

Ñ'oom xco na tque<sup>n</sup> ty'oots'om cantxja 'naa'

Jesucristo



New Testament in Amuzgo, Guerrero (MX:amu:Amuzgo, Guerrero)

# Ñ'oom xco na tque<sup>n</sup> ty'oots'om cantxja 'naa' Jesucristo

## New Testament in Amuzgo, Guerrero (MX:amu:Amuzgo, Guerrero)

copyright © 1999 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Guerrero Amuzgo (Amuzgo, Guerrero)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Amuzgo, Guerrero

amu

Mexico

### Copyright Information

© 1999, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### The New Testament

in Amuzgo, Guerrero

© 1999, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2024-02-11

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 30 Jul 2025 from source files dated 29 Jan 2022

3a693cf5-26ad-5db1-89e8-29e6d3f52b61

## Contents

Mateo . . . . .	1
Marcos . . . . .	74
Lucas . . . . .	119
Juan . . . . .	189
Hechos . . . . .	245
Romanos . . . . .	310
1 Corintios . . . . .	339
2 Corintios . . . . .	367
Gálatas . . . . .	386
Efesios . . . . .	396
Filipenses . . . . .	406
Colosenses . . . . .	413
1 Tesalonicenses . . . . .	420
2 Tesalonicenses . . . . .	426
1 Timoteo . . . . .	430
2 Timoteo . . . . .	438
Tito . . . . .	444
Filemón . . . . .	448
Hebreos . . . . .	450
Santiago . . . . .	471
1 Pedro . . . . .	478
2 Pedro . . . . .	486
1 Juan . . . . .	491
2 Juan . . . . .	498
3 Juan . . . . .	499
Judas . . . . .	501
Apocalipsis . . . . .	504

# Ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n!</sup> Jesucristo na seiljeii Mateo

*Nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na tuiiñe Jesucristo  
(Lc. 3:23-38)*

<sup>1</sup> Luua ñ'oom na matseijndaa'ñena' tsjaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tuiiñe Jesucristo, na wjaac'oomba' David ñequio Abraham na jndyowicantyjoo' joona na tue'cañoomba' jom.

<sup>2</sup> Abraham, jom tsotye Isaac, Isaac tsotye Jacob, Jacob tsotye Judá ñequio ntylee tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> Judá ñequio yuscu na jndyu Tamar, ndana Fares ñequio Zara. Fares tsotye Esrom, Esrom tsotye Aram.

<sup>4</sup> Aram tsotye Aminadab, Aminadab tsotye Naasón, Naasón tsotye Salmón.

<sup>5</sup> Salmón ñequio yuscu Rahab, ndana Booz, Booz ñequio scoom'm Rut, ndana Obed, Obed tsotye Isaí.

<sup>6</sup> Isaí tsotye David tsa<sup>n</sup> na tyoluiiñe rey, David to'ñoom scuu' ts'oo Urías, t'oom ndana Salomón.

<sup>7</sup> Salomón tsotye Roboam, Roboam tsotye Abías, Abías tsotye Asa.

<sup>8</sup> Asa tsotye Josafat, Josafat tsotye Joram, Joram tsotye Uzías.

<sup>9</sup> Uzías tsotye Jotam, Jotam tsotye Acaz, Acaz tsotye Ezequías.

<sup>10</sup> Ezequías tsotye Manasés, Manasés tsotye Amón, Amón tsotye Josías.

<sup>11</sup> Josias tsotye Jeconías ñequio ntylee tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Joona tuiindyena tiempo quia ty'e nn'a<sup>n</sup> Israel na praso ndyuua Babilonia nc'e na ticanan'dyee nn'a<sup>n</sup> Israel ndia' ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuua'ñee<sup>n</sup>. Ty'echo na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> joona na tyondye'ntjomtye'na.

<sup>12</sup> Jndá teinom na ty'echo nn'a<sup>n</sup> Babilonia nn'a<sup>n</sup> Israel ndyuuaana, tuiiñe jndá Jeconías ndyuua'ñee<sup>n</sup>. Jndyu tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> Salatiel, Salatiel jom tsotye Zorobabel.

<sup>13</sup> Zorobabel tsotye Abiud, Abiud tsotye Eliaquim, Eliaquim tsotye Azor.

<sup>14</sup> Azor tsotye Sadoc, Sadoc tsotye Aquim, Aquim tsotye Eliud.

<sup>15</sup> Eliud tsotye Eleazar, Eleazar tsotye Matán, Matán tsotye Jacob.

<sup>16</sup> Jacob tsotye José, José saa' María. Ndo' María'ñee<sup>n</sup> na seincue<sup>n</sup> Jesús na cwiluiiñe Cristo.

<sup>17</sup> Jndaa' canchoo'ñequiee ndii' tsjaa<sup>n</sup> na jndyowicantyjoo', jna<sup>n</sup>na' Abraham, tue'cañoomba' hasta David. Ndo' cwiche<sup>n</sup> canchoo'ñequiee ndii' tsjaa<sup>n</sup> na jndyowicantyjoo', jna<sup>n</sup>na' David, tue'cañoomba' tiempo quia na ty'e nn'a<sup>n</sup> Israel na praso ndyuua Babilonia. Ndo' cwiche<sup>n</sup> canchoo'ñequiee ndii' tsjaa<sup>n</sup> na jndyowicantyjoo', jna<sup>n</sup>na' quia ty'echo nn'a<sup>n</sup> Babilonia nn'a<sup>n</sup> Israel, tue'cañoomba' hasta xje<sup>n</sup> na tuiiñe nquia na cwiluiiñe Cristo.

*Luua waa na tuiiñe Jesús  
(Lc. 2:1-7)*

<sup>18</sup> Luua waa na tuiiñe Jesucristo. Quia waache<sup>n</sup> ñiomcaa' tsoñee<sup>n</sup> María ñequio José, ndo' cwii tjooche<sup>n</sup> na nntjomndyena, teitquoo' na majndeiiñe María cantyja najndeii Espíritu Santo.

<sup>19</sup> Ndo' José, tsa<sup>n</sup> na nluiiñe saa' María, jom ts'a<sup>n</sup> na ñequi'che<sup>n</sup> tyocantyjaa' ts'om na nts'aa yuu na maty'iomyana'. Tical'ue ts'oом na nlui'jnaa<sup>n</sup>'ñee ts'a<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, jo' chii seitloom na cwe' ñemaa<sup>n!</sup> nntyuii' ñiomca.

**20** Yoche<sup>n</sup> na luala' matseitioom, tsuum'm ndaa na teitquioo'ñe cwii ángel cwentaa' Ty'ooot'som nnoom. Tso tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

—'U José na cwiluiindyu' tsjaan' David na jndywicantyjoo' tinty'ue' na nnco'ñiom' María na nluiiññe scu'. Ee cantyja najndeii Espíritu Santo jo' na jndeiiññe.

**21** Nntseincue<sup>n</sup> cwii yu'ndaa na tsaa's'a. Ndo' u nntseicajndyu' juu Jesús. Ee na tseixmaa<sup>n</sup> na nncwji'n'maa'ññe nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa'n'a<sup>n</sup>. Nntseicanoom'm jna<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> na'ñee<sup>n</sup>.

**22** Cha'tso nmei<sup>n</sup> tuui cha catseicandaa'ñena' ñ'oom na seinei<sup>n</sup> Ty'ooot'som ñequio ñ'oom 'ndyoo profeta.

**23** Tso tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

Quen<sup>n</sup>'yo' cwenta, nndeiiññe cwii yuscundyua.

Nntseincue<sup>n</sup> cwii tyochjoo ndo' njndyu Emanuel.

Ñ'oom Emanuel matsona': Ty'ooot'som m'a<sup>n</sup> ñ'e'ndyoo jaa.

**24** Jndu na lcwii ts'om José na tsuum'm ndaa, quia jo' seicanaaq<sup>n</sup> ñ'oom na sa'ntjom ángel cwentaa' Ty'ooot'som, to'ñoom María na scoom'm.

**25** Saq ticatjomndyena na mandiñoom' hasta quia jndu seincuii scoom'm yu'ndaa'ñee<sup>n</sup>. Quia jo' José seicajñoom yu'ndaa'ñee<sup>n</sup> Jesús.

## 2

### *Nn'a<sup>n</sup> na jndo' n'om ty'ena Belén*

**1** Ncuae na tyom'aa<sup>n</sup> Herodes rey, tuiiññe Jesús tsjoom Belén ts'ondaan Judea. Luala tuii, tquie'cañom nn'a<sup>n</sup> na jndo' n'om Jerusalén, na jna<sup>n</sup> jo ndo' na macalui' ñe'quioom'.

**2** Tyota'x'eendyena:

—¿Yuu m'a<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na tuiiññe rey cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos? Ee já jndu nty'iaayâ na teitquioo'ñe caxjuu cwentaa'n'a<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>yâ ndyuaayâ jo ndo' yuu na macalui' ñe'quioom'. Jo' na tquiooyâ na nlat'maa'n'dyô jom.

**3** Quia na jndii Herodes ñ'oomwaa', jeen' seiñ'eeñ'ñena' jom ndo' mati cha'tso nn'a<sup>n</sup> Jerusalén.

**4** Jo' chii seitjoom cha'tso ntyee na cwiluitquiendye, ñequio nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Ndo' tax'eeññe ndaa<sup>n</sup> na'ñee<sup>n</sup> yuu tsona' na nluiiññe juu na cwiluiññe Cristo.

**5** Na'ñee<sup>n</sup> jluena nnoom:

—Ndi', matso ljeii na tsjoom Belén ts'ondaan Judea, jo' jo' nluiiññe. Ee luala waa na sealjeii profeta:

**6** O nn'a<sup>n</sup> tsjoom Belén, ts'ondaan Judá, mei<sup>n</sup>chjoo' tciu'cjena' tsjom'yo' quiil'ntaa<sup>n</sup> njoom nt'ma<sup>n</sup> cha'waa ts'ondaan Judá.

Ee quiil'ntaa<sup>n</sup>yo' nluii' cwii ts'a<sup>n</sup> na nluiitquieññe na nnteix'ee nn'a<sup>n</sup>ya Israel.

**7** Quia jo' cwe' nty'iu tqueeññe Herodes nn'a<sup>n</sup> na jndo' n'om na jna<sup>n</sup> jo ndo' na macalui' ñe'quioom'. Tcuu tcuu tax'eeññe ndaa<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> xjeñ'ñee<sup>n</sup> na tei'tquioo'ñe caxjuu.

**8** Jndu jo' jñoom joona na c'oonaa tsjoom Belén. Tsoom ndaa<sup>n</sup>:

—Catsa'yo', ndo' cata'x'ee'jndaa'ndyoo' yuu m'a<sup>n</sup> tyochjoo'ñee<sup>n</sup>. Ndo' quia na jndu jliu'yo' jom, quiola'candii'yo' ja, cha mati ja nncjo, nntseit'maa'n'dyoo jom.

**9** Nan'ñee<sup>n</sup>, quia na jndu jndyena ñ'om'ndyoo rey Herodes'ñee<sup>n</sup> mana ty'ena. Ndo' juu caxjuu na tei'tquioo'ñe ndaa<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na

ndyuuaana jo ndo' na macalui' ñe'quioom', tjajndyeena' jo ndqana hasta tue'cañoomna' ndyeyu yuu na m'aa' tyochjoo'ñee'.

**10** Jee' tjawee' n'omna quia nty'iaannda'na caxjuu'ñee'. T'ma' tquiaana' na neii'na.

**11** Quia ty'equie'na naquii' w'aa, nty'iaana juu tyochjoo ñequio tsoñee' María. Ty'ecata'na cantyena na tyola't'maa'ndyena jom. Tjeii'na 'na' na jnda na cwilei'chona. L'ana naya jom s'om caja'ñ'e' suu ndo'ñ'en nasei cachi na tuiina'ñ'en ntsueel' ts'oom mirra.

**12** Jndä chii cwiiche' nato ty'elcwee'na ndyuuaa tsjoomna ee s'aa Ty'ooots'om na tsoona ndaa, jo' na seijndo'na' n'omna na tic'oolcwee'na na m'aa' Herodes'ñee'.

### *Cwilei'nomna, cwi'oona ndyuua Egipto*

**13** Jndä na jlui' nañ'ñee', teitquioo'ñe' cwii ángel cwentaa' Ta Ty'ooots'om nnom José xje' na tsoom'm ndaa. Tso ángel'ñee' nnoom:

—Quicantyja', cja'ñ'oom' tyochjoo ñequio tsoñee'. Calei'nom'yo', catsa'yo' ndyuuaa Egipto, ndo' jo' jo' c'om'yo' hasta xje' na nntseicandiya. Ee nl'ue Herodes tyochjoo na nntseicueñ'en juu.

**14** Quia jo' teicantyjaan', ndo' cwe' natsjom tjañ'oom tyochjoo ñequio tsondyee. Ty'ena Egipto.

**15** Jo' jo' t'omna hasta na tue' Herodes. Na tuii na luala' seicandaa'ñena'ñ'oom' Ty'ooots'om na tyoñequiaa profeta. Matsona': "Tjeii'a Jndaaya na m'aa'ndyuuaa Egipto."

### *Herodes sa'ntjoom na cwje tyocanch'u*

**16** Juu Herodes, jndä na ljeiin' na joo nn'a' na jndo' n'om ticala'ñ'oom'ndyena jom, seiwi'iyayaan'. Jñoom sondaro tsjoom Belén ndo' cha'waa'ndioche'ñee' yuu na m'a'nn'a'. Sa'ntjoom na cala'cwjee nañ'ñee'cha'tso tyonch'u na we ndyuuu ndo' na cjeti m'a'. Ee laa'ti' tjeiñ'en cwenta cwanti xuee na teitquioo'ñe' jndyee caxjuu'ñee' cantyja'naa'ñ'oom'ndyuuee nn'a'na jndo' n'om.

**17** Ndo' na luala' s'aa', seicandaa'ñena'ñ'oom' Ty'ooots'om na sealjeii profeta Jeremías. Ee seineii'ñ'oom tjañoom' chiuu seichjoo'na' n'om yolcu judías tsjoom Belén na jla'cwjee sondaro ndana.

**18** Tsoom:

Teic'uaa naquii' tsjoom Ramá na cwityuee londyee yocanch'u.

Jndeii cwila'xuaana,

cwityueena cantyja'naa'ndana

mei'taleiquiaana'na nnjoomna, ee tja'ndana.

**19** Jndä na tue' Herodes, quia jo' teitquioo'ñennda' ángel cwentaa' Ty'ooots'om nnom José xje' na tsoom'm ndaa. Ndicwa'ñ'm'a'na ndyuuaa Egipto.

**20** Tsoo nnoom:

—Quicantyja', cja'ñ'oom' tyochjoo ñequio tsoñee'. Tsalcwe'yo'ndyuuaa nn'a'ñ Israel. Ee jndä tja'nn'a'na ñel'uee'ndye na ñe'calacuee'jom.

**21** Quia jo' teicantyjaan', tjañ'oom tyochjoo ñ'e' tsondyee. Ty'elcwee'na ndyuuaana ndyuuaa Israel.

**22** Joo ncuee'ñee' m'a'ñ Arquelao ts'iaa' ts'ondaa Judea yuu na tyotsa'ntjom tsotyee'ñ Herodes. Saa' quia na jndii José na ljo', t'oom na nquia'ñ'an na nncja'ñ Judea. Mati s'aannda'ñ Ty'ooots'om na tsoom'm ndaa na tancja'ñ jo'jo'. Jo' chif tjaan' cwiiche'ntyja, ts'ondaa Galilea.

**23** Tjaan<sup>n</sup> cwii tsjoom na jndyu Nazaret. Jo' jo' ljoo'ñê. Na tuii na luala' seicandaa'ñena' ñ'oomb' Ty'oots'om na tyoñe'quia profetas na nntseicajndyuna' Jesús ts'a<sup>n</sup> Nazaret.

### 3

*Juan mañequiaan<sup>n</sup> ñ'oom ndaa nn'a<sup>n</sup> jo ndo' yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om  
(Mr. 1:1-8; Lc. 3:1-9, 15-17; Jn. 1:19-28)*

**1** Tue'ntyjo xuee na teitquioo'ñee Juan, too<sup>n</sup>'on<sup>n</sup> na tyotseits'oomñê nn'a<sup>n</sup>. Tyoñequiaan<sup>n</sup> ñ'oom ndaa na ts'onda Judea jo' ndo' yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om.

**2** Tyotsoom:

—Calcwe' n'om'yo' ee juu na matsa'ntjom Ty'oots'om mandyocwje'cañoomna' 'o.

**3** Cantyja 'naa<sup>n</sup> Juan'ñee<sup>n</sup> na tyotseinei<sup>n</sup> profeta Isaías, tsoom:

M'aan<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> jo ndo' yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom na jndeii matseinei<sup>n</sup> ndaa. Matso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

“Calajndaa'ndyo' naquii' n'om'yo' cha'cwijom cwii nato na juu jo' nndyocwje'cañoom nquii na cwiluuiñe na nnts'a<sup>n</sup>ntjom 'o.

Cata'ndyo'xcwe'yo' cha'cwijom na cwilayo'yo' nato na nñoom.”

**4** Juan'ñee<sup>n</sup> tyocwen<sup>n</sup> liaa na tuii ñequio soo' camello. Tyochu'tye<sup>n</sup> tsia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñequio cwii tja<sup>n</sup>. Ndo' nantquie na tyocwaan<sup>n</sup>a<sup>n</sup> calcaa ntyue' ñequio tsiom' jndaa.

**5** Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén ñequio nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cha'waa ts'onda Judea ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantsu 'ndyoo jndaa Jordán, tyo'oona na m'aan<sup>n</sup>.

**6** Seits'oomñê joona ts'om jndaa Jordán jnda na lcwe' n'omna jnaa<sup>n</sup>na.

**7** Saq quia na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jndye nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio saduceos tquiona na m'aan<sup>n</sup> na ñe'cwits'oomnndyena, quia jo' tsoom ndaa:

—'O cwiluuiñyo' cha'na canduu na cwilei'nom'yo' na nquiaayo' na nnt'uiui'na' jooyo'. Ee 'o cwinquio'yo' na m'aan<sup>n</sup>ya na nquia'yo' na nntseiw'i Ty'oots'om 'o. ¿'Nee<sup>n</sup>t'mo<sup>n</sup>ndaa'yo' na waa na nndaa nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo' nawi' na quia nndyo?

**8** Ca'ndye'yo' na tis'a ndo' cal'a'yo' yuu na ya, quia jo' m'mo<sup>n</sup>na' na mayuu'che<sup>n</sup> cwilcwe' n'om'yo'.

**9** Mei<sup>n</sup> ticalas'andyo' che'ncjo'yo' naquii' n'om'yo' na nndu'yo': “Jaa tjaa na teincuu' nacjooya ee Abraham cwiluuiñê weloo welooya.” Candye'yo' nntsjoo, meiin<sup>n</sup> cwe' ljo'meiin<sup>n</sup> ndaa nntseicwaque<sup>n</sup> Ty'oots'om na nluiindyena' tsjaan<sup>n</sup> Abraham na jndyowicantyjoo', quia jo' n'ndiina' 'o.

**10** 'O matseijomna' cha'cwijom n'oom na tis'a ta' cwil'a. Ndo' manquiuyo' n'oom na tical'a ta' naya, maxje<sup>n</sup> nnt'uana'. Ndo' xe<sup>n</sup> jndaa t'ua n'oom'ñee<sup>n</sup> nntioom nn'a<sup>n</sup> joona' qui' chom. Maluaa' matseijomna' nnts'aa Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo' 'o xe<sup>n</sup> tical'a'yo' yuu na ya.

**11** Ja mayuu' matseits'oo<sup>n</sup>ndyo' 'o ñequio ndaatooo ee na cwilcwe' n'om'yo'. Saq mandyontyjo nque<sup>n</sup> na nntseits'oomñê 'o ñequio Espíritu Santo naquii' n'om'yo' ndo' ñequio chom. Nque<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ti tseixmaa<sup>n</sup>, nchiiti ja. Mei<sup>n</sup> ticateixma<sup>n</sup>ya na cwe' ja nnt'uiya lcoom'm na ñequiaya joona' na nñoom.

**12** Jndaa jaawindyyo' na nntu'xe<sup>n</sup>ndyo' ee laxma<sup>n</sup>yo' cha'cwijom lqueen<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> cwajndii. Luua ts'iaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> lqueen<sup>n</sup>. Matseicueeñe ts'a<sup>n</sup> lqueen<sup>n</sup> hasta na nlju'ñ'en. Jndaa chii nntseiw'eñ Iqueen<sup>n</sup> na ya naquii' w'a. Saq nchuaa'na' njñoom chom. Maluaa' matseijomna' na nnts'aa Ty'oots'om. N'n'a<sup>n</sup> na ya cwil'a maco'ñoom joona saq nn'a<sup>n</sup> na tis'a cwil'a, nntseicoom joona ñequio chom na tijoom canduu'.

*Teits'oomñe Jesús  
(Mr. 1:9-11; Lc. 3:21-22)*

<sup>13</sup> Quia jo' jna<sup>n</sup> Jesús ts'ondaa Galilea, tjaan<sup>n</sup> jndaa Jordán na nntseits'oomñe Juan jom.

<sup>14</sup> Saq<sup>n</sup> tiñe<sup>n</sup> nquiaña Juan na caluui na ljo<sup>!</sup>. Tsoom:

—Cwa jndä tyje'cañoom<sup>!</sup> ja na catseits'oomndyo<sup>!</sup> 'u meii<sup>n</sup> na matsona<sup>!</sup> na 'u catseits'oomndyu<sup>!</sup> ja.

<sup>15</sup> T'o Jesús, matsoom nnom:

—Je' quiaandyu<sup>!</sup> to<sup>!</sup> na caluui na ljo<sup>!</sup>. Ee maca<sup>n</sup>na<sup>!</sup> na laa'ti<sup>!</sup> calacandaa<sup>!</sup> ndyo<sup>!</sup> cha'tso cantyja na maty'iomyana<sup>!</sup>.

Ndo<sup>!</sup> tancuee<sup>!</sup> Juan.

<sup>16</sup> Jndä na teits'oomñe Jesús, jlueen<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quii<sup>n</sup> ndaa. Ndo<sup>!</sup> seicanaa<sup>n</sup>ñena<sup>!</sup> tsjo'luee. Nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiña Ty'oots'om ndyocue cha'cwijom<sup>!</sup> catu<sup>!</sup>. Jndycaljo nacjoom<sup>!</sup> m.

<sup>17</sup> Ndo<sup>!</sup> nandye cañoom'luee teic'uaa na seinein<sup>!</sup> Ty'oots'om. Tsoom:

—Luaña Jndaaya na jeen<sup>n</sup> candy<sup>n</sup> ts'oq<sup>n</sup>. Cantyja 'naa<sup>n</sup>! jom mañequeiaana<sup>!</sup> na nei<sup>n</sup>ya.

## 4

*Ñe'que<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii xje<sup>n</sup> Jesús  
(Mr. 1:12-13; Lc. 4:1-13)*

<sup>1</sup> Jnda jo' tjañ'oom Espíritu Santo Jesús jo ndo<sup>!</sup> yuu tjaan<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> c'om. Jo<sup>!</sup> jo<sup>!</sup> tyoque<sup>n</sup>ñe tsa<sup>n</sup>jndii na nnts'aa xje<sup>n</sup> jom.

<sup>2</sup> Tyom<sup>n</sup>aa<sup>n</sup> wen'a<sup>n</sup> xuee ndo<sup>!</sup> wen'a<sup>n</sup> tsjom tícwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jndä chii jndyo na ñejnoom<sup>!</sup> m.

<sup>3</sup> Ndo<sup>!</sup> tyje'cañoom tsa<sup>n</sup>jndii na mach'ee xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Tso nnom:

—Xe<sup>n</sup> mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiindyu<sup>!</sup> Jnda Ty'oots'om, cwa catsa<sup>n</sup>ntjom<sup>!</sup> ljo<sup>!</sup>meii<sup>n</sup> na catseicwaque<sup>n</sup>na<sup>!</sup> tyoo<sup>!</sup> joona<sup>!</sup> na nlcwa<sup>!</sup>.

<sup>4</sup> T'o Jesús:

—Ja xocats'aa na ljo<sup>!</sup> ee waa ljeii 'naa<sup>n</sup>! Ty'oots'om na matsona<sup>!</sup>: “Nchii cwe<sup>!</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>! tyoo<sup>!</sup> na wando<sup>!</sup> ts'a<sup>n</sup>, saq<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso ñ'oom na mañequeiaa Ty'oots'om.”

<sup>5</sup> Jndä jo' tjañ'oom tsa<sup>n</sup>jndii Jesús Jerusalén tsjoom na lju<sup>!</sup> cwentaa<sup>!</sup> Ty'oots'om. Tqueen<sup>n</sup> juu xque<sup>n</sup> tsiu<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Tsoom nnom Jesús:

—Xe<sup>n</sup> mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiindyu<sup>!</sup> Jnda Ty'oots'om, cwa cju<sup>n</sup>ndyu<sup>!</sup> jo nacie. Ee luan<sup>n</sup> matso ñ'oom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>:

Nquii Ty'oots'om nnéqueiaa<sup>!</sup> 'u luee ángeles cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cal'ana cwenta<sup>!</sup> 'u. Ndo<sup>!</sup> nntyjee<sup>!</sup> lueena<sup>!</sup> u  
cha tincjaacañjom ljo<sup>!</sup> nc'e<sup>!</sup>.

<sup>7</sup> Quia jo' t'o Jesús nnom, tsoom:

—Ja tijoom cats'aa cha'na matsu<sup>!</sup> luan<sup>n</sup> ee mati waa cwiiche<sup>n</sup> ljeii 'naa<sup>n</sup>! Ty'oots'om na matsona<sup>!</sup>: “Tintsa<sup>!</sup> xje<sup>n</sup> Ta Ty'oots'om cwenta<sup>!</sup>.”

<sup>8</sup> Jndä chii tjañ'oom tsa<sup>n</sup>jndii Jesús cwii<sup>n</sup> sjo<sup>n</sup> nandye. Jo<sup>!</sup> jo<sup>!</sup> t'moo<sup>n</sup> nnom cha'tsot<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, ñequio na t'ma<sup>n</sup> mat-seit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>!</sup> joo.

<sup>9</sup> Ndo<sup>!</sup> tsoom nnom:

—Cha'tso nmei<sup>n</sup> nntiqo<sup>!</sup> l'o<sup>!</sup> xe<sup>n</sup> nlco<sup>!</sup> xtye<sup>!</sup> na nntseit'maa<sup>n</sup>ndyu<sup>!</sup> ja.

<sup>10</sup> Ndo<sup>!</sup> t'o Jesús nnom, tso:

—Quindyo<sup>!</sup> nacañoyma 'u Satanás, ee ñ'oom<sup>!</sup> Ty'oots'om na teiljeii matsona<sup>!</sup>: “Catseit'maa<sup>n</sup>ndyu<sup>!</sup> nquii Ta Ty'oots'om cwenta<sup>!</sup>, ndo<sup>!</sup> macandaa nnom nque<sup>n</sup> candi<sup>n</sup>ntjom<sup>!</sup>”

**11** Quia jo' 'ndii tsa"jndii jom. Ndo' tquie'cañom ángeles, tyondye'ntjomna nnoom.

**Mato' Jesúts ts'iaa" 'naa"n'a" ts'onda Galilea  
(Mr. 1:14-15; Lc. 4:14-15)**

**12** Quia jndii Jesúts na jndá mam'aa" Juan praso, tjalcween'en ts'onda Galilea.

**13** Tjaan' tsjom'm Nazaret, saa taticaljoo'ñé jo' jo'. Tjaan' na nljoo'ñé tsjoom Capernaum na m'aana' 'ndyoo ndaaluee. Jo' jo' ndyuua cwentaa nn'a" tmaa" Zabulón ñequio Neftalí.

**14** Ndo' joo ndyuua'feen' tyom'aa" cha nntseicandaa'ñena' ñ'oom na seiljeii profeta Isaías, matsona':

**15** Nntseixueeñena' jo ndaa nn'a" na m'a" ndyuua cwantaa' Zabulón ndo' jo ndaa nn'a" na m'a" ndyuua cwantaa' Neftalí.

Nntseixueeñena' jo ndaa nn'a" na m'a" ndyuua 'ndyoo ndaaluee, ñequio ndyuua xndyaa' jndaa Jordán, ñequio ts'onda Galilea yuu na m'a" nn'a" na nchii nn'a" judíos.

**16** Na"ñee"n m'a"na nacie 'naa"najaan'ñé, saa je' je' jndá teitquioo' cwii na jee" caxueeñé jo ndaaana. Ndo' mati m'a"na na manchjena' joona na wi' cwitjoomna, saa je' jndá seicaxueeñena' jo ndaaana.

**17** Xje"ñee"n jna"na" na to' Jesúts na tyoñequiaa" ñ'oom. Tsoom:  
—Calcwe' n'om'yo', ee juu na matsa'ntjom Ty'oots'om mandy-ocwje'cañoomna' o.

**Ma'ma" Jesúts ñequiee nn'a" na cwitjeii' calcaa  
(Mr. 1:16-20; Lc. 5:1-11)**

**18** Xje"n na mawinom Jesúts 'ndyoo ndaaluee Galilea, ljeii" we nn'a" na ñenquii ts'a"n ntseinda, Simón, tsa" na jndyu Pedro ñequio Andrés tyjee tsan'ñee". Cwituee'na tsqui' 'naa"na ts'om ndaaluee ee nn'a" cwitjeii' calcaa joona.

**19** Tso Jesúts ndaaana:

—Quiolajomndyo' ñ'e"ndyoo ndo' ja nnts'aa na nla'tjom'yo' nn'a"tachii cwe' calcaa.

**20** Joona mañoom' 'ndyena nlqui' 'naa"na, ty'ela'jomndyena ñ'e"ñé.

**21** Ndo' na tja tyathee" ljeii" cwichee" we ts'a", ntseinda Zebedeo na"ñee", Jacobo ñ'e" tyjee" Juan. Ñjomndyena ts'om w'aandaa. Cwila'yona nlqui' 'naa"na ñequio tsotyena Zebedeo. Quia jo' t'ma"n Jesúts joona.

**22** Ndo' mañoom' 'ndyena w'aandaa ñ'e" tsotyena, ty'elajomndyena ñ'e"ñé.

**Jesúts ma'moo" ndaa jndye nn'a"  
(Lc. 6:17-19)**

**23** Tyomanom Jesúts cha'waa ts'onda Galilea. Tyo'moo" ndaa nn'a"naquii' lan'om 'naa"na. Tyoñequiaa" ñ'oom naya cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om. Ndo' tyotsein'maa" nn'a"na cha'tso nnom ntycu na wiina.

**24** Ndo' t'om ñ'oom cantyja 'naa"n'a" cha'waa ndyuua Siria. Na"ñee"n tqui-chona cha'tso nn'a"wii na m'aan" na cwitjoom jndye nnom ntycu ñequio na maquiina' joo. Mati ñ'e"nn'a"na cwilei'cho jndyetia joo, ñ'e"nn'a"na maleiñ'oom tycuwee', ndo' ñ'e"nn'a"na cwitjoom tycutquee". Sein'maa" joona.

**25** Jo' chii t'ma"ntmaa"nn'a"ty'entyjo naxee"en". Jna"na"ñee" ts'onda Galilea, ñ'e"nn'a"ndyuua njoom Decápolis, ñ'e"tsjoom Jerusalén, ñ'e"ts'onda Judea, ndo' xndyaa' jndaa Jordán.

## 5

*Jesús mañequiaa' ñ'oom na wacatyeen' cjo'o' ta*

<sup>1</sup> Quia na nty'iaa' Jesús na jndye nn'a<sup>n</sup>, tjawaan<sup>n</sup> cwii ta. Jndaa na tjacjom, ty'entyja' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñé.

<sup>2</sup> Tgo<sup>n</sup>q<sup>n</sup> na t'moq<sup>n</sup> ndaana.

*Nmeii<sup>n</sup> mañequiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>*

(Lc. 6:20-23)

<sup>3</sup> Tsoom:

—Mañequiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'no<sup>n</sup> na nty'iaandyjo jo nnom Ty'oots'om, ee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwila'jomndyena cantyja na matsa'ntjoom.

<sup>4</sup> 'Mañequiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na chjoo' n'om cantyja jnaa<sup>n</sup>na, ee quia ññequiaa' Ty'oots'om na t'ma<sup>n</sup> n'omna.

<sup>5</sup> 'Mañequiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwituee'ndyecje jo nnom Ty'oots'om ee nndaana na nnc'omna tsjoomnancue xco.

<sup>6</sup> 'Mañequiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na cha'cwijom na ñe<sup>n</sup>jndo'na ndo' ñe<sup>n</sup>cwena ee na nty'jaa' n'omna na nndaaq nl'ana yuu na maty'iomyana'. Ee candaaq'ya ññequiaa' Ty'oots'om na cwicantyjaa' n'omna.

<sup>7</sup> 'Mañequiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> na wi' n'om nc'iaa, ee nnc'oom Ty'oots'om na wi' ts'oom joona.

<sup>8</sup> 'Mañequiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na lju' naquii' n'om, ee nnty'iaa ndaana nquii Ty'oots'om.

<sup>9</sup> 'Mañequiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwita'ya nc'iaa na cwila'ntja'ndye, ee nntseicajndyu Ty'oots'om joona ntseinaan.

<sup>10</sup> 'Mañequiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwintyjo nc'iaana joona nc'e na m'a<sup>n</sup>na cantyja na maty'iomyana', ee la'xma<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om.

<sup>11</sup> 'Mañequiaana' na nein<sup>n</sup>yo' quia na cwila'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> 'o, ndo' quia cwita'wi'na 'o ndo' cwituee'na cha'tso nnom ñ'oomwi' nacio'yo' na cwe' cantu nc'e na m'a<sup>n</sup>yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya.

<sup>12</sup> C'om'yo' na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' ndo' catseicwaljoo'tina' na nein<sup>n</sup>yo' ee t'ma<sup>n</sup> naya cwenta'yo' cwiwiwe cañoom'luee. Ee malaa'ti' tyolei'ntyjo nn'a<sup>n</sup> profesas na tyoñe'quia ñ'oom' Ty'oots'om tandyo xuee, cwii tjoogche<sup>n</sup> na nntjom' o nawi'ñee<sup>n</sup>.

*Cwiluiindyo tsjaan<sup>n</sup>chje<sup>n</sup> ndo' chom*

(Mr. 9:50; Lc. 14:34-35)

<sup>13</sup> 'O cwiluiindyo' tsjaan<sup>n</sup>chje<sup>n</sup>, saä xe<sup>n</sup> na jndaa jluu' na chje<sup>n</sup>na', ¿ijo' ñ'e<sup>n</sup> cwii nleichtjeen<sup>n</sup>nnda'na'? Mei<sup>n</sup>chjoo tjaan yuu cwii nleil'uenaa', jo' chii cwe' cwita'nnquiee' nn'a<sup>n</sup> ndo' cwicantyja joona'.

<sup>14</sup> 'O cwiluiindyo' chom na cwiwixuee jo ndaa nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Cwii tsjoom na wacatyeen<sup>n</sup> xque<sup>n</sup>ta, xocandaa nncwante*'iu juuna'*.

<sup>15</sup> Mati xotseicw'aa ts'a<sup>n</sup> cwii xjocantyja ndo' nncwjaa'ñeyom juuna' nacjee' ts'oom castom. Maxjen<sup>n</sup> nntseintyja ts'a<sup>n</sup> juuna' cha ya nntseixueena' ndaa cha'tso nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>naquii' w'aa.

<sup>16</sup> Malaa'ti' c'om' 'o na calaxueendyo' ndaa nn'a<sup>n</sup> cha nla'no<sup>n</sup>na na cwil'a'yo' cha'tso nnom na maty'iomyana'. Ndo' cantyja 'na<sup>n</sup>yo' nla't'maa<sup>n</sup>ndyena Tsotye'yo' na m'a<sup>n</sup>na cañoom'luee.

*Ma'mo<sup>n</sup> Jesús cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na matsa'ntjomna'*

<sup>17</sup> Mati tso Jesús:

—Ticala'tiuu'yo' na jndyoo na nntseityui'a chiuu waa na t'ma'n ljeii na tque'n Moisés, mein' ñ'oom' Ty'ooots'om na tyoñe'quia profetas. Jndyoo na nntseicandyaya joona'cha nlei'tquioo' chiuu waa na mayuu'cheñ'ñé'cat'moo'na'.

**18** Ee mayuu'cheñ'ñé'ndyeyo' nntsjoo, yocheñ'na ndicwañ'waa tsjo'luee ñequio tsjoommancue, xoca'ndiina' mein'cwiij ljeii cachjoo na ndii'na' naquii'ljeii na tque'n Moisés, hasta xjeñ'jnda jlui'ljuu'ñi'e'na'.

**19** Nc'e na luala', mein'cwiñ'ñee'cheñ' ts'a'na na titseicandañ' cwiiñ'ñoommeii'na cachjoona', ndo' ma'mgo'ndaaq nc'iiaa'na ya meii'ntila'candana juuna', tjaa yuu l'ueñé cantyja na matsa'ntjom Ty'ooots'om. Saq'ñee'juu na matseicandañ'ñoommeii'ndo'naljo' ma'mo'na cal'a nc'iiaa', juu matseijndaa'ñena'na t'ma'n l'ueñé cantyja na matsa'ntjom Ty'ooots'om.

**20** Jo' chii candyeyo' nntsjoo, xeñ'tilacandaña'ndyo'ti'yo' jo nnom Ty'ooots'om, nchiiti na cwil'a nn'a' fariseos ñequio nn'a'na cwit'moo'ñljeii na tque'n Moisés, quia jo' xonndaaq ntsaquier'ndyo' cantyja na matsa'ntjoom. Maca'na'na 'o nncwinom'ti'yo'na ya nl'a'yo' nchiiti cha'na cwil'a nañ'ñee'.

### *Ma'mo'ñ Jesúus na tila'wjaaya nc'iiaaya (Lc. 12:57-59)*

**21** "O jndä jndye'yo' ñ'oom na tyolue nn'a'ndaaq welooya na matsona': "Tintseicue' x'ia'ndo' mein'cwiñ'ñee'cheñ' ts'a'na nnts'aa na ljo', maxjeñ'ñuiitye'na'juu."

**22** Jo' chii nndye'yo' nntsjoo, mein'cwe'na nntseiw'ii ts'a'nx'ia'a' maxjeñ'nnnt'uiitye'na'jom. Ndo' mein'cwiñ'ñee'cheñ' ts'a'na na matseineiñ'ñ'omjnaan'nnom x'iaa', maxjeñ'ntuux'en'nn'a'na cwiluiitquiendye wats'om t'ma'juu. Ndo' mein'cwiñ'ñee'cheñ' ts'a'na na nntseijoom'ñequioo'x'iaa', maxjeñ'matsona'na nnttioomñéjuuna'naquii'chom b'io.

**23** Jo' chii quia na ma'tioo' 'na'jo' tio na mañequia'a' cwentaa'Ty'ooots'om, ndo' xeñ'juu xjeñ'ñee' macjaañjoom' ts'om' na tiya m'aa'nx'ia'ñ'e'ndyu',

**24** quia jo' ca'ndii' 'na'nd'jo'jo', chii cja', catsa'jndyee'na caljoyaandyo'ñ'ñé'x'ia'. Ndānquia, chii candyoy'ndaa'nañnequia'a'cwentaa'Ty'ooots'om.

**25** 'Yocheñ'na ndicwañ'wanaan', queñ'ndyu'na caljondyo'ya'yo'ñ'oom na maleichuuna' 'o ñ'e'x'ia'cha tints'aana'na juu ts'a'na m'a'ñ'ntiaa'ndyo'ñ'e'ñne nntseiquioom'u l'o jwe. Ndo' jweñ'ñee'ñnequia'a'cwenta'u luee sondaro, Ndo'joona mana nntuee'na'u w'aancjo.

**26** Mayuu'cheñ' matsjoo' njom', xocalui'jo'jo', hasta quia na jndätiom'nchaa'ndyu'.

### *Tiya na matseiquee' ts'om ts'a'nx'iaa'ñ'a'*

**27** "O jndä jndye'yo' ñ'oom na tyoñe'quia nn'a'na matsona': "Tijoom xueennc'oom'ya'ñ'e'ñne'cwiicheñ' ts'a'."

**28** Saq' nndye'yo' nntsjoo, mein'cwiñ'ñee'cheñ' ts'a'na na cwe'manty'ia'a'cwii yuscu na matseiquee' ts'om juu, maxjeñ' matsona'na mam'aayaa'ñ'e'ñne ee na luala'matseitoom.

**29** 'Macwe'jo'xeñ'cantyja na manty'ia'wjaañ'oomna' 'u na matsei'tjoondyu'nnom Ty'ooots'om, queñ'cheñ'ncuc'xjeñ'cha'cwiijom na macwji' ts'om njom'ndo' matquie'juuna'cha taxocatseitjoondyu'ti'. Ee ñecuaameii'na tacandaña'ndyu'saq'ncuc'nlui'n'maa'ndyu'. Ndo'xeñ'tiñ'queñ'cheñ'ncuc'xjeñ'cantyja 'na'nd', meii'na candaña'ndyu'ñé'c'oom', mein'chiuucheb'io nncuju'na'ndu'.

**30** Ndo'xeñ'wjaañ'oomna' 'u na matsei'tjoondyu'nnom Ty'ooots'om jnaa'nt's'o'ntyjaya, queñ'cheñ'ncuc'xjeñ'cha'cwiijom na matyjee'ñdo' matquie'juuna'cha xotseitjoondyu'ti'. Ee ñecuaameii'na tacandaña'ndyu'saq'ncuc'

nlui'n'maa"ndyu'. Ee xe<sup>n</sup> tique<sup>n!</sup> che<sup>n</sup>nncu' xje<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n!</sup>, meii<sup>n</sup> na canda<sup>q</sup>a"ndyu' ñe'c'oom', maxje<sup>n</sup> nncju'na' 'u b'io.

*Ticato<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na jnda t'unc*  
(Mt. 19:9; Mr. 10:11-12; Lc. 16:18)

31 Mati waa ñ'oom na tyoñequiaa Moisés na mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>chen ts'a<sup>n</sup> na matseityui<sup>n</sup> ljeii 'naa<sup>n!</sup> ñ'e<sup>n</sup> scuu', tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom'm na nluij ljeii cantyja na mato<sup>n!</sup> ñe' e<sup>n</sup> scoom'm.

32 Saa je' candy'e'yo' ñ'oom na nntsjoo nncoco. Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseityui<sup>n</sup> ljeii 'naa<sup>n!</sup> ñ'e<sup>n</sup> scuu', cwii na mei<sup>n</sup>nquia na s'aa scoom'm na nchii ñet'oomya ñequio cwiichen<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, cha'cwijom nque<sup>n</sup> mach'e<sup>n</sup> na c'oomya scoom'm ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nncoco ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>, matsona' na cwe<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>yana.

*Ma'mo<sup>n</sup> Jesú<sup>s</sup> na tintjeii'a ñ'oom jii' Ty'oots'om*

33 Mati jnda jndye'yo' ñ'oom na tyolue nn'a<sup>n</sup> teiyo ndaa<sup>n</sup> welooya na matsona': "Tilque<sup>n</sup>tye<sup>n!</sup> ñ'oom na ntyji'ya' na xondaa<sup>n</sup> nntseicandaa'ndyu', saa<sup>n</sup> ñ'oom na jnda tque<sup>n</sup>tye<sup>n!</sup>, catseicandaa'ndyu' juuna' nnom Ta Ty'oots'om."

34 Saa je' nncoco matsjoo nndye'yo': Mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tilque<sup>n</sup>tye<sup>n!</sup>yo' na nntjei'yo'yo' ñ'oom jii' Ty'oots'om. Ee jom tjacantyja na t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñé. Mati mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tilque<sup>n</sup>tye<sup>n!</sup>yo' na nntjei'yo'yo' ñ'oom na ntyjii cañloom'luee, ee juuna' cwiluiiñena' ndio 'naa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup>, ndo' na ljo' nndu'yo' matseijomna' na cwindu'yo' jii' Ty'oots'om.

35 Mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tilque<sup>n</sup>tye<sup>n!</sup>yo' na nntjei'yo'yo' ñ'oom na ntyjii tsjoonancue, ee juuna' m'a<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nacie 'naa<sup>n!</sup> Ty'oots'om. Ndo' na nndu'yo' naljo', matseijomna' na cwindu'yo' jii' Ty'oots'om. Ndo' mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tilque<sup>n</sup>tye<sup>n!</sup>yo' na nntjei'yo'yo' ñ'oom na ntyjii tsjoon Jerusalén, ee tsjoon'ñee<sup>n</sup> cwiluiiñena' tsjoon' nquii Ty'oots'om na matsu'ntjom. Ndo' na nndu'yo' naljo' matseijomna' na cwindu'yo' jii' Ty'oots'om.

36 Ndo' mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tilque<sup>n</sup>tye<sup>n!</sup> cjo' nncu' ee 'u tjaaj ljo' tseixma<sup>n!</sup> na nntsa' na nleicanchii<sup>n</sup> oo nleintom mei<sup>n!</sup> ñe'cwii sooxque<sup>n!</sup>. Macanda nquii Ty'oots'om nndaa<sup>n</sup> nnts'aan na ljo'. Jo' chii na nntsu' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> matseijomna' na matsu' jii' Ty'oots'om.

37 Quia na macwji'yuu'ndyu' cwii ñ'oom ndo' matsu' na mayuu' juuna', cats'aana' na mayuu' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Ndo' quia na matsu' na tiyuu', cats'aana' na tiyuu' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Ee cantyjati ñ'oom na nntseicwaljo'ti' na nntseijndeii' 'ndyo' hasta nntseitiu' na nntsu' jii' Ty'oots'om, ñ'oom'ñee<sup>n</sup> cwina<sup>n</sup>na' na m'a<sup>n</sup> nquii tsa'jndii.

*Tical'ueendyo na nnjoom na cwita'wi' nn'a<sup>n</sup> jaa*  
(Lc. 6:29-30)

38 "O jnda jndye'yo' ñ'oom na tyolue nn'a<sup>n</sup> teiyo na matsona": "Cwaan<sup>n</sup> cwii nnom nawi' mach'ee ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> x'iaa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup>, mati nleijndaa<sup>n</sup> na nntjom jom. Aa ts'omnnom x'iaa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup> seiquiee'ñé, mati catjom jom. Aa tsei'n'om x'iaa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup> tcoom, maxje<sup>n</sup> mati jom majo'ti catjoom."

39 Saa je' nncoco matsjoo nndye'yo': Til'ueendyo' na nnjoom quia na maco'wi' ts'a<sup>n</sup> 'u. Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mmei<sup>n!</sup> nda' ntsma<sup>n!</sup> ntyjaya, mati nttyjatymaa<sup>n!</sup> quiaa' na mmei<sup>n!</sup>e<sup>n</sup> nda'.

40 'Nee<sup>n</sup> juu na maque<sup>n</sup> ñ'oom nacio<sup>n</sup> na ñe'cuee' ñ'oom 'u wats'iaa<sup>n</sup> ñe'cwjee<sup>n!</sup>e<sup>n</sup> coton', mati quiaa' na nncjaan<sup>n</sup>oom liaaso'.

41 'Nee<sup>n</sup> juu na mach'ee na jndei'na' cja' ñ'e<sup>n</sup>ñé na ncja'chu' xuu 'naa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup> cwii kilómetro, cja' mei<sup>n!</sup> we.

42 Ts'a<sup>n</sup>na maca<sup>n!</sup>'na<sup>n</sup>njom', quiaa' nnoom, ndo' ts'a<sup>n</sup>na maco<sup>n</sup>, nchii nntsa' ndoo' ticandi'.

*C'oo"ya na wi' n'oo"ya nn'a" na jndoo jaa  
(Lc. 6:27-28, 32-36)*

**43** 'Mati 'o jnda jndye'yo' ñ'oom na tyolue nn'a" teiyo, na matsona': "Catsa' na wi' ts'om' x'ia' ndo' catseitaq' ts'om' ts'a" na jndoo' 'u."

**44** Saa je' nnco matsjoo nndye'yo': Cal'a'yo' na wi' n'om'yo' nn'a" na jndoo 'o. Ndo' calanei'ñ'yo' nnom Ty'oots'om cantyja 'naa" nn'a" na cwita'wi' 'o.

**45** Quia jo' nluiindyo' ntseinda Tsotye'yo' na m'aan' cañoom'luee. Ee jom mach'ee" na manty'iaa' ñe'quioom' 'naan'a" nn'a" na ya nn'a"ndye ndo' mati nn'a" na wi'ndye. Ndo' matseicuaa'a" yuu na m'a" nn'a" na cwil'a na maty'iomyana', ndo' nn'a" na cwil'a na ticaty'iomyana'.

**46** Ee xe" macanda nn'a" na wi' n'om 'o, cwil'a'yo' na wi' n'om'yo', ñaa' cwila'tiuu'yo' na cjaawee' ts'om Ty'oots'om? ñaa' nchii majo'ti cwil'a nn'a" na cwito'ñoom s'om cwentaal' gobiernom?

**47** Ndo' xe" cwe' ncjoondyo' cwiñ'e'quia'yo' na xma"ndyo', ñuuwaa na jee" ya cwil'a'yo'? Ee malaa'ti' m'a" nn'a" na tyoola't'maa"ndye Ty'oots'om.

**48** C'om'yo' na candaq'a" na wi' n'om'yo' nn'a" cha'xje" nquii Tsotye'yo' na m'aan' cañoom'luee, candaq'a" m'aan' na candya' ts'oom joona.

## 6

*Ma'mo" Jesúus na cal'aaya jndye nnom naya*

**1** 'Que'yo' cwenta quia na nl'a'yo' cwii nnom na maty'iomyana', nchii nl'a'yo' cwe' cha na canty'iaa nn'a", ee xe" na ljo', tja'a'naya 'na"ñ'yo' jo nnom Tsotye'yo' na m'aan' cañoom'luee.

**2** Cwe' nc'e' jo' quia mache' naya cwii ts's'a", catsa' na ñennucu' ntyji', tint-seixaandyu'. Ee m'a" nn'a" na cwe' cwil'aya na ya nn'a"ndye. Cwi'oonaa lan'om ñequio n'om nantaa c'uaa ndyueena na cwil'ana naya ndyeñee", cha que" nn'a" cwenta ndo' cala't'maan'ndye nn'a" joona. Mayuu'chen' nntsjoo nndye'yo', cwe' tomti juu cantyja na cwila't'maan'ndye nn'a" joona, jo' na cwita'ntjomna.

**3** Saa 'u je', quia na mache' naya ts's'a", tica'mo"na nljeii cwiichen'ts's'a", meii" ts's'a" na jee" ya ñ'oom ñ'e'ndyu'.

**4** Cats'aana' na ñennucu' ntyji' naya na mache'. Ndo' nquii Tsotye' na manty'iaa"ñ'a" ljo' mache' na cwe' nty'iu, jom nntseinoomñê ljo' na matseitjoona' 'u.

*Ma'mo" Jesúus chiuu nlanaq'a"ya nnom Ty'oots'om  
(Lc. 11:2-4)*

**5** 'O quia na cwilanei'ñ'yo' nnom Ty'oots'om, tal'a'yo' cha'na joo nn'a" na cwil'aya na ya nn'a"ndye. Ee joona jee" ya nquiuna na jndoo'che' nn'a" cwimeintyjee'na, cwila'nei"na nnom Ty'oots'om naquii' lan'om ndo' jo nqui nantaa. Mayuu'chen' nndye'yo' nntsjoo, cwe' tomti juu na cwila't'maan'ndye nn'a" joona jo' na cwita'ntjomna.

**6** Saa 'u je', quia matsei'nei" nnom Ty'oots'om, cja'quie' naquii' wa', catseicu' 'ndyoots'a', ndo' catseinei" nnom Tsotye' na m'aan' na titquoo'ñe. Ndo' jom na noom'm meii" titquoo'ñê, nntseinoomñê ljo' na matseitjoona' 'u.

**7** 'Quia na cwilanei'ñ'yo' nnom Ty'oots'om, tandu'yo' ñ'oom na ñejuu ñejuuna', cha'xje" quil'a nn'a" na ticata'jnaa" Ty'oots'om. Ee joona cwila'tiuuna na jndye ndii' cwiluena, jo' na mañee".

**8** 'O je' til'a'yo' cha'na cwil'a joona. Ee Tsotye'yo' ntyijiñdaa'ñê cwaan' 'na" na maca"na" 'o cwii tjoochen' na cwita'ñ'yo' nnom.

**9** Quia na cwilanei'ñ'yo' nnom Ty'oots'om, luua candu'yo':

Tsotyäayâ na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee,  
ñequii'che<sup>n</sup> catseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> xue<sup>n</sup>.

**10** Candyo cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom<sup>n</sup>!

Caluii cantyja na l'ue ts'om<sup>n</sup> nnom tsjoommancue cha'xje<sup>n</sup> na macwiluii  
cañoom'luee.

**11** Quiaa<sup>n</sup> nantquie 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na<sup>n</sup> jâ xuee je<sup>n</sup>.

**12** Catseit'ma<sup>n</sup> ts'om<sup>n</sup> jâ natia na jndâ l'aayâ cha'xje<sup>n</sup> jâ cwilat'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>nyâ  
nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye ndaayâ.

**13** Cateijnde<sup>n</sup>i' na ticiaachuuna<sup>n</sup> jâ na nl'aayâ yuu na ticatsa<sup>n</sup>ntjomna<sup>n</sup>.

Ndo<sup>n</sup> catseicandyandyu<sup>n</sup> jâ cantyja 'naa<sup>n</sup> juu natia.

Ee cha'waa na yo na cwii wjaana<sup>n</sup> 'u cwiluiindyu<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom<sup>n</sup>, ndo<sup>n</sup>  
cwiluiindyu<sup>n</sup> najndu<sup>n</sup>,

ndo<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> na catseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> 'u. Amén.

**14** Xe<sup>n</sup> 'o cwilat'ma<sup>n</sup> n'om'y<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye ndaa<sup>n</sup>y<sup>n</sup>, quia  
jo<sup>n</sup> mati Tsotye'y<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee, nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom<sup>n</sup> 'o na  
cwila'tjoondye nnoom.

**15** Saa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> 'o ticalat'ma<sup>n</sup> n'om'y<sup>n</sup> nc'iaa'y<sup>n</sup> na cwila'tjoondye ndaa<sup>n</sup>y<sup>n</sup>,  
quia jo<sup>n</sup> mati Tsotye'y<sup>n</sup> xocatseit'ma<sup>n</sup> ts'oom<sup>n</sup> 'o jna<sup>n</sup>y<sup>n</sup> na waa.

### Cantyja na nntsei'cwejndo'ñe ts'a<sup>n</sup>

**16** 'Quia na cwila'cwejndo'ndyo<sup>n</sup>, til'a'ya'y<sup>n</sup> na taquiomya ndaa<sup>n</sup>y<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup>  
cha na caliu nn'a<sup>n</sup> na ljo<sup>n</sup> cwil'a'y<sup>n</sup>!. Ee m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> cwil'ayana  
taquiomya ndaana, cha ca'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'cwejndo'ndyena.  
Mayuu'che<sup>n</sup> nndye'y<sup>n</sup> nntsjo<sup>n</sup>, cwe<sup>n</sup> tomti juu na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>  
joona, jo<sup>n</sup> na matseinoomñena<sup>n</sup> na cwila'cwe<sup>n</sup>jndo'ndyena.

**17** Saa<sup>n</sup> 'u je<sup>n</sup> quia matsei'cwejndo'ndyu<sup>n</sup>, cwjaa<sup>n</sup>ndyu<sup>n</sup> nche<sup>n</sup> xque<sup>n</sup>, cama<sup>n</sup>  
njom<sup>n</sup>,

**18** cha ticwitquioo<sup>n</sup> jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na matsei'cwejndo'ndyu<sup>n</sup>, macandâ nquii  
Tsotye<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> na titquioo'ñê nlqueen<sup>n</sup> cwenta. Ndo<sup>n</sup> jom na noom'm meii<sup>n</sup>  
titquioo'ñê, nntio'naa<sup>n</sup>ñê 'u.

### Jee<sup>n</sup>jnda naya 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cañoom'luee (Lc. 12:33-34)

**19** 'Tilitjom'y<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na jndana<sup>n</sup> nnom tsjoommancue yuu m'a<sup>n</sup> canty'ua na  
nla'ndaa<sup>n</sup>joona<sup>n</sup>, ndo<sup>n</sup> yuu na nlquii ch'mei<sup>n</sup>, ndo<sup>n</sup> yuu na nnnda<sup>n</sup> nnc'ooquie<sup>n</sup>  
na'canty'ue na nntjei<sup>n</sup>na joona<sup>n</sup>.

**20** Saa<sup>n</sup> joo naya 'naa<sup>n</sup>y<sup>n</sup> na quit'ma<sup>n</sup> n'om'y<sup>n</sup> calatjom'y<sup>n</sup> joona<sup>n</sup> jo nandye  
cañoom'luee yuu na xocwa<sup>n</sup> canty'ua, mei<sup>n</sup> na nlquii ch'mei<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> na  
nnc'ooquie<sup>n</sup> na'canty'ue na nntjei<sup>n</sup>joona<sup>n</sup>.

**21** Ee yuu na cwila'we'y<sup>n</sup> naya na cwilatjom'y<sup>n</sup>, jo<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> ntyja<sup>n</sup> n'om'y<sup>n</sup>.

### Ts'om nnom ts'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na lámpara (Lc. 11:34-36)

**22** 'Quia na mandi<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu<sup>n</sup>, matseijomna<sup>n</sup> 'u cha'na ts'a<sup>n</sup> na  
tquioo<sup>n</sup>ya na xuee manty'iaa<sup>n</sup>. Ee quia matsei'no<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia  
jo<sup>n</sup> mateijndeina<sup>n</sup> cha'waa na m'aa<sup>n</sup>.

**23** Saa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> tiñe'candi<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu<sup>n</sup>, matseijomna<sup>n</sup> 'u cha'na ts'a<sup>n</sup> na  
tis'a<sup>n</sup> na n'omnmom na m'aa<sup>n</sup> na nchjaan<sup>n</sup>. Ee meii<sup>n</sup> na mandi<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> saa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup>  
tixocatsei'no<sup>n</sup> na mayuu<sup>n</sup>juuna<sup>n</sup>, naquii<sup>n</sup> ts'om<sup>n</sup> matsei'xma<sup>n</sup> cha'cwijom na  
jaan<sup>n</sup>ñen<sup>n</sup>.

### Xondaa nndya'ntjoo<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup> we patrom (Lc. 16:13)

**24** 'Tja'a'nan' ñee' juu na nndqaa nndi'ntjomtye' nnom we patrom na ñejom. Ee nnc'oom ts'a'na na ticuee' ts'oom cwii patrom'ñee', ndo' nnc'oom na wi' ts'oom cwiichen'. Oo nnts'aana' na nntseit'maa'ññee' cwii na'ñneen', ndo' cwi-iche' til'ueñe. Xe'na jee' cwique'ndyo' na nla'tjom'yo' 'na'na' na nleityandyo' xocju'naa'ñña'na' na nla't'maa'ñndyo' Ty'oots'om, ee we ntyja nmei'ñ xondaaq nndye'ntjom'yo' na ñejom.

*Ty'oots'om mach'ee' cwenta ntseinaa'*  
(Lc. 12:22-31)

**25** 'Cwe' nc'e jo', nndye'yo' nntsjoo: Tanc'om'yo' na jee' jndye m'aa'ñ n'om'yo' na cwitando'yo' tsjoommancue, ljo' na nlcwa'yo' oo na nncwe'yo', ndo' lja'yo' chiuu nleitsaa'ñndyo'. Ee Ty'oots'om mantyjeen' cantyjati na cwitando'yo' majndeitiiche' na cwe' nantquie na cwicwa'yo'. Mantyjee' hasta cha'waandyo' 'o, majndeitiiche' na cwe' lliaa na cwicwee'yo'.

**26** Que'ñyo' cwenta cantyja 'naa' cantsaa na ma'ntyja jo nandye. Jooyo' tjaaj ljo' cwinomyo' na nntyjeendyeyo' na nla'weyo' nantquie na nleil'ue 'io cha. Saa meii'na ljo', nquii Tsotye'yo' na m'aa'ñ cañoom'luee mañequeiaa'na cwicwa'jooyo'. Ndo' 'o cajndandyo' ti'yo' ntyjee', nchiiti cantsaa.

**27** Mati ñcwaañ cwiindyo' 'o nndqaa nnts'aa na nleitcooñeti cwe' na jee' jndye matseitiuu?

**28** 'Quia jo' ñchiiu na jee' jndye m'aa'ñ n'om'yo' cantyja chiuu na nleitsaa'ñndyo'. Que'ñyo' cwenta, n'oom lja'a' qui' jndaa, ya cwiwijndana'. Nei'ñcoo' cwiwaa' lja'a'. Tiquil'ana' ts'iaa', mei'ñ tiquil'ana' tsa'na nluuii liaana'.

**29** Saa nndye'yo' nntsjoo: Juu rey Salomón meii' jee' tyaañe, ndo' tja-cantuja na ya 'na'na tyoleichom, saa tictatseijomna' na nei'ñcoo' lja'ñna'cha'na nei'ñcoo' cwii lja'a'mei'.

**30** Ndo' xe' laa'ti' matseichjoomñe Ty'oots'om lja'a' qui' jndqaa na niomna' xuee je' ndo' 'io cha nlcna', majndeitiiche' ntyjee'ñ chiuu nlcwee'yo' lliaa, 'o nn'a'na ticala'yu'ya n'om'yo'.

**31** Jo' chii tanc'om'yo' na jee' jndye m'aa'ñ n'om'yo' na nndu'yo': "¿Chiuu nl'aayoo' na nlcwaa'a ndo' na nncwaaya?" oo nndu'yo': "¿Chiuu nl'aayoo' na nleijndaa' lliaaya?"

**32** Ee ñenqui'ñchen' nmei'ñ cwil'uee'ndye nn'a'na na tic'om nacie 'naa'ñ Ty'oots'om. Saa nquen' na cwiluuiñe Tsotye'yo' na m'aa'ñ cañoom'luee mantyjee'ñna tjoondyo' cha'tso nmei'ñ.

**33** Saa najndyee quiandyo' na nntsa'ntjom Ty'oots'om 'o. Ndo' cal'a'yo' yuu na maty'iomyana'cha'xje'na luee ts'oom, quia jo' ññequeiaa'ñcha'tso nmei'ñna macan'na' 'o.

**34** Jo' chii tinc'om'yo' na jee' jndye m'aa'ñ n'om'yo' cantyja 'naa'ñ 'na'na nlcna'ñ 'o xuee na cwii wjaana'. Ee xuee 'io waanquia ñ'omtiuu cwentaa'na'. Xuee je' malei'tye'ñ nawi'na chuuna' cwenta'yo'.

## 7

*Til'uee'ndyo jnaa'nn'a'*  
(Lc. 6:37-38, 41-42)

**1** 'Til'uee'ndyo' jnaa'nn'a'na cwe' xje'nto 'o cha ticu'xe' Ty'oots'om 'o.

**2** Ee mañejuuti ñ'oom na cwil'ue'yo' nacjoo nc'iaa'yo', majunuuna' nleil'uee'ñe Ty'oots'om na nncu'xe'na' 'o. Ndo' cha'xje'na cwitje'yo' cwenta na cat'uiña'nc'iaa'yo', malaa'ti' nnts'aa'ñ e'ñndyo'.

**3** ¿Chiuu na jee' maque'ñ cwenta meii' chjoowi' ljo' mach'ee x'ia'? Ndo' manncu'ti' tique'ñ cwenta na t'ma'ñ matseit'joondyu'. Mach'eenal cantyja

'na<sup>n</sup> cha'cwijom jee<sup>n</sup> ndo<sup>l</sup> ntquioo<sup>l</sup> jnd<sup>a</sup> na njom ts'omnnom x'ia<sup>l</sup>, sa<sup>a</sup>  
mei<sup>l</sup>chjoo tique<sup>n</sup> cwenta ts'oom tscaa<sup>l</sup> na njom ts'omnjom' nncu<sup>l</sup>.

<sup>4</sup> ¿Aa nntsu<sup>l</sup>yu<sup>l</sup> nnom x'ia<sup>l</sup>? "Cwa, quia<sup>a</sup> na nncwjii'a ntquioo<sup>l</sup> jnd<sup>a</sup> na njom  
ts'omnjom"? Ndo<sup>l</sup> 'u je<sup>l</sup> ndicwa<sup>l</sup> njom ts'oom tscaa<sup>l</sup> ts'omnjom'.

<sup>5</sup> 'U ts'a<sup>n</sup> na we waa na matseixma<sup>n</sup> cwji<sup>l</sup>jndyee<sup>l</sup> ts'oom tscaa<sup>l</sup> na njom  
ts'omnjom' nncu<sup>l</sup> quia jo<sup>l</sup> tquio<sup>l</sup>ya<sup>l</sup> na nncwjii' ntquioo<sup>l</sup> jnd<sup>a</sup> na njom  
ts'omnnom x'ia<sup>l</sup>.

<sup>6</sup> Tiñe<sup>l</sup>quia<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> 'na<sup>n</sup> na lju<sup>l</sup> la'xma<sup>n</sup>na<sup>l</sup> ndaa<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticala<sup>l</sup>ñ'oom<sup>l</sup>ndye  
Ty'oots'om na ticala<sup>l</sup>xma<sup>l</sup> na nnto<sup>l</sup>ñoom joona<sup>l</sup>. Ee xe<sup>n</sup> na luga<sup>l</sup> nl'a<sup>l</sup>yo<sup>l</sup>  
matseijomna<sup>l</sup> cha'cwijom cwiñe<sup>l</sup>quia<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> 'na<sup>n</sup> na ya na la'xma<sup>n</sup>na<sup>l</sup> cwentaa<sup>l</sup>  
Ty'oots'om ndaa<sup>l</sup> calue<sup>l</sup>. Ndo<sup>l</sup> calue<sup>l</sup>ñee<sup>l</sup> nnta<sup>l</sup>que<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> na nntquiyo<sup>l</sup> o. Mei<sup>l</sup>  
tiñe<sup>l</sup>quia<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> 'na<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> naññee<sup>l</sup>, ee xe<sup>n</sup> na ljo<sup>l</sup> nl'a<sup>l</sup>yo<sup>l</sup>, matseijomna<sup>l</sup>  
cha'cwijom cwitue<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> ts'uua ta<sup>l</sup> na jee<sup>l</sup> jnd<sup>a</sup> ndaa<sup>l</sup> calcu. Ndo<sup>l</sup> calcu<sup>l</sup>ñee<sup>l</sup> cwe<sup>l</sup>  
nntyueyo<sup>l</sup> joona<sup>l</sup>.

*Cata<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> nnom Ty'oots'om, quia jo<sup>l</sup> nnto<sup>l</sup>ñoom<sup>l</sup>yo<sup>l</sup>  
(Lc. 11:9-13; 6:31)*

<sup>7</sup> Ñequii<sup>l</sup>che<sup>l</sup>cata<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> nnom Ty'oots'om quia jo<sup>l</sup> nnda<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> juu na cwita<sup>n</sup>yo<sup>l</sup>.  
Ñequii<sup>l</sup>che<sup>l</sup>cal<sup>l</sup>ue<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> chiuuya jo nnoom quia jo<sup>l</sup> nliu<sup>l</sup>yo<sup>l</sup>. Ñequii<sup>l</sup>che<sup>l</sup>  
ca'man<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> jom quia jo<sup>l</sup> nnaa<sup>l</sup>cha'cwijom 'ndyoots'a jo ndaa<sup>l</sup>yo<sup>l</sup>.

<sup>8</sup> Ee cwii ts'a<sup>n</sup> na waa na macaa<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om, maxje<sup>l</sup> nnco<sup>l</sup>ñoom  
juuna<sup>l</sup>. Ndo<sup>l</sup> mati ts'a<sup>n</sup> na mal<sup>l</sup>ue yuu na l'ue ts'om Ty'oots'om, maxje<sup>l</sup>nljeii<sup>l</sup>.  
Ndo<sup>l</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na ma'ma<sup>n</sup>, maxje<sup>l</sup> nntseicanaa<sup>l</sup>ne Ty'oots'om cha'cwijom  
'ndyoots'a jo nnom.

<sup>9</sup> ¿'ñee<sup>l</sup> cwiindyo<sup>l</sup> o na m'aan yucachjoo jnd<sup>a</sup>, ndo<sup>l</sup> xe<sup>n</sup> macaa<sup>n</sup> tyoo<sup>l</sup> njom<sup>l</sup>,  
aa ññequiaa<sup>l</sup>yu<sup>l</sup> tsjo<sup>l</sup> nnoom? Tjaan'a<sup>l</sup>ñee<sup>l</sup> nnts'aa na ljo<sup>l</sup>.

<sup>10</sup> Ndo<sup>l</sup> xe<sup>n</sup> maca<sup>n</sup> yucachjoo jnd<sup>a</sup> cwii catscaa njom<sup>l</sup>, ¿aa ññequiaa<sup>l</sup>yu<sup>l</sup>  
catsuu nnoom? Xocats'a na ljo<sup>l</sup>.

<sup>11</sup> Quia jo<sup>l</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na tia nn'a<sup>l</sup>ndyo<sup>l</sup>, xe<sup>n</sup> manquiu<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> na ññe<sup>l</sup>quia<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> 'na<sup>n</sup>  
na ya ndaa<sup>l</sup>nda<sup>l</sup>yo<sup>l</sup>, majndeitiichen<sup>l</sup> nquii Tsotye<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> na m'aan cañnom<sup>l</sup>luee  
ññequiaa<sup>l</sup> 'na<sup>n</sup> na yatiche<sup>l</sup> ndaa<sup>l</sup>nn'a<sup>l</sup> na cwita<sup>n</sup> nnoom.

<sup>12</sup> Quia jo<sup>l</sup> mei<sup>l</sup>nquia na l'ue n'om'yo<sup>l</sup> na cal'a nn'a<sup>l</sup>ñ'e<sup>l</sup>ndyo<sup>l</sup> majo<sup>l</sup>ti cal'a<sup>l</sup>  
'o ñ'e<sup>l</sup>ndye joona. Ee laa'ti<sup>l</sup> matsa<sup>l</sup>ntjom ljeii na tque<sup>l</sup> Moisés ñequio<sup>l</sup>ñ'oom<sup>l</sup>  
Ty'oots'om na tyoñe<sup>l</sup>quia profetas tandyo xuee.

*Catsaqiqa<sup>l</sup>a 'ndyoots'a na cantuu  
(Lc. 13:24)*

<sup>13</sup> 'O catsaqiqa<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> 'ndyoots'a cantuu na nnc'om'yo<sup>l</sup> natoo<sup>l</sup> Ty'oots'om. Ee  
waa 'ndyoots'a tmei<sup>l</sup>na matseicanaa<sup>l</sup>ñena<sup>l</sup> nato t'ma<sup>n</sup>. Juuna<sup>l</sup> wjaan<sup>l</sup>oomna<sup>l</sup>  
ts'a<sup>n</sup> na nntsuuñe ndo<sup>l</sup> jnd<sup>a</sup> nn'a<sup>l</sup> cwi<sup>l</sup>ooquie<sup>l</sup> jo<sup>l</sup> jo<sup>l</sup>.

<sup>14</sup> Sa<sup>a</sup> 'ndyoots'a cantuu matseicanaa<sup>l</sup>ñena<sup>l</sup> nato cajnei<sup>l</sup>. Nato<sup>l</sup>ñee<sup>l</sup>  
wjaan<sup>l</sup>oomna<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticanycwii na nncwando<sup>l</sup> sa<sup>a</sup> tijndye nn'a<sup>n</sup> cwiliu  
juuna<sup>l</sup>.

*Ñ'oom tjañoom<sup>l</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> taa<sup>l</sup> ts'oom  
(Lc. 6:43-44)*

<sup>15</sup> 'Cal'a<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> cwenta ñequio<sup>l</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na tiyuu<sup>l</sup> ñ'oom cwiñe<sup>l</sup>quia.  
Cwiquie<sup>l</sup>cañnomna<sup>l</sup> 'o na ndoo<sup>l</sup> jee<sup>l</sup> nioom<sup>l</sup> n'omna cha'na nioom<sup>l</sup> ts'om  
catsma<sup>l</sup>sa<sup>a</sup> naquii<sup>l</sup> n'omna laxma<sup>n</sup>na na wi<sup>l</sup>ndyena cha'cwijom lobo.

<sup>16</sup> Nnta<sup>l</sup>jna<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> 'ñee<sup>l</sup> joona quia cwique<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> cwenta chiuu cwil'an. ¿Aa  
nnts'aache<sup>l</sup>na<sup>l</sup> na nntseicjoo ts'a<sup>l</sup>tauva l'oonioom? Oo ¿aa nntseicjoo ts'a<sup>l</sup>  
tahigos ts'oom nioom? Xocats'aana<sup>l</sup> na ljo<sup>l</sup>.

<sup>17</sup> Ee ticwii cwii ts'oom na ya, cwiwe<sup>l</sup> t<sup>a</sup> na ya, ndo<sup>l</sup> ticwii cwii ts'oom na  
tis'a, cwiwe<sup>l</sup> t<sup>a</sup> na tis'a.

**18** Ts'oom na ya xocue' t̄a na tis'a, ndo' ts'oom na tis'a xocue' t̄a na ya.

**19** Ticwii cwii ts'oom na ticats'aa t̄a na ya, cwit'uana', jndā chii cwituee' nn'a' juuna' quiil' chom.

**20** Luua' waa na nnta'jna"yo' na"ñee", ee m'mo"na' na tiyuu' ñ'oom na cwiñe'quiana quia na nleitquoo' chiuu waa na cwil'ana.

*Ticha'tsondye nn'a" laxma"na cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om  
(Lc. 13:25-27)*

**21** 'Majndye nn'a" cwlilue nnqo"n Ta, saa ticha'tsondyena nnc'ooquiee'ndyena cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om. Ñequii'che"n joo nn'a" na cwil'a ljo' na l'ue ts'om Tsotyaya na m'aa" cañoom'luee, na"ñee" nnc'ooquiee'ndyena cantyja na matsa'ntjom.

**22** Xuee na nncue'ntyjo na nntu'xe"ndye nn'a", majndye nn'a" nluena noo": "Jee" 'u Ta, ¿aa nchii jndā tquiaayâ ñ'oom naya 'na"ñeequo najndeii na matsei'xma"ndo' tjeii'â jndyetia naquii' n'om nn'a", ndo' l'aayâ jndye 'naa"ñeequo najndu' nncu' na tixocaluiina' cantyja najndeii na matseixma"ts'a?"

**23** Quia jo' nnc'oya ndyuee na"ñee", nntsjoo: "Mei'chjoo ticwajna"la'ñee" o. Quindyo'yo' nacañomya, 'o nn'a"na tia nn'a"ndyo!"

*Chiuu waa na tjaluum we w'aa  
(Lc. 6:47-49; Mr. 1:22)*

**24** Ticwii cwii ts'a"na mandii ñ'oom na matsjoo nmeii"ndo' matseicanda joona', matseijomna' ts'a"ñee" cha'na cwii ts'a"na jndō' ts'om na s'aa waa' nacjoo' tsjo'ñt'man' na tyen' wacatyeen".

**25** Jna"na' tua', tyjee' jndaa, tioo jndye jndei, teicaljoona' w'aa"ñee", saa tiquoona' ee na t'uuitye"na' nacjoo' tsjo'ñee".

**26** Saq ticwii cwii ts'a"na mandii ñ'oom na matsjoo ndo' titseicanda joona', matseijomna' ts'a"ñee" cha'na cwii ts'a"na tijndō' ts'om na s'aa waa' nacjoo' tei!.

**27** Jna"na' tua', tyjee' jndaa, tioo jndye jndei, teicaljoona' w'aa"ñee", mana tioona'. Ndo' mat'ma"tsuu cantyja 'naa"ñee" w'aa"ñee".

**28** Quia na jndā jndā seinei" Jesús cha'tso ñ'oommei", nn'a"na jndyendye jeen' tjawee' n'omna ñ'oom na t'moqo"ndaqna.

**29** Ee tyo'moqo"na waa najndeii na matseixmaa", nchii cha'na cwit'moqo"nn'a"na jndō' n'om cantyja 'naa"ñee" ljeili na tque" Moisés.

## 8

*Sein'ma" Jesús ts'a"na chuu tycu lepra  
(Mr. 1:40-45; Lc. 5:12-16)*

**1** Quia na jndyocue Jesús ta na tjaan, jndyendye nn'a"n tquiontyjo naxee"en.

**2** Tyjee'cañoom cwii ts'a"na chuu tycu lepra, tyatseicandyoo'ñe, tco' xtye jo nnoom, tso:

—Ta, ntyjii na 'u nnndaq nntsein'ma"ñ ja, xe"l'ue ts'om'!

**3** Ndo' Jesús seintyjoon ts'oo", tyenquoom'm ts'a"ñee", matsoom nnom:

—L'ue ts'oo". Can'ma"ñ.

Ndo' mañoom' n'ma"tsa"ñee", mana tsu tycu lepra.

**4** Quia jo' tso Jesús nnoom:

—Ndi' nntsjoo, mei'cwii ts'a"ticatsu' nnom chiuu waa na tuii. Saq cja', cja'tseica'mo"ndyu' nnom tyee, ndo' quiaa' quioo' nnoom na tseixma"cuenta'a' Ty'oots'om cha'xje"na sañntjom Moisés. Luua' catsa' cha calui'yuu'na' ndaa nn'a"na jndā n'ma"ñ.

*Sein'ma' Jesús mosoo' capeita", ts'a" romano  
(Lc. 7:1-10)*

<sup>5</sup> Xje<sup>n</sup> na mawjaaquiee' Jesús tsjoom Capernaum, cwii capeita<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>tjom cwii sia<sup>n</sup>nto sondaro seicandyoo'ñe nacañom'm. S'aa ty'oo nnoom.

<sup>6</sup> Tso:

—'U Ta, moso 'na<sup>n</sup>ya macanda cwe<sup>n</sup> waa<sup>n</sup> na waa w'aya, tei'caljoo ty-cutqueen<sup>n</sup> jom. Jee<sup>n</sup> cwajndii maquiina<sup>n</sup> jom.

<sup>7</sup> Tso Jesús nnom:

—Nncjo<sup>n</sup>, nntsein'ma<sup>n</sup>ya jom.

<sup>8</sup> Saq t'o capeita<sup>n</sup>, tsoom:

—'U Ta, tictatseixma<sup>n</sup>ya na nncja'quie<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> w'aya. Mantyjii meii<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> ñ'oom catsu<sup>n</sup>, mana nn'ma<sup>n</sup> moso 'na<sup>n</sup>ya.

<sup>9</sup> Ee matija m'a<sup>n</sup>ya nacie 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitsa<sup>n</sup>tjom. Ndo<sup>n</sup> mati nncqo m'a<sup>n</sup> sondaro na matsa<sup>n</sup>tjo<sup>n</sup>. Quitsjoo nnom cwii joona: "Cja' luala", ndo<sup>n</sup> wjaa. Quitsjoo nnom cwiichen<sup>n</sup>: "Candyo<sup>n</sup>luala", ndo<sup>n</sup> ndyo. Quitsjoo nnom cwii cwii moso 'na<sup>n</sup>ya: "Catsa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>waa<sup>n</sup>", ndo<sup>n</sup> nts'aa.

<sup>10</sup> Jee<sup>n</sup> tjawee<sup>n</sup> ts'om Jesús quia na jñee<sup>n</sup> ñ'oom 'ndyoo tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>. Tsoom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwi'oontyjo naxee<sup>n</sup>le<sup>n</sup>:

—Mayuu'che<sup>n</sup> nnodye<sup>n</sup> yo<sup>n</sup> nntsjoo<sup>n</sup>, mej<sup>n</sup> quii<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel tyooljei cwii ts'a<sup>n</sup> na matseiuyu<sup>n</sup>ya ts'om cha<sup>n</sup>na tsa<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Candyo<sup>n</sup> nntsjoo<sup>n</sup>, jndye nn'a<sup>n</sup> na nchii nn'a<sup>n</sup> Israel nna<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> jo nttyja na macalui<sup>n</sup> ñe<sup>n</sup>quioom<sup>n</sup> ñequio ntyja na mawjaacue ñe<sup>n</sup>quioom<sup>n</sup>. Ndo<sup>n</sup> yuu na m'a<sup>n</sup> Abraham ñ'e<sup>n</sup> Isaac ñ'e<sup>n</sup> Jacob yuu na matsa<sup>n</sup>tjom Ty'oots'om, ñequio na neii<sup>n</sup>na nncwindyuaandyena na nlcwa<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> Saq nquiee nn'a<sup>n</sup> judíos na qui na cwentaana cantyja na matsa<sup>n</sup>tjom Ty'oots'om, nncwjil'na<sup>n</sup> joona jo<sup>n</sup> jo<sup>n</sup>. Nncju'na<sup>n</sup> joona yuu na tjacantyja na jaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jo<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> nnc'omna na nla<sup>n</sup>xuaana na matsei<sup>n</sup>dcaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> n'omna. Ndo<sup>n</sup> nnteinquienna ndei<sup>n</sup> n'omna na maquiina<sup>n</sup> joona.

<sup>13</sup> Quia jo<sup>n</sup> tso Jesús nnom capeita<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>:

—Cha<sup>n</sup>xje<sup>n</sup> na jndä seiyu<sup>n</sup>, maxjen<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> nluii. Cja'lcw<sup>n</sup> na waa wa<sup>n</sup>. Ndo<sup>n</sup> mañejuu<sup>n</sup> xje<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> n'ma<sup>n</sup> mosoo<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>.

*Sein'ma' Jesús staxee<sup>n</sup> Simón Pedro  
(Mr. 1:29-31; Lc. 4:38-39)*

<sup>14</sup> Tjaquiee<sup>n</sup> Jesús waa<sup>n</sup> Pedro. Ljei<sup>n</sup> na waa staxee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> cjoo<sup>n</sup> jnduu. Matseicona<sup>n</sup> juu.

<sup>15</sup> Tyenquioom'm ts'q tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> mañoom<sup>n</sup> tjameintyjee<sup>n</sup> na matseicona<sup>n</sup> juu. Teicantyja, to<sup>n</sup> na mandi<sup>n</sup>tjom ndaa<sup>n</sup>na.

*Sein'ma' Jesús jndye nn'a<sup>n</sup>wii  
(Mr. 1:32-34; Lc. 4:40-41)*

<sup>16</sup> Quia na jndä tmaa<sup>n</sup>ya, tqiociocho nn'a<sup>n</sup> jndye nc'iadaana na cwilei<sup>n</sup>cho jndyetia na m'aan<sup>n</sup> Jesús. Ñe<sup>n</sup>cwii saq<sup>n</sup>ntjoom na calui<sup>n</sup> jndyetia, quia jo<sup>n</sup> jliu<sup>n</sup>na naquii<sup>n</sup> n'om na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>. Ndo<sup>n</sup> sein'maa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>wii.

<sup>17</sup> Luala<sup>n</sup> tuii cha calui<sup>n</sup>ljuu<sup>n</sup> ñ'oom<sup>n</sup> Ty'oots'om na tyoñequiaa profeta Isaías. Tso tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>: "Manquiityee<sup>n</sup> teijnei<sup>n</sup> jaa cantyja na tijndeii<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya. Ndo<sup>n</sup> mati sein'maa<sup>n</sup> jaa cha'tso ntycu na ñejlechuuna<sup>n</sup> jaa."

*Nn'a<sup>n</sup> na ñe<sup>n</sup>c'oontyjo naxen<sup>n</sup> Jesús  
(Lc. 9:57-62)*

<sup>18</sup> Quia na nty'iaa<sup>n</sup> Jesús na jndyendye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> nacañom'm, tsoom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila<sup>n</sup>jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na cala<sup>n</sup>jndaa<sup>n</sup>ndyena w'aandaa na nnc'ona xndyaa<sup>n</sup> ndaaluee.

**19** Ndo' tjantyjaa' cwii ts'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Matso nnoom:  
—Maestro, nncjontyjо naxe<sup>n</sup> mei'yuuche<sup>n</sup> na wja<sup>!</sup>.

**20** T'o Jesús nnom, tsoom:

—Joo canndye maniom lue'w'aayo' ndo' cantsaa na cwima'ntyja mati  
maniom cantquaayo', saq ja na cwiluiindyо ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee mei'  
yuu na nncwajndya<sup>q</sup>, tja'a'na<sup>a</sup>.

**21** Cwiichen ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ñ'e<sup>n</sup>ñé, matso nnoom:

—Ta, quiaa! ñ'om'na nndi'ntjontya nnom tsotya, hasta xe<sup>n</sup>jnda ty'iuya jom,  
quia jo' yuu' je! nñ'g'nya ñ'e<sup>n</sup>ndyu<sup>!</sup>.

**22** T'o Jesús nnom, matsoom:

—Jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na tyootando' cantyja 'na'nya. M'a<sup>n</sup>na cha'cwijom l'oo.  
Ca'ndii' na joona caty'iuundye ntyjeena. Saq 'u je', candyo'tseijomndyu'  
ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>!</sup>.

### *Seiche<sup>n</sup> Jesús jndye ñ'e<sup>n</sup> nmo<sup>n</sup> ndaaluee*

(Mr. 4:35-41; Lc. 8:22-25)

**23** Quia jo' tuoo<sup>n</sup> ts'om w'aandaa, mandi ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye  
ñ'e<sup>n</sup>ñé.

**24** Luua tuii, tyoowijndye 'oona, tioo cwii jndye t'ma<sup>n</sup> jndeii nnom  
ndaaluee, mawaa na wjaanchjeeñe nmo<sup>n</sup> w'aandaa. Ndo' jom watsom.

**25** Ndo' ty'entyjaa' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñé jla'nlcwina jom, jluena:

—Jeen' u Ta, cwji'n'maa'ndyu' jaa, manncwjaaaya.

**26** Quia jo' tsoom ndaana:

—'O nn'a<sup>n</sup> na ticala'y'u'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, ¿chiuu na cwila-  
catyuendyo<sup>?</sup>

Ndo' teicantyjaa<sup>n</sup>, seitiaa<sup>n</sup> jndye'ñee<sup>n</sup> ñequio ndaaluee, mana  
teichen'ñ'e<sup>n</sup>na<sup>a</sup>.

**27** Cwe' seiñ'ee<sup>n</sup>tona' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jluena:

—¿'Nee<sup>n</sup> cwiluiñé tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' waljoo<sup>?</sup> Jnda'jom meii<sup>n</sup>  
jndye, meii<sup>n</sup> ndaaluee cwila'candana' ñ'oom na matsa<sup>n</sup>ntjoom.

### *Nn'a<sup>n</sup> Gadara na la'xma<sup>n</sup> na'jndii naquii' n'om*

(Mr. 5:1-20; Lc. 8:26-39)

**28** Jnda jo' jlui'na cwischen<sup>n</sup>xdyaa' ndyuaa nn'a<sup>n</sup> gadarenos, we  
nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> na'jndii ty'ecatjomndye jom. Jlui'na yuu niom ndei'luaa,  
jee'che<sup>n</sup>ndya' wjeena hasta leicandaa<sup>q</sup> nncwinom ts'a<sup>n</sup> nato'ñee<sup>n</sup>.

**29** Luua tuii, jndeii jla'xuaana, jluena:

—¿Ijo' nnts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyô, 'u Jesús, Jnda Ty'oots'om? ¿Aa jndi jndyo<sup>!</sup> na  
nlco'wi' jâ, meii<sup>n</sup> tyoo'we'ntyjo xje<sup>n</sup> na nntu'xe<sup>n</sup>ndyô<sup>?</sup>

**30** Jo' jo' chjooti matquio<sup>q</sup>ti m'a<sup>n</sup> cwii tmaan<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> calcu na cwicwa<sup>!</sup>

**31** Ndo' na'jndii'ñee<sup>n</sup> jla'ty'oondyena nnoom jluena:

—Xe<sup>n</sup> na nncwjii' jâ naquii' n'om na'm'a<sup>n</sup>, quiaa! ñ'om' na nntsaquiaa<sup>q</sup>â  
naquii' n'om calcu na m'a<sup>n</sup>luua<sup>!</sup>

**32** Quia jo' tsoom ndaana:

—Cwa, catsa'yo<sup>!</sup>.

Mana jlui'na, ty'equie'nomna naquii' n'om calcu'ñee<sup>n</sup>. Ndo' cha'waa  
tmaan<sup>n</sup> calcu'ñee<sup>n</sup> tma<sup>n</sup>nquiyo<sup>!</sup>, mana tei'tyu'yo' 'ndyoo ndaaluee. Tjayo'  
quii' ndaa.

**33** Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwijndoo' jooyo<sup>!</sup>, jlei'nomna, ty'equie'na quii' tsjoom.  
Tcuu tcuu tyola'candiina chiuu waa na tjoomna ñ'e<sup>n</sup> calcu'ñee<sup>n</sup> ñequio chiuu  
waa na n'maa<sup>n</sup> we na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tyolei'cho na<sup>n</sup>jndii.

**34** Quia jo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> jlui'na, ty'ena na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Ndo' quia  
na tjomndyena jom, l'ana ty'oo nnoom na caluee<sup>n</sup>ndyuaana.

## 9

*Sein'ma" Jesús ts'a" na ntjei" nc'ee  
(Mr. 2:1-12; Lc. 5:17-26)*

**1** Quia jo' tuqonnda' Jesús ts'om w'aandaan ñequio nn'a" na cwila'jomndye ñ'e"ñê. Tei'ty'ioo'na ndaaluee. Mana tquienaa tsjoom yuu na mac'en Jesús.

**2** Ndo' tquioñ'om nn'a" cwii ts'a"wiil' na m'aa", cwe' ñ'e" tsuee. Tsa"ñeeen tycutqueen tei'ljoo jom mana teintjei" nc'ee". Quia na nty'iaa" Jesús na t'ma" cwila'yu'ya n'om naññee", tsoom nnom tsa"wiil' :

—'U jndaaya, c'om' t'maa"ndyu' ts'om'. Ja jndä seit'ma" ts'og"nya 'u cha'tso jnaa" na waa.

**3** Quia jo' cwanti nn'a" na cwit'moq"ljeii na tque" Moisés tyom'aa"n n'omna, cwiluena: "Tsa"m'aa"ñ'oom ntjei" matseineii" ee mach'ee" na ljo'yu cwiluiñê ñ'en Ty'oots'om."

**4** Jesús maxje" mantyjee" na luua' cwila'tiuuna. Jo' chii tsoom ndaqana:  
—¿Chiuu na ticuaaya nquiuy'o' ñ'e"ndyo?

**5** ¿Cwaa" ñ'oom cwila'tiuu'y'o' na tijndeitina' na nntsjoo nnom tsa"m'aa", aa nichii cha'na jndä tsjoo nnoom na matseit'ma" ts'og"nya jnaa"n'a" na waa? Oo ñaa nichii nquiuy'o' na tijndeitina' na nntsjoo quicantyjaa", cjaaca?

**6** Que"yo' cwenta, ja na cwiliuindyo tsa"na jnaa" cañoom'luee m'moq"nya ndaa"yo' na waa na jndo na matseixma"ya tsjoomnancuewaaña na nntseit'ma" ts'og"nya jnaa"nn'a".

Quia jo' tsoom nnom ts'a" na ntjei" nc'ee:  
—'U re, quicantyja', catseilcwiindyu' tsuee 'naa"!. Cja'to' wa!.

**7** Ndo' teicantyjaa", mana tjaan' wa"n'a".

**8** Ndo' tmaa"n nn'a" na nty'iaa na luua', tyuenieii"na ndo' tyola't'maa"ndyena Ty'oots'om na tquiaa" najnei" nnom Jesús na nnteijndeina' nn'a".

*Ma'ma" Jesús Mateo  
(Mr. 2:13-17; Lc. 5:27-32)*

**9** Jlui' Jesús jo' jo', mana tjaan". Ndo' ljeii" ja na jnduyaya Mateo. Wacatya"n w'aayu cwitioom nn'a"ts'iaa"ndaqana cwentaa" gobiernom. Tsoom ngo":

—Candyo'tseijomndyu' ñequio ts'iaa" na mats'aa.

Mañoom' teicantyjaya, tjotseijomndyo ñequioñê.

**10** Luua tuii, wacatya"n nacañoom' mei'sa w'aya. Ndo' na"cwito'ñoom ts'iaa"ndaq nn'a" cwentaa" gobiernom ñ'en nn'a" na cwila'tjoondye nnom Ty'oots'om cantyja na nquiuy'o' na fariseos, ñe'naa"n meindyuaandyena ñ'enñê ñequio nn'a" na cwila'jomndye ñ'e"ñê.

**11** Saä quia na nty'iaa nn'a" fariseos na luua' mach'ee", ta'x'eeda ndaq nn'a" na cwila'jomndye ñ'e"ñê, jluena:

—¿Chiuu na macwa' maestro 'na"yo' ñequio na"cwito'ñoom ts'iaa"ndaa nn'a" cwentaa" gobiernom ndo' ñequio nn'a" na cwila'tjoondye nnom Ty'oots'om?

**12** Quia na jndii Jesús na luua' cwiluena, tsoom:

—Nn'a" na tiwii titjoondye ts'a" na mach'ee nasei. Saä nn'a" na wii tjoondye ts'a"ñee".

**13** Waa ñ'oom' Ty'oots'om na luua' matsona': "Ja cajndati ntyjii na nnc'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'iaa"yo' nchiiti na cwíñe'quia'yo' quioo' na cwila't'maa"ndyo' ja."

Tsoti Jesús:

—Catsa'yo' ndo' cala'no<sup>n</sup>'yo' ljo' ñe'ca'mo<sup>n</sup> ñ'oomwaa'. Ee ja nchii na jndyoo na nncwa<sup>nya</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwil'a na maty'iomyana', saa jndyoo na nncwa<sup>nya</sup> nn'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup> na calcwe' n'omna.

*¿Aa maca'na' na nla'cwejndo'ndye nn'a?*

(Mr. 2:18-22; Lc. 5:33-39)

<sup>14</sup> Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañeiquiaa Juan, tyquie'cañomna Jesús. Tyola'ncjoo'ndyena, jluena:

—¿Chiuu na jâ ñequio nn'a<sup>n</sup> fariseos jndye ndii' cwila'cwejndo'ndyô, saa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyu' tiquila'cwejndo'ndyena?

<sup>15</sup> T'qo<sup>o</sup> Jesús ndaq<sup>a</sup> na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>, seineii<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom!

—Joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'en<sup>n</sup> nquii ts'a<sup>n</sup> na macoco, ¿aa nnc'omna na chjoo' n'omna yoche<sup>n</sup> na cwiwit'maa<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>na? Xocats'aana<sup>n</sup>. Saa nncue'ntyjo xuee na nncwji<sup>n</sup>na' juu ts'a<sup>n</sup> na macoco quii'ntaa<sup>n</sup>na. Quia ljo'che<sup>n</sup> nnc'omna na chjoo' n'omna ndo' nla'cwejndo'ndyena.

<sup>16</sup> Quia jo' seineinti Jesús ñ'oom tjañoom! cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom xco na jndyoo'oom. Tsoom:

—Ticaty'iomyana' na nntseiyo ts'a<sup>n</sup> liaa ntsaa ñ'en<sup>n</sup> cwii ta<sup>n</sup> liaa xco na tyootma<sup>n</sup>. Ee xe<sup>n</sup> na ljo<sup>n</sup> nnts'aa, nncjaateii liaa xco, nnc'ioo'ñena<sup>n</sup> liaa ntsaa ndo' liaa ntsaa cwajndiiti njndiiflена!

<sup>17</sup> Mei<sup>n</sup> xocationi ts'a<sup>n</sup> winom xco ts'om tja<sup>n</sup> na jndq teil'ue, ee xe<sup>n</sup> na luaa<sup>n</sup> nts'aa ts'a<sup>n</sup>, nty'ioo' tja<sup>n</sup>, mana cwiwindaal'ñ'en<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup> ndo' mati nlcwe<sup>n</sup> winom. Maxje<sup>n</sup> nntiom ts'a<sup>n</sup> winom ts'om tja<sup>n</sup> xco ndo' laa'ti<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tja<sup>n</sup> xocwi'ndaa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> winom.

### *Yuscuchjoo jnda Jairo*

(Mr. 5:21-43; Lc. 8:40-56)

<sup>18</sup> Yoche<sup>n</sup> na matseinein<sup>n</sup> Jesús ñ'oommei<sup>n</sup>, tyje'cañoom cwii ts'a<sup>n</sup> na cwiluitquieñe wats'om 'naan nn'a<sup>n</sup> judíos. Tco<sup>n</sup> xtye jo nnoom, tso:

—Je'ndyo tue<sup>n</sup> nomjndaaya. Saa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> wja<sup>n</sup> na nntio<sup>n</sup> ts'o<sup>n</sup> nacjoom'm, nncwando'hnaa<sup>n</sup>na. Cwa cja<sup>n</sup>, catio<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> ts'o<sup>n</sup> nacjoom'm, quia jo<sup>n</sup> nncwando'xcoom.

<sup>19</sup> Ndo' teicantyja Jesús, tjantyjoo<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> ñequio jâ nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>20</sup> Luuu tuii, jndyontyjo cwii yuscu naxe<sup>n</sup> Jesús na nioom wii!. Yuscu'ñnee<sup>n</sup> jndq canchoo'we chu na tyoocameintyjee<sup>n</sup> na cwiccaa nioom'm. Jndyotseicandyoo'ñê, t'ueen<sup>n</sup> ndyoo liaa<sup>n</sup> Jesús.

<sup>21</sup> Ee seitioom naquii<sup>n</sup> ts'oom: "Xe<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> na nndaq<sup>a</sup> nñequiuu'a lia<sup>n</sup>na<sup>n</sup>, quia jo<sup>n</sup> nn'ma<sup>n</sup>ya."

<sup>22</sup> Taque<sup>n</sup> Jesús nty'iaa<sup>n</sup>nya yuscu'ñnee<sup>n</sup>. Tsoom nnom:

—'U jndaaaya, c'om<sup>n</sup> t'maa<sup>n</sup>ndyu<sup>n</sup> ts'om<sup>n</sup>. Nc'e na matseiyu'ya ts'om<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyu<sup>n</sup>, jndq n'man<sup>n</sup>.

Ndo' mañejuu xje<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> n'man<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> Jndq tuee<sup>n</sup> Jesús waaw<sup>n</sup> Jairo'ñnee<sup>n</sup>, tjaque<sup>n</sup>en<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> w'aa. Nty'iaa<sup>n</sup>nya nn'a<sup>n</sup> na cwitjoo<sup>n</sup> nmaa<sup>n</sup>, ñequio jndye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tacwaxua ndyuee.

<sup>24</sup> Tsoom ndaq<sup>a</sup> na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>:

—Calui<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>, ee nchii na jndq tue<sup>n</sup> yuscuchjoom'aa<sup>n</sup>. Cwe<sup>n</sup> watsoo.

Saa<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> teinconaa jom.

<sup>25</sup> Jndq na tjeii<sup>n</sup>na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>, tjaque<sup>n</sup>en<sup>n</sup> yuu ndii<sup>n</sup> ts'oochjoo, t'ueen<sup>n</sup> ts'o<sup>n</sup>. Teintyja yu'ñnee<sup>n</sup>.

<sup>26</sup> Cha'waa ts'ondaan<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> t'om ñ'oom na tuii na luan<sup>n</sup>.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús we na<sup>n</sup>chjaa<sup>n</sup>*

**27** Na mawjaati Jesús ty'entyjo we na<sup>n</sup>chjaa<sup>n</sup> naxee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. Jndeii ty-ola'xuaana, tyoluena:

—Ta, 'u na cwiluiindyu' tsjaan<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>! David na jndyowicantyjoo', c'oom' na wi' ts'om<sup>n</sup> já.

**28** Quia na tjaque<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> quii' w'a, ty'entyjo na<sup>n</sup>chjaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> naxee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. Tsoom ndaana:

—¿Aa cwilayu'y<sup>n</sup> na nndaq<sup>n</sup> nnts'aaya na nnty'ia'y<sup>n</sup>?

T'<sup>oona</sup> nnoom jluena:

—Ta, cwilayuu'â na nndaq<sup>n</sup> nntsa'!

**29** Quia jo' tyenquioom'm lua'ndaana, tsoom:

—Cats'aana' cha'xjen na cwilayu'ya n'om'y<sup>n</sup>.

**30** Mana tco'yana' n'omndqa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Ndo' tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> Jesús ñ'oom ndaana, tsoom:

—Cal'a'y<sup>n</sup> cwenta na mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> ticalanei<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> nnom 'ñee<sup>n</sup> sein'man<sup>n</sup> 'o.

**31** Saa<sup>n</sup> yuu waa, jlui<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jo' jo', to'na, tyot'oomna ñ'oom ya cantyja naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha'waa ts'ondaan<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

### *Sein'ma<sup>n</sup> Jesú<sup>s</sup> ts'a<sup>n</sup> na tileicatseinei<sup>n</sup>*

**32** Xje<sup>n</sup> na cwi'oo na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, luala tuui, tquioñ'om nn'a<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na m'aan<sup>n</sup> Jesús. Tileicatseinei<sup>n</sup> na maleiñ'om jndyetia juu.

**33** Quia na jnda tjei<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> jndyetia naquii' ts'o<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, jnaa<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup>. Tyuenei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, jluena:

—Mei<sup>n</sup> cha'waa ndyuaaya ndyuaaya Israel, tijoom ñenty'iaaya cwii nnom cha'nua luala.

**34** Saa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos tuee'na ñ'oom nacjoo' Jesús, jluena:

—Cantuja najndeii nquii na cwiluiitquieñe ndaa na<sup>n</sup>jndii, jo' na macw-jeen<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>.

### *Wi' ts'om Jesú<sup>s</sup> nn'a<sup>n</sup>*

**35** Tyomanom Jesús cha'tso njoom t'man<sup>n</sup> ñequio njoom nch'u ts'ondaan Galilea. Ty'o'moo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> naquii' lan'om. Tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom naya cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om. Tyotsein'maan<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ticwii cwii nnom tycu na wiina, ñ'e<sup>n</sup> ticwii cwii nnom na tajndeii' n'omna na maquiina'.

**36** Quia na nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, t'oom na wi' ts'om na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ee cwe<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>ntjei<sup>n</sup>ttona ndo' tja<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> na nntejindye joona. Laxma<sup>n</sup>na cha'cwijom cwii tmaan<sup>n</sup> canma<sup>n</sup> na tja<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu na ya nnteix'ee.

**37** Quia jo' too<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na ma'lmo<sup>n</sup> na jndye nn'a<sup>n</sup> mam'a<sup>n</sup> na nndye ñ'oom' Ty'oots'om saa<sup>n</sup> tijndye nn'a<sup>n</sup> na nntjei<sup>n</sup>yuu'ndye ndaa<sup>n</sup>. Tsoom ñ'oom tjañoom<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê:

—Jeen<sup>n</sup> ya jnd<sup>n</sup> tue' ntjom, saa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ntjom tijndyendyea.

**38** Jo' chii cala'ty'oondyo<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om na jom cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ntjom'ñee<sup>n</sup>, na cajñoom nn'a<sup>n</sup> na c'oocatyjeendye ntjoom'm.

## 10

### *Macwjjii'ñê Jesú<sup>s</sup> canchoo'we nn'a<sup>n</sup> nluiindye apóstoles*

(Mr. 3:13-19; Lc. 6:12-16)

**1** Jesú<sup>s</sup> tqueen<sup>n</sup>'ñê já nn'a<sup>n</sup> canchoo'we. Tquiaa<sup>n</sup> cantyja najndeii na matseixa-maan<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> na catjeei<sup>n</sup> jndyetia naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>, ndo' na cala'n'mmaa<sup>n</sup>yâ nn'a<sup>n</sup> cha'tso nnom ntycu na wiina ñequio cha'tso nnom na tajndeii' n'omna na maquiina'.

**2** Nmei<sup>n</sup> ncuee canchoo'wendyô apóstoles na jñoom ts'iiaan<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Naja<sup>n</sup>ndyee Simón, na mati jndyu Pedro, jnd<sup>n</sup> we tyjee<sup>n</sup> Andrés, jnd<sup>n</sup> jo' Jacobo ñequio tyjee<sup>n</sup> Juan ntseinda Zebedeo,

<sup>3</sup> Felipe ñequio Bartolomé, Tomás ñequio ja Mateo na ñeto'ñqo<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ndaa nn'a<sup>n</sup>, ndo' Jacobo jnda Alfeo ñequio Lebeo, tsa<sup>n</sup>na cwiluena Tadeo,

<sup>4</sup> Simón, ts'a<sup>n</sup> na ndii'lñe tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> partido cananista, ndo' ñ'e<sup>n</sup> Judas Iscariote, tsa<sup>n</sup>na tqiuaa cwenta Jesús.

*Majñom Jesús nn'a<sup>n</sup> canchoo'wendye  
(Mr. 6:7-13; Lc. 9:1-6)*

<sup>5</sup> Ndo' canchoo'wendyô jâ jñom Jesús, jndâ tquiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndaayâ, tsoom:

—Tintsaquie'yo' qui'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii nn'a<sup>n</sup> judios ndo' tintsaquie'yo' naquii' mei<sup>n</sup>cwii tsjoom 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> samaritanos.

<sup>6</sup> Saq catsa'yo' na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>ya, nn'a<sup>n</sup> Israel na cwiluiindyena cha'cwijom canma<sup>n</sup> na jndâ tsuuندى.

<sup>7</sup> Ndo' yochen<sup>n</sup> na tsaco'ndii'ndyo', quia'yo' ñ'oom, candu'yo' na jndâ tue'ntyjo na nntsâ'ntjom Ty'oots'om naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Cala'n'ma<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup>wii ñequio nn'a<sup>n</sup>na cho tycu lepra. Calanlcwi'yo' l'oo. Catjei'yo' na'ndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. Cha'xjen<sup>n</sup> na jnda 'o na cwe'yu naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om, malaa'ti' quia' 'o na nndaa nt'omche<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> 'Tintsacho'yo' s'om caja<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> s'om xuee, mei<sup>n</sup> s'om wee na ñjom chetsja<sup>n</sup> na ntyjaandyo<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Mei<sup>n</sup> chetsja<sup>n</sup> tintsacho'yo' na tsa'yo' nato, ñecwii ljo liaa, mei<sup>n</sup> lcoom, mei<sup>n</sup> ts'oomb'eii. Ee ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjom nnom Ty'oots'om, tseixmaan<sup>n</sup> na co'ñoom na neil'uee'ñê na maca'na<sup>n</sup> jom.

<sup>11</sup> 'Ndo' mei<sup>n</sup>yuuchen<sup>n</sup> na nntsaquie'yo', mei<sup>n</sup> tsjoom t'ma<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tsjoom chjoo, jo' jo' cal'uee'ndyo' 'ñee<sup>n</sup> juu tseixma<sup>n</sup> na ya ts'a<sup>n</sup>ñee. Waa' tsa'ññee' jo' caljoo'ndyo' hasta quia na nlui'yo' tsjoom'ñee<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> Quia na cwitsaquie'yo' naquii' w'aa'ñee<sup>n</sup>, candu'yo' ndaa nn'a<sup>n</sup> na Ty'oots'om matio'naa'ñê joona.

<sup>13</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> w'aa'ñee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ya nn'a<sup>n</sup>ndye, quia jo' nluii cha'xjen<sup>n</sup> na cwindu'yo' na catio'naa'ñee<sup>n</sup> Ty'oots'om joona. Saq xe<sup>n</sup> tic'omna na ya nn'a<sup>n</sup>ndyena, quia jo' tixocaluii cha'xjen<sup>n</sup> na cwindu'yo'.

<sup>14</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> nnts'aana<sup>n</sup> na m'aan<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu na tiñe'catseiljo 'o, oo tiñe'candii ñ'oom na cwindu'yo', quia na cwicalui'yo' w'aa'ñee<sup>n</sup> oo tsjoom'ñee<sup>n</sup> cala'quia'yo' ts'oijndaa na chuu' nc'ee'yo'. Ee na nl'a<sup>n</sup>yo' na luan<sup>n</sup> cwicalui'yuu'na<sup>n</sup> na joona tiñe'cato'ñoomna ñ'oom' Ty'oots'om na ciñe'quia'yo'.

<sup>15</sup> Mayuu'che<sup>n</sup> nnodye'yo' nntsjoo, juu xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>, mat'ma<sup>n</sup>ti nlco'wi'na<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>tsjoom'ñee<sup>n</sup> yuu na tictato'ñoom nn'a<sup>n</sup> ñ'oom naya, nchiiti na nlco'wi'na<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>ndyuua Sodoma ñequio Gomorra na teiyo seityuii' Ty'oots'om cwii cwii tsjoomna nc'e na wi'ndye na'ñee<sup>n</sup>.

*Nlco'wi'na' 'o*

<sup>16</sup> Que<sup>n</sup>yo' cwenta, majñoo<sup>n</sup>ya 'o qui'ntaa<sup>n</sup>nn'a<sup>n</sup>na wi'ndye. Cwiliindyoy<sup>n</sup> cha'cwijom canma<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> qui'ntaa<sup>n</sup> lobo. Cwe' jo' c'om'c'eendyo' cha'na catsuu cha tiqiuu'nn'a<sup>n</sup>na' 'o. Ndo' c'om'yo' na tjaa maya<sup>n</sup>yo' cha'na catu<sup>n</sup>.

<sup>17</sup> Matsjoo cal'a<sup>n</sup>yo' cwenta na'ñee<sup>n</sup> ee nnc'oochona 'o ndaa na'ma<sup>n</sup>iaa<sup>n</sup>ndo' nla'sei'na 'o mei<sup>n</sup> naquii' lan'om 'naa'na.

<sup>18</sup> Ndo' nnc'oochona 'o jo ndaa gobiernom ñequio jo ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwiliuit'ma<sup>n</sup>ndyeti nc'e cwila'xma<sup>n</sup>yo' cwentaya. Jo' na nñequiaana<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na nntjei'yuu'ndyo' cantyja 'na'ya ndaa na'ñee<sup>n</sup> ndo' mati ndaa nn'a<sup>n</sup> na tyoocandaa ñ'oom' Ty'oots'om.

<sup>19</sup> Saq tinc'om'yo' ñ'omtiuu ñ'oom na nntjei'yuu'ndyo' oo chiuuya nlanchu'yo' ñ'oom. Ee nquii Ty'oots'om m'moo<sup>n</sup> naquii' n'om'yo' cwaan<sup>n</sup> ñ'oom na nndu'yo' quia na je' mamaca'na<sup>n</sup> na nntjei'yuu'ndyo'.

**20** Ee ñ'oom na nndu'yo' nchii na jndo' n'om' ncjo'yo' ee nquii Espíritu na cwiluiññe Ty'oots'om nntseijnqoñ' oñ' n'om'yo' cwaan' ñ'oom nnt'ó'yo'.

**21** 'Ee ntseinda ts'a' nñequiana cwenta tyjeena na nla'cuee' nañmañ'iaañ juu. Ndo' ñ'eeñ nn'a' na nñé'quiana cwenta ndana na cwje. Ndo' nda nn'a' nla'wendyena nacjoo tyendyeena cha cwje naññeeñ.

**22** Ndo' cha'tsondye nn'a'nn nc'omna na jndoona 'o, nc'e na cwilaxmañ'yo' cantyja 'nañya. Saä juu ts'a' na tyeñ cwiljooñ'he ñ'eñdyo hasta na macanda, tsaaññeeñ nlui'n'maaññe.

**23** Quia cwita'wi'na 'o na m'añ'yo' cwii tsjoom, calui'yo' jo' jo', catsa'yo' cwiicheñ tsjoom. Ee ñ'oom na mayuu'cheñ matsjoo, tyooluiñ'en njoom ndyuaa Israel na nntjei'yuu'ndyo' ndaañ nn'a'ndo' ja na cwiluiindyo ts'a'na na jnañ'cañoom'luee nncwjannda'a.

**24** Tsoti Jesús ñ'oom tjañoom' ndaañ jâ nn'a'na na cwilajomndyò ñ'eññê. Tsoom:

—Juu ts'a'na matsei'naañ' ticaluiit'maññê, ee nquii maestro 'naañ'a'na cwiluiit'maññeti nchiiti jom. Ndo' mati juu ts'a'na mandi'ntjom ticaluiit'maññê, ee nquii patrom 'naañ'a'na t'mañti cwiluiññe nchiiti jom.

**25** Juu ts'a'na matsei'naañ' matsona' na catjoom cha'xjeñ na matjom maestro 'naañ'a'. Ndo' mati juu ts'a'na mandi'ntjom maty'iomna' na cjaawinoom cha'xjeñ na mawinom ts'a'na mandi'ntjoom nnom. Ndo' nquii ts'a'na cwiluiitquieñe cwii w'aa, xeñ'luee nn'a'na cwiluiññe tsaañndiitquiee, majndeiticheñ tinluena ñ'oomwi' nacjoo nn'a'na wañ'a'.

### 'Ñeeñ juu laxmaa'ya na c'oo'ya na nquiaaya (Lc. 12:2-9)

**26** 'Quia jo' tintyue'yo' ljo' na nl'a nn'a' 'o. Ee cha'tso na wanty'iuu' m'añ'a'na' je', maxjeñ nleitquioo'. Ndo' meiñ tjaan'a'na' cwii na cwe' nty'iuu' tuii na tioxocwitquioo'na'.

**27** Cwe' jo' joo ñ'oom tjañoom' na matseina'ya ndaañ'yo', 'o calaneiñ' ndyeuy'yo' ndaañ nn'a'. Ndo' ñ'oom na matseina'ya ndaañ'yo' na ñencjo'yo', candu'yo' na candyé cha'tso nn'a'.

**28** Tinc'om'yo' na nquia'yo' joo nn'a'na cwila'cwjee nc'iaa ee tixondaa nla'catsuuna añmaañ nn'a'. 'O je' c'om'yo' na nquia'yo' nquii Ty'oots'om ee jom waa najneiñ na nncjoom'm ts'a'na quii' b'io, na mntsuuñe añmaañ' ts'a'na macanda.

**29** 'O manquiu'yo' na meiñchjoo ticajnda cwiwil'ua we cantsaa nch'u. Saä nquii Tsotye'yo' Ty'oots'om mach'eeñ cwenta jooyo'. Meiñcwiindyé jooyo' xocue' na ticaljeiñ'.

**30** Mati ticwii cwii soonqueñ'yo' majndaa' ntyjeen' ljo' joona'.

**31** Cwe' jo' tilacatyuendyo' ee jndandyo'ti'yo' ntyjeeñ nchiiti cantsaa nch'u.

### Catjei'yuu'ndyo cantyja 'naañ' Jesucristo (Lc. 12:8-9)

**32** 'Ndo' meiñcwiñeeñcheñ ts'a'na nncwji'yuu'ñe cantyja 'nañya jo ndaañ nn'a', ja nncwji'yuu'ndyo' na mawajnañ'a jom jo nnom Tsotyaya na m'añ'cañoom'luee.

**33** Saa 'ñeeñ ts'a'na nncwji'ñe cantyja 'nañya jo ndaañ nn'a', mati ja nncwji'yuu'ndyo' na ticwajnañ'a jom jo nnom Tsotyaya na m'añ'cañoom'luee.

### Cantyja 'naañ' Jesús matoñ'na' nn'a' (Lc. 12:51-53; 14:26-27)

**34** 'Ticala'tiuu'yo' na jndyoo tsjoommancue na ya nnc'om nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana. Ee ja nchii na jndyoo na caljoya n'om nn'a<sup>n</sup> ñequio nc'iaana. Ee cantyja 'na<sup>n</sup>ya nnc'om nn'a<sup>n</sup> na jndoondye ntyjeena.

**35** Ee cantyja 'na<sup>n</sup>ja nnto<sup>n</sup>na' tsa<sup>n</sup>s'a ñ'e<sup>n</sup>tsotyee<sup>n</sup>, mati tsa<sup>n</sup>scu ñ'e<sup>n</sup>tsoñee<sup>n</sup>, ndo<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ntsaa ñ'e<sup>n</sup> staxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

**36** Cwe' jo' cwii cwii ts'a<sup>n</sup> na matseiyu<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyoo, nquiee nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nla'jndoona jom.

**37** "Ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na jndati ntyjii tsotye, tsondyee, nchiiti ja, tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> titseixmaa<sup>n</sup> na nnc'oomñe cwentaya. Mati juu ts'a<sup>n</sup> na jndati ntyjii ñ'e<sup>n</sup> ti'jnda, oo nomjnda, nchiiti ñ'e<sup>n</sup>ndyoo ja, tsa<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> ticatsona<sup>n</sup> na nnc'oomñe cwentaya.

**38** Ndo' mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>chen<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntseijomñe cantyja na mats'aa, xe<sup>n</sup> tiljoya ts'o<sup>n</sup>m nawi<sup>n</sup> na matjom cantyja 'na<sup>n</sup>ya, mei<sup>n</sup> cue<sup>n</sup>, tsa<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> ticatsona<sup>n</sup> na nntseixmaa<sup>n</sup> cwentaya.

**39** Ee mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>chen<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mañequeiaa<sup>n</sup> na catjom ljo<sup>n</sup> na nntjom nc'e na m'a<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya, nlui<sup>n</sup>n'maa<sup>n</sup>ñe tsa<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup>. Ndo' mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>chen<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mal'uue<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nquii chiuu nlui<sup>n</sup>n'maa<sup>n</sup>ñe, majo<sup>n</sup>to jo<sup>n</sup> nntsuuñe.

### Naya na cwicandaa nn'a<sup>n</sup>

(Mr. 9:41)

**40** 'Mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na matseiljo 'o, mati ja matseiljo tsa<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup>. Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na matseiljo ja, mati matseiljo tsa<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> Tsotyaya na jñom ja.

**41** Mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na matseiljo cwii profeta na mañequeiaa<sup>n</sup>ñ'oom<sup>n</sup> Ty'qots'om, juu naya na macandaa<sup>n</sup> cwii profeta, majo<sup>n</sup>ti nnada<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup>. Ndo' mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na matseiljo cwii ts'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana<sup>n</sup>, nc'e na manty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ya mach'ee tsa<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup>, mañejuu naya na macandaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ya mach'ee, majo<sup>n</sup>ti nnada<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup>.

**42** Ndo' mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>chen<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mach'ee naya mei<sup>n</sup>ñe<sup>n</sup>chjoo*wi*<sup>n</sup> ndaatatio tein<sup>n</sup> na nnc'uu cwii ts'a<sup>n</sup> na tit'man<sup>n</sup> cwiluiiñe nc'e na matseijomñe ñ'e<sup>n</sup>ndyoo, ñ'oom na mayuu<sup>n</sup> na matsjoo<sup>n</sup> ndaq<sup>n</sup> yoo<sup>n</sup>, tsa<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> waa naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

## 11

### Juan jñoom nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Jesú<sup>s</sup>

(Lc. 7:18-35)

**1** Quia na jndaq<sup>n</sup> t'mo<sup>n</sup> Jesú<sup>s</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> ndaq<sup>n</sup> jâ nn'a<sup>n</sup> na canchoo'wendye na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê, quia jo<sup>n</sup> jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> jo<sup>n</sup>. Tjaan<sup>n</sup> na m'moq<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> na nñequeiaa<sup>n</sup> ñ'oom naquii<sup>n</sup> njoom ndyuaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**2** Juan tsa<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>, m'a<sup>n</sup>a<sup>n</sup> w'aancjo quia na jñee<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iia<sup>n</sup> na tyoch'ee Cristo. Jñoom we nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyee ñ'e<sup>n</sup>ñê na c'oota'x'ee cwii ñ'oom 'ndyoo Jesú<sup>s</sup>.

**3** Jluena:

—¿Aa 'u cwiluiindyu<sup>n</sup> Cristo na nncwjee'cañoom tsjoommancue, oo aa nncwindoo<sup>n</sup>â cwichee<sup>n</sup>?

**4** T'o Jesú<sup>s</sup> ndaq<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup>, tsoom:

—Catsa<sup>n</sup>yoo<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> candu<sup>n</sup>yoo<sup>n</sup> nnom Juan cantyja ñ'oom naya na cwindye<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> na cwindy<sup>n</sup>ia<sup>n</sup>ndaq<sup>n</sup> yoo<sup>n</sup> na jndye nn'a<sup>n</sup> cwin'maan<sup>n</sup>.

**5** Ndo' candu<sup>n</sup>yoo<sup>n</sup> nnoom nn'a<sup>n</sup> na ñet'om na nchjaa<sup>n</sup> jndaq<sup>n</sup> teitquioo. Nn'a<sup>n</sup> na ñet'om na ntjei<sup>n</sup> nc'e<sup>n</sup> je<sup>n</sup> ya cwi'ooca<sup>n</sup>. Nn'a<sup>n</sup> na ñecho tycu lepra, je<sup>n</sup> jndaq<sup>n</sup> ljuu<sup>n</sup>ndye. Nn'a<sup>n</sup> na ñet'om na cantaa, je<sup>n</sup> ya cwindye. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na jndaq<sup>n</sup> tja<sup>n</sup>, je<sup>n</sup> jndaq<sup>n</sup> cwita'ndo'xcona. Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na nty'iaandyee jndaq<sup>n</sup> macwindyena ñ'oom naya na macwji<sup>n</sup>n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'qots'om joona.

**6** Ndo' neiñ' ts'om ts'a<sup>n</sup> na ñe'cwii matseitiuu cantyja 'na<sup>n</sup>ya ee juu xotseiji-naa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>.

Ñ'oommeiñ' seinein Jesúus ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na jñom Juan.

**7** Quia na jnda ty'elcwee' nañ'flee<sup>n</sup>, to<sup>g</sup> Jesúus na matseineiñ' ndaq<sup>a</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nacañom'm cantyja 'naa<sup>n</sup> Juan. Tsoom:

—¿Chiuu waa na saacanty'ia'y<sup>o</sup> na sa'y<sup>o</sup> na m'a<sup>n</sup> Juan jo ndo' yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om? ¿Aa nty'ia'y<sup>o</sup> na jom ts'a<sup>n</sup> na we waa na matseineiñ' cha'cwijom cwii tsmaa<sup>n</sup> na maleiñ'oomñe jndye? Ntyjii nchii jo<sup>g</sup>.

**8** Quia jo<sup>g</sup> chiuu waa na saacanty'ia'y<sup>o</sup> na sa'y<sup>o</sup>? ¿Aa nty'ia'y<sup>o</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na cwee liaa na jnda? Ntyjii nchii jo<sup>g</sup>. Ee 'o nquiñ'yu<sup>o</sup> na macand<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na tjacantyja na t'ma<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>, joona cwicwee'na liaa jnda ñequio nn'a<sup>n</sup> w'aana.

**9** Quia jo<sup>g</sup> chiuu waa na saacanty'ia'y<sup>o</sup>? ¿Aa nty'ia'y<sup>o</sup> cwii profeta? Ja ntyjii na jo<sup>g</sup>. Ndo' jom t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiñe nchiiti nt'omchen profeta.

**10** Ee ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om matseineiñna<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>. Luua matsona': Ja majñqo<sup>n</sup>ñetyaya cwii moso 'na<sup>n</sup>ya na wjaajndye jo njom'.

Jom nncwjiyuuñe cantyja 'naa<sup>n</sup>, cha nnc'omc'eendye nn'a<sup>n</sup> quia na nncue'cañoom'.

**11** Ndo' tsoticheñ Jesúus:

—Mayuu'cheñ nndye'y<sup>o</sup> nnnts'joo, tijoom ñeteitquio<sup>o</sup>ñe cwii ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiñe quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cha'na juu Juan, ts'a<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>. Saa meiñ<sup>n</sup> na ljo<sup>g</sup>, meiñ'cwi'ñee<sup>n</sup>cheñ ts'a<sup>n</sup> na jnda tjaquiee'ñe cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om, meiñ<sup>n</sup> tit'ma<sup>n</sup> cwiluiñe, saa t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiñe, nchiiti Juan.

**12** Ndo' seineiñti Jesúus, tsoom:

—Quia na to<sup>g</sup> Juan na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup> teitquio<sup>o</sup> na cwila'jnd<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na nnc'ooquiee'ñdyena cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om hasta xjen<sup>n</sup> je<sup>g</sup>. Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwique<sup>n</sup> n'omna na nna<sup>n</sup>jnd<sup>a</sup>na cha nndaq<sup>a</sup> nla'xma<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>juuna<sup>n</sup>.

**13** Cha'tso ñ'oom! Ty'oots'om na tyotjei'yuu'ndye profetas ñequio ljeii na tqueñ Moisés tjoom<sup>n</sup> t'moq<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om. Ndo' quia na tyjee<sup>n</sup> Juan, jom t'moq<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tue'ntyj<sup>o</sup> na mamatsa'ntjom Ty'oots'om.

**14** Toom cwe' nlayu'y<sup>o</sup> na Juan matseinoomñe cwentaa' profeta Elías tsa<sup>n</sup> na waa ñ'oom na nndyonnda<sup>n</sup>.

**15** 'Nee<sup>n</sup> juu na niom lue<sup>n</sup> n'om lua'qui na nndii, candii.

**16** '¿Ljo<sup>g</sup> ñ'oom na nntseijoo<sup>n</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tiempomeiñ? Joona matseijomna<sup>n</sup> cha'na yocanch'u na cwinquioo<sup>o</sup> naquii<sup>n</sup> tsjoom.

**17** Cwila'xuaana ndaq<sup>a</sup> nc'iiana, cwiluena: "Ñetjoo<sup>o</sup>â tsmaa<sup>n</sup> juu som na cwitjo<sup>o</sup> na toco ts'a<sup>n</sup> saa<sup>n</sup> 'o ticala'jnom'y<sup>o</sup>!". Jnd<sup>a</sup> chii ñetjoo<sup>o</sup>â som ts'o<sup>o</sup>, saa<sup>n</sup> 'o ticalyuee'y<sup>o</sup>!".

**18** Maluaa<sup>n</sup> matseijomna<sup>n</sup> na cwil'a nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tiempomeiñ. Ee tyje'cañoom Juan quii'ntaa<sup>n</sup>y<sup>o</sup>!, t'oom cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na chjoo<sup>o</sup> ts'om. Tícwaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> nantquie na ya, meiñ<sup>n</sup> tic'om winom. Saa<sup>n</sup> 'o cwindu'y<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup>jndii matseixmaa<sup>n</sup>.

**19** Jnd<sup>a</sup> jo<sup>g</sup> tyjacañoo<sup>o</sup> nnco na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. Ja matseijomndyo ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, macwa'a ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Saa<sup>n</sup> 'o cwindu'y<sup>o</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>ya: "Luuá<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> cwa<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> uu. Juu jeen<sup>n</sup> ya matseix'iaa<sup>n</sup> ñe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jno<sup>o</sup>ndye nnom Ty'oots'om ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom ts'a<sup>n</sup>jnd<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> cwentaa' gobiernom." Saa<sup>n</sup> tints'aa, ee cwiwitquioo<sup>o</sup> na jndo' ts'om Ty'oots'om ee cha'tso na matseijndaa<sup>n</sup>ñe ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na ljo<sup>g</sup>.

*Njoom na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tiñe'cala'canda  
(Lc. 10:13-15)*

<sup>20</sup> Jndq chii tg' Jesús na matseitaa'n'a nn'a'n njoom yuu na jndyeti ts'iaa'n s'aan' na ma'mo'na' na tseixmaa'n najndeii Ty'ogts'om ee na ticalcwe' n'om na'n'ñee'. Matsoom:

21 —Jee jndo'che'n'yo' 'o nn'a'n tsjoom Corazín. Jee jndo'che'n'yo' 'o nn'a'n tsjoom Betsaida. Ee qui'ntaa'n'yo' jndye ts'iaa'n t'man' s'aa saq t'icalcwe' n'om'yo'. Xen's'aa ts'iaa^nmei'ni qui'ntaa'n nn'a'ntsjoom Tiro ñ'en Sidón, tyucae'ti jnda tcwee'na liaa tsja' ndo' jndq tioona tsja'a' nque'na na cwit'mog'na na cwilcwe' n'omna.

**22** Nndye'yo' nnntsjoo, xuee na nncu'xe'n Ty'oots'om nn'a^n t'ma^n ti nlco'wi'na' 'o nchiiti nn'a^n tsjoom Tiro ñ'e^n Sidón.

23 Ndo' o nn'a' tsjoom Capernaum, ñaa cwila'tiuu'yo' na cañoom'lueecheen nntseiwendyna' o cwe' ee na jndye ts'iaan's'aaya quii'ntaa'n'yo'? Maxjen' nntiom Ty'oots'om 'o yuu na meindoo' l'oo. Mana ntsuuñ'en tsjom'yo' Capernaum. Xen' nn'a' na ñet'om tsjoom Sodoma nty'iaana ts'iaan' t'ma cha'na s'aaya quii'ntaa'n'yo', ndicwa'waa tsjoomna xje' je'cheen.

**24** Nndye'yo' nnntsjoo xuee na nncu'xe'n Ty'oots'om nn'a^n t'manti nlco'wi'na' 'o nchiiti nn'a^na ñet'om ndyuuaa tsjoom Sodoma.

*Quio'yo' na m'aar'ya ndo' nliu'yo' na nntajndyee'yo'*  
*(Lc. 10:21-22)*

— Matseit'maa<sup>n</sup>'ndyo 'u Tsotyaya na cwiliuindy' na matsa'ntjom' cañoom'luee ñequio nnom tsjoomnancue. Ee 'u jndá tantly'iuu'ndyu' ñ'oomei<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na jndó' n'om ñequio nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cwila'no<sup>n</sup>, saa jndá seicanoo<sup>n</sup> joona' ndaa nn'a<sup>n</sup> na cje cwil'a.

**26** Mayuu' Ta, ee luua' waa na tjawee' ts'om'.

27 Tsonnda' Jesús ndaa' nn'a" na cwila'jomndye ñ'eññë:  
—Cha'tso na cwila'xma" najnda, Tsotyaya Ty'oots'om jnda tquiaa" joona' l'ogya. Tjaaj ñeññë tsei'no" chiuu tseixma"ya na cwiluindyo Jnaa", macanda nqueen' ntylee. Mei" tjaaj ñeññë tsei'no" chiuu tseixma" Tsotyaya, macanda ja na cwiluindyo Jnaa" mantyyiiya. Mati mei"cwíl'ñeë"chen" ts'a"na l'ue ts'oo" na nntseii'no" chiuu tseixma" Tsotyaya mañequia na nntseii'no".

**28** Quio'yo' na m'aa'y cha'tsondyo' na jndja teijndya'yo' cantyja 'naan jnaa'nyo' na joona' matsejaa'ñena' nacjo'yo' cha'cwijom xuu na tileicana'nyo' ndo' ja nñequiaya na nnta'jndyee'yo'.

29 Calajomndyo' ñ'e'ndyo cha'na cwila'jomndye quioo'ndyo na ljoyu cwil'a ts'iaa". Ndo' quiaandyo' na nnta'jna"yo' cantyja 'na"ya. Ee ja tinc'uaa' ts'oo"ya ndo' m'aa"ya na wi' ts'oo"ya 'o. Ndo' nliu'yo' na nnta'jndyee añmaa"yo'.

<sup>30</sup>Ee na nlax'iaa'ndyo! ñ'eñndyo xocanchjena'lo cha'na manchje ts'oom na ljo cantya' quioo'ndyo. Ndo' ñ'oom na maquaña ndaq'yo' cwe' na ya ya xjen' jnda'yo'.

12

Ty'ioo'ndyena xu'lqueen xuee na cwita'jndyee nn'a' (Mr. 2:23-28; Lc. 6:1-5)

<sup>1</sup> Lüua tuii cwii xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>. Mawinom Jesúus yuu waanntjom lqueen<sup>n</sup> trigó. Ndo' jâ nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê na ñe'jndooq'â, tqo<sup>g</sup>'â tyotyjaayâ xu'lqueen<sup>n</sup>. Tyoty'ueendyô, tyotquiaayâ joona'!

<sup>2</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> fariseos quia na nty'iaana na luua' cwil'aayâ, jluena nnom Jesús:

—Que<sup>n</sup>l' cwenta, nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyu' cwil'ana yuu na tictaty'iomna' xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>.

**3** T'oo<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—'O, ¿aa tyoola'na<sup>n</sup>'yo' ñ'oom chiuu s'aa David ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê na ñe<sup>n</sup>ndjo'na? Saa tyoolancjoo'ndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup>'an.

**4** Ee tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> wats'om cwentaa' Ty'oots'om, tcaa<sup>n</sup> ntyoo' nnom tyee. Tcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> joona' ndo' mati tquiaa<sup>n</sup> na tcwa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' ntyoo'ñee<sup>n</sup> na jnda tque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>joona' nnom Ty'oots'om, ticwanaa<sup>n</sup> na nlcwa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup>. Macanda nquiee ntyee wanaa<sup>n</sup> na nlcwa<sup>n</sup>na.

**5** Ndo' cwaa<sup>n</sup>ti jnda jla'na<sup>n</sup>'yo' naquii' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na matsona' na nquiee ntyee jndye ts'iaa<sup>n</sup> cwil'ana naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> na cwindye'ntjomna juu xuee na cwita'jndyaaya. Saa tjaa jnaa<sup>n</sup>na na ljo' cwil'ana.

**6** Je' nnodye'yo' nntsjoo, ljoo jnda tyjacaño<sup>n</sup>ya naquii' ntaa<sup>n</sup>'yo' na t'manti cwiluiindyo nchiiti juu wats'om t'ma<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cwila't'amaa<sup>n</sup>ndyo'.

**7** O tyoola'no<sup>n</sup>'yo' ljo' ñe<sup>n</sup>catso ñ'oomwaa na tso Ty'oots'om: "Ja cajndati ntyiji na nnc'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'ia'yo' nchiiti na cwiñe'quiá'yo' quioo' na cwila't'amaa<sup>n</sup>ndyo' ja." Xe<sup>n</sup> jla'no<sup>n</sup>'yo' ñ'oomwaa' tixoque<sup>n</sup>yo' xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tjaa jnaan.

**8** Nc'e na luaa' waa, ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee waa na matseixma<sup>n</sup>ya na nntsjoo ljo' cal'a nn'a<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyaaya.

### *Sein'ma<sup>n</sup> Jesúts ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> ts'o (Mr. 3:1-6; Lc. 6:6-11)*

**9** Jndq chii jlu'i Jesúts jo' jo!. Tjaa<sup>n</sup>, tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> wats'om 'naa<sup>n</sup>na.

**10** Ndo' jo' jo' m'a<sup>n</sup>an cwii tsa<sup>n</sup>s'a na ntjei<sup>n</sup> ts'o. Ndo' nn'a<sup>n</sup> fariseos na m'a<sup>n</sup> wats'om'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tyol'ueendyena chiuu nl'ayoona na nñe'quiana cwenta Jesúts. Ta'x'eenaa nnoom, jluena:

—Juu xuee na cwita'jndyaaya ¿aa maty'iomna' na nntsein'ma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>wii!, oo aa tis'a?

**11** T'o Jesúts ndaq<sup>a</sup>na, matsoom:

—Calat'iuiu'yo', xe<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>an cwiindyo' o na m'a<sup>n</sup> catsma<sup>n</sup> tsmein<sup>n</sup>!, ndo' xe<sup>n</sup> nncju'na<sup>n</sup> juujo' ts'om tsue' tsjoom, ¿aa nchii nntseityua' na wja'cwji' juujo' mei<sup>n</sup> juu xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>?

**12** Nquii Ty'oots'om jndati ntyjee<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> nchiiti cwe' catsman<sup>n</sup>. Jo' chii maty'iomna' na cateijndeii ts'a<sup>n</sup>x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nawi' na matjom, mei<sup>n</sup> juu xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>.

**13** Quia jo' tsoom nnom ts'a<sup>n</sup>wii!:

—Catseiliuu' ts'o<sup>n</sup>.

Mana seiliuu ts'o<sup>n</sup>. Mañoom<sup>n</sup> tco'yana' cha'xje<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>.

**14** Ndo' fariseos'ñee<sup>n</sup> jlu'i na. Jla'tjomndyena, to'na tyo'ma<sup>n</sup>na chiuu nl'ayoona na nla'cuee'na Jesúts.

### *Ñ'oom na tyoñequiaa Isaías cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesúts*

**15** Saa sei'no<sup>n</sup> Jesúts na luaa' ñecal'ana ñ'e<sup>n</sup>ñê. Jo' chii jlueen<sup>n</sup> jo' jo' ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> ty'entyjona naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Sein'maan<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>wii.

**16** Ndo' tque<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> ñ'oom ndaq<sup>a</sup>na na ticat'oomna ñ'oom 'ñee<sup>n</sup> cwiluiiñê.

**17** Ndo' na luaa' tsoom, seicandaa<sup>n</sup>ñena' ñ'oom na sealjeii profeta Isaías, na matsona':

**18** Lluaa ts'a<sup>n</sup> na jnda tjeii'ndyo' cwentaya na cwiluiiñê na mandi'ntjoom noo<sup>n</sup>. Jnda ntyijiya jom ndo' jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>'an.

Nñeiquiaya Espíritu Santo na juu nnc'oomñe ñ'e<sup>n</sup>ñê.

Ndo' nñeiquiaa<sup>n</sup> ñ'oomya chiuu waa na maty'iomyana' ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

**19** Jom xocatseintja'ñé, mei<sup>n</sup> xocatseijndeii' 'ñom. Ndo' xocaljei' jom ts'om nataa na macwjaa'ñé tia' nn'a<sup>n</sup>.

**20** Xoco'ween<sup>n</sup>'en ts'a<sup>n</sup> na titye<sup>n</sup> matseiyu' na juu matseijomna' cha'na tsmaa<sup>n</sup> na jnda tomndyaa.

Ee jom jaateijndeiityee<sup>n</sup> tsan<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup>.

Mei<sup>n</sup> xotseicanduu'ñee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tixuee naquii' ts'om na juu matseijomna' cha'na chom canti na ncuencue canduu'.

Ee jom nñequiaatyee<sup>n</sup> naxuee naquii' ts'om tsan<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup>.

Jo' chii nnts'aa<sup>n</sup> na nna'jndeii cantyja na maty'iomyana' naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>.

**21** Ndo' nn'a<sup>n</sup> na nchii judios nla'cantyjaa' n'omna jom.

### *Cwilueyoona na Jesús tsarjndiitquiee matseixmaa'*

(Mr. 3:19-30; Lc. 11:14-23; 12:10)

**22** Tquioñ'omna cwii ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Jesúus na jndq tuq na'jndii naquii' ts'om. Tsan<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> nchjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' tileicatseinei<sup>n</sup> l'a na'jndii'ñfee<sup>n</sup>. Sein'ma<sup>n</sup> Jesúus jom. Quia jo' too<sup>n</sup>na matseinei<sup>n</sup> ndo' teitquoo'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

**23** Nto' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na nty'iaa na luala' tuii, jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna. Jluena: —¿Aa nts'ache<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tsan<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> cwiluiñé nquii na meindqo<sup>a</sup> na nluiiñe tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo?

**24** Ndo' nn'a<sup>n</sup> fariseos, quia jndyena ñ'oomwaa', tyoluena:

—Tsan<sup>s</sup>am'aa<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup> najndeii Beelzebú nquii tsan<sup>n</sup>jndiitquiee. Jo' chii cwicandaa macwjee<sup>n</sup>na'jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>.

**25** Sei'no<sup>n</sup> Jesúus ñ'oom na tyom'aa<sup>n</sup> n'omna. Tsoom ndaqana:

—Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii gobiernom na cwito'ndye nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nt'om cwi'oo nacjoom'm ndo' nt'om cwila'jomndye ñ'e'ñé, ndo' na luala' waa xocaljoo'ñetyee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>. Ndo' cha'na nn'a<sup>n</sup> na ñecwii tsjoom oo nn'a<sup>n</sup> na ñe'cwii w'aa, xe<sup>n</sup> cwila'ntja'ndyena, maxje<sup>n</sup> nnto<sup>n</sup>ndyena. Ndo' na ljo' cwila'tyui<sup>n</sup>ndye che'ñquieena.

**26** Ee xe<sup>n</sup> na mayuu' cha'na cwindu'yo' na nquii tsarjndiitquiee macwjee<sup>n</sup> ntyje na'jndiñé naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>, quia jo' ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na matseityui<sup>n</sup>ñe chen<sup>n</sup>que<sup>n</sup>. ¿Chiuu nnts'aayom na nljotye<sup>n</sup> cantyja najnei<sup>n</sup> na matsa'ntjoom?

**27** 'O cwindu'yo' na ja cwe' cantyja najndeii Beelzebú jo' na macwjii'a na'jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> na mayuu' na ljo', quia jo' mati nc'iaa'yo', ñequio najndeii jom cwitjeii'na na'jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. Saa nc'e na tiyuu' na ljo', cantyja na cwil'a nquieena cwilui<sup>n</sup>yuu' na tixcwe cwitjei'yo' cwenta.

**28** Saa nc'e ja ñequio najndeii Espíritu na cwiluiñé Ty'oots'om, jo' na macwjii'a na'jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>, jo' chii ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> juu na matsa'ntjoom Ty'oots'om, jnda tyjee'cañoomna' o.

**29** 'Cwii tsancanch'ue xondaa nncjaaque<sup>n</sup>en waa' ts'a<sup>n</sup> na waa najndeii na nncwjee<sup>n</sup>en 'naa<sup>n</sup>. Saa xe<sup>n</sup> nntseitye<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsan<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> quia jo' nndaq na nncwjii'ñee<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>.

**30** 'Ñee<sup>n</sup> juu na tic'oomeñe cantyja 'nanya, maxje<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> nacjoya. Ndo' ñee<sup>n</sup> juu na ticatseitjom nn'a<sup>n</sup> ñ'e'ndyo, jom mach'ee<sup>n</sup> na matseilcwe'na<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticala'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

**31** 'Jo' chii matsjoo ndaq'yo', Ty'oots'om nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom cha'tso jna<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñequio cha'tso ñ'omntjei<sup>n</sup> na cwiluena. Saa mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>chen<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ñ'oom wi' nacjoo' Espíritu Santo, tsan<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> xocatseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om.

**32** Ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>chen<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ñ'oom wi' nacjo ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, nndaa nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om tsan<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup>. Saa mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>chen<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matsoyuu na cwiluui ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>ya

cwe' cantyja najndeii tsa<sup>n</sup>jndii, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> ñ'oom wi' nacjoo' Espíritu Santo. Ndo' na ljo' tijoom nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> tiempomeii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndo' meii<sup>n</sup> ncuee na jndā ntycwii tsjoommancue.

### *Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa'' taa' ts'oom*

(Lc. 6:43-45)

33 'Quia jo' seinei<sup>n</sup> Jesús cwii ñ'oom tjañoom' na maca<sup>n</sup>na' na catjeii<sup>n</sup>na cwenta cantyja 'naa'<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Seijoom'ñe nque<sup>n</sup> cha'cwijom cwii ts'oom na ya taa'<sup>n</sup>na'. Tsoom:

—Xe<sup>n</sup> cwinty'ia<sup>n</sup>yo' na ya tā na ntyja cwii ts'oom, cwila'no<sup>n</sup>yo' na mati inquii ts'oom cwiluiñena<sup>n</sup> ts'oom na ya. Ndo' xe<sup>n</sup> cwinty'ia<sup>n</sup>yo' na tis'a tā na ntyja cwii ts'oom, cwila'no<sup>n</sup>yo' na mati tis'a ts'oom'ñee<sup>n</sup>. Ee cantyja chiuu waa tā na mach'ee cwii cwii ts'oom jo' nnta'jna<sup>n</sup>yo' cwaan<sup>n</sup> ts'oom na ya ndo' cwaan<sup>n</sup> ts'oom na tis'a.

34 Cha'na catsuutsja jeen<sup>n</sup> wjee ndaa'ndyooyo', maluaa' matseijomna' 'o. Chiuu nl'a<sup>n</sup>yo' na nlanei<sup>n</sup>yo' ñ'oom ya ndo' naquii<sup>n</sup> n'om'yo' too'chen' natia. Ee cantyjati na matseitiuu ts'a<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> ts'oom, mantya jo' ñ'oom na cwicalui<sup>n</sup> 'ñom.

35 Juu ts'a<sup>n</sup> na ya ts'a<sup>n</sup>ñe matseinei<sup>n</sup> ñ'oom ya ee naquii<sup>n</sup> ts'oom cwina<sup>n</sup> naya na matseitioom. Saq juu ts'a<sup>n</sup> na tia ts'a<sup>n</sup>ñe matseinei<sup>n</sup> ñ'oom tia ee naquii<sup>n</sup> ts'oom cwina<sup>n</sup> natia na matseitioom.

36 Nndye'yo' nntsjqo, juu xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>, quia jo' nnequiana cwenta nnoom cantyja 'naa'<sup>n</sup> cwii cwii 'ndyo ñ'oom na cwe' ts'iāa<sup>n</sup>'ndyo na ñejla'nei<sup>n</sup>na.

37 Ee cantyjati ñ'oom na cwilanei<sup>n</sup>yo', Ty'oots'om nncu'xee<sup>n</sup> 'o. Ñ'oom na ya na cwindu'yo' nncwañoom'na<sup>n</sup> 'o. Ndo' ñ'oom tia na cwindu'yo' nnt'uiitye'na<sup>n</sup> 'o.

### *Cwita<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cats'aa<sup>n</sup> cwii 'naa'*

(Mr. 8:12; Lc. 11:29-32)

38 Quia jo' nt'om nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés jluena nnom Jesús:

—Cwa, Maestro, l'ue n'øønyâ na m'mo<sup>n</sup>l cwii 'naa<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> na nnty'iaayâ.

39 T'ø Jesús ndaqana:

—Nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' jee<sup>n</sup> tia nn'a<sup>n</sup>ndye, jndā 'ndyena Ty'oots'om. Jo' chii cwita<sup>n</sup>na 'naa<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti na nnty'iaandaqana cha nnta'jnaa<sup>n</sup>na 'ñee<sup>n</sup> cwilui-indyo. Saq taxoca'moo<sup>n</sup>ya. Macandā nnty'iaana cwii 'naa<sup>n</sup> na nntseijomna' cha'na tjom profeta Jonás.

40 Ee Jonás tyom'aa<sup>n</sup>ñé ndyee xuee ndo' ndyee tsjom ts'om tsiaa' catscaa t'maa<sup>n</sup>. Maluaa' matseijomna' na nntjo<sup>n</sup> ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. Ee ndyee xuee ndo' ndyee tsjom nljoo<sup>n</sup>ndyo naquii<sup>n</sup> tsei'tsua.

41 Xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na jndā tja, nlcwinnda<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjom Nínive. Mati nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' na quia nnc'oowje, nntando'nnda'na quia ljo'. Ndo' nnt'uiitye'na<sup>n</sup> joona cwe' cantyja na yati l'a nn'a<sup>n</sup> tsjom'ñee<sup>n</sup>. Ee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ntyja lcwe' n'omna quia na jndyena ñ'oom' Ty'oots'om na tyoñequiaa Jonás. Ndo' que<sup>n</sup>yo' cwenta, ja jndā tyja quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyotya, nchiiti Jonás.

42 Ndo' xuee na nntu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na jndā tja, mati nlcwinnda<sup>n</sup> juu yuscu na tyotsa'ntjom nn'a<sup>n</sup>ndyuaa jo ndo' na macalui<sup>n</sup> caxjuu ts'om'naa<sup>n</sup>. Mati nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' na quia nncwje, nntando'nnda'na quia ljo'. Ndo' nnt'uiitye'na<sup>n</sup> joona cwe' cantyja na xcwee'ti ts'om yuscu'ñee<sup>n</sup>. Ee jom jee<sup>n</sup> ndya' tquia jnaa<sup>n</sup>, jñoom na ñe'cañee<sup>n</sup> ñ'oom 'ndyoo Salomón, ts'a<sup>n</sup> na jndō'ti ts'om. Ndo' que<sup>n</sup>yo' cwenta, ja jndā tyja quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyotya, nchiiti Salomón.

*Na qui'oollcwee' na'jndii naquii' ts'om ts'a"*  
(Lc. 11:24-26)

**43** 'Cwii tsa'jndii quia na jndä tjei'na' jom naquii' ts'om ts'a", cwe' manomo-toom jo ndo' yuu na tjaa nn'a" c'om na mal'uee" yuu na nljoo'ñê. Saa na ticaljei'jo', seitioom naquii' ts'oom, tsoom:

**44** "Je' jonlcwa'nnda'a naquii' ts'om ts'a" yuu na tjei'na' ja." Ndo' quia na nncueñ'eñ jo' jo' nljeiñ naquii' ts'om tsa'ñfleeñ cha'cwijom naquii' w'aa na tjaa'na" ts'a" candii'. Saa jndä taa lju' ndo' jndä teijndaa'ya.

**45** Quia jo' tjacachoom ntquiee' na'jndii na wi'ndyetyi nchiiti jom. Ty'eque'e'na naquii' ts'om tsa'ñfleeñ ndo' mana ljoo'ndyetye"na jo' jo'. Ndo' na jndä we luua', manioomti matjom tsa'ñfleeñ nchiiti na ñetjomjñee". Maluua' nntjoom nn'a" na m'a" je' na jee' tia nn'a"ndye.

*Jesús tquie ntyjee" ñ'e" tsoñee"*  
(Mr. 3:31-35; Lc. 8:19-21)

**46** Ndicwa'n matseineiñ Jesúus ndaq tmaa"nn'a" quia na tquie'cañom ntyjee" ñequio tsoñee". Ñe'cala'nei"na ñ'e"ñê saa ljoo'ndyena ch'e".

**47** Seicandii cwii ts'a" Jesúus, tso:

—Aa ndi' Ta, jndä tyje'cañoom tso'ndyo' ñ'e"ndyenty'iu' na ñe'cala'nei"na ñ'e"ndyuy'.

**48** Saa jom t'oo"nn nom tsa'ñflee", tsoom:

—Candi' nntsjoo" njom' ñeñ juu cwiluiñe tsondyo ndo' ñeñ joo cwilui-indye ndyentyjo.

**49** Quia jo' seilioom ts'oo", t'moo" nn'a" na cwila'jomndye ñ'e"ñê, tsoom:

—Na'm'a" cwiluiindyena tsondyo ñequio ndyentyjo.

**50** Ee mei"cwí'ñee"che" ts'a" na mach'ee ljo' na l'ue ts'om Tsotyaya na m'aa" cañoom'luee, tsa'ñflee" cwiluiñe ti'tyjo ndo' nomtyjo, ndo' tsondyo.

## 13

*Ts'a" na tjacju' lqueen" trigo*  
(Mr. 4:1-9; Lc. 8:4-8)

**1** Tjawiquiuu'ti majuu xuee'ñee" jlui' Jesúus naquii' w'aa, tjaa", tjacjom 'ndyoo ndaaluee.

**2** Ndo'jee" jndye nn'a" tjomndye na m'aa". Jo' chii tjacuo"n ts'om w'aandaa na mantyjoche"na" nnom ndaaluee. Jo' jo' tjacjom saa cha'tsondye na"ñee" ljo'ndyena, meintyjee'na tyuaatcwii 'ndyoo ndaaluee.

**3** Quia jo' too"ñq" na matseineiñ ndaq na"ñee". Jndye ñ'oom t'moo" ndaqana ñequio ñ'oom tjañoom". Tsoom:

—Tyom'aa" cwii ts'a" na mach'ee ts'iaa" jndaq. Tjaan", tjacjoom'm tsjaan" lqueen" trigo.

**4** Ndo' yochen" na majoom'm lqueen"ñee" nt'om tquiaa ts'om nato. Mañoom' tquie'cañom cantsaa, tcwa'yo' lqueen"ñee".

**5** Ndo' nt'om lqueen" tquiaana' yuu na jee"ljo', yuu na titaa m'aa"ts'o. Tyuaa"t'oomna' ee titaa m'aa"ts'o.

**6** Saä quia na jndä teijmei"na manty'iaa" ñe'quioom', t'uaana', tjacaa"na" ee na tinjoom ty'e nch'ioo'na'.

**7** Ndo' nt'om lqueen" tquiaana' yuu na too' nda' l'oonioom. Tyuaa"ti tjawindye l'oonioom'ñee", jla'canto'ndyena' nacjoo' ntjom.

**8** Saä nt'om lqueen" tquiaana' yuu na ya ts'o, jee"ya tue'na". Cwii ta"tjei'na" ñequiee xuu lqueen" trigo na cwii ts'oom lqueen" tjacju' ts'a"ñee". Ndo' cwii ta"tjei'na" we xuu waljoo' xcwe na cwii ts'oom lqueen" tjacjoom'm. Ndo'

cwiicheñ cwii ta<sup>n</sup>l tjei'na' cwii xuu waljoo' yom ts'oom na cwii ts'oom lqueen<sup>n</sup> tjacoom'm.

**9** 'Neeñ juu na niom lue' n'om lua'qui na nndii, candii.

*Luaat'siaa' na quitseinei' Jesús ñ'oom tjañoom'*

(Mr. 4:10-12; Lc. 8:9-10)

**10** Nn'añ na cwila'jomndye ñ'eñ Jesús ty'entyjaa'na jom. Ta'x'eeda nnoom:  
—Ticala'noqñ'ä chiuu na cwe' ñ'oom wjaañoom' matsei'nei'nd ndaqñ nn'añ.

**11** T'ggñ ndaqña:

—Luua waa na mach'ee Ty'ooots'om, mañequiaañ na 'o caliu'yo' ñ'oom na wanty'iuu' m'añna' cantyja na matsa'ntjoom. Saqñ nt'omchee nn'añ tinquiaañ na nla'noqñ'na.

**12** Meii'cwíññeeñcheñ ts'añ na maco'ñom ñ'oom na ma'mooqñya, nñequiaa Ty'ooots'om na nntsei'noñtyeeñ. Saqñ meiñquia ts'añ na tico'ñom ñ'oom na ma'mooqñya, nnts'aana' na cwe' ts'iaa'ndy whole cantyjati chjoowi' na matsei'noqñ'ñoñ.

**13** Jo' chii ñ'oom tjañoom' matseina'ya ndaqñ nn'añ. Ee meiññequii'cheñ cwinty'iaana ts'iaa'na na mats'aa saqñ maxjeñ tixoque'na cwenta. Ndo' meiññwindyena ñ'oom na mañequia saqñ m'añna cha'cwijom na tyoondyena, meiñticala'noqñ'na ljo' cwintyena.

**14** Cantyja 'naa'ññeeñ matseicandaa'ññena' ñ'oom na seiljeii profeta Isaías, tsoom:

Meiññna jndye na cwinty'e'yo' saqñ tixocala'noñ'yo',  
ndo' meiññna jndye cwinty'ia'ndaa'yo', saqñ tixoquen'yo' cwenta.

**15** Ee na'm'añ jndaa' jla'quie' n'omna,  
cha tico'xcwena' cantyja na cwila'tiuuna.

Ndo' tañe'quiandyena na nndyena  
cha tints'aana' na nla'noqñ'na.

Ndo' cwil'a nquieena cha'cwijom ticajndoo'na  
cha tica'na' na nlque'na cwenta.

Joonaa cwil'ayana nmeiññcha' ticalcwe' n'omna,  
tincwji'n'maa'ndy whole joona.

**16** Seineiñti Jesús ndaqñ nn'añ na cwila'jomndye ñ'eññê. Tsoom:

—Saqñ jeen' matio'naa'ññee Ty'ooots'om 'o na cwinty'ia'ndaa'yo' ts'iaa'ñ na mats'aa ndo' mati ñ'oom na cwinty'e'yo' cwila'noñ'yo' juuna'.

**17** Mayuu'chen' nndyel'yo' nntsjoo, jndye profetas na tyoññquia ñ'oom' Ty'ooots'om tandyo xuee ñequio jndye nn'añ na tyom'añ cantyja na maty'iomyaná', jeen' tyocantyjaa' n'omna na nnty'iaandaqña ljo' na cwinty'ia'ñ no ndo' na nndyena cha'na cwinty'e' 'o saqñ tican'ty'iaana meiññtican'.

*Luaat'ma'mo'na' na tjacju' ts'añ lqueen' trigo*

(Mr. 4:13-20; Lc. 8:11-15)

**18** 'Candy'e'yo' luua ma'moñ ñ'oom tjañoom' cantyja na tjacju' ts'añ tsjaan' lqueen' trigo.

**19** Nt'om lqueen' na tquiaa ts'om nato na tcwa' cantsaa, jo' jo' nn'añ na cwinty' ñ'oom' Ty'ooots'om. Ee meiñcwíññeeñcheñ ts'añ na mandii ñ'oom cantyja na matsa'ntjoom Ty'ooots'om saqñ ticatsei'noqñ'ñoñ, maxjeñ macwje'cañoom tsa'ndii na nncwji' ñ'oom naya naquii' ts'oom.

**20** Ndo' nt'om lqueen' na tquiaa yuu na jeen' ljo', mann'añ na cwinty' ñ'oom' Ty'ooots'om ndo' ñequio na neiiñna cwito'ñoomna juuna'.

**21** Saqñ naññeeñ cha'cwijom ntjom na tinjoom ty'e nch'ioo'na', na tyuua' tcaa'na'. Ee quia na maco'wi'na' joona oo cwilei'ntyjo nn'añ joona cantyja 'naa'ñ ñ'oom naya, mantyja cwil'ndyena.

**22** Ndo' lqueen<sup>n</sup> na tquiaa yuu na too<sup>l</sup> nda<sup>l</sup> l'oonioom, mann'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom naya. Saa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na ñiomtiuu chiuu na cwii 'oom'a<sup>n</sup>yoona, ndo' chiuu ya nleityandyetina. Jo' chii tileicana<sup>n</sup>ndyena na nl'anu yuu na matsona'. Ee ñ'omtiuuñee<sup>n</sup> matseicu'na' na nla'candana nnom Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> l'a joo l'oonioom na jla'canto<sup>n</sup>ndyena' nacjoo' ntjom.

**23** Saa lqueen<sup>n</sup> na tquiaa yuu na jee<sup>n</sup> ya ts'o mann'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom naya. Cwila'no<sup>n</sup>na juuna' ndo' cantyja na cwil'ana cwiwitquoo' na cwina<sup>n</sup>ndyena chiuu waa na matsona'. Nt'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjacyntyja na ya cwil'ana. Matseijomna' joona cha'na cwii ts'oom lqueen<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tjei'na' ñequiee xuu. Ndo' nt'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> xcweyandyo cwil'ana yuu na ya. Matseijomna' joona cha'na cwii ts'oom lqueen<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tjei'na' we xuu waljoo' xcwe. Ndo' nt'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tique<sup>n</sup>ndyena na cwil'ana yuu na ya. Jo' chii matseijomna' joona cha'na cwii ts'oom lqueen<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tjei'na' ñe<sup>n</sup>ts' xuu waljoo' yom ts'oom.

### Lqueen<sup>n</sup>jndaa ñequio lqueen<sup>n</sup> trigo

**24** Ndo' seinei<sup>n</sup> Jesúus cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'. Tsoom ndaana:  
—Juu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om, matseijomna' juuna' cha'na cwii ts'a<sup>n</sup> na tja na waa tyuua', tjacjoon'm lqueen<sup>n</sup> tsjaan<sup>n</sup> na ya.

**25** Saa cwii teijaa<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na watsom ñequio nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tyje'cañoom cwii ts'a<sup>n</sup> na jndoo' jom. Tjatseiñ'ee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> lqueen<sup>n</sup> jndaa quii'ntaa<sup>n</sup> lqueen<sup>n</sup> trigo. Jnda chii tja.

**26** Tjawindye jnda lqueen<sup>n</sup>, tja'mei<sup>n</sup>ndyena', quia jo' chii teitquoo' na ñ'ee<sup>n</sup> lqueen<sup>n</sup> jndaa naquii' ntjom'ñee<sup>n</sup>.

**27** Na<sup>n</sup>ntjom 'naa<sup>n</sup> tsaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tque<sup>n</sup>na cwenta na nmeii<sup>n</sup> niom. Ty'entyjaa'na jom, jluena nnoom: "Ta, aa nchii ñequii'che<sup>n</sup> lqueen<sup>n</sup> na ya tja'cju', quia jo' ñchiuu na cwiwitquoo' lqueen<sup>n</sup> jndaa quii'ntaa<sup>n</sup> jnda lqueen<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>?"

**28** T'oo<sup>n</sup> ndaa na<sup>n</sup>ntjoon'm, tsoom: "Ts'a<sup>n</sup> na jndoo' ja s'aa na luala!." Ndo' ta'x'ee na<sup>n</sup>ntjom'ñee<sup>n</sup> nnoom: "Aa l'ue ts'o'm' na nntsaacatjeii'ndyô joona' naquii' ntjom 'naa<sup>n</sup>?"

**29** T'oo<sup>n</sup> ndaa na<sup>n</sup>ntjoon'm, tsoom: "Til'a'yo' na ljo' ee xe<sup>n</sup> nntjeii'ndyo' joona', nnts'aache<sup>n</sup>na' na mati nnc'oombna' ntjom na ya.

**30** Ca'ndye'yo' na ñejom c'oowijndana' hasta na mma<sup>n</sup>ndyeeena!." Quia jo' nntsjoo ndaa nn'a<sup>n</sup> na nntyje: "Catye'jndyee'yo' jnda lqueen<sup>n</sup> jndaa, cal'a'yo' cantsaa<sup>n</sup> joona' ee na nlcona'. Ndânquia catye'yo' jnda lqueen<sup>n</sup> na ya na nnc'oocuena' ts'o'm tsq<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>ya."

### Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> lqueen<sup>n</sup> mostaza

(Mr. 4:30-32; Lc. 13:18-19)

**31** Seinei<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> Jesúus cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' na ma'mo<sup>n</sup>na' na maxje<sup>n</sup> nleijndyendyeti nn'a<sup>n</sup> na nntsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om naquii' n'om. Tsoom ndaana:

—Juu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om matseijomna' cha'na cwii lqueen<sup>n</sup> mostaza. Tjatseic'oombna' ts'a<sup>n</sup> juuna' naquii' ntjom'ñee<sup>n</sup>.

**32** Lqueen<sup>n</sup> mostaza jee<sup>n</sup> cajndaana' saa xe<sup>n</sup> jnda teijndeii ts'oombna' nleindyenda<sup>n</sup>, nncwinom'na' nt'om n'oom ntjom na tiquiwindye. Juuna' nleit'ma<sup>n</sup>tina' hasta nndaa nna<sup>n</sup> l'q ts'oomb'ñee<sup>n</sup> cantquiaa cantsaa.

### Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> ndaaljo'

(Lc. 13:20-21)

**33** Jnda chii cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' seinei<sup>n</sup> Jesúus ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:  
—Juu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om matseijomna' juuna' cha'na ndaaljo' na seitjoon' yuscu ñ'e<sup>n</sup> ndyee tsua'xjo jnda tyoo'. Seicandeii'na' cha'waa tsqueen<sup>n</sup>tyoo'.

*Ñe'quii'chen ñ'oom tjañoom' na seinei" Jesús  
(Mr. 4:33-34)*

<sup>34</sup> Ñequii'chen ñ'oom tjañoom' seinei" Jesús na tyo'moq" ñ'oommei" ndaq<sup>a</sup> nn'a". Mei'cwii ñ'oom tictatseinei" ndaq<sup>a</sup>na na nchii ñ'oom tjañoom'.

<sup>35</sup> Jo' chii seicandaa'ñena' ñ'oom 'ndyoo profeta, tsoom:  
Ja nntseina"ya ñ'oom tjañoom' ndaq<sup>a</sup> nn'a".

Nntseicanoo"ya ñ'oom na wanty'iuu' m'aan'a' ndaq<sup>a</sup> nn'a" cantyjati na jna" tsjoommancue.

*Luaa ma'mo" ñ'oom cantyja 'naa" lqueen jndaa ñequio lqueen" trigo*

<sup>36</sup> Jnd<sup>a</sup> na jñom Jesús nn'a" na c'oolcwee'na, quia jo' tjaque"e" naquii" w'aa. Ndo' já nn'a" na cwilajomndy<sup>o</sup> ñ'eñê santyja'a jom. L'uuyâ nnoom:

—Catsu' ndaq<sup>a</sup>ya ljo' ñe'ca'mo" ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa" lqueen jndaa na t'oomna' naquii" ntjom na ya.

<sup>37</sup> T'qo"n ndaq<sup>a</sup>ya, tsoom:

—Ts'a"na tjacu' lqueen tsjaan" na ya, jo' jo' nnc<sup>o</sup> na cwiluiindyo ts'a"na jna" cañoom'luee.

<sup>38</sup> Ndo' tyuua 'naa" tsa"ñee", jo' jo' tsjoommancue. Lqueen tsjaan" na ya, jo' jo' nn'a" na cwila'jomndye cantyja na matsa'ntjom Ty'ooots'om. Ndo' lqueen tsjaan" jndaa, jo' jo' nn'a" na m'a" cantyja 'naa" tsa"jndii.

<sup>39</sup> Juu ts'a" na wi'ñe na tjatsein"ee"ñe tsjaan" lqueen jndaa, jo' jo' nquii tsa"jndii. Ndo' xuee na jnd<sup>a</sup> tma" ntjom na ty'ecatyje na"ntjom, jo' jo' xuee na cwintycwii tsjoommancue. Joo na"ntjom na ty'ecatyje lqueen", jo' jo' ángeles cwentaya Ty'ooots'om.

<sup>40</sup> Ndo' cha'xje"l'a na"ntjom cantsaa' jnd<sup>a</sup> lqueen jndaa na nlcona' qui' chom, maluaa' matseijomna' na nluii xuee quia na cwintycwii tsjoommancue.

<sup>41</sup> Ee ja na cwiluiindyo ts'a"na jna" cañoom'luee njñoo"ya ángeles cwentaya na nntjei"ndyona nn'a" na wi'ndye ñequio nn'a" na cwila'jnd<sup>o</sup> n'om nc'iaa na cal'a na"ñee" natia.

<sup>42</sup> Ndo' ángeles nntuee'na na"ñee" naquii" chom b'io. Jo' jo' nndyuee na"ñee" ndo' nnteinquirena ndei'n'omna na wi' cwitjoomna.

<sup>43</sup> Saq<sup>a</sup> nn'a" na cwila'candaq'ndye cha'xje" na matsa'ntjom Ty'ooots'om, nts'aana' na caxueendyena cha'na xuee nnom ñe'quoom'. 'Ñee"juu na niom lue' n'om lua'qui na ndii, candii.

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa" s'om na wanty'iu qui' tyuua*

<sup>44</sup> Juu na matsa'ntjom Ty'ooots'om matseijomna' cha'na castom na ñjom s'om caja" na wanty'iuna' qui' tyuua. Ljeii cwii ts'a" castom'ñee" saq<sup>a</sup> tanty'iunnaa"n juuna". Tjaan" na jee"nei"e", tjacajnaq<sup>a</sup> cha'tso 'naa"n'a" na niom. Jnd<sup>a</sup> chii seijnaa"tyuua"ñee" yuu na ndii" castom.

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa" ta' perla*

<sup>45</sup> Juu na matsa'ntjom Ty'ooots'om mati matseijomna' cha'na cwii ts'a" na matseijnda ndo' majndaa ta' na ñequii'che" mal'ueen ta' perlas na yati.

<sup>46</sup> Quia na ljeii" cwii ta' perla na jeen'che" ndyaa' ya ndo' jndana', tja tsaa"ñee" tjacajnaq<sup>a</sup> cha'tso 'naa"n'a", jnd<sup>a</sup> chii seijnaa"ta' perla'ñee".

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa" tsqui'*

<sup>47</sup> Juu na matsa'ntjom Ty'ooots'om mati matseijomna' cha'na cwii tsqui' t'ma"na tuee' nn'a" ts'o'm ndaaluee. Ndyaa nnom calcaa matseit'uena'.

**48** Quia na jndā too' tsqui' na ñjomndye calcaa, 'oocantyjaandye nn'a<sup>n</sup>juuna' tyuaatcwii. Meindyuaandyena, cwitjeii'ndyena calcaa na yati. Cwitioomna jooyo' n'om lquiee saa calcaa na cwantindyo cwityen'quiee'na jooyo'.

**49** Malaa'ti' nnts'aana' xuee quia na cwintycwii tsjoomnancue. Nñequiocue ángeles na nntjeii'ndyena nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana!.

**50** Ndo' nntioomna nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye naquii' chom b'io. Jo' jo' nndyuee na'nñee' ndo' nntneiquienā ndei'n'omna na wi' cwitjoomna.

### *Jee' jnda la'xma<sup>n</sup> ñ'oom xco ñequio ñ'oom tquie*

**51** Quia jo' tax'ee Jesús ndaqā jā nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyō ñ'eññē, tsoom:  
—¿Aa cwila'no<sup>n</sup>'yo' cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup>?

T'ogoyâ nnoom, l'uuyâ:

—Mayuu', Ta, macwila'noq<sup>n</sup>'â.

**52** Quia jo' tsoom ndaayâ:  
—Je' jndā jla'no<sup>n</sup>'yo' Ijo' ñe'cat'moo<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'mei<sup>n</sup>!. Nndye'yo'<sup>n</sup> nntsjoo, ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na jndā teijndo' ts'om chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ndo' mati jndā sei'no<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na matsq<sup>a</sup>ntjom Ty'gots'om, tsan'ñee<sup>n</sup> matseijomna' jom cha'na ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe cwii w'aa. Ee ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe matseil'uee'ñé 'na<sup>n</sup> na tquie ndo' matseitjoom 'na<sup>n</sup> na xco. Quia jo' mei<sup>n</sup>quia xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>a' cwii nmei<sup>n</sup> mawaac'eena' na nleil'uee'ñé.

### *Tja Jesús tsjoom Nazaret*

(Mr. 6:1-6; Lc. 4:16-30)

**53** Quia na jndā seinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oommei<sup>n</sup> na tjañoom', jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo' jo'!

**54** Tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndyuua tsjom'm. Jo' jo' tyotseinei<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> naquii' wats'om. Ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> jeen' tjawee' n'omna ñ'oom na seinei<sup>n</sup>. Tyoluena:

—Tsa'm'a<sup>n</sup> ¿chiuu s'aayom na jeen' jndo' ts'oom? Ndo' ¿yuu jna<sup>n</sup> najnei<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tyoonty'iaaya?

**55** ¿Aa nchii tsa'm'a<sup>n</sup> jndā ts'a<sup>n</sup> na macuüñe n'oom? Ndo' ¿aa nchii tsoñee<sup>n</sup> jndyu María? Ndo' ntyjee<sup>n</sup>, ¿aa nchii Jacobo, José, Simón ñequio Judas?

**56** Ndo' mati ntyjee<sup>n</sup> na yolcu m'a<sup>n</sup>na quii'ntaa<sup>n</sup>ya. Quia jo' ¿chiuu waa na jee' jndo' ts'oom ndo' cwe' ts'a<sup>n</sup> tsjoom rijaa<sup>n</sup> jom?

**57** Cwe' jo' ticalañ'oom'ndyena Jesús. Jo' chii tsoom ndaana:

—Mei'quiayuucu<sup>n</sup> na wjaa cwii profeta, nla't'maa<sup>n</sup>'ndye nn'a<sup>n</sup> jom. Saa joo nn'a<sup>n</sup> ndyuua<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, xocala't'maa<sup>n</sup>'ndyena jom.

**58** Ndo' tijndye ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> s'a<sup>n</sup> jo' jo', nc'e na ticala'yu' na'nñee' ñ'eññé.

## 14

### *Tue' Juan, tsa<sup>n</sup> na tyotseits'oomee nn'a<sup>n</sup>*

(Mr. 6:14-29; Lc. 9:7-9)

**1** Majoo ncuee<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> Herodes ts'iaa<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea. Jñee<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> jndye nnom ts'iaan t'ma<sup>n</sup> na mach'ee Jesús.

**2** Tsoom ndaqā nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'eññé:

—Tsa'm'a<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> Juan, ts'a<sup>n</sup> na tyotseits'oomee nn'a<sup>n</sup>. Jndā wando'xcoom jo' chii cwiwitquioo' ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>.

**3-4** Ee luala waa na tuii. Herodes tyom'aa<sup>n</sup> ñequio Herodías, scuu' tyjee<sup>n</sup> Felipe. Ndo' tso Juan nnoom na ticaty'iomyana' na m'a<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñ'eñ scuu' tyjee<sup>n</sup>. Jo' chii sa'ntjoom na cala'tye<sup>n</sup>na Juan, catuee'na juu w'aancjo.

**5** Ndo' Herodes, meii<sup>n</sup>na ñe'catseicue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Juan saa nquia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ee jndye nn'a<sup>n</sup> nquiuna na Juan cwiluiiñe ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa ñ'oom' Ty'gots'om.

**6** Quia na jla't'maa'n'dye nn'a'na tuee' xueechuu' Herodes, quia jo' yuscundyua jnda Herodias seijnom jo ndaq̄a nn'a'. Ndo' Herodes jee'n tjawee' ts'oom cantyja na nty'iaa'n'a'.

**7** Tjoom'm fi'omtye'n cjoom'm na tsoom nnom yuscundyua'ñee'n na ñnequiaa'ñ mei'ñquia ljo' na nlc'a'nnoom.

**8** Ndo' yuscundyua'ñee'n seijndo' tsoñeen ts'oom na caa'na xque' Juan. Quia jo' tsoom nnom Herodes:

—Luaa macan'a. Quiaa' cwii xio ñjaan' na njom xque' Juan, tsa'na ñeseits'oomñe nn'a'.

**9** Ndo' na luaa' tsoom, seichjoo'na' ts'om Herodes, saa cwe' nc'e ñ'i'omtye'n na tjoom'm nacjoom'm ndo'nc'e na ndyeche'nn'a'na cwila'jomndye ñ'e'ññé, jo' chii tsoom na quiana ljo' na maca'nyuscundyua'ñee'n.

**10** Quia jo' sa'ntjoom na cjaacano' xtyo' Juan naquii' w'aancjo.

**11** Jndä tuii na ljo', jndyoñ'oom ts'a'na xque' Juan na njomna' ts'om xio. Chii tquiaa juuna'nnom yuscundyua'ñee'n ndo'jom tjañ'oom jo' na m'a'a'ns'om xio.

**12** Jndä jo' nn'a'na cwila'jomndye ñ'i'om na tyoñequiaa Juan tquie'cañomna, ty'efñ'omna sei'ts'o' nnaa'n'a'. Ty'ecaty'iuuna jom, jndä chii ty'ela'candiina Jesús ñ'i'oommei'ñ'.

*Tquiaa Jesúsa na tcwa'om mei'na'nom  
(Mr. 6:30-44; Lc. 9:10-17; Jn. 6:1-14)*

**13** Jndä na jndii Jesús na jndä tue' Juan, jlueen'e'jo', tuqoñ' ts'om w'aandaa ñ'i'en' jâ nn'a'na cwila'jomndyô ñ'e'ññé. Saayâ cwii joo yuu na tja'a'na'nn'a'. Quia jliu nn'a'na jndä tja Jesús na nncwity'oom ndaaluee, quia jo' jliu'na njoomna, ty'eca'na, ty'enquiandyena 'ndyoo ndaaluee na ty'enty'jona naxeen'e'.

**14** Quia na jndä jluii'ñe w'aandaa ts'om ndaaluee, ljeii Jesús na tei-jndyendye nn'a'na jndä tquia'cañom jo' jo'. Tioo na jee'n wi' ts'om joona. Sein'maan nn'a'nwii na tquiochona.

**15** Quia na jndä tmaa'n, jâ nn'a'na cwila'jomndyô ñ'e'ññé saantyja'a'jom, l'uuyânnoom:

—Jndä tmaa'n je' ndo' yuu na m'a'a'nya ñjaan'ñee cwe' jndaq̄a. Cajñom' na'nm'a'ñ na c'oonaa njoom nch'u na nndyoo' na nla'jndana na nlcwa'na.

**16** Tso Jesús ndaayâ:

—Mei'ñ tica'na'na nnc'oonaa. 'O quia'yo' na nlcwa'na.

**17** T'oojyânnoom, l'uuyâ:

—Tja'a'na'na cwilei'ñ'i'oo'nyâ ñjaan', macandâ ñ'e'om ta'ñ' tyoo' ñequio we catscaa.

**18** Tsoom ndaayâ:

—Quiocho'yo' joona' ñjaan'ñee.

**19** Sa'ntjoom na cwindyuaandyne nn'a'na nacjoo' jndä nch'u. Quia jo' t'ueen' 'om ta'ñ' tyoo' ñequio we catscaa'ñee'n, nty'iaa'n'a'na cañoom'luee ndo' tquiaa'na quianl'uaa'. Ty'oots'om cantyja 'naa'ñjoona'. Jndä chii tyjee' ndo' tquiaa'ñjoona' ndaa'jâ nn'a'na cwila'jomndyô ñ'e'ññé. Ndo' jâ tquiaayâ joona' ndaq̄a nn'a'na jndyendye.

**20** Ndo' cha'tsondyne nn'a'na jndyendye tcwa' tjacjoo. Jndä chii jla'tjoo'nyânta'ñ tyoo' ñequio calcää na 'ndiina'. Too' canchoo'we tsquiee.

**21** Nn'a'na tcwa' tue'ntyjø cha'na 'om mei'na'nom, mei'ñ ticutu'ñchondye na'lcu ñequio yocanch'u.

*Tjacaa Jesúsa nnom ndaaluee  
(Mr. 6:45-52; Jn. 6:16-21)*

<sup>22</sup> Jndā tuii na lūaa' jñom Jesúś jâ nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'eñê na cuonndaalâ ts'om w'aandaa, na cwity'iog'jndyayâ na nntsquiaqayâ xndyaa' ndaaluee. Saa jom ljoo'fietyee<sup>n</sup> na njñoom nn'a<sup>n</sup> na jndyendye.

<sup>23</sup> Ndo' jndā na jñoom na<sup>"</sup>fiée<sup>n</sup> na c'oolcwee'na, quia jo' tjawaan<sup>n</sup> cwii ta na ñenque<sup>n</sup> na nntseineii<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om. Quia tjawijaa<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> m'aaññê jo' jo' na ñenque<sup>n</sup>.

<sup>24</sup> Ndo' w'aandaa na ñjomndyô jndā tuee<sup>n</sup> xcwe na wjaana<sup>n</sup> saa leicjaana<sup>n</sup> ee na jndeii maqu'iljoo nmø<sup>n</sup> ndo' matseilcwe'tya<sup>n</sup> jndye juuna<sup>n</sup>.

<sup>25</sup> S'aana<sup>n</sup> cha'na ñequiee na cwitsjoom jndyotseicandyoo'ñe Jesúś na m'aaññâ, jndyoca<sup>n</sup> nnom ndaaluee.

<sup>26</sup> Quia na nty'iaayâ na mandyoca<sup>n</sup> nnoom ndaaluee, jee<sup>n</sup> ndyaa<sup>n</sup> tyuayaayâ. Jluxuaayâ na nquiaayâ, l'uuyâ:

—Jee<sup>n</sup> sa, jndii lūaa<sup>n</sup>.

<sup>27</sup> Saq mañoom<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> Jesúś jâ, tsoom:

—C'om<sup>n</sup> t'maa<sup>n</sup> ndyo<sup>n</sup> n'om'y<sup>n</sup>! Maja lūaa.

<sup>28</sup> Ndo' t'o Pedro 'ndyoo Jesúś, tsoom:

—Ta, xe<sup>n</sup> na manncu'ti<sup>n</sup>, cwe<sup>n</sup> catsu<sup>n</sup> na cjöca nnom ndaatoo na jocatjomndyô u.

<sup>29</sup> Tso Jesúś nnoom:

—Candyo<sup>n</sup>.

Jo' chii jluu' Pedro ts'om w'aandaa, toq<sup>n</sup>'q<sup>n</sup> na mawjaaca<sup>n</sup> nnom ndaatoo na mawjaacatjomñe Jesúś.

<sup>30</sup> Saq quia na nty'iaaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndeii m'aa<sup>n</sup> jndye, s'aana<sup>n</sup> na nquia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Jna<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na nchjeeñena<sup>n</sup> jom. Quia jo' seixua<sup>n</sup>, tsoom:

—Ta, cwji<sup>n</sup>'n'maa<sup>n</sup>ndyu<sup>n</sup> ja.

<sup>31</sup> Mañoom<sup>n</sup> seicjaa l'q<sup>n</sup> Jesúś jom, tsoom nnoom:

—U re, cwa tit'ma<sup>n</sup> matsei'y<sup>n</sup>u'y<sup>n</sup> ts'om', ¿chiuu na tiñecwii matsei'tiuu?

<sup>32</sup> Ndo' quia jndā tuona ts'om w'aandaa, mañoom<sup>n</sup> teiche<sup>n</sup> jndye.

<sup>33</sup> Ndo' jâ na maxjen<sup>n</sup> ñjomndyô ts'om w'aandaañnee<sup>n</sup> taa'â cantyayaayâ, jla't'maa<sup>n</sup>ndyô jom. L'uuyâ nnoom:

—U mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiñdu<sup>n</sup> Jndā Ty'oots'om.

### *Sein'ma<sup>n</sup> Jesúś nn'a<sup>n</sup>wii ndyuua Genesaret (Mr. 6:53-56)*

<sup>34</sup> Quia na jndā tei'ty'iog'â, jluu'ñ ndyuua Genesaret.

<sup>35</sup> Jndā na ta'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuuañnee<sup>n</sup> jom, jla'cwanomna ñ'oom cha'waa ndioche<sup>n</sup>ndyuuañnee<sup>n</sup>. Ndo' tquiocho nn'a<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>wii na m'aa<sup>n</sup>.

<sup>36</sup> Tyola'ty'oondyen<sup>n</sup> nnoom na ñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom'm na nnt'uen<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> cwe' 'ndyoo lia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Ee ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na tyenquiuu' lia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, n'ma<sup>n</sup>.

## 15

### *Waa na mach'een<sup>n</sup> na cwajndii naquii<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> (Mr. 7:1-23)*

<sup>1</sup> Quia jo' cwanti nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, jna<sup>n</sup>na Jerusalén, tquie'cañomna Jesúś. Ta'x'een<sup>n</sup> nnoom:

<sup>2</sup> —Nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup>, ¿chiuu na cwiwincje'na ñ'oom na tque<sup>n</sup> welooya ndaaya? Que<sup>n</sup>! cwenta tiqindyyuu'na quia na nlcwa'na.

<sup>3</sup> Ndo' t'o Jesúś ndaqana, tsoom:

—Ndo' 'o je', ¿chiuu na cwiwincje'yo<sup>n</sup> ñ'oom na sa'ntjom Ty'oots'om cwe' ñe'catsantyjo'yo<sup>n</sup> ñ'oom na tque<sup>n</sup> lotyaaya?

**4** Ee ñ'oom! Ty'oots'om luga matsona': "Catseit'maañndyu' tsotye' ñ'eñ tso'ndyo'." Ndo' matsotina': "Ñeeñ juu na matso ñ'oom wi' nacjoo' tsotye, tsondyee tsaññeeñ matsona' na maxjeñ cala'cuee' nn'añ juu."

**5** Saq' o cwindu'yo'yo' na wanaañ na nntso ts'añ nnom tsotyeen, tsoñeeñ: "Catseit'maañ ts'om!", taxocandaañ nnteijndeiya 'u'nañ na tjoondyu', ee cha'tso na matseixmañya jndä tquañañya joona' cwentaañ Ty'oots'om."

**6** Ndo' na luga' cwila'tiuu'yo' jo' chii cwit'moñyo' tacañañ na nntseit'maaññe ts'añ tsotyeen, tsoñeeñ. Cwila'yo' na tajndeii ñ'oom! Ty'oots'om ee na cwila't'maañndyo'ti'yo' ñ'oom na tqueñ lotye'yo'.

**7** O nn'añ na we waa na cwila'yo', jeen xcwe m'aañ ñ'oom na tyoñequiaa profeta Isaías cantyja 'nañyo'. Luga matsona':

**8** Nañm'añ cwe' ñequio ntjañndyueena cwila't'maañndyena ja, saañt'mañ waa na tixcwee' n'omna ñ'eñndyo.

**9** Cwe' ts'iaañndyo na cwila't'maañndyena ja, ee cwit'moñna ñ'oom na cwe' cwil'ueendye nn'añ, tachii ñ'oomya.

**10** Quia jo' t'man Jesúñ nn'añ na jndyendye, tsoom:

—Candyeyo' ñ'oom na nntsjooñ ndo' cala'ñqñ'yo'.

**11** Nantquie na macwa' ts'añ, xocats'aana' na til'ueñe ts'añ jo nnom Ty'oots'om. Saq ñ'oom na matseinein' ts'añ, joona' cwil'ana' na til'ueñe ts'añ jo nnom Ty'oots'om.

**12** Quia jo' já nn'añ na cwila'jomndyô ñ'eñ Jesúñ, saantyjaa'â jom, l'uuyâ nnoom:

—¿Aa ntyji' quia na jndye nn'añ fariseos ñ'oom na tsu' luga', s'aana' na ticiaawee' n'omna?

**13** T'ooñ ndaayâ cwii ñ'oom tjañoom', tsoom:

—Tsotyaya na m'aañ cañoom'luee, ticwii cwii ts'oom ntjom na nchii nqueñ tcoom'm, maxjeñ nnqueen' juuna'.

**14** Jo' chii ca'ndye'yo' nañm'añ. Ee matseijomna' joona cha'na nañnchjaan na cwit'moñna nato ndaañ ntyenchjaan'a. Ndo' manquiu'yo' tsaañnchjaan' quia na wjaañ'oom tyenchjaan'a, wendyena nntiomna' tsue'tsjoom.

**15** Quia jo' tso Pedro nnom Jesúñ:

—Ca'moññ ndaayâ ljo' ñecatso ñ'oom tjañoom'waa'.

**16** T'o Jesúñ nnom, matsoom:

—¿Aa mati 'o ndicwa' tjoogchen' na nla'ñqñ'yo'?

**17** Aa ticaliu'yo' na cha'tso nantquie na macwa' ts'añ, cwi'oocuena' ts'om tsiaa' nchii naquii' ts'om. Ndo' jndä chii nnteii' juuna'.

**18** Saq ñ'oom na matseinein' ts'añ cwinaañ naquii' ts'om, ndo' joona' cwil'ana' na tilju'ñe jo nnom Ty'oots'om.

**19** Ee naquii' ts'om ts'añ cwinaañ ñ'oom na tia na matseitiuu na nntseicueñen' x'iaañ'añ, na nnc'oomyaañ ñequio cwiicheñ ts'añ, oo na nnc'oomyaañ ñequio s'andyua oo scundyua, oo na nnch'ueeñ'naañ' ts'añ, oo na nntseineiiñ cantu oo ñ'oom jnaañ'.

**20** Cha'tso nmeiññ cwil'ana' na tilju' naquii' ts'om ts'añ jo nnom Ty'oots'om. Saq na nlcwa' ts'añ na cwe' na ticañoom'm cha'xjen' ñ'oom na cwiiqueñ nn'añ fariseos, xocatsei'ndaañna' jom jo nnom Ty'oots'om.

*Cwii yuscu na nchii ts'añ judío seiyu' ñequio Jesúñ*

*(Mr. 7:24-30)*

**21** Quia jo' jlui' Jesúñ jo' jo' ndi ñ'aqñyâ ñ'eññê, tjañañ jo ndyuua tsjoom Tiro ñ'eñ Sidón.

**22** Ndo' cwii yuscu tsjaañ nn'añ cananita na mac'eñ ndyuuaññeeñ jndyotse-icandyooññê na m'aañ Jesúñ, c'uuaa seineiiñ, seity'ooññê tsoom:

—'U Ta, na cwiluiindyu' tsjaan David na jndyowicantyjoo', c'oom' na wi' ts'om' ñ'e"ndyo. M'aa" nomjndaaya na jee" cwajndii matjoom. Maleiñ'oom jndyetia jom.

**23** Saa Jesús mei"cwii ñ'oom tic'oo". Quia jo' jâ saantyjaa'â jom, jla'ty'oondyyô nnoom, l'uuyâ:

—Cwa cajñom' yuscum'aa", ee jee" c'uaa 'ñom ndyontyjoo" nanquaa'n'a.

**24** Quia jo' tso Jesús:

—Macandâ na m'a" nn'a" ndyuua Israel na jñom Ty'oots'om ja. Ee joona cwiluiindyena cha'cwijom canma" na jndâ tsuundye.

**25** Ndo' tyje'cañom yuscu'ñee" jom, tco' xtye jo nnoom, tso:

—Jee" u Ta, cateijnde'i ja.

**26** Saa t'oo" nnom yuscu'ñee", tsoom:

—Ticatsona' na nncwjii' ts'a" tyoo' cwentaa yocanch'u ndo' nncju'yom juuna' ndaq calue' nch'u.

**27** Tso yuscu'ñee" nnoom:

—Mayuu' Ta, saq meiin'na ljo', cwicwa' calue' nch'u nacajndaq na cwiquiaa nacjee' meisa' 'naa" nty'oyo'.

**28** Quia jo' t'oo" nnom yuscu'ñee", tsoom:

—'U yuscu, t'ma" waa na matsei'yu'ya' ts'om'. Cats'aana' cha'xje" na l'ue ts'om'.

Ndo' xje"ñee" mañoom' n'ma" nomjnda yuscu'ñee".

### *Sein'ma" Jesús jndye nn'a"wi*

**29** Jndâ jlu' Jesús jo' jo' ndi ñ'a"ñyâ ñ'e"ñê, tjaa" 'ndyoo 'ndyoo ndaaluee Galilea. Tjawaa" cwii ta, tjacjom jo' jo'.

**30** Ndo' tqie'cañom jndyendye nn'a" na m'aa". Tquiochona nt'om nn'a" na ntjei" nc'ee", nn'a" nchjaa", nn'a" na tileicala'nei", nn'a" na ticandaq'ndye ndo' ñequio jndye nt'omchei" nn'a"wi". Tyots'a na nn'a"wi"ñee" nacañoom' Jesús, ndo' sein'maa" na ñee".

**31** Jndyendye nn'a" nty'iaana na cwila'nei" nn'a" na tileicala'nei", ndo' tco'yana" nn'a" na ticandaq'ndye, ndo' cwi'ooca" nn'a" na ntjei" nc'ee", ndo' ya cwinty'iaa nn'a" na nchjaa". Jo' chii s'aana' na jee"tjawee" n'omna. To'na na tyola't'maa"ndyena nquii Ty'oots'om na cwila't'maa"ndyee nn'a" Israel.

### *Tquiaa Jesús na tcwa' ñequiee mei" na"nom*

(Mr. 8:1-10)

**32** Quia jo' t'ma" Jesús jâ nn'a" na cwila'jomndyô ñ'e"ñê. Tsoom ndaqayâ:

—Jee" wi' ts'oo"ya tmaa" nn'a"m'a", ee jndâ ndyee xuee na m'a"na ñ'e"ndyo ndo' tatja'a"n ljo' cwilei'ñ'omtina na nlcwa'na. Tical'ue ts'oo" na njñoo" joona na c'oona l'aana na ñe'jndo'na, tints'aana' na tajndeii' n'omna na 'oona nato.

**33** Quia jo' l'uuyâ nnoom:

—Ñjaanñë m'aa"ya jo jndaq tja'a"na" yuu ya nliuuyâ nantquie na jndye na ndaq' nncjaacjoo nn'a" na jndyendye.

**34** Tax'ee Jesús ndaayâ:

—¿Cwanti tyoo' cwilei'ñ'om'yo'?

T'oo"ya nnoom, l'uuyâ:

—Ntquiee" ta" tyoo' ndo' ñ'e" cwantindye calcaa nch'u.

**35** Quia jo' sa"ntjoom na cwindyuaandye nn'a" nomtyuaa.

**36** To'ñoom ntyoo"ñee" ñequio calcaa ndo' tquiaa" na quianl'uaa' Ty'oots'om cantyja' 'naa"na". Jndâ jo' tyjee" ndo' tquiaa" joona' ndaqayâ na cwila'jomndyô ñ'e"ñê. Ndo' jâ t'oo"ya joona' ndaq cha'tsondye nn'a".

**37** Cha'tsondye na<sup>n!</sup>ñnee<sup>n</sup> tcwa'tjacjoona. Ndo' jla'catoo'â ntquiee' tsquiee ñequio nta<sup>n!</sup> ntyoo' ñequio calcaa na 'ndiiche<sup>n</sup>na'.

**38** Nn'a<sup>n</sup> na tcwa' quia jo' tuee' cha'na ñequiee mein<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom. Mein<sup>n</sup> tictac'ñchondye na<sup>n</sup>lcu ñequio yocanch'u.

**39** Quia na jndä t'ma<sup>n</sup> Jesús nn'a<sup>n</sup> ee mana cwito<sup>n</sup>ndyena, quia jo' tuoo<sup>n</sup> ts'om w'aanda. Saayâ, squiaayâ ndyuua Magdala.

## 16

*Cats'aa Jesús cwii 'naa<sup>n</sup> na cwe' ts'a<sup>n</sup> xocandaa nnts'aa  
(Mr. 8:11-13; Lc. 12:54-56)*

**1** Nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> saduceos tquie'cañomna na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Ñe'cal'ana xje<sup>n</sup> jom, jo' na ta<sup>n</sup>na nnoom na cats'aa<sup>n</sup> cwii 'naa<sup>n</sup> na nnty'iaana na m'moo<sup>n</sup>na' na Ty'oots'om jñom jom.

**2** Saa<sup>n</sup> t'qo Jesús ndäa<sup>n</sup> na<sup>n!</sup>ñfee<sup>n</sup>, tsoom:

—Quia na jndä tmaa<sup>n</sup> cwinty'ia'yo' na jee<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nchqui, cwindu'yo': "Matseinmaa<sup>n</sup>ñyeana!".

**3** Ndo' quia na cwitsjoom cwinty'ia'yo' na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' nchqui 'ndaa, cwindu'yo': "Je' maxje<sup>n</sup> nncua'!." 'O nn'a<sup>n</sup> na tiñecwi m'aa<sup>n!</sup> n'om'yo', jee<sup>n</sup> ya cwila'no<sup>n</sup>yo! 'naa<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> nchqui na m'a<sup>n</sup> tsjo'luuee saa<sup>n</sup> tileicala'no<sup>n</sup>yo! ljo' cwii ndyoch'eetina' cantyja na cwit'moo<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na cwinty'ia'yo' na mats'aa.

**4** Nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' jee<sup>n</sup> tia nn'a<sup>n</sup>ndye, jndä 'ndyena Ty'oots'om saa<sup>n</sup> meiin<sup>n</sup> na ljo', cwita<sup>n</sup>na cwii 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na ñe'canty'iaana. Saä xonquiaya na nnty'iaana cwii 'naa<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>. Macanda cala'no<sup>n</sup>na ljo' ñe'ca'mo<sup>n</sup>na' juu na tjom Jonás.

Mana tjaan, 'ñfee<sup>n</sup> joona.

*Ndaaljo' 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos*

*(Mr. 8:14-21)*

**5** Quia jo' saanndaa<sup>n!</sup> cwiiche<sup>n</sup> xndyaa<sup>n</sup> ndaaluee. Ndo' quia na squiaayâ jo' jo' ñ<sup>n!</sup>e<sup>n</sup> Jesús jliuyu<sup>n</sup> na tjaan'a<sup>n</sup> nantquie cañ'e<sup>n</sup>, jndä tsuu<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> juuna'.

**6** Tso Jesús ndaayâ:

—C'omc'eendyo' na cal'a'yo' cwenta cantyja 'naa<sup>n!</sup> ndaaljo' 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> saduceos.

**7** Ndo' jâ na cwila'jomndyô ñ<sup>n!</sup>e<sup>n</sup>ñê too<sup>n</sup>â na cwilanaa<sup>n</sup> che<sup>n</sup>ncjooyâ. L'uuyâ:

—Macwjee<sup>n!</sup>en ñ<sup>n!</sup>oomwaa<sup>n</sup> ndaaya nc'e na tjaan'a<sup>n</sup> tyoo<sup>n</sup> cwilei'ñ<sup>n!</sup>oo<sup>n</sup>ya.

**8** Ndo' sei'no<sup>n!</sup> Jesús na m'aa<sup>n!</sup> n'oo<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n!</sup> tyoo<sup>n</sup> ñ<sup>n!</sup>e<sup>n</sup> ndaaljo'. Tsoom ndaayâ:

—'O nn'a<sup>n</sup> na tit'ma<sup>n</sup> cwila'yu'ya n'om'yo', ¿chiuu na jee<sup>n</sup> jndye m'aa<sup>n!</sup> n'om'yo' na tjaan'a<sup>n</sup> tyoo<sup>n</sup> cwilei'ñ<sup>n!</sup>om'yo'?

**9** ¿Aa maxje<sup>n</sup> ticala'no<sup>n!</sup>yo' ñ<sup>n!</sup>oom na tsjoo<sup>n</sup> luala'? ¿Aa ticjaañjoom<sup>n</sup> n'om'yo' 'om ta<sup>n!</sup> tyoo<sup>n!</sup>ñfee<sup>n</sup> na tyjaya na tcwa' 'om mein<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ndo' na jndye tsquiee tyoo<sup>n</sup> jla'we'yo' na seicwaljoo'na'?

**10** Ndo' ¿aa mein<sup>n</sup> ticjaañjoom<sup>n</sup> n'om'yo' cwiiche<sup>n</sup> ntquiee' ta<sup>n!</sup> tyoo<sup>n</sup> na tyjaya na tcwa' ñequiee mein<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ndo' mati lojoo tsquiee nta<sup>n!</sup> tyoo<sup>n</sup> jla'we'yo' na seicwaljoo'na'? Nndäa<sup>n</sup> nnts'aa na nleijndaa<sup>n</sup> nantquie na nlcwa'yo'.

**11** Jo' chii ¿chiuu na tique<sup>n!</sup>yo' cwenta na nchii matseina<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n!</sup> tyoo<sup>n</sup>? Ja tsjoo<sup>n</sup> na cal'a'yo' cwenta cantyja 'naa<sup>n!</sup> ndaaljo' 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> saduceos.

**12** Quia ljo'chen' jla'nog'nâ na nchii cantyja 'naa'n' ndaaljo' na cwiluii tyoo' na cal'aayâ cwenta, sâq tañe'quiandyô cantyja 'naa'n' ñ'oom na cwit'moq'n nn'a'n fariseos ñequio nn'a'n saduceos.

*Macwji'yuu'ñe Pedro na Jesús cwiluiñê Cristo  
(Mr. 8:27-30; Lc. 9:18-21)*

**13** Quia jo' tja Jesús ndaatyuua tsjoom Cesarea Filipo. Jndä squiaayâ jo' jo' tax'ee'n ndaa' jâ nn'a'n na cwila'jomndyô ñ'e'ñê, tsoom:

—Ja na cwiluiindyô ts'a'n na jna' cañoom'luee ñee'n cwilue nn'a'n na cwiluiindyô?

**14** T'oooyâ nnoom l'uuyâ:

—M'a'n nn'a'n na cwilue na 'u Juan, ts'a'n na tyotseits'oomñe nn'a'n. Ndo' nt'om cwilue Eliás 'u, nt'om cwilue na Jeremías oo cwiiche'n profeta.

**15** Tso Jesús ndaa'yâ:

—Ndo' 'o je', ñee'n cwindu'yo' na cwiluiindyô?

**16** T'q Simón Pedro nnoom, tso:

—'U cwiluiindyu' nquii Cristo, Jndä Ty'oots'om na wando'!

**17** Tso Jesús nnom:

—'U Simón, jndä Jonás, t'ma'n waa na matio'naa'ñe Ty'oots'om 'u na luua' matsei'no'n'. Ee nchii cwe' ts'a'n na t'moñ ñ'oommein' njom'. Nquii Tsotyaya na m'a'a' cañoom'luee tquiaa'na na matsei'no'n' cantyja 'na'a'ya.

**18** Mati matsjoo' njom' na 'u jndyu' Pedro, ñ'oom na ma'mo'na' tsjoo'. Nacjoo' juu tsjoo'wañañe nlqua'a'ya tmaan' nn'a'n na macwjii'ndyô cwentaya. Ndo' mei'n' na'jndii na m'a'n quii' b'io na jee' jndä cwila'xma'na, xocana'jndana nacjoo' tmaa'n' nn'a'n na cwiji'ndyô cwentaya.

**19** Ja ñequiaya na t'ma'n nntseixma'n' quii'ntaa'n' nn'a'n na m'a'n cantyja 'naa'n nque'n na matsa'ntjoom cañoom'luee. Ñ'oom na nntsu' na ticat'yiomna' na cal'a nn'a'n na m'a'n tsjoomnancuewaa, ñ'oom'ñee'n nntseix'iaa'ñena' ñequio ñ'oom na ntyjii Ty'oots'om. Ndo' ñ'oom na nntsu' na wanaa'n na cal'a nn'a'n mati nntseix'iaa'ñena' ñequio juu ñ'oom na ntyjii Ty'oots'om.

**20** Quia jo' Jesús tque'ntyee'n ñ'oom ndaa'yâ na mei'cwii nnom ts'a'n ticat'moq'n'ya na jom cwiluiñê Cristo.

*Matseicandii Jesús cantyja na nncueen'e  
(Mr. 8:31-9:1; Lc. 9:22-27)*

**21** Xjen'ñeen to' Jesús na ma'moq'n ndaa' jâ nn'a'n na cwila'jomndyô ñ'e'ñê na jnde'i'na' na nncja'n Jerusalén. Jo' jo' t'ma'n nawi' nntjoom nl'a nn'a'n na cwiluiitquiendye, ñequio ntyee na cwiluiitquiendye, ñequio nn'a'n na cwit'moq'n' ljeii na tque' Moisés. Nañ'ñeen nla'cuee'na jom, sâq xuee jndä ndyee nncwando'xcoom.

**22** Quia jo' tjañ'oom Pedro Jesús cwii ntyja, toq'n'o'n na matsoom nnom na ticatsa'ntjomna' na nntjom na luua'. Tsoom:

—Tijoom quiaa Ty'oots'om na nntjom' na luua'. Tixoquiaa' na nluii naljo'.

**23** Teique'n Jesús tsoom nnom Pedro:

—Quindyoq' nacañomya 'u Satanás. Ñe'catseitsa'n' ja. 'U ñe'catsei'nnda' ts'oo'ya ee ñ'oom na matsei'tiuu' jna'na' cwe' cantyja na cwila'tiuu nn'a'n, nchii cha'xje'n na l'ue ts'om Ty'oots'om.

**24** Jndä chii tso Jesús ndaa'yâ:

—Mei'cwii'ñee'che'n ts'a'n na l'ue ts'om na nncw'aa'ñe ja, cwiji'ñê ljo' na matseitiuu nque'n. Caljoya ts'oom nawi' na matjoom mei'in' cuee'n'e'n. Ndo' candyontyoo'n cantyja na mats'a'a.

**25** Ee mei<sup>n</sup>cwi<sup>l</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts<sup>'a</sup>n na mañequiaña na catjom ljo<sup>'</sup> na nntjom, nc'e na m'aan cantyja 'na<sup>n</sup>ya, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nlui<sup>'n</sup>maa<sup>n</sup>ñê. Ndo<sup>'</sup> mei<sup>n</sup>cwi<sup>l</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts<sup>'a</sup>n na mal'uee<sup>ñ</sup>e che<sup>n</sup>nqui chiuu nlui<sup>'n</sup>maa<sup>n</sup>ñe, majo<sup>'</sup>to jo<sup>'</sup> nntsuuñe.

**26** Meii<sup>n</sup> cha<sup>'</sup>waa tsjoommancue cuanaa<sup>'</sup> cwentaa<sup>'</sup> ts<sup>'a</sup>n sa<sup>q</sup> yuu waa na mateindeiina<sup>'</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ee xoc'ona<sup>'</sup> ñi<sup>'</sup>e<sup>n</sup>ñê na ticatsuu añmaa<sup>n</sup>an. Ndo<sup>'</sup> ¿aa nndaa<sup>n</sup> nntioml<sup>'</sup>ua ts<sup>'a</sup>n na nlui<sup>'n</sup>maa<sup>n</sup>ñe añmaa<sup>n</sup>an? ¿Cwaa<sup>n</sup> nndaa?

**27** Ja na cwiluiindyo ts<sup>'a</sup>n na jna<sup>n</sup> cañoom<sup>'</sup>luee nncwjacañoo<sup>n</sup>nnda<sup>a</sup>'a tsjoommancue ñequio ángeles cwentaa<sup>'</sup> Tsotyaya. Quia ljo<sup>'</sup> nntseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>'</sup> ja cha<sup>'</sup>xjen na matseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>'</sup> nqui Tsotyaya. Ndo<sup>'</sup> nnnts'a<sup>a</sup> na nnco<sup>'</sup>nom ticwii cwii ts<sup>'a</sup>n cantyjati na ñes'aa, aa na ya, aa na tis'a.

**28** Ñ'oom na mayuu<sup>'</sup> matsjoo<sup>n</sup> ndaa<sup>'</sup>yo<sup>'</sup>, mam'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> lwooñe na tixocwjena hasta na jndaa<sup>n</sup> nty<sup>'</sup>iaandaana ja na cwiluiindyo ts<sup>'a</sup>n na jna<sup>n</sup> cañoom<sup>'</sup>luee na macwjacañoo<sup>n</sup> na nnnts'a<sup>'</sup>ntjo<sup>'</sup>ya.

## 17

### *Na seichuii'na' Jesús (Mr. 9:2-13; Lc. 9:28-36)*

**1** Jndaa teinom yom xuee, quia jo<sup>'</sup> tjañ<sup>'</sup>oom Jesús Pedro ñequio Jacobo ñequio Juan tyjee Jacobo<sup>'</sup>ñee<sup>n</sup>. Tjachom joona cwii sjo<sup>n</sup> nandye yuu na ñenquieena.

**2** Xcwe na cwinty<sup>'</sup>iaana ndo<sup>'</sup> seichuii'na<sup>'</sup> jom jo ndaa<sup>n</sup>ana. S'aana<sup>'</sup> na jee<sup>n</sup> caxuee nnoom cha<sup>'</sup>cwijom nnom ñe<sup>'</sup>quioom<sup>'</sup>. Ndo<sup>'</sup> seicwaque<sup>n</sup>na<sup>'</sup> lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na canchii<sup>'</sup> cha<sup>'</sup>na nnty<sup>'</sup>iaa<sup>'</sup> ts<sup>'a</sup>n chom lámpara.

**3** Ndo<sup>'</sup> juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nacañom<sup>'</sup>m teitquioo<sup>'</sup>ndye we nn'a<sup>n</sup> na ñet'om teiyo, juu Moisés ñ<sup>'</sup>en Elías. Cwila<sup>'</sup>nei<sup>n</sup>na ñi<sup>'</sup>en<sup>n</sup>ñê.

**4** Quia jo<sup>'</sup> tso Pedro nnoom:

—Ta, jee<sup>n</sup> ya nquiuyâ na m'aa<sup>n</sup>yâ ñjaan. Xe<sup>n</sup> cjaawee<sup>'</sup> ts<sup>'</sup>om<sup>'</sup>, nluii ndyee xquie<sup>'</sup> ñjaan<sup>n</sup>ñe, cwii cwenta<sup>'</sup> nncu<sup>'</sup>, cwii cwentaa<sup>'</sup> Moisés ndo<sup>'</sup> cwiche<sup>n</sup> cwentaa<sup>'</sup> Elías.

**5** Ndicwa<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> Pedro ndo<sup>'</sup>jndyoquioo cwii nchquiu na jee<sup>n</sup> canchii<sup>'</sup> caxuee juuna<sup>'</sup>. Seicata<sup>'</sup>na<sup>'</sup> joona ndo<sup>'</sup> teic'uaa na seinei<sup>'</sup> Ty'oots'om naquii<sup>'</sup> nchquiu<sup>'</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Luuañe ti<sup>'</sup>Jndaaaya na jee<sup>n</sup> candy<sup>'</sup> ts<sup>'</sup>oo<sup>n</sup>ya. Cantyja 'naa<sup>n</sup> jom ñequii<sup>'</sup>che<sup>n</sup> mañequiaana<sup>'</sup> ha nel<sup>'</sup>ya. Candy<sup>'</sup>yo<sup>'</sup> ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>.

**6** Ndyee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwila<sup>'</sup>jomndye ñ<sup>'</sup>en<sup>n</sup> Jesús, jndaa na jndyena ñ'oomwaa<sup>'</sup>, ty<sup>'</sup>eta<sup>n</sup>nqui<sup>'</sup>na xje<sup>n</sup> nomtyuaache<sup>n</sup> ee jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> jla<sup>'</sup>catyuendyena.

**7** Quia jo<sup>'</sup> seicandyoo<sup>'</sup>ñe Jesús nacañoomna. Tye<sup>n</sup>nqui<sup>'</sup>om<sup>'</sup> joona, tsoom ndaa<sup>n</sup>ana:

—Quicantlyja<sup>'</sup>yo<sup>'</sup>. Talacatyuendyo<sup>'</sup>.

**8** Jlundaandyena. Mei<sup>n</sup>cwii ts<sup>'a</sup>n t'icanty<sup>'</sup>iaana macandaa ñenquii Jesús.

**9** Ndo<sup>'</sup> yoche<sup>n</sup> na tquioocuena sjo<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, sa<sup>'</sup>ntjom Jesús joona, tsoom:

—Yoche<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> wando<sup>'</sup>a, ticandu<sup>'</sup>yo<sup>'</sup> nnom mei<sup>n</sup>cwii ts<sup>'a</sup>n 'na<sup>n</sup> na nty<sup>'</sup>ia<sup>'</sup>yo<sup>'</sup> je<sup>n</sup>. Ja na cwiluiindyo<sup>n</sup> ts<sup>'a</sup>n na jna<sup>n</sup> cañoom<sup>'</sup>luee nnc'iq<sup>'</sup>o<sup>n</sup> ndo<sup>'</sup> nncwando<sup>'</sup>xco, quia ljo<sup>'</sup>che<sup>n</sup> wanaa<sup>n</sup> na nndu<sup>'</sup>yo<sup>'</sup> cantyja na nty<sup>'</sup>iaanda<sup>'</sup>yo<sup>'</sup>.

**10** Quia jo<sup>'</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila<sup>'</sup>jomndye ñi<sup>'</sup>en<sup>n</sup>ñê, ta<sup>'</sup>x'eeena nnoom, jluena:

—Nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, cwit'moo<sup>n</sup>na na maca<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na cwjee<sup>n</sup>jndyee Elías. Ñe<sup>'</sup>candyayâ<sup>n</sup> chiuu na luan<sup>'</sup> cwit'moo<sup>n</sup>na?

**11** T'oo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>ana:

—Mayuu<sup>'</sup>na mandyocwjee<sup>'</sup>cañoom Elías, ndo<sup>'</sup>tseixmaa<sup>n</sup> na nntseijndaa<sup>'</sup>ñê cha<sup>'</sup>tso,

**12** Saä candy'e'yo' nntsjoo na jndä tyjee! Elías saä tîcal'a'no'! nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. L'ana cha'xjen na l'ue n'omna ñ'eññê. Ndo' malaa'ti' nl'an'a ñ'eñdyo ja na cwiluindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee.

**13** Quia ljo'che<sup>n</sup> jla'nq<sup>n</sup>'na na seineii<sup>n</sup> ndaqana cantyja 'naa<sup>n</sup> Juan, tsa<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesú<sup>s</sup> cwii tyochjoo na cwe<sup>n</sup> cwiquiooñeto  
(Mr. 9:14-29; Lc. 9:37-43)*

**14** Quia na jndä tqiennda'na yuu na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, jndyotseicandyoo'ñe cwii tsas'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Jesú<sup>s</sup>. Tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom, tsoom:

**15** —Ta, c'oom' na wi' ts'om' ñ'eñ ti'jndaaya. Ee maleiñ'oom jndyetia jom ndo' jee<sup>n</sup> cwajndii matjoom. Jndye ndii' mach'een<sup>n</sup> na cwiquiooñê naquii' chom ndo' naquii' ndaa.

**16** Ndo' jndyoñ'onya jom na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'eñndyu' saä tileicandaa na nla'n'ma<sup>n</sup>na jom.

**17** T'q<sup>n</sup> Jesú<sup>s</sup>, tsoom ndaayâ:

—'O nn'a<sup>n</sup> na ticalayu'ya n'om'yo', ndo' jee<sup>n</sup> tixcwe cwila'tiuu'yo', ¿cwanti yo cwii maca<sup>n</sup>na' na nljoo'ndyo ñ'eñndyo' na m'moq<sup>n</sup>tya ndaq<sup>n</sup>'yo'? ¿Cwanti xuee cwii nndaaq nntseiquii ts'q<sup>n</sup>'ya ñ'eñndyo'? Quioñ'om'yo' ti'chjoom'aa<sup>n</sup> ñjaan'ñe.

**18** Quia jo' seitia<sup>n</sup> Jesú<sup>s</sup> jndyetia'ñee<sup>n</sup>, jo' chii jluu' naquii' ts'om tyochjoo. Mañoom' n'ma<sup>n</sup> juu.

**19** Jndä tuui na luala<sup>n</sup>, quia jo' jâ nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'eññê jluu'â cwii ntyja na ñencjooyâ ñ'eññê. Ta'x'aayâ nnoom, l'uuyâ:

—¿Chiuu na jâ tîcandaa nntjeii'â jndyetia'ñee<sup>n</sup>?

**20** T'q<sup>n</sup> Jesú<sup>s</sup> ndaayâ, tsoom:

—Nc'e na ticala'yu'ya n'om'yo' jo' chii tîcandaa l'a'yo'. Saä candy'e'yo' nntsjoo, mayuu'che<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na cachjoo cwilayu'ya n'om'yo' cha'na cachjoo lqueen'ñ mostaza saä mat'ma<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> nndaaq nl'a'yo'. Meii<sup>n</sup> waa cwii na jee<sup>n</sup> jndei'na<sup>n</sup> cwiwinom'yo' hasta matseijomna<sup>n</sup> cha'na cwii sjondye nquiu'yo', saä nndaaq nl'a'yo'. Nnts'aana<sup>n</sup> cha'cwijom na nndu'yo' nnom sjowaa': "Quindyo'ñjaan<sup>n</sup>, cja' la'ñee<sup>n</sup>", ndo' nleindyooona<sup>n</sup>. Ee tjaan'a<sup>n</sup> cwii na xocandaa nl'a'yo' xe<sup>n</sup> na mayuu' cwilayu'ya n'om'yo'.

**21** Saä cantyja 'naa<sup>n</sup> jndyetiamen<sup>n</sup> cwicalui'nc'uaa'ndyena, jo' chii maca<sup>n</sup>na' na catseicwejndo'ñe ts'a<sup>n</sup> ndo' catseineii<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om cha nndaaq nnts'aa<sup>n</sup>.

*Matseicandiinnda<sup>n</sup> Jesú<sup>s</sup> na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>  
(Mr. 9:30-32; Lc. 9:43-45)*

**22** Ndo' yochee<sup>n</sup> na tyoma'ñoq<sup>n</sup>yâ ts'ondaa Galilea, tso Jesú<sup>s</sup> ndaayâ na jom na cwiluuiñê ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, mam'aa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> juu na nñequiaa cwenta jom luee nn'a<sup>n</sup>.

**23** Ndo' nla'cuee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jom, saä xuee jndä ndyee nñequiaa Ty'oots'om na nncwando'xcoom na tueen<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Quia na jndyaayâ na luala<sup>n</sup>, s'aana<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> tia nquiuyâ.

*Tioomna ts'iaa<sup>n</sup>ndaqana cwentaa<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>*

**24** Tucee<sup>n</sup> Jesú<sup>s</sup> tsjoom Capernaum ñequio jâ nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'eññê. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om ts'iaa<sup>n</sup>ndaq nn'a<sup>n</sup> judíos cwentaa<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> ty'entyjaa'na Pedro, jluena nnoom:

—Tsa<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ndaq<sup>n</sup>'yo', ¿aa tiquitioom s'om ts'iaa<sup>n</sup>nnoom cwentaa<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>?

**25** T'q<sup>n</sup> Pedro, matsoom:

—Quítioom ts'iaa<sup>n</sup>nnoom.

Tyoowiquiuu' na tuii na luala', tjaquiee' Pedro quii' w'aa. Tyuaa'ti to' Jesús na matseineii' nnom Pedro. Tsoom:

—¿Chiuu m'aa<sup>n!</sup> ts'om<sup>l</sup>' u, Simón? Joo nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>, ¿'ñee<sup>n</sup> matsei'tiuu' na cwique<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup> na catoom ts'iaa<sup>n</sup>ndaqa<sup>n</sup>? ¿Aa nn'a<sup>n</sup> w'aana oo aa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>?

**26** T'o Pedro nnoom, tso:

—Nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwitioom ts'iaa<sup>n</sup>ndaqa<sup>n</sup>, saaq nn'a<sup>n</sup> w'aana tiquitioom.

Tso Jesús nnom Pedro:

—Quia jo' naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ma'ndiina' nn'a<sup>n</sup> w'aana.

**27** Saq meiin' na ljo' cha tila'teincuu'ndye nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om, nntiog<sup>n</sup>ya cwanti na l'ue n'omna. Jo' chii cja'cju' tsei'nchquia ndaaluee. Catscaa na nncwji'jndyee', catoo<sup>n</sup>ndyu' 'ndyooyo', jo' jo' nljei' cwii tsjo'ñjee<sup>n</sup> na nleijndeiiina' ts'iaa<sup>n</sup>ndaaya. Cja'ñ'oom', nñequiaa' juuna' ndaana cwen-taaya.

## 18

*¿'Ñee<sup>n</sup> nnc'oom na t'ma<sup>n</sup>ñeti?*

(*Mr. 9:33-37; Lc. 9:46-48*)

**1** Ndo' xjen<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup> Jesús squiaqacañoo<sup>n</sup>yâ jom. Ta'x'aayâ nnoom, l'uuyâ:

—¿'Ñee<sup>n</sup> juu nnc'oom na t'ma<sup>n</sup>ñeti yuu na matsa'ntjom Ty'oots'om?

**2** Quia jo' t'ma<sup>n</sup> Jesús cwii tyochjoo, tquee<sup>n</sup> juu xcwe quii'ntaa<sup>n</sup>yâ.

**3** Ndo' tsoom ndaayâ:

—Mayuu'che<sup>n</sup> nndyeyo' yo' nntsjoo, xe<sup>n</sup> tilcwe<sup>n</sup> n'om'yo' jnaa<sup>n</sup>yo' ndo' c'om'yo' cha'na yocanch'u na tiqueen<sup>n</sup> n'om na nluiit'ma<sup>n</sup>ndyena, quia jo' xondaña nntsaquiee'ndyo' cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om.

**4** Cwe' jo' ts'a<sup>n</sup> na maju'ñecje ndo' tical'uee'ñe na nluiit'ma<sup>n</sup>ñe, matsei-jomna' tsan<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'na tyochjoom'aa<sup>n</sup>. Ndo' na ljo' cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñe cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om.

**5** Ndo' mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na neii<sup>n!</sup> cwii yuchjoo cha'na tyochjoom'aa<sup>n</sup>, majaa neii<sup>n!</sup> tsan<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

*Quaa<sup>n</sup>ya cwenta tical'aaya natia*

(*Mr. 9:42-48; Lc. 17:1-2*)

**6** 'Mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseijndo' ts'om cwii yucachjoo na cats'aa natia, tsan<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> yati xen<sup>n</sup> cju'na<sup>n</sup>jom ts'om ndaaluee na chu'tye<sup>n</sup>xtymo<sup>m</sup> cwii tsjo'suu t'ma<sup>n</sup>.

**7** Jeen<sup>n</sup> wi' cwitjoom nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na jndye nnom nei<sup>n</sup>ncoo' niom na macjaachuuna' joona na cwila'tjoondyena. Saq tjaa chiuu ya ee maxje<sup>n</sup> niomna'. Saq nnt'uuiwi'na' ts'a<sup>n</sup> na matseijndo' ts'om x'iaa' na cats'aa yuu na tia.

**8** 'Xe<sup>n</sup> na wjaan<sup>n</sup>oomna' 'u na matsei'tjoondyu' nnom Ty'oots'om jnaa<sup>n!</sup> ts'ø' oo x'e', catsa' xje<sup>n</sup> joona' cha'cwijom catyjee', catyenquie' joona' cha tintsei'tjoondyu'ti'. Ee yati na nndaña nntseixma<sup>n!</sup> na ticanycwii na wando' añmaa<sup>n!</sup> mei<sup>n</sup> cha'cwijom na ticandaa<sup>n</sup>ndyu', nchiiti na candaña<sup>n</sup>ndyu' ndo' nncju'na' 'u quii' chom na tijoom canduu!.

**9** Ndo' xe<sup>n</sup> cwe' cantyja na mantya'ia' wjaan<sup>n</sup>oomna' 'u na matsei'tjoondyu' nnom Ty'oots'om, catsa' xje<sup>n</sup> cha'cwijom na cwji' ts'omnjom' ndo' catquie' juuna' cha tintsei'tjoondyu'ti'. Ee yati na nndaña nntseixma<sup>n!</sup> na ticanycwii na wando' añmaa<sup>n!</sup> mei<sup>n</sup> cha'cwijom ñe'cwii ts'omnjom', nchiiti na we ts'omnjom' ndo' nncju'na' 'u quii' chom b'io.

*Calanooŋ' a cantyja 'naaŋ' catsmaŋ na tsuuñe  
(Lc. 15:3-7)*

10 'Cal'a'yo' cwenta na tinc'om'yo' na ticuee' n'om'yo' mei'cwii yucachjoo. Ee nndye'yo' nntsjoo jo nandye m'aŋ ángeles na cwil'a cwenta yocanch'u. Ndo' ángeles'ñeeŋ mei'ñquia xjeŋ cwila'nei'na nnom Tsotyaya na m'aaŋ cañoom'luee.

11 Ee ja na cwiluiindyo ts'aŋ na jnaŋ cañoom'luee jndyooŋ na nncwji'n'maaŋndyoo nn'aŋ na cwitsuundye.

12 ¿Chiuu m'aaŋ' n'om'yo'? Xeŋ m'aan' cwii ts'aŋ na m'aŋ cwii siaŋnto canmaŋ ntsmeiin'en ndo' cwiindyoe jooyo' nntsuuñe, aa nchii n'ñeen ñequieen'aaŋ nchoo' qui nchoo' ñjeeŋ jooyo' cjoo' tyue' ndo' wjaacal'ueeŋ juu quioo' na tsuuñe.

13 Ndo' xeŋ na nljeiŋ juuyo', nndye'yo' nntsjoo, mayuu'chen' t'maŋti nñequiaana' na neiiŋ'en cantyja 'naaŋ' catsmaŋ'ñeeŋ nchiiti cantyja 'naaŋ' cha'tsondye nt'om canmaŋ na tyootsuundye.

14 Cala'noŋ'yo' na nquii Tsotyel'yo' na m'aaŋ cañoom'luee malaa'ti' jeen' xueen' o'. Til'ue ts'oom na nntsuundye mei'cwiindyoe joo nn'aŋ na tit'maŋti cwiluiindyoe.

*Maty'iomna' na calat'maŋ n'ooŋ'ya nc'iaaya  
(Lc. 17:3)*

15 'Xeŋ m'aaŋ cwii x'ia' na matseiyu' na matsei'tjooñé njom', cwa cja'cwaŋ'ya'jom. Catsei'nooŋ'g yuu matseitjooñé njom' ndo' calantycwii'yo' n'oom na ñe'wendyoo'. Ndo' xeŋ na nñeeŋ ñ'oom na matsu' quia jo' jndaa teijndei'x'ia' na tco'xcwena'jom.

16 Saa xeŋ tiñe'cañeēŋ ñ'oom na matsu' quia jo' cjaaf'eŋ cwii oo we ts'aŋ ñ'e'ndyu' cha joo na'ñeeŋ nndyena ñ'oom na cwi'maŋ'yo' ñ'e' x'ia' ndo' na ljo' nquiujndaa'ndyena chiuu t'maŋ'yo'.

17 Saa xeŋ tiñe'cañeēŋ ñ'oom na nlue na'ñeeŋ quia jo' ca'moŋ' ñ'oom'ñeeŋ ndaaq tmaaŋ' nn'aŋ na macwjii'ndyoo cwentaya. Ndo' xeŋ mei'ñtcañeēŋ ñ'oom na nlue cha'tso na'ñeeŋ quia jo' tjaaj chiuu ya. Caliu'yo' na jom cwiluiñé cha'cwijom ts'aŋ na tyootseit'maaŋ'ñee Ty'oots'om oo cha'cwijom ts'aŋco'ñom ts'iaa'ndaaq nn'aŋ cwentaa' gobiernom na tiā ts'aŋñe.

18 'Mayuu'chen' nndye'yo' nntsjoo, mei'nljo'cheŋ na cwindu'yo' na ticatyiomna' na cal'a nn'aŋ na m'aŋ tsjoomnancuewaa, ñ'oom'ñeeŋ nntseix'iaa'ñena' ñequio ñ'oom na ntjyjj Ty'oots'om. Ndo' mei'nljo'cheŋ na cwindu'yo' na wanaaŋ na cal'a nn'aŋ, mati nntseix'iaa'ñena' ñequio ñ'oom na ntjyjj Ty'oots'om.

19 'Mati candyel'yo' nntsjoo, xeŋ wendyo' o ñe'cwii m'aaŋ' n'om'yo' ñ'oom na cwitaŋ'yo' nnom Tsotyaya Ty'oots'om na m'aaŋ cañoom'luee, quia jo' nñeeŋ ndo' nñequiaaŋ ñ'oom na cwitaŋ'yo'.

20 Ee mei'ñquiaayuucheŋ na m'aŋ we ndyee nn'aŋ na cwitjomndye ñequio xueya, majo' jo' m'aaŋya quii'ntaaŋna.

21 Quia jo' tjatseindyoo'ñee Pedro na m'aaŋ Jesúus. Tsoom nnom:

—Ta, cwii x'iaaya na matseitjooñe nooŋ, ¿cwanti ndii' na macaŋna' na catseit'maŋ' ts'ooŋ'ya jom? ¿Aa nncue'ntyjo hasta ntquiee' ndii'?

22 T'qo Jesúus nnom:

—Ticatsjoo na ñe'ntquiee' ndii'. Matsjoo na catseit'maŋ' ts'om' jom ndy-een'aŋ nchoo' qui ndii' na ntquiee' ntquiee'. Maxjen ñequii'cheŋ catseit'maŋ' ts'om' jom.

*Moso na tiñe'catseit'maŋ ts'om x'iaa'*

<sup>23</sup> 'Cwe' jo' cala'no<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' nque<sup>n</sup> na matsa<sup>'ntjoom</sup> cañoom'luee. Matseijomna' jom cha'na cwii patrom na seitioom na nntyjo<sup>o</sup><sup>n</sup> mosoom'm na cho<sup>jna</sup><sup>n</sup> nnoom.

<sup>24</sup> Toq<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na macwjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> cwenta ndo' tquioñ'omna cwii ts'a<sup>n</sup> na chujna<sup>n</sup> jndye mei<sup>n</sup>yom s'om.

<sup>25</sup> Quia na nty'iaa' patrom'ñee<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii tsjo<sup>'ñjee</sup><sup>n</sup> t'icandaña<sup>n</sup> nntiom mosoom'm, quia jo' sa<sup>'ntjoom</sup> na nleil'uñañe tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na nncjaaquiee'ñee na nndi<sup>'ntjomtye</sup><sup>n</sup>, ndo' mati scuu<sup>'t</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñequio ndana ñequio cha'tso 'naa<sup>n</sup>na, cha nnc*ioo*'ñee na chujna<sup>n</sup>.

<sup>26</sup> Quia jo' moso<sup>'ñee</sup><sup>n</sup> tcoom'm xtyee<sup>n</sup> nnom patrom 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, t'ma<sup>n</sup> ty'oo s'aa nnom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Tsoom: "Ta, macan'a ñ'omt'ma<sup>n</sup> ts'om njom' na nncwindo<sup>'ya</sup><sup>n</sup> ndo' nntiog<sup>n</sup>'ñ'a<sup>n</sup> na chojna<sup>n</sup> njom'."

<sup>27</sup> Quia jo' patrom'ñee<sup>n</sup> ty'oom na wi<sup>'</sup> ts'oom mosoom'm. Seit'ma<sup>n</sup> ts'oom juu cha'waa na chujna<sup>n</sup> ndo' seicandyaañê juu.

<sup>28</sup> Tyooowiuiu<sup>'</sup> na jlui<sup>'</sup> moso<sup>'ñee</sup><sup>n</sup> naquii<sup>'</sup> w'aa ndo' tjomñê cwii x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na matyjemosofñê. Chujna<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nnoom cwii sia<sup>n</sup>nto s'om. Ndo' seicjaa l'oo<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, tyonchjee<sup>n</sup> xtyo<sup>'</sup>. Tsoom nnom: "Catiom' na chujna<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>."

<sup>29</sup> Ndo' tco<sup>'</sup> x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> xtye jo nnoom. S'aa ty'oo nnoom, tso: "Macan'a ñ'omt'ma<sup>n</sup> ts'om njom' na nncwindo<sup>'ya</sup><sup>n</sup> ndo' nntiog<sup>n</sup> na chojna<sup>n</sup> njom'."

<sup>30</sup> Sa<sup>a</sup> jom t'icwinom'm, matjaquee<sup>n</sup> ñ'oom. Tjoom'm tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> w'aancjo hasta na nntiom na chujna<sup>n</sup> nnoom.

<sup>31</sup> Ndo' ntyjemosondyena, quia na nty'iaana na luua<sup>'</sup> s'aa<sup>n</sup>, jeen t'ma<sup>n</sup> sei'ndaal'na<sup>n</sup> nquiuna. Ty'entyjaa'na patrom 'naa<sup>n</sup>na ndo' jlueña cha'tso na jnd<sup>a</sup> tuii.

<sup>32</sup> Quia jo' patrom'ñee<sup>n</sup> tqeee<sup>n</sup>'ñê mosoom'm, tsoom nnom: "Cwa jee<sup>n</sup> ndya<sup>'</sup> wi<sup>'ndyu</sup><sup>'</sup>, 'u mosoya. Ja jnd<sup>a</sup> seit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya cha'tso na chujna<sup>n</sup> ee na jee<sup>n</sup> seinty'iaa<sup>'ndyu</sup><sup>n</sup> noo<sup>n</sup>.

<sup>33</sup> Ndo' mati 'u matsona<sup>'</sup> na c'oom' na wi<sup>'</sup> ts'om' x'ia<sup>'</sup> cha'xje<sup>n</sup> t'oo<sup>n</sup> na wi<sup>'</sup> ts'oo<sup>n</sup> ñ'e<sup>'ndyu</sup><sup>'u</sup>."

<sup>34</sup> Quia jo' jeen t'ma<sup>n</sup> seiw<sup>i</sup>ii patrom'ñee<sup>n</sup>. Tqeee<sup>n</sup> ñ'oom na catuee<sup>n</sup>na mosoom'm w'aancjo na cata'wi<sup>'</sup>na juu hasta na nntiomñ'e<sup>n</sup> cha'waati na chujna<sup>n</sup> nnoom.

<sup>35</sup> Seicanda Jesús ñ'oom tjañoom'mei<sup>n</sup>. Tsoom:

—Maluaa<sup>n</sup> nnts'aa Tsotyaya na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>'</sup> o, xe<sup>n</sup> nchii na xcwee<sup>n</sup> n'om'yo<sup>'</sup> nla<sup>'</sup>t'ma<sup>n</sup> n'om'yo<sup>'</sup> nc'iia<sup>'</sup>yo<sup>'</sup> na cwila<sup>'</sup>tjoondye ndaa<sup>'</sup>yo<sup>'</sup>.

## 19

*Ticatsona' na nntyuii' ljeii na toco ts'a<sup>n</sup>*  
(Mr. 10:1-12; Lc. 16:18)

<sup>1</sup> Jnd<sup>a</sup> jnd<sup>a</sup> seinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oommei<sup>n</sup>, quia jo' jluee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ts'onda Galilea, tja<sup>n</sup> ts'onda Judea, xndyaa<sup>n</sup> jndaa Jordán.

<sup>2</sup> Jndyendye nn'a<sup>n</sup> ty'entyjo naxee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. Ndo' sein'maa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>wii jo<sup>'</sup> jo<sup>'</sup>.

<sup>3</sup> Quia jo' jla'candyoo<sup>'</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> fariseos na m'aa<sup>n</sup> na ñecal'ana xje<sup>n</sup> jom. Ta'x'eena nnoom:

—¿Aa wanaa<sup>n</sup> na nntseityuii<sup>'</sup> ts'a<sup>n</sup> ljeii na tocoom ñ'e<sup>n</sup> scoom'm nc'e mei<sup>n</sup>quia na seitjooñe tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nnoom?

<sup>4</sup> T'o<sup>'</sup> Jesús ndaaana:

—Cwa<sup>'</sup>ti jnd<sup>a</sup> jla<sup>'</sup>na<sup>n</sup>'yo<sup>'</sup> ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na matseinei<sup>n</sup>na<sup>'</sup> chiuu to<sup>'</sup>jñee<sup>n</sup> na tqeee<sup>n</sup> cha'tso. Matsona<sup>'</sup>: "S'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>scu<sup>'</sup>."

<sup>5</sup> Mati matso ljeii'ñeeñ: "Macwe' jo' n'ndii tsas'a tsotyeeñ, tsoñeeñ ndo' nnc'oontyeeñ ñ'eñ scoom'm. Wendy na'ñeeñ ñe'cwii sei' nla'xma'na."

<sup>6</sup> Jo' chii tacala'xma'na na we ts'añ. Ndo' nc'e na luala' seijndaa'ñe Ty'oots'om, jo chii ticatsona' na cwe' ts'añ nntseityui'l cantyja na m'a'na.

<sup>7</sup> Ndo' ta'x'eena nnoom:

—Quia jo' ñchiuu na sa'ntjom Moisés na wanaan na nntyui'l ljeii 'naa'ñl ts'añ ñ'eñ scoom'm, jndä jo' ya na ca'ñeeñ juu?

<sup>8</sup> T'og'n ndaq' na'ñfeeñ:

—Nc'e na 'ojeeñ quie' n'om'yo', jo' chii tquiaa Moisés na wanaan na nntyui'l ljeii 'naa'ñy' ñ'eñ lcuu'yo'. Saä nchii laa'ti' teijndaa' najndyee.

<sup>9</sup> Ja matsjoo' ndaq'yo', juu tsas'a na nntseityui'l ljeii na toco ñ'eñ scuu' ndo' nncoco ñ'eñ cwiicheñ yuscu, matsona' na cwe' m'aa'ya ñ'eñ yuscu'ñeeñ. Wanaan na nntseityueen'ñe ljeii 'naa'ñan ñ'eñ scoom'm xeñ na m'aa'nsa' tsas'a na nncoco ñ'eñ cwiicheñ tsas'a. Ndo' mei'ñcwi'ñee'ñchen' ts'añ na nncoco ñ'eñ cwiicheñ yuscu na jndä tyui'l ljeii 'naa'ñ ñ'eñ saa', tsan'ñeeñ matseijndaa'ñena' na cwe' m'aa'nyaan' ñ'eñ yuscu'ñeeñ.

<sup>10</sup> Jâ nn'añ na cwila'jomndyô ñ'eñ Jesús l'uuyâ nnoom:

—Xeñ luala'waa na nntseityeñna' ts'añ ñ'eñ scoom'm, quia jo' yati na tincoco ts'añ.

<sup>11</sup> Tso Jesús ndaayâ:

—Ticha'lsondye nn'añ nndaq' nla'candana ñ'oomwaa'. Cwe' ñejndaa' nn'añ na nndaq' nla'candaa' nc'e na jndä tquiaa Ty'oots'om na ljo'.

<sup>12</sup> Ee m'añ nn'añ na ticunco nc'e maxjeñ tuiindyena na titjoondyena yuscu, ndo' nt'omchen' ticunco nc'e na tuii nasei joona cha titjoondyena yuscu. Saä m'añ nt'omchen' nn'añ na cwila'jndaa'ndye che'ñquiee na ticunco ee ñe'candy'eñtjomna nnom Ty'oots'om na m'aa'ñ cañoom'luee. 'Ñeeñ juu ts'añ na matsei'ñg'ndi' ndo' nndaq' nntseicandaa'ñ'oomwaa', catseicanaa'.

### *Matio'naa'ñe Jesús yonch'u (Mr. 10:13-16; Lc. 18:15-17)*

<sup>13</sup> Tquiocho nn'añ yonch'u na m'aa'ñ Jesús na nntioom ts'og'n nacjoona ndo' na nntseineiñ nnom Ty'oots'om cantyja 'naa'na. Saä jâ nn'añ na cwila'jomndyô ñ'eññe jla'tiañ'ña nn'añ na tquiocho yonch'u'ñeeñ.

<sup>14</sup> Quia jo' tso Jesús:

—Ca'ndye'yo' na quiontyjaa' yonch'u ja. Tilantycwi'yo' joona, ee matsei-jomna' joona cha'na nn'añ na cwiñe'quiandy na matsa'ntjom Ty'oots'om naquii' n'om.

<sup>15</sup> Ndo' tioom l'og'n nacjoo yonch'u'ñeeñ, jndä chii jlueen'ñe jo' jo'.

### *Matseinei' tsar'tya ñ'eñ Jesús (Mr. 10:17-31; Lc. 18:18-30)*

<sup>16</sup> Cwiicheñ xuee jndyotseicandyoo'ñe cwii ts'añ na titquieeñ na m'aa'ñ Jesús. Tax'ee tsan'ñeeñ nnoom:

—'U Maestro na ya ts'añdyu', ñaa waa cwii nnom na yati na tseixma'ny'a na cats'aa cha nnco'ñg'na na ticanantywii na wando'a?

<sup>17</sup> T'og' Jesús nnom:

—¿Chiuu na matsu' na ya ts'añdyo ja? Tjaa' ñeeñ c'oom na jeen' ya ts'aññe macanda' nquii Ty'oots'om. Saä 'u je', xeñ ñe'cja'quiee'ndyu' cantyja na ticanantywii na wando' maca'na' na catseicanda' chiuu t'mañ ljeii na matsa'ntjomna' na tqueñ Ty'oots'om.

<sup>18</sup> Tso tsan'ñeeñ nnoom:

—¿Cwaan' ljeii?

T'og' Jesús nnom, tsoom:

—Tintseicue' ts'a<sup>n</sup>. Tinc'om'y'a<sup>l</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Tinch'uee' 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Tintseinei<sup>nl</sup> cantu nacjoo<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup>.

<sup>19</sup> Catseit'maa<sup>n</sup>ndyu<sup>l</sup> tsotye<sup>l</sup> ñ'e<sup>n</sup> tso'ndyo<sup>l</sup>. Ndo<sup>l</sup> c'oom<sup>l</sup> na wi<sup>l</sup> ts'om<sup>l</sup> nc'ia<sup>l</sup> cha'xje<sup>n</sup> na jnda ntyjil<sup>l</sup> ñequio nncu<sup>l</sup>.

<sup>20</sup> Tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Cha'tso ñ'oomei<sup>nl</sup> matseicandaya xje<sup>n</sup> na cachjoondyoqcha<sup>n</sup>. ¿Aa waa na matseitjootina<sup>l</sup> ja na cats'aa?

<sup>21</sup> T'ó Jesús nnom, tsoom:

—Xe<sup>n</sup> 'u ñe<sup>n</sup>catseicanda<sup>l</sup> ñ'e<sup>n</sup>, quia jo<sup>l</sup> cja<sup>l</sup>, cajndaq<sup>l</sup> cha'tso 'naa<sup>n</sup> na niom. Quiaal s'om<sup>l</sup>ñee<sup>n</sup> ndaaq ndyeñee<sup>nl</sup> quia jo<sup>l</sup> nnc'oom<sup>l</sup> na tyandyu<sup>l</sup> cañoom<sup>l</sup>luee. Ndo<sup>l</sup> candyo<sup>l</sup>tseiomndyu<sup>l</sup> ñequio ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa.

<sup>22</sup> Jnda na jndii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oomei<sup>nl</sup>, mana tjaan<sup>l</sup> na chjoo<sup>l</sup> ts'oom ee jee<sup>n</sup> ndya<sup>l</sup>tyañê.

<sup>23</sup> Quia jo<sup>l</sup> tso Jesús ndaaq jâ nn'a<sup>n</sup> na cwila<sup>l</sup>jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê:

—Nndye'y<sup>l</sup>o<sup>l</sup> nntsjoo<sup>l</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> jee<sup>n</sup>jnde<sup>l</sup>na<sup>l</sup> ncju<sup>l</sup>cjeñe cwii tsa<sup>n</sup>tya na nntsa<sup>l</sup>ntjom Ty<sup>l</sup>oots'om jom.

<sup>24</sup> Mati matsjootya<sup>l</sup> ndaaq<sup>l</sup>yo<sup>l</sup>, jnde<sup>l</sup>tina<sup>l</sup> na nncju<sup>l</sup>cjeñe cwii ts<sup>n</sup>tya na nntsa<sup>l</sup>ntjom Ty<sup>l</sup>oots'om jom, nchiiti na nncwicandii<sup>l</sup>ñe quioo<sup>l</sup> camello tsue<sup>l</sup> x<sup>n</sup>ee tsei<sup>l</sup>nchquia.

<sup>25</sup> Quia na jndyaayâ ñ'oomwaa<sup>l</sup>, jee<sup>n</sup> seiñ<sup>l</sup>ee<sup>n</sup>na<sup>l</sup> jâ. Tyotax'aayâ ndaaq ntuyaayâ, l'uuyâ:

—¿Quia jo<sup>l</sup> ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nndaaq nlui<sup>l</sup>n'maa<sup>n</sup>ñe?

<sup>26</sup> Nty'iaa<sup>l</sup> Jesús ndaaq<sup>l</sup>, tsoom:

—Tijoom candaq<sup>l</sup> nncwjil<sup>l</sup>n'maa<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nquii ts'a<sup>n</sup>. Saa Ty<sup>l</sup>oots'om cha'tso nndaaq nnts'aan<sup>l</sup>.

<sup>27</sup> Ndo<sup>l</sup> tso Pedro nnoom:

—Ta, canty'ia<sup>l</sup>, jâ jnda 'ndyaayâ cha'tso cha nndaaq nla<sup>l</sup>jomndyô ñequio ts'iiaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>. ¿Aa waa naya 'naa<sup>n</sup>ya?

<sup>28</sup> T'ó Jesús ndaaq<sup>l</sup>, tsoom:

—Nndye'y<sup>l</sup>o<sup>l</sup> nntsjoo<sup>l</sup>, mayuu'che<sup>n</sup> quia na nncue<sup>l</sup>ntyjo xje<sup>n</sup> na nncuaaxco tsjoommancue, mati ja na cwiliuindyo<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>l</sup> cañoom<sup>l</sup>luee nncjocajma<sup>l</sup>nya ndio 'nanya yuu na nntseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>l</sup> ja. Ndo<sup>l</sup> 'o na jnda macwila<sup>l</sup>jomndyo<sup>l</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup> mati maniom canchoo<sup>l</sup>we ndio 'naa<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> na nntsaacwindyuandyo<sup>l</sup> na nntu'xe<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> canchoo<sup>l</sup>we ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ntseinda Israel.

<sup>29</sup> Ndo<sup>l</sup> ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na jnda 'ndii waa<sup>l</sup> oo ti<sup>l</sup>nquio oo ndyencjo oo tsotye oo tsondyyee oo scuu<sup>l</sup> oo ntseinda oo ndyuuaa<sup>l</sup> nc'e na jnda jndyoquiee<sup>l</sup>ñe cantyja 'naa<sup>n</sup>ya, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwii sian<sup>l</sup>nto ndii<sup>l</sup> nnc<sup>l</sup>ñoom na nleinoom cantyja na jnda 'ñee<sup>n</sup>. Ndo<sup>l</sup> nnaa<sup>n</sup>na<sup>l</sup> na ticanacycwii na wanoom<sup>l</sup>m.

<sup>30</sup> Ee majndye nn'a<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>je<sup>l</sup> na cwila<sup>l</sup>tiuu nquiee na t'ma<sup>n</sup> cwiliuindy<sup>l</sup>e, saa<sup>l</sup> nncue<sup>l</sup>ntyjo na mancju<sup>l</sup>cjena<sup>l</sup>joona. Ndo<sup>l</sup> jndye nn'a<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>je<sup>l</sup> na maju<sup>l</sup>cjena<sup>l</sup>joona, saa<sup>l</sup> ndanquia nntseiwendyena<sup>l</sup>joona.

## 20

### *Ñ'oom tjañoom<sup>l</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ntjom*

<sup>1</sup> Seinei<sup>l</sup>ti Jesús ñ'oom tjañoom<sup>l</sup>, tsoom:

—Juu na matsa<sup>l</sup>ntjom Ty<sup>l</sup>oots'om cañoom<sup>l</sup>luee, matseijomna<sup>l</sup>juuna<sup>l</sup>cha'na<sup>l</sup> cwii patrom na waa ntjoom<sup>l</sup>. Cwitsjoom tjacial<sup>l</sup>ue patrom<sup>l</sup>ñee<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ntjom na nnc'ooquiee<sup>l</sup> ts'iiaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>an<sup>l</sup>.

<sup>2</sup> T'ma<sup>n</sup>ra ñ'e<sup>n</sup>na<sup>n</sup>ntjom 'naa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na nnto<sup>l</sup>ñoomna cwii denario na cwii xuee cha'xje<sup>n</sup> cwita<sup>l</sup>ntjom nn'a<sup>n</sup>. Jnda chii jñoom joona na waa ntjoom<sup>l</sup>m.

**3** Cha'na ñjeeñ na cwitsjoom tjaan xcwe quii' tsjoom, jo' jo' ljeiñ nt'omcheñ nn'añ na cwe' mandi'.

**4** Tsoom ndaana: "Cwa catsa'yo' na waa ntjom 'na'ya na nl'a'yo' ts'iaañ. Ja nntioml'uaya 'o cha'xjeñ na matsona'." Mana ty'e naññeeñ.

**5** Cha'na quiajmeiñ matjannda' patrom'ñeeñ quii' tsjoom. Ljeiñ nt'omcheñ na'ntjom. Ndo' majo'ti s'aan'cha'na ndyee na matmaañ.

**6** Manncuee' na 'om na matmaañ, tjannaañ'añ quii' tsjoom. Mañoomcheñ na ljeiñ na cwe' m'añchen'. Tsoom ndaana: "¿Chiuu na meii'chaa' xuee ñjaan' m'añ'yo' na tjaan ts'iaañ cwil'a'yo'?"

**7** Jluena nnoom: "Mayuu', ee tjaan ñeeñ cotsa'ntjom jâ." Tsoom ndaana: "Cwa catsa'yo', nl'a'yo' ts'iaañ 'na'ya na waa ntjoomya. Ja nntioml'uaya 'o cha'xjeñ na matsona'." Ndo' mati ty'e naññeeñ.

**8** Quia na jndä tmaañcue tso patrom nnom moso tquiee 'naa'n'añ: "Cwa'na'na'ntjomm'añ' ndo' catiom'l'ua' joona. Cato'jndyee' ñequio joo nn'añ na ty'equie' na macandä. Tcuu cjaana' hasta nncuee'cañoomna' nn'añ na ty'equie'jndyee'."

**9** Quia jo' tqiontyjaan' nn'añ na ty'equie' ts'iaañ cha'na 'om na matmaañ. Ticwii cwii joona to'ñoomna cwii denario cha'xjeñ na nncwantjom ts'añ na cwii xuee.

**10** Ndo' quia tuee'cañoomna' nn'añ na ty'equie'jndyee' ts'iaañ, jla'tiuuna na joona jndyeti nnta'ntjomna. Saa mati ticwiindy joona to'ñoomna cwii denario.

**11** Jndä na to'ñoomna s'om'ñeeñ to'na na tyola'ncjoo'ndyena nacjoo' patrom 'naa'na.

**12** Jluena: "Joo na'm'añ na ty'equie'na ts'iaañ na macandä, ñecwii hora l'ana ts'iaañ, saa' u ñe'cwii xjeñ mache'ñ'e'ndye joona cha'xjeñ ñ'e'ndyô jâ. Ndo' jâ tyolajndaayâ meii'chaa' xuee, tyolaquii n'oo'ryâ meii'jeen' jmeiñ nquiuyâ."

**13** T'o patrom nnom cwii joo naññeeñ, tsoom: "U re, tjaan'añ na seitjoondyo njom!. ¿Aa nchii t'maa'ya ñ'e'ndyu' na cwii denario nncwantjom' cha'xjeñ quita'ntjom nn'añ?"

**14** Co'ñom' s'om' 'nañ', cja'to' wa'. Nnco ntyjii xeñ ljo'yu nntioml'uaya 'u ñequio cwiiçhen' tsaa'm'añ' na teinioom' tjaquiee' ts'iaañ.

**15** ¿Aa ticatseituu' na wanaañ na nnts'aa cha'xjeñ na l'ue ts'ooñ ñequio s'om 'na'ya? ¿Aa matsei'candyá' ts'om' s'om na ja titseintycwi'a?"

**16** Jo' chii lcaa ñe'ca'moñ ñ'oom tjañoom'waa'. Nn'añ na ticala'tiuu na t'mañ cwiluiindy e ljo'yu nntseit'maaññe Ty'oots'om joona cha'xjeñ mat-seit'maaññe nt'omchen'. Ndo' nn'añ na cwila'tiuu nquiee na t'mañ cwilui-indye, quia nleitquioo' na ljo'yu la'xmañna jo nnom Ty'oots'om ñequio merññquia nn'añ.

### *Matseicandiinnda' Jesús na nncueeñ'e (Mr. 10:32-34; Lc. 18:31-34)*

**17** Yochen' na njom Jesús nato na wjañ Jerusalén, tjachom jâ na canchoo'wendyô cwii ntyja na ñencjooÿ. Tsoom ndaayâ:

**18** —Queñ'yo' cwenta, je' tsawaaya Jerusalén. Ndo' ja na cwiluiindy ts'añ na jnañ cañoom'luee, jo' jo' ñnequiaa ts'añ cwenta ja luee ntyee na cwilui-itquiendye ñequio nn'añ na cwit'moñ ljeiñ na tqueñ Moisés. Naññeeñ nl'ana na nnt'uiitye'na' ja na nnc'io.

**19** Nñe'quiana cwenta ja luee nn'añ na nchii judíos na nla'jnaañ' naññeeñ ja. Nntjaan'a ja ndo' nnty'ioomna ja ts'oom'naañ na nnc'io, saa' xuee jndä ndyee nncwando'xco.

*Tsondyee Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan tcaa<sup>n</sup> cwii naya  
(Mr. 10:35-45)*

**20** Scuu' Zebedeo ñequio ntseinaa<sup>n</sup> Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan tquiola'candyoo'ndyena na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom na tcaa<sup>n</sup> cwii naya.

**21** Tso Jesús nnoom:

—¿Ljo' l'ue ts'om!

T'o yuscu'ñee<sup>n</sup> nnom, tsoom:

—Quia na nncue'ntyjo na nntsa'ntjom', quiaa' ñ'om' na we ntseindaaya nmei<sup>n</sup> nluit'ma'ndyena ñ'e<sup>n</sup>ndyu'. Cwii joona nnc'oom ts'q' ntyjaya ndo' cwiichee<sup>n</sup> nnc'oom ts'q' ntyjatymaa<sup>n</sup>.

**22** Saa t'o Jesús ndaq we na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—'O ticala'ño<sup>n</sup>'yo' ljo' cwita'yo'. Juu nawi' na nncwingo<sup>n</sup>, ¿aa nndaa<sup>n</sup> nna<sup>n</sup>ndyo'? Ndo' ¿aa nndaa<sup>n</sup> njoya n'om'yo' na nncwje'yo' cha'xje<sup>n</sup> na jndaa<sup>n</sup> ljoya ts'q<sup>n</sup> na nnc'ig?

T'qona nnoom, jluena:

—Nndaa<sup>n</sup>.

**23** Jom tsoom ndaana:

—Mayuu' juu nawi' na nncwingo<sup>n</sup>ya, nncwinom'yo'. Ndo' cha'xje<sup>n</sup> na cwiljoya ts'q<sup>n</sup> na nnc'iq mati maca'a<sup>n</sup> na caljoya n'om'yo' na nla'cwjee nn'an' o. Saq titseixma<sup>n</sup>ya na nntseijndaa'ndyo 'ñee<sup>n</sup> juu nncwacatyeen ntyja'a<sup>n</sup> ntyjaya oo ntyjatymaa<sup>n</sup>. Nquií Tsotyaya nñequiaa<sup>n</sup> naya'ñee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> joo nn'an<sup>n</sup> na jndaa<sup>n</sup> seijndaa<sup>n</sup> fi na nnto'fnoom juuna.

**24** Ndo' cwicchee<sup>n</sup> quindyo<sup>n</sup> já na cwila'jomndyo ñ'e<sup>n</sup> Jesús, quia na jndyaayá ñ'oom na tca<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup>tyola'wjaayá nacjoo we nn'aa<sup>n</sup>ya na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**25** Ndo' naljo', tqueen<sup>n</sup> Jesús cha'tsondyó na m'aa<sup>n</sup>. Tsoom ndaayá:

—'O manquiu'yo' na nquiee nn'an<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye cwii cwii ndyuua<sup>n</sup> cwila's'andyena ndaa<sup>n</sup> nn'an<sup>n</sup> na cwitsa'ntjomna. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma'ndye cwiquee<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup> nn'an<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nacie 'naa<sup>n</sup>na.

**26** Saa quii'ntaa<sup>n</sup> 'o ticatsona' na luala<sup>n</sup> nl'a'yo'. Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>chee<sup>n</sup> 'o na ntyja'a<sup>n</sup>ts'om na nnc'oom na t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naquii' ntaa<sup>n</sup>yo', tsan<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matsona' na catseixmaan<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjom ndaa<sup>n</sup> nc'iaa<sup>n</sup>.

**27** Ndo'ñee<sup>n</sup> cwiindyo<sup>n</sup> 'o na maque<sup>n</sup>ts'om na nlco'nnomna' juu jo ndaa<sup>n</sup>yo', tsan<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matsona' na c'oom cha'cwijom moso 'na<sup>n</sup>yo'.

**28** Maluaal<sup>n</sup> na jndyoo ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. Jndyoo na nndi'ntjo<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup> nn'an<sup>n</sup> nchii na nn'dye'ntjom nn'an<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>. Ndo' jndyoo na nñequiaandyo na c'iq na nntioo<sup>n</sup>ya jnaa<sup>n</sup> nn'an<sup>n</sup> na jndyendye, cha nndyaandyena na nntuui jnaa<sup>n</sup>na joona.

*Sein'ma' Jesús we tsan<sup>n</sup>chjaa<sup>n</sup>*

*(Mr. 10:46-52; Lc. 18:35-43)*

**29** Quia na saacaluii'a naquii' tsjoom Jericó, tquiontyjo cwii tmaa<sup>n</sup> nn'an<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup> Jesús.

**30** Jo' jo' 'ndyoo nato meindyuaandye we na<sup>n</sup>chjaa<sup>n</sup>. Quia na jndyena ñ'oom na juu Jesús mawinoom jo' jo', jla'xuaana, jluena:

—'U Ta, na cwiluiindyu' jndacantyjo David, c'oom' na wi' ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ndyó jâ.

**31** Saq nn'an<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo' jla'tia'na na<sup>n</sup>chjaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ñe'cala'chee<sup>n</sup> na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, saq yachee<sup>n</sup> jndeii tyola'xuaana, jluen:

—'U Ta, na cwiluiindyu' jndacantyjo David, c'oom' na wi' ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ndyó jâ.

**32** Tjameintyjee' Jesús, t'maa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tsoom ndaana:

—¿Ljo' l'ue n'om'yo' na nnts'aaya 'o?

<sup>33</sup> T'qo na'ncchjaa'n'ñee'n nnoom, jluena:

—Jee'n' u ta, toom cwe' nndaq nnty'iaayâ.

<sup>34</sup> Quia jo' Jesús ty'oom na wi' ts'oome joona. Tye'nquioom'm lua'ndaqana. Mañoom' teitquioona. Ty'entyjona naxee'n'e.

## 21

### *Tjaquiee' Jesús Jerusalén*

(*Mr. 11:1-11; Lc. 19:28-40; Jn. 12:12-19*)

<sup>1</sup> Quia na jndä teindyoog'á Jerusalén, na nndyoo' ta na jndyu Olivos, squiaayâ tsjoom Betfagé. Jñom Jesús we nn'a'na cwila'jomndye ñ'e'ññê.

<sup>2</sup> Tsoom ndaana:

—Catsaquier'yo' tsjoom chjoo ndyeyu jo ndaa'yo'. Jo' jo' mantyja nliu'yo' cwii snomxquie na ñjomyo', mati ñ'e'ñ jndayo'. Calacana'yo', quiocho'yo' jooyo' na m'aa'ya ñjaan'.

<sup>3</sup> Ndo' xe' nncwax'ee ts'a'ndyue'yo' chiuu na cwitsacho'yo' quioo' ntsmeii'ñen', luua candu'yo' nnoom: "Nquii Ta tjoøñê jooyo!". Quia jo' mañoom' ññequeiaa ts'a'na nquiocho'yo' jooyo'.

<sup>4</sup> Luua' tuii cha catseicanda'aññena'ñ'oom na seinei' profeta, luua seiljei':

<sup>5</sup> Candu'yo' ndaa'nn'a'nt' tsjoom Sión:

"Que'ñyo' cwenta macwjee'cañoom nquii rey na cwiluiñne na matsa'ntjom 'o, ticatseit'maa'ññee che'ñque', ee cwe'ñ snom wa'ljoom.

Snom chjoo, quioo' na maxje'ñ ts'iaa'ñ na nnchuu xuu."

<sup>6</sup> Quia jo' we na'ññee'na cwila'jomndye ñ'e'ñ Jesús, ty'ena, l'ana cha'xje'ñ'oom na tsoom ndaana.

<sup>7</sup> Tquie'ññ'omna snomxquie'ññee'ñnequio jndayo'. Ndo' tioona liaana nanque'ñ quioo'ññee', chii tjawa'ljoom.

<sup>8</sup> Jndyendye nn'a'nt'ye'ñ'ee'na ñ'e'ñ Jesús. Nt'om na'ññee'nyola'n'meii'ñna liaana ts'om nato yuu na wja'. Ndo' nt'om nn'a'nt' tyotyje luee n'oom, ts'a'na jona'nt' ts'om nato.

<sup>9</sup> Nn'a'na 'oojndyee ñnequio nn'a'na 'oontyjo to'na tyola'xuaana, tyoluena:

—Matseit'maa'ññena'ñquii rey na cwiluiñne jndacantyjo David. Matio'naa'ññena'ñquue'na macwjee'cañoom ts'iiaa'ñnaa'ñ Ta Ty'oots'om. Matseit'maa'ññena'ñjom nandye cañoolum luee.

<sup>10</sup> Quia na tjaquiee' Jesús Jerusalén jee'nt'ma'nt'seits'eii'naquii'ñ'oom cha'tsondye nn'a'nt' tsjoom'ññee'. Tyoluena ndaa'nc'iiana:

—¿'ññee'nt'sa'ñtsa'm'aan'?

<sup>11</sup> T'qo nn'a'na ñ'een'ñ'eññê, jluena:

—Tsa'm'aan' jñoom Jesús. Cwiluiñne profeta na jnaa'nt' tsjoom Nazaret ts'ondaan Galilea.

### *Macwji' Jesús nn'a'naquii' wats'om t'ma'*

(*Mr. 11:15-19; Lc. 19:45-48; Jn. 2:13-22*)

<sup>12</sup> Tjaquiee' Jesús wats'om t'ma', jleintyjoo'cha'tso nn'a'na cwindañando' na cwila'jndaa'ñna'ñjo'jo'. Seicantqueen' mei'nsa'ñnaa'ñnn'a'na cwila'jndyoondye s'om ndo' majo'ti s'aan'ñnequio ntsula'ñnaa'ñnn'a'na cwindaña cantu'.

<sup>13</sup> Tsoom ndaa'na'ññee'ñ:

—Waa ljei 'naa'ñ Ty'oots'om na matsona': "W'aya jndyuna' w'aa yuu na cwila'nein'nn'a'nnom Ty'oots'om", saa' o'cwil'a'yo'juuna'cha'cwijom tsue'nt'sjoo' yuu na cwicatoo'ndye na'ncanty'ue.

**14** Ndo' na<sup>n</sup>chjaan<sup>n</sup> ñ<sup>e</sup>en<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tileic'ooca', tquie'cañomna wats'om t'ma<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> Jesús. Sein'maa<sup>n</sup> joona.

**15** Saq ntyee na cwiluitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moq<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés nty'iaana ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na matsein'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ndo' mati tyondyena na tyolaxuaa yocanch'u na tyolue: "Matseit'maa<sup>n</sup>ñfena<sup>n</sup> nquii rey na cwiluiñe jndacantyjo David." Quia jo' t'ma<sup>n</sup> jla'wjee na<sup>n</sup>ñhee<sup>n</sup> jom.

**16** Jluena nnoom:

—¿Aa ticandi' ljo' cwilue yocanch'um'a<sup>n</sup>?

T'qo Jesús nda<sup>n</sup>ana, tsoom:

—Mandiyya. Ndo' 'o, aa tijoom ñejla'na<sup>n</sup>'yo' ljeii 'naa<sup>n</sup>! Ty'oots'om na matsona<sup>n</sup>.

'U jnd<sup>a</sup> seijndaa'ndyu<sup>n</sup> na yonch'u ñequio yo'ndaa na ndicwa<sup>n</sup> cwintei<sup>n</sup> joona nla't'maa<sup>n</sup>ndyena ja ñequio na xcwee<sup>n</sup> n'omna.

**17** Mana 'ndii Jesús joona, jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén, tjaan<sup>n</sup> tsjoom chjoo Betania. Jo' jo' ljoon<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> natsjom.

### *Tju' Jesús ñ'oomwi' nacjoo' ts'oom higuera*

(Mr. 11:12-14, 20-26)

**18** Teinc oo cwiiche<sup>n</sup> xuee wjaalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén. Jndyo na ñejoonm<sup>n</sup>.

**19** Nty'iaan<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwii ts'oom higuera na meintyjee<sup>n</sup> 'ndyoo nato. Tjatseican-dyoo'ñfe saq ljeiin<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii t<sup>a</sup> higo tjaan na cantyja, macand<sup>a</sup> tsco na ntyjoo. Tso Jesús nacjoo<sup>n</sup> ts'oom'ñhee<sup>n</sup>:

—Tajom xuee cwii nntsa'nnda<sup>n</sup> t<sup>a</sup>.

Mañoom<sup>n</sup> t<sup>a</sup>caan<sup>n</sup> ts'oom higuera'ñhee<sup>n</sup>.

**20** Ndo' jā nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô ñ<sup>e</sup>en<sup>n</sup> Jesús, quia na nty'iaayâ na tuii na luua<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> tjawee<sup>n</sup> n'qo<sup>n</sup>yâ. Tax'aqyâ nnoom:

—¿Chiuu waayuu na mañoom<sup>n</sup> t<sup>a</sup>caan<sup>n</sup> ts'oom higueraawaa?

**21** T'qo Jesús nda<sup>n</sup>ayâ, tsoom:

—Mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo<sup>n</sup> nntsjoo, xe<sup>n</sup> na cwilayu'ya n'om'yo<sup>n</sup> ndo' tic'om'yo<sup>n</sup> na we waa na cwila'tiuu'yo<sup>n</sup>, nndaaq nl'a'yo<sup>n</sup> cha'na s'aaya ñ<sup>e</sup>en<sup>n</sup> ts'oom higueraawaa!. Ndo' nchii macand<sup>a</sup> jo' saq mei<sup>n</sup>nquia na nquiu'yo<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndein<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nndaaq nl'a'yo<sup>n</sup>. Nnts'aana<sup>n</sup> cha'cwijom na nndu'yo<sup>n</sup> nnom sjowaa!: "Quindyo<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup>". Cju'na<sup>n</sup> 'u ts'om nndaaluee," maxje<sup>n</sup> nndaaq nna<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> waa cwii na jee<sup>n</sup> jndein<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwiwinom'yo<sup>n</sup>, hasta matseijomna<sup>n</sup> cha'na cwii sjo<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nquiu'yo<sup>n</sup> saq nndaaq nna<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> ñ<sup>e</sup>en<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup>.

**22** Ee cha'tso na cwita<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> na cwilanei<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om, xe<sup>n</sup> tye<sup>n</sup> cwilayu'yo<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> nnto'ñnoom'yo<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na cwita<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup>.

### *Waa najndeii na matseixma<sup>n</sup> Jesús*

(Mr. 11:27-33; Lc. 20:1-8)

**23** Tjaquiee'nnda<sup>n</sup> Jesús wats'om t'ma<sup>n</sup>. Yoche<sup>n</sup> na ma'moo<sup>n</sup> ndaaq nn'a<sup>n</sup> jo' jo<sup>n</sup>, ntyee na cwiluitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluitquiendye jo ndaaq nn'a<sup>n</sup> judíos tquiontyja'a na jom. Ta'x'eeda nnoom, jluena:

—¿'Ñee<sup>n</sup> najndeii ñ<sup>e</sup>en<sup>n</sup> na mache<sup>n</sup> na nmeii<sup>n</sup>? Ndo' ¿'Ñee<sup>n</sup> juu tquiaa na matsei'xma<sup>n</sup> najnd<sup>a</sup>?

**24** T'qo Jesús ndaaq na<sup>n</sup>ñhee<sup>n</sup>, tsoom:

—Mati ja nncwax'aya cwii ñ<sup>e</sup>om ndaaq'yo<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> nnt'yo<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup> quia jo' mati ja nntsjoo ndaaq'yo<sup>n</sup> 'ñhee<sup>n</sup> juu tquiaa najndo na nmeii<sup>n</sup> mats'aa.

**25** Quia jo' tax'ee<sup>n</sup> nda<sup>n</sup>ana, tsoom:

—Na tyotseits'oomñfe Juan nn'a<sup>n</sup>, ¿yuu jna<sup>n</sup> najndeii na tyotseixmaa<sup>n</sup>? ¿Aa na m'a<sup>n</sup> Ty'oots'om jna<sup>n</sup>na<sup>n</sup> oo aa nn'a<sup>n</sup> jlue na ljo' cats'aa<sup>n</sup>?

Quia jo' to'na, tyo'ma<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nquieena ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana, tyoluena:

—Jee<sup>n</sup> sa ¿chiuu nnt'ooqoo na luga' mawax'ee<sup>n</sup>? Ee xe<sup>n</sup> nl'uuya na jna<sup>nna</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, quia jo' majo'to nntsoom ndaaya: “¿Chiuu na ticalayu'yo' ñ'oom na tso Juan?”

<sup>26</sup> Saa xe<sup>n</sup> nl'uuya na jna<sup>nna</sup> cwe<sup>l</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, nndaaq nlco'wi'na<sup>l</sup> jaa nl'a nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, ee cha'tsondye joona cwila'yua'na na Juan cwiluiñê ts'a<sup>n</sup> na tyoñequiaa ñ'oom! Ty'oots'om.

<sup>27</sup> Jo' chii t'ogona nnom Jesús, jluena:

—Jee<sup>n</sup> ticaliuuyâ.

Tso Jesús ndaana:

—Aa ya, mati ja xocatsjoo ndaqa'yo' yuu jna<sup>n</sup> najndeii na matseixma<sup>n</sup>ya na s'aaya nmei<sup>nl</sup>.

### *Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> we ntseinda ts'a<sup>n</sup>*

<sup>28</sup> Quia jo' tsoti Jesús ndaqa na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

—C'oom' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa na tjañoom' na manntsjoo. T'oom cwii ts'a<sup>n</sup>. Tyom'a<sup>n</sup> we ntseinaan yonom. Tjantyjaan'a<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tuiñejndye, tsoom nnom: “U re jndaaya, cja' je' catsa' ts'iiaa<sup>n</sup> na waa ntjoomya.”

<sup>29</sup> T'o tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, “Ja, ta, maxje<sup>n</sup> ticjo.” Saa jndaa je' seichuii'na<sup>n</sup> na seitiuu, tja tjacats'aa ts'iiaa<sup>n</sup>.

<sup>30</sup> Jnda chii tjantyjaan'a<sup>n</sup> cwiichen jnaa<sup>n</sup>. Majo'ti tsoom nnom tsan na jndaa we. T'o tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nnoom: “Aa ya, ta, joya.” Saa t'icjaa.

<sup>31</sup> Ndo' tax'ee Jesús, tsoom:

—Candu'yo' je', ¿Cwaan<sup>n</sup> cwii na wendye joona s'aa yuu na l'ue ts'om tso-tyena?

Jlue na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

—Juu jnaa<sup>n</sup> na tjantyjaaj'ñee<sup>n</sup>.

Quia jo' tso Jesús ndaana:

—Mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo' nntsjoo, na nquiee na<sup>n</sup>cwito'ñoom s'om ndo' mati lculjaaj' tyuua'ti nñe'quiandyena na nntsq'ntjom Ty'oots'om naquii' n'omna, nchiitti o.

<sup>32</sup> Ee tyjee'cañoom Juan quii'ntaa'yo' na tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom cantyja na maty'iomyana' saa<sup>n</sup> 'o maxje<sup>n</sup> t'icala'yua'yo' ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>. Nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om ñequio lculjaaj', joona jla'yua'na ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>. 'O tque<sup>n</sup>'yo' cwenta na ljo' saa<sup>n</sup> chaa' l'uu lcwe' n'om'yo' na nlayu'yo' ñ'oom na tjei'yuu'ñê.

### *N'a<sup>n</sup> na tyl'a cwenta l'ooontjom*

(Mr. 12:1-12; Lc. 20:9-19)

<sup>33</sup> 'Candy'e'yo' je' cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom': Tyom'aan<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> ndyuua<sup>n</sup> niom. Tcoom'm l'oo uva. S'aan<sup>n</sup> tiom ndiochen. S'aan<sup>n</sup> peila na nnc'oocue ndaa na jndaa 'ndiindyea tauva. Mati s'aan<sup>n</sup> cwii tatsia<sup>n</sup>ndye na nljo ts'a<sup>n</sup> na nnts'aa cwenta ntjom'ñee<sup>n</sup>. Jnda chii tioom cwenta ntjom'ñee<sup>n</sup> luee nn'a<sup>n</sup> na nl'ayana ts'iiaa<sup>n</sup>. Quia na ncue' taa' ntjom, nnco'ñoom na tseixma<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jnda na seijndaa'ñê cha'tso nmei<sup>nl</sup>, tjaan<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ndyuua.

<sup>34</sup> Ndo' quia tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na jndaa tquie' taa, jñoom mosoom'm na m'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na c'oocachona taa na tantjom tyuua<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>35</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ts'iiaa<sup>n</sup> jo' jo' jla'cjaa lueena moso'ñee<sup>n</sup>. Cwii tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tja'a'na jom. Cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jlacuee'na jom. Ndo' cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na jnda ndyee tyoñnomna ljo'!

**36** Quia na jndii patrom na luala', majndyetyi mosoom'm jñomnnaa'n'a' na m'a' na n'a'ñee'. Saa maj'o'ti tjoomba l'a na n'a'ñee'.

**37** 'Na cwii macanda jñoom jnda nque' ee seitioom naquii' ts'oom: "Ti'jndaaya luala, nla't'maa'ndyena juu."

**38** Saa nn'a' na cwil'a ts'iaa' quia nty'iaana jnda nquii patrom'ñee', jluena ndaq nc'iaana: "Luala' jnda nquii patrom. Tsa'm'aan' nnaan'a' tyuaawaa. Cwa placuqaa' jom cha nljo 'naa'n'a' luqa' jaa."

**39** Ndo' t'ueña jom, tjeii'na jom nnom ntjom. Jo' jo' jla'cuee'na jom.

**40** Quia jo' tax'ee Jesús ndaq na n'a'ñee', tsoom:

—Quia na nncwjee'nnnda' nquii ts'a' na 'naa'n' ntjom'ñee', ¿ljo' cwilatiuu'yo' na nnts'a'a'ñequio nn'a' na cwil'a ts'iaa' nnom tyuaan'a'?

**41** Jluena nnoom:

—Xoc'oom na wi' ts'oom na n'a'ñee', maxje' nntseicwje' na n'a'ñee' na jee' tia nn'a'ndyena. Ndo' nñequiaa'ntjoom'm luee nt'omchen' nn'a' na joo nñel'quia na tantjom tyuaan'a' quia na nncue' ntjom.

**42** Quia jo' seineinti Jesús ndaq na n'a'ñee' cwii ñ'oom na seijoom'ñe che'nnque' na tsjo' na ya jom. Tsoom:

—¿Aa tijoom ñejla'na'y' ljeii' naa'n' Ty'oots'om na matsona'?:

Majuuto tsjo' na tixocwil'ue nquiu luanee na cwil'a tsia'ntsjo', jndq mawacatyeen'a' nqui tsia'ntsjo'.

Nquiu Ta Ty'oots'om seijndaa'ñê na ljo'.

Ndo' jeen' cwijaawee' n'oo'ya na cwinty'iaaya na luala' tuii.

**43** Jo' chii candy'e'yo' nntsjo', juu na laxman'yo' cantyja 'naa'n' na matsa'ntjom Ty'oots'om, nncwjee'n' naya'ñee' luee'yo', ndo' nñequiaa' na nt'omchen' nn'a' nlaxma'na juuna'.

**44** Ndo' mati cantyja 'naa'n' tsjo'waa' na seina'ya ndaa'yo', mei'cwi'ñee'che' ts'a' na tileicatsei'ng' cantyja 'na'nya, nlco'wi'na' ts'a'ñfee'cha'cwijom ts'a' na toomñe na tiooñe nacjoo' tsjo'. Saa ts'a' na tiñe'catseiyu' ñ'en'ndyo maxje' nlco'wi'na' jom quia na nncue'ntyjo' xjen' na nncu'xen' Ty'oots'om nn'a'. Quia jo' nntseijomna' ts'a'ñee'cha'cwijom ts'a' na tioo cwii tsjo' t'ma' nacjoo' na seitiuujndaa'na' juu.

**45** Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a' fariseos, jndq na jndyena ñ'oom tjañoom'mei' na seinein' Jesús, jla'no'na na cantyja 'naa'n'na tjeiñ'ñee' ñ'oomwaa'.

**46** Jo' chii seijmein'n'a' joona na ñe'cat'uena jom. Saa nquiaana nn'a' na jndyendye. Ee na n'a'ñee' cwitjeii'na cwenta na jom cwiluiñê profeta.

## 22

### *Ñ'oom tjañoom' cantyja na toco ts'a'*

**1** Cwiicheñ cwii ndii' seinein'ndaa' Jesús ndaq ntyee na cwiluiitquiendye ñequio ndaa nn'a' fariseos. Tsoom ndaqana:

**2** —Juu na matsa'ntjom Ty'oots'om nandye cañoom'luee, matseijomna' juuna'cha'na cwii rey na t'ma' xuee s'aa na ncoco ti'jnda.

**3** Jñoom mosoom'm na 'ooca'ma'na cha'tso nn'a' na jndq jndye na nnquiola'jomndye. Saa na n'a'ñee' tiñe'quiontyja'a'na.

**4** Jñomnnaa'n'a' nt'omchen' mosoom'm, tsoom ndaqana: "Candu'yo' ndaq nn'a' na jndq t'maa'y'a na nla'jomndyena na jndq maya waa. Jndq seicwja quioon'dyo ñequio nt'om quioon' na jndq seica'ma'. Cha'tso jndq tein'oom', jo' chii quiona na nla'jomndyena na macoco ti'jndaaya."

**5** Saq na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ty'ecwa<sup>n</sup> mosoom'm ticalan'oom'ndyena jom. Ty'ena ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na. Cwii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjaan' ranchoom'm. Cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjaan', tjacajnaq<sup>n</sup>'na<sup>n</sup>.

**6** Ndo<sup>l</sup> nt'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> t'uena mosoom'm, cwajndii tjaan'a joo hasta jla<sup>c</sup>wjeena moso<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**7** Jnd<sup>a</sup> na jndii rey'ñee<sup>n</sup> chiuu tjoom mosoom'm jee<sup>n</sup>chen<sup>n</sup> ndyaa' seilioo'ñê. Jñoom sondaro 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na c'oola'cwjee nn'a<sup>n</sup> na l'a nata<sup>l</sup> mosoom'm. Ndo<sup>l</sup> nla<sup>c</sup>cona tsjoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**8** Ndo<sup>l</sup> tsoom ndaq<sup>a</sup> nt'om mosoom'm: "Jnd<sup>a</sup> teijndaa'y cha'tso cantyja na nleit'maa<sup>n</sup> na nncoco ti'jndaaya saq nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tqua<sup>a</sup>n'a na nla<sup>c</sup>jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyo, tacatsona' na cwii nntseit'maa<sup>n</sup>ndyo joona.

**9** Je' catsa<sup>y</sup>o' nqui nantaa nt'ma<sup>n</sup>, jo' jo' ca'ma<sup>n</sup>yo' ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na nliu<sup>y</sup>o', candu<sup>y</sup>o' ndaq<sup>a</sup>na na quiontyjaal'a ja na macoco ti'jndaaya."

**10** Quia jo' jliu<sup>l</sup> moso<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ty'o'ona nqui nantaa. Jla<sup>c</sup>tjomna cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jliuna. Ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tia nn'a<sup>n</sup>ndye ndo<sup>l</sup> ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ya nn'a<sup>n</sup>ndye. Ndo<sup>l</sup> laa<sup>t</sup> seicatoo'na<sup>l</sup> w'aa ñequio nn'a<sup>n</sup> na jla<sup>c</sup>jomndye na toco jnd<sup>a</sup> rey'ñee<sup>n</sup>.

**11** Jnd<sup>a</sup> chii tjaquiee<sup>l</sup> rey quii'ntaa<sup>n</sup>nn'a<sup>n</sup>na nncwaa<sup>n</sup>joona. Ljei<sup>i</sup> ñ'l<sup>e</sup>n cwii ts'a<sup>n</sup> na ticwee liaa cha'xje<sup>n</sup> liaa cwicwee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila<sup>c</sup>jomndye quia na macoco ts'a<sup>n</sup>.

**12** Tsoom nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>: "'U re, ¿chiuu tuiiyuu na jndyo'tsei<sup>l</sup>jomndyu<sup>l</sup> ndo<sup>l</sup> ticwee<sup>l</sup> liaa cha'xje<sup>n</sup> na cwicwee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> quia na macoco ts'a<sup>n</sup>?" Saq ticandaa nnc<sup>o</sup>tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**13** Quia jo' nquii rey tsoom ndaq<sup>a</sup> mosoom'm: "Calatyen<sup>y</sup>o' nc'e<sup>n</sup> ñequio l'oo<sup>n</sup>. Catjei<sup>y</sup>o'jom ch'e<sup>n</sup> yuu na jaa<sup>n</sup>ñe. Jo' jo' nnty'ioom ndo<sup>l</sup> nnei<sup>n</sup>nquee<sup>n</sup> ndei<sup>n</sup>o'om."

**14** Seintycwii Jesús ñ'o'om, luaa tsoom:

—Majndyendye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na macwa<sup>n</sup> Ty'oots'om, saq tijndye nn'a<sup>n</sup> na macwjii<sup>l</sup>ñê cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

### Cwita'x'eeda 'ñee<sup>n</sup> nnom ññe<sup>n</sup>quiana ts'iaarndaqana (Mr. 12:13-17; Lc. 20:20-26)

**15** Quia jo' ty'e nn'a<sup>n</sup> fariseos, tyo'ma<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nquieena chiuu ya nl'ana na nnc'omna jom ñequio ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>.

**16** Jo' chii jñoomna nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na ñequio nt'om nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Herodes na c'oota<sup>l</sup>jndoondyyena Jesús. Ty'e na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jluena:

—'U Maestro, manquiuyâ na 'u ts'a<sup>n</sup> na xcwee<sup>n</sup> ts'om', ndo<sup>l</sup> tiquiquiu<sup>n</sup>n'a<sup>n</sup> ñ'oom na ma'moo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> natoo<sup>l</sup> Ty'oots'om. Ndo<sup>l</sup> mati mei<sup>n</sup> tjaan' na coch'eena<sup>l</sup> 'u ljo<sup>l</sup> cwila<sup>c</sup>tiuu nn'a<sup>n</sup> oo mei<sup>n</sup>ljo<sup>l</sup>che<sup>n</sup> na cwiluindyena.

**17** Catsu<sup>l</sup> nndyaayâ. Chiuu matsei<sup>l</sup>tiuu<sup>l</sup>: ¿Aa maty'iomna<sup>l</sup> na cati<sup>o</sup>o<sup>n</sup>ya ts'iaanndaqaya nnom tsa<sup>n</sup>mats'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma, oo aa ticyat<sup>l</sup>iomna<sup>l</sup>?

**18** Saa Jesús sei<sup>l</sup>noo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> natia na cwila<sup>c</sup>tiuuna. Tsoom ndaq<sup>a</sup>na:

—¿Chiuu na ñe'cal'a<sup>l</sup>yo' xje<sup>n</sup> ja, 'o nn'a<sup>n</sup> na tixcwe cwitsam'a<sup>n</sup>yo'?

**19** Cat'mo<sup>n</sup>yo' noo<sup>l</sup> tsjo<sup>l</sup>ñjee<sup>n</sup> na cwitiom'yo' ts'iaarndaa<sup>l</sup>yo'!

Quia jo' tjeii<sup>l</sup>na cwii denario, t'moo<sup>n</sup>na juuna<sup>n</sup> nnoom.

**20** Jnd<sup>a</sup> na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, tsoom ndaana:

—¿'Nee<sup>n</sup>ndyoonnom ñoom nacjoo<sup>l</sup> tsjo<sup>l</sup>ñjee<sup>n</sup>waa ndo<sup>l</sup> 'ñee<sup>n</sup>xuee<sup>l</sup>ljeiimeii<sup>n</sup>?

**21** T'øona nnoom, jluena:

—'Ndyoonnom tsa<sup>n</sup>mats'iaa<sup>n</sup>luaa<sup>n</sup> ndo<sup>l</sup> xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñoom.

Quia jo' tso Jesús ndaana:

—Catiom'yo' ts'iaanndaq'a'yo' nnom tsa'mats'iaa' yuu na tseixma'na' na nnco'ñnom. Ndo' quia'yo' cwentaa' Ty'oots'om yuu na tseixma'na' cwentaa' nque'.

**22** Jndā na jndyena na luala', jee'che'ndyaa' tjawee' n'omna. Mana 'ndyena jom, ty'ena.

*Cwita'x'een a cantyja na nntando'nnda' nn'a'*  
(*Mr. 12:18-27; Lc. 20:27-40*)

**23** Mañejuu xuee'ñee' tquie'cañom nn'a' saduceos na m'aa' Jesús. Nn'a' saduceos cwila'yutye'na na xocatando'nnda' nn'a' na jndā tja. Jo' chii jluuwa ciwiñ ñ'oom nnoom:

**24** —'U Maestro, waa ñ'oom na 'ndii Moisés luaaya na matsona' xe'ne' tue' cwii tsa's'a ndo' tjaal'na' ntseinaa', quia jo' tyjee ts'oo'ñee' cocoom ñ'e' scuu' xioom. Nnc'om ntseinaa'ñ'e' yuscu'ñee' cha nntseinoomñē na tjaa ntseinda xioom t'om.

**25** Ndo' quii'ntaa'n jā tyom'a'ntquiee' na'nom na ñenquii ts'an'ntseinda. Juu tsa'ntquiee tocoom, ndo' tyuaa' tueen'e'. Tjaal'na' ntseinaa'ñ'e' scoom'm. Quia jo' ljoñe scoom'm l'ø ti'tyjee'.

**26** Saa maj'o'ti tjom ts'a'na'na jndā we, tjaal'na'ndana ñ'e' yuscu'ñee'ndo' tueen'e'. Mati tjom ts'a'na'na jndā ndyee ndo' malaa'ti' hasta ts'a'na'na jndā ntquiee'.

**27** Ndo' jndā tja cha'tsondye na'ñee' mati tue' yuscu'.

**28** Jo' na ñe'cata'x'aayâ njom', Ta, quia na nntando'xco nn'a'na jndā tja, ¿cwaan' cwii na ntquiee'ndye joona scuu' jom? Ee jom ñet'oom scuu cha'tsondye na'ñee'.

**29** Tso Jesús ndaana:

—'O tixcwe cwitjei'yo' cwenta, ee meii'na cwila'na'ñ'yo' ljeii 'naa'ñ' Ty'oots'om na waa saa' ticala'ñ'yo' ljo' ma'mo'na' mei' cantyja 'naa'ñ' najndeii na matseixmaa'.

**30** Ee quia na nntando'xco nn'a'na jndā tja, taxocunconnda'na, mei'na'nom, mei'na'nlcu. Ee quia jo' nla'xma'na'cha'na ángeles na m'a'cañoom'luee'.

**31** Ndo' cantyja 'naa'ñ'na nntando'xco nn'a'na jndā tja, ¿aa tijoom ñejla'na'ñ'yo' ljeii'naa'ñ' Ty'oots'om? Luua matsoom:

**32** "Ja cwiiluiindyo Ty'oots'om cwentaa' Abraham, ndo' Isaac, ndo' Jacob." Jo' chii caliu'yo'na cwiita'ndo'na'ñ'ee' ee jom cwiiluiññē Ty'oots'om cwentaa'nn'a'na cwiita'ndo', nchii cwentaa' l'oo.

**33** Ndo' nn'a'na jndyendye, quia na jndyena ñ'oommei'na t'moog', jee'n tjawee' n'omna.

*Ñ'oom na t'ma'ti na matsa'ntjom Ty'oots'om*  
(*Mr. 12:28-34*)

**34** Jndā na jndyena nn'a'fariseos na jndā seiche' Jesús nn'a' saduceos, quia jo' jla'tjomndyena.

**35** Ndo' cwiindye joona, ts'a'na ma'mo'ñ ljeii na tque'ñ Moisés ta'x'ee'ñ cwii ñ'oom nnom Jesús cha cat'uiina'juu. Tsoom:

**36** —'U Maestro, naquii' ljeii'naa'ñ' Ty'oots'om na tque'ñ Moisés, ¿cwaan'ñ'oom na t'mati cwiiluiññē?

**37** T'ø Jesús nnom ts'a'ññee', tsoom:

—'Coom'na candyal' ts'om' Ta Ty'oots'om cwenta', ñequio na xcwee'ya ts'om', ñequio cha'waa na jndā ntyji', ndo' ñequio cha'waa na jndō'ya ts'om'."

**38** Ñ'oomwaa' jndati tseixma'na'ndo' t'ma'ti matsa'ntjomna'.

<sup>39</sup> Ndo' ñ'oom na jndā we matseijomna' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, luua matsona': "C'oom' na wil' ts'om' x'ia' cha'xje<sup>n</sup> na jndā ntyjl' ñequio nncu'."

<sup>40</sup> We ñ'oommei<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>a' x'ee cha'tso ñ'oom' Ty'oots'om na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio ñ'oom na tyoñe'quia profetas.

### Cristo cwiluiñé Jnda Ty'oots'om

(Mr. 12:35-37; Lc. 20:41-44)

<sup>41</sup> Yochē<sup>n</sup> na tyoot'oom'ndye nn'a<sup>n</sup> fariseos, tax'ee Jesús cwii ñ'oom ndaana.

<sup>42</sup> Tsoom:

—¿Chiuu cwila'no<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nquii na cwiluiñé Cristo? ¿'Ñee<sup>n</sup> jndā jom?

T'oonaa nnoom, jluena:

—Nluiñé tsjaa<sup>n</sup> David na jndywicantyjoo<sup>!</sup>.

<sup>43</sup> Tsoom ndaana:

—Mayuu!. Ndo' nquii David, nc'e na t'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' ts'oom seil-jein<sup>n</sup> cwii ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo. Tsoom na juu cwiluiñé na matsa<sup>n</sup>ntjom jom. ¿Ljo<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>a' na luala' tsoom? ee seiljei<sup>n</sup>:

<sup>44</sup> Nquii Ta Ty'oots'om tsoom nnom juu Ta na matsa<sup>n</sup>ntjom ja:

"Cajma<sup>n</sup> ntyja<sup>n</sup>a ntyjaya yuu na matseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> 'u hasta xjen na jndā tsq'a nn'a<sup>n</sup> na jndoo 'u na c'omna nacje 'naa<sup>n</sup>."

<sup>45</sup> Nc'e na luala' matso ljeii'ñee<sup>n</sup>, jo' mawax'aya ndaa<sup>n</sup>yo!: "¿Chiuu waayuu na cwiluiñé Cristo tsjaa<sup>n</sup> David na jndywicantyjoo<sup>!</sup> ee manquitti David tsoom na juu cwiluiñé Ta na matsa<sup>n</sup>ntjom jom?"

<sup>46</sup> Saä mei<sup>n</sup>ciindye joona tícandaa<sup>n</sup> nnc'q 'ñom mei<sup>n</sup> ñe'cwii 'ndyoo ñ'oom. Ndo' xuee na tja tyatina<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>ciwii ts'a<sup>n</sup> tícandaa<sup>n</sup> ts'om na nncwax'eeti ñ'oom 'ñom.

## 23

### Matseitia' Jesús nn'a<sup>n</sup>fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moq<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés (Mr. 12:38-40; Lc. 11:37-54; 20:45-47)

<sup>1</sup> Quia jo' seiñe<sup>n</sup> Jesús ndaq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye ñequio ndaq<sup>n</sup> já nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô ñ'eñé, tsoom:

<sup>2</sup> —Nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwit'moq<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio nn'a<sup>n</sup> fariseos to'ñoomo ts'liaa<sup>n</sup> na ñieseixma<sup>n</sup> Moisés na cwit'moq<sup>n</sup>na ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na matsa<sup>n</sup>ntjomna<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> Jo' chii que<sup>n</sup>'yo' cwenta ñ'oom na cwit'moq<sup>n</sup>na. Ndo' cal'a'yo' cha'tso na cwitsa<sup>n</sup>ntjomna na cal'a'yo'. Saä tintsantyjo<sup>n</sup>'yo' cha'na cwil'ana, ee joona ya ñ'oom cwiñe'quiana saä nquieena ñoomñoom na cwil'ana.

<sup>4</sup> Ee joona cwique<sup>n</sup>na ñ'oom na jnde<sup>n</sup>na' na catseicanda<sup>n</sup> ñe ts'a<sup>n</sup>. Matseijomna<sup>n</sup> cha'cwijom cwila'tye<sup>n</sup>na cwii xuu na jaa' na cwitioona cantyja<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Saä nquieena nchaa<sup>n</sup> l'uu nntii<sup>n</sup>ndyena mei<sup>n</sup> ñe'cwii ndaq<sup>n</sup> lueena na nntei<sup>n</sup>jnde<sup>n</sup>na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> Cha'tso na cwil'ana l'ue n'omna na canty'iaa nn'a<sup>n</sup>. Ee cwil'ana na jee<sup>n</sup> ntmei<sup>n</sup>ntja<sup>n</sup> na chuu<sup>n</sup> ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na cwiwityen<sup>n</sup> cantaana ñequio lueena. Ndo' mati teincooti nma<sup>n</sup> 'ndyoo liaateincoo na cwicwee<sup>n</sup>na nchiiti liaa nt'omchee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Cwique<sup>n</sup> n'omna na nquieena nncwindyuaandyena nacañoomtichee<sup>n</sup> quia na cwiwee<sup>n</sup> ncuee. Ndo' naquii<sup>n</sup> lan'om cwila'yuunda<sup>n</sup> ntsula<sup>n</sup> nacañoomchee<sup>n</sup> yuu na nntseit'maa<sup>n</sup>ñetina<sup>n</sup> joona.

<sup>7</sup> Jeen<sup>n</sup> cjaawee<sup>n</sup> n'omna na nla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> joona quia cwiwincwindyena ts'om nataa yuu na jndoo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ndo' l'ue n'omna na nlue nn'a<sup>n</sup> na maestro joona.

**8** Saä 'o tical'ueendyo' na nlue nn'añ na maestro 'o ee cha'tsondyo' ñecwii tmaa'ñi cwilaxmañ'yo' ndo' ñecwii na cwiluiñe Maestro 'nañ'yo', juu Cristo.

**9** Mei'cwii ts'añ tsjoommancue ticalat'maa'ndyo' na nndu'yo' nnom na tsotye'yo' juu cha'ha quindu'yo' na Tsotye'yo' Ty'oots'om. Ee ñe'cwii m'aañ na cwiluiñe Tsotye'yo', nqueñ na m'aañ cañoom'luee.

**10** Ndo' mei' tiñe'quiandyo' na nlue nn'añ na 'o cwitsajndyee'yo' ee ñecwii m'aañ na wjaajndyee jo ndaq'yo', nquii Cristo.

**11** Juu ts'añ na cwiluiit'maññeti quii'ntaañ'yo', tsaññeeñ maxjeñ matsona' na candi'ntjoom ndaq'yo'.

**12** Mei'cwiiñeeñchen' ts'añ na matseiwendyeñe cheñnquia, maxjeñ nntseiquoo Ty'oots'om juu. Ndo' 'ñeeñ juu na maju'ñecje, maxjeñ nntseiwe Ty'oots'om tsaññeeñ.

**13** 'O nn'añ fariseos ñ'en 'o nn'añ na cwit'moñ'yo' ljeii na tqueñ Moisés, nnt'uiwi'na' 'o ee cwe' cwil'a'ya'yo' na jeeñ ya nn'añndyo' ee cwilañ'eeñndyo' nn'añ cha xocandaañ nnc'ooquieeñdyena cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om. Ncjo'yo' tiñe'catsaquéeñdyo' na jom nntsa'ntjoom 'o, meiñ tiñe'quia'yo' na nnc'ooquieeñdyo' nt'om nc'ia'yo' cantyja na matsa'ntjoom.

**14** 'O nn'añ fariseos ñ'en 'o nn'añ na cwit'moñ'yo' ljeii na tqueñ Moisés, nnt'uiwi'na' 'o ee cwe' cwil'a'ya'yo' na jeeñ ya nn'añndyo'. 'O mantyo'yo' 'naañ' l'oo na cwe' ñe'catjei'to'yo' luee yolcu na jndá tja' s'aña. Saä majuu xjeññeeñ teincoo ñ'oom cwilaneñ'yo' nnom Ty'oots'om cha tica'moñ'na' na wiñndyo'. Cwe' jo' na t'mañti nlco'wi'na' 'o quia na nncu'xeeñ' o.

**15** 'O nn'añ fariseos ñ'en 'o nn'añ na cwit'moñ'yo' ljeii na tqueñ Moisés, nnt'uiwi'na' 'o ee cwe' cwil'a'ya'yo' na jeeñ ya nn'añndyo'. 'O jeeñ tquia ma'nom'yo' hasta ndaaluee cwiwity'ioo'yo' na cwil'ue'yo' meiññe'cwii ts'añ na nntseijomñe ñ'enñdyo'. Ndo' xeñ jndá jndaq' l'a'yo' na wjaantyjog'cha'na cwil'a'yo' quia jo' wjaañ'oomna' jom na cwajndiiti nnts'aañ. Ndo' na ljo', t'mañti nlco'wi'na' jom quii' b'lo, nchiiti o.

**16** Ndo' 'o nn'añ na cwit'moñ'yo' ndaq' nc'iaa'yo', mati nnt'uiwi'na' 'o ee laxmañ'yo' cha'cwijom nchjaan'yo'. Cwindu'yo' tityeñ ñ'oom na maquentyeñ ts'añ nacjoom'm quia na macwjeen' xuee' wats'om t'mañ. Saä tyeñti ñ'oom na nncwjí' ts'añ xuee' s'om cajañ na ñ'eñ teichjoonma'.

**17** 'O jeeñcheñ ndyaa' ntjeiñndyo', laxmañ'yo' nn'añ na nchjaan'yo'. ¿Cwaan' cwii na we nmeiñ' t'mañti tseixmañ'na'? ¿Aa s'om cajañ na ñ'en teichjoom wats'om oo aa nquia wats'om? Juu wats'om t'mañti tseixmañ'na' ee cantyja 'naañ' juuna' maqueñlju'na' s'om cajaññeeñ.

**18** Mati cwindu'yo' na tityeñ ñ'oom na cwe' xuee' tio naquii' wats'om nncwjí' ts'añ. Tyeñti ñ'oom cwindu'yo' quia na nncwjí' ts'añ xuee' seii quioo' na cwitioo nn'añ jo' jo' cwentaa' Ty'oots'om.

**19** 'O jeeñcheñ nchjaan'yo'. ¿Cwaan' na we nmeiñ' t'mañti tseixmañ'na'? ¿Aa seii quioo' na cwitioo nn'añ nacjoo' tio, oo aa juu tio? T'mañti tseixmañ' nquia tio yuu na cwicantlyjo seiññeeñ ee nc'e juuna' maqueñlju'na' sei' na ndaq' nnc'oñom Ty'oots'om.

**20** Ee ts'añ na maquentyeñ cwii ñ'oom nacjoo' nquia na macwjí' xuee' tio naquii' wats'om t'mañ, nchii macanda cantyja 'naañ' tioññeeñ maquentyeñ ñ'oom, maxjeñ maw'at'mañtona' cha'tso 'nañ' na cwicantlyjo nacjoo'na'.

**21** Ndo' juu ts'añ na maquentyeñ cwii ñ'oom nacjoo' nquia na macwjí' xuee' wats'om t'mañ, nchii macanda cantyja 'naañ' juuna' maquentyeñ ñ'oom, maxjeñ mañ'oornma' nquia Ty'oots'om ee jom mac'eeñ jo' jo'.

**22** Ndo' juu ts'añ na maquentyeñ cwii ñ'oom nacjoo' nquia na macwjí' xuee' cañoom'luee nchii macanda cwe' cantyja 'naañ' cañoom'luee maquentyeñ ñ'oom, maxjeñ mañ'oornma' nquia Ty'oots'om ee nñequio tio yuu na mawacatyeeñ.

**23** "O nn'a<sup>n</sup> fariseos ñ'e<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>'yo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, nnt'uiwi'na<sup>n</sup> 'o ee cwe<sup>n</sup> cwil'a<sup>n</sup>'ya<sup>n</sup>'yo' na jee<sup>n</sup> ya nn'a<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup>. Ee cwiñe'quia'yo<sup>n</sup> diezmo cwentaa<sup>n</sup> Ty'ooots'om na cwiwe<sup>n</sup> ntjoom'yo<sup>n</sup> hasta mei<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> tscojñom ts'oomjndya ñequio tscolcoo ñequio lqueen<sup>n</sup> camei<sup>n</sup> nom saa<sup>n</sup> ticalacanda<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> ñ'oom na t'manti naquii<sup>n</sup> ñ'oom na tque<sup>n</sup> Moisés. Ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>a<sup>n</sup> chiuu na c'om'yo<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> c'om'yo<sup>n</sup> na wi<sup>n</sup> n'om'yo<sup>n</sup> nc'iaa'yo<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> calacanda<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> ñ'oom na cwindu'yo<sup>n</sup>. Maxjen<sup>n</sup> maty'iomyana<sup>n</sup> na cwiñe'quia'yo<sup>n</sup> diezmo saa<sup>n</sup> mati calacanda<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> na t'manti na sa<sup>n</sup>ntjom Moisés.

**24** Matseijomna<sup>n</sup> 'o cha'na nn'a<sup>n</sup> na cwila'cw'aa<sup>n</sup>ndye ndaatoo na cwiwe cha ca'ndiina<sup>n</sup> quioo<sup>n</sup> na cajndaa<sup>n</sup> saa<sup>n</sup> tique<sup>n</sup>na cwenta na jo nandye njom cwii quioo<sup>n</sup> t'maaññe na jaato<sup>n</sup>. Ee jee<sup>n</sup> cwique<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> na ñe'cal'a'canda<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> ñ'oom na niom nch'unch'u saa<sup>n</sup> tiñe<sup>n</sup>cal'a'canda<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> ñ'oom na t'manti na maca<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jo<sup>n</sup> chii<sup>n</sup> o laxma<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> nato ndaa<sup>n</sup> nc'ia'yo<sup>n</sup> saa<sup>n</sup> ncjo'yo<sup>n</sup> cha'cwijom na nchjaan<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> na tiñe<sup>n</sup>catsa<sup>n</sup>jndyee<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> natoñfee<sup>n</sup>.

**25** "O nn'a<sup>n</sup> fariseos ñ'e<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés nnt'uiwi'na<sup>n</sup> 'o ee cwe<sup>n</sup> cwil'a<sup>n</sup>'ya<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> ya nn'a<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> ee yaya cwilalju'yo<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup> waso ñequio xio na cwiwil'uee<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> saa<sup>n</sup> ts'omna<sup>n</sup> cwajndii. Ee nantquie na cwicwa<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> cwicañjom jo<sup>n</sup>, 'la'xma<sup>n</sup>a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nc'iaa'yo<sup>n</sup> na cwinty'uee<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> ee na tiñe<sup>n</sup>que<sup>n</sup> che<sup>n</sup>ncjo'yo<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na cwilaqueen<sup>n</sup> n'om'yo<sup>n</sup>.

**26** 'O nn'a<sup>n</sup> fariseos cwiliuindy<sup>n</sup> cha'cwijom na'ncchjaan<sup>n</sup>. Cata'ndyo<sup>n</sup>xcwe<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> jo nnom Ty'ooots'om quia jo<sup>n</sup> nnts'aana<sup>n</sup> cha'cwijom na cwilalju'yo<sup>n</sup> ts'om waso ñequio xio. Ndo<sup>n</sup> na ljo<sup>n</sup> nntseiljoyuna<sup>n</sup> na lju<sup>n</sup> ts'omna<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup>na<sup>n</sup>.

**27** "O nn'a<sup>n</sup> fariseos ñ'e<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés nnt'uiwi'na<sup>n</sup> 'o ee cwe<sup>n</sup> cwil'a<sup>n</sup>'ya<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> ya nn'a<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup>. Matseijomna<sup>n</sup> 'o cha'na ndei'luaa na jee<sup>n</sup> canchii<sup>n</sup> l'a nn'a<sup>n</sup>, na cwe<sup>n</sup> nacjoo'na<sup>n</sup> nnty'iaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> nei'ncoo<sup>n</sup> saa<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup>na<sup>n</sup> too<sup>n</sup> ndeii nn'a<sup>n</sup> ñequio cha'tso nnom na ts'iaan<sup>n</sup>.

**28** Maluaa<sup>n</sup> matseijomna<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> ee jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndoo<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> maty'iomyana<sup>n</sup> ljo<sup>n</sup> cwil'a<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> n'om'yo<sup>n</sup> ñenquii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> na we waa na cwil'a<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> too<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> natia.

**29** "O nn'a<sup>n</sup> fariseos ñ'e<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés nnt'uiwi'na<sup>n</sup> 'o ee cwe<sup>n</sup> cwil'a<sup>n</sup>'ya<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> ya nn'a<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup>. Ee cwil'a<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> ndei'luaa profetas ndo<sup>n</sup> cwilachjoomndyo<sup>n</sup> ndei'luaa 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñel'a cantyja na maty'iomyana<sup>n</sup>.

**30** Jnd<sup>n</sup> chii cwindu'yo<sup>n</sup>: "Xe<sup>n</sup> jaa mam'a<sup>n</sup>ya ncuee na ñet'om welooya teiyo, tixocalajomndyo na jla'cwjeena profetas."

**31** Ndo<sup>n</sup> na luaa<sup>n</sup> cwindu'yo<sup>n</sup> cwitjei'yuu<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> che<sup>n</sup>ncjo'yo<sup>n</sup> ñ'oom nacjo'yo<sup>n</sup> na 'o cwiliuindy<sup>n</sup> tsjaan<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nquiee nn'a<sup>n</sup> na tyola'cwjee profetas.

**32** Jo<sup>n</sup> chii calacanda<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> chiuu waa na to<sup>n</sup> jndyee nn'a<sup>n</sup> tsjaan<sup>n</sup> na tuiindy<sup>n</sup>.

**33** "O cwiliuindy<sup>n</sup> cha'cwijom nda canduulja na jee<sup>n</sup> tia cwil'a<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup>. Chiuu nl'a<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> na nndaa<sup>n</sup> nluii<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> nawi<sup>n</sup> na cwitjoom nn'a<sup>n</sup> na cwi'oo b'iio.

**34** Que<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> cwenta, ja njñoonya profetas na nnc'om naquii<sup>n</sup> ntaan<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> na nla'nei<sup>n</sup>na cantyja na jnd<sup>n</sup> ts'om Ty'ooots'om ndo<sup>n</sup> na nnt'moo<sup>n</sup>na ñ'oom na matsa<sup>n</sup>ntjoom. Saa<sup>n</sup> 'o nla'cwje<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> cwantindye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo<sup>n</sup> nt'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnty'iom'yo<sup>n</sup> n'oom'naa<sup>n</sup>. Ndo<sup>n</sup> nt'om nntja<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> lan'om 'na<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup>. Ndo<sup>n</sup> nt'omndye joona nlei'ntyjo<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> cwii ndo<sup>n</sup> cwii tsjoom.

**35** Jo<sup>n</sup> chii cho'nque<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> cantyja nawi<sup>n</sup> na nntjoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ndo<sup>n</sup> mati cantyja na tja cha'tso nn'a<sup>n</sup>na nchii jnaa<sup>n</sup>na hasta xje<sup>n</sup> na tuii tsjoomnancue. Nna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na waa jna<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na seicuee<sup>n</sup> Cain tyjee<sup>n</sup> Abel, tsa<sup>n</sup>na tyotseixma<sup>n</sup>

na maty'iomyana', ndiyowana' hasta na tue' Zacarías jnda Berequías l'a welo'yo' xcwe qui'ntaa'ñ tio t'ma'ñ ñequio ta wats'om.

**36** Nndye'yo' nntsjoo, mayuu'che' nnt'uiina' o nn'a'ñ na m'a'ñ'yo' je' cantyja cha'tso nawi'mei'ñ na tjoom na'ñnee'ñ.

*Maty'ioo Jesús cantyja 'naa'ñ nn'a'ñ Jerusalén  
(Lc. 13:34-35)*

**37** O nn'a'ñ Jerusalén, cwilacwje'yo' nn'a'ñ na cwiñe'quia ñ'oom' Ty'oots'om ndo' cwijñom'yo' ljo' nn'a'ñ na majñoom na m'a'ñ'yo'. Majndye ndii' ñentyjaa' ts'oo'ñ na nntseitjo'ya 'o na nnc'om'yo' cwentaya cha'xje' matseitjom cax-tixquie ntseinaa'ñ nacjee' ntsquee'ñ. Saa' o cwaan' tquiandyo'.

**38** Que'ñ'yo' cwenta, ma'ndii Ty'oots'om 'o. Taxoc'oomñê wats'om t'ma'ñ na'ñ'yo'.

**39** Nndye'yo' nntsjoo na taxocanty'ia'ñ'yo' ja hasta na nncue'ntyjo xuee na nndu'yo': "Matio'naa'ñena' nquii na macwjee'cañoom ñequio najndeii na matseixma'ñ Ta Ty'oots'om."

## 24

*Matsos Jesúsa na nntyuii'ñ wats'om t'ma'*  
(Mr. 13:1-2; Lc. 21:5-6)

**1** Jlui' Jesús wats'om t'ma'ñ na mawjañ. Ndo' já nn'a'ñ na cwila'jomndyô ñ'en'ñê squie'cañoo'nyâ jom. Tog'â na cwit'moo'nyâ chiuu waa na jee'ñ nei'ñcoo'ñ l'añ cwentaa'ñ wats'om t'ma'ñ.

**2** Saa' jom t'oo'ñ ndaayâ, tsoom:

—¿Aa' cwinty'ia'ñ'yo' na jee'ñ ya cha'tso nmeiñ'ñ? Candy'e'yo' nntsjoo na mayuu'che'ñ tixoca'ndiina'ñ cwii tsjo'ñ nacjoo' x'iaa'na'. Nntyuii'ñ'en' l'aameiñ'ñ.

*'Naan' na cwit'moo'na' na manndyoo' na nntycwii*  
(Mr. 13:3-23; Lc. 21:7-24; 17:22-24)

**3** Quia jo' saayâ ta na jndyu Olivos. Ndo' quia jndä tacatyeen' Jesús jo' jo' já nn'a'ñ na cwila'jomndyô ñ'en'ñê saantyjaa'ñ jom cha nndaa'ñlañaa'ñyâ ñ'en'ñê na ñencjooyâ. L'uuyâ:

—Catsu' ndaayâ cwaan' nluii na nmeiñ'ñ. Ndo' ¿cwaa'ñ naan' na nleitquioo' na m'mo'na'ñ na manndyoo'nnnda'ñ do' na nntycwii tsjoomnancue?

**4** T'o Jesús ndaayâ, tsoom:

—Cal'a'yo' cwenta na tjaa'ñneen' nnquioo'nn'a'ñ 'o cantyja 'naa'ñ ñ'oommeiñ'ñ.

**5** Ee jndye nn'a'ñ ñequiona ñequio xueya na nluena: "Ja cwiluiindyo' nquii Cristo", na ññe'ñquio'nn'a'ñ na nn'a'ñ.

**6** Ee nnty'ia'ñ'yo' na nndyocwjee'cañoom ntia'ñ ndo' nleic'uaa ñ'oom na cwiluii ntia'ñ cwiiche'ñ ntyja. Saa' tiñe'ñquiandyo' na nlacatyuendyo' ee maxje'ñ jndei'na'ñ na nmeiñ'ñ cwinomjndyee. Saa' ndicwa'ñ tjoochéen' na nntycwii tsjoomnancue.

**7** Nla'wendye nn'a'ñ cwii ndyuuaa nacjoo nn'a'ñ cwiichen'ndyuuaa. Ndo' cwii tsa'ñmats'iaa'ñ t'ma'ñ nntseiweñê nacjoo' cwiichen' tsa'ñmats'iaa'ñ. Jndye joo nnc'oom jndoi' t'ma'ñ ndo' nnconom ntycu na wjaatcuuñena'ñ ndo' jndye jo jndei'ñ nnt's'eii.

**8** Cha'tso nawi'mei'ñ cwe' we'yandyo la'xma'ñna'. Quia nlquie'ntyjo nt'omchen' nawi'ñ na jaa'ti.

**9** Jndye nn'a'ñ hasta ndiochen' tsjoomnancue nnc'omna na jndoona 'o nc'e na m'a'ñ'yo' cantyja 'naa'ñya. Jo' na nla'quioo nn'a'ñ 'o luee nn'a'ñ na nnta'wi'na'ñ 'o, ndo' nla'cwjeena'ñ.

**10** Jndye nn'a'ñ nntjei'ñdyena cantyja na cwila'yu'ya n'omna. Nnc'omna na jndoondye ntyjeena hasta na nl'uee'ndyena ñ'oom' na nnt'uiina'ñc'iaana.

**11** Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> nluena na profeta joona saq<sup>a</sup> tiyuu' ñ'oom cwiñequiana. Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> nñe'quio'nn'a<sup>n</sup>na.

**12** Ndo' nc'e na nncjaanty'ee nncjaanty'ee natia, juuna' nnts'aana' na tawi' n'omndye ntyjeena.

**13** Saq<sup>a</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> cwiljoo'ñe cantyja 'na<sup>n</sup>ya hasta na macanda, tsan'ñee<sup>n</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ñê.

**14** Cha'waa tsjoomnancue nnc'oo nn'a<sup>n</sup> na nñe'quiana ñ'oom nayawaañe cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om. Juuna' nncwjil'yuu'ñena' chiuu cal'a nn'a<sup>n</sup>cwii cwii ndyuua, quia ljo'che<sup>n</sup> nncue'ntyjo na nntycwii tsjoomnancue.

**15** 'Ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na matsei'naa<sup>n</sup> ñ'oommeii<sup>n</sup>, catsei'no<sup>n</sup> ljo' ñecatsona'. Juu profeta Daniel, seiljei<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na jee'chen<sup>n</sup> ndyaa' tiaa' na nntseityuii' cha'tso. Quia na nnty'ia'y<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> mam'aa<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> yuu na lju'ti na cwiluiñena' cwentaa' Ty'oots'om,

**16** quia jo' cha'tsondyo' na m'a<sup>n</sup>y<sup>n</sup> ts'onda Judea catsalei'nom'y<sup>n</sup> qui<sup>n</sup> ntsjo.

**17** Juu xjen'ñee<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ljo nacjoo' waa' ticandyocuee<sup>n</sup> na nncjaque<sup>n</sup> jo' na nncwjee<sup>n</sup>en' 'naa<sup>n</sup>an.

**18** Ndo' ts'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo jnd<sup>a</sup>, na mach'ee ts'iaa<sup>n</sup>, ticjaalcwee<sup>n</sup> na nncjaacachoom lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

**19** Ndo' joo ncuee'ñee<sup>n</sup> jeen' wi' nntjoom yolcu na ndeiindy'e ñequio yolcu na 'ndaandye ndana.

**20** Cal'a<sup>n</sup>y<sup>n</sup> ty'oo nnom Ty'oots'om na nchii xcwe ncuee na tei<sup>n</sup>, mein<sup>n</sup> nchii xuee na cwita'jndye nn'a<sup>n</sup> na nlca'na<sup>n</sup> na calei'nom'y<sup>n</sup> nawi'ñee<sup>n</sup>.

**21** Ee quia ljo'che<sup>n</sup> nnquioo cwii nawi' na t'ma<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> na mein<sup>n</sup>jom ndii' tyootjoom nn'a<sup>n</sup> cantyjati xje<sup>n</sup> na tuii tsjoomnancue hasta je'. Ndo' xuee na cwii wjaatina', mein<sup>n</sup> tajom cwii nluiinnda' cwiiche<sup>n</sup> nawi' cha'na juuna'.

**22** Ndo' xen<sup>n</sup> tictas'aa Ty'oots'om na tijndyeti xuee na nnc'oom nawi'ñee<sup>n</sup> quia jo' mein<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> xocalui'n'maa<sup>n</sup>ñe cantyja 'naa<sup>n</sup>'na'. Saq<sup>a</sup> nc'e na wi' ts'oom nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tjeii'ñê cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nnts'aan<sup>n</sup> na tijndyeti xuee na nnc'oom nawi'ñee<sup>n</sup>.

**23** 'Jo' chii xen<sup>n</sup> nntso cwii ts'a<sup>n</sup> ndaa'y<sup>n</sup>o': "Canty'ia'y<sup>n</sup> ljo m'a<sup>n</sup> nquii na cwiluiñe Cristo", oo nntso ts'a<sup>n</sup>: "Canty'ia'y<sup>n</sup>, la'ñen<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>", tilayu'y<sup>n</sup>o' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>.

**24** Ee maxje<sup>n</sup> nlquie'cañom nn'a<sup>n</sup> 'o na nluena joona cwiluiindyena Cristo. Ndo' nluena na profeta joona saq<sup>a</sup> tiyuu' ñ'oom na cwiñequiana. Nil'ana jndye nnom 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñequio jndye nnom ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na nncjaawee' n'om nn'a<sup>n</sup> cha xe<sup>n</sup> na nndaaq<sup>a</sup> nl'ana na nñequio'nn'a<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na macwjii' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

**25** Matyuaal'i matseicandiya 'o cwii tjoochene<sup>n</sup> na nluii joona' cha cal'a<sup>n</sup>y<sup>n</sup> cwenta.

**26** Quia jo' xe<sup>n</sup> nlue nn'a<sup>n</sup> ndaa'y<sup>n</sup>o': "Quen<sup>n</sup>y<sup>n</sup>o' cwenta, la'ñen<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> ndyuua yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom", tintsa'y<sup>n</sup>o' jo' jo'. Ndo' xe<sup>n</sup> na nluena: "Canty'ia'y<sup>n</sup>', luala' m'a<sup>n</sup> naquii' w'aa", tilayu'y<sup>n</sup>o' na ljo'.

**27** Ee ja na cwiluiindy<sup>a</sup> tsaa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee quia na nndyonnda'a nleitquioo'ndyo<sup>a</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na cha'waa tsjoomnancue, cha'xjen<sup>n</sup> na cwiwix-uee chomtsuee yuu na macalui' ñe'quioom' hasta wjaantycwiina' ntyja na majaaacue ñe'quioom'.

**28** Saq<sup>a</sup> nawi'ñee<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tsjoo<sup>a</sup> na nntjom'y<sup>n</sup>o', maxje<sup>n</sup> ticwinom'na<sup>n</sup> ee que<sup>n</sup>y<sup>n</sup>o' cwenta, mein<sup>n</sup>yuuchene<sup>n</sup> na meindyuaa 'na<sup>n</sup> to', jo' jo' nntjomndye cant'ein<sup>n</sup>.

*Nmeii<sup>n</sup> nnts'aana' quia na nndyonnda' Jesùs  
(Mr. 13:24-37; Lc. 21:25-33; 17:26-30, 34-36)*

**29** 'Quia na jndā teinomncue nawi' t'ma<sup>n</sup> ncuee'ñee<sup>n</sup>, nleijaa'ñe ñe'quioom', ndo' mati chi' taxocwixueeñ. Nntquiaandye cancjuu. Ndo' cha'tso na cwila'xma<sup>n</sup> najndā na m'a<sup>n</sup> tsjō'luee nntyuii.

**30** Quia jo' ja na cwiluiindyo tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, nleitquioo' 'naan' cantyja 'na'ya. Ndo' nntseity'ioona<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoommancue. Ee nnty'iiana ja, tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na nluii'a jo' jo'. Nndyocuña naquii' nchquiu ñequio najndeii na matseixma<sup>n</sup>ya ndo' ñequio na nei<sup>n</sup>coo' nacaxuee na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndo<sup>n</sup>.

**31** Ndo' njñoo<sup>n</sup>ya ángeles 'na'ya na jndeii ntjo'na ndu na nnc'oona cha'waa tsjoommancue, na nla'tjomna nn'a<sup>n</sup> na jndā tjeii'ndyo cwentaya.

**32** 'Cala'no<sup>n</sup>yo' 'naa<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ndaa'y<sup>n</sup>o' cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'oom higuera. Quia na cwinty'ia'yo' na cwinntei' l'ona<sup>n</sup> ndo' cwicalui' tsco 'ndaa juuna', quia jo' cwila'no<sup>n</sup>yo' na majndā jaawindyoo' ncueesua'.

**33** Ndo' majo'ti quia na cwinty'ia'yo' na cwiluii cha'tso nmei<sup>n</sup> na jndā tsjōo<sup>n</sup> ndaa'y<sup>n</sup>o', quia jo' cala'no<sup>n</sup>yo' na jndā teindyoo' m'aa'na'. Man-cnwjacañog<sup>n</sup>nnda'a.

**34** Candy'e<sup>n</sup>o' nntsjoo<sup>n</sup>, mayuu'che<sup>n</sup> na xocwjeñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' hasta xje<sup>n</sup> na jndā seicandaq<sup>a</sup>'ñeña' cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup>.

**35** Tsjō'luee ñ'e<sup>n</sup> tsjoommancue nntycwiñ'e<sup>n</sup>na<sup>n</sup> saq<sup>a</sup> ñ'oom 'na'ya tijoom xuee nnts'aana' na xotseicandaq<sup>a</sup>'ñeña'.

**36** 'Saa mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> ticaljeii cwaan<sup>a</sup> xuee ndo' 'flee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na nluii cha'tso nmei<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> nquiee ángeles na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee ticaliuna, mei<sup>n</sup> ja na cwiluiindyo Jnda Ty'qots'om ticaljeiyya. Macanda ñenquiiche<sup>n</sup> Tsotyaya ntyjee<sup>n</sup>.

**37** 'Cha'xje<sup>n</sup> na tyom'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ncuee quia ñet'oom Noé, maluua' matseijomna' na nl'a nn'a<sup>n</sup> quia na nncwjacañog<sup>n</sup>ya na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee.

**38** Ee ncuee'ñee<sup>n</sup> cwii tjooche<sup>n</sup> na seicatsuu ndaalua'nty'a tsjoommancue tyom'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Tyocwa'na, tyowena, tyowuncona, tyoñe'quiana ndana na nnc'unco hasta juu xuee quia na tjaquiee' Noé w'aandaa t'ma<sup>n</sup>.

**39** Saa tique<sup>n</sup>na cwenta na waa na teincuu' hasta mats'ia jo' tyjee' ndaalua'nty'a. Tyjee' canda, tjachuuna' cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Maluua' matseijomna' na nntjoom nn'a<sup>n</sup> quia na nncwjacañog<sup>n</sup>ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee.

**40** Ee juu xuee'flee<sup>n</sup> nntseijomna' m'a<sup>n</sup> we nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> jo jndaa. Cwii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> wjañ'oomna' jom na m'aan<sup>a</sup>ya ndo' cwii ma'ndiina'.

**41** Nntseijomna' m'a<sup>n</sup> we yolcu na cwitua. Cwii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> wjañ'oomna' jom na m'aan<sup>a</sup>ya ndo' cwii ma'ndiina'.

**42** 'Jo' chii ñequii'che<sup>n</sup> c'om'c'eendyo<sup>n</sup> ee na ticaliu'yo' cwaan<sup>a</sup> xuee nncwjee'cañoom nque<sup>n</sup> na matsa'ntjoom 'o.

**43** Ñ'oomwaa cala'no<sup>n</sup>yo': Xe<sup>n</sup> ntyjjii ts'a<sup>n</sup> cwaan<sup>a</sup> nlquie na<sup>n</sup>canty'ue wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, tixocatsom mei<sup>n</sup> xonquiaan<sup>a</sup> na nnc'ooukie'na na nntjeii'na 'na<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

**44** Jo' chii mati 'o c'om'c'eendyo<sup>n</sup> ee juu xje<sup>n</sup> na ticala'tiuu'yo', majuuto xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nncwjacañog<sup>n</sup> ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee.

### *Moso na matseicanda ñequio moso na tiñe'tseicanda*

(Lc. 12:41-48)

**45** 'Caluu m'aan<sup>a</sup> cwii moso na jndg<sup>a</sup> ts'om ndo' matseicanda, jom nlco'jndyee patrom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na catsa<sup>n</sup>ntjoom cha'tso nt'omche<sup>n</sup> moso w'añañee<sup>n</sup> na ñnequiaan<sup>a</sup> nantquie ndaana quia na mawe'ntyjo xje<sup>n</sup>.

**46** Quia na nncwjacañog<sup>n</sup> ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee.

**47** Candye'yo' nntsjoo, mayuu'che<sup>n</sup> na cha'tso 'na<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> patrom'ñee<sup>n</sup>, nntioom cwenta l'o mosoom'm.

**48** Saq cal'uu na juu moso'ñee<sup>n</sup> cwiluiñê na tia ts'a'ññê ndo' nntseitioom naquii' ts'oom na taxocwjee<sup>'</sup> patrom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tyuaa<sup>'</sup>,

**49** ndo' nntgoon'q<sup>n</sup> na nncwjaan'a<sup>n</sup> ntyjemosoñe na m'a<sup>n</sup> nacie 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Nlcwa'jndoo'ññê ndo' nntseijomñê nnc'om ñequio na'candyee.

**50** Mats'ia jo' nncwjee<sup>'</sup> patrom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwii xuee na tic'omc'e<sup>n</sup> ndo' hora na ticateitioom na nncwjee<sup>'</sup>.

**51** Cwajndii nntseisei<sup>'</sup> patrom jom, jnda nncju' tsaa'ññee<sup>n</sup> jom yuu na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe<sup>'</sup> cwil'aya na ya nn'a<sup>n</sup>ndye. Jo' jo' nnty'ioom ndo' nnei<sup>n</sup>nquee<sup>n</sup> ndei'n'oom.

## 25

### *Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> qui yolcundyua*

**1** 'Seinei'ti Jesús ñ'oom tjañoom' cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om cañoom'luee. Tsoom:

—Tyom'a<sup>n</sup> qui yolcundyua ty'echona xjocanti 'naa<sup>n</sup>na na ntyjo chom na cwico seitye. Jlui'na, ty'ecatjomndyena juu tsaa's'a na macoco.

**2** <sup>1</sup>Omndye joona tijndo' n'omna ndo' omndye na'ññee<sup>n</sup> majndo' n'omna.

**3** Joo yolcu na tijndo' n'om quia na ty'echona xjocanti 'naa<sup>n</sup>na, tatic'oochotina seitye na nlco.

**4** Saq yolcu na jndo' n'om ty'echona xjocanti 'naa<sup>n</sup>na na ntyjo chom ndi ñ'ee<sup>n</sup> llio na ñfjonti seitye.

**5** Ndo' yochen<sup>n</sup> na meindoo'na nquii tsaa's'a na macoco, jna<sup>n</sup>na<sup>'</sup> na ma'oondana ndo' mana jndana.

**6** Quia tuee<sup>'</sup> xcwe tsjom, teic'uua na matseixuaa ts'a<sup>n</sup>. Matso: "C'om'c'eendyo<sup>'</sup>, macwjee<sup>'</sup>cañoom ts'a<sup>n</sup> na macoco. Quio'yo<sup>'</sup> na nlajomndyo' ñ'ee<sup>n</sup>ññê."

**7** Quia jo' tei'cantyja yolcu'ññee<sup>n</sup>. Jla'yona nma<sup>n</sup> na ntyjo chom xjocanti 'naa<sup>n</sup>na.

**8** Ndo' joo yolcu na tijndo' n'om jluena ndaq<sup>n</sup> nc'iaana na jndo' n'om: "Jeen<sup>n</sup>'o leii, cateijndei'ya'yo<sup>'</sup> seitye na cwilei'ñ'om'yo<sup>'</sup> ee majanduu<sup>'</sup> chom 'naa<sup>n</sup>yâ."

**9** Saq yolcu na jndo' n'om t'qona ndaq<sup>n</sup> na'ññee<sup>n</sup>: "Xondaq<sup>n</sup>, ee xe<sup>n</sup> nnts'aache<sup>n</sup>na<sup>'</sup> na xocwijndeii na nleil'uee'ndyo<sup>'</sup> ncjooyâ ndo' mati 'o. Yati catsalajnda'yo<sup>'</sup> na nleil'uee'ndyo<sup>'</sup>."

**10** Ndo' yochen<sup>n</sup> na ty'ela'jnda na'ññee<sup>n</sup> seitye, tyjee'cañoom nquii tsaa's'a na macoco. Quia jo' joo yolcu na m'a<sup>n</sup>c'eendye ty'equie'na qui<sup>'</sup> w'aa ñ'e<sup>n</sup>ññê yuu na nleit'maan<sup>n</sup> na macocom. Jnda jo' ta' ndyueel'a.

**11** Jnda chii mati tquie'cañom nt'omchen<sup>'</sup> yolcundyua'ññee<sup>n</sup>. Jluena: "Aa ndi<sup>'</sup> ta, catseicanaa'ndyu<sup>'</sup> ndyoots'a. Aa ndi<sup>'</sup> ta."

**12** T'q<sup>n</sup> tsaa'ññee<sup>n</sup> ndaq<sup>n</sup>ana: "Mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndaq<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> ticwajna<sup>n</sup>a 'o."

**13** Ndo' tso Jesús ndaqayâ:

—Cala'no<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> na ñ'oommei<sup>n</sup> cwit'moo<sup>n</sup>na<sup>'</sup> na c'om'c'eendyo<sup>'</sup>, ee ticaliu'yo<sup>'</sup> cwaan<sup>n</sup> xuee ndo' cwaan<sup>n</sup> hora na ja na cwiluiindy<sup>'</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee nncwjacañoo<sup>n</sup>ya<sup>'</sup>.

### *Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> s'om na to'ñoom ndyee moso*

**14** 'Nntseina<sup>n</sup>tya<sup>'</sup> nndaq<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> cwicheen<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup><sup>'</sup> na matsa'ntjom Ty'oots'om cañoom'luee. Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na seijndaa'ññê na wjaa cwicheen<sup>n</sup> tsjoomnancue na tquia. Tqueen<sup>n</sup>ññê mosoom'm ndo' tquiaan<sup>'</sup> tsjo'ñjeee<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaq<sup>n</sup>ana na nl'ana ts'iaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> joona!

**15** 'Nnom cwii joo na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> tquiaan 'om mei<sup>n</sup> s'om. Nnom cwiiche<sup>n</sup> tquiaan ñe'we mei<sup>n</sup> ndo' nnom cwiiche<sup>n</sup> ñe'cwii mei<sup>n</sup> cwii tquiaan. Tquiaan nnom cwii cwii joona cantyati na sei'nog<sup>n!</sup>o<sup>n</sup> na nndaq<sup>n</sup> nnts'aa. Jnd<sup>a</sup> jo' jluee<sup>n!</sup>e<sup>n</sup>, tjaan cwiiche<sup>n</sup> tsjoommancue.

**16** Juu ts'a<sup>n</sup> na to'ñom 'om mei<sup>n</sup> s'om mantyjache<sup>n</sup> tyoch'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> joona!. Ndo' tantjomtyee<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> 'om mei<sup>n</sup>.

**17** Mati juu ts'a<sup>n</sup> na to'ñom we mei<sup>n</sup>, tyoch'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> joona! ndo' tantjoom cwiiche<sup>n</sup> we mei<sup>n</sup>.

**18** Saq juu ts'a<sup>n</sup> na ñecwii mei<sup>n</sup> to'ñom, tjaan<sup>n</sup> tjacañee<sup>n</sup> quii' tyuua, jo' jo' tantly'ioom s'om 'naa<sup>n!</sup> patrom 'naa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup>.

**19** 'Majndye xuee tjacaana<sup>n</sup> ndo' tyjee'nnnda<sup>n</sup> patrom 'naa<sup>n</sup>na. Seijndaa<sup>n!</sup>ña na nncwjeen<sup>n!</sup>en cwenta ñi'e<sup>n</sup>ndyena cwant<sup>n</sup> tue'ntyjo<sup>n</sup> ta'ntjomna ñi'e<sup>n</sup> s'om 'naa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup>.

**20** Tyjee'cañoomjndyee juu ts'a<sup>n</sup> na to'ñom 'om mei<sup>n</sup> s'om. Maleichuuñ'ee<sup>n</sup> s'om'ñee<sup>n</sup>, mandi ñi'e<sup>n</sup> 'om mei<sup>n</sup> na tantjoom. Tquiaan<sup>n</sup> joona<sup>n</sup> nnom patrom 'naa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup>. Tsoom: "U ta, tquiaa<sup>n!</sup> 'om mei<sup>n</sup>s'om noo<sup>n</sup>. Canty'ia<sup>n!</sup> je' luua cwiiche<sup>n</sup> 'om mei<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tantjo<sup>n</sup>ya."

**21** Tso patrom nnoom: "U moso 'na<sup>n</sup>ya, ya sa'. Tquioo<sup>n</sup> na tjoo<sup>n</sup> ts'om<sup>n</sup> ndo' na seicanda!. Mei<sup>n</sup>cwe' cwii ts'iaa<sup>n</sup>na cachjoo saq<sup>n</sup> 'u seicanda!. Je' nlqua<sup>n</sup>ya 'u na t'mant<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> nnseixma<sup>n!</sup>. Ndo' na luua<sup>n</sup> wendyo<sup>n</sup> nnc'oo<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>ya."

**22** Jnd<sup>a</sup> chii tyjee'cañoom juu ts'a<sup>n</sup> na to'ñom we mei<sup>n</sup> s'om. Tsoom: "U ta, tquiaa<sup>n!</sup> we mei<sup>n</sup> s'om noo<sup>n</sup>. Canty'ia<sup>n!</sup> je' luua cwiiche<sup>n</sup> we mei<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tantjo<sup>n</sup>ya."

**23** Tso patrom nnoom: "U moso 'na<sup>n</sup>ya, ya sa'. Tquioo<sup>n</sup> na tjoo<sup>n</sup> ts'om<sup>n</sup> ndo' na seicanda!. Mei<sup>n</sup>cwe' cwii ts'iaa<sup>n</sup>na cachjoo saq<sup>n</sup> 'u seicanda!. Je' nlqua<sup>n</sup>ya 'u na t'mant<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> nnseixma<sup>n!</sup>. Ndo' na luua<sup>n</sup> wendyo<sup>n</sup> nnc'oo<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>ya."

**24** Quia jo' na macanda<sup>n</sup> tyjee'cañoom juu moso na ñe'cwii mei<sup>n</sup> s'om to'ñom. Tsoom nnom patrom 'naa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup>: "U ta, mantyjiiya na 'u ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> majrioom<sup>n</sup> 'ndyo<sup>n</sup> moso 'na<sup>n</sup>!. 'U cwe' matsei<sup>n</sup>we' cantyja na cwiive<sup>n</sup> ntjom 'na<sup>n!</sup>, mei<sup>n</sup> na nnom!, mei<sup>n</sup> na nntseicueendyu!. Macanda<sup>n</sup> nencjooyá moso 'na<sup>n!</sup> jee<sup>n</sup> cwilajndaa<sup>n</sup>.

**25** Cwe' na nquiaya 'u, jo' chii tjo, tjocaty'iuya s'om 'na<sup>n!</sup> quii' tyuua. Luua juuna<sup>n!</sup>, co'ñom."

**26** Ndo' t'o patrom 'naa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup> nnoom: "U re moso na tia ts'a<sup>n</sup>ndyu<sup>n</sup> ndo' na nchque<sup>n!</sup>, cwa maxje<sup>n</sup> ntyji<sup>n</sup> na matseiwaya ntjom mei<sup>n</sup> nchii nnc<sup>n</sup> jnoo<sup>n!</sup>a, ndo' mawantjo<sup>n</sup>ya mei<sup>n</sup> nchii nnc<sup>n</sup> matseicatsuundyo.

**27** Cwe' nc'e jo' yati xe<sup>n</sup> 'u seiwe<sup>n</sup> s'om 'na<sup>n</sup>ya w'aa banco yuu na cwileiweya s'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, quia jo' to'ñoo<sup>n</sup> s'om 'na<sup>n</sup>ya ñequio ts'iaa<sup>n</sup>nnomna<sup>n</sup> quia na tyja."

**28** Ndo' tso patrom ndaq<sup>n</sup> nt'omchen<sup>n</sup> mosoom'm: "Catjei'yo<sup>n</sup> cwii mei<sup>n</sup>waa<sup>n</sup> l'oo<sup>n</sup> ndo' quia<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> juuna<sup>n!</sup> l'o juu ts'a<sup>n</sup> na maleiñ'oom qui mei<sup>n</sup>.

**29** Ee cantyjati na matseixma<sup>n</sup> ticwii cwii ts'a<sup>n</sup>, xen<sup>n</sup> ya ts'iaa<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> ñi'e<sup>n</sup> juuna<sup>n!</sup> quia jo' nnc<sup>n</sup>fiomtyee<sup>n</sup> na nleil<sup>n</sup>uee<sup>n</sup>ñi'e<sup>n</sup>. Saq juu ts'a<sup>n</sup> na tis'a ts'iaa<sup>n</sup> mach'ee, nlui<sup>n</sup> cantyjati chjoowi<sup>n!</sup> na maleiñ'oomtyee<sup>n</sup>.

**30** Cwe' jo' catue<sup>n!</sup> moso nchqueen<sup>n!</sup>m'aan<sup>n!</sup> ch'e<sup>n</sup> yuu na jaa<sup>n!</sup>ñe. Jo' jo' nnty'ioom ndo' nnei<sup>n</sup>nqueen<sup>n!</sup>nde<sup>n</sup>l'n'oom."

### *Chatso nn'a<sup>n</sup> tsjoommancue nntu'xe<sup>n</sup>ndyena*

**31** 'Ja na cwilaiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, nnndyooonnda'a<sup>n</sup> ñequio chatso ángeles 'na<sup>n</sup>ya, na nntsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>ya. Quia jo' nntseit'maa<sup>n!</sup>ñena<sup>n</sup> ja na nncjocajma<sup>n</sup> ntio 'na<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo<sup>n</sup> caxuee na nncu'x<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>.

<sup>32</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cha'waa tsjoomnancue nntjomndyena jo noq<sup>n</sup>. Quia jo' nnto<sup>n</sup>a joona cha'xje<sup>n</sup> na mato<sup>n</sup> cwii pasto canma<sup>n</sup> ñequio canch'ioo ntseii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

<sup>33</sup> Nnts'a<sup>n</sup> na nncwintyjee<sup>l</sup> canma<sup>n</sup> ntyjaan<sup>a</sup> ntyjaya ndo' canch'ioo nnts'a<sup>n</sup> na nncwintyjee<sup>l</sup> ntyjatymaan<sup>l</sup>.

<sup>34</sup> Maluaa<sup>n</sup> nnts'a<sup>n</sup> ja na cwiluiindy<sup>o</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>ya. Nntsjo<sup>o</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ntyjaan<sup>a</sup> ntyjaya: "Quio'y<sup>o</sup>' o nn'a<sup>n</sup> na jnda jnda'y<sup>o</sup>' na matio'naa<sup>n</sup>ne Tsotyaya 'o. Catoñoom'y<sup>o</sup>' naya na mañequeiaa<sup>n</sup> na mati 'o cwilajomndy<sup>o</sup> ñequio na matsa<sup>n</sup>ntjoom. Ee luala<sup>l</sup> teiyoti seijndaa<sup>n</sup>ñê cwenta'y<sup>o</sup>' quia na tquee<sup>n</sup> tsjoomnancue.

<sup>35</sup> Ee tyom'a<sup>a</sup>ya na ñejndo<sup>l</sup> a ndo' tquia'y<sup>o</sup>' na tcwaa'a. Tyom'a<sup>a</sup>ya na ñe'c'ua ndaa<sup>n</sup>ndo' tquia'y<sup>o</sup>' na t'ua. Tyoma<sup>n</sup>noq<sup>n</sup>ya cwii cwii tsjom'y<sup>o</sup>' yuu na ticata'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ja ndo' toñoom'y<sup>o</sup>' ja naquii<sup>l</sup> l'a'yo'.

<sup>36</sup> Tyom'a<sup>a</sup>ya na ntsaandyo ndo' 'o jla'tsaa<sup>n</sup>ndyo<sup>o</sup>' ja. Tyom'a<sup>a</sup>ya na wii'a ndo' 'o tyotsacajndo'y<sup>o</sup>' ja. Tyom'a<sup>a</sup>ya praso ndo' tyotsantyja'y<sup>o</sup>' ja."

<sup>37</sup> Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ntyjaan<sup>a</sup> ntyjaya na la'xma<sup>n</sup>na cantyja na maty'iomyana<sup>n</sup> nnt'oona, nluena: "Ta, ¿cwaan<sup>n</sup> nty'iaayâ 'u na ñe'jndo<sup>l</sup> ndo' tquiaayâ na tcwa<sup>l</sup>, oo nty'iaayâ 'u na ñe'c'ua<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>ndo' ñetquiaayâ ndaatiao na t'ua?"

<sup>38</sup> ¿Cwaan<sup>n</sup> nty'iaayâ 'u na tyoma'noom<sup>o</sup> yuu na ticata'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> 'u ndo' toñoo<sup>n</sup>yâ 'u quii'ntaa<sup>n</sup>yâ, oo na nty'iaayâ 'u na ntsaandyu<sup>n</sup>ndo' jla'tsaa<sup>n</sup>ndyo<sup>o</sup>' 'u?

<sup>39</sup> ¿Cwaan<sup>n</sup> nty'iaayâ 'u na wi' oo na m'aa<sup>n</sup> praso ndo' sacajndo<sup>o</sup>' 'u?"

<sup>40</sup> Quia jo' ja na cwiluiindy<sup>o</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>ya nntsjo<sup>o</sup> ndaa<sup>n</sup> naññee<sup>n</sup>: "Mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo<sup>o</sup> ndaa<sup>n</sup>yo<sup>o</sup>', mei<sup>n</sup>quia na l'a'yo' na teijnde<sup>o</sup>'yo' cwii nn'a<sup>n</sup>ya nmeii<sup>n</sup> na tit'ma<sup>n</sup> cwiluiiñe, nnco teijnde<sup>o</sup>'yo'."

<sup>41</sup> 'Jnd<sup>a</sup> chii, ja na matsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>ya nntsjo<sup>o</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ntyjaan<sup>a</sup> ntyjatymaan<sup>l</sup>: "Quindyo<sup>o</sup>'yo' nacañomya 'o nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tso Ty'oots'om na cat'uiwi'na<sup>n</sup> 'o. Je' je' nntsa<sup>n</sup>yo<sup>o</sup> quii<sup>l</sup> chom na tijoom canduu<sup>l</sup> na juu jo' seijndaa<sup>n</sup>fe<sup>l</sup> Ty'oots'om cwentaal<sup>l</sup> tsaa<sup>n</sup>jndii na nlco'wi'na<sup>l</sup> jom ñequio ángeles 'naa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>.

<sup>42</sup> Ee tyom'a<sup>a</sup>ya na ñe'jndo<sup>l</sup> a saa<sup>l</sup> tînquia'y<sup>o</sup>' na nlcwaa'a. Tyom'a<sup>a</sup>ya na ñe'c'ua ndaatiao saa<sup>l</sup> tînquia'y<sup>o</sup>' na nnc'ua.

<sup>43</sup> Tyoma<sup>n</sup>noq<sup>n</sup>ya yuu na ticata'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ja saa<sup>l</sup> tîcato<sup>l</sup>ñoom'y<sup>o</sup>' ja. Tyom'a<sup>a</sup>ya na ntsaandy<sup>o</sup> saa<sup>l</sup> tîcalat'saa<sup>n</sup>ndyo<sup>o</sup>' ja. Tyom'a<sup>a</sup>ya na wii'a saa<sup>l</sup> tîcatsajndo'y<sup>o</sup>' ja. Tyom'a<sup>a</sup>ya na praso saa<sup>l</sup> tîcatsantyja'y<sup>o</sup>' ja."

<sup>44</sup> Quia jo' nnt'oo naññee<sup>n</sup> noq<sup>n</sup>, nluena: "Ta, ¿cwaan<sup>n</sup> ñenty'iaayâ 'u na ñe'jndo<sup>l</sup>, oo na ñe'c'ua<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>, oo na ñeto'noom<sup>o</sup> yuu na ticata'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> 'u, oo na ñet'oom<sup>o</sup> na ntsaandyu<sup>n</sup>, oo na ñeteiwi<sup>l</sup>, oo na ñet'oom<sup>o</sup> praso saa<sup>l</sup> tîcatei<sup>l</sup>jndeiyyâ 'u?"

<sup>45</sup> Quia jo' nntsjo<sup>o</sup> ndaa<sup>n</sup> naññee<sup>n</sup>: "Mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo<sup>o</sup> ndaa<sup>n</sup>yo<sup>o</sup>', nc'e na tîcatei<sup>l</sup>jndei<sup>o</sup>'yo<sup>o</sup> nn'a<sup>n</sup>ya nmeii<sup>n</sup> na tit'ma<sup>n</sup> cwiluiindy<sup>o</sup>, maty'iomna<sup>n</sup> nnco tîcatei<sup>l</sup>jndei<sup>o</sup>'yo<sup>o</sup>."

<sup>46</sup> Ndo' nnco'oo naññee<sup>n</sup> yuu na tijoom cantycwii na nlco'wi'na<sup>l</sup> joona. Sa<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana<sup>n</sup> nnto'ñoomna na tijoom cantycwii na nnnta<sup>n</sup>ndo'na.

<sup>1</sup> Jndā na seinein Jesúš cha'tso ñ'oommein', seinein' ndaqā jā nn'a' na cwilajomndyō ñ'enñē.

<sup>2</sup> Tsoom:

—'O nquiuy'o' na we xuee cwii tjoo ndo' nncuee' xuee pascua. Ndo' ja na cwiluindyo ts'a' na jna' cañoom'luee maquialjo' nñe'quia nn'a' cwenta ja luee nn'a' na nnty'ioomna ja ts'o'm'naa'.

<sup>3</sup> Ndo' ntylee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a' na cwit'moqñ ljei na tqueñ Moisés ñequio nn'a' na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom, mañequuu xjeñ'ñeeñ tjomndyena tach'een' w'aa t'ma', waa' tyee na cwiluiitquieñ na jndyu Caifás.

<sup>4</sup> Tyo'ma'na ñ'en' nc'iaana chiuu nl'ayoona na nñequio'nn'a'na Jesúš cha nt'ueña jom, ndo' na nla'cuee'na jom.

<sup>5</sup> Jla'tiuuna, jluena ndaqā nc'iaana:

—Saq̃a ticalat'uaq̃aya jom xcwe ncuee cha ticala'wendye nn'a' nacjooya.

*Tu'nquio cwii yuscu ncheñ' xqueñ' Jesúš  
(Mr. 14:3-9; Jn. 12:1-8)*

<sup>6</sup> Tyom'aa' Jesúš tsjoom Betania waa' Simón, tsan' na ñechuu tycu lepra.

<sup>7</sup> Wacatyeen' nacañoom' meinsa ndo' tuee'cañoom cwii yuscu na maleiñ'oom cwii tsioo na tuiina' ñ'en' tsjo' canchii' na jndyu alabastro. Tsioo'ñeeñ ñjom ncheñ' cachi na jeeñ jnda. Tu'nquioom joona' xqueñ' Jesúš.

<sup>8</sup> Ndo' jā nn'a' na cwilajomndyō ñ'enñē, quia na ntyleaayā na lúaa', jla'lloo'ndyō, l'uuyā:

—Jeeñ'cheñ' ndyaal' cwe'chi tsuu ncheñ'.

<sup>9</sup> Yati xeñ' teil'uana' ee jndye s'om nncwji'na' na nluii naya ndyeñeeñ'.

<sup>10</sup> Quia sei'noñ' Jesúš na lúaa' cwil'uuyā, tsoom ndaayā:

—¿Chiuu na cwila'lloo'ndyō' ñ'en' yuscum'aañ? ee jeeñ' tjacanjoom' nayawaa' na s'aan' ñ'en'ndyō.

<sup>11</sup> Ee ja nchii ñequii'cheñ' nnc'oo'nya ñ'en'ndyō' saq̃a ndyeñeeñ' ñequii'cheñ' m'a'na quii'ntaañ'yo'.

<sup>12</sup> Yuscum'aañ' na tu'nquioom ncheñ' nacjoya, matseijndaa'ñena' na nnc-jaacanty'iuu'ndyō.

<sup>13</sup> Mayuu'cheñ' nndye'yo' nntsjoo, mei'yuuchen' na nñe'quia nn'a' ñ'oom naya 'naa' Ty'gots'om na cha'waa tsjoomnancue, maxjeñ' nla'neiñ'na cantyja 'naa' naya na s'aa yuscum'aañ' cha ticasuu ñ'oom cantyja 'naa'na'.

*Judas mañequiaa' cwenta Jesúš luee ntylee  
(Mr. 14:10-11; Lc. 22:3-6)*

<sup>14</sup> Ndo' cwii jā nn'a' na canchoo'wendyō, juu tsan' na jndyu Judas Iscariote, tjaan' na m'a'ntyee na cwiluiitquiendye.

<sup>15</sup> Tsoom ndaqāna:

—¿Cwanti nncwantjoñ nl'a'yo', nñequia cwenta Jesúš luee'yo'?

Jla'jndaa'ndyena, tquiana ntquiuu nchoo' qui s'om xuee.

<sup>16</sup> Ndo' xjeñ'ñeeñ' tooñ'qñ, tyol'uee'ñē chiuu ya nnts'aa' na nñequiaa' cwenta Jesúš lueena.

*Sa'ntjom Jesúš na cuaa Cena*

*(Mr. 14:12-25; Lc. 22:7-23; Jn. 13:21-30; 1 Co. 11:23-26)*

<sup>17</sup> Tucee' xuee na cwiwityeñ' ncuee na cwicwa' nn'a' tyoo' na tjaan' ndaaljo' tjaquiee'. Jā nn'a' na cwilajomndyō ñ'en' Jesúš jla'candyoo'ndyō na m'aan', l'uuyā:

—¿Yuu l'ue ts'om' na nntsalajndaa'ndyō cantyja 'naa' xuee pascua na nleñ'oom' na nlqui' catsmañ?

**18** T'ooŋ̄ ndaqayâ, tsoom:

—Catsaquei'yō' quii' tsjoom, candu'yō' nnom juu ts'aⁿ na nliu'yo': "Ndi' matso Maestro ts'aⁿ na ma'mooŋ̄ ndaayâ na majnda jaawe'ntyjo xjeⁿ na nlc'wi'na' jom. L'ue ts'oom na nntejjnde'i' wa' na nleiijndaa' na nlcwaaŋ̄aⁿ, nlqueen'catsmaⁿ na nntseit'maaⁿñē xuee pascua ñequio jā nn'aⁿ na cwilajom-ndyô ñ'eññē."

**19** Ndo' l'aayâ cha'xjeⁿ na tsoom. Jlajndaa'ndyô na nlcwaa'â natmaaⁿ xuee pascua.

**20** Jndâ na teincooŋ̄ ncue, tjawacatyeen' Jesús nacañoom' meiŋsa ñequio jā na canchoo'wendyô.

**21** Ndo' yocheⁿ na cwicwaa'â tooŋ̄n'q̄, seineeiⁿ ndaqayâ, tsoom:

—Mayuu'cheñ nndye'yō' nntsjooŋ̄, cwiindyō' 'o ññequiaa cwenta ja luee nn'aⁿ.

**22** Ñ'oomwaa' jeen' ndyaa' seichjoo'na' n'ooŋ̄yâ. Tooŋ̄â cwii ndo' cwiindyô ta'x'aayâ nnoom, l'uuyâ:

—Ta, ¿aa nnts'aacheña' na ja?

**23** T'ooŋ̄ ndaqayâ, tsoom:

—Cwii ts'aⁿ na jndâ tjoom xiowaa ñ'eñndyō, tsaⁿñeeñ ññequiaaⁿ cwenta ja.

**24** Ndo' maxjeñ nlc'wi'na' ja na cwiluindyō ts'aⁿ na jnan cañoom'luee cha'xjeⁿ na matso ljeii 'naaⁿ! Ty'oots'om. Saä jeen' nty'iaa'ñē juu ts'aⁿ na ññequiaa cwenta ja luee nn'aⁿ. Yati xeñ ticaluiññ tsaññeeñ.

**25** Quia jo' t'o Judas, tsaⁿ na ññequiaa cwenta jom. Tso:

—'U Maestro, ¿aa nnts'aacheña' na ja?

T'o Jesús nnoom:

—Majo'ndyo cha'xjen jndâ tsu'.

**26** Yocheñ na cwicwaa'â to'ñom Jesús tyoo', seit'maaⁿñē Ty'oots'om cantyja 'naa'ñna'. Tyjeeñ juuna', tquiaaⁿ ndaqayâ. Tsoom:

—Catoñoom'yo' cwa'yo' tyoo'waa, ee cwiluuiññena' seii'a.

**27** Mati toñoom cwii waso na ñjom ndaa winom, tquiaaⁿ na quianl'uaa' Ty'oots'om. Jndâ chii tquiaaⁿ juuna' ndaqayâ, tsoom:

—Luua cwe'yo'. Calui' cjaana'.

**28** Ndaa winomwaa cwiluuiññena' nioom'a na ñequio juuna' maquañtyañya ñ'oom xco cha nndaa ntseit'maⁿ ts'om Ty'oots'om jnaañ jndyendye nn'aⁿ.

**29** Nndye'yō' nntsjooŋ̄, xuee na cwii wjaatina' taxoc'uannada'a ndaa winom hasta quia jndâ tue'ntyjo na mamatsa'ntjom Tsotyä. Quia ljo'cheñ nnc'uaxco juuna' ñ'eñndyo' yuu na matsa'ntjom.

### *Jesús matseicañee na nncwjiññe Pedro (Mr. 14:26-31; Lc. 22:31-34; Jn. 13:36-38)*

**30** Taayâ cwii luantsa, jndâ chii jluuiññ jo' jo!. Saayâ ta na jndyu Olivos.

**31** Quia jo' tso Jesús ndaqayâ:

—Tsjom je' cha'tsondyo' 'o nntjei'ndyo' ñ'eñndyo. Ee ljeii 'naaⁿ! Ty'oots'om matsona!: "Nla'cuee'nn'a'juu ts'aⁿ na mach'ee cwenta canma". Ndo'canma' ntsmeiññen' nnt'oom'ndyeyo'!"

**32** Ndo' tsotyeeñ ndaqayâ:

—Ja quia na jndâ mawando'xco na jndâ ty'io, nncjojndyaa ts'ondaan Galilea, xeñ jndâ nntsantyjo'yo'.

**33** Ndo' t'o Pedro nnoom, tso:

—Meiiñ cha'tsondye na'm'a' nntjei'ndyena ñ'eñndyu' saä ja tijoom cwji'ndyo ñ'eñndyu'.

**34** T'o Jesús nnoom, tso:

—Mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo<sup>n</sup> njom', tsjom je', cwii tjoochen<sup>n</sup> na nntseixuaa caxti-jndyo, saa<sup>n</sup> u jndā ndyee ndii' macwji'ndyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

<sup>35</sup> Tso Pedro nnoom:

—Meii<sup>n</sup> na nncju'na<sup>n</sup> na c'io ñ'e<sup>n</sup>ndyu' saa<sup>n</sup> tijoom cwiji'ndyo cantyja 'na<sup>n</sup>!. Ndo' majuu ñ'oom t'qoyâ na cha'tsondyô na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup> Jesús.

*Matseinei<sup>n</sup> Jesús nnon Ty'oots'om quii' ntjom Getsemani  
(Mr. 14:32-42; Lc. 22:39-46)*

<sup>36</sup> Ndo' squiaayâ cwii joo na jndyuna<sup>n</sup> Getsemani. Tsoom ndaayaâ:

—Cwindyuaandyo' ñjaan<sup>n</sup>ñe<sup>n</sup> yochen<sup>n</sup> na jo<sup>n</sup> luua<sup>n</sup> na nntseina<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om.

<sup>37</sup> Quia jo<sup>n</sup> tyathee<sup>n</sup>, tjañ<sup>n</sup>oom Pedro ñequio we ntseinda Zebedeo. Jna<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> matsei'ndaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup>, ndo' jee<sup>n</sup> matseichjoo'na<sup>n</sup> ts'oom.

<sup>38</sup> Tsoom ndaana:

—Jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndyaa<sup>n</sup> matseichjoo'na<sup>n</sup> ts'oog<sup>n</sup> hasta jom ndyowe<sup>n</sup> ts'oog<sup>n</sup>. Caljoo'ndyo' ljoo. C'om'c'eendyo', calajomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, nchii cwinda'y<sup>n</sup>o!

<sup>39</sup> Quia jo<sup>n</sup> tyatatheen chjoowi<sup>n</sup>. Tjawantiquioom na matseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oots'om. Tyoch'ee<sup>n</sup> ty'oo nnom, tsoom:

—Tsotyaya, xe<sup>n</sup> aa waa na nndaq<sup>n</sup> nluii, quiaa<sup>n</sup> na tincwinoo<sup>n</sup>ya nawi'waa na matseijomna<sup>n</sup> cwii na jee<sup>n</sup> ja. Saä meii<sup>n</sup> na luua<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>a, caluui cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om<sup>n</sup> nncu<sup>n</sup>, nchii cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'og<sup>n</sup> ja.

<sup>40</sup> Jndā jo<sup>n</sup> jndyolcwee<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ndyee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ljeii<sup>n</sup> na cwindana. Tsoom nnom Pedro:

—'U Pedro, ¿aa ticandaq<sup>n</sup> nlaquii n'om'yo<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> ñe<sup>n</sup>cwii hora na ticanda'yo<sup>n</sup> na nlajomndyo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo?

<sup>41</sup> Cha'tsondyo' c'om'c'eendyo' na calanei<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om cha ticjaachuuna<sup>n</sup> 'o xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> quia wi<sup>n</sup> cwitjom'yo<sup>n</sup>. Mayuu', jee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>c'ee<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> na nnts'aa yuu na maca<sup>n</sup>na<sup>n</sup> saä nc'e na ts'a<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>, tileicanan<sup>n</sup>ñê.

<sup>42</sup> Jndā jo<sup>n</sup> tjannaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na jndā we ndii<sup>n</sup> na nntseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om. Tsoom:

—Tsotyaya, xe<sup>n</sup> xocandaq<sup>n</sup> na nncwinom'na<sup>n</sup> nawi<sup>n</sup> na nntjo<sup>n</sup>ya, ñecuaa, caluui cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om<sup>n</sup> nncu<sup>n</sup>.

<sup>43</sup> Jndyonaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ljeii<sup>n</sup> maxjen cwindana, ee jee<sup>n</sup> tye<sup>n</sup> maleichuu tsaa<sup>n</sup>tsjom joona.

<sup>44</sup> Quia jo<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> joona, tjannaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na seinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om na jndā ndyee ndii<sup>n</sup>. Mañejooti ñ'oom tyotseity'oonñê.

<sup>45</sup> Tyjee'cañoomnnaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom ndaana:

—¿Aa maxjen<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> cwinda'y<sup>n</sup>o? Ya na mañjom cwita'jndyee'y<sup>n</sup>o! Cwa je<sup>n</sup> c'om'c'eendyo', ee jndā tue'ntyjo<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>ya na cwiluui<sup>n</sup>ndyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom<sup>n</sup>luee. Je<sup>n</sup> mañequiaa ts'a<sup>n</sup> cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup> na wi<sup>n</sup>ndye.

<sup>46</sup> Quicantyja'y<sup>n</sup>o, cjaaya. Cantyja'y<sup>n</sup>o luua<sup>n</sup> mandyocwjee'cañoom juu ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup>.

*T'uena Jesús*

*(Mr. 14:43-50; Lc. 22:47-53; Jn. 18:2-11)*

<sup>47</sup> Ndicwa<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> Jesús ndo' tyjee'cañoom Judas, cwii jâ nn'a<sup>n</sup> na canchoo'wendyô. Jndyochom jndye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ntyee na cwiluui<sup>n</sup>ndye ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluui<sup>n</sup>ndye naquii<sup>n</sup> tsjoom. Cwilei'cho nañ<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ncjo espadas ñequio n'oom nch'iio.

<sup>48</sup> Ndo' Judas, tsaa<sup>n</sup> na tquiaa cwenta Jesús, jndā t'moq<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> chiuu waa na nnts'a<sup>n</sup>. Tsoom:

—Ts'a<sup>n</sup>na nnc'ua ntsma<sup>n</sup> maxjen juu na cwil'ue'y<sup>n</sup>o!. Mana cat'ue'y<sup>n</sup>o jom.

**49** Mañoom' tyjee'cañoom nacañoom' Jesús. Tsoom nnom:

—Xma<sup>n</sup>ndyu' Maestro.

Ndo' t'om ntsma<sup>n</sup>l Jesús.

**50** Tso Jesús nnom:

—Xma<sup>n</sup>ndyu' Ts'iaa<sup>n</sup> na jndyo', mana catseicandaa<sup>n</sup>ndyu'.

Quia jo' tqie'cañom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Jesús, t'uena jom. Jla'tye<sup>n</sup>na jom.

**51** Ndo' cwiindyô já na ñ'aq<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup> Jesús, tjei'ñoomñe xjoo'. Tyjee tsua'qui mosoo' tyee na cwiluiitquieñe.

**52** Quia jo' tso Jesús nnom:

—Cwjaa<sup>n</sup>ndyu'nnda' xjo' naquii' tja<sup>n</sup>waa'<sup>n</sup>a'. Ee juu ts'a<sup>n</sup> na mach'ee nata<sup>n</sup> quio xjo mañequeijo jo' nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

**53** ¿Aa ticatseitiuu' na nndaaq nlcaa<sup>n</sup>a nnom Tsotya<sup>n</sup> ndo' jom mañoom' njñoom mei<sup>n</sup>chen ntmaa<sup>n</sup>l ángeles na nntei'jndeina ja?

**54** Saq xe<sup>n</sup> na nmei<sup>n</sup>l nnts'aa, ¿chiuu nntseicandaa<sup>n</sup>ñeyuuna' ljeii 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na matsona' na tseixma<sup>n</sup>ya na catjo<sup>n</sup>ya na luua?

**55** Ndo' tso Jesús ndaaq cha'tso nn'a<sup>n</sup>:

—Jnda'jom ñ'e<sup>n</sup> ncjo espadas ñ'e<sup>n</sup> n'oom nch'io tquiocat'ue'yo' ja cha'cwijom tquio'yo' nacjoo' cwii tsa<sup>n</sup>canch'ue. 'Io ndii 'io ñeta'catya<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> na ñet'mog<sup>n</sup> ndaaq'yo', saa<sup>n</sup> tîcat'ue'yo' ja.

**56** Saq cha'tso na matjo<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup>l cwicalui'yuu' ñ'oom ndyuee profetas.

Quia jo' cha'tsondyô na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup> Jesús ljei'noo<sup>n</sup>yâ, 'ndya<sup>n</sup>ayâ jom na ñenque<sup>n</sup>.

*'Ooquena Jesús luee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye*

(Mr. 14:53-65; Lc. 22:54-55, 63-71; Jn. 18:12-14, 19-24)

**57** Quia jo' nquiee nn'a<sup>n</sup> na t'ue Jesús, ty'en'omna jom waa' Caifás, juu tyee na cwiluiitquieñe. Jo' jo' jndä tjomndye nn'a<sup>n</sup> na cwit'mog<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom.

**58** Ndo' Pedro tquiachein tquia tjantyjog<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup>l Jesús. Tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> waa' tyee na cwiluiitquieñe. Tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tach'e<sup>n</sup> w'aa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tjacjom quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om, cha nnty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> chiuu nncjaaju'yuuna' cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús.

**59** Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom ñequio cha'tsondye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>, tyol'ueena nn'a<sup>n</sup> na calue ñ'oom cantu nacjoo' Jesús cha nndaaq nleijndaa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

**60** Saq mei<sup>n</sup> na jndye nn'a<sup>n</sup> jlue ñ'oom cantu nacjoom'm na waa jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> ticalui'yuu' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Jndä chii wendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjoom' cantu jlueva:

**61** —Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> ñetsoom jom nntseityuee<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oogs'om, ndo' ñendyee xuee na nnts'aaxcoom cwiche<sup>n</sup>.

**62** Quia jo' nquii tyee na cwiluiitquieñe teintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tsoom nnom Jesús:

—¿Aa maxje<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom' tic'q<sup>n</sup>? ¿Chiuu waayuu na nmei<sup>n</sup>l ñ'oom cwitjei'yuu'ndye na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> nacjo?

**63** Saq Jesús mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tic'q<sup>n</sup>o. Quia jo' nquii tyee na cwiluiitquieñe tso qnom:

—Ñequio xuee' Ty'oogs'om na wando', tyen' matsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>yâ 'u, catsu<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu'. Catsu'ndyeuyu' nnadya<sup>n</sup>ayâ, ¿aa 'u cwiluiindyu' Cristo, Jndä Ty'oogs'om?

**64** T'qo Jesús nnom:

—Majo<sup>n</sup>ndyo ñ'oom na matsu!. Ndo' mati matseicandiyya 'o na 'io cha xuee na cwii wjaatina' nnty'iaa<sup>n</sup>ndaa<sup>n</sup>yo' ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup>cañoom'luee na m'a<sup>n</sup>ndyo yuu na matseit'maa<sup>n</sup>ñena! ja ntyjaal' Ty'oogs'om ntyjaya. Jom

tseixmaan' cha'tso najndä. Ndo' nnty'ia'yo' ja na nncaa' cañoom'luee na nndyocuandä'a ñequio nchquiu.

**65** Quia jo' tyee na cwiluitquiene jndii'ñê lia'n'a'na lioom'm, tsoom:

—Tsa'm'aan' jndä seineii'ñi'omntjei'naacjoo' Ty'oots'om. Tica'tina'ñnee'na nncwji'yuu'ñie naacjoom'm. 'O cwindye'yo'ñi'omntjei'na tsoom.

**66** ¿Ljo' cwilatiuu'yo' je'ñi'e'ñê?

T'oo nn'a'nnoom, jluena:

—Tsa'm'aan'maxje'na tseixmaan'na cueen'e'.

**67** Ndo' tyojñomna ndaaajna'nnoom. Tyotioona nda'jom ndo' nt'om tyotmeiin'nda'watmei'nnoom.

**68** Ndo' jluena nnoom:

—'U na cwiluiindyu' Cristo na jñom Ty'oots'om, cwa cjaawee'ndyoy'ñee'ntmei'ndnda'u.

*Macwji'ñe Pedro cantyja'naa'Jesús*

(*Mr. 14:66-72; Lc. 22:56-62; Jn. 18:15-18, 25-27*)

**69** Yoche'na cwiluii na nmeiin', Pedro wacatyee'na tach'e'ndo' tyjee'cañoom cwii yuscu na mandi'ntjom jo'jo'. Tso tsan'ñee'nnoom:

—'U maxje'ñei'ñi'en' Jesú, tsan'na jna'Galilea.

**70** Saa Pedro tjei'ñê ñequio na ndye cha'tsondye na'ñee'nnoom.

—Mei'ñchjoo' ticaljeii'ñoom na matsu'.

**71** Jndä chii' tjaan'na waa'ndyoots'a t'ma'ndo' cwiichen' yuscu na mandi'ntjom jo'jo' ljeij jom. Tso tsan'ñee'ndaa'nn'a'na m'a'na nndyoo':

—Tsa'm'aan'maxje'ñei'ñi'en' Jesú, tsan'na jna'Nazaret.

**72** Cwiiche'cwii ndii'tjei'ñie Pedro mana tjei'yon xuee'Ty'oots'om. Tsoom: —Ntyiji' Ty'oots'om na ticwajna'nsa'm'aan'.

**73** Tyooowiquiuu'ndo'nt'omchen'nn'a'na meintyjee'jo'jo'ty'entyjaana'na jom. Jluena nnoom:

—Mayuu'che'na'u cwii joo nn'a'na cwila'jomndyeñi'en' tsan'm'aan'. Ee ñi'oom na matsei'nei'ñi'ma'mo'na'na Galilea jna'.

**74** Quia jo' to' Pedro na tju'che'nqueñi'omwi'nacjoom'm. Tsoom na ntyji'che'ñi'omna mayom'm. Tsoom:

—Ja maxje'ticwajna'nsa'm'aan'.

Ndo'majo'to xje'ñee'seixuaa caxtijndyo.

**75** Mañoom'tjañoom'ts'om Pedro juuñi'oom na jndä tso Jesúnnoom: "Cwii tjoche'na nntseixuaa caxtijndyo saa'u jndä ndyee ndii'macwji'ndyu'ñi'en'dyoy." Mana jluueñen'ch'en'. Sei'ndaañi'en'na'ntyjee', tyoty'ioom.

## 27

*'Oñ'omna Jesú na m'aan' Pilato*

(*Mr. 15:1; Lc. 23:1-2; Jn. 18:28-32*)

**1** Quia na jndä teincoo cha'tso ntyee na cwiluitquiendye ñequio nn'a'na cwiluitquiendye quii'tsjoom ndaa'nn'a'na judíosñi'cwii jla'tjoom'nañi'oom na t'ma'na cue' Jesú.

**2** Jla'tye'na jom, ty'eñ'omna jom. Ty'ecatioona cwenta jom l'q nquii Poncio Pilato na juu cwiluiñe gobiernom.

*Cantyja na tue'Judas*

**3** Ndo' Judas, ts'a'na tqiaa cwenta Jesú luee na'ñee', quia na nty'iaan'a'na jndä teijndaa'na nncue' Jesú, tioo na jee'na tia ntyjee'cantyja na s'aa'. Tjat-seilcwee'ñi'ntquiuu'ñchoo'ñqui's'om xuee ndaa'ntyee na cwiluitquiendye ñequio ndaa'nn'a'na cwiluitquiendye quii'tsjoom.

**4** Tsoom ndaq̄ na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup>:

—T'ma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>ya waa na seiquiooya cwii ts'a<sup>n</sup> luee'yo<sup>'</sup> na tja'a'na<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>.

T'qo<sup>n</sup> na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom, jluena:

—¿Ljo<sup>'</sup> mach'eena<sup>'</sup> jā na ljo<sup>'?</sup> Cando<sup>'</sup> nncu<sup>'</sup>.

**5** Quia jo<sup>'</sup> Judas tyenqueen<sup>n!</sup>e<sup>n</sup> s'om xuee<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> naquii<sup>'</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>. Jndā jo<sup>'</sup> jlueen<sup>n!</sup>e<sup>n</sup>, tja'a<sup>n</sup>. Tjatseintyjañē, seicuee<sup>'</sup>ñee che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>.

**6** Nytee na cwiluiitquiendye jla<sup>'</sup>xcwiina s'om<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup>. Jluena:

—S'ommeiin<sup>n</sup> jndā njoml'ua na nncue<sup>'</sup> ts'a<sup>n</sup>. Jo<sup>'</sup> chii ticaty'iomyana<sup>'</sup> na nlatjoo<sup>n!</sup>a joona<sup>'</sup> ñequio<sup>n</sup>s'om na cwiquioo cwentaa<sup>'</sup> Ty'oots'om.

**7** Jndā na jla<sup>'</sup>tjoom'na ñ'l'oom ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana, jla<sup>'</sup>catsuuna s'om<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup>. Tioml'uana cwii ta<sup>n!</sup> tyuua na jndā ts'a<sup>n</sup> na mach'ee ncuaa. Jo<sup>'</sup> jo<sup>'</sup> l'ana wats'om tyue<sup>'</sup> yuu na nnc'oocatyi<sup>'</sup>iuuna l'oo, nn'a<sup>n</sup> na cwe<sup>'</sup> cwiquieya tsjoonma.

**8** Cwe<sup>'</sup> jo<sup>'</sup> hasta xuee je<sup>'</sup> jndyu tyuua<sup>'</sup>ñee<sup>n</sup> Tyuua Niom<sup>'</sup>.

**9** Ndo<sup>'</sup> na luga<sup>'</sup> tuii seicandaa<sup>'</sup>ñena<sup>'</sup> ñ'l'oom 'ndyoo profeta Jeremías, tsoom: "Nn'a<sup>n</sup> Israel jla<sup>'</sup>jndaa<sup>'</sup>ndyena na njoml'uañe ts'a<sup>n</sup> ntquiuu nchoo<sup>'</sup> nqui s'om xuee. Jndā chii to<sup>'</sup>ñoomlcwe<sup>'</sup>na s'om<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup>.

**10** Ñequio<sup>n</sup> joona<sup>'</sup> jla<sup>'</sup>jndana cwii ta<sup>n!</sup> tyuua<sup>'</sup> ts'a<sup>n</sup> na mach'ee ncuaa cha<sup>'</sup>xje<sup>n</sup> na t'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om noo<sup>n</sup>na maxjen<sup>'</sup>nluii."

### *Tyomeintyjee' Jesús jo nnom Pilato*

(Mr. 15:2-5; Lc. 23:3-5; Jn. 18:33-38)

**11** Ty'eñ'omna Jesús, tyomeintyjee<sup>n!</sup>e<sup>n</sup> jo nnom gobiernom Pilato. Tax'ee tsan<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—¿Aa 'u cwiluiindyu<sup>'</sup> Rey cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos?

T'o<sup>'</sup> Jesús, tsoom:

—Maxjen<sup>'</sup> jo<sup>'</sup> ja, cha<sup>'</sup>na matsu<sup>'</sup>.

**12** Nytee na cwiluiitquiendye ñequio<sup>n</sup>na<sup>n!</sup> na cwiluiitquiendye quii<sup>'</sup> tsjoon tquiaana jnaa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup> nnom Pilato. Ndo<sup>'</sup> meii<sup>n</sup> na cwique<sup>n</sup>na ñ'l'oom nacjoon'm saa<sup>'</sup> jom mei<sup>n</sup>cwii ñ'l'oom tíc'oo<sup>n</sup>.

**13** Jo<sup>'</sup> chii tso Pilato nnoom:

—¿Aa maxjen<sup>'</sup> ticandi<sup>'</sup> ñ'l'oommeiin<sup>n</sup> na cwitjei<sup>'</sup> yuu<sup>'</sup>ndyena nacjo<sup>'?</sup>

**14** Saq̄ mei<sup>n</sup>cwii<sup>'</sup>ndyoo ñ'l'oom tíc'oo<sup>n</sup> cantyja ñ'l'oom na tuee<sup>'</sup>na nacjoon'm. Jo<sup>'</sup> chii s'aana<sup>'</sup> na jee<sup>n</sup> tjawee<sup>'</sup> ts'o<sup>'</sup> Pilato na tíc'oo<sup>n</sup> Jesús.

### *Cwiwijndaa<sup>'</sup>tye<sup>n</sup> na nncue<sup>'</sup> Jesús*

(Mr. 15:6-20; Lc. 23:13-25; Jn. 18:38-19:16)

**15** Ndo<sup>'</sup> ticwii chu na nncuee<sup>'</sup> xuee pascua tyowaa costumbre na nqui gobiernom nntseicandyaañē mei<sup>n</sup>cwi<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup>chen<sup>'</sup> praso na nnta<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

**16** Ndo<sup>'</sup> quia jo<sup>'</sup> tyom'aan<sup>n</sup> cwii praso na jndyu Barrabás w'aancjo na t'ma<sup>n</sup> ñ'l'oom waa nacjoon'm.

**17** Ndo<sup>'</sup> quia na tjomndye nn'a<sup>n</sup>, tax'ee Pilato ndaana, tsoom:

—Je<sup>'</sup> candu<sup>'</sup>yo<sup>'</sup>, ¿ñee<sup>n</sup> juu l'ue n'om'yo<sup>'</sup> na nntseicandyaaandyo<sup>'</sup>? ¿Aa juu Barrabás, oo ¿aa Jesús na cwilue nn'a<sup>n</sup> na cwiluiñe Cristo?

**18** Ee sei'nqo<sup>n!</sup> Pilato na cwe<sup>'</sup> na jndoona Jesús jo<sup>'</sup> chii jla<sup>'</sup>quioona juu l'oo<sup>n</sup> nchii ee na waa jnaa<sup>n!</sup>tsa<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup>.

**19** Ndo<sup>'</sup> yoche<sup>n</sup>na wacatyeen<sup>n</sup>na nncu<sup>'</sup>xeen<sup>'</sup> ñ'l'oom<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> seicwanom scoom'm cwii ñ'l'oom na m'aan<sup>n</sup>. Tso: "Ticatii<sup>'</sup>ndyu<sup>'</sup> ñ'l'oomwaa<sup>'</sup> ee tsa<sup>n!</sup>m'aan<sup>n!</sup> matseix-maa<sup>n</sup> cantyja na maty<sup>'</sup>iomyana<sup>'</sup>. Ee tsjom teincooquiuu<sup>'</sup> jee<sup>n</sup> ñeseicachjuu tsaa<sup>n!</sup>tsjom ja cantyja<sup>'</sup>naa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup>."

**20** Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii' tsjoom tyola'jndo'na n'om nn'a<sup>n</sup>na cata<sup>n</sup>na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>na candyaañê juu Barrabás ndo' Jesús cueen<sup>n</sup>en<sup>n</sup>.

**21** Jo' chii tax'eennnda' Pilato ndaq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, tsoom:

—Cwa candu'yo', ¿cwaan<sup>n</sup> cwii na wendye joona l'ue n'om'yo' na catseican-dyaandyo?

Joono t'qona, jluena:

—Juu Barrabás.

**22** Tax'eennnda' Pilato ndaana. Tsoom:

—Xe<sup>n</sup> juu Barrabás nndyaañê quia jo' ¿chiuu nnts'aayo ñequio Jesús na cwindu'yo' na cwiluiiñê Cristo?

Ch'atsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> t'qona nnoom, jluena:

—Caty'ioom<sup>n</sup> jom ts'oomb'naa<sup>n</sup>.

**23** Quia jo' tax'ee Pilato ndaana, tsoom:

—¿Ljo' jnan<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup> nquiuy'o'?

Saa majndeiti jla'xuaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jluena:

—Caty'ioom<sup>n</sup> jom ts'oomb'naa<sup>n</sup>.

**24** Jnd<sup>n</sup> na nty'iaa<sup>n</sup> Pilato na tîcana<sup>n</sup>ñê ñ'oomb'ñee<sup>n</sup> hasta manndyo na nla'wendyena nacjoom'm, quia jo' tcaa<sup>n</sup> ndaatooo, jñoom'm na jndoo' cha'atsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tsoom:

—Je' mandyuu'a cha calui'yuu'na<sup>n</sup> na ticachoo<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nlacue'yo' tsaa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na tjaa jnaa<sup>n</sup>. Jo' chii, cajndo' ncjo'yo'!

**25** Saa t'oo cha'atsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jluena:

—Ljo' ch'eenaa<sup>n</sup> jâ. Ncjooyâ nnchoonquaqa<sup>n</sup>yâ jna<sup>n</sup> ñequio ndaayâ na nncue' tsaa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>.

**26** Jo' chii Pilato seicandyaañê Barrabás cha'xje<sup>n</sup> na ta<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ndo' sa'ntjoom na cala'sei<sup>n</sup> sondaro 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Jesús. Jnd<sup>n</sup> jo' tquiaa<sup>n</sup> juu lueena na caty'ioomna juu ts'oomb'naa<sup>n</sup>.

**27** Jnd<sup>n</sup> jo' ty'eñ'om sondaro'flee<sup>n</sup> Jesús naquii'che<sup>n</sup> wats'iaa<sup>n</sup>. Jo' jo' jla'tjomndye cha'tso ntmaa<sup>n</sup> sondaro nacañom'm.

**28** Tjeii'na lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' jla'cweena cwiiche<sup>n</sup> liaa jom, liaatco colo wee juuna<sup>n</sup>.

**29** Ndo' jla'tyoonydena n'oomnioom cwii tsei. Tioomna juuna<sup>n</sup> xqueen cha'cwijom corona. Ndo' tjaal'ndyena cwii tsmaa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> ntyjaya cha'cwijom ts'oomb'elii<sup>n</sup> tsaa<sup>n</sup>mats'iaa<sup>n</sup>t'ma<sup>n</sup>. Jnd<sup>n</sup> chii tyota'na cantyena jo nnoom na cwe' cwincona jom. Tyoluena:

—Cwila't'maa<sup>n</sup>ndyô 'u Rey cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos.

**30** Mati tyotuee'na nndaajna<sup>n</sup> cjoom'm. Tjeii'ndyena tsmaa<sup>n</sup> na ndii' ts'oo<sup>n</sup>, tyotmei<sup>n</sup>na juuna<sup>n</sup> xqueen.

**31** Jnd<sup>n</sup> tjacoona na cwincona jom, quia jo' tjeii'na liaatco'ñee<sup>n</sup>, jla'cweennda'na lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jom. Jnd<sup>n</sup> chii ty'eñ'omna jom na nnty'ioomna jom ts'oomb'naa<sup>n</sup>.

### Cwity'ioomna Jesús ts'oomb'naa<sup>n</sup>

(Mr. 15:21-32; Lc. 23:26-43; Jn. 19:17-27)

**32** Xje<sup>n</sup> na ma'oocalui<sup>n</sup>na quii' tsjoom, tjomndyena cwii ts'a<sup>n</sup> tsjoom Cirene na jndyu Simón. L'ana na jndeil'na<sup>n</sup>na cjaañ'oom ts'oomb'naa<sup>n</sup>na nñoom Jesús.

**33** Tquiaena cwii joo na jndyu Gólgota. Ñ'oomwaa<sup>n</sup> ñecatsona<sup>n</sup> Ta Tsei'xque<sup>n</sup> Ts'oo<sup>n</sup>.

**34** Tquiaana winom na nnc'om na tjoom'na<sup>n</sup> ñequio cwii nasei na ja. Saa tatic'om quia ljei<sup>n</sup>na tjoom' nasei'ñee<sup>n</sup>.

<sup>35</sup> Ndo' quia jndq ty'ioom sondaro jom ts'oomb'naa", tyo'ona x'iaa na nnty'iaana 'ñee" nleijnoom' cwii cwii lia<sup>n'a</sup>. Ndo' na luala' tuii seicandaa'ñena' ñ'oom na seiljeii profeta. Tso: "Tyo'ona x'iaa na nnty'iaana 'ñee" joona nleijnoom' cwii cwii liaya."

<sup>36</sup> Jndq chii ty'ecwindyuandye sondaro'ñee" na cwil'ana cwenta Jesús.

<sup>37</sup> Ndo' jo ndyeyu ts'om xquee" ty'ioomna ljeii na t'mo<sup>n</sup>na' jnaa<sup>n'a</sup>. Tsona': "Lualañe juu Jesús na cwiluiñe Rey cwentaa nn'a" judíos."

<sup>38</sup> Mati jo' jo' ty'ioomna we na<sup>n</sup>canty'ue n'oom'naa", cwii tsan'ñee" ñoom ts'oom'naa" na meintyjee' ntyjaa' Jesús ntyjaya. Ndo' cwiiche<sup>n</sup> tsan'ñee" ñoom ts'oom'naa" na meintyjee' ntyjatymaa<sup>n</sup>.

<sup>39</sup> Ndo' nn'a" na tyowinom jo' jo' tyoluena ñ'omwi' nacjoo' Jesús. Tyola'caandyena nque<sup>n</sup>na.

<sup>40</sup> Tyoluena:

—'U ts'a" na matsu' na nntseityui' wats'om t'ma" ndo' ñendye xuee nntsewe'nnda' juuna', cwa je' cwji'n'maa"ndyu' che<sup>n</sup>ncu'. Xe" mayuu' na cwiluiindyu' Jnda Ty'oots'om, cwa candyocuee" ts'oom'naa"waa'.

<sup>41</sup> Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a" na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque" Moisés, ñequio nn'a"tmaa"fariseos, ñequio nn'a"na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee" mati maluaa' tyola'jnaa"na Jesús. Tyoluena:

<sup>42</sup> —Jee" ya ñetjei'n'maa"ñé nt'omchee" saa tileicandaa' nncwjil'n'maa"ñé che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>. Xe" mayuu' na cwiluiñe Rey cwentaa jaa nn'a" Israel, cwa candyocuee" na ñoom ts'oom'naa" quia jo' nlayuu'a ñ'e"ñé.

<sup>43</sup> Jom matseicantyjaa' ts'oom ñequio Ty'oots'om ee tsoom ndaaya na jom cwiluiñe Jnda Ty'oots'om. Jo' chii xe" na mayuu' na jnda ntyjii Ty'oots'om ñ'e"ñé, cwji'n'maa"ñé juu.

<sup>44</sup> Ndo' mati na<sup>n</sup>canty'ue na ñom n'oom'naa" ñ'e" Jesús, tyotuee'na ñ'omwi' nacjoom'm.

### *Tquiaañe Jesús na tuee"<sup>n</sup>e"*

(Mr. 15:33-41; Lc. 23:44-49; Jn. 19:28-30)

<sup>45</sup> Quia na tuee' na quiajmein<sup>n</sup>, teijaa" cha'waa tsjoomnancue hasta na ndyee na matmaa".

<sup>46</sup> Juu xje"ñee" jndeii seixuaa Jesús, tsoom:

—Elí, Elí, lama sabactani.

(Ñ'oomwaa' matsona': Tsotyaya Ty'oots'om, ¿chiuu na ma'ndii' ja?)

<sup>47</sup> Cwantindye joo nn'a" na m'a" nnnyoo' quia na jndyena ñ'oommein<sup>n</sup>, jluena:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa" macwaa" profeta Elías.

<sup>48</sup> Ndo' mantya jleinom cwii ts'a", tjac'oom cwii 'na" na ya maw'ana' ndaa. Nchjeeñé juuna' naquii' winom na ta, tioom juuna' nnom tsmaa" cha nndaañncue cañioomna' 'ndyoo Jesús na nnc'uu.

<sup>49</sup> Saq nt'omchen nn'a" tyoluena:

—Ca'ndii' jom. Ñe'canty'iaayâ aa nncwje'cañoom Elías na nncwjil'n'maa"ñé jom.

<sup>50</sup> Quia jo' seixuaannda' Jesús jndeii, mana tuee"<sup>n</sup>e".

<sup>51</sup> Ndo' xje"ñee" liaatco na ntyjaty'io wats'om t'ma" jndii'tcona' hasta xje" nomtyuaache<sup>n</sup>. Jndeii s'eii tyuua ndo' tiuu ljo'.

<sup>52</sup> Mati jnaa" ndei'luaa ndo' jndye nn'a" na jndq tja na tyola'yu' ñequio Ty'oots'om tando'hnda'na xje"ñee".

**53** Quia na jndq tando'nnda' Jesús, mati na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jlui'na naquii' ndei'luaana, ty'eque'na quii' tsjoom Jerusalén. Jo' jo' teitquoo'ndyena ndaq jndye nn'a<sup>n</sup>.

**54** Ndo' juu capeitañ ñequio sondaro 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta Jesús quia na nty'iaana na s'eii ndo' tque<sup>n</sup>na cwenta cha'tso na tuii, jee<sup>n</sup> ndya' tyuena. Jluena:

—Mayuu'che<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> tyoluiñê Jnda Ty'ooots'om.

**55** Ndo' jo' jo' m'a<sup>n</sup> jndye yolcu na cwe' cwinty'iaatquiana ljo' cwiluii. Jna<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea, tquiontyjona naxe<sup>n</sup> Jesús na cwinty'ntjomna nnoom.

**56** Qui'ntaa<sup>n</sup> yolcu'ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> María Magdalena ñequio María tsondyee Jacobo ñ'e<sup>n</sup> José, ndo' ñequio tsondyee ntseinda Zebedeo.

### *'Oocaty'iuuna Jesúis*

(Mr. 15:42-47; Lc. 23:50-56; Jn. 19:38-42)

**57** Quia tuee' na tmaa<sup>n</sup>, cwii tsa<sup>n</sup>tya na jndyu José na jna<sup>n</sup> tsjoom Arimatea, cwiluiñê ts'a<sup>n</sup>na matseijomñe ñ'oom na t'mo<sup>n</sup> Jesús,

**58** tjaan<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Pilato, tjacaan<sup>n</sup> ts'oo Jesús. Ndo' tquiaa Pilato ñ'oom'm na nn'e'quia sondaro sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> Jesús nnom José.

**59** Quia jo' tjaco'ñom José Jesús, seityjooñê liaa sábana na lju' juu ts'oo'ñee<sup>n</sup>.

**60** Jnda chii tjaan<sup>n</sup> ñe ts'oo'ñee<sup>n</sup> naquii' tsue'tsjo' xco na jndq tuiiya na tseixma<sup>n</sup>na' tsei'tsuaa 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jndq jo' seicuu'ñê 'ndyoo tsei'tsuaa ñequio cwii tsjo' t'ma<sup>n</sup>, mana tjaan<sup>n</sup>.

**61** Ndo' María Magdalena ñequio cwiiche<sup>n</sup> María nty'iaache<sup>n</sup>na na luua' s'aa<sup>n</sup>. Ty'ewinduyaandyena ndyeyu 'ndyoo tsei'tsuaa'ñee<sup>n</sup>.

### *Cwil'a sondaro cwenta tsei'tsuaa*

**62** Xuee na tuui na luua', maxuee na cwila'jndaa'ndye nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na nlca<sup>n</sup>na' joona ee na 'io xuee na nnta'jndyeena. Quia na teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee, ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> fariseos, ñecwii tmaa<sup>n</sup> ty'ena na m'aa<sup>n</sup> Pilato.

**63** Jluena nnoom:

—'U ta gobiernom, cwijaañjoom' n'oo'nyâ ñ'oom na tyotso tsa<sup>n</sup>cantu'ñee<sup>n</sup> quia ndi wanoom'm. Tsoom na xuee jndq ndyee nncwando'xcoom jndq na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

**64** Cwe' jo' l'ue n'oo'nyâ na catsa'ntjom' sondaro 'naa<sup>n</sup>, na c'oocal'ana cwenta tsei'tsuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> hasta xe<sup>n</sup>jndq teinom ndyee xuee cha nntseicu'na' na joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê nlquie'cañomna ndo' nnty'ueena sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jndq jo' nlueena ndaq nn'a<sup>n</sup> na jom jndq mawando'xcoom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ndo' juu cantuwaa' t'ma<sup>n</sup>ti ñequiu'nn'a<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nchiiti ñ'oom na ñeseinei<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na ñetanoom'm.

**65** T'Q Pilato ndaqana, tsoom:

—Nmeiin<sup>n</sup> sondaro na mañequeia luee'yo!. Cwa catsa'yo! ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Ya ya cwenta cal'a'yo! tsei'tsuaa'ñee<sup>n</sup>.

**66** Quia jo' ty'e na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ty'ela'cu'tye<sup>n</sup>na tsei'tsuaa. Ty'iocomna sayo yuu na ntjom 'ndyoo tsue'tsjo' quio tsjo' t'ma<sup>n</sup> cha nnog<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nntseicanaa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup>. Jndq chii 'ndyena sondaro na n'l'a cwenta tsei'tsuaa.

<sup>1</sup> Jndā teinom xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' jndā jaawixuee xuee najndyee smanan<sup>n</sup>, quia jo' tja María Magdalena ñequio cwiiche<sup>n</sup> María, ty'ecajdoo<sup>n</sup>na tsei'tsuaa.

<sup>2</sup> Mats'ia jo' jndeii s'eii. Ee cwii ángel cwuenta' Ty'oots'om jnaa<sup>n</sup> cañoom'luee, jndyocueen<sup>n</sup> na waa tsei'tsuaa. Teiñog<sup>n</sup> tsjo' na ta' 'ndyoo tsei'tsuaa!ñee<sup>n</sup>, tjacjom nacjoo'na<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> Cha'waañê caxueeñê cha'cwijom chomtsuee. Ndo' canchii' lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'na canchii' tsaa<sup>n</sup>.

<sup>4</sup> Ndo' sondaro na cwil'a cwuenta tsei'tsuaa, quia na nty'iaana ángel'ñee<sup>n</sup> tyoteindyena, tquiaandyena nomtyuaa, cha'cwijom l'oo joona.

<sup>5</sup> Quia jo' seinein<sup>n</sup> ángel ndaq<sup>n</sup> yolcu'ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Tilacatyuendyo!. Ee mantyjiya na Jesús cwil'ue'yo<sup>n</sup>, nquii tsa<sup>n</sup> na ty'ioom nn'a<sup>n</sup> ts'oomb'naa<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Je' tac'oomb'ñaa<sup>n</sup>, ee na jndā mawando'xcoom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom ñetsoom. Quiocanty'ia'yo<sup>n</sup> yuu ñetacatyee<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Jndā jo' calatuya'yo<sup>n</sup>, catsalacandii'yo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na jndā mawando'xcoom. Ndo' candu'yo<sup>n</sup> na mawjaañetyee<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea, jndā jo' catsantjo'yo<sup>n</sup>. Jo' jo' nleicwindyo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ñ'oommeii<sup>n</sup> jndyocatsjooja ndaa'yo<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Ndo' yolcu'ñee<sup>n</sup>, jndeii jlui'na tsei'tsuaa, jeen<sup>n</sup> tyuena ndo' neii<sup>n</sup>na. Jla'tyuaa'na na nla'candiina nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na lua' jndyena.

<sup>9</sup> Ndo' mats'ia jo' tjomndyena Jesús. Tquiaan<sup>n</sup> na xma<sup>n</sup>ndyena. Ndo' ta'na cantyena, ta'xcweendyena nc'ee<sup>n</sup> na tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena jom.

<sup>10</sup> Ndo' tso Jesús ndaq<sup>n</sup>:

—Tilacatyuendyo!. Çatsa'yo<sup>n</sup>, tsalacandii'yo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>ya na c'oona ts'ondaa Galilea. Jo' jo' nnty'iaana ja.

### Ñ'oom na tyolue sondaro

<sup>11</sup> Yoche<sup>n</sup> na 'oo yolcu'ñee<sup>n</sup>, nt'om sondaro na tyol'a cwuenta tsei'tsuaa ty'equie'n'a qui'i tsjoom Jerusalén, ty'ela'candiina ntyee na cwiluiitquiendye cha'fso na tuu<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> Ndo' ntyee'ñee<sup>n</sup> jla'tjoom'na ñ'oom ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom, mat'maa<sup>n</sup> tsjo'ñjee<sup>n</sup> tquiana ndaq<sup>n</sup> sondaro'ñee<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Ndo' jluna ndaq<sup>n</sup> na'ñnee<sup>n</sup>:

—Candu'yo<sup>n</sup> ndaq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' natsjom tquie'cañom nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús. Tquiocanty'ueena sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na cwinda'yo<sup>n</sup>.

<sup>14</sup> Tinc'om'yo<sup>n</sup> ñ'omtiuu tjaajlo' nntjom'yo<sup>n</sup>, ee xe<sup>n</sup> nndii gobiernom ñ'oomwaa', já manquiuuyâ chiuu nlui'ljuu' ñ'oom 'na<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>luaa'!

<sup>15</sup> Ndo' to'ñoom sondaro tsjo'ñjee<sup>n</sup>. To'na, tyot'oomna ñ'oom cha'xje<sup>n</sup> na jndā jndyena na caluena. Cwe' jo' hasta je'chen<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na ty'ecanty'uee nn'a<sup>n</sup> sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> Jesús.

### Jesús majñoom nn'a<sup>n</sup> na c'oonaquiana ñ'oom'm

(Mr. 16:14-18; Lc. 24:36-49; Jn. 20:19-23)

<sup>16</sup> Quia jo' já na canchoo'cwiindyô saayâ ts'ondaa Galilea. Saawaayâ cwii ta yuu na jndā seicandii Jesús na catsaayâ.

<sup>17</sup> Xje<sup>n</sup> na nty'iaaya<sup>n</sup> jom tyolat'maa<sup>n</sup>ndyô jom. Saa<sup>n</sup> ñ'ee<sup>n</sup> cwantindyô na tijndaa' nquiuuyâ aa mayuu' na jom.

<sup>18</sup> Quia jo' seicandyoo'ñê nacañoomyâ. Tsoom ndaq<sup>n</sup>ayâ:

—Nandye cañoom'luee ñequio tsjoomnancue, cha'waa matseixma<sup>n</sup>ya na-jndo,

**19** jo' chii catsa'yo' na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ticwii cwii ndyuua. Nñe'quia'yo' ñ'oom naya ndqana cha nla'yu'na ñ'e"ndyo. Calats'oomndyo' joona ñequio xuee' Tsotyaya, ñequio xuee Ja na Jnaa<sup>n</sup>, ndo' ñequio xuee' Espíritu Santo.

**20** Cat'mo<sup>n</sup>'yo' na cala'candana cha'tso ñ'oom na jind<sup>a</sup> tquiaya ndaa'yo'. Ndo' cjaañjoom' n'om'yo' na m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e"ndyo' ticwii xuee, hasta na nntycwii tsjoomnancue. Amén.

## Ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jesucristo na seiljeii Marcos

*Tyoñequiaa Juan ñ'oom ndyuuaa na tjaan nn'a<sup>n</sup> c'om  
(Mt. 3:1-12; Lc. 3:1-9, 15-17; Jn. 1:19-28)*

<sup>1</sup> Luua waa na jna<sup>n</sup> ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jesucristo, Jnda Ty'oots'om.

<sup>2</sup> Jndä seicandaa<sup>n</sup> ñ'ena<sup>n</sup> ñ'oom na sealjeii profeta Isaías, matsona':  
Majñoo<sup>n</sup>ñetyaya cwii moso 'naa<sup>n</sup>ya na wjaajndyee jo njom'. Jom  
nncwji<sup>n</sup>yuu<sup>n</sup>ñê cantyja 'naa<sup>n</sup>',

cha mam'a<sup>n</sup>c'eendye nn'a<sup>n</sup> quia na nncue'cañoom'.

<sup>3</sup> Jom ts'a<sup>n</sup> na jndeei matseinei<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> jo ndo<sup>n</sup> yuu tjaan nn'a<sup>n</sup> c'om.  
Matsoom: "Calajndaa'ndyo<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> 'n'om'y<sup>n</sup> cha'cwijom cwii nato na juu jo'  
nnidyocwjee'cañoom nquii na nntsa'ntjom 'o.

Cata'ndyo'xcwe'y<sup>n</sup> cha'cwijom cwilayo'y<sup>n</sup> nato na nñoom'.

<sup>4</sup> Ñ'oommein<sup>n</sup> seicandaa<sup>n</sup> ñ'ena<sup>n</sup> quia na to<sup>n</sup> Juan na tyotseits'oomñê nn'a<sup>n</sup>  
ndyuuaa yuu tjaan nn'a<sup>n</sup> c'om. Tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom na calcwe<sup>n</sup> 'n'omna jnaa<sup>n</sup>na  
cha nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om joona ndo<sup>n</sup> nleits'oomndyena.

<sup>5</sup> Jndye nn'a<sup>n</sup> ty'e na m'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>na cha'waa ts'ondaa Judea ñequio tsjoom  
Jerusalén. Jndä na lcwe<sup>n</sup> 'n'omna jnaa<sup>n</sup>na, seits'oomñê joona ts'om jndaa  
Jordán.

<sup>6</sup> Juan'ñee<sup>n</sup> tyocwe<sup>n</sup>liaa na tuiina<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> soo<sup>n</sup> camello. Chi'tye<sup>n</sup> xcwee<sup>n</sup> cwii  
tja<sup>n</sup>. Tyocwaan<sup>n</sup> calcaa ntyue<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> tyo'om tsiom' jndaa.

<sup>7</sup> Luua ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>, tyotsoom:  
—Mandyontyjo<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>t'i tseixmaa<sup>n</sup>, nchiiti ja. Ticatseixma<sup>n</sup>ya na  
cwe<sup>n</sup> ja nndi<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>ya nnoom na nntseicana<sup>n</sup>a lcoom'm.

<sup>8</sup> Ja matseits'oomndyq<sup>n</sup> 'o ñequio ndaatiao, saa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> nntseits'oomñê 'o  
ñequio Espíritu Santo.

*Na teits'oomñê Jesúis  
(Mt. 3:13-17; Lc. 3:21-22)*

<sup>9</sup> Tiempo'ñee<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> Jesúis tsjoom Nazaret, ts'ondaa Galilea. Tyje'cañoom  
Juan ndyuuaa yuu na tjaan nn'a<sup>n</sup> c'om. Ndo<sup>n</sup> seits'oomñê Juan jom ts'om jndaa  
Jordán.

<sup>10</sup> Quia na jlueen<sup>n</sup>naquii<sup>n</sup> ndaa mantyjache<sup>n</sup> nty'iaa<sup>n</sup>na seicanaa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup>  
tsjo'luee. Jndyocue Espíritu Santo cha'cwijom catu!. Jndyocaljo nacjoom'm.

<sup>11</sup> Ndo<sup>n</sup> teic'uaa na seinei<sup>n</sup> Ty'oots'om cañoom'luee. Matso:

—'U<sup>n</sup> cwiliuindyu<sup>n</sup>! Jndaaaya na jeen<sup>n</sup> candy<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya. Cartyja 'naa<sup>n</sup> 'u  
ñequii<sup>n</sup>chen<sup>n</sup> mañequiaana<sup>n</sup> na nei<sup>n</sup>ya.

*Ñe'que<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii xje<sup>n</sup> Jesúis  
(Mt. 4:1-11; Lc. 4:1-13)*

<sup>12</sup> Ndo<sup>n</sup> mantyjache<sup>n</sup> tjañ'oom Espíritu Santo Jesúis cwiiche<sup>n</sup> ntyja yuu tjaan  
nn'a<sup>n</sup> c'om.

<sup>13</sup> Jo' ljoo<sup>n</sup>ñê wen'a<sup>n</sup> xuee. Tyoque<sup>n</sup>ñê tsa<sup>n</sup>jndii na nlque<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> jom.  
Mati tyom'a<sup>n</sup> Jesúis quiintaa<sup>n</sup> quioo<sup>n</sup> wjee. Ndo<sup>n</sup> tquie'cañoom ángeles na  
tyondye'ntjomna nnoom.

*Mato' Jesúis ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea  
(Mt. 4:12-17; Lc. 4:14-15)*

**14** Jndā na tju' Herodes Juan w'aancjo, quia jo' tja Jesús ts'ondaa Galilea. Jo' jo' tyoñequiaa' ñ'oom naya ndaq nn'a' cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om.

**15** Tyotsoom:

—Jndā tue'ntyjo xje' na nñie'quiandyo' na nnts'a'ntjom Ty'oots'om 'o. Calayu'yo' ñ'oom naya 'naa'n'a'ndo' calcwe' n'om'yo'.

*Ma'ma' Jesús ñequiee nn'a'na cwitjeii' calcaa*

(Mt. 4:18-22; Lc. 5:1-11)

**16** Yoche' na mawinom Jesús 'ndyoo ndaaluee Galilea, nty'iaa'n'a' Simón ñequio tyjee tsa'ñnee' Andrés. Cwituee'na tsqui' 'naa'na ts'om ndaaluee ee joona ts'iaan 'naa'na na cwitjeii'na calcaa.

**17** Quia jo' tso Jesús ndaana:

—Quio'yo' ñ'e'ndyo ndo' ja nnts'aa na nlatjom'yo' nn'a' tachii cwe' calcaa.

**18** Joona mañoom' 'ndyena lqui' 'naa'na. Ty'ena ñ'e'ññe'.

**19** Tjatjatyee' chjoowi' 'ndyoo ndaaluee. Tuee'cañoom Jacobo ñ'e' tyjee tsa'ñnee' na jndyu Juan. Joona ntseinda Zebedeo. M'a'na ts'om w'aandaa, cwila'yona lqui'tsa' 'naa'na.

**20** Mantyja tqueen'ññe' joona, quia jo' 'ndyena tsotyena Zebedeo ts'om w'aandaa ñequio na'ntjoom'm. Ty'ena ñequio Jesús.

*Tsa' na tyoleiñ'oom jndyetia*

(Lc. 4:31-37)

**21** Tyena tquiena tsjoom Capernaum. Quia na tue'ntyjo xuee na cwita'jndyee nn'a' judíos quia jo' tjaquiee' Jesús naquii' wats'om. Toq'ñ'o'na na tyo'moq'ndaq nn'a'.

**22** Ndo' ñ'oom na tyoñequiaa', jee' tjawee' n'omna. T'mo'na' ndaana na waa najndeii na matseixmaa', ee ñ'oom na tyo'moq' cajndatina', nchii cwe' cha'na ñ'oom na cwit'moq' nn'a' na jndó' n'om chiuu t'ma' ljeii na tque' Moisés.

**23** Ndo' naquii' wats'om'ñnee' tyje'cañoom cwii ts'a'na maleiñ'oom jndyetia juu. Jndeiñ tyotseixuaa tsa'ñnee' ñ'oom ndyuee jndyetia'ñnee'.

**24** Tsoom nnom Jesús:

—¿Ljo' l'ue ts'om' ñ'e'ndyô jâ, 'u Jesús na jna'n' Nazaret? ¿Aa jndyo' na jndyo'tsei'tyui' na laxmaa'ñâ najndaayâ? Jâ macwitajnaa'n'â 'ñee' cwilu-indyu'. Nncu' cwiluindyu' na lju' ts'om' na jna'n' na m'a'a' Ty'oots'om.

**25** Quia jo' seitia' Jesús jndyetia'ñnee'. Tsoom:

—Catseiche'n'. Calui' naquii' ts'om tsa'm'a'a'.

**26** Ndo' s'aa jndyetia'ñnee' na seicantyeen'ñee tsa'ñnee' ndo' tyoteiñe. S'a'a'na seixuaa jndeiñ, jndā jo' jlueen'en naquii' ts'om tsa'ñnee'.

**27** Ndo' cha'tso nn'a'na nty'iaa na luala' tuii jee' tyuena. Tyota'x'eena ndaq nc'iaana, tyoluena:

—¿Ljo' ma'mo'na' na luala' tuii? Cwa cwii ñ'oom xco cwinskyaya je'. Ee tsa'm'a'a' waa najnei' na matsa'ntjom mei' jndyetia ndo' cwila'candana ñ'oom na matsoom.

**28** Mañoom' t'om ñ'oom cantyja 'naa'n' Jesús cha'waa ts'ondaa Galilea.

*Sein'ma' Jesús staxee'n' Simón Pedro*

(Mt. 8:14-15; Lc. 4:38-39)

**29** Ndo' jndā na jlui'na wats'om, ty'ena waa' Simón ñ'e'ndrás, ndi ñ'e'ndraco ñ'e' Juan.

**30** Tquiena. Ndo' jo' jo' m'a'a' staxee'n' Simón. Waa cjoo' jnduu na matseicona' juu. Mañoom' jla'candii nn'a' Jesús na wii' yuscu'ñnee'.

**31** Quia jo' tjantyja'a' Jesús tsa'n'ñee'n, t'uee'n ts'o, seiwee'n juu. Mañoom' ntquiuuñe na matseicona' juu. Mana to' na mandintjom ndaana.

*Sein'ma" Jesús jndye nn'a"wii  
(Mt. 8:16-17; Lc. 4:40-41)*

**32** Majuu tmaa'n'ñee'n jndä na tjacue ñe'quioom', tquie'cho nn'a" nn'a"wii ñ'e' nn'a" na maleichuu jndyetia na m'aa" Jesús.

**33** Manndyo ndyuendye nn'a" tsjoom'ñee'n na tquiena na cwe' 'ndyooots'a w'aa'ñee'n.

**34** Xje'n'ñee'n sein'maa" jndye nn'a"wii cha'tso nnom ntycu na cwitjoomna. Mati jndye jndyetia tjei'n'en naquii' n'om nn'a". Mei'n tñquiaa" na nla'nei' jndyetia'ñee'n mei'cwii ñ'o'om ee tical'ue ts'o'om na nndye nn'a" cantyja 'naa'a". Ee jndyetia'ñee'n manquiuna ñee'n cwiluiiñê.

*Jesús mañequiaa" ñ'o'om ts'ondaa Galilea  
(Lc. 4:42-44)*

**35** Teincoo cwiicheen xuee ndicwan' jaa"che'n teicantyjaan, tjaan' cwii joo yuu na ñenqueen. Jo' jo' tyotseineiin nnom Ty'oots'om.

**36** Ndo' Simón ñequio nc'iaa'n'a" ty'entyjona naxen' Jesús na cwil'ueena jom.

**37** Jndä na jliuna jom, jliuena nnom:

—Jndye nn'a" jeen' cwil'uee 'u.

**38** Tsoom ndaana:

—Cjaaya nt'omcheen njoom na nndyoo' cha mati jo' ñnequiaya ñ'o'om naya na nndye nn'a". Ee maxje'n ts'iaa"waa' na qui na jndyooya.

**39** Quia jo' tyomanoom cha'waa ts'ondaa Galilea. Tyoñequiaa" ñ'o'om naya naquii' lan'om 'naa" na'ñee'n cwii cwii joo. Ndo' tyocwjee'n'e' jndyetia naquii' n'om nn'a".

*Sein'ma" Jesús ts'a" na chuu tycu lepra  
(Mt. 8:1-4; Lc. 5:12-16)*

**40** Tyjee'cañoom cwii ts'a" na m'aa" Jesús na chuu tycu lepra. Tco'xtye jo nnom, s'aa ty'oo, tso:

—Ta, ntijii' u ndaña nntsein'ma" ja, xe" wajna" na maty'iomna'.

**41** Jesús t'oom na wi' ts'o'om tsa'n'ñee'n. Seilioom ts'oo", tye"nqiuoom'm juu. Tsoom nnom:

—Maxjen' maty'iomna' na ljo'. Can'ma"!

**42** Mantyja tsu tycu lepra. Mana ljuu' tjaan'a" cha'waañê.

**43** Jndä jo' jñom Jesús tsa'n'ñee'n, tye" ñ'o'om tsoom nnom:

**44** —Mei'cwii ñ'o'om ticatsu' ndaña nn'a" chiuu tuii na n'ma". Saa cja', cja'tseica'mo'ndyu' nnom tyee. Ndo' quiaa' quioo' nnom na matseit'maa"ndyu' Ty'oots'om cha'xje'n na tyotsa'ntjom Moisés. Ee laa'ti' nncwji'yuu'ñena' ndaña nn'a" na jndä n'ma".

**45** Saa quia na tja tsa'n'ñee'n, toq'n'q'n na tyotseineiin, tyotsoñ'ee" chiuu waa na n'maa". Jo' chii mañoom' t'om ñ'o'om ndiocheen. Cwe' jo' seicu'na' na nncjaaquiee' Jesús mei'ñquia tsjoom ee jee'n jndye nn'a" nnc'oontyjaal'na xe" nliuna jom. Jo' chii ljoor'ñê yuu tjaan nn'a" c'oom ndo' tquie'cañom nn'a" na m'aa" jndye joo jna"na.

## 2

*Sein'ma" Jesús ts'a" na ntjei'n nc'ee  
(Mt. 9:1-8; Lc. 5:17-26)*

**1** Jndä na teinom cwantindyo xuee, tue'cañoomnnda' Jesús tsjoom Caper-naum. Ndo' teic'uua ñ'o'om na jndä tyjee'n'e", m'aa" waa' cwii ts'a".

**2** Jndye nn'a<sup>n</sup> tjomndyena jo' jo' hasta tileicwijndeii w'aa. Mei<sup>n</sup> cwe' 'ndyoots'a tīcāndāqā nlquie'cañomna. Ndo' tyoñequeiaa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'øots'om ndanaa.

**3** Ndo' jo' tquie'cañom ñequiee nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Tquioñ'omna cwii ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee.

**4** Quia na nty'iaana na tīcāndāqā nnc'oontyjaa<sup>n</sup> na na m'aa<sup>n</sup> ee na jee<sup>n</sup> tyee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, quia jo' ty'ewana xque<sup>n</sup> w'aa. Jla'canaa<sup>n</sup>ndyena ndyeyu na meintyjee' Jesús. Jla'c'o<sup>n</sup>na tsuee na ndii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>wii<sup>n</sup>.

**5** Quia na nty'iaaa' Jesús na cwila'yu'ya n'om na<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup>, tsoom nnom nquii ts'a<sup>n</sup> na wii<sup>n</sup>:

—U jndaaya, jndā seit'ma<sup>n</sup> ts'øo<sup>n</sup>ya 'u cha'tso jna<sup>n</sup> na niom.

**6** Ndo' nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na teindyuaandye jo' jo', jndye ñ'oom tyola'tiuuna naquii<sup>n</sup> n'omna na ticuee<sup>n</sup> n'omna Jesús.

**7** Jla'nei<sup>n</sup> che'nquieena naquii<sup>n</sup> n'omna, jluena: "Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> ¿chiuu na luala<sup>n</sup> matsoom? Cwa ñ'oom ntjei<sup>n</sup> matseineii<sup>n</sup> nacjoo<sup>n</sup> Ty'øots'om ee macandā jom nndāqā nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>".

**8** Ndo' ntyjii Jesús na luala<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> n'omna. Tsoom ndaqana:

—¿chiuu na tictuaaya nquii<sup>n</sup>yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo?

**9** ¿Cwaa<sup>n</sup> ñ'oom cwila'tiuu<sup>n</sup>yo' na tijndei'tina<sup>n</sup> na nntsjoo nnom tsa<sup>n</sup>wii<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>? ¿Aa nchii cha'na jndā tsjoo<sup>n</sup> nnoom na matseit'ma<sup>n</sup> ts'øo<sup>n</sup>ya jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na waa? Oo ¿aa nchii jndeitina<sup>n</sup> nquiu<sup>n</sup>yo' na nntsjoo na quicantyjaa<sup>n</sup>, catseilcwiiñē tsuee 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' cjaaca<sup>n</sup>?

**10** Que<sup>n</sup>yo' cwenta, ja na cwiliuindyo tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee nntsjoo juu ñ'oom na nquiu<sup>n</sup>o na jndeitina<sup>n</sup>. Quia jo' quia na jndā tco'yana<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> nla'no<sup>n</sup>yo' na majndeitiche<sup>n</sup> ja waa najndo<sup>n</sup> nnom tsjoomnancue na nndāqā nntseit'ma<sup>n</sup> ts'øo<sup>n</sup>ya jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

**11** Quia jo' tsoom nnom ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee:

—U re, matsjooya njom', quicantyja<sup>n</sup>. Catseilcwiiñē tsuee 'naa<sup>n</sup>! Cja'to<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>.

**12** Ndo' mantyja teicantyja tsa<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup>, seilcwiiñē tsuee 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jlueen<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na jndoo<sup>n</sup> cha'tsondye na<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup>. Jee<sup>n</sup> tjawee<sup>n</sup> n'omna na luala<sup>n</sup> tuui. Ty'ola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'øots'om, tyoluena:

—Mei<sup>n</sup>jom ndii<sup>n</sup> tyoonto<sup>n</sup>ya na nluii na luala<sup>n</sup>.

### *Ma'ma<sup>n</sup> Jesús Leví na mati jndyu Mateo (Mt. 9:9-13; Lc. 5:27-32)*

**13** Jndā tuui na luala<sup>n</sup>, tja Jesús cwiichen<sup>n</sup> cwii ndii<sup>n</sup> 'ndyoo ndaaluee ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> ty'entyjaa<sup>n</sup>na jom. Tyo'moo<sup>n</sup> ndaqana.

**14** Cwii xuee mawinoom yuu na cwitioom nn'a<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ndāqāna cwentaa<sup>n</sup> gobiernom. Jo' jo' noom'm cwii ts'a<sup>n</sup> na jndyu Leví jnda Alfeo. Wacatyeen<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> na macoñoom s'om na cwitioom nn'a<sup>n</sup>. Tso Jesús nnoom:

—Candyo'tseijomndyu<sup>n</sup> ñequio ts'iaa<sup>n</sup> 'na'ya.

Ndo' teicantyja tsa<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup>, tjatseijomñē ñ'e<sup>n</sup> Jesús.

**15** Cwii xuee m'aa<sup>n</sup> Jesús waa<sup>n</sup> Leví ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñ'ê. Jo' jo' wacatyeen<sup>n</sup> nacañoom<sup>n</sup> mei'sa ñequio na<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> na cwicwa'na. Ndo' mati majndye nn'a<sup>n</sup> na cwito'noom ts'iaa<sup>n</sup>ndāqā nn'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup> gobiernom ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye nnom Ty'øots'om cantyja na nquiu nn'a<sup>n</sup> fariseos, teindyuaandyena ñ'e<sup>n</sup>ñ'ê. Ee jndye nn'a<sup>n</sup> ty'entyjona naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

**16** Saq nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nc'iaana na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, quia na nty'iaana na macwa<sup>n</sup> Jesús ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye nnom Ty'øots'om ndo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om cwentaa<sup>n</sup> gobiernom, ta'x'leena ndāqā nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñ'ê, jluena:

—¿Chiuu waayuu na macwaa<sup>n'a</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om ndo' ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye nnom Ty'oots'om?

**17** Jndia na jndii Jesús na luala' cwiluena, tsoom ndaana:

—Nn'a<sup>n</sup> na tiwi titjoondyea ts'a<sup>n</sup> na mach'ee nasei. Saq nn'a<sup>n</sup> na wii, tjoondyea tsa<sup>n</sup>ñeeen. Ja nchii na jndyoo na nncwa<sup>n'ya</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana', ja jndyoo na nncwa<sup>n'ya</sup> nn'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup>.

*¿Chiuu na tyoola'cwejndo'ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús?  
(Mt. 9:14-17; Lc. 5:33-39)*

**18** Nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na tyoñequiaa Juan tsa<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na cwila'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos, m'a<sup>n</sup>na na cwila'cwejndo'ndyea cwii xuee. Ndo' nt'omndye joona ty'entyja'a na Jesús, ta'x'eena nnoom, jluena:

—Nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa Juan cwila'cwejndo'ndyea ndo' majo'ti cwil'a nn'a<sup>n</sup> fariseos, saq nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa', tyoola'cwejndo'ndyea. ¿Chiuu na tyool'aná?

**19** T'o Jesús cwii ñ'oom na cwe' tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> nqueen. Tsoom ndaana<sup>n</sup>ñeeen:

—Nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye na macoco ts'a<sup>n</sup> ñ'aa maty'iomna' na nla'cwejndo'ndyea yochen na ndii ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>s'a<sup>n</sup>ñeeen ñ'e<sup>n</sup>ndyea? Cantyjati xuee na m'a<sup>n</sup> ñ'i'e<sup>n</sup>ndye naa<sup>n</sup>ñeeen na cwiwit'maa<sup>n</sup> na tocoom, ticatsona' na nla'cwejndo'ndyea.

**20** Saq manncue'ntyjo xuee na nncwji'na' jom quii'ntaa<sup>n</sup>na, quia ljo'chen nla'cwejndo'ndyea.

**21** Seinei'tichen Jesús cwii ñ'oom na tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom xco na ma'moo<sup>n</sup> ndaana. Tsoom:

—Ts'a<sup>n</sup> na matseiyqo liaa, ticaty'iomna' na nncwjaa'ñê cwii ta<sup>n!</sup> liaa xco na tyootma<sup>n</sup> na nntseiyoo<sup>n</sup> liaa ntsaa. Ee na ljo' nnits'aa<sup>n</sup>, quia nntma<sup>n</sup> liaa tquie quia jo' nncjaateii liaa xco, nntyjaañena' liaa ntsaa, ndo' cwajndiiti nnc'ioo'ñena' liaa ntsaa'ñeeen.

**22** Mati ts'a<sup>n</sup> na mach'ee winom tijoom nntioom juuna' tja<sup>n</sup> na jndia tei-jndyo. Ee xe<sup>n</sup>na ljo' nnits'aa ts'a<sup>n</sup> nnt'ioo' tja<sup>n</sup>ñeeen, mana cwiwi'ndaa'na', ndo' mati nlcwe' winom. Jo' chii maty'iomna' na ts'om tja<sup>n</sup> xco nnc'oocuena'.

*Cwit'ioo'ndyea xu'lquee<sup>n</sup> xuee na cwita'jndye nn'a<sup>n</sup>  
(Mt. 12:1-8; Lc. 6:1-5)*

**23** Cwii xuee na cwita'jndyea nn'a<sup>n</sup> judíos, mawinom Jesús yuu na niom ntjom lqueen trigó. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, yochen na cwiwinomna jo' jo', to'na na cwit'ioo'ndyea mei<sup>n</sup> ndyee xu'lquee<sup>n</sup>.

**24** Nt'om nn'a<sup>n</sup> fariseos jluena nnom Jesús:

—Que<sup>n</sup> cwenta na'm'a<sup>n</sup>!, ¿chiuu na cwil'ana cwii na ticatsa'ntjomna' xuee na cwita'jndyaya?

**25** T'o Jesús, tsoom ndaana:

—O, ñ'aa nchii jndia jla'na<sup>n</sup>yo' ñ'oom chiuu s'aa David quia na seitjoona' na nlcwaa<sup>n'a</sup>? Saq tyoolancjoo'ndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jom t'oom na ñejnoom'm ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê.

**26** Tjaque<sup>n'e</sup> naquii' wats'om 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo' tcaa<sup>n</sup> tyoo' nnom Abiatar tyee na cwiluiitquieñe. Jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ntyoo'ñeeen. Tcwaa<sup>n'a</sup> joona' ndo' mati tquiaa<sup>n</sup> na tcwa' nn'a<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' ntyoo'ñeeen na jndia tquia nn'a<sup>n</sup>nnom Ty'oots'om, ticwanaa<sup>n</sup>na nlcwa' mei<sup>n</sup> nquia ts'a<sup>n</sup>, macanda ntyee wanaa<sup>n</sup> na nlcwa'na juuna'.

**27** Tsoticheen Jesús ndaana:

—Tque<sup>n</sup> Ty'oots'om xuee na nnta'jndyee nn'a<sup>n</sup> cha na nnteijndeiiна' joona, nchii seijndaa'ñîê na nnts'aana' xje<sup>n</sup> 'o na nndu'yo' na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> xuee tseixma<sup>n</sup>na<sup>n</sup>.

<sup>28</sup> Jo' chii ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee waa na matseixma<sup>n</sup>ya na nntsjoo ljo' wanaan<sup>n</sup> na cal'a nn'a<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyäaya.

### 3

#### *Sein'ma" Jesús ts'a" na jndä tjateii cwii ts'o (Mt. 12:9-14; Lc. 6:6-11)*

<sup>1</sup> Cwiichen<sup>n</sup> cwii ndii' tjaquiee' Jesús naquii' wats'om. Jo' jo' m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>s'a na jndä tjateii cwii ts'o.

<sup>2</sup> Jee<sup>n</sup> tyoque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos cwenta ljo' nnts'aan<sup>n</sup>, aa nntsein'maan<sup>n</sup>tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> juu xuee na cwita'jndyena, ee jee<sup>n</sup> quee<sup>n</sup> n'omna na nndäa<sup>n</sup> nlque<sup>n</sup>na ñ'oom nacjoon'm.

<sup>3</sup> Quia jo' tsoom nnom ts'a<sup>n</sup> na jndä tjateii ts'o:

—Quicantlyja', cwintyje' xcwe quii'ntaa<sup>n</sup> na'm'a<sup>n</sup>.

<sup>4</sup> Ndo' tsoom ndäa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo':

—Ja mawax'aya ndäa<sup>n</sup>yo', xuee na cwita'jndyäaya ¿aa wanaan<sup>n</sup> na cateijn-deii ts'a<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na wi' matjom, oo aa ticateijnei<sup>n</sup> juu? ¿Aa cwji'n'maa<sup>n</sup>ñê x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ticue<sup>n</sup>, oo aa ca'fnee<sup>n</sup> na cue?

Saa joona yache<sup>n</sup> jla'che<sup>n</sup>na.

<sup>5</sup> Quia jo' nty'iaan<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndäa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndiochen<sup>n</sup>, seilioo'ñîê ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Tquiaana' na chjoo<sup>n</sup> ts'oom ee sei'ñoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> quie<sup>n</sup> n'omna. Tsoom nnom ts'a<sup>n</sup>s'a<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup>:

—Catseiliuu' ts'o!

Seiliuu tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> ts'go<sup>n</sup> ndo' mana tco'yana' jom.

<sup>6</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> fariseos mantyja jlui'na, tyo'ma<sup>n</sup>na ñequio nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Herodes chiuu nl'ayoona na nla'cuee<sup>n</sup>na Jesús.

#### *Jndye nn'a<sup>n</sup> tjomndye 'ndyoo ndaaluee*

<sup>7</sup> Quia jo' tjannda' Jesús 'ndyoo ndaaluee ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ty'entyjo naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>na ts'onda Galilea.

<sup>8</sup> Ndo' mati nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tyondyena cantyja 'naa<sup>n</sup> jndye nnom ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tyoch'een<sup>n</sup>. Quia jo' jndyendyena jna<sup>n</sup>na ts'onda Judea ñequio tsjoom Jerusalén, ñequio ndyuua Idumea, ñequio xndyaa<sup>n</sup> jndaa Jordán, ndo' ñequio ndioche<sup>n</sup> tsjoom Tiro ñ'en Sidón. Ty'entyja'a<sup>n</sup>na jom.

<sup>9</sup> Jo' chii sa'ntjoom nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na cala'jndaa'ndyena cwii w'aandaa chjoo na nleil'uee<sup>n</sup>ñê cha tints'aana<sup>n</sup> na 'oontquieena jom ee tyeen<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> nacañom'm.

<sup>10</sup> Ee nc'e na jndä sein'maa<sup>n</sup> jndyendye nn'a<sup>n</sup>, jo' chii cha'tso nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> chona ntycu, tyola'canto'ndyena nacañom'm na ñe'ñquio'na jom cha nn'maa<sup>n</sup>na.

<sup>11</sup> Ndo' jndyetia na m'a<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup>yuuchen<sup>n</sup> na nty'iaana jom, l'ana naquii<sup>n</sup> n'om naññee<sup>n</sup> na cata'na cantyena jo nnoom. Tyola'xuaana, tyoluen:<sup>n</sup>

—'U cwiluiindyu' Jndä Ty'oots'om.

<sup>12</sup> Saa Jesús jndei'na<sup>n</sup> tyotsa<sup>n</sup>ntjoom na ticat'moo<sup>n</sup>na 'ñee<sup>n</sup> cwiluiñê.

#### *Ma'ma" Jesús canchoo'we nn'a<sup>n</sup> na nla'jomndye ñ'oom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>*

#### *(Mt. 10:1-4; Lc. 6:12-16)*

<sup>13</sup> Tjawa Jesús cwii ta, ndo' tqueen<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup> na macwjii<sup>n</sup>ñê cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na c'oona na m'aan<sup>n</sup>.

**14** Tquee<sup>n</sup> canchoo'w Wendyena na nñ'een<sup>n</sup> ñ'eññé ndo<sup>'</sup> na njñoom joona na nñe'quiana ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>. Matseicajndyuna' joona apóstoles.

**15** Tquiaa<sup>n</sup> cantyja najndeii na tseixmaa<sup>n</sup> na nla'xmaa<sup>n</sup> cha nndaq<sup>a</sup> nla'n'maa<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup>ndo<sup>'</sup> nndaq<sup>a</sup> nntjeii<sup>'</sup>na jndyetia naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>.

**16** Nmeii<sup>n</sup> ncuee nchoo'we nn'a<sup>n</sup> na tjeii'ñé Jesús cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>: Simón, tsa<sup>n</sup> na seicajñoom Pedro,

**17** Jacobo ñequio tyjee<sup>n</sup> Juan, ntseinda Zebedeo, joona seicajñoom Boanerges, ñ'oomwaa<sup>n</sup>ma'mo<sup>n</sup>na<sup>'</sup> na jee<sup>n</sup> chona ndyueena,

**18** Andrés, Felipe, Bartolomé, Mateo, Tomás, Jacobo jnda Alfeo, Tadeo, Simón, tsa<sup>n</sup> na matii'ñé ñ'oom ñ'e<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cananista.

**19** Ndo<sup>'</sup> ñ'e<sup>n</sup> Judas Iscariote, ts'a<sup>n</sup> na tquiaa cwenta Jesús.

### *Cwilueyoona na Jesús tsa'jndiitquiee matseixmaa<sup>n</sup>*

(Mt. 12:22-32; Lc. 11:14-23; 12:10)

**20** Jnda jo<sup>'</sup>tja Jesús yuu na mac'ee<sup>n</sup>, ndi ñ'een<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo<sup>'</sup> tjomndyennda<sup>'</sup> cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup> hasta tileinquiaana<sup>'</sup> na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñ'een<sup>n</sup> ñ'eññé.

**21** Jndq<sup>a</sup> na jndye nn'a<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na luala<sup>'</sup> matjoom, ty'ec'omna jom na jndeii'na<sup>'</sup> ee cwilue nn'a<sup>n</sup> na jndq<sup>a</sup> seintjei<sup>n</sup>na<sup>'</sup> jom.

**22** Nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na jna<sup>n</sup> Jerusalén, tyoluena:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup> Beelzebú, juu tsa<sup>n</sup>jndiitquiee. Nc'e najndeii na matseixma<sup>n</sup>, jo<sup>'</sup> na macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jndyetia naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>.

**23** Tquee<sup>n</sup>ñé Jesús na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo<sup>'</sup> seineii<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom<sup>'</sup> ndaana. Tsoom:

—¿Chiuu nnts'aayuuna<sup>'</sup> na nquii Satanás mawja<sup>n</sup> nacjoo<sup>'</sup> nque<sup>n</sup> na macwjeen<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jndyetia ñequio ntyjena<sup>n</sup>jndiiñé naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>?

**24** Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii gobiernom na cwito<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nt'om cwi'oo nacjoom'm ndo<sup>'</sup> nt'om cwila'jomndye ñ'eññé, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> xocaljoo<sup>'</sup>ñetyee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>.

**25** Ndo<sup>'</sup> mati nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cwii w'aa xe<sup>n</sup> cwila'ntja'ndyena, xoc'omna na ñe'naa<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> nnt'oom'ndyena.

**26** Ndo<sup>'</sup> majo'ti cantyja 'naa<sup>n</sup> Satanás, xe<sup>n</sup> na matseiweñé nacjoo<sup>'</sup> ntyjena<sup>n</sup>jndiiñé quia jo<sup>'</sup> xocaljotye<sup>n</sup> cantyja najnei<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjoom joona. Ee xe<sup>n</sup> na luala<sup>'</sup> mach'ee<sup>n</sup>, quia jo<sup>'</sup> matseintycwiñé che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>.

**27** 'Tja'a<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nndaq<sup>a</sup> na cwe<sup>'</sup> nncjaaquee<sup>'</sup>to waa<sup>'</sup> ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndeii na nncwji<sup>'</sup> 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Saa xe<sup>n</sup> nntseitye<sup>n</sup>ñeeen<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia ljo'che<sup>n</sup> nndaq<sup>a</sup> nncwji<sup>'</sup> ñ'een<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>. Malua<sup>'</sup> matseijomna<sup>'</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo ja quia macwjii<sup>'</sup> a na<sup>n</sup>jndii ñ'e<sup>n</sup> jndyetia naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>.

**28** 'Mayuu'chen<sup>'</sup> candy'e<sup>n</sup> nntsjoo<sup>n</sup>, nndaq<sup>a</sup> nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om cha'tso nnom na cwila'tjoondye nn'a<sup>n</sup> ñequio mei<sup>n</sup>quia ñ'oom wi<sup>'</sup> na ntjei<sup>n</sup>na<sup>'</sup> na cwiluena.

**29** Saq<sup>a</sup> mei<sup>n</sup>cwi<sup>'</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matsoyuu na cwiluii ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>ya cwe<sup>'</sup> cantyja najndeii tsa<sup>n</sup>jndii, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseineii<sup>n</sup> ñ'oom ntjei<sup>n</sup> nacjoo<sup>'</sup> Espíritu Santo. Ndo<sup>'</sup> na ljo<sup>'</sup> tjooom nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jna<sup>n</sup>waa<sup>'</sup> tjooom cantycwiina<sup>'</sup>.

**30** Luala<sup>'</sup> tsoom ndaq<sup>a</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Ee joona tyoluena na jom tseixmaa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndiitquiee.

### *Jesús, tquie ntyjee<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> tsoñee<sup>n</sup>*

(Mt. 12:46-50; Lc. 8:19-21)

**31** Tquiecañom ntyjee Jesús ñequio tsoñee<sup>n</sup> yuu na m'aan saq ch'eñ ljo'o'ndyena nc'e na jeeñ tyeeñ m'añ nn'añ. Cwe' jla'cwanomna ñ'oom na calueen' ch'eñ.

**32** Jo' chii nn'añ na meindyuaandye nacañom'm jluena nnoom:  
—Aa ndi', jndaq tyjee' tso'ndyo' ñ'eñ ndyenty'iu'. M'añna ch'eñ, cwil'ueena 'u.

**33** Saa t'ooñ ndaanaa tsoom:

—Nndye'yo' nntsjooñ ndaqañ'yo' 'ñeeñ cwiluiñne tsondyo ndo' ndyentyjo.

**34** Jnda chii nty'iaa'n'ndiochen' ndaq nn'añ na meindyuaandye nacañom'm, tsoom ndaanaa:

—Queñ'yo' cwenta, ncjo'yo' cwiluiindyo' tsondyo ñequio ndyentyjo.

**35** Ee meiñcwíñeeñcheñ ts'añ na mach'ee yuu na l'ue ts'om Ty'oots'om, tsaañ'ñeeñ cwiluiñne ti'tyjo, ndo' nomtyjo, ndo' tsondyo.

## 4

*Ts'añ na tjacu' lqueeñ trigo*

(Mt. 13:1-9; Lc. 8:4-8)

**1** Cwiichen' cwii ndi' tquie'cañom cwii tmaan' nn'añ na jndyendye na m'aan Jesùs 'ndyoo ndaaluee. Tooñ'on na ma'mooñ ndaana. Ndo' jeeñ ndya' tyola'canto'ndyena nacañom'm. Jo' chii tjacuooñ ts'om w'aandaaj chjoo na meintyje'cheñna' ts'om ndaaluee. Tjacjom ts'omna' ndo' cha'tsondye nn'añ ljo'o'ndyena 'ndyoowí' ndaaluee tyuaatcwii.

**2** Jndye ñ'oom tjañoom' teil'ueeññé na tyo'mooñ ndaq nn'añ. Tue'cañoomna' na tsoom ñ'oomwaa:

—Candy'e'yo' ñ'oomwaa: Tyom'añ cwii ts'añ, tjacoom'm lqueeñ trigo.

**4** Ndo' yocheñ na majoom'm lqueeññee, nt'om tquiaa ts'om nato. Ndo' tquie cantsaa, tcwa'yo' joona'.

**5** Nt'om lqueeñ tquiaana' tyuaa na jeeñ ljo' yuu na titaa m'aan ts'o. Lqueeññeeñ tyuaa' t'oomna' ee titaa tiona' ts'o.

**6** Saa na jeeñ jmeiñ tyonty'iaa' ñe'quioom', t'uaana'. Tjacañañna' ee na tinjoom ty'e nch'ioo'na'.

**7** Nt'om lqueeñ tquiaana' yuu na meintyjee' nda' l'oo nioom. Tyuaa'ti tjawindye l'oo nioom'ñeeñ, tcg'na' ntjom, nc'e naljo' tja'a'nañ ljo' tue' l'a lqueeññeeñ.

**8** Saa nt'om lqueeñ tquiaana' yuu na ya ts'o. T'oomna', ty'ewijndana', jndye lqueeñ tue'. Nt'om tjei'na' cwii xuu waljoo' yom ts'oom lqueeñ trigo na cwii ts'oom lqueeñ tjacu' tsaaññeeñ. Ndo' nt'om tjei'na' we xuu waljoo' xcwe na cwii ts'oom lqueeñ tjacoom'm. Ndo' nt'om tjei'na' ñequiee xuu na cwii ts'oom lqueeñ na tjacoom'm.

**9** Quia jo' tso Jesús ndaana:

—Ñeeñ juu na niom lue' n'om lua'qui na nndii, candii.

*Luaa ts'iaa'ñ ñ'oom tjañoom'*

(Mt. 13:10-17; Lc. 8:9-10)

**10** Jndaq na tju'na' na ñenquii Jesús ñequio nn'añ canchoo'wendye ndo' ñequio nt'om nn'añ na mati cwicañ'eeñtyeñ ñ'eññé, ta'x'eeena ljo' ñe'ca'moñ ñ'oom tjañoom'ñeeñ.

**11** Ndo' tsoom ndaana:

—Mañequeiaa Ty'oots'om na 'o cala'noñ'yo' ñ'oom na tyooliu nn'añ cantyja na matsa'ntjoom. Saa nn'añ na tyoola'jomndye ñ'eñndyo, ñenquii' ñ'oom tjañoom' matseinañya ndaana.

**12** Jo' chii mach'eeena' na mayuu'cheñ meiñ na jndye ndii' ndyena ñ'oom na mañequeiaya, saa xocala'noñ'na. Ndo' meiñ na jndye ndii' nnty'iaana ts'iaa'

na mats'aa saq tixoque<sup>n</sup>na cwenta. Ee cwil'ayana na nmei<sup>nl</sup> cha tilcwe'  
n'omna, tintseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om jnaa<sup>n</sup>na.

*Luaa ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom na tjacju' ts'a<sup>n</sup> lqueen<sup>n</sup> trigo  
(Mt. 13:18-23; Lc. 8:11-15)*

<sup>13</sup> Quia jo' tsoom ndaana:

—¿Aa maxje<sup>n</sup> ticala'nq<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'waa'? ¿Chiuu nl'aa na nla'nq<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup>  
nt'omche<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'?

<sup>14</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na tjacju' lqueen<sup>n</sup> trigo, jo' ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa ñ'oom' Ty'oots'om.

<sup>15</sup> Lqueen<sup>n</sup> na tqquiaa ts'om nato, jo' nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom' Ty'oots'om na  
mañequiaa ts'a<sup>n</sup>, saq mantyja macwjil' Satanás ñ'oom'ñee<sup>n</sup> naquii' n'omna.

<sup>16</sup> Ndo' lqueen<sup>n</sup> na tqquiaa yuu na jeen<sup>n</sup> ljo' tyuua, jo' nn'a<sup>n</sup> na ya cwindye  
ñ'oom' Ty'oots'om. Neii<sup>n</sup>na cwito'lñoomna juuna'.

<sup>17</sup> Saq tiyo cwindyena ee matseijomna' joona cha'na jndä lqueen<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na  
tinjoom ty'e nch'ioo'na'. Ndo' quia na maco'wi'na' joona oo cwila'wjee nn'a<sup>n</sup>  
joona nc'e na cwila'yuu'na, mantyja cwi'ndyena.

<sup>18</sup> Lqueen<sup>n</sup> na tqquiaa naquii' l'q<sup>n</sup> nioom, jo' nn'a<sup>n</sup> na ya Cwindye ñ'oom'  
Ty'oots'om.

<sup>19</sup> Saq na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jeen<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> n'omna chiuu cwii 'oom'a<sup>n</sup>tina. Maquiu'nn'a<sup>n</sup>na'  
joona na ñe'cwityandyena, ndo' jeen<sup>n</sup> cwila'queen<sup>n</sup> n'omna na ñe'calei'chona  
cha'tso nnom 'na<sup>n</sup>. Cha'tso nmei<sup>nl</sup> matseicatsuuna' ñ'oom' Ty'oots'om  
naquii' n'omna. Jo' chii tileicana<sup>n</sup>jndeina' na nl'ana yuu na cjawee<sup>n</sup> ntijii<sup>n</sup>  
Ty'oots'om.

<sup>20</sup> Saq m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ya cwindye ñ'oom' Ty'oots'om. Cwila'ljona juuna'  
naquii' n'omna. Cwique<sup>n</sup>ndyena na cwil'ana yuu na ya. Matseijomna' joona  
cha'na lqueen<sup>n</sup> na tqquiaa yuu na jeen<sup>n</sup> ya ts'o. Nt'om na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> matseijomna'  
cantyja 'naa<sup>n</sup>na cha'na cwii ts'oom lqueen<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na tjei'na' cwii xuu waljoo'  
yom ts'oom. Ndo' nt'omndyena matseijomna' cha'na cwii ts'oom lqueen<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>  
na tjei'na' we xuu waljoo' xcwe. Ndo' nt'omndyena na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> matseijomna'  
joona cha'na cwii ts'oom lqueen<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na tjei'na' ñequiee xuu.

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> xjocanti  
(Lc. 8:16-18)*

<sup>21</sup> Jndä jo' seinei<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndaana:

—¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na nntseicw'aa ts'a<sup>n</sup> xjocanti ndo' nncwjaa'ñeyom  
juuna' nacjee' ts'oom maquila, oo na nlcoom'm juuna' nacjee' jnduu? ¿Aa  
nchii ndye nntseintyjaan<sup>n</sup> juuna'?

<sup>22</sup> Cha'tso na mats'aa je' na ticaliu cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, mancjo'yo<sup>n</sup> nla-  
canoo<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> ndaana. Ndo' cwii cwii ñ'oom wjaañoom' na matseina<sup>n</sup>ya je'  
maxje<sup>n</sup> nncue<sup>n</sup>ntyjo na nla'nq<sup>n</sup> nr'l'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>inquiayuuuche<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> Ñ'ee<sup>n</sup> juu na niom lue<sup>n</sup> n'om lua'qui na nndii, candii.

<sup>24</sup> Ndo' mati tsoom ndaana:

—Que<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>nl</sup> na cwindye'yo<sup>n</sup>. Ee cha'xje<sup>n</sup> na  
cwique<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> na cwindye'yo<sup>n</sup>, malaa'ti' ñnequiaa Ty'oots'om na nla'nq<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup>.  
Ndo' nnts'a<sup>n</sup> na nntsaala'nq<sup>n</sup>ti'yo<sup>n</sup> nc'e na cwique<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> cwenta.

<sup>25</sup> Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mayuu' matseiljo ñ'oomya naquii' ts'om,  
m'moo<sup>n</sup>tyaya nnom. Saa ts'a<sup>n</sup> na ticatseiljo ñ'oomya naquii' ts'om, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>  
mach'eenaa' cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo cantyjati chjoowi' ñ'oom na mantyjiuityee<sup>n</sup>.

*Ñ'oom tjañoom' cantyja na 'oowijndä lqueen<sup>n</sup> trigo*

<sup>26</sup> Mati tsonnda' Jesús ndaana:

—Juu na matsa'ntjom Ty'oots'om, matseijomna' cha'xje<sup>n</sup> na cwiluii quia na  
maju' ts'a<sup>n</sup> lqueen<sup>n</sup> trigo nomtuyaa.

**27** Jndā na tjoom'm lqueen wja<sup>n</sup>. Nntsom, nnei<sup>n</sup>ncooñē, mmaa<sup>n</sup>ñē, cwe<sup>'</sup> laa<sup>'</sup>ti<sup>'</sup> cwiwinom jndye xuee, jndye tsjom. Ndo' lqueen<sup>'</sup>ñee<sup>n</sup> nnc'oomna', wjaawindyena' saa<sup>'</sup>tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ticatsei<sup>'</sup>nqo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> chiuu cwiluiyuu na cwi<sup>'</sup>oowijndana'.

**28** Ee tyuaa tica<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na nnteijndeii na nnc'oom ntjom. Najndyee cwi<sup>'</sup>oom jndā, ndo' oowindyena'. Ndo' cwiwaa' xu'lqueen<sup>n</sup>. Jndā jo' macwjaa<sup>'</sup>ñena' n'om lqueen<sup>n</sup>.

**29** Ndo' quia na jndā tma<sup>n</sup>lqueen<sup>n</sup>, 'oocatyje nn'a<sup>n</sup> joona' ee na jndā tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nnq<sup>n</sup>na'.

*N'oomb tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> lqueen<sup>n</sup> mostaza  
(Mt. 13:31-32; Lc. 13:18-19)*

**30** Ndo' mati tsoom:

—Juu na matsa<sup>'</sup>ntjom Ty'oots'om, ¿jjo' ñ'e<sup>n</sup> matseijomna'? Ndo' ¿jjo' ñ'e<sup>n</sup> nlajoo<sup>n</sup>a na m'mo<sup>n</sup>na' chiuu jaawit'ma<sup>n</sup> cantyja na matsa<sup>'</sup>ntjom?

**31** Matseijomna' cha'na cwii lqueen<sup>n</sup> mostaza na nnom' ts'a<sup>n</sup>. Tja'a'na<sup>n</sup> cwii<sup>'</sup>chene<sup>n</sup> lqueen<sup>n</sup> na cachjooti na cwinom nn'a<sup>n</sup>.

**32** Jndā na jnom' ts'a<sup>n</sup> lqueen<sup>'</sup>ñee<sup>n</sup> cwi<sup>'</sup>oomna', wjaawindyena', maw-inom'na<sup>'</sup> cha'tso ntjom na tiquiwinsky. Cwileitana' hasta cantsaa na cwi<sup>'</sup>oontyja cwita<sup>'</sup>jndyeeyo<sup>n</sup> ncwa<sup>n</sup>! l'q ts'oomb'ñee<sup>n</sup>.

*Nequi<sup>'</sup>che<sup>n</sup> ñ'oomb tjañoom' seinei<sup>n</sup> Jesúis quia t'mo<sup>n</sup> ndaq<sup>'</sup> nn'a<sup>n</sup>.  
(Mt. 13:34-35)*

**33** Jndyee nt'omche<sup>n</sup> ñ'oomb tjañoom' teil'uee<sup>'</sup>ñe Jesús quia tyotseinei<sup>n</sup> ndaq<sup>'</sup> tmaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, cantyjati na nnndaq<sup>'</sup> nla'nq<sup>n</sup>na.

**34** Cha'tso ñ'oomb na tyotseinei<sup>n</sup> ndaq<sup>'</sup>ana, ñenqui<sup>'</sup>che<sup>n</sup> ñ'oomb tjañoom'. Ndo' jndanquia quia na tju'na<sup>'</sup> na ñenque<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñē, quia jo' seinei<sup>n</sup>ndyeeyoom ñ'oomb'ñee<sup>n</sup> ndaq<sup>'</sup>ana.

*Seiche<sup>n</sup> Jesúis jndye ñ'e<sup>n</sup> nmq<sup>n</sup> ndaaluee  
(Mt. 8:23-27; Lc. 8:22-25)*

**35** Mañejuu xuee<sup>'</sup>ñee<sup>n</sup> quia na jndā tmaa<sup>n</sup>, tsoom ndaq<sup>'</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñē:

—Cjaaya xndya<sup>'</sup> ndaaluee, ntyjawa<sup>'</sup>ñee<sup>n</sup>.

**36** Quia jo' jndyena nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. Tuona ts'om w'aandaa na maxje<sup>n</sup> njom Jesús. Ty'eñ'omna jom. Mati ty'ela'jomndye nt'omche<sup>n</sup> l'aandaa.

**37** Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndeii tioo jndye nnom ndaaluee tyontquien<sup>'</sup> nmq<sup>n</sup> ts'om w'aandaa hasta wjaatoon'a<sup>'</sup> wjaatiomna' ndaatioo.

**38** Saa nquii Jesús watsom jo ts'a<sup>n</sup> w'aandaa, wantyee<sup>n</sup> cwii liaa ndyaa. Joona jla'nlcwina jom, jluena nnoom:

—'U Maestro, ¿aa maxje<sup>n</sup> tjaa na coch'eena<sup>'</sup> u meii<sup>n</sup> na nncwjaaya?

**39** Quia jo' teicantyja Jesúis, seitiaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jndye. Seinei<sup>n</sup> nnom ndaaluee, tsoom:

—Cuachee<sup>n</sup>, cjamei<sup>n</sup>ntyje<sup>n</sup>.

Quia jo' teiche<sup>n</sup> jndye ndo' su s'aana<sup>'</sup> nnom ndaaluee.

**40** Ndo' tsoom ndaq<sup>'</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñē:

—¿Chiuu na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> tyue<sup>'</sup>yo<sup>n</sup>? ¿Aa maxje<sup>n</sup> tjoochene<sup>n</sup> na nlayu'ya n'om'yo<sup>n</sup>?

**41** Saa joona yache<sup>n</sup> tyocatyuena. Tyoluena ndaq<sup>'</sup> ntyjeena:

—¿'Nee<sup>n</sup> cwiluiñe tsa<sup>n</sup>m'aan<sup>n</sup>? Jndā'jom meii<sup>n</sup> jndye, meii<sup>n</sup> ndaaluee cwila'candāna<sup>'</sup> ñ'oomb na matsa<sup>'</sup>ntjom.

## 5

*Ts'a<sup>n</sup> Gadara na maleiñ'oom jndyetia  
(Mt. 8:28-34; Lc. 8:26-39)*

<sup>1</sup> Tquienaa xndyaa' ndaaluee, ndyuua Gadara.

<sup>2</sup> Quia na jlui' Jesús ts'om w'aandaa mantya jna<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> wats'omtyue' na m'aa<sup>n</sup> jndyetia naquii' ts'om. Jndyocatjomñe Jesús.

<sup>3</sup> Ñequii' mac'en tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> yuu niom ndei'luaa. Ndo' mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tati-candaq<sup>a</sup> nntseityen jom, meii' ñ'e<sup>n</sup> l'uaancjo.

<sup>4</sup> Ee jndye ndii' jndq<sup>a</sup> ñejla'tye<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nc'e<sup>n</sup> ñequio l'oo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> l'uaancjo. Saä jom tyoc'ioo'ñê l'uaancjo'ñee<sup>n</sup> nch'u nch'u nta<sup>n</sup>!. Tjaa mei<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na nndqa<sup>a</sup> nlque<sup>n</sup> xjen jom.

<sup>5</sup> Naxuee, natsjom ñequii'che<sup>n</sup> tyomanoom quii'ntaa<sup>n</sup> ndei'luaa ndo' quii' jndqa<sup>a</sup>. Matseixua<sup>n</sup> jndeii ndo' matseiquiee'ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> ñequio ljo<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Quia na nty'iaa'tquiaa<sup>n</sup> Jesús, jndyoleinoom, tjantyjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom.

<sup>7-8</sup> To<sup>l</sup> Jesús na matseinei<sup>n</sup> nnom jndyetia, tsoom:

—U jndyetia, calui' naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>!

Jo' chii t'q tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jndeii seinei<sup>n</sup> tso:

—¿Ljo<sup>n</sup> nntsa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo ja, 'u Jesús na cwiluiindyu<sup>n</sup> Jnda Ty'ooots'om na m'aa<sup>n</sup> nandyetiche<sup>n</sup>? Ñequio xuee! Ty'ooots'om, mats'aa ty'oo njom<sup>n</sup> na tilco'wi<sup>n</sup> ja.

<sup>9</sup> Ndo' tax'ee Jesús 'ndyoo tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—¿Chiuu jndyu<sup>n</sup>?

T'q jndyetia, tso:

—Ja jndyuya Jndye Mei<sup>n</sup>, ee na jndye mei<sup>n</sup> caya.

<sup>10</sup> Quia jo<sup>l</sup> jndye ty'oo tyoch'ee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tincwji<sup>n</sup> Jesús joo jndyetia ndyuua<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Ndo' jo<sup>l</sup> jo<sup>l</sup> nndyoo<sup>n</sup> waa cwii ta yuu na m'aa<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup> calcu na cwicwa<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> Joo jndyetia'ñee<sup>n</sup> tyol'ana ty'oo nnom Jesús, jluena:

—Cwe<sup>n</sup> na cajñom' jâ yuu na m'a<sup>n</sup> calcu. Quiaa! ñ'om<sup>n</sup> na nncuooyâ naquii' n'om jooyo<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Quia jo<sup>l</sup> tquiaa Jesús ñ'oom'm na ljo<sup>n</sup> cal'ana. Jo' chii jlui'na, ty'equie'na naquii' n'om calcu'ñee<sup>n</sup>. Jleinomyo<sup>n</sup>, teityu'yo' yuu na nty'a<sup>n</sup>ndyoo ndaaluee. Mana nchjeeñena<sup>n</sup> jooyo<sup>n</sup> quii' ndaa. Ndo' tmaa<sup>n</sup> calcu'ñee<sup>n</sup> tuee' cha'na we mei<sup>n</sup> jooyo<sup>n</sup>.

<sup>14</sup> Quia jo<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyojndoo<sup>n</sup> calcu jla'tyuua<sup>n</sup>na, ty'ela'candiina nn'a<sup>n</sup> quii' tsjoom ndo' jo jndqa<sup>a</sup> na luaa<sup>n</sup> tuii. Jlui' nn'a<sup>n</sup>, tquiocanty'iaana chiuu waa na tuii.

<sup>15</sup> Tquienaa na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Jliuna ts'a<sup>n</sup>na jee<sup>n</sup> cwajndii ñetjom, jndq<sup>a</sup> macwe<sup>n</sup> liaa ndo' jndq<sup>a</sup> tco'yañ'e<sup>n</sup>na' jom. Jee<sup>n</sup> ndya<sup>n</sup> seicaty'uena<sup>n</sup> joona.

<sup>16</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na nty'iaandqa<sup>a</sup> chiuu waa na tuii, tcuu tcuu jla'nei<sup>n</sup>na ndqa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na tquiocanty'iaa. Jla'candiina chiuu waa na n'ma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>na ñejleïñ'oom jndyetia ndo' chiuu na tjoom calcu'ñee<sup>n</sup>.

<sup>17</sup> Quia jo<sup>l</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> to<sup>l</sup>na na tyota<sup>n</sup>na nnom Jesús na calueen'e<sup>n</sup>ndyuua tsjoomna.

<sup>18</sup> Xje<sup>n</sup> na majaacuonna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ts'om w'aandaa, tjatseicandyoo'ñe juu ts'a<sup>n</sup>na ñeseixma<sup>n</sup> jndyetia naquii' ts'om, maca<sup>n</sup> na wjaa ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>19</sup> Saä Jesús ticwancue<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Tsoom nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Cja'l<sup>a</sup>wa<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>! Catsu<sup>n</sup> ndaanaa cwanti na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> naya na s'aa Ty'ooots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyu<sup>n</sup>!, ndo' chiuu na ty'oom na wi<sup>n</sup> ts'oom 'u.

**20** Quia jo' tja tsa"<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndyuua na m'a<sup>n</sup> njoom Decápolis. Toq<sup>n</sup>'q<sup>n</sup> na tyotseicañee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> naya na s'aa Jesú<sup>s</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñé. Ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ndyuua'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna.

*Yuscuchjoo jnda Jairo ndo'yuscu na tyenquiuu' liaa' Jesú<sup>s</sup>*  
(Mt. 9:18-26; Lc. 8:40-56)

**21** Teixndyaañennda' Jesú<sup>s</sup> ndaaluee ñequio w'aandaa. Quia na tue<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> mantyja ty'entyjaa' cwiichen<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jom.

**22** Cwii ts'a<sup>n</sup> na jndyu Jairo na cwiluiitquieñe cantyja 'naa<sup>n</sup> wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, tyje'cañoom tsa"<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo' jo'. Quia na ljeii<sup>n</sup> Jesú<sup>s</sup>, tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom.

**23** S'aan<sup>n</sup> ty'oo, tsoom:

—Nomjndaaya mañe'cueen<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. ¿Aa tijoom nntsa' cwii naya'ñee<sup>n</sup> na nncja', cja'catioo' l'o<sup>n</sup> nacjoom'm cha na nn'maa<sup>n</sup> na nncwando'tyee?

**24** Ndo' tja Jesú<sup>s</sup> ñ'e<sup>n</sup> tsa"<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Mati jndye nt'omchee nn'a<sup>n</sup> ty'entyjo, jo' chii s'aana<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> tyee<sup>n</sup> wja<sup>n</sup>.

**25** Ndo' na quii'ntaa<sup>n</sup> naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwii yuscu na jee<sup>n</sup> nioom wii<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> canchoo'we chu na tyoojaameintyjee<sup>n</sup> na cwicca nioomt<sup>m</sup>.

**26** Jee<sup>n</sup> wi<sup>n</sup> ñetjoom na jndye nnom nasei tyol'a nn'a<sup>n</sup> jom. Ndo' cha'tso 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup> seicatsoom. Saq<sup>a</sup> tja'a<sup>n</sup> na teijndeii<sup>n</sup> jom, yachee<sup>n</sup> nioomti matjoom.

**27** Jnd<sup>a</sup> ñejñee<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesú<sup>s</sup>, jo' chii tjantyjoo<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndo' tyenquioom'm liaa<sup>n</sup>.

**28** Ee na jnd<sup>a</sup> seitioom naquii<sup>n</sup> ts'oom: "Xe<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> na nndaq<sup>a</sup> nñequiuu'a lia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, quia jo' nn'manya."

**29** Ndo' jnd<sup>a</sup> na tyenquioom'm, mantyja tqaa<sup>n</sup>. Ntyjiichee<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> n'maa<sup>n</sup> tycu na ween<sup>n</sup>'en.

**30** Saq<sup>a</sup> Jesú<sup>s</sup> sei'nog<sup>n</sup>'q<sup>n</sup> na n'ma<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> ñequio najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>. Quia jo' taquee<sup>n</sup>, nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>. Tax'eeñê ndaq<sup>a</sup>na:

—Ñee<sup>n</sup> cwii 'o tyenquiuu' liaya?

**31** Nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñé jluena nnoom:

—Jeen<sup>n</sup> 'u Ta, jee<sup>n</sup> tyee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nacañom<sup>n</sup>. Ndo' na mawaxe<sup>n</sup> ndaqayâ, xocandaaq<sup>a</sup> nl'uuyâ ñee<sup>n</sup> tyenquiuu' lia<sup>n</sup>.

**32** Saq<sup>a</sup> manty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndiochee<sup>n</sup> nacañom'm cha nljeii<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu tyenquiuu' lia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

**33** Ndo' juu yuscu'ñee<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> cwiteiñé na macaty'uee<sup>n</sup> ee na ntyjiichee<sup>n</sup> na jom jnd<sup>a</sup> tco'yana<sup>n</sup>. Seicandyoo'ñé, tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom Jesú<sup>s</sup>. Tjei'yuu'ñé na jom tyenquioom'm.

**34** Tso Jesú<sup>s</sup> nnoom:

—U nomjndaaya, nc'e na matsei'yu<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo, jo' na jnd<sup>a</sup> n'ma<sup>n</sup>'. Jnd<sup>a</sup> jndyaandyu<sup>n</sup> tycu na ñetjom<sup>n</sup>. Cja'to' wa<sup>n</sup>! Ty'oots'om cjaas ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup>!

**35** Yochee<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> Jesú<sup>s</sup> nnom yuscu'ñee<sup>n</sup>, tquie'cañom nn'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> waa<sup>n</sup> Jairo, juu ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Jluena nnoom:

—Jnd<sup>a</sup> tue' nomjnda!. ¿Ljo<sup>n</sup> nntsa' na cwimatseicachjuu'ti' Maestrom'aa<sup>n</sup>?

**36** S'a<sup>n</sup>aa Jesú<sup>s</sup> ndoo<sup>n</sup> ticañee<sup>n</sup> ñ'oom na jhue naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tsoom nnom ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe cantyja 'naa<sup>n</sup> wats'om:

—Tinty'ue<sup>n</sup>! Macanda<sup>n</sup> na catseiyu<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> ja.

**37** Mein<sup>n</sup> tatinquiaa<sup>n</sup> na nnc'oola'jomndye nt'omchee nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñé na wja<sup>n</sup> waa<sup>n</sup> tsa"<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Macanda<sup>n</sup> tjañ'oom Pedro, ñequio Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan, tyjee Jacobo'ñee<sup>n</sup>.

**38** Jndā na tqienā waā! ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñ cantyja 'naa<sup>n!</sup> wats'om, jndyena na jee<sup>n</sup> c'uua cam'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> najndeii cwila'xuaa na cwityuee.

**39** Jndā na tjaque<sup>n!</sup>e<sup>n</sup> quii<sup>l</sup> w'aa, tsoom ndaa<sup>n!</sup>fnee<sup>n</sup>:

—¿Chiuu na jee<sup>n</sup> c'uua m'a<sup>n!</sup>yo<sup>l</sup> na cwityuee'yo<sup>l</sup>? Yuscuchjoom'aa<sup>n!</sup> nchii na jndā tuee<sup>n!</sup>e<sup>n</sup>. Cwe<sup>l</sup> na watsom.

**40** Saā joona cwe<sup>l</sup> cwincona jom. Quia jo<sup>l</sup> tjeii<sup>n!</sup>e<sup>n</sup> cha'tsondye na<sup>n!</sup>fnee<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>. Jndā jo<sup>l</sup> tjañl'oom tsotye yuscuchjoo ñ'e<sup>n</sup> tsondyee, mati ndyee na<sup>n!</sup>fnee<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ññe. Ty'equie'n na na m'a<sup>n</sup> ts'oo chjoo.

**41** T'uee<sup>n</sup> ts'oo ts'oo chjoo. Tsoom nnom:

—Talita, cumi. (Ñ'oomwaa' matsona': 'U leii, matsjoo<sup>l</sup> njom', quicantyja'.)

**42** Mañoom' teicantyja yuscuchjoo<sup>n!</sup>fnee<sup>n</sup>. Too<sup>n!</sup>o<sup>n</sup> na manoom ee ts'a<sup>n</sup> na canchoo'we chuu' jom. Ndo<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo<sup>l</sup> jo<sup>l</sup> mañoom' tquiaana' na jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna, hasta tyueneii<sup>n</sup>na.

**43** Quia jo<sup>l</sup> Jesú seicomom'm ndyueena na ticaluena nnom mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> ljo<sup>l</sup> tuui. Ndo<sup>l</sup> tsoom na quiana na nlcwa' yuscuchjoo<sup>n!</sup>fnee<sup>n</sup>.

## 6

### *TjaJesús tsjoom Nazaret (Mt. 13:53-58; Lc. 4:16-30)*

**1** Jlu'i Jesú tsjoom<sup>n!</sup>fnee<sup>n</sup>, tjalcwee<sup>n!</sup>e<sup>n</sup> ndyuuaa tsjom'm. Ndo<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ññe ty'lena ñ'e<sup>n</sup>ññe.

**2** Quia na tuee<sup>l</sup> xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos, tjaquiee' Jesú naquii' wats'om 'naa<sup>n</sup>na, too<sup>n!</sup>o<sup>n</sup> na tyo'moq<sup>n</sup> ndaana. Ndo<sup>l</sup> jndyee nn'a<sup>n</sup> na tyondye ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna. Jluena:

—¿Yuu chuu tsa'm'a<sup>n</sup> cha'tso ñ'oommei<sup>n!</sup> na jee<sup>n</sup> yana<sup>l</sup>? Ndo<sup>l</sup> ¿yuu jna<sup>l</sup> na jee<sup>n</sup> jndo<sup>l</sup> ts'o<sup>l</sup>om? ¿Chiuu waayuu na jee<sup>n</sup> jndyee nnom ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> na tiqunty'iaya?

**3** Ndo<sup>l</sup> tsa'm'a<sup>n!</sup>, ¿aa nchii cwe<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup> na macuuñe n'oom? ¿Aa tiyuu<sup>l</sup> na jom jnda María? Ndo<sup>l</sup> ntyjee<sup>n</sup>, ¿aa nchii Jacobo ñequio José ndo<sup>l</sup> Judas ñequio Simón? Ndo<sup>l</sup> mati yolcu ntyjee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na quii'ntaa<sup>n</sup>ya.

Jo<sup>l</sup> chii t'omna na tineii<sup>n</sup>na jom.

**4** Quia jo<sup>l</sup> tso Jesú ndaana:

—Majndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n!</sup>ndye profeta. Saā macanda nn'a<sup>n</sup>ndyuuaa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n!</sup>a<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup> tixocala't'lmaa<sup>n!</sup>ndyena jom.

**5** Macwe<sup>l</sup> jo<sup>l</sup> tjaal'nan<sup>l</sup> ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na s'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>na. Macanda tioom l'oo<sup>n</sup> nacjoo cwantindye nn'a<sup>n</sup>wii na sein'maa<sup>n</sup> joona.

**6** Ndo<sup>l</sup> s'a<sup>n</sup>na na jee<sup>n</sup> jnda ntyjee<sup>n</sup> na tileica'la'yu<sup>l</sup> na n'fnee<sup>n</sup>. Jndā chii tjawinoom njoom nch'u na nndyoo<sup>l</sup> tsjom'm. Tyo'mo<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> ndaa<sup>n!</sup>nn'a<sup>n</sup>.

### *Majñom Jesú nn'a<sup>n</sup> canchoo'wendye (Mt. 10:5-15; Lc. 9:1-6)*

**7** Quia jo<sup>l</sup> t'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> canchoo'we na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ññe. Tquiaa<sup>n</sup> najndeii na tseixmaa<sup>n</sup> na nla'xma<sup>n</sup>na cha ndaa<sup>n</sup> nntjeii<sup>l</sup>na jndyetia naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. Ndo<sup>l</sup> too<sup>n!</sup>o<sup>n</sup> na majñoom we wendyena ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup>.

**8** Ndo<sup>l</sup> sa'ntjoom na mei<sup>n</sup>cwii 'na<sup>n</sup> tic'oof'omna nato, mei<sup>n</sup> chetsja', mei<sup>n</sup> tyoo', mei<sup>n</sup> tsjo<sup>n!</sup>fjee<sup>n</sup>. Macanda ts'oom l'eii wanaa<sup>n</sup> na nnc'oof'omna,

**9** ñequio lcoom na ñjoomna. Ndo<sup>l</sup> manda liaa na cwee<sup>n</sup>na na cwi'oona.

**10** Mati tsoom ndaana:

—Mei'yuuchen<sup>l</sup> waa<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntsquie'yo<sup>l</sup>, caljoo<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup> jo<sup>l</sup> jo<sup>l</sup> hasta xje<sup>n</sup> na nlui'yo<sup>l</sup> tsjoom<sup>n!</sup>fnee<sup>n</sup>.

**11** Saā xe<sup>n</sup> nntsquie'yo<sup>l</sup> cwii tsjoom na tiñe'cato'ñoom nn'a<sup>n</sup> 'o, mei<sup>n</sup> tiñe'candyena ñ'oom ndyue'yo<sup>l</sup>, quia na nlui'yo<sup>l</sup> tsjoom<sup>n!</sup>fnee<sup>n</sup>, calaquia'yo<sup>l</sup>

ts'ojndaq na chuu' nc'ee'yo' cha na nncwji'yuu'ñena' nacjoo na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> na tícato'ñoomna ñ'oom' Ty'oots'om. Mayuu'chen' nndye'yo' nn̄tsjoo, xuee na nncu'xe' Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>, t'ma<sup>n</sup>ti nawi' nn̄tjoom nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>, nchiiti na nn̄tjoom nn'a<sup>n</sup> tsjoom Sodoma ñ'e<sup>n</sup> Gomorra.

**12** Ndo' jliu' nn'a<sup>n</sup> na jñom Jesús. Ty'enquiana ñ'oom na calcwe' n'om nn'a<sup>n</sup> jnaa'nnā.

**13** Mati majndye jndyetyia tyotjeii'na naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. Tyoty'oomndyena seitye nacjoo nn'a<sup>n</sup> wii na tyola'n'ma<sup>n</sup>na na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup>.

*Cantyja na tue' Juan, tsa<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>*  
(Mt. 14:1-12; Lc. 9:7-9)

**14** Ndo' Herodes, ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom, jñee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n!</sup> Jesús ee cha'waa ndyuaa'ñee<sup>n</sup> jndä t'oom' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Saä luala seitioom cantyja 'naa<sup>n!</sup> Jesús, tsoom:

—Tsa'm'aa<sup>n!</sup> ¿aa nchii juu Juan, ts'a<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n?</sup> ¿Aa nchii jom jndä wando'xcoom na tuee<sup>n</sup>en, jo' chii waa na matseixmaa<sup>n</sup> na cwicandaq mach'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>?

**15** Saä nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tyolue:

—Profeta Elías luala<sup>!</sup>.

Ndo' nt'omche<sup>n</sup> tyolue:

—Luala<sup>!</sup> profeta cha'na joo profeta na tyom'a<sup>n</sup> tandyo xuee.

**16** Quia na jndii Herodes ñ'oommei<sup>n</sup> na cwilue nt'omche<sup>n</sup>, tsonnaa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup>:

—Maxje<sup>n</sup> Juan luala<sup>!</sup>, ts'a<sup>n</sup> na sa'ntjo<sup>n</sup> na catyjena xtyo!. Jndä wando'xcoom na tuee<sup>n</sup>en.

**17-19** Ee Herodes ñequio tsa<sup>n</sup> na jndyu Felipe joona cwii nquieendyena. Saä Herodes m'aa<sup>n</sup> ñ'en scuu' tyjee<sup>n</sup>. Herodías jndyu yuscu'ñee<sup>n</sup>. Ndo' tyotso Juan nnoom:

—U ticatsä'ntjomna<sup>!</sup> na mañ'oom' scuu' t'iui<sup>!</sup>.

Jnaa<sup>n!</sup> ñ'oomwaa<sup>!</sup> na jee<sup>n</sup> ndya<sup>!</sup> jndoo<sup>!</sup> yuscu Herodías Juan. Jo' chii seincjoo'ñee yuscu'ñee<sup>n</sup> nnom Herodes ndo' jom je' seiyoom'm, sa'ntjoom na cala'tye<sup>n</sup>na Juan, chii catuee<sup>n</sup>na juu w'aancio. Herodías quee<sup>n</sup> ts'oom Juan hasta l'ue ts'oom na calacuee<sup>n</sup>na juu saä tileicandaq.

**20** Ee Herodes nquia<sup>n!</sup>a<sup>n</sup> juu. Sei'noon<sup>n</sup>on na tseixman<sup>!</sup> Juan cantyja na maty'iomyana<sup>!</sup>ndo' na jndä tque<sup>n</sup>lju' Ty'oots'om naquii' ts'om tsa<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup>. Jo' chii tyowañom'm juu cha ticats'aa yuscu'ñee<sup>n</sup> nawi' ñ'e<sup>n</sup>ñe. Ñequio na xcwee' ts'oom tyoñee<sup>n</sup> ñ'oom na tyoñe'quiaa tsa<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> saä tijndye sei'noo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup> Juan.

**21** Saä tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na juu Herodías ljeii<sup>!</sup> chiuu ya na nn̄daaq nn̄ts'a<sup>n</sup>. Ee tuee' xueechuu<sup>!</sup> Herodes, tyola't'maa<sup>n!</sup>ndyena jom. Tquiaa<sup>n</sup> nan-tquie na tcwa' nn'a<sup>n</sup> na cwiluitquiendye cantyja 'naa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup>, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom sondaro, ndo' ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluitquiendye ts'ondaa Galilea.

**22** Quia jo' tjaquiee<sup>!</sup> yuscundyua jndä Herodías yuu cwicwa<sup>!</sup> na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup>, seijnom jo ndaana. Jeen<sup>n</sup> tjawee<sup>!</sup> ts'om Herodes ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na jla'jomndyey ñ'en<sup>n</sup>ñe. Tsoom nnom yuscundyua<sup>!</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Ca<sup>n!</sup> cantyjati na l'ue ts'om<sup>!</sup> noo<sup>n</sup>, ndo' ja nñequia.

**23** Seitye<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> ñ'oom, tsoom:

—Mei<sup>n</sup>nquia na nlcaan<sup>n!</sup> noo<sup>n</sup>, nñequia hasta meiin<sup>!</sup> xcwe cantyja na matsä'ntjo<sup>n</sup>.

**24** Jliu' yuscu'ñee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, tax'ee<sup>n</sup> nnom tsoñee<sup>n</sup>:

—Na<sup>n</sup>, ¿jo' nlcaan<sup>n!</sup>?

T'o tsa<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> nnom jnaa<sup>n</sup>:

—Ca<sup>n!</sup> xque<sup>n</sup> Juan, tsa<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>.

**25** Mantyja seityuaan'a<sup>n</sup>, tjaquiee'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'aan rey Herodes, tsoom:  
—Ja l'ue ts'oog<sup>n</sup> na maje'ndyo quiaa' nog<sup>n</sup> cwii xio na njom xque<sup>n</sup> Juan, tsa<sup>n</sup> na tyotseits'oomee nn'a<sup>n</sup>.

**26** Na luala' tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> seichjoo'na<sup>n</sup> ts'om Herodes. Saq nc'e na jnd<sup>a</sup> tque<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> ñ'oom'm ñequio na ndyecheen nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, jo' chii tîcandaal<sup>n</sup> ts'oom na nntseichueen<sup>n</sup> ñ'oom.

**27** Mantyja jñoom cwii sondaro 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, sa<sup>n</sup>ntjoom na cjaac'oom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> Juan.

**28** Quia jo' tja sondaro'ñee<sup>n</sup> w'aancjo, tjacatyjee<sup>n</sup> xtyo<sup>n</sup> Juan. Jnd<sup>a</sup> chii jndyoñ'oom juuna' ts'om cwii xio. Tquiaa<sup>n</sup> nnom yuscu'ñee<sup>n</sup> ndo' juu tquiaa nnom tsondyee.

**29** Jnd<sup>a</sup> na jndye nn'a<sup>n</sup> na tyocañ'ee<sup>n</sup> ñ'en Juan, quia jo' ty'ec'omna sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ty'ecat'iuuna jom.

*Tquiaa Jesús na tcwa' 'om mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom  
(Mt. 14:13-21; Lc. 9:10-17; Jn. 6:1-14)*

**30** Nn'a<sup>n</sup> na jñom Jesús ts'iaa<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tjomndyennda'na na m'aan. Tyoluena nnoom cha'tso ts'iaa<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> ñel'ana ndo' cha'tso ñ'oom na jnd<sup>a</sup> ñet'moog<sup>n</sup>na.

**31** Quia jo' tsoom ndaana:

—Cjaaya, nntsaaya cwii joo yuu na ñencjoo<sup>n</sup> jo jnd<sup>a</sup> na nnta'jndyaaya.

Ee yuu na tyom'a<sup>n</sup>na jndye ts'a<sup>n</sup>, nn'a<sup>n</sup> na cwi quee ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwi'oo, mei<sup>n</sup> tileicju'naa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> na nlcwa'na.

**32** Jo' chii jlui'na na ñenqueeena ñ'en w'aandaa na 'oona cwii joo yuu na tja'a<sup>n</sup>nn'a<sup>n</sup>.

**33** Saq jndye nn'a<sup>n</sup> nty'iaatquia na cwi'oo na ndo' ta'jnaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joona na 'oowinomna. Ndo' jla'tyuua<sup>n</sup>t<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jna<sup>n</sup>na njoomna ty'eca'na, ty'enquiandyena 'ndyoo ndaaluee. Joona tquiejndyeena yuu na wjaa Jesús ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê.

**34** Quia jlueen<sup>n</sup> ts'om w'aandaa nty'iaan<sup>n</sup>na jeen jndye nn'a<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup> tjomndye jo' jo'. Ty'oom na jeen wi' ts'oom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ee cwe' m'antona cha'cwijom cwii tmaa<sup>n</sup> canman<sup>n</sup> na tja'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> juu na ya nnateix'ee. Quia jo' too<sup>n</sup>q<sup>n</sup> na jndye ñ'oom tyo'moog<sup>n</sup> ndaana.

**35** Quia na jnd<sup>a</sup> tmaa<sup>n</sup>, nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê ty'entyjaa'na jom, jlueña nnoom:

—Je' jnd<sup>a</sup> tmaa<sup>n</sup> ndo' tja'a<sup>n</sup>l'aa mei<sup>n</sup> rancho 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

**36** Cajñom' na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na nnc'oo na ranchoo nn'a<sup>n</sup> oo njoom nch'u na nndyoo<sup>n</sup> nndyoo<sup>n</sup> cha jo' jo' nnd<sup>a</sup> nla'jndana na nlcwa'na. Ee joona tja'a<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na c'omna na nlcwa'na.

**37** T'o Jesús ndaana, tsoom:

—'O quia'y<sup>n</sup> na nlcwa'na.

Quia jo' jlueña nnoom:

—¿Cwaa<sup>n</sup> nnd<sup>a</sup> ñleijndeii mei<sup>n</sup> nntsalajndaayâ cha'na we sia<sup>n</sup>nto s'om denario tyoo' na ññe'quiaayâ na nlcwa' na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>?

**38** Tax'ee<sup>n</sup> ndaana, tsoom:

—¿Cwanti tyoo' cwileiñ'om'yo'? Canti'ia'y<sup>n</sup> cwanti na mawaa.

Jnd<sup>a</sup> na l'ueena, jlueña nnoom:

—Ñ'e'om ta'<sup>n</sup> tyoo' ñ'e<sup>n</sup> we catscaa cwilein'og<sup>n</sup>yâ.

**39** Quia jo' sa<sup>n</sup>ntjoom na cal'a nn'a<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup> ndo' cwindyuaandyena nacjoo' jnd<sup>a</sup> nch'u.

**40** Nt'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ty'emeindyuaandyena cwii sia<sup>n</sup>nto na cwii cwii tmaa<sup>n</sup>, ndo' nt'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> l'ana wen'aa<sup>n</sup> nchoo' nqui na cwii cwii tmaa<sup>n</sup> joona.

**41** Jndā na to'ñoom 'om ta<sup>n!</sup> tyoo' ñequio we catscaa, quia jo' jlundaqñē cañoom'luee. Tquiaan<sup>n</sup> na quianl'uaa' Tsotyee<sup>n</sup>. Jndā jo' tyjee<sup>n</sup> tyoo'ñee<sup>n</sup>, tquiaan<sup>n</sup> joona' ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê cha joona nnt'oomna joona' ndaa nn'a<sup>n</sup> na meindyuaandye. Majō'ti s'aan<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> we catscaa.

**42** Tcwa' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> hasta tjacjoona.

**43** Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê jla'tjomna nta<sup>n!</sup> ntyoo' ñ'e<sup>n</sup> calcaa na 'ndiina'. Too' canchoo'we tsquiee.

**44** Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> na tcwa' ntyoo' na tyot'oom na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup>. Tue'ntyjo cha'na 'om mein<sup>n</sup> na cwe' na<sup>n</sup>nom.

### *Tjacaa Jesúis nnom ndaaluee (Mt. 14:22-27; Jn. 6:16-21)*

**45** Quia jo' mantya jañom Jesúis nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na cuona ts'om w'aandaa, c'oonetina, nncwit'ioo'na xndyaa' ndaaluee na nlquiëna tsjoon Betsaida. Jom nljoo'ñetyee<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na majñoom nn'a<sup>n</sup> na jndyendye.

**46** Ndo' jndā na jñoom na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup>, tjawaa<sup>n</sup> cwii joo quii' jndaq yuu na ñenque<sup>n</sup> na nntseineii<sup>n</sup> nnom Tsotyee<sup>n</sup>.

**47** Quia na jndā teincoo<sup>n!</sup>, juu w'aandaa'ñee<sup>n</sup> mam'aa'na' xcwe ts'om ndaaluee, ndo' Jesúis ñenque<sup>n</sup> cwii m'aan<sup>n</sup> tyuaatcwii.

**48** Nty'iaan<sup>n!</sup>na jeen wi' cwitjoom na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> na ñjomndye w'aandaa, ee mat-seilcwete'ya' jndye juuna'. Jeen<sup>n</sup> cwila'jndana na cwicantyaandyena n'oom pala' cwentaa' w'aandaa'ñee<sup>n</sup>. Cha'na ñequiee na cwitsjoom jnaan<sup>n</sup> tjaca<sup>n</sup> nnom ndaaluee. Tuee'cañoom na m'a<sup>n</sup>na, ndoo' cwe' nncwinoom'm joona.

**49** Quia nty'iaana na mawjaaca<sup>n</sup> nnom ndaaluee, jla'tiuuna jndii cwinty'iaana. Jndeii tyola'xuaana.

**50** Jeen<sup>n</sup> ndya' tyuena ee cha'tsondyena nty'iaana jom. Mantya t'maa<sup>n</sup> joona, tsoom ndaqaña:

—Clom'yo' na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo!. Mannco luua. Tilacatyuendyo'.

**51** Quia jo' tuqq<sup>n</sup> ts'om w'aandaa yuu na ñjomndyena, mana teichen<sup>n</sup> jndye. Jo' chii jeen<sup>n</sup> seiñ'ee<sup>n!</sup>ñena' joona cantyja 'naa'n'a<sup>n</sup>.

**52** Ee tila'nq<sup>n!</sup>na cantyja 'naa'n! ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na s'aa Jesúis ñequio ntyoo' na tcwa' nn'a<sup>n</sup>. Ndo' ndicwa<sup>n</sup> tileiqueen<sup>n</sup> cwenta 'ñee<sup>n</sup> cwiluiñê.

### *Sein'ma<sup>n</sup> Jesúis nn'a<sup>n</sup>wii ndyuua Genesaret (Mt. 14:34-36)*

**53** Quia na jndā tei'xndyaandyena ndaaluee, tquienaa ndyuua Genesaret. Jo' jo' teicjoomna w'aandaa 'ndyoo ndaaluee.

**54** Quia jlui'na w'aandaa mañoom' ta'jnaan<sup>n!</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuua'ñee<sup>n</sup> Jesúis.

**55** Jla'tyuua<sup>n</sup>na, ty'ena cha'waa ndyuua'ñee<sup>n</sup>, ty'oochona nn'a<sup>n</sup>wii cwe' ñ'en nduu mein'yuuche<sup>n</sup> joo na ndyena na mawee' Jesúis.

**56** Ndo' mein'yuuche<sup>n</sup> na tue<sup>n!</sup>ñen, meiin<sup>n</sup> njoom nch'u, meiin<sup>n</sup> njoom t'ma<sup>n</sup>, meiin<sup>n</sup> jo ndo' jndaa, tyotsa'na nn'a<sup>n</sup>wii ts'om nato. Ndo' joo nn'a<sup>n</sup>wii'ñee<sup>n</sup> tyola'ty'oondyena nnoom na nñequiaa<sup>n</sup> meiin<sup>n</sup> cwe' 'ndyoo lia<sup>n!</sup>a<sup>n</sup> na nñ'e'quio'na. Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na tye'nquio' 'ndyoo lia<sup>n!</sup>a<sup>n</sup> n'maa<sup>n</sup>.

### *Waa na mach'eenaa' na til'ueñe ts'a<sup>n</sup> jo nnom Ty'qots'om (Mt. 15:1-20)*

**1** Nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moq<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, jna<sup>n</sup>na Jerusalén, tquienaa na m'aan<sup>n</sup> Jesúis.

<sup>2</sup> Ee jndā tque<sup>n</sup>na cwenta chiuu cwil'a nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñē na cwicwa'<sup>n</sup> na tyootjei'ljuu'ndyena cha'xjen<sup>n</sup> costumbre na waa ee tyoondyyuu'na cha'xjen<sup>n</sup> nquiui na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na'. Jo' chii tyola'ncjoo'ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nacjoona.

<sup>3</sup> Ee nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> judíos, jee<sup>n</sup> cwique<sup>n</sup>ndyena na cwila'candana costumbre na tque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoluitquiendye ndaqana. Jo' chii mati ticwa'<sup>n</sup>na xe<sup>n</sup> nchii na nndyuu'jndyeena cha'xjen<sup>n</sup> na matso costum-  
bre<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>4</sup> Ndo' quia na cwinquiolcwee'<sup>n</sup>na na ty'ena ts'u<sup>n</sup>a ticwa'<sup>n</sup>na xe<sup>n</sup> nchii na cwique<sup>n</sup>lju'ndyejndyeena. Mati jndye nt'omche<sup>n</sup> costumbre cwila'wena na matseijndaa<sup>n</sup>ñena' chiuu waa na nntmaa<sup>n</sup> waso, ñequio caseito, ñequio xjo casuela, ñequio jnduu.

<sup>5</sup> Quia jo' nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés,  
ta'x'eena nnom Jesús, jluena:

—Nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyu' ¿chiuu na ticala'candana costumbre  
na tque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoluitquiendye ndaqaya na cwicwa'<sup>n</sup>na na ndicwa<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na  
na tique<sup>n</sup>lju'ndyena?

<sup>6</sup> T'o Jesús ndaqana, tsoom:

—O nn'a<sup>n</sup> na we waa cwila'tiuv'yo', jee<sup>n</sup> teixcwé ñ'oom tjei' profeta Isaías  
cantya 'na<sup>n</sup>yo' quia na seiljei<sup>n</sup> ñ'oom na matsona':

Na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> ndoo<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena ja,  
saq<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> waa na tixcwée' n'omna ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

<sup>7</sup> Cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena ja  
ee cwit'mo<sup>n</sup>na ñ'oom na cwe' cwique<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, tachii ñ'oomya.

<sup>8</sup> Ndo' tsoti Jesús ndaqana:

—O yache<sup>n</sup> cwi'ndye'yo' ñ'oom na sa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om ndo' cwitsan-  
tyo<sup>n</sup>yo' costumbre na cwe' nn'a<sup>n</sup> tque<sup>n</sup>. Joo costumbre<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwit'mo<sup>n</sup>na'  
chiuu waa na nntmaa<sup>n</sup> caseito, ñequio waso, ndo' jndye nt'omche<sup>n</sup> ñ'oom na  
laa'ti' maca<sup>n</sup>na' na calacanda<sup>n</sup>yo'.

<sup>9</sup> Ndo' tsotyee<sup>n</sup> ndaq na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—O jee<sup>n</sup> cwil'a'yo' na til'ue ljeii na sa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om, cha nndaq nntsan-  
tyo<sup>n</sup>yo' costumbre na cwil'uee'ndyo' ncjo'yo'.

<sup>10</sup> Ee matso Moisés: “Catseit'maa<sup>n</sup>ndyu' tsotyee' ñ'e<sup>n</sup> tso'ndyo'”, ndo'  
mati matsoom: “Ñee<sup>n</sup> juu na matso ñ'oomwi' nacjoo' tsotyee oo tsondyyee,  
calacuee' nn'a<sup>n</sup> juu.”

<sup>11</sup> Saq<sup>n</sup> 'o cwindu'yo' wanaa<sup>n</sup> na nntso ts'a<sup>n</sup> nnom tsotyee<sup>n</sup> oo tsoñee<sup>n</sup>:  
“Catseit'ma<sup>n</sup> ts'om' taxocandaa<sup>n</sup> nnteijndeiya 'u 'na<sup>n</sup> na tjoondyu' ee cha'tso  
'na<sup>n</sup>ya na niom la'xma<sup>n</sup>na' Corbán.” (Ñ'oomwaa' ma'mo<sup>n</sup>na' na cha'tso 'naa'<sup>n</sup>  
ts'a<sup>n</sup> jndā tquee<sup>n</sup> joona' cwentaal Ty'oots'om).

<sup>12</sup> Ndo' quia na luae<sup>n</sup> cwindu'yo' cwil'a'yo'yo' na tacan<sup>n</sup>na' na cateijndeii  
ts'a<sup>n</sup> tsotyee<sup>n</sup> oo tsoñee<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Ndo' laa'ti' cwil'a'yo' na til'ue ñ'oom na tque<sup>n</sup> Ty'oots'om ee cwila-  
canda<sup>n</sup>yo' costumbre na tque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Mati jndye nt'omche<sup>n</sup> nnom na  
cwil'a'yo' cha'na nmein<sup>n</sup>.

<sup>14</sup> Cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> Jesús nn'a<sup>n</sup> na jndyeenda na m'a<sup>n</sup>, tsoom  
ndaqana:

—Candy'e'yo' cha'tsondyo' ndo' cala'nqo<sup>n</sup>yo'!

<sup>15</sup> Tjaal'na<sup>n</sup> cwii nantquie na macwa'<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>na nnts'aana' na til'ueñé jo nnom  
Ty'oots'om. Saq<sup>n</sup> ñ'oom na cwinaa<sup>n</sup> naquii' ts'oom nl'ana' na til'ueñé.

<sup>16</sup> <sup>16</sup> Ñee<sup>n</sup> juu na niom lue<sup>n</sup> n'om luae<sup>n</sup> qui na nndii, candii.

**17** Quia jo' 'ndii Jesús nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, tjaque<sup>n'e</sup> quii<sup>l</sup> w'aa. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê ta'x'eendyena cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom<sup>l</sup> na seineii<sup>n</sup>.

**18** Quia jo' tsoom ndaana:

—¿Aa maxje<sup>n</sup> mati 'o tila'no<sup>n</sup>'yo<sup>l</sup>? ¿Aa tique<sup>n</sup>'yo<sup>l</sup> cwenta na tja'a<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwii nnom nantquie na cwicwa<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> na juuna<sup>l</sup> nnts'aana<sup>l</sup> na til'ueñê ts'a<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om?

**19** Ee nchii naquii<sup>l</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> nncuee'na<sup>l</sup>. Maxje<sup>n</sup> ts'om tsia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nncuee'na<sup>l</sup>, jnd<sup>l</sup> chii nnitel<sup>n</sup>'en juuna<sup>l</sup>.

Luuá' tsoom na ma'moo<sup>n</sup> na ya nlcwa<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup> cha'tso nnom nantquie.

**20** Jnd<sup>l</sup> chii tsoom ndaana:

—Joo na cwinaa<sup>n</sup> naquii<sup>l</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> cwil'ana<sup>l</sup> na til'ueñê jo nnom Ty'oots'om.

**21** Ee cantyjati na tseixma<sup>n</sup> naquii<sup>l</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> jo' na cwiwitquoo<sup>l</sup> natia na matseituu cha'na cwe<sup>l</sup> nnc'oomya ts'a<sup>n</sup> ñ'en x'iaan<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, oo ñ'e<sup>n</sup> sculja<sup>l</sup>, cha'na nntseicuee' ts'a<sup>n</sup> x'iaan<sup>n</sup>a<sup>n</sup>,

**22** cha'na nnch'uee ts'a<sup>n</sup>, cha'na nntseiquee<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> x'iaan<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, cha'na nnc'oom ts'a<sup>n</sup> na wi'ñe, cha'na cwe<sup>l</sup> ñequiu'nn'a<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, cha'na mei<sup>n</sup> cwe<sup>l</sup> tajnaan<sup>l</sup>to ts'a<sup>n</sup>, cha'na nntseita<sup>l</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup>, cha'na nntio'ñ'oom ts'a<sup>n</sup> x'iaan<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, cha'na nntseis'aña oo nntseiscuñe ts'a<sup>n</sup>, oo cha'na nntseintjei<sup>n</sup>ñê che'ñquii ts'a<sup>n</sup>.

**23** Cha'tso natiamein<sup>n</sup> cwinaa<sup>n</sup>'na<sup>l</sup> naquii<sup>l</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> ndo' joona<sup>l</sup> cwil'ana<sup>l</sup> na tja'a yuu l'ueñê jo nnom Ty'oots'om.

### *Cwii yuscu na seiyu' ñequio Jesús*

(Mt. 15:21-28)

**24** Jlui<sup>l</sup> Jesús jo' jo', tja'a<sup>l</sup> ndyuua Tiro ñ'e<sup>n</sup> Sidón. Jo' tjaque<sup>n'e</sup> quii<sup>l</sup> w'aa ee tical'ue ts'oom na nndye nn'a<sup>n</sup> na jo' m'aan<sup>l</sup>. Saq tícandäa nncwantly'ioom.

**25** Mañoom<sup>l</sup> jndii cwii yuscu na jo' m'aan<sup>l</sup>. Tyje'cañoom jo' jo' ndo' tco' xtye jo nnom Jesús. Ee m'aan<sup>l</sup> yuscuchjoo jnd<sup>l</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup> na maleiñ'oom jndyetia.

**26** Ndo' jom nchii ts'a<sup>n</sup> judío. Jom ts'a<sup>n</sup> sirofenicia. S'aa ty'oo nnom Jesús na cwji<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndyetia naquii<sup>l</sup> ts'om yuscuchjoo jnaa<sup>l</sup>.

**27** Saa tso Jesús nnomo:

—Matsona<sup>l</sup> na nlcwa<sup>l</sup>jndyee yocanch'u, ee ticaty'iomna<sup>l</sup> na nntjeii<sup>l</sup>a na cwicwa<sup>l</sup>na na nñe'quiaayoo<sup>l</sup> joona<sup>l</sup> nda<sup>l</sup> calue<sup>l</sup> nch'u.

**28** Yuscu'ñee<sup>n</sup> t'oo<sup>n</sup> nnom Jesús. Tsoom:

—Jee<sup>n</sup> mayuu<sup>l</sup>, 'u Ta, saq canty'ia<sup>l</sup>, calue<sup>l</sup> nch'u ndya<sup>l</sup> cwicwa<sup>l</sup>'yo<sup>l</sup> mei<sup>n</sup>cwe<sup>l</sup> nacajndäa na cwiquiaa nacjee<sup>l</sup> mei<sup>n</sup>sa na jla'quiaa yocanch'u.

**29** Quia jo' tso Jesús nnom yuscu'ñee<sup>n</sup>:

—Jee<sup>n</sup> majo'ndyo ñ'oom na tsu<sup>l</sup>. Ya xe<sup>n</sup> wja'to<sup>l</sup> wa<sup>l</sup>. Jnd<sup>l</sup> jlui<sup>l</sup> jndyetia naquii<sup>l</sup> ts'om yuscuchjoo jnd<sup>l</sup>.

**30** Tja tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' quia na tue<sup>n</sup>'en wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ljeii<sup>n</sup> na mawaache<sup>n</sup> yuscuchjoo cjo<sup>l</sup> jnduu. Mayuu<sup>l</sup> na jnd<sup>l</sup> jlui<sup>l</sup> jndyetia naquii<sup>l</sup> ts'om.

### *Sein'ma' Jesús cwii ts'a<sup>n</sup> na tileicatseinei<sup>n</sup>*

**31** Tjalcwe<sup>l</sup> Jesús na ñet'oom jo' jo'. Tjawinoom ndyuua Tiro, ndo' ndyuua Sidón ñequio ndyuua jo ndo' njoom Decápolis. Tue<sup>n</sup>'en ndaaluee chjoo ts'ondaa Galilea.

**32** Ndo' tquion<sup>l</sup>om nn'a<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na cantaa<sup>l</sup> ndo' canchee'ñe. L'ana ty'oo nnom Jesús na catioom ts'oo<sup>n</sup> nacjoo<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**33** Quia jo' tjei'ñoo<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> qui'ntaa<sup>n</sup> naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ty'ena yuu na ñe'wendyena. Tjaal'ñee<sup>n</sup> ndaal'oo<sup>n</sup> n'om lua'qui ts'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, seicana<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nomts'oo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndaajhaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, quia jo' tyenquioom'm nomtsaa ts'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**34** Jndā jo' nty'iaa'n'a cañoom'luee, ndo' tcom ts'oom na jnda ntyjee<sup>n</sup>, tsoom:  
—Efata. (Ñ'oomwaa' matsona': Catseicanaa'ñena').

**35** Mantyja jnaa<sup>n</sup> n'om lua'qui tsa'n'ñee<sup>n</sup> ndo' mati x'ee tsaa. Ndo' mana jna'a'na' na ya matseinei<sup>n</sup>.

**36** Quia jo' seicu' Jesús ndyuee na'n'ñee<sup>n</sup> na ticaluena nnom mei<sup>nc</sup>wii ts'a<sup>n</sup> cantyja na tuii. Saä meii<sup>n</sup> na ñenquii'chen<sup>n</sup> tyotsoom ndaq<sup>a</sup>na na ticaluena, joona yachen jndyeti tyola'nei<sup>n</sup>na ndaq<sup>a</sup> nc'i<sup>n</sup>aana.

**37** Ndo' jeen tjawee<sup>n</sup> n'om na'n'ñee<sup>n</sup>, tyola'nei<sup>n</sup>na, tyoluena:

—Jesús jeen ya mach'ee<sup>n</sup> ee nn'a<sup>n</sup> na cantaa, mach'ee<sup>n</sup> na ya cwindyena. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na tileicala'nei<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> na ya cwilanei<sup>n</sup>na.

## 8

*Tquiaa Jesús na tcwa' ñequiee mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>*  
(Mt. 15:32-39)

**1** Joo ncuee'ñee<sup>n</sup> tjomndyennda<sup>n</sup> cwii tmaa'n<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. Ndo' tja'a'na<sup>n</sup> na cwileiñ'om na'n'ñee<sup>n</sup> na nlcwa'na. Jo' chii t'ma<sup>n</sup> Jesús nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'eññé, tsoom ndaq<sup>a</sup>na:

**2** —Wi' ts'og'nya tmaa'n<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>, ee je' jndā ndyee xuee na m'a<sup>n</sup>na ñ'eñndyo ndo' tatja'a'na<sup>n</sup> ljo' cwii cwileiñ'omna na nlcwa'na.

**3** Ndo' xe<sup>n</sup> njño<sup>n</sup>ya joona na c'oolcwhee'na l'aana na ñe'jndo'na, quia jo' nato m'a<sup>n</sup>na nntycwii na jndeii' n'omna ee ñ'e<sup>n</sup> nt'omndye joona na tquia jna'a'na.

**4** Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'eññé jluena nnoom:

—Tja'a'na<sup>n</sup> chiuu ya na nnts'aa ts'a<sup>n</sup> na ñequiee<sup>n</sup> na nlcwa' na'm'm'a<sup>n</sup> na jndyendye, ee ljoo na m'aa'ya jo jndāq<sup>a</sup>.

**5** Tax'eeñé ndaq<sup>a</sup>na:

—¿Cwanti tyoo<sup>l</sup> cwilei'ñ'om'yo?

T'oon<sup>a</sup>, jluena:

—Ntquiee' ta'n<sup>n</sup> tyoo!

**6** Quia jo' sa'ntjoom na c'oocwindyuaandye nn'a<sup>n</sup> nomtyuaa. To'ñoom ntquiee' ta'n<sup>n</sup> tyoo'ñee<sup>n</sup>, tquiaan<sup>n</sup> na quianl'uaa! Ty'oots'om, jndā jo' tyjee<sup>n</sup> joona'. Tquiaa<sup>n</sup> joona' ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'eññé ndo' joona tquiaana joona' ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>.

**7** Mati cwileiñ'omna cwantindyo calcaa nch'u. Jndā na tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa! Ty'oots'om, tsoom na quiana jooyo' ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>.

**8** Ndo' cha'tsondye na'n'ñee<sup>n</sup> tcwa' tjacioona. Too' ntquiee' tsquiee na jla'tjomna nta'n<sup>n</sup> ntyoo' ñequio nta'n<sup>n</sup> calcaa na 'ndiina'.

**9** Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na tcwa' jo' tuee' cha'na ñequiee mei<sup>n</sup> joona. Quia jo' t'ma<sup>n</sup> Jesús na'n'ñee<sup>n</sup> na c'ootona.

**10** Jndā chii tuog<sup>n</sup> ts'om w'aandaa ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'eññé. Ty'ena ndyuuaa Dalmanuta.

*Nn'a<sup>n</sup>fariseos cwita'na cwii 'naa<sup>n</sup> na nnty'iaana*  
(Mt. 16:1-4; Lc. 12:54-56)

**11** Tquie'cañom nn'a<sup>n</sup> fariseos na m'a<sup>n</sup> Jesús, to'na na cwila'ncjoo'ndyena ñ'eññé. Ndo' cha na nlqueen'a xje<sup>n</sup> jom, ta'na na ca'moq<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup>na cwii 'naa<sup>n</sup> na nna'a'na' na m'a<sup>n</sup> Ty'oots'om.

**12** Jesús jee<sup>n</sup> tcom ts'oom na chjoo' ts'oom, tsoom:

—Na'm'm'a<sup>n</sup> cwita'na cwii 'naa<sup>n</sup> na nnty'iaana na nna'a'na' cañoom'luee. Ñ'oom na mayuu'chen<sup>n</sup> matsjoo<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup>yo', maxje<sup>n</sup> xonquia na nnty'iaana mei<sup>nc</sup>wii 'naa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> na cwita'na.

**13** Quia jo' tjaan'. 'Ñee<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tuonnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ts'om w'aandaa, teixndyañañê cwiiche<sup>n</sup> nantyja ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê.

**Ndaaljo' na la'xma" nn'a" fariseos  
(Mt. 16:5-12)**

**14** Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesú<sup>s</sup> ñecwii ta<sup>n</sup> tyoo' cwileiñ'omtina ts'om w'aandaa ee tsuu<sup>n</sup> n'omna na nnc'oñ'omna na nlcwaa'na.

**15** Quia jo' seijnog<sup>n</sup>o<sup>n</sup> n'omna na ticiaañ'oomna' joona cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos. Ndo' seijsoom<sup>n</sup> ñe<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ñequio ndaaljo' na cwilui<sup>n</sup> tyoo<sup>n</sup>. Tsoom ndaana:

—Com'c'eendyo' na cal'a'yo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> tyoo' 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio Herodes ee ndaaljo' 'naa<sup>n</sup>na tis'a laxma<sup>n</sup>na'.

**16** Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesú<sup>s</sup> tq'na na cwilanei<sup>n</sup>na ndaa<sup>n</sup>nc'iaana cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa'. Jluena:

—Luu<sup>a</sup>' matsoom cwe' ee tjaan'a<sup>n</sup> tyoo' tquiochooya.

**17** Sei'no<sup>n</sup> Jesú<sup>s</sup> na ljo' cwila'tiuuna. Tsoom ndaana:

—¿Chiuu na jee<sup>n</sup> matseiñ'een'fienna' 'o cwe' jnaa<sup>n</sup> na tjaan'a<sup>n</sup> tyoo' tquiocho'yo'? ¿Aa maxje<sup>n</sup> ndicwan<sup>n</sup> ticala'no<sup>n</sup>yo' ndo' na tileicjo ñ'oom naquii' n'om'yo'? ¿Aa maxje<sup>n</sup> tileique<sup>n</sup>yo' cwenta?

**18** 'O na niom n'ommdaa<sup>n</sup>yo', ¿aa maxje<sup>n</sup> ticajndo'yo'? Ndo' 'o na niom lue' n'om lua'qui'yo', ¿aa maxje<sup>n</sup> ticandy'e'yo'? ¿Aa tacjaanjoom<sup>n</sup> n'om'yo' ljo' s'aaya quia na seitjoona' na nlcwaa' nn'a<sup>n</sup>?

**19** Quia na tyjaya 'om ta<sup>n</sup> tyoo' na tcwa' 'om mein nn'a<sup>n</sup>, ¿cwant<sup>i</sup> lquiee na ñjom tyoo' 'ndiina' na jla'we'yo'?

T'og<sup>a</sup>na, jluena nnoom:

—Canchoo'we lquiee 'ndiina'.

**20** —Ndo' cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii<sup>n</sup> quia na tyjaya ntquiee' ta<sup>n</sup> tyoo' na tcwa' ñequiee mein nn'a<sup>n</sup>, ¿cwant<sup>i</sup> lquiee na 'ndiina'?

Joona t'og<sup>a</sup>na nnoom, jluena:

—Ntquiee' 'ndiina'.

**21** Quia jo' matsoom ndaana:

—¿Aa maxje<sup>n</sup> hasta je' ticala'no<sup>n</sup>yo'?

**Sein'ma" Jesú<sup>s</sup> cwii tsa"nchjaan" tsjoom Betsaida**

**22** Quia na jnd<sup>a</sup> tquien<sup>a</sup> tsjoom Betsaida tquioñ'om nn'a<sup>n</sup> cwii tsa"nchjaan" na m'a<sup>n</sup> Jesú<sup>s</sup>. Tyol'ana ty'oo na catiyyaa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> nacjoo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na catsein'maan<sup>a</sup> juu.

**23** Quia jo' t'ueen<sup>a</sup> ts'oo<sup>n</sup> tsa"nchjaan". Tjañ'oom juu nnom tsjoom. Ty'oomñê ndaaajnaan'a<sup>n</sup> lua'nном ndo' tyenquioom'm lua'nном tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jnd<sup>a</sup> chii tax'ee<sup>n</sup> nnom, tsoom:

—¿Aa waa ljo' manty'ia'?

**24** Sein'meii<sup>n</sup> tsa"nchjaan"ñee<sup>n</sup> lua'nnoom, tsoom:

—Manty'ia nn'a<sup>n</sup> ndoo' ntyjii cha'cwijom n'oom joona, saa cwi'ooca'na.

**25** Cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii<sup>n</sup> tionnda' Jesú<sup>s</sup> l'oo<sup>n</sup> cjo<sup>n</sup> lua'nном tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Quia jo' nquiee nty'iaa' tsa"nchjaan" ndo' mana n'maa<sup>n</sup>, xueeya nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

**26** Jnd<sup>a</sup> chii jñom Jesú<sup>s</sup> jom. Tso nnoom:

—Cja'to', cja'ndye'yu' wa'. Ticwinoom' quii' tsjoom, mein<sup>a</sup> tintsu' nnom mein<sup>a</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> chiuu tuui.

**Macwji' yuu'ñe Pedro na Jesú<sup>s</sup> cwiluiñé Cristo**

**(Mt. 16:13-20; Lc. 9:18-21)**

**27** Jnd<sup>a</sup> chii jlu<sup>a</sup> Jesú<sup>s</sup> tsjoom Betsaida ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ty'ena njoom nch'u ndyuua tsjoom Cesarea Filipo. Ndo' xcwe na ñjomndyena nato, tax'ee<sup>n</sup> ndaana, tsoom:

—¿'Nee<sup>n</sup> cwilue nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyo?

<sup>28</sup> Na<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> t'qona, jluena:

—Nt'om nn'a<sup>n</sup> cwilue na 'u Juan, ts'a<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>. Ndo' nt'omche<sup>n</sup> cwilue Elías 'u. Saq<sup>a</sup> nt'omche<sup>n</sup> cwilue na 'u cwii profeta na jndá wando'xco'.

<sup>29</sup> Quia jo<sup>t</sup> tax'eennaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndyueena, tsoom:

—Ndo' 'o je', ¿ñfee<sup>n</sup> juu cwindu'y<sup>t</sup> na cwiluiindyo?

T'o Pedro, tso:

—'U maxje<sup>n</sup> nquii Cristo cwiluiindyu'.

<sup>30</sup> Jesú<sup>s</sup> ñecwii ñ'l'oom saq<sup>a</sup>ntjoom na ticaluena nnom mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiiñê na ljo'.

### *Matseicandii Jesú<sup>s</sup> cantyja na nncuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>*

(Mt. 16:21-28; Lc. 9:22-27)

<sup>31</sup> Quia jo<sup>t</sup> too<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na tyo'möon<sup>n</sup> ndaqana cantyja 'naan<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na cwiluiiñê ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. Tsoom jndye nawi<sup>t</sup> tseixmaa<sup>n</sup> na catjoom. Ndo' tyo'möon<sup>n</sup> na xocato'ñoom nn'a<sup>n</sup> judíos na cwiluiitquiendye jom, mei<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljei<sup>t</sup> na tque<sup>n</sup> Moisés. Maxje<sup>n</sup> nla'cuee<sup>n</sup> na jom saq<sup>a</sup> xuee jndá ndyee, nncwando'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na nncuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>.

<sup>32</sup> Ndyeyu seineii<sup>n</sup> ñ'l'oommei<sup>n</sup> ndaqana. Ndo' Pedro tjaf<sup>t</sup>oom Jesú<sup>s</sup> cwii nt<sup>t</sup>yja. Too<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na matseitaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> juu na nmei<sup>n</sup> matso na nluii.

<sup>33</sup> Teique<sup>n</sup> Jesú<sup>s</sup>, nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Seitiaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> Pedro, tsoom:

—Quindyo<sup>t</sup> nacañomya 'u na matseijomndyu<sup>t</sup> ñ'e<sup>n</sup> Satanás. Ee ñ'l'oom na matsei<sup>t</sup>iuu<sup>t</sup> jna<sup>n</sup>na<sup>t</sup> cwe<sup>t</sup> cantyja na cwila'tiuu nn'a<sup>n</sup>, nchii cantyja na l'ue ts'om Ty'oots'om.

<sup>34</sup> Quia jo<sup>t</sup> t'maa<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tsoom ndaqana:

—Mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na l'ue ts'om na nncw<sup>t</sup>aa<sup>n</sup>ñfe ja, cwji<sup>t</sup>ñê cantyja na matseituu<sup>t</sup> nque<sup>n</sup>. Caljoya ts'oom nawi<sup>t</sup> na matjoom, mei<sup>n</sup> cuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. Ndo' candyontyjog<sup>n</sup> cantyja na mats'aa.

<sup>35</sup> Ee mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup>ñê na catjom ljo<sup>t</sup> na nntjom ee na m'aa<sup>n</sup> cantyja 'na'ya ñequio ñ'l'oom naya, juu tsan<sup>t</sup>ñfee<sup>n</sup> nlui<sup>t</sup>n'maa<sup>n</sup>ñê. Ndo' mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mal'uee<sup>t</sup>ñe che<sup>t</sup> nquii chiuu nlui<sup>t</sup>n'maa<sup>n</sup>ñê, majo<sup>t</sup>o<sup>t</sup> jo<sup>t</sup> nntsuuñê.

<sup>36</sup> Mei<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue cuaana<sup>t</sup> cwentaa<sup>t</sup> ts'a<sup>n</sup>, saq<sup>a</sup> ¿yuu waa na mateijndeina<sup>t</sup> juu ee xoc'ona<sup>t</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê na ticatsuuñê añmaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>?

<sup>37</sup> ¿Aa nndaq<sup>a</sup> nnts'aa ts'a<sup>n</sup> na nnjoml'ua na nlui<sup>t</sup>n'maa<sup>n</sup>ñê añmaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>? Cwaa<sup>n</sup> nndaa.

<sup>38</sup> Tiempo je<sup>t</sup> laxma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticala'y<sup>t</sup>u'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo' la'xma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>, xe<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>na ja ñequio ñ'l'oom naya na mañequia, mati ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, quia na nndyonnda<sup>t</sup>a ñequio na matseit'maa<sup>n</sup>ñfiena<sup>t</sup> Tsotya ñequio ángeles na lju<sup>t</sup> n'om, nnc'og<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup>'a na<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup>.

## 9

<sup>1</sup> Mati tso Jesú<sup>s</sup> ndaqana:

—Mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo<sup>t</sup> nntsjoo, m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñijaa<sup>n</sup> na xocwjena hasta xe<sup>n</sup> jndá nty'iaandaqana na matsa<sup>t</sup>ntjom Ty'oots'om ñequio cha'tso najndá na matseixmaa<sup>n</sup>.

### *Seichuii'na' Jesú<sup>s</sup>*

(Mt. 17:1-13; Lc. 9:28-36)

**2** Jndā na teinom yom xuee, tjañ'oom Jesús Pedro ñ'e<sup>n</sup> Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan. Ty'ena cwii sjo nandye yuu na ñenquieena. Ndo' jo' jo' seichuii'na' jom jo ndaana.

**3** S'aana' na caxuee liañ'a<sup>n</sup>, canchii'tina' cha'na tsaa<sup>n</sup>. Meij'tja'a'na<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na nndaña mma<sup>n</sup> cwii liaa na nleicanchii'ti juuna' cha'na liañ'a<sup>n</sup>.

**4** Ndo' xjen'ñee<sup>n</sup> teitquioo'ñe Eliás ñ'e<sup>n</sup> Moisés na cwila'nei'na ñ'e<sup>n</sup> Jesús.

**5** Quia jo' tso Pedro nnom Jesús:

—Jeen' ndya' ya na m'aanya ñjaña<sup>n</sup>. Cwa, nl'aayâ ndyee xquie' ncwa<sup>n</sup>. Cwii cwenta' nncu', cwii cwentaa' Moisés, ndo' cwii cwentaa' Eliás.

**6** Ñ'oommei<sup>n</sup> tsoyom cwe' nc'e na seiñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> na' jom ee na jeen' ndya' cwicatyuena.

**7** Quia jo' jndyocue cwii nchqui na seincwaa<sup>n</sup> ñena' nacjoona. Ndo' teic'uaa na seinei<sup>n</sup> Ty'oots'om naquii' nchqui'ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Luaña Jndaya na jeen' candyá' ts'goonya. Candyé'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>.

**8** Mats'iaa jo' quia jleity'iomndaana, jliuna cwa tac'oomñe Eliás ñ'e<sup>n</sup> Moisés ñ'e<sup>n</sup> ndyena. Macanda ñienqui Jesús cwim'aan.

**9** Yoche<sup>n</sup> na cwinquiocuena sjo'ñee<sup>n</sup>, sa'ntjom Jesús na mei<sup>n</sup> cwii ñ'oom ticaluena ndaña nn'a<sup>n</sup> chiuu waa na nty'iaana na seichuii'na' jom. Ñequii'che<sup>n</sup> na nla'nei<sup>n</sup> na ñ'oomwaa' quia jndā mawando'xcoom xe<sup>n</sup> jndā jla'cuae' nn'a<sup>n</sup> jom.

**10** Ndo' tyola'wena ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ñequio na jeen' xcwee' n'omna. Tyota'x'eendye che'nquieena ndaña ljo' ñecatso ñ'oom na tsoom na quia nncwando'xcoom na nncueen<sup>n</sup>.

**11** Quia jo' jluena nnom:

—Nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés cwilue maca<sup>n</sup>na' na Eliás ndyoyjñee<sup>n</sup>.

—¿Chiuu na luga' cwilue na<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup>?

**12** Ndo' t'o Jesús ndaana tsoom:

—Mayuu' na ncwjee'jndyee Eliás na nntseijndaa'ñê cha'tso. Saña ja na cwiluiindy<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, ¿chiuu waa na matso ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om cantyja'na'ya? Matsona' na jndye nawi' catjo<sup>n</sup>ndo' nnc'om nn'a<sup>n</sup> na ticuee' n'omna ja.

**13** Saña matsjoo ndaa'y<sup>n</sup> na nquii na cwiluiñe Eliás, jndā tyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, ndo' tyol'a nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na l'ue n'omna ñ'e<sup>n</sup>ñê ee luga' matso ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na tseixmaa<sup>n</sup> na catjoom.

### *Sein'ma' Jesús cwii tyochjoo (Mt. 17:14-21; Lc. 9:37-43)*

**14** Jndā na tquiienda'na yuu ljoo'ndyee nt'omchen<sup>n</sup> nc'iaana, quia jo' nty'iaana na jndā tqui'cañom cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye nacañoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, na cwila'ñ'ee<sup>n</sup> ndyueena ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**15** Ndo' nn'a<sup>n</sup> tmaan'ñee<sup>n</sup> quia na nty'iaana jom, t'omna na jeen' tjawee' n'omna. Jla'tyuua'na, ty'ecatjomndyena jom. Tquiana na xmaññê.

**16** Quia jo' tax'ee<sup>n</sup> ndaaña, tsoom:

—¿Ljo' ñ'oom na jeen' cwilañ'ee<sup>n</sup> ndyuee'yo'?

**17** Cwii ts'a<sup>n</sup> na m'aña<sup>n</sup> naquii' tmaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, t'go<sup>n</sup>. Tsoom:

—Maestro, jndyoñ'go'ya ti'jndaya ñjaña<sup>n</sup>, ee maleññ'oom jndyetia jom ndo' mach'ee na tileicatseineiin.

**18** Ndo' mei'yuuche<sup>n</sup> na m'añañê quia jndā jna'na<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> matseiquioo jndyetia jom nomtyuua. Cwiliu' chom' lñom, mati manquee<sup>n</sup> ndei'n'oom,

ndo' cwileiquiiñê. Ma'ndiina' jom na tajneiñ. Ndo' jndä s'aa ty'oo ndäa nn'añ na cwila'jomndye ñ'eñdyu' na catjeii'na jndyetiaññee, saä ticandaa l'ana.

**19** Quia jo' tso Jesús:

—'O nn'añ na ticala'yu'ya' n'om'yo' ñ'eñ Ty'oots'om, ¿cwanti yo macañna' na cwii nljoo'ndyo ñ'eñndyo' na m'moog'tyä ndäa'yo? ¿Cwanti xuee cwii nnndäa nntseiquii ts'oo'ya ñ'eñndyo? Quio'ñ'om'yo' tyochjoom'aaññ ñjaanññe.

**20** Quia jo' tquioñ'omna tyochjoo na m'aañ Jesús. Ndo' quia nty'iaa' jndyetia Jesús, s'aana' na tyocoñoomñena' tyochjoo'ññe. Tiooññe nomtyuaa, tyotseicantyeenññe ndo' tyocalui' chom' fñom.

**21** Ta'x'ee Jesús nnom tsotye tyochjoo, tsoom:

—¿Cwanti xuee na luala' matjoom?

T'o tsotyeeñ, tso:

—Xjeñ na cachjooñêchen' jnañna'.

**22** Ndo' teijndye ndii' matseiquioona' jom quii' chom ndo' quii' ndaa, cha cueen'eñ. Jo' chii c'oom' na wi' ts'om' ñ'eñndyô xeñ waa na nnndäa nntsa', cateijndeñ jâ.

**23** Tso Jesús nnom:

—Matsu' xeñ nnndäa nts'aa. Cha'tso nnndäa nluii quia na matseiyu' ts'añ ñ'eñ Ty'oots'om.

**24** Quia jo' jndeiñ seinein tsotye tyochjoo, tso:

—Ja matseiyu'a. Cateijndeñ ja na nntseiyu'yatya.

**25** Quia na nty'iaa' Jesús na ntyjantya jaawijndyendye nn'añ nacañom'm, quia jo' seitaaññ'an jndyetiaññeeñ, tsoom:

—'U jndyetia na mache' na cantaa nn'añ ndo' na tileicala'neiñna, matsañntjoñ na calui' ndo' tajom nncja'quie'nnda' naquii' ts'om tyochjoom'aaññ.

**26** Quia jo' jndeiñ seixuaa jndyetia. S'aañ na jeeñ tyocoñoomñena' tyochjoo, mana jlueen'eñ. 'Ndiina' juu cha'cwijom ts'oo. Jo' chii majndyeti nn'añ jlueña na jndä tue' tyochjoo.

**27** Saa Jesús t'ueen' ts'ø tyochjoo'ññeñ, seiween' juu. Mañoom' teintyjeeñ.

**28** Jndä jo' tjaquieeñ Jesús quii' w'aa. Tju'na' na ñenqueñ ñ'eñ nn'añ na cwila'jomndye ñ'eñññe. Ndo' ta'x'eenä ñ'oom'ññeñ ñnom, jlueña:

—¿Chiuu waayuu na jâ ticandaa nntjeii'ñ jndyetiam'aaññ?

**29** Quia jo' tsoom ndäana:

—Cha'na jndyetiam'aaññ, tjaan'añ 'neen' nnndäa nncwjii' joona xeñ nchii na nntseinein' ts'añ nnom Ty'oots'om ndo' na nntseicwejndo'ññe.

### *Matseicandiinnda' Jesús na nncueen'eñ*

(Mt. 17:22-23; Lc. 9:43-45)

**30** Jndä na jlui' Jesús jo' jo' ñ'eñ nn'añ na cwila'jomndye ñ'eñññe, ty'ena, teinomna ts'ondaa Galilea. Saä tical'ue ts'oom na nlui nn'añ na jo' wjañ.

**31** Ee ma'moog' chiuu waa na nntjoom na cwiluiñññe ts'aññ na jnañ cañoom'luee na ññeiquiaa ts'aññ cwenta jom luee nn'añ ndo' nla'cuee' jom saä xeñ jndä ndyee xuee na tueen'eñ maxjeñ nncwando'xcoom.

**32** Saä joona ticala'noññ na ñ'oom na tsoom ndo' nquiaana na nnta'x'eenä nnoom ljo' ñe'ca'moñna'.

### *¿'Ñeeñ na t'mañti cwiluiññe?*

(Mt. 18:1-5; Lc. 9:46-48)

**33** Tquienaa Capernaum. Ndo' quia na jndä mam'añna quii' w'aa, quia jo' tax'eeñ ndäana, tsoom:

—¿Cwaañ ñ'oom ñejla'ncjoo'ndyo' ndäa ntyjee'yo' xjeñ na ñetquiooya nato?

**34** Saq̄ joona yache<sup>n</sup> jla'che<sup>n</sup>na, ee mayuu' xje<sup>n</sup> na ñeñjomndyena nato tyola'ncjoo'ndyena 'ñee<sup>n</sup> cwii joona t'ma<sup>n</sup>ti cwluiiñe.

**35** Jndā na tjacoo Jesú<sup>s</sup>, tqueen<sup>n</sup>ñē canchoo'wendye joona na c'oontyja'a'tina. Tsoom ndaq̄ana:

—Ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup> ts'om na nlco'nnomna' juu jo ndaq̄a'yo', tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matsona' na cju'ñecjee<sup>n</sup> ndo' candi'ntjoom ndaq̄a cha'tso nc'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

**36** Quia jo' t'uee<sup>n</sup> cwii tyochjoo, tcoom'm juu xcwe quii'ntaa<sup>n</sup>na. Jndā chii ty'oom juu ndo' tsoom ndaq̄ana:

**37** —Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>chen<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na maco'ñom cwii yucachjoo ñequio xueya cha'na yucachjoom'a<sup>n</sup>, ja maco'ñom tsan<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na maco'ñom ja, nhii macanda ñennco maco'ñom. Mati maco'ñom nque<sup>n</sup> na jñoom ja.

### *Ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jesú<sup>s</sup>*

(Mt. 10:42; Lc. 9:49-50)

**38** Tso Juan nnom Jesú<sup>s</sup>:

—Maestro, nty'iaayâ cwii ts'a<sup>n</sup> na macwji' jndyetia naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> ñequio xue<sup>n</sup>. Juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyootseijomñē ñ'e<sup>n</sup>ndyo jaa. Jo' chii jla'tsaa<sup>n</sup>ndyô jom.

**39** Saq̄ tso Jesú<sup>s</sup> ndaq̄ana:

—Tala'tsaa<sup>n</sup>ndyo' jom ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mach'ee ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñequio xueya, xocats'aana' na ndanquia nntso cwii ñ'oom wi' nacjoya.

**40** Ee ts'a<sup>n</sup> na tic'oom nacjoya, cwluiiñe ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>yá.

**41** Ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>chen<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñnequiaa mei<sup>n</sup> ñechjoowi' ndaatoo na nncwe'yo' nc'e na cwlaxma<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nncq̄ na cwluiindyo Cristo, mayuu'che<sup>n</sup> waa naya 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

### *Quaa<sup>n</sup>ya cwenta na tical'aya natia*

(Mt. 18:6-9; Lc. 17:1-2)

**42** 'Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>chen<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nts'aa na catseitjooñe cwii ts'a<sup>n</sup> na cachjoo matseiyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> yati xe<sup>n</sup> cwitye<sup>n</sup> cwii tsjō'suu xtyoom'm, ndo' catuee' nn'a<sup>n</sup>jom ts'om ndaaluee.

**43** Xe<sup>n</sup> na wjaan<sup>n</sup>'oomna' 'u na matsei'tjoondyu' nnom Ty'oots'om jnaa<sup>n</sup> cwii ts'o', catsa' xje<sup>n</sup> juuna' cha'cwijom na catyjee' juuna' cha tint-sei'tjoondyu'ti'. Ee yati nntseixma<sup>n</sup> na ticantrycwii na nncwando' meii<sup>n</sup> cha'cwijom ticandaa' we nc'e<sup>n</sup> nchiiti na candaq̄a<sup>n</sup>ndyu' ndo' nncju'na' 'u qui<sup>n</sup> b'io yuu na tijoom canduu' chom.

**44** Yuu tijoom cwje canti mei<sup>n</sup> na nnduu' chom.

**45** Ndo' xe<sup>n</sup> wjaan<sup>n</sup>'oomna' 'u na matsei'tjoondyu' nnom Ty'oots'om jnaa<sup>n</sup> cwii x'e<sup>n</sup>, catsa' xje<sup>n</sup> cha'cwijom na catyjee' juuna' cha tintsei'tjoondyu'ti'. Ee yati nntseixma<sup>n</sup> na ticantrycwii na nncwando' meii<sup>n</sup> cha'cwijom ticandaa' we nc'e<sup>n</sup> nchiiti na candaq̄a<sup>n</sup>ndyu' ndo' nncju'na' 'u qui<sup>n</sup> b'io yuu na tijoom canduu' chom.

**46** Ndo' tijoom cwje canti mei<sup>n</sup> na nnduu' chom.

**47** Ndo' xe<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> cantyja na manty'ia' wjaan<sup>n</sup>'oomna' 'u na matsei'tjoondyu' nnom Ty'oots'om, catsa' xje<sup>n</sup> cha'cwijom na cwji' ts'omnjom' cha tint-sei'tjoondyu'ti'. Ee yati na nncja'a'qui<sup>n</sup> cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om mei<sup>n</sup> cha'cwijom na nchja<sup>n</sup> nchiiti na candaq̄a<sup>n</sup>we n'omnjom' ndo' nncju'na' 'u qui<sup>n</sup> b'io

**48** yuu na tijoom cwje canti ndo' mei<sup>n</sup> na nnduu' chom.

**49** 'Ee ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> nleichje<sup>n</sup>ñē ñequio chom. Cwila'chje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> seii quioo' na cwiñe'quiana na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om.

**50** Jeen l'ue tsjaan' saq xeñ jndá jlui' na chje'n'na', tjaaa yuu cwii nl'ue juuna'. Jo' chii 'o c'om'yo' cha'na tsjaan' na xocalui' na chje'n'na' quia jo' ñenquii'che'n nleil'uendyo' quii'ntaa' nc'ia'yo' ndo' tjoom' ñ'oom nnc'om'yo' ñ'e'ndyena.

## 10

### *Tintseityuii' ts'a' ljeii na tocoom (Mt. 19:1-12; Lc. 16:18)*

**1** Cwiiche'n' cwii ndii' jna' Jesús Capernaum, tjaan', tue'n'e' ts'ondaa Judea. Teinoom cwiiche'n' nantyjaa' jndaa Jordán. Tjomndyennda' cwii tmaa'n' nn'a'nyuu na m'a'an'. Quia jo' t'moo'n' ndaana cha'xje'n' na quich'een'.

**2** Majuu xje'n'ñe'en' tquie'cañom nn'a' fariseos na m'aa' na ñe'cal'ana xje'n' jom. Ta'x'eeena nnoom:

—¿Aa matsa'ntjomna' na tsans'a nntseityueen'e' ljeii na tocoom ñ'e'scoom'm?

**3** Jom t'oo'n', tsoom ndaana:

—Juu ñ'oom na tqueen' Moisés, ¿ijo' matsona' na cal'a'yo'?

**4** Quia jo' jluena:

—Moisés tquiaan' na wanaan' na nntyuii' ljeii na toco tsans'a ñequio scoom'm. Ndo' tsanscu nnc'oo'm cwiiche'n' ljeii na matsona' na macanda cwito'n'dyena ñ'e'nsaa'a'.

**5** T'q Jesús ndaana, tsoom:

—Cwe' ee na 'o jeen' quie' n'om'yo', jo' na seiljeii Moisés ñ'oomwaa'.

**6** Saq cantyjati xuee na to' Ty'ooots'om na tqueen' cha'tso, s'aa' tsans'a ñ'e'ntsanscu.

**7** Ndo' tsoom: "Macwe' jo' na n'ndii tsans'a tsotyeeen', tsoñeeen', cha tye'n' nnc'oom ñ'en' scoom'm,

**8** ndo' wendyena ñe'cwii sei' nla'xma'na." Jo' chii meii' na we ts'a'ñnejla'xma'na saq je' ñecwii ts'a'cwiluiindyena.

**9** Ndo' nc'e na luala', seijndaa'ñe' nquii Ty'ooots'om na ñecwii ts'a'cwiluiindyena, jo' chii ticatsona' na cwe' ts'a'nnntseityuii' na luala'cwiluiindyena.

**10** Ndo' quia na tquiennada'na na waa w'aa, nquiee nn'a'na cwila'jomndye ñ'e'nsaa'a' jla'lcwii'ndyenna'na juu ñ'oomwaa'.

**11** Tsoom ndaana:

—'Ñee'juu ts'a'na nntseityuii' ljeii na toco ñ'e' scuu' ndo' nncoco ñ'e'ncwiiche'n' yuscu, tsan'ñe'en' waa jnaan'nnom scuu' nc'e na matsona' cantyja 'naa'na cwe' m'aa'ya ñequio cwiiche'n' yuscu.

**12** Ndo' mati xe'n' m'aa' cwii yuscu na nntseityuii' ljeii na toco ñ'e'nsaa'ndo' nncoco ñ'e'ncwiiche'n' tsans'a, majo'ti matseijndaa'ñena'na waa jnaan'na m'aa'ñ'e'ncwiiche'n' tsans'a.

### *Matio'naa'ñe Jesús yocanch'u (Mt. 19:13-15; Lc. 18:15-17)*

**13** Ndo' tyonquiocho nt'om nn'a'ñyocanch'u na m'aa' Jesús na catoom l'oo'n' nacjoona. Saq nn'a'na cwila'jomndye ñ'e'ñne' jla'tia'na nn'a'na tquiocho yocanch'u'ñee'.

**14** Quia nty'iaa' Jesús na ljo' cwil'ana, seiliooo'ñe'ñ'e'ndyena. Tsoom ndaana:

—Ca'ndye'yo'na quiontyjaa' yocanch'um'a' ja. Tilacu'yo'joona, ee yuu na matsa'ntjom Ty'ooots'om macanda nnc'ooquiee'ndye nn'a'na ntyjaandye ja cha'na cwil'ayocanch'u.

**15** Ñ'oom na mayuu' matsjoo' ndaala'yo', mei'cwii'ñe'ñche'n' ts'a'na ntyjaña'ñyocanch'u ja, ndo' mañequiaña'na

matsa'ntjom Ty'oqots'om juu, tsa"ñee" nndaq nncjaaquiee'ñê cantyja na matsa'ntjom Ty'oqots'om.

**16** Quia jo' to'ñoom yocanch'u'ñee" naquii' l'ooq". Tioom l'ooq" nacjoona na tio'naa"ñê joona.

*Matseinei" tsa"tya ñ'e" Jesús*

(Mt. 19:16-30; Lc. 18:18-30)

**17** Tjatjati Jesús nato. Ndo' cwii tsans'a maleinom na jndyontyjaa' jom. Jndyoco' xtye jo nnoom. Tso:

—'U Maestro na ya ts'a"ndyu', ¿ljo' maca"na' na cats'aa cha nntseixma"ya na tincantycwii na nncwa'ndgo'a?

**18** Ndo' tso Jesús nnom:

—¿Chiuu na matsu'na ya ts'a"ndyo ja? Macanda nquii Ty'oqots'om cwiluiñê na ljo'.

**19** 'U mantyji' ljeii naqui na matsa'ntjoom. Matsonal': "Tinc'om'ya" ñ'e" cwiicheen' ts'a". Tintsei'cue' ts'a". Tinch'uee' 'naa"n' ts'a". Tintseinei" ñ'oom na cwe' cantu nacjoo' ts'a". Tiñenquiu'nn'a"n' ts'a". Catseit'maan'ndyu' tsotye' ñ'en' tso'ndyo'."

**20** Tsa"ñee" tsoom nnom Jesús:

—Maestro, cha'tso ñ'oommei" matseicandaya xje" na cachjoondyocha".

**21** Jesús nty'iaan'a" nnom tsa"ñee". S'aana' na jee" wi' ts'oom juu. Tsoom nnom:

—Cwii waa na matseitjoona' 'u. Cja', cajndaq' cha'tso 'na". S'om'ñee" quiaa' ndaq ndyeñee". Quia jo' nnc'oom' na tyandyu' nandye cañoom'luee. Ndo' caljoya ts'om' nawi' na nntjoom' hasta meii" xe" nntseicuee'na' 'u. Candyo'tsei'jomndyu' ñ'en'ndyo'.

**22** Jndä na jñee" ñ'oomwaa' quia jo' jee" sei'ndaa'na' ntyjee". Tjaan' na chjoo' ts'oom ee jee" jndye 'naa"n'a" niom.

**23** Quia jo' taque" Jesús ndaq nn'a" na m'a" nacañom'm na cwila'jomndye ñ'en'ñê. Tsoom ndaana:

—Nn'a"na tyandye jee" ndya' jnde'i'na' na ññe'quiandyena na nntsä'ntjoom Ty'oqots'om joona.

**24** Jndä na jndyena ñ'oomwaa', seitsa"na' joona. Quia jo' tsonnaa"n'a" ndaana:

—'O nn'a"ya, joo nn'a" na quit'ma" n'om 'na" jee" jnde'i'na' na ññe'quiandyena na nntsä'ntjoom Ty'oqots'om joona.

**25** Jnde'i'tina' na nncju'ñecje cwii tsa"tya na nntsä'ntjoom Ty'oqots'om jom, nchiiti na nncwicandii"ñe quioo' camello tsue' x'e tsei'nchquia.

**26** Jndä na jndyena ñ'oomwaa' yache" seïñ'ee"ñi'e"na' joona. Ta'x'eendye che"nqueena ndaq ntyjeena, jluena:

—Quia jo' ñ'ñee" ts'a" nndaq nlui'n'maa"ñe?

**27** Nty'iaa" Jesús ndaana, tsoom:

—Tijoom candaq nncwjii'n'maa"ñe che"nquii ts'a". Macanda nquii Ty'oqots'om nndaq nncwjii'n'maa"ñe ts'a". Ee tjaan'a" cwii na xocandaq nnts'aa".

**28** Ndo' tso Pedro nnom Jesús:

—Aa ndi' Ta, já jndä 'ndyaayâ cha'tso 'naa"yâ na cwitsaantyjooyâ naxe".

**29** Tso Jesús ndaana:

—Candyeyo' nntsjoo ñ'oom na mayuu'che". Meincwi'ñee"chen" ts'a" na ma'ndii waa', oo ti'nquio oo ndyencjo, oo tsotye, oo tsondyee, oo scuu' oo ntseinda, oo ndyuua' nc'e na matseijomñe ñ'oom na mañequia na macwjii'n'maa"ñe Ty'oqots'om nn'a",

<sup>30</sup> juu tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> tiempomeii<sup>n</sup>ñe nnco<sup>ñ</sup>oom sia<sup>n</sup>nto ndii<sup>'</sup>chen<sup>n</sup> l'a<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ti<sup>n</sup>quioom, ndyencjoom, loñee<sup>n</sup>, ntseinaa<sup>n</sup>, ndyuua<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñequio na nnta<sup>'</sup>wi<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jom. Saa ncuee na cwii nndyona<sup>'</sup>, ticanycwi na nncwanoom<sup>'</sup>m.

<sup>31</sup> Ee jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na cwila<sup>'</sup>tiuu ncuee na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindy'e, saa nncue<sup>'</sup>ntyjo na nncju<sup>'</sup>cjena<sup>'</sup> joona. Ndo<sup>'</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na maju<sup>'</sup>cjena<sup>'</sup> saa nda<sup>n</sup>quia nntseiwendyena<sup>'</sup> joona.

*Matseicandiinnda' Jesùs na ncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>*  
(Mt. 20:17-19; Lc. 18:31-34)

<sup>32</sup> Jesùs ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila<sup>'</sup>jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, ñjomndyena nato na cwi<sup>'</sup>oona Jerusalén. Jom wjaajñee<sup>n</sup> jo nda<sup>n</sup>ana. Jeen matseiñ<sup>'</sup>ee<sup>n</sup>na<sup>'</sup> joona ndo<sup>'</sup> cwicatyena na cwi<sup>'</sup>oonytjona naxee<sup>n</sup>en. Quia jo<sup>'</sup> tjei<sup>'</sup>ñoo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na canchoo<sup>'</sup>wendye, too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na matseineii<sup>n</sup> nda<sup>n</sup>ana chiuu waa na nntjom nque<sup>n</sup>.

<sup>33</sup> Tsoom:

—Que<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> cwenta, macwitsaawaaya Jerusalén. Ndo<sup>'</sup> ja na cwiluiindy'e ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom<sup>'</sup>luee nñequiaa ts'a<sup>n</sup> cwenta ja luee ntyee na cwiluitquiendye, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit<sup>'</sup>mog<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na nla<sup>n</sup>jndaa<sup>'</sup>ndyetye<sup>n</sup>na na nnc<sup>'</sup>io ndo<sup>'</sup> nñie<sup>'</sup>quiana cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

<sup>34</sup> Ndo<sup>'</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnei<sup>n</sup>ncona ndo<sup>'</sup> njñomna ndaajna<sup>n</sup> ja. Nntjaan'a ja ñ'e<sup>n</sup> tja<sup>n</sup>tsei<sup>n</sup> ndo<sup>'</sup> nla<sup>n</sup>cuee<sup>n</sup>na ja. Saa xuee jnd<sup>a</sup> ndyee nncwa<sup>'</sup>ndo<sup>'</sup>xco.

*Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan cwita<sup>n</sup>na cwii naya*  
(Mt. 20:20-28)

<sup>35</sup> Quia jo<sup>'</sup> ntseinda Zebedeo, Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan tquiontyjaa<sup>n</sup>a Jesùs, jluena:  
—Aa ndi<sup>'</sup> Ta, l'ue n'oo<sup>n</sup>yâ na nñequiaa<sup>'</sup> cwii naya na cwitaan'yâ njom<sup>'</sup>.

<sup>36</sup> Tsoom nda<sup>n</sup>ana:

—¿Ljo<sup>'</sup> l'ue n'om<sup>'</sup>yo<sup>'</sup> na cats<sup>'</sup>aa 'o?

<sup>37</sup> T'oona nnoom, jluena:

—Quia jnd<sup>a</sup> mam'a<sup>n</sup> yuu na matseit<sup>'</sup>maa<sup>n</sup>ñena<sup>'</sup> 'u, quiaa<sup>'</sup> na cwii jâ nncwacathee<sup>n</sup> ntyja<sup>n</sup> ntyjaya ndo<sup>'</sup> cwiiche<sup>n</sup> jâ nncwacathee<sup>n</sup> ntyjatymaa<sup>n</sup>.

<sup>38</sup> Quia jo<sup>'</sup> matso Jesùs nda<sup>n</sup>ana:

—O maxje<sup>n</sup> ticala<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> Ijo<sup>'</sup> cwita<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> noo<sup>n</sup>. Na wi<sup>'</sup>tma<sup>n</sup> na nncwinoo<sup>n</sup>,  
¿aa nndaq<sup>a</sup> nna<sup>n</sup>ndyoo<sup>n</sup>? ¿Aa nndaq<sup>a</sup> nljoya n'om<sup>'</sup>yo<sup>'</sup> na nla<sup>n</sup>cwjee nn'a<sup>n</sup> 'o  
cha<sup>n</sup>xje<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> ljoya ts<sup>'</sup>oo<sup>n</sup> na nla<sup>n</sup>cuee<sup>n</sup>na ja?

<sup>39</sup> Joona t'oona, jluena:

—Nnda<sup>a</sup>.

Tsoom nda<sup>n</sup>ana:

—Mayuu<sup>'</sup> maca<sup>n</sup>na<sup>'</sup> na mañejuu nawi<sup>'</sup> na nncwinoo<sup>n</sup>ya, nncwi<sup>'</sup>nom<sup>'</sup>yo<sup>'</sup>.  
Ndo<sup>'</sup> maca<sup>n</sup>na<sup>'</sup> na caljoya n'om<sup>'</sup>yo<sup>'</sup> na nla<sup>n</sup>cwjee nn'a<sup>n</sup> 'o cha<sup>n</sup>na cwiljoya  
ts<sup>'</sup>oo<sup>n</sup> na nla<sup>n</sup>cuee<sup>n</sup>na ja.

<sup>40</sup> Saa nchii nnc<sup>'</sup> tseixma<sup>n</sup>ya na nntseijndaa<sup>n</sup>dyo<sup>'</sup>ñee<sup>n</sup> juu nncwacathee<sup>n</sup>  
ntyjaa<sup>n</sup> a ntyjaya oo ntyjatymaa<sup>n</sup>. Nquii Ty<sup>'</sup>oots<sup>'</sup>om nñequiaa<sup>n</sup> naya<sup>'</sup>ñee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> seijndaa<sup>'</sup>ñê na nnto<sup>'</sup>ñoom juuna<sup>'</sup>.

<sup>41</sup> Ndo<sup>'</sup> joo nquindye na<sup>n</sup>flee<sup>n</sup> na cwila<sup>'</sup>jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesùs to<sup>'</sup>na ty-  
ola<sup>n</sup>wjeena we nc<sup>'</sup>iaana Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan.

<sup>42</sup> Jo<sup>'</sup> chii Jesùs tcwaa<sup>n</sup>joona, tsoom nda<sup>n</sup>ana:

—O manquiu<sup>'</sup>yo<sup>'</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluitquiendye cwii cwii tsjoomnancue  
cwila<sup>n</sup>s<sup>'</sup>andyena nda<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitsa<sup>n</sup>ntjomna. Ndo<sup>'</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
cwiluit<sup>'</sup>ma<sup>n</sup>ndy'e cwi<sup>n</sup>que<sup>n</sup>na xjen nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nacie<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na.

<sup>43</sup> Saa nchii laa<sup>n</sup>ti<sup>n</sup> ll'a<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> quii<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup>yo<sup>'</sup>. Ee mein<sup>'</sup>cwi<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>chen<sup>n</sup> 'o na nty-  
ja<sup>n</sup>ta<sup>n</sup> ts<sup>'</sup>om na nnc<sup>'</sup>oom na t'ma<sup>n</sup>ñee quii<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup>yo<sup>'</sup>, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matsona<sup>'</sup> na jom  
candi<sup>n</sup>ntjoom nda<sup>a</sup>yo<sup>'</sup>.

**44** Ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' na maque<sup>n</sup> ts'om na juu nlco'nnomna' jo ndaa<sup>n</sup>'yo', matsona' na cateijndeii 'o.

**45** Ee ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee jndyoo na nndi'ntjo'ya ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, nchii na nndye'ntjom nn'a<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>. Ndo' jndyoo na nñequiaandyo na c'iø na nntiøo'ya jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye cha nndyaandyena jnaa<sup>n</sup>na waaw.

*Matsein'ma<sup>n</sup> Jesùs tsa<sup>n</sup>chjaa<sup>n</sup> na jndyu Bartimeo  
(Mt. 20:29-34; Lc. 18:35-43)*

**46** Ndo' tquiena tsjoom Jericó. Jndä jo' majacacalui! Jesùs ñequio nn'a<sup>n</sup>na cwila'jomndye ñ'eññé ndo' ñequio cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. Juu xjen'ñee<sup>n</sup> wacatyeen' tsa<sup>n</sup>chjaa<sup>n</sup> Bartimeo 'ndyoo nato. Jom jnda Timeo. Macaa<sup>n</sup> ljo' na nleil'uee'ñé.

**47** Quia na jñee<sup>n</sup> na mawinom Jesùs ts'a<sup>n</sup> Nazaret, too<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na matseixua<sup>n</sup>, tsoom:

—'U Jesùs, na cwiluiindyu' tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo', c'oom' na wi' ts'om' ja.

**48** Jndye nn'a<sup>n</sup> jla'tia'na jom na catseicheen', saq<sup>a</sup> jom yache<sup>n</sup> tyotseixu-aatyee<sup>n</sup>, tsoom:

—'U, na cwiluiindyu' tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo', c'oom' na wi' ts'om' ñeñndyoo.

**49** Jesùs tjameintyjee<sup>n</sup>'en, tsoom:

—Cwa<sup>n</sup>'yo' jom.

Quia jo' tcwa<sup>n</sup>na tsa<sup>n</sup>chjaa<sup>n</sup>, jluena nnoom:

—C'om't'mmaa<sup>n</sup>'ndyu' ts'om'. Quicantyja' ee macwaa<sup>n</sup> 'u.

**50** Ndo' jom cwe' tju'toom liaa na wanjoom'ñé, teicantyjaa<sup>n</sup>, tjaan<sup>a</sup> na m'aa<sup>n</sup> Jesùs.

**51** Tax'ee Jesùs nnoom:

—¿Aa waa na nntsa' ja?

T'o tsa<sup>n</sup>chjaa<sup>n</sup>, tsoom:

—Jee' u Ta, l'ue ts'oo<sup>n</sup> na nleitquioya.

**52** Tsoo Jesùs nnoom:

—Cja'to!. Jndä n'ma<sup>n</sup> nc'e na matsei'yu' ñ'eñndyoo.

Mañoom' teitquioom'm. Tjantyjoo<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup> Jesùs na ty'ety'etina nato.

## 11

*Tjaquiee' Jesùs Jerusalén  
(Mt. 21:1-11; Lc. 19:28-40; Jn. 12:12-19)*

**1** Jndä ty'ewindyoona Jerusalén na nndyoo' tsjoom Betfagé ñequio Betania. Tquiema ndyeyu ta Olivos, quia jo' jñom Jesùs we nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñeññé na c'oonaa l'aa.

**2** Tsoom ndaana:

—Catsaaquie'yo' tsjoom chjoo la'ñe<sup>n</sup>. Quia na jndä squie'yo' mantyjache<sup>n</sup> nliu'yo' cwii snom xcoo na ñjom. Juuyo' quioo' na mei'jom ndii' tyooljo ts'a<sup>n</sup>. Cala'na<sup>n</sup>'yo' ndo' quio'ñl'om'yo' juuyo' luua.

**3** Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu na nntsoo ndaa<sup>n</sup>'yo' chiuu na luua' cwil'a'yo', candu'yo' nnom na nquii tsa<sup>n</sup>na matsa<sup>n</sup>'ntjom 'o tjoøñé snom'ñee<sup>n</sup> ndo' mantyja nntse-icwanomnnaa<sup>n</sup>'na juuyo'.

**4** Quia jo' ty'ena, jliuna snom xcoo na ñjomyo' 'ndyoots'a waa' ts'a<sup>n</sup> 'ndyoo nato. Ndo' jlacana<sup>n</sup>'na juuyo'.

**5** Jlue nt'om nn'a<sup>n</sup> na meintyjee' jo' jo':

—¿Ljo' cwil'a'yo'? ¿Chiuu na cwilacana<sup>n</sup>'yo' snom xcoom'aa<sup>n</sup>?

**6** Joona t'ooona ndaq na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na jndq tso Jesús na caluena. Quia jo' 'ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na c'ooona.

**7** Ty'eñ'omna snom xcoo na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Tioona liaana naxe<sup>n</sup>'yo', jndq jo' tjalojom juuyo'.

**8** Jndye nn'a<sup>n</sup> tyotsa'na liaana ts'om nato na wja<sup>n</sup>, ndo' nt'om tyotyje tsco, tyotsa' joona' ts'om nato'ñee<sup>n</sup>.

**9** Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwi'oojndyee ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwi'oontyjo, ñequii'chen tyola'xuaana, tyoluena:

—Matseit'maañ'fienal' tsa'm'aa<sup>n</sup>. Matio'naañ'ñena' jom na macwjee'cañoom ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ta Ty'oots'om.

**10** Matio'naañ'ñena' jom na nntsä'ntjoom cha'xje<sup>n</sup> na ñesä'ntjom welooya David tiyo. Matseit'maañ'ñena' Ty'oots'om nandye cañoom'luee.

**11** Tjaquiee' Jesús naquii' tsjoom Jerusalén. Tjaan<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>. Ndo' quia jndq nty'iaa<sup>n</sup> ndioche<sup>n</sup> naquii' wats'om quia jo' tjalcween<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> Betania ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na canchoo'wendy ee na jndq tmaa<sup>n</sup>.

### *Ñ'oomwi' tju' Jesús nacjoo' ts'oom higuera (Mt. 21:18-19)*

**12** Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee quia na m'a<sup>n</sup>na nato na jna<sup>n</sup>na Betania, jndyo na ñe'jndo' Jesús.

**13** Nty'iaa<sup>n</sup>tquiaa<sup>n</sup> cwii ts'oom higuera na niom tscoo'na<sup>n</sup>. Seicandyoo'ñé, tjacanty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> aa nljeii<sup>n</sup> ta na nlqueen<sup>n</sup>. Saa<sup>n</sup> quia na tue'cañoom, cwe' tsco ljeii<sup>n</sup> ee tjooche<sup>n</sup> na nncue<sup>n</sup> ta.

**14** Tsoom nnom ts'oom'ñee<sup>n</sup>:

—Tajom xuee nntsä'nnnda<sup>n</sup> ta na nlquii ts'a<sup>n</sup>.

Ndyeche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñé na luala<sup>n</sup> ñ'oom tsoom.

### *Macwjí' Jesús nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> (Mt. 21:12-17; Lc. 19:45-48; Jn. 2:13-22)*

**15** Jndq na tquiennda'na Jerusalén, quia jo' cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' tjaquiee' Jesús naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Jo' jo' niom jndye nnom 'na<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> quioo' na cwindaq nn'a<sup>n</sup> ndo' cwila'jndq nn'a<sup>n</sup> na maca'na<sup>n</sup> joona na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om. To' Jesús na tyocwjeen<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>. Tyotseicantquee' mein'sa 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jndyoondye s'om, ñequio ntsula 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindaq cantu'.

**16** Mein<sup>n</sup> tatinquiaa<sup>n</sup> na nncwinom nn'a<sup>n</sup> tach'ee<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> na cwilei'chona 'naa<sup>n</sup>.

**17** T'moo<sup>n</sup> ndaq na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Aa nchii mawaa ljeii<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na matsona': "W'aya tseixma'na<sup>n</sup> w'aa yuu cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue cwila'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'oots'om." Saa<sup>n</sup> o cwil'a'y<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup> cha'cwijom tsue'tsjo<sup>n</sup> yuu na cwicatoo'ndye na'canty'ue.

**18** Ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup> Moisés, quia tyondyena na luala<sup>n</sup> matso Jesús, tyol'ueendyena chiuu ya nl'ana na nla'cüee<sup>n</sup>na jom. Saa<sup>n</sup> nquiaana na nnt'uena jom ee na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tjawee<sup>n</sup> n'om ñ'oom na tyo'moo<sup>n</sup> ndaq.

**19** Ndo' ticwii tmaa<sup>n</sup> tyocalui' Jesús Jerusalén.

### *Tcaa<sup>n</sup> ts'oom higuera (Mt. 21:20-22)*

**20** Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee tei'nominnda'na x'ee ts'oom higuera'ñee<sup>n</sup>. Nty'iaana na jndq tcaa<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> qui<sup>n</sup> nch'ioo'na<sup>n</sup>.

**21** Quia jo' tjañjoom' ts'om Pedro, tsoom nnom Jesús:

—Canty'ia! Maestro, ts'oom na tju'wi<sup>n</sup> ñ'oom nacjoo<sup>n</sup> jndq tcaa<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup>na<sup>n</sup>.

**22** T'o Jesús, tsoom:

—C'om'yo' na cwilayu'ya n'om'yo' ñ'e" Ty'oots'om.

**23** Mayuu'che" nnodye'yo' nntsjoo, mei"cwii"ñee"che" ts'a" na ñe"cwii waa na matseitiuu ndo' matseiyoom'm naquii' ts'oom na nluii cha'xje" na matsoom, nntsoom nnom sjowaa": "Quicanty'ja", cja', cju'ndyu' ts'om ndaaluee." Ndo' nluii cha'xje" na matsoom.

**24** Cwe' jo' matsjoo ndaa'yo', cha'tso na cwita"yo' quia na cwilanei"yo' nnom Ty'oots'om, calayu'yo' na cwito'lñoom'yo' joona', quia jo' nnto'lñoom'yo' na cwita"yo'.

**25** Ndo' quia xcwe na matsei'nei" nnom Ty'oots'om xe" waa na mach'een'a' 'u ñ'en x'ia', catseit'ma" ts'om' jom, cha mati Tsotye' na m'aa" cañoom'luee, ndaa' nntseit'ma" ts'oom 'u juu"na waa.

**26** Ee xe" u tiñe'catseit'ma" ts'om' x'ia', mati Tsotye' na m'aa" cañoom'luee xocatseit'ma" ts'oom 'u juu na matsei'tjoondyu'.

### *Cantyja' naa" najndeii na matseixma" Jesús*

(Mt. 21:23-27; Lc. 20:1-8)

**27** Quia jo' cwiiche" ndii" tquiennda'na Jerusalén. Ndo' yoche" na matseicaña Jesúus nomch'en wats'om t'ma" ty'entyjaa' ntyee na cwiluiitquiendye jom, ñequio nn'a" na cwit'moq" ljeii na tque" Moisés, ñequio nn'a" na cwiluiitquiendye ndaa" nn'a"n judíos.

**28** Ta"x'eenä nnoom:

—¿'Nee" najndeii ñ'e" na tjei' na nñee" wats'om? Ndo' ¿'Nee" tquiaa na matsei'xma"n juuna"?

**29** Tso Jesús ndaaana:

—Mati nncwax" ja cwii ñ'oom ndaa'yo'. Cat'ó'yo' noq"ya quia jo' mati ja nntsjoo ndaa'yo' ñee" juu tquiaa najndeii na matseixma"ya ná s'aaya na ljo'.

**30** Juu na tyotseits'oomñe Juan nn'a", ¿juu jna" najndeii na tyotseixmaa"? ¿Aa na m'aa" Ty'oots'om? oo ¿aa nn'a" jlue na ljo' cats'aa"? Cat'ó'yo'.

**31** Quia jo' to'ná na tyola'nei" che"nqueena, tyola'ñ'een" ndyueena. Jluena: —¿Chiuu l'uuyog? Xe" nl'uuya juu najndeii na tyotseixmaa" jna"na" na m'aa" Ty'oots'om, quia jo' majo"to nntso Jesús ndaaaya: "¿Chiuu na ticalayu'yo' ñ'oom na tyoñequiaa"?"

**32** Ndo' xe" nl'uuya na jna"na" cwe' ee na nn'a" jlue na ljo' cats'aa", ¿chiuu ntjoo"yo?

Luaa' jla"tiuuna na nquiaana nn'a" na jndyendye. Ee cha'tsondye nn'a" cwila'yu' na mayuu'che" Juan cwiluiñé profeta.

**33** Jo' chii t'qona nnom Jesús, jluena:

—Aa já maxje" ticaliuuyâ.

Tsoom ndaaana:

—Mati ja xocatsjoo ndaa'yo' ñee" tquiaa najndeii na matseixma"ya na mats'aa ts'iaa"mei"n".

## 12

### *Nn'a" na tyol'a cwenta l'oontjom*

(Mt. 21:33-46; Lc. 20:9-19)

**1** Quia jo' to' Jesúus na tyotseineii" ñ'oom tjañoom' ndaa" na nñee". Tsoom:

—Tyom'aa" cwii ts'a". Jnoom'm l'oo tauva nnom tyuua"na". S'aan" tiom ndioche" nnom ntjoom'm. Mati s'aa" cwii peila na nnc'oocue ndaa na jndaa"ndiindyena ta"ñee". Na macandaa s'aa" cwii tatsia"ndye yuu na nnts'aa ts'a"n cwenta ntjoom'm.

'Ndo' teijnei" tyuua"na" nt'omche" nn'a" na nl'a ts'iaa", jndaa" jo' tjayaan cwiiche" ndyuaa.

**2** Quia na jndq tquie ntjom, jñoom cwii mosoom'm yuu m'a nn'a na cwil'a ts'iaa' tyuaan'a na nñe'quia na'nñeeen tñ na tseixma' cwentaa'n'a.

**3** Saq joona yacheen t'uena moso'ñeeen, cwajndii tyotja'a na juu. Jñoomna juu na mei'cwii tjaaj ljo' tjañl'oom.

**4** Quia jo' jñomnnaan'a cwiicheen mosoom'm. Juu tsa'nñeeen jñomna ljo'. Jla'quiee'ndyena xqueen ndo' tyola'jnaan'a na juu.

**5** Saq ts'a na 'naa' tyuaa jñomnnaan'a cwiicheen mosoom'm, tsa'nñeeen jla'cuee'n na jom. Ndo' malaa'ti'l'ana ñequio jndye nt'omcheen mosoom'm na jñoom. Tjaan'a nt'om na'nñeeen ndo' nt'om jla'cwjeena.

**6** Necwii ts'a na cwii m'a na matseitioom na njñoom, nquii jnaan'jo', na jee' candy'a ts'oom. Tsa'nñeeen jñoom na macanda, ee luga seitioom: "Matsona' na nla't'maa'ndyena ti'jndaaya."

**7** Saa nquiee nn'a na cwil'a ts'iaa tyuaan'a, tyoluena ndaq ntyjeena: "Juu tsa'm'aan' nljo ntjomwaañe l'oo' ee jom jndq nquii ts'a na 'naa' tyuaawaa. Chiuu ticala'cuqa'a tsa'm'aan' cha jaa nljona' 'naa'ya."

**8** Jo' chii t'uena tsa'nñeeen, jla'cuee'n na jom. Ty'ecatquiee'n na jom tquia nnom ntjom'ñeeen.

**9** Quia jo' tax'ee Jesús ndaana, tsoom:

—Nquii ts'a na 'naa' tyuaa'ñeeen, ¿chiuu nnts'aa'? Maxjeen nñoom, nntse-icwjeen na'nñeeen ndo' ñnequiaan'a tyuaan'a ndaq nt'omchen nn'a na nl'a ts'iaa'.

**10** ¿Aa tyoola'na'yo' ljeii 'naa' Ty'oots'om na matsona'!  
Majuuto tsjo' na tixocwil'ue nquiu lugañe na cwil'a tsia'ntsjo',  
jndq mawacatyee'na' nqui tsia'ntsjo'?

**11** Nquii Ta Ty'oots'om seijndaa'ñê na ljo' ndo' jee' cwijaawee' n'oo'ya na  
cwinty'iaaya na luga' tuii.

**12** Ndo' nn'a na tyondye ñ'ommeli' tyoque'ndyena na nnt'ueno Jesús, ee  
jla'no'na na ejoo joona seineii'ñ'oom tjañloom'waa'. Saq nquiaana nn'a na  
jndyendye, cwe' jo' 'ndyena jom, mana ty'ena.

### ¿'Ñee' nnom nñe'quiana ts'iaa'ndaaana?

(Mt. 22:15-22; Lc. 20:20-26)

**13** Jndanquia nn'a fariseos jñoomna cwantindye nc'iaana ñequio nn'a  
'naa' Herodes na m'aan' Jesús. Na'nñeeen nnc'omna cwenta ñ'oom na mat-  
seineii'cha nndaq nnt'uiina' jom cantyja 'naan'na'.

**14** Jndq na tquiaena na m'aan', jluena nnom:

—Maestro, nquiuyuñ na maxjeen ñ'oom na mayuu' matsei'nei'nd'ndo'  
ñecwii xjeen mache' ñequio mei'ñquia nn'a ee titseiñ'oom'ndyu' ljo' waa  
na cwiluiindyena. Mayuu' ñ'oom na ma'mog'nt'cantyja 'naa' natoo'  
Ty'oots'om. ¿Aa matsa'ntjomna' na nntioo'ya ts'iaa'ndaaaya nnom César, oo  
aa ticatsa'ntjomna'? ¿Aa laxmaan'ya na catiøo'ya jo' oo aa ticalaxmaa'ya?

**15** Ndo' sei'no' Jesús na cwe' cwilueyana. Tsoom ndaana:

—¿Chiuu na ñe'cat'ue'yo' ja? Quia'yo' cwii tsjo'ñjeeen denario na nnty'iaya.

**16** Tquiaana cwii denario ndo' jndq na nty'iaan'a tsoom ndaana:

—¿'Ñee'ndyoo nnom luga? Ndo' ¿'ñee'xuee' teiljeii luga?

Ndo' t'øona, jluena:

—Tsa'ma'nts'iaa'nt'ma', César.

**17** Ndo' tsoom:

—Catiom'yo' ts'iaa'ndaa'yo' nnom César yuu na tseixma'na' cwentaa'n'a.  
Ndo' mati quia'yo' cwentaa' Ty'oots'om yuu na tseixma'na' cwentaa' nqueen.  
Tjawee' n'omna ñ'oom na t'øøn saq tiya nquiuna na ticaluiina' jom.

### Cwita'x'eenaa cantyja na nntando'nnnda' nn'a'

(Mt. 22:23-33; Lc. 20:27-40)

**18** Jndā jo' tquio nt'om nn'a<sup>n</sup> saduceos na m'a<sup>n</sup> Jesús. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ticala'yu'na na nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jndā tja. Ta'x'eena nnoom, jluena:

**19** —Maestro, waa ljeii na 'ndii Moisés luaya na matsona' xe<sup>n</sup> tue<sup>n</sup> cwii tsa's'a ndo' 'ndiina' scuu' na ñenquii, tjaal'na<sup>n</sup> ndana, quia jo' tyjee ts'oo'lñee<sup>n</sup> cocoom ñ'e<sup>n</sup> scuu' xioom. Nnc'om ntseinaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup> cha nnt-seinoomñē na tjaan ntseinda xioom t'om.

**20** Tyom'a<sup>n</sup> ntquiee<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom na ñenquii ts'a<sup>n</sup> ntseinda. Juu tsantquiee tocoom saa<sup>n</sup> tyuua<sup>n</sup> tuee<sup>n</sup>, tjaal'na<sup>n</sup> ndana ñ'e<sup>n</sup> scoom'm.

**21** Quia jo' tsa<sup>n</sup> na jndā we tocoom ñ'e<sup>n</sup> scuu' xioom saa<sup>n</sup> mati jom tuee<sup>n</sup>, ndo' tjaal'na<sup>n</sup> ndana ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>. Mati tsa<sup>n</sup> na jndā ndyee tocoom ñ'e<sup>n</sup> scuu' xioom ndo' majo'ti tjoom.

**22** Malaa'ti' cha'tso ntquiee'ndye na<sup>n</sup>nom'ñee<sup>n</sup> tuncona ñequio yuscu'ñee<sup>n</sup> ndo' majo'ti quia tjaan, tjaal'na<sup>n</sup> ndana ñ'e<sup>n</sup>ñe. Ndo' na macandā tue'to yuscu'ñee<sup>n</sup>.

**23** Ñe'<sup>n</sup>cata'x'aayâ njom', Ta, quia na nnta'ndo'xco cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jndā tja, quia jo' ñ'e<sup>n</sup> cwiindyae joona na nluii scuu' yuscu'ñee<sup>n</sup>? Ee jom ñet'oom scuu'cha'tso na ntquiee'ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**24** Matso Jesús nda<sup>n</sup>qana:

—Aa nchii ñ'i'oomwaa<sup>n</sup> matseicanoo<sup>n</sup>na' na tixcwe cwitjei'yo' cwenta, ee meii<sup>n</sup> na cwila'na<sup>n</sup>'yo' ljeii 'naan' Ty'oots'om saa<sup>n</sup> ticala'no<sup>n</sup>'yo' ljo' ma'mo<sup>n</sup>na'. Mei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>.

**25** Ee quia na nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jndā tja taxoc'unconnda' mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom, mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>lcu ee nnc'omna cha'na ángeles na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee.

**26** Sa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'i'oom na nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jndā tja, ¿aa chii jndā ñejla'na<sup>n</sup>'yo' libro na seiljeii Moisés yuu na matseinei<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'oomb nioom na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>? Jo' jo' xcwe naquii' ntsaachom na cwico ts'oomb'ñee<sup>n</sup>, teic'uua na matseinei<sup>n</sup> Ty'oots'om nnoom, tso: "Ja cwiluiindyo Ty'oots'om cwentaa' Abraham, Isaac ndo' Jacob."

**27** Jo' chii caliu'yo' na cwita'ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ee jom nchii cwiluiñē Ty'oots'om cwentaa l'oo. Jom cwiluiñē Ty'oots'om cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwita'ndo'. Cwe' jo' ma'mo<sup>n</sup>na' na 'o mei<sup>n</sup>chjoo ticala'no<sup>n</sup>'yo'.

### Ñ'i'oom na matsa'ntjom Ty'oots'om na t'ma<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup>na' (Mt. 22:34-40)

**28** Cwii ts'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés tyjee'cañoom na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> saduceos'ñee<sup>n</sup>. Tyondiiñechee<sup>n</sup> cha'tso ñ'i'oom na tyola'nei<sup>n</sup>na ndo' tyoqueen<sup>n</sup> cwenta na jee<sup>n</sup> xcwe ñ'i'oom t'qo Jesús nda<sup>n</sup>qana. Tax'een nnom Jesús, tsoom:

—Quii'ntaan cha'tso ñ'i'oom' Ty'oots'om na matsa'ntjomna!, ¿cwaan<sup>n</sup> cwii joona<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup>na?

**29** T'qo Jesús, tsoom:

—Luua matso ñ'i'oom na t'ma<sup>n</sup>ti: "Candy'e'yo', 'o nn'a<sup>n</sup> Israel. Nquii Ta Ty'oots'om cwentaaya, macanda ñenquee<sup>n</sup> cwiluiñē na matsa'ntjom.

**30** C'oom' na candyaa<sup>n</sup> ts'om' Ta Ty'oots'om cwenta' ñequio na xcwee'ya ts'om', ñequio cha'waa na jndā ntyji', ñequio cha'waa na jndā ya ts'om', ndo' ñequio cha'waa najndu'." Luua' ñ'i'oom na t'ma<sup>n</sup>ti na matsa'ntjomna!.

**31** Ndo' ñ'i'oom na jndā we matseijomna' ñ'i'oom'ñee<sup>n</sup>. Luua matsona': "C'oom' na wi' ts'om' nc'ia' cha'xje<sup>n</sup> na jndā ntyji' ñequio nncu'!. Tjaal'na<sup>n</sup> cwiicheen<sup>n</sup> ñ'i'oom na t'ma<sup>n</sup>ti na matsa'ntjomna' cha'na ñ'i'oommei<sup>n</sup>!"

**32** Quia jo' t'qo tsan'ñee<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, tsoom:

—Maxje<sup>n</sup> ya, 'u Maestro. Luua' ñ'i'oom na mayuu' matsu' na ñecwii Ty'oots'om. Tjaal'na<sup>n</sup> cwiicheen<sup>n</sup> na matsa'ntjom, macanda jom.

**33** Ndo' na nnc'oom ts'a<sup>n</sup> na candy'a<sup>n</sup> ts'oom Ty'oots'om ñequio na xcwee'ya ts'oom, ñequio cha'waa na jndo'ya ts'oom, ñequio cha'waa na jnda ntylee<sup>n</sup>, ndo' ñequio cha'waa najnei<sup>n</sup>, ndo' mati na nnc'oom na wi' ts'oom nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> jnda ntylee<sup>n</sup> que<sup>n</sup>, cha'tso nmei<sup>n</sup> l'ueti nchiiti quioo<sup>n</sup> na nlcō mañequiaa ts'a<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om ñequio mei<sup>n</sup> nquia nt'omchee<sup>n</sup> na cwiñe'quia nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup> ndyena jom.

**34** Jndä na ntylee<sup>n</sup> Jesüs na jndo' ts'om tsa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> ñ'oom na t'q, tsoom nnom:  
—Jndä teindyo<sup>n</sup> na nñequiaandyu<sup>n</sup> na nntsa<sup>n</sup> ntjom Ty'oots'om 'u.

Jndä jo' tja'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup> 'ñeen<sup>n</sup> cwii jndäa<sup>n</sup> ts'om na nncwax'eti.

### *Cristo cwiluiñê Jndä Ty'oots'om*

(Mt. 22:41-46; Lc. 20:41-44)

**35** Cwiiche<sup>n</sup> ndii<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup> Jesüs naquii<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> na tyo'moo<sup>n</sup> nda<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, tsoom:

—Nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés cwiluena na nquii Cristo cwiluiñê tsjaan<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo<sup>n</sup>.

**36** Saq<sup>n</sup> manquiiti David cantyja na t'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo nnoom tsoom na Cristo cwiluiñê Ta na matsa<sup>n</sup> ntjom jom. Tsoom:

Nquii Ta Ty'oots'om tsoom nnom juu Ta na matsa<sup>n</sup> ntjom ja:

“Cajma<sup>n</sup> ntylee<sup>n</sup> a<sup>n</sup> ntylee<sup>n</sup> yuu na matseit'maa<sup>n</sup> ñeña<sup>n</sup> 'u  
hasta xje<sup>n</sup> na jnda tsa'a<sup>n</sup> na jndoo 'u na c'omna nacje 'na<sup>n</sup>.”

**37** Cwe' jo' mawax'aaya nda<sup>n</sup> yo<sup>n</sup> ¿chiuu waayuu na cwiluiñê Cristo tsjaan<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo<sup>n</sup> ee manquiiti David tsoom na juu cwiluiñê Ta na matsa<sup>n</sup> ntjom jom?

Ndo' jndyendye nn'a<sup>n</sup> ñequio na neii<sup>n</sup> na tyondyena ñ'oom na seineii<sup>n</sup>.

### *Matseitia' Jesüs nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés*

(Mt. 23:1-36; Lc. 11:37-54; 20:45-47)

**38** Naquii<sup>n</sup> ñ'oom na tyo'moo<sup>n</sup>, tsoom:

—Cal'a'yo<sup>n</sup> cwenta nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ee joona jee<sup>n</sup> cjaawee<sup>n</sup> n'omna na nlcō'nomna na cwee'na liaa jndä na tei'ncoo ndo' na nnata<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> lueena na nla't'maa<sup>n</sup> ndyee joona ñequio na jndoo'chen nn'a<sup>n</sup>.

**39** Joona jee<sup>n</sup> ñe'cwinskyuaandyena ntsulä nacañoomtichee<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> lan'om ndo' majo'ti cwil'ana quia na cwicwa'na na waa xuee.

**40** Mati cwitjeii<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup> yolcu na jndä ljobye na tja s'aa, ndo' cha nntse-  
icu'na<sup>n</sup> na luan<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na, jee<sup>n</sup> yo cwila'n<sup>n</sup> na nnom Ty'oots'om. Jo' t'ma<sup>n</sup> ti  
nnt'uiiwee<sup>n</sup> joona.

### *Tsjo'ñjee<sup>n</sup> na tquiaa yuscu na jñee<sup>n</sup> ñe*

(Lc. 21:1-4)

**41** Cwii xuee wacatyeen<sup>n</sup> Jesüs ndyeyu na meintyjee<sup>n</sup> castom na cwituee<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> s'om cwentaa<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>. Nty'iaa'chee<sup>n</sup> na cwitoom nn'a<sup>n</sup> s'om  
ts'om castom ndo' na jndye na<sup>n</sup> tya t'maa<sup>n</sup> s'om cwitoomna.

**42** Mati tyje'cañoom cwii yuscu na jndä ljoñe. Jee'chen<sup>n</sup> ndya<sup>n</sup> jñee<sup>n</sup> ñe. Tjacoom'm we tsjo'ñjee<sup>n</sup> chjoo s'om wee na mei<sup>n</sup> chjoo tit'maa<sup>n</sup>.

**43** Chii t'ma<sup>n</sup> Jesüs nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> ñe. Tsoom nda<sup>n</sup> ana:

—Na mayuu'che<sup>n</sup> ndyee'yo<sup>n</sup> nnetsjoo<sup>n</sup>, yuscum'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jndä tue<sup>n</sup> saa'ndo'  
jee<sup>n</sup> jñee<sup>n</sup> ñe, saq<sup>n</sup> t'maa<sup>n</sup> ti tjoom'm ts'om castom, nchiiti cha'tso nt'omchee<sup>n</sup>.

**44** Ee cha'tsondye na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> tioomna s'om na cwe' waljoo<sup>n</sup> na cwilei'chona,  
saq<sup>n</sup> jom mei<sup>n</sup> na jee'chen<sup>n</sup> nty'iaa'ñe, tju'ñi'ee<sup>n</sup> cha'waati na maleiñ'oom na  
nntseijnaa<sup>n</sup> na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

## 13

*Matsō Jesūs na nntyuii' wats'om t'ma"*  
*(Mt. 24:1-2; Lc. 21:5-6)*

<sup>1</sup> Xje<sup>n</sup> na jaacalui' Jesūs na waa wats'om t'ma<sup>n</sup> seinei<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na matsei-jomñe ñ'eññē, tso nnoom:

—Maestro, canty'ia<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> tjacanjoom' ts'iiaa<sup>n</sup> na tuii ñ'e<sup>n</sup> ljo'mei<sup>n</sup> ndo' jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo<sup>n</sup> l'aamei<sup>n</sup>.

<sup>2</sup> Tsoom nnom tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>:

—Mayuu<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo<sup>n</sup> l'aa na manty'ia<sup>n</sup>! Saa que<sup>n</sup>l cwenta, ljo'mei<sup>n</sup> xocaljoo'tye<sup>n</sup>na<sup>n</sup> nacjoo nc'iaana<sup>n</sup>! Maxje<sup>n</sup> nntyuii'ñ'e<sup>n</sup>na<sup>n</sup>!

*'Naan' na cwit'moo'na' na manndyoo' na nntycwii'*  
*(Mt. 24:3-28; Lc. 21:7-24; 17:22-24)*

<sup>3</sup> Ty'ena ta na jndyu Olivos ndyeyu yuu na meintyjee<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>. Jo' jo' tjacjoo Jesūs. Ndo' Pedro ñ'en Jacobo, ñ'en Juan ñ'en Andrés ty'entyja'a<sup>n</sup> na jom cha nndaq<sup>n</sup> nla'nei<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ñ'eññē na ñenqueena. Ta'x'eeda nnoom, jluena:

<sup>4</sup> —Catsu<sup>n</sup> ndaayâ, ¿cwaa<sup>n</sup> nncue'ntyjo na nluii nmei<sup>n</sup>? Ndo' ¿cwaa<sup>n</sup> 'naan' m'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na manndyoo<sup>n</sup> nluii nmei<sup>n</sup>?

<sup>5</sup> Quia jo' to' Jesūs tyotseinei<sup>n</sup> ndaana:

—Cal'a'yo<sup>n</sup> cwenta na mei<sup>n</sup>cwii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tinquiu'nn'a<sup>n</sup> 'o cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomei<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Ee nleitquioo'ndye nn'a<sup>n</sup> cwii cwii ntyja na nla'cajndyundyena xueya ee nluena na joona cwiluiindyena Cristo. Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup>ññe'quio'nn'a<sup>n</sup>na na ljo' nl'ana.

<sup>7</sup> 'Nnty'ia'yo<sup>n</sup> na nnidyocwje'cañoom ntia<sup>n</sup> ndo' nleic'uua ñ'oom na cwiluii ntia<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ntyja, saa tiñe'quiandyo<sup>n</sup> na nlacatyuendyo<sup>n</sup>, ee maxje<sup>n</sup> jnde'i'na<sup>n</sup> na nmei<sup>n</sup> nncwinomjndyee. Saa tyoowe'ntyjo xje<sup>n</sup> na nntycwiñ'en.

<sup>8</sup> Nla'wendye nn'a<sup>n</sup> cwii ndyuaa nacjoo nn'a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ndyuaa. Ndo' cwii tsa<sup>n</sup>mants'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nntseiweñe nacjoo<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>mants'iaa<sup>n</sup>. Jndye joo nnts'eii ndo' nnc'oom jndo' t'ma<sup>n</sup> ndo' t'ma<sup>n</sup> nntseñ'een<sup>n</sup>na<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Saa cha'tso nawi'mei<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> we'yandyo la'xma'na<sup>n</sup>! Quia nnquioo nt'omche<sup>n</sup> nawi<sup>n</sup> na jaa'ti.

<sup>9</sup> 'Saa 'o c'om'c'eendyo<sup>n</sup>, ee m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ññe'quia cwenta 'o luee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii<sup>n</sup> lan'om ndo' joona nnts<sup>n</sup>ntjomna na catjaai<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> 'o naquii<sup>n</sup> lan'om. Mati nl'a nn'a<sup>n</sup> na jnde'i'na<sup>n</sup> nncwintyje'jna<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> jo nda<sup>n</sup> gobiernom ñequio jo nda<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwits<sup>n</sup>ntjom nc'e na laxma<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya. Ndo' na luala<sup>n</sup> nntjom'yo<sup>n</sup>, ñnequaana<sup>n</sup> na 'o nntjei<sup>n</sup>yyu<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> ñ'oom naya 'na<sup>n</sup>ya nda<sup>n</sup>na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Ee cwii tjogche<sup>n</sup> na nnttsuu tsjoomnancue ññe'quia nn'a<sup>n</sup> ñ'oom cantyja na macwij<sup>n</sup>l'maaññe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na cha'waa tsjoomnancue.

<sup>11</sup> Ndo' quia na nnt'uena 'o na ññe'quiania cwenta 'o, tinc'om'yo<sup>n</sup> ñomtiuu cwaan<sup>n</sup> ñ'oom na nndu'yo<sup>n</sup> nda<sup>n</sup> na nman'iaa<sup>n</sup>. Ee xje<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> m'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om cwaan<sup>n</sup> ñ'oom na nnt'g'yo<sup>n</sup>. Ee nchii nlanei<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> ñ'oom na nquii<sup>n</sup> ncjo'yo<sup>n</sup> saa nquii Espíritu Santo nnts'aa<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> n'om'yo<sup>n</sup> ljo<sup>n</sup> ñ'oom na nndu'yo<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> Maxio ts'a<sup>n</sup>ñnequaia cwenta jom na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ndo' majo'ti nnts'aa ts'a<sup>n</sup> ñ'en ntseinaa<sup>n</sup>. Ndo' nda nn'a<sup>n</sup> nla'wendyea nacjoo lotyena, londyeena, nl'ueendyeena chiuu nncwje naa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nla'jndoona 'o nc'e na m'a<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya. Saa juu ts'a<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> cwiljoo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> hasta na macanda<sup>n</sup>, tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> nlui<sup>n</sup>l'maaññe.

<sup>14</sup> 'Ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na matsei'naa<sup>n</sup> ñ'oomeiin, catsei'no<sup>n</sup> ljo<sup>n</sup> ñecatsona<sup>n</sup>. Juu profeta Daniel, seiljein<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya<sup>n</sup> tiaa<sup>n</sup> na nntseityuii<sup>n</sup> cha'tso. Quia na nnty'ia'yo<sup>n</sup> na jnda mameintyjee<sup>n</sup>na<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup>

wats'om t'ma<sup>n</sup> yuu na mei<sup>n</sup>chjoo ticatsq<sup>a</sup>'ntjomna' na nnc'oom, quia jo<sup>l</sup> 'o na m'a<sup>n</sup>'yo<sup>l</sup> ts'ondaa Judea catsaalei<sup>n</sup>nom'yo<sup>l</sup> quii<sup>l</sup> ntsjo.

**15** Ndo<sup>l</sup> majuu xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup> na ljo nacjoo<sup>l</sup> waa<sup>l</sup> yuu na su, ticandyocuee<sup>n</sup> na nncjaaque<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> na nncwjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Catseityuaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, calei<sup>n</sup>noom.

**16** Ndo<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo jndaq<sup>a</sup> na mach<sup>e</sup>ee ts'i<sup>a</sup>a<sup>n</sup> tyuua<sup>l</sup>, ticjaalcwee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> na nncjaacachoom lia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

**17** Juu xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jee<sup>l</sup> wi<sup>l</sup> nntjoom yolcu na ndeiindye ñequio joo yolcu na 'ndaandye nda.

**18** Cata<sup>n</sup>'yo<sup>l</sup> nnom Ty'oots'om na nchii xcwe ncuee na tei<sup>n</sup> na nlca<sup>n</sup>na<sup>l</sup> na calei<sup>n</sup>nom'yo<sup>l</sup> nawi<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

**19** Ee quia ljo<sup>n</sup>'che<sup>n</sup> nnquioo cwii nawi<sup>l</sup> na t'ma<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>jom ndii<sup>l</sup> tyootjoom nn'a<sup>n</sup> cantyjati na tque<sup>n</sup> Ty'oots'om tsjoommancue hasta je<sup>l</sup>. Ndo<sup>l</sup> xuee na cwiwjaatina<sup>l</sup> mei<sup>n</sup> tajom cwinluiinnda<sup>l</sup> cwiliche<sup>n</sup> nawi<sup>l</sup> cha'na juuna<sup>l</sup>.

**20** Xe<sup>n</sup> nchii nquii Ta Ty'oots'om tqueen<sup>n</sup> na tijndyeti xuee nnc'oom nawi<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> xocalui<sup>n</sup>'maa<sup>n</sup>'ñe cantyja 'naa<sup>n</sup>'na<sup>l</sup>. Sa<sup>a</sup> nc'e na wi<sup>l</sup> ts'oom joo nn'a<sup>n</sup> na jndq<sup>a</sup> tjeii<sup>n</sup>'ñê cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, jo<sup>l</sup> chii nnts'a<sup>n</sup> na tijndyeti xuee nnc'oom nawi<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

**21** 'Ndo<sup>l</sup> xe<sup>n</sup> quia ljo<sup>l</sup> nntso cwii ts'a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>'yo<sup>l</sup>: "Canty'ia<sup>n</sup>'yo<sup>l</sup>, ljoo m'a<sup>n</sup> Cristo", oo nntso: "Canty'ia<sup>n</sup>'yo<sup>l</sup>, laa<sup>n</sup>'ñe<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>", ticalayu<sup>n</sup>'yo<sup>l</sup>.

**22** Ee maxje<sup>n</sup> nlquie<sup>n</sup> profetas na tiyuu<sup>l</sup> ñ<sup>l</sup>oom cwiñeiquia ñequio nn'a<sup>n</sup> na nlue na joona cwiwuiindyena Cristo. Nl'ana jndye nnom 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñequio ts'i<sup>a</sup>a<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na nncjaawee<sup>n</sup> 'n'om nn'a<sup>n</sup> hasta nquiee nn'a<sup>n</sup> na macwjii<sup>l</sup> Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ñequio 'nn'a<sup>n</sup> ts'i<sup>a</sup>a<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> joona xe<sup>n</sup> na nndaq<sup>a</sup> nl'an<sup>l</sup>. Sa<sup>a</sup> Ty'oots'om tixonquiaa<sup>n</sup> na nndaq<sup>a</sup> nl'an<sup>l</sup>.

**23** Cha'tso nmei<sup>n</sup> jndq<sup>a</sup> tsjoo<sup>l</sup> ndaa<sup>n</sup>'yo<sup>l</sup> cwii tjoochet<sup>a</sup> na nluii cha cal'a<sup>n</sup>'yo<sup>l</sup> cwenta.

*Lua<sup>n</sup> nncuaa quia na nndyonnda' Jes<sup>u</sup>s  
(Mt. 24:29-35, 42-44; Lc. 21:25-36)*

**24** 'Ncuee quia na jndq<sup>a</sup> teinom nawi<sup>l</sup> t'ma<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, quia jo<sup>l</sup> nleijaa<sup>n</sup>'ñe<sup>n</sup> 'quioom', ndo<sup>l</sup> taxocwixueeñe chi<sup>l</sup>.

**25** Nntquiaandye cancjuu. Ndo<sup>l</sup> cha'tso najndq<sup>a</sup> na matseixma<sup>n</sup> tsjo<sup>l</sup>luee nntyuii<sup>l</sup>.

**26** Quia ljo<sup>n</sup>'che<sup>n</sup> nnty'iaa nn'a<sup>n</sup> ja na cwiwuiindyo<sup>l</sup> tsan<sup>a</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na macwjacañoo<sup>n</sup>nnda<sup>l</sup>'a tsjoommancue. Nndyo<sup>l</sup> naquii<sup>l</sup> nchquiu<sup>l</sup> ñequio najndei<sup>l</sup> na matseixma<sup>n</sup>'ya ndo<sup>l</sup> ñequio na nei<sup>n</sup>coo<sup>l</sup> nacaxuee na matseit'maa<sup>n</sup>'ñena<sup>l</sup> ja.

**27** Njñoo<sup>l</sup>ya ángeles 'na<sup>n</sup>ya na c'oona cwii cwii ntyjaa<sup>l</sup> tsjoommancue ndo<sup>l</sup> mati ndioche<sup>n</sup> cañoom'luee na nla<sup>n</sup>tjomna nn'a<sup>n</sup> na jndq<sup>a</sup> tjeii<sup>n</sup>'ndyo<sup>l</sup> cwentaya.

**28** 'Cala<sup>n</sup>'yo<sup>l</sup> 'naa<sup>n</sup> na ma<sup>n</sup>mo<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>'yo<sup>l</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'oom higuera. Quia na cwinty'ia<sup>n</sup>'yo<sup>l</sup> na cwintei<sup>n</sup> l'ona<sup>n</sup> ndo<sup>l</sup> cwicandei<sup>l</sup> tsco<sup>l</sup>ndaa juuna<sup>l</sup>, quia jo<sup>l</sup> cwila<sup>n</sup>'yo<sup>l</sup> na jaawindyo<sup>l</sup> ncueesua<sup>l</sup>.

**29** Majo<sup>l</sup>ti quia na cwinty'ia<sup>n</sup>'yo<sup>l</sup> na cwiwuii cha'tso nmei<sup>n</sup> na jndq<sup>a</sup> tsjoo<sup>l</sup> ndaa<sup>n</sup>'yo<sup>l</sup>, quia jo<sup>l</sup> cala<sup>n</sup>'no<sup>n</sup>'yo<sup>l</sup> na jndq<sup>a</sup> teitsi<sup>l</sup>o<sup>l</sup> m'a<sup>n</sup>na<sup>l</sup>. Mawaa mawaa xje<sup>n</sup> nncwjacañoo<sup>n</sup>nnda<sup>l</sup>'a.

**30** Candye<sup>n</sup>'yo<sup>l</sup> nntsjoo<sup>l</sup>, mayuu<sup>n</sup>che<sup>n</sup> na xocwjeñ<sup>a</sup>'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je<sup>l</sup> hasta xje<sup>n</sup> na jndq<sup>a</sup> seicandaq<sup>a</sup>'ñena<sup>l</sup> cha'tso ñ<sup>l</sup>oommei<sup>n</sup>.

**31** Tsjo<sup>l</sup>luee ñ<sup>l</sup>en<sup>l</sup> tsjoommancue nnty<sup>a</sup>ñ<sup>l</sup>en<sup>l</sup>'e<sup>n</sup>na<sup>l</sup> sa<sup>a</sup> ñ<sup>l</sup>oom 'na<sup>n</sup>ya maxje<sup>n</sup> nntseicandaq<sup>a</sup>'ñena<sup>l</sup>.

**32** Saa<sup>a</sup> mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> ticaljeii cwaan<sup>l</sup> xuee ndo<sup>l</sup> 'ñee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na nluii cha'tso nmei<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> ángeles na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee ticaliuna, mei<sup>n</sup> ja na cwiwuiindyo<sup>l</sup> Jnda Ty'oots'om ticaljeiyya cwaan<sup>l</sup>. Macanda<sup>l</sup> ñenquiiche<sup>n</sup> Tsotyaya ntyjee<sup>l</sup>.

**33** 'Jo' chii c'om'c'eendyo' ndo' que<sup>n</sup>'yo' cwenta. Ndo' calanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'oots'om, ee ticaliu'yo' cwaan<sup>n</sup> nncue<sup>n</sup>tyjo tiempoñee<sup>n</sup>.

**34** Nmei<sup>n</sup> matseijomna' cha'na mach'ee cwii ts'a<sup>n</sup> na wjaa cwii ndyuuaa na tqia. Cwii tjoche<sup>n</sup> na mnaa<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nnty'loom ts'iiaa<sup>n</sup> mosoom'm, cwii cwii nnom ts'iiaa<sup>n</sup> na cwii cwiindyena. Ndo' nnnts<sup>a</sup>'ntjoom ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cwenta 'ndyoots'a na ñe'quii'che<sup>n</sup> cats'aa cwenta.

**35** Malaa'ti! matseijomna' 'o ee na ticaliu'yo' ñee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na nncwjee<sup>n</sup> nquii na matsa'ntjom 'o. ¿Aa nncwjee<sup>n</sup>en natmaan<sup>n</sup>, oo aa nateijaa<sup>n</sup>? ¿Aa nncwjee<sup>n</sup>en xcwe tsjom, oo aa na jaancoo? Jo' chii c'om'c'eendyo'.

**36** Ee ticatsona' na mats'ia jo' nncwjee<sup>n</sup> en ndo' nljeii<sup>n</sup> 'o cha'cwijom na cwinda'yo'.

**37** Ñ'oom na jnda tsjoo lcaa<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>'yo', juuna<sup>n</sup> matsjoo ndaa<sup>n</sup>'yo' na cha'tsondyo', ñe'quii'che<sup>n</sup> c'om'c'eendyo'.

## 14

### *Cwi'ma<sup>n</sup>na na nnt'uena Jesús*

(Mt. 26:1-5; Lc. 22:1-2; Jn. 11:45-53)

**1** We xuee cwii tjoo na nncuee<sup>n</sup> xuee pascua ñequio xuee na cwicwa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nttyoo<sup>n</sup> na tjaan<sup>n</sup> ndaaaljo<sup>n</sup> tjaquiee<sup>n</sup>. Ndo' nttyee na cwiluitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, tyol'ueendyena chiuu nl'ayoona na ñne'quio<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>na Jesús cha nnt'uena jom, ndo' na nla'cuee<sup>n</sup>na jom.

**2** Jla'tiuuna, jluena ndaa<sup>n</sup> nttyjeena:

—Saq<sup>n</sup> ticat'uqaya jom xcwe ncuee, tints'aana<sup>n</sup> na nla'wendye nn'a<sup>n</sup> nacjooya.

### *Tu'nquio María nche<sup>n</sup> nacjoo' Jesús*

(Mt. 26:13-16; Jn. 12:1-8)

**3** Tyom'aan<sup>n</sup> Jesús tsjoom Betania, waa<sup>n</sup> Simón, ts'a<sup>n</sup> na ñechuu tycu lepra. Yoche<sup>n</sup> na meinduyaandyena nacañoom<sup>n</sup> mei'sa, tue'cañoom cwii yuscu na malei<sup>n</sup>oom cwii tsioo na tuii ñi'en<sup>n</sup> tsjol<sup>n</sup> canchii<sup>n</sup> na jndyu alabastro. Ñjom nche<sup>n</sup> na jndyu nardo na jee<sup>n</sup> cachi, ndo' jee<sup>n</sup> jndana<sup>n</sup>. Tyjee<sup>n</sup> yuu na ta'tye<sup>n</sup> tsioo'ñee<sup>n</sup>, chii tu'nquioom nche<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> Jesús.

**4** Nt'om nn'a<sup>n</sup>na m'a<sup>n</sup> jo' jo' jla'lloo'ndyena nacjoo' yuscu'ñee<sup>n</sup>. Jluena ndaa<sup>n</sup> nttyjeena:

—Jeen<sup>n</sup> ndya<sup>n</sup> cwe'chi nche<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na seicatsoom.

**5** Yati xe<sup>n</sup> teil'uana<sup>n</sup> ee nncwinom ndyee sia<sup>n</sup>nto denarios nncwjii'na<sup>n</sup>. S'om'ñee<sup>n</sup> nnluii naya ndyeñee<sup>n</sup>.

Jnaa<sup>n</sup>l luua<sup>n</sup> na tyola'wjeena yuscu'ñee<sup>n</sup>.

**6** Saa<sup>n</sup> tso Jesús:

—Ca'ndye'yo' tsan'm'aa<sup>n</sup>. ¿Chiuu na cwila'lloo'ndyoy<sup>n</sup> ñi'en<sup>n</sup>ñê? Ee jeen<sup>n</sup> tja-cañoom<sup>n</sup> nayawaa<sup>n</sup> na s'aan<sup>n</sup> ñi'endyoy<sup>n</sup>.

**7** Ee ja nchii ñequii'che<sup>n</sup> nnc'ogonya ñi'en<sup>n</sup>ndyoy<sup>n</sup>. Saa ndyeñee<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' ndo' quia na ñe'cal'a'yo' naya joona, wanaa<sup>n</sup>.

**8** Yuscum'aan<sup>n</sup> s'aan<sup>n</sup> cwanti na nndaa<sup>n</sup> nnnts'aan<sup>n</sup>. Jom tu'nquioom nche<sup>n</sup> nacjoya cwii tjoche<sup>n</sup> na nnt'iuu nn'a<sup>n</sup>ja.

**9** Na mayuu'che<sup>n</sup> nddye'yo' nnntsjoo<sup>n</sup>, mei'yuuche<sup>n</sup> na ñne'quia nn'a<sup>n</sup> ñi'oom cha'waa tsjoomnancue na macwjii'n'maaññe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>, maxjen<sup>n</sup> nla'nei<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> naya na s'aa yuscum'aan<sup>n</sup> cha ticatsuu ñi'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

### *Judas mañequiaa<sup>n</sup> cwenta Jesús luee nttyee*

(Mt. 26:14-16; Lc. 22:3-6)

**10** Jndā tuii na lueen', quia jo' Judas Iscariote, cwindye nn'a<sup>n</sup> na canchoo'wendye, tjaan' na m'a<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye na nntseijndaa'ñē nequio joona na nñequiaa<sup>n</sup> cwenta Jesús lueena.

**11** Jndā na jndye na"ñnee" na ljo' nnts'aa<sup>n</sup> tquaana' na jee" neii"na. T'ma<sup>n</sup>na na nñe'quiana s'om nnoom. Quia jo' Judas tyol'uee'ñetyee" chiuu ya nnts'aa<sup>n</sup> na nñequiaa<sup>n</sup> cwenta Jesús lueena.

*Seijndaa'ñē Jesús na nncuaa Cena  
(Mt. 26:17-29; Lc. 22:7-23; Jn. 13:21-30; 1 Co. 11:23-26)*

**12** Quia jo' xuee na cwiwitye<sup>n</sup> ncuee na cwicwa' nn'a<sup>n</sup> judíos tyoo' na tjaan'ndaaljo' tjaquiee', mañejuu xuee na cwila'cwjeena canma<sup>n</sup> nch'u, nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'l'en Jesús ta'x'eena nnoom, jluena:

—¿Yuu l'ue ts'om' na nntsaalajndaa'ndyô cantyja 'naa<sup>n</sup> xuee pascua, na nleñ'oom' na nlqui' catsma<sup>n</sup> chjoo?

**13** Ndo' jñoom we nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e"ñê cwii l'aa. Tsoom ndaana:  
—Catsa'que'yo' quii' tsjoom. Jo' jo' nliu'yo' cwii ts'a<sup>n</sup>s'a na maleiñ'oom cwii tsjoo ndaatioo. Catsaantyjo'yo' naxeeñ'en.

**14** Yuu na nncjaaqueñ'en candu'yo' nnom ts'a<sup>n</sup> na waa': "Luua matso nque<sup>n</sup> na matsa'ñtjoom jaa: ¿yuu waa cuarto na nlcwaa'a na nntseit'maa'nndyó xuee pascua ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e"ndyó?"

**15** Juu ts'añflee<sup>n</sup> m'moq<sup>n</sup> cwii cuarto t'ma<sup>n</sup> w'aa nandye teicantyjoo'. Maniom candaq<sup>a</sup>'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' na nncuaa xuee. Jo' calajndaa'ndyó' nantquie na nlcwaa'a ñ'e"ndyó'.

**16** Ndo' ty'e we na na"ñnee". Quia na tquiena tsjoom'ñee<sup>n</sup> jliuna cha'xje<sup>n</sup> na jndā tsoom ndaana. Jo' jo' jla'jndaa'ndyena nantquie na nlcwa'na na nla't'maa'nndyena xuee pascua.

**17** Cwe' tmaa"ya, xje<sup>n</sup> na tyje'cañoom Jesús ñequio nn'a<sup>n</sup> canchoo'we na cwila'jomndye ñ'e"ñē.

**18** Yoche<sup>n</sup> na meindyuaandyena nacañoom' mei<sup>n</sup>sa na cwicwa'na, tso Jesús ndaana:  
—Mayuu'che<sup>n</sup> candy'e'yo' nntsjoo<sup>n</sup>, cwiindyoy' 'o na macwa' ñ'e"ndyó nñequiaa cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup>.

**19** Ñ'oomwaa' jee" ndya' seichjoo'na' n'omna. To'na cwii ndo' cwiindyena ta'x'eena nnoom, jluena:  
—¿Aa ndya' nnts'aana' na ja?

**20** Quia jo' tsoom ndaana:  
—Cwii 'o na canchoo'wendyo', cwii ts'a<sup>n</sup> na cwinchjeendyô tyoo' ñ'e"ñē ts'om xio jom nñequiaa<sup>n</sup> cwenta ja.

**21** Ee na mayuu'che<sup>n</sup>, ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, maxje<sup>n</sup> wjaaf'oomna' ja na nnc'iø cha'xje<sup>n</sup> na matso ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Saa'jee<sup>n</sup> nty'iaa'ñee ts'a<sup>n</sup> na mañequeiaa cwenta ja, yatichen<sup>n</sup> xeñ t'caluuiñee tsa'ñflee<sup>n</sup>.

**22** Yoche<sup>n</sup> na cwicwa'na, to'ñoom Jesús tyoo', tquiaan' na quianl'uaa' Ty'oots'om. Jndā jo' tyjee<sup>n</sup> juuna', tquiaan' ndaana. Tsoom:  
—Cato'ñoom'yo', cwa'yo' tyoo'waa, ee cwiluiñena' seii'a.

**23** Mati to'ñoom cwii waso na ñjom ndaa winom. Jndā na tquiaan' na quianl'uaa' Ty'oots'om, quia jo' tquiaan' juuna' ndaana, cha'tsondyena tana.

**24** Ndo' tsoom ndaana:  
—Ndaa winomwaa cwiluiñena' nioom'a na nnquioo na nncwji'n'maa'nndyó jndyendye nn'a<sup>n</sup>. Ñ'e"ñ juuna' maqua'ñtya<sup>n</sup>ya ñ'oom xco.

**25** Candy'e'yo' nntsjoo<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> taxoc'uannada'a winom hasta juu xuee na nnc'uaxco juuna' quia na nnts'añtjom Ty'oots'om.

*Jesús matseicañee<sup>n</sup> na nncwjí'ñe Pedro  
(Mt. 26:30-35; Lc. 22:31-34; Jn. 13:36-38)*

<sup>26</sup> Ndo' jndā na tana luantsa, jlui'na jo' jo'. Ty'ena ta Olivos.

<sup>27</sup> Quia jo' tso Jesús ndaaña:

—Tsjom je' cha'tsondyo' 'o nntjei'ndyo' ñ'e'ndyo. Ee ljeii 'naa<sup>n</sup>! Ty'oots'om matsona': “Nntseicua'a ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cwenta canma<sup>n</sup>, ndo' canma<sup>n</sup> ntsmeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nnt'oom'ndyeyo'!”

<sup>28</sup> Saa tso Jesús:

—Ndo' ja quia jndā na mawando'xco nncjojndyaā ts'onda Galilea, xe<sup>n</sup> jndā nntsaantyjo'yo'.

<sup>29</sup> Quia jo' tso Pedro nnoom:

—Meiin' cha'tsondye na'm'a<sup>n</sup> nntjei'ndyena ñ'e'ndyu', saa ja tijoom cwji'ndyo ñ'e'ndyu'.

<sup>30</sup> T'q Jesús, tsoom nnom:

—Ñ'oom na mayuu' matsjoo njom', tsjom je' cwii tjoochen na nndaña<sup>n</sup> we ndii' na matseixuaa caxtijndyo, saa 'u xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndā ndyee ndii' jndā tjei'ndyu' ñ'e'ndyu'.

<sup>31</sup> Saq Pedro yache<sup>n</sup> jndeii' ñ'oom t'oo<sup>n</sup>:

—Meiin' c'io ñ'e'ndyu', saa tijoom cwji'ndyo cantyja 'na<sup>n</sup>.

Ndo' cha'tso nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> majo'ti jluena.

*Getsemani matseinei<sup>n</sup> Jesús nnom Ty'oots'om*

*(Mt. 26:36-46; Lc. 22:39-46)*

<sup>32</sup> Quia jo' tquiena cwii joo na jndyu Getsemani. Tsoom ndaaña:

—Cwindyaaandyo' ñjaaññe yoche<sup>n</sup> na jo' luaa' na nntseina<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om.

<sup>33</sup> Jo' chii tjatyee<sup>n</sup>, tjañ'oom Pedro ñ'e<sup>n</sup> Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan. Ndo' jna<sup>n</sup>na' na t'ma<sup>n</sup> matsei'ndaa'na' ntyjee<sup>n</sup> ndo' jeen' matseichjoo'na' ts'oom.

<sup>34</sup> Tsoom ndaaña na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Jeen' matseichjoo'na' ts'oo<sup>n</sup> hasta jom ndyowe' ts'oo<sup>n</sup>. Caljoo'ndyo' ljoõñe. C'om'c'eendyo', nchii cwinda'yoo'.

<sup>35</sup> Quia jo' tjtatjyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>, tjacwanquioom nomtyuaa. Tyocaa<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om xe<sup>n</sup> wanaa<sup>n</sup> tintjoom nawi' na mei<sup>n</sup>ndoo'na' jom juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>36</sup> Tsoom:

—Tsotyaya, 'u cha'tso nndaña nntsa'. Catseicandyaaandyu' ja na ticwino<sup>n</sup>ya nawi'waa. Saq catsa' cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om' nncu' nchii cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'oo<sup>n</sup> ja.

<sup>37</sup> Quia jo' jndyolcwe' Jesús na m'a<sup>n</sup>ndyee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' ljeii<sup>n</sup> na cwindana. Tsoom nnom Pedro:

—Aa ndi' Simón, ¿aa wa'tsu'? ¿Aa maxje<sup>n</sup> t'icandaa nntsa' na ticatsu' mei<sup>n</sup> ñe<sup>n</sup>cwii hora?

<sup>38</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> c'om'c'eendyo' na calanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oots'om cha ticjaachuuna' 'o quia na ñe<sup>n</sup>cats'aana' xje<sup>n</sup> 'o. Jeen' m'aa<sup>n</sup>c'ee<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> na nnts'aa yuu na ya, saq nc'e na ts'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>, tileicanaa<sup>n</sup>ñee na nnts'aa na ljo'.

<sup>39</sup> Jndā jo' cwiiche<sup>n</sup> ndii' tjannaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Mañejooti ñ'oom seineii<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om.

<sup>40</sup> Quia na jndyolcwe'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na, majo'ti ljeii<sup>n</sup> na cwindana, ee jeen' tye<sup>n</sup> waa na maleichuu tsaa'tsjom joona. Ndo' mei<sup>n</sup> cwe' ticaliuna ljo' nluena nnoom.

<sup>41</sup> Tjannaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nntseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om ndo' quia tyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na jndā ndyee ndii' na m'a<sup>n</sup>na, tsoom ndaaña:

—Cwa ndicwa<sup>n</sup> cwinda'yo<sup>l</sup> na cwita'jndyee'yo<sup>l</sup>. Malei'tye<sup>n</sup>. Jndā tue'ntyjo xje<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya. Je<sup>l</sup> mannt'ue nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom<sup>l</sup>luee.

<sup>42</sup> Quicantyja'yo<sup>l</sup>. Cjaaya. Luaa' mandyocwjee'cañoom juu ts'a<sup>n</sup> na tjacatio cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup>.

### T'ueña Jesús

(Mt. 26:47-56; Lc. 22:47-53; Jn. 18:2-11)

<sup>43</sup> Ndicwan<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> Jesús ndo<sup>l</sup> tyjee'cañoom Judas, cwii joo nn'a<sup>n</sup> na canchoo'wendye. Ñ'e<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê na cwilei'cho ncjo espadas ñequio n'oom nch'io. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii<sup>l</sup> tsjoom.

<sup>44</sup> Ndo<sup>l</sup> Judas, ts'a<sup>n</sup> na tquiaa cwenta jom luee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jndā t'moo<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nda<sup>n</sup>ana chiuu nnts'aa<sup>n</sup>. Tsoom:

—Juu ts'a<sup>n</sup> na nnc'ua ntsma<sup>n</sup>, majom jo<sup>l</sup>. Tye<sup>n</sup> cat'ue'yo<sup>l</sup> jom ndo<sup>l</sup> tsaañ'om'yo<sup>l</sup> jom. Cal'a'yo<sup>l</sup> cwenta na ticalacanom'yo<sup>l</sup> jom.

<sup>45</sup> Ndo<sup>l</sup> quia tquie'cañomna Jesús, mantyja seicandyoo'ñê, tsoom nnom Jesús:

—Xma<sup>n</sup>ndyu<sup>l</sup> Maestro.

Ndo<sup>l</sup> t'om ntsma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>46</sup> Quia jo<sup>l</sup> jla'cjaa lueena Jesús. Tye<sup>n</sup> t'ueña jom.

<sup>47</sup> Cwii ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ñ'e<sup>n</sup> Jesús na meintyjee<sup>n</sup> jo<sup>l</sup> tjeii<sup>n</sup> xjo espada 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tioom juuna<sup>l</sup> mosoo<sup>l</sup> nquii tyee na cwiluiitquieñe. Jno<sup>n</sup> tsua'qui.

<sup>48</sup> Ndo<sup>l</sup> tso Jesús nda<sup>n</sup>ana:

—Jndāljom tquio'cat'ue'yo<sup>l</sup> ja cha'cwijom tquio'yo<sup>l</sup> nacjoo<sup>l</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>canch'ue na cho'yo<sup>l</sup> ncjo espadas ñ'e<sup>n</sup> n'oom nch'io.

<sup>49</sup> 'Io ndii 'io ñet'qo<sup>n</sup>ya quii<sup>l</sup>ntaa<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> na ñet'moo<sup>n</sup>ya nda<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> naquii<sup>l</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> saq<sup>l</sup> tīcat'ue'yo<sup>l</sup> ja. Ñecuua ee cwiluii na luua' cha catseicanda<sup>n</sup>ñena<sup>l</sup> ljeii<sup>l</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'qots'om na waa.

<sup>50</sup> Quia jo<sup>l</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús, jle<sup>l</sup>nomna, 'ndyena jom na ñenque<sup>n</sup>.

### Cwii tsa's'andyua na jleinom

<sup>51</sup> Ndo<sup>l</sup> jo<sup>l</sup> jo<sup>l</sup> m'aan<sup>n</sup> cwii tsa's'andyua na tjantyjoo<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup>! Jesús. Macandā chu'tyjooñê cwii sábana. Mati jom t'ue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>52</sup> Saq<sup>l</sup> jom je<sup>l</sup> jluii<sup>l</sup>ñê naquii<sup>l</sup> sábana 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, 'ñee<sup>n</sup> juuna<sup>l</sup>, jle<sup>l</sup>noom na ñecaseiñê.

### 'Ooque"na Jesús luee na"man'iaa" cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos

(Mt. 26:57-68; Lc. 22:54-55, 63-71; Jn. 18:12-14, 19-24)

<sup>53</sup> Quia jo<sup>l</sup> ty'eñ'omna Jesús jo nnom nquii tyee na cwiluiitquieñe nda<sup>n</sup>ntyjentyeeñe. Jo<sup>l</sup> jo<sup>l</sup> tjomndye cha'tsondye ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii<sup>l</sup> tsjoom ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii<sup>l</sup> na tque<sup>n</sup> Moisés.

<sup>54</sup> Ndo<sup>l</sup> Pedro tquiachen<sup>l</sup>tquia tjantyjoo<sup>n</sup>. Macandā tuee'tyee<sup>n</sup>tach'ee<sup>n</sup> waa<sup>l</sup> tyee na cwiluiitquieñe. Jo<sup>l</sup> jo<sup>l</sup> tjacjom nacañoom nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom wats'om t'ma<sup>n</sup>. Tyotseiwiñê 'ndyoo chom.

<sup>55</sup> Quia jo<sup>l</sup> ntyee na cwiluiitquiendye ñequio cha'tsondye na"man'iaa" cwentaa nn'a<sup>n</sup>judíos tyol'ueena nn'a<sup>n</sup>na calue ñ'ooom cantu nacjoo<sup>l</sup> Jesús cha ndaa<sup>n</sup> nleijndaa<sup>l</sup> jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cueen<sup>n</sup>e. Saq<sup>l</sup> tileicaliuna.

<sup>56</sup> Ee majndye nn'a<sup>n</sup> ty'enquia ñ'ooom na cwe<sup>l</sup> cantu saq<sup>l</sup> tiñecwii ñ'ooom tquiana jo<sup>l</sup> chii ticaluiyuu<sup>l</sup> ñ'ooom'ñee<sup>n</sup> nacjoom'm.

**57** Jndā jo' tei'cantya nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tquia cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na tiyuu' nacjoom'm, jluena:

**58** —Jâ jndyaâyâ na tso tsan'm'aa<sup>n</sup> na jom nntseityuee<sup>n</sup>'en wats'om t'ma<sup>n</sup>waa na l'a nr'a<sup>n</sup>, ndo' ñendye xuee nnts'aaxcoom cwiiche<sup>n</sup> na nchii nn'a<sup>n</sup> nl'a.

**59** Saa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> jluena ñ'oomwaa', maxje<sup>n</sup> ticatjoom! ñ'oom.

**60** Quia jo' teintyjee' nquii tyee na cwiluitquieñe xcwe quii' ntaa<sup>n</sup>na, tax'ee<sup>n</sup> 'ndyoo Jesús, tsoom:

—¿Aa maxje<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tic'ol'? ¿Chiuu waayuu cantya 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na cwituee'na nacjo'?

**61** Saa Jesús ñemaa<sup>n</sup>cheen m'aan. Mein<sup>n</sup>cwii ñ'oom tic'oo<sup>n</sup>. Quia jo' juu tyee na cwiluitquieñe tax'eeñennaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, tsoom:

—¿Aa 'u cwiluiindyu' Cristo, Jndā nquii Ty'oots'om na cwila't'maa<sup>n</sup>'ndyô?

**62** T'q Jesús, tsoom:

—Mayuu' na jo' ja. Ndo' nnty'ia'yol' ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na nncwa'catya<sup>n</sup> ntyjaa' Ty'oots'om ntyjaya na jom mat-seixmañ'e<sup>n</sup> cha'tso nnom najndā na nndyocuaya, na nnaa<sup>n</sup> cañoom'luee ñequio nchquiu.

**63** Quia jo' juu tyee na cwiluitquieñe jndii'ñê tsca'nnoom na lioom'm, tsoom:

—¿Aa cwimacantina! 'ñee<sup>n</sup> ññequitotjei'yuu'ndyetyi jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>?

**64** 'O macwindye'yo' ñ'oom ntjei<sup>n</sup> na matseineii<sup>n</sup> nacjoo' Ty'oots'om. ¿Chiuu cwilatiuu'yo' ñ'l'enñê?

Ndo' cha'tsondyena ñe'cwii jla'jomndyena na waa jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' tseixmaa<sup>n</sup> na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

**65** Cwantindyena tq'na na tyojñomna ndaajna<sup>n</sup> jom. Jla'cata'na nnoom, tyotmeii<sup>n</sup>na nda' jom, jluena:

—Cjaawee' 'ndyoo' 'ñee<sup>n</sup> tquiaa 'u.

Mati nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om tyoñe'quiana nda' watmeii<sup>n</sup> nnoom.

### *Macwji'ñë Pedro cantya 'naa<sup>n</sup>Jesús*

(Mt. 26:69-75; Lc. 22:56-62; Jn. 18:15-18, 25-29)

**66** Yoche<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Pedro jo nacie, tach'en w'aa'yol'ñee<sup>n</sup>, tjantyjaal' cwii yuscu jom na mandi'ntjom nnom tyee na cwiluitquieñe.

**67** Quia na ljeii<sup>n</sup> Pedro na matseiwiñe 'ndyoo chom, quiee tyonty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tsoom:

—U mati ñeñ'e<sup>n</sup> ñ'l'en Jesús, ts'a<sup>n</sup> tsjoom Nazaret.

**68** Saa<sup>n</sup> tjei'ñë Pedro, tsoom:

—Ja ticwajna<sup>n</sup>a tsaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Mein<sup>n</sup>chjoo ticaljeiyya ñ'oom na matsu' luua'!

Jndā jo' teiñoo<sup>n</sup> nacañoom nn'a<sup>n</sup>, tjaan<sup>n</sup> yuu waa 'ndyoots'atiom. Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mana seixuaa caxtijndyo.

**69** Ndo' majuu yuscu na mandi'ntjom, cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' nty'iaa'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Pedro. Tog<sup>n</sup>'on na tsonnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaajnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo':

—Tsa'm'aa<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> cwiindye joona jom.

**70** Ndo' Pedro tjei'ñenna<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' tiyochen<sup>n</sup> majluennda' nn'a<sup>n</sup> na meinty- jee' jo' jo' nnoom:

—Mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiindyu' cwii joona. Ts'a<sup>n</sup> Galilea 'u ee ljo'yu ñ'oom na matsei'nei<sup>n</sup> cha'na cwila'nei<sup>n</sup> joona.

**71** Quia jo' tog<sup>n</sup>'on na tju' chen<sup>n</sup>que<sup>n</sup> ñ'omwi' nacjoom'm, ndo' tsoom na ntysiiche<sup>n</sup> Ty'oots'om na mayom'm. Tsoom:

—Mei<sup>n</sup>chjoo ticwajna<sup>n</sup>a ts'a<sup>n</sup> na cwindu'yo' luua'!

**72** Ndo' mañoom' seixuaa caxtijndyo na jndā we ndii'. Quia jo' tjañjoom' ts'om Pedro ñ'oom na tso Jesús nnoom: "Cwii tjoochen<sup>n</sup> na nntseixuaa

caxtijndyo we ndii', saq 'u je' jndaq ndyee ndii' macwjilndyu' cantyja 'na'ya." Ndo' quia tjañjoom' ts'oom ñ'oommei<sup>n!</sup>, jee<sup>n</sup> ndya' tyoty'ioom.

## 15

### *'Ooñ'omna Jesúus na m'aa' Pilato (Mt. 27:1-2, 11-14; Lc. 23:1-5; Jn. 18:28-38)*

<sup>1</sup> Ndo' na jaawixuee ntayee na cwiluiitquiendye tjomndyena ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés ñequio cha'tso na'man'iaa<sup>n</sup> cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos. Jla'jndaa'ndyena. Jnda jo' jla'tye<sup>n</sup>na Jesúus, ty'eñ'omna jom. Ty'ecatioona cwenta jom l'ø Pilato.

<sup>2</sup> Ndyeyu tax'ee Pilato nnoom, tso:

—¿Aa 'u cwiluiindyu' rey cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos?

Ndo' t'øon<sup>n</sup>:

—Majo'ndyo cha'xjen na matsu'!

<sup>3</sup> Ndo' ntayee na cwiluiitquiendye jndye jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tqiana.

<sup>4</sup> Quia jo' tax'eennda' Pilato nnoom, tso:

—¿Aa maxjen mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom xoc'ø? Que<sup>n!</sup> cwenta na jndye jna<sup>n!</sup> cwiluena nacjo'!

<sup>5</sup> Saq tjaan na t'oti Jesúus hasta tquiaana<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n!</sup> ts'om Pilato.

### *Cwiwijndaa'tye<sup>n</sup> na nncue' Jesúus (Mt. 27:15-31; Lc. 23:13-25; Jn. 18:38-19:16)*

<sup>6</sup> Ndo' ticwii chu na cwiwee<sup>n</sup> xuee pascua waa costumbre na matseican-dyañañe Pilato mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> praso na l'ue n'om nn'a<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Quia ljo'che<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na jndyu Barrabás w'aancjo ñequio nt'omche<sup>n</sup> praso. Joona jla'wendyena nacjoo' gobiernom, ndo' jla'cwjeéna nn'a<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Ty'entyjaa' cwii tmaan<sup>n!</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Pilato. To'na na tyota<sup>n</sup>na na cats'aa<sup>n</sup> cha'xjen<sup>n</sup> quich'ee<sup>n</sup> na nntseicandyaañe cwii ts'a<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> Quia jo' tso Pilato ndaana:

—¿Aa l'ue n'om'yo' na catseicandyaaandyo juu rey cwenta 'o nn'a<sup>n</sup> judíos?

<sup>10</sup> Luua' tsoom ee jndu sei'nog<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na joo ntayee na cwiluiitquiendye taa'! n'omna Jesúus, jo' na ty'ecatioona tsan<sup>n</sup>fieen<sup>n</sup> l'øon<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Ndo' joona tyola'jndo'na n'om nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na cata<sup>n</sup>na nnom Pilato na catseicandyaañe Barrabás, nchii Jesúus.

<sup>12</sup> Quia jo' tax'eennda' Pilato ndaa nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, tsuum:

—Ndo' ljo' l'ue n'om'yo' na cats'aaya ñ'l'en juu ts'a<sup>n</sup> na cwindu'yo' na cwiluiiñe rey cwenta<sup>n!</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> judíos?

<sup>13</sup> Tacwaxua ndyueena, jluena:

—Caty'iom' jom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

<sup>14</sup> Tax'ee Pilato ndaana:

—¿Ljo' jee<sup>n</sup> tis'a s'aa<sup>n</sup> nquiuy'o'?

Saq joona ñe'quii'che<sup>n</sup> najndeii tyola'xuaana, jluena:

—Caty'iom' jom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

<sup>15</sup> Quia jo' Pilato, cwe' ee na l'ue ts'oom na calue nn'a<sup>n</sup> na ya ts'a<sup>n</sup>ñê, jo' na seicandyaañe Barrabás. Ndo' saq'ntjoom na catjaas'ondaro Jesúus ñ'l'en tja'ntsei'. Jnda jo' tquiaan<sup>n</sup> juu lueena na caty'loomna juu ts'oom'naa<sup>n</sup>.

<sup>16</sup> Ndo' ty'eñ'om sondaro'ñee<sup>n</sup> Jesúus naquii'che<sup>n</sup> wats'iaa<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup> gobier-nom. Jo' jo' tjomndye cha'tso nc'iaana.

<sup>17</sup> Jla'cweena cwii liaa colo catsioo' jom. Tyola'tyjoondyena l'øo nioom, l'ana cwii tsei, tioomna juuna' xqueen<sup>n</sup>.

**18** Jndā jo' to'na, ndoo' na cwila't'maa'n'ndyena jom, jluena:

—Catseit'maa'n'fiela' 'u na cwiluiindyu' rey cwentaa nn'a'ndyena judíos.

**19** Ndo' tyotmeii'na ts'oom xqueen'. Tyojñomna ndaaajna'n' jom, tyota'na cantyena jo nnoom cha'cwijom cwila't'maa'n'ndyena jom.

**20** Quia na jndā jla'jnaa'n'ñi'e'na jom, quia jo' tjeii'na liaa catsioo'. Jla'cweennda'na jom lia'n'a'. Jndā jo' ty'eñ'omna jom na nnty'ioomna jom ts'oom'naa'.

*Cwity'ioomna Jesúts ts'oom'naa'*  
(Mt. 27:32-44; Lc. 23:26-43; Jn. 19:17-27)

**21** Xcwe na cwi'oocalui'na naquii' tsjoom ndo' tjomndyena ts'a'na tsjoom Cirene na jndyu Simón na jna'a'ndyena. Jom tsotye Alejandro ñequio Rufo. L'a sondaro na jndeii'na' cjaaa'n'oom ts'oom na nñoom Jesúts.

**22** Quia jo' ty'eñ'omna Jesúts Gólgota. Ñ'oomwaa' ma'mo'na' cwii ta na jndyuna' Tsei'xqueen' Ts'oo.

**23** Ndo' tquiana winom na nnc'om na tjoom'na' ñequio mirra. Saa jom tico'ñoom juuna'.

**24** Jndā chii ty'ioomna jom ts'oom'naa'. Ndo' sondaro tyo'oona x'iaa, cha nnty'iaana cwaan'lia'n'a'ndyena nleijnoom' cwii joona. Laa'ti' t'oomna lia'n'a'.

**25** Jndā tuee' cha'na ñjee'n' nacwitsjoom quia ty'ioomna jom ts'oom'naa'.

**26** Ndo' jnaa'n'a'na teiljeii luala matsona': "Rey cwenta nn'a'ndyena judíos."

**27** Mati ty'ioomna we na'canty'ue nacjoo noom'naa'. Cwii tsa'n'ñee'n' nty-jaan'a'ntyjaya ndo' cwicche'n' tsaa'n'ñee'n' ntyjatymaa'.

**28** Ndo' na l'ana na ljo', seicandaa'ñena' na matso ljeii 'naa'n' Ty'oots'om: "Seicañ'enyuuna' jom qui'ntaa'nn'a'na wi'ndye."

**29** Nn'a'na tyowinom jo' jo', tyola'jnaa'n'na jom. Tyola'caandyena nque'na, tyoluena:

—U je', na nntseityui' wats'om t'ma'na' 'naa'yâ ndo' ñendyee xuee nnt-seiwe'ndda'juuna',

**30** cwji'n'maa'n'ndyu' che'nnncu'. Candyo'cue' na ñoom' ts'oom'naa'waa'.

**31** Mati ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a'na cwit'moq'n ljeii na tque' Moisés malaa'ti' tyola'jnaa'n'na jom. Jluena:

—Jee'n' ya ñetjei'n'maa'ñe tsaa'm'aa'n' nt'omche'n' nn'a'na saa tileicandaa' nncwji'n'maa'ñe che'nnque'.

**32** Jom na matsoom na cwiluiiñê Cristo ndo' Rey cwentaa jaa nn'a' Israel, cwa candyocuee' na ñoom ts'oom'naa' cha nnty'iaaya quia jo' nlayuu'a ñ'eññê.

Ndo' mati we nn'a'na ñom noom'naa' ñ'eññê tyola'jnaa'n'na jom.

*Tquiaañe Jesúts na tuee'n'e'*  
(Mt. 27:45-56; Lc. 23:44-49; Jn. 19:28-30)

**33** Quia na jndā tuee' na quiajmei'n', teijaa'n'ñe tsjoomnancue hasta na ndyee na matmaan'.

**34** Juu xje'n'ñee'n' jndeii seixuaa Jesúts, tsoom:

—Eloí, Eloí, ¿lama sabactani? (Ñ'oommei'n' matsona': Ty'oots'omya, Ty'oots'omya, ¿chiuu na ma'ndii' ja?)

**35** Nt'om nn'a'na meintyjee' nndyoo' nacañom'm, quia jndyena na seixua'n', jluena:

—Aa ndye'yo', macwaa'n' profeta Elías.

**36** Quia jo' jleinom cwii ts'aññeeñ, jndyoñ'oom cwii 'nañ na ya maw'anañ ndaa. Nchjeeñê juuna' naquii' winom na tã. Tjaalñê juuna' nnom cwii ts'oom, chii ty'ioom juuna' 'ndyoo Jesús na cateiiññe. Tsoom:

—Cwa je' nnty'iaaya aa nncwjee'cañoom Elías na nncwjiiññe jom na ñoom ts'oom'naañ.

**37** Jndä na seixuaa Jesús jndeii mana tueen'eñ.

**38** Ndo' liaa na ntyjaty'io na matseicu'nañ yuu na lju'ti naquii'cheñ wats'om t'mañ, jndii'tcona' hasta xjeñ nomtyuaacheñ.

**39** Juu capeitañ na meintyjee' 'ndyeyu jo nnom Jesús, quia jñeeñ na seixuaa ndo' nty'iaan'añ na luuañ tuii na tue' tsaññeeñ, quia jo' tsoom:

—Mayuu'chen' tsañm'aan' cwiluiñê Jndä Ty'oots'om.

**40** Mati jo' jo' meintyjee'tquia nt'om yolcu na jeen' cwinty'iaa na ljo' tuii. Quii'ntaañ joona m'aan' María Magdalena ñequio Salomé ñequio cwiicheñ María, tsondyee José ñ'eñ Jacobo, tsañ na titquieñeti.

**41** Joo yolcum'añ tyocañ'eeñna ñ'eñ Jesús quia ñet'oom ts'ondaa Galilea. Tyondye'ntjomna nnoom. Ndo' mati jo' jo' meintyjee' jndye nt'omcheñ yolcu na jnañ Galilea na ñencwi tquiovana Jerusalén ñ'eñ Jesús.

### 'Oocat'iuna Jesús

(Mt. 27:57-61; Lc. 23:50-56; Jn. 19:38-42)

**42** Tmaañndye nn'añ jo' jo'. Ndo' juu xjeññeeñ xuee na cwila'jndaa'ndye nn'añ jndios'nañ na nlcañañ joona ee jndä jnañañ xuee na nnta'jndyeena.

**43** Mati jo' jo' m'aan' cwii ts'añ tsjoom Arimatea na jndyu José. Jom t'mañ cwiluiñê naquii' tmaañ na'man'iaan' cwentaa nn'añ judíos. Jeen' meinom'm xuee na nnty'iaa'nnoom na matsa'ntjom Ty'oots'om. Ndo' nc'e na jndä jaamaañ chii tjaan' na m'aan' Pilato. Ty'oomt'maan'ñê ts'oom tjacaañ sei'ts'o'naañ Jesús nnom tsaññeeñ.

**44** Jeen' seitsañañ Pilato quia na jñeeñ na tyuaa' tue' Jesús. Ee ntyjeeñ yo cwiñom nn'añ noom'naañ ndo' cwiwjena. Jo' chii tqueeññê capeitañ, tax'eeñê 'ndyoo tsaññeeñ aa maxjeñ jndä tue' Jesús.

**45** Ndo' quia na jñeeñ ñ'oom 'ndyoo capeitañ na mayuu' na ljo', quia jo' tquiaañ ñ'oom'm na cjaañ'oom José sei'ts'o'naañ Jesús.

**46** Quia jo' tjatseijnda José cwii sábana ya, jndä jo' tjacatyjeeñê sei'ts'o'naañ Jesús, seityjooñê liaa'ñeeñ juu, ndo' tjacaty'ioom juu naquii' tsue'tsjo' na tuiiya. Jndä chii seicuu'ñê 'ndyoo tsue'tsjo' ñequio cwii tsjo' t'mañ.

**47** Ndo' María Magdalena ñequio María, tsondyee José, nty'iaana na tjacant'iuu'ñê Jesús.

## 16

### Cantyja na tando'xco Jesús

(Mt. 28:1-10; Lc. 24:1-12; Jn. 20:1-10)

**1** Jndä na tjacue ñe'quioom' juu xuee na cwita'jndyee nn'añ judíos, tja María Magdalena ñequio Salomé ñequio María, tsondyee Jacobo, ty'ela'jndana ncheññi cachí na nnc'oocaty'oomndyena sei'ts'o'naañ Jesús.

**2** Ndo' cwitsjoomya xuee najndyee smanañ manlui'nom ñe'quioom', ty'ena yuu waa tsei'tsuaa' Jesús.

**3** Nato ñjomndyena tyoluecheñquieena ndaq ntyjeena:

—¿'Ñeeñ ya nnteijndeii jaa na nnquindyo tsjo' 'ndyoo tsei'tsuaa?

**4** Saq quia na jndä tquienaa jo', jleininty'iaana, jliuna cwa jndä teindyo tsjo'. Ndo' juuna' jeeñ t'mañañ.

**5** Ndo' jndā na ty'equie'na quii' tsei'tsuaa'ñee'', nty'iaana cha'cwijom cwii tsa''s'andyua wacatyeen' ntyjaya. Cwe' cwii liaatco, liaa canchii'. Jee' ndya' nioom tyuena.

**6** Tso tsa''ñeeen' ndaana:

—Tintyue'yo!. 'O cwil'ue'yo! Jesúz na jna' Nazaret, jom na ty'ioom nn'a' ts'oom'naa''. Jndā tando'xcoom na tueen'e''. Tac'oomñē ñjaan'. Canty'ia'yo' yuu na tque'naa jom.

**7** Je' catsa'yo' na m'aan' Pedro ñequio nt'omchee nn'a'na cwila'jomndye ñ'e' Jesús. Calacandii'yo' joona na nncjaajñee' Galilea, jndanquia nnc'oontyjona. Jo' jo' nleicwindyena ñ'enñē cha'xje' jndā tsoom ndaa'yo'.

**8** Quia jo' jliui'na naquii' tsei'tsuaa. Jndeii ty'elcwee'na ndo' cwiteindyena, ndoo' nquiuna na tanchii' joona. Ndo' cwe' na jee' tyuena, jo' na seitsan'na' joona, mei' ticaluena nnom mei'cwii ts'a'na' chiuu tuii.

### *Teitquioo'ñe Jesús nnom María Magdalena (Jn. 20:11-18)*

**9** Mañejuuti cwitsjoom xuee najndyee smana' quia na jndā tando'xco Jesús, najndyee teitquioo'ñe nnom María Magdalena, tsa'na tjeii'n'entquiee' jndyetia naquii' ts'om.

**10** Ndo' María'ñee'nt' tjtaseicañee' nquiee nn'a'na tyocañ'een' ñ'e' Jesús. Xje'ññee' jee' xcwe na m'a'na na chjoo' n'omna ndo' cwityueena.

**11** Saa quia jndyena na Jesús jndā mawa'ndo'xcoom, ndo' juu yuscu'ñee' jndā nty'iaa'nnom jom, maxje' ticala'yu'na.

### *Teitquioo'ñe Jesús ndaa' we nn'a'na cwila'jomndye ñ'e'ñé (Lc. 24:13-35)*

**12** Jndanquia teitquioo'ñe Jesús ndaa' we nn'a'na cwila'jomndye ñ'e'ñé na cwi'oo nató jndā, s'aana' na cwiiche'ñ ljo waan'.

**13** Ndo' ty'elcwee' na'ññee' Jerusalén, ty'ela'candiina nc'iaana. Saa meii' n'omndyuee joona, tjaaj'ñee' seiyu'.

### *Majñom Jesús nn'a'na c'oonquiana ñ'oom'm (Mt. 28:16-20; Lc. 24:36-49; Jn. 20:19-23)*

**14** Jndā jo' teitquioo'ñé ndaa' canchoo'cwii nn'a'na cwila'jomndye ñ'e'ñé yoche' na cwimeindyuaandyena nacañoom' mei'sa na cwicwa'na. Nc'e na tiñe'calayu'ya n'omna, jo' na seitiaa'na' joona na quie' n'omna. Ee ticala'yu'na na jndā wando'xcoom meii' na jla'candii nn'a'na jndā nty'iaanda'na jom.

**15** Xje'ññee' tsoom ndaa'na:

—Catsa'yo' cha'waa tsjoomnancue, nñe'quia'yo' ñ'oom naya ndaa' cha'tso nn'a'na macwjil'ñ'maa'ñe Ty'oots'om joona.

**16** Juu ts'a'na nntseiyu' ndo' nleits'oomñe, nlui'n'maa'ñe. Saa juu ts'a'na tictaseiyu', maxje' nnt'uuyte'na' juu cantyja jnaa'!

**17** Ndo' nn'a'na cwila'yu' jndye ts'iaan' t'ma'ñl'ana. Ñequio xueya nnt-jeii'na jndyetia naquii' n'om nn'a'', ndo' nla'nei'na nt'omchee nnom ñ'oom na tjacchui'.

**18** Xe'nn't'ueña canduu ñequio lueena oo xe'nn'cwenaa nasei wjee, tjaaj'na'ñl'ana'ññee'.

### *Tjawa Jesús cañoom'luee (Lc. 24:50-53)*

**19** Quia na jndaq teinom na seinein Ta Jesús ndaq nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'eññê, tjañ'oomna'jom cañoom'luee. Tjacjom ntyjaa'ts'ø Ty'øqts'om ntyjaya yuu na matseit'maañ'fienna'jom.

**20** Quia jo' jna<sup>n</sup> naññiee<sup>n</sup> ty'ena, tyoñe'quiana ñ'oom naya ndaq nn'a<sup>n</sup> meiñyuucheñ na ty'ena. Ndo' manquiiti Ta Jesús tyoteijnein joona. Tquiaan na tyocandaq tyol'ana ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tjei'yuu'ndyena' na mayuu' ñ'oom na tyoñe'quiana. Amén.

## Ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n!</sup> Jesucristo na seiljeii Lucas

### *Seijndaa'ñe Lucas na seiljei<sup>n</sup> ñ'oom naya*

<sup>1</sup> Na m'aan<sup>n!</sup> 'u Teófilo, na jee<sup>n</sup> ya ts'a<sup>n</sup>ndyu', matseiljeiya ñ'oommei<sup>n</sup>. Ma-jndye nn'a<sup>n</sup>jnd<sup>a</sup> jla'ljeii ñ'oom cantyja 'naa<sup>n!</sup> Jesúz chiuu waa na mayuu'che<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tuii quíi'ntaa<sup>n</sup>yá.

<sup>2</sup> Jla'ljeiina ñ'oom'flee<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na to'lñög<sup>n</sup>yâ na tquia nn'a<sup>n</sup> na nt'y'aandaq chiuu waa na tuii xje<sup>n</sup> na jna'che<sup>n</sup>na!

<sup>3</sup> Jaach'ee xuee mañjom ts'oo<sup>n</sup>yá cha'tso na tuii. Je' mach'eena<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> na mati ja nntseiljeitcuundyo ñ'oomwaa na nntsei'na<sup>n!</sup>,

<sup>4</sup> cha catsei'no<sup>n!</sup> na mayuu' ñ'oom na jnd<sup>a</sup> t'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> njom!.

### *Seicandii ángel na nluiiññe Juan*

<sup>5</sup> Ncree quia tyom'aan<sup>n</sup> Herodes tsa'ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ts'onda<sup>n</sup> Judea, tyom'aan<sup>n</sup> cwii tyee cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos na jndyu Zacarías. Jom tyocañ'ee<sup>n</sup> ñ'en tmaa<sup>n!</sup> ntyee na seicajndyuna<sup>n</sup> Abías. Scoom'm jndyu Elisabet, cwii ts'a<sup>n</sup> tsjaan<sup>n</sup> Aarón.

<sup>6</sup> Wendye joona, tyol'ana na maty'iomyana<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om. Mei<sup>n</sup>cwii na cha'tso ñ'oom na matsa'ntjom Ta Ty'oots'om tīcw<sup>n</sup>i'nom'na, tyola'candana juuna<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Saq tjaan<sup>n</sup> ndana ee Elisabet tīc'oom jnaa<sup>n</sup>. Ndo' jee<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup> tquiendyena.

<sup>8</sup> Quia na tue'cañoomna<sup>n</sup> tmaa<sup>n!</sup> ntyee na ñ'en Zacarías na nndye'ntjomna jo nnom Ty'oots'om naquii<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>,

<sup>9</sup> cha'xje<sup>n</sup> na waa ñ'oom ndaq<sup>a</sup> ntyee, tyo'oona x'iaa, 'ñee<sup>n</sup> nleijnoom<sup>n</sup> na nncjaquiee<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Zacarías tei-jnoom'm na nncjaque<sup>n</sup> na nnts'aan<sup>n</sup> tsioom suu. Quia jo' tjaquen<sup>n</sup> ndo' too<sup>n</sup>on na matseicoom suu.

<sup>10</sup> Yoche<sup>n</sup> na mach'een<sup>n</sup> tsioom suu jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> tach'ee<sup>n!</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om.

<sup>11</sup> Xje<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> teitquioo'ñe cwii ángel cwentaa<sup>n</sup> Ty'oots'om nnoom. Meintyjee<sup>n</sup> ángel'ñee<sup>n</sup> ntyjaa<sup>n</sup> tio ntyjaya yuu na cwico suu.

<sup>12</sup> Seiñ'ee<sup>n</sup>na<sup>n</sup> Zacarías quia na nty'iaa<sup>n!</sup>juu. Jee<sup>n</sup> seicaty'uena<sup>n</sup> jom.

<sup>13</sup> Saq tso ángel nnoom:

—Tint'ue', Zacarías. Majnd<sup>a</sup> jndii Ty'oots'om ñ'oom na maca<sup>n!</sup>. Ndo' scu' Elisabet nntseincue<sup>n</sup> yu'ndaa nda'yo<sup>n</sup>!. Ndo' nntseicajndyu<sup>n</sup> juu Juan.

<sup>14</sup> Cantyja 'naa<sup>n!</sup> juu ññeiquiana<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> nei<sup>n!</sup> ndo' nncjaawee<sup>n</sup> ts'om<sup>n!</sup>. Mati jndye nn'a<sup>n</sup> nnc'omna na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>na na nluiiññe.

<sup>15</sup> Ee jom t'ma<sup>n</sup> nntseixmaa<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om. Tixoc'om winom mei<sup>n</sup> nta na wjeeti. Ndo' cha'waa naquii<sup>n</sup> ts'oom nnc'oom Espíritu Santo mei<sup>n</sup> na ndi njoom ts'om tsjaal<sup>n</sup> tsoñee<sup>n</sup>.

<sup>16</sup> Cantyja 'naa<sup>n!</sup> jom jndyendye nn'a<sup>n</sup> tsjaan<sup>n</sup> Israel nlcwe<sup>n</sup> n'omna jo nnom Ta Ty'oots'om cwentaana.

<sup>17</sup> Jom nndyojñee<sup>n</sup> jo nnom Ta Jesucristo cwii tjooche<sup>n</sup> na nndyo. Ndo' ndi<sup>n</sup>ntjoom nnom ñequioo najndeii na ñejndi<sup>n</sup>ntjom Elías. Nnts'aan<sup>n</sup> na caljoya n'om nn'a<sup>n</sup> ñ'en<sup>n</sup> ndana cha nn'a<sup>n</sup> na cwila'quie<sup>n</sup> n'om, nnquioo<sup>n</sup> n'omna cantyja na jnd<sup>a</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na cwila' yuu na maty'iomyana<sup>n</sup>!. Luua<sup>n</sup>!

nnts'aan cha nntseijndaa'ñeyana' naquii' n'om nn'aan na nnc'om cwentaa' Ta Ty'oots'om.

**18** Quia jo' tso Zacarías nnom ángel:

—¿Chiuu nnts'aayuuna' na luala' nluii? Ee ja luala jndā tquiendyo ndo' mati scuya jndā tquienē.

**19** T'q ángel nnoom, tso:

—Ja jnduyu Gabriel na mandi'ntjo'ya nnom Ty'oots'om. Jom jñoom ja na catseicandiyya 'u ñ'oom nayameejin.

**20** Saa queen' cwenta, je' nnta' na matsei'nei' jnaaq'na' na ticatseiyu' ñ'oom na matsjoo' njom'. Ndo' nnaa'nnnda' na nntseinei' juu xuee quia na nntseicandaa'ñena' ñ'oomwaa'.

**21** Ndo' joo nn'aan na tyomeindoo' Zacarías, jee' tyom'aan' n'omna chiuu waa na jee' yo tjaqueen' naquii' wats'om t'ma'.

**22** Saa quia na jlueen'en taleicatseineiin, jo' na jla'no'na na waa na tco'na' nty'iaa'na' naquii' wats'om. Cwe' tyots'oo l'oo'ndāqana. Ee jndā ta' na matseinei'.

**23** Quia na jndā jndaa' xuee na mandi'ntjoom naquii' wats'om t'ma', tjalcwee'en wa'an'a.

**24** Jndanquia teitquioo' na jndeiiñe scoom'm Elisabet. Tyom'aanchen' tsan'ñeeen' w'aana cwii'om chi'.

**25** Quia jo' tso juu Elisabet: "Luala naya mach'ee Ta Ty'oots'om ñ'e'ndyo. Seijndaa'ñê na cantycwii na cwicaluii'jnaa'ndyo jo ndaq' nn'aan na tjaan'aan jndaya."

### *Seicandii ángel na nluiiñe Jesús*

**26** Jo' jo' chi' na jndā yom na teitquioo'ñe ángel Gabriel nnom Zacarías, ndo' majñomnnda' Ty'oots'om jom cwiichen' tsjoom na jndyu Nazaret, ts'ondaa Galilea

**27** na m'aa' cwii yuscundyua na jndyu María, tsan'ñeeen' mawaa ñomcaa'na'ñequioo cwii tsan's'a na jndyu José tsjaan' David.

**28** Jndā tjaquiee' ángel yuu na m'aa', tso nnoom:

—Xma'ndyu', 'u na t'manti naya na macanda'. Nquii Ty'oots'om m'aa'ñê ñ'e'ndyu'. Quii'ntaan' cha'tso nty'jelcu', 'u matio'nnaa'ñetyeeen'.

**29** Ndo' María quia na jñee'ñ'oommei', jee' seiñ'ee'ñena' jom ndo' jee' tyom'aa' ts'oom ljo' ma'mo'ñ'oommei'.

**30** Quia jo' tso ángel nnoom:

—María, tinty'ue'. Ee 'u t'ma' naya jndā teijnom' na macanda' jo nnom Ty'oots'om.

**31** Luala nluii, nnndeiyndyu' ndo' nntseincui' cwii tyochjoo ndo' nntseica-jndyu' juu Jesús.

**32** Jom nluii'ma'ñê. Nntseicajndyu' jom Jndā nquii Ty'oots'om na m'aa'ñandyetichen'. Ndo' nñequiaa' na nluiiñe rey cha'xjeñ' ñeseixma'ñ David na tyotsa'ntjom.

**33** Maxjeñ' nljotyeñ' na nntsa'ntjoom ntseindacantyjo Jacob, ndo' tijoom cantycwii cantyja na nntsa'ntjoom.

**34** Tso María nnom ángel:

—¿Chiuu nnts'aayuuna' na nluii na luala'? Ee tyoom'aanya ñ'e'nsa'.

**35** Quia jo' t'q ángel nnoom, tso:

—Juu Espíritu Santo nnts'aan cwii ts'iaa' t'ma'ñ'e'ndyu'. Ndo' juu na jndeii na matseixma'ñ nquii Ty'oots'om na m'aa'ñandyetichen', nnc'oomna'ñ'e'ndyu'. Ee jo' na nluiiñe yu'ndaa na lju' ts'om, ndo' nntseicajndyu' juu Jndā nquii Ty'oots'om.

**36** Ndo' que<sup>n!</sup> cwenta, mati nomnn'a<sup>n!</sup> Elisabet meii<sup>n</sup> na jnd<sup>q</sup> tquieñê majndeiiñê cwii tyochjoo. Je' chi' na jnd<sup>q</sup> yom na jndeiiñê. Ndo' jom ts'a<sup>n</sup> na cwilue nn'a<sup>n</sup> na tileic'oom jnda.

**37** Ee tja'a<sup>n!</sup> cwii nnom na xocandaa nnts'aa Ty'oots'om.

**38** Ndo' tso María nnom ángel:

—Ja ts'a<sup>n!</sup> mandi'ntjomtye<sup>n</sup> nnom Ta Ty'oots'om. Cats'aana' ñ'e<sup>n</sup>ndyo cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na jnd<sup>q</sup> tsu'.

Quia jo' mana jlu'i ángel na m'aa<sup>n</sup>.

### *Wjaacando' María xjoom Elisabet*

**39** Jnd<sup>q</sup> jo' seijndaañé María, seityuaa<sup>n!</sup> tjaan'. Tjaan' cwii tsjoom naquii' ntsjo ts'ondaa Judá.

**40** Tue<sup>n!</sup> waa' Zácarías. Tjaque<sup>n!</sup> ndo' tquiaan' na xma<sup>n!</sup>ne Elisabet.

**41** Jnd<sup>q</sup> na jndii Elisabet jndyee' María na tquiaa na xma<sup>n!</sup>ne, quia jo' sei-jndeii yu'ndaa ts'om tsia<sup>n!</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' xje<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> tjaquiee' Espíritu Santo cha'waa naquii' ts'oom.

**42** Ndo' jndeii seineii<sup>n</sup>, tsoom:

—Quii'ntaa<sup>n!</sup> cha'tsondye tyjaalcuuya, 'u na matio'naa<sup>n!</sup>ñeti Ty'oots'om. Ndo' matio'naa<sup>n!</sup>ne yu'ndaa na njom ts'om tsia<sup>n!</sup>.

**43** Saa ja, ñ'feen' cwiluiindyo na jnd<sup>q</sup>jom nncu' na cwiluiindyo' tsongyee quii' Ta na matsa'ntjom ja tyjee'cañoom' jndyocando' ja?

**44** Ee quia na jndiiya na matsu' na xma<sup>n!</sup>ndyo, quia jo' mantyjache<sup>n</sup> seijn-deii yu'ndaa ts'om tsiaaya na neii<sup>n!</sup>e<sup>n</sup>.

**45** Matio'naa<sup>n!</sup>ne Ty'oots'om 'u. Ee matsei'yu' na nntseicandaa<sup>n!</sup>ñena' ñ'oom na seicañeen' 'u, na tso ángel njom'.

**46** Quia jo' tso María:

Ñequio na xcwee' ts'oo<sup>n!</sup> matseit'maa<sup>n!</sup>ndyo Ta Ty'oots'om,

**47** ndo' neii<sup>n!</sup> ts'oo<sup>n!</sup>ya jom, ee cwiluiñê na macwjiji'n!maa<sup>n!</sup>ne ja.

**48** Ee ty'oom na wi' ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo, meii<sup>n</sup> ts'a<sup>n!</sup> na cwe' cwantindyo ja na mandi'ntjo<sup>n!</sup>tyaq<sup>n!</sup> nnoom.

Ndo' je' je', xuee na cwii wjaana', cha'tsondye nn'a<sup>n!</sup> tsjaan' na wjaaw-icantyjoo' nluena na matio'naa<sup>n!</sup>ne ja.

**49** Ee nque<sup>n!</sup> na cha'tso najndeii matseixmaa<sup>n!</sup>, t'ma<sup>n!</sup> naya jnd<sup>q</sup> s'aan' ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Jom lju' cwiluiñê, ndo' maxje<sup>n!</sup> jo' jo' xue<sup>n!</sup>e<sup>n</sup>.

**50** Cha'waa na ndywiana', m'aan' na wi' ts'oom cha'tsoti nn'a<sup>n!</sup> na cwii wjaawicantyjoo' na cwila't'maa<sup>n!</sup>ndye jom.

**51** Ee cantyja na s'aan', t'mo<sup>n!</sup>na' chiuu waa najndeii na matseixmaa<sup>n!</sup>.

S'aan' na t'oom'ndye nn'a<sup>n!</sup> na cwila't'maa<sup>n!</sup>ndye che<sup>n!</sup>nquiiee cantyja na cwila't'iuu.

**52** Tyotseit'maa<sup>n!</sup>ñê nn'a<sup>n!</sup> na cwe' cwantindyo

ndo' tjeii<sup>n!</sup>en nn'a<sup>n!</sup> na waa najnd<sup>q</sup> na m'a<sup>n!</sup> n'iaa<sup>n!</sup>.

**53** Teijnei<sup>n!</sup> nn'a<sup>n!</sup> na nquiui na tjo<sup>n!</sup>ndye jom.

Saa nn'a<sup>n!</sup> na nquiui na tjaan ljo' cotseitjoona' joo, tîcateijnei<sup>n!</sup> na<sup>n!</sup>ñee<sup>n!</sup>.

**54** Tyoteijnei<sup>n!</sup> welooya, nn'a<sup>n!</sup> Israel na tyondye'ntjom nnoom, cha'ca'mo<sup>n!</sup>na' na mañjom ts'oom na nntseicandaa<sup>n!</sup>ñê ñ'oom na tsoom nda<sup>n!</sup>na na nnts'aa<sup>n!</sup>.

**55** Ee tsoom na tijoom cantycwii na wi' ts'oom cha'tsondye nn'a<sup>n!</sup> tsjaan' Israel, majuu Abraham ñequio nn'a<sup>n!</sup> na tuiindyee tsjaan' tsa<sup>n!</sup>ñee<sup>n!</sup>.

**56** Ndo' ljoon'ne María cha'na ndyee chi' ñequio Elisabet. Jnd<sup>q</sup> chii tjal-cwee<sup>n!</sup>en wa<sup>n!</sup>a<sup>n!</sup>.

### Cantyja na tuiñe Juan

**57** Tue'ntyjo xjeñna nntseincuii Elisabet, quia jo' seincueñ cwii tyochjoo.

**58** Ndo' nn'aañ'añ fieuquio nn'añna m'añndyoo' jndyena na jeeñ wi' ts'om Ty'oots'om jom. Jo' chiiñ t'omna na neiiñna ñ'eññé.

**59** Xuee na jndáññeñna tuiñe yu'ndaa, tjomndyena na nla'candaañndyena costumbre na waa jo ndaqana na cwil'anña ñ'eñyo'ndaa na nañnom. Ndo' tyol'anana na nla'cajndyuna jom xuee' tsotyeñ, Zácarías.

**60** Saq' t'q' tsoñeeñ, matso:

—Nchiiñ jo', maxjeñ Juan njñoom.

**61** Jluena nnoom:

—¿Chiuu na lúuañ? ndo' tjaal'nañ cwii nn'añyo' na lúuañ jndyu.

**62** Quia jo' s'ooq' lueena nnom tsotye yu'ndaa na cwitax'eña chiuu l'ue ts'oom na njndyu jnaan.

**63** Ndo' jom tcaañ cwii tsom ndaana. Seiljeñ nacjoo'nañ: "Juan xuee' yu'ndaañ'aañ." Ndo' cha'tsondyena tjawee' n'omna.

**64** Mañejuu xjeññeeñ, jnaan na matseineiñ Zácarías, seit'maaññé Ty'oots'om.

**65** Jeeñ ndyaa' tyueneiñ cha'tsondyena nn'añna m'añndyoo' ñ'eñndyena. T'om ñ'oom cha'waa naquiiñ tsjøo ts'ondaa Judea cantyja na nmeiññiñ tuii.

**66** Ndo' cha'tso nn'añna tyondye ñ'oommeiñ, jeeñ tyola'wena ñ'oomññeñ naquiiñ n'omna. Jeeñ tyom'aañ' n'omna, tyota'x'eña ndaaq' ntyjeena:

—¿Ljó'to cwiluiññe yu'ndaañ'aañ?

Ee jla'nq'ñna na Ty'oots'om m'aañ' ts'q' nacjoo' yu'ndaaññé.

### Matseit'maaññé Zácarías Ty'oots'om

**67** Ndo' Zácarías, tsotye yu'ndaa, too' quiiñ ts'oom m'añna Espíritu Santo. Tyoñequiaññ'oom na tqüiaa Ty'oots'om naquiiñ ts'oom. Tsoom:

**68** Catseit'maaññenañ nquii Ta Ty'oots'om cwentaa jaa nn'añ Israel, ee jndáñjdyotejneiñ jaa nn'aañ'ñ'ndo' tioml'uuañ jnaanya.

**69** Quiiñtaan jaa jndáñ tqueen nquii na tjacantyja cwiluiit'maaññé na macwjil'n'maaññé nn'añ.

Cwiluiññe tsjaan David na jndyowicantyjoo' na ñejndi'ntjom nnoom.

**70** Teiyo tsoom na lúuañ nnts'aññ'ñequio ñ'oom ndyuee profetas cwentaañ'añ na lju' n'om.

**71** Na nncwjiiññé jaa luee nn'añna jndoo jaa, ndo' ñequio luee nn'añna ticuee' n'om jaa.

**72** Ndo' nnc'oom na wi' ts'oom welooya na ñet'om teiyo.

Macañjom ts'oom ñ'oomññeñ na seijndaaññetyeeñ na lju' tseixmañnañ.

**73** Juu ñ'oomññeñ tsoom na nnts'aññ'nnom welooya Abraham na ñet'oom teiyoticheñ.

**74** Jo' na nntseicandyayaññé jaa luee nn'añna jndoo jaa, cha nndyaññtjooñya nnoom ñequio na ti'maaññ'ñ'ooñya.

**75** Ndo' cha'waati xuee na cwii m'añtyaaya,

nnc'ooñya naquiiñ na jndáñ tqueñljoom'm jaa.

Nndyaññtjooñya nnoom cantyja na maty'iomyanañ.

**76** Ndo' u jndaaaya, nluindyu' profeta cwentaaññ' nquii Ty'oots'om na m'aññ' nandyeticheñ.

Ee 'u nncjañndyee' jo nnom Ta na nncwjiiñyu'ndyu' cantyja 'naañ'aññ'cha'cwijom ts'añna matseijndaaññé nato, cha mam'aññ'eendye nn'aññ' quia nncuee'cañoom.

**77** 'U ñequiaññ'na nla'nq'ññ'nn'aññ'na m'aññ' cwentaaññ'na na macwiluiññ'maaññdyena nc'e na matseit'maaññ' ts'oom jnaañna.

**78** Nc'e na tjacantyja na wi' ts'om Ty'oots'om jaa,

juu na nna<sup>n</sup> nandyetiche<sup>n</sup>, njñoom juu na nntseixueeñe jo ndaqaya.

<sup>79</sup> Juu nntseixueeñe ndaq nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nacie 'naa<sup>n</sup> najoo<sup>n</sup>ñe na manchjena' joo na wi' na cwitjoom.

Ndo' nncjaachom jaa nato na ya nnc'o<sup>n</sup>ya jo nnom Ty'oots'om.

<sup>80</sup> Tjawijndeii tyochjoo Juan. Tjawijndo<sup>l</sup> ts'oom cantyja najndeii na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om. Ndo' quia na tue'ntyjo<sup>l</sup> na tsa<sup>n</sup>s'a jom, tyom'aa<sup>n</sup> jo ndo' yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom hasta xje<sup>n</sup> na seica'mo<sup>n</sup>ñê ndaq nn'a<sup>n</sup> Israel.

## 2

### Cantyja na tuiiñe Jesú斯

(Mt. 1:18-25)

<sup>1</sup> Joo ncuee'ñee<sup>n</sup> tque<sup>n</sup> Augusto César ñ'oom na nleiljeii ncuee cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cha'tso ndyuua na matsa'ntjoom.

<sup>2</sup> Luua<sup>l</sup> najndyee na teiljeii ncuee nn'a<sup>n</sup>. Maquialjo<sup>l</sup> tyom'aa<sup>n</sup> Cirenio gobiernom ndyuua Siria.

<sup>3</sup> Jo<sup>l</sup> chii cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tyo'oona tsjoomna na nleiljeii ncueena.

<sup>4</sup> Jo<sup>l</sup> jna<sup>n</sup> José tsjoom Nazaret, ts'ondaa Galilea. Tjawaa<sup>n</sup> ts'ondaa Judea, tsjoom<sup>l</sup> David na jndyu Belén. Ee juu José cwiluiñê tsjaan<sup>l</sup> David.

<sup>5</sup> Tjaan<sup>l</sup> ñequio María, tsa<sup>n</sup> na waa ñomca ñ'eññê na nleiljeii ncueena. Ndo' juu majndeiiñê, jndaa teinndyoo<sup>l</sup> na nntseincuii.

<sup>6</sup> Ndo' yochen<sup>l</sup> na m'a<sup>n</sup>na Belén, tue'ntyjo<sup>l</sup> xuee na nntseincuii María.

<sup>7</sup> Seincue<sup>l</sup> jnaa<sup>n</sup> na cwe<sup>l</sup> jndyee. Tyochjoo juu. Seityjooñê liaa juu, chii tqueen<sup>l</sup> juu ts'om 'na<sup>n</sup> na quicanjom na cwicwa<sup>l</sup> quioo<sup>l</sup>. Ee ticwanaa<sup>n</sup>l'aa yuu na cwe<sup>l</sup> cwiquieya nn'a<sup>n</sup>.

### Teitquioo'ndye ángeles ndaq nn'a<sup>n</sup>

<sup>8</sup> Ndyoo<sup>l</sup> tsjoom Belén jo ndo' jndaa, tyom'aa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta quioo<sup>l</sup> njmei<sup>n</sup> natsjom.

<sup>9</sup> Ñejomto teitquioo'ñê cwii ángel cwentaa! Ta Ty'oots'om jo ndaqana, ndo' juu nacaxuee na matseixmaa<sup>n</sup> seixueeñena<sup>l</sup> nacañoomna. Ndo' t'ma<sup>n</sup> waa na jla'catyuendyena.

<sup>10</sup> Ndo' tso ángel ndaana:

—Tila'catyuendyo<sup>l</sup>, mañequiaya ñ'oom na jee<sup>n</sup> ya ndaq'yo<sup>l</sup>. Juuna<sup>l</sup> nnts'aana<sup>l</sup> na jee<sup>n</sup> neii<sup>l</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue.

<sup>11</sup> Ee tsjom je' naquii<sup>l</sup> tsjoom<sup>l</sup> David tuiiñe cwii ts'a<sup>n</sup> na nncwji<sup>l</sup> n'maa<sup>n</sup>ñê 'o. Majuu Cristo na cwiluiñê na matsa'ntjoom.

<sup>12</sup> Luua<sup>l</sup> waa na nnndaq nnta'jna<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> jom. Nliu'yo<sup>l</sup> yu'ndaa'ñee<sup>n</sup> na chu'tyjooñê liaa ndo' njoom yuu cwicwa<sup>l</sup> quioo<sup>l</sup>.

<sup>13</sup> Ndo' mats'ia jo<sup>l</sup> teitquioo<sup>l</sup> cwii tmaa<sup>n</sup> ángeles ñequio ángel'ñee<sup>n</sup>. Cwicwiina Ty'oots'om. Cwiliuena:

<sup>14</sup> Catseit'maa<sup>n</sup>ñienaa<sup>l</sup> nquii Ta Ty'oots'om na m'aan<sup>n</sup> nandyetiche<sup>n</sup>.

Cats'aana<sup>l</sup> na tjaa ñomtiuu c'om nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue jo nnoom, ee jee<sup>n</sup> cjaawee<sup>l</sup> ts'oom joona.

<sup>15</sup> Jndaa jo<sup>l</sup> ty'elcwee<sup>l</sup> ángeles'ñee<sup>n</sup> cañoom'luee. Quia jo<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta quioo<sup>l</sup> njmei<sup>n</sup> jluena ndaq nc'iaana:

—Cjaaya Belén. Tsaacanty<sup>l</sup>iaaya chiuu waa na jndaa tuii na luua<sup>l</sup> ma'mo<sup>n</sup> Ta Ty'oots'om ndaqaya.

<sup>16</sup> Ndo' jla'tyuaal'na, ty'ena. Quia na tquienaa, jliuna María ñequio José ñ'e<sup>n</sup> yu'ndaa na njoom yuu cwicwa<sup>l</sup> quioo<sup>l</sup>.

<sup>17</sup> Jndaa na nty'iaana na luala<sup>l</sup>, jla'canoo<sup>n</sup>na chiuu waa na jndaa jndyena cantyja 'haa<sup>n</sup> yu'ndaa'ñee<sup>n</sup>.

**18** Cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jndye ñ'oom na jluena, s'aana' na jee<sup>n</sup> tjawee' n'om.

**19** Ndo' María jee<sup>n</sup> tyoquee<sup>n</sup> cwenta cha'tso na tuii. Wjaawa, wjaacue na tyotseitoom.

**20** Quia na ty'elcwee' nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta quioo' njmei<sup>n</sup>, tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'ooots'om. Tyolcwii'na jom cantyja cha'tso na jndā jndyena ndo' na jndā nty'iaana cha'xje<sup>n</sup> na tso ángel ndaqna.

### *Ty'equen na yu'ndaa Jesús l'o Ty'ooots'om*

**21** Jndā jndāq' ñee<sup>n</sup> xuee na tuuiñe yu'ndaa, quia jo' chii jla'candaq'a<sup>n</sup>ndyena costumbre na waa jo ndaqna na cwil'a nn'a<sup>n</sup> judíos ñ'e<sup>n</sup> yo'ndaa na na<sup>n</sup>nom. Ndo' jla'cajndyuna jom Jesús. Ee luga' jndā tque<sup>n</sup> ángel xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwii tjoochē<sup>n</sup> na nndeiiñe María jom.

**22** Jndā teinom wen'aa<sup>n</sup> xuee na seincu María, tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nnt-jei'ljuu'ndyena cha'xje<sup>n</sup> na matsu'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Quia jo' ty'ena Jerusalén, ty'eñ'omna Jesús na nlque<sup>n</sup>na juu l'o Ta Ty'ooots'om.

**23** Ee luga' tso ljeii 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>: "Ticwii cwii tyochjoo na nluiiñejndyee, que<sup>n</sup> tsotyee<sup>n</sup>, tsoñee<sup>n</sup> jom cwentaa' Ta Ty'ooots'om."

**24** Jo' chii ty'ena na nñe'quiana quioo' cwentaa' Ty'ooots'om. Quioo'ñee<sup>n</sup> nla'cwjee ntyee cha'xje<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> ljeii 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tsona': nñequiana cwii ljo xencoo oo we cantu' ndyua.

**25** Tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsaa<sup>n</sup>s'a na jndyu Simeón tsjoom Jerusalén. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana' ndo' jee<sup>n</sup> xcwee' ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om. Ñequio na ntyja'a<sup>n</sup> ts'oom tyomeinom'm na nnty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nquii na nntseinjoom' n'om nn'a<sup>n</sup> Israel. Ndo' tyom'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo ñ'e<sup>n</sup>ñé.

**26** Jndā t'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo nnoom na xocueen'e<sup>n</sup> cwitjooche<sup>n</sup> na nnty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nquii Cristo na tque<sup>n</sup> Ta Ty'ooots'om na ndyua.

**27** S'aa Espíritu Santo naquii' ts'oom na nncja<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>. Ndo' maxje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nda yu'ndaa Jesús ty'eñ'omna juu jo' na nluii ñ'e<sup>n</sup>ñé cha'xje<sup>n</sup> waa costumbre na matsu'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés.

**28** Quia jo' toñom Simeón yu'ndaa, tei'caljoom juu l'oo<sup>n</sup>. Tyolcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Ty'ooots'om. Tsoom:

**29** Ta, juu ñ'oom na jndā tsu' noo<sup>n</sup>, jndā seicandāq'ñena'.

Je' ja na cwiluiindyq' moso 'naa<sup>n</sup>', quiaa' na nnc'iqt<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'oo<sup>n</sup>ya.

**30** Ee na jndā mamanty'ianoo<sup>n</sup> nquii na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>.

**31** Majuu na jndā tque<sup>n</sup> jo ndaq cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>.

**32** Juu cwiluiñe naxuee na m'mo<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' ndaq nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

Ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>', nn'a<sup>n</sup> Israel, nnts'aa<sup>n</sup> na nluiit'ma<sup>n</sup>ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

**33** José ñequio tsondyee Jesús jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna cha'tso ñ'oom na seinei<sup>n</sup> Simeón cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jesús.

**34** Ndo' Simeón seit'maa<sup>n</sup>ñé joona, tsoom nnom María, tsondyee Jesús:

—Que<sup>n</sup> cwenta, yu'ndaam'aa<sup>n</sup>, maque<sup>n</sup> Ty'ooots'om jom na nt'om nn'a<sup>n</sup> Israel nntsuundyena nc'e na ticala'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ñé. Ndo' nt'om nn'a<sup>n</sup> Israel nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena nc'e na nla'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ñé. M'mo<sup>n</sup> chiuu waa na maty'iomyana' na cal'a nn'a<sup>n</sup>. Säq ñ'e<sup>n</sup>nn'a<sup>n</sup> nntiol'ñ'oomna jom.

**35** Ndo' na luga' nl'ana, nntseicano<sup>n</sup>na' ñ'omtiuu 'naa<sup>n</sup>na. Ndo' 'u je', quia na nnty'ia' na ljo', nntsei'ndaa'na' ntyji' cha'cwijom na nncwicandi' espada 'u.

**36** Ndo' jo' jo' tyom'aa<sup>n</sup> cwii yuscu na jndyu Ana, jom cwiluiiñê ts'a<sup>n</sup> na tyoñequiaa ñ'oom' Ty'oots'om. Tsa<sup>n</sup>ñflee<sup>n</sup> jnda Fanuel, tsa<sup>n</sup> na cwiluiiñê tsjaan<sup>n</sup> na jndyowicantyjoo' Åser. Xje<sup>n</sup> na scundyua jom tocoom, t'oom ñequio saan<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ntquiee' chu,

**37** jndä chii ljoñê na tue<sup>l</sup> saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' jndä tquieñê, jndä ñequieen'a<sup>n</sup> nchoo' ñequiee choom'm. Ndo' ticaluee<sup>n</sup>ñe<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Tyondi'ntjoom nnom Ty'oots'om naxuee ndo' natsjom. Tyotseicwejndo'ñê ndo' tyotseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om.

**38** Majuu xje<sup>n</sup>ñflee<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> Simeón, seicandyoo'ñe Ana nacañoomna. Tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup> yu'ndaa Jesús. Jndä chii tyotseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> juu ndaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> Jerusalén ñequio nn'a<sup>n</sup> nt'omchen' njoom na cwimeindoo' na nndyaandye na cwilaxma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>.

### *Ty'elcwee'na tsjoom Nazaret*

**39** José ñ'e<sup>n</sup> María quia na jndä jla'candaq<sup>a</sup>ndyena cha'tsoti na matso ljeii na tque<sup>n</sup> Ty'oots'om, ty'elcwee'na tsjoomna Nazaret, ts'ondaan Galilea.

**40** Tjawijndeii tyochjoo'ñee<sup>n</sup>, tjawitquioo' na wando' ts'oom ndo' candaay'a tjawijndo' ts'oom. Ndo' t'ma<sup>n</sup> waa na matseixmaa<sup>n</sup> naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om.

### *Ljoo'ñe tyochjoo Jesús wats'om t'ma<sup>n</sup>*

**41** Ticwii chu tyocaa José ñ'e<sup>n</sup> María Jerusalén quia cwiwee' xuee pascua.

**42** Ndo' quia na jndaq<sup>a</sup>ñ canchoo'we chuu' Jesús, ty'ewana ñ'e<sup>n</sup>ñê Jerusalén cha'xje<sup>n</sup> waa costumbre na qui'oona xuee pascua'ñfee<sup>n</sup>.

**43** Jndä teinom xuee, José ñequio tsondyyee Jesús macwi'oolcwee'na. Sa<sup>a</sup> tique<sup>n</sup>na cwenta na ljoo'ñe tyochjoo Jesús Jerusalén.

**44** Jla'tiuuna na ñ'een quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwi'oolcwee' na ty'e xuee. Meii<sup>n</sup>chaa' xuee tyocañjomdyena nato. Jndä chii tq'na, tyol'ueena jom quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>na ñequio nn'a<sup>n</sup> na ta'jnaa<sup>n</sup>na.

**45** Sa<sup>a</sup> na ticaliuna jom, jo' chii ty'elcwee'nnda'na Jerusalén, na cwil'ueena jom.

**46** Xuee na jndä ndyee, ndo' jliuna jom naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Wacatyeen<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndö' n'om na cwit'moq<sup>a</sup>ñ'oom na tque<sup>n</sup> Moisés. Maqueen<sup>n</sup> cwenta ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñflee<sup>n</sup> ndo' mawax'e<sup>n</sup> ndaana.

**47** Cha'tsondyena na tyondyena ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> tyojaawee' n'omna na cjee matsei<sup>n</sup>ñqo<sup>n</sup> o<sup>n</sup> ndo' majö'ndyo ñ'oom matseilcwee<sup>n</sup>ñe<sup>n</sup> ndaana.

**48** Ndo' nn'a<sup>n</sup> na nda jom quia na nty'iaana, jee<sup>n</sup> seiñ'ee<sup>n</sup>na<sup>n</sup> joona. Tso tsoñee<sup>n</sup>nnoom:

—'U jndaaya, ¿chiuu na luala' sa'? Ja ñ'e<sup>n</sup> tsotye<sup>n</sup> ñequio na chjoo' n'qo<sup>n</sup>yâ cwil'uqayâu.

**49** Quia jo' tsoom ndaana:

—¿chiuu waa na cwil'ue'y<sup>a</sup> ja? ¿Aa ticaliu'yo<sup>n</sup> na tseixmanya na c'qo<sup>n</sup>ya naquii' waa! Tsotya?

**50** Sa<sup>a</sup> ticala'no<sup>n</sup>na ñ'oom na seilcwee<sup>n</sup>ñe<sup>n</sup> ndaana.

**51** Quia jo' tjalcween<sup>n</sup>ñe<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena tsjoom Nazaret. Ndo' tyom'aa<sup>n</sup>ñê na ndyaanê ndaana. Jee<sup>n</sup> tyocañjom ts'om tsoñee<sup>n</sup> cha'tso na tuii.

**52** Jesús tjawijndo' ti ts'oom ndo' tjawijndeityee<sup>n</sup>. Tjawee' ts'om Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' mati nn'a<sup>n</sup>.

<sup>1</sup> Chu na jndā quin'oom na m'aa<sup>n</sup> Tiberio César tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma, quia jo' tyom'aa<sup>n</sup> Poncio Pilato gobiernom ts'ondaa Judea. Ndo' Herodes tyom'aa<sup>n</sup> gobiernom ts'ondaa Galilea. Tyjee<sup>n</sup> Felipe tyom'aa<sup>n</sup> gobiernom ts'ondaa Iturea ñequio ts'ondaa Traconite. Lisanias tyom'aa<sup>n</sup> gobiernom ts'ondaa Abilinia.

<sup>2</sup> Ndo' Anás ñequio Caifás, joona ntyee na tyoluiitquiendyena ndaq<sup>n</sup> ntyee quia jo'. Ndo' Juan jnda Zacarías, xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquiaa Ty'oots'om ñ'oom nnoom quia na m'aa<sup>n</sup> yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om.

<sup>3</sup> Tyomanoom cha'waa ndyuua na nndyoo<sup>n</sup> jndaa Jordán. Tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom na calcwe<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>na cha nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om joona, ndo' nleits'oomndyena.

<sup>4</sup> Tuii na lcaa' cha'xje<sup>n</sup> na matso ljeii libro na chuu ñ'oom 'ndyoo profeta Isaías. Matso ljeii'ñee<sup>n</sup>:

M'aa<sup>n</sup>ts'a<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ndaq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om. Matso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>: "Cala'jndaa'ndyo' naquii<sup>n</sup> n'om'yo' cha'cwijom cwii nato na juu jo' nndyocw-jee'cañoom nquii na nnts<sup>n</sup>ntjom 'o.

Cata'ndyo'xcwe'yo' cha'cwijom cwilayo'yo' nato na nñoom.

<sup>5</sup> Maxjen<sup>n</sup> nntseicatoo'na' ticwii cwii cantma<sup>n</sup>

ndo' ticwii sjo ñequio ta nleisuna<sup>n</sup>.

Nanto na canc'ee<sup>n</sup>, nntseiliuna<sup>n</sup>,

ndo' nanto na cwajndii nntseiyona<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Quia jo' nnty'iaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> Nquii na maque<sup>n</sup> Ty'oots'om na nncwjii'n'maaññê joo."

<sup>7</sup> Jndyendye nn'a<sup>n</sup>tyo'oontyjaa'na Juan na nntseits'oomñê joona. Quia jo' tyotsoom ndaana:

—'O tsjaa<sup>n</sup> candalulja, ¿!ñee<sup>n</sup> t'mo<sup>n</sup> ndaa'yo' na calei<sup>n</sup>nom'yo' na nndyocw-jee'cañoom na nntseiwi<sup>n</sup> Ty'oots'om 'o?

<sup>8</sup> C'om'yo' na ndyaandyo' cha m'mo<sup>n</sup>na' na mayuu'che<sup>n</sup> cwilcwe<sup>n</sup> n'om'yo'. Ndo' ticala's'andyo' che<sup>n</sup>ncjo'yo' naquii<sup>n</sup> n'om'yo' na nndu'yo': "Jaa cwilui-indyo tsjaa<sup>n</sup> Abraham." Nndye'yo' nntsjoo, mein<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup>ljo'meiin<sup>n</sup>ndaa<sup>n</sup> nntse-icwaque<sup>n</sup> Ty'oots'om na nluiindyena<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Abraham, quia jo' n'ndiina<sup>n</sup> 'o.

<sup>9</sup> 'O matseijomna<sup>n</sup> cha'cwijom n'oom na tis'a ta'cwil'a. Ndo' manquio'yo' n'oom na tical'a ta' na ya, maxjen<sup>n</sup> nnt'ua'na'. Ndo' xen<sup>n</sup> jndā nntioom nn'a<sup>n</sup> joona<sup>n</sup> qui' chom. Maluua<sup>n</sup> matseijomna<sup>n</sup> na nnts<sup>n</sup>aa Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo' 'o xen<sup>n</sup> tical'a'yo' yuu na ya.

<sup>10</sup> Quia jo' ta'x'ee naññee<sup>n</sup> nnoom:

—¿Chiuu maca<sup>n</sup>na' na cal'aayâ xe<sup>n</sup> yuu' na ljo'?

<sup>11</sup> T'oo<sup>n</sup> ndaana, tsoom:

—Ts'a<sup>n</sup> na maleiñ'oom we coton, quiaa cwii nnom ts'a<sup>n</sup> na tjaa na cuua. Ndo' 'ñee<sup>n</sup> na waa nantquie, cats'aa naya ts'a<sup>n</sup> na tjaa'na<sup>n</sup> chiuu ya.

<sup>12</sup> Mati nn'a<sup>n</sup>na cwitoñ'oom s'om cwentaa<sup>n</sup> gobiernom tquiona nam'aa<sup>n</sup> na nleits'oomndyena. Jluena nnoom:

—Ta, ¿chiuu maca<sup>n</sup>na' na cal'aayâ?

<sup>13</sup> T'oo<sup>n</sup> ndaana:

—Tancwinom'yo' na cwitjei<sup>n</sup>yo' ts'iaa<sup>n</sup>ndaq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Cata<sup>n</sup>yo' tomti na matsona<sup>n</sup> na nntioomna.

<sup>14</sup> Mati ta'x'ee sondaro nnoom:

—Ndo' já je', ¿chiuu maca<sup>n</sup>na' na cal'aayâ?

T'oo<sup>n</sup> ndaana:

—Talacatyue'yo' nn'a<sup>n</sup>, ndo' talaco'yo' cantu joona cwe<sup>n</sup> cha na nndaq<sup>n</sup>ntjei<sup>n</sup>yo' s'om 'naa<sup>n</sup>na. Caljoya n'om'yo' cwanti na cwitantjom'yo'.

**15** Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tyocantyja<sup>a</sup> n'omna na nncwjee<sup>l</sup> juu Cristo. Jo' chii tyom'aa<sup>n</sup> n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> Juan, ¿aa nnts'aache<sup>n</sup>na<sup>a</sup> na jom cwiluiñê Cristo?

**16** Jo' chii t'oo<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup> cha'tsondyena, tsoom:

—Ja matseits'oo<sup>n</sup>ndyo<sup>o</sup> 'o ñequio ndaatooo, saa mandyontyjo nque<sup>n</sup> na nntseits'oombñê 'o na nñequiaa<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii<sup>l</sup> n'om'yo<sup>l</sup>. Saä nt'omndyo<sup>o</sup> 'o nnts'aana<sup>a</sup> cha'cwijom nntseits'oomñê 'o ñequio chom ee na nnt'uiitye<sup>n</sup>na<sup>a</sup> 'o cantyja jnaa<sup>n</sup>yo<sup>l</sup>. Nque<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiñê nchiiti ja. Mei<sup>n</sup> ticatseixma<sup>n</sup>ya na cwe<sup>n</sup> ja na nntseicanan<sup>a</sup> lcoom'm.

**17** Jndä wjaawindyoo<sup>l</sup> na nntu'xe<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup>. Ee 'o la'xma<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> cha'cwijom lqueen<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> cwajndii. Luua ts'iaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> lqueen<sup>n</sup>. Matseicueñe ts'a<sup>n</sup> lqueen<sup>n</sup> trigo, cha ya ya nlju'na<sup>a</sup>. Quia na jndä lju'ya lqueen<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, mana nntseiwee<sup>n</sup> joona<sup>n</sup>ts'om tsä<sup>a</sup>. Saa lqueen<sup>n</sup>lue<sup>n</sup> to'ñjñoom chom jo<sup>l</sup>. Maluua<sup>a</sup> matseijomna<sup>a</sup> na mach'ee Ty'oots'om. Nn'a<sup>n</sup> na ya cwil'a maco'ñoom joona saa nn'a<sup>n</sup> na tis'a cwil'a, nntseicoom joona ñequio chom na tjoom canduu<sup>l</sup>.

**18** Nmei<sup>n</sup> ñ'oom na tyotseijndo<sup>l</sup> Juan n'om nn'a<sup>n</sup> ñequio jndye nt'omche<sup>n</sup> ñ'oom na tyotseiçañee<sup>n</sup> joona ñ'oom naya.

**19** Herodes, tsa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> gobiernom ts'ondaa Galilea, jom cwe<sup>l</sup> m'aa<sup>n</sup>yaan<sup>n</sup> ñ'en Herodías, scuu<sup>a</sup> tyjee<sup>n</sup> Felipe. Jo' na seitia<sup>l</sup> Juan jom na ticatsa<sup>n</sup>ntjomna<sup>a</sup> na ljo<sup>l</sup> mach'ee<sup>n</sup> ndo<sup>l</sup> ñequio cha'tso natia na jndä ñes'aa tsa<sup>n</sup>ñlee<sup>n</sup>.

**20** Luua seicwaljoo<sup>t</sup>yee<sup>n</sup> nacjoo cha'tso natia na s'aan<sup>n</sup>, na tjoom'm Juan w'aancjo.

### Cantyja na teits'oombñê Jesús (Mt. 3:13-17; Mr. 1:9-11)

**21** Quia na jndä teits'oombndye jndye nn'a<sup>n</sup>, mati teits'oombñê Jesús, xcwe na matseineii<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om ndo<sup>l</sup> seicanaa<sup>n</sup>ñena<sup>a</sup> tsjo'luee.

**22** Jndyocue Espíritu Santo nacjoom'm cha'cwijom catu<sup>l</sup>. Ndo<sup>l</sup> teic'uua na seinei<sup>n</sup> Ty'oots'om cañoom'luee, matso:

—'U cwiliuindyu<sup>l</sup> Jndaaaya na candyá<sup>a</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya. Jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ya 'u.

### Tsjaan<sup>a</sup> na tjawintyjoo<sup>l</sup> na tuiñê Jesucristo (Mt. 1:1-17)

**23** Ndo<sup>l</sup> Jesú<sup>l</sup> cha'na ntquiuu nchoo<sup>l</sup> qui choom'm quia na too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na jñom Ty'oots'om jom. Tyolue nn'a<sup>n</sup> jndä José jom. Ndo<sup>l</sup> José jndä Elí,

**24** Elí jndä Matat, Matat jndä Leví, Leví jndä Melqui, Melqui jndä Jana, Jana jndä José,

**25** José jndä Matatías, Matatías jndä Amós, Amós jndä Nahum, Nahum jndä Esli, Esli jndä Nagai,

**26** Nagai jndä Maat, Maat jndä Matatías, Matatías jndä Semei, Semei jndä José, José jndä Judá,

**27** Judá jndä Joana, Joana jndä Resa, Resa jndä Zorobabel, Zorobabel jndä Salatiel, Salatiel jndä Neri,

**28** Neri jndä Melqui, Melqui jndä Adi, Adi jndä Cosam, Cosam jndä Elmodam, Elmodam jndä Er,

**29** Er jndä Josué, Josué jndä Eliezer, Eliezer jndä Jorim, Jorim jndä Matat,

**30** Matat jndä Leví, Leví jndä Simeón, Simeón jndä Judá, Judá jndä José, José jndä Jonán, Jonán jndä Eliaquim,

**31** Eliaquim jndä Melea, Melea jndä Mainán, Mainán jndä Matata, Matata jndä Natán,

**32** Natán jndä David, David jndä Isaí, Isaí jndä Obed, Obed jndä Booz, Booz jndä Salmón, Salmón jndä Naasón,

<sup>33</sup> Naasón jnda Aminadab, Aminadab jnda Aram, Aram jnda Esrom, Esrom jnda Fares, Fares jnda Judá,

<sup>34</sup> Judá jnda Jacob, Jacob jnda Isaac, Isaac jnda Abraham, Abraham jnda Taré, Taré jnda Nacor,

<sup>35</sup> Nacor jnda Serug, Serug jnda Ragau, Ragau jnda Peleg, Peleg jnda Heber, Heber jnda Sala,

<sup>36</sup> Sala jnda Cainán, Cainán jnda Arfaxad, Arfaxad jnda Sem, Sem jnda Noé, Noé jnda Lamec,

<sup>37</sup> Lamec jnda Matusalén, Matusalén jnda Enoc, Enoc jnda Jared, Jared jnda Mahalaleel, Mahalaleel jnda Cainán,

<sup>38</sup> Cainán jnda Enós, Enós jnda Set, Set jnda Adán, Adán jnda Ty'oots'om.

## 4

*Nē'que<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii xje<sup>n</sup> Jesús  
(Mt. 4:1-11; Mr. 1:12-13)*

<sup>1</sup> Mawjaalcwe<sup>1</sup> Jesús ts'ondaa Galilea na jnaa<sup>n</sup> jndaa Jordán. Ndo' cha'waan<sup>n</sup> naquii<sup>2</sup> ts'oom too<sup>3</sup> m'aan<sup>n</sup> Espíritu Santo. Tjañ'oom Espíritu jom cwii joo yuu na fjaña nn'aan<sup>c</sup>oom.

<sup>2</sup> Jo' jo' wen'aa<sup>n</sup> xuee tyol'uee<sup>4</sup> n̄ie tsa<sup>n</sup>jndii chiuu nnts'aan<sup>n</sup> cha catseitjooñe Jesús. Cha'waati xueewaa<sup>5</sup> mei<sup>n</sup>chjoo ticwa<sup>6</sup> Jesús, jndā chii tyjee<sup>7</sup> na n̄e'jnoom'm.

<sup>3</sup> Quia jo' tso tsa<sup>n</sup>jndii nnoom:

—Xe<sup>n</sup> mayuu<sup>8</sup> 'u cwiluiindyu<sup>9</sup> Jnda Ty'oots'om, cwa catsa<sup>n</sup>ntjom<sup>10</sup> tsjo'waa<sup>11</sup> na catseicwaque<sup>n</sup>na<sup>12</sup> tyoo<sup>13</sup>.

<sup>4</sup> T'o Jesús nnom, tsoom:

—Ja xocats'aan na ljo<sup>14</sup> ee waa ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na matsona<sup>15</sup>: “Nchii cwe<sup>16</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nantquie na wando<sup>17</sup> ts'a<sup>n</sup>, saa<sup>18</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso n̄oom na mañeiquiaa Ty'oots'om.”

<sup>5</sup> Jndā chii tjañ'oom tsa<sup>n</sup>jndii jom xque<sup>n</sup> cwii sjo nandye. Ndo' mantyjache<sup>n</sup> t'mo<sup>n</sup> nnoom cha'tsotí n'iaa<sup>n</sup> nt'ma<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'aan<sup>c</sup> tsjoomnancue.

<sup>6</sup> Ndo' tso nnoom:

—L'g<sup>19</sup> 'u nntiog cwenta cha'tso najndanmei<sup>20</sup> na cwila'xma<sup>n</sup> na'ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> nt'ma<sup>n</sup> n̄equio cha'tso na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyena. Ee l'ogya jndā ljoona<sup>21</sup> ndo' n̄ee<sup>n</sup> juu na l'ue ts'oo<sup>n</sup> n̄equiaya joona<sup>22</sup> nnom.

<sup>7</sup> Xe<sup>n</sup> 'u nlco<sup>23</sup> xtye<sup>24</sup> na nntseit'maa<sup>n</sup>ndyu<sup>25</sup> ja, quia jo' cha'tso joona<sup>26</sup> ma'na<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> T'o Jesús nnom, tsoom:

—Quindyo<sup>27</sup> nacañomya, 'u Satanás. Ja tijoom nntseit'maa<sup>n</sup>ndyo 'u ee waa ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na matsona<sup>28</sup>: “Macanda<sup>29</sup> nquii Ta Ty'oots'om cwenta<sup>30</sup> catseit'maa<sup>n</sup>ndyu<sup>31</sup> ndo' macanda<sup>32</sup> nnom jom nndí<sup>33</sup>ntjom<sup>34</sup>.”

<sup>9</sup> Jndā jo' tjañ'oom tsa<sup>n</sup>jndii Jesús tsjoom Jerusalén ndo' tque<sup>n</sup> jom xque<sup>n</sup> tsiu<sup>35</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>. Tso nnoom:

—Xe<sup>n</sup> 'u cwiluiindyu<sup>36</sup> Jnda Ty'oots'om, cwa cju'ndyu<sup>37</sup> jo nacje,

<sup>10</sup> ee waa ljeii 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na matsona<sup>38</sup>:

N̄equiaa Ty'oots'om 'u luee ángeles cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cal'ana cwenta 'u.

<sup>11</sup> Ndo' nntyjee<sup>39</sup> lueena 'u cha tincjaañjom ljo<sup>40</sup> nc'e<sup>41</sup>.

<sup>12</sup> Saa<sup>42</sup> t'o Jesús nnom, tsoom:

—Ja tijoom cats'aan cha'na matsu<sup>43</sup> lúaal<sup>44</sup> ee mati waa cwiiche<sup>n</sup> ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na matsona<sup>45</sup>: “Tintsa<sup>46</sup> xje<sup>n</sup> Ta Ty'oots'om cwenta<sup>47</sup>.”

<sup>13</sup> Quia jndāa<sup>48</sup> cha'tso nnom na tyoch'ee tsa<sup>n</sup>jndii na nnts'aan<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> Jesús, n̄ee<sup>n</sup> juu hasta jndanquiache<sup>n</sup> nnty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> aa nndāa<sup>49</sup> nnts'aan<sup>n</sup>.

*Mato' Jesús ts'iaan' naa'an'*  
*(Mt. 4:12-17; Mr. 1:14-15)*

**14** Ndo' tjalcwe' Jesús ts'ondaa Galilea. Juu najndeii na matseixmaa' Espíritu Santo, candaq'ñ'e' tyotseixmaa' jo'. Ndo' t'om ñ'oom cantyja 'naa'an'cha'waa ndyuua'fleeen'.

**15** Tyo'moo'n ndaq' nn'a' naquii' lan'om 'naa'nn'a'judíos, ndo' cha'tso nn'a'jeen' tyola't'maa'ndyena jom.

*Tja Jesús tsjoom Nazaret*  
*(Mt. 13:53-58; Mr. 6:1-6)*

**16** Tjaan' Nazaret yuu na tjawijnei'. Xuee na cwita'jndyee nn'a', tjaan'wats'om cha'xje'na quich'een'. Ndo' teicantyjaan'na nntsei'na'an'.

**17** Quia jo' tquiana ljeii l'oo'n na seiljeii profeta Isaías, seicanoo'n'oo'ljeii'ñee'ndo' tue'cañoom yuu na matsona':

**18** Nquii Espíritu cwentaa' Ta Ty'ooots'om m'aa'ñee ñ'e'ndyo. Ee nqueen' jndä tque'ñoo'n ja na'ñnequiaya ñ'oom naya ndaq' nn'a' na nt'y'iaa'ndye.

Ndo' jndä jñoom ja na jndyoo na catseinjoo'n'a nn'a'na chjoo' n'om.  
 Ndo' catseicandiyya nn'a'na matseicandyaaandyo joona jnaa'na na waa.  
 Ndo' cats'aaya na nleitquioo nn'a'na nchjaa'.  
 Ndo' catseicandyaaandyo nn'a'na manchje nawi'.

**19** Ndo' catseicandiyya cantyja 'naa'ni' tiempo na tque' Ty'ooots'om na nlui'n'maa'ndye añmaa'nn'a'.

**20** Jndä jo' seilcwiiñe Jesús tsom na chuu ljeii'ñee'ndo' seilcwhee'en'juuna'nnom ts'a'na mandi'ntjom. Jndä chii tjacwacatyee'. Ndo' cha'tso nn'a'na too'ndye wats'om'flee' jee' tyonty'iaana nnoom.

**21** Quia jo' too'n'oo' tyotseinei'ndaaana. Ndo' tsoom:  
 —Maxuee je' matseicandaa'ñena' ljeiiwaa' yoche'na cwindye'yo' na matsei'na'ya juuna'.

**22** Cha'tso nn'a' tyolue ñ'oom ya cantyja 'naa'ni'a'. Tjawee' n'omna na jeen'cajinda ñ'oom na tyotseinei'. Tyoluena:

—Cwa cwe' jndä José tsa'm'aa'.

**23** Tso Jesús ndaaana:

—Je' je' nndu'yoo' noo'n ñ'oomwaañe na cwe' wjaañoom' na matsona': "Uts'a'na mach'ee nasei, catsein'ma'ndyu' che'nnncu'." Ndo' cwaati nndu'yoo'noo'n: "Ts'iaa'na cwindyaayâ na ñesa' tsjoom Capernaum, mati catsa'joona'ñja'ñee ndyuua tsjom'."

**24** Quia jo' tsotyee'che'ndaaana:  
 —Mayuu'che' matsjoo'ndaq'yo', tixocala'ljo nn'a'cwii profeta na mañecwii ndyuuaana ñ'e'ñee na mañequiaa ñ'oom' Ty'ooots'om.

**25** Ñ'oom na mayuu' matsjoo'ndaq'yo', jndye yolcu na jndäljondye tyom'a'ndyuua Israel joo ncuee na ñet'oom Elías. Ncuee'ñee'ndyee chu waljoo' xcwe tícua', ndo' teijndo' cha'waa ndyuua'ñee'.

**26** Saa' nchii na m'a'ncwii joo na'lcu'ñee' jñom Ty'ooots'om Elías, jñomyom juu na m'a'ncwii yuscu na jndäljoñe tsjoom Sarepta ndyuua Sidón.

**27** Ndo' mati jndye nn'a'na tyolei'cho ntycu lepra tyom'a'ndyuua Israel joo ncuee na tyom'a'profeta Eliseo. Saa' mei'ncwiindyen'a'ñee'ticatsein'maa', macandaa qui Naamán, ts'a'ndyuua Siria.

**28** Saa' quia jndyena na luua' tso Jesús, quia jo' cha'tso nn'a'na too'ndye wats'om, jee'che'ndya' jla'wjeena.

**29** Jla'tyuaa'na, tjeii'na jom nnom tsjoom. Ty'eñ'omna jom xque' ta yuu waa tsjoomna cha nla'cwatyu'na jom.

**30** Saā jom jluii'ñē quii'ntaāna, mana tjaan yuu na wjaan.

*Tsaans'a na tseixmaa' na'jndii naquii' ts'om  
(Mr. 1:21-28)*

**31** Tjacue Jesús Capernaum, cwii tsjoom ts'ondaan Galilea. Jo' jo' tyo'moōn ndaā nn'añ judíos xuee na cwita'jndyeena.

**32** Ndo' jeen' tjawee' n'omna ñ'oom na tyotseineii, ee tyo'moōna' na waa najndeii na matseixmaān.

**33** Naquii' wats'om'ñeeñ tyom'aañ cwii tsaās'a na m'aañ jndyetia naquii' ts'om. Jndeii seixuan ñ'oom 'ndyoo jndyetia'ñeeñ.

**34** Tsoom:

—Cañndii' jañ 'u Jesús ts'añ Nazaret. ¿Ljo' nntsa' ñ'eñndyô jañ? ¿Aa jndyo' na nntseityuui' jañ? Mawajna'a 'ñeeñ cwiluiindyu'. 'U cwiluiindyu' Jnda Ty'ooots'om na lju' ts'om'.

**35** Seitia' Jesús juu, matsoom:

—Catseicheñl ndo' calui'yo' naquii' ts'om tsaām'aañ.

Ndo' jndaā na seiquioo jndyetia juu quii'ntaānn'añ, mana jlui' jndyetia ñ'eñnañndii naquii' ts'om. Ndo' mein'cwii natañ tical'ana ñ'eññe.

**36** Jeen' tyue cha'tsondye nn'añ na ljo' s'aa Jesús. Jluena ndaā nc'iaana:

—Ñ'oommeiñl cwit'moōna' na cwiluiiñê ts'añ na maqueñ xjeñ. Ee waa najndeii na matseixmaān na matsa'ntjoom meiin' jndyetia, meiin' nañndii, cwicalui'.

**37** Tjanty'ee ñ'oom cantyja 'naañ'an cha'waa ndiochen' ndyuuaññeeñ.

*Sein'mañ Jesús staxeeñl Simón Pedro  
(Mt. 8:14-15; Mr. 1:29-31)*

**38** Quia jo' teicantyjaan, jlueen'leñ naquii' wats'om'ñeeñ. Tjaqueñl waa' Simón. Ndo' Simón'ñeeñ jeen' nioom matseicona' staxeeñl. L'ana ty'oo nnom Jesús na catsein'maañ juu.

**39** Jo' chii tjantyjaan' tsaaññeeñ, sañntjoom na cañndii tycu'ñeeñ juu. Ndo' mañnoom' tco'yana' tsaaññeeñ. Mana teicantyja, seiñl'oom'ñee na tcwa'na.

*Sein'mañ Jesús jndye nn'añ wii  
(Mt. 8:16-17; Mr. 1:32-34)*

**40** Quia na jndaā tmaān na manndyoo' wjaacue ñe'quioom', cha'tsondye nn'añ na m'añ nn'añna na jndye nnom ntocyu cwitjoom, tquiochona joo na m'aañ Jesús. Tioom l'ooñ nacjoo ticwii cwii joo naññeeñ, mana n'maañ.

**41** Mati jndyendye nn'añ sañntjoom na calui' jndyetia naquii' n'om. Ty'ola'xuaa jndyetia'ñeeñ, tyolue:

—U cwiluiindyu' Jnda nquii Ta Ty'ooots'om.

Saā jom seitiaan'ññ jndyetia, tinquiaan' na nla'neiñ, ee manquiuna na jom cwiluiiñê Cristo.

*Mañequiaña Jesús ñ'oom naya ts'ondaan Galilea  
(Mr. 1:35-39)*

**42** Quia jndaā teincloo jlueen'leñ quii' tsjoom. Tjaan yuu na wataan'ñ quii' jndaā. Ty'ecal'uee nn'añ jom ndo' jliuna yuu m'aañ. Ñe'cala'tsaañndyena jom na wjaatyeeñ, cha tica'ñeeñ joona.

**43** Saā tsoom ndaāna:

—Mati maca'nañ na ñe'equiaya ñ'oom naya cantyja na matsa'ntjoom Ty'ooots'om ndaā nn'añ nt'omchen' njoom. Ee maxjeñ jo' ts'iaañ na jñoom ja.

**44** Ndo' tyojaanquiaa ñ'oom'ñeeñ naquii' lan'om ts'ondaan Galilea.

*Jndye calcaa tjeii'na  
(Mt. 4:18-22; Mr. 1:16-20)*

**1** Cwii ndii' tyom'aan Jesús 'ndyoo ndaaluee chjoo na jndyu Genesaret. Jee'n tyonchjena' jom na jla'canto'ndye nn'aan nacañom'm cha nndaq' nndyena ñ'oom' Ty'oots'om.

**2** Nty'iaa'n'an we w'aandaa 'ndyoo ndaaluee'ñee'. Saq' nn'aan na cwitjeii' calcaa jnda jlu'na jo' jo'. Macwitmaa'na nlqui' 'naa'na.

**3** Quia jo' tjacuoo' ts'om cwii w'aandaa'ñee'. W'aandaa 'naa'n' Simón jo'. Tcaa'n'na cjaañ'oomti ts'a'ññee' juuna' chjooowi' cha n'ndiina'tyuuatcwii. Ndo' tjacjom. Tquiaa'n' ñ'oom' nndaq' nn'aan xje'na wacathee'che' ts'om w'aandaa.

**4** Quia na jnda jnda seineii', tsoom nnom Simón:

—Catsaañ'om'yo' w'aandaawaa, wjaawjaatyäaya yuu na njoomti. Ndo' catue'yo' nlqui' 'naa'nyo' na nntjei'yo' calcaa.

**5** T'q' Simón nnoom:

—Ta, meiinchaa' tsjom ñel'aayâ ts'iaa'ndo' mein'cwii catscaa tîcatjeii'â. Saq' cantyja ñ'oom' 'ndyoo' 'u nncju'nnnda'a tsqui'.

**6** Jndá na l'ana na ljo', jee'n jndye calcaa ty'oomna' ts'om tsqui' 'naa'na hasta ñe'caty'ioo'na'.

**7** Jo' chii s'oo' lueena ndaa' nt'omchen' nc'iaana na ñjomndye cwicheen' w'aandaa na quioei'jndeii na'ññee' joona. Tquio na'ññee'. Ndo' jla'cato'o'na we w'aandaa ñ'en' calcaa, hasta ncuencue na c'u'na' joona'.

**8** Quia jndá nty'iaa' Simón Pedro na luala', tcoom'm xtyee' jo nnom Jesús. Tsoom:

—Ta, ticaty'iomyana' na nñ'e'ñ ñ'e'ñndyo, ee ja ts'a'ñjna'.

**9** Ee jee'n ndya' seicaty'uena' jom ñequio nt'omchen' nc'iaa'n'an na ñ'ee'ñ'e'ññê cantyja 'naa' calcaa na tjeii'na.

**10** Majo'ti tjom Jacobo ñequio Juan, ntseinda Zebedeo. Joona mañecwii t'ma' ts'iaa' cwil'ana ñequio Simón. Quia jo' tso Jesús nnom Simón:

—Tint'ue', je' mamana'ntona' na nn'aan nntseitjom' na nla'jomndyena ñ'en'ndyo, tachii cwe' calcaa.

**11** Jndá na tquienaa tyuaatcwii ñ'en' l'aandaa, mana 'ndyena ts'iaa' 'naa'na. Ty'elajomndyena ñ'e' Jesús.

*Sein'ma' Jesús ts'a' na chuu tycu lepra*

*(Mt. 8:1-4; Mr. 1:40-45)*

**12** Quia na tyom'aan Jesús cwii tsjoom, tyjee'cañoom cwii tsans'a na cha'waañe chuuy tycu lepra. Quia na nty'iaa'n'an Jesús, tjacwanquioom nomtyuua, s'aan' ty'oo, tsoom:

—Ta, ntyjii na u'nnndaq' nntsein'ma'an' ja, xen' l'ue ts'om'.

**13** Quia jo' Jesús seintyjoo' ts'oo' tyen'quioom'm ts'a'ññee'. Tsoom nnom:

—Maxje'l'ue ts'oo'na can'ma'an'.

Ndo' mantyjache'n' m'a'ns' ts'a'ññee'.

**14** Jndá chii tsoom nnom:

—Tintseinei'ñ nnom mei'cwii ts'a'na luala' tuii. Saq' cja', catseica'mo'ndyu' nnom tyee ndo' quiaa' quioo' na nncue' cantyja na jndá n'ma'an' cha'xje'na sa'ntjom Moisés. Na nntsa'na luala' nlui'yuu'na' ndaa' nn'aan na jndá n'ma'an'.

**15** Saa tjanty'eeti ñ'oom cantyja 'naa'n' Jesús. Ndo' jndyendye nn'aan tyo'oontyjaa' na nndye ñ'oom na tyoñequiaa'. Mati ñe'can'maa'na ntycu na wiina.

**16** Saa jom teiñoo', tjaan' jo yuu na ñenque'. Jo' jo' tyotseineii' nnom Ty'oots'om.

*Sein'ma" Jesúts ts'a" na ntjei" nc'ee  
(Mt. 9:1-8; Mr. 2:1-12)*

<sup>17</sup> Cwii xuee'ñee" ma'mo" Jesúts ndaq nn'a". Jo' jo' meindyuaandye nt'om nn'a" fariseos ñequio nn'a" na cwit'moo" ljeii na tque" Moisés. Na"ñee" jna"na cha'tso njoom nch'u ts'ondaa Galilea ñequio Judea ndo' mati tsjoom Jerusalén. Ndo' juu najndeii na matseixma" Ty'oqots'om m'aan'a" ñ'en Jesúts na matsein'maa" nn'a"nwi.

<sup>18</sup> Mañequuu xje"ñee" tquie'cañom nt'om na"nom na chona tsuee na ndii" ts'a" na jndä teintjei" nc'ee na tei'caljoo tycutqueen". Tyol'uee"ndyena chiuu ya na nnc'ooñ'omna tsa"ñee" naquii' w'aa na nlque"na jom jo nnom Jesúts.

<sup>19</sup> Saq ticaliuna chiuu ya nl'ana ee na jee" jndye nn'a". Jo' chii ty'ewana nacjoo' w'aa, tjoona nquioo, jla'c'øn'a jom na njoom tsuee. Tque"na jom quii'ntaa" nn'a" jo nnom Jesúts.

<sup>20</sup> Quia na nty'iaa" Jesúts na cwila'yu'ya n'om na"ñee", tsoom:  
—'U re, matseit'ma" ts'oo"ya jna" na matseixma".

<sup>21</sup> Quia jo' nn'a" na cwit'moo" ljeii na tque" Moisés ñequio nn'a" fariseos to'na na tiya nquiuuna ñ'enñé. Tyola'tiuuna naquii' n'omna: "¿'Ñee" cwiluiñe tsa'm'aa" na ti'maa" ts'oom na matseinei" ñ'oom na wjaana" nacjoo" Ty'oqots'om?"

<sup>22</sup> Sei'ng" Jesúts ñ'omtiuu 'naa"na. Tsoom ndaqana:  
—¿Chiuu na ticuaaya nquiu'yo' ñ'enñdyo?

<sup>23</sup> ¿Cwaan" ñ'oom na tijndeitina' na catsjoooya? ¿Aa na nntsjoo: "Matseit'ma" ts'oo"ya cha'tso jna"n", oo aa na nntsjoo: "Quicantlyja", cja'ca"?"

<sup>24</sup> Saq cha caliu'yo' na cwiluiindyo tsa" na jna" cañoom'luee ndo' na waa najndeii na matseixma"ya nnom tsjoomnancuewa na catseit'ma" ts'oo"ya jnaa" nn'a", quia jo' tsoom nnom ts'a" na ntjei" nc'ee:

—'U re, matsjoooya njom', quicantlyja', catseilcwiiñdu' tsue' cja'to' wa'.

<sup>25</sup> Mañoom' teicantlyja tsa"ñee" na jndoo' cha'tso nn'a". Seilcwiiñe tsuee 'naa"n'a" na ñietuaa". Mana tjaan" wa'n'a". Jee" matseit'maa"ñé Ty'oqots'om.

<sup>26</sup> Ndo' tyueneii" cha'tsondye nn'a". Tyola't'maa"ndyena Ty'oqots'om. Jluena ñequio na tyueneii"na:  
—Xuee je' nty'iaa ndaaya cwii na jee" t'ma", na mei"jom tiquinty'iaaya.

*Ma'ma" Jesúts Levi  
(Mt. 9:9-13; Mr. 2:13-17)*

<sup>27</sup> Jndä tuii na luae', jlui' Jesúts jo' jo'. Ljeii" cwii tsa"co"ñom s'om na jndyu Levi. Wacatyeen" tsa"ñee" w'aa yuu na cwi'oocatioom nn'a" s'om ts'iaa"ndaana cwentaa" gobiernom. Quia jo' tsoom nnom tsa"ñee":  
—Candyo'ntyjo' naxa"n'a.

<sup>28</sup> Mantyja teicantlyja Leví, tjei'ñé cantyja 'naa"l ts'iaa"ñee", chii tjatsei-jomñé ñ'en Jesúts.

<sup>29</sup> Ndo' sein'oom"ñé cwii nantguie t'man wa"n'a" cwentaa" Jesúts. Seitjoom jndye nc'iaa"n'a" na ñequio ñeto'ñoom s'om ts'iaa"ndaq nn'a" cwentaa" gobiernom. Teinduyaandya nacañoom' mei"sa ñ'enñé ndo' ñ'en Jesúts ñequio nt'omche" nn'a".

<sup>30</sup> Ndo' nn'a" fariseos ñequio nn'a" na cwit'moo" ljeii na tque" Moisés tyola'ncjoo"ndyena nacjoo nn'a" na cwila'jomndye ñ'en Jesúts. Jluena ndaq na"ñee":

—¿Chiuu na cwicwa'yo' ndo' cwiwe'yo' ñequio nn'a" na cwito'ñoom s'om cwentaa" gobiernom, ndo' ñequio nn'a" na cwila'tjooñdyena nnom Ty'oqots'om?

<sup>31</sup> T'o Jesúts ndaana, tsoom:

—Nn'a<sup>n</sup> na tiwii titjoondyen a ts'a<sup>n</sup> na mach'ee nasei, saq nn'a<sup>n</sup> na wii tjoondyen a jom.

<sup>32</sup> Ja nchii jndyooya na nncwa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye cantyja na maty'iomyana!. Ja jndyooya na nncwa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup> na calcwe' n'omna.

*Cantyja 'naa<sup>n</sup>' na nntseicwejndo'ñe ts'a<sup>n</sup>*  
(Mt. 9:14-17; Mr. 2:18-22)

<sup>33</sup> Quia jo' tyoluena nnom Jesüs:

—Nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Juan, jndye ndii' cwila'cwejndo'ndyena ndo' cwila'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'oots'om. Ndo' majo'ti cwil'a nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos. Saq joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyu'cwicwa'na ndo' cwiwena. ¿Chiuu na luaa' cwil'an?

<sup>34</sup> T'oo<sup>n</sup> ndaana:

—¿Aa' ndya' nndu'yo' ndaa nn'a<sup>n</sup> na tquiola'jomndyena na macoco ts'a<sup>n</sup> na cala'cwejndo'ndyena yoche<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> nquii tsa's'a na macoco quii'ntaa<sup>n</sup>na?

<sup>35</sup> Saq nncue'ntyjo xuee na nncwjil'na<sup>n</sup> jom quii'ntaa<sup>n</sup>na, ncuee'ñee<sup>n</sup> nla'cwejndo'ndyena.

<sup>36</sup> Mati seineii<sup>n</sup> ndaana ñ'oom na wjaañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom xco na ma'moo<sup>n</sup> ndaana. Tsoom:

—Tjaal'na<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> nntyjee cwii ta<sup>n</sup>liaa', liaa xco na nntseiy<sup>n</sup>liaa ntsaa ñ'e<sup>n</sup> juuna'. Ee xe<sup>n</sup> luaa' nnts'aa ts'a<sup>n</sup>, nntsei'l'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> liaan'a<sup>n</sup> liaa xco'ñee<sup>n</sup> ndo' nchii macanda<sup>n</sup> jo', mati tixocatseix'iaa'ñee<sup>n</sup> lliaa ntsaa'ñee<sup>n</sup>.

<sup>37</sup> Mei<sup>n</sup> tjaal'na<sup>n</sup> juu nntiom winom xco n'om ntja<sup>n</sup> teindyo. Ee xe<sup>n</sup> na ljo' nnts'aa ts'a<sup>n</sup>, nnty'ioo'na<sup>n</sup> nl'a winom xco'ñee<sup>n</sup>, mana cwiwi'ndaa' winom ndo' mati ntja<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>38</sup> Jo' chii maca<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na nnc'oocue winom xco n'om ntja<sup>n</sup> xco cha mei<sup>n</sup> ntja<sup>n</sup> xco'ñee<sup>n</sup> ticwi'ndaa'na<sup>n</sup> ndo' mei<sup>n</sup> winom.

<sup>39</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na ma'uu winom tque<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup>chjoo tica'na<sup>n</sup> ntyjii winomxco. Ee matsoom na joo winom tque<sup>n</sup>, jo' ca'na<sup>n</sup>ti.

## 6

*Ty'ioo'ndyena xu'lqueen<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>*  
(Mt. 12:1-8; Mr. 2:23-28)

<sup>1</sup> Luua tuii cwii xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos. Mawinom Jesüs yuu na niom ntjom lqueen<sup>n</sup> trigo. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñé, ty'ioo'ndyena xu'lqueen<sup>n</sup>. Ty'uee'ndyena joona<sup>n</sup> n'om lueena jnd<sup>a</sup> chii tquiina.

<sup>2</sup> Quia jo' nt'om nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos jluena:

—¿Chiuu na cwil'a'yo' cwii na ticasa'ntjomna<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>?

<sup>3</sup> T'o Jesüs, tsoom ndaana:

—O, ¿aa tyoola'na<sup>n</sup>yo' ñ'oom chiuu s'aa David quia na t'oom na ñ'e<sup>n</sup>noom'm, ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñé?

<sup>4</sup> Tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> wats'om cwentaa! Ty'oots'om, tcaa<sup>n</sup> ntyoo' na jnd<sup>a</sup> tque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om. Ndo' ntyoo'ñee<sup>n</sup> macanda<sup>n</sup> ntyee wanaa<sup>n</sup> na nlcwa'na joona<sup>n</sup>. Saq tcwa'Davidjoona<sup>n</sup> ndo' mati tquiaa<sup>n</sup> na tcwa'nn'a<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñé.

<sup>5</sup> Quia jo' tsoom ndaana:

—Ja na cwiliuindy<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee waa na jnd<sup>a</sup> na nntsjo<sup>n</sup> ljo' cal'a nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyaaya.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesüs ts'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tjlateii ts'o*  
(Mt. 12:9-14; Mr. 3:1-6)

<sup>6</sup> Cwiicheen<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>, tjaquiee' Jesüs wats'om chjoo. Ty'omoog<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>. Ndo' jo' jo' m'aa<sup>n</sup> cwii tsa's'a na jnd<sup>a</sup> tjlateii ts'o ntyjaya.

**7** Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwit'moq<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio nn'a<sup>n</sup> fariseos, jee<sup>n</sup> tyoquen'a cwenta xe<sup>n</sup> na nntsein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup>wii<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyeena, cha quia jo' nndaa<sup>n</sup> nñe'quiana jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

**8** Saa<sup>n</sup> mantyjee<sup>n</sup> chiuu cwila'tiuuna, jo' chii tsoom nnom ts'a<sup>n</sup> na jndā tjiateii ts'o:

—Quicantyja', cwintyje' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

Ndo' teicantyja tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>, teintyjee<sup>n</sup>'en xcwe.

**9** Jndā jo' tso Jesús ndaana:

—Nncwax'a<sup>n</sup> cwii ñ'oom nndaa<sup>n</sup>yo', xuee na cwita'jndyaaya, ¿aa wanaa<sup>n</sup> na cateijndeii ts'a<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na wi<sup>n</sup> matjom oo aa ticateijnei<sup>n</sup> juu? ¿Aa cwji'n'maaññe x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha ticue' oo aa ca'flee<sup>n</sup> na cue'?

**10** Jndā chii nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nndaa<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, tsoom nnom ts'a<sup>n</sup>wii<sup>n</sup>:

—Catseiliuu' ts'o<sup>n</sup>.

S'aa tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> na ljo' ndo' tco'ya'ñ'e<sup>n</sup>na' ts'o<sup>n</sup>o.

**11** Jnaa<sup>n</sup> jo' jee<sup>n</sup> jla'wjeena Jesús. Ndo' tyo'ma<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana ljo' nndaa<sup>n</sup> nl'ana jom.

### *Macwjüññe Jesús canchoo'we ts'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>*

(Mt. 10:1-4; Mr. 3:13-19)

**12** Joo ncuee'ñee<sup>n</sup> tjawa Jesús cwii ta naquii<sup>n</sup> jndā na nntseineii<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om. Ndo' meiñnchaa<sup>n</sup> tsjom tyotseineii<sup>n</sup> nnom.

**13** Quia na jndā teixuee, tcwaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ññe. Quii'ntaa<sup>n</sup>na tjeii'ññe canchoo'wendye nn'a<sup>n</sup> na seicajñoom joona apóstoles, nn'a<sup>n</sup> na majñom Ty'oots'om ts'iiaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l'.

**14** Nmeiñn ncueena: Simón, tsa<sup>n</sup>na seicajñoom Pedro, ñequio tyjee tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>, Andrés, ñ'e<sup>n</sup> Jacobo ñequio Juan, ñ'e<sup>n</sup> Felipe ñequio Bartolomé,

**15** ñ'e<sup>n</sup> Mateo ñequio Tomás, ñ'e<sup>n</sup> Jacobo jndā Alfeo, ndo' ñ'e<sup>n</sup> Simón na cwiluena cananista,

**16** ñ'e<sup>n</sup> Judas jndā Jacobo ñequio Judas Iscariote, ts'a<sup>n</sup> na tquiaa cwenta Jesús.

### *Ma'mo<sup>n</sup> Jesús ñ'oom nndaa<sup>n</sup>jndye nn'a<sup>n</sup>*

(Mt. 4:23-25)

**17** Jndyocue Jesús ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ññe. Ty'emeintyjee<sup>n</sup>na cwii su. Jo' jo' jndā tquie'cañom nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup> ñequio jndyendye nn'a<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup> cha'waa Judea ñequio Jerusalén ñequio 'ndyoo nndauee na nndyoo' tsjom Tiro ñ'e<sup>n</sup> Sidón. Na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> tquiona na nndyena ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup>, ndo' na nntsein'maa<sup>n</sup> joona ntycu na cwitjoona.

**18** Mati sein'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cwajndii tyoleichuu jndyetia.

**19** Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tyol'uee'ndyena chiuu ya cha nndaa<sup>n</sup> nñequiuu' jom. Jo' chii cha'tsondyenaa n'maa<sup>n</sup>na.

### *Nmeiñn mañequiaana' na neiñ<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>*

(Mt. 5:1-12)

**20** Quia jo' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup>, tsoom ndaana:

—'O nn'a<sup>n</sup> na nty'iaandyo', mañequiaana' na neiñ<sup>n</sup>yo', ee cwilaxman<sup>n</sup>yo' cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om.

**21** "O nn'a<sup>n</sup> na cwiwe'jndo'yo' je', mañequiaana' na neiñ<sup>n</sup>yo' ee quia nñequiaa Ty'oots'om cha'cwijom na jndā tjacjo'yo".

"O nn'a<sup>n</sup> na cwityuee'yo' je', mañequiaana' na neiñ<sup>n</sup>yo' ee macwjii' Ty'oots'om na chjoo' n'om'yo".

**22** 'Mañequequiaana' na nei<sup>n</sup>'yo' quia na cwila'jndoo nn'a<sup>n</sup> 'o na cwilei'ntyjona 'o, na cwila'jnaa<sup>n</sup>'na 'o, ndo<sup>n</sup> na cwil'ana na ticuee<sup>n</sup> n'omna 'o nc'e na m'a<sup>n</sup>'yo' cantyja 'na' ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee.

**23** Manmeii<sup>n</sup> tyota'wi<sup>n</sup> weloo na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> profetas na tyoñequeia ñ'oom<sup>n</sup> Ty'oots'om tandyo xuee. Jo' chii c'om'y<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> n'om'y<sup>n</sup> xuee na cwitjom'y<sup>n</sup> nawi'mein<sup>n</sup>. Ee t'ma<sup>n</sup> naya 'na<sup>n</sup>'yo' cwiwiwe cañoom'luee.

**24** 'Saq nnt'uiiwi'na<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyo' na quit'ma<sup>n</sup> n'om'y<sup>n</sup> juu na tyandyo'. Ee cwe<sup>n</sup> cantyjati je<sup>n</sup> na mañequequiaana' na t'ma<sup>n</sup> n'om'y<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> l'ue m'a<sup>n</sup>'yo'.

**25** 'Nnt'uiiwi'na<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na cwicwa'jaacjo'y<sup>n</sup> je<sup>n</sup>. Ee nncue'ntyjo<sup>n</sup> xuee na nnc'om'y<sup>n</sup> cha'cwijom na ñeñndo'y<sup>n</sup>.

'Nnt'uiiwi'na<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>'yo' je<sup>n</sup>. Ee nncue'ntyjo<sup>n</sup> xuee na nntyuuee'y<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> nla'xua'y<sup>n</sup> na chjoo<sup>n</sup> n'om'y<sup>n</sup>.

**26** 'Nnt'uiiwi'na<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na je<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> cwitjeii'yana 'o. Ee maluaa' ñel'a weloo na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Tyoluena ñ'oom ya cantyja 'naa<sup>n</sup> joo profetas na cwe<sup>n</sup> tyonquio'nn'a<sup>n</sup> joona.

### *Coo<sup>n</sup>ya na wi<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na jndoo jaa*

(Mt. 5:38-48; 7:12)

**27** 'Saq matsjogya ndaa<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na cwindye'y<sup>n</sup> ñ'oom na mañequeiaya: C'om'y<sup>n</sup> na wi<sup>n</sup> n'om'y<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndoo 'o. Ndo<sup>n</sup> cal'a'y<sup>n</sup> na ya nn'a<sup>n</sup>ndyo' ñ'l'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticuee<sup>n</sup> n'om 'o.

**28** Cata'n'y<sup>n</sup> na catio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na cwituee<sup>n</sup> ñ'oom wi<sup>n</sup> nacio'y<sup>n</sup>. Ndo<sup>n</sup> calanei<sup>n</sup>y<sup>n</sup> nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jnaa<sup>n</sup>'na 'o.

**29** 'Ñeen<sup>n</sup> na mmei<sup>n</sup> nda<sup>n</sup>ntsman<sup>n</sup>, mati cwiiche<sup>n</sup>ntyja quiaa<sup>n</sup> na mmei<sup>n</sup> nda<sup>n</sup>. Ndo<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na nncwjii<sup>n</sup>liaatco 'na<sup>n</sup>, mati quiaa<sup>n</sup> cotom<sup>n</sup> na nncjaañ'oom.

**30** Meini<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup> cwii 'na<sup>n</sup> njom<sup>n</sup>, quiaa<sup>n</sup>. Ndo<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> tjañ'oom ts'a<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> tiñe'catseilcwee<sup>n</sup>en juuna<sup>n</sup>, tintseincjoo'ndyu<sup>n</sup> na calcwe'na<sup>n</sup>.

**31** Cha'xje<sup>n</sup> na l'ue n'om'y<sup>n</sup> na cal'a nn'a<sup>n</sup> ñ'en<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup>, majo'ti cal'a<sup>n</sup> 'o ñ'l'e<sup>n</sup>ndye joona.

**32** 'Xe<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>'yo' na wi<sup>n</sup> n'om'y<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> tomti nn'a<sup>n</sup> na mati wi<sup>n</sup> n'om 'o, quia jo<sup>n</sup> ñyuu waa na yatiche<sup>n</sup> cwil'a'y<sup>n</sup>? Ee nn'a<sup>n</sup> na tyoola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om m'a<sup>n</sup>na na wi<sup>n</sup> n'omna nc'iiana na wi<sup>n</sup> n'om joona.

**33** 'Xe<sup>n</sup> cwil'a'y<sup>n</sup> na ya nn'a<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> tomti ñ'l'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na mati cwil'a na ya nn'a<sup>n</sup>ndyena ñ'l'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup>, ñyuu waa na jee<sup>n</sup> ya cwil'a'y<sup>n</sup>? Ee mati nn'a<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> majo'ti cwil'ana.

**34** Ndo<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> cwitei'jnde<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nquiuy<sup>n</sup> na mati joo nntei'jnde<sup>n</sup> 'o, quia jo<sup>n</sup> ñyuu waa na yatiche<sup>n</sup> cwil'a'y<sup>n</sup>? Ee mati nn'a<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> cwitei'jnde<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nc'iiana ee manquiuna na nnjoom jo<sup>n</sup>.

**35** Saq 'o je<sup>n</sup> c'om'y<sup>n</sup> na wi<sup>n</sup> n'om'y<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndoo 'o. Cal'a'y<sup>n</sup> na ya nn'a<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. Catei'jnde<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na cwilei'ñl'o'm'y<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup>ticantyja<sup>n</sup> n'om'y<sup>n</sup> na nla'lcwe'na. Quia jo<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> naya nnda'y<sup>n</sup> cañoom'luee. Ndo<sup>n</sup> nlaxma<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> ntseinda Ty'oots'om na m'a<sup>n</sup> nandyetiche<sup>n</sup>. Ee mati jom m'a<sup>n</sup> na wi<sup>n</sup> ts'oom meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na l'q meii<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> ya joona. Ndo<sup>n</sup> wi<sup>n</sup> ts'oom nn'a<sup>n</sup> na wi<sup>n</sup>ndye.

**36** C'om'y<sup>n</sup> na wi<sup>n</sup> n'om'y<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> nquii Tsotye'y<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na wi<sup>n</sup> ts'oom cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>.

### *Tintu'xqa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>*

(Mt. 7:1-5)

**37** Tintu'xe<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'o, cha mei<sup>n</sup> tincu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om 'o. Tintio'yo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> l'q nawi<sup>n</sup> cha tintioom 'o l'q nawi<sup>n</sup>. Cala't'ma<sup>n</sup> n'om'y<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha mati nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom 'o.

<sup>38</sup> Quia'yo' na cateijndeina' nn'a<sup>n</sup>, quia jo' mati nnto'ñoom'yo' na nntei-jndeina' 'o. Ee Ty'oots'om nñequiaa<sup>n</sup> na nnto'ñoom'yo' cwii na canda<sup>a</sup>' tu'xe'nna'. Jo' jo' matseijomna' cha'cwijom cwii 'na<sup>n</sup> na teincwii'na', tye<sup>n</sup> ty'ecuena' hasta too' wantyjo. Ee cantyjati xje<sup>n</sup> na cwíñe'quia'yo' ndaq nn'a<sup>n</sup>, majo'ti nntseilcwe' Ty'oots'om na cwii nnjoom ndaq'yo'.

<sup>39</sup> Mati seinei<sup>n</sup> Jesús ndaqana cwii ñ'oom na tjañoom!, tsoom:

—¿Aa nndaq nncjaa<sup>n</sup>loom tsaa'ñchjaa<sup>n</sup> cwiicheñ tyjenchjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>? ¿Aa nchii wendyena nntiomna' ts'om tsue'tsjoom?

<sup>40</sup> Xocats'aana' na ts'a<sup>n</sup> na matsei'naa<sup>n</sup> cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñetyee<sup>n</sup>, nchiiti ts'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> nnoom. Saa quia na jndq sei'naa<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> cha'tso na t'mo<sup>n</sup> tsaa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> nnoom, quialjo'cheñ nntseijomna' jom cha'na ts'a<sup>n</sup> na t'mo<sup>n</sup> nnoom.

<sup>41</sup> '¿Chiuu na jee<sup>n</sup> ndo' jndq na njom ts'omnnom x'ia', saa<sup>a</sup> tique<sup>n</sup> cwenta ts'oom tscaa<sup>n</sup> na njom ts'omnjom' nncu'?

<sup>42</sup> '¿Chiuu na jee<sup>n</sup> ñe'catseijndaa'ndyu' jnaa<sup>n</sup> x'ia'? ¿Aa nntsuyu' nnoom: "Cwa 'u nn'a<sup>n</sup>ya, quiaa' na nncwjii'a ntquoo' jndq na njom ts'omnjom'", saa<sup>a</sup> manncu' tique<sup>n</sup> cwenta ts'oom tscaa<sup>n</sup> na njom ts'omnjom'? 'U ts'a<sup>n</sup> na mache' na matseicandaa'ndyu' cha canty'iaa nn'a<sup>n</sup>, najndyee cwji<sup>n</sup> ts'oom tscaa<sup>n</sup> na njom ts'omnjom' nncu', quia jo' tquio'ya' na nncwjii' ntquoo' jndq ts'omnnom x'ia'.

*Taa' ts'oom ma'mo'na' ljo' ts'oombjuuna'*

(Mt. 7:17-20; 12:34-35)

<sup>43</sup> Ticwii cwii ts'oom na ya xocats'aana' ta<sup>a</sup> na tis'a. Ndo' ts'oom na tis'a mei<sup>n</sup> xocats'aana' ta<sup>a</sup> na ya.

<sup>44</sup> Ticwii cwii ts'oom, taa'na<sup>a</sup> ma'mo'na<sup>n</sup> ljo' ts'oom juuna!. Ee tijoom nntseicjoo ts'a<sup>n</sup> ta higo ts'oom nioom. Mei<sup>n</sup> tijoom nntseicjoo ts'a<sup>n</sup> tauva cwii ts'og nioom.

<sup>45</sup> Maluaa' matseijomna' nn'a<sup>n</sup> cha'na n'oom ntjom. Juu ts'a<sup>n</sup> na ya ts'a<sup>n</sup>ñe, mach'ee<sup>n</sup> yuu na ya, ee naquii<sup>n</sup> ts'oom cwina<sup>n</sup> na ya na matseitoom. Saa ts'a<sup>n</sup> na wi'ñe, mach'ee<sup>n</sup> yuu na tis'a, ee naquii<sup>n</sup> ts'oom cwina<sup>n</sup> nawi' na matseitoom. Ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> cantyjati na matseitiuu naquii<sup>n</sup> ts'om, maxje<sup>n</sup> jo' matseinei<sup>n</sup>.

*We nnom tsia"tsjo'*

(Mt. 7:24-27)

<sup>46</sup> '¿Chiuu na cwindu'yo' na Ta ja quia na cwi'ma<sup>n</sup>yo' ja ndo' tiñe'calacanda'yo' ñ'oom na matsjoo ndaq'yo'?

<sup>47</sup> Ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na macwjee'cañoom ja na mandii ñ'oom na matsjoo nmei<sup>n</sup>, ndo' matseicandaa joona', m'mo<sup>n</sup>ya ndaq'yo' chiuu matseijomna' tsaa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>.

<sup>48</sup> Matseijomna' jom cha'cwijom cwii ts'a<sup>n</sup> na jndo' ts'om na s'aa waa'. Tyoca'ñee<sup>n</sup> njoom, tye<sup>n</sup> tqueen<sup>n</sup> tsia"tsjo' cha jndeii w'aa. Quia na tyjee<sup>n</sup> jndaa, tcoona' tyuacatcwii, jndeii tyocjaacameii<sup>n</sup>ñena' ndaa w'aa'ñee<sup>n</sup>. Saa<sup>a</sup> tictacs'einaa' ee na tye<sup>n</sup> tjaluiina' nacjoo' tsia"tsjo'ñee<sup>n</sup>.

<sup>49</sup> Saa juu ts'a<sup>n</sup> na cwe' mandii ñ'oom na matsjoo ndo' titseicandaa joona', tsaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseijomna' cha'cwijom cwii ts'a<sup>n</sup> na tijndo' ts'om na s'aa waa' na cwe' jna<sup>n</sup>tona' nomtyuua. Tjaan'nan nia'ljo<sup>n</sup> tuii. Quia na tyjee<sup>n</sup> jndaa ndo' jndeii tyocjaacameii<sup>n</sup>ñena' w'aa'ñee<sup>n</sup>, mantyja tmei<sup>n</sup>na' juuna!. Ndo' t'maa<sup>n</sup> tsuu cantyja 'naa<sup>n</sup>na'.

**1** Jndā na seinein Jesúš cha'tso ñ'oommei<sup>n!</sup> na tyondye nn'a<sup>n</sup>, quia jo' tjaan<sup>n</sup> tsjoon Capernaum.

**2** Tsjoom'ñee<sup>n</sup> m'aan<sup>n</sup> cwii capeita<sup>n</sup> na matsa'ntjom cwii sia<sup>n</sup>nto sondaro. Ndo' m'aan<sup>n</sup> cwii mosoom'm na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom, mañe'cue<sup>n</sup> na nioom wi'.

**3** Quia na jñee<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n!</sup> Jesúš, jñoom nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwiluitquiendye ndaq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na c'oocal'ana ty'oo na candyoya Jesúš na nntsein'man<sup>n</sup> tsa<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> mosoom'm.

**4** Jndā tquienā na m'aan<sup>n</sup> Jesúš, ñequio ñ'oom ty'oo tyoluena nnoom:

—Ts'a<sup>n</sup> na jñom jâ, ya ts'a<sup>n</sup>ñé, jo' chii maty'iomna<sup>n</sup> na catseiñ'oom'ndyu' jom.

**5** Ee jee<sup>n</sup> wi' ts'oom jaa nn'a<sup>n</sup> tsjaan<sup>n</sup> Israel, ndo' s'aan<sup>n</sup> wats'om 'naa<sup>n</sup>yâ.

**6** Quia jo' tja Jesúš ñ'e<sup>n</sup> naa<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup>. Quia ma'ooquienā waa<sup>n</sup> capeita<sup>n</sup>, jñom tsa<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na ya ñ'oom jom ñ'e<sup>n</sup>ndye na c'oocaluena nnom Jesúš:  
—Ta, ndi' matso ts'a<sup>n</sup> na wii' mosoo<sup>n</sup> ticatseixmaa<sup>n</sup> na nncja'quie<sup>n</sup> naquii' wan<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jo' chii tiñe<sup>n</sup>tseicachjuutyeen<sup>n</sup> 'u.

**7** Mei<sup>n</sup> cwe' na nndyocatjomñê 'u, ticatseixmaa<sup>n</sup>. Ndo' ntyjee<sup>n</sup> na meii<sup>n</sup> cwe'<sup>n</sup> ñ'oom na nnts'<sup>n</sup>, nn'ma<sup>n</sup> mosoom'm.

**8** Ee jom m'aan<sup>n</sup> nacie 'naa<sup>n!</sup> ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom jom. Ndo' mati m'a<sup>n</sup> sondaro nacie 'naa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup>. Quia na nntsoom nnom cwii joona: "Luua' cja!", wjaa tsa<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' quia na nntsoom nnom cwii cheen<sup>n</sup>: "Candyo' luua'", ndyo. Mati quitsoom nnom cwii mosoom'm: "Catsa' luua'", ndo' nnts'aa.

**9** Quia na jndii Jesúš ñ'oomwaa<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> tjawee<sup>n</sup> ts'oom cantyja 'naa<sup>n!</sup> tsa<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup>. Taqueen<sup>n</sup> nty'iaan<sup>n!</sup>a<sup>n</sup> ndaq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na 'oontyjo naxeeen<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tsoom:

—Candye'yo' nntsjoo, mein<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> tyooljeiya quii'ntaa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> Israel, na t'ma<sup>n</sup> matseiyu'ya ts'oom cha'na tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n!</sup>.

**10** Quia na jndā ty'elcwee' nn'a<sup>n</sup> na jñom capeita<sup>n</sup>, jliuna na jndā n'ma<sup>n</sup> moso na wii'.

### *Seilcwinnda' Jesúš ts'oo*

**11** Jndā tuii na luala<sup>n</sup>, tja Jesúš tsjoom na jndyu Naín. Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup> ty'ena ñ'e<sup>n</sup>ñê ñequio jndye nt'omchee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

**12** Quia na jndā teindyoona 'ndyooot'sa tatiom nnom tsjoom, jliuna na cwicalui' nn'a<sup>n</sup> na 'oocaty'iuu ts'oou, tsa<sup>n</sup>s'a jndā cwii yuscu na jndā ljoñe. Tsa<sup>n</sup>s'a<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> macandā ñenquii tuiñe. Jndye nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> ty'ela'jomndye ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>.

**13** Jndā na nty'iaa<sup>n!</sup> Ta Jesúš yuscu'ñee<sup>n</sup> tioo na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom juu. Tsoom nnom:

—Tanty'ioo<sup>n!</sup>.

**14** Quia jo' tjantyjaan<sup>n!</sup>a<sup>n</sup>, tye<sup>n</sup>nquioom'm yuu na njom ts'oo. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cho juuna<sup>n!</sup>, ty'emei'ntyjee'na. Matsoom nnom ts'oof'ñee<sup>n</sup>:

—Aa ndi' sa, matsjoo<sup>n</sup> njom<sup>n!</sup>: Quicantlyja<sup>n!</sup>.

**15** Ndo' teicantlyja ts'a<sup>n</sup> na jndā tue<sup>n!</sup>, too<sup>n!</sup>o<sup>n</sup> na matseineii<sup>n!</sup>. Tquiaa Jesúš jom l'o tsoñee<sup>n</sup>.

**16** Jee<sup>n</sup> ndya<sup>n!</sup> seicaty'uena<sup>n!</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>. Tyola't'maa<sup>n!</sup>ndyena Ty'oots'om, tyoluena:

—Jndā teitquioo'ñë cwii profeta quii'ntaa<sup>n!</sup>ya na t'ma<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>.

Ndo' mati tyoluena:

—Ty'oots'om jndā tyjee'cañoom na mateijnei<sup>n</sup> jaa na cwiluindy<sup>n</sup> cwen-taa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup>.

**17** Ndo' tjanty'ee ñ'oom cantyja 'naa<sup>n!</sup> na luala<sup>n</sup> s'aa Jesúš cha'waa ts'ondaa Judea ñequio njoom na niom ndioche<sup>n</sup> jo' jo'.

*Juan majñoom nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Jesús  
(Mt. 11:2-19)*

**18** Nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequaia Juan, jla'candiina jom cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup>!. Quia jo' t'maa<sup>n</sup> wendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**19** Jñoom joona na c'oota'x'ena 'ndyoo Jesús, ¿aa jom cwiluiiñe nquii na nncwjee'cañoom tsjoommancue oo aa nncwindoo'na cwiiche<sup>n</sup>?

**20** Ndo' quia na jndä tquie'cañom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Jesús, jluenta nnoom:

—Juan tsai<sup>n</sup> na matseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>, jom jñoom jå na m'aa<sup>n</sup> na cata'x'aayâ njom!: ¿Aa 'u cwiluiindyu' nquii na nncwjee'cañoom tsjoommancue, oo aa nncwindoo'â cwiiche<sup>n</sup>?"

**21** Juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyotsein'ma<sup>n</sup> Jesús jndye nn'a<sup>n</sup> na wii ñequio ntycu na tcuu wjaana<sup>n</sup>. Mati tyotsein'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na maleichuu jndyetia, ndo' s'aan<sup>n</sup> na nty'iaa nn'a<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>.

**22** Jndä chii tsoom ndaq nn'a<sup>n</sup> na jñom Juan:

—Catsa'yo', cala'candii'yo' Juan ljo' na jndä jndye'yo', ndo' na jndä nty'ia'ndaq'yo' jndye nn'a<sup>n</sup> n'maa<sup>n</sup>. Nn'a<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup> jndä teitquioo. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee<sup>n</sup>, je' ya cwí'ooca'. Nn'a<sup>n</sup> na cho tycu lepra, je' jndä n'maa<sup>n</sup>. Nn'a<sup>n</sup> na canda, je' ya cwindye. Nn'a<sup>n</sup> na jndä tja, jndä cwitando'nnda<sup>n</sup>. Ndo' ndyeñee<sup>n</sup> jndä macwindye ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om.

**23** Ndo' mañequaiana<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>chen<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticwji'ñe cantyja 'naa<sup>n</sup>ya.

**24** Jndä na ty'elcwee' nn'a<sup>n</sup> na jñom Juan, to' Jesús na matseineii<sup>n</sup> ndaq nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nacañom'm cantyja 'naa<sup>n</sup> Juan. Matsoom:

—¿Chiuu waa saacanty'ia'yo' na sa'yo' ndyuua na tja nn'a<sup>n</sup> c'oom yuu na tyom'aa<sup>n</sup> Juan? ¿Aa nty'ia'yo' jom cha'cwijom cwii tsmaa<sup>n</sup> na maleiñ'oomñe jndye? Ntyjii nchii jo'!

**25** Quia jo' ¿chiuu waa na saacanty'ia'yo'? ¿Aa nty'ia'yo' jom na cwe<sup>n</sup> liaa na jee<sup>n</sup> jndä? Ntyjii nchii jo'. Que<sup>n</sup>yo' cwenta, nn'a<sup>n</sup> na cwicwee' liaa na jndä, joona jee<sup>n</sup> l'ue m'a<sup>n</sup> na ndo' ya cwic'ee<sup>n</sup>na quii<sup>n</sup> lan'iaa<sup>n</sup> nt'ma<sup>n</sup>.

**26** Quia jo' ¿chiuu waa na saacanty'ia'yo' na sal'yo'? ¿Aa nty'ia'yo' na cwiluiiñe profeta? Mayuu<sup>n</sup> na jo' jom. Ndo' t'ma<sup>n</sup>ti matseixmaa<sup>n</sup>, nchiiiti mei<sup>n</sup>quia profeta.

**27** Ee waa ljeii na matseinei<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>an. Matsona<sup>n</sup>!  
Ja majñog'ñetyaya cwii moso 'na<sup>n</sup>ya na wjaajndyee cantyja na nncja<sup>n</sup> na wjaañoom ñ'oomya.

Jom nncwjii<sup>n</sup> yuu'ñê cantyja 'na<sup>n</sup>! cha nnc'omc'eendye nn'a<sup>n</sup> quia na nncue'cañoom<sup>n</sup>.

**28** Candy'e<sup>n</sup> nntsjoo, quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoommancue, tijoom ñet'oom cwii profeta na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñe cha'na Juan. Saa mei<sup>n</sup> na ljo', ts'a<sup>n</sup> na cjeti mach'ee, juu t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñe yuu na matsa<sup>n</sup>ntjoom Ty'oots'om, nchiiiti Juan.

**29** Cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jndye ñ'oom na seinei<sup>n</sup> Juan mandiñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om ts'iaa<sup>n</sup>ndaq nn'a<sup>n</sup> cwentaa' gobiernom, ñequio cha'tso nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, teits'oomndyena s'aa Juan ee jla'ng<sup>n</sup>na na xcwe mach'ee Ty'oots'om.

**30** Saa nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, l'ana na ticwji'ue ñ'oom na seijndaa<sup>n</sup> Ty'oots'om na nflu'l'maa<sup>n</sup>ndyena, jo' chii tinquiandyena na nntseits'oomñe Juan joona.

**31** Quia jo' tso Jesús ndaana:

—¿Ljo' nntseijoom'ndyoo cantyja 'na<sup>n</sup>yo' ñequio cha'tso nt'omche<sup>n</sup> nc'iaa'yo' na m'a<sup>n</sup>je'? Ndo' ;ñee<sup>n</sup> matseijomna<sup>n</sup> 'o?

**32** Matseijomna' 'o cha'na yocanch'u na tileicatjoom' na cwinquioo' na meindiyuaandye ts'om nataa. Cwila'xuaana ndaq nc'iaana, cwiluena: "Cwitjoo'â tsmaa" na macoco ts'a'n saa 'o tiñe'cala'jnom'yo'. Cwitaayâ som ts'oo saa mati tiñecatyue'yo'."

**33** Ee tyjee'cañoom Juan, ts'a'na ñeseits'oomñe nn'a', jom tîcwaa'n'a' nan-tquie na ya, mei"winom tî'om. Saq 'o cwindu'yo': "Tsa'ndii matseixmaa."

**34** Ndo' ja na cwiliuindyo ts'a'na jna'na cañoom'luee, jnda tyjacañoonya 'o. Ja matseijomndyo ñ'e'nn'a', macwa'a ndo' ma'ua. Saq 'o cwindu'yo' na ja matseix'iaa'ndyo ñ'e'nn'a' na cwito'ñoom s'om cwentaa' gobiernom ñequio nn'a' na cwila'tjondye nnom Ty'oots'om.

**35** Saq tints'aa ee cha'tso ljo' na mach'ee Ty'oots'om cwit'moo'na' na jndq' ts'oom.

### *Tja Jesús waa' Simón, ts'a' fariseo*

**36** Cwii ts'a' fariseo tqeee'ñé Jesús wa'na na nlcwa'na. Ndo' tjaquiee' Jesús quii' waa' fariseo'ñee' ndo' tjacjom nacañom' mei'sa.

**37** Cwii yuscu tsjoom'ñee'na cwe' luala' m'aan' ñ'e'na'nom, quia na jñee'na wacathee' Jesús nacañoom' mei'sa waa' fariseo, jndyoñ'oom cwii tsioo na tuuina' ñ'e'nsjoo' canchii' na njom nche'ñi cachi.

**38** Jndyomeintyjee'ñen nacañoom' nc'ee Jesús. Toog'ñon na maty'ioom ndo' cwiquiaa ndaannoom nacjoo' nc'ee Jesús. Ñequio sooxqueen tyowee'ñé nc'ee Jesús. Tyo'om nc'ee ndo' tyoñ'oomñe nche'ñi cachi'ñee'.

**39** Ndo' juu ts'a' fariseo na tqeee'ñé Jesús na catseijomñe ñ'e'ñé, nty'iaa'n'a'na luala'. Quia jo' seitioom naquii' ts'o: "Tsa'm'aan', xe' mayuu' cwiliuñé profeta, jnda sei'ñoo'ñon'ñee' yuscum'aa'na' na manquiu' jom, ndo' ljo' mayaa'ñ. Ee tsa'm'aan', ts'a'na cwe' luala' m'aan' ñ'e'na'nom."

**40** Quia jo' tso Jesús nnom fariseo'ñee'.

—Aa ndi', Simón, waa cwii na ñe'catsjoo' njom'.

T'ø Simón, tsoom:

—Ta, catsu' nndii.

**41** Tso Jesús:

—Tyom'aa'ñ cwii ts'a'na teijndeii s'om nn'a'. Ndo' t'om we nn'a'na tyocacho'jna'ñ nnoom. Cwii tsa'ñee'ñ tyocachujnaa'ñ om sia'nto denarios. Ndo' ciuiche'ñ tsa'ñee'ñ tyocachujnaa'ñ newen'aa'ñ nchoo' qui denarios.

**42** Ndo' na'ñee'ñ tîcandaña nntioomna, saa mei'in na ljo', wendyena seit'ma'ñ ts'oom. Quia jo' ?cwaan' cwii na wendyé na'ñee'ñ nnc'oom na jndati ntijii ñ'e'ñé?

**43** T'ø Simón, matsoom:

—Matseitiuuya ts'a'na t'maa'ñti chujna'ñ nnoom, juu tsa'ñee'ñ jndati ntijii jom.

Quia jo' matso Jesús nnoom:

—Majo'ndyo macwjí' cwenta.

**44** Jndá jo' taqueen', nty'iaa'n'a'ñ yuscu'ñee', matsoom nnom Simón:

—¿Aa manty'ia' yuscum'aa'ñ? Ja jndyoquia'a wa', tînquiaa' ndaa na nntma'ñ nc'q' saa tsa'm'aan' je', jndá tmaa'ñ nc'q' ñequio ndaannoom. Ndo' jndá tyuee'ñé nc'q' ñequio sooxqueen'.

**45** 'U tîc'ua' ntsmaa'ñ a cha'na waa costumbre, saa tsa'm'aan' cantyjati na jndyoquia'a wa', tyoocjaameintyjee'ñen na ma'om nc'a.

**46** 'U tîc'ua' ntsmaa'ñ a cha'na waa costumbre, saa tsa'm'aan' jndá ty'oomñe nche'ñi cachi nc'a.

**47** Jo' chii matsjoo njom' cha'tso na matseitjooñê jndä seit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>, jo' na jee<sup>n</sup> jnda ntyjee<sup>n</sup> ja. Saa juu ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'om nquii na tit'ma<sup>n</sup> matseitjooñê, meii<sup>n</sup> na matseit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> juu, maxje<sup>n</sup> ticuee<sup>n</sup> na jnda ntyjjii ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

**48** Jndä chii matsoom nnom yuscu'ñnee<sup>n</sup>:

—Jndä seit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya cha'tso jna<sup>n</sup>.

**49** Nn'a<sup>n</sup> na meindyuaandye ñ'e<sup>n</sup>ñê nacañoom' mei<sup>n</sup>sa, to'na na cwiluena ndaq<sup>n</sup> nc'iaana:

—¿'Ñee<sup>n</sup> cwiluiñê tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na mati matseit'ma<sup>n</sup> ts'oom jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>?

**50** Saa matsoom nnom yuscu'ñfee<sup>n</sup>:

—Nc'e na matsei'yul'ya ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, jo' na jndä jlui'yul'ya!. Cja' na mei<sup>n</sup>cwii ñnomtiuu tanc'oom!.

## 8

### *Yolcu na tei'jndeii Jesús*

**1** Jndä jo' tja Jesús cha'tso njoom nt'ma<sup>n</sup> ñequio njoom nch'u na tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom. Tyotseicañee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oom naya cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om. Ndo' ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na canchoo'we ñ'e<sup>n</sup>ñê.

**2** Mati ty'e ñ'ee<sup>n</sup> yolcu na jndä sein'maa<sup>n</sup> na ñejlechu jndyetia. Ndo' ñ'ee<sup>n</sup> nt'omchen' yolcu na jndä sein'maa<sup>n</sup> cwii cwii nnom ntycu na ñetjoom. Cwii joona jndyu María Magdalena, tsa<sup>n</sup> na jndä tjei' Jesús ntquiee<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii naquii<sup>n</sup> ts'om.

**3** Ndo' ñ'e<sup>n</sup> Juana, jom scuu<sup>n</sup> Chuza, ts'a<sup>n</sup> na mando<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Herodes. Ndo' mati ñ'e<sup>n</sup> Susana, ñequio jndyendye nt'omche<sup>n</sup> yolcu. Tyocaljondyena s'om na tyotei'jndeina Jesús 'naa<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na<sup>n</sup> jom ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> canchoo'we.

### *Ts'a<sup>n</sup> na tjacu' lqueen' trigo*

(Mt. 13:1-9; Mr. 4:1-9)

**4** Tjomndye cwii tmaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nacañoom' Jesús, na jna<sup>n</sup>na cwii cwii njoom. Tyotseinei<sup>n</sup> ñ'oom na tjañoom' nda<sup>n</sup>na.

**5** Matsoom:

—Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na tyoch'ee ts'iaa<sup>n</sup> jndaa. Tjaan<sup>n</sup>, tjacoom'm lqueen<sup>n</sup> trigo. Ndo' yochen' na tyojoom'm lqueen<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup>, nt'om jo' tquiaa ts'om nato. Joon<sup>n</sup>ndyue nn'a<sup>n</sup>ndo' nt'om tcwa<sup>n</sup> cantsaa.

**6** Ndo' nt'om lqueen<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> tquiaana<sup>n</sup> yuu na jee<sup>n</sup> ljo<sup>n</sup>. Quia jndä t'oomna<sup>n</sup>, mantya tjacaan<sup>n</sup>a ee titei<sup>n</sup> tyuua.

**7** Ndo' nt'om lqueen<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> tquiaana<sup>n</sup> yuu na too<sup>n</sup> nda<sup>n</sup> l'oo<sup>n</sup> nioom. Ñe'naa<sup>n</sup> ty'ewijndana<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> l'oo<sup>n</sup> nioom<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> tco'na<sup>n</sup> joona<sup>n</sup>.

**8** Ndo' nt'om tsjaa<sup>n</sup> lqueen<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> tquiaana<sup>n</sup> yuu na ya ts'o. T'oomna<sup>n</sup>ndo' l'ana<sup>n</sup> cwii cwii sia<sup>n</sup>nto lqueen<sup>n</sup> na cwiina<sup>n</sup>.

Jndä na tsoom ñ'oommei<sup>n</sup>, seinei<sup>n</sup>na c'uati, matsoom:

—'Ñee<sup>n</sup> juu na niom lue<sup>n</sup> n'om lula'qui na nndii, candiiya.

### *Luaa ts'iaa<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'*

(Mt. 13:10-17; Mr. 4:10-12)

**9** Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê ta'x'eena nnoom chiuu ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'waa<sup>n</sup>.

**10** T'o Jesús matsoom:

—Nda<sup>n</sup> 'o mañequiaa Ty'oots'om na caliu'yo<sup>n</sup> ñ'oom wanty'iuu<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na matsa'ntjom. Saa<sup>n</sup> ndaq<sup>n</sup> nt'omchen' nn'a<sup>n</sup> matseina<sup>n</sup>ya ñ'oom na wjaañoom', cha meii<sup>n</sup> na cwinty'iaa ndaq<sup>n</sup>na saa<sup>n</sup> tixoque<sup>n</sup>na cwenta ndo' meii<sup>n</sup> na cwintyena saa<sup>n</sup> xocala'no<sup>n</sup>na.

*Luuā ma'moñ ñ'oom cantyja na tjacju' ts'añ lqueen' trigo  
(Mt. 13:18-23; Mr. 4:13-20)*

11 Luua ma'moñ ñ'oom tjañoom'waa!. Lqueen' trigo na tjacju' ts'añ, ñ'oom' Ty'oots'om jo'.

12 Lqueen' na tquiaa ts'om nato, jo' jo' nn'añ na cwindye ñ'oom' Ty'oots'om. Mantyja ndyo tsañjndii, macwjeeñ'en ñ'oom'ñeeñ naquii' n'omna cha tila'yu'na, tilui'yana.

13 Lqueen' na tquiaa yuu na jeeñ ljo', jo' jo' nn'añ na cwindye ñ'oom' Ty'oots'om. Cwila'yu'na cwantindyo xuee saa quia na mandyo cwii na maco'wi'na' joona, cwil'ndyena.

14 Ndo' lqueen' na tquiaa yuu na too' nda' l'oo nioom, mati nn'añ na cwindye ñ'oom' Ty'oots'om. Saq joona, jeeñ m'añna ñ'omtiuu chiuu na cwii 'oom'añtina. Ñe'cuaa 'naa'na, ndo' ñe'c'omna cantyja na neiñco tsjoom-nancue. Jo' chii tjaal'nañ cwii nnom na cwiwitquoo' cantyja 'naa'na na cwila'ñ'oom'ndyena ñ'oom' Ty'oots'om.

15 Ndo' tsjaañ na tquiaa yuu na ya ts'o, mant'omchen' nn'añ na cwindye ñ'oom' Ty'oots'om. Ñequio na xcweeñ n'omna cwila'wena ñ'oom na cwindyena naquii' n'omna. Tica'ndyenc'uaa'ndyena meiiñ nawi' cwiitjoomna. Cantyja na cwil'ana cwiwitquoo' na cwina'ndyena yuu na matsona!.

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa'ñ lámpara  
(Mr. 4:21-25)*

16 Seinein' Jesús cwiicheñ ñ'oom na tjañoom'. Tsuum ndaqana:

—Tja'añañ'ñeeñ juu na nntseicw'aa lámpara jndä chii nntseicoom'm juuna' ñ'eñ xuaa oo nncwjaaññe juuna' nacjeeñ jnduu. Maxjeñ nntseintyja ts'añ juuna' cha na xuee nnty'iaa nn'añ na nnc'ooquie'.

17 Cha'tso na mats'aa je' na ticaliu cha'tsondye nn'añ, mancjo'yo' nla-canogñ'yo' joona' ndaqana. Ndo' cwii cwii ñ'oom wjaañoom' na matseinañya je' maxjeñ nncueñtyjø na meiñquiayuuchen' nla'nqñ' nn'añ juuna'. Maxjeñ nncuaa tyenquiona'.

18 'Jo' chii queñ'ya'yo' cwenta joo ñ'oommeiiñ na matseinañya ndaañ'yo'. Ee juu ts'añ na mamaleññ'oom nlo'ñnomti saq ts'añ na tjaal'jo' coleñ'oom, nluiñ'eñ mandiñ'eñ ljo' na matseitioon na niom naquii' l'ooñ'.

*Tquie ntyjee Jesús ñ'eñ tsondyeena  
(Mt. 12:46-50; Mr. 3:31-35)*

19 Tsondyeen' Jesús ñequio ntyjeeñ tquie'cañomna, saa ticanqaa nnc'ooqujañna jom ee jeeñ jndye nn'añ.

20 Ndo' seicandii ts'añ jom, tso:

—Ch'eñ m'añna tso'ndyø' ñequio nty'iu'. Ñe'cala'neiñna ñ'eñndyu'.

21 T'ooñ' tsuum:

—Joo nn'añ na cwindye ñ'oom 'naa'ñ Ty'oots'om ndo' cwila'canda juuna', naññeeñ cwiluiindyne tsondyyoya ndo' ntyjøya.

*Seicheñ Jesús jndye ñ'eñ nmoñ ndaaluee  
(Mt. 8:23-27; Mr. 4:35-41)*

22 Cwii xueeññeeñ tuo Jesús ts'om cwii w'aandaa ñequio nn'añ na cwila'jomndye ñ'oom'm. Tsuum ndaana:

—Cjaaya xndyaañ ndaaluee.

Quia jo' jnañna ts'ondaa Galilea, tq'na na 'oowity'ioo'na juuna'.

23 Yocheñ na cwiwiñty'ioo'na, tsuo Jesús. Ndo' jndeii tioo jndye nnom ndaalueeññeeñ. Tiomna'ndaa ts'om w'aandaa. Waa na teincuu'na nnc'u'na' juuna'.

**24** Ndo' ty'entyjaa'na jom, jla'nlcwina jom, jluena:

—'U Maestro, manncwjaaaya.

Jnda na lcween, seitiaan'a'ndy jndye ñequio nmo'ndo' jla'che'na'. S'aana' na wacheen' nnom ndaaluee.

**25** Quia jo' tsoom ndaana:

—¿Yuu waa na ma'mo'na' na cwilayu'ya n'om'yo'?

Saa joona jla'catyuendyena ndo' tjaawee' n'omna. Tyoluena ndaqa nc'iaana:

—¿'Nee' cwiluiñe tsa'm'aa'na matsa'ntjoom mei'ndy jndye, mei'in ndaaluee ndo' cwila'candana' ñ'oom na matsoom?

*Ts'a'na Gadara na ñjomndye na'ndii naquii' ts'om*

(Mt. 8:28-34; Mr. 5:1-20)

**26** Jnda jo' jlui'na xndyaa' ndaaluee, ndyuua tsjoom nn'a'na Gadara na waa ndyeyu ts'onda Galilea.

**27** Jnda na jlui' Jesus tyuaatcwii, jndyocatjomñe cwii ts'a'ntjoom'ñee' jom. Tsa'n'ñee' jndq s'aaxuee na matseixmaa'na'ndii naquii' ts'om. Tacocwe'liaa ndo' tacoc'e'na waa w'aa. Mac'e'yom yuu na cwijaacanty'iuu'ndye l'oo.

**28** Quia na nty'iaa'n'a'na Jesu's, jndeii seixeii', tsoom:

—¿Ljo' nnts' ñ'e'ndy, 'u Jesu's, Jnda Ty'oots'om na m'aa'na' nandyetiche'?

Mats'aaya ty'oo njom', na tilco'wi' ja.

**29** Tsoom ñ'oomwaa' ee jnda sa'ntjom Jesu's na calui' jndyetia naquii' ts'om tsa'n'ñee'. Teijndye xuee malei'ñ'oom jndyetia juu. Tyolatyen nn'a'na'l'uaancjo l'oo'ndo'nc'ee'. Saa tyoc'ioo'ñ'ee' joona'ndo' tyowjaan'oom jndyetia'ñee' jom yuu na tjaan nn'a'na'c'oom.

**30** Quia jo' tax'ee Jesu's nnom, matsoom:

—¿Ljo' jndy?

T'q' 'ñom, tso:

—Ja jndyuya Jndye Meii'.

Lua'a' tsoom ee jee'ndy na'ndii jndq tuo naquii' ts'om.

**31** Ndo' tyola'ty'oondye na'ndii'ñee' nnom Jesu's na ticajñoom joona yuu na wi' nntjoomna.

**32** Jo' jo' tyom'a'na cwii tmaa'calcu quii' jndaa na cwicwa'. Na'ndii'ñee' tyol'ana ty'oo nnom na quiaa'na nnc'ooquie'na naquii' n'om calcu'ñee'. Quia jo' tquiaan'na wanaan'.

**33** Ndo' jndq na jlui' jndyetia ñ'e'na'ndii naquii' ts'om tsa'n'ñee', ty'equie'na naquii' n'om calcu. Ndo' tmaa'calcu'ñee'jlei'nomyo', tei'tyu'yo' yuu na nty'a'ndyoo ndaaluee'ñee', mana nchjeeñena'jooyo'quii'ndaa.

**34** Nn'a'na cwitei'x'ee calcu'ñee', jndq na nty'iaana na luga' tuii, jlei'nomna, tyola'nei'na ñ'oomwaa'naquii' tsjoom ndo' jo jndaa.

**35** Quia jo' ty'e nn'a', ty'ecanty'iaa ljo' tuii. Tquie'cañomna Jesu's ndo' jluna ts'a'na jndq jlui' na'ndii naquii' ts'om, wacatyee'nacañoom' Jesu's. Macwe'liaa ndo' jndq tco'yan'e'na'jom. Ndo' na'ñee', jee'nyuena.

**36** Joo nn'a'na jndoo' chiuu tuii na n'ma'ntsa'a'na'ñee' nañeixma'na'ndii, jla'nei'na ndaa nn'a'na'na ty'ecanty'iaa.

**37** Ndo' cha'tso nn'a'na m'a'cha'waa ndyuua Gadara, l'ana ty'oo nnom Jesu's na caluee'ñee' quii'ntaa'na, ee joona jee'ñquiaana. Jo' chiuu tuonnda' Jesu's ts'om w'aandaa mana tjalcwee'ñee' ts'onda Galilea.

**38** Juu ts'a'na jndq jlui' na'ndii naquii' ts'om, tyoch'ee ty'oo nnom Jesu's na quiaa tsa'n'ñee' ñ'oom'na nñ'e'ñ'e', saa sa'ntjom Jesu's na caljoo'ñee'.

**39** Tsoom nnom:

—Cja'lcwe' na waa wa', catseinei<sup>n!</sup> ndaq nn'a<sup>n</sup> cwantि t'ma<sup>n</sup> naya jndq s'aa Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyu'.

Ndo' tja tsa<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup>, tyotseineii<sup>n</sup> ndaq nn'a<sup>n</sup> cha'waa quiil' tsjoom na t'ma<sup>n</sup> naya s'aa Jesús ñ'e<sup>n</sup>ñê.

***Yuscuchjoo jnda Jairo***

(Mt. 9:18-26; Mr. 5:21-43)

**40** Teity'ionnnda' Jesús ndaaluee. Quia na jluee<sup>n!</sup>en w'aanda, jndyendye nn'a<sup>n</sup> to'ñoomna jom ñequio na neii<sup>n</sup>na, ee cha'tsondyena mamei'ndoo'na jom.

**41** Tyjee'cañoom cwii ts'a<sup>n</sup> na jndyu Jairo. Jom cwiluiitquieñê naquii' wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nc'ee Jesús, s'a<sup>n</sup> ty'oo na cjaas tsa<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> wa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup>.

**42** Ee m'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> na yuscu, na macandq juu. Cha'na canchoo'we chuu' yu'ñee<sup>n</sup> ndo' mañe'cue'. Yoche<sup>n</sup> na njom Jesús nato na mawja<sup>n</sup> waa' tsa<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup>, s'aana<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> tyee<sup>n</sup> nacaño<sup>m</sup> na jee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup>.

**43** Ndo' qui'ntaa<sup>n</sup>na m'a<sup>n</sup> cwii yuscu na jndq canchoo'we chu wii' tycu na cwicaa nioom'. Jndq seicatsoom cha'tso 'naa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwil'a nasei. Saq mei'ncwiindye joona tícandq nntsein'ma<sup>n</sup> jom.

**44** Tjatseicandyoo'ñê jo naxe<sup>n!</sup> Jesús ndo' tyenquioom'm 'ndyoo liaatco na cwee Jesús. Mañoom' tjameintyjee' na cwicaa nioom'm.

**45** Quia jo' tax'e Jesús, tsoom:

—¿'Ñee<sup>n</sup> juu tyenquiuu' ja?

Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> jlue ticaliu. Ndo' tso Pedro ñequio nc'iaa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup>:

—Ta, jndyendye nn'a<sup>n</sup> jndq seicanto'na' nacaño<sup>m</sup> hasta manchjena' 'u cwil'a<sup>n</sup>, ndo' mawaxel': “¿'Ñee<sup>n</sup> juu tyenquiuu' ja?”

**46** T'o Jesús, tsoom:

—M'a<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> juu na wii' tyenquiuu' ja. Ee ntysiyya na jndq teil'ue juu najndeii na matseixma<sup>n</sup>ya na n'ma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>.

**47** Jndq na ljeii yuscu'ñee<sup>n</sup> na xocandq nncwanty'iuu'ñê, ñequio na cwiteiñê jndyocom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom Jesús. Ndo' ñequio na ndye cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tjei'yuu'ñê chiuu na tyenquioom'm liaa' Jesús ndo' na mañoom' n'maan.

**48** Quia jo' tso Jesús nnoom:

—'U jndaa, nc'e na matsei'yu'ya' ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ndyo jo' na jndq n'ma<sup>n!</sup>. Cja' na mei'ncwili ñomtiuu tanc'oom'.

**49** Ndicwa<sup>n</sup> matseineii<sup>n</sup> ndo' tyjee' ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> waa' Jairo, ts'a<sup>n</sup> na cwiluitquieñê wats'om. Matso tsa<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Tantseicachjuu'ti' Tam'a<sup>n!</sup> ee jndq tue' nomjnda'.

**50** Jndq na jndii Jesús ñ'oomwaa', tsoom nnom Jairo:

—Tinty'ue', macandq na catseiyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, quia jo' nn'ma<sup>n</sup> nomjnda'.

**51** Ndo' jndq na tue<sup>n!</sup>en na waa w'aa, mei'ncwii ts'a<sup>n</sup> tñinquiaa<sup>n</sup> na nncjaaquiee' ñ'e<sup>n</sup>ñê, macandq Pedro ñequio Juan ñequio Jacobo, ndo' tsotye yuscuchjoo ñ'en tsondyee.

**52** Cha'tso nn'a<sup>n</sup> jndeii cwila'xuaana, cwityueena cantyja 'naa<sup>n!</sup> ts'oochjoo. Saq matso Jesús ndaana:

—Tantyuee'yo' ee tyoowee<sup>n!</sup>en, cwe' watsom.

**53** Saq joona, cwe' tyoncona Jesús ee manquiuyana na jndq tue' tsa<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup>.

**54** Quia jo' t'uee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, seineii<sup>n</sup> jndeii, tsoom:

—Yuscuchjoo, quicantyja'!

**55** Mantyja tando'ndaa' ndo' mañoom' teicantyja. Sa'ntjom Jesús na quiana na nlcwa'yuscuchjoo'ñeeñ.

**56** Nn'añ na nda tsa'ñeeñ t'omna na jeen t'mañ tjawee' n'omna, saña Jesús sa'ntjom na ticaluena nnom mei'cwii ts'añ chiuu tuii.

## 9

### *Majñom Jesús nn'añ canchoo'wendye (Mt. 10:5-15; Mr. 6:7-13)*

**1** Quia jndä seitjom Jesús canchoo'we nn'añ na cwilajomndye ñ'eññé, tquiaan na cala'xmañna najneiñ cha nndaq nntjeiñna na'ñndii, ndo' na nndaañ nla'n'mañna nn'añwii.

**2** Jñoom joona na c'oonquiana ñ'oom cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om ndo' na nla'n'mañna nn'añwii.

**3** Tsoom ndaana:

—Mei'cwii tjaa ljo' catsaañ'om'yo' na nleil'uee'ndyo' nato, mei' ts'ooml'eii, mei' 'nañ na cwicañjom s'om, mei' nantquie, mei' tsjo'ñjeeñ, manda liaa na cwee'yo'.

**4** Mei'ñquia w'aa yuu na nntsquie'yo', jo' caljoo'ndyo'. Ndo' majo' nlui'yo' na nntsa'tsa'ñti'yo'.

**5** Mei'ñquia tsjoom na tiñe'cato'ñoom nn'añ 'o, quia na cwicalui'yo' tsjoom'ñeeñ, calaquia'yo' ts'oijndaq na chuu' nc'ee'yo'. Luua' nl'a'yo' cha calui'yuu' nacjoo naññeeñ na ticato'ñoomna ñ'oom' Ty'oots'om.

**6** Quia jo' jlui'nna, ty'ena cha'tso njoom nch'u, tyoñe'quiana ñ'oom chiuu na nlui'n'maañdye nn'añ ndo' tyola'n'mañna nn'añwii.

### *Tileicatsei'noñ' Herodes cantyja 'naañ' Jesús (Mt. 14:1-12; Mr. 6:14-29)*

**7** Jndii Herodes, ts'añ na m'aan gobiernom, cha'tso na tyoch'ee Jesús. T'mañ seíñ'eeñ'na' jom na tyolue nt'om nn'añ na Juan jndä wando'nnnda'.

**8** Nt'om tyolue na Elías jndä teitquioo'ñennda'. Ndo' nt'om tyolue na jndä wando'nnda' cwii profeta na teiyo tyoñequia ñ'oom' Ty'oots'om.

**9** Saña tso Herodes:

—Nnco sa'ntjoñ na catyjena xtyo' Juan. Quia jo' ñeeñ luua' na teijndye ñ'oom mandii cantyja 'naañ'?

Ndo' tyojo' ts'oom na nnty'iaañ'an juu.

### *Tquiaa Jesús na tcwa' 'om mei' nañnom (Mt. 14:13-21; Mr. 6:30-44; Jn. 6:1-14)*

**10** Jndä na lcwee'nnnda' nn'añ na canchoo'we ts'iaañ na jñom Jesús joona, jla'candiña jom cha'tso na jndä l'ana. Quia jo' tjachom joona, ty'ena cwii ntyja jo jndaq nndyoo' tsjoom Betsaida.

**11** Quia na jliu nn'añ na ljo', ty'entyjona naxeeñ'eñ. To'ñoom joona ndo' tyotseineiñ ndaana cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om. Ndo' sein'maañ nn'añwii.

**12** Jndä na jaamaañ, ty'entyjaa' nn'añ na canchoo'wendye jom. Jluena:

—Cajñom' nn'añ na c'ona njoom nch'u oo jo ranchoo nn'añ nmei'ñ' ndiocheñ na nl'ueena yuu nlquienna ndo' cha nliuna na nlcwa'na, ee ñijañ tjaaj chiuuya, tjaaj ljo' quiom.

**13** Saña matsoom ndaana:

—'O quia'yo' na nlcwa'na.

T'go naññeeñ nnoom, jluena:

—Macandá ñe'om ta<sup>n!</sup> tyoo' ñequio we catscaa cwileiñ'oo<sup>n</sup>yâ. ¿Ljo'ti nntso luua'? Macandato xe<sup>n</sup> tsaalajndaayâ nantquie na nlcwa' cha'tsondye na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>.

**14** Ndo' na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> na cwe' tomti na<sup>n</sup>nom, cha'na 'om mei<sup>n</sup>ndyena. Quia jo' tsoom ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> canchoo'we:

—Candu'y<sup>o</sup> ndaq<sup>a</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n!</sup> na cwindyuaandyena xje<sup>n</sup> ntmaa<sup>n!</sup> na wen'a<sup>n</sup> wen'a<sup>n</sup> nchoo' qui na cwii cwii tmaa<sup>n!</sup>.

**15** Ndo' l'ana na ljo', teindyuandaandye cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>.

**16** Jnda jo' to'ñoom 'om ta<sup>n!</sup> tyoo' ñequio we catscaa'ñee<sup>n</sup>. Jlundañañê cañoom'luee, tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'ooots'om. Jnda chii tyjee<sup>n</sup> joona', tquiaa<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na t'maan<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê ts'iaa<sup>n</sup> na mach'een<sup>n</sup> na cat'oom na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> joona' ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye.

**17** Cha'tsondye na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> tcwa' tjacjoona. Ndo' 'ndiiche<sup>n</sup>na' na tîcandyue lcwa'na. Quia na jndq<sup>a</sup> jla'tjomna jo', too' canchoo'we tsquiee.

### *Macwji'yuu'ñe Pedro na Jesús cwiluiñê Cristo*

(Mt. 16:13-19; Mr. 8:27-29)

**18** Cwii xuee'ñee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ndyo Jesú<sup>s</sup> cwii ntyja na matseineii<sup>n</sup> nnom Ty'ooots'om. Mañ<sup>e</sup>en nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tax'ee<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup>na, matsoom:

—¿'ñee<sup>n</sup> juu cwilue nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyo?

**19** Joona t'qona nnoom:

—Nt'om nn'a<sup>n</sup> cwilue 'u Juan, ts'a<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>. Ndo' nt'omchen<sup>n</sup> cwilue 'u Elías. Ndo' nt'omchen<sup>n</sup> cwilue na 'u cwii profeta na tyoñequia ñ'oom! Ty'ooots'om tandyo xuee na jndq<sup>a</sup> wando'nnda'.

**20** Ndo' tsoom ndaana:

—Ndo' 'o je', ¿'ñee<sup>n</sup> juu cwindu'y<sup>o</sup> na cwiluiindyo?

T'q<sup>o</sup> Pedro, tsoom:

—'U cwiluiindyu' nquii Cristo na jna<sup>n!</sup> na m'aa<sup>n</sup> Ty'ooots'om.

### *Matseicandii Jesú<sup>s</sup> na nncuee'n'e<sup>n</sup>*

(Mt. 16:20-28; Mr. 8:30-9:1)

**21** Quia jo' sa<sup>n</sup>tjoomtyee<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> ticaluena nnom na ljo'.

**22** Matsoom:

—Ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee maxje<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>yâ na jndye nawi' catjo<sup>o</sup>. Nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye, ñequio ntyee na cwiluiitquiendye, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés nnc'omna na ticuee<sup>n</sup> n'omna ja. Nla'cuee<sup>n</sup>na ja, sa<sup>a</sup> xuee jndq<sup>a</sup> ndyee nncwa'ndo'xco.

**23** Jndanquia tsoom ndaq<sup>a</sup> cha'tsondyena:

—Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na l'ue ts'om na nncw'aa'ñe ja, cwji'ñê cantyja na matseitiuun nque<sup>n</sup>. Caljoya ts'oome nawi' na matjoom ticwii xuee, ndo' candyontyjoo<sup>n</sup> cantyja na mats'aa, mei<sup>n</sup> quio jo' cuee<sup>n</sup>en<sup>n</sup>.

**24** Ee mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na mañequeiaña na catjom ljo' na nntjom nc'e na m'aa<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya, ts'a<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> nlui'n'maa'ñê. Sa<sup>a</sup> mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mal'uee'ñe che<sup>n</sup>nquii chiuu nlui'n'maa'ñê, majo'to jo' nntsuuñe.

**25** Quia jo' yuu waa je' na mateijndeiina' ts'a<sup>n!</sup>mei<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue cuaana' na 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nntsuu añmaa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup> ndo' matseityuui'ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>.

**26** Ndo' mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> na jnaa<sup>n!</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya ñequio ñ'oom naya 'na<sup>n</sup>ya, ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee nc'o<sup>n</sup>yâ na jnaa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup> ts'a<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> quia nndyoñnda'a na matseit'maa<sup>n!</sup>ñena' ja, ñequio na matseit'maa<sup>n!</sup>ñena' Tsotyä ndo' ñequio ángeles na lju'ndye.

**27** Sa<sup>a</sup> mayuu'che<sup>n</sup>, nndye'yo' nntsjoo<sup>n</sup>, nt'om nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ñjaan<sup>n</sup> xocwjena hasta xe<sup>n</sup> jndq<sup>a</sup> nty'iaandaana cantyja na mats'a<sup>n</sup>ntjom Ty'ooots'om.

*Seichui'i'na' Jesús  
(Mt. 17:1-8; Mr. 9:2-8)*

**28** Jndaa' cha'na ñee<sup>n</sup> xueendyo na seineii<sup>n</sup> ñ'oomeei<sup>n</sup>, tjawaa<sup>n</sup> cwii ta na nnseineii<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om. Tjañ'oom Pedro ñequio Juan ñ'en Jacobo.

**29** Ndo' yoche<sup>n</sup> na matseineii<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om, seichui'i'na' nnoom. Ndo' s'aana' na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' canchii' lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jndaa'jom maco'na' lui<sup>n</sup>.

**30** Ndo' teitquioo'ndye we na<sup>n</sup>nom na cwila'nei<sup>n</sup> ñ'eññe, Moisés ñ'en Elías jo<sup>n</sup>.

**31** Seixueeñena' ndioche<sup>n</sup> nacañoomna, ndo' jla'nei<sup>n</sup>na ñ'eññe cantyja na nla'cuee' nn'a<sup>n</sup> jom quia na nncja<sup>n</sup> Jerusalén.

**32** Ndo' Pedro, jee<sup>n</sup> seijaa'ñe tsantsjom nacjoon'm ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'eññe saa jndaa' l'ana na t'icandana. Jo' chii nty'iaana nacaxuee na matseixma<sup>n</sup> Jesús ndo' nty'iaa ndaana we na<sup>n</sup>nom'ñee<sup>n</sup> na teitquioo'ndye ñ'eññe.

**33** Juu xje<sup>n</sup> na cwito<sup>n</sup>ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'en Jesús, tso Pedro nnoom:

—Ta, jee<sup>n</sup> ya na m'aa<sup>n</sup>yâ ñjaan. Cwa nl'aayâ ndyee xquie'ncwa<sup>n</sup>, cwii cwenta'<sup>n</sup>u, cwii cwentaa' Moisés ndo' cwii cwentaa' Elías.

Saa ticatsei'nq<sup>n</sup> Pedro ljo' na tsoom.

**34** Yoche<sup>n</sup> na matseineii<sup>n</sup> na ljo', jndyocue cwii nchquiu na seicata'na<sup>n</sup> joona. Ndo' jee<sup>n</sup> nioom tyuena na tja'añena' joona naquii' nchquiu'ñee<sup>n</sup>.

**35** Ndo' teic'uaa jndyee' Ty'oots'om naquii' nchquiu'ñee<sup>n</sup>, matso:

—Luuñañe Jndaaya na jee<sup>n</sup> candy'a' ts'oo<sup>n</sup>ya. Candy'e'yo' ñ'oom 'ñom.

**36** Jndaa' na teiche<sup>n</sup> na seineii<sup>n</sup> Ty'oots'om, jliuna ñenquii Jesús cwii m'aa<sup>n</sup>. Ndo' xuee na cwityom'a<sup>n</sup>tina, mei'ncwii ts'a<sup>n</sup> t'icaluena nnom chiuu waa na nty'iaana.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús tyochjoo  
(Mt. 17:14-21; Mr. 9:14-29)*

**37** Cwiichen<sup>n</sup> xuee quia na jndaa' tquiocuena sjø<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tjacatjomñe cwii tmaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> joona.

**38** Naquii' tmaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> seixuaa cwii ts'a<sup>n</sup>, tso:

—Ta, mats'aaya ty'oo njom' na canty'ia' ljo' matjom ti'jndaaya, ee ñenque<sup>n</sup> tuiññe.

**39** Luua matjoom, mat'uii jndyetia jom, ndo' mach'ee na jndeii matseixua<sup>n</sup>. Cwiteiññe ndo' cwicalui' chom' 'ñom. Nc'uua' ma'ndii jom xe<sup>n</sup> jndaa' seity'uiiñe jom.

**40** Ndo' jndaa' seity'oondyo ndaa' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'eñndyu' na catjeii'na jndyetia saa t'icandaa' l'ana.

**41** T'q<sup>n</sup> Jesús, matsoom:

—O nn'a<sup>n</sup> na tiñe'calayu'yo' ndo' quie' n'om'yo', hasta cwant<sup>n</sup> yo na maca<sup>n</sup>na' na c'oo<sup>n</sup>ya ñ'eñndyo' ndo' na matseiquii ts'oo<sup>n</sup>ya quiondyo'.

Jndaa' jo' tsoom nnom tsotye tyochjoo'ñee<sup>n</sup>:

—Candy'o'ñ'oom' ti'jnda' ñjaan.

**42** Ndo' yoche<sup>n</sup> na mandyotseicandyoo'ñe tyochjoo, seiquioo tsa<sup>n</sup>jndii jom ndo' s'aa na jndeii tyoteiññe. Saa seitia' Jesús tsa<sup>n</sup>jndii. Sein'maa<sup>n</sup> tyochjoo jndaa' chii tquiaa<sup>n</sup> juu nnom tsotye.

**43** Cha'tso nn'a<sup>n</sup> na nty'iaa na luua', jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna cantyja na t'ma<sup>n</sup> najndeii na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om.

*Matseicandiinnda' Jesús na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>  
(Mt. 17:22-23; Mr. 9:30-32)*

Ndo' ncuee'ñee<sup>n</sup> jndyendye nn'a<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tyojaawee' n'omna cha'tso na tyoch'ee Jesús. Ndo' seineii<sup>n</sup> ndaa' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup>.

**44 Tsoom:**

—Quiandyo' na cjo ñ'oommeiñ n'om lua'qui'yo'. Ja na cwiluiindyo ts'añ na jna'ñ cañoom'luee maxjeñ nñequiaa ts'añ cwenta ja luee nn'añ.

**45 Saa joona ticala'ñoñ'na ñ'oommeiñ' ee seicu'na na nliuna joona!** Ndo' nquiaana na nnta'x'leena 'ñom chiuu ma'moñna'.

*¿'Ñeeñ t'mañti cwiluiiñ?*  
(Mt. 18:1-5; Mr. 9:33-37)

**46 Joo nn'añ canchoo'we tyola'ñ'eeñ' ndyueena 'ñeeñ cwii joona nnc'oom na t'mañti nntseixmañ.**

**47 Jndá na sei'ñoñ' Jesús chiuu waa na m'aañ' n'omna, quia jo' to'ñoom cwii yucachjoo, tqeeñ juu nacañom'm.**

**48 Tsoom ndaana:**

—Meiñnquia ts'añ na maco'ñom yucachjoom'aañ nc'e xueya, ja maco'ñom tsañ'ñeeñ, ndo' meiñnquia ts'añ na maco'ñom ja, mati maco'ñom tsañ'ñeeñ nquii na jñom ja. Nc'e na luala', ts'añ na cjeti cwiluiiñ quii'ntaañ'yo', tsañ'ñeeñ cwiluiit'maññetyeeñ.

*Nn'añ na m'añ cantyja 'na'yo  
(Mr. 9:38-40)*

**49 Quia jo' t'q Juan, tsoom:**

—Ta, nty'iaayå cwii ts'añ na macwjí' na'jndii naquii' n'om nn'añ ñequio xue!. Ndo' l'uuyå nnoom ticwanaañ ee nchii ñ'eñ jaa matseijomñê.

**50 Saa Jesús tsoom nnom:**

—Tindu'yo' na ticwanaañ ee juu ts'añ na tic'oom nacjooya, maxjeñ matsei-jomñê ñ'eñndyo jaa.

*Matseitia' Jesús Jacobo ñ'eñ Juan*

**51 Quia na jndá jaawe'ntyjo xjeñ na nnc'om Ty'oots'om jom cañoom'luee, quia jo' ñe'cwii seijndaañ'ñé na wjañ Jerusalén.**

**52 Ndo' jñomjñeeñ nn'añ na c'oo cwii tsjoom chjoo, tsjoom nn'añ samari-tanos. Ty'e nañ'ñeeñ na nla'jndaañ'ndyena cantyja na nncuee'cañoom ñequio nn'añ na ñ'eñ'ñ'eñ'ñé.**

**53 Saa nn'añ tsjoom'ñeeñ tical'ue n'omna na nljoo'ñê tsjoomna ee jla'noñ'na na Jerusalén wjañ.**

**54 Quia jo' we nn'añ na cwila'jomndye ñ'oom'm, Jacobo ñ'eñ Juan, quia na nty'iaana na luala', jluena:**

—Aa ndi! Ta, ¿aa nncwancueñ' na nl'aayå cha'na s'aa Elías? Nntaañyå na quioo chom na nnañ cañoom'luee nacjoo na ñ'm'añ' cha nntseicwjeena' joona.

**55 Saa jom taqueen, seitiaañ'joona, tsoom:**

—O ticala'ñoñ'yo' ljo' cwii nnom cwilaxmañ'yo'!

**56 Ee ja na cwiluiindyo ts'añ na jna'ñ cañoom'luee tícandyoo na nncwjii'a na cwita'ndo' nn'añ. Ja jndyoo na nncwjí'ñ'maañndyo joona.**

Mana ty'ety'etina cwiicheñ tsjoom chjoo.

*Nn'añ na ñe'calajomndyena ñ'eñ Jesús  
(Mt. 8:19-22)*

**57 Yocheñ na ñjomndyena nato, tso cwii ts'añ nnoom:**

—Ta, ja nntseijomndyo ñ'eñndyu' meiñyuuchen na wjañ!

**58 T'q Jesús nnom, tsoom:**

—Candye majndaa' lue'l'aayo', ndo' cantsaa majndaa' cantquaayo!, saa ja na cwiluiindyo ts'añ na jna'ñ cañoom'luee, meiñ yuu na nncwajndya, tijndaa'.

**59 Ndo' tsoom nnom cwiicheñ ts'añ:**

—Candyotseijomndyu' ñ'eñndyo.

Saa tso tsaa<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Jee<sup>n</sup> sa 'u Ta, quiaa' na wanaa<sup>n</sup> na caty'iujndya<sup>q</sup>a tsotya, quia jo' yuu' je', nn'a<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyu'.

**60** Ndo' tso Jesús nnom tsaa<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Ca'ndii' nmei<sup>n!</sup>. M'a<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na ticata'ndo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya, la'xma<sup>n</sup>na cha'cwijom l'oo. Joona caty'iundye ntyjeena. Sa<sup>a</sup> 'u cja'quiaa' ñ'oom cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om ndaq<sup>a</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>.

**61** Tso cwiichen<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nnoom:

—Ta, nntseijomndyo ñ'e<sup>n</sup>ndyu', sa<sup>a</sup> quiaa' ñ'om' na jocwa<sup>n</sup>jndya<sup>q</sup>a nn'a<sup>n</sup> w'aya na majo.

**62** T'o Jesús nnom, matsoom:

—Mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mato' na matseijomñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo, aa<sup>a</sup> tixcwee' ts'om, ñenquii'che<sup>n</sup> ñjom ts'om cantyja na jndq<sup>a</sup> 'ndii, matseijomna' tsaa<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na mat'uii ts'oomsnda sa<sup>a</sup> mawaque<sup>n</sup>xe<sup>n!</sup>, tsaa<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> ticatsona' na nncjaaquiee'ñe cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om.

## 10

### *Majñom Jesús ndyeen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui nchoo' we nn'a<sup>n</sup>*

**1** Jndq<sup>a</sup> teinom nmei<sup>n!</sup>, tjeii'ñe Jesús nt'omchee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ndyeen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui nchoo' wendyena. Jñoom we we, we wendyena na c'oojndyeena ticwii tsjoom ndo' ticwii joo yuu na quiaa nncjaa nque<sup>n</sup>.

**2** Tsoom ndaq<sup>a</sup>na:

—Jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na tyoondye ñ'oom naya. Matseijomna' na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> cha'cwijom lquee<sup>n</sup> na jndq<sup>a</sup> tma<sup>n</sup>. Sa<sup>a</sup> na<sup>n</sup>ntjom na nntyje lquee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup>chjoo tijndye. Cwe<sup>n</sup> jo' cata<sup>n!</sup>yo' nnom Ta Ty'oots'om na cajñomttee<sup>n</sup> nt'omchee<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ntjom na nntjei'jndee<sup>n</sup> 'o na nntjei'yuu'ndyo' ñ'oom naya ndaq<sup>a</sup> na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup>.

**3** Ndo' tsotyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup>na:

—Catsa'yo'. Que<sup>n</sup>yo' cwenta, majñoo<sup>n</sup>ya 'o qui<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye. Matseijomna' 'o cha'cwijom canma<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> qui<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup> lobo.

**4** Tintsaan<sup>n</sup>om'yo' 'na<sup>n</sup> na cwicañjom s'om, mei<sup>n</sup> chetsja', mei<sup>n</sup> lcoom. Ndo' nchii na nla'chjuundyo' na nlanei<sup>n!</sup>yo' ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nato.

**5** Mei<sup>n</sup>nquia w'aa na nntsquie'yo', candu'jndyee'yo' ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> w'aa'ñee<sup>n</sup>: "Quiaa Ty'oots'om na ya m'a<sup>n!</sup>yo' ñ'e<sup>n</sup> ntyjee'yo!."

**6** Ndo' nn'a<sup>n</sup> w'aa'ñee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> cwila'xma<sup>n</sup> na cato'ñoom naya'ñee<sup>n</sup>, quia jo' caljona' quiondyeena, sa<sup>a</sup> xe<sup>n</sup> na ticala'xma<sup>n</sup>na na nnto'ñoomna juuna', quia jo' calcwe'nnnda'na<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo'.

**7** Ndo' w'aa yuu na nntsquie'yo', jo' caljoo'ndyo'. Nchii cwe<sup>n</sup> cwii ndo' cwii w'aa nnc'om'yo'. Cwa'yo' ndo' cwe<sup>n</sup>yo' nantquie na nñe'quiana ndaq<sup>a</sup>yo!. Ee tsaa<sup>n</sup>ntjom maxje<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup> na co'ñoom na mawantjoom.

**8** Mei<sup>n</sup>nquia tsjoom na nntsquie'yo' ndo' nnto'ñoomna 'o, cwa'yo' mei<sup>n</sup>nquia nantquie na nñe'quiana ndaq<sup>a</sup>yo'.

**9** Calan'ma<sup>n!</sup>yo' nn'a<sup>n</sup>wii na m'a<sup>n</sup> jo' jo' ndo' candu'yo' ndaa<sup>a</sup>na: "O nn'a<sup>n</sup>, juu na matsa'ntjom Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>, matseindyoo'ñena' jo ndaa<sup>a</sup>yo!."

**10** Sa<sup>a</sup> mei<sup>n</sup>nquia tsjoom na nntsquie'yo' na tiñe'calal'jo nn'a<sup>n</sup> 'o, calui'yo' ts'om nataa ndo' candu'yo':

**11** "Cwilaquiaayâ ts'o jndaq<sup>a</sup> na niom tsjom'yo' na chuu' nc'aa<sup>a</sup>â. Nmei<sup>n</sup> cwil'aayâ na cwit'moq<sup>n</sup>yâ na 'o tiñe'cato'ñoom'yo' ñ'oom' Ty'oots'om. Sa<sup>a</sup> cala'no<sup>n</sup>yo' juu na matsa'ntjoom nn'a<sup>n</sup> matseicandyoo'ñena' na m'a<sup>n!</sup>yo'."

**12** Quia jo' tsotyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup>na:

—Nndye'yo' nntsjog<sup>a</sup> quia na nncue'ntyjo xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>, nlcow'i tina<sup>n!</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>, nchiiti nn'a<sup>n</sup> tsjoom Sodoma.

*Njoom na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tiñe'la'canda  
(Mt. 11:20-24)*

<sup>13</sup> 'Wi' nntjom'yo! 'o nn'a<sup>n</sup> tsjoom Corazín. Mati 'o nn'a<sup>n</sup> tsjoom Betsaida, ee xe<sup>n</sup> jo ndaq nn'a<sup>n</sup> tsjoom Sidón ñ'e<sup>n</sup> Tiro t'moo<sup>n</sup>ya juu najndeii na mat-seixma<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> t'moo<sup>n</sup>ya ndaa<sup>l</sup> 'o, tyuaa<sup>l</sup> jla'candaa<sup>l</sup>ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na teinduyaandyena na tcwee'na liaa na taa<sup>l</sup> ndo<sup>l</sup> tioona tsjaa<sup>l</sup> nque<sup>n</sup>na na cwit'moo<sup>n</sup>na na cwilcwe<sup>l</sup> n'omna.

<sup>14</sup> Cwe<sup>l</sup> jo<sup>l</sup>, xuee na nntu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>, t'ma<sup>n</sup>ti nlco'wi'na<sup>l</sup> 'o nchiiti nn'a<sup>n</sup> tsjoom Tiro ñ'e<sup>n</sup> Sidón.

<sup>15</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> tsjoom Capernaum, ¿aa ndya<sup>l</sup> cwilatiuu'yo<sup>l</sup> na cañoom'lueeche<sup>n</sup> nntseiwendyena<sup>l</sup> 'o, cwe<sup>l</sup> ee na jndye ts'iaa<sup>n</sup> s'aaya qui<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup>yo<sup>l</sup>? Maxje<sup>n</sup> nntiñom Ty'oots'om 'o yuu na njoomtiche<sup>n</sup> na maco'wi'na<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>16</sup> 'Ts'a<sup>n</sup> na mandii ñ'oom na cwiñe'quia'yo<sup>l</sup>, mañ'oomya jo<sup>l</sup> mañee<sup>n</sup>. Saa<sup>l</sup> 'ñee<sup>n</sup> na nts'oo<sup>l</sup> 'o, maja mach'ee tsan<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nts'oo<sup>l</sup>. Ndo<sup>l</sup> 'ñee<sup>n</sup> na nts'oo<sup>l</sup> ja, nquii na jñom ja mach'ee tsan<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nts'oo<sup>l</sup>.

*Na lcwee' ndyeen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui nchoo' we nn'a<sup>n</sup>*

<sup>17</sup> Quia na jndä tquiennda<sup>l</sup> ndyeen'aa<sup>n</sup> nchoo<sup>l</sup> qui nchoo<sup>l</sup> we na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na jñom Jesú<sup>s</sup>, ñequio na neii<sup>n</sup>na jluena:

—Ta, hasta na<sup>n</sup>jndii tuee'ndyecje ndaqayâ ñequio xue<sup>l</sup>.

<sup>18</sup> Tso Jesú<sup>s</sup> ndaqana:

—Ntyijiya na jndä tyuui<sup>l</sup> najndeii na ñeseixma<sup>n</sup> Satanás. Ñejomto tiooñê cha'cwijom tioo chom tsuee.

<sup>19</sup> Ja jndä tquiyaya najndä'yo<sup>l</sup>, cha meiin candyue'yo<sup>l</sup> canduu ñ'e<sup>n</sup> caljo, mei'chjoo tja<sup>l</sup> ljo<sup>l</sup> nntjom'yo<sup>l</sup>. Ndo<sup>l</sup> nna<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup> ñequio cha'tso najndeii na matseixma<sup>n</sup> Satanás na m'aa<sup>n</sup> nacjo'yo<sup>l</sup>. Mei'cwii nmei<sup>n</sup> xocal'a natä<sup>l</sup> 'o.

<sup>20</sup> Saa<sup>l</sup> tinc'om'yo<sup>l</sup> na nei<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> cwe<sup>l</sup> cantyja na cwituee'ndyecje na<sup>n</sup>jndii ndaqayâ'yo<sup>l</sup>. C'om'yo<sup>l</sup> na nei<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> nc'e na jndä teiljeii ncue'yo<sup>l</sup> cañoom'luee.

*Jesús ma'moo<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>*

*(Mt. 11:25-27; 13:16-17)*

<sup>21</sup> Mañequuti xjen<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tioo na neii<sup>n</sup> Jesú<sup>s</sup> nc'e Espíritu Santo. Toq<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup>nnom Ty'oots'om, tsoom:

—Matseit'maa<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup> 'u Tsotyaya na cwiluiindyu<sup>l</sup> na matsa<sup>n</sup>tjom' cañoom'luee ñequio nnom tsjoomnancue. Ee jndä tanty'iuu'ndyu<sup>l</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe<sup>l</sup> jndo<sup>l</sup>to n'om ñequio nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cwila'ng<sup>n</sup>. Ndo<sup>l</sup> jndä seicanoo<sup>n</sup> joona<sup>l</sup> ndaq nn'a<sup>n</sup> na cje cwil'a. Mayuu<sup>l</sup> Ta, ee luan<sup>l</sup> waa na tjawee<sup>l</sup> ts'om<sup>l</sup>.

<sup>22</sup> Jndä jo<sup>l</sup> seinei<sup>n</sup>ndnda<sup>l</sup> Jesú<sup>s</sup> ndaq nn'a<sup>n</sup> na cwindye, tsoom:

—Ñquii Tsotyaya Ty'oots'om cha'tso nnom jndä tioom l'ogoya. Tja<sup>l</sup> 'ñee<sup>n</sup> matsei<sup>n</sup>no<sup>n</sup> chiuu tseixma<sup>n</sup>ya na cwiluiindyo Jnaa<sup>n</sup>, macandä nque<sup>n</sup>ntyjee<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> tja<sup>l</sup> 'ñee<sup>n</sup> matsei<sup>n</sup>no<sup>n</sup> chiuu tseixman Tsotyaya, macandä ja na cwiluiindyo Jnaa<sup>n</sup> mantyiyya. Ndo<sup>l</sup> mati mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na l'ue ts'oo<sup>n</sup> na ntsei<sup>n</sup>no<sup>n</sup> chiuu tseixma<sup>n</sup> Tsotyaya, mañequia na ntsei<sup>n</sup>no<sup>n</sup>!

<sup>23</sup> Quia jo<sup>l</sup> taquee<sup>n</sup>, nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaq nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, tsoom ndaana na ñenqueeena:

—Jeen<sup>n</sup>nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwinty'iaandaa<sup>l</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na cwinty'ia'yo<sup>l</sup> na mats'aaya.

<sup>24</sup> Candy'e'yo<sup>l</sup> nntsjoo<sup>l</sup>, jndye profetas ñequio reyes na tyotsa<sup>n</sup>tjom, jee<sup>n</sup>tyocantyja<sup>n</sup>o<sup>n</sup> omna na nnty'iaandaa<sup>l</sup> ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> na cwinty'ia'lo<sup>l</sup> na mats'aa ndo<sup>l</sup> na nndyena ñ'oom na cwindye<sup>l</sup> 'o na mañenquia, saa<sup>l</sup> tîcanty'iaana mei<sup>n</sup> tîcandyena.

*Naya na s'aa ts'a<sup>n</sup> samaritano*

**25** Teintyjee' cwii ts'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Tax'ee nnom Jesús na cwe<sup>l</sup> ñe'cant'yiaa' chiuu nnts'aan<sup>n</sup>. Matso:

—Ta, ¿cwaan<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup>ya na cats'aa cha na nndaya na ticanycwii na ncwaan<sup>n</sup>ndo'a?

**26** T'o Jesús nnom, tsoom:

—¿Chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii na mawaa? ¿Chiuu matsei'no<sup>n</sup> na matsei'na<sup>n</sup> juuna?

**27** T'o tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, matso:

—Ljeii'ñee<sup>n</sup> luua matsa'ntjomna': "C'oom' na candy'a<sup>n</sup> ts'om' Ta Ty'oots'om cwenta<sup>l</sup> ñequio na xcwee'ya ts'om', ñequio cha'waa na jnda ntyji', ñequio cha'waa na jndu' ndo<sup>l</sup> ñequio cha'waa na jndu'ya ts'om'." Ndo<sup>l</sup> mati matsona': "C'oom' na wi<sup>l</sup> ts'om' x'ia<sup>n</sup> cha'xjen<sup>n</sup> na jnda ntyji' ñequio nncu!"

**28** Quia jo' tso Jesús nnom:

—Majo'ndyo ñ'oom na t'q<sup>l</sup>. Catseicanda<sup>l</sup> nmein<sup>n</sup>, quia jo' nnda<sup>l</sup> na nncwando<sup>l</sup>.

**29** Saa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ñe'cwji'yañe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> tax'eennaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> 'ndyoo Jesús, tsoom:

—¿'Nee<sup>n</sup> juu cwiluiiñe x'iaya?

**30** T'o Jesús, tsoom:

—Ndi<sup>l</sup>, t'oom cwii tsar's'a. Jnaa<sup>n</sup> Jerusalén na wjaacuee<sup>n</sup> tsjoom Jericó ndo<sup>l</sup> tioondye na<sup>n</sup>canty'ue ejoom'm. Tjeii'na 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jla'quiee'ndyena jom, 'ndyena jom na majaaewe<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

**31** Ndo<sup>l</sup> sejomna' na wjaacue cwii tyee cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos juu nato'ñee<sup>n</sup>. Ndo<sup>l</sup> quia na ljeii<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na tquiee'ñe, tjanquiaañê, chii teinoom'm.

**32** Majo'ti s'aa cwii ts'a<sup>n</sup> levita. Jndá na mawjaawiñoom'm jo' jo' ndo<sup>l</sup> ljeii<sup>n</sup> juu, majo'ti tjanquiaañê chii teinoom'm.

**33** Saa cwii ts'a<sup>n</sup> ndyuua Samaria na wjaa nato'ñee<sup>n</sup>, quia na tjawiñoom'm tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo<sup>l</sup> na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> juu tioo na jeen<sup>n</sup> wi<sup>l</sup> ts'oom.

**34** Tjantyjaan<sup>n</sup>a<sup>n</sup> juu. Tioom seitye ñ'en<sup>l</sup> winom yuu na tquiee'ñe, jndá chii seityee<sup>n</sup>liaa. Jndá jo' tei'caljoom juu quioo' na ñeljoom. Tjañ'oom juu w'a<sup>n</sup> na cwe<sup>l</sup> cwiquieya nn'a<sup>n</sup>. Jo' jo' teix'ee<sup>n</sup> juu.

**35** Cwiicheen<sup>n</sup> xuee quia na mawja<sup>l</sup>, tjeii'ñe<sup>n</sup> we tsjo'ñjee<sup>n</sup> s'om denarios, tquiaan<sup>n</sup> joona<sup>l</sup> nnom ts'a<sup>n</sup> na waa<sup>l</sup> w'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tsoom nnom: "Cateix'ee<sup>l</sup> jom ndo<sup>l</sup> xeñ'nlca'ntina<sup>l</sup> s'om, quia nnnyolcwä<sup>l</sup>a, ntseicandaq<sup>n</sup>ndo<sup>l</sup>."

**36** Quia jo' tax'ee Jesús 'ndyoo tsa<sup>n</sup> na matsei'naa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, tsoom: "¿Chiuu matsei'tiuiu', ñee<sup>n</sup> cwii na ndyeendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiiñe x'iaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tioondye na<sup>n</sup>canty'ue nacjoo?"

**37** T'o tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, matso:

—Juu ts'a<sup>n</sup> na ty'oom na wi<sup>l</sup> ts'om ñ'eñê cwiluiiñe x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

Ndo<sup>l</sup> tso Jesús nnom:

—Cja<sup>l</sup>, ndo<sup>l</sup> majo'ti catsa<sup>l</sup>.

### *Tja Jesús na m'aan<sup>n</sup> Marta ñ'e<sup>n</sup> María*

**38** Tjatjati Jesús ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwi'oo ñ'eñê. Tquienna cwii tsjoom chjoo. Ndo<sup>l</sup> cwii yuscu na jndyu Marta, seiljo joona waa<sup>l</sup>.

**39** M'aan<sup>n</sup> tyjee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na jndyu María, juu tjacjoo cwii ntyjaa<sup>l</sup> Jesús na mandii ñ'oom na matseineei<sup>n</sup>.

**40** Saa Marta, tilecaluiñê na jeen<sup>n</sup> matsein'oom'ñê. Tjantyjaan<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Jesús, tsoom nnom:

—Ta, ¿aa mando<sup>l</sup> na ñenco ma'ndii nomtyjo na catsei'n'oo<sup>n</sup>ndyo? Catsu<sup>l</sup> nnoom na cateijnei<sup>n</sup> ja.

**41** T'o Jesús, tsoom nnom:

—'U leii, Marta, t'ma<sup>n</sup> matseiñ'ee<sup>n</sup>na<sup>n</sup> 'u na jndye ñ'omtiuu m'aan<sup>n</sup>.

**42** Saq̄ ñecwii waa na maca<sup>n</sup>na<sup>1</sup>, ndo<sup>1</sup> nomty<sup>'iu'</sup> María jndā tjeii<sup>'ñē</sup> cwii na yati cwestaa<sup>n</sup>a<sup>1</sup>, na mañee<sup>n</sup> ñ'oom naya. Ndo<sup>1</sup> tjaā 'ñee<sup>n</sup> nnchwji<sup>1</sup> na matseixmaa<sup>n</sup> juuna<sup>1</sup>.

## 11

*Ma'mo<sup>n</sup> Jesús chiuu nlanaq<sup>a</sup>yá nnom Ty'oots'om  
(Mt. 6:9-15; 7:7-11)*

**1** Tyom'<sup>aan</sup> Jesús cwii joo na matseineii<sup>n</sup> nnom Tsotyee<sup>n</sup>. Quia na jndā jndā seineii<sup>n</sup>, cwiindye joo nn'a<sup>n</sup> na cwila<sup>t</sup>jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñē, tso nnoom:

—Ta, ca<sup>m</sup>o<sup>n</sup> ndaqayâ chiuu nlanaq<sup>a</sup>yá nnom Ty'oots'om, cha'xje<sup>n</sup> na t'mo<sup>n</sup> Juan ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyola<sup>t</sup>jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñē.

**2** Tsoom ndaqana:

—Quia na cwilanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'oots'om, candu<sup>'yo'</sup>:

Tsotyayâ na m'a<sup>a</sup>n<sup>1</sup> cañoom'luee  
ñequii<sup>t</sup>che<sup>n</sup> catseit<sup>t</sup>maa<sup>n</sup> fiena<sup>t</sup> xue<sup>1</sup>.

Candyo cantyja na matsa<sup>t</sup>ntjom<sup>t</sup> naquii<sup>t</sup> n'oo<sup>t</sup>yâ.

Caluui cantyja na 'u l'ue ts'om<sup>t</sup> nnom tsjoomnancue cha'xje<sup>n</sup> na cwiluui cañoom'luee.

**3** Quiaa<sup>t</sup> na nlcwaa<sup>t</sup>ticwii xuee.

**4** Ndo<sup>1</sup> catseit<sup>t</sup>maa<sup>n</sup> ts'om<sup>t</sup> já jnaa<sup>t</sup>yâ,  
ee mati cwila<sup>t</sup>maa<sup>n</sup> n'oo<sup>t</sup>yâ cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwila<sup>t</sup>joo<sup>t</sup>ndye ndaqayâ.  
Cateijnde<sup>t</sup> na tincjaachuuñena<sup>t</sup> já na nl'aayâ yuu na ticatsa<sup>t</sup>ntjomna<sup>t</sup>.  
Ndo<sup>1</sup> catseicandyandyu<sup>t</sup> já l'ø juu natia.

**5** Mati tsoom ndaqana:

—Cal'uuya xe<sup>n</sup> cwiindyo<sup>t</sup> 'o ya ñ'oom ñequio cwii ts'a<sup>n</sup>, ndo<sup>1</sup> xcwe tsjom nncaja<sup>t</sup> na m'a<sup>a</sup>n<sup>1</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nntsu<sup>t</sup> nnoom: "Aa ndi<sup>t</sup>, cateijnde<sup>t</sup>ya<sup>t</sup> ndyee ta<sup>n</sup> tyoo<sup>t</sup> ja.

**6** Ee je'ndyo tyjee<sup>t</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na ya ñ'oom ja ñ'e<sup>n</sup>ñē w'aya na cwe<sup>t</sup> mawino-myaa<sup>n</sup>, tquia quia wjaatyee<sup>t</sup>che<sup>n</sup>. Ndo<sup>1</sup> ja tjaā'n'a<sup>t</sup> ljo<sup>t</sup> ya na nlcwaa<sup>t</sup>na<sup>n</sup>.

**7** Quia jo<sup>t</sup> naquii<sup>t</sup> w'aachen<sup>t</sup> nnc'oo<sup>n</sup>, nntsoom: "Jee<sup>n</sup> sa 'u, tañe'quicantyja, ee jndā seicu<sup>t</sup>tya<sup>n</sup> 'ndyoots'a, ndo<sup>1</sup> jndā mawaya cjoō<sup>t</sup> jnduu. Mati ntseindaa<sup>t</sup>ya jndā jndana. Jo<sup>t</sup> chii xondaq<sup>a</sup> na nnteijnde<sup>t</sup> na maco<sup>n</sup>."

**8** Candyo<sup>t</sup> 'yo' nntsjoo<sup>t</sup>, meiji<sup>n</sup> na ts'a<sup>n</sup> na ya ñ'oom 'u ñ'e<sup>n</sup>ñē, xoquintyjaa<sup>n</sup> na nnteijnei<sup>n</sup> 'u. Cwe<sup>t</sup> ee na jndeii<sup>t</sup> 'ndyo<sup>t</sup>, jo<sup>t</sup> na nnquicantyjatoom na ñnequiaa<sup>n</sup> cha'tso na maca<sup>n</sup> 'u.

**9** Jo<sup>t</sup> chii ja matsjoo<sup>t</sup> ndaa<sup>t</sup>'yo': Cata<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'oots'om quia jo<sup>t</sup> ñnequiaa<sup>n</sup>. Cjoo<sup>t</sup>'ya n'om<sup>t</sup>'yo' na cal'uee<sup>t</sup>'ndyo<sup>t</sup> chiuu ya jo<sup>t</sup> mnoom, quia jo<sup>t</sup> nliu<sup>t</sup>'yo'. Macwe<sup>t</sup> na ca'ma<sup>t</sup>'yo' ndo<sup>1</sup> nnaa<sup>n</sup> cha'cwijom cwii 'ndyoots'a jo<sup>t</sup> ndaa<sup>t</sup>'yo'.

**10** Ee mei<sup>t</sup>cwi<sup>t</sup>ñee<sup>t</sup>chen<sup>t</sup> ts'a<sup>n</sup> na waa na maca<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om, maxje<sup>n</sup> nlo<sup>t</sup>ñnom. Ndo<sup>1</sup> ts'a<sup>n</sup> na mal'ue, maxje<sup>n</sup> nljeii. Ndo<sup>1</sup> ts'a<sup>n</sup> na ma'ma<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> nnaa<sup>n</sup> jo<sup>t</sup> nnoom.

**11** Aa ndya<sup>t</sup> m'a<sup>a</sup>n<sup>1</sup> cwiindyo<sup>t</sup> 'o xe<sup>n</sup> nlca<sup>n</sup> jndā tyoo<sup>t</sup> njom<sup>t</sup>, ¿aa cwe<sup>t</sup> tsjo<sup>t</sup> ñnequiaa<sup>t</sup>yu<sup>t</sup> nnoom? Oo xe<sup>n</sup> nlcaa<sup>n</sup> catscaa njom<sup>t</sup>, ¿aa catsuu ñnequiaa<sup>t</sup> nnoom?

**12** Oo xe<sup>n</sup> nlcaa<sup>n</sup> tsei<sup>t</sup>caxti njom<sup>t</sup>, ¿aa ñnequiaa<sup>t</sup>yu<sup>t</sup> catsjoo<sup>t</sup> nnoom?

**13** Jo<sup>t</sup> chii xe<sup>n</sup> na 'o na tia nn'a<sup>n</sup>ndyo<sup>t</sup> nquiul'yo<sup>t</sup> na ñnequia<sup>t</sup>'yo<sup>t</sup> 'na<sup>n</sup> na ya ndaq<sup>a</sup> nda<sup>t</sup>'yo', majndeitiche<sup>n</sup> nquiil Tsotyel'yo<sup>t</sup> na m'a<sup>a</sup>n<sup>1</sup> cañoom'luee ñnequiaa<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii<sup>t</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na cwita<sup>n</sup> juu nnoom.

*Cwilueyoona na Jesús tsarjndiitquiee matseixmaa<sup>n</sup>  
(Mt. 12:22-30; Mr. 3:19-27)*

**14** Tjei' Jesús tsa<sup>n</sup>jndii naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup> na tileicatseinei<sup>n</sup>. Jndā na jlui' tsa<sup>n</sup>jndii, quia jo' tco'yana' tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>, ya seineii<sup>n</sup>. Ndo' jee<sup>n</sup> tjawee<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>.

**15** Saa cwantindyee joona tyoluena:

—Tsa<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> cwe' nc'e na matseix-ma<sup>n</sup> najndeii tsa<sup>n</sup>jndiitquiee Beelzebú.

**16** Ndo' nt'omchen cwe' na ñe'cal'a xje<sup>n</sup> jom, tyota<sup>n</sup> cwii 'naa<sup>n</sup> cha ca'mo<sup>n</sup>na' na cañoom'luee cwinan' najnei<sup>n</sup>.

**17** Saa jom na mantyjee<sup>n</sup> ñ'omtiuu 'naa<sup>n</sup>na, tsoom nda<sup>n</sup>ana:

—Xe<sup>n</sup> cwito<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> ndyuua yuu na matsa<sup>n</sup>ntjom cwii gobiernom, maxje<sup>n</sup> nntyuui<sup>n</sup> cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjoom. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cwii w'aa, xe<sup>n</sup> titjoom' cwi'ma<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> cwila'tyuii<sup>n</sup> ndye che<sup>n</sup>nquieena.

**18** Mati Satanás xe<sup>n</sup> mato<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>, quia jo' ¿chiuu nnts'aayuuna' na nljotye<sup>n</sup> cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjoom? Luala' matsjoo<sup>n</sup>ya ee 'o cwindu'yo' na ja macwjii'a na<sup>n</sup>jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> nc'e Beelzebú.

**19** Ee xe<sup>n</sup> mayuu' na ja macwjii'a na<sup>n</sup>jndii ñequio najndeii na matseixma<sup>n</sup> Beelzebú, quia jo' mati nc'liaa'yo', ñequio najndeii jom cwitjei<sup>n</sup>na na<sup>n</sup>jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. Saa nc'e na tiyyu<sup>n</sup> na ljo', jo' chii cantyja na cwil'a joona macwjii'yuu'ñena<sup>n</sup> na tixcwce cwitjei<sup>n</sup>yo' cwenta.

**20** Ee xe<sup>n</sup> ja ñequio najndeii na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om macwjii'a na<sup>n</sup>jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>, ma'mo<sup>n</sup>na' na juu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>, jndā tyjee'cañoomna' o.

**21** 'Manquiu'yo' ts'a<sup>n</sup> na maleichuu l<sup>o</sup> ts'iaa<sup>n</sup> cwentaa' tia', waa najnei<sup>n</sup>. Jo' na ya mach'ee<sup>n</sup> cwenta wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' tjaan'a<sup>n</sup> ljo' nntjoom 'naa<sup>n</sup>na niom.

**22** Saa quia nncwjee'cañoom cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jndeiti, nchiiti jom, quia jo' taxocana<sup>n</sup>jnei<sup>n</sup> ñ'en<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup>. Cha'tso l<sup>o</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na quit'ma<sup>n</sup> ts'oom, nncwjii' tsaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>ndo' nleil'uee<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na niom.

**23** 'Nee<sup>n</sup> juu na tic'oомн cantyja 'na'ya, maxje<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> nacjoya. Ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu na ticateitjom nn'a<sup>n</sup> ñ'en<sup>n</sup>ndyo, matseilcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha ticala'yuu'na ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

### Cwi'oolcwee' na<sup>n</sup>jndii naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup>

(Mt. 12:43-45)

**24** 'Cwii tsa<sup>n</sup>jndii quia na jnda tjei'na<sup>n</sup> jom naquii' ts'om cwii ts'a<sup>n</sup>, cwe' manomtoom yuu na tjaal'a<sup>n</sup> ndaa, mal'uee<sup>n</sup> yuu nncwajñee<sup>n</sup>. Ndo' na ticaljei<sup>n</sup> jo', seitoom: "Jonlcwa'nnda'a naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup> yuu na jluii'a."

**25** Quia na nncue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo' jo', nljei<sup>n</sup> na jnda taa ndo' jnda teijndaa'ya.

**26** Jo' chii nncjaacachoom nt'omchen ntquiee<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii na wi'ndyeti, nchiiti jom. Nnc'ooquie<sup>n</sup> naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>ndo' jo' jo' nnc'omna. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> manioomti ntjoom na jndā we.

### Nn'a<sup>n</sup>na mayuu'che<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup>

**27** Xje<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oommei<sup>n</sup>, cwii yuscu quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, seiwe jndyee<sup>n</sup>ndo' tso nnoom:

—Matio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om ts'a<sup>n</sup> na seincuii 'u ndo' seicatei<sup>n</sup> 'u.

**28** Saa jom t'go<sup>n</sup>nnom, tsoom:

—Mat'ma<sup>n</sup>ti matio'naa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom'm ndo' cwila'canda<sup>n</sup> joona<sup>n</sup>.

### 'Naa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Jonás

(Mt. 12:38-42; Mr. 8:12)

**29** Jndā tjawijndyetyi nn'a<sup>n</sup> na cañoom! Jesús, toq<sup>n</sup>l<sup>o</sup> na matsoom nda<sup>n</sup>ana:

—Nn'a<sup>n</sup>na m'a<sup>n</sup> je', jee<sup>n</sup>ndya' tia nn'a<sup>n</sup>ndye. Cwita<sup>n</sup>na na caluii cwii 'naa<sup>n</sup> na nnty'iaana na xcocanda<sup>n</sup> nnts'aa na cwe' ts'a<sup>n</sup>, saa taxocaluii na cwita<sup>n</sup>na, macanda<sup>n</sup>nluii 'naa<sup>n</sup>cha xje<sup>n</sup> na tjom Jonás.

**30** Ee juu Jonás tyotseixmaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> jo ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom Nínive nc'e na jlui'n'maa<sup>n</sup>ñê ts'om tsiaa<sup>n</sup> catscaa t'maan<sup>n</sup> xuee jndq<sup>a</sup> ndyee na tiyo'o<sup>n</sup> jom. Maluaa<sup>n</sup> ja na cwiluiindyo<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup> cañoom<sup>n</sup>luee nntseixmaa<sup>n</sup>ya 'naa<sup>n</sup> jo ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je'.

**31** Xuee quia na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>, nncwando'nnda<sup>n</sup> yuscu na tyots'a<sup>n</sup>ntjom nn'a<sup>n</sup> ndyuua jo ndo<sup>n</sup> na macalui<sup>n</sup> caxjuu ts'oom'naa<sup>n</sup>. Ndo<sup>n</sup>ñnequiaa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je', ee jee<sup>n</sup> ndya<sup>n</sup> tquia jnaa<sup>n</sup> na ñe'cañee<sup>n</sup> ñ'loomjndo<sup>n</sup>ts'om na tyotseinei<sup>n</sup> Salomón. Ndo<sup>n</sup> ljoou m'a<sup>n</sup>ya je' na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiindyo<sup>n</sup>, nchiiti Salomón, saa<sup>a</sup> tiñecandy'e<sup>n</sup> yo<sup>n</sup> ñ'oom na mañequeia.

**32** Xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na jndq<sup>a</sup> tja, nnta'ndo'nnda<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom Nínive, mandiñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' na quia nnc'ooowjee. Ndo<sup>n</sup> nnt'uiitye<sup>n</sup>na<sup>n</sup> joona nc'e na yati l'a nn'a<sup>n</sup> Nínive. Ee joo na'ñnee<sup>n</sup> lcwe<sup>n</sup> n'omna quia na tyoñequeiaa Jonás ñ'oom<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaq<sup>a</sup>na. Ndo<sup>n</sup> 'o je', ja jndq<sup>a</sup> tyja quii'ntaa<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyotya, nchiiti Jonás, saa<sup>a</sup> nchaa<sup>n</sup>l'u<sup>n</sup> ñe'calcwe<sup>n</sup> n'om'yo<sup>n</sup>.

### *Ts'omnnnom ts'a<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup> cha'cwijom lámpara*

(Mt. 5:15; 6:22-23)

**33** Tso Jesús:

—Tja'a<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ntseicw'aa lámpara, jndq<sup>a</sup> jo' nncwjaa<sup>n</sup>eyom juuna<sup>n</sup> yuu na wanty'iuu<sup>n</sup> oo nacjee<sup>n</sup> castom. Maxje<sup>n</sup> nntseintyja<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup> yuu na ndye cha xuee nnc'ooquie<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

**34** La'xma<sup>n</sup> n'omnnnom ts'a<sup>n</sup> cha'cwijom lámpara cwentaa<sup>n</sup> cha'waañe ts'a<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> na ya n'omnjom<sup>n</sup> quia jo<sup>n</sup> cha'waandyu<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na xueeñe. Sa<sup>a</sup> xe<sup>n</sup> tis'a<sup>n</sup> n'omnjom<sup>n</sup> quia jo<sup>n</sup> cha'waandyu<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na jaa<sup>n</sup>ñe.

**35** Quia jo<sup>n</sup> catsa<sup>n</sup> cwenta na juu na cwiluiiñe naxuee cantyja 'na<sup>n</sup>', tintse-icwaque<sup>n</sup>na<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> najaan<sup>n</sup>ñe.

**36** Xe<sup>n</sup> cha'tso cantyja 'na<sup>n</sup>' matsei'xma<sup>n</sup> naxuee ndo<sup>n</sup> tjaaa yuu candii<sup>n</sup> na-jaan<sup>n</sup>, quia jo<sup>n</sup> nntseijomna<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>' cha'cwijom lámpara na matseixueeñe chom ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>.

### *Matseicanoo<sup>n</sup> Jesús jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos*

(Mt. 23:1-36; Mr. 12:38-40; Lc. 20:45-47)

**37** Quia na jndq<sup>a</sup> seinei<sup>n</sup> Jesús, cwii ts'a<sup>n</sup> fariseo tso nnoom na cja<sup>n</sup>, nlcwaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> waa<sup>n</sup>. Jndq<sup>a</sup> tue<sup>n</sup>en, tjaque<sup>n</sup>en quii<sup>n</sup> w'aa ndo<sup>n</sup> ty'ewindyuaandyena nacañoom<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>sa.

**38** Juu fariseo<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> ticjaawee<sup>n</sup> ts'om quia nty'iaa<sup>n</sup> na ticandyuu<sup>n</sup> Jesús cwii tjoochen<sup>n</sup> na nlcwaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> costumbe cwil'a joona.

**39** Tso Ta Jesús nnom:

—O nn'a<sup>n</sup> fariseos, jee<sup>n</sup> cwilalju<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> nacjoo watso ñ'e<sup>n</sup> nquio saa<sup>a</sup> n'omna<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> cwajndii. Maluaa<sup>n</sup> matseijomna<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> n'om'yo<sup>n</sup> ee too'che<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> ñomtii chiuu ndaq<sup>a</sup> nnty'uee<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> ñequio nt'omche<sup>n</sup> natia na cwil'a<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>.

**40** Ntjei<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> 'o. Manquiu<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> na Ty'oots'om seijndaa<sup>n</sup>ñê nacjoo<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, mati seijndaa<sup>n</sup>ñê naquii<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup>.

**41** Cal'a<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> naya ndyeñee<sup>n</sup>, quia jo<sup>n</sup> m'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na lju<sup>n</sup> cwiluiindyo<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> n'om'yo<sup>n</sup>.

**42** Nnt'uiwi'na<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> fariseos, meiin<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> cwilacanda<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> na cwine<sup>n</sup>quia<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> diezmo cwentaa<sup>n</sup> Ty'oots'om hasta meiin<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> ñequio tscojñom ts'oomjndya ñequio tsco na ja, ndo<sup>n</sup> cha'tso nt'omche<sup>n</sup> nnom tsco na cwicwa<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>, saa<sup>a</sup> tquia cwi'ndye<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> na nl'a<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> yuu na maty'iomyana<sup>n</sup> ñequio nc'iaa<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>. Mati mei<sup>n</sup>chjoo ticajnda nquiu<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> Ty'oots'om. Nmei<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na calacanda<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> titsaawi<sup>n</sup>ntyje<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> na cwine<sup>n</sup>quia<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> diezmo cwentaa<sup>n</sup> Ty'oots'om.

**43** 'Nnt'uiiwi'na' 'o nn'a<sup>n</sup> fariseos, ee 'o cwilayuundaq'yo' ntsula<sup>q</sup> na cañoomtiche<sup>n</sup> naquii<sup>l</sup> lan'om. Ndo' jee<sup>l</sup> ue n'om'yo' na cala't'maa<sup>n</sup> ndye nn'a<sup>n</sup> 'o quia cwiwincwindyo' nataaa cha canty'iaa nn'a<sup>n</sup>.

**44** 'Nnt'uiiwi'na' 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio 'o nn'a<sup>n</sup> fariseos na cwil'a'ya'yo' na jee<sup>n</sup> yann'a<sup>n</sup>ndyo' cwe<sup>l</sup> cha que<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwenta. Cantyja 'na<sup>n</sup> 'o jndye nn'a<sup>n</sup> wjaachuuñeña<sup>l</sup> na mei'chjoo<sup>l</sup> ticaliuna na tis'a<sup>n</sup> cwil'ana. Matseijomna<sup>l</sup> 'o cha'na ndei'luaa na jndq tsu. Meir<sup>l</sup> cwico<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> nacjoona<sup>l</sup> saa<sup>l</sup> ticaliuna na ndei'luaa jo<sup>l</sup>.'

**45** T'o cwiindye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Tso nnoom:

—Jee<sup>n</sup> u Ta, ñ'oom na matsu<sup>l</sup> luaa<sup>l</sup>, mati matseijnaa<sup>n</sup>na' jâ.

**46** Quia jo<sup>l</sup> tsoom nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Mati 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés nnt'uiiwi'na' 'o na cwila'jnda'yo' na cala'canda nn'a<sup>n</sup> ñ'oom na jee<sup>n</sup> jndein'a<sup>l</sup> cha'cwijom na cwity'iom'yo' xuu nn'a<sup>n</sup> saa<sup>l</sup> ncjo'yo', nchaa<sup>l</sup> l'uu nntii<sup>l</sup> luee'yo'.

**47** 'Nnt'uiiwi'na' 'o ee cwil'a'xco'yo' ndei'luaa 'naa<sup>n</sup> profetas na tyola'cwje weло'yo' tandyo xuee, cha canty'iaa nn'a<sup>n</sup>na jee<sup>n</sup> cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' manquieeti welo'yo' na ñet'om quia ljo<sup>l</sup> jla'cwjeena na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**48** Ndo' na luaa<sup>l</sup> cwil'a'yo', cwilui'yuu<sup>l</sup> na cwilajomndyo<sup>l</sup> na luaa<sup>l</sup> l'ana. Ee joona jla'cwjeena na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>ndo' 'o je<sup>l</sup> cwil'a'xco'yo' ndei'luaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**49** 'Jo' chii cantyja na jndo' ts'om Ty'ooots'om, jo<sup>l</sup> na tsoom: "Quii'ntaa<sup>n</sup>nn'a<sup>n</sup> njoo<sup>n</sup>ya profetas ñequio apóstoles. Nt'omndye joona nla'cwjee nn'a<sup>n</sup>, ndo' nt'omche<sup>n</sup> nlei'ntyjona."

**50** Jo<sup>l</sup> chii, nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>je<sup>l</sup> nnts'aa Ty'ooots'om na chojna<sup>n</sup>na nioom cha'tso profetas na tyola'cwjee nn'a<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>chen<sup>l</sup> tsjoomnancue.

**51** Wjaac'oornma<sup>l</sup> na tioo nioom<sup>l</sup> Abel na seiquoo Caín hasta na macanda na tioo nioom<sup>l</sup> Zacarías, ts'a<sup>n</sup> na jla'cuee<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> tio t'ma<sup>n</sup> ñequio ta wats'om. Nndye'yo' nnts'joo, maxje<sup>l</sup> nntioomndye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>je<sup>l</sup>.

**52** 'Nnt'uiiwi'na' 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>yo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Ee jndq jla'cu'yo' ñ'oom na mañequiaana<sup>l</sup> na wjaatseijndo'na<sup>l</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>. Mancjo'ti'yo' ticjoo<sup>l</sup> n'om'yo' na nla'nqo<sup>n</sup>yo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tiñe'quia'yo' na nnc'ooliu nn'a<sup>n</sup>na queen<sup>l</sup> n'om na ñecalal'qo<sup>n</sup>na juuna<sup>l</sup>.

**53** Jndq na seinei<sup>l</sup> Jesú<sup>l</sup>s ñ'oommei<sup>l</sup> ndaana, quia jo<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio nn'a<sup>n</sup> fariseos, to<sup>l</sup>'na na t'ma<sup>n</sup> tyola'ncjoo<sup>l</sup>ndyena ñ'eññê. To<sup>l</sup>'na na tyola'lio<sup>l</sup>na jom na jndye ñ'oom tyota'x'eena nnoom.

**54** Tyoque<sup>n</sup>na cwenta xe<sup>n</sup> nntsoom cwii ñ'oom na ñequiaana<sup>l</sup> na nt'uiina<sup>l</sup> jom.

## 12

### *Ma'mo<sup>n</sup> Jesú<sup>l</sup>s na tinc'oo<sup>n</sup>ya na we waa cwiliatiuuya*

**1** Yochen<sup>l</sup> na luaa<sup>l</sup>, jndye mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tjetjomndye hasta tyotei'caljoondye ntylejeena na tyee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na. Too<sup>n</sup>g<sup>l</sup> na tyotseinei<sup>l</sup>jñee<sup>n</sup> ndaa<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'eññê. Matsoom:

—Cal'a'yo' cwenta ñ'oom na cwit'mo<sup>n</sup> fariseos, ee we waa cwila'tiuuna. Ndo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> wjaanty'eena<sup>l</sup> cha'na cwiwicandi<sup>l</sup> ndaaljo<sup>l</sup> naquii<sup>l</sup> tsqueen<sup>l</sup> tyoo<sup>l</sup>.

**2** Tjaan'a<sup>n</sup> cwii na cwe<sup>l</sup> wanty'iuu<sup>l</sup> waa na xocano<sup>n</sup>ndo' tjaan'a<sup>n</sup> mei'ncwii na cwe<sup>l</sup> nty'iuu na xocaliu nn'a<sup>n</sup>.

**3** Cwe<sup>l</sup> nc'e jo<sup>l</sup>, cha'tso na ñejndu'yo' yuu najaanñe, maxje<sup>l</sup> nleitquioo<sup>l</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> yuu na xuee. Ndo' ñ'oom na jndq jlanei<sup>l</sup>yo' na ñemaa<sup>n</sup> ñemaa<sup>n</sup> naquii<sup>l</sup> l'aa na tq<sup>l</sup>, maxje<sup>l</sup> nleic'uana<sup>l</sup> ch'e<sup>l</sup>.

*'Ñee<sup>n</sup> juu laxmaa<sup>n</sup> na c'oo<sup>n</sup> na nquiaaya  
(Mt. 10:28-31)*

**4** "O nn'a<sup>n</sup> na ya ñ'i'oom ja ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>o</sup>, nndye'y<sup>o</sup>' nntsjoo<sup>o</sup>, tinc'om'y<sup>o</sup>' na nquia'y<sup>o</sup>' nn'a<sup>n</sup> na cwila<sup>n</sup>cwjee nn'a<sup>n</sup> ee tja<sup>a</sup> ljo<sup>o</sup> cwii nndaa<sup>a</sup> nl'atina ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>o</sup>.

**5** Ja m'moq<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> na nnc'om'y<sup>o</sup>' na nquia'y<sup>o</sup>'. C'om'y<sup>o</sup>' na nquia'y<sup>o</sup> nquii Ty'oots'om. Ee jom waa najnei<sup>n</sup> na nncjoom'm 'o naquii<sup>b</sup> b'io quia na jndaa<sup>a</sup> tjeii<sup>n</sup>'en na cwitando'y<sup>o</sup>'. Mayuu<sup>a</sup> matsjoo<sup>o</sup> ndaa<sup>a</sup>y<sup>o</sup>', jom c'om'y<sup>o</sup>' na nquia'y<sup>o</sup>.

**6** "Om cantsaa nch'u *¿aa* nchii ñewe tsjo<sup>n</sup>ñjee<sup>n</sup> cwileil'uandyeyo"? Saa<sup>a</sup> meii<sup>n</sup> na ljo<sup>o</sup>, mei<sup>a</sup>cwiindye jooyo<sup>a</sup> tyootsuu<sup>a</sup> ts'om Ty'oots'om.

**7** Majndeitiiche<sup>a</sup> 'o. Hasta ticwii cwii soonque<sup>n</sup>'y<sup>o</sup>', jndaa<sup>a</sup> tei'nchona<sup>a</sup>. Jo<sup>a</sup> chii ttinyue'y<sup>o</sup>', ee 'o jndandyo<sup>a</sup>ti'y<sup>o</sup> nchiiti cantsaa nch'u na jndyendye.

*Catjei'yuu'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jesucristo  
(Mt. 10:32-33; 12:32; 10:19-20)*

**8** 'Nndye'y<sup>o</sup>' nntsjoo<sup>o</sup>, mei<sup>a</sup>cwi<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>chen<sup>a</sup> ts'a<sup>n</sup> na macwjii'yuu'ñe cantyja 'na<sup>a</sup>ya jo ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>, mati ja na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>a</sup> cañoom'luee nncwjii'yuu'ndyo<sup>o</sup> na mawajna<sup>a</sup> tsan<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo ndaa<sup>a</sup> ángeles cwentaa<sup>a</sup> Ty'oots'om.

**9** Saa<sup>a</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na macwjii'ñe cantyja 'na<sup>a</sup>ya jo ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>, mati ja nntsjoo<sup>o</sup> na ticwajna<sup>a</sup>tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo ndaa<sup>a</sup> ángeles cwentaa<sup>a</sup> Ty'oots'om.

**10** 'Mei<sup>a</sup>cwi<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>chen<sup>a</sup> ts'a<sup>n</sup> na matso cwii ñ'omntjei<sup>n</sup> nacjo ja na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>a</sup> cañoom'luee, Ty'oots'om nndaa<sup>a</sup> nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om tsan<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Saa<sup>a</sup> ts'a<sup>n</sup> na nncju<sup>a</sup> ñ'omwi<sup>a</sup> nacjoo<sup>a</sup> Espíritu Santo, taxocatseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om juu.

**11** Quia na nnc'oocho nn'a<sup>n</sup> 'o jo ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitu'xe<sup>n</sup> ñ'i'oom naquii<sup>a</sup> lan'om nch'u, oo jo ndaa<sup>a</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>, xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tinc'om'y<sup>o</sup>' ñ'omtiuu cwaan<sup>a</sup> ñ'i'oom nla'lcwe'y<sup>o</sup>'

**12** ee xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nquia Espíritu Santo m'moq<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup>y<sup>o</sup> cwaan<sup>a</sup> ñ'i'oom nndu'y<sup>o</sup>.

*Maquiu'nn'a'na' ts'a<sup>n</sup> na tyañe*

**13** Quia jo<sup>a</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, tso:

—Ta, catsu<sup>a</sup> nnom ti'xiq<sup>o</sup> na catoo<sup>n</sup>q<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na 'ndii tsotyaayâ, nlo'ñø<sup>n</sup>ya na tseixma<sup>n</sup>na<sup>a</sup> cwentaya.

**14** T'q<sup>o</sup> Jesús nnom, matsoom:

—U re, ja nchii cwiluiindy<sup>o</sup> na cu'x<sup>a</sup>ya ñ'i'oom 'na<sup>n</sup>y<sup>o</sup>' oo na catoo<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>y<sup>o</sup>'.

**15** Jndaa<sup>a</sup> jo<sup>a</sup> tsoom ndaa<sup>a</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>:

—¿Aa jndo'y<sup>o</sup>? Nmeii<sup>a</sup> quich'eena<sup>a</sup>. Que<sup>n</sup>ndyo<sup>o</sup> cwenta na tilaqueen<sup>a</sup> n'm'y<sup>o</sup>' 'na<sup>n</sup>. Ee na wando<sup>a</sup> ts'a<sup>n</sup> nchii mana<sup>n</sup>na<sup>a</sup> cwe<sup>a</sup> na jndye 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>niom.

**16** Quia jo<sup>a</sup> mati seineii<sup>n</sup> cwii ñ'i'oom na cwe<sup>a</sup> tjañoom<sup>a</sup>, tsoom:

—Tyom'a<sup>n</sup> cwii tsantya na ya tyuaan<sup>a</sup>ndo<sup>a</sup> jee<sup>a</sup> ya tyowe<sup>a</sup> ntjoom<sup>a</sup>m.

**17** Tyotseitioom naquii<sup>a</sup> ts'o<sup>a</sup>om, matsoom: "Chiuu chiuu nnts'aay<sup>a</sup> ee tjaan<sup>a</sup> yuu ya nntseiwaya 'na<sup>n</sup> na tue<sup>a</sup>!"

**18** Seinei<sup>a</sup> che<sup>n</sup>quer<sup>a</sup>, tsoom: "Ntyiji chiuu nnts'aa, nntseityuii<sup>a</sup> a ndaa<sup>a</sup> yuu na cwicañjom na cwiwe<sup>a</sup>ndo<sup>a</sup> nnts'aa nt'omche<sup>a</sup> na nt'ma<sup>a</sup>ti. Jo<sup>a</sup> jo<sup>a</sup> nntseiw<sup>a</sup> cha'tso na tue<sup>a</sup> ñequio nt'omche<sup>a</sup> 'na<sup>n</sup>ya.

**19** Ndo<sup>a</sup> nntsjoochen<sup>n</sup>c<sup>n</sup> noo<sup>a</sup>: Je<sup>a</sup> je<sup>a</sup> yuu<sup>a</sup>, jndye 'na<sup>n</sup>ya jndaa<sup>a</sup> seiwa<sup>a</sup> na neijndeitiina<sup>a</sup> jndye ndyu. Je<sup>a</sup> nncwajndya<sup>a</sup>, nlcwaa<sup>a</sup> a ndo<sup>a</sup> nnc'ua. Nnc'oo<sup>n</sup> na nein<sup>n</sup>co ts'oo<sup>n</sup>."

**20** Saa<sup>a</sup> tso Ty'oots'om nnoom: "Ntjei<sup>n</sup>ndyu<sup>a</sup> u. Tsjom je<sup>a</sup> nnc'io<sup>a</sup> ndo<sup>a</sup> cha'tso 'na<sup>n</sup> na jndaa<sup>a</sup> seiwe<sup>a</sup>, ¿ñee<sup>n</sup> nljona<sup>a</sup> l'q<sup>a</sup>?"

**21** Maluaa' nntjom ts'a<sup>n</sup> na tomti ñjom ts'om na matseit'ue 'naa<sup>n</sup>!. Saa jo nnom Ty'oots'om tseixma<sup>n</sup> na jñee<sup>n</sup>ñie.

**Mach'ee Ty'oots'om cwenta ntseinaa'**  
(Mt. 6:25-34)

**22** Ndo' tso Jesús ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñie:

—Cwe' jo' na matsjoo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>'yo', tanc'om'yo' na jee<sup>n</sup> jndye m'aa<sup>n</sup>! n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' 'o tsjoommancue, yuu nlui<sup>n</sup> na nlcwa'yo' ndo' na nlcwee'yo'!

**23** Ee t'manti tseixma<sup>n</sup> na cwitando'yo' nchiiti nantquie na cwicwa'yo'. Ndo' cajndandyo'ti'yo' nchiiti lia'yo'.

**24** Que<sup>n</sup>yo' cwenta candyaa, tiquinomyo', mei<sup>n</sup> tiquila'weyo' ntjom na ciwiwe', mei<sup>n</sup>l'aa yuu na nla'weyo' nantquie jaa'a<sup>n</sup>a, ndo' mei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup>yo' jaa'a<sup>n</sup>a saa Ty'oots'om mateix'ee<sup>n</sup> jooyo'. 'O cajndandyo'ti ntyjee<sup>n</sup>, nchiiti cwe' candyaa.

**25** ¿'Ñee<sup>n</sup> cwii 'o nnnda<sup>n</sup> nnts'aa na nleitcooñeti mei<sup>n</sup> ñe'chjoowi', cwe' na jee<sup>n</sup> jndye matseitiuu?

**26** Quia jo' xe<sup>n</sup> xonda<sup>n</sup> nl'a'yo' mei<sup>n</sup> ñechjoowi<sup>n</sup> lcaa!, cwe' ts'iaa<sup>n</sup>! na jee<sup>n</sup> jndye cwiliatiuu'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> na majndeitiche<sup>n</sup> jo' xonda<sup>n</sup> nl'a'yo'.

**27** 'Que<sup>n</sup>yo' cwenta chiuu waa na nei<sup>n</sup>coco' ljaal' canchii!. Tiquil'ana<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tiquil'ana<sup>n</sup> canduu na nluii liaana'. Saa nndye'yo' nntsjoo<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> nquii rey Salomón, xcwe xje<sup>n</sup> na tjacantyja na tyaañe ticue'ntyjo<sup>n</sup> na nei<sup>n</sup>coco' liaa<sup>n</sup>a cha'na nei<sup>n</sup>coco' cwii ljaal' canchii'ñieen.

**28** Xe<sup>n</sup> lcaa! waa na mach'ee Ty'oots'om, na nei<sup>n</sup>coco' ljaal' tscojndaa<sup>n</sup>, ndo' 'io cha nlcnoa<sup>n</sup>, aa nchii majndeitiche<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup> chiuu nlcwee<sup>n</sup> 'o liaa, 'o nn'a<sup>n</sup> na ticalayu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>jom.

**29** Nc'e jo' tanc'om'yo' na jaawa jaacue m'aa<sup>n</sup>! n'om'yo' na nlcwa'yo' ndo' na nncwe'yo'. Tanc'om'yo' na jee<sup>n</sup> chjoo<sup>n</sup> n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup>!

**30** Ee ñequui<sup>n</sup>che<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup> cwil'uee nn'a<sup>n</sup> cha'waa tsjoommancue. Saa nquii Tsotye'yo', mantyjee<sup>n</sup> na tjoondyo<sup>n</sup> cha'tso nmei<sup>n</sup>.

**31** Jo' chii 'o, cal'ue'yo' cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om ndo' ntoñoom'yo' cha'tso 'naa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>.

**Naya 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na waa cañoom'luee**  
(Mt. 6:19-21)

**32** "O nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> chjoo cwentaya, tila'catyuendyo', ee cjaawee<sup>n</sup> ntyjii Tsotye'yo' na nlaxma<sup>n</sup>'yo' cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom.

**33** Canda<sup>n</sup>aa'yo' 'naa<sup>n</sup>yo' na niom ndo' cal'a'yo' naya ndyeñieen<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> lcaa<sup>n</sup> nl'a'yo', cañoom'luee nlat'ue'yo' 'naa<sup>n</sup>yo' yuu na xocandyue ee jo' jo' xo-canda<sup>n</sup>aa nncjaaquee<sup>n</sup> tsa'canch'ue mei<sup>n</sup> candiu tixocala'ndaa'yo' joona<sup>n</sup>.

**34** Ee yuu na cwilawe'yo' naya 'naa<sup>n</sup>yo', jo' jo' quit'man n'om'yo'!

**C'omc'eendyo**

**35** Seinei<sup>n</sup> Jesús chiuu nnts'aana<sup>n</sup> quia na nncwjee'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tsoom:

—C'omc'eendyo<sup>n</sup> na cwimei<sup>n</sup>ndo'yo' ja. C'om'yo' cha'na nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>moso na ñequui<sup>n</sup>che<sup>n</sup> xuee chom lámpara 'naa<sup>n</sup>na.

**36** Cwimei<sup>n</sup>doo<sup>n</sup>na patrom 'naa<sup>n</sup>na na nncwjee<sup>n</sup>na tjaan<sup>n</sup> yuu toco ts'a<sup>n</sup>. Quia na m'maa<sup>n</sup> 'ndyoots'a, m'a<sup>n</sup>c'eendyoena na nla'canaa<sup>n</sup>ndyena.

**37** Matseinei<sup>n</sup>ñie patrom mosoom'm quia na nncwjee'ncañoom na nljei<sup>n</sup> na ya cwenta cwil'an. Mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>'yo', nntseijndaa<sup>n</sup>ñie na nntseñi<sup>n</sup>oom'ñie ljo' nlcwa'na. Ndo' nnts'aa<sup>n</sup> na cwindyuaandyena nacañoom' mei<sup>n</sup>sa na nndi<sup>n</sup>ntjoom ndaa<sup>n</sup>.

**38** Maxje<sup>n</sup> matio'naa'ñena<sup>n</sup> moso'ñee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nljeii<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>c'eendyena, meii<sup>n</sup> aa nncwjee<sup>n</sup> xcwe tsjom oo jaancoo.

**39** Ndo<sup>l</sup> cala'no<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> ñ'oomwaa, juu ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe naquii<sup>l</sup> w'aa, xe<sup>n</sup> ntyjee<sup>l</sup> ljo<sup>l</sup> xje<sup>n</sup> nncwjee<sup>l</sup> tsacach'ue, quia jo<sup>l</sup> nnc'oomc'eeñê ndo<sup>l</sup> tixon-quiaa<sup>n</sup> na nncjaaquiee<sup>l</sup> tsan<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naquii<sup>l</sup> w'aa.

**40** Mati 'o c'om'c'eendyo<sup>l</sup>, ee ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee majuuto xje<sup>n</sup> na ticalatiuu'yo<sup>l</sup> na nncwjaa, majo<sup>l</sup>to xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nncwjaa'cañoo<sup>n</sup>.

### *Moso na matseicanda ñequio moso na ticatecanda*

(Mt. 24:45-51)

**41** Quia jo<sup>l</sup> tso Pedro nnoom:

—Aa ndi<sup>l</sup> Ta, ¿aa cwe<sup>l</sup> ndaa<sup>l</sup> jâ matsei<sup>l</sup>nei<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'waa<sup>l</sup>, oo aa mati ndaa<sup>l</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>?

**42** T'o Jesús, tsoom:

—¿'Ñee<sup>n</sup> juu jo<sup>l</sup> matseitiuu<sup>l</sup> na cwiluiiñe moso tquiee na cjee matseino<sup>n</sup> ndo<sup>l</sup> na matseicanda<sup>l</sup>? Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnty'iom patrom ts'iaa<sup>n</sup> na cando<sup>l</sup> tsan<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ntyje mosoñe na ñequiaa nantquie na nlcwa<sup>l</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia cwiwee<sup>l</sup> xje<sup>n</sup>.

**43** Mañequiaana<sup>l</sup> na neii<sup>n</sup> moso'ñee<sup>n</sup> quia na nncwjee'cañoom patrom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nljeii<sup>l</sup> na ya mach'ee<sup>n</sup>.

**44** Mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndaa<sup>l</sup>yo<sup>l</sup>, l'o juu ñequiaa patrom cha'tso 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na niom na cateix'ee joona<sup>l</sup>.

**45** Saa xe<sup>n</sup> mosotquiee'ñee<sup>n</sup> nntseitioom: "Tjoochen<sup>l</sup> na nncwjee<sup>l</sup> patrom 'naa<sup>n</sup>ya." Ndo<sup>l</sup> jo<sup>l</sup> na nntqoo<sup>n</sup>on na nncwjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'tso ntyjemosoñê, na<sup>n</sup>nom ndo<sup>l</sup> na<sup>n</sup>lcu. Nlcwa<sup>l</sup>jndoo<sup>n</sup>ñê, nnc'om ndo<sup>l</sup> ñee<sup>n</sup>.

**46** Majuuto xuee na tic'oomc'le<sup>n</sup> ndo<sup>l</sup> na taque<sup>n</sup>toom cwenta, nncwjee'cañoom patrom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, quia jo<sup>l</sup> cwajndii nnchoom'm. Jndaa<sup>l</sup> jo<sup>l</sup> nncjua<sup>l</sup>na<sup>n</sup>jom yuu na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticala'yu<sup>l</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om.

**47** 'Ee moso'ñee<sup>n</sup> mantyjee<sup>l</sup> ljo<sup>l</sup> l'ue ts'om patrom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cats'aan saa<sup>l</sup> ticatecanda<sup>n</sup>ñê, mei<sup>n</sup> ticatecanda<sup>n</sup> yuu na l'ue ts'om tsan<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jo<sup>l</sup> chii jeen<sup>l</sup> jndye nnchoom'm.

**48** Saa moso na seitjooñê cwe<sup>l</sup> ticatesei<sup>n</sup>lno<sup>n</sup> ljo<sup>l</sup> nnts'a, meii<sup>n</sup> na nnchuu<sup>l</sup> saa<sup>l</sup> tijndye. Mei<sup>l</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>chen<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> maco'ñom, jndye nlca<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na cats'aan. Ndo<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> xuu jndaa<sup>l</sup> ty'iom ts'a<sup>n</sup> juu, majndyeti nnom ñequiaa<sup>n</sup> cwenta.

### *Mato'nna'nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús*

(Mt. 10:34-36)

**49** Ja jndyoo na jndyocwjaa<sup>l</sup>ndyo<sup>l</sup> chom quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Ndo<sup>l</sup> toom cwe<sup>l</sup> na cwiluii naljo<sup>l</sup>.

**50** Waa cwii na jndeil'na<sup>l</sup> na catjonya, na nnc'ioya. Ndo<sup>l</sup> jeen<sup>l</sup> matsei<sup>l</sup>ndaa<sup>l</sup>na<sup>n</sup> ntijndye hasta xuee na nntseicanda<sup>n</sup>ñena<sup>l</sup> jo<sup>l</sup>.

**51** Ticala'tiuu'yo<sup>l</sup> na jndyoo<sup>l</sup> tsjoomnancue na caljoyaandye nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana. Ja jndyoo<sup>l</sup> na jndyocwjaa<sup>l</sup>ndyo<sup>l</sup> tia<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup>.

**52** Ee je<sup>l</sup> xuee na cwii wjaatina<sup>l</sup>, nn'a<sup>n</sup> na ñe'cwii w'aa nntqo<sup>n</sup>ndyena, ndyeendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnc'omna nacjoo we, ndo<sup>l</sup> wendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnc'omna nacjoo ndyee.

**53** Maxje<sup>n</sup> nnto<sup>n</sup>ndyee nn'a<sup>n</sup>. Tsotye ts'a<sup>n</sup> wja<sup>n</sup> nacjoo<sup>l</sup> ti'jnaa<sup>n</sup>, ndo<sup>l</sup> ti'jnaa<sup>n</sup> wja<sup>n</sup> nacjoom'm. Tsondyee ts'a<sup>n</sup> wja<sup>n</sup> nacjoo<sup>l</sup> nomjnaa<sup>n</sup> ndo<sup>l</sup> nomjnaa<sup>n</sup> wja<sup>n</sup> nacjoom'm. Ndo<sup>l</sup> wja<sup>n</sup> nacjoo<sup>l</sup> nomnntsaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo<sup>l</sup> nomnntsaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> wja<sup>n</sup> nacjoom'm.

### *'Naa<sup>n</sup> na ma'mo'na<sup>n</sup> cantyja na macwiluii*

(Mt. 16:1-4; Mr. 8:11-13)

**54** Mati tso Jesús ndaqan nn'an na jndyendye:

—Quia na cwinty'ia'yo' na cwicalui' nchquiu ntyja na majaacue ñe'quioom', mantya quindu'yo' na manncua', ndo' mayuu' na ljo'.

**55** Ndo' quia na cwinty'ia'yo' na manan' jndye ntyja na macalui' caxjuu tsoom'naa', quindu'yo': "Je' nlejmein!", ndo' mayuu' na ljo'.

**56** 'O nn'an na cwe' cwil'a'ya'yo' na jeen' cwilacandaña'ndyo' cwe' cha canty'iaa nn'an, jee'n jndo' n'om'yo' na cwiliu'yo' cantyja na cwichuii' nnom tsjoomnancue ñequio tsjo'luee. Saa ¿chiuu na tilecalca'no'nyo' cantyja na mats'aaya quii'ntaa'nyo'je'?

*Caljoya n'oo'ya ñequio nn'an na jndoo jaa  
(Mt. 5:25-26)*

**57** Tsoticheñ Jesús ndaana:

—¿Chiuu na ticatjei'yo' cwenta yuu waa na maty'iomyana'?

**58** Quia na nlqueñ ts'añ na quoio matseintja'ndyu' ñ'oom nacio', yochen na ñjomndyo' nato na tsa'yo' na nntjomndyo' wats'iaa', que'ndyu' na cwan'ya' jom, cha tints'aana' na nleifñ'oomtscoo'ññe' u ñ'en' ñ'oom jo nnom jwe. Ndo' jwe'ñnee' ññequiaa' cwenta 'u luee sondaro. Ndo' joona nntuee'na' 'u w'aancjo.

**59** Nndi' nntsjoo, taxocalui' jo' jo' hasta na jndq tiom'nchaa'ndyu'.

## 13

*Jee' t'ma" ñ'oom na calcwe' ts'om ts'a"*

**1** Maxjen'ñleeñ tquie'cañom nn'an na jla'candiina Jesús na sa'ntjom Pilato na cwje nt'om nn'an galileos xcwe xjeñ na cwila'cwjeena quioo' na cwila't'maan'ndyena Ty'oots'om. Seitjoom'na' nioomna ñequio nioom quioo'ñleeñ.

**2** T'o Jesús ndaqana, matsoom:

—¿Aa cwila'tiuu'yo' na luua' tjoomna ee na t'ma'nti jnaa'na waa, nchiiti cha'tso nt'omcheñ nc'iaana ndyuuaññee'?

**3** Nndye'yo' nntsjoo, mei'chjoo nchii jo'. Ee mati xeñ ticalcwe' n'om'yo', cha'tsondyo' nntsuundyo' cha'xjeñ na tsuundye joona.

**4** Ndo' joo quin'oom nchoo' ndyee nn'an na tja quia na tioo w'aandye nacioona nndyoo' peila Siloé, ¿aa cwilatiuu'yo' na na'ñleeñ t'ma'nti tyola'tjoondyena, nchiiti cha'tsondye nn'an' na tyom'añ Jerusalén?

**5** Nndye'yo' nntsjoo, mei'chjoo nchii jo', ee mati meii' o xeñ ticalcwe' n'om'yo', cha'tsondyo' maluua' nntsuundyo' cha'xjeñ na tsuundye joona.

*Ts'om higuera na tja'a'na' ta' coch'ee*

**6** Quia jo' seineiñ ñ'oomwaa na tjañoom' na ma'mo'na' na maca'na' na calcwe' n'om nn'an. Matsoom:

—Tyom'aañ cwii ts'añ, tyomeintyjee' ts'oom higuera naquii' ntjoom'm. Ndo' tjacal'ueen' taa' ts'oom'ñleeñ saa' tjaan ljo' ljeiñ.

**7** Jo' chii tsoom nnom ts'añ na mach'ee cwenta ntjoom'm: "Canty'ia', ts'oom higuerawaañe, jndq ndyee chu na mandyooocal'ua taa'na' ndo' tjaan ljo' coljeiya. Cwa c'ua'juuna' ee cwe' ts'iaa'ñ matseityeeññena' nomtyuaa."

**8** Saa t'o tsaa'ññeeñ nnoom, tso: "Ta, ca'ndii'ya' juuna' meii' cwe' chuwaahasta na jndq ñaa'ñndiochen' x'eena' ndo' nntiqoñ' ts'o to'.

**9** Xeñ nnts'aana' ta, ya. Ndo' xeñ tja'a'na', quia ljo'chein' c'ua' juuna'!"

*Sein'ma" Jesúsyuscu na tcom jndyew'ii naxe"*

**10** Cwii xuee na cwita'jndyee nn'an tyo'mo' Jesúsyuscu naquii' wats'om chjoo.

**11** Jo' jo' tyom'aa<sup>n</sup> cwii yuscu na jndä quin'oom nchoo' ndyee chu na tei'caljoo jndyew'ii naxe<sup>n</sup>!. Jee<sup>n</sup> ntyjo<sup>t</sup> tyojaaca<sup>n</sup> ndo' mei<sup>n</sup>chjoo tileicwinty-jee<sup>n</sup>en nayuu.

**12** Quia na nty'iaa' Jesús tsa<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup>, t'maan<sup>n</sup> juu, tsoom nnom:  
—'U nomxjoo, je' jndä jndyaandyu<sup>t</sup> tycu na wi'!

**13** Quia jo' tioom l'oo<sup>n</sup> nacjoo<sup>t</sup>, mantyja jliuu naxe<sup>n</sup>!. Ndo' tyotseit'maa<sup>n</sup>ññe Ty'oots'om.

**14** Säa juu ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe wats'om<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup>, seiw'ee<sup>n</sup> na sein'ma<sup>n</sup> Jesús tsa<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyeena. Tsoom ndäa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>:

—Yom xuee wanaa<sup>n</sup> na cal'a'y<sup>n</sup> ts'iaan<sup>n</sup>. Joo ncueemei<sup>n</sup> quio'y<sup>n</sup> na nn'maa<sup>n</sup>y<sup>n</sup>, nchii xuee na cwita'jndyaaya.

**15** Ndo' t'q<sup>t</sup> Jesús nnom, tsoom:

—'O nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwil'a'y<sup>n</sup> na ndoo<sup>t</sup> na jee<sup>n</sup> cwilacandaq<sup>a</sup>ndyo<sup>t</sup>, ¿aa mei<sup>n</sup>windyo<sup>t</sup> 'o tiquila'cana'n'y<sup>n</sup> quioo'jndyo oo snom njmei<sup>n</sup>y<sup>n</sup> yuu na macwa'y<sup>n</sup> ndo' na nntsaala'c'u'y<sup>n</sup> ndaa juuyo<sup>t</sup> xuee na cwita'jndyaaya?

**16** Ee yuscum'aa<sup>n</sup>, na cwiluiiñe tsjaan<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Abraham na jnda quin'oom nchoo' ndyee chu na maco'wi<sup>t</sup> Satanás jom, ¿aa ticaty'iomna<sup>t</sup> na nndyaan<sup>n</sup> nawii'waa<sup>t</sup> xuee na cwita'jndyaaya?

**17** Yochen<sup>t</sup> na matseineii<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>, tioo na jee<sup>n</sup> jnaan<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jndoo jom. Säa nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, s'aana<sup>t</sup> na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>na nc'e cha'tso ts'iaan<sup>n</sup> na cajnda na tyoch'een<sup>t</sup>.

### *Cala'noo<sup>n</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> ts'oom mostaza (Mt. 13:31-32; Mr. 4:30-32)*

**18** Jndä chii tsotyee<sup>t</sup> chen<sup>n</sup> ndaana:

—Juu na matsu<sup>t</sup>ntjom Ty'oots'om, ¿ijo<sup>t</sup> ñ'e<sup>n</sup> matseijomna<sup>t</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na?

**19** Juuna<sup>t</sup> matseijomna<sup>t</sup> cha'n<sup>t</sup>na lquee<sup>n</sup> ts'oom mostaza na jee<sup>n</sup> cajndäa. Seic'oom ts'a<sup>n</sup> juuna<sup>t</sup> naquii<sup>t</sup> ntjoom'm. Tyuua<sup>t</sup> tjawijndeina<sup>t</sup>, tue'ntyjo<sup>t</sup> na teit'ma<sup>n</sup>na<sup>t</sup> hasta tyol'a cantsaa cantquiaayo<sup>t</sup> naquii<sup>t</sup> l'ona<sup>t</sup>.

### *Cala'noo<sup>n</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup> ndaaljo<sup>t</sup> (Mt. 13:33)*

**20** Ndo' tsonnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaana:

—¿Ljo<sup>t</sup> cwiiche<sup>n</sup> na nntseijoo<sup>n</sup>na juu na matsu<sup>t</sup>ntjom Ty'oots'om?

**21** Juuna<sup>t</sup> matseijomna<sup>t</sup> cha'n<sup>t</sup>na ndaaljo<sup>t</sup> na tjaal<sup>n</sup>ne cwii yuscu naquii<sup>t</sup> ndyee tsua<sup>t</sup> xjen<sup>t</sup> jndäa tyoo<sup>t</sup>!. Ndo' seicandeii<sup>n</sup>na<sup>t</sup> cha'waa tsquee<sup>n</sup> tyoo<sup>t</sup>ñfee<sup>n</sup>.

### *'Ndyoots'a na cantuu (Mt. 7:13-14, 21-23)*

**22** Quia jo' tjawinom Jesús njoom nt'ma<sup>n</sup> ndo' njoom nch'u na tyo'moo<sup>n</sup> ndäa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na tyocanjoom nato na wja<sup>n</sup> Jerusalén.

**23** Cwii ts'a<sup>n</sup> tax'ee nnoom, tso:

—Ta, ¿aa tijndye nn'a<sup>n</sup> na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye?

**24** T'oo<sup>n</sup>, matsoom ndaana:

—'Ndyoots'a cantyja na matsu<sup>t</sup>ntjom Ty'oots'om, cantuuna<sup>t</sup>. Calajnda'y<sup>n</sup> na ntsaaquie'y<sup>n</sup> juuna<sup>t</sup>!. Ee jndye nn'a<sup>n</sup> na ñe'c'oquie<sup>t</sup> jo' jo', saä xocandäa nl'an<sup>t</sup>.

**25** Ee quia na jndä teicantyja nquii ts'a<sup>n</sup> na waa<sup>t</sup> w'aa'ñfee<sup>n</sup> na nntseicu'tyee<sup>n</sup> 'ndyoots'a, quia jo' o na m'a<sup>n</sup>y<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup> nnto'y<sup>n</sup> na ncwa<sup>n</sup>y<sup>n</sup>!. Nndu'y<sup>n</sup>!: "Ta, catseicanaa'ndyu<sup>t</sup> na ntsaaquiaa<sup>t</sup>á." Säa jom nnc'oo<sup>n</sup> nndyue'y<sup>n</sup>, nntsoom: "Ticaljeii yuu nn'a<sup>n</sup>o."

**26** Quia jo' nnto'y<sup>n</sup> na nndu'y<sup>n</sup> nnoom: "Jâ tsuu, tyocwaa<sup>t</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyu<sup>t</sup> ndo' tyo'moo<sup>n</sup> ndaayâ xcwe naquii<sup>t</sup> tsjoomyâ."

**27** Saā jom nnc'oōn, nntsoom: "Jndā tsjoō ndāq̄'yō' na ticaljeii yuu nn'ā'o. Quindyō'yō' ūjaān, 'o nn'ā'na na cwi'l'ā'yō' natiā."

**28** Jo' jo' nnc'om'yō' na nlaxua'yō' na matsei'ndaa'na' nquiu'yō' ndo' nntei'nquie'yō' ndei'n'om'yō' na maquiina' 'o. Ee nnty'ia'yō' Abraham, Isaac, Jacob ndo' ū'eēn cha'tso profetas, na m'ā'na yuu na matsā'ntjoom, saā 'o jndā 'ndiina' ch'ēn.

**29** Quia ljō' nlquie nn'ā'na nnā'ndiochēn tsjoomnancue. ūequio na neiīn na'n̄ñeēn nncwindyuaandyena nacañoom' meīsa yuu na matsā'ntjoom Ty'oots'om na nlcwa'na.

**30** Quē'yō' cwenta, m'ā'nn'ā' jē' na cwi'latiuu'yō' na maju'cjeniā' joona. Saā ndanquia nntseiwendyena' joona. Ndo' m'ā'nn'ā' jē' na cwila'tiuu nquiee na t'mā'cwiliuindyae, saā nncue'ntyjō na nncju'cjeniā' joona.

### *Maty'ioo Jesú̄s cantyja 'naā'nn'ā' Jerusalén*

(Mt. 23:37-39)

**31** Majuuti xuee'ñeēn, tquie'cañom nt'om nn'ā'na fariseos Jesú̄s, jluena nnoom:

—Caluī' ūjaān, cjā' cwi'ichēn joo ee ū'catseicueē Herodes 'u.

**32** Tsoom ndāana:

—Catsa'yō', candu'yō' nnom cajndye'fleēn: "Quē'n̄ cwenta, ja mancwiij'ityaya na'jndii naquiī'n'om nn'ā'. Ndo' nntsein'mā'tyaya nn'ā'wii 'iō'cha lcaā'. Ndo' tajndye cwiī tjōo na nntseicandā'ndyō ts'iaā'na jndyogya."

**33** Saā jndei'na' na jē', 'iō'ndo' cha jojotyā cantyja 'naā'n̄'ts'iaā' na mats'aaya, ee tictsona' na nchii Jerusalén na nncue'nytjoō' cwiī profetas.

**34** "O nn'ā'na Jerusalén na cwilacwē'yō' profetas ndo' majñoom' ljō' nn'ā'na majñoō'ya na m'ā'ān̄'. Jndye ndiī' ūlentyjā' ts'oō'na nntseitjō'ya ntseinda' cha'xjē' matseitjom caxtixquie ntseinaā' nacjeē' ntsqueen̄. Saā 'u cwaan̄' tquiaandyū'.

**35** Quē'yō' cwenta, Ty'oots'om mā'ñeē'o. Taxoc'oom wats'om t'mā'nā'yō'.

Quia jo' seineiīn ndāa nn'ā'na, tsoom:

—Nndye'yō' nntsjoō na taxocanty'ia'yō' ja hasta na nncue'ntyjō xuee na nndu'yō': "Matio'naā'ñena' nquē' na mañoom ūequio xuee' Ta Ty'oots'om."

## 14

### *Sein'mā'Jesú̄s ts'ā'na ndiī'tcoo'*

**1** Cwii xuee na cwita'jndyee nn'ā'na, tjatseijomñe Jesú̄s waa' ts'ā'na cwi'luitquieñe cantyja 'naā'nn'ā' fariseos, na nlcwaan̄'ā'jo' jo'. Ndo' ū'eēn nn'ā'na fariseos na tyoquen̄ cwenta ljō' nnt'saan̄.

**2** Jo' jo' tjameintyjeē' cwiī ts'ā'na wiī' jo nnoom na ndiī'tcoo'.

**3** Ndo' tax'eēn ndāa nn'ā'na cwi't'moō' ljeii na tquē' Moisés ūequio nn'ā'na fariseos, tsoom:

—¿Aa maty'iomyan̄' na nntsein'mā' ts'ā'tsā'wiī' xuee na cwita'jndyee nn'ā'na, oo aa ticiaty'iomna'?

**4** Saā joona yachēn̄ jla'chēn̄na. Quia jo' to'ñoom ts'ā'wiī' sein'maā' juu ndo' tsoom nnom:

—Ya xē' na wja'to' wa'.

**5** Jndā jo' tsoom ndāa fariseos'ñeēn̄:

—¿Aa m'ā'ān̄' cwi'ndyoȳ' 'o na xocatseicjeeñe na nncwjil' snom oo quio'jndyō tsmeī'na tju'na' ts'om tsue'ntsuum, meī'na juu xuee na cwita'jndyee nn'ā'na?

**6** Saā ticat'ogna' ūnom.

### *Nn'a<sup>n</sup> na 'oo yuu na macoco ts'a<sup>n</sup>*

7 Ndo' na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na tquee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> fariseo na nlcwa' ñ'e<sup>n</sup>ñê, tque<sup>n</sup> Jesú斯 cwenta ljo' l'ana. Jla'yuu ndaqna ntsulä nacañoom'tiche<sup>n</sup> nacañoom' mei<sup>n</sup>sa. Jo' chii seinei<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' ndaqna.

8 Tsoom:

—Quia na maquee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> 'u na catseijomndyu' na macoco jnaa<sup>n</sup>, tincja'cajma<sup>n</sup> sula nacañoom'tiche<sup>n</sup>. Ee xe<sup>n</sup> nntseijomna' tquee<sup>n</sup>ñê cwiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiñe, nchiiti 'u,

9 quia jo' jom na tquee<sup>n</sup>ñê 'o, nncjaantyjaan<sup>a</sup><sup>n</sup> 'u, nntsoom njom': "U quiaa<sup>n</sup> na tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> nncjom yuu na wacatye<sup>n</sup>." Quia jo' nlui'jnaa<sup>n</sup>ndyu' na nncja'cajma<sup>n</sup> sula na macanda.

10 Jo' chii, quia na maquee<sup>n</sup>ñê ts'a<sup>n</sup> 'u, cja'cajma<sup>n</sup> sula na we'yandyo, cha quia na nncjaantyjaan<sup>a</sup><sup>n</sup> na tquee<sup>n</sup>ñê 'u, nntsoom njom': "U x'iaya, cwindoom' nacañoomche<sup>n</sup>." Quia jo' nntseit'maa<sup>n</sup>ñien<sup>a</sup> 'u jo ndaq cha'tso nn'a<sup>n</sup> na meindyuaandy nacañoom' mei<sup>n</sup>sa ñ'e<sup>n</sup>ndyu'.

11 Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>chen<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseiwendyeñe che<sup>n</sup>nquii, maxje<sup>n</sup> nntseiquioo Ty'oots'om juu. Ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>chen<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na maju'flece, maxje<sup>n</sup> nntseiwendye Ty'oots'om tsa<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup>.

12 Mati tso Jesú斯 nnom ts'a<sup>n</sup> na tquee<sup>n</sup>ñê jom:

—Quia na maquee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cala'jomndye na nlcwa'yo' na quiajmei<sup>n</sup> oo natmaa<sup>n</sup>, tilque<sup>n</sup> nc'ia', mei<sup>n</sup>nn'a<sup>n</sup> nncu', mei<sup>n</sup>nn'a<sup>n</sup> na jnda teitquoo', mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>tya na m'a<sup>n</sup> nndyoo'. ¿Ee aa nchii nncuee<sup>n</sup> xuee na majo<sup>n</sup>ti nl'a joona, cha nnjoom cha'xjen<sup>n</sup> na sa<sup>n</sup> 'u?

13 Jo' chii quia na nntsa' nantquie na t'ma<sup>n</sup> na nlcwa'nn'a<sup>n</sup>, que<sup>n</sup>ndyeñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticanda<sup>n</sup> luee, nc'ee<sup>n</sup>, ndo' nn'a<sup>n</sup> na tileic'ooca' ñequioo nn'a<sup>n</sup> na nchjaan<sup>n</sup>.

14 Quia jo' nnc'oom<sup>n</sup> na nei<sup>n</sup> na luua' nntsa'. Ee joona xocanda<sup>n</sup> nl'ana na nnjoom ljo' na sa', saa<sup>n</sup> 'u nnco'ñom<sup>n</sup> na nnjoom quia na nnta'ndo'nnda' nn'a<sup>n</sup> na ñel'ayuu na maty'iomyana'.

### *Nantquie t'ma<sup>n</sup> natmaa<sup>n</sup>*

15 Cwii ts'a<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup> meindyuaandyena nacañoom' mei<sup>n</sup>sa, quia na jndii na luua', tso nnom Jesú斯:

—Ñfiequiaana<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntseijomñe nantquie t'ma<sup>n</sup> yuu na matsq'a<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om.

16 T'o Jesú斯 cwii ñ'oom na tjañoom'. Ma'mo<sup>n</sup>na' na nchii cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nnc'ooquie<sup>n</sup>ndye yuu na matsq'a<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om. Tsoom:

—Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>, jom jnoom'm cwii nantquie t'ma<sup>n</sup> ndo' tquee<sup>n</sup>ñê jndye nn'a<sup>n</sup>.

17 Quia na tuee'ntyjo<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na nlcwa'na natmaa<sup>n</sup> jñoom mosoom'm na cjaacatso ndaq nn'a<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup>ñê: "Aa ndye'yo', cjaaya, ee cha'tso jndya maya waa."

18 Sa<sup>n</sup> cha'tsondye na<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> cwii cwii nnom jla'cañoom'ndyena. Tsan na jndyee tso: "Catsa' cwii naya'ñee<sup>n</sup> na catsu'nnom patrom 'na<sup>n</sup>'na catseit'ma<sup>n</sup> ts'oome ja, ee jndq seiindaya cwii ta<sup>n</sup> tyuua ndo' maca<sup>n</sup>na' na cjo<sup>n</sup>cando<sup>n</sup> a juuna'."

19 Ndo' tso cwiichen<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nnom moso: "Ja jndq seiindaya 'om ljo quioo'ndyo na nl'a ts'iia<sup>n</sup> ndo' je' jocanty'ia aa ndyaa' ya nl'ayo'. Jo' chii catsa' cwii naa<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> na catsu'nnom na catseit'ma<sup>n</sup> ts'oome ja."

20 Ndo' cwiiche<sup>n</sup> tso: "Cwe' xcondyo na tma<sup>n</sup>co, jo' na xocanda<sup>n</sup> nncjo."

21 Tjalcwe' moso tjatseicañee<sup>n</sup> patrom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup>. Ndo' seilioo'ñee patrom. Tsoom nnom mosoom'm: "Catseityua', cja' jo ts'ua ndo'

n'om nantaa naquii' tsjoom ndo' candy'o'chu' ndyeñee<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na ticandaa' luee, nc'ee', nn'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee' ñequio nn'a<sup>n</sup> na nchjaan."

<sup>22</sup> Jnda chii seicandii moso'ñee<sup>n</sup>, tsoom: "Ta, jndaq tuii cha'xje<sup>n</sup> na sa'ntjom' saq ndicwa<sup>n</sup> wanaa'ti."

<sup>23</sup> Quia jo' tso patron nnoom: "Cja' jo n'om nato nt'ma<sup>n</sup> ñequio cha'tso nato cajnei<sup>n</sup>. Catsa' na jnde'i'na' na nñequio nn'a<sup>n</sup> cha na nntoo' w'aya.

<sup>24</sup> Je' nnodye'yo' nntsjoo na mei<sup>n</sup>cwiindye nn'a<sup>n</sup> na tquaq<sup>n</sup>ndyojndya<sup>n</sup> xocaljeii chiuu waa nantquiee t'ma<sup>n</sup> na mandoo'a."

### *Jee<sup>n</sup> jndyaa' na wjaantyjo ts'a<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup> Cristo*

<sup>25</sup> T'ma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ty'e ñ'e<sup>n</sup> Jesú. Quia jo' taqueen, tsoom ndaqana:

<sup>26</sup> —Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>chen ts'a<sup>n</sup> na nndyo ñ'e<sup>n</sup>ndyo xe<sup>n</sup> tic'oom na jndati ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo, nchiiti tsotyee<sup>n</sup>, tsoñee<sup>n</sup>, scoom'm, ntseinaa<sup>n</sup>, ti'nquoom ñequio ndyencjoom, hasta cantyja na wando' nque<sup>n</sup>, tsaa'ñee<sup>n</sup> xocandaa<sup>n</sup> nntseijomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

<sup>27</sup> Ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>chen ts'a<sup>n</sup> na nnodyontyjo cantyja na mats'aa, xe<sup>n</sup> tic'oom na cwiljoya ts'oomb nawi' na matjoom cantyja 'na'ya meii<sup>n</sup> cueen<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tsaa'ñee<sup>n</sup> xocandaa<sup>n</sup> nntseijomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

<sup>28</sup> Xe<sup>n</sup> cwiindyo' o ñe'cats'aa w'aandye, ¿aa nchii nncjaacjoojndyee, nntseitiuuya chiuxjen nlca<sup>n</sup>na' cha ntyjii aa nleijndeii cwanti na maleiñ'oom hasta na nndaa' w'aa'ñee<sup>n</sup>.

<sup>29</sup> Xe<sup>n</sup> ticats'aa<sup>n</sup> na ljo', jndaq s'aan tsia<sup>n</sup>tsjo' ndo' nljei<sup>n</sup> na taticatquii nnts'aa<sup>n</sup>, quia jo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na nnty'iaa na ljo', nnto<sup>n</sup>na na nla'jnaa<sup>n</sup>na jom.

<sup>30</sup> *Nluena: "Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> too<sup>n</sup>l<sup>n</sup>on cwii ts'iaa<sup>n</sup> saa cwe<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> ta<sup>n</sup>.* Títseicandaq<sup>n</sup>ñé."

<sup>31</sup> Mati cwii rey na tseixma<sup>n</sup> qui mei<sup>n</sup> sondaro, ¿aa nts'aache<sup>n</sup>na' na nncjaacatjomñê cwicheen rey na nndyocats'aa tia' nacjoom'm na matseixma<sup>n</sup> ntquiuu mei<sup>n</sup> sondaro? ¿Aa chii nncjaacjoojñee<sup>n</sup> na nntseitiuuya<sup>n</sup>, aa nndaa<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup>?

<sup>32</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> nnty'iaan<sup>n</sup> na tixocandaa<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup>, quia jo' nntseicwanoom ñ'oomb ñequio ts'a<sup>n</sup>naa<sup>n</sup>na na nntseity'ooñê na cwitsaa<sup>n</sup> tia', cwii na ndicwa<sup>n</sup> tquia ndyo tsaa'ñee<sup>n</sup>.

<sup>33</sup> Jo' chii mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>chen 'o na tica'ndii cha'tso na matseixma<sup>n</sup> nquii, xocandaa<sup>n</sup> nntseijomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

### *Til'ue tsjaan<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na jndajlui' na chje<sup>n</sup>na<sup>n</sup> (Mt. 5:13; Mr. 9:50)*

<sup>34</sup> 'Jeen' l'ue tsjaan<sup>n</sup>, saa xe<sup>n</sup> nlui' na chje<sup>n</sup>na<sup>n</sup>, ijljo' ñ'e<sup>n</sup> cwii nleijje<sup>n</sup>nnda'na<sup>n</sup>?

<sup>35</sup> Taxocwil'uenaa<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> quio tyuaa, mei<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>to'. Cwe<sup>n</sup> quiitye<sup>n</sup>quiee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> joona<sup>n</sup>. Maluaa<sup>n</sup> matseijomna<sup>n</sup> 'o, m'a<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> cha'cwijom tsjaan<sup>n</sup> na til'ue xe<sup>n</sup> tyootei'jnde'i'yo<sup>n</sup> nt'omcheen nn'a<sup>n</sup>. 'Ñeen juu na niom lue<sup>n</sup> n'om lua'qui na ndii, candiiya.

## 15

### *Cantyja 'naa<sup>n</sup> catsma<sup>n</sup> na tsuuñe (Mt. 18:10-14)*

<sup>1</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om cwentaa<sup>n</sup> gobiernom Roma ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye nnom Ty'oots'om cantyja na nquiu nn'a<sup>n</sup> fariseos, jla'candyoo'ndyena nam'aa<sup>n</sup> Jesú na nnodyena ñ'oomb na nntseineii<sup>n</sup>.

**2** Nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>o</sup>n ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ty-otio'ñ'oomna jom. Jluena:

—Tsa'm'aan<sup>n</sup> ya ñ'i'oom jom ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye nnom Ty'oots'om ndo' macwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

**3** Quia jo' seineii<sup>n</sup> ñ'i'oom na tjañoom<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup>na, tsoom:

**4** —Xe<sup>n</sup> cwiindyo<sup>'</sup> o m'aan<sup>n</sup> cwiia<sup>n</sup> nntseitjoom nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cwii jooyo', <sup>¿</sup>aa nchii n'ndiyyaa<sup>n</sup> ñequieen<sup>a</sup>a<sup>n</sup> nchoo<sup>'</sup> qui nchoo<sup>'</sup> ñjee<sup>n</sup> quio<sup>'</sup>ñee<sup>n</sup> yuu na cwicwa'yo<sup>'</sup> ndo' nncjaacal'ueen<sup>n</sup> juu catsma<sup>n</sup> na tsuuñe hasta xje<sup>n</sup> na nljeii<sup>n</sup>che<sup>n</sup>?

**5** Xe<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup> ljeii<sup>n</sup> catsma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, nlei'caljoom juuyo<sup>'</sup> xtyoom<sup>'</sup>m ñequio na neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

**6** Ndo' quia na nncue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nntseitjoom nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nndyoo<sup>'</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Nntsoom ndaq<sup>a</sup>na: "C'oo<sup>n</sup>ya na neii<sup>n</sup>ya, ee catsma<sup>n</sup> tsma<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tsuuñe jnd<sup>a</sup> ljeinnda'a juuyo<sup>'</sup>."

**7** Luua nntsjo<sup>o</sup> nndye'yo<sup>'</sup>, maluua<sup>'</sup> na t'manti neii<sup>n</sup>! Ty'oots'om na m'a<sup>n</sup> cañoon<sup>'</sup>luee cantyja 'naa<sup>n</sup>! cwii ts'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup> na cwilcwe<sup>'</sup> ts'om, nchiti ñequieen<sup>a</sup>a<sup>n</sup> nchoo<sup>'</sup> nqui nchoo<sup>'</sup> ñjee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mamach'ee yuu na maty'iomyana<sup>'</sup> na tica<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na nlcwe<sup>'</sup> ts'om.

### *Tsjo'ñjee<sup>n</sup> na tsuu*

**8** 'Oo cal'uu na m'aan<sup>n</sup> cwii yuscu na maleiñ'oom qui xje<sup>n</sup> s'om xuee, ndo' xe<sup>n</sup> nntsuuñê cwii joona<sup>'</sup> naquii<sup>'</sup> w'aa, <sup>¿</sup>aa nchii nntseicanaa<sup>n</sup>ñê chom, ndo' ya ya nlcañañe, tcuutcuu nl'uee<sup>n</sup> juuna<sup>'</sup> hasta xje<sup>n</sup> na nljeii<sup>n</sup>che<sup>n</sup>?

**9** Ndo' xe<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup> ljeii<sup>n</sup>, nntseitjoom nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nndyoo<sup>'</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' nntsoom ndaq<sup>a</sup>na: "C'oo<sup>n</sup>ya na neii<sup>n</sup>ya, ee jnd<sup>a</sup> ljeiia tsjo'ñjee<sup>n</sup> na tsuu<sup>n</sup>."

**10** Luua nntsjo<sup>o</sup> nndye'yo<sup>'</sup>, maluua<sup>'</sup> jeen<sup>n</sup> cwila'neii<sup>n</sup>ndye ángeles cwentaa<sup>'</sup> Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>! cwii ts'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup> na cwilcwe<sup>'</sup> ts'om.

### *Seit'ma<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup>jnaa<sup>n</sup>*

**11** Seinei<sup>n</sup>tichen<sup>n</sup> Jesú<sup>s</sup>, tsoom:

—Tyom'aan<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>, tyom'a<sup>n</sup> we ntseinaa<sup>n</sup> na na<sup>n</sup>nom.

**12** Juu tsanchee tsoom nnom tsotyeeen<sup>n</sup>: "Ta, quiaa<sup>'</sup> naa<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup>ya na nco'ñoo<sup>n</sup>." Quia jo' tqo<sup>n</sup> tsotyeeen<sup>n</sup> naa<sup>n</sup> na niom, tquiaa nnoom.

**13** Tyoowijndye xuee na tuii na ljo<sup>'</sup>, seitjoom cha'tso 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, tjaan<sup>n</sup> tquia cwiche<sup>n</sup> ndyuuaa. Jo' jo' seicqo<sup>n</sup> cha'tso 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwe<sup>'</sup> luua<sup>'</sup>.

**14** Jnd<sup>a</sup> na ndyueñ<sup>n</sup> seicatsoom, seijomna<sup>'</sup> jndyo cwii jnd<sup>d</sup> t'ma<sup>n</sup> tyuaa'ñee<sup>n</sup>. Jna<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na tco'wi'na<sup>'</sup> jom na tjaan'a<sup>n</sup> ljo<sup>'</sup> cwii ya nleil'ueeñ<sup>n</sup>.

**15** Quia jo' tjaan<sup>n</sup>, tjaquiee'toom na nnts'aan<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> moso 'naa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> ndyuua'ñee<sup>n</sup>. Jñom tsan<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom na nnteix'een<sup>n</sup> calcu jo jndaq<sup>a</sup>.

**16** Jee<sup>n</sup> ñe'cwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> meiin<sup>n</sup> cwe<sup>'</sup> nlcwa jndaq<sup>a</sup> na cwicwa<sup>'</sup> calcu. Saa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii tjaan<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquiaa ljo<sup>'</sup> nlcwaan<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

**17** Quia jo' tjañoom<sup>n</sup> ts'oom, seitioom: "Jndye moso m'a<sup>n</sup> waa<sup>'</sup> tsotyaya, hasta ma'dniina<sup>'</sup> nantquie na cwicwa'na. Ndo' ja ñjaan<sup>n</sup> m'aan<sup>n</sup>ya, mañe'c'ioya na ñe'jndo'a.

**18** Je<sup>n</sup> yuu<sup>'</sup> nluii'a ljo<sup>'</sup>, nncjolcwaa'ndaa<sup>n</sup> m'aan<sup>n</sup> tsotyaya, ndo' nntsjo<sup>o</sup> nnoom: Ta, jnd<sup>a</sup> seitjoondyo nnom Ty'oots'om ndo' njom<sup>'</sup> u.

**19** Tacatseixma<sup>n</sup>ya na nnts'<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> ja. Catsa<sup>'</sup> cwe<sup>'</sup> cha'nna cwii moso<sup>'</sup> ja.

**20** Quia jo' mana tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na m'aan<sup>n</sup> tsotyeeen<sup>n</sup>.

"Tquia ndicwa<sup>n</sup> wjaanoom, ljeii<sup>n</sup> tsotyeeen<sup>n</sup> jom. Tioo na jee<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup> ntyjii ñ'e<sup>n</sup>ñê. Jleinom, tjacatjomñe jom. Taxcweeñe ndo' t'u<sup>n</sup> ntsmaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

**21** Quia jo' tso jnaa<sup>n</sup> nnoom: "Ta, jndā seitjoondyo nnom Ty'oots'om ndo' njom<sup>l</sup>'u. Tacatseixma<sup>y</sup>a na nntsu' na jndā ja."

**22** Jndā tquienaa na waa w'aa, tso tsotyee<sup>n</sup> ndaq mosoo': "Cwa que<sup>n</sup>ndyo' quia<sup>y</sup>o' liaa na yati, ndo' cala'cwe<sup>y</sup>o' joona' jom. Ndo' catjaal<sup>n</sup>dyo' tsei'x'iis<sup>t</sup>ts'go<sup>n</sup> cala'ñjom<sup>y</sup>o' lcoom jom.

**23** Ndo' mati tsaac'om<sup>y</sup>o' quioo'jndyo chjoo na t'meii<sup>n</sup>ñe. Cala'cue<sup>y</sup>o' juuyo'. Nlcwaa'a ndo' nl'aaya xuee.

**24** Ee ti'jndaaya luea, cha'cwijom jndā tueen<sup>n</sup>ndo' wando'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, tsuunē ndo' teijndaa<sup>ñ</sup>nennaan<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Quia jo' to'na na tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena.

**25** Saa jnaa<sup>n</sup> tsaa<sup>n</sup>tquiee, tic'oomee, jndaa tja. Quia na jndā tyjee' ndyowindyo' na waa w'aana, jndii na cwitjo<sup>n</sup>ndo' cam'aa<sup>n</sup> jnoom.

**26** Tcwaa<sup>n</sup> cwii mosoona, tax'ee<sup>n</sup>ndyoo ljo' cwilui.

**27** T'o tsaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom: "Ti'ty'iu<sup>n</sup> jndā tyjeeen<sup>n</sup> jo' na seicuee' tsotyee' quioo'jndyo chjoo na t'meii<sup>n</sup>ñe ee ya tyjeeen<sup>n</sup>, tiwee<sup>n</sup>en<sup>n</sup>."

**28** Saa tsaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> seiw'ee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> qui<sup>n</sup> w'aa ti'cjaaqueen<sup>n</sup>en<sup>n</sup>. Jo' chii jluu' tsotyee<sup>n</sup>ndo' s'aaiya ty'oo nnoom na cjaaqueen<sup>n</sup>en<sup>n</sup>.

**29** Saa jom t'og<sup>n</sup> nnoom tsotyee<sup>n</sup>, tsoom: "Que<sup>n</sup> cwenta, teijndye ndyu mandi'ntjo<sup>n</sup>ya njom<sup>l</sup> mei<sup>n</sup> tyootseiquiee' ts'oo<sup>n</sup>ya yuu na matsa<sup>n</sup>ntjom<sup>l</sup> ja. Saa mei<sup>n</sup>cwii ndii<sup>n</sup> tyooñequiaa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> canch<sup>n</sup>ioo ndyua na nntseicua<sup>a</sup>a na nnc'og<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>ya ñequio nc'iaya.

**30** Saa je' na tyjee' ti'jnda<sup>n</sup> luea<sup>n</sup> na tjatseicoo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ñequio lculja<sup>a</sup>, jndā'jom quio'jndyo chjoo na t'meii<sup>n</sup>ñe jndā seicuee' cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

**31** Ndo' t'o tsotyee<sup>n</sup> nnoom, tso: "U jndāaya, maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyoo ndo' cha'tso na<sup>n</sup>ya 'u 'na<sup>n</sup>."

**32** Saa maty'iomna<sup>n</sup> na cal'aaya xuee ndo' c'og<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>ya ee ti'ty'iu<sup>n</sup> luea<sup>n</sup> cha'cwijom jndā tueen<sup>n</sup>ndo' wando'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jndā tsuuñē saa teijndaa<sup>ñ</sup>nennaan<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

## 16

### Mosotquiee na seitjoonē

**1** Mati seinei<sup>n</sup> Jesūs ndaaq nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, tsoom:  
—Tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsaa<sup>n</sup>tya ndo' t'oom cwii mosotquiee 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jla'candii nn'a<sup>n</sup> jom na cwe<sup>n</sup> matseicatsuuto tsaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

**2** Quia jo' tqueen<sup>n</sup>ñê juu, tsoom nnoom: "¿Chiuu waayuu ñ'oom na mandii cantyja 'naa<sup>n</sup>? Quiaa<sup>n</sup> cwenta ts'iaa<sup>n</sup> na mache<sup>n</sup> ee ma'ndiina<sup>n</sup> 'u na m'aa<sup>n</sup> mosotquiee."

**3** Quia jo' seituu mosotquiee naquii<sup>n</sup> ts'oom: "¿Chiuu nnts'aayo na cwii nncwantjo<sup>n</sup>? Ee patrom 'na<sup>n</sup>ya macwjeeen<sup>n</sup> ja na m'aa<sup>n</sup>ya mosotquiee. Ee tijndo na nnts'aa ts'iaa<sup>n</sup> jndāq<sup>n</sup> ndo' jnaa<sup>n</sup> a na cwe<sup>n</sup> ndaq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nlcaaS'a ljo' na maca<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ja.

**4** Matyjii chiuu nnts'aa cha nnto'ñoom nn'a<sup>n</sup> ja l'aana xe<sup>n</sup> jndā 'ndiina<sup>n</sup> ja na mosotquiee."

**5** Quia jo' tqueen<sup>n</sup>ñê cwii ndo' cwii nn'a<sup>n</sup> na cho'jna<sup>n</sup> nnoom patrom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tax'ee<sup>n</sup> nnoom ts'a<sup>n</sup> najndyee: "¿Cwanti t'maa<sup>n</sup> chujna<sup>n</sup> nnoom patrom 'na<sup>n</sup>ya?"

**6** T'o tsaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom, tso: "Ja chojna<sup>n</sup> cwii sia<sup>n</sup>nto ncjo seitye." Ndo' tsoom nnoom: "Luea co'ñom<sup>l</sup> tsom na teiljeii cwanti chujna<sup>n</sup>! Que<sup>n</sup>ndyu', cajma<sup>n</sup>, catseiljei'xco' na ñe'wen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui ncjo chujna<sup>n</sup>!"

**7** Jndā jo' tax'ee<sup>n</sup> nnoom cwiichee<sup>n</sup>, tsoom: "Ndo' 'u je', ¿cwanati chujna<sup>n</sup>?" T'o tsaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom: "Ja chojna<sup>n</sup> cwii sia<sup>n</sup>nto xuu lqueen<sup>n</sup> trigoo." Quia jo' tsoom nnoom: "Luea co'ñom<sup>l</sup> tsom na chuuna<sup>n</sup> cwanti chujna<sup>n</sup>! Catseiljei'xco' na ñe'ñequieen<sup>n</sup>aa<sup>n</sup> xuu lqueen<sup>n</sup> trigoo chujna<sup>n</sup>!"

**8** Ndo' tjawee' ts'om tsa"tya na luua' s'aa moso tiaa'ñee", ee na jndo' ts'oom ts'iaa" na s'aa". Ee nn'an na m'a" cantyja 'naa"ñi tsjoommancuewaa, jndo'ti n'omna qui'ntaa" nc'iiana, nchiiti nn'a" na la'xma" cantyja 'naa"ñi naxuee.

**9** Candy'e yo' ntsjoo, cwil'uee'ndyo' 'naa"ñi na niom tsjoommancue na quio nla'jndyeendyo' nn'a" na nljoya ñ'oom ñ'endyo'. Quia jo' quia na nntycwii 'naa"ñi yo' jo', m'a"ñee" nnto'ñoom 'o jo nandye cañoom'luee.

**10** Ts'a" na ya matseicanda ñ'oom na tit'ma", mati ntseicanqa" ñ'oom na t'ma". Ndo' ts'a" na titseicanda meii" ñ'oom na ti't'ma" tseixma"na", majndeitichen ti'xotseicanaqa" ñ'oom na t'ma".

**11** Saq xe" o ticalacanda'yo' ñequio 'naa"ñi yo' na waa tsjoommancuejna"wa, tjaa' ñee" juu nñequiaa na nnto'ñoom'yo' 'naa" na mayuu'che" na jnda mat-seixma".

**12** Ndo' xe" o tis'a cwenta cwil'ay'o' ñequio 'naa" na nchii 'naa"ñi yo' joona!, mei" tjaa' ñee" juu na nñequiaa naya luee'yo' na nla'xma"na" cwenta'yo'.

**13** Tjaan'a" moso na ndaa nndi'ntjom nnom we patrom. Ee nnc'oom na ticuee' ts'oom cwii, ndo' cwiiche" nncjaawee' ts'oom. Oo na nncjaañañ'oomñi ñ'en cwii, saa cwiiche" nntseijnaa"na". 'O xocandaa nndye'ntjom'yo' nnom Ty'oots'om ndo' mati ndaa s'om.

**14** Nn'a" fariseos na m'a" jo' jo', tyondyena cha'tso ñ'oommei" na seinei" Jesús. Ndo' tyola'jnaa"na jom, ee jee" cwila'candy'a" n'omna s'om.

**15** Saq tsoom ndaana:

—'O cwitjei'yandyo' che"ncjo'yo' jo ndaa nn'a" saa Ty'oots'om wa-jna"na" naquii" n'om'yo'. Cha'tso nnom na jee" nei"ncoo' nquiü nn'a" na cwila't'maan"ndyena, Ty'oots'om jnoom'm nmei".

### Xocantycwii ñ'oom' Ty'oots'om

**16** 'Tyola'nei" nn'a" ñ'oom' Ty'oots'om na tque" Moisés, ñequio ñ'oom ndyuee profetas hasta quia na tyjee' Juan. Quia ljo'chen' jna"na" na cwiwinei" ñ'oom cantyja 'naa"ñi na matsa'ntjom Ty'oots'om nn'a". Ndo' je' je' jndaa tue'ntyjo' xje" na ticwii cwii ts'a" matseijndeii cha nndaa nncjaaquiee'ñi cantyja 'naa"ñi.

**17** 'Tijndeitina' na nntsuu tsjo'ñuee ñequio tsjoommancue, nchiiti na titseicanda'a"ñela' mei" ñe'cwii ljeii cachjoo na quio teiljeii ñ'oom' Ty'oots'om na matsa'ntjomna'.

### Ticatsona' na nntyuui' ljeii cantyja na toco ts'a"

(Mt. 19:1-12; Mr. 10:1-12)

**18** 'Meli"ñee"chen' ts'a" na nntseityuii' ljeii 'naa"ñi ñ'en scuu' ndo' nncoco ñ'e" cwiiche" yuscu, tsaa"ñee" mach'eena' na cwe' m'a"ña"yaan" ñ'en yuscu'ñee". Ndo' mati mei"ñee"chen' ts'a" na nncoco ñ'en yuscu na jndaa tyuii' ljeii 'naa"ñi ñ'e" saa', mati tsaa"ñee" mach'eena' na cwe' m'a"ña"yaan" ñ'en yuscu'ñee".

### Tsa"tya ñequio tsa"jñee"n Lázaro

**19** 'Tyom'aa" cwii tsa"tya na ñequii'che" tyocwe" liaa na jee" ya ndo' jndana' na tuiina' ñ'en tsaa"lino. Ndo' 'io ndii 'io tyocwaan'a" nantquie na yatiche".

**20** Jo 'ndyoots'a tiom waa' tsa"tya'ñee" tyowacatyee" cwii tsa"jñee"n na jndyu Lázaro. Cha'waañê chom ntyje'.

**21** Tyocantyjaa' ts'oom na nlcwaa"na" mei" cwe' na cajndaa na cwiquiaa naciee' mei"sa 'naa"ñi tsaa"tya. Ndo' calue' tyonquiocatyueendyeyo' ntyje' na chom.

**22** Tue'ntyjo xuee na tue' tsaa"jñee"n, ndo' ty'eñ'om ángeles aña"maa"na" paraíso na m'a"ña" Abraham. Mati tue' tsaa"tya ndo' tjacanty'iuu'ñê.

**23** Tyom'aa"ñê yuu na ñjomndye l'oo. Jlundañañê, nty'iaa'tquiaa" na m'a"ña" Lázaro nacañoom' Abraham.

**24** Quia jo' seixua<sup>n</sup>, tsoom: "Tsotyaya, Abraham, c'oom' na wi' ts'om' ja. Cajñom' Lázaro na canchjeeñê nomts'oo<sup>n</sup> naquii' ndaatioo cha nntseicana<sup>n</sup>a" tsaya. Ee jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> wi' matjo<sup>n</sup>ya naquii' chomwaa."

**25** Saq tso Abraham nnoom: "Jndaaya, cjaañjoom' ts'om' cha'tso na ya na ñeto'ñom' xje<sup>n</sup> na ñetando', ndo' Lázaro wi' ñetjoom. Saq je' je' jom ljoj mawajñee<sup>n</sup> ndo' u je', wi' matjom."

**26** Ndo' nchi macanda cwe' jo'. Quii'ntaa<sup>n</sup> já ñ'e'ndyo' o waa cwii tsue'tsjoom na tjaा nyu cwintycwi na njoom, cha 'ñee<sup>n</sup> já na ñie'c'oo na m'a<sup>n</sup> 'o, xocandaa nncwinom. Ndo' mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nam'a<sup>n</sup> yuu jo' xocandaa nncwinom ntyjawaa."

**27** Quia jo' matso tsanya: "Ta, mats'aa ty'oo njom', cwa cajñom' jom waa' tsotya,

**28** ee jo' jo' m'a<sup>n</sup> 'om ti'ntyjo. Cjaanquiaan ñ'oom ndaana cha ticandyochuna' joona ljoõe yuu na jee<sup>n</sup> wi'."

**29** Saq tso Abraham nnoom: "Joona macwilei'ñ'omna ñ'oom na tyoñequiaa Moisés ñequio profetas. Ñ'oommei<sup>n</sup> candyena."

**30** Saq jom tsoom nnom Abraham: "Tiyuu' ta, xe<sup>n</sup> cwii joo nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tja wjaa na m'a<sup>n</sup>na, maxje<sup>n</sup> nlcwe' n'omna."

**31** Ndo' t'q Abraham nnoom: "Xe<sup>n</sup> tiñe'candyena ñ'oom na tyoñequiaa Moisés ñequio profetas, mati xocandyena ñ'oom 'ndyoo cwii ts'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> na nncwando'nnda' na jnd<sup>a</sup> tue'."

## 17

*Waa na teincuu' na nntseiquoo jna<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>*

(Mt. 18:6-7, 21-22; Mr. 9:42)

**1** Tso Jesús ndaqq nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom'm:

—Tijoom jaawintyjee'na<sup>n</sup> na ñe'catseiquaana<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cal'ana jna<sup>n</sup>, saa nnt'uuiwi'na<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup> juu nncjaachuuna<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na mati nl'ana jna<sup>n</sup>.

**2** Yati xe<sup>n</sup> cwitye<sup>n</sup> cwii tsjo'suu xtyo<sup>n</sup> tsaa'ñee<sup>n</sup> ndo' catuee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jom ts'om ndaaluee nchiiti na nntseiquoona<sup>n</sup> cwii joo nn'a<sup>n</sup> na tyoowijndaya cantyja na cwila'yu'.

**3** Quen'yo' cwenta cantyja 'na<sup>n</sup>'yo'.

'Xe<sup>n</sup> cwii nn'a<sup>n</sup> na matseiyu' matseitjoqñê njom', cwa<sup>n</sup>ya' jom. Ndo' xe<sup>n</sup> cwilcwe' ts'o<sup>n</sup>om, catseit'ma<sup>n</sup> ts'om' jom.

**4** Ndo' mei<sup>n</sup> matseitjoqñê njom' ntquiee<sup>n</sup> ndii<sup>n</sup> na cwii xuee, ndo' cwii cwii ndii<sup>n</sup> nncjaacatsoom nnom': "Catseit'ma<sup>n</sup> ts'om' ja, cwilcwe' ts'oo<sup>n</sup>", maxje<sup>n</sup> ñequi<sup>n</sup>che<sup>n</sup> catseit'ma<sup>n</sup> ts'om' jom.

*Na matseiyu'ya ts'om ts'a<sup>n</sup>, t'ma<sup>n</sup> najndeii matseixma<sup>n</sup>na'*

**5** Apóstoles jluena nnom Ta Jesús:

—Quia<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti nlayu'ya n'oo<sup>n</sup>ya.

**6** Tsoom ndaana:

—Mei<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cachjoo cwilayu'ya n'om'yo' cwe' cha'na cachjoo cwii ts'om lquee<sup>n</sup> mostaza, nndaqq nndu'yo' nnom ts'om sicómorowaa': "Catyendyu' ndo' co'na' u ts'om ndaaluee." Ndo' maxje<sup>n</sup> nntseicandana<sup>n</sup> ñ'omndyue'yo'.

*Ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjom maca<sup>n</sup>na' na catseicanqa<sup>n</sup>*

**7** 'Cal'uu cwiindyo<sup>n</sup> 'o m'a<sup>n</sup> mosoo<sup>n</sup> na matseindyaa oo na mach'ee cwenta quioo<sup>n</sup> jo jndaa, ndo' quia jnd<sup>a</sup> tyjee<sup>n</sup> tsaa'ñee<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> jndaa, ¿aa mantyja nntsu<sup>n</sup> nnom: "Cwinoom' luua, cajma<sup>n</sup> na nlcwa<sup>n</sup>?"

<sup>8</sup> ¿Aa nchii najndyee nntsu' nnoom?: "Cwa catseijndaa'ndyu' je', catseñ'oom'ndyu' na nlcwaa'a. Xe<sup>n</sup> jndā tcwaa'a ndo' jndā t'ua, quia ljo'che<sup>n</sup> nlcwaa' ndo' nnc'u!".

<sup>9</sup> ¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>a' na nñequiaa' na quianl'uaa' moso' nc'e na seicanaa<sup>n</sup> ñ'oom na sa<sup>q</sup>ntjom' jom? Matseituu xocatsa' na ljo'.

<sup>10</sup> Mati 'o, quia na jndā l'a'yō' cha'tso na matsa'ntjomna' na cal'a'yō', quia jo' candu'yō': "Jā cwiluiindyō moso na tjaan yuu l'uendye. Ee cwe' tomti na laxmaa<sup>n</sup>yā na cal'aaya<sup>n</sup> jndā ñel'aayā."

### *Sein'ma<sup>n</sup> Jesúis qui ts'a<sup>n</sup> na chuu tycu lepra*

<sup>11</sup> Quia jo' tjtatji Jesúis na mawja<sup>n</sup> Jerusalén, teinoom tyencoo' ts'ondaa Samaria ñequio ts'ondaa Galilea.

<sup>12</sup> Cha'na tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwii tsjoom chjoo, jlui'nom qui nn'a<sup>n</sup> na cho tycu lepra, tquia ty'emei'ntyjee'nā.

<sup>13</sup> Jndei<sup>n</sup> jla'xuaana, jluena:

—"U Jesúis na ma'moog<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om ndaq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, c'oom' na wi' ts'om' jā.

<sup>14</sup> Quia na nty'iaa' Jesúis joona, tsoom ndaana:

—Catsala'ca'mo<sup>n</sup>ndyo' ndaq<sup>n</sup> ntyee.

Ndo' yoche<sup>n</sup> na cwi'oona, jliuna cwa jndā ljuu'ndyena tycu'ñeeen.

<sup>15</sup> Ndo' cwii tsa'n'flee<sup>n</sup>, quia na ljeiin' na jndā n'maa<sup>n</sup>, tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, c'uaa 'ñom na matseit'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om.

<sup>16</sup> Tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom Jesúis, tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa!. Ts'a<sup>n</sup> samaritano tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>17</sup> Quia jo' tso Jesúis:

—¿Aa nchii quindye nn'a<sup>n</sup> na ljuu'ndye? Ndo' nt'omchen<sup>n</sup> je<sup>n</sup> ¿yuu m'a<sup>n</sup>?

<sup>18</sup> Macandā juu tsa'm'maa<sup>n</sup> na nchii ts'a<sup>n</sup> judío, jndyotseit'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om.

<sup>19</sup> Quia jo' tso Jesúis nnom:

—Quicantyja', cja'to'. Nc'e na matsei'yū'ya ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> jndā n'maa<sup>n</sup>.

### *Luaa waa na nncwjee'cañoom na matsa'ntjom Ty'oots'om*

(Mt. 24:23-28, 36-41)

<sup>20</sup> Tyota'x'ee nn'a<sup>n</sup> fariseos nnom Jesúis cwaan<sup>n</sup> nncwjee'cañoom juu na matsa'ntjom Ty'oots'om. T'oo<sup>n</sup> ndaana, tsoom:

—Xocala'no<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> aa jndā tue'ntyjo<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup> cwe' cwii 'naa<sup>n</sup> na nleitquioo<sup>n</sup>.

<sup>21</sup> Tjaan<sup>n</sup> fñee<sup>n</sup> nndaq<sup>n</sup> nntso: "Luaa' m'aa<sup>n</sup>", oo "La'fñee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> na matsa'ntjoom", ee jndā mamatsa'ntjom Ty'oots'om naquii<sup>n</sup> n'om'yo<sup>n</sup>.

<sup>22</sup> Tsoom ndaq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiлаjomndye ñ'oom'm:

—Manncue'ntyjo<sup>n</sup> xuee na nntseiquee<sup>n</sup>a' n'om'yo<sup>n</sup> na ñe'canty'ia'nnda'yo<sup>n</sup> ja na cwiluiindyō nquii na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, sa<sup>q</sup> taxocanty'ia'yo<sup>n</sup> ja.

<sup>23</sup> Nluena ndaq<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>: "Luaa' jom", oo "Luaa." Sa<sup>q</sup> tintsantyja'yo<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> tintsantyjo<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>.

<sup>24</sup> Ee cha'xje<sup>n</sup> na maco' tsueechom matseixueena<sup>n</sup> cwii ntyjaal<sup>n</sup> tsjo<sup>n</sup>luee xje<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ntyjaal<sup>n</sup>, maluaa<sup>n</sup> nntseijomna<sup>n</sup> quia na nndyo<sup>n</sup>ndaa<sup>n</sup> na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee.

<sup>25</sup> Sa<sup>q</sup> najndyee maca<sup>n</sup>a' na t'ma<sup>n</sup> nawi' catjo<sup>n</sup> ndo' mati cal'a nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>je<sup>n</sup> na ticuee<sup>n</sup> n'omna ja.

<sup>26</sup> Cha'xje<sup>n</sup> na tyol'a nn'a<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup> Noé, maluaa<sup>n</sup> nntseijomna<sup>n</sup> nl'a nn'a<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na manndyo<sup>n</sup>ndaa<sup>n</sup> na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee.

<sup>27</sup> Ee quia ljo'che<sup>n</sup> tyocwa'a, tyowena. Tyo'uncon, tyoñequiana ndana na nnc'uncu hasta xuee quia na tuo<sup>n</sup> Noé ts'om w'aandaa. Quia jo' jna<sup>n</sup>a' na tua'nty'a, tja cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>28</sup> Ndo' majo'ti tuii quia na tyom'aa<sup>n</sup> Lot, tyocwa'na, tyowena. Tyola'jndana, tyondaqana. Tyonomna ntjom, tyol'ana l'aa.

<sup>29</sup> Saa juu xuee na tjei' Ty'oots'om Lot tsjoom Sodoma, tua' ndaaluaa' chom ñequio ljo' sufra na jna'na<sup>n</sup> tsjo'luee. Ndo' seicwjeena' cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoom' ñee<sup>n</sup>.

<sup>30</sup> Maluaa' nnts'aana' xuee na nleitquioo'ndyo ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee.

<sup>31</sup> 'Majuu xuee'ñee<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>, tintseicandy<sup>a</sup> ts'oom 'naan'<sup>a</sup> na nncjaaque<sup>n</sup> naquii w'aa na nncwjee<sup>n</sup> joona'. Ndo' majo'ti ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> jo jndaq tindyolcwee<sup>n</sup> na nndyochoom 'naan'<sup>a</sup>.

<sup>32</sup> Cjaañoom! n'om'y<sup>o</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> scuu' Lot.

<sup>33</sup> Mei<sup>c</sup>wi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñe'cwji'n'maaññe che<sup>n</sup>nquia, majo'to jo' nntsuuñe. Saa mei<sup>n</sup>nquia ts'a<sup>n</sup> na mañequiaaññe na catjom ljo' na nntjom, tsan'flee<sup>n</sup> nlui'n'maaññe.

<sup>34</sup> 'Candy<sup>e</sup>y<sup>o</sup> nntsjoo, juu teijaa'ññee<sup>n</sup> quia na nndyoonnda'a, we nn'a<sup>n</sup> ma<sup>n</sup> cjo<sup>o</sup> jnduu, cwii tsa'ññee<sup>n</sup> wjaañ'oomna' jom na m'aa<sup>n</sup>ya, ndo' cwiiche<sup>n</sup> ma'ndiina'.

<sup>35</sup> We yolcu ñe'naa<sup>n</sup> cwitua, cwii tsa'ññee<sup>n</sup> wjaañ'oomna' jom na m'aa<sup>n</sup>ya, ndo' cwiiche<sup>n</sup> ma'ndiina'.

<sup>36</sup> We nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> jo jndaq na cwil'a ts'iiaa<sup>n</sup>, cwii tsa'ññee<sup>n</sup> wjaañ'oomna' jom na m'aa<sup>n</sup>ya, ndo' cwiiche<sup>n</sup> ma'ndiina'.

<sup>37</sup> Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'eññe, ta'x'eenaa nnoom, jluena:

—¿Yuu cwii jom jo', Ta?

T'oo<sup>n</sup> ndyueena cwii ñ'oom na tjañoom' na ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> nntu'xe<sup>n</sup>ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tsoom:

—Yuu na meinduya 'na<sup>n</sup> to', jo' jo' nntjomndye cant'ein<sup>n</sup>.

## 18

### *Yuscu na jndaq ljoñe ndo' jwe*

<sup>1</sup> Mati seinei<sup>n</sup> Jesús cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na tjañoom'. Ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na ñe'quii'che<sup>n</sup> cala'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om, tincwintqueen<sup>n</sup>na.

<sup>2</sup> Tsoom nda<sup>n</sup>qana:

—Tyom'aa<sup>n</sup> cwii jwe cwii tsjoom. Juu tsa'ññee<sup>n</sup> mein Ty'ooots'om tinquia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, mein nn'a<sup>n</sup> tiquitseit'maañññe.

<sup>3</sup> Mati tyom'aa<sup>n</sup> cwii yuscu tsjoom'ñee<sup>n</sup> na jndaq ljoñe na tue' saa!. Juu yuscu'ñee<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> na tyocaa na m'aa<sup>n</sup> jwe'ñee<sup>n</sup> na catseijndaaññe ñ'oom 'naa<sup>n</sup>ya. Tyotsoom nnom: "Cwañom' ja ñ'oom cantu na s'aa ts'a<sup>n</sup> nacjoya."

<sup>4</sup> Jndye xuee tîcatsein'oom'ññe jwe yuscu'ñee<sup>n</sup>, saa jndaq jo' seitoom naquii<sup>n</sup> ts'oom: "Meii<sup>n</sup> na tinquiaya Ty'ooots'om ndo' meii<sup>n</sup> na ticateit'maañndyo nn'a<sup>n</sup>,

<sup>5</sup> saa cwe' ee na jee<sup>n</sup> matseiloo<sup>n</sup> yuscum'aa<sup>n</sup> ja, nncwañ<sup>n</sup>to jom cwitjooch<sup>n</sup> nntycwii na t'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> ñ'eññe."

<sup>6</sup> Tso Ta Jesús:

—Jwe'ñee<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na wi'ññe saa ¿aa cwique<sup>n</sup>y<sup>o</sup> cwenta na tsoom na nncwañ<sup>n</sup>toom yuscu'ñee<sup>n</sup>?

<sup>7</sup> Majndeitiichen<sup>n</sup> nquia Ty'ooots'om, ¿aa nchii nncwañ<sup>n</sup>om'm nn'a<sup>n</sup> na jndaq tjei<sup>n</sup>ññe cwentaan<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, na cwilcwii'na jom naxuee ndo' natsjom? Xocats'aa<sup>n</sup> na mayo ticateiñ'oom'ññe joona.

<sup>8</sup> Nndye'y<sup>o</sup> nntsjoo, jom mantya nntseiñ'oom'ññe. Saa quia na nndyoonnda'a, ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, ¿aa ndya' cwii nljei na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup>ya n'om ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om?

*Ts'a" fariseo ndo' tsa"quiñom s'om*

**9** Mati seinei<sup>n</sup> Jesúś ñ'oom tjañoom<sup>w</sup>aaa ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitjeii<sup>'</sup> che<sup>n</sup>nquiee cwenta na jee<sup>n</sup> ya cwil'a, saq<sup>a</sup> m'a<sup>n</sup>na na ticuee<sup>'</sup> n'omna nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Tsoom:

**10** —Tyom'a<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> fariseo ndo' mati tyom'a<sup>n</sup> cwii tsa"quiñom s'om cwentaa<sup>'</sup> gobiernom. We na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mañejuu xje<sup>n</sup> ty'ena wats'om t'ma<sup>n</sup> na nla'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'oots'om.

**11** Juu fariseo teintyjeeen<sup>'</sup>, luua waa ñ'oom na tsoom nnom Ty'oots'om: "U Ta Ty'oots'om, mañeiquiaya na quianl'u'a<sup>n</sup> na ticatseixma<sup>"</sup>ya cha'na nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, cha'na nn'a<sup>n</sup> na canty'uendye, nn'a<sup>n</sup> na quil'a yuu na ticaty'iomyana', nn'a<sup>n</sup> na cwe' m'a<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa, mati meii<sup>n</sup> nchii cha' tsa"m'a<sup>n</sup>, tsa"quiñom s'om.

**12** Ja we ndii<sup>'</sup> matseicwejndo'ndyo na cwii sma<sup>n</sup>na, ndo' cha'tso na mawan-tjo<sup>n</sup> mañeiquiaya diezmo."

**13** Saa juu tsa"quiñom s'om, tquia tjameintyjeeen<sup>'</sup>, mei<sup>n</sup> na nlu'ndaañê tsjo'luee. Macandá tyomeii<sup>n</sup> nda' tsei'jñaa<sup>n</sup> na tyotseinty'iaa'ñê, tsoom: "U Ty'oots'om, c'oom<sup>'</sup> na wi' ts'om<sup>'</sup> ja ts'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup>."

**14** Candy'e<sup>y</sup>o' nnetsjoo, tsa"quiñoom s'om tjalcwee<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jnda seit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om jom, nchiiti cwiiche<sup>n</sup> tsa"ñee<sup>n</sup>. Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>chen<sup>'</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseiwendyeñe che<sup>n</sup>nquia, maxje<sup>n</sup> nntseiquioo Ty'oots'om juu. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na maju'cjeñe, maxje<sup>n</sup> nntseit'maa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Ty'oots'om tsa"ñee<sup>n</sup>.

*Matio'naa"ñe Jesúś yocanch'u*

(Mt. 19:13-15; Mr. 10:13-16)

**15** Tquiocho nn'a<sup>n</sup> yocanch'u na m'a<sup>n</sup> Jesúś na nntioom l'oo<sup>n</sup> nacjoona. Ndo' quia na nty'iaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na luala', jla'tia'na nn'a<sup>n</sup> na tquiocho yocanch'u'ñee<sup>n</sup>.

**16** Quia jo' tqueen<sup>'</sup>ñe Jesúś yocanch'u ndo' tsoom ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>:

—Ca'ndye'yo' na ñnequo yocanch'u na m'a<sup>n</sup>ya, tila'ntycwi'yo' joona ee yuu na matsa'ntjom Ty'oots'om, juuna' matseixma<sup>n</sup>na<sup>'</sup> cwentaa nn'a<sup>n</sup> na ntyaandyae ja cha'na quill'a yosanch'um'a<sup>n</sup>.

**17** Mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndaq<sup>a</sup>yo', mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>chen<sup>'</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticanthyja<sup>'</sup> ts'om na nnts'a<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om juu cha'na ntyja<sup>'</sup> ts'om cwii yucachjoo, tsa"ñee<sup>n</sup> xocandaq<sup>a</sup> nncjaaquiee'ñe jo' jo'!

*Matseinei<sup>n</sup> tsa"tya ñ'e<sup>n</sup> Jesúś*

(Mt. 19:16-30; Mr. 10:17-31)

**18** Cwii ts'a<sup>n</sup> judío na cwiluiitquieñe tax'ee nnoom:

—U Ta na ma'moo<sup>n</sup> ñ'oom Ty'oots'om ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na ya ts'a<sup>n</sup>ndyu', ¿chiuu ya nnts'aa cha nndaya na ticanthyja<sup>'</sup> na nncwa'ndo'a?

**19** T'o Jesúś nnom:

—Matsu' na ja ya ts'a<sup>n</sup>ndyo, macandá nquia Ty'oots'om cwiluiñê na ljo'.

**20** 'U mantyi<sup>'</sup> ñ'oom na matsa'ntjoom na matsona': "Tinc'oom'ya<sup>'</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Tintseicue<sup>'</sup> ts'a<sup>n</sup>. Tinch'uee<sup>'</sup> 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Tintseinei<sup>n</sup> cantu nacjoo' ts'a<sup>n</sup>. Catseit'maa<sup>n</sup>ndyu' tsotye<sup>'</sup> ñ'e<sup>n</sup> tso'ndyo'!"

**21** Tso tsa"ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Cha'tso ñ'oommein<sup>'</sup> matseicandá xje<sup>n</sup> na cachjoondyo.

**22** Quia na jndii Jesúś na luala', tsoom nnom:

—Cwii waa na cwii matsei'tjoo!. Cajndaq<sup>a</sup> cha'tso na maleichu' ndo' quiaa' ndaq<sup>a</sup> ndyeñee<sup>n</sup>. Quia jo' nnc'oom<sup>'</sup> na tyandyu' cañoom'luee. Jnda jo' candyotseijomndyu' ñequiondyo.

**23** Saa quia na jndii tsa"ñee<sup>n</sup> na luala', seichjoo'na' ts'oom ee jee<sup>n</sup> tyañê.

**24** Quia na nty'iaa! Jesús na jeen chjoo' ts'oom, tso:  
—Jee<sup>n</sup> ndya' jnde'i'na' na nñe'quiandye na<sup>n</sup>tya na nnts<sup>a</sup>'ntjom Ty'oots'om  
joona.

**25** Tijnde'i'tina' na nncwicandii'ñe quioo' camello tsue' x'ee tsei'nchquia  
nchiitii na nncjaaquiee' cwii tsan<sup>n</sup>tya ntyja na mats<sup>a</sup>'ntjom Ty'oots'om.

**26** Ndo' nn'a<sup>n</sup> na jndye ñ'oomwaa', tyolue:

—¿Quia jo' fñee<sup>n</sup> juu nndaq<sup>a</sup> nlui' n'maa<sup>n</sup>fie?

**27** Tso Jesús ndaana:

—Yuu na xocandq<sup>a</sup> nl'a nn'a<sup>n</sup>, nquii Ty'oots'om nndaq<sup>a</sup> nnts'aa<sup>n</sup>.

**28** Tso Pedro:

—Canty'ia', já jnd<sup>a</sup> 'ndyaayâ cha'tso 'naa<sup>n</sup>yâ na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ndyu'.

**29** Tso Jesús ndaana:

—Mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndaa<sup>n</sup>yo', mei<sup>n</sup>cwi'ñnee<sup>n</sup>chen<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ma'ndii waa'  
oo scuu', ntyjee, tsotye, tsondyee, oo ntseinda nc'e na matseijomñe cantyja  
'naa<sup>n</sup> na mats<sup>a</sup>'ntjom Ty'oots'om,

**30** tsan<sup>n</sup>ñeen<sup>n</sup> jndyeti nmei<sup>n</sup> nnc'o<sup>n</sup>oom tiempomei<sup>n</sup>, ndo' xuee na cwii  
nndyotina' nnc'o<sup>n</sup>oom na ticantycwii na wanoom<sup>n</sup>m.

### *Matseicandiinnda' Jesús na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>*

(Mt. 20:17-19; Mr. 10:32-34)

**31** Quia jo' tjei'ndyo Jesús nn'a<sup>n</sup> canchoo'wendye. Tsoom ndaana:

—Que<sup>n</sup>yo' cwenta, je' macwitsaawaaya Jerusalén. Jo' jo'  
nnlseicandaa'ñena' cha'tso ñ'oom<sup>n</sup> Ty'oots'om na jla'ljeii profetas cantyja  
'naa<sup>n</sup>ya na cwiluindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom<sup>n</sup>luee.

**32** Ee nñe'quia nn'a<sup>n</sup> cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup> gentiles, nla'jnaa<sup>n</sup>na ja, cwajndii  
ñ'oom na nluea cjoya ndo' njñomna ndaajna<sup>n</sup> ja.

**33** Mati nntja'a'na ja, ndo' xe<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup> nla'cuee'na ja, saa<sup>a</sup> xuee jnd<sup>a</sup> ndyee  
nncwando'xco.

**34** Saa<sup>a</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ticala'no<sup>n</sup>na ljo' cwit'mgo<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> ee tyootseicanoo<sup>n</sup>  
Ty'oots'om joona' ndaana. Jo' chii tleicala'no<sup>n</sup>na.

### *Matsein'ma<sup>n</sup> Jesús cwii tsan<sup>n</sup>chjaa<sup>n</sup>*

(Mt. 20:29-34; Mr. 10:46-52)

**35** Luua tuii. Quia na ty'ewindyoona tsjoom Jericó, jo' wacatyee<sup>n</sup> cwii  
tsan<sup>n</sup>chjaa<sup>n</sup> 'ndyoo nato, macaan ljo' tjoõñê ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>.

**36** Quia na jñee<sup>n</sup> na jndyendye nn'a<sup>n</sup> cawi'lnom, tax'ee<sup>n</sup> ljo' cwiluii.

**37** Jluena nnoom:

—Jesús na jna<sup>n</sup> Nazaret jom luua' mawinoom.

**38** Quia jo' seixua<sup>n</sup>, tsoom:

—Jesús, 'u na cwiluindyu' tsjaan<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo', c'oom<sup>n</sup>  
na wi' ts'om<sup>n</sup> ja.

**39** Nn'a<sup>n</sup> na 'oojndyee jla'tia'na jom, jluena catseichee<sup>n</sup>, saa<sup>a</sup> jom yache<sup>n</sup>  
jndei<sup>n</sup> seixua<sup>n</sup>:

—'U na cwiluindyu' tsjaan<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo', c'oom<sup>n</sup> na wi'  
ts'om<sup>n</sup> ja.

**40** Quia jo' tjameintyjee' Jesús, sa<sup>n</sup>ntjoom na quioñ'omna tsan<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na m'aan<sup>n</sup>.  
Quia tuee'cañoom tsan<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tax'ee<sup>n</sup> nnom, matsoom:

**41** —¿Ljo' l'ue ts'om<sup>n</sup> na cats'aa ñ'e<sup>n</sup>ndyu'?

T'o tsan<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, l'ue ts'og<sup>n</sup> na nleitquoya.

**42** T'o Jesús nnoom:

—Cwitquio!. Nc'e na matsei'yu'ya ts'om<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo, jo' na jnd<sup>a</sup> n'ma<sup>n</sup>!

**43** Mañoom' teitquioom'm. Tjantyjoo<sup>n</sup> naxe<sup>n!</sup> Jesú, tyotseit'maa<sup>n!</sup>ñê Ty'oots'om. Ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, quia nty'iaana na luala', ty-ola't'maan'ndyena Ty'oots'om.

## 19

### *Jesú ñ'e<sup>n</sup> Zaqueo*

**1** Quia na jndá tjaquiee' Jesú tsjoom Jericó, tjawinoom quii' tsjoom.

**2** Jo' jo' tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsan<sup>t</sup>ya na jndyu Zaqueo. Tsan<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiitquieñê jo ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitoñoom s'om cwentaa' gobiernom.

**3** Tyoquen<sup>n!</sup>ñê na nncwajna<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> jo' na Jesú, saq<sup>a</sup> tileicandaq<sup>a</sup> ee jee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> ndo' na cat'aa'ñê.

**4** Jo' chii jleinoom, tjañetyee<sup>n</sup>, tjawaa<sup>n</sup> cwii ts'oom sicómoro na nnty'iaa<sup>n!</sup>na<sup>n</sup> Jesú ee na jo' jo' nncwinom tsan<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup>.

**5** Quia na tue'cañoom Jesú jo' jo', jlundañê, tsoom nnom:

—Zaqueo, catseityuaa', candyo'cue' ee xuee je' maca<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na caljoo'ndyo wa'!

**6** Quia jo' seityuaa<sup>n!</sup>an jndyocuee<sup>n</sup>. Ñequio na neii<sup>n!</sup>en seiljoom Jesú wa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup>.

**7** Saq<sup>a</sup> quia na nty'iaa nn'a<sup>n</sup> na luala', cha'tsondyena tyola'ncjoo'ndyena, jlueva:

—Cwa jndaa' tjaque<sup>n!</sup>en na nljoo<sup>n!</sup>ñê waa' ts'a<sup>n</sup> na matseitjooñê nnom Ty'oots'om.

**8** Ndo' teintyjee' Zaqueo, tsoom nnom Jesú:

—Aa ndi', Ta, xcwe 'na'nyaa na niom manñeiquiaya ndaq<sup>a</sup> ndyeñee<sup>n!</sup> ndo' xe<sup>n</sup> na x'uaya 'naan'<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, je' manntseilcwá'a ñequiee ndii' cha'xje<sup>n</sup> na tjeii'a.

**9** Tso Jesú nnom:

—Xuee je' juu na macwjii'n!maa<sup>n!</sup>ñê Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>, jndá tyjee'na<sup>n!</sup> w'aawaa. Ee mati tsan<sup>m!</sup>aa<sup>n</sup> cwiluiiñê ts'a<sup>n</sup> tsjaan<sup>a</sup> Abraham.

**10** Ee ja na cwiluiindyo<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee jndyocal'u<sup>a</sup> ndo' jndyocwjii'n!maa<sup>n!</sup>ndyo nn'a<sup>n</sup> na cwitsuundye añaamaa<sup>n</sup>.

### *'Ndii ts'a<sup>n</sup>s'om luee mosoom'm*

**11** Nn'a<sup>n</sup> na tyondye ñ'oomei<sup>n!</sup> jla'tiuuna tyuua' nleitquioo' cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om, ee manndyoo' m'aa<sup>n!</sup> Jesú tsjoom Jerusalén. Jo' chii, tsotyeeñ ñ'oom na tjañoom' ndaq<sup>a</sup>na.

**12** Tsoom:

—Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na t'man cwiluiiñê. Tjaan<sup>a</sup> tquia cwiicheñ ndyuua na nncoñoom ts'iaa<sup>n</sup> na nntseixmaa<sup>n</sup> rey, ndo' xe<sup>n</sup> jndá nndyolcwee<sup>n!</sup>e<sup>n</sup>.

**13** Cwii tjooché<sup>n</sup> na nncja<sup>n</sup>, tqeeeñ<sup>n!</sup>ñê qui nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtyeñ nnom. T'man<sup>a</sup> s'om teijndeiiyaa<sup>n</sup> nnom cwii cwii tsan<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup>. Tsoom ndaq<sup>a</sup>na: "Cal'ueendyo' chiuu nl'a'yo' ts'iaa<sup>n</sup> na nntantjom'yo' ñ'e<sup>n</sup> joona' yocheñ na ja nncwja<sup>n</sup>."

**14** Saq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuua tsjom'm, jndoona jom. Jo' jñoomna nn'a<sup>n!</sup>ndyuua yuu na tjaan<sup>a</sup>, ty'ecalue na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup>: "Jâ tical'ue n'oo<sup>n</sup>yâ na tsa<sup>m!</sup>aa<sup>n!</sup> nluiiñê rey cwentaaya."

**15** Jndá na to'ñoom tsan<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> n'iiaa<sup>n</sup> na nnc'oom, jndyolcwee<sup>n!</sup>e<sup>n</sup>. Tqeeeñ<sup>n!</sup>ñê nn'a<sup>n</sup> na tquiaa<sup>n</sup> s'om 'naan'<sup>a</sup>ndaq<sup>a</sup>. Ee ñe'caljeii<sup>n</sup> cwanti jndá ta'ntjom cwii cwiindye na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup>.

**16** Tyjee' tsan<sup>a</sup> najndyee, tso nnom: "Nmeii<sup>n</sup> s'om 'na!<sup>n</sup>, ta, qui ndii' cha'xje<sup>n</sup> na to'ñoom' jndá tantjo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup>."

**17** Quia jo' tsoom nnom: "Ya sa<sup>n</sup>, 'u mosoya, meii<sup>n</sup> cachjoo na to'ñoom' saa seicanda<sup>a</sup>! Jo' chii je' maqua<sup>n</sup>ya 'u nnc'oom' ts'iiaa<sup>n</sup>, nntsaa'ntjom' qui tsjoom."

**18** Ndo' tyjee' tsan' na jndq we, tso nnoom: "Nmeii' s'om 'na'", ta, 'om ndii' cha'xje' na to'ñoo' jndq tantjo'nya ñ'e' juuna!."

**19** Quia jo' majo'ti tsoom nnom: "Je' maqua'nya 'u nnc'oom' ts'iaa", nntsa'ntjom' 'om tsjoom t'ma".

**20** Tyjee' cwiiche' ts'a", tso nnoom: "Luua s'om 'na'", ta, na seiwa naquii' payom.

**21** Ee ja jee' nquiaya 'u na jee' jndq ñ'o'om tseinei'. Ee 'u maco'ñom' yuu na nchii cwenta', ndo' quitsei'we' yuu na nchii 'u jnom!'."

**22** Quia jo' tsoom nnom: "U moso 'na'ya na tia matseitiuu", majuuti ñ'o'om 'ndyo' nnts'aaya na nncu'xe'na' 'u. Xe' ntyji' na ja ts'a' na jee' jndq ñ'o'om tseinei' ndo' na maco'ñoo' yuu na nchii cwentaya ndo' na quitseiwa'ya yuu na nchii nncq jnqo'n'a,

**23** quia jo' ñchiuu na tñcja'ca'ndii' s'om 'na'ya banco yuu na nncwan-tjomna' cha quia na nndyo'ñonnda'a, nncõoñ' s'om 'na'ya mandiñ'ee' ts'iaa'ndaana'?"

**24** Ndo' tsoom ndaa nt'omche' nn'a' na m'a' nacañom'm: "Catjei'yo' s'om 'na'ya l'go' ndo' quia'yo' juuna' nnom tsan'm'aan' na tantjom qui ndii!"

**25** T'go' na'ñflee', jluena: "Ta, ñchiuu ndo' mamaleif' oom qui ndii' na laa'ti'?"

**26** Candy'e'yo' nntsjqo, mei'cwil'ñee'chen' ts'a' na maniom na maleichuu, nlo'ñomti. Saq ts'a' na tjaa'na'na cuua l'g, nliu'ñ'e'ñ cwanti na maleiñ'oom.

**27** Mati joo nn'a' na jndoo ja, na tical'ue n'om na nntsa'ntjo'ya joo, quiocho'yo' joona ñjaan'ñe ndo' ñequio na ndoo'a catyje'yo' cantyo'na.

### Tjaquiee' Jesùs Jerusalén

(Mt. 21:1-11; Mr. 11:1-11; Jn. 12:12-19)

**28** Jndq seinei' Jesùs ñ'o'omwaa', tjatjatyee' na nncue'ñen' Jerusalén.

**29** Ndo' quia na tjawiñoom'm tsjoom Betfagé ñequio tsjoom Betania nndyoo' yuu waa ta na jndyu Olivos, jñoom we nn'a' na cwila'jomndye ñ'e'ññe na c'oonaa l'aa.

**30** Tsoom ndaana:

—Catsa'yo' juu tsjoom chjoo na m'aa' ndyeyu jo ndaa'yo', ndo' cha'na nntsaaque'yo' jo', nliu'yo' cwii snom chjoo na ñjom. Juu quioñ'ñee'ñ mei'cwii ndii' tyoowa'ljoo ts'a'. Calacana'yo', nquioñ'om'yo' juuyo' ñjaan'.

**31** Ndo' xe' m'aa'ññee' juu na nncwax'ee ndaa'yo' chiuu na cwilacana'yo' juuyo', luua candu'yo' nnom: "Nquii Ta na matsa'ntjom jâ tjoøññe juuyo'!"

**32** Quia jo' ty'ena l'aa na jñoom joona ndo' jliuna cha'xje' na tsoom.

**33** Yoche' na cwila'cana'na snom, jlue nn'a'na njmei'ññe juuyo':

—Ñchiuu na cwilacana'yo' snomm'aa'?"

**34** Quia jo' t'ogona:

—Nquii Ta tjoøññe juuyo'.

**35** Mana ty'eñ'omna snom'ññe' na m'aa' Jesùs. Jndq tioona liaana naxen'yo', tei'caljoona jom.

**36** Yoche' na mawjawinoom, tyotsa' nn'a'liaateincoo 'naa'na ts'om nato.

**37** Quia na jndq 'oowindyoona tsjoom Jerusalén yuu na wjaacue nato ta na jndyu Olivos, cha'tsondye nn'a'na cwila'jomndye ñ'o'om'm, to'na na jndeeii tyola'xuaana. Tyola't'maa'ndyena Ty'oots'om cantyja cha'tso ts'iiaa'ññe'ñ na nty'iaana na tyoch'ee Jesùs.

**38** Jluena:

—Tsa'm'aa'ññee'ñ Rey na matsa'ntjoom jaa. Macwje'cañoom ñequio xuee'ñ nquii na tjacantyja cwiluii t'maa'ññe. Jom catio'naa'ññe'ñ Ty'oots'om na m'aa'ññee'ñ na nandyetiche'ñ.

**39** Nt'om nn'a<sup>n</sup> fariseos na ñ'een<sup>n</sup>ndye quiilntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye jluena:  
—U na ma'moo<sup>n</sup> ñ'oom! Ty'oots'om ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, catseitia<sup>n</sup> na'm'm'a<sup>n</sup> na  
cwila'jomndye ñ'om!

**40** T'oo<sup>n</sup> ndaaana, tsoom:

—Candyeyo<sup>i</sup> nntsjoo<sup>n</sup>, xe<sup>n</sup> na'm'm'a<sup>n</sup> nla'che<sup>n</sup>na, quia jo' joo ljo'  
nla't'maa<sup>n</sup>ndyena' ja.

**41** Quia tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nnom tsjoom<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ndo' quia nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> juuna', ty'ioom  
cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo'.

**42** Tyotseineii<sup>n</sup> cha'cwijom ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Toom cwe<sup>i</sup> xuee je' cwila'n<sup>n</sup>yo<sup>i</sup> ljo' na maca<sup>n</sup>na' cha nndaa<sup>n</sup> ljoya ts'om  
Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>i</sup>. Sa<sup>a</sup> je' cwe<sup>i</sup> wanty'iuu<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na' jo ndaa<sup>n</sup>yo<sup>i</sup>.

**43** Ee nncue<sup>n</sup>ntyjo<sup>i</sup> xuee na joo nn'a<sup>n</sup> na jndoo 'o nl'ana tiomtsjo<sup>n</sup> ndiochen<sup>n</sup>  
nnom tsjom<sup>n</sup>yo<sup>i</sup> na nncwañoom<sup>n</sup>na' joona. Ndo' nnta<sup>n</sup>na 'o mei<sup>n</sup>inquia ntyja.

**44** Nla'tyuui<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup>na 'o ndo' nla'cwjeena nda'yo<sup>i</sup>. Ndo' nla'tyuui<sup>n</sup>na nia<sup>n</sup>ljo<sup>i</sup>  
tsjom<sup>n</sup>yo<sup>i</sup>. Mei<sup>n</sup>cwii tsjo<sup>n</sup> taxoca<sup>n</sup>ndyena nacjoo<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>na', cwe<sup>i</sup> nc'e na  
ticalañ'oom<sup>n</sup>ndyo<sup>i</sup> ja na jñom Ty'oots'om cha nndaa<sup>n</sup> nlui<sup>n</sup>maa<sup>n</sup>ndyo<sup>i</sup>.

### *Macwiji' Jesús nn'a<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>*

(Mt. 21:12-17; Mr. 11:15-19; Jn. 2:13-22)

**45** Jnda<sup>n</sup> jo' tjaquieel<sup>i</sup> Jesús wats'om t'ma<sup>n</sup>, too<sup>n</sup>q<sup>n</sup> tjeii<sup>n</sup>en<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>, joo  
nn'a<sup>n</sup> na cwindaña<sup>n</sup>ndo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jnda<sup>n</sup> jo' jo'.

**46** Tsoom ndaaana:

—Waa ljeii<sup>i</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na matsona': "W'aya cwiluiiñena<sup>n</sup> w'aa yuu  
na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om." Sa<sup>a</sup> 'o cwil'a<sup>n</sup>yo<sup>i</sup> juuna' cha'cwijom  
tsue<sup>n</sup>tsjo<sup>n</sup> yuu na cwicatoo<sup>n</sup>ndyena na<sup>n</sup>canty'ue.

**47** Ndo'ticwii xuee tyo'moo<sup>n</sup>ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>. Sa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
cwiluiitquiendye ndaa<sup>n</sup> ntyee ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés,  
ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii<sup>n</sup> tsjoom, tyol'uee<sup>n</sup>ndyena chiuu ya  
nl'ana na nla'cuee<sup>n</sup>na jom.

**48** Sa<sup>a</sup> mei<sup>n</sup>chjoo tilecaliuna chiuu ya nl'ana ee cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ty-  
ocantyja<sup>n</sup> ja<sup>n</sup>l'om ñ'oom na tyotseineii<sup>n</sup> ndaaana.

## 20

### *Najndeii na matseixma<sup>n</sup> Jesús*

(Mt. 21:23-27; Mr. 11:27-33)

**1** Tju'na<sup>i</sup> cwii xuee<sup>n</sup>na ma'moo<sup>n</sup> Jesús ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>.  
Mañequia<sup>n</sup> ñ'oom naya na macwjii<sup>n</sup>maa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>, ndo' xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
tquie<sup>n</sup>cañom ntyee na cwiluiitquiendye ndaa<sup>n</sup> ntyee ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup>  
ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quiil<sup>n</sup> tsjoom.

**2** Jlue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Catsu<sup>i</sup> ndaaayâ, ¿yuu ty'om<sup>i</sup> najndu<sup>i</sup> na mache<sup>i</sup> nmeii<sup>n</sup>? Ndo' ñee<sup>n</sup> tquiaa  
na matseixma<sup>n</sup> na luala<sup>i</sup>?

**3** Quia jo' t'q<sup>n</sup> Jesús ndaaana:

—Mati ja mawax'q<sup>n</sup> cwii ñ'oom ndaa<sup>n</sup>yo<sup>i</sup>. Cat'q<sup>n</sup>yo<sup>i</sup> nndii.

**4** Na tyotseits<sup>n</sup>oomñee Juan nn'a<sup>n</sup>, ¿yuu jna<sup>n</sup> najnei<sup>n</sup>? ¿Aa nam'a<sup>n</sup> Ty'oots'om  
oo aa cwe<sup>i</sup> ñ'om ndyuee nn'a<sup>n</sup>?

**5** Quia jo' tyola'nei<sup>n</sup> che<sup>n</sup>ñquieena ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana, tyoluena:

—Xe<sup>n</sup> nl'uuya na m'a<sup>n</sup> Ty'oots'om jna<sup>n</sup>na', quia jo' nntsoom: "¿Chiuu na  
ticala'yu'yo<sup>i</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê?"

**6** Sa<sup>a</sup> xe<sup>n</sup> nl'uuya nam'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na', nla'cwjee nn'a<sup>n</sup> jaa ñ'e<sup>n</sup> ljo<sup>i</sup>, ee  
cwilayu'yana na Juan cwiluiiñê profeta.

**7** Jo' chii t'q<sup>n</sup>ona nnoom:

—Jâ ticaliuuyâ yuu jna<sup>n</sup>yuu najndeii Juan na tyotseits'oomñê nn'a<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Quia jo' tso Jesús ndaana:

—Mei<sup>n</sup> ja, xocatsjoo ndäa<sup>n</sup>yo' ñee<sup>n</sup> mañequeiaa najndo na mats'aa nmeii<sup>n</sup>.

### Nn'a<sup>n</sup> na tyol'a cwenta l'oontjom

(Mt. 21:33-44; Mr. 12:1-11)

<sup>9</sup> Toq<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na tyotseineii<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'waa ndäa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, tsoom:

—Tyom'aan<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>. Tcoom'm l'oo uva tyuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jndä jo' teijndeiiyaa<sup>n</sup> jonna<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nl'a ts'iaa<sup>n</sup> jo' jo' ndo' jndye xuee tjaan<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ntyja.

<sup>10</sup> Quia na tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na tqwie ntjom'ñee<sup>n</sup>, jñoom cwii mosoom'm na m'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nñe'quiana na tseixma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Säa<sup>n</sup> tyotjaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> juu, jñoomna juu na tjaan<sup>n</sup> ljo' tachuu.

<sup>11</sup> Jo' chii jñomnnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> mosoom'm. Mati tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyotjaa<sup>n</sup> na ndo' tyolajnaa<sup>n</sup>na juu, jndä chii jñoomna juu na tjaan<sup>n</sup> ljo' tachuu.

<sup>12</sup> Jñomnnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> moso na jndä ndyee. Juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jla'quiee'ndyena, jndä chii tjeii<sup>n</sup>na juu naquii<sup>n</sup> ntjom'ñee<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Quia jo' tso ts'a<sup>n</sup> na ntjom' jo': “¿Chiuu chiuu nnts'aayo? Luua nnts'a, njño<sup>n</sup> nquii ti'jndaa na jeen<sup>n</sup> candy<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>. Nnts'aache<sup>n</sup>ndyo quia na nnt'iaana jom, nla't'maa<sup>n</sup>ndyena jom.”

<sup>14</sup> Säa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> tyuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, quia na nty'iaana na nquii jnaan<sup>n</sup> jo', tyoluena ndäa<sup>n</sup> nc'iadaa: “Luua<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwiljo ntjom l'q. Cwa nla'cuäa<sup>n</sup> a jom cha jaa nljo ntjom luaya<sup>n</sup>.”

<sup>15</sup> Jo' chii, tjeii<sup>n</sup>na jom nnom ntjom ndo' jla'cuee<sup>n</sup>na jom.

Tax'ee Jesús ndäa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, tsoom:

—Nquii ts'a<sup>n</sup> na ntjom' jo', ¿ljo' nts'aan<sup>n</sup> quio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>?

<sup>16</sup> Nñoom ndo' nntseicwjew<sup>n</sup> joona. Ndo' nñe'quiaa<sup>n</sup> ntjom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

Jndä na jndyena na seinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oommei<sup>n</sup>, jluena:

—Tijoom cwancuee<sup>n</sup> Ty'oots'om na caluui na luua!

<sup>17</sup> Säa<sup>n</sup> Jesús nquiee nty'iaana<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndäa<sup>n</sup>na. Tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwii ñ'oom na seijoom'ñe che<sup>n</sup>ñque<sup>n</sup> na tsjo<sup>n</sup> na ya jom. Tsoom:

—Quia jo' ¿ljo' ñe'ca'mo<sup>n</sup> ljeii<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na mawaa na matsona?:

Majuut tsjo<sup>n</sup> na ticwil'uee'ndye luan<sup>n</sup>na cwil'a tsia'tsjo<sup>n</sup>, jndä mamei<sup>n</sup>tyjee<sup>n</sup>na nquii tsian<sup>n</sup>tsjo<sup>n</sup>.

<sup>18</sup> Mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tileicatsei<sup>n</sup>no<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>ya, maju'wi'na<sup>n</sup> juu cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na toomñe na tiooñe naçjoo<sup>n</sup> tsjo<sup>n</sup>. Säa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tiñe'catseiyu<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo, maxje<sup>n</sup> nlco'wi'na<sup>n</sup> jom. Nntseijomna<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na tioo cwii tsjo<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> naçjoo<sup>n</sup>, na seitiuujndäa<sup>n</sup>na jom.

### 'Ñee<sup>n</sup> nnom nñe'quiana ts'iaa<sup>n</sup>ndaana

(Mt. 21:45-46; 22:15-22; Mr. 12:12-17)

<sup>19</sup> Nquiee ntyee na cwiluiitquiendye ndäa<sup>n</sup> ntyee ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup> Moisés, mañejuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyola'jndana na nnt'uena Jesús, ee jla'no<sup>n</sup>na na naçjoo joona seinei<sup>n</sup> ñ'oom na tjañoom'waa!. Säa<sup>n</sup> nquiaana nn'a<sup>n</sup> na jndyendye,

<sup>20</sup> jo' chii jñoomna nn'a<sup>n</sup> na ty'eque<sup>n</sup> cwenta ñ'oom na matseineii<sup>n</sup>. Tyol'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ya nn'a<sup>n</sup>ndyena, cha nnty'iaana aa nntseineii<sup>n</sup> ñ'oom na quo majaautina<sup>n</sup> ndäa<sup>n</sup> nla'quioona jom l'q gobiernom na cu'xe<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom.

<sup>21</sup> Joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ta'x'ee nnoom:

—U Maestro na ma'moo<sup>n</sup> ñ'oom! Ty'oots'om ndäa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, nquiuuyâ na ndyeyu matsei'nei<sup>n</sup> ndo' ya ma'moo<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tyooche<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> jndaa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>!. Ñe'quii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu<sup>n</sup> ma'moo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> natoo<sup>n</sup> Ty'oots'om.

**22** Ndo' je' Ta, ñe'candyayaayâ, ¿aa matsona' na ññe'quiaayâ ts'iaa<sup>n</sup>ndaayâ nnom César, oo aa ticatsa<sup>l</sup>ntjomna?

**23** Saq jom sei'nog<sup>n</sup>o<sup>n</sup> cwe' na ñe'c'omna cwenta jom. Tsoom ndaqana:  
—¿Chiuu na ñe'cal'a'yo' na cat'uiina'ja?

**24** Cat'mo<sup>n</sup>yo' cwii tsjo<sup>l</sup>ñjee<sup>n</sup> no<sup>o</sup>n. ¿'Ñee<sup>n</sup> 'ndyoonnom luala ndo' 'ñee<sup>n</sup>xuee'  
ljeiwa?

Jlue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Nquii César, tsa<sup>n</sup>ma<sup>a</sup>nts<sup>l</sup>iaa<sup>n</sup>t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma.

**25** Quia jo<sup>l</sup> tsoom ndaqana:

—Catiom'yo' ts'iaa<sup>n</sup>ndaayâ'yo' nnom César yuu na tseixma<sup>n</sup>na' cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>,  
ndo' quia'yo' cwentaa<sup>l</sup> Ty'oots'om yuu na tseixma<sup>n</sup>na' cwentaa<sup>l</sup> nque<sup>n</sup>.

**26** Tícandaq nnc'omna jom ñi<sup>e</sup>n ñi<sup>o</sup>om na matseinei<sup>n</sup>. Yache<sup>n</sup> jla'che<sup>n</sup>na na  
tjawee<sup>n</sup> n'omna ñi<sup>o</sup>om na t'oo<sup>n</sup>.

*Cwita'x'eena cantyja na nnta'ndo'nnda' nn'a<sup>n</sup>*  
(Mt. 22:23-33; Mr. 12:18-27)

**27** Jnda jo<sup>l</sup> tquie'cañom nt'om nn'a<sup>n</sup> saduceos nam'aa<sup>n</sup> Jesú. Joona nn'a<sup>n</sup> na  
cwilue na xocata<sup>l</sup>ndo'nnda' nn'a<sup>n</sup>.

**28** Ta'x'eena nnoom, jluena:

—U Maestro na ma'moog<sup>n</sup> ñi<sup>o</sup>om Ty'oots'om ndaq nn'a<sup>n</sup>, 'ndii Moisés  
ñi<sup>o</sup>om lualaayâ na matsona' xe<sup>n</sup> nncue<sup>l</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a ndo' nljoñe scoom'm na  
tja'a<sup>n</sup>na ntseinda, quia jo<sup>l</sup> tyjee ts'oo'ñee<sup>n</sup> cocoom ñi<sup>e</sup>n scuu' xioom. Nnc'om  
ntseinaa<sup>n</sup> ñi<sup>e</sup>n yuscu'ñee<sup>n</sup> cha nntseinoomñê na tja'a ntseinda xioom t'om.

**29** Luala tuii. Tyom'a<sup>n</sup> ntquiee<sup>l</sup> na<sup>n</sup>nom ñenquii ts'a<sup>n</sup> ntseinda. Juu tsantquiee  
tocoom ndo' tyuaa<sup>l</sup> tueen<sup>e</sup>n, tja'a ndana ñi<sup>e</sup>n scoom'm.

**30** Jndä chii tsa<sup>n</sup> na jndä we tocoom ñi<sup>e</sup>n scuu' xioom, ndo' matijom tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>,  
tja'a ntseinaa<sup>n</sup> ñi<sup>e</sup>n yuscu'ñee<sup>n</sup>.

**31** Quia jo<sup>l</sup> tsa<sup>n</sup> na jndä ndyee tocoom ñi<sup>e</sup>n yuscu'ñee<sup>n</sup>. Ndo' majo'ti cha'tso  
ntquiee<sup>l</sup>ndyena cwii ndo' cwiindya to'ñoomna jom na scuuna ndo' tjaña.  
Mei<sup>n</sup>cwii ndana tja'a<sup>n</sup> ñi<sup>e</sup>n ñi<sup>ñ</sup>ê.

**32** Ndo' na cwiimacanda<sup>l</sup> tue<sup>l</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>.

**33** Quia jo<sup>l</sup> quia na nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jndä tja, ¿'ñee<sup>n</sup> cwiindye joona na  
saan'a<sup>n</sup>? Ee cha'tso ntquiee<sup>l</sup>ndyena na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> scuuna jom.

**34** T'o Jesú ndaqana, tsoom:

—Nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue cwi'unco ndo' cwiñe'quia nda na cwi'unco.

**35** Saq m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na majndä majndaa'y na la'xma<sup>n</sup> na nnta'ndo'xconna na  
jndä tja. Ndo' la'xma<sup>n</sup>na na nnc'omna tiempo na nncuaaxco tsjoomnancue.  
Naan'ñee<sup>n</sup> taxoc'uncona, mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom, ndo' mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>lcu.

**36** Mei<sup>n</sup> taxocwjennenda<sup>l</sup>na ee nntseijomna<sup>l</sup> joona cha'na ángeles. Ndo' nc'e  
na cwicandaana na nnta'ndo'xconna, jo<sup>l</sup> chii matseijomna<sup>l</sup> na cwita'ndo'na  
cha'na wando' nquii Ty'oots'om.

**37** Saq cantyja 'naa<sup>n</sup> na nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jndä tja, maquiti Moisés  
t'moog<sup>n</sup> na ljo' ñequio ñi<sup>o</sup>om na seiljei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'oom ñi<sup>o</sup>om zarza.  
Naquii<sup>l</sup> ñi<sup>o</sup>om'ñee<sup>n</sup> tsoom na Ta Ty'oots'om cwiluiñê Ty'oots'om cwentaa<sup>l</sup>  
Abraham, Isaac, ndo' Jacob.

**38** Ee jom nchii cwiluiñê Ty'oots'om cwentaa<sup>l</sup> l'oo, jom cwentaa nn'a<sup>n</sup> na  
cwita'ndo'. Jo<sup>l</sup> chii maxje<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cha'tso nn'a<sup>n</sup> cwita'ndo'na cantyja  
'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

**39** Cwantindyje nn'a<sup>n</sup> na cwit'moog<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés t'oona nnoom,  
jluena:

—U Maestro na ma'moog<sup>n</sup> ñi<sup>o</sup>om Ty'oots'om ndaq nn'a<sup>n</sup> majo'ndyo ñi<sup>o</sup>om  
matsu<sup>l</sup>.

**40** Ndo' taticandaq' n'om nn'a<sup>n</sup> saduceos na cwii nnta'x'eetina nnoom.

*¿'Nee<sup>n</sup>jnda cwiluiñe Cristo?*

*(Mt. 22:41-46; Mr. 12:35-37)*

**41** Tso Jesús ndaq' cha'tso nn'a<sup>n</sup>:

—¿Chiuu na cwilue nn'a<sup>n</sup> na Cristo cwiluiñe tsjaan David na jndyow-icantyjoo?

**42** Ee naquii' libro na chuu Salmos, maquiiti David tsoom:

Nquii Ta Ty'oots'om tsoom nnom juu Ta na matsa'ntjom ja:

“Cajma<sup>n</sup> ntyja'a ntyjaya yuu na matseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>'</sup> u,

**43** hasta xje<sup>n</sup> na jndq' tsqa'a nn'a<sup>n</sup> na jndoo 'u na c'omna nacje 'na<sup>n</sup>!.”

**44** Cwe' jo' mawax<sup>aya</sup> ndaa'yo<sup>'</sup>:

—¿Chiuu nnts'aayuuna' na cwiluiñe Cristo tsjaan David na jndyow-icantyjoo' ee manquiiti David matsoom na juu cwiluiñe Ta na matsa'ntjom jom?

*Matseitia' Jesús nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés*

*(Mt. 23:1-36; Mr. 12:38-40; Lc. 11:37-54)*

**45** Luua ñ'oom na tsoom ndaq' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, ñequio na ndye cha'tsondyne nn'a<sup>n</sup>:

**46** —Que<sup>n</sup>ndyo' cwenta na til'a'yo' cha'na cwil'a nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ee joona jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>na na nnco'nomna na cwee'na liaa na jndaa na tei'ncoo. Ndo' l'ue n'omna na nla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>joona na quia na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>na xma<sup>n</sup>ndyena na jndoo' jndye nn'a<sup>n</sup>. Mati na nncwindyuaandyena yuu na matseit'maa<sup>n</sup>fletina' joona naquii' lan'om. Ndo' na nncwindyuaandyena yuu na yati cwiwiñ'oom' na waa xuee.

**47** Ndo' cwinty'uetye<sup>n</sup>quiona 'naa<sup>n</sup> yolcu na jndq' ljondye na tja noom. Juu xje<sup>n</sup> na cwil'ana na ljo', jee<sup>n</sup> teincoo ñ'oom cwila'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'oots'om cha tino<sup>n</sup> na ljo' cwila'xma<sup>n</sup>na. T'ma<sup>n</sup>ti lco'wi'na' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnts'aa Ty'oots'om.

## 21

*Tsjo'ñjee<sup>n</sup> na tquiaa yuscu nnom Ty'oots'om*

*(Mr. 12:41-44)*

**1** M'a<sup>n</sup> Jesús wats'om t'ma<sup>n</sup>, ndo' gleinty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>tya na cwiñe'quia ofrendas cwentaa' Ty'oots'om. Cwitioomna joona' ts'om castom.

**2** Mati nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwii yuscu na jndq' ljoñe, na jee<sup>n</sup> jñee<sup>n</sup>ñe. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjacoom'm we tsjo'ñjee<sup>n</sup> na ticajndana' jo'jo'!

**3** Tso Jesús:

—Mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo' nntsjoo, yuscum'aa<sup>n</sup> na jndaa ljoñe, ndo' jñee<sup>n</sup>ñê, saq' t'maan'ti tquiaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om, nchiiti na tquia cha'tsondyne nt'omche<sup>n</sup>.

**4** Ee cha'tso na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> cwe' na waljoo' tuee'na na cwiñe'quiana nnom Ty'oots'om, saq' yuscum'aa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na jñee<sup>n</sup>ñê, tju'ñ'ee<sup>n</sup> mandi cantyja na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

*Matso Jesús na nntyuii' wats'om t'ma<sup>n</sup>*

*(Mt. 24:1-2; Mr. 13:1-2)*

**5** Tyola'nei<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> chjoomna' ñequio ljo' na nei<sup>n</sup>ncoo' ndo' ñequio 'na<sup>n</sup> na ya na cwiñe'quia nn'a<sup>n</sup>.

**6** Tsoom:

—Cha'tso na cwinty'ia'yo' nmei<sup>n</sup>, manncue'ntyjo xuee na nntyuii'ñ'e<sup>n</sup>na'. Taxocaljoo' cwii tsjo' nacjoo' x'iaa'na'.

*'Naa<sup>n</sup> na nluii cwitjooche<sup>n</sup> na nntsuu*

(Mt. 24:3-28; Mr. 13:3-23)

**7** Quia jo' ta'x'eena nnoom:

—'U Maestro na ma'moog<sup>n</sup> ñ'oom! Ty'oots'om ndaa nn'a<sup>n</sup>, ¿cwaa<sup>n</sup> nluii na luaa'? Ndo' ¿cwaa<sup>n</sup> cwii 'naa<sup>n</sup> m'moog<sup>n</sup>na' na jndä teinndyoo' nluii nmei<sup>n</sup>?

**8** Tsoom ndaana:

—Que<sup>n</sup>yo' cwenta cha tinquio'nn'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> 'o. Ee jndye nn'a<sup>n</sup> nlquie'cañom na nlue na joona cwiluiindyena Cristo. Nluena: "Ja cwiluiindyoo Cristo", ndo' nluena: "Je' jndä tue'ntyjo xje'." Saa<sup>n</sup> o tilajomndyo' ñequio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**9** Mei<sup>n</sup> tila'catyuendyo' quia na cwindye'yo' na nndyocwje'cañoom ntia<sup>n</sup> ndo' cwila'wendye nn'a<sup>n</sup> nacjoo gobiernom 'naa<sup>n</sup>na. Ee jnde'i'na' na nmei<sup>n</sup> cwinomjndyee, saa<sup>n</sup> tyoowe'ntyjo xje<sup>n</sup> na nntsuu tsjoomnancue.

**10** Ndo' tsotyee'che<sup>n</sup> ndaana:

—Nla'wendye nn'a<sup>n</sup> cwii ndyuua nacjoo nn'a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ndyuua. Ndo' cwii tsaa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nntseiweñe<sup>n</sup> nacjoo' cwiiche<sup>n</sup> tsaa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup>.

**11** Jndye joo jndeii nnts'eii ndo' nnc'oom jndo' nt'ma<sup>n</sup> ñequio ntycu na wjaatcuuñena'. Ndo' t'ma<sup>n</sup> nla'catyuendye nn'a<sup>n</sup> na nnty'iaana jndye 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>na nleitquio' tsjo<sup>n</sup>luee.

**12** 'Saa<sup>n</sup> cwii tjooche<sup>n</sup> na nluii cha'tso nmei<sup>n</sup>, nnt'ue nn'a<sup>n</sup> 'o nawi<sup>n</sup> ndo' nlei'ntyjona 'o ndo' mati nñe'quiiana cwenta 'o ndaa nn'a<sup>n</sup> naquii' lan'om nch'u ndo' nntioomna 'o l'aancjo. Ndo' nnc'oochona 'o jo ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwitsa<sup>n</sup>tjom ñequio na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>, cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> xueya.

**13** Quia na nntjom'yo' nmei<sup>n</sup> nncju'naa<sup>n</sup>ñena' na nntjei'yuu'ndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup>ya.

**14** Cala'jndaa'ndyo'ya'yo' na tinc'oom' n'om'yo' cwaan<sup>n</sup> ñ'oom na nnt'o'yo' cha nncwañoom'ná' 'o,

**15** ee xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nncq<sup>n</sup> nncwjaa'ndyo ñ'oom qui<sup>n</sup> ndyue'yo' ndo' nñequia na jndo' n'om'yo' hasta mei<sup>n</sup>cwiindyee joo nn'a<sup>n</sup> na jndoo 'o xondaa<sup>n</sup> nluena na til'ue ñ'oom na nndu'yo' mei<sup>n</sup> na nluena na tiyyuun'a.

**16** Mati lotye'yo', londyee'yo', ntyjee'yo', nn'a<sup>n</sup>yo', nn'a<sup>n</sup> na ya ñ'oom 'o ñ'e<sup>n</sup>ndye, nñe'quiiana cwenta 'o luee nn'a<sup>n</sup> ndo' nt'omndyo' nla'cwjee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**17** Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nnc'omna na ticuee' n'omna 'o cwe' nc'e na m'a<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> xueya.

**18** Saa<sup>n</sup> xoca'ndiya na nntsuundyo'. Hasta mei<sup>n</sup> cwe' cwii soonque<sup>n</sup>yo' xocatsuuna' ñ'e<sup>n</sup>ndyo'.

**19** Ndo' nc'e na tica'ndyenc'uaa'ndyo' nnto'ñoom'yo' na ticanycwii na nntando'yo'.

### *Nntyuii' tsjoom Jerusalén*

**20** 'Saa<sup>n</sup> quia na nnty'ia'yo' na cwitjaa'ndye sondaro tsei ndioche<sup>n</sup> Jerusalén, quia jo' cala'no<sup>n</sup>yo' na jndä tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nntyuii' tsjoom'ñee<sup>n</sup>.

**21** Quia ljo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ts'ondaa Judea, c'oleinomna, c'oonaa qui<sup>n</sup> ntsjo. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> qui<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> calui<sup>n</sup>na jo' jo'. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo jndaa<sup>n</sup> tinc'oolcwe'na tsjoom'ñee<sup>n</sup>.

**22** Ee quia jo' ncuee na cwitioomndye nn'a<sup>n</sup> cantyja na wi'ndyena cha nntseicandaa<sup>n</sup>ñena' cha'tso ñ'oom! Ty'oots'om na jndä teiljeii.

**23** Nty'iaandyee yolcu na ndeiindyee joo ncuee'ñee<sup>n</sup> ñequio yolcu na 'ndaandyee nda. Ee nnquiooo cwii nawi<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nacjoo nn'a<sup>n</sup>tyuaawaa ndo'jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nawi<sup>n</sup> na nnt'uina<sup>n</sup> joona.

**24** Nncwjena ñ'e<sup>n</sup> xjo ndo' nt'om nnc'oocho nn'a<sup>n</sup> praso na ticwii cwii ndyuua. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos nlcq<sup>n</sup>na tsjoom Jerusalén jndye xuee,

hasta nncuee' xje<sup>n</sup> na jndā seijndaa'ñē Ty'oots'om na nncjaawintyjee' na cwilui na ljo'.

*Luaa nnts'aana' quia na nndyonnda' Jesús  
(Mt. 24:29-35, 42-44; Mr. 13:24-37)*

<sup>25</sup> T'ma<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nleitquioo' nnty'iaa nn'a<sup>n</sup> nnom ñie'quioom' ñ'e<sup>n</sup> chi' ñ'i<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cancjuu. Ndo' nnom tsjoomnancue t'ma<sup>n</sup> nntsei'ndaa'na<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>. Nntseiñ'ee<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> joona quia na nndyena na jee<sup>n</sup> c'uaa manquiuu' nmo<sup>n</sup> ndaaluee, nntseicaty'uena' joona.

<sup>26</sup> Nnts'aana' na tajndeii' n'omna nc'e na cwicatyuena ñequio na m'aa<sup>n</sup>'tiche<sup>n</sup> n'omna chiuu cwii wjaach'eetina' nnom tsjoomnancue. Ee nntseicwachuu'ñienä' cha'tso 'na<sup>n</sup> najndā na matseixma<sup>n</sup> tsjo<sup>n</sup>luee.

<sup>27</sup> Quia ljo'che<sup>n</sup> nnty'iaana ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jnañ cañoom'luee na macwjacañño<sup>n</sup>ndaa' tsjoomnancue. Nndyoo naquii' nchquiu ñequio najndei na matseixma<sup>n</sup>ya ndo' ñequio na nei<sup>n</sup>ncoo' nacaxuee na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyo.

<sup>28</sup> Quia na jndā jna<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na cwiluii cha'tso nmei<sup>n</sup>!, c'omt'maa<sup>n</sup>ndyo' n'om'yo', c'om'l'c'eendyo' ee jndā teindyoo' na nluin'maa<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>29</sup> Mati seineii<sup>n</sup> ñ'oom na tjañoom' ndaaña, tsoom:

—Cala'no<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'o<sup>n</sup>om higuera ndo' cha'tso nt'omche<sup>n</sup> n'oom.

<sup>30</sup> Quia cwinty'ia'yo' na jndā macwicalui' tscoo'na<sup>n</sup>, cwila'no<sup>n</sup>'yo' na jndā teindyoo' ncueesua<sup>n</sup>.

<sup>31</sup> Mati quia na cwinty'ia'yo' na cwiluii cha'tso nmei<sup>n</sup>!, cala'no<sup>n</sup>'yo' na jndā teindyoo' m'aa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na nnts'a<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om.

<sup>32</sup> 'Candy'e'yo' nntsjoo<sup>n</sup>, mayuu'che<sup>n</sup> na xocwjeñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je<sup>n</sup> hasta xje<sup>n</sup> na jndā seicandaña'ñienä' cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup>!

<sup>33</sup> Tsjo<sup>n</sup>luee ñ'e<sup>n</sup> tsjoomnancue nntycwiñ'e<sup>n</sup>na<sup>n</sup> saq<sup>n</sup> juu ñ'oom 'na<sup>n</sup>ya ti-joom cwinom'na<sup>n</sup>juuna<sup>n</sup>.

<sup>34</sup> 'Cal'andyo' cwenta na tincjaachuna' o na ñoomñoom na nl'a<sup>n</sup>yo', oo na nnc'om'yo' na candy'e'yo', oo na nncuaa ñ'omtiuu 'na<sup>n</sup>yo' 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na<sup>n</sup> 'o. Cha tints'aana' na tic'omc'eendyo' ndo' majndeito nncwjee'cañoom xuee'ñee<sup>n</sup> 'o.

<sup>35</sup> Tintjom'yo' cha'cwijom na nnquioo cwii teinco' ee nnt'uina<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cha'waa nnom tsjoomnancue.

<sup>36</sup> Jo' chii c'om'l'c'eendyo' cha'waa xuee na m'a<sup>n</sup>yo'. Ndo' calaty'oondyo' nnom Ty'oots'om cha nnc'oom jndeii' n'om'yo' na nndaa<sup>n</sup> nna<sup>n</sup>ndyo' nawi' na quia nndyo, ndo' nndaa<sup>n</sup> nncwintyje'tye<sup>n</sup>yo' jo noq<sup>n</sup> na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee.

<sup>37</sup> Naxuee tyo'mo<sup>n</sup> Jesús ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Ndo' quia tmaa<sup>n</sup> tyocaluee<sup>n</sup>, tyoca<sup>n</sup>ta na jndyu Olivos.

<sup>38</sup> Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> cwitsjoom tyoquienaa wats'om t'ma<sup>n</sup> na nndyena ñ'oom na ñequiaan<sup>n</sup>.

## 22

*Cwi'ma<sup>n</sup>na na nnt'uena Jesús  
(Mt. 26:1-5, 14-16; Mr. 14:1-2, 10-11; Jn. 11:45-53)*

<sup>1</sup> Majndā jaawindyyoo' nncuee' xuee pascua na cwicwa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos tyoo' na tja<sup>n</sup> ndaaljo<sup>n</sup> tjaquiee<sup>n</sup>.

<sup>2</sup> Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye ndaa<sup>n</sup> ntyee ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup>ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, cwe<sup>n</sup> nty'iu tyol'ueendyena chiuu ya cha nndaa<sup>n</sup> nla'cuee'na Jesús, ee nquiaana nn'a<sup>n</sup> na nei<sup>n</sup>jom.

**3** Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tuo Satanás naquii<sup>l</sup> ts'om Judas, tsa<sup>n</sup> na mati jndyu Iscariote. Jom cwii joo nn'a<sup>n</sup> na canchoo'wendye.

**4** Tjaan<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ntyee na cwiluitquiendye ndaq<sup>n</sup> ntyee quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwijndoo<sup>l</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na cwiluii wats'om. Tjatseijndaa<sup>l</sup>ñê chiuu ya nnnts'a<sup>n</sup> na nñequiaa<sup>n</sup> cwenta Jesús lueena.

**5** Ndo<sup>l</sup> naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> jla'neiin<sup>n</sup>ndyena, tjoom<sup>l</sup> t'ma<sup>n</sup>na na nñe'quiana s'om nnoom.

**6** Mati jom seijomñê na ljo<sup>l</sup>. Tyol'uee<sup>n</sup> cwaan<sup>n</sup> nncju'naa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> na nñequiaa<sup>n</sup> cwenta Jesús lueena xje<sup>n</sup> na ticajndoo<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup>.

### *Seijndaa<sup>l</sup>ñe Jesús na cuaa Cena*

(Mt. 26:17-29; Mr. 14:12-25; Jn. 13:21-30; 1 Co. 11:23-26)

**7** Tue'ntyjo ncuee na cwicwa<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos tyoo<sup>l</sup> na tjaan ndaaljo<sup>l</sup> tjaquiee<sup>l</sup>. Ncuee<sup>n</sup> maca'nnna<sup>n</sup> na cala'cwjeena camma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ncuee pascua.

**8** Ndo<sup>l</sup> jñom Jesús Pedro ñequio Juan, tsoom ndaq<sup>n</sup>a:

—Catsa'y<sup>o</sup>, nlajndaa<sup>l</sup>ndyo<sup>l</sup> yuu na nlcwaa'a cantyja 'naa<sup>n</sup> ncuee pascua.

**9** Ta'xleena nnoom:

—¿Yuu l'ue ts'om<sup>l</sup> na nlajndaa<sup>l</sup>ndyô?

**10** T'oo<sup>n</sup>ndaq<sup>n</sup>a:

—Quia na jndaa saaquiero<sup>l</sup> naquii<sup>l</sup> tsjoomwa<sup>l</sup>ñee<sup>n</sup>, nntjomndyo<sup>l</sup> cwii tsans'a na ñ'oom tsjoo na jñom ndaa. Cätsaantyjo<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> naxeeen<sup>l</sup> hasta na nncueen<sup>l</sup>en<sup>l</sup> w'aa yuu na nncjaaque<sup>l</sup>en<sup>l</sup>.

**11** Jo<sup>l</sup> jo<sup>l</sup> candu<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> nnom ts'a<sup>n</sup> na waa<sup>l</sup> w'aa<sup>l</sup>ñee<sup>n</sup>: “Nquii ts'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ndaq<sup>n</sup>a mawax'ee<sup>n</sup>: ¿Yuu waa cuarto na nlcwaa<sup>l</sup>â cwentaa<sup>l</sup> xuee pascua ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila<sup>l</sup>jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup>?”

**12** Quia jo<sup>l</sup> juu tsaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> m'moo<sup>n</sup>ndaq<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> cwii cuarto t'ma<sup>n</sup>, w'aa nandye na maniomcandaq<sup>n</sup>a<sup>l</sup> 'na<sup>n</sup>. Jo<sup>l</sup> jo<sup>l</sup> calajndaa<sup>l</sup>ndyo<sup>l</sup>ya<sup>l</sup>yo<sup>l</sup>.

**13** Ty'ena ndo<sup>l</sup> jliuna cha'xje<sup>n</sup>na tsoom. Ndo<sup>l</sup> jla'jndaa<sup>l</sup>ndyena na nlcwaa'a, nntquiina catsma<sup>n</sup>.

**14** Quia na jndaa tmaan<sup>n</sup>, tue'cañoom Jesús, tjacjom nacañoom<sup>l</sup> mei<sup>n</sup>sa ñequio canchoo<sup>l</sup>we nn'a<sup>n</sup> na cwila<sup>l</sup>jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê.

**15** Tsoom ndaq<sup>n</sup>a:

—Jee<sup>n</sup> ntyjaa<sup>l</sup> ts'oo<sup>l</sup>ya na nlcwaa'a nantquie pascuawaa ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup> cwii tjochee<sup>n</sup> na nnc'iø.

**16** Ee candyeyo<sup>l</sup> nnntsjoo<sup>l</sup>, taxocwa<sup>l</sup>nnda<sup>l</sup> a juuna<sup>l</sup> hasta xje<sup>n</sup> na jndaa se-icandaa<sup>l</sup>ñena<sup>n</sup> yuu na matsa<sup>l</sup>ntjom Ty'oots'om.

**17** Jndaa jo<sup>l</sup> to<sup>l</sup>ñoom cwii waso, jndaa chii tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa<sup>l</sup> Ty'oots'om ndo<sup>l</sup> tsoom ndaq<sup>n</sup>a:

—Cato<sup>l</sup>ñoom<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> wasowaa, calui<sup>l</sup> cjaana<sup>l</sup> cwii ndo<sup>l</sup> cwiindyo<sup>l</sup>, cwe'yo<sup>l</sup>.

**18** Ee candyeyo<sup>l</sup> nnntsjoo<sup>l</sup>, je<sup>l</sup> na cwii wjaatina<sup>l</sup>, taxoc'ua ndaawinom hasta quia nncue<sup>n</sup>ntyjo<sup>l</sup> xje<sup>n</sup> na nnnts<sup>l</sup>ntjom Ty'oots'om.

**19** Ndo<sup>l</sup> to<sup>l</sup>ñoom tyoo<sup>l</sup>, tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa<sup>l</sup> Ty'oots'om, jndaa chii tyjee<sup>n</sup> juuna<sup>l</sup>, tquiaa<sup>n</sup>ndaq<sup>n</sup>a. Tsoom:

—Tyoo<sup>l</sup>waa cwiluiiñena<sup>l</sup> seii'a na mañequiaandyo na nnc'iø. Luua<sup>l</sup> nntsaal'a<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> na cwicañjom n'om'yo<sup>l</sup> ja.

**20** Jndaa na tcwa<sup>l</sup>na tyoo<sup>l</sup>ñee<sup>n</sup>, majo<sup>l</sup>ti s'aar<sup>l</sup>, to<sup>l</sup>ñoom waso. Tsoom:

—Juu ndaa winom na ñjom wasowaa tseixma<sup>l</sup>na<sup>l</sup> ñ'oom xco na maqua<sup>l</sup>tya<sup>l</sup>ñequio nioom'a na nnquioo cwenta<sup>l</sup>yo<sup>l</sup>.

**21** Saa que<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> cwenta, ñe'cwii mei<sup>n</sup>sa na cañom<sup>l</sup> meindyuaandyo ñequio ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa cwenta ja.

<sup>22</sup> Ndo' ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, mayuu'che<sup>n</sup> manntjo<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na jndā teijndaa<sup>l</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya, saq̄a nnt'uiwi'na<sup>l</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>l</sup> cwenta ja.

<sup>23</sup> Quia jo<sup>l</sup> to<sup>l</sup>na na tyota'x'eendyena ndaq̄ana, 'ñee<sup>n</sup> cwiindyae joona na nnts'aa na ljo<sup>l</sup>.

### ¿'Ñee<sup>n</sup> cwiluiit'ma'ñeti?

<sup>24</sup> Mati jla'ñ'ee<sup>n</sup> ndyueena 'ñee<sup>n</sup> cwiindyae joona na nnc'oom na t'ma<sup>n</sup>ñeti.

<sup>25</sup> Saq̄a jom tsoom ndaq̄ana:

—Nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> tsjoomnancuewaa ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom, cwinchjeena nn'a<sup>n</sup> na cwinskye'ntjom ndaq̄ana, saq̄a cwila'cajndyu yo'ñee<sup>n</sup> joona nn'a<sup>n</sup> na ya cwil'a<sup>l</sup>.

<sup>26</sup> Saq̄a qui'ntaa<sup>n</sup> 'o nchii luga<sup>l</sup> nncuaa. Ee juu ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñeti c'oom cha'na ts'a<sup>n</sup> na cje tseixma<sup>n</sup>. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom c'oom cha'na ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjom.

<sup>27</sup> Ee ¿'ñeeen cwiluiit'ma'ñeti, aa juu ts'a<sup>n</sup> na wacatyeen nacañoom' mei<sup>n</sup>sa, oo aa juu ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjom jo<sup>l</sup> jo<sup>l</sup>? ¿Aa nchii maxje<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na wacatyeen nacañoom' mei<sup>n</sup>sa? Saq̄a que<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> cwenta, ja m'aa<sup>n</sup>ya qui'ntaa<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> na mandi'ntjo<sup>l</sup>.

<sup>28</sup> "O ñequi'i'chen ñ'e<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo cha'tsoti na maque'na<sup>l</sup> xje<sup>n</sup>ja.

<sup>29</sup> Jo<sup>l</sup> chii cha'xjen na tqenteyen Tsotyaya ñ'oom na ja nnts'a'ntjo<sup>n</sup>, malaa'ti<sup>l</sup> maqua<sup>n</sup> na 'o nnts'a'ntjo<sup>n</sup>yo<sup>l</sup>.

<sup>30</sup> Yuu na nnts'a'ntjo<sup>n</sup>ya, jo<sup>l</sup> nñequiaya na nlcwa'yo<sup>l</sup> ndo' nncwe'yo<sup>l</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo cañoom' mei<sup>n</sup>sa 'na<sup>n</sup>ya. Ndo' nncwindyuaandyo<sup>l</sup> ntio yuu na nntu'xe<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> canchoo'we ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel.

### Matseicandii Jesú斯 na nncwjí'ñe Pedro (Mt. 26:31-35; Mr. 14:27-31; Jn. 13:36-38)

<sup>31</sup> Tso ta Jesú斯:

—U Simón, que<sup>n</sup>l cwenta, jndā tca<sup>n</sup> Satanás ñ'oom na nntseitei'ncwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> 'o cha'na matseicueeñe ts'a<sup>n</sup> lqueen<sup>l</sup> trigo,

<sup>32</sup> saq̄a ja jndā ñes'aa ty'oo nnom Ty'oots'om cantyja 'na<sup>n</sup>l cha tintseinty-cwiina<sup>l</sup> na matsei'yū'ya<sup>l</sup> ts'om'. Ndo' xe<sup>n</sup> jndā tco'ndyu'xcwe'nnda<sup>l</sup>, quiaa<sup>l</sup> ñ'oom t'ma<sup>n</sup> ts'om ndaq̄a nn'a<sup>n</sup>l nmeii<sup>l</sup> na cwila'yū'.

<sup>33</sup> T'q<sup>l</sup> Simón nnoom, matso:

—Ta, m'aanc'eendyo<sup>l</sup> na nncjo w'aancjo ñ'e<sup>n</sup>ndyu<sup>l</sup>. Ndo' tints'aa mei<sup>n</sup> na nnc'io<sup>l</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyu<sup>l</sup>.

<sup>34</sup> Tso Jesú斯 nnoom:

—Aa ndi<sup>l</sup>, Pedro, njom<sup>l</sup> matsjoo<sup>l</sup>, cwii tjooche<sup>n</sup> na nntseixuaa caxtijndyo je'je'che<sup>n</sup>, saq̄a 'u xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jndā ndyee ndii<sup>l</sup> macwjí'ndyu<sup>l</sup> na ticwajna<sup>n</sup> ja.

### Nntseicandaa'ñena<sup>l</sup> ljeii na mawaa

<sup>35</sup> Tso Jesú斯 ndaq̄ana:

—Quia na jñog'ny<sup>l</sup> 'o na saanquia'yo<sup>l</sup> ñ'oom 'na<sup>n</sup>ya, tsjoo na tícatsañ'om'yo<sup>l</sup> tsjoo'ñjee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> chetsja<sup>l</sup>, mei<sup>n</sup> lcoom, ¿aa waa na seitjoona<sup>l</sup>'o?

Jluena nnoom:

—Mei<sup>n</sup>cwii tja'a'na<sup>l</sup>.

<sup>36</sup> Tsotyee<sup>n</sup>chen<sup>l</sup> ndaq̄ana:

—Saq̄a je<sup>l</sup>, 'ñee<sup>n</sup> juu na maleiñ'oom 'na<sup>n</sup> na cwicañjom s'om, cjaan'oom juuna<sup>l</sup> ndo' mati chetsja<sup>l</sup>. Ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu na tja'a'na<sup>n</sup> xjo espada, cajndaa<sup>l</sup> liaatco 'haa<sup>n</sup>, chii c'oom xjoo<sup>l</sup>.

<sup>37</sup> Ee candy'e'yo' nntsjoo, maxje<sup>n</sup> jnde'i'na' na catseicandaa'ñena' ljeii na mawaa cantyja 'na'nya na matsona': "Tjeii'na cwenta na ljo'yu wi'ñê cha'xje" nn'a'na wi'ndye."

<sup>38</sup> Jluena nnoom:

—Ta, canty'ia', luala mawaa we xjo espadas.

T'oo<sup>n</sup> ndaa'ana, tsoom:

—Malei'tye<sup>n</sup> luala'.

*Matseinei<sup>n</sup> Jesúus nnom Ty'oots'om*

(Mt. 26:36; Mr. 14:32-42)

<sup>39</sup> Quia jo' jlueen<sup>n</sup> w'aa yuu na tcwa'na, tjaan<sup>n</sup> ta na jndyu Olivos yuu na maxjen<sup>n</sup> quican<sup>n</sup>. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom'm, mandi'ntyjona naxee<sup>n</sup>e'.

<sup>40</sup> Quia na tquiena jo' jo', tsoom ndaa'ana:

—Calanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oots'om cha juu na ñequen<sup>n</sup>a' xje<sup>n</sup> 'o tincwan-tjomna' 'o.

<sup>41</sup> Ndo' teiñoo<sup>n</sup> nacañoomna, tjaan<sup>n</sup> cha'na tqquia na nncju' ts'a<sup>n</sup> cwii tsjo'. Tcoom'm xtyee<sup>n</sup> ndo' seinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om.

<sup>42</sup> Tsoom:

—Tsotyaya, xe<sup>n</sup> u l'ue ts'om', catseicandyaaandyu' ja nawi'waa. Saq<sup>a</sup> ticaluui ljo' na l'ue ts'oo<sup>n</sup> ja, caluii ljo' na l'ue ts'om' nncu'.

<sup>43</sup> Ndo' xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyje'cañoom cwii ángel nacañom'm na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na tyoñequiaa najnei<sup>n</sup>.

<sup>44</sup> Yoche<sup>n</sup> na tyotsei'ndaa'na' ts'oom, tyoque<sup>n</sup>ñetyee<sup>n</sup> na tyotseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om ñequio cha'waa najnei<sup>n</sup>. Ndo' ndaatmei<sup>n</sup> tyotseijomna' cha'na t'ma<sup>n</sup> ndaaitei<sup>n</sup> niom', ñecwiil ndii' cwi'iuuna' xje<sup>n</sup> nomtyuaache<sup>n</sup>.

<sup>45</sup> Quia na jnda teicantyjaan<sup>n</sup> na seinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om, tjantyjaan<sup>n</sup> an nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' ljeii<sup>n</sup> na cwindana. Ee tican<sup>a</sup>ndyena na jee<sup>n</sup> chjoo' n'omna.

<sup>46</sup> Tsoom ndaa'ana:

—¿Chiuu na cwindal'yo'? Quicantyja'yoo', calanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oots'om cha juu na ñe'que<sup>n</sup>a' xje<sup>n</sup> 'o, tincjaachuuna' 'o.

*T'uena Jesúus*

(Mt. 26:47-56; Mr. 14:43-50; Jn. 18:2-11)

<sup>47</sup> Ndicwa<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> Jesúus ndo' tquie'cañom nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. Jo ndaa'na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> wjaajndyee Judas, cwii joo nn'a<sup>n</sup> na canchoo'we. Seicandyoo'ñê nacañoom' Jesúus na nnc'om ntsmaa<sup>n</sup>.

<sup>48</sup> Tso Jesúus nnoom:

—U Judas, ja na cwindal'yo' ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, ¿aa ma'tioo' cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup> ñequio na ma'ua' ntsmaa<sup>n</sup>?

<sup>49</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup>ñê, quia na nty'iaana chiuu wjaach'een<sup>n</sup>, jluena nnoom:

—Ta, ¿aa mañejom nntuña'a xjo?

<sup>50</sup> Ndo' cwii joona mañoom' seiquiee'ñe mosoo' tyee na cwindal'yo'. Tyjee tsua'qui tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ntyjaya.

<sup>51</sup> Quia jo' tso Jesúus ndaa'ana:

—Maya, ca'ndye'yo'.

Ndo' tyenquioom'm tsua'qui tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, sein'maa<sup>n</sup> juu.

<sup>52</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na tquio nacjoom'm, joo ntyee na cwindal'yo'. Itquiendye naquii' tsjoom, tsoom ndaa'na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Jnda'jom ñequio ncjo espadas ndo' ñ'eñ n'oom nch'io na tquio'yo' nacjoya. Ndo'na tquioc'om'yo' cwii tsa'ncanch'ue.

<sup>53</sup> 'Io ndii 'io tyom'aa'ya quii'ntaa'yo' naquii' wats'om t'ma'ñ mei'ñ tciat'ue'yo' ja. Saa je'je' jndia tue'ntyjo na juu na jaa'ñe maque'na' xje'.

### *Macwji'ñe Pedro cantyja' naan' Jesús*

(Mt. 26:57-58, 69-75; Mr. 14:53-54, 66-72; Jn. 18:12-18, 25-27)

<sup>54</sup> Jndia na t'ue naññeeñ jom, ty'eñ'omna jom waa' tyee na cwiluiitquieñe. Ndo' Pedro tjantyjoo'ñ tquíacheñ tquia.

<sup>55</sup> Jo' jo' jla'ntjoomndye nn'añ chom tach'eñ, tyomeindyuaandyena ndiocheñ nacañoom' chom. Ndo' mati Pedro tjacjom quii'ntaa'na.

<sup>56</sup> Cwii yuscu na mandi'ntjom ljeii jom na wacatheeñ 'ndyoo chom, jee'ñ nquiee nty'iaa' nnoom ndo' tso:

—Mati tsa'ñm'aañ ñeñ'eeñ ñ'eñ tsa'ñm'aañ!

<sup>57</sup> Saa jom tjei'ñê, tsoom:

—Jee'ñ u yuscu tciwajna'ñ a tsa'ñm'aañ.

<sup>58</sup> Tyooowiuiu' ljeii cwiicheñ ts'añ jom, tso nnoom:

—'U, maxje'ñ cwiindye joona.

Saa t'og'ñ:

—Nchii'jo' ja.

<sup>59</sup> Jndia tjawiquiuu'ticheñ, cha'na cwii hora, cwiicheñ ts'añ tyotseijndeii' 'ndyoo, tso:

—Tsa'ñm'aañ, mayuu'cheñ ñeñ'eeñ ñ'eñ tsa'ñm'aañ! ee ts'añ ts'ondaa Galilea jom.

<sup>60</sup> T'q' Pedro nnom:

—Ja re, mei'ñchjoo ticaljeii ñ'oom na matsu'.

Ndicwañ matseineiñ ñ'eñ tsa'ññeeñ ndo' seixuaa caxtijndyo.

<sup>61</sup> Quia jo' taqueñ Ta Jesús ndyeyu jo ndo' na m'añ Pedro ndo' nty'iaa' nnoom. Ndo' mañoom' tjañjoom' ts'oom ñ'oom na jndia tso nnoom: "Cwii tjocheñ na nntseixuaa caxtijndyo je'je'chen saa xje'ññeeñ 'u jndia ndyee ndii' macwji'ndyu'ñ l'eñndyo."

<sup>62</sup> Quia jo' mana jlui' Pedro quii'ntaa'ñ naññeeñ. Jeencheñ ndya' tyoty'ioom na jndia ntyjeeñ.

### *Cwila'jnaa'ñ na Jesús*

(Mt. 26:67-68; Mr. 14:65)

<sup>63</sup> Nn'añ na tyol'a cwenta Jesús, tyola'jnaa'ñ na ndo' tyotjaa'na jom.

<sup>64</sup> Mati tyola'tye'ñna liaa nnoom, tyotmeiñ'na nda' nnoom ndo' tyoluena:

—Cjaawee'ñndyo'ññeeñ juu macwja'ñ u.

<sup>65</sup> Ndo' jndye ñ'oom ticuee'ñ ts'om tyoluena nacjoom'm.

### *'Ooque'ña Jesús luee nn'añ na cwiluiitquiendye*

(Mt. 26:59-66; Mr. 14:55-64; Jn. 18:19-24)

<sup>66</sup> Quia na jndia teixuee, tjomndye ntyee na cwiluiitquiendye ndaañ ntyee ñequio nn'añ na cwijndoo' ts'iaa'ñ wats'om t'ma'ñ ñequio nn'añ na cwit'moo'ñ ljeii na tqueñ Moisés. Ty'eñ'omna Jesús na m'añ nn'añ na cwiluiindyena n'iaa'ñ ndaañ nn'añ judíos. Jlue naññeeñ nnoom:

<sup>67</sup> —Catsu' ndaqayâ, ¿aa 'u cwiluiindyu' Cristo?

Jom t'og'ñ ndaqana:

—Meii'ñ xe'ñ na nntsjoo ndaa'ñ yo', saa xocala'yu'yo'.

<sup>68</sup> Ndo' meii'ñ xe'ñ na cwax'aya ndaa'ñ yo', 'o xocat'o'yo' 'ndyo, xocalacan-dyaandyo' ja.

**69** Saq je' xuee na cwii wjaana', ja na cwiluiindyo ts'a'na na jna'añ cañoom'luee nncjocajma' ntyjaal' Ty'oots'om ntyjaya yuu na matseit'maa'n'ñetina' ja. Jo'jo' nntsejomndyo ñ'e'ñê cha'tso najndeii na matseixmaa'.

**70** Cha'tsondyena ta'x'eeena:

—Quia jo' ñaa 'u cwiluiindyu' Jnda Ty'oots'om?

T'oo'n ndaqana:

—Mancjo'ti'yo' jndä macwindu'yo'.

**71** Quia jo' jluena:

—¿Ljo' cwii macantina' na nlui'yuu' nacjoom'm? Ee mancjoótyaa jnda jndyaaya ñ'oom 'ñom.

## 23

*Ty'eñ'omna Jesúus na m'aa' Pilato*

(Mt. 27:1-2, 11-14; Mr. 15:1-5; Jn. 18:28-38)

**1** Quia jo' cha'tsondye nn'a'na na tjomndye jo' jo', tei'cantyjana, ty'eñ'omna Jesúus na m'aa' Pilato.

**2** To'na na tyoñequiana jnaa'n'a'. Jluena:

—Tsa'm'aan' jndä jliuyuâ na matsei'nan'a'na n'om nn'a'na ndyuaayâ. Ee quitsoom na ticwanaa'na nñe'quiaayâ ts'iaa'ndaayâ nnom César. Ndo' manquityee' matsoom na cwiluiññé Cristo ndo' rey jom.

**3** Quia jo' ta'x'ee Pilato nnoom, tso:

—¿Aa 'u cwiluiindyu' rey na catsa'ntjom nn'a'na judíos?

T'o Jesúus nnom:

—Maxje'na' jo' ja, cha'xje'na' matsu'.

**4** Ndo' tso Pilato ndaq ntyee na cwiluiitquiendye ndaq ntyee ñequio nn'a'na jndyendye:

—Ja mei'cwii jnaa'n' tsa's'am'aa'n' ticaljeiya.

**5** Saq na'ñee'ñla'jndei'ndyueena, jluena:

—Ñ'oom na ma'mo'oñ matseijmei'na' nn'a'na cha'waa ts'ondaa Judea. Tyoch'een'a na ljo' ts'ondaa Galilea, ndo' mati ñjaa'.

*Ty'eñ'omna Jesúus na m'aa' Herodes*

**6** Jndä na jndii Pilato ñ'oom cantyja 'naa'n' Galilea, tax'ee'na:

—¿Aa ts'a'na' ts'ondaa Galilea ts'a's'am'aa'n'?

**7** Quia na ljeiñndaa'ñê na jna'na Jesúus ts'ondaa Galilea yuu na matsa'ntjom Herodes, quia jo' seicwanoom Jesúus na m'aa'na' Herodes'ñee'na' ts'a'ñee' cu'xee'na' Jesúus. Ee tyjee' ts'a'ñee'ñ Jerusalén quia jo'.

**8** Ndo' jee' neii'ñe' quia na nty'iaa'n'na' Jesúus ee jaach'ee xuee na jee'ñe'cwajna'n'na' juu ndo'na jndye ñ'oom jndä jñee'ñ cantyja 'naa'n'. Jo' jee'ñee' ts'oom na nnty'iaa'n'na' na nnts'aa Jesúus cwii ts'iaa'na' xocandaa' nnts'aa na cwe' cwii ts'a'na'.

**9** Ndo' jndye ñ'oom tyowax'ee', saq mei'cwii ñ'oom tic'qo Jesúus.

**10** Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a'na cwit'mog'ñ ljeii na tque'ñ Moisés, mati ty'lena na m'aa'na'. Tyoque'ñya n'omna na tyoñequiana jnaa'n'na' Jesúus.

**11** Ndo' mati Herodes ñequio sondaro 'naa'n'na', cwe' tyonconaa Jesúus ndo' tyola'jnaa'n'na' jom. Jla'cweenaa jom cwii lliaa na jnda, jndä chii jla'cwanomndaa'na jom na m'aa'na' Pilato.

**12** Juu xuee'ñee'ñ ljoyaañe Pilato ñ'e'ñ Herodes, ee ñet'omntiaa'ndyena.

*Cwiwijndaa'tye'na cue' Jesúus*

(Mt. 27:15-26; Mr. 15:6-15; Jn. 18:39-19:16)

**13** Quia jo' seitjom Pilato ntyee na cwiluiitquiendye ndaq ntyee ñequio nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na jndyendye.

**14** Tsoom ndaana:

—'O tqioñ'l'om'yo' tsaa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup> na cwindu'yo' matseijmeii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Saa que<sup>n</sup>'yo' cwenta, jo ndaq cha'tsondyo' jndq tcaa<sup>n</sup>a ñ'oom nnoom, ndo' mei<sup>n</sup>cwii jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ticaljei na cha'tso ñ'oom na cwique<sup>n</sup>'yo' nacjoom'm.

**15** Mei' Herodes ticaljei jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jo' na seicwanomnnda' tsaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom na m'aa'nya. Que<sup>n</sup>'yo' cwenta, mei<sup>n</sup>cwii tyootseitjooñé na matsa<sup>n</sup>tjomna' na cuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>.

**16** Jo' chii nnchuu<sup>j</sup>ñee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> jndq nntseicandyaaandyo jom.

**17** Ndo' waa costumbre na jnde'i'na' na catseicandyaañé Pilato cwii praso jo ndaq nn'a<sup>n</sup> xcwe na waa xuee.

**18** Saa cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, ñe'cwii ñ'oom jla'xuaana, jluena:

—Quindyo<sup>o</sup> luala' fjaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' catseicandyaaandyu' Barrabás.

**19** Tsaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tuee'na jom w'aancjo ee teijndaa' jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na seiweñé nacjoo' gobiernom. Ndo' seicuee<sup>n</sup>en ts'a<sup>n</sup>.

**20** Ndo' Pilato nc'e na ñe'catseicandyaañé Jesús, seinei<sup>n</sup>nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaq nn'a<sup>n</sup>.

**21** Saa joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jnde'i'iti jla'xuaannda'na, jluena:

—Caty'iom' jom ts'oomb'naa<sup>n</sup>. Caty'iom' jom ts'oomb'naa<sup>n</sup>.

**22** Tsoom ndaana na jndq ndyee ndii':

—¿Ljo' jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> tis'a s'aa<sup>n</sup>? Mei<sup>n</sup>cwii jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ticaljeiya na matsa<sup>n</sup>tjomna' na cuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. Jo' chii nnchuu<sup>j</sup>ñee<sup>n</sup>, xe<sup>n</sup> jndq nntseicandyaaandyo jom.

**23** Saa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jnde'i' ndyueena, jnde'i' tyola'xuaana, tyota<sup>n</sup>na na cañoom ts'oomb'naa<sup>n</sup>. Ndo' ñ'oomb'ñee<sup>n</sup> na tyoluena ñequio ntyee na cwiluiitquiendye ndaq ntyee jna<sup>n</sup>jnde'iina'.

**24** Jo' chii Pilato tquiaañetoom ñ'oom na caluui cha'xje<sup>n</sup> na cwita<sup>n</sup>na.

**25** Seicandyaañé ts'a<sup>n</sup> na tyota<sup>n</sup>na na m'aa<sup>n</sup> w'aancjo, mei<sup>n</sup> na tyotseiweñé nacjoo' gobiernom ndo' seicuee' ts'a<sup>n</sup>. Ndo' tquiaan<sup>n</sup> Jesús lueena na cal'ana chiuu na l'ue n'omna.

### Cwity'ioomna Jesús ts'oomb'naa<sup>n</sup>

(Mt. 27:32-44; Mr. 15:21-32; Jn. 19:17-27)

**26** Xjen na ty'eñ'l'om sondaro Jesús na nnty'ioomna jom ts'oomb'naa<sup>n</sup>, t'uena cwii ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> jndq, ts'a<sup>n</sup> tsjoom Cirene na jndyu Simón. Jla'cachuuna jom ts'oomb'naa<sup>n</sup> tyojaantyjoo<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup> Jesús ñ'en juuna'.

**27** Ndo' cwii tmaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ty'entyjo naxe<sup>n</sup> Jesús, ndii ñ'e<sup>n</sup> yolcu na jeen<sup>n</sup> cwityuee ndo' cwila'xuaa na matsei<sup>n</sup>ndaa'na<sup>n</sup> n'om na cwinty'iaa na luala'<sup>n</sup> matjoom.

**28** Saa taquee<sup>n</sup> Jesús, tsoom:

—'O yolcu Jerusalén, tandyuee'yo' cantyja 'na<sup>n</sup> ja luala, catyuee'yo' cantyja 'na<sup>n</sup> ncjo'yo' ñ'en nda'yo'.

**29** Ee que<sup>n</sup>'yo' cwenta, manncue<sup>n</sup>tyjo xuee na nlue nn'a<sup>n</sup>: "Jeen teijnoom yolcu na tileic'om nda, na ticaldeiindy, mei<sup>n</sup> tjaaj yo'ndaa jla'cantei'."

**30** Ncuee'ñee<sup>n</sup> nntg<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nlueva ndaq ntsjo: "Catquiaandyo' nacjooýa", ndo' nlueva ndaq nta: "Cala'catq<sup>n</sup>yo' já."

**31** Ee xe<sup>n</sup> nmeii<sup>n</sup> macwil'a nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyjo ja na tjaajna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>ya, cwantia t'ma<sup>n</sup>ti nawi<sup>n</sup> nntjoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na waa jnaa<sup>n</sup>na.

**32** Ndo' mati ty'echona we nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye na nnty'ioomna n'om'naa<sup>n</sup>.

**33** Quia na tquiaena cwii joo na jndyu Ta Tsei'xque<sup>n</sup> Ts'oo, ty'ioomna jom ts'oomb'naa<sup>n</sup> jo'jo' ñequio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na wi'ndye, cwii tsaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ntyjaan<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ntyjaya ndo' cwiiche<sup>n</sup> tsaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ntyjaan<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ntyjatymaa<sup>n</sup>.

**34 Tsoom:**

—Tsotyaya, catseit'ma<sup>n</sup>ts'om<sup>n</sup>joona, ee ticala'nog<sup>n</sup>na ljo' cwil'ana ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Ndo' tyo'oo sondaro x'iaa na nnty'iaana 'ñee<sup>n</sup> nleijnoom<sup>n</sup> cwii cwii lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

**35** Jo' jo' jndye nn'a<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> ty'ecanty'iaa na luala<sup>n</sup>. Sa<sup>q</sup> na'ma<sup>n</sup>l'iaa<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> ticuee<sup>n</sup> n'omna jom, tyoluena:

—Jeen<sup>n</sup> ya tjei'n'maa<sup>n</sup>ñê nt'omchen<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, je' cwji'n'maa<sup>n</sup>ñê che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> mayuu<sup>n</sup> cwiluiiñê nquii Cristo tsa<sup>n</sup> na tjeii'ñê Ty'oots'om na catsa<sup>n</sup>ntjom.

**36** Mati tyola'jnaa<sup>n</sup> sondaro Jesús. Ty'entyja<sup>n</sup>na na nñe'quiiana winom na ta<sup>n</sup> na nnc'om.

**37 Jluena:**

—Xe<sup>n</sup> 'u cwiluiindyu<sup>n</sup> Rey na catsa<sup>n</sup>ntjom<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, cwji'n'maa<sup>n</sup>ndyu<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nncu<sup>n</sup>.

**38** Ndo' jo ndyeyu ts'om xquee<sup>n</sup> ty'ioomna ljeii ñ'oom griego, latye<sup>n</sup>, ñ'e<sup>n</sup> hebreo. Matsona<sup>n</sup>: "Lualañe Rey cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos."

**39** Cwii joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na wi'ndye na ñoom ñ'e<sup>n</sup>ñê, seijnaan<sup>n</sup> jom. Tso:

—¿Aa nchii Cristo cwiluiindyu<sup>n</sup>? Cwa cwji'n'maa<sup>n</sup>ndyu<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nncu<sup>n</sup> ndo' mati já.

**40** Sa<sup>q</sup> t'o cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, seitiaa<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup> a<sup>n</sup>, tsoom:

—Cwa tinquia<sup>n</sup> Ty'oots'om. Ndo' 'u jndá t'uuiyene<sup>n</sup>na maxje<sup>n</sup> nnc'io<sup>n</sup>. ¿Aa ticando<sup>n</sup> mañejo<sup>n</sup>ti matjom<sup>n</sup> cha'xjen<sup>n</sup> matjom jom?

**41** Ndo' wendyo<sup>n</sup> jaa nmeiji<sup>n</sup> mayuu<sup>n</sup>che<sup>n</sup> maty'iomyana<sup>n</sup> na catjoo<sup>n</sup>ya na luala ee cwitiqo<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> cantyja na ñel'aaya. Sa<sup>q</sup> juu Tam'aa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii<sup>n</sup> nawi<sup>n</sup> tícats'aan<sup>n</sup>.

**42** Quia jo<sup>n</sup> tsoom nnom Jesús:

—'U Ta, cjaañoom<sup>n</sup> ts'om<sup>n</sup> ja quia na nndyo<sup>n</sup> na nnts<sup>n</sup>ntjom<sup>n</sup>.

**43** Tso Jesús nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Mayuu<sup>n</sup>che<sup>n</sup> matsjoo<sup>n</sup> njom<sup>n</sup>, xuee je<sup>n</sup> nnc'oom<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> jo paraíso yuu na m'a<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om.

*Tquiaañe Jesús na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>*

*(Mt. 27:45-56; Mr. 15:33-41; Jn. 19:28-30)*

**44** Xe<sup>n</sup> na tuee<sup>n</sup> quiajmein<sup>n</sup>, teijaa<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue hasta na ndyee na matmaan<sup>n</sup>.

**45** Ee na teijaa<sup>n</sup> ñe'quioom<sup>n</sup>. Ndo' juu liaa tco na ntyjaty<sup>n</sup>io naquii<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> ty'ioo'xcwena<sup>n</sup>.

**46** Quia jo<sup>n</sup> jndeii seixuaa Jesús, tsoom:

—Tsotyaya, ma'ndiya cantyja na wando<sup>n</sup>a naquii<sup>n</sup> l'q<sup>n</sup>. Jndá tsoom na luala<sup>n</sup>, mana tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

**47** Quia na nty'iaa<sup>n</sup> tyo na matsa<sup>n</sup>ntjom<sup>n</sup> sondaro chiuu waa na tuui, seit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oots'om, tsoom:

—Mayuu<sup>n</sup>che<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>aa<sup>n</sup> mateixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na lju<sup>n</sup> cwiluiiñê.

**48** Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na tjomndye na nty'iaa na ljo<sup>n</sup> tuui, quia ty'elcwee<sup>n</sup>na l'aana, tyotmei<sup>n</sup>na nda<sup>n</sup> ndei<sup>n</sup>candyana na cwit'moo<sup>n</sup>na na matsei<sup>n</sup>nda<sup>n</sup>na nquiuna.

**49** Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na ta'jnaa<sup>n</sup>na Jesús ñequio yolcu na ty'entyjo<sup>n</sup> naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Galilea, tyonty'iaa tquiana na luala<sup>n</sup> tjom Jesús.

*'Oocat'yiuuna Jesús*

*(Mt. 27:57-61; Mr. 15:42-47; Jn. 19:38-42)*

**50** Tyom'aan<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na jndyu José na jna<sup>n</sup> tsjoom Arimatea ts'ondaa Judea. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwii joo nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos. Jom ya ts'a<sup>n</sup>ñê ndo' mach'ee<sup>n</sup> na maty'iomyana<sup>n</sup>.

<sup>51</sup> Mati tyomeinom'm juu na nntsā'ntjom Ty'ooots'om. Tīcatseijomñē ñ'oom na t'man' nt'omchen' nc'iaa'n'a'na cue' Jesús.

<sup>52</sup> Tjaan' na m'aa' Pilato ndo' tcaa'nt'soo Jesús.

<sup>53</sup> Jndā chii tjacatyjeeñē juu. Seityjooñē liaa sábana tsa'nt' lino ndo' tjaan'ñē juu naquii' tsue'tsjo' na tuiya. Jo' jo' mei'ncwii tjaan'na'ñnee' cojaaquee'.

<sup>54</sup> Juu xuee'ñnee', maxuee na cwila'jndaa'ndye nn'a'na nnta'jndyeena xuee sábado. Ndo' xje'ñnee' majaawee'ya xje' cantyja'naa'n'a'na'.

<sup>55</sup> Yolcu na tquios ñ'e'ñē na jna'na Galilea, ty'enty'iaana tsei'tsuaa, tque'na cwenita chiuu waa na tjacanty'iuu'ñē.

<sup>56</sup> Jndā jo' ty'elcwee'na Jerusalén, ty'ela'jndaa'ndyeena nasei cachi ndo' nche'ñ'. Ndo' ta'jndyeena juu xuee na cwital'jndyeen nn'a'na cha'xje' matsa'ntjom ljeii naqui.

## 24

### Cantyja na tando'xco Jesús

(Mt. 28:1-10; Mr. 16:1-8; Jn. 20:1-10)

<sup>1</sup> Cwitsjoomya xuee najndyeen smana', ty'ena yuu waa tsei'tsuaa. Ty'echona nasei cachi na jndā jla'jndaa'ndyeena.

<sup>2</sup> Jndā na tquiena jliuna na jndā teindyo tsjo' na ta'ñ'ndyoo tsue'tsjo'.

<sup>3</sup> Quia na ty'equie'na jo' jo', taticaliuna sei'ts'o'naa'ñ' Ta Jesús.

<sup>4</sup> Xcwe na matseif'ee'ñnen'joona na cwicatyuen, ndo' teitquioo'ndye we nn'a'na nacañoomna na jee'canchii', caxuee liaa.

<sup>5</sup> Jee'ndya' tyuena, jla'ntyjanquoondyeena nque'na nomtyuaa. Jlue na'ñnee'ndaana:

—¿Chiuu quii'ntaa'ñ'loo cwil'ue'yo' ts'a'na wando'?

<sup>6</sup> Tac'oomñē ñjaan', jndā wando'xcoom. Cjaajoom' n'om'yo' ñ'oom na seineii'ñndā'yo' quia na ndi m'aa'nt's'ondaa Galilea.

<sup>7</sup> Tsoom na nque'na cwiluiññē ts'a'na jna'cañoom'luee, nñee'quia nn'a'ncwenta jom luee nn'a'jna'. Ndo' na'ñnee'nnny'ioomna jom ts'oomb'naa'. Saa'xuee jndā ndyee ncwando'xcoom.

<sup>8</sup> Quia jo' tjañjoom' n'omna ñ'oom na tyotseineii'.

<sup>9</sup> Jna'na yuu na waa tsei'tsuaa, ty'elcwee'na ndo' jla'candiina nn'a'ncanchoo'cwii'ñequio cha'tso nt'omchen' nn'a'chiuu waa na tuii.

<sup>10</sup> María Magdalena, ñ'en Juana, ñ'en María tsondyye Jacobo, ñ'ee'nt'omchen' yolcu na ñ'e'ñ'ñ'e'ndyena, joona jla'candiina nn'a'ncanchoo'cwii'ñ'oom'ñee'.

<sup>11</sup> Saa apóstoles ndoo' nquiuna cwe'ñ'omnco jo'. Tícalayu'na.

<sup>12</sup> Saa Pedro teicantyjaan', jleinoom, tjaan' yuu waa tsei'tsuaa. Quia na nt'yiaa'n'a'na naquii' tsei'tsuaa, cwe'liaa canchii' ljeii'. Ndo' tjalcw'e'nnnaa'n'a'wa'n'a', jaawa jaacue tyom'aa'nt's'oom cha'tso na jndā tuii.

### Ñjomndye we nn'a' nato Emaús

(Mr. 16:12-13)

<sup>13</sup> Majuuuti xuee'ñnee' we nn'a'na cwila'jomndye ñ'e' Jesús cwi'oona cwiit'sjoom chjoo na jndyu Emaús na m'aa'na'ncanchoo'cwii' kilómetros na tiquiana'ñ'en Jerusalén.

<sup>14</sup> Ndo' che'ñquieena cantyja cha'tso na nmeiññ' tuii.

<sup>15</sup> Yoche'na luua' jeen' cwila'nei'na, manquiiti Jesús tue'ntyjoo'ñ'joona. Ñe'cwi tjaan'ñ'e'ndyena.

<sup>16</sup> Saa tícata'jnaa'ñ'na jom ee s'aana' n'omndāqana cha'cwijom na titquioona.

<sup>17</sup> Tsoom ndaqana:

—¿Ljo' ñ'oom jee<sup>n</sup> cwilanei<sup>n</sup>'yo' na tsa'yo' nato? Quia jo' ty'emeintyjee'na na chjoo' n'omna.

**18** Ndo' cwiindye joona na jndyu Cleofas t'q nnoom, tso:

—¿Aa 'u cwii ts'a<sup>n</sup> na cwe' tyje'ya Jerusalén, jo' chii ticaljei' chiuu waa na tuii wja mawena?

**19** Quia jo' t'qo<sup>n</sup> ndaqana:

—¿Ljo' tuii?

Joona t'qona nnoom:

—Aa, waa na tuii cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesú, ts'a<sup>n</sup> tsjoom Nazaret na tyotseixma<sup>n</sup> profeta. T'ma<sup>n</sup> najnei<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na tyoch'een ñequio ñ'oom na tyotseineii<sup>n</sup> jo ndaq cha'tso nn'a<sup>n</sup> ndo' jo nnom Ty'oots'om.

**20** Saq nquiee ntdee na cwiliuitquiendye ndaq nquiee ñequio na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaan<sup>n</sup> cwentaayá tquiana cwenta jom na cat'uuitye<sup>n</sup>na<sup>n</sup> jom na cueen<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, ndo' ty'ioom nn'a<sup>n</sup> jom ts'oomb'naan.

**21** Ndo' já jee<sup>n</sup> ñentyjaal<sup>n</sup> 'l'oo<sup>n</sup>yâ na jom nluiiñê nquii na nntseicandyaañe nn'a<sup>n</sup> Israel. Ndo' waa cwiiche<sup>n</sup>, je' jndq ndyee xuee na tuii na nmeiñ<sup>n</sup>.

**22** Ndo' nchii macanda jo', mati joo yolcu na ñ'ee<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> na laxmaa<sup>n</sup>yâ, tquioñ'omna ñ'oom na jee<sup>n</sup> seiñ'ee<sup>n</sup>na<sup>n</sup> já. Ee mateincooquiuu<sup>n</sup> ty'ena yuu waa tsei'tsua<sup>n</sup>a<sup>n</sup>,

**23** saq taticaliuna sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tquiolcwee'na, tyoluena na mati tco'na<sup>n</sup> Angeles ndaqana na jlue yo'ñee<sup>n</sup> ndaqana na jom wanoom'm.

**24** Jo' chii ty'e nt'om nc'iaayá yuu waa tsei'tsuaa ndo' jliuna na mayuu<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na jlue yolcu'ñee<sup>n</sup>. Saq maxje<sup>n</sup> tican<sup>n</sup>ty'iaana nquii Jesú.

**25** Quia jo' tso Jesú ndaqana:

—'O nn'a<sup>n</sup>na tilecalia<sup>n</sup> 'no<sup>n</sup>'yo' maxje<sup>n</sup> tique<sup>n</sup>'yo' cwenta ndo' ticjoo<sup>n</sup> n'om'yo' na nlauy'yo' cha'tso ñ'oom na tyolue profetas.

**26** Aa nchii maxje<sup>n</sup> matsona<sup>n</sup> na nquii Cristo catjoom cha'tso nawi'mei<sup>n</sup> cwitjooche<sup>n</sup> na nntseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> jom.

**27** Quia jo' ty'o'moon<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> ljeii<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om cha'tso ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>. Toq<sup>n</sup>ñ<sup>n</sup> ñequio ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ndo' tcuu ty'oomb'na<sup>n</sup> hasta xje<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> cha'tso profetas.

**28** Quia na ty'ewindyoona tsjoom chjoo yuu na cwi'oona, quia jo' s'a<sup>n</sup> na ndoo<sup>n</sup> wjaatyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>.

**29** Saq joona l'ana na jnde<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na caljoo'ñê ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Jluena:

—Caljoo'ndyu<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyô ee je' jndq tmaa<sup>n</sup> ndo' manleincog<sup>n</sup>.

Jo' chii tjaque<sup>n</sup>en naquii<sup>n</sup> w'aa na nljoo'ñê.

**30** Ndo' quia na tjacjom nacañoom<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>sa ñ'e<sup>n</sup>ndyena, to'ñoom tyoo<sup>n</sup>, tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa<sup>n</sup> Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>, tyjee<sup>n</sup> ndo' tquiaa<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup>ndaqana.

**31** Ndo' xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> s'aana<sup>n</sup> joona cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na ya teitquioo'nnnda<sup>n</sup> ndo' ta'jnaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na manquii Jesú jo'. Saq jom mana tsuñê jo ndaqana.

**32** Tyoluena ndaq ntyjeena:

—Aa tiyuu<sup>n</sup> s'aana<sup>n</sup> jndq'jom teii<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya yochen<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ndaqaya xje<sup>n</sup> na ñjomndyo nato quia na seican<sup>n</sup>ñequio nt'omche<sup>n</sup> nc'iaana.

**33** Ndo' mañejuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> teicantyjana, ty'elcwee'na Jerusalén. Jliuna nn'a<sup>n</sup> na canchoo'cwii ñe'naa<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> nañ'ñee<sup>n</sup> ñequio nt'omche<sup>n</sup> nc'iaana.

**34** Quia jo' jlue nañ'ñee<sup>n</sup> ndaqana:

—Jee<sup>n</sup> sa, mayuu<sup>n</sup>che<sup>n</sup> jndq mawando'xco Ta Jesú, ee jndq teitquioo'ñê nnom Simón.

**35** Quia jo' joona tyola'nei<sup>n</sup>na chiuu waa na tuii quia na m'a<sup>n</sup>na nato ndo' chiuu waa na ta'jnaa<sup>n</sup>na jom quia na tyjee<sup>n</sup> tyoo'.

*Teitquioo'ñe Jesús ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e"ñê  
(Mt. 28:16-20; Mr. 16:14-18; Jn. 20:19-23)*

**36** Yoche<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup>na ñ'oommein<sup>n</sup>, teitquioo' meintyjee' Jesús xcwe quii<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup>na. Tquiaa<sup>n</sup> na xma<sup>n</sup>ndyena. Tsoom:

—C'om'yo' na tjaañomtiuu quii' n'om'yo'.

**37** Saa<sup>n</sup> joona nioom tyuena, ee jla<sup>n</sup>tiuuna na cwe' ncwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jo' cwinty'iaana.

**38** Ndo' tsoom ndaana:

—¿Chiuu na jee<sup>n</sup> matsei'ndaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nquiui'yo' ndo' na luala' m'aan<sup>n</sup> n'om'yo'?

**39** Canty'ia'yo' l'qoya ñ'e<sup>n</sup> nc'aya na manncotya<sup>n</sup> luala. Ndo' nquio'yo' ja, ee ncwaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> sei' cachuuna', mei<sup>n</sup> ndei' cha'na cwinty'ia'yo' na cho ja.

**40** Jnda<sup>n</sup> tsoom na luala', t'moq<sup>n</sup> l'qo<sup>n</sup> ndo' nc'ee<sup>n</sup>.

**41** Sa<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> cwe' matseitsa<sup>n</sup>tona<sup>n</sup> joona na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>na, jee<sup>n</sup> cjaawee' n'omna, hasta tilecalayu<sup>n</sup>na na jom. Quia jo' tsoom ndaana:

—¿Aa cwilei'ñ'om'yo' na ya nlcwa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>?

**42** Jo' chii tquiana cwii ta<sup>n</sup> catscaa jneii<sup>n</sup> ñequio tscuu na ñjom tsiom<sup>n</sup>.

**43** To'ñoom ndo' tcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñequio na jndoo<sup>n</sup>na.

**44** Ndo' tsoom ndaana:

—Cha'tso ñ'oom na teiljeii cantyja 'na<sup>n</sup>ya naquii' ñ'oom na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio profetas, ndo' mati naquii' salmos, ñ'oom'ñee<sup>n</sup> tyo'moq<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup>yo' quia na ndicwa<sup>n</sup> m'aan<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndy<sup>n</sup>o'. Joona<sup>n</sup> wjaatseicandaa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup>, ndo' je' macwiluii cha'xje<sup>n</sup> na tsjoo.

**45** Quia jo'che<sup>n</sup> tquiaa Jesús na nla'nqo<sup>n</sup>na ñ'oom! Ty'qots'om na teiljeiina<sup>n</sup>.

**46** Tsoom ndaana:

—Ñ'oom! Ty'qots'om na teiljeii, matsona<sup>n</sup> na nquiui na cwiluiiñe Cristo, jndei'na<sup>n</sup> na nntjoom nawi<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>, ndo' xuee na jnda<sup>n</sup> ndyee nncwando'xcoom na tuee<sup>n</sup>en<sup>n</sup>.

**47** Ñequio xuee<sup>n</sup> jom nñe'quia nn'a<sup>n</sup> ñ'oom na calcwe<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>na cha na nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'qots'om joona. Ñ'oommeii<sup>n</sup> nna<sup>n</sup>na<sup>n</sup> Jerusalén, nncjaanty'eena<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue.

**48** Ndo' 'o la'xma<sup>n</sup>yo' na catjei'yuu'ndy<sup>n</sup>o' ñ'oommeii<sup>n</sup>.

**49** Que<sup>n</sup>yo' cwenta, ja njñqo<sup>n</sup>ya nquiui Espíritu Santo na jnda<sup>n</sup> tso Tsotyaya na nñequiaa<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo'. Jo' chii, caljoo'ndy<sup>n</sup>o' tsjoom Jerusalén hasta na nnto'ñoom'yo' juu na nna<sup>n</sup> nandye na nñequiaa najnda<sup>n</sup>yo'!

*Tjawa Jesús cañoom'luee  
(Mr. 16:19-20)*

**50** Quia jo' jlui<sup>n</sup>na tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Tjachom joona nndyoo' tsjoom Betania. Seintyjoo<sup>n</sup> l'qo<sup>n</sup> nacjoona, tio'naa<sup>n</sup>ñê joona.

**51** Majuu xje<sup>n</sup> na matio'naa<sup>n</sup>ñê joona to<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> jom ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Tjañ'oomna<sup>n</sup> jom nandye cañoom'luee.

**52** Ndo' joona, quia jnda<sup>n</sup> jla<sup>n</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyena jom, ty'elcwee'na Jerusalén na jee<sup>n</sup>chen<sup>n</sup> ndya<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>na.

**53** Ñe'quii'che<sup>n</sup> tyom'a<sup>n</sup>na wats'om t'ma<sup>n</sup> na tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'qots'om. Mantyjati luala'ndy<sup>n</sup>o.

## Ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jesucristo na seiljeii Juan

*Juu na cwiluiiñe ñ'oom' Ty'oots'om tuiiñe na ts'a<sup>n</sup> jom*

<sup>1</sup> Xje<sup>n</sup> na to' Ty'oots'om na tqueen cha'tso, juu na cwiluiiñe ñ'oom'm maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñé. Ndo' cha'tso na cwiluiiñe mati juu canda<sup>a</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwiluiiñe.

<sup>2</sup> Juu na cwiluiiñe ñ'oom' Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñé xje<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>jndyeeche<sup>n</sup>na<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> Cha'tso na maniom na tque<sup>n</sup> Ty'oots'om, ñ'ee<sup>n</sup> quia tque<sup>n</sup>na joona!. Cwii cwii nnom na maniom, ñequi<sup>n</sup>che<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup>na jo<sup>n</sup>.

<sup>4</sup> Tseixma<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> na ticantycwii na wanoom'm. Juu jo<sup>n</sup> na matseix-maa<sup>n</sup> matseijomna<sup>n</sup> cha'cwijom chom na matseixueeñena<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> Juu naxuee na matseixmaa<sup>n</sup>, matseicanoo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cha'tso na cwi'oo nacjoo' Ty'oots'om. Sa<sup>a</sup> cha'tso joo jo<sup>n</sup> ticañada<sup>a</sup> nlque<sup>n</sup>na<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> jom.

<sup>6</sup> Tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na jñom Ty'oots'om na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Juan jndyu tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Jñoom na ty<sup>n</sup>iom Ty'oots'om ts'iia<sup>n</sup> jom na nncwjij'yuu'ñé cantyja 'naa<sup>n</sup>' Cristo na cwiluiiñe naxueeñe, tyoch'ee<sup>n</sup> na ljo<sup>n</sup> cha'cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Cristo nla'yu'na.

<sup>8</sup> Nchii nque<sup>n</sup> cwiluiiñe naxueeñe sa<sup>a</sup> jñoom na nncwjij'yuu'ñé cantyja 'naa<sup>n</sup>' juu na cwiluiiñe naxueeñe.

<sup>9</sup> Cristo cwiluiiñe naxueeñe na mayuu'che<sup>n</sup>, tuiiñe tsjoomnancue. Jom mañequeiaa<sup>n</sup> naxuee nnom ticwii cwii ts'a<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Nquii na cwiluiiñe ñ'oom' Ty'oots'om, tyom'aa<sup>n</sup>ñé tsjoomnancue, sa<sup>a</sup> meii<sup>n</sup> na jom tqueen juuna<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> ticala'no<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'ee<sup>n</sup> cwiluiiñe.

<sup>11</sup> Tyje'cañoom nn'a<sup>n</sup> judíos na mañecwii ndyuaana ñ'e<sup>n</sup>ñé, sa<sup>a</sup> tícato'ñoomna jom.

<sup>12</sup> Sa<sup>a</sup> nt'omndye joona to'ñoomna jom, ndo' tyola'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ñé. Ndqa<sup>a</sup> joona tquiaa<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup>na ntseinda Ty'oots'om.

<sup>13</sup> Nchii cwiluiindyena ntseinaa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na cwiluiindyne nda nn'a<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> nchii cwiluiindyena ntseinaa<sup>n</sup> ee na quee<sup>n</sup>ya ts'om cwii ts'a<sup>n</sup>. Tomti maque<sup>n</sup>na<sup>n</sup> joona ntseinaa<sup>n</sup> ee nque<sup>n</sup> l'ue ts'o<sup>n</sup>om.

<sup>14</sup> Nquii na cwiluiiñe ñ'oom' Ty'oots'om tuiiñe na ts'a<sup>n</sup>, tyom'aa<sup>n</sup>ñé quii'ntaa<sup>n</sup>na. Candaq<sup>a</sup>ya m'aa<sup>n</sup> na candy<sup>a</sup> ts'om nn'a<sup>n</sup>, ndo' cwiluiiñe na mayuu'. Nty'iaandandaq<sup>a</sup>ya quia seit'maa<sup>n</sup>ñé Ty'oots'om juu. Quia tuii na ljo<sup>n</sup> saaliuyu<sup>n</sup> na ñenquii cwiluiiñe Jnda Ty'oots'om.

<sup>15</sup> Juan'ñlee<sup>n</sup> tyocwjij'yuu'ñé cantyja 'naa<sup>n</sup>' juu quia seiween jñee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>. Tsoom:

—Nquii'y<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> ñetsjoo<sup>n</sup> na 'io cha nleitquioo'ñé cwii ts'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>chjoo tic'o<sup>n</sup>om'na<sup>n</sup> ja ñ'e<sup>n</sup>ñé, ee maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii tjoogchen<sup>a</sup> na nlui-indyo<sup>n</sup>. Manquii ts'a<sup>n</sup> na mandyowindiyoo<sup>n</sup> luea<sup>n</sup> jo<sup>n</sup>.

<sup>16</sup> Jom canda<sup>a</sup> ñ'e<sup>n</sup> naya matseixmaa<sup>n</sup>. Cantyja 'naa<sup>n</sup>' jo<sup>n</sup> matio'naa<sup>n</sup>ñé Ty'oots'om cha'cha'tsondyo. Cwii nnom na jnd<sup>a</sup> to'ñoo<sup>n</sup>ya na matio'naa<sup>n</sup>ñé jaa, jnd<sup>a</sup> mañoomchen<sup>a</sup> na cwito'ñoo<sup>n</sup>ya.

<sup>17</sup> L'ø Moisés tquiaa Ty'oots'om ljeii na matsa<sup>a</sup>ntjomna<sup>n</sup>. Sa<sup>a</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jesucristo cwiliuyua na candy<sup>a</sup> ts'om Ty'oots'om jaa ndo' na cwiluiiñe ñ'oom na mayuu'.

<sup>18</sup> Tjaan'a<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> nty'iaa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Macanda<sup>a</sup> nquii Jnaa<sup>n</sup> na ñecwiñe, juu jnd<sup>a</sup> t'mo<sup>n</sup> ndaaya chiuu cwiluiiñe.

*N'oom na tjei'yuu'ñe Juan tsa' na tyotseits'oomñe nn'a"*  
*(Mt. 3:11-12; Mr. 1:7-8; Lc. 3:15-17)*

**19** Nn'a" judíos na cwiluiitquiendye Jerusalén jñoomna ntyee cwentaana na m'aa" Juan ñequio nt'om' levitas na cwindye'ntjom naquii' wats'om. Ty'ioomna ts'iaa" ntyee'ñee" na cata'x'ee na"ñee" nnom Juan 'ñee" cwiluiñê.

**20** Jom ndyeyu tjei'yuu'ñé, tsoom:

—Ja nchii Cristo cwiluiindyó.

**21** Jo' chii ta'x'eetina nnoom:

—¿Aa profeta Elías 'u?

Jom t'oo":

—Nchii jo' ja.

Ta'x'eennda'na nnoom:

—Quia jo', ¿aa cwiluiindyu' profeta'ñee" na matso Moisés na nñequiaa ñ'oom' Ty'oots'om ndaaya?

Saa t'oo":

—Nchii jo' ja.

**22** Jo' chii jluena nnoom:

—¿Quia jo' 'ñee" cwiluiindyu'? Catsu' cha ya nnt'oyoyâ ndaä nn'a" na jñoom jâ. ¿Chiuu matsu' che"nnucu' cantyja 'naa"nt' ts'iaa" na matsei'xma"nt'?

**23** Luua ñ'oom na seilcween'en ndaä na"ñee". Matsoom:

—Ja mats'aa cha'xje' na tso profeta Isaías quia tsoom: "M'aa" cwii ts'a" na matseiwe jndyee' jo ndo' ndyuáa yuu tjaa nn'a" c'oom. Calajndaa'ndyo' na nquii na tjacantyja na cwiluiit'ma"ñe nntsä'ntjom 'o."

**24** Nn'a" na la'xma" fariseos jñoomna na"ñee".

**25** Ndo' ta'x'eendyeti na"ñee" nnoom. Jluena:

—Matsu' na 'u mei"n nchii Cristo cwiluiindyu', mei"n Elías, mei"n nquii profeta na tso Moisés na nñequiaa ñ'oom' Ty'oots'om ndaaya, quia jo' ¿chiuu na matseits'oomndyu' nn'a"?

**26** Ndo' t'o Juan ndaana. Tsoom:

—Ja matseits'oomndyo nn'a" ñequio ndaatioo, saä quii'ntaa"yo' m'aa" cwii ts'a" na ticala'no"yo' cantyja 'naa"nt'.

**27** Majom na nnts'aa" ts'iaa" 'naa"nt' Ty'oots'om quia na jnda 'ndiina' ja, ee maxje"m'aa" cwii tjooché"na nluiindyó. Ja mei"n cwe'na nndi'ntjo"ya nnoom tiluendyo.

**28** Luua' tuii cwii joo na jndyu Betábara, jo ntyja na macalui' ñe'quioom' xndyaa" jndaa Jordán yuu na tyotseits'oomñe Juan nn'a".

### *Jesús cwiluiñê catsma" tsmei"n Ty'oots'om*

**29** Xuee na jnda we na tuii na luua', nty'iaa" Juan na ndyowindyo' Jesús na m'aa". Matsoom ndaä jâ na m'aa"yâ ñ'l'en'ñé jo' jo'!

—Que"yo' cwenta, luua' ts'a" na cwiluiñe catsma" tsmei"n Ty'oots'om na juu matseicanduu' jnaa" nn'a".

**30** Mañejuu ts'a" na jnda ñetsjooja ndaä'yo' cantyja 'naa"nt' na 'io cha nleitquioo'ñe cwii ts'a" quii'ntaa"yo' na t'ma"ti cwiluiñe, nchiiti ja. Ee m'aa" cwii tjooché"na nluiindyó.

**31** Xje"na to'a na matseits'oomndyo nn'a" ñequio ndaatioo, mei"n ticat-sei"no"na na jom ts'iaa"na na nntseicanoom'm jnaa" nn'a". Saa mats'aa ts'iaa"mei"n cha catseica'mo"na" ndaä nn'a" Israel na ljo' cwiluiñê.

**32** Ndo' Juan tjei'yuu'ñetyee" ndaayâ. Matsoom:

—Nty'ianoo" na jnaa" Espíritu Santo cañoom'luee. Jndyocue cha'cwijom catu', ljoof'ñe ñ'l'en'ñé.

**33** Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tīcatsei'no<sup>n</sup>a 'ñee<sup>n</sup> juu na nluiiñe nquii na nntseicanduu' jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Saq tjañjoom' ts'oo<sup>n</sup> quia jñom Ty'oots'om ja na catseits'oomndyo nn'a<sup>n</sup>, tsoom noo<sup>n</sup>: "Nnty'ia'njom' na nndyocue Espíritu nacjoo' cwii ts'a<sup>n</sup>, ndo'nljoo'ñe ñ'e<sup>n</sup>ñê. Juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndä ty'iø<sup>n</sup>ya ts'iaa<sup>n</sup> jom na nntseits'oomñê nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Espíritu Santo."

**34** Ndo' jndä nty'iango<sup>n</sup>ya na tuii na ljo' ñ'e<sup>n</sup>ñê. Jo' chii macwji'yuu'ndyo na jom cwiluiiñê Jnda Ty'oots'om.

### *Nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>jndyee Jesús na cala<sup>n</sup>jomndyena ñ'e<sup>n</sup>ñê*

**35** Cwiiche<sup>n</sup> xuee meintyjee'nnda' Juan ñequio wendyô jâ nn'a<sup>n</sup> na cwila<sup>n</sup>jomndyô ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup>.

**36** Ndo' quia nty'iaan'a<sup>n</sup> Jesús na mawjaawinom jo' jo', matsoom ndaqayâ:  
—Canty'ia'yo', luua<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwiluiiñe catsma<sup>n</sup> tsmei<sup>n</sup> Ty'ooots'om.

**37** Ndo' wendyô jâ na cwila<sup>n</sup>jomndyô ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>, quia na jndyaayâ ñ'oomwaa<sup>n</sup>, saantyjoo<sup>n</sup>yâ naxe<sup>n</sup> Jesús.

**38** Taque<sup>n</sup> Jesús ndo' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwitsaantyjoo<sup>n</sup>yâ naxeen<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Tax'eeñê ndaqaya, tsoom:

—¿Aa waa na nl'a'yo' ja?

Ndo' l'uuyâ nnom:

—Rabí, ¿cwaa<sup>n</sup> w'aa nncja'meintyje' je'? Ñ'oom rabí matsona' ts'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'ooots'om.

**39** Matsoom ndaqayâ:

—Quo'yo' mana nnty'ia'yo'.

Quia jo' saayâ ñ'e<sup>n</sup>ñê w'aa na tjameintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ndo' cha'ná ñequiee na matmaan<sup>n</sup> na squiaayâ ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ljoo'ndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê hasta na jndä teincgo<sup>n</sup>!

**40** Ja Juan ñequio Andrés, tyjee Simón Pedro, jâ jndyaayâ ñ'oom na tso Juan'ñee<sup>n</sup>, ndo' saantyjoo<sup>n</sup>yâ naxe<sup>n</sup> Jesús.

**41** Juu Andrés'ñee<sup>n</sup> tjacial'uee<sup>n</sup> xioom Simón. Matsoom nnom:

—Jndä jliuuyâ juu na cwiluiiñe Mesías. (Ñ'oomwaa<sup>n</sup> matsona' Cristo, nquii na tque<sup>n</sup> Ty'ooots'om na cwji'n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup>.)

**42** Quia jo' tjañ'oom Andrés xioom na m'aan<sup>n</sup> Jesús. Nty'iaa<sup>n</sup> Jesús juu, ndo' matsoom:

—'U re, Simón, jndä Jonás 'u. Je' nntseicajndyu<sup>n</sup> 'u Cefas. (Ñ'oomwaa<sup>n</sup> matsona' Pedro.)

### *Ma'ma<sup>n</sup> Jesús Felipe ñequio Natanael*

**43** Cwiiche<sup>n</sup> xuee seijndaa<sup>n</sup>ñe Jesús na nncja<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea. Quia ljo'che<sup>n</sup> teincwiñê ñ'e<sup>n</sup> Felipe. Matsoom nnom:

—Candyo'tseijomndyu<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyô ts'iaa<sup>n</sup> na mats'a<sup>n</sup>.

**44** Juu Felipe'ñee<sup>n</sup> mañe'cwii tsjom'm ñequio Andrés ñ'e<sup>n</sup> Pedro. Joona nn'a<sup>n</sup> tsjoom Betsaida.

**45** Ndo' tjacial'ue Felipe Natanael. Matsoom nnom:

—Jndä jliuuyâ nquii na cantyja 'naa<sup>n</sup>! seiljeii Moisés nacjoo' libro na chuuna<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'ooots'om na matsa<sup>n</sup>ntjomna'. Ndo' mati nt'omchen<sup>n</sup> profetas tyola'ljeiina cantyja 'naa<sup>n</sup>! tsaa<sup>n</sup>m'aan<sup>n</sup>!. Majuu Jesús jo', ts'a<sup>n</sup> tsjoom Nazaret, na cwilue nn'a<sup>n</sup> na jndä José juu.

**46** Tso Natanael:

—Ndoo' ntyjii na cwe' Nazaret xocwitquioo<sup>n</sup>ñe cwii ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> nnteijnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

T'o Felipe nnom, matso:

—Candyo' sa. Nnty'ia'njom' jom.

**47** Nty'iaa! Jesús na ndyocwje'cañoom Natanael jom. Matsoom:  
—Canty'ia'yo' ts'a'm'aan' tiquinquiu'nn'aan' nn'aan'. Jom mayuu'che'cwilui-iñ ts'a'n Israel.

**48** Tax'eeñe Natanael nnoom:  
—¿Chiuu ljei'yu' Ta na ljo' matseixma'nya?  
T'o Jesús, matsoom nnom:  
—Cwii tjogchen' na nncjaacwa' Felipe 'u, nty'iaya 'u quia m'aa'n' wa' x'ee ts'oom higuera 'na'n'.

**49** Ndo' t'o Natanael, matsoom:  
—'U ts'a'n na ma'moq'ñ ñ'oom naya ndaq' nn'aan', 'u maxje'cwiluiindyu' Jnda Ty'oot'som. 'U cwiluiindyu' rey cwentaa jâ nn'a'n Israel.

**50** T'o Jesús:  
—¿Aa cwe' nc'e na tsjooja na nty'iaya 'u x'ee ts'oom higuera 'na'n', aa cwe' jo' na matseiyu' ñ'e'ndyo? Maxje'maniom na jndati la'xma'na' cantyja 'na'ya na quia wja'nty'ia'.

**51** Ndo' matsotyeen' nnom:  
—Ñ'oom na mayuu'che' matsjooja ndaq'yo'. 'O nnty'ia'yo' na mnaa'cañoom'luee. Ndo' nnty'ia'yo' na nnquiocue ángeles na m'aa'n' ja na cwilui-indyo ts'a'n na jnaa'ya na m'aa'n Ty'oot'som, ndo' na nnc'oowannda'na.

## 2

### Toco ts'a' tsjoom Caná ts'ondaa Galilea

**1** Xuee jndaq' ndyee na tuii na luan' toco cwii ts'a' tsjoom Caná, ts'ondaa Galilea. Ndo' seijomñe tsondyee Jesús.

**2** Ndo' joo nn'a'na t'unco t'ma'na Jesús ñequio jâ nn'a'na cwila'jomndyó ñ'e'ñne na mati calajomndyó ñ'e'ndyena na cwi'uncona.

**3** Jndaq' na ntquie'winom, tsondyee Jesús tso nnoom:  
—Ticwijndeii winom.

**4** T'o Jesús nnom, matsoom:  
—Na', ¿ljo' nnts'a' ja'? Tyoo'e'ntyjo xje'na nnts'aa cwii nnom na tixocandaa'luii na cwe' ts'a' nnts'a'.

**5** Matso tsoñee'ndaq' nn'a'na cwindye'ntjom jo' jo':  
—Cal'a'yo'cha'tso na nnts'a'ntjoom 'o.

**6** Maniom ñ'oom na cwiquaña' jaa nn'a'n' judíos na cwinndyu'a ñequio na cwitmaa'ya 'na'. W'aa yuu na toco ts'a'ñnee'meintyjee'yom ljo'o t'ma'na tuiina' ñ'en' ljo', na quiwil'uee'ndyena na cwila'candaa'ndyena costumbre'ñnee'. Cwiwijndeii cwii cwii tsjoo'ñnee'cha'na ñequiee hasta yom xjo lata ndaa.

**7** Seinein' Jesús ndaq' nn'a'na cwindye'ntjom jo' jo'. Matsoom:  
—Calacato'yo' ljoomei'ñnee'ndyena.  
Ndo' jla'catoo' na'ñnee'joona' hasta too' cwijomna'.

**8** Jndaq' jo' matsoom ndaana:

—Je' catjei'yo' chjoowi' juuna'. Catsaañ'om'yo' na m'aa'n' ts'a' na matsa'ntjom nn'a'na cwila'ñ'oom'ndyee nantquie.

Jo' chii ty'eñ'omna juuna' na m'aa'n' ts'a'ñnee'.

**9** Ndo' juu ts'a'na matsa'ntjom na'ñnee' t'uun chjoowi' ndaatiioo na jndaq' seicwaque' Jesús na winom. Ticaljeii ts'a'ñnee' yuu jna'na' saq' nn'a'na cwindye'ntjom jo' jo' nquiuche'na yuu tjeii'na juuna'. Quia jo' tcwa'nsa'ñnee' ts'a'na macoco.

**10** Matsoom nnom:  
—Ticwijndeii joo na ñetjo na t'unco nn'a', najndyee tyoñe'quia nn'a'n' winom na yatiche'na nncwe nc'iaana. Ndo' quia na jndaq' mawjaacjoo na'ñnee' na

cwiwena, quia jo' cwiñe'quiana winom na ticue'ntyjo na yana'. Saa' u je', jndá seiljo' winom na yatiche' na quia je'che' nleil'uena'.

**11** M'aa' Jesús Caná ts'ondaa Galilea quia s'aajñee' ts'iaa' na tixocalui na cwe' ts'a' nnts'aa. Ndo' na luala' s'aan' t'moq' na t'ma' cwiluiñé. Manc'e jo' na jaa nn'a' na cwila'jomndyô ñ'eññé, jna'n'a' na cwilayuu'â ñ'eññé.

**12** Jndá na tuii na luala', quia jo' já nn'a' na cwindyaayâ ñ'oom na mañequiaa', saayâ Capernaum ñ'eññé, ñequio tsoñee' ñequio ntyjee'. Ndo' ljo'o'ndyô jo' jo' cwantindyo xuee.

*Tjei' Jesús nn'a' quii' wats'om t'ma' Jerusalén  
(Mt. 21:12-13; Mr. 11:15-18; Lc. 19:45-46)*

**13** Juu xjen'ñee' jndá wjaawindyoo' nncuee' ncuee pascua quia jaa nn'a' judíos cwilacwjaä camna'. Jo' chii saayâ Jerusalén ñ'eñ Jesús.

**14** Tach'ee' wats'om t'ma', jo' jo' ljeiin' nn'a' na cwindaq' quoondyo ñ'eñ camna' ñ'eñ cantu'. Ndo' mati meindyuaandye nn'a' na cwila'jndyoondye s'om 'naan' nn'a' na cwi'ooquie' wats'om.

**15** Ndo' jndá na nty'iaa'n'a' na luala', quia jo' s'aan' l'uaa tsja'jnein', jndá chii jleintyjoo' na nnt'ñee'. Tjei'ñe' cha'tsondye joona ch'ee'ñe' tach'e'ñe' wats'om'ñee'. Mati canma' ñ'eñ quoondyo. Ndo' seicantqueen' mei'sa na cwilei'cho nn'a' na cwila'jndyoondye s'om jo' jo'. Seiquia'ñe' s'om 'naa' na nna'ñee'.

**16** Ndo' ndaa nn'a' na cwindaq' cantu' matsoom:

—Catjei'yo' quioo'm'a'ñe. Tacal'ala'yo' na waa' Tsotyaya na matsei-jomna' cha'na ts'ua.

**17** Quia jo' já nn'a' na t'maa' na cala'jomndyô ñ'eññé ts'iaa' na mach'ee' tjañjoom' n'oo'nyâ ñ'oom na mawaa cjoo' libro Salmos. Matsona': "Nla'cuee' nn'a' ja jnaa'ñ na quee' ts'oo'nyâ na nleil'uee'ndyena waa' Ty'oots'om cha'xje' na matsa'ñtjomna'."

**18** Ndo' ta'x'ee nn'a'ñ judíos nnoom, jluena:

—¿Cwaan' ts'iaa' nntsa' na tixocalui juuna' na cwe' ts'a' nnts'aa na m'oo'na' ndaayâ na waa najndee' na mateixma'ñ na nmeiñ'ñ mache'?

**19** T'o Jesús ndaana, matsoom:

—Calatyui'yo' wats'omwaañe ndo' ñe'ndyee xuee nntseiwñnda'a juuna'.

**20** Ndo' t'oo nn'a'ñ judíos'ñee'ñ:

—Wen'aa'ñ nchoo' yom ntyu' tjacaa na tuii wats'omwaañe, ndo' u je' ñaa cwe' ñe'ndyee xuee nntseiwñjuuna'?

**21** Saa' seijoom'ñe' na juu seii'ñe' cwiluiñena' wats'om.

**22** Jo' chii jndá na tquiaa Ty'oots'om na tando'xcoom jndá na tuee'ñe', já nn'a' na cwindyaayâ ñ'oom na mañequiaa'ñ tjañjoom' n'oo'nyâ na ljo' tsoom. Ndo' jlayuu'â ñ'oom na seineii'ñdó mati ñ'oom' Ty'oots'om na teiyo teiljeii.

*Ntyjii Jesús chiuu waa naquii' ts'om ts'a'*

**23** Yochen' na tyom'aa'ñ Jesús Jerusalén na tyowaa xuee Pascua quia jaa nn'a'ñ judíos cwila'wjayaa camna', nn'a'ñ na m'l'a'ñ jo' jo' tyonty'iaana jndye nnom ts'iaa'ñ na tyoch'ee'ñ na tixocandaq' nluii na cwe' ts'a'ñ nnts'aa. Jo' chii jndyendyena tyola'yu'na na cwiluiñé Cristo.

**24** Saa' tinqviaañe' ñ'eñndyena, ee ntyjee'ñ chiuu n'omna.

**25** Meñ tica'ña' na cwjil'yuul'ñe ts'a'ñ nnoom cantyja ljo' la'xma' nn'a', ee maxje'ñ mantyjee'ñ chiuu n'omna.

<sup>1</sup> Tyom'aan cwii ts'a<sup>n</sup> na tyoluiitquieñe quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyotseijomñê ñ'oom na quit'ma<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos. Jom jñoom Nicodemo.

<sup>2</sup> Jñoom na m'aan Jesú斯 cwii teijaa<sup>n</sup>. Matsoom nnom:

—Maestro, manquiuyuñâ na 'u cwiluiindyu<sup>'</sup> ts'a<sup>n</sup> na jñom Ty'oots'om na ca'mo<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaayâ. Ee xocandaq<sup>a</sup> nntsa<sup>'</sup> ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> chii Ty'oots'om m'aan ñ'e<sup>n</sup>ndyu<sup>'</sup>.

<sup>3</sup> Jesú斯 t'og<sup>n</sup>, matsoom nnom:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo<sup>n</sup> njom<sup>'</sup>, xe<sup>n</sup> ticaluiixcoñe ts'a<sup>n</sup> tixocandaa<sup>n</sup> nntseijomñê cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om.

<sup>4</sup> Ndo<sup>'</sup> tax'eeñe Nicodemo nnoom, matso:

—¿Chiuu nnts'aa ts'a<sup>n</sup> na nluiñennaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jndq<sup>a</sup> tquieñê? Ee tixocandaa<sup>n</sup> nncjaquiee<sup>n</sup>naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsiatsjaa<sup>n</sup> tsoñee<sup>n</sup> ndo<sup>'</sup> na nluiñennaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> Jesú斯 t'og<sup>n</sup>, matsoom nnom:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo<sup>n</sup> njom<sup>'</sup>. Xe<sup>n</sup> ticaluiiñê ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ndaatiioo ndo<sup>'</sup> ñequio Espíritu, tixocandaa<sup>n</sup> nncjaquiee<sup>n</sup>ñê cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om.

<sup>6</sup> Nc'e na nn'a<sup>n</sup> jaa, jo' chii mati ndaaya mann'a<sup>n</sup> joona. Maluaa<sup>'</sup> matseijomna<sup>'</sup> ts'a<sup>n</sup>na tuiñe cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo. Tseixma<sup>n</sup>tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>7</sup> Tinntseïñ'een<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> ts'o<sup>m</sup> juu ñ'oom na matsjoo<sup>n</sup>: "Maxje<sup>n</sup> jnde<sup>i</sup>'na<sup>n</sup> na caluiindyo'xco'yo<sup>'</sup>."

<sup>8</sup> Ndi<sup>'</sup> na c'uaa cam'aan jndye, saa tileicantyjo<sup>'</sup> yuu jna<sup>n</sup>na<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> yuu wjaana<sup>n</sup>. Malaa'ti<sup>'</sup> matseijomna<sup>'</sup> na tileicala<sup>n</sup>nn'a<sup>n</sup> chiuu waa na tuiñe ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu.

<sup>9</sup> T'og<sup>n</sup> Nicodemo, tsonnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>:

—Maxjen<sup>'</sup> tictasei<sup>n</sup>no<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Matso Jesú斯:

—Aa ljo<sup>'</sup>, ndo<sup>'</sup> u t'ma<sup>n</sup> cwiluiindyu<sup>'</sup> na ma'moq<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel. Jo<sup>'</sup> chii tictatseitiuya na tileicatsei<sup>n</sup>no<sup>n</sup> ñ'oommeii<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo<sup>n</sup> njom<sup>'</sup>. Matseina<sup>n</sup>ya cantyja na man-tyiija, ndo<sup>'</sup> macwjil'yuu'ndyo ljo<sup>'</sup> na jndq<sup>a</sup> nty'ianoo<sup>n</sup>, saa<sup>'</sup> o tiñe'calayu'yo<sup>'</sup> ñ'oom<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> Jndq<sup>a</sup> mamatseina<sup>n</sup>ya ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naan 'naa<sup>n</sup> na niom tsjoom-nancue cha cala<sup>n</sup>no<sup>n</sup>yo<sup>'</sup>, saa<sup>'</sup> tiñe'calayu'yo<sup>'</sup> ñ'oom<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Quia jo<sup>'</sup>, ¿chiiu ya nnts'aa cha na nlaiyu'yo<sup>'</sup> ñ'oom na mañequia cantyja 'naa<sup>n</sup> cañoom'luee?

<sup>13</sup> Ee tjaa<sup>n</sup>ts'a<sup>n</sup> na jndq<sup>a</sup> tjawa cañoom'luee cha nndaa<sup>n</sup> nntseicandii nn'a<sup>n</sup> chiuu maca<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na cal'a<sup>n</sup>na na nlco'xcwena<sup>n</sup> ntyjii Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Macandaa ja na cwiluiindyo<sup>'</sup> ts'a<sup>n</sup>na jnaa<sup>n</sup>ya cañoom'luee ntyjiiya.

<sup>14</sup> Quia ñet'om nn'a<sup>n</sup> judíos jo ndo<sup>'</sup> ndyuua yuu na tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om, quia jo<sup>'</sup> ty'iom. Moisés cwii xjo na tuiina<sup>'</sup> cha'na catsuu cjoo<sup>'</sup> cwii ts'o<sup>m</sup>. Maluaa<sup>'</sup> matseijomna<sup>'</sup> na nnty'ioom nn'a<sup>n</sup> ja ts'o<sup>m</sup>naa<sup>n</sup> na cwiluiindyo<sup>'</sup> ts'a<sup>n</sup>na jnaa<sup>n</sup>ya cañoom'luee.

<sup>15</sup> Luala' nluii cha mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>na matseiyu<sup>'</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>'</sup> nntseixma<sup>n</sup> na ticanycwii na nncwando<sup>'</sup>.

### Ty'oots'om m'aan na candyaa<sup>n</sup> ts'o<sup>m</sup> nn'a<sup>n</sup>

<sup>16</sup> Nc'e Ty'oots'om t'ma<sup>n</sup> waa na m'aan na candyaa<sup>n</sup> ts'o<sup>m</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom-nancue, jo<sup>'</sup> chii Ja na ñennco na cwiluiindyo<sup>'</sup> Jnaa<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> na tuiindyo<sup>'</sup> cha ticwii cwii ts'a<sup>n</sup>na nntseiyu<sup>'</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>'</sup> tixocatsuuñe. M'aan na ticanycwii na wando<sup>'</sup>.

**17** Ja na cwiluiindyo Jnda Ty'oots'om nchii jñoom ja quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha na cat'uiya joona cantyja jnaa<sup>n</sup>na. Jom jñoom ja cha nndqäa nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena.

**18** 'Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>chen<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntseiyu' ñequio ja, ticat'uii Ty'oots'om juu cantyja 'naa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>!. Saa mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na tiñe'catseiyu', je' mamaat'uiina' juu cantyja jnaa<sup>n</sup>, ee na tiñe'catseiyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo na macanda ja cwiluiindyo Jnaa<sup>n</sup>.

**19** Jndä mamaat'uiina' nn'a<sup>n</sup> na tyoolayu' ee ja na cwiluiindyo naxuee jndä tyjacanoo<sup>n</sup>ya joona, saa neii<sup>n</sup>tina' na cwila'jomndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> na jogn'ñe, ee cwil'ana yuu na tictasantjomna'.

**20** Ee ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na mach'ee natia, jee<sup>n</sup> jnoom'm ja na cwiluiindyo naxueeñe. Tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tiñe'catseijomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo ja, ee jee<sup>n</sup> nquia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nntseicano<sup>n</sup>ya natia na mach'ee<sup>n</sup>.

**21** Saä juu ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu na maty'iomyana', tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> matseijomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo ja na cwiluiindyo naxueeñe. Ndo' na ljo' cwiwitquioo'ya na cha'tso na mach'ee<sup>n</sup>, mach'ee<sup>n</sup> nc'e Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñe.

### *Matsinei<sup>n</sup>ti Juan cantyja 'naa<sup>n</sup>! Jesús*

**22** Jndä jo' jlui' Jesús Jerusalén ndo' jâ nn'a<sup>n</sup> na t'maan na cala'jomndyo ñ'e<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>, mati jluii'â ñ'e<sup>n</sup>ñe. Tyoma'noo<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup>ñe ts'ondaa Judea. Tyom'aa<sup>n</sup>yâ jo' jo' cwantindyo xuee. Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> tquie'cañom jom na nleits'oomndye.

**23** Mati Juan tyotseits'oomñê nn'a<sup>n</sup> cwii joo na jndyu Enón, manndyoo' Salim, ee majndye ndaatooo m'aa<sup>n</sup> jo'. Ndo' tyo'oo nn'a<sup>n</sup> na tyotseits'oomñê joona.

**24** Ee xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tyooju' Herodes jom w'aancjo.

**25** Quia jo' nt'om nn'a<sup>n</sup> judios na cwila'jomndye ñ'oome na mañequiaa jom, jla'ñ'e<sup>n</sup>ndyueena ñequio nc'iaana nn'a<sup>n</sup> judios na cwe' tquieya. Ee cwila'ntja'ndye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena cwaan<sup>n</sup> cwii nnom na jndati tseixma<sup>n</sup> na cwiwits'oomndye nn'a<sup>n</sup>. ¿Aa cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oome na mañequiaa Juan, oo, aa cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús?

**26** Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oome na mañequiaa Juan ty'entyjaa'na jom. Jluena nnoom:

—'U ta na ma'moo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaayâ, juu ts'a<sup>n</sup> na tyocañ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyu' xndyaa' jndaa Jordán, nquii na tjei'yuu'ndyu' cantyja 'naa<sup>n</sup> ndaayâ, canty'ia', cwiwits'oomndye nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cwi'oontyjo naxee<sup>n</sup>en.

**27** Juan t'oo<sup>n</sup> ndaqäa, matsoom:

—Tjaa na nndqäa nnts'aa ts'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nchii Ty'oots'om matseijndaa'ñê ljo' nntseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>.

**28** Mancjo'yo' nquii'yo' na ñetsjoo cantyja 'naa<sup>n</sup>ya, ja nchii Cristo cwiluiindyo. Ty'oots'om ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> ja na catseijnd'a n'om nn'a<sup>n</sup> na cala'jndaa'ndyena naquii' n'omna na cala'ljona Cristo.

**29** 'O cwila'noo<sup>n</sup>yo' ñ'oome na tjañoom' na juu tsan's'a na maco'ñom yuscu na macoco ñ'e<sup>n</sup>ñe, masaa' yuscu'ñee<sup>n</sup> jom. Saa juu ts'a<sup>n</sup> na matseijomñê ñ'en tsan's'a'ñee<sup>n</sup>, nchii m'aa<sup>n</sup> na lioo' na maco'ñom x'iaa' yuscu'ñee<sup>n</sup>. Nchii jo'. Cwiquioo na neii<sup>n</sup> na mandiiñe ñ'oome na matseinein' x'iaa'. Maluaa' matseijomna' na matseicandäa<sup>n</sup>ñena' na neii<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>! Jesús.

**30** Jo' chii jee<sup>n</sup> xcwe na jom cjaaluuiit'ma<sup>n</sup>ñetyee<sup>n</sup> saä ja catseicjetina'.

### *Luaa nquii na jnaa<sup>n</sup> cañoom'luee*

**31** Tsoti Juan:

—Nc'e tsa<sup>n</sup>m'a<sup>a<sup>n</sup></sup> jnaa<sup>n</sup> cañoom'luee, t'ma<sup>a<sup>n</sup></sup>ti cwiluiiñê, nchiiti cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. Ja na cwe' ts'a<sup>n</sup> ja, matseixma<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>' tsjoomnancue ndo' matseina<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>'na'. Saq nquii tsa<sup>n</sup>m'a<sup>a<sup>n</sup></sup> na jnaa<sup>n</sup> cañoom'luee, cwiluit'ma<sup>n</sup>fetee<sup>n</sup> na cha'tso.

<sup>32</sup> Ndo' macwji'yuu'ñê cantyja na jnd<sup>a</sup> nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ñequio na jnd<sup>a</sup> jñee<sup>n</sup>, saa tja'a<sup>n</sup>' ñee<sup>n</sup> juu ñe'co'ñom ñ'oom na macwji'yuu'ñê.

<sup>33</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na maco'ñom ñ'oom na macwji'yuu'ñê, matseijomñe tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na Ty'oots'om cwiluiiñê na mayuu<sup>n</sup>.

<sup>34</sup> Ee nquii na jñom Ty'oots'om jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ñ'oom'm matseinei<sup>n</sup>, ee candaq<sup>a</sup>ya mañequiaa<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiiñê naquii<sup>n</sup> ts'om.

<sup>35</sup> Nquii Ty'oots'om na cwiluiiñê Tsotyaaya m'a<sup>a<sup>n</sup></sup> na candy<sup>a</sup> ts'oom Jnaa<sup>n</sup>. Ndo' naquii<sup>n</sup> l'q jnd<sup>a</sup> tquee<sup>n</sup> cha'tsoti na maniom.

<sup>36</sup> Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseiyu' ñequio Jnda Ty'oots'om, matseixma<sup>n</sup> na ticanycwii na wando' añmaa<sup>n</sup>'. Saq 'ñee<sup>n</sup> juu na ticatseiñ'oom'ñe na nntseiyu' ñequio Jnaa<sup>n</sup>, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> xocandaa<sup>n</sup> na nncwando' añmaa<sup>n</sup>'. Tye<sup>n</sup> waa na matseiw'li Ty'oots'om juu.

## 4

### *Jesús ñequio yuscu ts'ondaa Samaria*

<sup>1</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyde tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos tyondyena na majndyendyeti nn'a<sup>n</sup> teits'oomndye cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jesú<sup>s</sup>, nchiiti cantyja 'naa<sup>n</sup>' Juan.

<sup>2</sup> Saq na mayuu'che<sup>n</sup> nquii Jesú<sup>s</sup> tīcatseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>. Macand<sup>a</sup> jâ nn'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> na cala'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê, jâ l'ayaa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> Jo' chii quia na jñee<sup>n</sup> na luala<sup>n</sup> cwilue fariseos'ñee<sup>n</sup>, jluee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ts'ondaa Judea<sup>n</sup>e<sup>n</sup>ndyô na nntsaayâ Galilea.

<sup>4</sup> Ndo' na cwitsaayâ jo' jo' majndaa<sup>n</sup> na nncwingo<sup>n</sup>yâ ts'ondaa Samaria.

<sup>5</sup> Jo' chii squiaayâ cwii tsjoom na jndyu Sicar ts'ondaa Samaria. Tsjoom'ñee<sup>n</sup> manndyoo<sup>n</sup> m'a<sup>a<sup>n</sup></sup>na<sup>n</sup> yuu waa tyuua na jndaa<sup>n</sup> José nnom tsotyeen Jacob.

<sup>6</sup> Jo' jo' tyowaa tsui<sup>n</sup> na s'aa Jacob. Ndo' Jesú<sup>s</sup>, na teijña<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na jñoom nato, tjacjom nacañoom<sup>n</sup> tsui'ñee<sup>n</sup>. Ndo' jnd<sup>a</sup> tuee<sup>n</sup> quiajmei<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tyje'cañoom cwii yuscu Samaria jo' jo' na nncwji' ndaatooo. Matsoom nnom:

—Quiaa<sup>n</sup> ndaatooo nnc'u<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Ndo' jâ nn'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> na cala'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê, xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup> saayâ quii<sup>n</sup> tsjoom. Saalajndaayâ na nlcwaa<sup>n</sup>â ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>9</sup> Mats<sup>a</sup> yuscu Samaria nnom:

—¿Chiuu na maca<sup>n</sup> ndaatooo noo<sup>n</sup>, ee 'u cwiluiindyu' ts'a<sup>n</sup> judío ndo' ja cwiluiindyô samaritana?

Luala<sup>n</sup> tso yuscu'ñee<sup>n</sup> nc'e nn'a<sup>n</sup> judíos tiquila'tjoom'ndyena ñequio nn'a<sup>n</sup> samaritanos.

<sup>10</sup> T'q<sup>a</sup> Jesú<sup>s</sup> nnom, tsoom:

—Xe<sup>n</sup> cwe' matsei'no<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jnda tseixma<sup>n</sup> naya na ñe'cats'aa Ty'oots'om 'u, ndo' xe<sup>n</sup> matsei'no<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyo na maca<sup>n</sup>'a ndaatooo njom', nntseity'oondyu' noo<sup>n</sup> na cateijndeiya 'u, ndo' ja jnd<sup>a</sup> tquiaya cwii na matsei-jomna' ndaatooo na ñiequiaana' na ticanycwii na wando'.

<sup>11</sup> Mats<sup>a</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup> nnom:

—Ta, jtaa'n<sup>a</sup>'n<sup>a</sup>'c'oom' na nncwji' ndaatooo, ndo' tsui'waa, jee<sup>n</sup> njoomna'. Quia jo' ¿yuu nnc'oom'yu' ndaatooo'ñee<sup>n</sup> na nntseixma<sup>n</sup>ya na ticanycwii na wando'<sup>a</sup>?

**12** ¿Aa nnts'aache<sup>nna'</sup> na mache' na 'u cwiluiit'ma<sup>nndyu'ti'</sup> nchiiti weloo weloooya Jacob? Ee jom tyo'om ndaa tsui'waa, mati ntseinaa<sup>n</sup> ñequio quioo' ntsemeii<sup>n'e'</sup>, ndo' tquiaa<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> já.

**13** T'o Jesús nnom, matsoom:

—Cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwiwe ndaatioomeii<sup>n</sup> nndyo na ñe'cwennda'na.

**14** Saa nn'a<sup>n</sup> na cwiwena ndaa na mañeiquia tixocats'aana<sup>n</sup> na ñecwetina ee nnts'aana<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> n'omna cha'cwijom ndaa na cwilei'woona<sup>n</sup> ts'om xo<sup>'</sup> na ticanquiee'na<sup>n</sup> na nnts'aana<sup>n</sup> na tijoom cantycwii na nnta'ndo'na.

**15** Ndo' yuscu'flee<sup>n</sup> matso:

—Jeen<sup>n</sup> 'u Ta quiaa<sup>n</sup> ndaatioowaa<sup>n</sup> cha na tacandyo na ñe'c'uaty<sup>a</sup>, mei<sup>n</sup> tantseicachjuundyo na ñequii'che<sup>n</sup> na candyocwjii<sup>n</sup> a juuna<sup>n</sup>.

**16** Matso Jesús nnom:

—Cja<sup>'</sup>, cwaas<sup>n</sup> sa<sup>'</sup>, ndo' jndq<sup>a</sup> jo<sup>'</sup> quio'yo<sup>'</sup> ñjaa<sup>n</sup>.

**17** T'o yuscu'ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Ja tjaa'na<sup>n</sup> s'aya.

Matso Jesús nnom:

—Majo'ndyo ñ'oom na matsu<sup>n</sup> na 'u tjaa'na<sup>n</sup> sa<sup>'</sup>.

**18** Ee jndq<sup>a</sup> ñet'oom 'om sa<sup>n</sup> ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na m'aan<sup>n</sup> ñ'e'ndyu<sup>'je'</sup>, nchii sa<sup>'</sup> jom. Cantyja na lcaa<sup>n</sup> waa, mayuu<sup>n</sup> ñ'oom tsu<sup>n</sup>.

**19** Jndq<sup>a</sup> na jndii yuscu'ñee<sup>n</sup> ñ'oomwaa<sup>n</sup>, tsoom:

—Jeen<sup>n</sup> 'u Ta, matsei<sup>n</sup> no<sup>n</sup>a na 'u cwiluiindyu<sup>n</sup> profeta.

**20** Weloo weloo já nn'a<sup>n</sup> samaritanos tyola<sup>t</sup>'maa<sup>n</sup> ndyena Ty'oots'om sjowaa. Saa<sup>'</sup> o nn'a<sup>n</sup> judíos cwindu'yo<sup>'</sup> wats'om t'man<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> yo<sup>'</sup> Jerusalén jo<sup>'</sup> jo<sup>'</sup> calat'maa<sup>n</sup> ndye nn'a<sup>n</sup> jom.

**21** Matso Jesús nnom yuscu'ñee<sup>n</sup>:

—'U yuscu<sup>n</sup>, catseiyu<sup>'</sup> ñ'oom na matsjoo<sup>n</sup> njom<sup>n</sup> na manncue'ntyjo<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na nla<sup>t</sup>'maa<sup>n</sup> ndye nn'a<sup>n</sup> Tsotyaya mei<sup>n</sup> quiayuuché<sup>n</sup>, nchii cwe<sup>'</sup> sjowaa oo Jerusalén.

**22** O nn'a<sup>n</sup> Samaria jee<sup>n</sup> cachjoo cwila<sup>n</sup> 'yo<sup>'</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>! Ty'oots'om, ndo<sup>'</sup> cwe<sup>'</sup> cwila<sup>t</sup>'maa<sup>n</sup> ndyo<sup>'</sup> to<sup>'</sup> yo<sup>'</sup> jom. Saa<sup>'</sup> já nn'a<sup>n</sup> judíos cwila<sup>n</sup> 'yo<sup>'</sup> yaya<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> cwila<sup>t</sup>'maa<sup>n</sup> ndyô. Ee cantyja 'naa<sup>n</sup> yâ jo<sup>'</sup> na macwjii<sup>n</sup> 'maa<sup>n</sup> ñe nn'a<sup>n</sup>.

**23** Saa<sup>'</sup> manncue'ntyjo<sup>n</sup> xje<sup>n</sup>, ndo<sup>'</sup> je<sup>'</sup> mamawe'ntyjo<sup>n</sup> na joo nn'a<sup>n</sup> na mayuu<sup>'che</sup><sup>n</sup> na cwila<sup>t</sup>'maa<sup>n</sup> ndye Tsotyaya, maca<sup>n</sup> na calat'maa<sup>n</sup> ndyena jom cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiiñê ndo<sup>'</sup> ñequio na mayoona. Ee l'ue ts'om Tsotyaya na lcaa<sup>n</sup> calat'maa<sup>n</sup> ndye nn'a<sup>n</sup> jom.

**24** Ty'oots'om cwiluiiñê Espíritu. Jo<sup>'</sup> chii joo nn'a<sup>n</sup> na ñe'calat'maa<sup>n</sup> ndye jom, maca<sup>n</sup> na c'omna nacie<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo, ndo<sup>'</sup> ñequio na mayoona.

**25** Matso yuscu'ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Ja ntyji<sup>n</sup> na nncwjye<sup>'</sup> cañoom Mesías, manque<sup>n</sup> na cwiluiiñê Cristo. Jom quia<sup>n</sup> na nncwjee<sup>n</sup>, nntseinchoom<sup>m</sup> cha'tso ñ'oomei<sup>n</sup> ndaaya.

**26** Matso Jesús nnom:

—Mannco<sup>n</sup> na matseina<sup>n</sup> ya ñ'e'ndyu<sup>n</sup> cwiluiindyo<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>.

**27** Majuu xje<sup>n</sup> já nn'a<sup>n</sup> na cwila<sup>t</sup>'jomndyô ñ'e'ñe squie<sup>'</sup> cañoo<sup>n</sup> yâ joona. Ticjawee<sup>n</sup> n'qo<sup>n</sup> yâ na matseinei<sup>n</sup> ñ'e'ñe cwii yuscu<sup>n</sup>, saa<sup>'</sup> mei<sup>n</sup> na ljo<sup>'</sup> tjaa'na<sup>n</sup> na ta<sup>x</sup>'qayâ 'ndyoo yuscu'ñee<sup>n</sup>: "¿Ljo<sup>'</sup> l'ue ts'om?" oo na l'uyu<sup>n</sup> nnom Ta Jesús: "¿Cwaas<sup>n</sup> ñ'oom matseinei<sup>n</sup>!" ñequio yuscum<sup>'aa</sup>?"

**28** Ndo<sup>'</sup> 'ndii yuscu'ñee<sup>n</sup> tsjoo<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>, tjalcwhee<sup>n</sup> tsjoom. Tjacatsoom ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo<sup>'</sup> jo<sup>'</sup>:

**29** —Quio'yo<sup>'</sup> na nntsaacanty<sup>'ia</sup>'yo<sup>'</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na jndq<sup>a</sup> tso no<sup>n</sup> cha'tso na tijo'ndyo na jndq<sup>a</sup> ñes'aa. M'aan<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> na juu cwiluiiñê Mesías.

<sup>30</sup> Ndo' jlui' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsjoomna, ty'ena yuu na m'aan<sup>y</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesús.

<sup>31</sup> Yoche<sup>n</sup> na tyooquienā, jā nn'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> na cala'jomndy<sup>ó</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñē l'uuyā nnoom:

—'U Maestro, cwa sa, cwa!.

<sup>32</sup> Saa<sup>a</sup> matsoom ndaqayā:

—Ja mañ<sup>o</sup>n cwii na nlcwaa'a na 'o ticaliu'yo'.

<sup>33</sup> Quia jo' jā na cwindy<sup>á</sup> ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup> jlanq<sup>a</sup>n che<sup>n</sup>ncjoojyā ndaq<sup>a</sup> nc'iaayā. L'uuyā:

—¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na jndyoñ'oom cwii ts'a<sup>n</sup> na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>?

<sup>34</sup> Saa<sup>a</sup> matso Jesú<sup>s</sup> ndaqayā:

—Luua waa na matseijomna' nantquie 'na<sup>y</sup>ya, na cats'aaya yuu na l'ue ts'om nque<sup>n</sup> na jñoom ja, hasta na jnd<sup>a</sup> jndaq<sup>a</sup>'ts'iaa<sup>n</sup> na ty'iroom ja.

<sup>35</sup> 'O waa ñ'oom tjañoom' na cwindu'yo' na ñequiee chi' cwii tjoog ndo' nnntyjeendye nn'a<sup>n</sup>. Saa ja matsjoo ndaq<sup>a</sup>'yo': Caleity'iom ndaq<sup>a</sup>'yo', ndo' canty'ia'yo' ndiochen<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'cwijom ntjom na jnd<sup>a</sup> tma<sup>n</sup> na nncwantjom ts'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'qots'om. Matseijomna' joona na jnd<sup>a</sup> tue'ntyjo<sup>s</sup> xjen na ntyjeeñe ts'a<sup>n</sup>.

<sup>36</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na matyjee ntjom na jnd<sup>a</sup> tue' waa na mawantjoom ee matseitjoon nn'a<sup>n</sup> na nndaana na ticanycwi<sup>n</sup> na cwita'ndo'na. Ndo' na luua' waa, juu ts'a<sup>n</sup> na manom' ntjom ñecwiixje<sup>n</sup> na nñequiaana' na neii<sup>n</sup>en cha'xje<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na matyjee ntjom.

<sup>37</sup> Ee juu ñ'oom na cwlilue nn'a<sup>n</sup> na cwii ts'a<sup>n</sup> manom' saa<sup>a</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> matyjeeñe, ñ'oom na mayuu'jo'.

<sup>38</sup> Na majñ<sup>o</sup>o<sup>n</sup>ya 'o naquii' ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>y</sup>ya matseijomna' cha'cwijom na cwitsacatyjeendyo' yuu na nchii ncjo'yo' jla'cato'yo' ts'iaa<sup>n</sup>. Nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup> jla'nchu'na na nncuaa ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'qots'om naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> ndo' o jnd<sup>a</sup> macwitsaquiye'yo' ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>39</sup> Ndo' jndyendye nn'a<sup>n</sup> samaritanos tsjoom'ñee<sup>n</sup> tyola'yu'na ñ'e<sup>n</sup> Jesús, cwe' nc'e ñ'oom 'ndyoo yuscu'flee<sup>n</sup> na tjei'yuu'ñē ndaqana na matso: "Jnd<sup>a</sup> t'moo<sup>n</sup> noo<sup>n</sup> cha'tso na tijo'ndyo na jnd<sup>a</sup> ñes'aa."

<sup>40</sup> Jnd<sup>a</sup> na tqarie'cañom nn'a<sup>n</sup> samaritanos'ñee<sup>n</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup> Jesús, tyota<sup>n</sup>na nnoom na caljoo'ñē ñ'e<sup>n</sup>ndyena, ndo' ljoo'ñē tsjoomna we xuee.

<sup>41</sup> Ndo' quia tyondyena ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>, jndyendyetina tyola'yu'na.

<sup>42</sup> Ndo' tyoluena nnom yuscu'ñee<sup>n</sup>:

—Je' tachii macanda cwe' ñ'oom na tsu', jo' chii cwilayuu'â. Ee mancjoootyaayā jnd<sup>a</sup> jndy<sup>á</sup> ñ'oom 'ñom. Je' cwila'noo<sup>n</sup>â na jom mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiiñē Cristo na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñē nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue.

### *Sein'ma<sup>n</sup> Jesús jnd<sup>a</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñē*

<sup>43</sup> Ndo' quia na jnd<sup>a</sup> teinom we xuee'ñee<sup>n</sup> jlui' Jesús jo' jo'. Saalcwaa<sup>a</sup>'â ñ'e<sup>n</sup>ñē Galilea.

<sup>44</sup> Ee manquiityee<sup>n</sup> tjei'yuu'ñē na ticala't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> cwii profeta na mañe'cwii ndyuua<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

<sup>45</sup> Ndo' quia na squiaayā Galilea ñ'e<sup>n</sup>ñē nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo' jeen neii<sup>n</sup>na jom, jla'ljona jom. Ee mati joona ty'ena Jerusalén quia tuee' ncuee Pascua, ndo' nty'iaana cha'tso 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tyoch'een' jo' jo'.

<sup>46</sup> Jnd<sup>a</sup> jo' saanndaa'â ñ'e<sup>n</sup>ñē Caná ts'ondaa Galilea, yuu na seicwaquee<sup>n</sup> ndaa na s'aana' winom. Ndo' tsjoom Capernaum tyom'a<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñē cantyja 'naa<sup>n</sup> gobiernom. Tyochjoo, jnd<sup>a</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, m'aa<sup>n</sup> na wi<sup>s</sup>.

**47** Quia na jndii tsa<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> na jndä squiaayâ Galilea ñ'e<sup>n</sup> Jesús na jnaa<sup>n</sup>yâ Judea, tja tsa<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> na m'aan<sup>n</sup>yâ. S'aa ty'oo nnoom na cja<sup>n</sup> waa', na catsein'maa<sup>n</sup> tyochjoo jnda, ee juu mañe'cue'.

**48** Ndo' matso Jesús nnom:

—'O maxje<sup>n</sup> tixocala'yu'yo' na waa najndo xe<sup>n</sup> ticansty'ia'ndäa<sup>n</sup>yo' na nnts'aa yuu na xocandäa<sup>n</sup> na nluii na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa.

**49** Nquii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñe ñ'e<sup>n</sup> gobiernom t'q 'ndyoo Jesús. Tso:

—Jeen<sup>n</sup> 'u Ta, maje'ndyoo cja<sup>n</sup> w'aya, cwii tyoowe' ti'jndaaya.

**50** Tso Jesús nnom tsa<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Cja<sup>n</sup> ee maxje<sup>n</sup> nlco'yana<sup>n</sup> tyochjoo jnda'.

Ndo' juu tsa<sup>n</sup>s'a!ñee<sup>n</sup> seiyoom'm ñ'oom na tso Jesús. Tjalcwee<sup>n!</sup>e<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

**51** Ndo' yoche<sup>n</sup> na mawjaawe<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Capernaum, tquiochatjomndye mosoom'm. Jla'candiina jom, jluena:

—Jndä wjaaco'yana<sup>n</sup> tyochjoo jnda'.

**52** Tax'ee<sup>n</sup> ndäa<sup>n</sup> na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> ljo<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>na' na tjaco'yana<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>. Ndo' t'oo na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Wjachen<sup>n</sup> chjooti na teinom na quiajmei<sup>n!</sup> 'ndii tycu na matseiconal<sup>n</sup> jom.

**53** Quia jo' tsotye tyochjoo!ñee<sup>n</sup> sei'n'oon<sup>n</sup>on na mañejuu xje<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> tso Jesús nnoom na nlco'yana<sup>n</sup> tyochjoo jnaa<sup>n</sup>. Ndo' seiyoom'm ñ'e<sup>n</sup> Jesús, mati cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

**54** Luua' ts'iaa<sup>n</sup> na jnda we na s'aa Jesús na tue<sup>n!</sup>e<sup>n</sup> Galilea na jnaa<sup>n</sup> Judea, na juu ts'iaa<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> tixocaluii na cwe' mei<sup>n</sup>nquia ts'a<sup>n</sup> nnts'aa.

## 5

### Sein'ma<sup>n</sup>Jesús ts'a<sup>n</sup> yuu waa peila

**1** Jndä na tuii nmei<sup>n!</sup>, saayâ Jerusalén ñ'e<sup>n</sup> Jesús ee tyowaa xuee na jaa nn'a<sup>n</sup> judíos cwila't'lmaa<sup>n!</sup>ndyoo.

**2** Nnom tsjoom Jerusalén tyowaa cwii 'ndyoots'a t'ma<sup>n</sup> na jla'cajndyuna 'Ndyoots'a Canma<sup>n</sup>. Manndyoo<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup> tyowaa cwii peila t'ma<sup>n</sup> na ñequio ñ'oom hebreo jndyuna<sup>n</sup> Betesda. Ndioche<sup>n</sup> peila!ñee<sup>n</sup> niom 'om l'aa na cwe' wanaa<sup>n</sup>to.

**3** Naquii<sup>n</sup> l'aa'ñee<sup>n</sup> tyoma<sup>n!</sup> cwii tmaa<sup>n!</sup> nn'a<sup>n</sup>wii, ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchjaan<sup>n</sup>, ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tileic'ooca<sup>n</sup>, ñequio nn'a<sup>n</sup> na jndä teintjei<sup>n</sup> luee, nc'ee<sup>n</sup>. Tyomeindoo<sup>n</sup> na nleiwoo<sup>n</sup> ndaatooo na ñjom peila!ñee<sup>n</sup>.

**4** Ee tquiache<sup>n</sup> tquia mandyocue cwii ángel na matseitsja<sup>n</sup> ndaatooo!ñee<sup>n</sup>. Ndo' quia na jndä tuii na ljo<sup>n</sup>, juu ts'a<sup>n</sup> najndyee na nncuo<sup>n</sup> jo' jo', nn'ma<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quia tycu na matjom.

**5** Jo' jo' tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>s'a na jndä ntquiuu nchoo<sup>n</sup> qui nchoo<sup>n</sup> chu na wii<sup>n</sup>.

**6** Nty'iaa' Jesús juu na waa. Ndo' nc'e na ntyjee<sup>n</sup> na jndä teijndye xuee na matjom na luua', matsoom nnom:

—¿Aa ñe'can'ma<sup>n!</sup>?

**7** Ndo' t'q ts'a<sup>n</sup> na wii<sup>n</sup> nnoom. Matso:

—Ta, tjaa 'ñee<sup>n</sup> nnchjeeñe ja quii<sup>n</sup> ndaa quia na cwitsjana<sup>n</sup>, ee yoche<sup>n</sup> na matseiñndo, cwiicheen<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> jndä teinom<sup>n</sup> ja.

**8** Ndo' matso Jesús nnom:

—Quicantyja<sup>n</sup>, catseilcwiiñduy<sup>n</sup> tsue<sup>n</sup> ndo' cja'ca<sup>n</sup>.

**9** Mañoom<sup>n</sup> tco'yana<sup>n</sup> ts'a<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup>, n'maan<sup>n</sup>. Jndä jo' seilcwiiñe tsuee 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, too<sup>n</sup>on<sup>n</sup> na tjaca<sup>n</sup>. Ndo' xuee'ñee<sup>n</sup> xuee na jaa nn'a<sup>n</sup> judíos cwita'jndyaaya.

**10** Cwe' jo' nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos tyoluena nnom juu ts'a<sup>n</sup> na jndä n'ma<sup>n</sup>:

—Je' xuee na cwita'jndyaaya. Ljeii na matsa'ntjomna' tinquiaana' na wanaan'a nncja'ñoom' tsuei'.

**11** T'o tsa'n'ñee'n ndaana:

—Nquii ts'a'na sein'ma' ja matso noo'n na catseilcwiindyo tsuee 'na'ya ndo' cjoñ' o'ya juuna'.

**12** Ta'x'ee na'n'ñee'n nnoom, jluena:

—¿ñee'n juu tsa'n'ñee'n na matso njom' na catseilcwiindyu' tsue' ndo' cja'ca'?

**13** Saa juu ts'a'na jnd'a n'ma' ticaljeii' ñee'n sein'ma' jom. Ee nc'e jndye nn'a' tyom'a' jo' jo', jo' chii teindyoo Jesú.

**14** Jndanquia ljeii Jesú tsa'n'ñee'n naquii' wats'om t'ma' 'naa' nn'a' judíos. Matsoom nnom:

—Je' que'n' cwenta, jnd'a n'ma', cja'meintyje' na matsei'tjooñdyu' nnom Ty'oots'om cha tintjom' cwii na cwajndiitchen'.

**15** Ndo' tsa'ns'a'ñee'n tjacatsoom ndaqa nn'a' judíos na nquii Jesú sein'ma' jom.

**16** Cwe' nc'e jo' tyol'uee nn'a'judíos'ñee'n na cat'uiina' Jesú. Tyojoo' n'omna na nla'cuee'na jom, ee tyoch'ee'n ts'iaa'mei'nd mei'nd xuee na cwita'jndyeena.

**17** Saa Jesú t'oo'n ndaana, tsoom:

—Tsotyaya ñequii'che'n mach'ee'n ts'iaa', ndo' mati ja.

**18** Jnaa'ñ'oomwaa' nn'a'judíos'ñee'n tyojoo'ti n'omna na nla'cuee'na jom. Ee cantyja na cwitjeii'na cwenta nchii macanda na seitjooñê cantyja 'naa'ñ' xuee na cwita'jndyeena, saa mati nquiuna na seitjooñê na tsoom na Ty'oots'om cwiluiñe Tsotyee', ee na laa'ti' mach'ee'n na ñe'cwii cwiluiñe ñ'e'ñe.

### *Waa najndeii na matseixma' Jnda Ty'oots'om*

**19** Quia jo' matso Jesú ndaqa na'n'ñee'n:

—ñ'oom na mayuu'chen' matseina'ñya ndaqa'yo'. Ja na cwiluiindyo Jnda Ty'oots'om, ticalatiuu'yo' na ñequii' cantyja na l'ue ts'oo'n nnts'aa. Ja ñequii'che'n cantyja na manty'ia na mach'ee' Tsoty, jo' na mats'aa. Ee ja na cwiluiindyo Jnaa', ñequii'che'n mats'aa cha'xje' na manty'iaya na mach'ee'.

**20** Ee Tsotyaya m'aa'na candy'a' ts'oom ja na cwiluiindyo Jnaa'. Ma'moo'n noo'n cha'tso na mach'ee'n. Ndo' m'mg'tyee'che'n ts'iaa' na t'ma'ndi na cats'aa cha'cats'aana' na cjaawee'tiche'n n'om'yo'.

**21** Ee cha'xje' nquii Tsotyaya mañeiquiaan'a na cwitando' l'oo, mati ja na cwiluiindyo Jnaa'nd mei'quia ts'a'na l'ue ts'oo'n mañeiquia na tseixma' na ticantrycwii na wando'.

**22** Tsotyaya mei'cwii ts'a'an ticu'xee'n. Saa l'oo ja na cwiluiindyo Jnaa' jnd'a tquiaan'cha'waati na nntu'xe'ndye nn'a'.

**23** Ee l'ue ts'oom na ñecwii xje' cala't'maa'ndye nn'a' ja na cwiluiindyo Jnaa', cha'xje' cwila't'maa'ndyena jom. Saa mei'cwii'ñee'che'n ts'a'na tiñe'catseit'maa'ñe ja na cwiluiindyo Jnaa'nd mei' Tsotyaya ticatseit'maa'ñe ts'a'ñee'.

**24** Ñ'oom na mayuu'chen' matsjoo ndaqa'yo'. 'ñee'n juu na mandii ñ'oom 'ndyo ndo' matseiyu' ñequio nque'n na jñoom ja, juu tsa'n'ñee'n matseixma' na ticantrycwii na wando', mei' ticatu'xe'ñe cantyja jnaa'ñ'. Ñeseixma' na ts'oo juu saa je' matseixma' na ticantrycwii na wando'.

**25** Ñ'oom na mayuu'chen' matsjoo ndaqa'yo'. Nncue'ntyjoo xje' ndo' je' mawe'ntyjona' quia na nndye nn'a' na jnd'a tja' jndye ja na cwiluiindyo Jnda Ty'oots'om. Ndo' nn'a' na cwila'yu' ñ'e'ndyo ñequia na nnta'ndo'na.

**26** Ee cha'xje<sup>n</sup> nquii Tsotyaya matseixmaa<sup>n</sup> na wanoom'm cantyja 'naa<sup>n!</sup> nque<sup>n</sup>, malaa'ti<sup>t</sup> jndā tquiaa<sup>n</sup> noo<sup>n</sup> na cwiluiindyo Jnaa<sup>n</sup>, na matseixmaa<sup>n</sup> ya na wando'a cantyja 'naa<sup>n</sup> nnco.

**27** Ndo' jndā tquiaa<sup>n</sup> najndeii na matseixmaa<sup>n</sup> na ja nncu'xa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja jnaa<sup>n</sup>na, nc'e cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee.

**28** Tacal'a'yo<sup>t</sup> na jee<sup>n</sup> cwijaawee<sup>t</sup> n'om'yo<sup>t</sup> na luea<sup>t</sup> tsjoo ee nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na cha'tso l'oo na too'ndye ndei'luea, nndyena jndyeyaa.

**29** Joo nn'a<sup>n</sup> na jndā ñel'a na maty'iomyana', nntando'xcona na ticantycwii na cwita'ndo'na. Saä joo nn'a<sup>n</sup> na tyoolaxma<sup>n</sup> na maty'iomyana', nntando'nnda'na na nnt'uilitye<sup>n</sup>na' joona.

### *Waa najndeii na matseixmaa<sup>n</sup> Jesùs*

**30** Tjaa na nnndaq nnts'aa cantyja na matseixmaa<sup>n</sup> nnco. Cha'xje<sup>n</sup> na matseiñndo' Ty'ooots'om ts'oo<sup>n</sup>ya, jo<sup>t</sup> na macu'xa<sup>n</sup>. Ndo' macu'xa<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> na maty'iomyana'. Ee nchiñ mal'uee'ndyo na nluii yuu na l'ue ts'oo<sup>n</sup> nnco. Mal'uee'ndyo na nnts'aa yuu na l'ue ts'om Tsotyä na jñoom ja quii'ntaa<sup>n</sup>yo<sup>t</sup>.

**31** Xe<sup>n</sup> macwjil'yuu'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup>ya, ticajnda ñ'oom'ñee<sup>n</sup>.

**32** Saä m'a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> na macwjil'yuu'ñie cantyja 'naa<sup>n</sup>ya, majuu Juan. Ndo' ntijiyaya na juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>na' na mayuu<sup>t</sup>.

**33** Mancjo'yo<sup>t</sup> jñoom'yo<sup>t</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ndo' ñ'oom na tjei'yuu'ñê cantyja 'naa<sup>n</sup>ya, ñ'oom na mayuu<sup>t</sup> juuna.

**34** Saä ja ticantyjaal' ts'oo<sup>n</sup> ñ'oom na cwitjei'yuu'ndye nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>ya. Luua<sup>t</sup> matsjoo<sup>t</sup> cha nnndaq nncwjil'nm'a<sup>n</sup>ndyo 'o.

**35** Juan'ñee<sup>n</sup> tyoseixmaa<sup>n</sup> cha'cwijom lámpara na matseixueena<sup>t</sup> jo ndaa<sup>n</sup>nn'a<sup>n</sup>. Ndo' 'o xje<sup>n</sup> na ñet'oom t'om'yo<sup>t</sup> na nein'yo<sup>t</sup> ee nquiul'yo<sup>t</sup> ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup> cha'cwijom seixueenña<sup>t</sup> naquii<sup>t</sup> n'om'yo<sup>t</sup>.

**36** Saä waa ñ'oom na macwjil'yuu'ñena<sup>t</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>ya na t'manti cwiluiñena<sup>t</sup>, nchiiti ñ'oom na tjei'yuu'ñie Juan. Joo ts'iaa<sup>n</sup>na tquiaa Tsotyaya na catseicandaq<sup>t</sup>ndyo na mats'aa, joona<sup>t</sup> cwitjei'yuu'ndyena<sup>t</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>ya na nque<sup>n</sup> jñoom ja.

**37** Ndo' nque<sup>n</sup> na jñoom ja quii'ntaa<sup>n</sup>yo<sup>t</sup> macwjil'yuu'ñê cantyja 'naa<sup>n</sup>ya naquii<sup>t</sup> ñ'oom'm. 'O mei'njom ndii<sup>t</sup> tyoondye'yo<sup>t</sup> jñee<sup>n</sup>en, mei<sup>n</sup> na nnty'ia'yo<sup>t</sup> chiuu waan.

**38** Mei<sup>n</sup> ñ'oom'm tic'oombna<sup>t</sup> naquii<sup>t</sup> n'om'yo<sup>t</sup>, ee 'o tiñe'cala'yu'yo<sup>t</sup> ñequio ja na jñoom.

**39** Tcuu tcuu cwila'naa<sup>n</sup>yo<sup>t</sup> ñ'oom' Ty'ooots'om na teiljeii teiyo ee cwila'tiuu'yo<sup>t</sup> cwe<sup>t</sup> na cwila'yo<sup>t</sup> na ljo<sup>t</sup>, jo<sup>t</sup> na nnnda'yo<sup>t</sup> na ticantycwii na cwitando'yo<sup>t</sup> jo nnoom. Ndo' joona<sup>t</sup> cwitjei'yuu'ndyena<sup>t</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>ya.

**40** Saä tiñe'cala'jomndyo<sup>t</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>ya cha nnndaq nlaxmaa<sup>n</sup>yo<sup>t</sup> na ticantycwii na cwitando'yo<sup>t</sup>.

**41** 'Ja ticantyjaal' ts'oo<sup>n</sup> na nla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> ja.

**42** Ee matsei'no<sup>n</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup>yo<sup>t</sup> na juu na m'a<sup>n</sup> Ty'ooots'om na candya<sup>t</sup> ts'oom nn'a<sup>n</sup>, ticala'xmaa<sup>n</sup>yo<sup>t</sup> jo<sup>t</sup>.

**43** M'a<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup>yo<sup>t</sup> ñequio xuee<sup>t</sup> Tsotyaya, saä 'o ticala'ljo'yo<sup>t</sup> ja. Saä xe<sup>n</sup> cwiicheen ts'a<sup>n</sup> nncwjee<sup>t</sup> ñequio xuee<sup>t</sup> nquiil, maxje<sup>n</sup> nla'ljo'yo<sup>t</sup> juu.

**44** 'O cwila'ue'yo<sup>t</sup> na nla't'maa<sup>n</sup>ndye nc'iay'o<sup>t</sup> 'o, saä ticala'ue'yo<sup>t</sup> na nt-seit'maa<sup>n</sup>ñie nquiil Ty'ooots'om 'o. Ndo' na luea<sup>t</sup> cwila'yo<sup>t</sup>, tixocandaa<sup>t</sup> nla'yu'yo<sup>t</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

**45** Saä ticala'tiuu'yo<sup>t</sup> na manncotyä nntsjoo jnaa<sup>n</sup>yo<sup>t</sup> nnom Tsotyä. M'a<sup>n</sup> cwiicheen na mañequiaa jnaa<sup>n</sup>yo<sup>t</sup>, manquiti Moisés, tsa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cwicantyjaa<sup>t</sup> n'om'yo<sup>t</sup>.

<sup>46</sup> Xe<sup>n</sup> cwila'yu'yo! ñequio Moisés, quia jo' mati nla'yu'yo! ñ'e<sup>n</sup>ndyo, ee seiljei<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya.

<sup>47</sup> Saa xe<sup>n</sup> 'o tiñe'calal'yu'yo! ñ'oom na seiljei<sup>n</sup>, quia jo' ¿chiuu ya nl'a'yo! na nla'yu'yo! ñ'oom na matseina<sup>n</sup>?

## 6

*Tquiaa Jesús na tcwa' 'om mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>*  
(Mt. 14:13-21; Mr. 6:30-44; Lc. 9:10-17)

<sup>1</sup> Jndá teinom na nmeiin<sup>n</sup>, teity'iqo!â ndaaluee Galilea ñ'e<sup>n</sup> Jesús na mati jndyu juuna<sup>n</sup> Tiberias.

<sup>2</sup> Ndo' cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye ty'entyjona naxeeen<sup>e</sup> ee jndá nyiaandaqna ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tyoch'ee<sup>n</sup> na tyotsein'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>wii.

<sup>3</sup> Quia jo' jâ nn'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> na cala'jomndyô ts'iaa<sup>n</sup> na mach'een, saawaayâ cwii sjo ñ'e<sup>n</sup>ñê. Jo' jo' saawinduyaandyô.

<sup>4</sup> Ndo' quia ljo' manndyoo! nncuee' xuee pascua na jaa nn'a<sup>n</sup> judíos cwilacwjaaya canma<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> Ndo' Jesús jleity'iom nnoom, manty'iaan<sup>a</sup>n jndá manquioquie cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. Quia jo' matsoom nnom Felipe:

—¿Yuu nla'jndaaya nantquie cha nndaq nlcwa' cha'tsondye na'm'a<sup>n</sup>?

<sup>6</sup> Luua' matsoom cha nleitquoo! chiuu m'aa<sup>n</sup> ts'om Felipe. Ee nque<sup>n</sup> mantyjiichee<sup>n</sup> ljo' nnts'aa<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> T'q Felipe nnoom, matso:

—Mei<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> we sia<sup>n</sup>nto s'om denarios na nlacatsuuya na nla'jndaaya ntyoo!, saa<sup>n</sup> maxjen<sup>n</sup> xocwijndeii juuna<sup>n</sup> na nlcwa' cwii cwii joona mei<sup>n</sup> ñe'chjooowi<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Cwii ncijoondyô nn'a<sup>n</sup> na cwindyäayâ ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup>, tsa<sup>n</sup> na jndyu Andrés, tyjee Simón Pedro, matso nnom Jesús:

<sup>9</sup> —Ñjaan<sup>m</sup>'aa<sup>n</sup> cwii tyochjoo na maleiñ'oom 'om ta<sup>n</sup> tyoo! na tuiina! ñequio jndatyyoo! lqueen<sup>n</sup> cebada ñ'e<sup>n</sup> we catscaa chjoo na jndá jnei<sup>n</sup> saa<sup>n</sup> ¿cwaa<sup>n</sup> nndaq<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup> na jndyendye nn'a<sup>n</sup>?

<sup>10</sup> T'q Jesús, matsoom ndaqayâ:

—Candu'yo! ndaq nn'a<sup>n</sup> na cwindyuaandyena.

Ndo' jo'jo' jndye jndá nch'u niom. Quia jo' teindyuaandye nn'a<sup>n</sup>, ndo' tuee' cha'na<sup>n</sup> 'om mei<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>nom.

<sup>11</sup> Quia jo' to'ñom Jesús ntyoo!ñee<sup>n</sup>. Tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Tsotyee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> joona<sup>n</sup>!. Jndá jo' tyoc'oom joona<sup>n</sup> ndaq jâ nn'a<sup>n</sup> na t'maan<sup>n</sup> na cala'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' jâ t'qo<sup>n</sup>yâ joona<sup>n</sup> ndaq nn'a<sup>n</sup> na meindyuaandye. Ndo' malaa'ti<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> ñequio calcaa nch'u, cwantí na ñe'catquiina na cwii cwiiindyena.

<sup>12</sup> Jndá na tjacojoona, quia jo' ndaq jâ na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê tsoom:

—Cala'tjom'yo! nta<sup>n</sup> cajndaq na 'ndiina<sup>n</sup> cha tints'aana<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> nlei'ndaa'na<sup>n</sup>!

<sup>13</sup> Ndo' jlatjoo<sup>n</sup>yâ nta<sup>n</sup> ntyoo! na 'ndiina<sup>n</sup> na tcwa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tuiina<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> jndatyyoo! cebada. Jla'catoo!â canchoo'we tsquiee ñ'e<sup>n</sup> joona<sup>n</sup>!

<sup>14</sup> Ndo' nañ'fee<sup>n</sup>, jndá na nty'iaana ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na s'aan<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na waa najndeii na cwiluiñê, tyoluena:

—Mayuu'chen<sup>n</sup> tsan<sup>s</sup>am'aa<sup>n</sup> cwiluiñê nqui profeta na mawaa ljeii na matsoa<sup>n</sup> na nncwje'cañoom tsjoomnancue na ñnequiaa ñ'oom<sup>n</sup> Ty'qots'om.

<sup>15</sup> Ndo' sei'no<sup>n</sup> Jesús na mawaa xje<sup>n</sup> na nnquioc'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom ndo' ñequio najndeii'na<sup>n</sup> na nlqueen<sup>n</sup>na jom na nluiñê rey. Cwe<sup>n</sup> jo' cwiichee<sup>n</sup> cwii ndi<sup>n</sup> tjanan<sup>a</sup> na ñenque<sup>n</sup> jo sjo.

*Tjacaa Jesúis nnom ndaaluee  
(Mt. 14:22-27; Mr. 6:45-52)*

**16** Ndo' quia na tuee' na jndā tmaan, jā nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> Jesúis na cala'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê, saacuaayâ, squiaayâ 'ndyoo ndaaluee.

**17** Jo' jo' tuuoyâ cwii w'aandaa, na nncwity'iog<sup>â</sup> ndaaluee na nntsquiaayâ Capernaum. Ndo' quia tuee' na teijaa<sup>n</sup>, ticando' na nncwje'cañoom jā.

**18** Ndo' nc'e na jndeeii tioo jndye tyotseiwena' ndaaluee'ñee<sup>n</sup>.

**19** Jo' chii ñe'om oo yom kilómetros jndā tjacaa w'aandaa'ñee<sup>n</sup> na cwicanty-jaandyô n'oom pala'. Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nty'iaayâ na mandyocaa Jesúis nnom ndaaluee na matseicandyoo'ñê na m'aa<sup>n</sup>yâ. Jee<sup>n</sup> ndya' jla'catyuendyô.

**20** Tsoom ndaqayâ:

—Mannco luuañe, tilacatyuendyo'.

**21** Jee<sup>n</sup> ndya' neii<sup>n</sup>yâ s'aana<sup>n</sup> na to'ñiqo<sup>n</sup>yâ jom ts'om w'aandaa. Ndo' mantyjachen tue'cañoom juuna<sup>n</sup> yuu na cwitsaayâ.

*Cwil'uee nn'a<sup>n</sup> Jesúis*

**22** Ndo' teincoo cwiche<sup>n</sup> xuee, nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na ljoon'ndye xndyaa' ndaaluee yuu na tquiaa Jesúis na tcwa'na, tyoque<sup>n</sup>na cwenta na ñe'cwii w'aandaa chjoo ñetuaa. Tjañjoom' n'omna na ticoqo<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup> ñequiondyô jā nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>.

**23** Saq<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> l'aandaa nch'u na jna<sup>n</sup> Tiberias, tquie'cañomna<sup>n</sup> yuu na tcwa'na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ntyoo'ñee<sup>n</sup> na jndā tquiaa Ta Jesúis na quianl'uaa' Tsotyee<sup>n</sup>.

**24** Quia jo' tuu na nñee<sup>n</sup> l'aandaa nch'u'ñee<sup>n</sup>. Ty'ena tquienaa Capernaum na ty'ecal'ueena Jesúis. Ee jla'nog<sup>n</sup>na na tac'oomñê yuu na tquiaa<sup>n</sup> na tcwa'na, mei<sup>n</sup> jā nn'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> na cala'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>.

*Jesúis cwiluiiñé tyoo' na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>*

**25** Ndo' quia na jndā jliuna Jesúis cwiiche<sup>n</sup> xndyaa' ndaaluee, tyoluena nnoom:

—Maestro, ¿ljo<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> jndyo<sup>n</sup> luua?

**26** T'og<sup>n</sup> ndaqana, matsoom:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> na matsjoo ndaa<sup>n</sup>'yo'. 'O cwil'ue'ya'yo' ja nchii nc'e na nty'ia'yo' ts'iaa<sup>n</sup> na s'aa na tixocandaa nts'aa cwe' mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> saq<sup>n</sup> cwe' nc'e na tcwa'yo' tyoo' na tquiaana<sup>n</sup> na tjáco'yo'.

**27** 'O cwijoo' n'om'yo' na nleijndaa<sup>n</sup> nantquie, ndo' joona<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na cwilei'ndaa<sup>n</sup>. Saq<sup>n</sup> tcaty'iomna<sup>n</sup> na cwil'a'yo' na ljo<sup>n</sup>. Calajndā'yo' na nliu'yo' cwii na cha'cwijom nantquie na cantyja 'naa<sup>n</sup> juu jo' nla'xma<sup>n</sup>'yo' na ticantry-cwii na cwitando'yo'. Ja na cwiluiindyo<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee ññequia juu na matseijomna<sup>n</sup> nantquie naquii<sup>n</sup> n'om'yo' ee Tsotyaya Ty'oots'om ma'moo<sup>n</sup> na jndā tqueen<sup>n</sup> ja ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>.

**28** Quia jo' nt'omndyena jluena nnoom:

—¿ljo<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cal'aayâ cha na nncjaawee<sup>n</sup> ntyjii Ty'oots'om jā?

**29** T'og<sup>n</sup> Jesúis ndaqana, matsoom:

—Luua waa na l'ue ts'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> na cala'yuu'yo' ñequio ja na jñoom.

**30** Jo' chii t'og<sup>n</sup>na nnoom:

—¿Cwaa<sup>n</sup> cwii nnom na nntsa<sup>n</sup> nnty'iaayâ na tixocaluii na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa cha m'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ndaqayâ na waa na cwiluiindyo<sup>n</sup> ndo' cha na nla'yuu'â ñ'e<sup>n</sup>ndyu'?

**31** Nquiee weloo welooya tyocwa'na maná quia tyom'a<sup>n</sup>na ndyuua yuu na tja<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> c'om, cha'xjen<sup>n</sup> na matso ljeii ñ'oom' Ty'oots'om na teiyo teiljeii: "Tquiaa Ty'oots'om tyoo' na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na tcwa'na."

**32** T'q̄ Jesús ndaq̄ana, matsoom:

—Ñ'oom na mayuu'cheñ matsjoo ndaq̄'yo'. Juu maná na tquiaa Moisés nchii cwiluiñena' tyoo' na jnañ na m'aañ Ty'oots'om. Saña nquii Tsotyaya mañequeiañ juu na mayuu' na jnañ na m'aañ cañoom'luee na matseiomna' juu cha'na tyoo'.

**33** Juu na cwiluiñene tyoo' na mañequeiaa Ty'oots'om, cañoom'luee jnañ jndyocue. Juu mañequeiaa na la'xmañ nn'añ na ticantrycwii na cwita'ndo'na.

**34** Quia jo' tyoluena nnoom:

—Jeeñ u Ta, ñenquii'cheñ quiaal' tyoo'meiñ' ndaq̄ayâ.

**35** Ndo' t'q̄ Jesús ndaq̄ana, matsoom:

—Ja cwiluiñdyo tyoo' na mañequeiaya na la'xmañ nn'añ na ticantrycwii na cwita'ndo'na. 'Ñeeñ juu ts'añ na nntioñe l'oo, matseiomna' juu cha'cwijom ts'añ na jndä tjacjoo' na macwa'. Ndo' ñ'heeñ ts'añ na matseiyu' ñ'eñndyo nquiooa na teññ naquii' ts'om cha'na quia ma'uus ts'añ ndaa.

**36** Saña cha'na ñ'oom na jndä tsjooya ndaq̄'yo', meiñ' na jndä nty'ia'ndaq̄'yo' ts'iaañ na mats'aa, maxjen' ticala'yu'yo'.

**37** Cha'tso nn'añ na mañequeiaa Tsotyaya l'oo, nntioondyena l'oo. Ndo' ñ'heeñ juu ts'añ na nntioñe l'oooya tjoom nnts'aa na tico'ññoñ juu.

**38** Ee ja na jnaañya cañoom'luee nchii na jndyoo na cats'aa ljo' na l'ue ts'ooñ. Saña jndyoo na cats'aaya yuu na l'ue ts'om nqueñ na jñoom ja.

**39** Ndo' Tsotyaya na jñoom ja lúa waña na l'ue ts'oom na cats'aa, na cha'tsondye nn'añ na jndä tquiaan' l'oooya, meiñ'cwihndyjo joona ticatsuuñe añmaañ. Ndo' xuee na macandä ññequeia na nnta'ndo'xco cha'tsondye joona.

**40** Ee Tsotyaya l'ue ts'oom na cha'tsondye nn'añ na cwinty'iaa ja na cwiluiñdyo Jnaañ na cwila'yu' ñ'eñndyo nnto'ñoomna na ticantrycwii na cwita'ndo'na. Ndo' xuee na macandä ja ññequeia na nnta'ndo'xco joo nn'añ na jndä tja.

**41** Jndä na tsoo Jesús ñ'oomwaa', tyola'ncjoo'ndye nn'añ judíos'ñeeñ ñ'oom na tsoom: "Ja cwiluiñdyo tyoo' na jnaañya cañoom'luee."

**42** Ee tyoluena:

—Jesúsm'aañ' ñ'aa nchii jndä José jom? Cwita'jnaañ'a tsotyeeñ, tsoñeeñ. ¿Chiuu na tsoom na jnaañ cañoom'luee, jndyocueeñ?

**43** T'q̄ Jesús, matsoom ndaq̄ nañ'ñeeñ:

—Tala'ncjoo'ndyo cantyja 'naañ' ñ'oomwaa'.

**44** Ee tjaal'nañ cwii ts'añ na nnndaña nntioñe l'oo xen' nchii Tsotyaya na jñoom ja nnts'aañ na cats'aa tsaañ'ñeeñ na ljo'. Ndo' xuee na macandä ja nnts'aa na nncwando'xco tsaañ'ñeeñ.

**45** Ee profetas, waa ñ'oom na jla'ljeiina na matsona': "M'moñ Ty'oots'om ndaq̄ cha'tso nn'añ." Lúañ ñe'catsona' na ticwiñ cwii ts'añ na jndä jndii ñ'oom na ma'moñ Ty'oots'om ndo' jndä sei'noñ' juuna', tsaañ'ñeeñ nntioñe l'oooya.

**46** Ñ'oomwaa' tica'moñna' na jndä nty'iaa' ts'añ Tsotyaya Ty'oots'om. Macandä ja na jñoom quii'ntaañ'yo', ja jndä nty'ianooñya jom.

**47** Ñ'oom na mayuu'cheñ matsjoo ndaq̄'yo', ñeeñ juu na matseiyu' ñ'eñndyo juu matseixmañ na ticantrycwii na wando' añmaañ.

**48** Ja cwiluiñdyo tyoo' na mañequeiaya na cwita'ndo' nn'añ.

**49** Weloo weloo'yo' tcwa'na maná jo ndyuua yuu na tjaan nn'añ c'om, ndo' tjaña.

**50** Ja cwiluiñdyo tyoo' na jnaañya cañoom'luee. Meiñ'cwi'ñeeñ'cheñ ts'añ na nlcwaa', tixocatsuuñe.

**51** Ja na jnaa<sup>n</sup>ya cañoom'luee cwiluiindyo tyoo' na mañeiquiaya na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup>cwi'<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nlcwa' tyoo'waa mamatseixma<sup>n</sup> na ticantry-cwii na wando'. Ndo' juu tyoo' na mañeiquiaya cha na nnta'ndo'na jo nnom Ty'ooot'som, seii'a cwiluiiñe Jo'.

**52** Ñ'oomwaa' s'aana' na jla'ncjoo'ndye nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup> ñequio nc'iaana. Tyoluena:

—Manquiuuya na xocanda<sup>a</sup> ñequiaa tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> seii'n'en na nntqui<sup>a</sup>.

**53** Quia jo' tsotiche<sup>n</sup> Jesús nda<sup>a</sup>ana:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndaa<sup>a</sup>'yo', xe<sup>n</sup> ticatquie'yo' seii' ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee ndo' na cwe'yo' nioom'a, ticala'xma<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup> na tando' añmaa<sup>n</sup>.

**54** Nquii ts'a<sup>n</sup> na jndá tquii seii'a ndo' jndá t'uú nioom'a tseixma<sup>n</sup> na ticantry-cwii na wando'. Ndo' xuee na macandá nnts'aaya na nncwando'xcoom.

**55** Ee seii'a matseixma<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nantquie na tjacantyja naya ndo' nioom'a matseixma<sup>n</sup>a<sup>n</sup> juu na nnc'uú ts'a<sup>n</sup> na tjacantyja naya.

**56** Mei<sup>n</sup>cwi'<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na maquii seii'a ndo' ma'uú nioom'a, tye<sup>n</sup> matseitjoom'na<sup>n</sup> tsan<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo, ndo' tye<sup>n</sup> matseitjoom'na<sup>n</sup> ja ñ'e<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**57** Nquii Tsotyaya na jñoom ja quii'ntaan'yo', jom wanoom'l'm ndo' cantyja 'naan'a<sup>n</sup> mati wando'a. Maluaa' matseijomna<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na maquii seii'a, nncwando' añmaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>ya.

**58** Matseina<sup>a</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> nquii na cwiluiiñe tyoo' na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. Tyoo'waa titseixma<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'na maná na tcwa' weloo welo'yo' ndo' t<sup>a</sup>jana. Sa<sup>a</sup>q ticatseijomna<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>ya cha'na maná ñee<sup>n</sup>. Ee mei<sup>n</sup>cwi'<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nlcwa' tyoo' na matseixma<sup>n</sup>ya, tijoom nncue<sup>n</sup>, m'aan<sup>n</sup> ndo' m'aan<sup>n</sup> na wando'.

**59** Ñ'oommei<sup>n</sup> seinei<sup>n</sup> Jesús yochen<sup>n</sup> na tyo'mo<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> quii' wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos tsjoom Capernaum.

### *Ñ'oom na ticantry-cwii na wando' añmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>.*

**60** Majndye nn'a<sup>n</sup> na tyola'jomndye ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>, quia jndyena ñ'oomwaa<sup>n</sup> jluena:

—Jee<sup>n</sup> jnde'i'na<sup>n</sup> ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>, tioxanda<sup>a</sup> nlajomndyo juuna'.

**61** Ntyiji Jesús naquii<sup>n</sup> ts'oom na cwila'ncjoo'ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cantyja ñ'oom na seinei<sup>n</sup> nda<sup>a</sup>ana. Jo' chii tsoom nda<sup>a</sup>ana:

—¿Aa cwila'lcwe<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> 'o?

**62** Quia jo' c'oom'yaya n'om'yo' chiuu nnts'aana<sup>n</sup> 'o quia nnty'ia'ndaa<sup>a</sup>'yo' ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na nncjowaannda<sup>n</sup>a nandye yuu na ñet'oo'jndyaa.

**63** Macanda nquii Espíritu mañeiquiaa<sup>n</sup> na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup> jo nnom Ty'ooot'som. Nchii cantyja 'naa<sup>n</sup> seiina na la'xma<sup>n</sup>na na ljo'. Ñ'oom na mañeiquiaya cwiluiiñena<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu ndo' nc'e juuna' jo' na wando' ts'a<sup>n</sup>.

**64** Sa<sup>a</sup>q ndicwa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> na ticalayu<sup>n</sup>yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup>.

Luaa' matsoom nda<sup>a</sup>ana ee cantyjati na too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na mañeiquiaa<sup>n</sup> ñ'oom, mantyjee<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> joo na ticala'yul ñ'e<sup>n</sup>ñê, ndo' ñee<sup>n</sup> juu na ññeiquiaa cwenta jom.

**65** Matsotyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>:

—Cwe' nc'e jo' na jndá tsjoo ndaa<sup>a</sup>'yo' macanda nndaa<sup>a</sup> ntseijomñe ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> quia mañeiquiaa Tsotyaya na caluui na ljo'.

**66** Ndo' nc'e ñ'oomwaa<sup>n</sup>, majndye nn'a<sup>n</sup> na tyondyejndyeeena ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>, ty'elcwee<sup>n</sup>na. Taticalajomndyetina ñ'e<sup>n</sup>ñê.

**67** Jo' na tax'eeñê ndaqâ jâ nn'a<sup>n</sup> na canchoo'we na t'maa<sup>n</sup> na cala'jomndyô ñ'eññê, matsoom:

—Ndo' 'o je' ¿aa mati nnto<sup>n</sup>ndyo' ñ'eñndyo?

**68** Simón Pedro t'og<sup>n</sup>, matsoom:

—Jee' 'u Ta, ticatsona' na nla'jomndyô ñ'eñ cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, ee ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> mañequiaana' na ticantrycwii na cwitando<sup>n</sup>â.

**69** Ndo' jâ jndq macwila'yuu'â ndo' jndq macwila'nog<sup>n</sup>â na 'u cwiluiindyu' Cristo, Jnda Ty'gots'om na wando'.

**70** T'o Jesú, matsoom ndaayâ:

—Ja tjeii'a 'o na canchoo'wendyo'. Ndo' cwii 'o m'aa<sup>n</sup>ñe cantyja 'naa<sup>n</sup> tsan<sup>n</sup>jndii.

**71** Luala' matsoom na ma'mog<sup>n</sup> Judas Iscariote, jndá Simón. Ee tsan<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nñequiaa cwenta jom. Mati juu cwii jâ na canchoo'wendyo.

## 7

### *Tiñecala'yu' ntyjee Jesú ñ'eññê*

**1** Jndá tuii na nmei<sup>n</sup> tyoma'nog<sup>n</sup>yâ ts'ondaa Galilea ñ'eñ Jesú. Ee jnaa<sup>n</sup> na tyoquen<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaqâ nn'a<sup>n</sup> judíos na ñe'cala'cuee'na jom, jo' chii tiñe'cja<sup>n</sup> Judea.

**2** Ndo' jaawindyoo' na nncuee' ncuee na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> judíos quia na quill'ana xe'nquie' ncwa<sup>n</sup> na cwijaañjoom<sup>n</sup> n'omna chiuu ñet'om weloo weloona ndyu'ñee'chen<sup>n</sup>.

**3** Ndo' na manncuee' xuee'ñee<sup>n</sup> tyolue ntyjee<sup>n</sup> nnoom:

—Cwa sa, calui' ñjaan<sup>n</sup>ñe. Cja' Judea cha nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> la'ñe<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequia' mati nnty'iaana ts'iaan<sup>n</sup> na mache'.

**4** Ee ts'a<sup>n</sup> na matseicantyja'a' ts'om na cala'yuu' nn'a<sup>n</sup> ñ'eññê, ticatsona' na nljoo'ñe jo jndq. Quiaandyu' na caliu cha'tso nn'a<sup>n</sup> ts'iaan<sup>n</sup> na mache'.

**5** Nmei<sup>n</sup> jluenta nnoom ee mein<sup>n</sup> joona ticala'yuu'na ñ'eññê.

**6** Quia jo' matsoom ndaqâna:

—Tyoowe'ntyjo xje<sup>n</sup> na ca'moor<sup>n</sup>ya ndaqâ nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye na cwiluiindyo nquii na macwjil'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>. Saa<sup>n</sup> 'o mein<sup>n</sup>quia xje<sup>n</sup> na ñe'conom<sup>n</sup>'yo, tjaa'na<sup>n</sup> na teincuu'.

**7** Joo nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue tijndoona 'o. Saa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ja lualañe, ñequiñ'chen<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na na jndoona ja, cwe' nc'e na macwjil'yuu'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> natia na cwil'ana.

**8** Tsa'yo' na ñencjo'yo' xueewaa', ja tjoochen<sup>n</sup> na nncjo xuee. Ee tjoochen<sup>n</sup> na nntseica'mog<sup>n</sup>ndyo na cwiluiindyo nquii na macwjil'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>.

**9** Ndo' jndq na tsoom na luala' ndaqâna, ljoo'ñetyee<sup>n</sup> we ndyee xuee Galilea.

### *TjaJesú na tuee' xuee xe'nquie' ncwa<sup>n</sup>*

**10** Ndo' jndq na ty'e ntyjee<sup>n</sup> na tuee' xuee, quia jo' mati jom tjantyjoo<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> titseica'mog<sup>n</sup>ñê ndaqâ nn'a<sup>n</sup>. Tjaan<sup>n</sup> cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na tical'ue ts'om na caliu nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>.

**11** Ndo' nn'a<sup>n</sup> judíos na ticuee' n'omna jom jee<sup>n</sup> tyol'ueena jom quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tquo ncuee. Tyota'x'eena, tyoluena:

—¿Yuu m'a<sup>n</sup>tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>?

**12** Ndo' t'ma<sup>n</sup> waa na ticatjoom<sup>n</sup> na jla'nein<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Ee cwantindye joona tyolue: "Ya ts'a<sup>n</sup>ñe tsa'm'aa<sup>n</sup>." Saa<sup>n</sup> nt'omchene<sup>n</sup> tyolue: "Tiyuu', ee manquiu'nn'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>."

**13** Saa<sup>n</sup> cwe' nc'e na nquiaana nn'a<sup>n</sup> judíos na cwiluiitquiendye ndaqâna, jo' na ticala'nei<sup>n</sup>ndyeyuna cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

<sup>14</sup> Jndq na tuee' xcwe ncuee, tjaque<sup>n'e</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> ndo' jo' jo' tyo'moo<sup>n</sup> ndaq nn'a<sup>n</sup>.

<sup>15</sup> Saa tilecal'a<sup>n'o</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na cwiluiitquiendye. Tyoluena:

—Nchaa' l'uu na tja tsa'm'a<sup>n</sup> scwela. Quia jo' ñchiuu na jee<sup>n</sup> ya matseitjoon'm ñ'oom?

<sup>16</sup> T'o Jesús ndaqana, matsoom:

—Nchii nncó matseijndaa'ndyo ñ'oom na ma'moo<sup>n</sup>ya. Nque<sup>n</sup> na jñoom ja seijndaa'ññé chiuu catsjooya.

<sup>17</sup> Mei<sup>n</sup>cwi'ñne<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñe'cats'aa cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om, juu nntsei'ñng<sup>n</sup> aa Ty'oots'om seijndaa'ñne ñ'oom na ma'moo<sup>n</sup>ya, oo aa cwe' ñ'oom na seitiuu nncó na mañequiaya.

<sup>18</sup> Mei<sup>n</sup>cwi'ñne<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na macwji' ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> nquii, matseijndeii tsa'n'ñne<sup>n</sup> na caluiit'ma<sup>n</sup>ññé ndaq nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Saa ts'a<sup>n</sup> na matseijndeii na catseit'maa<sup>n</sup>ñña<sup>n</sup> nquii na jñom jom, tsa'n'ñne<sup>n</sup> cwiluiiññé na mayom'm. Tiquinquiu'nn'a<sup>n</sup>.

<sup>19</sup> 'Moisés seiljein ñ'oom na tque<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaq'yo' na matsa'ntjomna'. Saa meiin' na ljo', mei<sup>n</sup>cwiindy<sup>n</sup> 'o tyoola'candaq'ndyo' juuna'. Ee xe<sup>n</sup> cwila'candaq'yo' juuna' xoquen'ndyo' na nlacue<sup>n</sup>yo' ja.

<sup>20</sup> Nn'a<sup>n</sup> na jndyendye t'ogona nnoom, jluena:

—U tsa'jnndii matseixma<sup>n</sup>!. ¿'ñneen' ts'a<sup>n</sup> maque<sup>n</sup>ñne na nntseicuee' u?

<sup>21</sup> T'o Jesús ndaqana, matsoom:

—Xuee na cwita'jndyaaya sein'ma<sup>n</sup>ya ts'a<sup>n</sup> na leicjaca, ndo' s'aana' na tjoom' ticala'ñng<sup>n</sup>yo'.

<sup>22</sup> Saa cala'ñng<sup>n</sup>yo' ñ'oom na nntsjoo. Tso Moisés na cal'a'yo' costumbre yonom nda'yo' na 'ndaandye. Ndo' cwila'candaq'ndyo' ñ'oom'ñne<sup>n</sup> meiin' xuee na cwita'jndyaaya. Saa nchii jom seicatoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> costumbre'ñne<sup>n</sup>. Nquiee weloo welooya jla'catoo<sup>n</sup>na juuna'.

<sup>23</sup> Nquiu'yo' na mañequiaa ljeii na tqueen' na wanaan' na cwil'a'yo' costumbre'ñne<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyaaya. Ndo' na luua' waa, chiuu na cwila'wjee'yo' ja nc'e na juu xuee na cwita'jndyaaya sein'ma<sup>n</sup>ya cwii ts'a<sup>n</sup> na wii'.

<sup>24</sup> Jo' chii tintjei'yo' cwenta na cwe' tomti cantyja na cwiwitquoo'. Catjei'yo' cwenta cantyja na maty'iomyana'.

### Jesús ñaa Cristo cwiluiiññé?

<sup>25</sup> Quia jo' nt'om nn'a<sup>n</sup> Jerusalén tyota'x'eená ndaq nc'iaana:

—¿Aa nchii tsa's'am'a<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwil'uee na'ma<sup>n</sup>iaa<sup>n</sup> na nla'cuee'na?

<sup>26</sup> Saa canty'ia'yo' ñeqio na jndoo' jndye nn'a<sup>n</sup> matseineii<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tja ljo' coluena nnoom. ¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na cwila'tiuu na'ma<sup>n</sup>iaa<sup>n</sup> cwentaaya na tsa'm'a<sup>n</sup> mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiiññé Cristo?

<sup>27</sup> Saa nque<sup>n</sup> quia nncwjee<sup>n</sup> tjaa ñneen' juu nntsei'ñng<sup>n</sup> yuu jna<sup>n</sup>ym. Saa tsa'm'a<sup>n</sup> manquiuyaaya yuu jnaan'.

<sup>28</sup> Jndq jndii Jesús na jluena ñ'oomwaa', seiween' jñee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Matsoom:

—Mach'eeda' na cwita'jna'yo' ja ndo' manquiuy'a'yo' yuu ts'a<sup>n</sup> ja. Saa nchii na jndyoo cantyja 'na' nncó. Nque<sup>n</sup> na jñoom ja quii'ntaa'yo' cwiluiiññé na mayom'm, saa jom ticata'na'yo'.

<sup>29</sup> Saa ja mawajna'a jom, ee jnaa'ya jo nnoom, ndo' manquiityee<sup>n</sup> jñoom ja quii'ntaa'yo'.

<sup>30</sup> Cwe' nc'e na tsoom ñ'oomwaa', tyoque<sup>n</sup>ndye na'ma<sup>n</sup>iaa<sup>n</sup> na nnt'uena jom. Saa nc'e na tyoowe'ntyjo na ntyjii Ty'oots'om na nncwinoom nawi' t'ma<sup>n</sup>, jo' chii mei<sup>n</sup>cwiindyena tictat'uii jom.

<sup>31</sup> Ndo' jndyendye nn'a<sup>n</sup> na tyom'a<sup>n</sup>na jo' jo', jla'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' tyolu-  
ena ndaq nc'iaana:

—Quia nncwjew' nquii Cristo, ¿aa nnts'aache<sup>n</sup>na' jndyetyi ts'iaa<sup>n</sup> nnts'a<sup>n</sup> na  
tixocandaa<sup>n</sup> na nluii na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa nchiiti na mach'ee tsa'm'aai?

### Ty'ecat'uena Jesú

<sup>32</sup> Nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos tyondyena na nmeii<sup>n</sup> ñ'oom tyola'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
jndyendye cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesú. Jo' chii jla'jomndyena ñequio ntyee na  
cwiluitquiendye ndaq nc'iaana nn'a<sup>n</sup> judíos. Jñoomna nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta  
wats'om na c'coocat'ue nañ'ñee<sup>n</sup> jom.

<sup>33</sup> Matso Jesú ndaq nn'a<sup>n</sup> na jndyendye:

—Chjootindyo cwii<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>tya ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. Ndo' ndanquia nncjolcwá<sup>n</sup>nnda'a  
na m'a<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na jñoom ja na m'a<sup>n</sup>yo'.

<sup>34</sup> Quia ljo'che<sup>n</sup> nl'ue'yo' ja saa<sup>n</sup> taxocaliu'yo' ja. Ndo' yuu na nnc'oo<sup>n</sup>ya, 'o  
xocandaa<sup>n</sup> nntsquie'cañom'yo'.

<sup>35</sup> Quia jo' nt'om nn'a<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> judíos tyoluena ndaq nc'iaana:

—¿Yuu nncjaayuu tsa'm'aa<sup>n</sup> na xocandaa<sup>n</sup> nliuuya jom? ¿Aa nnc'oomñê  
quii'ntaa<sup>n</sup> nc'iaaya nn'a<sup>n</sup> judíos na jndq t'oom'ndye quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> griegos,  
cha nndaa<sup>n</sup> m'moo<sup>n</sup> ndaana?

<sup>36</sup> ¿Ljo'ñ'e'catso ñ'oom na matseineii<sup>n</sup> luua' na nl'uaaya jom saa<sup>n</sup> xocaliuuya  
jom? Ndo' na matsoom yuu na wja<sup>n</sup> jaa<sup>n</sup> xocandaa<sup>n</sup> nntsquiaçaañoo<sup>n</sup>ya jom.

### Candaa na cwiñe'quiana' na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>

<sup>37</sup> Xuee na cwintycwii ncuee cwil'ana na t'ma<sup>n</sup>ti xuee juuna' na  
cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena. Juu xuee'ñee<sup>n</sup> tjameintyjee' Jesú, seiwee<sup>n</sup> jñee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.  
Tsoom:

—'Ñee<sup>n</sup> juu na matseiquee<sup>n</sup>na' ts'om na ñec'oomeñe nacje 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om,  
candyontyjo naxa<sup>n</sup>a, ndo' catseiuyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

<sup>38</sup> Nnts'aana' ñ'en<sup>n</sup> tsa'ñee<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> matso ñ'oom! Ty'oots'om na jndq  
teiljeii. Juu ts'a<sup>n</sup> na matseiyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, nnaa<sup>n</sup> quii' ts'om cha'cwijom  
candaa na cwiñe'quia na ticanycwii na wando' ts'a<sup>n</sup>.

<sup>39</sup> Luua' matsoom na ma'moo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo na juu  
nnento'ñoom nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ee xje'ñee<sup>n</sup> tjoochen na nñequiaa  
Ty'oots'om juu naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>, ee tyoowe'ntyjo xje<sup>n</sup> na nntseit'maa<sup>n</sup>ñê  
Jesú.

### Tiñecwii na cwilue nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesú

<sup>40</sup> Ndo' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye quia tyondyena ñ'oommei<sup>n</sup>, tyolu-  
ena:

—Mayuu'che<sup>n</sup> tsa'sam'aan<sup>n</sup> cwiluiiñê nquii ts'a<sup>n</sup> na waa ñ'oom na  
nncwjew'cañoom tsjoommancue na nñequiaa ñ'oom! Ty'oots'om ndaaya.

<sup>41</sup> Ndo' jlue nt'omche<sup>n</sup>:

—Tsa'm'aa<sup>n</sup> cwiluiiñê Cristo.

Ndo' nt'om jlue:

—Chiuu sa 'o, juu Cristo ticatsona' na nnaa<sup>n</sup> Galilea.

<sup>42</sup> Ee ñ'oom! Ty'oots'om na teiljeii matsona' na juu Cristo cwiluiiñê tsjaan<sup>n</sup>  
David na jndyowicantyjoo'. Ndo' mati jom ts'a<sup>n</sup> tsjoom chjoo Belén yuu na  
jna<sup>n</sup> David.

<sup>43</sup> Ñ'oomwaa' tq<sup>n</sup>na<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesú.

<sup>44</sup> Ee cwantindyje joona ñe'cat'uena jom, saa<sup>n</sup> mei'cwii ts'a<sup>n</sup> t'icat'uii jom.

### Na'ma<sup>n</sup>iaa<sup>n</sup> ticala'yu'na na Jesú cwiluiiñê Cristo

**45** Quia jo' nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om ty'elcwee'na na m'a<sup>n</sup> nttee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos. Tax'ee na<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a na cwil'a cwenta wats'om:

—¿Chiuu na tînquoñ'om'yo! jom?

**46** T'oo nan<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om, jluena:

—Mei<sup>n</sup>jom ndii<sup>n</sup> tyoondyyaqayâ na nntseinei<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> cha'na na matseinei<sup>n</sup> tsaa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>.

**47** Quia jo' fariseos'ñee<sup>n</sup> t'ogona ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup>, jluena:

—¿Aa cha' mati 'o manquiu'nn'a<sup>n</sup>na?

**48** Tjaan'a<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> oo cwii fariseo na matseiyu' ñ'enñê.

**49** Saa na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na cje cwil'a, ticala'no<sup>n</sup>na ljeii na matsa'ntjom Ty'oots'om. Joonaa la'xma<sup>n</sup>na na cåtsuundyena.

**50** T'o Nicodemo, tsaa<sup>n</sup> na tyje'cañoom na m'aa<sup>n</sup> Jesús cwii teijaa<sup>n</sup>. Jom macaañ'ee<sup>n</sup> ñ'en<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**51** Tsoom:

—Ñ'oom na matsa'ntjom Ty'oots'om na teiljeiina' na cwileiñ'oo<sup>n</sup>ya, manquiuuya na matsona' na ticaty'iomyana' na nntu'xqa<sup>n</sup>ya cwii ts'a<sup>n</sup> cwii tjochee<sup>n</sup> na ndyaya jnaa<sup>n</sup>, ndo' na nliuuya ljo' s'aa.

**52** T'oo nan<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> nnoom, jluena:

—¿Aa maxje<sup>n</sup> mati 'u ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Galilea? Tcuu tcuu catsei'na<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii, quia jo' nljei<sup>n</sup> tjaan'a<sup>n</sup> cwii profeta na nna<sup>n</sup> Galilea.

### *Jnoo<sup>n</sup> na seitjooñe cwii yuscu*

**53** Ndo' cwii ndo' cwiindyena ty'ena w'aana.

## 8

**1** Saa Jesús tjaan'a<sup>n</sup> ta na jndyu Olivos.

**2** Ndo' teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee, lcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tjaquiee'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>. Ndo' jndyendye nn'a<sup>n</sup> tquie'cañomna jom. Quia na jndaa<sup>n</sup> tjacjom, tyo'moq<sup>n</sup> ndaana.

**3** Ndo' juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na cwit'moq<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na matsa'ntjomna' ñequio nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos tquioñ'omna cwii yuscu na m'aa<sup>n</sup>. Yuscu'ñee<sup>n</sup> jliuna juu xcwe na matseitjoone<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ñ'en<sup>n</sup> cwii tsaa<sup>n</sup>s'a. Tquioquee<sup>n</sup>na juu xcwe quii'ntaa<sup>n</sup>na.

**4** Ndo' jluena nnom Jesús:

—'U na ma'moq<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, jliuuyâ yuscum'aa<sup>n</sup> xcwe na matseitjoonê ñ'en<sup>n</sup> cwii tsaa<sup>n</sup>s'a.

**5** Ndo' naquii<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés matsa'ntjomna' na catuqa'a ljo' cjooc yolcu na cwil'a na luala'. Saa 'u je', ¿chiuu matsu?

**6** Luala' jluena nnoom cwe' ee cwil'ueena na cat'uiina' jom. Saa jom je', seintquie'ñê, seiljei<sup>n</sup> nomtyuua ñequio nomts'og<sup>n</sup>.

**7** Ndo' cwe' nc'e na tic'oowintyjee'na na cwita'x'eenaa ñ'oomwaa<sup>n</sup> nnoom, teintyjee'yuñê. Matsoom ndaa<sup>n</sup>:

—'Nee<sup>n</sup> cwiindyoy<sup>n</sup> o na tjaan'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>, juu cju'jndyee tsjo<sup>n</sup> nacjoo<sup>n</sup> yuscum'aa<sup>n</sup>.

**8** Jndaa<sup>n</sup> jo' seintquie'ñienna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nomtyuua, seiljeiityee<sup>n</sup>.

**9** Saa quia jndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oomwaa<sup>n</sup>, jna<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na maco'tiana' nquiuna. Quia jo' to'na na cwii ndo' cwiindyena jliu'na jo' jo'. Nn'a<sup>n</sup> na tquiedye jliu'jndyeeena, jndaa<sup>n</sup> jo' nn'a<sup>n</sup> na cjeti m'a<sup>n</sup>. Na macandaa<sup>n</sup> 'ndiina' nquiui Jesús ñequio yuscu'ñee<sup>n</sup> na meintyjee' jo nnoom.

**10** Jnd̄a jo' teintyjee'yuu Jesúś, ndo' cwe' nc'e mei<sup>n</sup>cwiiindy'e na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tac'oomndyena, macandā juu yuscu'ñee<sup>n</sup> cwii m'aan, jo' chii tsoom nnom:  
—'U yuscu, ¿yuu m'aan nn'aan na tquiocalue jnaan?  
¿Aa mei<sup>n</sup>ncwii ts'aan ticatseijndaa'ñie jnaan?

**11** T'o nnom, matso:

—Mayuu' Ta, mei<sup>n</sup>cwii ts'aan tjaljo' s'aa.

Matso Jesúś nnom:

—Mei<sup>n</sup> ja ticats'aaya na cat'uiina' u. Cja'to', tantsa'nnda' jnaan.

### *Jesúś cwiluiiñê naxuee quii'ntaa' nn'aan*

**12** Ndo' seinei<sup>n</sup>nnda' Jesúś ndaŋa nn'aan. Matsoom:

—Ja cwiluiindyo naxueeñ na mañequeua naxuee jo ndaŋa nn'aan tsjoomnan-  
cue. Mei<sup>n</sup>cwiñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>ts'aan na matseijomñie ñ'e<sup>n</sup>ndyo, nntseixma<sup>n</sup> naxuee na  
mañequeua na ticantrycwii na wando' ts'aan. Tijoom nntseixma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>  
najaa<sup>n</sup>.

**13** Quia jo' nn'aan fariseos jluena nnoom:

—'U macwjii'yuu'ndyu' che'nncu' cantyja 'naa<sup>n</sup>!. Ndo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tiyuu'  
joona<sup>n</sup>.

**14** T'o Jesúś ndaŋana:

—Mei<sup>n</sup> na macwjii'yuu'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup>ya, saa ñ'oom na mayuu' juuna<sup>n</sup>,  
nc'e ntyjiiya yuu jnaa<sup>n</sup>ya, ndo' ntyjiiya yuu joyo. Saq 'o ticaliu'yo' yuu  
jnaa<sup>n</sup>ya, mei<sup>n</sup> yuu na jo.

**15** 'O cwilajndaa'ndyo' jnaa<sup>n</sup> nn'aan cantyjati na jndo' n'om nn'aan saa ja  
mei<sup>n</sup>cwii ts'aan ticat'uiya juu cantyja jnaa<sup>n</sup>!.

**16** Saa quia nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nncu'xan, nncu'xan cha'xje<sup>n</sup> na  
maty'iomyana<sup>n</sup>. Ee nchii m'aan ya na ñenco na nnts'aa ts'iaa'ñee<sup>n</sup>. Nquii  
Tsotyá na jñoom ja, m'aanñé ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

**17** Naquii' ñ'oom na sa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om na teiljeiina' na cwileiñ'om'yo',  
waa ñ'oom na matsona!: "Quia na cwitjoom' ñ'oom na cwitjei'yuu'ndye we  
nn'aan, maxjen<sup>n</sup> cwicalui'yuu' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>."

**18** Jo' chii nc'e na luala' matsona', ja cwiluiindyo cwii ts'aan na  
macwjii'yuu'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup>ya, ndo' Tsotyaya cwiluiiñê cwiiche<sup>n</sup> na  
jnd̄a we.

**19** Quia jo' tax'eena nnoom:

—¿Yuu m'aan Tsotye?

T'o Jesúś matsoom:

—'O ticala'no<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>ya mei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>! Tsotyaya. Ee xe<sup>n</sup>  
cwila'no<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>ya mati nla'no<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>! jom.

**20** Ñ'oommei<sup>n</sup> seinei<sup>n</sup> Jesúś yochē<sup>n</sup> na tyo'moq<sup>n</sup>naquii'wats'om t'ma<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup>  
nn'aan judíos, yuu cwituee<sup>n</sup> nn'aan s'om cwentaa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Ndo' mei<sup>n</sup>cwii  
ts'aan ticat'uiya jom, ee tyooowe'ntyjo xje<sup>n</sup> na nntjoom nawi' t'ma<sup>n</sup>.

### *"Yuu na jo xondaa nntsquie'yo!"*

**21** Cwiichen<sup>n</sup> cwii ndii<sup>n</sup> matso Jesúś ndaŋana:

—Ja majo, ndo' 'o nl'ue'yo' ja, saa ñdicwa<sup>n</sup> cho'nque<sup>n</sup>yo' jnaan ndo'  
nncwje'yo'. Ndo' yuu na jo 'o xocandāq nntsquie'cañom'yo'.

**22** Cwe' nc'e ñ'oomwaa!, jlue nn'aan judíos:

—¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na nntseicuee<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>, na matsoom yuu na  
mawja<sup>n</sup> jaa xocandāq nntsquie'cañog'nya?

**23** Jo' chii t'og<sup>n</sup> ndaŋana, tsoom:

—'O ticalaxma<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>! cañoom'luee saa ja tseixma<sup>n</sup>ya jo'. 'O  
laxma<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>! tsjoomnancuewaañe, saa ja nchii jo' tseixma<sup>n</sup>ya.

**24** Cwe' nc'e ñ'oowmwa'a' jo' na tsjooya ndaa'yo' na ndicwa'a' cho'nque'nyo' jna'nyo' ndo' nncwje'yo'. Ee xe' ticalayu'yo' na ja cwiluiindyo' nquii na jñom Ty'oots'om, quia jo' mei'chiuuche'a' ndicwa'a' cho'nque'nyo' jna'nyo' quia na nncwje'yo'.

**25** Quia jo' tax'eennda'na nnoom, jluena:

—'U je', ¿'ñee'ñ cwiluiindyu'?

Matso Jesús ndaa'ana:

—Majo' cha'xje'a' na jndä ñetsjoo' ndaa'yo' xje'a' na to'a na mañeiquiaya ñ'oom naya.

**26** Nque'a' na jñoom ja cwiluiiñê na mayom'm. Jndye ñ'oom tsoom noo'na cats'joo'ya ndaa'yo'. Ndo' ñequii'che'a' matseiteincoo'ja' joo ñ'oom'ñee'ñ ndaa'nn'a'. Saa' jndye niom na ntyjee'ñ ñ'e'ndyo' na maca'na'a' na cu'xa'ny'a.

**27** Saa' na'ñee'ñ ticala'no'na na ma'moq'ndaa'ana na Ty'oots'om cwiluiiñê Tsotyee'ñ.

**28** Quia jo' matsoom ndaa'ana:

—Ja cwiluiindyo' nquii ts'a'na na jna'ñ cañoom'luee. Quia na jndä jla'we'yo' ja na nlacue'yo', quia ljó'che'a' nla'no'nyo' na jo' cwiluiindyo', ndo' nncjaantyjoo' n'om'yo' na tjaan'a'ñ cwiia mats'aa cantyja na matseixma'a' nnco. Cantyjati na t'mo'ñ Tsotyä noo', ntyjati jo'ndyo na mats'aa.

**29** Ndo' Tsotyä na jñoom ja m'aan'ñe ñ'e'ndyo'. Tica'ñee'ñ ja na ñenco, ee ñequii'che'a' mats'aa yuu na cjawee' ntyjee'ñ ñ'e'ndyo'.

**30** Jndä na seineii'ñ oommei'ñ, jndye nn'a'ñ jla'yu' ñ'e'ñe'ñ.

### *Ñ'oom na mayuu' nntseicandyaañena'ñ*

**31** Ndo' matso Jesús ndaa'nn'a'ñ judíos na jndä macwila'yu' ñ'e'ñe'ñ:

—Xe'ñ cwilijoo'ndyo'ntyee'ñyo' ñequio ñ'oom naya quia jo' mayuu'che'a' na cwiluiindyo'ñ nn'a'na' na cwilajomndyo' ñ'oom na mañeiquiaya.

**32** Ndo' nla'no'nyo' cwaan'ñ ñ'oom tseixma'na'ñ ñ'oom na mayuu', ndo' juu ñ'oom na mayuu'ñee'ñ nntseicandyaañena'ñ o.

**33** Joo na'ñee'ñ t'ogña nnoom, jluena:

—Já cwiluiindyô tsjaan' Abraham na jndye wicantyjoo'. Meincjomiñ ndii' tyoom'aa'ñ yâ moso ndaa'nt'omche'a' nn'a'. ¿Chiuu na mats'aa' na nnc'oo'ñ candyaa'ndyô na m'aan'ñ yâ nacie'naa'ñ cwiiche'ñ?

**34** T'ø Jesús ndaa'nan'ñee'ñ, matsoom:

—Ñ'oom na mayuu'che'a' matsjoo'ya ndaa'yo'. Meincwi'ñee'ñche'a' ts'a'na na matseitjoo'ñne nnom Ty'oots'om m'aan' xje'ñ naa'ñ jna'.

**35** Ndo' ts'a'na cwe' moso m'aan'ndaa'nnnts'aana' na tixocaljoo'ñetye'ñ na m'aan' patrom'naa'ñ, saa' nquii jndä patrom'ñenquiche'ñ m'aan'.

**36** Ja na cwiluiindyo' Jndä Ty'oots'om, ja nntseicandyaañdyo' o. Macwe' nc'e'jo' nnc'om'yo' na candaña'ya na jndä jndyaandyo'.

**37** Mantyjiya na 'o' cwiluiindyo' tsjaan' Abraham na jndye wicantyjoo', saa' cwiique'ndyo' na nlacue'yo' ja jnaa'ñ na tileicio' ñ'oom'na'ñ ya náquii' n'om'yo'.

**38** Ljo' na jndä ñenty'iaya na ñet'oo'ñ ya ñequio Tsotyä, jo' matseina'ñ ya ndaa'yo'. Saa' 'o'je', cantyja na jndä ñejndye'yo' ñ'oom'ndyoo tsotye'yo', jo' cwil'a'yo'.

**39** T'øo'nan'ñee'ñ nnoom, jluena:

—Abraham cwiluiiñê tsotyaa'aya.

Matso Jesús ndaa'ana:

—Xe'ñ 'o' na mayuu'che'a' cwiluiindyo' ntseinda Abraham na jndywicantyjoo', quia jo'nl'a'yo' cha'xje's'aan'.

**40** Saq je' cwijoo' n'om'yo' na ñe'calacue'yo' ja na cwiluiindyo' ts'a'na matseina'nya ñ'o'om na mayuu' ndaa'yo'. Ndo' joo ñ'o'om'ñee' ñequii'che' ñ'o'om na jndiyya 'ndyoo Ty'oots'om. Nquii Abraham tîcats'aa'cha'na ñe'cal'a' o'ñ'e'ndyo.

**41** 'O cwil'a'yo' cha'xje'na mach'ee nquii tsotye'yo'.

Jluena nnoom:

—Jâ nchii na tuiindyô na tijndaa' tsotyaayâ. Jâ la'xmaa'nyâ na ñecwii tsotyaayâ, nquii Ty'oots'om.

**42** T'q Jesús ndaa'ana, matsoom:

—Xe'na mayuu'che' Ty'oots'om cwiluiiñê tsotye'yo', quia jo' mati nnc'om'yo' na jnda nquiu'yo' ja ee jnaa'ya na m'a'a'ndo' jndyoo'ya na m'a'nyo'. Nchii jndyoo' cantyja 'na'a'nnco, nque'n jñoom ja.

**43** ¿Chiuu na tileicala'no'yo' ñ'o'om na matseina'? Maxje' cwitjom'yo' na nmeiñ'nc'e na tiñe'calaa'ñ'o'om'ndyoo' ja.

**44** 'O laxma'nyo' cantyja 'naa'nt'sotye'yo', juu tsa'jndii. Yuu na l'ue ts'om jom, jo' ñe'calacanda'a'ndyoo'. Jom cwiluiiñê na matseicwje' nn'a'cantyjati xje'na tuii tsjoomnancue. Jom tjaa'na'ñ'o'om na mayuu' catseixmaa', ee tjaa'na'ñ'o'om na mayuu' naquii' ts'oom. Quia matseineii' cantu, matseineii' cantyjati na matseixmaa', cwe' nc'e tsa'cantu jom, ndo' cwiluiiñê tsotye cha'tso ñ'o'om na cantu.

**45** Saq ja meiñ'na matseina'ya ñ'o'om na mayuu' maxje' tiñe'calayu'yo' ñ'e'ndyo'.

**46** Tjaa'ñee' cwiindyo' 'o nnndaq nncju' jnaq nacjoya. Ñ'o'om na matsjoo' ndaa'yo' cwiluiiñena' ñ'o'om na mayuu', quia jo' ¿chiuu na tiñe'calayu'yo' ñ'e'ndyo'?

**47** Mei'cwi'ñee'chen' ts'a'na m'a'a'ñe cantyja 'naa'nt' Ty'oots'om mandii ñ'o'om 'ñom. Saq cwe' nc'e na ticaluiindyo' cantyja 'naa'na', jo' chii tiñe'candyeyo'.

### *Mam'aa' Jesús cwii tjooche'na nnc'oom Abraham*

**48** Quia jo' t'qo' nn'a'judíos nnoom. Jluena:

—Jee'xcwe cwil'uuyâ na 'u cwiluiindyu'ts'a' Samaria. Mati m'a'a'tsa'jndii qui'i ts'om' jo' na matseintjei'na' 'u.

**49** Jesús t'qo'ndaa'ana. Matsoom:

—Ja tic'oom tsa'jndii qui'i ts'qo'. Ja Tsotyaya matseit'maa'ndyoo, saq 'o cwilajna'nyo' ja.

**50** Saq nchii mal'uee'ndyoo na calat'maa'ndyoo' ja. M'a'a' cwiiche'na mach'ee na nluiit'maa'ndyoo, ndo' manquii nncu'xe'na cwiluii na ljo'.

**51** Ñ'o'om na mayuu'che'na matsjoo' ndaa'yo'. Mei'cwi'ñee'chen' ts'a'na matsein'oom'ñe ñ'o'om 'na'ya, tijoom nntsuuñe.

**52** T'qo' nn'a'judíos, jluena:

—Je' manquiujndaa'ndyoo na matsei'xma'nt' ts'a'jndii qui'i ts'om'. Tue' Abraham, ndo' mati profetas. Saq 'u matsu': "Xee' m'a'a'ñee' juu na matsein'oom'ñe ñ'o'om 'na'a', tijoom cue'."

**53** Chaa l'uu na cwiluiit'maa'ndyoo'ti', nchiiit weloo weлоoya Abraham tsa'na teiyo tue' ndo' mati jndaa' tja profetas. ¿Ñee' juu mache' che'nnncu'na cwiluiindyu'?

**54** T'q Jesús, matsoom:

—Xe'ñequii'che'na matseit'maa'ndyoo che'nnncu, maxje' cwe' ts'iaa'ndyoo. Juu Tsotyaya cwiluiiñê na matseit'maa'ñe ja, nque'na cwiluiiñê Ty'oots'om na cwila't'maa'ndyoo'.

**55** Mein' ticata'jnaa<sup>n</sup>'yo' jom. Ja mayuu' mawajna<sup>n</sup>'a jom, ndo' xe<sup>n</sup> nntsjo<sup>o</sup> na tciwajna<sup>n</sup>'a jom, quia jo' nnts'aa che<sup>n</sup>nnco na cantundyo cha'xje<sup>n</sup> 'o. Saa mayuu'che<sup>n</sup> mawajna<sup>n</sup>'a jom, ndo' matseicandaa<sup>n</sup>ndyo ñ'oom'm.

**56** Tioo na neii<sup>n</sup>' ts'om weloo'yo' Abraham tsa<sup>n</sup> na ñet'oom teiyo na sei'noo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na nncuee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na nluiindyo na ts'a<sup>n</sup> ja. Nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> jo', ndo' tqviaana<sup>n</sup>'a jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>'en cantyja 'naa<sup>n</sup>' na ljo'.

**57** Ndo' jlue nn'a<sup>n</sup> judíos nnoom:

—Nchaa l'u mayuu' na jnda nty'ia<sup>n</sup> Abraham ee 'u mein' cwe<sup>n</sup> wen'aa<sup>n</sup> nchoo' nqui chu' tyoowee<sup>n</sup>.

**58** T'o Jesús ndaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, matsoom:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndaa<sup>n</sup>'yo', cwii tjooche<sup>n</sup> na nluiiñe Abraham, saa ja maxje<sup>n</sup> mam'aa<sup>n</sup>ya.

**59** Quia jo' jla'xcwiina ljo' na njñomna jom. Mein' tique<sup>n</sup>na cwenta teiñoo<sup>n</sup> xcwe quii'ntaa<sup>n</sup>na. Mana jluee<sup>n</sup>'en wats'om t'ma<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na.

## 9

### *Sein'ma<sup>n</sup> Jesús tsa<sup>n</sup>chjaa<sup>n</sup>*

**1** Jâ nn'a<sup>n</sup> na canchoo'we na t'ma<sup>n</sup> Jesús na calajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê tyoma'noo<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup>ñê. Yoche<sup>n</sup> na saawi'lnoo<sup>n</sup>yâ cwii joo, nty'iaayâ cwii tsans'a xje<sup>n</sup> na tuiiñe na nchjaa<sup>n</sup>.

**2** Ndo' tax'aayâ nnoom, l'uuyâ:

—U Maestro, ¿'ñee<sup>n</sup> juu seitjooñe nnom Ty'ooots'om, jo' na tuiiñe tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>a? ¿'Aa nque<sup>n</sup> oo aa nn'a<sup>n</sup> na nda jom?

**3** T'o Jesús ndaa<sup>n</sup>yâ, matsoom:

—Mei<sup>n</sup> nchii jnaa<sup>n</sup> nquii na tuiiñe na nchjaa<sup>n</sup>, mein' nchii jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nda juu. Luua<sup>n</sup> tjom cha cantyja 'naa<sup>n</sup> ca'mo<sup>n</sup>na' na nquii Ty'ooots'om waa najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>.

**4** Tseixma<sup>n</sup>ya na cats'aaya ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na jñoom ja yoche<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> wando'a. Ee quia nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nncwajaaya, quia jo' xondaa nl'aatyaya ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

**5** Yoche<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, cwiluiindyo chom na mañequiaa naxuee jo ndaa<sup>n</sup>na.

**6** Jndâ na tsoom na luua<sup>n</sup>, tjoom'm ndaaajna<sup>n</sup> nomtyuaa. S'aa<sup>n</sup> tsoo<sup>n</sup> ñequio juuna<sup>n</sup>, jndâ jo' ty'oomñê tsoo<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> luu'nnom tsa<sup>n</sup>chjaa<sup>n</sup>.

**7** Ndo' tsoom nnom:

—Cja<sup>n</sup> peila na jndyu Siloé, cama<sup>n</sup> n'omnjom!. Ñ'oom Siloé matsona<sup>n</sup> jñom ts'a<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

Ndo<sup>n</sup> tja tsan<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tmaa<sup>n</sup> nnoom. Ndo' quia jndyolcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> xuee mantya<sup>n</sup>iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

**8** Ndo' nn'a<sup>n</sup> na nndyoo<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> yuu na mac'ee<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñenty'iaana jom na ñetcaan<sup>n</sup> ljo' tjooñe, ta'x'eena ndaa<sup>n</sup> ntyjeena:

—¿'Aa nchii luua<sup>n</sup> tsan<sup>n</sup>chjaa<sup>n</sup> na tacatyeen<sup>n</sup> na tca<sup>n</sup> ljo' tjooñe?

**9** Nt'omndye joona jlueña:

—Majom luua<sup>n</sup>.

Saa nt'omche<sup>n</sup> jlue:

—Nchii jom, cwe<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> tseijomna<sup>n</sup>.

Saa nque<sup>n</sup> matsoom:

—Maja luua<sup>n</sup>.

**10** Jo' na ta'x'eena nnoom, jlueña:

—¿'Chiuu tuuiyuu na ya teitquo' je'?

**11** T'oo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>na, tsoom:

—Juu ts'a<sup>n</sup> na jndyu Jesús s'a<sup>n</sup> tsoo', ty'oomñê juuna' lua'nqo<sup>n</sup>. Jndä jo' matso na cjoya Siloé na cjocamaa<sup>n</sup> nqo<sup>n</sup>. Ndo' tjo jo', tmaa<sup>n</sup> nqo<sup>n</sup>, ndo' je' xuee manty'iaya.

<sup>12</sup> Quia jo' ta'x'eetina nnoom, jluena:  
—¿Ndo' juu tsan<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, yuu m'aa<sup>n</sup>?  
T'o<sup>n</sup> ndaana:  
—Ticaljeiïya.

### *Fariseos ñe'caliuna chiuu tuii na n'ma<sup>n</sup> tsan<sup>n</sup>chjaan<sup>n</sup>*

<sup>13</sup> Quia jo' ty'eñ'omna juu ts'a<sup>n</sup> na ñet'oom na nchjaan<sup>n</sup> jo ndaq nn'a<sup>n</sup> judíos na la'xma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos.

<sup>14</sup> Ee xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> quia s'aa Jesús tsoo' na s'aan<sup>n</sup> na ya manty'ia<sup>n</sup> tsan<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>15</sup> Ndo' mati nn'a<sup>n</sup> fariseos'ñee<sup>n</sup> tyota'x'eeda nnoom. Tyoluena:  
—¿Chiuu tuiiyuu na ya manty'ia<sup>n</sup>?  
T'o<sup>n</sup> ndaq na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:  
—Juu tsan<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ty'oomñê tsoo' lua'nqo<sup>n</sup>, jndä chii tmaa<sup>n</sup>ya lua'nqo<sup>n</sup>, ndo' je' ya manty'iaya.

<sup>16</sup> Saq nt'om fariseos'ñee<sup>n</sup> tyoluena:  
—Tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup> nchii m'aa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, ee ticatseit'maa<sup>n</sup>ñê xuee na cwita'jndyayaa.

Ndo' nt'om nc'iaana jlue:  
—Ts'a<sup>n</sup>na tseixma<sup>n</sup>jna<sup>n</sup> toxicandäa<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup> cwii ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cha'na luua'.  
Ndo' laa'ti<sup>n</sup> t'icwijom ñ'oom na jla'nei<sup>n</sup>na.  
<sup>17</sup> Jo' chii ta'x'eennnda<sup>n</sup>na nnom ts'a<sup>n</sup>na ñet'oom na nchjaan<sup>n</sup>. Jluena nnoom:  
—Ndo' u je', ¿jo' matsu' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na s'aan<sup>n</sup> na ya manty'ia<sup>n</sup>?  
T'o<sup>n</sup>, matsoom:  
—Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiiñê profeta.

<sup>18</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> tiñe'cala'yu'na na ñet'oom na nchjaan<sup>n</sup>a<sup>n</sup>ndo' je' jndä ljoya manty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jo' chii tqueen<sup>n</sup>ndyena nn'a<sup>n</sup> na nda jom.

<sup>19</sup> Ndo' ta'x'eena ndaq na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jluena:  
—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>, ¿aa nda'yo<sup>n</sup> jom? Chiuu cwindu'yo<sup>n</sup>, ¿aa mayuu' na tuiiñê na nchjaan<sup>n</sup>a<sup>n</sup>?

<sup>20</sup> Ndo' t'o<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nda jom. Jluena:  
—Manquiuyâ na ndaayâ jom, ndo' manquiuyâ na tuiiñê na nchjaan<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.  
<sup>21</sup> Saq cantyja chiuu tuiiyuu na ya manty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> je', jo' ticaliuuyâ. Mei<sup>n</sup> ticaliuuyâ 'ñee<sup>n</sup>s'aa na ya manty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Saa jndä tue'ntyjo choom'm. Jo' chii cata'x'ee'yo<sup>n</sup> ñ'om chiuu waa. Manquityee<sup>n</sup> nntsoom chiuu tuii.

<sup>22</sup> Luua! ñ'oom t'o<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na nda jom, ee nquiaana nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaq nn'a<sup>n</sup>na. Ee jndä jla'jomndyena xe<sup>n</sup> na nncwji'yuu'ñee mei<sup>n</sup>cwi'ñee'chen<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na Jesús cwiluiiñê Cristo, tixonquiana na wanaa<sup>n</sup> na nntseijomñê tsan<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na cwitjomndye nn'a<sup>n</sup> na nla't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om.

<sup>23</sup> Cwe' na luua! waa, jo' na jlue nn'a<sup>n</sup> na nda jom: "Jndä tue'ntyjo ñoom'm. Cata'x'ee'yo<sup>n</sup> ñ'om."

<sup>24</sup> Quia jo' jndä we ndii' tqueen<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos juu tsa<sup>n</sup> na ñet'oom na nchjaan<sup>n</sup>. Tyoluena nnoom:

—Ñequio na ndo' Ty'oots'om catseinein<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup>. Jâ cwila'nqo<sup>n</sup>â na juu tsan<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup>jna<sup>n</sup>.

<sup>25</sup> Ndo' t'o<sup>n</sup> ndaana, matsoom:  
—Ticaljeiïya, aa jom ts'a<sup>n</sup>na matseixmaa<sup>n</sup>jna<sup>n</sup>. Ñe'cwii waa na matsei'no<sup>n</sup>a, mei<sup>n</sup> na ñet'oo<sup>n</sup> na nchjaanya, saq je' ya manty'iaya.

**26** Quia jo' ta'x'eennda'na nnoom. Jluena:

—¿Ljo' s'aan' u? ¿Chiuu s'aayom na ya mant'yia?

**27** T'og'n ndaaq na'n'fleeen, matsoom:

—Majnda tsjooya ndaaq'yo!, saa ticalañ'oom'ndyo!. Ndo' je' ¿chiuu na ñe'candy'e'ndda'yo? ¿Aa mati'o ñe'calajomndyo! ñ'oom na mañequeiaa?

**28** Ndo' jla'jnaa! na'n'fleeen ts'a'na na ñet'oom na nchjaan!. Jluena:

—U cwiluiindyu' ts'a'na na matseijomñe ñ'oom'm, saa ja' cwilajomndyô ñ'oom na tyoñequeiaa Moisés.

**29** Jâ manquiuuyayâ na seinei<sup>n</sup> Ty'oots'om nnom Moisés, saa tsa'nm'aa!<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> cwe' ticaliuuyayâ yuu jna'yom.

**30** T'q tsa'nfleeen ndaaqa, matsoom:

—Jee'che'ndya' cjaawee! ts'og'n na luala', na 'o ticaliu'yo' yuu jna'yom, ndo' jndaa tquiaan na ya mant'yaya.

**31** Cha'tsiondyo manquiuuya na Ty'oots'om xocañeeñ ñ'oom ndyuee nn'a'na na laxmañ jna'. Saq mei'cwí'ñee'che' ts'a'na na matseit'maa'ñe jom ndo' na mach'ee yuu na l'ue ts'oom, tsa'ñeeñ ñ'oom 'ndyoo.

**32** Cantyjati xuee na jna' tsjoommancue, mei'jom ndii' tyoondye nn'a'na na ñet'oom cwii ts'a'na s'a na ya mant'yia! cwii ts'a'na na tuiñe na nchjaan!.

**33** Xe' nchii Ty'oots'om m'aan' ñ'e' tsa'nm'aa!, tjaan na nndaaq nnts'aa'.

**34** T'ogna nnoom, jluena:

—U cha'tso na cha'tso cantyja na tuiindyu' matsei'xmaa! jna'. Ndo' ¿aa matseijndu' na m'moq'ndaa ja?

Quia jo' tjeii'na jom wats'om chjoo 'naa'na yuu cwitjomndyena.

### *La'xma'na cha'na nn'a' nchjaan' jo nnom Ty'oots'om*

**35** Jndii Jesús na tjeii'na tsa'ñeeñ quii'ntaa'na. Quia ljeii' juu, matsoom nnom:

—¿Aa matseiyu' ñequio Jnda Ty'oots'om?

**36** T'q tsa'ñeeñ, matsoom:

—Jee'ñu Ta, ¿cwaan' ts'a'na jom cha ya nntseiyu'a ñ'e'ñê?

**37** Matso Jesús nnoom:

—Majndaa nt'yia' jom. Mannco na matseina'ya njom' cwiluiindyô nque'.

**38** Quia jo'che' matsoom:

—U Ta, matseiyu'a ñ'e'ndyu'.

Ndo' seit'maa'ñê Jesús.

**39** Ndo' Jesús matsotyee'che':

—Ja jndyoo' tsjoommancuewaña na nnto'n'a nn'a'. Nquiiee nn'a'na na ndoo' nquiuna na cwila'no'n'na chiuu waa cantyja 'naa'! Ty'oots'om nnts'aa na nn'c'omna cha'cwijom ts'a'na nchjaan!. Ndo' joo nn'a'na na ndoo' nquiuna na m'a'na na nchjaan'na cantyja 'naa'! Ty'oots'om, joona ñequeiaya na candaq'ya nla'no'na cantyja 'naa'na.

**40** Nndyoo' meintyjee' cwantindye nn'a'ntmaa' fariseos, ndo' jndyena na luala' tso Jesús. Quia jo' ta'x'eennda'na nnoom, jluena:

—¿Aa mati já mach'eenen' na nchjaan'?

**41** T'q Jesús ndaaqa, matsoom:

—Xe'na je' laxma'nyo' cha'na nn'a'na ticala'no'n' cantyja 'naa'! Ty'oots'om quia jo' tja'a'na' jna' na cwilaxma'nyo'. Saq nc'e na cwindu'yo' na 'o laxma'nyo' nn'a'na candaq'ya cwila'no'n' cantyja 'naa'! Ty'oots'om, jo' chii cwilaxma'nyo' na cho'nque'nyo' jna'nyo'.

## 10

### *Ñ'oom na tjañoom' cantyja 'naa'nt' tiom canma'*

<sup>1</sup> Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> na matsjoo ndaa'y<sup>o</sup>, juu ts'a<sup>n</sup> na nchii 'ndyoots'a tiom wjaaquiee' yuu na ñjomndye canma<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> joo wjaawaa<sup>n</sup> juu tiom'ñee<sup>n</sup> na nncwincjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> juuna', tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiiñê tsa<sup>n</sup>canch'ue ndo' tsa<sup>n</sup> na mawincje<sup>e</sup> tiom.

<sup>2</sup> Saq<sup>n</sup> nquii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiiñê na mateix'ee canma<sup>n</sup>, xcwe 'ndyoots'a tiom nncjaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> Ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cwenta 'ndyoots'a tiom'ñee<sup>n</sup>, matseicanaa<sup>n</sup>ñe na nncwinoom. Ndo' joo canma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na mateix'ee<sup>n</sup> cwita'jnaa<sup>n</sup>y<sup>o</sup>! jñee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Macwjeen<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ncueeyo<sup>o</sup>, wjaachom jooyo<sup>o</sup>.

<sup>4</sup> Ndo' quia na jndä tjei<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cha'tso canma<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> cwenta, wjaajñee<sup>n</sup> jo ndaayo<sup>o</sup>, 'oontyjoyo<sup>o</sup> naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ee cwita'jnaa<sup>n</sup>y<sup>o</sup>! jñee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> Cwii ts'a<sup>n</sup> na ticata'jnaa<sup>n</sup>y<sup>o</sup>! na nchii ty'oyo<sup>o</sup>, xoc'oontyjoyo<sup>o</sup> naxee<sup>n</sup>, hasta nlei'nomyo<sup>o</sup> juu. Ee ticata'jnaa<sup>n</sup>y<sup>o</sup>! jndyee<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nchii ty'oyo<sup>o</sup>.

<sup>6</sup> Luua' ñ'oom na cwe' tjañoom' na seinei<sup>n</sup> Jesúus ndaana. Saq<sup>n</sup> ticala'no<sup>n</sup>na ljo' ñe'catsona'.

### *Jesús cwiluiiñê ts'a<sup>n</sup> na candaq<sup>a</sup>'ya mateix'ee canma'*

<sup>7</sup> Ndo' seinei<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> Jesúus ndaq<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tsoom:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndaa'y<sup>o</sup>, ja cwiluiindyo 'ndyoots'a tiom na cwi'ooquie' canma<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Cha'tso nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndä tquiocalue na cwiluiindye na nnteix'x'ee canma<sup>n</sup> cwii tjooch<sup>e</sup> na jndyoo<sup>o</sup>, joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na na'canty'ue ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwiwincje<sup>e</sup> tiom. Saq<sup>n</sup> joo canma<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiindye cwentaya tñiquiandyena cantyja 'naa'na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> Ja 'ndyoots'a tiom cwiluiindyo. Mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>chen<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nncjaaquee' cantyja 'na'nya, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nlui<sup>n</sup>n'maa<sup>n</sup>ñê. Nntseijomna<sup>n</sup> jom cha'cwijom cwii catsma<sup>n</sup> na maljeiyo<sup>o</sup> na nlcwa<sup>o</sup> na macalui'y<sup>o</sup> tiom'ñee<sup>n</sup> ndo' na macwjeen<sup>n</sup>nnda'y<sup>o</sup>.

<sup>10</sup> 'Tsa<sup>n</sup>canch'ue ñequii'che<sup>n</sup> na macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na nnch'uee<sup>n</sup> nntseicue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' na nntsei'na<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ja jndyoo<sup>o</sup> na ñnequia na ticanycwii na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>, ndo' cha na candaq<sup>a</sup>'ya na nla'xma<sup>n</sup>na juu jo<sup>o</sup>.

<sup>11</sup> Ja cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na candaq<sup>a</sup>'ya mateix'ee canma<sup>n</sup>. Juu ts'a<sup>n</sup> na candaq<sup>a</sup>'ya na mateix'ee canma<sup>n</sup> ntsmei<sup>n</sup>, mañequiaañe na cue<sup>n</sup> cwentaayo<sup>o</sup>.

<sup>12</sup> Saq<sup>n</sup> juu tsa<sup>n</sup>ntjom na nchii cwiluiiñê ty'oyo<sup>o</sup> ee cwe' mach'ee<sup>n</sup> cwenta jooyo<sup>o</sup>, noom'm na ndyocwjee'cañoom lobo. Quia jo<sup>o</sup> ma'ñee<sup>n</sup> canma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, maleinoom. Ndo' juu lobo'ñee<sup>n</sup> mantyjo<sup>o</sup> ndo' mat'uui jooyo<sup>o</sup>.

<sup>13</sup> Maleinom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ee cwe' tsa<sup>n</sup>ntjom jom, jo<sup>o</sup> chii ticajnda ntyjee<sup>n</sup> canma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>14-15</sup> Ja cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na candaq<sup>a</sup>'ya mateix'aya canma<sup>n</sup>. Ndo' cha'xje<sup>n</sup> wajnaa<sup>n</sup>! Tsotya ja, mati ja mawajna<sup>n</sup>a jom. Maluaa' matseijomna<sup>n</sup> na wajna<sup>n</sup>a canma<sup>n</sup> ntsmaq<sup>a</sup>n'a, ndo' quoo<sup>o</sup> ntsmaq<sup>a</sup>n'a cwitajnaa<sup>n</sup>y<sup>o</sup> ja. Ndo' mañequiaandyo na c'iø cwentaa canma<sup>n</sup> ntsmaq<sup>a</sup>n'a.

<sup>16</sup> Mati mam'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyea canma<sup>n</sup> ntsmaq<sup>a</sup>n'a na tic'omna tmaa<sup>n</sup>waa. Mati joona cwiluiindyo na cjocachooya, ndo' nnquiontyjona na nncwa<sup>n</sup>ya joona. Ndo' nncuaa na ñe'cwii tmaa<sup>n</sup>, ndo' ñe'cwii ts'a<sup>n</sup> na nnteix'ee joona.

<sup>17</sup> Nquii Tsotya jee<sup>n</sup> candy<sup>a</sup> ts'oomb ja, ee mañequiaandyo na c'iø cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindye canma<sup>n</sup> ntsmaq<sup>a</sup>n'a cha ñnequia<sup>n</sup> na nncwando<sup>n</sup>nnda'a<sup>n</sup>.

<sup>18</sup> Tjaa'na<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> juu na nndaa nntseicuee<sup>n</sup> ja na nchii ñ'oomya. Manncotya mañequiaandyo na ljo' catjo<sup>n</sup>. Waa najndo na cwiluiindyo na cats'aa na ljo<sup>o</sup>,

ndo' mati waa na jndq na nncwando'xcq. Luua' ñ'oom na sa'ntjom Tsotyaya na catseixma'ya.

**19** Jndq na jndye nn'a' judíos ñ'oommei<sup>nl</sup> s'aana' na tîcatjoom'nnda' na jla'nei'na cantyja 'naa'<sup>nl</sup>a'.

**20** Ee jndyendye joona jluena:

—Tsa<sup>n</sup>jndii matseixmaa<sup>n</sup>, ndo' jndq teintjei<sup>n</sup>ñê. ¿Chiuu na cwindye'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>?

**21** Saa<sup>n</sup> nt'omndye joona jluue:

—Nchaa l'uu ñ'oommei<sup>nl</sup> la'xma<sup>n</sup>na' ñ'oom na nntseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na m'aan nacie 'naa'<sup>nl</sup> tsa<sup>n</sup>jndii. ¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>na' cwii ts'a<sup>n</sup> na m'aan nacie 'naa'<sup>nl</sup> tsa<sup>n</sup>jndii nndaq nnts'aa na nnty'iaa' ts'a<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>?

### *Tînquiandye nn'a' judíos cantyja 'naa' Jesús*

**22** Tsjoom Jerusalén tuee' xuee quia cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> judíos na cwijaañjoom' n'omna xje<sup>n</sup> na tiooxcónnda' weloo weloonaa cwenta wats'om t'ma<sup>n</sup> l'q Ty'oots'om.

**23** Ndo' xcwe ncueesua' quia tuee' xuee'ñee<sup>n</sup>. Jesús m'aan wats'om t'ma<sup>n</sup> 'naa'na. Manoom naquii' cwii w'aa cwentaa' wats'om'ñee<sup>n</sup> na cwe' wanaa<sup>n</sup> ndiochen na s'aa Salomón.

**24** Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaq nn'a<sup>n</sup> judíos tja'a<sup>n</sup>dyena tsei Jesús. Ta'x'eeda nnoom jluena:

—¿Cwanti yo na maleichu' jâ na matseiñ'ee<sup>n</sup>ndyu' jâ? Xe<sup>n</sup> na mayuu' cwiluiindyu' Cristo, ntyjayu catsu' ndaqayâ.

**25** Matsó Jesús ndaqana:

—Jndq tsjoo<sup>n</sup> na ljo' ndaq'yo', saa<sup>n</sup> maxjen tîcalayu'yo'. Majoo ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa ñequio najndeii na matseixma<sup>n</sup> Tsotyâ, joona' cwitjei<sup>n</sup>yuu'ndyena' cantyja 'naa'ya.

**26** Saa<sup>n</sup> o tiñe'calayu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> cwe' nc'e nchii cwiluiindyo' canma<sup>n</sup> ntsmaa<sup>n</sup>a.

**27** Ee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindye canma<sup>n</sup> ntsmaa<sup>n</sup>a cwindyena jndyeya, ndo' ja mawajna<sup>n</sup>na joona, ndo' joona cwinquiontyjona naxa<sup>n</sup>a.

**28** Ja mañequeia na ticanterewii na cwita'ndo'na, mei<sup>n</sup> tajom catsuundyena. Ndo' tja'a mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> na nndaq nncwjil' joona l'oo<sup>n</sup>.

**29** Ee nquii Tsotyâ na tquiaa<sup>n</sup> joona l'oo<sup>n</sup>, jom cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñetyee<sup>n</sup> na cha'tso, ndo' mei<sup>n</sup>cwii tja'a ñee<sup>n</sup> juu nndaq nncwjil' joona l'oo<sup>n</sup>.

**30** Ja ñequio Tsotyâ ñe'cwii cwiluiindyo ñ'e<sup>n</sup>ñê.

**31** Jndq na jndye nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup> na luua' ñ'oom tso Jesús, jla'xcwiinnda'na ljo' na nntuee'na nacjoom'm.

**32** Quia jo' tsoom ndaqana:

—Majndye ts'iaa<sup>n</sup> na ya jndq s'aaya jo ndaq'yo' ñequio najndeii na matseixma<sup>n</sup> Tsotyaya. ¿Cwaan<sup>n</sup> cwii juuna' na mach'eena' na ñe'cajñom'yo' ljo' ja?

**33** Ndo' t'oo<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup> nnoom, jluena:

—Nchii ñe'cajñoo<sup>n</sup>yâ ljo' 'u cwe' cwii ts'iaa<sup>n</sup> na ya mache'. Nl'aayâ na luua' 'u ee matsei'jna<sup>n</sup> Ty'oots'om. Ee 'u cwe' ts'a<sup>n</sup> 'u, saa<sup>n</sup> mache' na cwiluiindyu' Ty'oots'om.

**34** Jesús t'oo<sup>n</sup> ndaqana, tsoom:

—Naquii' ljeii ñ'oom' Ty'oots'om na cwileiñ'om'yo', manquiu'yo' na nquii Ty'oots'om matsoom: "Ndaa<sup>n</sup> 'o na cwiluiitquiendyo' jo ndaq nn'a<sup>n</sup> matsjoo<sup>n</sup> na matseijomna 'o cha'na nncqo."

**35** Matsotiche<sup>n</sup> Jesús:

—Tso Ty'oots'om ndaq̃ nn'aⁿ na cwiluitquiendye ndaq̃ nn'aⁿ judíos na matseijomna' joona cha'na nque⁹. Ndo' manquiuuya na tixocats'aana' na cwe' cantu ñ'oom na tsoom.

<sup>36</sup> Jo' chii tixcwe na cwindu'yo' na matseijnaaⁿ'a jom nc'e na tsjoo na cwiluiindyo Jnaaⁿ. Ee nque⁹ ty'ioom ts'iaaⁿ ja, ndo' sa₉ntjoom ja na candyoc'ooⁿndyo quii'ntaaⁿ' o nn'aⁿ tsjoomnancue.

<sup>37</sup> Jo' chii xeⁿ nchii ts'iaaⁿ 'naaⁿ' Tsotyä mats'aa, ticalayu'yo' ñ'eⁿndyo.

<sup>38</sup> Sa₉ nc'e na mats'aa ts'iaan 'naaⁿ'aⁿ, jo' chii calayu'yo' cantyja 'naaⁿ mañeego ts'iaaⁿ'ñee⁹ meiiⁿ na tiñe'calayu'yo' ñ'eⁿndyo ja. Ee cantyja 'naaⁿ joona' nliu'yo' ndo' nla'noⁿ'yo' na nquii Tsotyä ñe'cwii cwiluiiñê ñ'eⁿndyo, ndo' ja ñe'cwii cwiluiindyo ñ'eⁿndyo.

<sup>39</sup> Quia jo' cwiichen' cwii ndii' jla'jndaa'ndyena na nnt'ueno jom, sa₉ticandaa l'ana, tjaaⁿ.

<sup>40</sup> Quia jo' tei'ty'ioonndaa'â jndaa Jordán ñ'eⁿ Jesús yuu ñet'oombjndyee Juan na tyotseits'oomñê nn'aⁿ. Ndo' majndye xuee ñet'ooñyâ jo' jo' ñ'eⁿ Jesús.

<sup>41</sup> Ndo' jndye nn'aⁿ tquie'cañom na m'aan'yâ na ñe'candyena ñ'oom na tyoñequiaaⁿ. Tyoluena ndaq̃ nc'iaana:

—Juan mei'cwii ts'iaaⁿ tyooh'eeⁿ na xocandaa nluiina' na cwe' ts'aⁿ nnts'aa. Sa₉ cha'tso ñ'oom na tyoñequiaaⁿ cantyja 'naaⁿ' tsa₉m'aaⁿ', ñequi'chen' na mayuu' joona'.

<sup>42</sup> Ndo' majndye nn'aⁿ tyola'yu' ñ'eⁿ Jesús jo' jo'.

## 11

### *Na tue' Lázaro*

<sup>1</sup> Tyom'aaⁿ cwii ts'aⁿ wii' na jndyu Lázaro. Juu tsa₉ñnee⁹ tyom'aaⁿ tsjoom Betania ñequio María ñequio xjoom Marta.

<sup>2</sup> Majuu María, xjo Lázaro'ñee⁹, tsa₉ na tu'nquio nche⁹ nc'ee Jesús, ndo' ñequio sooxqueen tyuee'ñé nc'ee.

<sup>3</sup> Ndo' joo yolcu'ñee⁹ jla'cwanomna ñ'oom na m'aaⁿ Jesús. Jluena:

—'U Ta, juu ts'aⁿ na jee⁹ candyá' ts'om', wee'ne⁹.

<sup>4</sup> Jndá na jndii Jesús ñ'oomwaa', matsoom:

—Tycuwaā' nchii macandaa na cwe' nntseicuee'na' jom. Matjoom na luua' cha caluiit'maaⁿ'ñe Ty'oots'om cantyja 'naaⁿ'aⁿ. Ndo' mati nntseit'maaⁿ'ñê ja na cwiluiindyo Jnaaⁿ.

<sup>5</sup> Jee⁹ wi' ts'om Jesús Marta ñequio tyjee tsa₉ñnee⁹ ñequio nquii Lázaro.

<sup>6</sup> Jndá na jñee⁹ na wii' Lázaro'ñee⁹, ljoo'ñetyee⁹ we xuee jo' jo' yuu na m'aaⁿ.

<sup>7</sup> Jndá teinom we xuee'ñee⁹, jâ nn'aⁿ na t'maaⁿ na calajomndyô ñ'eⁿñê ts'iaaⁿ na mach'ee⁹, matsoom ndaq̃ayâ:

—Tsaanndaa'a Judea.

<sup>8</sup> Jo' chii l'uuyâ nnoom:

—'U ta na ma'moo⁹ ñ'oom' Ty'oots'om ndaq̃ayâ, tyoowijndye xuee na jla'jndaa'ndye nn'aⁿ judíos na njñomna ljo' u, ndo' ñaa jo' wja'nnada'?

<sup>9</sup> T'q Jesús ndaq̃ayâ, matsoom:

—Ndicwa₉ waa xje⁹ na nnts'aatyä ts'iaaⁿ cwii tjoochéen na nnt'ue nn'aⁿ judíos ja. Ndo' na luua' waa matseijomna' cha'cwijom na cwii xuee na candaña'ya canchoo'we horas na nnts'aa ts'aⁿ ts'iaaⁿ. Quia naxuee manom ts'aⁿ, xocwity'ueen, ee ya tquioom'm nc'e na manty'iaa' ñe'quioom' tsjoomnancueewaañe.

<sup>10</sup> Sa₉ tixocandaa nnts'aa ts'aⁿ ts'iaaⁿ natsjom. Xe⁹ nnts'aaⁿ na ljo' nncwity'ueen, ee tjaa'na⁹ naxuee c'oom ñ'e^nñê.

<sup>11</sup> Jndá tsoom na luua' ndaq̃ayâ, tsotyee'cheen:

—Juu ti'x'iaaya Lázaro watsom, saq̃a jo' na nntseilcwiya jom.

**12** Quia jo' t'qooyâ, l'uuyâ:

—Jeen' u Ta, xe'na cwe' watsom, maxje'n nlco'yana' jom.

**13** Seinei'n Jesús ñ'oowmwa'a' ee na m'aa'n ts'ooñe Lázaro, saq̃a jâ jlatiuuyâ na ma'mooñ na watsoo tsa'n'fleeen.

**14** Quia jo' tsondyeyoom ndaayâ:

—Jnda tue' Lázaro.

**15** Ndo' nei'ya na tic'qoonya jo' jo' quia na tuee'n'e' cha na nlayu'yo'. Je' cjaaya na m'aa'n.

**16** Tomás, tsa'na cwilacajnduyuyâ catye'nquiee, juu cwii jâ nn'a'n na canchoo'wendyô na t'man' Jesús na calajomndyô ñ'e'ñê, matso ti'ñee'n ndaayâ:

—Mati cjaaya cha mañejom cwjaaya ñ'e'ñê.

### *Tseixma" Jesús na cwita'ndo'nnda' nn'a" na jndâ tja*

**17** Quia jo' saayâ, squiayâ Betania. Jndâ na squiayâ jo' jo' tyolue nn'a'n nnom Jesús na jndâ ñequiee xuee na ndii' Lázaro tsei'tsuaa.

**18** Tsjoom'ñee'n cha'na we kilómetros waljoo' xcwe na tquia m'aa'na' ñ'e'ñ Jerusalén.

**19** Ndo' majndye nn'a'n judíos jndâ tquie'cañom Marta ñequio María. Tquiola'jomndyena na cwiñe'quiana na t'man' n'om na'ñee'n na tue' Lázaro.

**20** Jndâ na jndii Marta na jndâ wjaawindyoo'â ñ'e'ñ Jesús, jluee'n'e' na jndyocatjomñê juu yuu na m'aa'yâ. Saq̃a María ljoo'ñê na waa w'aa.

**21** Matso Marta nnom Jesús:

—'U Ta, toom cwe' m'aa'n! ñjaan, tîcue' ñetyjo.

**22** Saq̃a meii'n na jndâ tuee'n'en ntysiyya na mei'ncwi'ñee'nche'n ñ'oom na nlca'ñl nnom Ty'oots'om, ññequeiaa'n.

**23** T'qo Jesús, matsoom nnom:

—Ncwando'nnda' ti'ty'iü' meii'n na jndâ tuee'n'en.

**24** T'qo Marta nnoom, matso:

—Ntysiyya na nncwando'nnda' ñetyjo xuee na macanda quia na nntseinl-cwi Ty'oots'om nn'a'n na jndâ tja.

**25** Matso Jesús nnom:

—Ja cwiluiindyo na mañequia na cwita'ndo'xco nn'a'n, ndo' ja mañequia na ticanycwii na mawando' ts'a'n. 'Ñee'n juu na matseiyu' ñ'e'ndyo, meii'n na cue', maxje'n nncwando'xco.

**26** Ndo' ticwii cwii ts'a'n na matseiyu' ñ'e'ndyo, ticanycwii na nncwando', ndo' mei'n tjoom nntsuuñe. ¿Aa matseiyu' na ljo'?

**27** Matsoom nnom Jesús:

—Mayuu' Ta, matseiyu'a na 'u cwiluiindyu' Cristo, Jnda Ty'oots'om. Ma'u jo' na tseixma'ñl na nncwaje'cañom' tsjoomnancue.

### *Seichjoo'na' ts'om Jesús, ty'ioom*

**28** Jndâ na tso Marta na luala', quia jo' tjaan, tjacwaa'n tyjee'n María. Ñemaa'ñl matsoom nnom tsa'ñfleeen:

—Jndâ tyjee' nquii Maestro ndo' maqueen'ñê 'u.

**29** Quia na jndii María na ljo', seityuaa'n'a'n, jndyocatjomñê Jesús yuu na m'aa'yâ.

**30** Ee xje'ñee'n tyootsaaquiaqâ'â quii' tsjoom ñ'e'ñ Jesús. Ndi m'aa'yâ ñ'e'ñê yuu na tjacatjomñê Marta jâ.

<sup>31</sup> Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> judíos na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> María na cwiñe'quia na t'ma<sup>n</sup>ts'o<sup>m</sup>, quia nty'iaana na seityuaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, teicantyjaa<sup>n</sup>, jlueen<sup>n</sup>quii'w'aa, ty'entyjona naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ee jla'tiuuna na wjaacaty'ioom yuu waatsef'tsuaa.

<sup>32</sup> Quia na tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na m'aa'yâ ñ'e<sup>n</sup> Jesús, tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nc'ee. Matsoom nnom:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, toom cwe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup>ññe, quia jo' t'cuel<sup>n</sup> ñetyjo.

<sup>33</sup> Nty'iaa' Jesús na jee<sup>n</sup> maty'ioo María, ndo' jee<sup>n</sup> cwityuee nn'a<sup>n</sup> judíos na tqiontyjo naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Quia jo' jee<sup>n</sup> seichjoo'na' ts'om Jesús, ndo' sei'ndaa'na ntyjee<sup>n</sup>.

<sup>34</sup> Tax'ee<sup>n</sup> ndaqana, matsoom:

—¿Yuu cwijom ty'iu'yo' jom?

Jluena nnom:

—Ta, candyo<sup>n</sup> canty'ia<sup>n</sup>.

<sup>35</sup> Ndo' Jesús ty'loom.

<sup>36</sup> Quia jo' joo nn'a<sup>n</sup> judíos jlue:

—Que<sup>n</sup>yo' cwenta na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom ti'ts'oo.

<sup>37</sup> Saq<sup>n</sup> cwantindye joona jluena:

—Tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> na ya nty'iaa' tsan<sup>n</sup>chjaa<sup>n</sup>!. ¿Aa nchii mati nnndaq nnts'aa<sup>n</sup> na t'cuel<sup>n</sup> Lázaro?

### *Tquiaa Jesús na ta'ndo'xco Lázaro*

<sup>38</sup> Sei'ndaa'nnda'nna' ntyjii Jesús. Saayâ ñ'e<sup>n</sup>ññe yuu na waa tsue<sup>n</sup>tsjo' na tuii tsei<sup>n</sup>tsuaa juuna'. Cwita<sup>n</sup> tsjo' 'ndyoots'aa'na'.

<sup>39</sup> Tso Jesús ndaqana:

—Quindyo<sup>n</sup>yo' tsjo'waa.

Juu Marta, xjo ts'oo, matsoom:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, je' jnd<sup>n</sup>a teic'eeñê ee jnd<sup>n</sup>a jndaq<sup>n</sup> ñequiee xuee na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

<sup>40</sup> Matso Jesús nnom:

—¿Aa nchii jnd<sup>n</sup>a tsjo<sup>n</sup> njom!, xe<sup>n</sup> nntseiyu' nnty'ia'njom' na nnnteit'maa'ñhena' Ty'oots'om?

<sup>41</sup> Quia ljo'che<sup>n</sup>tei'ndyoqona tsjo<sup>n</sup> yuu na tjaa'ndyena ts'oo. Ndo' jlundaqañê, matsoom:

—Jee<sup>n</sup> quianl'ua<sup>n</sup> 'u Tsotyaya na mandi<sup>n</sup> ñ'oom 'ndyoya.

<sup>42</sup> Ee mantyjiiya na ñequiil'che<sup>n</sup> mandi<sup>n</sup> ñ'oom na matseina<sup>n</sup>ya njom'. Saq<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> nc'e nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na m'a<sup>n</sup>na na cañomya jo' chii tsjooya ñ'oomwaa<sup>n</sup> cha cala'yu'na na 'u jñom' ja.

<sup>43</sup> Ndo' quia na jnd<sup>n</sup>a tsoom na luala<sup>n</sup>, seiwee<sup>n</sup> jñee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tsoom:

—Lázaro, calui<sup>n</sup>.

<sup>44</sup> Ndo' juu ts'oo Lázaro, jlueen<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na chu'tyjoo liaa na tintmei<sup>n</sup> nc'ee<sup>n</sup> ndo' l'oo<sup>n</sup>. Ndo' ta' nnoom payom. Matso Jesús ndaq<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ññe<sup>n</sup>:

—Calacanq<sup>n</sup>yo' liaamei<sup>n</sup> cha nnndaq<sup>n</sup> nncja<sup>n</sup>.

### *Jla'jndaa'ndye nn'a<sup>n</sup> judíos na nnt'ueña Jesús*

(Mt. 26:1-5; Mr. 14:1-2; Lc. 22:1-2)

<sup>45</sup> Ndo' majndye nn'a<sup>n</sup> judíos'ññe<sup>n</sup> quia na nty'iaana na luala<sup>n</sup> s'aa Jesús, jla'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ññe.

<sup>46</sup> Saq<sup>n</sup> nt'omndye joona ty'entyjaa<sup>n</sup> na nn'a<sup>n</sup> fariseos. Tyoluena chiuu nty'iaana na s'aa Jesús.

<sup>47</sup> Jo' chii tjomndye nquiee ntyee na cwiliuitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nt'omche<sup>n</sup> nc'iama na m'a<sup>n</sup> n'iaan<sup>n</sup>. Tyoluena ndaq<sup>n</sup> nc'iama:

—¿Chiuu nl'aayooo? Ee teijndye ts'iaa<sup>n</sup>t'ma<sup>n</sup> mach'ee tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na tixocaluii na cwe<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nnts'aa.

<sup>48</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> cwe<sup>l</sup> n'ndyaqato<sup>o</sup> na ncjaach'eetyee<sup>n</sup> na luala', quia jo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> nla'yu<sup>l</sup> ñ'i'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' na ljo<sup>l</sup> nquiee na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> romanos nla'tyuii<sup>n</sup>na wats'om 'naa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio ndaandyuaa 'naa<sup>n</sup>ya.

<sup>49</sup> Caifás jndyu cwiindye joo na<sup>n</sup>ñlee<sup>n</sup> na luala' tso. Juu cwiluitquiéñê chu'ñee<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> ntyee cwentaa jaa nn'a<sup>n</sup> judíos. Matsoom ndaq<sup>a</sup> na<sup>n</sup>ñlee<sup>n</sup>: —'O mei<sup>n</sup>chjoo ticala'no<sup>n</sup>'yo'.

<sup>50</sup> Mei<sup>n</sup> ticaliu'yo' na yati xe<sup>n</sup>na cue<sup>l</sup> cwii tsan's'a cwentaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ndyuaya, cha tints'a<sup>l</sup> gobiernon na cwjaaya na cha'tsondyo.

<sup>51</sup> Sa<sup>a</sup> nchii cantyja na jndo<sup>l</sup> ts'om nque<sup>n</sup> na luala' ñ'oom tjeiñ'en. Jom nc'e na cwiluiñê tyee na cwiluit'ma<sup>n</sup>ñê ndaq<sup>a</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> judíos chu'ñee<sup>n</sup>, jo' chii seijndo<sup>l</sup> Ty'qots'om ts'om na nncue<sup>n</sup> Jesús cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos.

<sup>52</sup> Ndo' nchii macanda cwe<sup>l</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, mati nntjoom na ljo<sup>l</sup> cha cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>quiayuuc<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> na quit'ma<sup>n</sup> n'om jom nntseitjom Ty'qots'om joona cantyja 'naan'a<sup>n</sup>.

<sup>53</sup> Jo' chii nc'e na luala' tso Caifás, cantyjati xuee'ñee<sup>n</sup>jna<sup>n</sup>na' na jla'jomndye na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>ñlee<sup>n</sup> na nla'cuee<sup>n</sup>na Jesús.

<sup>54</sup> Cwe<sup>l</sup> nc'e jo', ticonom xcweyaa<sup>n</sup> qui<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Jo' chii jluiñâ ts'ondaa Judea ñ'e<sup>n</sup>ñê, saayâ cwii tsjoom chjoo na jndyu Efraín. Tsjoom'ñee<sup>n</sup> candyoo<sup>l</sup> m'a<sup>n</sup>na' ñequio ndyuuaa na tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom. T'oo<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup>ñê jo' jo' cwantindyo xuee.

<sup>55</sup> Ndo' jndaq<sup>a</sup> jaawindyyoo<sup>l</sup> na nncuee<sup>n</sup> xuee pascua na jaa nn'a<sup>n</sup> judíos cwilacwjaaya canma<sup>n</sup>. Cwii tjoochen<sup>l</sup> na nncuee<sup>n</sup> xuee pascua'ñee<sup>n</sup>, jndyendye nn'a<sup>n</sup> jlui<sup>l</sup>na njoomna, ty'ena Jerusalén cha ndaq<sup>a</sup> nntjei'ljuu'ndyena cantyja 'naan'<sup>l</sup> ñ'oom na cwila't'maan'ndyoo<sup>l</sup> Ty'qots'om.

<sup>56</sup> Joo nn'a<sup>n</sup> na ty'e xuee tyol'ueena Jesús. Yochen<sup>l</sup> na tyom'a<sup>n</sup>na wats'om, tyoluuna ndaq<sup>a</sup> nc'iiana:

—¿Chiuu m'aan<sup>l</sup> n'om'yo', aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na ticañoom ncuue?

<sup>57</sup> Ntyee na cwiluitquiendye ndaq<sup>a</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos tque<sup>n</sup>na ñ'oom na jndeina'. Sa<sup>n</sup>tjomna xe<sup>n</sup> m'aan<sup>l</sup> mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>chen<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup> na ntyjii yuu m'aan<sup>l</sup> Jesús, catseicandii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joona, cha na ndaq<sup>a</sup> nnt'ueena jom.

## 12

### Tu'nquio María nche<sup>n</sup> cjoo' nc'ee Jesús

(Mt. 26:6-13; Mr. 14:3-9)

<sup>1</sup> Yom xuee cwii tjoog<sup>o</sup> na nla'tyen<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos xuee pascua quia cwila'cwjeena canma<sup>n</sup>, ndo' squiaqayâ tsjoom Betania ñ'e<sup>n</sup> Jesús. Squiaqayâ na m'aan<sup>l</sup> Lázaro, tsa<sup>n</sup> na tquiaa<sup>n</sup>na wando<sup>l</sup> xco jndaq<sup>a</sup> na tue<sup>l</sup>.

<sup>2</sup> Tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Jesús jo' jo'. Jla'jndaa'ndyena cwii nantquie na tcwaañâ. Marta tyondi'ntjoom ndaq<sup>a</sup> yuu Lázaro'ñee<sup>n</sup> tacatyeen<sup>l</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyoo<sup>l</sup> na meindyuaandyoo<sup>l</sup> nacañoom<sup>l</sup> mei<sup>n</sup>sa ñ'e<sup>n</sup> Jesús.

<sup>3</sup> Ndo' juu María maleiñ'oom cwii tsua' xjo nche<sup>n</sup> na ñequii'chen<sup>l</sup> nardo. Juuna' jee<sup>n</sup> jndana'. Tu'nquioom nche<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nc'ee Jesús, jndaq<sup>a</sup> jo' tyowee'ñê nc'e<sup>n</sup>ñequio sooxqueen<sup>l</sup>. Na s'aa<sup>n</sup>na ljo<sup>l</sup> tju'na' jndyee cachicha'waa quii' w'a<sup>n</sup>.

<sup>4</sup> Mañ'e<sup>n</sup> Judas Iscariote, jndu Simón, juu mawaa xje<sup>n</sup> na nñequiaa cwenta Jesús. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwii jâ na t'ma<sup>n</sup> Jesús na calajomndyoo<sup>l</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>5</sup> Matso:

—Cwa nchii na teil'uua nche<sup>n</sup>waa<sup>l</sup> na cwii ndyee sia<sup>n</sup>nto s'om denario. Ñequio s'om'ñee<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> nntejndei ts'a<sup>n</sup> ndyeñee<sup>n</sup>.

**6** Saq nchii tsoom na luala' nc'e na jeen wi' ts'oom ndyeñee<sup>nl</sup> saq ee na jeeñ canch'ueñé ndo' nc'e na jom maleiñ'oom tja'che na ñjom s'om na cwileil'uee'ndyô na cha'tsondyô, ndo' xje' to jom macwjeeñ'en s'om jo' jo'.

**7** Saq matso Jesús:

—Ca'ndii' yuscum'aa<sup>nl</sup> na luala' mach'ee<sup>n</sup>. Matseijndaa'ñê cantyja 'naa<sup>nl</sup> xuee na nncjaanty'iuu'ndyo.

**8** Ee ndyeñee<sup>nl</sup> ñequii'che<sup>n</sup> na m'a<sup>nl</sup>na ñ'e<sup>nl</sup>ndyo', saq ja nchii ñequii'che<sup>n</sup> na nnc'oo<sup>nyâ</sup> ñ'e<sup>nl</sup>ndyo'.

### *Jla'jndaa'ndye ntdee na nla'cuee'na Lázaro*

**9** Jo' chii quia na jndye nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na jo' jo' m'a<sup>a</sup>n Jesús, tquie'cañomma na m'a<sup>a</sup>ñâ. Ee nchii macandâ nc'e na ñe'cantya'iaana Jesús, saq mati ñe'cantya'iaana Lázaro, ts'a<sup>n</sup> na tue' na tquiaa Jesús na tando'xco.

**10** Cwe' nc'e jo', ntdee na cwiluiitquiendye ndaq nn'a<sup>n</sup> judíos, mati jla'jndaa'ndyena na nla'cuee'na Lázaro.

**11** Ee cwe' cantyja 'naa<sup>nl</sup> jom majndye nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup> tq'n'ndye cantyja 'naa<sup>nl</sup> ntdee, jla'yu'na ñ'e<sup>n</sup> Jesús.

### *Jla't'maa'ndye nn'a<sup>n</sup> Jesús quia squiaayâ Jerusalén*

(Mt. 21:1-11; Mr. 11:1-11; Lc. 19:28-40)

**12** Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na tqio ncuee, jndyena na manndyoo' na nntsquiaayâ Jerusalén ñ'e<sup>n</sup> Jesús.

**13** Jo' chii ty'echna njom, ty'ecatjomndyena jâ ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tyola'xuaana tyoluena:

—Caluiit'ma<sup>n</sup>ñé Ty'oots'om. Catio'naa<sup>n</sup>ñê nquii ts'a<sup>n</sup> na mandyo ñequio xuee' nquii na cwiluiiñé Rey cwentaa jaa nn'a<sup>n</sup> Israel.

**14** Ndo' ljeiji Jesús cwii snom chjoo. Tjaljoom juuyo'. Ndo' na ljo' s'a<sup>a</sup>n seicandâ<sup>ñ</sup>ena ñ'o<sup>om</sup> Ty'oots'om na teiyo teiljeii.

**15** Matsona':

'O nn'a<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén, tila'catyuendyo'.

Canty'lia'yo' macwjee'cañoom nque<sup>n</sup> na cwiluiiñê

Rey cwenta' o, na waljoom snom.

**16** Jâ nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> Jesús na cala'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê ticala'nqo<sup>n</sup>â ñ'o<sup>om</sup>mei<sup>nl</sup> najndyee. Saq ndanquia quia na jndâ seit'maa<sup>n</sup>ñé Ty'oots'om jom, tjañjoom' n'oo<sup>n</sup>ñâ na teiljeii ñ'o<sup>om</sup>mei<sup>nl</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> a<sup>n</sup>, ndo' maxje<sup>n</sup> tuui na ljo'.

**17** M'a<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>nl</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos quia t'ma<sup>n</sup> Jesús Lázaro na ñejndii' quii' tsei'itsuaa. Jndâ na tquiaa<sup>n</sup> na wando'xco Lázaro'ñee<sup>n</sup>, quia jo' tyot-jeii'yuu'ndye nañ'ñee<sup>n</sup> chiuu ntly'iaana na tuui.

**18** Macwe' juu ts'iia<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na s'a<sup>a</sup> Jesús na tixocandâ<sup>ñ</sup> nluii na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa, jo' na ty'ecatjomndyee nn'a<sup>n</sup> na jndyendye jom quia jndâ jndyena na ljo' s'a<sup>a</sup>n.

**19** Saa joo fariseos'ñee<sup>n</sup> tyoluena ndaq nc'iaana:

—¿Aa jndo'yo' je? Maxje<sup>n</sup> tjaa na nndaq nl'aaya. Cha'tsondyee nn'a<sup>n</sup> cwilajomndyee ñ'e<sup>n</sup>ñê.

### *Nn'a<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> ñ'o<sup>om</sup> griego cwil'ueena Jesús*

**20** Ndo' tyom'a<sup>n</sup> cwantindye nn'a<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> ñ'o<sup>om</sup> griego qui'intaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ty'e ncuee quia cwila'cwjee nn'a<sup>n</sup> judíos canma<sup>n</sup>.

**21** Tquie'cañom nañ'ñee<sup>n</sup> Felipe. Jom ts'a<sup>n</sup> tsjoom Betsaida, ts'ondaa Galilea. Nn'a<sup>n</sup> griegos'ñee<sup>n</sup> ty'ecata<sup>n</sup>na cwii naya'ñee<sup>n</sup> nnoom, jluena:

—Aa re sa, l'ue n'oo<sup>nyâ</sup> na nlanaq<sup>nyâ</sup> ñ'en Jesús.

**22** Quia jo' tja Felipe, matsoom na ljo' nnom Andrés, ndo' wendye joona ty'ecaluena na ljo' nnom Jesús.

**23** Tso Jesús ndaana:

—Ja cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. Jndā tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> nlco'wi'na' ja, ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' Ty'oots'om nntseit'maa<sup>n</sup>ññe ja.

**24** Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjogya ndaq'yo', cwii lquee<sup>n</sup> na cwiquioo, xe<sup>n</sup> ticiaaquee'na' quii' ts'o yuu na nntsejomna' cha'cwijom na nncue'na', cwiljona' na ñienquifna. Saa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nnom' ts'a<sup>n</sup> juuna' quii' ts'o yuu na matseijomna' na nncue'na', quia jo' majndye nncue' nnts'aana'.

**25** Ñ'ee<sup>n</sup> juu na matseicandy<sup>a</sup> ts'om cantyja na matseijndaa'ññe nquii na nncwando', jnaa<sup>n</sup> jo' nntsuuñe. Saa<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na mach'ee na jndoo' cantyja na wjaam'a<sup>n</sup>, nndaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>ññe<sup>n</sup> na ticanycwii na nncwanoom'm.

**26** Ñ'ee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na ñe'candi'ntjom noo<sup>n</sup>, candyontyjoo<sup>n</sup> naxa<sup>n</sup>'a. Ndo' yuu na nnc'oo<sup>n</sup>ya majo' jo' nnc'oom ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjom noo<sup>n</sup>. Ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na nndi'ntjom noo<sup>n</sup> nntseit'maa<sup>n</sup>ññe Tsotyaya ts'a<sup>n</sup>ññe<sup>n</sup>.

### *Matseinei<sup>n</sup> Jesús na nla'cuee' nn'a<sup>n</sup> jom*

**27** Je' mamatsei'ndaa'a<sup>n</sup> ts'o<sup>n</sup>, ndo' ñchiiu nntsjoo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> jo'? ñAa nntsjoo: "Tsotyaya, cwji'n'maa<sup>n</sup>ndyu' ja juu xje<sup>n</sup> na nntjoo<sup>n</sup>ya nawi'waañe"? Saa<sup>n</sup> xocatsjoo<sup>n</sup> na ljo' ee jndā jndyoo<sup>n</sup> cha na nnc'iq<sup>n</sup> cwentaa nn'a<sup>n</sup>.

**28** 'U Tsotyaya, quiaa' na catseit'maa<sup>n</sup>ñeña' u.

Xje<sup>n</sup>ññe<sup>n</sup> teic'uua jndyee' Tsotyee<sup>n</sup> cañoom'luee. T'o:

—Jndā tquia na matseit'maa<sup>n</sup>ñeña' ja ndo' wjaatseit'maa<sup>n</sup>ñetina' ja.

**29** Nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na meintyjee' nacañoomyâ jo' jo', jndyena na ljo'. Jluena ndaq' ntyjeena na seixuaa tsuee. Saa<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> jlué:

—Cwii ángel seinei<sup>n</sup> nnoom.

**30** Tso Jesús ndaana:

—Jndyeyo' na teic'uua na seinei<sup>n</sup> cha cateijndeina' o, nchii cha cateijn-deina' ja.

**31** Ee jndā tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nncu'xe<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Ndo' mati nntuyii<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>jndii na matsa<sup>n</sup>ntjom quii' n'om nn'a<sup>n</sup>.

**32** Ndo' quia na jndā jla'we nn'a<sup>n</sup> ja na nla'cuee'na ja, quia jo' nnts'aa na nntseitjomna' nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>ya.

**33** Ñ'oomwaa' matsoom cha ca'mo<sup>n</sup>na' cwaan<sup>n</sup> cwii nnom na nntjoom na nncuee<sup>n</sup>e.

**34** T'o<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, jluena:

—Majndā macwindyaya na matso ñ'oom na sa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om na teiljeiina' na juu Cristo xocantycwii na m'aan<sup>n</sup>ññe. Quia jo' ñchiiu na matsu' na matsona' na nla'we nn'a<sup>n</sup> juu na cwiluiñe ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na nla'cuee'na juu? ñ'ee<sup>n</sup> juu luala' na matsu' na cwiluiñe ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee?

**35** Quia jo' matso Jesús ndaana:

—Ja na cwiluiindyo naxuee quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> m'aan<sup>n</sup>tyaya quii'ntaa<sup>n</sup>yo'. Jo' chii ñequi'che<sup>n</sup> c'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>ya yoche<sup>n</sup> na cwii m'aan<sup>n</sup>tyaya ñ'e<sup>n</sup>ndyo', cha tincwinom' natia 'o. Ee ts'a<sup>n</sup> na m'aan<sup>n</sup>ñe nacie 'naa<sup>n</sup>natia, ticaljei yuu wjaañ'oomna' juu.

**36** Yoche<sup>n</sup> na m'aan<sup>n</sup>ya na mañequia naxuee quii' n'om'yo', calayu'yo' ñequiondyo ja na cwiluiindyo naxueeñe. Ee na n'l'a'yo' na ljo' nlaxma<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na nque<sup>n</sup> cwiluiñe naxueeñe.

Jndā na seinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oommei<sup>n</sup>, tjaa<sup>n</sup> yuu na xocaliu na<sup>n</sup>ññe<sup>n</sup> jom.

*Tiñe'calayu' nn'a<sup>n</sup> jndíos ñ'e<sup>n</sup> Jesús*

<sup>37</sup> Meii<sup>n</sup> jndye ts'iaa<sup>n</sup> na tyoch'ee<sup>n</sup> jo ndaqana na tixocaluii na cwe<sup>'</sup> ts'a<sup>n</sup> nnts'aa, saq<sup>a</sup> tiñe'calal'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>38</sup> Luala' tuii cha catseicandaq<sup>a</sup>l'frena' ñ'oom na tyotseiljeii profeta Isaías, matso:

Ta, ñ'flee<sup>n</sup> juu na matseiyu' ñ'oom na cwiñe'quiaayâ?

Ndo' tsotyeeen cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom:

¿'Ñee<sup>n</sup> juu na jndq t'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om nnom najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>?

<sup>39</sup> T'mo<sup>n</sup> Isaías chiuu waa na tileicandaq<sup>a</sup> nla'yu' nn'a<sup>n</sup> judíos, ee waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na matsoom:

<sup>40</sup> Cha'xje<sup>n</sup> tileicanty'iaa' ts'a<sup>n</sup> na nchjaan<sup>a</sup>, maluaa' s'aa Ty'oots'om quii<sup>n</sup> omna, ndo' tquiaa<sup>n</sup> na jla'quie' n'omna jo nnoom.

Nmeii<sup>n</sup> tuii cha tixocaliuna chiuu l'ue ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyena, mei<sup>n</sup> na nla'no<sup>n</sup>na qui<sup>i</sup> n'omna.

Ee xe<sup>n</sup> nnc'ooliuna chiuu l'ue ts'oom ndo' nla'no<sup>n</sup>na, maxje<sup>n</sup> nlcwe<sup>'</sup> n'omna ndo' nncwji<sup>n</sup>'n'maa<sup>n</sup>ñê joona.

<sup>41</sup> Seinei<sup>n</sup> Isaías ñ'oomei<sup>n</sup> quia na tco'na<sup>n</sup> nnoom na seit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oots'om Jesú, ndo' seinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> juu.

<sup>42</sup> Saa meii<sup>n</sup> na luala' tso Isaías, majndyendye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> jo ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, tyola'yu'na ñ'e<sup>n</sup> Jesú. Saa jnaa<sup>n</sup> na nquiaana nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos, jo' chii ticatjei'yuu'ndyena na ljo'. Ee xe<sup>n</sup> nl'a<sup>n</sup>na na ljo' tixonquia fariseos'flee<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na nla'jomndyena xje<sup>n</sup> na cwi'oona wats'om.

<sup>43</sup> Ee joona neii<sup>tina</sup> na calue nc'iaana na ya cwil'ana, nchiiti na ntyjaa<sup>n</sup> omna na catso Ty'oots'om na ya ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

### *Ñ'oom na mañequiaa Jesú macu'xe'na' nn'a<sup>n</sup>*

<sup>44</sup> Jndei<sup>i</sup> seinei<sup>n</sup> Jesú. Matsoom:

—'Ñee<sup>n</sup> juu na matseiyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, nchii macanda ñequio ja matseiyu' tsan<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Mati matseiyu' ñequio nquii Tsotyä na jñom ja quii<sup>i</sup>ntaa<sup>n</sup>yo'.

<sup>45</sup> Ndo' fleep<sup>n</sup> juu na manty'iaa' ja, mati manty'iaa' tsan<sup>n</sup>ñlee<sup>n</sup> nquii na jñom ja quii<sup>i</sup>ntaa<sup>n</sup>yo'.

<sup>46</sup> Ja na cwiluiindyo naxuee, jndyo<sup>n</sup> tsjoommancue, cha mei<sup>ncwi</sup>'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>na matseiyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo nncwji<sup>n</sup>na<sup>n</sup> juu naquii<sup>i</sup> natia.

<sup>47</sup> Saa xe<sup>n</sup> cwe<sup>'</sup> na mandii ts'a<sup>n</sup> ñ'oom na mañequiaya, mei<sup>n</sup> ticatseinda joona<sup>n</sup>, nchii ja tseixma<sup>n</sup>ya na nncu'x<sup>a</sup> tsan<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ee nchii ty'iom Tsotyä ts'iaa<sup>n</sup> ja na nncu'x<sup>a</sup>ya nn'a<sup>n</sup>, ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> ja na cwji<sup>n</sup>'n'maa<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> joona.

<sup>48</sup> 'Ñee<sup>n</sup> juu na ticuee<sup>i</sup> ts'o<sup>n</sup> ja, mei<sup>n</sup> tico'ñom ñ'oom na mañequiaya, waa cwii na nncu'xe<sup>n</sup>na' tsan<sup>n</sup>ñlee<sup>n</sup>. Ee xuee na macanda majooti ñ'oom na jnd<sup>a</sup> seina<sup>n</sup>ya, joona<sup>n</sup> nntu'xe<sup>n</sup>na' jom.

<sup>49</sup> Ticalatiuu'yo' na cwe<sup>'</sup> na jndei<sup>i</sup> 'ndyo<sup>n</sup> nnc<sup>a</sup> ñ'oomei<sup>n</sup> na matseina<sup>a</sup>. Nquii Tsotyä na jñom ja, nque<sup>n</sup> sa<sup>n</sup>ntjoom na nmeii<sup>n</sup> catseina<sup>a</sup>ya ndo' na ca<sup>fmoo</sup>ya joona<sup>n</sup>da<sup>a</sup>yo'.

<sup>50</sup> Ndo' ntyjiiya ñ'oom na matsa<sup>n</sup>ntjoom mañequiaana<sup>n</sup> na nntseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticanitycwii na wando'. Jo' chii matseina<sup>a</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na jndq tsoom noo<sup>n</sup>.

## 13

### *Tma<sup>n</sup> Jesú nc'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyé ñ'e<sup>n</sup>ñê*

<sup>1</sup> Cantyjati na jna<sup>n</sup>na' na t'ma<sup>n</sup> Jesú já na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê, t'moo<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> candya<sup>n</sup> ts'o<sup>n</sup> já. Ntyjee<sup>n</sup> na jndq jaawe<sup>n</sup>tyjo xje<sup>n</sup> na nluee<sup>n</sup> tsjoommancuewaña<sup>n</sup> na nncjaalcwe<sup>n</sup>naa<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> Tsotyee<sup>n</sup>. Jo' chii

quia majaawe'ntyjo xje<sup>n</sup> na nlatyaa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> judíos xuee pascua quia cwlacwja<sup>n</sup>ya canma<sup>n</sup>, t'mo<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> waa na candy'a<sup>n</sup> ts'oom jâ.

<sup>2</sup> Cwicwaa<sup>n</sup> â ñ'e<sup>n</sup> Jesús natmaan<sup>n</sup>. Xje<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> jndâ seijndo<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii ts'o<sup>n</sup> x'iaayâ Judas Iscariote, jndâ Simón, na quiaa tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> cwenta jom.

<sup>3</sup> Ndo<sup>n</sup> jom majndaa<sup>n</sup>ya ntyjee<sup>n</sup> na l'og<sup>n</sup> jndâ tquiaa Tsotyee<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii tintjoom na nchii ñ'oom<sup>n</sup> nquii. Mantyjee<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om, ndo<sup>n</sup> na majo<sup>n</sup> wjaalcwee<sup>n</sup> e<sup>n</sup>.

<sup>4</sup> Teicantyjaa<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na cwicwaa<sup>n</sup> â natmaa<sup>n</sup>. Tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> liaatco na cwe<sup>n</sup>, to'ñoom cwii liaa na cwityuee<sup>n</sup> luäayâ, seityee<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup> tsia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> Jndâ jo<sup>n</sup> tioom ndaatioo ts'o<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na cwicandyuu<sup>n</sup> â. Toog<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na mamaa<sup>n</sup> nc'aa<sup>n</sup> â na t'maa<sup>n</sup> na calajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê, jndâ chii mawee<sup>n</sup> fiê nc'aa<sup>n</sup> â ñequio liaa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Ndo<sup>n</sup> quia na tue'cañoom yuu na wacatyeen<sup>n</sup> Simón Pedro, matso tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> nnoom:

—Ta, ¿aa mma<sup>n</sup>! nc'aya?

<sup>7</sup> T'og<sup>n</sup> nnom, matsoom:

—Ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa tileicatsei<sup>n</sup>no<sup>n</sup> na maje'ndyo, saa<sup>n</sup> ndaqiache<sup>n</sup> nntsei<sup>n</sup>ng<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Matso Pedro nnoom:

—Xoya na mma<sup>n</sup>! nc'aya.

T'og<sup>n</sup> Jesús, matsoom nnoom:

—Xe<sup>n</sup>ticamaa<sup>n</sup>ya nc'e<sup>n</sup> ticatseixma<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya.

<sup>9</sup> Matso Simón Pedro nnoom:

—Xe<sup>n</sup> luua'waa Ta, nchii macandâ nc'a<sup>n</sup>. Mati cama<sup>n</sup>! l'oo<sup>n</sup>ya ñequio xqua<sup>n</sup>ya.

<sup>10</sup> Matso Jesús nnom:

—Cwii ts'a<sup>n</sup> na jndâ jndaa<sup>n</sup>!, tica<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na nntma<sup>n</sup>ñie na cha'waañe ee jndâ lju<sup>n</sup>ñie, manda nc'e<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na nntma<sup>n</sup>. 'O laxma<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> na lju<sup>n</sup> om'yo<sup>n</sup> saa<sup>n</sup> ticha'tsondyo<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Ee ntyjeen<sup>n</sup> juu ñnequiaa cwenta jom luee ntyee. Macwe<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> na matsoom: "Saa<sup>n</sup> ticha'tsondyo<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> na lju<sup>n</sup> om'yo<sup>n</sup>."

<sup>12</sup> Quia na jndâ tmaa<sup>n</sup> nc'aa<sup>n</sup> â, ndo<sup>n</sup> tcweennaa<sup>n</sup>liaatco 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jndâ jo<sup>n</sup> tjacjoonaa<sup>n</sup>naa<sup>n</sup> nacañoom<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>sa. Matsoom ndaqiaya<sup>n</sup>:

—¿Aa cwlina<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> cantyja na s'aaya 'o?

<sup>13</sup> 'O cwlacajndyu<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> ja Maestro ndo<sup>n</sup> na cwluiindyo<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>ya 'o. Ndo<sup>n</sup> maty'iomyana<sup>n</sup> na ljo<sup>n</sup> cwindu<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>, ee maxje<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> ja.

<sup>14</sup> Ndo<sup>n</sup> na jndâ tmaa<sup>n</sup>ya nc'e<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> na cwluiindyo<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>ya 'o ndo<sup>n</sup> na ma<sup>n</sup>mo<sup>n</sup>ya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaa<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>, mati<sup>n</sup> o matsona<sup>n</sup> na nntue<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup>cje<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> na nndye<sup>n</sup>ntjom<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nc'iaa<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>.

<sup>15</sup> Ee jndâ s'aaya cwii nnom na ma<sup>n</sup>mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> cha mati cal'a<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> ñequio nt'omchee<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> jndâ s'aaya 'o.

<sup>16</sup> Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>, juu ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> moso ticaluiit'ma<sup>n</sup>ñie cha'na nquii ts'a<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom juu. Mati ts'a<sup>n</sup> na mawjaa ts'iia<sup>n</sup> na jñom ts'a<sup>n</sup> juu, ticaluiit'ma<sup>n</sup>ñeti cha'xje<sup>n</sup> nquii ts'a<sup>n</sup> na jñom juu.

<sup>17</sup> Xe<sup>n</sup> cwlina<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> ñ'oomei<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> cwlina<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> na ljo<sup>n</sup>, nntio<sup>n</sup>naa<sup>n</sup>ne Ty'oots'om 'o.

<sup>18</sup> 'Nchii matsjoo<sup>n</sup>ya ñ'oomwaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> na cha'tsondyo<sup>n</sup>. Mantyjiya chiuu n'om' 'o na jndâ tjeii<sup>n</sup>ndyo. Ee maxje<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na catseicandaa<sup>n</sup>ñien<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii. Matsona<sup>n</sup>: "Manquii na macwa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo malcwe<sup>n</sup> nacjoya<sup>n</sup>."

**19** Je' matsj<sup>ooya</sup> ñ'oomwaa' ndaq<sup>a</sup>'yo' cwii tjooche<sup>n</sup> na nluii na ljo', cha quia na nntseicand<sup>a</sup>q<sup>a</sup>'ñena' nlayu'yo' na ja cwiiluiindy<sup>o</sup> manquiiti na jnd<sup>a</sup> tsj<sup>ooy</sup> ndaa<sup>a</sup>'yo'.

**20** Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndaa<sup>a</sup>'yo'. 'Ñee<sup>n</sup> juu na matseiljo ts'a<sup>n</sup> na majñ<sup>ooya</sup>, ja matseiljo tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Ndo<sup>a</sup>'ñee<sup>n</sup> juu na matseiljo ja, matseiljo tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na jñoom ja.

### *Matsos Jes<sup>u</sup>s na nñequiaa Judas cwenta jom*

(Mt. 26:20-25; Mr. 14:17-21; Lc. 22:21-23)

**21** Jnd<sup>a</sup> na tso Jes<sup>u</sup>s ñ'oomwaa', sei'ndaa'na' ntyjee<sup>n</sup>, ndo<sup>a</sup>' ndyeyu tjei'yuu'ñê ndaayâ. Tsoom:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndaa<sup>a</sup>'yo', cwiindyo<sup>a</sup>'o nñequiaa cwenta ja.

**22** Quia jo' jâ nn'a<sup>n</sup> na cwiilajomndy<sup>o</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê tyonty'iaa ntyjaayâ ndaayâ. Ee ticala'noog<sup>a</sup>'ñê cwiindyo<sup>a</sup> já na matsoom na luala' nnts'aa.

**23** Xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ja Juan na jee<sup>n</sup> candya<sup>a</sup> ts'o<sup>m</sup> Jes<sup>u</sup>s, mawacatya<sup>n</sup> nacañom'm na cwicwaa'â.

**24** Ndo<sup>a</sup>' Simón Pedro s'oo<sup>a</sup> l'oo<sup>a</sup> noo<sup>a</sup> na cwax'a<sup>a</sup> 'ndyoo Jes<sup>u</sup>s cwaan<sup>a</sup> cwiindyo<sup>a</sup> já na nñequiaa cwenta jom.

**25** Jo' chii seintyjondyo<sup>a</sup> jo ndo<sup>a</sup>' jndya Jes<sup>u</sup>s, tax'aya nnoom, tsjoo<sup>a</sup>:

—Aa ndi<sup>a</sup> Ta, ¿'ñee<sup>n</sup> cwii já na nnts'aa na ljo'?

**26** T'oo<sup>a</sup> noo<sup>a</sup>, tsoom:

—Majuu ts'a<sup>n</sup> na nnom nñequiaya cwii ta<sup>n</sup> tyoo<sup>a</sup> xje<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> seicanda'a juuna'.

Ndo<sup>a</sup>' quia na jnd<sup>a</sup> seicana<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tyoo<sup>a</sup>'ñee<sup>n</sup> tquiaan<sup>a</sup> juuna' nnom Judas Iscariote, jnd<sup>a</sup> Simón.

**27** Ndo<sup>a</sup>' Judas, jnd<sup>a</sup> na to'ñoom ta<sup>n</sup> tyoo<sup>a</sup>'ñee<sup>n</sup>, mana tu<sup>o</sup> Satanás quii<sup>a</sup> ts'o<sup>m</sup>. Ndo<sup>a</sup>' tso Jes<sup>u</sup>s nnoom:

—Que'ndyu<sup>a</sup> ts'iiaa<sup>n</sup> na nnts'a<sup>n</sup>.

**28** Saq<sup>a</sup> mei<sup>a</sup>cwiindyo<sup>a</sup> já na meindyuaandy<sup>o</sup> nacañoom' mei<sup>a</sup>sa ñ'e<sup>n</sup>ñê ticala'noog<sup>a</sup>'ñê chiuu na luala' ñ'oom tsoom.

**29** Ndo<sup>a</sup>' ee na manquiuyâ na Judas maleiñ'oom tja<sup>n</sup>che na ñjom s'o<sup>m</sup> na cwiwil'uee'ndy<sup>o</sup>, jo' chii nt'omndy<sup>o</sup> já jla'tiuuyâ na ñe'catso Jes<sup>u</sup>s nnoom na catseijnaa' ljo'tindyo na maca<sup>n</sup>'na' na nleil'uee'ndy<sup>o</sup> na waa xuee, oo quiaa<sup>n</sup> cwantindyo ndaq<sup>a</sup> ndyeñee<sup>n</sup>.

**30** Ndo<sup>a</sup>' jnd<sup>a</sup> na tcwa<sup>a</sup> Judas tyoo<sup>a</sup>'ñee<sup>n</sup>, mañoom' jluee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. Juu xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup> teijaa<sup>n</sup>.

### *Ñ'oom xco na matsa'ntjomna'*

**31** Jnd<sup>a</sup> na jlui<sup>a</sup> Judas quii<sup>a</sup>ntaa<sup>n</sup>yâ, matsos Jes<sup>u</sup>s ndaayâ:

—Je' ja na cwiiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>a</sup> cañoom'luee, manntseit'maa<sup>n</sup>'ñena' ja. Ndo<sup>a</sup>' cantyja 'naa<sup>n</sup>' ljo' na manntjo<sup>a</sup>'ña nntseit'maa<sup>n</sup>'ñena' Ty'oots'o<sup>m</sup>.

**32** Ndo<sup>a</sup>' xe<sup>n</sup> nntseit'maa<sup>n</sup>'ñena' jom cantyja na manntjo<sup>a</sup>, quia jo' mati cantyja 'naa<sup>n</sup>' jo' nntseit'maa<sup>n</sup>'ñê ja na cwiiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>a</sup> cañoom'luee, ndo<sup>a</sup>' tyuua<sup>a</sup> nnts'a<sup>n</sup> na ljo'.

**33** O' ntseindaaya na jee<sup>n</sup> wi<sup>a</sup> ts'oo<sup>a</sup>ya, chjootindyo cwii m'aa<sup>a</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndy<sup>o</sup>. Ni'ue'yo' ja, ndo<sup>a</sup>' cha'xje<sup>a</sup> tsjoo<sup>a</sup> ndaq<sup>a</sup> nc'iaa'yo' nn'a<sup>n</sup> judíos, je' mati matsjoo<sup>a</sup>'o: 'O xocand<sup>a</sup>q<sup>a</sup> nntsquie'cañom'yo' yuu na nncjo.

**34** Cwii ñ'oom xco na matsa'ntjomna' mañequiaya ndaq<sup>a</sup>'yo', na c'om'yo' na wi<sup>a</sup> n'om'yo' nc'iaa'yo'. Cha'xje<sup>a</sup> na m'aa<sup>a</sup>ya na candya<sup>a</sup> ts'oo<sup>a</sup>ya 'o, malaa'ti<sup>a</sup> c'om' 'o na wi<sup>a</sup> n'om' nc'iaa'yo'.

**35** Na nl'a'yo' na ljo' nla'nq'n cha'tsondye nn'a'na 'o cwiluiindyo' nn'a'na cwilajomndyo' ñ'e'ndyo, xe'm'a'nyo' na wi'n'om' nc'iaa'yo'.

### *Matsos Jesúis na nncwji'ñne Pedro*

(Mt. 26:31-35; Mr. 14:27-31; Lc. 22:31-34)

**36** Tax'eeñe Simón Pedro nnoom. Matso:

—Ta, ¿yuu wja'yu'?

T'o Jesúis, matsoom nnom:

—Cantyja na nntjo' je' 'u xocandaa nntseijomndyu', saa mati 'u nncue'ntyjo nntjom' na ljo'.

**37** Matso Pedro nnoom:

—Ta, ¿chiuu na xocandaa nntseijomndyo je' ljo' na nntjom'? Tints'aa meii' quojo' c'iø.

**38** T'o Jesúis, matsoom nnom: 'U matsei'tiuu' na nñequiaandyu' na nnc'io' cantyja 'na'nya. Ñ'oom na mayuu'che'n matsjoo njom', cwii tjoöche'n na nntseixuaa caxtijndyo na jaawixuee, saa 'u jndä ndyee ndii' macwjii'ndyu' cantyja 'na'nya.

## 14

### *Jesúis cwiluiññe nato*

**1** Tiñe'quiandyo' na nntseifñ'ee'n'ñena' n'om'yo'. Cala'y'yo' ñ'e' Ty'oots'om ndo' mati cala'y'yo' ñ'e'ndyo ja.

**2** Naquii' waa' Tsotyaya jndye joo niom yuu na ya nnc'om nn'a'. Xe'n nchii na luala' waa, jndä tsjoo ndaa'yo'. Mannco' na nntseijndaa'ndyo joona' na nleil'uee'ndyo'.

**3** Ndo' na jo na nntseijndaa'ndyo yuu na nnc'om'yo', nndyolcwaa'nnda'a na nncjochó' o yuu na m'aa'nya, cha yuu na mac'a'nya, majo' nnc'om'yo'.

**4** Ndo' o manquiu'yo' yuu na majo' ndo' mati cwita'jna'nyo' nato.

**5** Matso Tomás nnoom:

—U Ta, ticaliuyuâ yuu wja', jo' chii ¿chiuu ya na nla'nq'n'â yuu waa nato'ñee'?

**6** T'o Jesúis, matsoom nnom:

—Ja cwiluiindyo nato, ndo' ñ'oom na mayuu', ndo' na tijoom cwintycwii na wando' ts'a'. Ñequi'che'n cantyja 'na' ja jo' na nndaa nncueel' ts'a' na m'aa' Tsotyaya.

**7** Xe'na cwila'nq'nyo' ñfee'n cwiluiindyo, quia jo' mati nla'nq'nyo' cantyja 'naa'ññ Tsotyaya. Na je' na cwii wjaatina' nc'e na cwita'jna'nyo' ja, mati cwita'jna'nyo' jom, ndo' jndä nty'iaa'ndaa'yo' jom.

**8** Matso Felipe nnoom:

—Ta, quiaa' na nnty'iaandaayâ Tsotye', quialjo'che'n nljoya n'oo'nyâ.

**9** T'o Jesúis nnom:

—Chiuu sa 'u Felipe, jaach'ee xuee m'aa'ya ñ'e'ndyo', ¿aa maxje'n tictwajna'ññ ja? Ts'a'na jndä nty'iaa' ja, mati jndä nty'iaa'ññ Tsotyaya. ¿Chiuu na matsu': "Quiaa' na nnty'iaandaayâ Tsotye"?

**10** ¿Aa ticateseyu' na ljo'yu cwiluiindyo ñequio Tsotyaya, ndo' jom ljo'yu cwiluiññe ñ'e'ndyo ja? Ñ'oom na matseina'ña ndaa'yo', nchii matseina'ña joona'cantyja 'naa'ññ na jndö' ts'gg'nnco. Nquii Tsotyaya na ñequi'che'n m'aa'ññe ñ'e'ndyo, nqueen mach'een ts'iaan' 'naa'ññ cantyja 'na'nya.

**11** Cala'y'yo' na ljo'yu cwiluiindyo ñequio Tsotyaya, ndo' Tsotyaya ljo'yu cwiluiññe ñ'e'ndyo ja. Xe'n tilecalu'yu'yo' na ljo', saa quiandyo' na nla'y'yo' ñ'e'ndyo cantyja 'naa'ññ mañejoo ts'iaa'meii'na mats'aa.

**12** Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndaq<sup>a</sup>'yo<sup>l</sup>, ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na matseiyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, mañejo ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa nnts'aa<sup>n</sup>. Hasta jndatiche<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup>, nc'e na majo na m'aa<sup>n</sup> Tsotyaya.

**13** Ndo' mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ñ'oom na nnta<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> nnom Tsoty<sup>a</sup> ñequio xueya, jo' jo' nñequia cha na catseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>l</sup> jom cantyja 'na<sup>n</sup> ja na cwiluiindyo<sup>l</sup> Jnaa<sup>n</sup>.

**14** Cha'tso na cwita<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> ñequio xueya, jo' jo' nnts'aa.

### *Njñom Jesús Espíritu Santo*

**15** Xe<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> na jnda nquiu'yo<sup>l</sup> ja, quia jo' cala'canda<sup>a</sup>'yo<sup>l</sup> ñ'oom na matsa<sup>n</sup>tjo<sup>n</sup>.

**16** Ndo' ja nlcaa<sup>n</sup>a nnom Tsotyaya na nñequiaa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> na nnteijndeii 'o, nquii Espíritu na cwiluiiñe na mayuu' na ñequii'che<sup>n</sup> nnc'oomñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup>.

**17** Nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoommancue xocandaq<sup>a</sup> nnto<sup>l</sup>ñoomna jom, ee tyoonty'iaana jom, mei<sup>n</sup> ticata<sup>n</sup>jnaa<sup>n</sup>na jom. Saa<sup>l</sup> 'o cwita<sup>n</sup>jnaa<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> jom, ee m'aan<sup>n</sup>ñê naquii' n'om'yo<sup>l</sup>, ndo' ñequii'che<sup>n</sup> nnc'oomñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup>.

**18** Tixoca'ndiya 'o na macanda<sup>a</sup>, maxje<sup>n</sup> nncwjjannda<sup>a</sup> na m'a<sup>n</sup>yo<sup>l</sup>.

**19** Mawaa xje<sup>n</sup> na nla'cuee' nn'a<sup>n</sup> ja, ndo' jnda jo' taxocanty'iaana ja. Saa<sup>l</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup> 'o ñequii'che<sup>n</sup> na nnc'oo<sup>n</sup>ya, ee nc'e na nncwando<sup>l</sup>xc<sup>o</sup>, jo' chii mati<sup>n</sup> o nlaxma<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> na ticantrycwii na nntando'yo<sup>l</sup>.

**20** Quia na jnda tue'ntyjo xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nla'no<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Tsoty<sup>a</sup>, ndo' o m'a<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup>, ndo' ja m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup>.

**21** 'Nee<sup>n</sup> juu na matseiljo ñ'oom na matsa<sup>n</sup>tjo<sup>n</sup> ndo' matseicanda joona', tsaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jnda ntyjee<sup>n</sup> ja. Ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu na jnda ntyjii ja, nquii Tsotyaya candy<sup>a</sup>ts'oombjuu. Ndo' mati ja candy<sup>a</sup>ts'oo<sup>n</sup>ya juu, ndo' m'moo<sup>n</sup>ya cantyja 'na<sup>n</sup>ya nnom.

**22** Tsa<sup>n</sup> na jndyu Judas, saa<sup>l</sup> nchii Judas Iscariote, matso:

—Ta, ¿chiuu na cwe<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> já m'moo<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup> saa<sup>l</sup> ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoommancue xocatsa<sup>n</sup> na ljo<sup>l</sup>?

**23** T'q<sup>o</sup> Jesús nnom, matsoom:

—'Nee<sup>n</sup> juu na jnda ntyjii ja maxje<sup>n</sup> nntseiñ'oom'ñe ñ'oom na maqua<sup>n</sup>. Nnc'oom Tsoty<sup>a</sup> na candy<sup>a</sup>ts'oombjuu. Ndo' nntsquiaçcañoo<sup>n</sup>ya juu. Nnc'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**24** 'Nee<sup>n</sup> juu na tica jnda ntyjii ja, tsaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tiñe<sup>l</sup>catseicanaqa<sup>n</sup> ñ'oom na mañeiquiaya. Ndo' ñ'oom na matseina<sup>n</sup>ndaq<sup>a</sup>'yo<sup>l</sup> nchii ñ'oom 'ndyo<sup>l</sup> nncoya. Matseixma<sup>n</sup>na<sup>l</sup> ñ'oom 'ndyoo Tsotyaya ee jom jñoom ja quii'ntaa<sup>n</sup>yo<sup>l</sup>.

**25** 'N'oommei<sup>n</sup> matseina<sup>n</sup>ndaq<sup>a</sup>'yo<sup>l</sup> yoche<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup>.

**26** Saa ja nlcaa<sup>n</sup>a nnom Tsotyaya na njñoom Espíritu Santo na nnteijndeii 'o. Juu m'mo<sup>n</sup>ti ñ'oom ndaq<sup>a</sup>'yo<sup>l</sup> na maca<sup>n</sup>na<sup>l</sup> na nliu'yo<sup>l</sup>. Ndo' nnts'aa na nncjaañoom<sup>l</sup> n'om'yo<sup>l</sup> cha'tso ñ'oom na jnda ñetsjoo ndaq<sup>a</sup>'yo<sup>l</sup>.

**27** 'Ja tjaan'a<sup>n</sup> ñomtiuu tseixma<sup>n</sup>ya. Mañeiquiaya na cala'xma<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> juuna<sup>l</sup> naquii' n'om'yo<sup>l</sup>. Juu na mañeiquia na cwicanda<sup>a</sup>'yo<sup>l</sup> t'ma<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup>na<sup>l</sup>, nchiiiti juu na tjaan'a<sup>n</sup> ñomtiuu c'om nn'a<sup>n</sup> na mañeiquiaa tsjoommancue. Tiñe<sup>l</sup>quiandyo<sup>l</sup> na nntseiñ'een<sup>n</sup>ñena<sup>l</sup> n'om'yo<sup>l</sup> ljo<sup>l</sup> cwii nntjom'yo<sup>l</sup> mei<sup>n</sup>tila'catyuendyo<sup>l</sup>.

**28** Jndaq<sup>a</sup> jndye<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> na tsjoo ndaq<sup>a</sup>'yo<sup>l</sup>, majo, saa<sup>l</sup> nndyoonnda<sup>a</sup> na m'a<sup>n</sup>yo<sup>l</sup>. Xe<sup>n</sup> na mayuu' jnda nquiu'yo<sup>l</sup> ja, quia jo' nñequiaa<sup>n</sup> na nei<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> mei<sup>n</sup> na tsjoo<sup>l</sup> na majo ee na m'a<sup>n</sup> Tsotyaya jo. Jom t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñe, nchiiiti ja.

**29** Ndo' je<sup>n</sup> cwitjooche<sup>n</sup> na nluii na ljo<sup>l</sup> matsjoo<sup>a</sup>ya ndaq<sup>a</sup>'yo<sup>l</sup>, cha quia na jnda tue'ntyjo juuna<sup>l</sup> quia jo<sup>l</sup> nla'yu'yo<sup>l</sup>.

**30** 'Tajndye cwimatseina<sup>n</sup>tyaya ñ'e<sup>n</sup>ndyo', ee mandyo nquii na cwiluitquieñne quii' n'om nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancuewaña. Saa<sup>q</sup> tjaas mei<sup>n</sup>cwii na matseixma<sup>n</sup>ya na juu jo' nnndaq<sup>a</sup> nleil'uee<sup>n</sup>ne na cat'uiina<sup>n</sup>ja.

**31** Saa<sup>q</sup> cha nnc'ooliu mn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na m'aa<sup>n</sup>ya na candy<sup>a</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya Tsoty<sup>a</sup>, ndo' na matseicandaq<sup>a</sup>ndyo cha'tso na matsa<sup>q</sup>ntjoom ja, mañequeiaandyo na nnc'iq. Quicantyja<sup>'yo</sup>, cjaaya, caluii'a ñjaa<sup>n</sup>ne.

## 15

### *Jesús cwiluiiñê ts'oo ntjom na mayuu'che<sup>n</sup>*

**1** Ja cwiluiindyo ts'oo ntjom na mayuu' ndo' Tsotyaya cwiluiiñê ts'a<sup>n</sup> na mateix'ee juuna'.

**2** Matyjeen mei<sup>n</sup>nquia l'q ts'oo<sup>n</sup>neen na tyool'ana' ta. Saa<sup>q</sup> ticwii l'q ts'oo<sup>n</sup>neen na cwil'anala' ta, matyjeen nque<sup>n</sup>na' cha majndyeti ta cal'anala'.

**3** Mati joo ñ'oom na ma'moq<sup>a</sup>ndqa<sup>a</sup>lyo' maque<sup>n</sup>lju'na' n'om'yo' cha ya nll'a<sup>n</sup>yo' ts'iaan<sup>a</sup>na<sup>n</sup>ya.

**4** Jo' chii caljoo<sup>n</sup>dyo'tye<sup>n</sup>yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya, cha'xjen macwiljoo<sup>n</sup>dyotyanya ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. Ee cha'xjen<sup>n</sup> ts'qo ts'oo<sup>n</sup> xondaq<sup>a</sup> nnts'aa che<sup>n</sup>nquiina<sup>n</sup>ta xe<sup>n</sup>ticat'uiina<sup>n</sup> nquii ts'oo<sup>n</sup>, majo<sup>t</sup>i cantyja 'na<sup>n</sup>yo', mei<sup>n</sup>xocats'aana<sup>n</sup> na nncue<sup>n</sup>ta nll'a<sup>n</sup>yo' xe<sup>n</sup>ticaljoo<sup>n</sup>dyo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya.

**5** Ja cwiluiindyo x'ee ts'oo<sup>n</sup>, ndo' o cwiluiindyo! l'q ts'oo<sup>n</sup>. 'Ñee<sup>n</sup> cwii 'o na tye<sup>n</sup>matseijomñe cantyja 'na<sup>n</sup>ya, ndo' na cwiljoo<sup>n</sup>dyo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ne, tsa<sup>n</sup>ñneen<sup>n</sup>jndye cha'cwijom<sup>n</sup>ta nncue<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Saa<sup>q</sup> xe<sup>n</sup> na nnto<sup>n</sup>ñne cantyja 'na<sup>n</sup>ya, tjaan<sup>a</sup>na<sup>n</sup>ljo' cwii nnndaq<sup>a</sup> nnts'aa.

**6** 'Ñee<sup>n</sup> juu na ticaljoo<sup>n</sup>ne cantyja 'na<sup>n</sup>ya, nntquie<sup>n</sup>na' juu cha'xjen<sup>n</sup> cwitye<sup>n</sup>nquia' l'q ts'oo<sup>n</sup>, ndo' jo' jo' cwicaa<sup>n</sup>na'. Jndq<sup>a</sup> chii cwicajñeen<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> l'qo<sup>n</sup>ñneen<sup>n</sup>, cwitoomna joona<sup>n</sup>quii<sup>n</sup> chom.

**7** 'Xe<sup>n</sup> cwila<sup>n</sup>jomndyo<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya, mei<sup>n</sup>ticatsuu<sup>n</sup> n'om'yo' ñ'oom na mañequeia, quia jo' cata<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oots'om cha'tso na l'ue n'om'yo', ndo' ñnequeiaa<sup>n</sup>.

**8** Luala waa na matseit'maan<sup>n</sup>ñiena<sup>n</sup> Tsoty<sup>a</sup>, na cantyja 'na<sup>n</sup>yo' jndye ta nncue<sup>n</sup>. Ee laat'i<sup>n</sup> m'moq<sup>a</sup>na<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> cwila<sup>n</sup>xma<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila<sup>n</sup>jomndyo<sup>n</sup> ñequio ñ'oom na mañequeia.

**9** Cha'xjen<sup>n</sup> juu Tsotyaya candy<sup>a</sup> ts'oom ja, mati ja candy<sup>a</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya 'o. Jo' chii caljoo<sup>n</sup>dyo<sup>n</sup>yo' cantyja na m'aa<sup>n</sup>ya na candy<sup>a</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya 'o.

**10** Ja matseicandaq<sup>a</sup>ndyo ñ'oom na matsa<sup>q</sup>ntjom Tsoty<sup>a</sup>, ndo' cwiljoo<sup>n</sup>dyo cantyja na candy<sup>a</sup> ts'oom ja. Ñequi<sup>n</sup>che<sup>n</sup> cala<sup>n</sup>canda<sup>n</sup>yo' ñ'oom na matsa<sup>q</sup>ntjo<sup>n</sup>ya 'o, ee na nll'a<sup>n</sup>yo' na ljo', nljoo<sup>n</sup>dyo<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>yo' cantyja na candy<sup>a</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya 'o.

**11** Ñ'oommeiji<sup>n</sup> matseina<sup>n</sup>ya ndqa<sup>a</sup>lyo' cha nla<sup>n</sup>xma<sup>n</sup>yo' na nei<sup>n</sup>yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup>ndo' cha candaq<sup>a</sup>ya nnc'om'yo' na nei<sup>n</sup>yo'. Hasta quiaana<sup>n</sup> na waljoo<sup>n</sup>che<sup>n</sup> na nei<sup>n</sup>yo' na cwila<sup>n</sup>candaq<sup>a</sup>ndyo<sup>n</sup> yuu na matsa<sup>q</sup>ntjo<sup>n</sup>ya.

**12** Luala waa ñ'oom na matsa<sup>q</sup>ntjo<sup>n</sup>: 'Com'yo' na wi<sup>n</sup> n'om'yo' nc'iaa<sup>n</sup>yo', cha'xjen<sup>n</sup> m'ma<sup>n</sup>ya na candy<sup>a</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya 'o.

**13** Tjaan<sup>a</sup>na<sup>n</sup> cwii na t'ma<sup>n</sup>ti na ma'moq<sup>a</sup>na<sup>n</sup> na wi<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> nc'iaa<sup>n</sup> cha'na juu ts'a<sup>n</sup> na ñnequeiaa<sup>n</sup>ne na cue<sup>n</sup> cwentaa nc'iaa<sup>n</sup>.

**14** 'O cwiluiindyo<sup>n</sup> nc'iaaya xe<sup>n</sup> cwila<sup>n</sup>candaq<sup>a</sup>ndyo<sup>n</sup> na matsa<sup>q</sup>ntjo<sup>n</sup>ya 'o.

**15** Je<sup>n</sup> tacatsjoqtyaya na 'o cwiluiindyo<sup>n</sup> moso. Ee ts'a<sup>n</sup> na m'ma<sup>n</sup> moso ticaljei<sup>n</sup>ljo' matseijndaa<sup>n</sup>fe patrom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Je<sup>n</sup> matsjogoya na 'o cwiluiindyo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ya ñ'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> ee jndq<sup>a</sup> tquia<sup>n</sup> na caliu<sup>n</sup>yo' cha'tso ñ'oom na jndq<sup>a</sup> jndiyya 'ndyoo Tsotyaya.

**16** 'O nchii tjeii'ndyo' na nla'xma<sup>n</sup>'yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya, nnco tjeii'ndyo' 'o, ndo' jndq ty'io<sup>n</sup>ya ts'iaa<sup>n</sup> 'o na catsa'yo' ndo' cal'a'yo' yuu na ñenquii'che<sup>n</sup> nntseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> Ty'oots'om. Ee na ljo' nl'a'yo' mei<sup>n</sup>quia ñ'oomb na nta<sup>n</sup>'yo' nnom Tsotya ñequio xueya, jom ñnequiaa<sup>n</sup>.

**17** Luala ñ'oomb na matsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>ya 'o: C'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'iaa'yo'.

### Ticuee' n'om nn'a<sup>n</sup> Jesú

**18** 'Quia ticuee' n'om nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue 'o, cala'nq<sup>n</sup>yo' na ja tyuaa'ti t'omna na ticuee' n'omna.

**19** Xe<sup>n</sup> cwila'xma<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue, nn'a<sup>n</sup> cwentaa'na<sup>n</sup> nnco'omna na neii<sup>n</sup>na 'o cha'xje<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup>na nc'iaana, saa<sup>n</sup> nc'e jndq tjeii'a 'o qui<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup>na, jo' chii ticala'xma<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue, ndo' jo' na jndoo nn'a<sup>n</sup> 'o.

**20** Cjaañjoom' n'om'yo' ñ'oomb na jndq ñetsjqo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>'yo', na juu ts'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> moso ticaluiit'ma<sup>n</sup>ñê cha'xje<sup>n</sup> nqui<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom jom. Nc'e na cwita'wi' nn'a<sup>n</sup> ja, mati nnta'wi'na 'o. Ndo' xe<sup>n</sup> cwila'canda<sup>n</sup>a<sup>n</sup>ndyena ñ'oomb na mañequiaaya, quia jo' mati nla'canda<sup>n</sup>a<sup>n</sup>ndyena ñ'oomb na ññe'quia'yo'.

**21** Cha'tso nmei<sup>n</sup> nl'ana 'o cwe' nc'e na la'xma<sup>n</sup>'yo' cwentaya ee ticata'jnaa<sup>n</sup>na nque<sup>n</sup> na jñoom ja quii<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup>na.

**22** Xe<sup>n</sup> nchii na jndyotseina<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup>na, quia jo' tixocwijndaa' na la'xma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>. Saa je' tixocanda<sup>n</sup>na lnuena na ticaliuna na cwila'tjoondyena nnoom.

**23** Ee 'fnee<sup>n</sup> juu na jndoo' ja, mati jndoo' tsaa<sup>n</sup> 'fnee<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na cwiluiñê Tsotya.

**24** Tijoom ñes'aa cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> quii<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa. Xe<sup>n</sup> na nchii ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> mats'aa, quia jo' tixocwijndaa' na cwila'tjoondyena nnoom, saa je' meii<sup>n</sup> na jndq ñenty'iaana ts'iaa<sup>n</sup>na mats'aa cantyjati xje<sup>n</sup> na to<sup>n</sup>a, m'a<sup>n</sup>na na jndoona ja ndo' mati nque<sup>n</sup> na cwiluiñê Tsotya.

**25** Saa luua' waa cha catseicanda<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñena<sup>n</sup> ñ'oomb na teiljeii naquii' ljei na cwilei<sup>n</sup>ñ'omna na matsa<sup>n</sup>ntjomna', na matsona': "Jndoona ja meii<sup>n</sup> tja'a<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cwii nnom cantyja 'na<sup>n</sup>ya na matseijndaa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> na nl'a<sup>n</sup>na na ljo'!"

**26** 'Ja nlcaa<sup>n</sup>na nnom Tsotya na cajñoom Espíritu na cwiluiñê na mayuu' naquii' n'om'yo'. Quia na jndq tyjee<sup>n</sup> nncwji<sup>n</sup>yuu<sup>n</sup>ñê cantyja 'na<sup>n</sup>ya.

**27** Ndo' mati 'o nntjei<sup>n</sup>l' yuu<sup>n</sup>ndyo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya, ee m'a<sup>n</sup>'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na to<sup>n</sup>jndya<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>.

## 16

**1** Matso Jesú:

—Ñ'oommei<sup>n</sup> jndq seinä<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup>'yo' cha tintseiquiaana' 'o.

**2** Ee nntjei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judios 'o naquii' lan'om 'naa<sup>n</sup>na. Ndo' manncue'ntyjo<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>quiandyo ts'a<sup>n</sup> na nntseicuee' cwii 'o nntseitiuutoom na mandi<sup>n</sup>ntjoom nnom Ty'oots'om na ljo' nnits'aan<sup>n</sup>.

**3** Nmeii<sup>n</sup> nl'ana cwe' nc'e ticala'no<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> Tsotya, mei<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ja.

**4** Saa jndq tsjoooya ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>'yo' cha quia na nncue'ntyjo<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'fnee<sup>n</sup> nncjaañjoom n'om'yo' ñ'oomb na jndq tsjoo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>'yo'.

### Ts'iaa<sup>n</sup>na nnts'aa Espíritu Santo

Ticatsjqo<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>'yo' quia na to<sup>n</sup>jndya<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na maleiñ' o<sup>n</sup>ya nc'e m'a<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup>.

**5** Saa je' majolcw<sup>n</sup>a na m'a<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na jñoom ja quii<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup>'yo', ndo' mei<sup>n</sup>cwii 'o tyoowaxe<sup>n</sup> noo<sup>n</sup> yuu jo.

**6** Saa cwe' ee na tsjoo<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>'yo', jo' na jee<sup>n</sup> ndya' chjoo<sup>n</sup> n'om'yo'.

**7** Saq ñ'oom na mayuu' matsjooya ndaq'yo', maxje'n nntejndeitina' 'o xe' joya. Ee xe'n ticio, nque'n na nntejnein' 'o ndo' na nñequiaa'n na t'ma'n n'om'yo' tixocwjee'cañoom 'o. Ndo' na nncjo, njñqo'ya jom na nñoom na m'a'nyo'.

**8** Ee quia na jndä tyjee'cañoom, nnts'aa'n na nlco'tiana' nquiu nn'a' na la'xma'nna jna'n ndo' na cala'nqo'nna na c'omna cantyja na maty'fomyana' ndo' na nncu'xe'n Ty'oots'om joona.

**9** M'moo'n na la'xman nn'a' jna'n cwe' nc'e na tiñe'calayu'na ñ'e'ndyo'.

**10** Ndo' m'moo'n chiuu waa na maty'iomyana' na c'omna nc'e jo na m'aa'n Tsotyä ndo'taxocanty'iaatina ja.

**11** M'moo'n chiuu na nncu'xe'n Ty'oots'om nn'a' ee na jndä tu'xe'ñe nquii na cwiluiitquieñe tsjoommancuewaña.

**12** 'Ndo' niom jndye nt'omche'n ñ'oom na maca'nna' na catsjooya ndaa'yo', saq tileicala'nqo'yo' joo ñ'oom'ñee' je'.

**13** Saa quia na nncwjee'cañoom juu Espíritu na cwiluiiñe na mayuu', juu nncjaal'mo'n ndaq'yo' cha'tso ñ'oom na mayuu' ee nchii nntseinein' cantyja 'naa'n nquii, nntseinein' ticwii cwii ñ'oom na mandii na matseinein' Ty'oots'om. Ndo' m'moo'n ndaq'yo' 'na' na quia nluui.

**14** Juu nntseit'maa'n'ñee' ja, ee nncō'ñom cha'tso ñ'oom na ñe'catseicandiyya 'o, ndo' m'moo'n joona' ndaq'yo'.

**15** Cha'tso na matseixma'n cwentaa' Tsotyaya macwentaya joona'. Cwe' nc'e jo' na tsjoo na nncō'ñom juu Espíritu cha'tso ñ'oom na ñe'catseicandiyya 'o ndo' m'moo'n joona' ndaq'yo'.

### *Juu na chjoo' n'om'yo' nntseicwaque'na' na nei'nyo'*

**16** 'Chjootindyo cwii ñ'a'ntyä ñ'e'ndyo', ndo' jndä jo' taxocanty'ia'yo' ja. Ndo' ndanquia chjootindyo cwii nnty'ia'ti'yo' ja, cwe' nc'e nncjo na m'aa'n Tsotyä.

**17** Jndä tsoom ñ'oommei'n' cwantindyô jâ nn'a' na cwila'jomndyô ñ'e'ñê ts'iaa'n na mach'ee'n l'uuyâ ndaq' ntyjaayâ:

—¿Chiuu ñeca'mo'n ñ'oomwaa' na matseineii'n' ndaq'ayâ, na chjootindyo cwii ñ'e'ntyee'n ñ'e'ndyo', ndo' xe'n jndache'n taxocanty'ia'a'ya jom, ndo' ndanquia jo' chjootindyo cwii nnty'iannda'a jom? Ndo' na tsoom cwe' nc'e na wja'n na m'aa'n Tsotyee'n.

**18** L'uutyaayâ:

—Juu ñ'oomwaa' na chjootindyo na tsoom, ¿ljo' ñe'ca'mo'na'? Ticala'nqo'ñâ ñ'oom na matseineii'n'.

**19** Ndo' sei'no'n Jesús na ñe'cata'x'eendyotyayâ ñ'oomwaa' nnoom. Quia jo' matsoom ndaq'ayâ:

—¿Aa cwita'xe'yo' ndaq' ntyjee'yo' cantyja ñ'oommei'n' na matsjoo na chjootindyo mein'taxocanty'ia'yo' ja, ndo' ndanquiache'n na chjootindyo quia jo' nnty'ia'nnda'yo' ja?

**20** Ñ'oom na mayuu'che'n matsjooya ndaq'yo', joo nn'a' na m'a' cantyja 'naa'n tsjoomnancue, ñequio na nei'ñna nnty'iaana ljo' nntjo'n. 'Na' na nntjo'n nnts'aana' na 'o nntyuee'yo' na matseichjoo'na' n'om'yo', saq juu na chjoo' n'om'yo', xe'n jndache'n nntseicwaque'na' na nnc'oom'yo' na nei'nyo'.

**21** Manqui'yo' cwii yuscu quia manntseincuii, maquiina' juu, cwe' ee jndä tue'ntyjo xje'n na nntseincuii. Saa quia na jndä tuiñe yu'ndaa, cwitsuu' ts'oom na tquiina' jom, ee m'aa'n na nei'ñ'e' na jndä tuiñe yu'ndaa.

**22** Maluaa' matseijomna' 'o. Je' m'a'nyo' na chjoo' n'om'yo', saq quia na nnty'iannda'a 'o, quia ljo'che'n nñequiaana'na nei'nyo'. Ndo' xje'n'ñee'n mei'cwii ts'a'n xcocandaq nncwjí' na nei'nyo'.

**23** 'Juu xuee'ñeeñ, taxoca<sup>n</sup>na' na nnta'xe'ti'yo' ñ'oom nooñ. Ñ'oom na mayuu'cheñ matsjoo ndaa'yo', cha'tso na nta'yo' nnom Tsotyaya cha catseit'maaññena' ja, jo' nñequeiaan' na nnnda'yo'.

**24** Hasta xje' je'che' tyooca<sup>n</sup>na' na candu'yo' na catseit'maaññena' ja joo ñ'oom na nnta'yo' nnom. Saa je' cal'a'yo' na ljo' quia jo' nnto'floom'yo' ñ'oom na cwilat'y'oondyo', cha nñequeiaana' na candaña'ya na nei'yo'.

### *Jnda jna"ndyo ñequio na matseixma" tsjoomnancue*

**25** Jndä seinañ ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa'yo' na cwe' tjañoom'. Saa manncue'ntyjo xje' na taxocatseinañ ndaa'yo' ñ'oom na cwe' wjaañoom', ee nntseinañ ndaa'yo' ñ'oom na ndyeuy cantyja 'naañ Tsotyaya.

**26** Ndo' juu xje'ñeeñ, nnta'yo' nnoom ñequio xueya cha catseit'maaññena' ja. Ndo' quia ljo'che' mein' taxoca<sup>n</sup>na' na nntseity'oondyo nnom jom na nñequeiaañ ñ'oom na cwita'yo',

**27** ee manquiti Tsotyaya m'aañ na candy'a' ts'oom 'o, nc'e na jndä nquiui'yo' ja ndo' jndä macwilayu'yo' na jnaa'ya na m'aañ.

**28** Ja jnaa'ya na m'aañ, tyja'caññoñya tsjoomnancuewaa. Ndo' je' je' ma'ndiya juuna' na manncjolcwaa'na m'aañ.

**29** Quia jo' ja nn'añ na cwilajomndyô ñ'e'ñê l'uuyâ:

—Je' ndyeuy matsei'nei<sup>n</sup>, nchii cwe' ñ'oom na wjaañoom'.

**30** Je' macwila'nooñ'â na 'u cha'tso ntyji' mein' ticañna' na nnta'x'qatyaayâ njom!. Jo' chii cwilayu'â na mayuu' na jnaa<sup>n</sup> na m'aañ Ty'oots'om.

**31** T'ó Jesús ndaa'ya, matsoom:

—Je' cwila'tiuu'yo' na cwilayu'yo'.

**32** Saa manncue'ntyjo xje', ndo' je' cwiwe'ntyjona' na nnt'oom'ndyo'. Cwii ndo' cwiindyo' nntsa'yo' na waa w'a'yo' ndo' n'ndye'yo' ja na ñenco. Saa tiñencö m'aa'ya, ee nquiui Tsotyaya m'aaññê ñ'e'ndyo.

**33** Jndä seinañya ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa'yo' cha cantyja na cwilajomndyô ñ'e'ndyo' mein'cwii ñomtiuu tanc'oom. Ñequii' nawii' nntjom'yo' na m'aañyo' tsjoomnancue, saa c'om'l'maañndyo' n'om'yo', ee jndä jna"ndyo ñequio juu na matseixma' tsjoomnancue.

## 17

### *Mateijndeii Ty'oots'om nn'añ na cwila'jomndye ñ'e' Jesús*

**1** Jndä na seinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oommei<sup>n</sup>, jlundañañ cañoom'luee. Matsoom:

—Tsotyaya, jndä tue'ntyjo na nluii cha'tso na teijndaa' cantyja 'naa'ya. Je' catseit'maañndyu' ja na cwiliuindyo Jndä, cha mati ja nntseit'maañndyo' u.

**2** Ee 'u jndä tque'ñ na waa na jndö na matseixma'ya jo ndaa'cha'tso nn'añ tsjoomnancue na ticwii cwii ts'añ na mañequeiaa' l'qoya na nñequeiaya na tseixma' na ticanycwii na wando'.

**3** Luua waa na nntseixma' ts'añ na ticanycwii na wando' añmaañ'añ, na catsei'nooñ'ñ na ñennuc'cheñ cwiliuindyu' Ty'oots'om na mayuu' ndo' mati na ja Jesús cwiliuindyo Cristo na jñom' ja qui'ntaa' nn'añ tsjoomnancue.

**4** 'Ja jndä seit'maañndyo' u qui'ntaa' nn'añ tsjoomnancue. Ndo' majndä mamañequeiaandyo na c'io cwentaa nn'añ, mañejuu ts'iaaññeeñ na tquiaa' nooñ na cats'aa.

**5** Ndo' je' je' 'u Tsotyaya, catseit'maañndyu' ja cha'xje' na cwiluit'maañndyu' yuu na m'aañ, na juu jo' matseixma'ya ñ'e'ndyu' cwii tjochen' na nncuaa tsjoomnancue.

**6** 'Ndaa nn'añ na m'aañ tsjoomnancue na tquiaa' joona l'qo, jndä t'mooñya chiuu cwiliuindyu'. Tyom'a'na cwenta', ndo' tquiaa' na cwila'xma'na cwentaya. Joona cwila'wena ñ'oom naya 'nañ ndo' cwila'candaña juuna'.

**7** Ndo' macwila'no<sup>n</sup>na na cha'tso na cwicandaq mats'aa, ñenncu' tquiaa' na matseixma'ya na jñom'.

**8** Ee ñ'oom na tsu' noo<sup>n</sup>ya, jndq tquia joona' ndaana. Ndo' joona jndq to'ñoomna ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Cwila'no<sup>n</sup>na na mayuu'che<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>ya na m'aan<sup>n</sup>, ndo' cwila'yu'na na 'u jñom' ja quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

**9** 'Maca<sup>n</sup>a naya njom' cantyja 'naa<sup>n</sup>na, nchii cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoommancue. Ja maca<sup>n</sup>a na cateijnde<sup>i</sup> joo na jndq tquiaa' l'ooya, ee cwila'xma<sup>n</sup>na cwenta<sup>n</sup>.

**10** Cha'tsondye joona na la'xma<sup>n</sup>na cwentaya, mati la'xma<sup>n</sup>na cwenta<sup>n</sup>. Ndo' joona na la'xma<sup>n</sup>na cwenta<sup>n</sup>, mati la'xma<sup>n</sup>na cwentaya, ndo' mat-seit'maa<sup>n</sup>ñena' ja cantyja 'naa<sup>n</sup>na.

**11** 'Je' taxoc'oontya tsjoommancue, saa joo na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> cwiljoo'ndyena juuna', ee ja jonlcw<sup>a</sup>'na m'aan<sup>n</sup>. 'U Tsotyaya na lju' cwiluiindyu', catsa' cwenta na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na jndq tquiaa' l'oo<sup>n</sup> ñequio juu najndeii na matsei'xma<sup>n</sup> cha nnts'aana<sup>n</sup> ñe'cwii nla'xma<sup>n</sup>na cha'xje<sup>n</sup> jaa ñe'cwii cwilaxmaa<sup>n</sup>ya.

**12** Yochen<sup>n</sup> na tyom'a<sup>n</sup>ya naquii'ntaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na jndq tquiaa' l'oo<sup>n</sup>, tyots'aa cwenta joona ñequio najndeii na matsei'xma<sup>n</sup> nncu'. Ndo' mei<sup>n</sup>cwiindyena ticatsuuñe, macanda<sup>n</sup> tsuuñe juu ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> na catsuuñe, cha na catseicandaa<sup>n</sup>ñena' ñ'om' na teiljei.

**13** Saa je' na nnjcjolcw<sup>a</sup>'na m'aan<sup>n</sup>. Ndo' matseina<sup>n</sup>ya ñ'oommeii<sup>n</sup> yochen<sup>n</sup> na ndi m'aan<sup>n</sup>ya tsjoommancuewaña, cha juu na m'aan<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>ya, canda<sup>n</sup> nla'xma<sup>n</sup>na juuna<sup>n</sup>.

**14** Jndq tquiaaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> ndaana, saa nn'a<sup>n</sup> tsjoommancue ticuee<sup>n</sup> n'om joona ee ticala'xma<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoommancue, cha'xje<sup>n</sup> ja mei<sup>n</sup> ticatseixma<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>.

**15** Nchii maca<sup>n</sup>a na cwij<sup>i</sup> joona tsjoommancue, saa na cwañom' joona ljo' na ñe'cats'aa tsaa<sup>n</sup>jndii ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

**16** Joona ticalaxma<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoommancue cha'xje<sup>n</sup> ja mei<sup>n</sup> ticatseixma<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>.

**17** Que<sup>n</sup> joona na cwiluiindyena na lju' n'omna nc'e ñ'oom na mayuu!. Juuna<sup>n</sup> cwiluiñena' na mayuu<sup>n</sup>.

**18** Cha'xje<sup>n</sup> na jñom' ja na jndyo<sup>n</sup> tsjoommancue, mati majñoo<sup>n</sup>ya joona na c'ooatjei<sup>n</sup>yuu'ndyena ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoommancue.

**19** Ee nc'e joona maqua<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nnco na lju' ts'oo<sup>n</sup> jo njom' cha mati nlque<sup>n</sup>lju'na<sup>n</sup> n'omna nc'e ñ'oom na mayuu<sup>n</sup>.

**20** 'Ndo' nchii macanda<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup> joo na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>. Mati maca<sup>n</sup>a na cateijnde<sup>i</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na quia nla'yu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> nc'e ñ'oom na quia nntjei<sup>n</sup>yuu'ndyena

**21** cha ñe'cwii nla'xma<sup>n</sup>na, cha'xje<sup>n</sup> 'u Tsotyaya ñe'cwii cwiluiindyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup>, ndo' ja ñe'cwii cwiluiindyu ñ'e<sup>n</sup>ndyu'. Ee na ljo' mati joona nnda<sup>n</sup> nla'xma<sup>n</sup>na na ñe'cwii cwiluiindyena ñequiondyo jaa. Quia jo' nla'yu' nn'a<sup>n</sup> tsjoommancue na 'u jñom' ja.

**22** Juu na tquiaa' na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' ja, mati tquiaaya jo' na cala'xma<sup>n</sup>na, cha na ñe'cwii cala'xma<sup>n</sup>na cha'xje<sup>n</sup> jaa ñe'cwii cwila'xmaa<sup>n</sup>ya.

**23** Ja m'aan<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndye joona, ndo' 'u m'aan<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> ja cha nnts'aana<sup>n</sup> na ñe'cwii cwila'xma<sup>n</sup>na. Ndo' na ljo' nla'no<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na 'u jñom' ja, ndo' na candya' ts'om' joona cha'xje<sup>n</sup> na candya' ts'om' ja.

**24** 'U Tsotyaya m'aan<sup>n</sup> na candya' ts'om' ja cwii tjoochen<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup> tsjoommancue. L'ue ts'oo<sup>n</sup> na na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na jndq tquiaa' l'ooya, c'omna yuu na m'aan<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyu'. Ee quia ljo'che<sup>n</sup> nnda<sup>n</sup> juu na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' ja na tquiaa' na matseixma<sup>n</sup>ya.

**25** Tsotyaya 'u na cwiluiindyu' na matyiomyana', nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>na cantyja 'na<sup>n</sup> tsjoomnacue ticala'no<sup>n</sup>na cantyja 'na<sup>n</sup>, saq ja mawajna<sup>n</sup>a 'u ndo'na'm'a<sup>n</sup> cwila'no<sup>n</sup>na na 'u jñom' ja.

**26** Jndá t'moo<sup>n</sup>ya cantyja 'na<sup>n</sup> ndaqana, ndo' m'moo<sup>n</sup>tyaya jo' ndaana. Luua' nnits'aa cha juu na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'om' ja, mati nlaxma<sup>n</sup>na juuna'. Ndo' mati nnc'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndye joona.

## 18

*'Ooñ'omna Jesúus na praso  
(Mt. 26:47-56; Mr. 14:43-50; Lc. 22:47-53)*

**1** Jndá na seinei<sup>n</sup> Jesúus ñ'oommei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om, mana jlueen<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo' jo' ñ'e<sup>n</sup>ndyô já na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñé. Tei'ty'ioq'â tsjo' Cedrón. Squiaayâ cwii joo yuu waa cwii ntjom, jo' jo' santyjoojâ na tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

**2** Ndo' Judas, juu x'iaayâ na tquiaa cwenta jom, mati mantyjii jo' jo', ee majndye ndii' ñesaayâ jo' jo' ñ'e<sup>n</sup> Jesúus.

**3** Quia jo' Judas'ñeen, to'ñoom cwii tmaaq<sup>n</sup> sondaro ñ'e<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom ndaq ntyee na cwiluiitquiendye, ndo' mañ'ee<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos. Tjachom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo' jo'. Ty'echona lioochom ndo' chom nlca ñ'e<sup>n</sup> l'o ts'iaa<sup>n</sup> ntia'.

**4** Ndo' Jesúus, nc'e na mantyjee<sup>n</sup> cha'tso na mawaa xje<sup>n</sup> na nntjoom, tjacatjomñé na<sup>n</sup>ñeen. Tax'ee<sup>n</sup> ndaana, matsoom:

—¿'Ñee<sup>n</sup> juu cwil'ue'yo'?

**5** T'øona, jlueña:

—Cwil'uqayâ Jesúus na jna<sup>n</sup> Nazaret.

Matsoom:

—Maja luua jo'.

Ndo' mati Judas na tquiaa cwenta jom, mañ'e<sup>n</sup> ñequio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**6** Ndo' quia tso Jesúus: "Maja luua jo'", seilcwe'nty'a'na' joona hasta xje<sup>n</sup> nomtyuaache<sup>n</sup> tquiaandyena.

**7** Quia jo' tax'eeñennda' Jesúus ndaana:

—¿'Ñee<sup>n</sup> juu cwil'ue'yo'?

Ndo' joona t'øonnda'na nnoom:

—Jesúus tsan' na jna<sup>n</sup> Nazaret.

**8** T'øo Jesúus ndaana:

—Jndá tsjooya, maja luua jo'. Jo' chii xe<sup>n</sup> ja cwil'ue'yo', ca'ndye'yo' na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na nnc'oonaa.

**9** Luua' tuii cha catseicanda<sup>n</sup>ñena' ñ'oom na tsoom quia seinei<sup>n</sup> nnom Tsotyee<sup>n</sup>. Tsoom: "Nn'a<sup>n</sup> na jndá tquiaa' l'oooya, mei<sup>n</sup>cwiindye joona titseicatsuuya."

**10** Quia jo' Simón Pedro tjei'ñoomñé xjo na maleiñ'oom. Seiquiee'ñé ts'a<sup>n</sup> na jndyu Malco. Tyjee<sup>n</sup> tsua'qui tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ntyjaya. Juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mosoo' tyee na cwiluiitquieñe.

**11** Matso Jesúus nnom Pedro:

—Cwja'ndyu'nnda' xjo' quii' tja<sup>n</sup>waa'na'. ¿Aa matseitiuu' na ticatey'iomyana' na catjo<sup>n</sup>ya nawi' t'ma<sup>n</sup> na seijndaa'ñe Tsotyaya na nntjo<sup>n</sup>?

*Ty'eñ'omna Jesúus na m'aa<sup>n</sup> tyee na cwiluiitquieñe*

*(Mt. 26:57-58; Mr. 14:53-54; Lc. 22:54)*

**12** Quia jo' sondaro'ñee<sup>n</sup> ñequio capeita<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaana ñequio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwindye'ntjom ndaq ntyee na cwiluiitquiendye ndaq nn'a<sup>n</sup> judíos, t'uena Jesúus, jla'tye<sup>n</sup>na jom.

<sup>13</sup> Ty'eñ'omjndyeena jom na m'aa<sup>n</sup> Anás, xee<sup>n</sup> tyee na jndyu Caifás na cwiluiitquieñe chu'ñee<sup>n</sup>.

<sup>14</sup> Majuu Caifás'ñee<sup>n</sup> jnda seijnoo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> n'om nc'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup> na yatiche<sup>n</sup> na cwii ts'a<sup>n</sup> cue<sup>n</sup> cwentaa cha'tsondye joona.

*Macwji'ñne Pedro cantyja 'naa<sup>n</sup>'Jesús  
(Mt. 26:69-70; Mr. 14:66-68; Lc. 22:55-57)*

<sup>15</sup> Wendyô jâ, nquii Simón Pedro ñ'e<sup>n</sup> ja Juan saantyjooyâ nanque<sup>n</sup> naa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Juu tyee na cwiluiitquieñe mawajna<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ja. Macwe' jo' tjoqüia'a tach'e<sup>n</sup> waa<sup>n</sup> tyee'ñee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na ty'eñ'omna Jesús jo' jo'.

<sup>16</sup> Saa<sup>n</sup> Pedro tjawintyjee<sup>n</sup>'en 'ndyooots'a tatiom. Jo' chii ja na mawajnaa<sup>n</sup> tyee na cwiluiitquieñe, lluui'a ch'e<sup>n</sup>, seina<sup>n</sup> nnom yuscu na mach'ee cwenta 'ndyooots'a'ñee<sup>n</sup>. Ndo' juu tquiaa ñ'oom' na jndyoquiee' Pedro tach'e<sup>n</sup> w'aa.

<sup>17</sup> Ndo' tax'ee yuscu'ñee<sup>n</sup> nnom Pedro:

—¿Aa nchii 'u cwii joona na matseijomñe ñ'oom na mañeiquiaa tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>?

T'ó Pedro matsoom:

—Nchii jo' ja.

<sup>18</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom w'aa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om, jnda jla'cw'aana ñoom. Meintyjee'na na cwila'windyena, ee jeen' tei<sup>n</sup>. Ndo' mati meintyjee' Pedro quii'ntaa<sup>n</sup>na, matseiwiñê ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

*Mawax'ee tyee na cwiluiitquieñe ñ'oom nnom Jesús  
(Mt. 26:59-66; Mr. 14:55-64; Lc. 22:66-71)*

<sup>19</sup> Ndo' nquii tyee na cwiluiitquieñe ndaq ntyee, tax'eeñee nnom Jesús 'ñee<sup>n</sup> ja nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>, ndo' mati chiuu waa ñ'oom na tyoñeiquiaa<sup>n</sup>.

<sup>20</sup> T'ó Jesús matsoom:

—Ñequi'i'chen<sup>n</sup> ñequio na jndoo' nn'a<sup>n</sup> tyotseina<sup>n</sup>ya. Ndo' na tyo'moq<sup>n</sup>ya ndaq nn'a<sup>n</sup> judíos naquii' lan'om 'naa<sup>n</sup>na ñequio wats'om t'ma<sup>n</sup> yuu na cwitjomndyena. Mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tyotseina<sup>n</sup> na cwe' ñe'we ndyee ts'a<sup>n</sup> ndii.

<sup>21</sup> Na mawaxe' noo<sup>n</sup>, ¿chiuu na ticwaxe' ndaq nn'a<sup>n</sup> na jndä ñejndyena ñ'oom na mañeiquiaya ljo' ñetsjoo? Na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nquijndaa'ndyena ñ'oom na ñet'moq<sup>n</sup>.

<sup>22</sup> Ndo' quia na jndä tso Jesús ñ'oomwaa', cwii na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om na tyom'a<sup>n</sup> jo' jo' tquiaa tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nda' watmein' jom. Tso tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nnoom:

—¿Aa laa'ti<sup>n</sup> maw'o<sup>n</sup> 'ndyoo nquii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaq ntyee cwen-taaya?

<sup>23</sup> T'ó Jesús, matsoom:

—Xe<sup>n</sup> tia ñ'oom na matsjoo, cwji'yuu'ndyu' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'omtia'ñee<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> ñ'oom na maty'iomyana' matseina<sup>n</sup>, tis'a na macwja' ja.

<sup>24</sup> Quia jo' seicwanom Anás Jesús na ndi chu'tye<sup>n</sup>'ñê l'o Caifás, tyee na cwiluiitquieñe ndaq nn'a<sup>n</sup> judíos.

*Macwji'ñnennda' Pedro cantyja 'naa<sup>n</sup>'Jesús  
(Mt. 26:71-75; Mr. 14:69-72; Lc. 22:58-62)*

<sup>25</sup> Yoche<sup>n</sup> na meintyjee' Pedro 'ndyoo chom na matseiwiñê, ta'x'eena nnoom:

—Ndo' 'u je', ¿aa nchii macwii nquiee na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na cwilajomndyo' ñ'e<sup>n</sup>'ñê?

Saa jom tjei'ñê, tsoom:

—Nchii jo' ja.

**26** Ndo' jo' jo' m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na mach'ee ts'iiaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n!</sup> tyee na cwilui-itquieñe ndaq<sup>n</sup> ntyee. Juu tsa<sup>n!</sup>ñnee<sup>n</sup> mann'aan'a<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tyjee Pedro tsua<sup>n</sup>qui. Matso tsa<sup>n!</sup>ñnee<sup>n</sup> nnom Pedro:

—¿Aa nchii nty'iaya 'u na ñ'e<sup>n!</sup> ñ'e<sup>n!</sup>ñê yuu waa ntjom?

**27** Saq<sup>n</sup> Pedro tjei'ñennaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' mañoom' seixuaa caxtijndyo.

*Nn'a<sup>n</sup> judíos tioona cwenta Jesús l'o Pilato  
(Mt. 27:1-2, 11-14; Mr. 15:1-5; Lc. 23:1-5)*

**28** Quia jo' ty'eñ'om nn'a<sup>n</sup> judíos Jesús, jna<sup>n</sup>na waa<sup>n</sup> Caifás, tquiena w'aa yuu na mac'e<sup>n</sup> gobiernom. Ndo' ndicwa<sup>n</sup> cwitsjoom xje<sup>n!</sup>ñfee<sup>n</sup>. Saq<sup>n</sup> tic'ooquie<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos naquii<sup>n</sup> wats'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n!</sup> gobiernom cha tints'aana<sup>n</sup> na tilju<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>na, ee xe<sup>n</sup>na ljo<sup>n</sup> tixonquiaana<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na nla'jomndyena xuee na cwitquiina catsma<sup>n</sup> chjoo.

**29** Jo' chii jlui<sup>n</sup> Pilato quii<sup>n</sup> w'aal'ñee<sup>n</sup> tjatseineii<sup>n</sup> ndaq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Tsoom:

—¿Ljo<sup>n</sup> ñ'oom cwiique<sup>n!</sup>yo<sup>n</sup> nacjoo<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup>?

**30** Joono t'øona nnom:

—Xen<sup>n</sup> nchii ts'a<sup>n</sup> na tia ts'a<sup>n</sup>ñe jom, xonquioqñ'øq<sup>n</sup>yâ jom na m'aa<sup>n!</sup>.

**31** Ndo' tso Pilato ndaq<sup>n</sup> judíos'ñlee<sup>n</sup>:

—Ncjo'yo<sup>n</sup> catsaañ'om'yo<sup>n</sup> jom. Catu'xe<sup>n!</sup>yo<sup>n</sup> jom cantyja 'naa<sup>n!</sup> ljeii<sup>n</sup> 'na<sup>n!</sup>yo<sup>n</sup> na waa.

T'øo naa<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> nnom:

—Tjaa'na<sup>n</sup> najndaq<sup>n</sup>aya na nlacuqa<sup>n</sup>â ts'a<sup>n</sup>.

**32** Luala<sup>n</sup> tuii cha catseicanda<sup>n!</sup>ñena<sup>n</sup> ñ'oom na seinein<sup>n</sup> Jesús na t'moq<sup>n</sup> cwaa<sup>n</sup> cwii nnom na nntseicuee'na<sup>n</sup> jom.

**33** Ndo' tjaquiee'nnnda<sup>n</sup> Pilato quii<sup>n</sup> wats'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup>. Tax'eeñê nnom Jesús:

—¿Aa 'u cwiluiindyu<sup>n</sup> Rey cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos?

**34** T'øo Jesús, matsoom nnom:

—¿Aa luala<sup>n</sup> matsu<sup>n</sup> ee na matsei'noq<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nncu<sup>n</sup>? Oo, ¿aa m'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilue na ljo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>ya njom?

**35** T'øo Pilato, matsoom:

—Ja nchii ts'a<sup>n</sup> judío ja. Manquiee nn'a<sup>n</sup> ndyuua<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwilui-itquiedye ndaq<sup>n</sup> ntyee 'naa<sup>n!</sup>yo<sup>n</sup>, joona tquiana cwenta 'u l'øoya. ¿Ljo<sup>n</sup> sa<sup>n!</sup>?

**36** T'øo Jesús nnom:

—Juu na cwiluiindyo na catsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>ya, nchii cantyja 'naa<sup>n!</sup> tsjoomnancue-waañe na matseixma<sup>n</sup>na<sup>n</sup>!. Ee xe<sup>n</sup> cwiluiñena<sup>n</sup> na ljo<sup>n</sup>, quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> nl'ana tia<sup>n</sup> cha na tiñequiaa ts'a<sup>n</sup> cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> judíos, saq<sup>n</sup> nchii cantyja 'naa<sup>n!</sup> tsjoomnancue tseixma<sup>n</sup>ya na catsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>.

**37** Ndo' tax'ee Pilato nnom:

—Quia jo<sup>n</sup>, ¿Aa cwiluiindyu<sup>n</sup> rey?

T'øo Jesús, matsoom nnom:

—Maxjen<sup>n</sup>jo<sup>n</sup> cwiluiindyo. Macwe<sup>n</sup>jo<sup>n</sup> na tuiindyo na jndyog tsjoomnancue, cha cwji<sup>n</sup>yuu<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu<sup>n</sup>!. Ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na matsei'jomñe ñ'oom na mayuu<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsa<sup>n!</sup>ñfee<sup>n</sup> mandif<sup>n</sup> ñ'oom na mañequiaya.

**38** Tax'eeñê Pilato nnom Jesús:

—¿Ljo<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> na cwiluiñena<sup>n</sup> na mayuu<sup>n</sup>?

*Teijndaat'ye<sup>n</sup> na cue' Jesús*

*(Mt. 27:15-31; Mr. 15:6-20; Lc. 23:13-25)*

Ndo' jndq<sup>n</sup> na tso Pilato na luala<sup>n</sup>, jlui<sup>n</sup>nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jo ndaq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Tsoom ndaana:

—Tjaa' jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>!

**39** Saa mawaa costumbre quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' na catseicandyaaandyo cwii praso na nntioo juu luee<sup>y</sup>o' xuee na cwitque<sup>y</sup>o' catsma<sup>n</sup> chjoo. Quia jo' ñaa l'ue n'om<sup>y</sup>o' na nntseicandyaaandyo juu rey na matseixma<sup>n</sup> na catsa<sup>n</sup>ntjom 'o?

**40** Ndo' jla'xuaana, jluena:

—Nchii tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>!. Catseicandyaaandyu' Barrabás.

Luaa' ñ'oome ta<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Ndo' juu Barrabás'ñee<sup>n</sup>, tsa<sup>n</sup>canch'ue jo'!

## 19

**1** Quia jo' sa<sup>n</sup>ntjom Pilato na catjaa<sup>l</sup> sondaro Jesús.

**2** Ndo' sondaro<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> l'ana tsei nioom, jndā chii tioomna juuna<sup>l</sup> xque<sup>n</sup> Jesús, ndo' jla'cweena jom cwii liaatco colo catsioo<sup>n</sup>.

**3** Ndo' ty'entyjaa<sup>l</sup> nt'om sondaro<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jom. Cwe<sup>l</sup> tyonconna, jluena:

—Caluit'ma<sup>n</sup>ndyu<sup>l</sup> 'u Rey na cwiluiindyu<sup>l</sup> na catsa<sup>n</sup>ntjom<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos.  
Ndo' tyotmeiin<sup>n</sup>na nda<sup>l</sup> watmei<sup>n</sup> nnoom.

**4** Jndā jo' jlui'nnda<sup>l</sup> Pilato jo ndaana. Matsoom:

—Canty'ia<sup>y</sup>o', macwiji<sup>a</sup> jom jo ndaq<sup>y</sup>o' cha que<sup>n</sup>'yo' cwenta mei<sup>n</sup>cwii jna<sup>n</sup> ticatseixmaa<sup>n</sup>.

**5** Xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jlui<sup>l</sup> Jesús jo ndaana na ñjom tsei nioom xqueen<sup>n</sup>, ndo' cwe<sup>n</sup>liaatco colo catsioo<sup>n</sup>. Tso Pilato ndaana:

—Luaañe tsans<sup>a</sup>m'aan<sup>n</sup>.

**6** Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om, quia nty'iaana Jesús, jla'xuaana:

—Caty'iom<sup>l</sup> jom ts'oome<sup>n</sup>naa<sup>n</sup>. Caty'iom<sup>l</sup> jom ts'oome<sup>n</sup>naa<sup>n</sup>.

T'q Pilato ndaana, matsoom:

—Ncjo<sup>y</sup>o' cato<sup>n</sup>oom<sup>y</sup>o' jom ndo' caty'iom<sup>y</sup>o' jom ts'oome<sup>n</sup>naa<sup>n</sup> ee jndā ljeiya na mei<sup>n</sup>cwii jna<sup>n</sup> ticatseixmaa<sup>n</sup>.

**7** T'qonnda<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos nnoom, jluena:

—Mawaa ljeii na cwileiñ<sup>o</sup>oyâ, ndo' cantyja 'naan<sup>n</sup> juuna<sup>l</sup> matsa<sup>n</sup>ntjomna<sup>l</sup> na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ee na tsoom na Jndā Ty'oots'om cwiluiiñê.

**8** Jndā na jndii Pilato ñ'oomeiin<sup>n</sup>, seicaty'uetina<sup>l</sup> jom.

**9** Ndo' tjaquiee<sup>n</sup>naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> wats'iaa<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tax'eeñê 'ndyoo Jesús:

—¿U yuu jna<sup>n</sup>'yu?

Saa Jesús mei<sup>n</sup>cwii ñ'oome tíc<sup>o</sup>o<sup>n</sup>.

**10** Jo' chii matso Pilato nnoom:

—¿Chiuu na tic<sup>o</sup>o' 'ndyoo? Ja waa na jndō na nntseicandyaaandyo 'u, oo na nnty'io<sup>y</sup>ya 'u ts'oome<sup>n</sup>naa<sup>n</sup>.

**11** T'q Jesús, matsoom:

—Xe<sup>n</sup> nchii Ty'oots'om tquiaa na jndu<sup>l</sup> tja<sup>l</sup> mei<sup>n</sup>cwii na nndaa nntsa<sup>n</sup>ñ<sup>e</sup>ndyoo. Macwe<sup>l</sup> jo' juu ts'a<sup>n</sup> na tio ja l'q<sup>o</sup> mat'ma<sup>n</sup>ti jnaa<sup>n</sup> mawaa.

**12** Quia na jndii Pilato ñ'oomewaa<sup>l</sup>, seijnei<sup>l</sup> na nntseicandyaañê Jesús. Saa nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos jla'xuaana:

—Xe<sup>n</sup> nntseicandyaaandyu<sup>l</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>, tiñe<sup>l</sup>catseix'iaa<sup>n</sup>ndyu<sup>l</sup> ñequio César, tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>, ee mei<sup>n</sup>cwii<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñe<sup>l</sup>caluiiñe rey cha<sup>l</sup>na tsaa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>, mawjaa nacjoo<sup>l</sup> César.

**13** Ndo' jndā na jndii Pilato ñ'oomeiin<sup>n</sup>, tjeiin<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Jesús jo ndaana. Tjacjom ntio<sup>l</sup> 'naan<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwii joo na jndyu Nataa Ljo<sup>l</sup> yuu quicu'xee<sup>n</sup> ñ'oom. Ñequio ñ'oom na cwila<sup>l</sup>'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos jndyuna<sup>l</sup> Gabata.

**14** Ndo' juu xuee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, xuee na cwilajndaa<sup>n</sup>ndyu<sup>l</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> judíos na nntquiaya catsma<sup>n</sup> chjoo. Tui na luaa<sup>l</sup> cha<sup>l</sup>na quiajmei<sup>n</sup>!. Quia jo' matso Pilato ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Canty'ia<sup>y</sup>o', luaañe rey na tseixma<sup>n</sup> na nntsa<sup>n</sup>ntjom 'o.

**15** *Saq na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jla'xuaana:*

—Catseicue' jom. Catseicue' jom. Caty'iom' jom ts'oomb'naa<sup>n</sup>.

Matso Pilato ndaa<sup>a</sup>na:

—Nquii rey na nntsa<sup>n</sup>ntjom 'o, *čaa* maxjen caty'iq'nya jom ts'oomb'naa<sup>n</sup>?

Ntyee na cwiluiitquiendye t'oonaa, Jluena:

—Já tjaan'a<sup>n</sup> cwiichen rey na catsa<sup>n</sup>ntjom já, macandä nquii César.

**16** *Quia jo'che<sup>n</sup> tquiaa Pilato Jesús ndaa<sup>a</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na caty'ioomna jom ts'oomb'naa<sup>n</sup>. Ndo' mana ty'eñ'omna jom.*

*Ty'ioom sondaro Jesús ts'oomb'naa<sup>n</sup>*

(Mt. 27:32-44; Mr. 15:21-32; Lc. 23:26-43)

**17** *Quia jo' tjacchuú Jesús ts'oomb'naa<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwii joo na jndyuna<sup>n</sup> Tsei<sup>n</sup>xque<sup>n</sup> Ts'oo. Ñequio ñ'oomb'naa<sup>n</sup> na cwila<sup>n</sup>nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos jndyuna<sup>n</sup> Gólgota.*

**18** *Ndo' jo' jo' ty'ioomna jom ts'oomb'naa<sup>n</sup>. Ndo' mati ty'ioomna cwiiche<sup>n</sup> we ts'a<sup>n</sup> noom'naa<sup>n</sup>. Cwii cwii ts'a<sup>n</sup> ñoom ts'oomb'naa<sup>n</sup> na cwii ntyjaan'a<sup>n</sup>, ndo' m'aaññ xcwe.*

**19** *Ndo' sa<sup>n</sup>ntjom Pilato na teiljeii cwii ñ'oomb'naa<sup>n</sup> na ty'iom sondaro xque<sup>n</sup> ts'oomb'naa<sup>n</sup>. Ñ'oomb'ñee<sup>n</sup> matsona<sup>n</sup>: "Luua Jesús, ts'a<sup>n</sup> Nazaret na cwiluiñe rey na matsa<sup>n</sup>ntjom nn'a<sup>n</sup> judíos."*

**20** *Jndye nn'a<sup>n</sup> judíos jla'naa<sup>n</sup>na ljeiiwaa<sup>n</sup>, ee yuu na ty'ioomna Jesús ts'oomb'naa<sup>n</sup> manndyoo<sup>n</sup> nnom tsjoom. Juu ñ'oomb'ñee<sup>n</sup> teiljeiina<sup>n</sup> ñequio ñ'oomb'naa<sup>n</sup> na cwila<sup>n</sup>nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, nn'a<sup>n</sup> romanos, ndo' nn'a<sup>n</sup> griegos.*

**21** *Quia jo' jla'nei<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos nnom Pilato. Jluena:*

—Tintseiljei<sup>n</sup> na tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> cwiluiiññ rey na nntsa<sup>n</sup>ntjom já. Luua catseiljei<sup>n</sup>: "Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> matsoom: Ja cwiluiindyo Rey na catsa<sup>n</sup>ntjo'nya nn'a<sup>n</sup> judíos."

**22** *T'q<sup>n</sup> Pilato ndaa<sup>a</sup>na, matsoom:*

—Cantyja na jndä seiljeiya, mantyjati jo'ndyo.

**23** *Jndä na ty'ioom sondaro Jesús ts'oomb'naa<sup>n</sup>, quia jo' ñequieendye joona to'ñoomna cwii cwii lian'a<sup>n</sup>. Mati to'ñoomna liaatco 'naa<sup>n</sup>na tuiina<sup>n</sup> na tjaan'a<sup>n</sup> yuu ñoom'naa<sup>n</sup>.*

**24** *Jluena ndaa<sup>a</sup> nc'iaana:*

—Ticajndii'ndyo juuna<sup>n</sup>, x'iaa nncjaaya na nnty'iaaya 'ñee<sup>n</sup> cwii jaa nncwantjom juuna<sup>n</sup>.

Luaa<sup>n</sup> l'ana cha catseicandaa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> ñ'oomb'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na teiyo teiljeii nacjoo<sup>n</sup> libro Salmos. Matsona<sup>n</sup>: "Tquiana cwii liaya ndaa<sup>a</sup> nc'iaana, ndo' ty'ena x'iaa na ta'ntjomna liaya." Nc'e na luua<sup>n</sup> matso ljeii'ñee, jo' chii l'a sondaro na ljo'.

**25** *Ndo' macañoom' ts'oomb'naa<sup>n</sup> na ñoom Jesús meintyjee' tsoñee<sup>n</sup>. Mati jo' jo' m'aa<sup>n</sup> María tyjee tsoñee<sup>n</sup>, scuu<sup>n</sup> Cleofas, ñequio María Magdalena.*

**26** *Jndä na nty'iaa<sup>n</sup> Jesús na jo' jo' meintyjee' tsoñee<sup>n</sup> na cañom ja na jee<sup>n</sup> candy<sup>n</sup> ts'oomb'naa<sup>n</sup>, tsoom nnom:*

—'U naa<sup>n</sup>, tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> nntseixmaa<sup>n</sup> ti'jndä.

**27** *Jndä jo' matso Jesús noo<sup>n</sup>:*

—Luaañe tso'ndyo<sup>n</sup>.

Ndo' majuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> to'ñoo<sup>n</sup>ya tsoñee<sup>n</sup>. Teix'aya juu cha'cwijom cwii ts'a<sup>n</sup> w'aya.

*Na tue' Jesús*

(Mt. 27:45-56; Mr. 15:33-41; Lc. 23:44-49)

**28** *Jndä tuii na luua<sup>n</sup>, ntyjii Jesús na jndä jndaa<sup>n</sup> cha'tso cantyja 'naa<sup>n</sup>na. Jo' chii cha na nntseicandaa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> cha'tso ñ'oomb'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na teiljeii, matsoom:*

—Ñe'c'ua ndaa.

**29** Ndo' jo' jo' waa cwii xuaa na cwicañjom winom na tq. Quia jo' nch-jeendye sondaro'ñee<sup>n</sup> cwii 'na<sup>n</sup> na ya maw'ana<sup>'</sup> winom'ñee<sup>n</sup>. Chii tioona juuna' nnom cwii ts'oom hisopo, jndä chii ty'ioomna juuna' 'ndyoo Jesús.

**30** Ndo' jndä na tjawe'na<sup>'</sup> ñnom, matsoom:

—Jndä seicandäa<sup>'</sup>ñena<sup>'</sup> cha'tso cantyja 'na<sup>n</sup>ya. Jndä chii seintyanquiooñê xquee<sup>n</sup>.

Tioom cantyja na wanoom'm l'o Ty'oots'om.

### *Seicjooñê cwii sondaro tsei'ntsquiee' Jesús*

**31** Xuee na cwila'tye<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos xuee pascua quia ty'ioomna Jesús ts'oom'naa<sup>n</sup>. Nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, tical'ue n'omna na nnom ndyee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> noom'naa<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyeena. Ee juu xuee'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> xuee tseixma<sup>n</sup>na<sup>'</sup> quia cwila'cuee<sup>'</sup>na catsma<sup>n</sup> chjoo. Jo' chii ty'ecata<sup>n</sup>na nnom Pilato na catsa'ntjoom na catom ndei'nc'ee<sup>'</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha catseityuaa'na<sup>'</sup> na nncwjena, ndo' cha tyuaa<sup>'</sup> nntaa<sup>'</sup>ndyena na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> noom'naa<sup>n</sup>.

**32** Jo' chii sondaro'ñee<sup>n</sup> ty'ecatomna ndei'nc'ee<sup>'</sup> ts'a<sup>n</sup> najndyee, ndo' majo'ti l'ana cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ntyjaal' Jesús.

**33** Saa quia na ty'entyjaal'na Jesús, jliuna na jndä tueen<sup>n</sup>l'e<sup>n</sup>. Tatícatomna ndei'nc'ee<sup>n</sup>.

**34** Saa meii<sup>n</sup> na ljo' cwii sondaro'ñee<sup>n</sup> tjaal'ñe lantsa tsei'ntsquee<sup>n</sup>l'e<sup>n</sup>. Mañoom' jlui<sup>'</sup> niom' ñequioo ndaa.

**35** Ja nty'ia na ljo' tuii, ndo' macwji'yuu'ndyo. Cala'nq<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> na mayu'a ñ'oom matseina<sup>n</sup>cha mati nndäa<sup>'</sup> nla'yu'yo<sup>'</sup>.

**36** Ee nmeii<sup>n</sup> tuii cha na catseicandäa<sup>'</sup>ñena<sup>'</sup> ñ'oom' Ty'oots'om na teiyo teiljeiina<sup>'</sup> nacjoo<sup>'</sup> libro Salmos. Matsonal': "Mei<sup>n</sup>cwii tseii<sup>n</sup>l'e<sup>n</sup> tîcatom."

**37** Ndo' mati waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeiina<sup>'</sup> na matsonal': "Nnty'iaana nquii ts'a<sup>n</sup> na jla'cjoondyena tsei'ntsquiee<sup>'</sup>."

### *Tjacanty'iuu'ñe Jesús*

(Mt. 27:57-61; Mr. 15:42-47; Lc. 23:50-56)

**38** Jndä teinom nmei<sup>n</sup>, José ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Arimatea, tjacaan<sup>n</sup> nnom Pilato na ñequiaa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> Jesús. José'ñee<sup>n</sup> matseijomñê ñ'oom na mañequiaa Jesús saa<sup>'</sup> cwe<sup>'</sup> nty'iu ee nquiaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Pilato tquiaa<sup>n</sup> ñ'oom'm. Jo' chii José tjaan<sup>'</sup>, tjac'oom sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> Jesús.

**39** Ñ'e<sup>n</sup> Nicodemo, tsan<sup>'</sup> na tja na m'aa<sup>n</sup> Jesús cwii teijaa<sup>n</sup>. Jom tjañ'oom cha'na ntquiuu nchoo<sup>'</sup> nqui kilos nche<sup>n</sup> na tjoom'na<sup>'</sup> mirra ñequioo áloes na nnty'oomndyena juuna<sup>'</sup> sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> Jesús.

**40** Quia jo' to'ñoomna ts'oo Jesús, ty'oomndyena nche<sup>n</sup> cachi'ñee<sup>n</sup> liaa na jndyuna<sup>'</sup> lino. Jndä chii jla'tyjoondyena liaal'ñe<sup>n</sup> jom. Ee luala<sup>'</sup> waa costumbre 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na cwity'uuna l'oo.

**41** Yuu na ty'ioom nn'a<sup>n</sup> Jesús ts'oom'naa<sup>n</sup> waa cwii ntjom. Naquii ntjom'ñee<sup>n</sup> waa cwii tsei'tsuaa xco, na mei<sup>n</sup>jom ndii<sup>'</sup> tyoojaanty'iuu'ñe ts'oo.

**42** Ndo' nc'e na mawaa xjen<sup>'</sup> na nnc'ooquie<sup>'</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos xuee sauro', jo' chii jo' jo' ty'ecatjaa<sup>'</sup>ndyena ts'oo Jesús. Ee tsei'tsuaa'ñee<sup>n</sup> nndyoo' waana<sup>'</sup> yuu na ty'ioom nn'a<sup>n</sup> Jesús ts'oom'naa<sup>n</sup>.

**1** Jaancoo xuee nei'ncō', xuee najndyee sma'na, tyjee'cañoom María Magdalena tsei'tsuaal'fiee'', ndicwa'' jaa'che''. Nty'iaa''na na jndā teindyo tsjō' na ñejñoom 'ndyoo juuna'.

**2** Quia jo' jleinoom, tjaan' yuu na m'aa' ja na jee' candy'a' ts'om Jesús ñ'e' Simón Pedro. Matsoom ndaayâ:

—Jndā tjeii'na sei'ts'o 'naa'! Ta Jesús tsei'tsuaa, mei' ticaliuuyâ yuu tque''na juuna'!

**3** Quia jo' ja ñequio Pedro saayâ, squiaayâ yuu waa tsei'tsuaa.

**4** Ñe'cwi saayâ, jleinoog'nyâ, saa' jndeiti tleinoog'', nchiiti Pedro. Jo' chii ja tuajndyaya yuu waa tsei'tsuaa.

**5** Seintyanquiondyo, nty'iaya liaa na ñechu'tyjooñe Jesús meindyuaana' naquii' tsei'tsuaa, saa' ticojquia'a.

**6** Ndo' quia na tuee'cañoom Simón Pedro jo' jo', na cwijndyontyjoo''naxa''n'a, jom tjaque''en hasta naquii'che'' tsei'tsuaa. Mati nty'iaa''na' joo liaa'ñee' na ñechu'tyjooñe Jesús meindyuaana' jo' jo'.

**7** Ndo' juu liaa na ñeta' xque' Jesús ljeii' na ticwacatyeen'a' ñequio nt'omche''liaa na ñechu'tyjooñe. Wacatyee''na' na ñenquiina', chi'lciwiina'.

**8** Quia jo' mati ja na matseiomndyo ñ'e' Jesús, tjoquia'a naquii'che'' tsei'tsuaa. Nty'iaya na ljo' waa, ndo' quia ljo'che'' seiyu'a. Ee meiin' na ja tuajndyaa' jo' jo', saa' ticojquia'a na mandiñoom'.

**9** Ee xje''ñee' ndicwa'' tjoochen' nla'noq'n'â ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii na matsona' maxje''ñee'quiaa Ty'oots'om na nncwando'xco Jesús xe''jndā tue'.

**10** Quia jo' wendyô jâ na cwilajomndyo ñ'e''ñe' jluui'â tsei'tsuaa. Saalcwaa'â na waa w'aayâ.

### *Teitquioo'ñe Jesús nnom María Magdalena (Mr. 16:9-11)*

**11** Saä María meintyjee'chee'' nacañoom' tsei'tsuaa, maty'loom. Yochen' na maty'loom jo' jo', seintyanquioñê na nty'iaa''na' naquii'che'' tsei'tsuaa.

**12** Jo' jo' nty'iaa''na' we ángeles, jeen' canchii' liaa cwee'na. Cwii tsa''ñee' wacatyee'' jo yuu na ñet'oom xque' Jesús, ndo' x'iaa''na' wacatyee'' jo yuu ñet'oom nc'ee Jesús.

**13** Ndo' ta'x'leena nnoom:

—¿Chiuu 'u ts'a'' na maty'ioo'?

Tsoom ndaana:

—Jndā ty'eñ'omna nque''na cwiluiñê na matsa'ntjoom ja, mei' ticaljeiiya yuu ty'eque''na jom.

**14** Jndā ncue na tsoom na luae', quia jo' teiqueen', nty'iaa''na' na meintyjee' Jesús jo' jo', saa' ticwajna''na' na nquii Jesús jo'.

**15** Tso Jesús nnoom:

—'U yuscu, ¿chiuu na jee'' maty'ioo'? ¿'Ñeen' juu mal'ue'?

Ndoo' ntyjee'' ts'a'' na mach'ee cwenta ntjom'fiee'' juu Jesús. Jo' chii matsoom nnom:

—Aa ndi' ta, xe' u tjañ'oom' jom, catsu' noq'' yuu tja'que'' jom, quia jo' nncjoc'lo'nya jom.

**16** Quia jo' matso Jesús:

—Maria.

Jndā na jñee'' na tjei' Jesús xue''en, quia jo' teiqueen'. T'ooq'' ñequio ñ'oom na cwila'nei'' nn'a' judíos. Matsoom:

—Raboni.

Ñ'oom'ñee' matsona' ts'a'' na ma'mo'' ñ'oom' Ty'oots'om ndaa' nc'iaa'.

**17 Matso Jesús nnoom:**

—Tint'uii'tye<sup>n'</sup> ja, ee tyoocjowaa na m'aan<sup>n</sup> Tsotyaya. Saa cja' na m'aan<sup>n</sup> ti'nc'iaya na cwiteijndeina ja, catseicandii' na majowaa na m'aan<sup>n</sup> Tsotyaya na mati cwiluifiñê Tsotye'yō', na m'aan<sup>n</sup> Ty'ooots'omya ndo' Ty'ooots'om cwenta'yō'!

**18 Quia jo' tja María Magdalena, tjatseicañee<sup>n</sup> jâ na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup> Jesús.** Juu María t'moo<sup>n</sup> ndaayâ ñ'oome na jndâ seinei<sup>n</sup> Jesús nnoom, ndo' na jndâ nty'iaan<sup>n'an</sup> juu.

*Teitquioo'ñé Jesús ndaa jâ nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñé  
(Mt. 28:16-20; Mr. 16:14-18; Lc. 24:36-49)*

**19 Ndo' mañejuu tmaan<sup>n</sup> xuee nei<sup>n</sup>co'ñee<sup>n</sup>, jâ nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> Jesús tjomndyô na ñe'nnaa<sup>n</sup>.** Jla'cata<sup>t</sup>tya<sup>a</sup>ñyâ ndyueel'a nc'e na nquiaayâ nc'iaaya nn'a<sup>n</sup> judíos. Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyjee'cañoom na m'aan<sup>n</sup>yâ, teintyjee<sup>n'en</sup> xcwe quii'ntaa<sup>n</sup>yâ. Matsoom:

—C'oom'yō' na tjaan<sup>n</sup> ñomtiuu.

**20 Ndo' jndâ tsoom na luan<sup>n</sup>, t'moo<sup>n</sup> l'oo<sup>n</sup> ñequio tsei'ntsquee<sup>n'en</sup> ndaayâ.** Ndo' tquiaana<sup>n</sup> na jeen<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>yâ na nty'iaanndaa<sup>n</sup> jom.

**21 Ndo' tsoom ndaayâ:**

—Quiaa Ty'ooots'om na tjaan<sup>n</sup> ñomtiuu laxma<sup>n</sup>yō'! Cha'xje<sup>n</sup> jndâ jñoom ja ñequio ñ'oome naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> malaa'ti<sup>t</sup> majñoo<sup>n</sup>yā 'o.

**22 Ndo' quia na jndâ tsoom na luan<sup>n</sup>, tjoom'm jndye ndaayâ.** Tsoom:

—Cato'ñoom'yō' Espíritu Santo.

**23 'Ñee<sup>n</sup> joo na cwilat'ma<sup>n</sup> n'om'yō' jnaan<sup>n</sup>, mati Ty'ooots'om matseit'ma<sup>n</sup> ts'oome jnaan<sup>n</sup>na.** Saa 'ñee<sup>n</sup> joo na ticalacandyando<sup>t</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> jnaan<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> tye<sup>n</sup> jndâ t'uui<sup>t</sup> jnaan<sup>n</sup>na joona.

*Nty'iaa' Tomás na mawando'xco Jesús*

**24 Xje<sup>n</sup>na jndyojndyee Jesús, juu Tomás, cwii jâ na cwilajomndyô ts'iiaan<sup>n</sup> na mach'een<sup>n</sup> tic'oomñê, jom tsa<sup>n</sup> na cwil'uuyâ catye<sup>n</sup>ñquiee.**

**25 Jo' chii nt'omndyô jâ l'uuyâ nnom Tomás:**

—Jndâ nty'iaayâ nquii Jesús.

Saa t'oo<sup>n</sup> ndaayâ:

—Ja xe<sup>n</sup> tican<sup>t</sup>ianoo<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> yuu na tjaan<sup>n</sup> clavos n'oml'oo<sup>n</sup>, ndo' na nncwja<sup>n</sup>ndyō nnomts'oo yuu na jla'cjoondye clavos, ndo' xe<sup>n</sup> tican<sup>t</sup>quieendyo<sup>t</sup> jndâ'ts'oo tsei'ntsquee<sup>n'en</sup> maxje<sup>n</sup> xocatseiyu'a na wando'xcoom.

**26 Jndâ ñee<sup>n</sup> xuee na tuii na luan<sup>n</sup> quia jo' jâ nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> Jesús na calajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñé tyom'aan<sup>n</sup>ndaa<sup>n</sup> w'aai<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ndo' quia ljo'che<sup>n</sup> mati ñ'en Tomás.** Ndo' tyjee'cañoom Jesús naquii<sup>t</sup> ntaa<sup>n</sup>yâ na ndi t'a<sup>t</sup> ndyueel'a. Tsonnaan<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaayâ:

—C'om'yō' na tjaan<sup>n</sup> ñomtiuu.

**27 Mañoom' matsoom nnom Tomás:**

—Caty'iom' nnomts'oo<sup>t</sup> ts'om ts'ooya, ndo' canty'ia<sup>t</sup> l'oooya. Ndo' cwja<sup>n</sup>ndy<sup>t</sup> jndâ'ts'oo tsei'ntsquieeya. Tantsa<sup>t</sup> na tiñe'catseiyu<sup>t</sup>.

**28 T'oo Tomás nnoom, tso:**

—Jeen<sup>n</sup> 'u Ta, 'u cwiluifiñyu<sup>t</sup> Ty'ooots'omya ndo' nquii na matsa<sup>t</sup>ntjom ja.

**29 Matso Jesús nnoom:**

—U Tomás, cwe<sup>n</sup> na je<sup>n</sup> jndâ nty'ia'anjom' ja, jo' na matsei<sup>t</sup>yu<sup>t</sup>. Matio'naa<sup>n</sup>ñé Ty'ooots'om nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu<sup>t</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyō meii<sup>n</sup> tyoonty'iaandaqana ja.

*Jndaa' ts'iiaan<sup>n</sup> na teiljeii librowaañe*

**30** Jâ nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> Jesú<sup>s</sup> na calajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê jndoo<sup>g</sup>'ndaayâ na jndye nt'omche<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> na tixocaluii na cwe<sup>l</sup> mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> nnts'aa. Joona' t'cwiljeii nacjoo' librowaa.

**31** Saq nmei<sup>n</sup> matseiljeiya cha na calayu'yo' na juu Jesú<sup>s</sup> cwiluiiñê Cristo, ndo' Jnda Ty'ooot's'om. Matseiljeiya nmei<sup>n</sup> cha cantyja na cwilayu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê nnto'ñoom'yo' na ticantycwii na cwitando'yo'!

## 21

### *Teitquioo'ñe Jesú<sup>s</sup> ndaq ntquiee'ndyô jâ*

**1** Jndâ tuii nmei<sup>n</sup>, Jesú<sup>s</sup> seica'mo<sup>n</sup>ñennaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaq jâ nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê. S'aa<sup>n</sup> na ljo' yoche<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>yâ xndyaa' ndaaluee Tiberias. Luua waa na seica'mo<sup>n</sup>ñê ndaqayâ.

**2** Ñe'naa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> Simón Pedro ñequio Tomás tsa<sup>n</sup> na cwil'uuyâ catye<sup>n</sup>nquiee, ñequio Natanael na jna<sup>n</sup> Caná ts'ondaa Galilea, ñequio wendyô jâ ntseinda Zebedeo ñequio nt'omche<sup>n</sup> nc'iaayâ na t'ma<sup>n</sup> Jesú<sup>s</sup> na cala'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê.

**3** Tso Simón Pedro ndaqayâ:

Jocwjii'a catscaa.

L'uuyâ nnoom:

—Cwitsaayâ ñ'e<sup>n</sup>ndyu'.

Quia jo' saayâ, tuqoyâ ts'om w'aandaa. Saq juu tsjom'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii catscaa t'icatjei'â.

**4** Ndo' jndâ wjaawixuee, quia jo' tyjee'cañoom Jesú<sup>s</sup> jâ. Meintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> 'ndyoo ndaaluee, saq ficala'ñoo<sup>n</sup>â na manqueen' jo'.

**5** Quia jo' tax'eeñê ndaqayâ:

—O tyjanq<sup>n</sup>, ¿aa jndâ tjei'yo' calcaa?

T'oyayâ nnoom:

—Tjaan'a<sup>n</sup>.

**6** Matsoom ndaqayâ:

—Catue'yo' tsqui' 'na<sup>n</sup>yo' ntyjaal w'aandaa ntyjaya, quia ljo'chen<sup>n</sup> nliu'yo' calcaa.

Ndo' tuaa<sup>n</sup>â juuna' jo' jo', jndâ jo' tileicandaa nntjei'â juuna' cwe' ee jee'chen<sup>n</sup>ndya' jndye calcaa chuuna'.

**7** Quia jo' ja na jee' wi' ts'om Jesú<sup>s</sup>, tsjoooya nnom Pedro:

—Juu Ta Jesú<sup>s</sup> luua'.

Quia jñee<sup>n</sup> na ljo' tsjoo, tcwee<sup>n</sup> liaa maseta, ee jndâ tjeiin'e<sup>n</sup> juuna' na mach'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>. Jndâ jo' tju'ñê ts'om ndaaluee, mana tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tyuaatcwii.

**8** Ndo' nt'omndyô jâ tqiontijooayâ cha'na wen'aa<sup>n</sup> nchoo' nqui nc'aa ñ'e<sup>n</sup> w'aandaa chjoo, chii squiaayâ tyuaatcwii. Ndo' saantyjaandyô tsqui' na too'ñjom calcaa.

**9** Quia na jndâ squiaayâ tyuaatcwii, nty'iaayâ ñoom na cwico, ndo' ljo catscaa ñ'e<sup>n</sup> tyoo' cjoo ñoom'ñee<sup>n</sup>, cwineii<sup>n</sup>na'.

**10** Matso Jesú<sup>s</sup> ndaqayâ:

—Quiocho'yo' nt'om calcaa na jndâ tjei'yo' je'.

**11** Quia jo' tuo Simón Pedro ts'om w'aandaa chjoo. Jndyoñ'oom tsqui' tyuaatcwii na too'na<sup>n</sup> ñjom calcaa nt'ma<sup>n</sup>. Tue'ntyjo jooyoo' cwii sia<sup>n</sup>nto waljoo' wen'aa<sup>n</sup> nchoo' nqui nchoo' ndyeeyo'. Ndo' mei<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup>ndya' jndye calcaa'ñee<sup>n</sup>, saq ticaty'iio' tsqui'.

**12** Matso Jesú<sup>s</sup> ndaqayâ:

—Quio'yo' nlcwa'yo'.

Saq̄a mei<sup>n</sup>cwiindyô jâ na cwilajomndyô ñ'eññê, tic'oom na t'ma<sup>n</sup> ts'om na nncwax'ee nnoom, ¿'Ñee<sup>n</sup> 'u? Ee manquiuuyaayâ na manquii Ta Jesús jo'.

<sup>13</sup> Quia jo' seicandyoo<sup>n</sup>ße Jesús nacañoomyâ. To'floom tyoo<sup>n</sup> ñ'eñ catscaa. Tquiaa<sup>n</sup> joona<sup>n</sup> ndaqâyâ.

<sup>14</sup> Cantlyati na tquiaa Ty'ooots'om na tando'xcoom na tueen<sup>n</sup>en, luala<sup>n</sup> jndâ ndyee ndii<sup>n</sup> na seica'moññê ndaqâ jâ na cwilajomndyô ñ'eññê ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>.

### *Ñ'oom na sa'ntjom Jesús Simón Pedro*

<sup>15</sup> Ndo' quia na jndâ tcwaa<sup>n</sup>à tax'ee Jesús 'ndyoo Simón Pedro. Tsoom:

—'U Simón jndâ Jonás, ¿aa ja jndati ntyji<sup>n</sup> nchiiti ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> na mache'? T'oo<sup>n</sup>, matsoom:

—Mayuu<sup>n</sup> Ta, ntyji<sup>n</sup> na 'u wi<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya.

Matsoo Jesús nnoom ñ'oom na wjaañoom<sup>n</sup>:

—Quiaa<sup>n</sup> na nlcwa<sup>n</sup> canma<sup>n</sup> nch'u cwentaya.

<sup>16</sup> Jndâ we ndii<sup>n</sup> tax'eennaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nnom Pedro:

—'U Simón, jndâ Jonás, ¿aa mayuu<sup>n</sup> na jndati ntyji<sup>n</sup> ja?

T'oo Pedro:

—Mayuu<sup>n</sup> Ta, ntyji<sup>n</sup> na wi<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya 'u.

Tsonnda<sup>n</sup> Jesús ñ'oom na wjaañoom<sup>n</sup>:

—Cateixe<sup>n</sup> canma<sup>n</sup> cwentaya.

<sup>17</sup> Na jndâ ndyee ndii<sup>n</sup> tax'eeññe nnom Pedro. Tsoom:

—'U Simón, jndâ Jonás, ¿aa wi<sup>n</sup> ts'om<sup>n</sup> ja?

Seichjoo'na<sup>n</sup> ts'om Pedro na jndâ ndyee ndii<sup>n</sup> mawax'eeññe Jesús: “¿Aa wi<sup>n</sup> ts'om<sup>n</sup> ja?” Quia jo<sup>n</sup> t'oo<sup>n</sup>, tsoom:

—Ta, cha'tso matsei<sup>n</sup>lqo<sup>n</sup>. Ndo' manty'ia<sup>n</sup>nchaa<sup>n</sup>ndyu<sup>n</sup> na wi<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya 'u.

Matsoo Jesús nnoom:

—Cateixe<sup>n</sup> canma<sup>n</sup> cwentaya.

<sup>18</sup> Ñ'oom na mayuu<sup>n</sup>che<sup>n</sup> matseicandiyya 'u. Quia ñet'oom<sup>n</sup> na xcwe ts'a<sup>n</sup>ndyu<sup>n</sup>, seijndaa<sup>n</sup>ndyu<sup>n</sup> na nntsa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>ljo<sup>n</sup>che<sup>n</sup> na l'ue ts'om<sup>n</sup>, ndo' tjaaj<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> juu na nntseitsaa<sup>n</sup>ññe 'u yuu na ñe'cja<sup>n</sup>. Saa quia na jndâ teinc'uaa<sup>n</sup>ndyu<sup>n</sup> nntseiliu<sup>n</sup> lqo<sup>n</sup> ndo' nntseitye<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> 'u na nncjaañ'oom 'u yuu na tiñe'cja<sup>n</sup>.

<sup>19</sup> Luala<sup>n</sup> ñ'oom na tsoo Jesús na ma'moq<sup>n</sup>ljo<sup>n</sup> cwii nnom na nnts'aana<sup>n</sup> na nncue<sup>n</sup> Pedro, na cantyja<sup>n</sup>naa<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> nntseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> Ty'ooots'om. Quia na jndâ seineii<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>, matsoom:

—'U candyo<sup>n</sup>ntyjo<sup>n</sup> naxa<sup>n</sup>a.

### *Ñ'oom na seinei<sup>n</sup> Jesús cantyja 'naa<sup>n</sup> Juan*

<sup>20</sup> Teique<sup>n</sup> Pedro ndo' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jontyjo<sup>n</sup> ja na candy<sup>n</sup> ts'om Jesús ja, ndo' maja na seintyjondyo jo ndo' jñaan<sup>n</sup> quia na tcwaa<sup>n</sup>â teijaa<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> ñ'eññê juu xje<sup>n</sup> na tax'aya<sup>n</sup> from: “Ta, ¿'ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na ñnequiaa cwenta 'u?”

<sup>21</sup> Ndo' quia nty'iaa<sup>n</sup> Pedro na jontyjo<sup>n</sup>, tax'eeññe 'ndyoo Jesús. Tsoom:

—Ta, ndo' ts'a<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> je!, ¿ljo<sup>n</sup> cwii nnom na nntjoom?

<sup>22</sup> T'oo Jesús nnoom:

—Xe<sup>n</sup>l'ue ts'oo<sup>n</sup> na ñec'oom hasta quia nnedyoonnda<sup>n</sup>a, ¿ljo<sup>n</sup> mach'eena<sup>n</sup> 'u? 'U candyo<sup>n</sup>ntyjo<sup>n</sup> naxa<sup>n</sup>a.

<sup>23</sup> Quia jo<sup>n</sup> t'om ñ'oom quii'ntaa<sup>n</sup>nn'a<sup>n</sup> na cwila<sup>n</sup>yu<sup>n</sup> na tsoo Jesús na xoc'ioya. Saq̄a nchii matsoom na xoc'io. Tomti tsoom: “Xe<sup>n</sup>l'ue ts'oo<sup>n</sup> na ñec'oom hasta quia nnedyoonnda<sup>n</sup>a, ¿ljo<sup>n</sup> mach'eena<sup>n</sup> 'u, Pedro?”

<sup>24</sup> Maja luala<sup>n</sup> jo<sup>n</sup>. Maja matseiljeiya ñ'oommei<sup>n</sup>. Ndo' joo ñ'oom na macwjil'yuu<sup>n</sup>ndyo, ñ'oom na mayuu<sup>n</sup> jo<sup>n</sup>, nchii cwe<sup>n</sup> na maquiun'n'a<sup>n</sup>ya.

25 Ndo'jndye nt'omchen ts'iaan maniom na s'aa Jesús. M'aa<sup>n!</sup> ts'oo<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nleil-jeii cwii ndo' cwii joona!, mach'eenal ntyjii na xocwijndeii tsjoомнancue libros na nluii na nleiljeii joo jo!. Mantyjati luala'ndyo.

## Ts'iaa<sup>n</sup> na l'a Apóstoles

### *Ñ'oomeetye<sup>n</sup> na nndyo Espíritu Santo*

**1-2** 'U ta Teófilo, tsom na seiljeijndyaa na seicwano<sup>n</sup> na m'aa<sup>n!</sup> seicandiyya 'u cantyja cha'tso na tyoch'ee Jesús ndo' na tyo'moo<sup>n</sup> hasta xuee na tjawaan<sup>n</sup> cañoom'luee. Cwii tjooche<sup>n</sup> na nncjaawaa<sup>n</sup> tjeiñ<sup>n</sup> apóstoles. Ndo' cantyja 'naa<sup>n!</sup> Espíritu Santo t'moo<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> chiuu nl'ana.

**3** Jndq<sup>a</sup> na tueen<sup>e</sup>, tando'nnaan<sup>a</sup>, teitquioo<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> ñequio jndye nnom na t'mo<sup>n</sup>na'na wando'xcoom. Wen'aa<sup>n</sup> xuee tyom'aa<sup>n</sup> na nty'iaana jom. Ndo' seineii<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> cantyja 'naa<sup>n!</sup> na matsq<sup>a</sup>ntjom Ty'oots'om.

**4** Yochen<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena sa<sup>q</sup>ntjoom na ticalui'na tsjoom Jerusalén. Tsoom ndaq<sup>a</sup>:

—Cwindo'yo' hasta xe<sup>n</sup> jndq<sup>a</sup> seicandaq<sup>a</sup>ñien<sup>a</sup> ñ'oom na tquentye<sup>n</sup> Tsotyaya na tsoom na nndyo Espíritu Santo cha'xje<sup>n</sup> jndq<sup>a</sup> ñejndye'yo' na tsjoo<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup>'yo'.

**5** Ee Juan tyotseits'oomñê nn'a<sup>n</sup> ñequio ndaatioso, saa<sup>q</sup> 'o tajndye xuee ndo' njñom Ty'oots'om Espíritu Santo naquii' n'om'yo'. Luala' waa na neleis'oomndyo'.

### *Cantyja na tjawa Jesús cañoom'luee*

**6** Quia na tyom'a<sup>n</sup> na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesús ta'x'een<sup>a</sup> nnoom, jluena:

—Ta, ¿aa je<sup>n</sup> na nntsa<sup>n</sup> na catsa<sup>q</sup>ntjomndyennda<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel?

**7** Tsoom ndaq<sup>a</sup>:

—Tsotyaya waa najndeii na matseixmaa<sup>n</sup> na matseijndaa<sup>n</sup>ñê cwaa<sup>n</sup> xuee oo ljo' xje<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup> na nluii cwii cwii nnom na matseijndaa<sup>n</sup>ñê.

**8** Saa quia na jndq<sup>a</sup> jndyo Espíritu Santo naquii' n'om'yo', quia jo' nñequiaa<sup>n</sup> na nlaxma<sup>n</sup>'yo' najndeii na cwiluiñê. Ndo' nntjei<sup>n</sup> yuu'ndyo' cantyja 'na<sup>n</sup> ja naquii' tsjoom Jerusalén, ñ'e<sup>n</sup> cha'waa ts'ondaa Judea ñ'e<sup>n</sup> ndyuua Samaria, ndo' hasta cha'waa nnom tsjoomnancue.

**9** Jndq<sup>a</sup> na tsoom na luala' jndoo'che<sup>n</sup>na tjawaan<sup>n</sup>. Ndo' jndyo cwii nchquiu, mana seicu'na' na cwinty'iaana jom.

**10** Nquiee cwinty'iaana jo nandye tsjo<sup>n</sup>luee xje<sup>n</sup> na mawjaa<sup>n</sup>, ndo' mats'iaa jo' teitquioo<sup>n</sup>ndye we yonom nacañoomna na jee<sup>n</sup> canchii'liaa cwee'.

**11** Jlue na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup>:

—O nn'a<sup>n</sup> Galilea, ¿chiuu na jee<sup>n</sup> cwinty'ia'yo' jo nandye tsjo<sup>n</sup>luee? Jesúsm'aan<sup>n</sup> na jnaan<sup>n</sup> jo ndaq<sup>a</sup>'yo' xje<sup>n</sup> cañoom'lueechen<sup>n</sup> tjaan<sup>n</sup>. Ndo' cha'xje<sup>n</sup> na tjawaan<sup>n</sup> maluua' nndyonnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

### *Matías nntseinoomñê cantyja na 'ndiina' Judas*

**12** Quia jo' ty'elcwee'na Jerusalén na ñet'omna ta na jndyu Olivos. Juu ta<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> tquia m'aa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ñequio tsjoom Jerusalén cha'na tquia na wanaa<sup>n</sup> na nntseicaña<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> judío xuee na cwita'jndyeena.

**13** Jndq<sup>a</sup> na ty'equie'na qui<sup>n</sup> tsjoom, tquia yuu waa w'aa. Ty'ewana cuarto nandye w'aa yuu cwic'een<sup>a</sup>yana. Ndo' ñ'e<sup>n</sup> Pedro ñequio Jacobo, Juan, Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, Mateo, Jacobo jndya Alfeo, Simón ts'a<sup>n</sup> na cwilue nn'a<sup>n</sup> cananista ndo' ñ'e<sup>n</sup> Judas tyjee Jacobo.

**14** Cha'tsondonyena ñecwii jla'jomndyena na 'io ndi 'io tyolanei<sup>n</sup>na nnom Ty'oots'om. Mati jla'jomndye nt'om yolcu, ndo' ñ'e<sup>n</sup> ti'ntyjee Jesús ñ'e<sup>n</sup> tsoñee<sup>n</sup> María.

**15** Cwii xuee'ñee<sup>n</sup> teicantyja Pedro quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. Joo na'ñee<sup>n</sup> cha'na cwii sia<sup>n</sup>nto waljoo' ntquiundyena.

**16** Matsoom ndaana:

—'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwilayu'yo', jnde'i'na' na seicandaa'ñena' ñ'oom na seiljeii David cantyja 'naa<sup>n</sup> Judas cha'xje<sup>n</sup> tso Espíritu Santo nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup> Judas'ñee<sup>n</sup> tsaa<sup>n</sup> na tjaca'mo<sup>n</sup> Jesús ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na t'ue jom.

**17** Judas'ñee<sup>n</sup> tyocañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyô jâ ndo' ñeseijomñê ts'iaa<sup>n</sup> na cwilax-maa'ñyâ.

**18** Ñequio s'om na tantjoom cantyja natia na s'aa<sup>n</sup>, tioml'uaa<sup>n</sup> cwii ta<sup>n</sup>l tyuua. Jo' jo' tiooñê meintyjee' xqueen<sup>n</sup>, t'ioo'ñexcween<sup>n</sup>. Jlui' cha'tso tsia'<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

**19** Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> Jerusalén nquiuna na luala' s'aa<sup>n</sup>. Quia jo' ñequio ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup>na jla'cajndyuna tyuua'ñee<sup>n</sup> Acéldama. Ñ'oomwaa' matsona' Tyuua Niom<sup>n</sup>.

**20** Ee waa ñ'oom nacjoo' libro Salmos na matsona':

Caljo wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ñe<sup>n</sup>inquina<sup>n</sup>.

Tinc'om nn'a<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup>.

Mati matsona':

Cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> coñom ts'iaa<sup>n</sup> na ñeseixmaa<sup>n</sup>.

**21** 'Quia jo' cwii ts'a<sup>n</sup> na maxjeñ ñ'e<sup>n</sup>ndyô cha'waati xuee na tyocañ'aa'ñyâ ñ'en nquii Ta Jesús na tjawa tjacueen<sup>n</sup> tyomanoom naquii' njoom,

**22** ts'a<sup>n</sup> na maxjeñ ñ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyô cantyjati xuee na teits'oomñe Jesús s'aa Juan hasta xuee quia na tjawaa<sup>n</sup>. Maca<sup>n</sup>na' na nntseijomñê tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyô na nntjei'yuu'ndyô na jndä tando'xco Jesús.

**23** Quia jo' tyot'mo<sup>n</sup>na we ts'a<sup>n</sup>, José ñequio Matías. José'ñee<sup>n</sup> mati cwila'cajndyuna jom Barsabás, ndo' xque<sup>n</sup> xue<sup>n</sup>en<sup>n</sup> Justo.

**24-25** Tyolanei<sup>n</sup>na nnom Ty'øots'om, tyoluena:

—'U Ta na mawa'na<sup>n</sup> naquii' n'om cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, ca'mo<sup>n</sup> cwaa<sup>n</sup> cwii na wendye na'm'a<sup>n</sup> na nncwjii'ndyu' na nntseijomñe ñequio nn'a<sup>n</sup> na ma'jñoom' ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>! Nntseinoomñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na ñeseixma<sup>n</sup> Judas na jndä tjei'ñe, ndo' jndä tja yuu tseixma<sup>n</sup> na nncjaa cantyja 'naa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>.

**26** Quia jo' ty'ena x'iaa cha m'mo<sup>n</sup>na' 'ñee<sup>n</sup> nleijnoom' ts'iaan<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' teijnoom' Matías. Jo' chii ty'oombna' jom ts'iaa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> canchoo'cwii apóstoles.

## 2

### *Jndyo Espíritu Santo*

**1** Quia na tuee<sup>n</sup> xuee Pentecostés, cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñe<sup>n</sup>cwii tmaa<sup>n</sup> tjomndyena.

**2** Mats'ia jo' jna<sup>n</sup> na teic'uaa jo nandye cañoom'luee cha'cwijom quia na jndeii mandyo jndye. Ndo' s'aana<sup>n</sup> na c'uua cha'waa naquii' w'aa yuu na meindyuaandyena.

**3** Teitquioo' nty'iaana nacjoo cha'tsondyena ntyjo cha'cwijom ntsaachom.

**4** Ndo' cha'tsondyena t'omna na too<sup>n</sup> Espíritu Santo cha'waañ'en naquii' n'omna. Tquiaa<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>na cantyja najnei<sup>n</sup>. Ndo' jna<sup>n</sup>na' na jla'nei<sup>n</sup>na nt'omcheñ nnom ñ'oom na nchii ñ'oom na maxjeñ cwila'nei<sup>n</sup>na.

**5** Joo ncuee'ñee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> judíos naquii' tsjoom Jerusalén na jee<sup>n</sup> queen<sup>n</sup> n'om ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'øots'om. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>jna<sup>n</sup>na cha'waa nnom tsjoomnancue.

**6** Quia na teic'uaa na luala', quia jo' ty'ecanty'iaana. Meij leicala'no<sup>n</sup>na ee cha'tsondyena tyondyena na tyola'nei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwii cwii nnom ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> nquieena.

**7** Jee<sup>n</sup> ndya' tyueneii<sup>n</sup>na, ndo' tyom'aa<sup>n</sup> n'omna. Tyoluena ndaq<sup>a</sup> ntyjeena:  
—Cha'tsondye na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup>na ñequii'che<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea  
joona,

**8** quia jo' ñchiuu waayuu na cwindyaaaya na ya cwila'nei<sup>n</sup>na cwii cwii nnom  
ñ'oom na cwilanq<sup>a</sup>nyá xje<sup>n</sup> na tquowijndaq<sup>a</sup>ya?

**9** Ee jaa tiñe'cwii ndyuuaa jnaa<sup>n</sup>ya. Nt'omndyo jnaa<sup>n</sup> ndyuuaa Partia,  
nt'omndyo Media, Elam ñ'en Mesopotamia, ts'ondaa Judea ñ'en Capadocia,  
mati Ponto ñ'en ndyuuaa Asia.

**10** Ndo' nt'omndyo jaa jnaa<sup>n</sup>ya ndyuuaa Frigia ñ'en Panfilia, Egipto ñ'en  
nt'omchen<sup>l</sup> qondaa África na manndyoo' Cirene. Ndo' nt'omndyo jnaa<sup>n</sup>ya  
tsjoom Roma, na tuiindyo nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' mati ñ'en nn'a<sup>n</sup> mein<sup>l</sup> nchii  
tuiindyena nn'a<sup>n</sup> tsja<sup>n</sup> jaa, saa<sup>a</sup> macwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om cha'xjen<sup>l</sup>  
na jaa nn'a<sup>n</sup> judíos cwilat'maa<sup>n</sup>ndyo jom.

**11** Ndo' nt'omndyo jaa jnaa<sup>n</sup>ya Creta ñ'en Arabia. Sa<sup>a</sup> cha'tsondyo  
cwindyaa na ya cwila'nei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> ñ'oomya. Cwiluena cantyja na jee<sup>n</sup>  
t'ma<sup>n</sup> mach'ee Ty'oots'om.

**12** Cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cwindyaa na ya cwila'nei<sup>n</sup>na joo, jee<sup>n</sup> ndya' tyojaawee' n'omna  
ndo' seiñ'een<sup>l</sup>na joona. Tyoluena ndaq<sup>a</sup> nc'iaana:  
—¿Ljo' ñeca'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na luala' cwiluui?

**13** Sa<sup>a</sup> nt'omchen<sup>l</sup> cwe<sup>n</sup> tyonco, tyolue:  
—Na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> jnda jndyeena.

### *N'oom na tso Pedro ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>*

**14** Quia jo' Pedro teintyjee<sup>n</sup>en ñequio canchoo'cwii apóstoles. Jndeii seineii<sup>l</sup>,  
tsoom ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>:

—O nn'a<sup>n</sup>ya ntyjaño<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> judíos ñequiondyo' 'o na tsjom'yo' ñjaan<sup>l</sup>  
Jerusalén, que<sup>n</sup>yo' cwenta ndo' candy'e'yo' ñ'oom na nntsjoo.

**15** Ee na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> nchii na candyena cha'xjen<sup>l</sup> na cwila'tiuu'yo', ee je' quia  
tuee'che<sup>n</sup> na ñjee<sup>n</sup> na cwitsjoom.

**16** Sa<sup>a</sup> juu na cwindyaa na ya cwila'nei<sup>n</sup>na joo, jee<sup>n</sup> ndya' tyojaawee'  
nt'omndyo profeta Joel, tsoom:

**17** Ncuee na macanda, matso Ty'oots'om,

ñjño<sup>n</sup>ya Espíritu na cwiluindyo naquii' n'om jndye nn'a<sup>n</sup>.

Nda<sup>n</sup>yo' na na<sup>n</sup>nom ñequio nda<sup>n</sup>yo' na na<sup>n</sup>lcu nla'nei<sup>n</sup>na ñ'oom na nntsjoo  
ndaa<sup>a</sup>.

Na<sup>n</sup>nom na titquiendye waa na nlco'na<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup> na nnty'iaana.

Ndo' na<sup>n</sup>nom na tquiendye ndaa<sup>a</sup> nntsoona.

**18** Ncuee'ñee<sup>n</sup> njño<sup>n</sup>ya Espíritu na cwiluindyo naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> na  
cwindyee'ntjom noo<sup>n</sup> mein<sup>l</sup> na<sup>n</sup>nom ndo' mein<sup>l</sup> na<sup>n</sup>lcu.

Ñequia na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oom na nntsjoo ndaa<sup>a</sup>.

**19** Ndo' nnts'aaya na nleitquio<sup>l</sup> jndye nnom 'naa<sup>n</sup> jo nandye tsjo'luee na  
nla'catyuendye nn'a<sup>n</sup> quia na nnty'iaana.

Ndo' nnts'aaya 'naa<sup>n</sup> na nleitquio<sup>l</sup> jo naciee nnom tsjoomnancue,  
cha'na niom<sup>l</sup> ñequio chom ñequio ndioom.

**20** Ñe'quioom<sup>l</sup> nntseicwaque<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na jo<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnom,  
ndo' chi' nntseicwaque<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cha'cwijom niom<sup>l</sup>.

Nmei<sup>l</sup> nluii cwii tjo<sup>n</sup>che<sup>n</sup> na nncuee' xuea cantyja 'naa<sup>n</sup> ja na cwiluindyo na  
matsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>.

Juu xuee'ñee<sup>n</sup> t'mantichen<sup>l</sup> matseixma<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na nleitquio<sup>l</sup> najndeii na mat-  
seixma<sup>n</sup>ya.

**21** Sa<sup>a</sup> cwii cwii ts'a<sup>n</sup> na nncwjil<sup>l</sup> xueya na cwiluindyo na matsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>, juu  
tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nluii<sup>l</sup>maa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

Luaa' ñ'oom na tso Ty'oots'om ñequio 'ndyoo Joel.

**22** Tsoti Pedro:

—O nn'a'nya Israel, candyeya'yo' na nntsjoo cantyja 'naa'<sup>n</sup> Jesús tsan na jna<sup>n</sup> Nazaret. Tquioo' na nquii Ty'oots'om jñom jom ee jndye nnom ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> s'aan<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' na nchii na nnndaq<sup>n</sup> nnluii na cwe<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nnts'aa, mein<sup>n</sup> xocjaantyjoo<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> chiuu tuiyuú. Ndo' 'o manquiu'yo' na ljo' ee cantyja najndeii na matseixma<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om, jo' na tyoch'ee Jesús 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'.

**23** Maxje<sup>n</sup> teiyo ntyjjii Ty'oots'om na nnc'oom Jesús luee'yo' ee seijndaa'ñé na tuii na ljo'. Jo' na tio'yo' Jesús luee nn'a<sup>n</sup> romanos. 'O l'a'yo' na ty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup> na jlacuee'na jom.

**24** Saa Ty'oots'om tquiaa na tando'xcoom na tuee<sup>n</sup>'en. Seicandyaañe jom na ñet'omts'oofnê ee tijoom jndaa caljoo<sup>n</sup>ñé nacie 'naa<sup>n</sup> na cwiwje nn'a<sup>n</sup>.

**25** Seinei<sup>n</sup> rey David na ndoo' matseinei<sup>n</sup> nquii Jesús. Matsoom:

Manty'iaya Ty'oots'om na ñequii'che<sup>n</sup> m'aan<sup>n</sup>ñé jo noo<sup>n</sup>ya.

Nc'e na m'aan<sup>n</sup>ñé ñ'e<sup>n</sup>ndyoo, jo' chii xocju'cjena' ja.

**26** Jo' na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>nco ts'oo<sup>n</sup>ya,

ndo' ñequio na nei<sup>n</sup>ya mataya.

Ndo' cwe<sup>n</sup> nc'e meindoo<sup>n</sup>nty'iaandyo,

jo' na mach'eena<sup>n</sup> na mawajndyaya.

**27** Ee xonquiaa<sup>n</sup> na nljoo<sup>n</sup>ndyoo tsei'tsuaa

mei<sup>n</sup> xonquiaa<sup>n</sup> na nnto<sup>n</sup>ndyoo ee cwiluiindyoo na lju' ts'oo<sup>n</sup> na mandi'ntjo<sup>n</sup>ya njom'.

**28** 'U t'mo<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>ya nato cantyja na nncwando'xco ts'a<sup>n</sup>.

Ndo' na nnc'o<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyu' nnts'aana' na nei<sup>n</sup>tyaya.

Luaa' ñ'oom na seinei<sup>n</sup> David.

**29** Tsoti Pedro:

—O nn'a'nya, ndyeuyu nntsjoo nndye'yo' na tue<sup>n</sup> welooya David na ñet'oom teiyo. Ty'ecat'iuna jom, ndo' tsei'tsua<sup>n</sup>a<sup>n</sup>ndicwa<sup>n</sup>waana' tsjoom ñjaan<sup>n</sup> hasta xuee je'.

**30** Jom tyoluiiñé profeta, ndo' ntyjiyyaan<sup>n</sup> na tso Ty'oots'om ñ'oomtye<sup>n</sup> nnoom na nluiiñé Cristo quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>tsjaan<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>na nndywicantyjoo<sup>n</sup> ndo' juu tsa<sup>n</sup>ñeen<sup>n</sup> nncjaacjoo ntio na ñetacatyeen<sup>n</sup>.

**31** Ndo' cha'cwijom na nnty'iaa<sup>n</sup> nnoom najnda tuiina<sup>n</sup>, jo' na tsoom na xocaljoo<sup>n</sup>ñé añmaa<sup>n</sup> yuu na cwiljoo<sup>n</sup>ndye añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndä tja<sup>n</sup> ndo' mei<sup>n</sup> seii<sup>n</sup> xocatoo<sup>n</sup>.

**32** Ñ'oommei<sup>n</sup> seinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús. Ndo' cha'tsondyô cwit-jei<sup>n</sup>yuu'ndyô na mayuu<sup>n</sup> na tquiaa Ty'oots'om na tando'xco juu.

**33** Je' m'aan<sup>n</sup> ntyjaal<sup>n</sup> ts'o Ty'oots'om ntyjaya yuu na matseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> jom. Jo' na jndä jñom Tsotyee<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ñ'oomtye<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup> ndo' na cwiluii cha'tso na cwinty'ia'yo' je' ndo' na cwindye'yo'.

**34** Ee nchii nquii David tja cañoom'luee. Jo' chii ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús seneiin. Ee tso David:

Seinei<sup>n</sup> Ta Ty'oots'om nnom Ta na matsa<sup>n</sup>ntjom ja.

Matsoom nnom:

“Cajma<sup>n</sup> jo ntyjaal<sup>n</sup> ts'ooya ntyjaya

**35** hasta xje<sup>n</sup> na jndä ts'a<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na jndoo 'u cjee<sup>n</sup> nc'e!.”

**36** Tsoti Pedro:

—Quia jo' cha'tsondyo' o nn'a' Israel cala'nō'yo' na mayuu' na juu Jesúz na ty'iom'yo' ts'oom'naa', tqueñ Ty'oots'om na Ta jom na matsa'ntjoom jaa ndo' na Cristo jom na macwji'n'maa'ñê jaa.

**37** Ndo' quia jndye nn'a' Israel na luala', jeen sei'ndaa'na' nquiuna. Jluena nnom Pedro ñequio ndaaq nt'omcheñ apóstoles:

—O nn'a'nya, ¿chiuu maca'na' na cal'aayâ?

**38** Quia jo' t'o Pedro ndaana:

—Ticwiindyo' 'o calcwe' n'om'yo' ndo' cwits'oomndyo' ñequio xuee' Jesucristo, cha nntseit'ma'ns ts'om Ty'oots'om jna'yo'. Quia jo' nnto'ñoom'yo' Espíritu Santo naquii' n'om'yo'.

**39** Ee ñ'oomtye"waa' tseixma'na' cwenta' 'o ñ'en nda'yo', ndo' cwentaas cha'tso nn'a' na m'a' na tquia, ndo' mati ticwii cwii ts'a'na' ma'ma' Ta Ty'oots'om cwentaaya.

**40** Pedro jndye nt'omcheñ ñ'oom tyocwji'yuu'ñetyee' ndaaqana. Ndo' tyotseijndo'tyeen' n'omna. Tsoom:

—Catjei'ndyo' cantyja 'naan' nn'a' na m'a' je' na quie' n'om cha nndaaq nlui'n'maa'ndyo'.

**41** Quia jo' nn'a'na jla'yu' ñ'oom na tsoom teits'oomndyena. Juu xuee'ñee', cha'na ndyee mei'ndyena jla'yu'na.

**42** Tyoqueñdyena na tyondyena ñ'oom na tyot'moo'ñ apóstoles'ñee'. Tjoom' tyom'a'na ñequio na'ñee'. Tyotjomndyena na tyotyjena tyoo' na tyocañjom n'omna Jesúz. Ndo' tyola'nei'na nnom Ty'oots'om.

### Luala tyom'a' nn'a' na tyola'yu'jndyee

**43** Cha'tsondye nn'a' tyotseitsa'na' joona ee na tyonty'iaana jndye ts'iaan' t'ma'na tyol'a apóstoles na xocandaq nlui na cwe' na jndaq nquieena mei'ñ xocjaantyjoo' n'om nn'a'na' na tuui.

**44** Cha'tsondye nn'a'na jndaaq jla'yu', ñe'cwii n'omna. Ndo' cha'tso 'na'na' na tyowil'uee'ndyena tjom na 'naa'na' joona'.

**45** Tyondaaqana ndyuaana ñequio nt'omcheñ 'naa'na na waa. Ndo' s'om na tyoto'ñoomna tyoto'ñna joona', tyoñequiana ndaaq nn'a'na' na tyotseitjoona' joo.

**46** 'Io ndi 'io tyotjomndyena wats'om t'ma'. Mati naquii' l'aana tyola'jomndyena na tyotyjena tyoo' na tyocañjom n'omna Jesúz. Tyocwa'na ñequio na neii'na ndo' na xcwee' n'omna.

**47** Tyola't'maa'ndyena Ty'oots'om ndo' cha'tsondye nt'omcheñ nn'a'na' tyotjeii'ya joona. Ndo' 'io ndi 'io tyocwji'ñmaa'ñeticheñ Ty'oots'om nn'a'. Jo' chii tjawit'ma'nti tmaa'ñ nn'a'na macwji' Ty'oots'om cwentaa'na'.

## 3

### Tco'yana' cwii ts'a' na ntjei'ñ nc'ee

**1** Cwii xuee Pedro ñ'en Juan ljo'yu ty'ena wats'om t'ma'na ndyee na matmaa'ñ xje'na cwi'oola'nei'nn'a'nnom Ty'oots'om.

**2** Ndo' jo' jo' m'a'na' cwii ts'a'na tuiñe na ntjei'ñ nc'ee. Juu tsaa'ñee'ñ 'io ndi 'io tyo'ooñ'om nn'a'na' jom wats'om t'ma', tyoqueñna jom 'ndyoots'a na jndyuna' Jeen Nei'ncoco' cha nndaaq nlcaa'ñ ljo' na matseitjoona' jom ndaaq nn'a'na' cwi'ooquie'jo'jo'.

**3** Quia na nty'iaan'a' Pedro ñ'e' Juan na macwi'ooquie'na naquii' wats'om'ñee'ñ tcaan'a'ñ s'om ndaana.

**4** Ndo' nty'iaa' Pedro ñequio Juan jom. Tso Pedro nnoom:

—Aa re sa, canty'ia' ndaaq.

**5** Quia jo' nty'iaa'ñ ndaaqana ee seitioom waa na nñequiana na nnco'ñoom.

**6** Saq matso Pedro nnoom:

—Ja mei<sup>n</sup> s'om xuee mei<sup>n</sup> s'om caja<sup>n</sup> tja'a'na<sup>n</sup> na maleiñ'q'nya, saq cantyja na maleiñ'q'nya na nnco'fñom!. Ñequio xuee' Jesucristo, tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Nazaret, quicantyja' ndo' cja'ca'.

**7** Jndia chii t'uii Pedro ts'oq<sup>n</sup> ntyjaya seiwe tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jom. Mañoom' tco'yana' nda'nc'ee<sup>n</sup> ñequio candyo'nc'ee<sup>n</sup>.

**8** Jo' na ñejomto teicantyjaan<sup>n</sup>. Teintyjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ndo' toq<sup>n</sup>'on na tjaca<sup>n</sup>. Tjaque<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Tyojaaca<sup>n</sup> ndo' tyowantyjaa<sup>n</sup> ndo' tyotseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'qoots'om.

**9** Ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na too'ndye naquii' wats'om tyonty'iaana na tyojaaca<sup>n</sup> ndo' tyotseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'qoots'om.

**10** Ee tajnaa<sup>n</sup>'na na jom ts'a<sup>n</sup> na ñetacathee<sup>n</sup> 'ndyooots'a wats'om t'ma<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na jndyuna<sup>n</sup> Jee<sup>n</sup> Nei<sup>n</sup>ncoo<sup>n</sup>. Majom na tyocaa<sup>n</sup> ljo' na matseitjoona<sup>n</sup> jom ndaa nn'a<sup>n</sup>. Jo' na jee<sup>n</sup> tyotseitsa<sup>n</sup>'na' joona ndo' jee<sup>n</sup> tjawee<sup>n</sup> n'omna na jndia tco'yana' nc'ee<sup>n</sup>.

### *Ñ'oom na seinei<sup>n</sup> Pedro leiroo' wats'om t'ma'*

**11** Wats'om'ñee<sup>n</sup> waa cwii leiroo'na<sup>n</sup> na jndyuna<sup>n</sup> Salomón. Jo' jo' tquiontyjaa<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwityueneii<sup>n</sup>'na. Ee ts'a<sup>n</sup> na tco'yana' nc'ee jo' jo' tiñe'ca'ñee<sup>n</sup> Pedro ñequio Juan.

**12** Quia na nty'iaa<sup>n</sup> Pedro na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> jndia jla'candyoo'ndyena, matsoom ndaaña:

—O re nn'a<sup>n</sup>ya Israel, ¿chiuu na jee<sup>n</sup> matseitsa<sup>n</sup>'na! 'o? ¿Chiuu na jee<sup>n</sup> cwinty'ia'yo' ndaaqayâ na chacwijom cwila'tiuu'yo' na cwe' na jndaa ncjooyâ oo cwe' nc'e na jee<sup>n</sup> cwila't'maa<sup>n</sup>'ndyô Ty'qoots'om jo' na majaacaa tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>? Mei<sup>n</sup>chjoo nchiijo<sup>n</sup>.

**13** Ee nquii Ty'qoots'om na tyotseit'maa<sup>n</sup>ñê welooya Abraham na ñet'oom teijo, na tyotseit'maa<sup>n</sup>ñê welooya Isaac, ndo' welooya Jacob, ndo' tyolaa't'maa<sup>n</sup>'ndye nt'omche<sup>n</sup> welooya na jndyoo'cantyjoo<sup>n</sup>, jom seit'maa<sup>n</sup>ñê Jnaa<sup>n</sup> Jesú<sup>n</sup>s, na jla'quioo'yo' luee na<sup>n</sup>maa<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> cha cue<sup>n</sup>. Ndo' meii<sup>n</sup> Pilato ñe'catseicandyaañe jom, saq titancue'yo<sup>n</sup>. Sa'yo<sup>n</sup> nacjoom'm meii<sup>n</sup> juu ñe'catseicandyaañe jom.

**14** O nchii ta<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> na nndyaañe nquii na cwiluiiñe na lju<sup>n</sup> ts'om ndo' na tyoch'ee yuu na maty'iomyana<sup>n</sup>! O ta<sup>n</sup>'yo'yo<sup>n</sup> na nndyaañe ts'a<sup>n</sup> na ñeseicwjee nn'a<sup>n</sup>.

**15** Jla'cue'yo<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup> na cwitando<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Saq Ty'qoots'om tquiaa na tando'xcoom na tueen<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ndo' jâ cwitjei'yuu'ndyô na ljo<sup>n</sup>.

**16** Nc'e na cwilayu'ya cwii n'oo'yâ ñ'e<sup>n</sup> xuee' Jesú<sup>n</sup>s, jo' na tquiaana<sup>n</sup> najndia nc'ee tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na cwinty'ia'yo<sup>n</sup> ndo' na cwita'jna<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup>. Ee nc'e juu na cwilayu'ya n'oo'yâ ñequio Jesú<sup>n</sup>s, jo' na cha'tsondyo<sup>n</sup> cwinty'ia'yo<sup>n</sup> na canda<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tco'yana<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>.

**17** Ndo' ntyjiya, 'o nn'a<sup>n</sup>ya, na ticala'no<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> ljo<sup>n</sup> l'a'yo<sup>n</sup> ñequio na<sup>n</sup>maa<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> jla'cue'yo<sup>n</sup> Jesú<sup>n</sup>s.

**18** Saq laa'ti<sup>n</sup> waa na seicandaa<sup>n</sup>ñê Ty'qoots'om ñ'oom na seinei<sup>n</sup> ñequio ndyuee profetas na maxjen<sup>n</sup> nncue<sup>n</sup> Cristo tsa<sup>n</sup> na jñoom.

**19** Jo' chii calcwe<sup>n</sup> n'om'yo<sup>n</sup> ndo' cata'ndyo<sup>n</sup>xcwe'yo<sup>n</sup> nnom Ty'qoots'om cha nntseicanoom'm jna<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> ndo' na nñequiaa<sup>n</sup> na ntseixcona<sup>n</sup> cantyja na cwit-saam'a<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> joo nnoom.

**20** Ndo' na ljo<sup>n</sup> njñomnnaa<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> Jesucristo, tsa<sup>n</sup> na nncwji<sup>n</sup>'maa<sup>n</sup>ñê 'o, ee teijo seijndaal<sup>n</sup>ñê na luua<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup>.

**21** Saq̄ maca<sup>n</sup>na' na caljoo'ñ̄e Jesucristo cañoom'luee hasta quia na jndā se-icandaq̄'ñ̄ena' cha'tso ñ̄oom na seineiñ̄ ñ̄equio ndyuee profetas na tyoñequia ñ̄oom'm tandyo xuee.

**22** Ee tyotsō Moisés ndaq̄ welooya na ñ̄et'om teiyo: "Nquii Ta Ty'ooot's'om nj̄oom cwii nn'a<sup>n</sup>yo' na m'a<sup>n</sup>yo' na nñ̄equiaa ñ̄oom'm cha'xje<sup>n</sup> na jñ̄oom ja. Que<sup>n</sup>yo' cwenta cha'tso ñ̄oom na nntseinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñ̄ee<sup>n</sup> ndaq̄'yo'.

**23** Ee mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñ̄ee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tique<sup>n</sup> cwenta ñ̄oom na nntso tsa<sup>n</sup>ñ̄ee<sup>n</sup> nncwjil'ndyona' juu quii<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel."

**24** Tsoti Pedro:

—Cha'tsondye profetas cha'na Samuel ñ̄equio nn'a<sup>n</sup> na cwiñet'om jndā na tue<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñ̄ee<sup>n</sup>, tyoluena na nluii cha'xje<sup>n</sup> na cwiluii je'.

**25** Ñ̄equio ndyuee profetas tquiaa Ty'ooot's'om ñ̄oomtye<sup>n</sup> ndo' 'o laxma<sup>n</sup>yo' na nndā'yo' naya na cwit'moq̄<sup>n</sup> joona' ndo' cha'xje<sup>n</sup> ñ̄oom na seijndaa'ñ̄etye<sup>n</sup> Ty'ooot's'om ndaq̄ welooya na ñ̄et'om teiyo quia tsoom nnom welooya Abraham: "Quii<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaan<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>' na nncjaawi'cantyjoo' nluiiñ̄e ts'a<sup>n</sup> na nj̄oo<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>yo'. Ndo' nc'e juu nntio'naa<sup>n</sup>ndyo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tsjoommancue."

**26** Jo' chii quia na s'aa Ty'ooot's'om na ta'ndo'xco Jnaan<sup>n</sup> na tue', najndyee tio'naa<sup>n</sup>ñ̄e 'o na jñ̄oom juu na m'a<sup>n</sup>yo' cha tincwiindyo' 'o nlcwe' n'om'yo' natia na cwil'a<sup>n</sup>yo'.

## 4

### Pedro ñ̄e<sup>n</sup> Juan jo ndaq̄ na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ñ̄iaa<sup>n</sup>

**1** Pedro ñ̄e<sup>n</sup> Juan xcwe na cwila'nei<sup>n</sup>na ndaq̄ nn'a<sup>n</sup>, ndo' tquie ntyee na m'a<sup>n</sup>na ñ̄equio ts'a<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om t'ma<sup>n</sup>. Mati nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos na laxma<sup>n</sup>na tmaa<sup>n</sup> saduceos tquienaa.

**2** Jndā teilioo na<sup>n</sup>ñ̄ee<sup>n</sup> ee Pedro ñ̄e<sup>n</sup> Juan cwit'moq̄<sup>n</sup>na ndaq̄ nn'a<sup>n</sup> na jndā mawando'xco Jesús, jo' chii mati nn'a<sup>n</sup> na jndā tja maxje<sup>n</sup> ntando'xcona.

**3** Quia jo' t'ue na<sup>n</sup>ñ̄ee<sup>n</sup> joona. Ndo' cwe' nc'e na jndā tmaa<sup>n</sup>, jo' chii tioomya na<sup>n</sup>ñ̄ee<sup>n</sup> joona w'aancio hasta quia nnei<sup>n</sup>ncoo cwiiche<sup>n</sup> xuee.

**4** Saa nn'a<sup>n</sup> na tyondye ñ̄oom! Ty'ooot's'om na tyoñe'quiana, jndyendye na<sup>n</sup>ñ̄ee<sup>n</sup> jla'yu'na. Ndo' cha'tsoñ<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tue'ntyjo cha'na 'om mei<sup>n</sup>ndyena na cwe' na<sup>n</sup>nom.

**5** Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee naquii' Jerusalén tjomndye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos ñ̄equio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye, ñ̄equio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moq̄<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés.

**6** Ñ̄e<sup>n</sup> Anás, tyee na cwiluiitquiende<sup>n</sup>, ñ̄equio Caifás, ñ̄e<sup>n</sup> Juan ñ̄equio Alejandro, ndo' ñ̄e<sup>n</sup> cha'tsondye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nn'aan<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye.

**7** Tqueen<sup>n</sup>ndyena Pedro ñ̄e<sup>n</sup> Juan ndo' tsə'na na<sup>n</sup>ñ̄ee<sup>n</sup> quii<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup>na. Jluena: —¿Ñ̄ee<sup>n</sup> tquiaa na jndā'yo', ndo' 'ñ̄ee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> xuee' cwilei<sup>n</sup>ñ̄om'yo' na luua' cwil'a<sup>n</sup>yo'?

**8** Ndo' Pedro too' quii' ts'oom m'aan<sup>n</sup> Espíritu Santo, matsoom ndaana:  
—O re nn'a<sup>n</sup>na m'a<sup>n</sup>yo' n'iaa<sup>n</sup> ñ̄equio 'o nn'a<sup>n</sup>na cwiluiitquiendyo' joo ndaq̄<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> Israel,

**9** na cwita'x'ee'yo' ndaqayâ cantyja naya na tuii ñ̄e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñ̄et'oom na ntjein<sup>n</sup> nc'ee, ¿aa ñ̄e'candy'e'yo' chiuu tuiiyuu na jndā tco'yana' jom?

**10** Xe<sup>n</sup> na ljo', quia jo' cha'tsondye 'o ñ̄equio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> Israel cala'no<sup>n</sup>yo' chiuu waa. Nquii Jesucristo, ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Nazaret na tyiom'yo' ts'oom'haa<sup>n</sup>, tquiaa Ty'ooot's'om na tando'xcoom jndā na tuee<sup>n</sup>en<sup>n</sup>. Ñ̄equio

xuee' jom jo' na jndaq n'man tsa's'am'aa'n' na cwinty'ia'yo' na meintyjee'n'e'jo ndaaq'yo'.

**11** Juu Jesús cwiluiine tsjo' na 'o na cwiluitquiendyo' jo ndaaya jndaq tque'yo'. Saa jndaq tacatyeen'tyeen tsjo'ñnee' nquii tsia'ntsjoo' yuu na t'ma'ti matseixma'na' na cha'tso ljo'.

**12** Tjaa'na'n'ñnee' cwiicheen na nndaaq nncwji'n'maa'ñne nn'a'na macandaa nquii Jesús. Ee cha'waa nnom tsjoomnancue tjaa'na'n' xuee' cwiicheen na tqueen Ty'oots'om na juu nndaaq nncwji'n'maa'ñne jaa.

**13** Jndaa na nty'iaa na'ma'n'iaa'na tinquiaa' Pedro ñ'e' Juan, ndo' jla'no'n'na na tyoola'naa'na'n'ñnee' cha'xje' na nquiuna, ee cwe' nn'a'na mei'quiandye joona, quia jo' jeen tyotseitsa'na' joona, ndo' tjañjoom' n'omna na tyocañ'ee'n'na'n'ñnee' ñ'e' Jesús.

**14** Ndo' majndeiti quia na nty'iaana nacañoom na'n'ñnee' meintyjee' ts'a'na na jndaa tco'yana', jo' chii seicu'ñ'e'na'na nlueva ñ'oom nacjoo na'n'ñnee'.

**15** Quia jo' tjeii'yana na'n'ñnee' quii'ntaa'na. Jndaa chii tyola'nei'che'n'quieena.

**16** Tyoluena:

—¿Chiuu nl'aayoo ñequio ti'm'a'ni? Ee cha'tsondye nn'a'na tsjoom ñ'jaa'n' Jerusalén manquiyana na jndaa l'a na'm'a'n' cwii ts'iiaa'na'na xocandaa nnts'aa na cwe'na jndeii nquii ts'a'ndoo' jaa xondaa nl'uuya na tiyuu'na ljo'.

**17** Jo' chii yati cal'uuya ndaaq na'm'a'n' ñequio na jndeii'na' mei'cwii nnom ts'a'na' tala'nei'tina ñ'oom cantyja 'naa'n' Jesús, cha tant'omti ñ'oommei'ni' quii'ntaa'nn'a'na.

**18** Quia jo' t'ma'na na'n'ñnee'. Sa'ntjomna na mei'cwii ñ'oom tala'nei'nti na'n'ñnee', tant'moo'na ñequio xuee' Jesús.

**19** Saa Pedro ñequio Juan, jluena:

—Ncjo'yo' calatiuu'ya'yo' aa maty'iomna' jo nnom Ty'oots'om na calacandaayâ ñ'oom na cwindu' 'o, nchii ñ'oom na matso jom.

**20** Ee já tijoom jndaa ca'ndyaayâ na nlanaq'ayâ ljo' na ñenty'iaayâ na tyoch'ee Jesús ndo' na tyondyaayâ na tyotseineii'.

**21** Saa joo na'ma'n'iaa'ndeeii'ti ñ'oom tyoluena ndaaq na'n'ñnee'. Jndaa chii jñoomna na'n'ñnee', ee tileicaliuna chiuu ya nnta'wi'na na'n'ñnee' ee nquiuna nn'a'na quii' tsjoom, ee cha'tsondye nn'a'na tyolat'maa'n'ndyena Ty'oots'om cantyja na nty'iaana na tco'yana' ts'a'na ñet'oom na ntjei'nc'ee'.

**22** Ee tsaa's'a'ñnee', na jeen t'ma'na ts'iaa's'aa Ty'oots'om na tco'yana' jom, jndaa teinom wen'aa'choom'm.

### *Nn'a'na cwila'yu' ñe'cwii t'ma'jla'nei'na nnom Ty'oots'om*

**23** Pedro ñ'en Juan, jndaa na jndyaandyena, ty'ena na m'a'na nc'iaana. Jla'candiina na'n'ñnee' cha'tso ñ'oom na tyolue ntyee na cwiluitquiendyo ñequio nn'a'na cwiluitquiendyo quii' tsjoom.

**24** Ndo' joo na'n'ñnee', quia na jndyena ñ'oom'ñnee', ñe'cwii t'ma'na jla'nei'na nnom Ty'oots'om, jluena:

—'U Ta Ty'oots'om, macandaa 'U na mayuu'che'na matsa'ntjom'. 'U tque'na cañoom'luee ñequio tsjoomnancue, ñequio ndaaluee, ndo' ñequio cha'tso na niom.

**25** Ñequio Espíritu Santo seijndo' ts'om moso' David. Jo' na seiljei'ñ'oom na tsu'. Tsuum:

¿Chiuu na cwila'wjee nn'a'na nchii judíos?

Ndo' ¿chiiu na cwila'tiuu nn'a'na judíos cwii na cwe' ts'iiaa'n'ndyo?

**26** Nn'a'na tsjoomnancue na cwitsa'ntjom jla'wendyena.

Ndo' nn'a'na m'a'na n'iaa' jla'jomindyena.

Ñe'cwii ty'ena nacjoo' nquii Ty'oots'om,  
ñequio Cristo tsa<sup>n</sup> na jñoom.

**27** Jlueti na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om:

—Mayuu' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na tso David ee Herodes ñequio Poncio Pilato jla'jomndyena naquii' tsjoomwaa ñequio nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. Ty'ena nacjoo' Jnda' na lju' tseixmaa<sup>n</sup> ndo' na majndaa' ts'ia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tquen<sup>n</sup> jom.

**28** Tandyo xuee seijndaa'ndyu' ljo' nl'an. Ndo' majo' jndä l'an je'.

**29** Ndo' je' je' 'u Ta, que<sup>n</sup> cwenta ñ'oom wi' na jnde'i'na' na cwiluena ndaayâ, ndo' cateijnde'i' já na cwindinga<sup>n</sup>tjoo<sup>n</sup>yâ njom' na calanaq<sup>a</sup>yâ ñ'oom naya'na<sup>n</sup> ñequio na t'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>yâ.

**30** Ndo' catseintyjo' ts'o<sup>n</sup> nacjoo nn'a<sup>n</sup>wii. Catsein'ma<sup>n</sup> joona. Catsa' 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñequio 'naa<sup>n</sup> na xocjaantyjoo' n'om nn'a<sup>n</sup> chiuu tuiyyuu. Nmei<sup>n</sup> catsa' ee cwilcwii'á xuee' Jnda' Jesús na lju' tseixmaa<sup>n</sup>.

**31** Jndä na jla'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'oots'om tei'ncwii' w'aa yuu na cwitjomndyena. Ndo' joona too' m'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' n'omna. Ndo' tyola'nei<sup>n</sup>na ñ'oom' Ty'oots'om ñequio na t'ma<sup>n</sup> n'omna.

*Cha'tso 'naa' njom na 'naa'na joona'*

**32** Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tyom'a<sup>n</sup>na na ñe'cwii n'omna, ndo' ñe'cwii tyola'tiuuna. Meincwiindye joona ticatso na joo 'na<sup>n</sup> na maleiñ'oom macandä juu 'naa<sup>n</sup> jo', ee cha'tso 'na<sup>n</sup> na tyoleichona tyol'ana na njom na 'naa<sup>n</sup>na joona'.

**33** Ndo' nquiee apóstoles tyotjeii'yuu'ndyena ñequio najndeii na matseima<sup>n</sup>na jndä mawando'xco Ta Jesús. Ndo' t'ma<sup>n</sup> tio'naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Ty'oots'om joona.

**34** Ndo' quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tjaal'na<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> c'oom na matseitjoona<sup>n</sup> juu ee nn'a<sup>n</sup> na niom ndyuua ndo' niom l'aa tyondaq<sup>a</sup>na joona' ndo' cantyjati s'om na to'ñoomna na ndaq<sup>a</sup>na joona' tquioñ'omna.

**35** Tquiana s'om'ñee<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup>na apóstoles. Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>tyoñequiana joona' nnom tciwii cwii ts'a<sup>n</sup> na matseitjoona<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' juu.

**36** Quii'ntaa<sup>n</sup>na tyom'aan<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jndyu José. Jom ts'a<sup>n</sup> tsjaan<sup>n</sup> Leví na jndywicantyjoo', tuiñë tyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Chipre. Apóstoles tque<sup>n</sup>na xuee<sup>n</sup>en Bernabé. Ñ'oomwaa<sup>n</sup> matsona' ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa na t'ma<sup>n</sup> ts'om x'iaa<sup>n</sup>.

**37** Jom waa tyuaan<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jnäa<sup>n</sup> juuna', jndä chii jndyoñ'oom s'om na to'ñoom, tquiaa<sup>n</sup> s'om'ñee<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup>na apóstoles.

## 5

*Seitjooñe Ananías ñ'e<sup>n</sup> Safira*

**1** Saa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na jndyu Ananías ñequio scoom'm Safira ndaq<sup>a</sup>na cwii tyuaana.

**2** Ananías'ñee<sup>n</sup> seitjoo<sup>n</sup> cantyja na jnäa<sup>n</sup> juuna', ndo' mati ntyjii scoom'm na ljo'. Jndyochoom mei<sup>n</sup> ndyee s'om'ñee<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> joona' ndaq<sup>a</sup>na apóstoles.

**3** Quia jo' matso Pedro nnoom:

—'U re Ananías, ¿chiuu na tquiaandyu' na seicatoo<sup>n</sup> Satanás naquii' ts'om' na tsu' cantu nnom Espíritu Santo na seitjoo<sup>n</sup> s'om cantyja na jndäa<sup>n</sup> tyua?

**4** Yoche<sup>n</sup>na tyoojndäa<sup>n</sup> juuna' tseixma<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwenta'. Ndo' mati mei<sup>n</sup>na jndäa<sup>n</sup> jndäa<sup>n</sup> juuna' wanaa<sup>n</sup> na nntsa' yuu na l'ue ts'om' ñequio s'om'ñee<sup>n</sup>. 'U je' ¿chiuu na lúa<sup>n</sup> seitiuu' naquii' ts'om'? Ee nchii ndaq<sup>a</sup>nn'a<sup>n</sup> sa' cantu, nnom nquii Ty'oots'om waa jna<sup>n</sup>.

**5** Jndä na jndii Ananías ñ'oommei<sup>n</sup> cwe' tiooñetoom na ts'oo jom. Quia jo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na nquiuna na lúa<sup>n</sup> tuii, jee<sup>n</sup> ndya' nioom tyuena.

**6** Teicantyja na<sup>n</sup>nom na titquiendye. Jla'tyoondyenliaa jom. Jndq chii tjeii'na jom, mana ty'ecat'iuna jom.

**7** Jndq teinom cha'na ndyee hora na tuii na ljo' ndo' tyjee' scuu' Ananías. Meirchjoo ticaljeii'na waa ljo' tuii.

**8** Quia jo' Pedro matsoom nnom tsan<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Catsa' noo<sup>n</sup>, ¿aa mayuu' na laa'ti'ndyo ndaq'yo' tyuaa'yo'?

Ndo' matso tsan<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnom:

—Mayuu' na laa'ti'.

**9** Matso Pedro nnom:

—Chiuu na jla'tjom'yo' ñ'oom na tquio'nn'a<sup>n</sup>'yo' Espíritu na cwiluiñe Ty'oots'om. Aa ndi, je' cwiquie nn'a<sup>n</sup> na ty'ecat'iuu sa'. Mati 'u maje'ndyo nnc'oocat'iuna 'u.

**10** Mantyjache<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> tiooñetoom jo nc'ee Pedro, mana tueen<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Quia na ty'equie' na<sup>n</sup>nom na titquiendye jliuna na jndq tueen<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Mati tjeii'na jom, ty'ecat'iuna jom nacañoom' saan<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

**11** Quia jo', tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> seicaty'uen<sup>n</sup>ndo' mati nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyondye na luaa' tuii.

### Ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tyol'a apóstoles

**12** Nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena apóstoles jndye nnom 'naa<sup>n</sup> l'ana ñequio ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na xondqaa nluii na cwe<sup>n</sup> najndeii nquii ts'a<sup>n</sup>. Ndo' cha'tsondyena nn'a<sup>n</sup> na jndq cwila'yu' tjoom' t'ma<sup>n</sup>na na tyotjomndyena wats'om t'ma<sup>n</sup> na jndyu leiroo'na' Salomón.

**13** Saq nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nquiaana na nla'jomndyena, meii<sup>n</sup> na ljo' tyotjeii'yan<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'.

**14** Ndo' tjawijndyendyeti nn'a<sup>n</sup> na tyola'y<sup>n</sup> ñequio Ta Jesús, na<sup>n</sup>nom ndo' na<sup>n</sup>lcu.

**15** Tyotsa'na nn'a<sup>n</sup>wii ndyuee nantaa, cjoo' nduu ndo' cjoo' luee, cha quia na wjaawinom Pedro nnquioo ncwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nacjoo cwantindyenjoona cha nn'maa<sup>n</sup>na.

**16** Mati nn'a<sup>n</sup>na m'a<sup>n</sup> njoom na nndyoo! Jerusalén tquiochona nn'a<sup>n</sup>wii ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoleichuu jndyenia. Ndo' cha'tsondyena na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> n'maa<sup>n</sup>na.

### Na'ma<sup>n</sup>iaa<sup>n</sup> tyota'wi'na Pedro ñ'e<sup>n</sup>Juan

**17** Quia jo' tyee na cwiluiitquieñe ñequio tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na ñ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê na jndyu saduceos, jlawendyena nacjoo apóstoles ee jee<sup>n</sup> lioona na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**18** Jo' chii t'uena na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tioomna joo w'aancjo.

**19** Saq teijaa<sup>n</sup> tyjee<sup>n</sup> cwii ángel cwentaa<sup>n</sup> Ta Ty'oots'om. Seicanaa<sup>n</sup>ñê ndyueel'a w'aancjo. Tjeii'n<sup>n</sup>na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>.

**20** Matsoom ndaqana:

—Catsa'yo' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Calanein'yo' ndaq nn'a<sup>n</sup> ñ'oomwaa' cantyja 'naa<sup>n</sup>na nncwando' añaamaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>.

**21** Jndq na jndyena ñ'oomwaa' ty'ena. Ndo' cwitsjoom ty'equie'na wats'om t'ma<sup>n</sup>. Tyot'moo<sup>n</sup>na ndaq nn'a<sup>n</sup>.

Quia jo' tyee na cwiluiitquieñe ñequio nn'a<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, jndq na tjomndyena ñequio cha'tsondyena nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>iaa<sup>n</sup> ndaq nn'a<sup>n</sup> Israel, sa<sup>n</sup>ntjomna na cjaacandyoo'ndye apóstoles na tioomna w'aancjo.

**22** Saq quia na jndq tquie sondaro 'ndyoots'a w'aancjo jliuna na tac'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo' jo'. Jo' chii ty'elcwee'na. Ty'ela'candiina na tac'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**23** Jluena:

—Quia na squiaayâ 'ndyoots'a w'aancjo tye<sup>n</sup> ta'na<sup>n</sup> ndo' m'a<sup>n</sup> sondaro na cwil'a cwenta, saa<sup>n</sup> quia na jla'canaa<sup>n</sup>ndyô jo' jliuuyâ tjaal'ñee<sup>n</sup> c'oom.

**24** Ndo' tyee na cwiluiitquieñe ñequio ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om t'ma<sup>n</sup> ñequio nt'omche<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye, quia na jndyena na luala<sup>n</sup>, tyom'aa<sup>n</sup> n'omna chiuu ya nluii cha nleiche<sup>n</sup> ñ'oomwaa<sup>n</sup>.

**25** Ndo' mañejuu xje<sup>n</sup> fíee<sup>n</sup> tyjee'cañoom cwii ts'a<sup>n</sup>, seicandii joona, matso:

—Nn'a<sup>n</sup> na tiom'yo<sup>n</sup> w'aancjo, naquii<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> meintyjee'na je<sup>n</sup>. Cwit'mog<sup>n</sup>na ndaq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

**26** Quia jo' ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom tjaan<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Ty'ecachona naa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> saq<sup>n</sup> nchii ñequio na jnde'i'na<sup>n</sup> ee nquiaana xe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom'fíee<sup>n</sup> njñom ljo<sup>n</sup> joona.

**27** Ndo' quia na jndaq<sup>n</sup> tquiennda<sup>n</sup>na yuu cwitjomndye na man'iia<sup>n</sup>, tquiana cwenta praso ndaq<sup>n</sup> naa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup>. Ndo' tyee na cwiluiitquieñe, seilcwii<sup>n</sup> ndaq<sup>n</sup> praso'ñee<sup>n</sup>.

**28** Matsoom:

—Mandy'e'yo<sup>n</sup> na tyol'uuyâ ndaq<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> ñequio ñ'oom na jnde'i'na<sup>n</sup> na tant'mo<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesú. Saq<sup>n</sup> o je<sup>n</sup> cha'waa naquii<sup>n</sup> Jerusalén jndia manquiu nn'a<sup>n</sup> ñ'oom na cwit'mo<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> ndaana. Mati cwindu'yo<sup>n</sup> na jâ chooyâ jna<sup>n</sup> na tue<sup>n</sup> Jesú.

**29** Quia jo' Pedro ñequio nt'omchen<sup>n</sup> apóstoles, t'qona, jluena:

—Jnde'i'tina<sup>n</sup>na calacanda<sup>n</sup>ayâ ñ'oom na matso Ty'oots'om nchiiti ñ'oom na cwilue nn'a<sup>n</sup>.

**30** Manque<sup>n</sup> na tyola't'maa<sup>n</sup>ndye welooya na ñet'om teiyo, tquiaa<sup>n</sup> na wando'xco Jesú na jla'cue'yo<sup>n</sup> na ty'iom'yo<sup>n</sup> nacjoo<sup>n</sup> ts'oom'naa<sup>n</sup>.

**31** Sei'tmaa<sup>n</sup>ñê juu. Tqueen<sup>n</sup> juu ntyjaal<sup>n</sup> ts'og<sup>n</sup> ntyjaya. Tqueen<sup>n</sup> juu na cwiluiit'maa<sup>n</sup>ñê ndo<sup>n</sup> na macwi<sup>n</sup>l'n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup> cha calcwe<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> Israel ndo<sup>n</sup> na nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om jnaa<sup>n</sup>na.

**32** Jâ cwitjei'yuu'ndyô cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommeiin<sup>n</sup>, ndo<sup>n</sup> majo'ti mach'ee Espíritu Santo, nquia na mañequiaa Ty'oots'om naquii<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na cwila'canda<sup>n</sup> ñ'oom na matsoom.

**33** Jndia na jndye na man'iia<sup>n</sup> ñ'oommeiin<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> ndya<sup>n</sup> lioona hasta ñe'cal'a'cwjeena naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**34** Saa<sup>n</sup> teicantyja cwiindyje joona, ts'a<sup>n</sup> na jndyu Gamaliel. Jom ts'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos ndo<sup>n</sup> ma'mog<sup>n</sup> chiuu matsa'ntjom ljeii na tqueen<sup>n</sup> Moisés, cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ya ñ'oom nquiauna cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Teintyjee<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> sa'ntjoom na calui'ya apóstoles ch'en chjoowi<sup>n</sup> ta<sup>n</sup>ndyo.

**35** Tsoom ndaq<sup>n</sup> nc'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>:

—O ntyjaño<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel, cal'a'yo<sup>n</sup> cwenta ljo<sup>n</sup> na cwilatiuu'yo<sup>n</sup> na ñe'cal'a'yo<sup>n</sup> ñ'en na'nomm'a<sup>n</sup>.

**36** Ee cjañoom<sup>n</sup> n'om'yo<sup>n</sup> jaach'eeti xuee tyom'aa<sup>n</sup> Teudas. Tyotsoom na jom ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñe, ndo<sup>n</sup> cha'na ñequiee sia<sup>n</sup>nto na'nom jla'jomndyena ñ'en<sup>n</sup>ñê. Saa jla'cuee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jom, ndo<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na tyola'jomndyena ñ'en<sup>n</sup>ñê t'oom'ndyena. Mana ntycwii cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

**37** Jndia teinom na ljo<sup>n</sup>, xcwe na cwiwiljeiixco ncuee nn'a<sup>n</sup>, mati seis'añe Judas ts'a<sup>n</sup> Galileo. Ndo<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> jla'jomndyena ñ'en<sup>n</sup>ñê. Saa mati jla'cuee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jom, ndo<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na tyola'jomndyena ñ'en<sup>n</sup>ñê majo'ti t'oom'ndyena.

**38** Jo<sup>n</sup> chii matseijndo<sup>n</sup>a n'om'yo<sup>n</sup>, ca'ndye'yo<sup>n</sup> ti'm'a<sup>n</sup>. Cajndoo<sup>n</sup> nquiaena, ee xe<sup>n</sup> ñ'oommeiin<sup>n</sup> ñequio ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> cwila'xma<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> quia jo<sup>n</sup> nncjaandyue che'ñquieena.

**39** Saa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> cwila'xma<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, quia jo<sup>n</sup> tijoom canda<sup>n</sup> na nlatyui'yo<sup>n</sup> joona<sup>n</sup>. Nleitquio<sup>n</sup>to na cwitsa'yo<sup>n</sup> nacjoo<sup>n</sup> Ty'oots'om.

**40** Ndo' jla'jomndye nc'iaa' Gamaliel ñ'oom na tsoom ndqana. Jo' chii tqeem'ndnda'na apóstoles. Cwe' tyotjaal'na na nñee'. Ndo' ñequio na jnde'i'na' tyolueno na tant'moo' na nñee' ñ'oom ñequio xuee' Jesús. Jndq chii jñoomna na nñee'.

**41** Ndo' na nñee' je', jlui'na quii'ntaa' na nñma'nn'iaa' ñequio na neii'na na tquiaa Ty'oots'om na cwila'xma'na na co'wi'na' joona nc'e na cwit-jei'yuu'ndyena ñ'oom ñequio xuee' Jesús.

**42** Ndo' io ndi' io tñc'oomeintyjee'na na tyot'moo'na naquii' wats'om t'ma'nd o' mati l'aa nn'a'. Tyot'moo'na ndo' tyola'nei'na ñ'oom cantyja 'naa'nd Jesús na cwiluiñe Cristo.

## 6

### Tjei'ndyena ntquiee' nn'a'na nndye'ntjom naquii' ntaa'na

**1** Majoo ncuee'ñee' tjawijndyendye nn'a'na cwila'yu'. Saa we ndi'ndyena. Nt'omndyena nn'a'na judíos na cwila'nei' griego ndo' nt'om nc'iaana cwila'nei' hebreo. Ndo' na nñee' na cwila'nei'na griego to'na na jla'ncjoo'ndyena nacjoo' nn'a'na cwilayu' na cwila'nei' hebreo. Ee cha'tso yolcu na cwila'yu' na jndq tja noom ticwii xuee' cwito'ñoomna nantquie. Saa joo yolcu na cwila'nei' griego tjndyeti cwito'ñoomna cha'xje'ñ cwito'ñoom nc'iaana na cwila'nei' hebreo. Jo' na to'na na jla'ncjoo'ndyena.

**2** Jo' chii canchoo'we apóstoles jla'tjomna cha'tso nn'a'na cwila'yu'. Jluena ndaq na nñee':

—Ticatsa'ntjomna' na n'ndyaayâ na cwiñe'quiaayâ ñ'oom' Ty'oots'om na njndoo'ñ cantyja 'naa'nd nantquie.

**3** Jo' chii' o nn'a'nya, catjeii'ndyo' ntquiee' tsas's'a quii'ntaa'nyo' na waa ñ'oom ya cantyja 'naa'na, na too' m'aa' Espíritu Santo naquii' n'omna, ndo' na jndg' n'omna. Joona nnt'ioo'nya ts'iaa'na na njndoo'na cantyja 'naa'nd nantquie na nnto'ñoom yolcu na jndq tja noom.

**4** Saa jâ ñecwitzo nlanaq'ñ yâ nnom Ty'oots'om ndo' na nñequiaayâ ñ'oom'm ndaq nn'a'.

**5** Ndo' cha'tso nn'a'na cwila'yu' jla'jomndyena na ljo'. Jo' tjei'ndyena Esteban, ts'a'na matseiyu'ya ts'om ndo' too' naquii' ts'oom m'aa' Espíritu Santo. Ndo' mati Felipe, Prócoro, Nicanor, Timón ñequio Parmenas. Mati tjei'ndyena Nicolás, ts'a' tsjoom Antioquía. Jom nchii ts'a'ñ judío saa jaach'ee xuee' matseijomñe ñ'oom na cwila't'amaa'ndye nn'a'ñ judíos.

**6** Jndq na tjei'ndyena na nñee' chii tquiochona joo na m'a'ñ apóstoles. Ndo' joona jla'nei'na nnom Ty'oots'om cantyja 'naa'na nñee'. Jndq chii tioona lueena nacjoo na nñee' na cwito'ñoom ts'iaa'.

**7** Ndo' ñ'oom' Ty'oots'om jndyeti tjanty'eena'. Ndo' ty'ewijndyendyetyi nn'a'na cwila'yu' naquii' Jerusalén hasta mati jndye ntyee cantyja 'naa'nd nn'a'ñ judíos tyola'yu'ya cwii n'om.

### Cwita'wi'na Esteban

**8** Esteban t'ma'ñ najndeii Ty'oots'om tyotseixmaa'. Jndye 'naa'ñ s'aa'ñ quii'ntaa'nn'a'ñ equio ts'iaa'ñ t'ma'ñ na xocandq'ñ lluui na cwe' najndeii nquii ts'a'.

**9** Tyowaa cwii wats'om cwentaa nn'a'ñ judíos na jndyu tmaa'ñ nn'a'ñ m'a'ñ candyaa'ndye. Na nñee' jna'na tsjoom Cirene ñequio tsjoom Alejandría ndo' ndyuuaa Cilicia ñequio ndyuuaa Asia. Nt'omndyena na nñee' to'na tjawa ñ'oom na tyola'nei'na ñ'e'ñ Esteban.

**10** Saa tileicana'ndyena na nncwinom'na jom ñ'oom na matseineii' ee jom matseineii' ñequio na jndq'ya ts'oom nc'e matseixmaa'ñ Espíritu Santo.

<sup>11</sup> Quia jo' cwe' nt'iu tyotsaq'ntjomna nn'a<sup>n</sup> na calue cantu nacjoo' Esteban, na jndaq' jndyena na tyotseineiiñ' ñ'oom tia nacjoo' Moisés ndo' nacjoo' Ty'oots'om.

<sup>12</sup> Jndaq' na jlue na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cantu jeen<sup>n</sup> seijmein<sup>n</sup>'na' nn'a<sup>n</sup> quiil' tsjoom ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Ndo' ty'ena nacjoo' Esteban. T'uena jom. Ty'eñ'omna jom jo ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Ndo' tqueen<sup>n</sup>'ndyena nt'omchene nn'a<sup>n</sup> na calue cantu nacjoom'm. Tyolue na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

—Tsans'am'aa<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> matseineiiñ' ñ'oom tia nacjoo' wats'om t'ma<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>'na' cwentaa' Ty'oots'om ndo' nacjoo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés.

<sup>14</sup> Ee jnda jndyaayâ na tyotsoom na Jesús na jna<sup>n</sup> Nazaret nntseityuii' wats'omwaañe ndo' nntseichuii' costumbre na tquiaa Moisés ndaaya.

<sup>15</sup> Ndo' cha'tso na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> na meindyuaandye nty'iaana Esteban. Jliuna seichuii'na<sup>n</sup> nnoom, s'aana' cha'cwijom nnom ángel.

## 7

### *Ñ'oom na seilcwe' Esteban ndaa nn'a<sup>n</sup> na t'ue jom*

<sup>1</sup> Quia jo' tyee na cwiluiitquieñe tax'ee<sup>n</sup> nnom Esteban, matsoom:

—¿Aa mayuu' na ljo' tsu'?

<sup>2</sup> T'q' Esteban matsoom:

—O ta na cwiluiitquiendyo' ñequio'o nn'a<sup>n</sup>ya, candye'yo' ñ'oom na nntsjo<sup>n</sup>. Nquii Taya Ty'oots'om na jeen<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê, jom seica'mo<sup>n</sup>ñê nnom welooya Abraham quia na tyom'aa<sup>n</sup> tsaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ndyuua Mesopotamia cwii tjochee<sup>n</sup> na nnc'oom tsjoom Harán.

<sup>3</sup> Tsoom nnom: "Calui' ñjaan<sup>n</sup>ñee ndyuua tsjom'. Ca'ndii' nn'a<sup>n</sup>', cja' ndyuua yuu na m'moo<sup>n</sup>ya njom'."

<sup>4</sup> Quia jo' jlueen<sup>n</sup>'en ndyuua tsjom'm, ndyuua Caldea. Tjaan<sup>n</sup> ndyuua Harán, tyom'aa<sup>n</sup>ñê jo' jo'. Ndo' jndaq' na tue' tsotyee<sup>n</sup>, jndyoñ'oom Ty'oots'om jom ndyuuaamei<sup>n</sup> yuu na m'a<sup>n</sup>'yo' je'.

<sup>5</sup> Saa tinqiaa Ty'oots'om na nnaan<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> ndyuuaamei<sup>n</sup>ñê mein<sup>n</sup> cwe' yuu na nncwintyjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. Saa tyen<sup>n</sup>'ndii Ty'oots'om ñ'oom nnoom na maxjen<sup>n</sup> nnaan<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> ndyuuaamei<sup>n</sup>. Nncuaana' cwentaa nn'a<sup>n</sup> na nluiindyena tsjaan<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup> jom xe<sup>n</sup> jndaq' tueen<sup>n</sup>'en mein<sup>n</sup> xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tjaan<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> ntseinaan<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Tso Ty'oots'om na joo nn'a<sup>n</sup> na nluiindyena tsjaan<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup> Abraham cwiche<sup>n</sup>ndyuua na nnc'omna na nchii ndyuuaana. Tyen<sup>n</sup>ndye'ntjomna ndaa nn'a<sup>n</sup>ndyuua<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' wi' nntjoomna nl'a na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cwii ñequiee sia<sup>n</sup>nto ntyu.

<sup>7</sup> Ndo' tso Ty'oots'om nnoom: "Ja nncu'xq' nn'a<sup>n</sup> ndyuua<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> yuu na nndye'ntjomtye<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nluiindyena tsjaan<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup> na wjaawicantyjoo', jndaq' chii nlui'na jo' jo'. Tyuaawaañe nnc'omna nlat'maan<sup>n</sup>ndyena ja."

<sup>8</sup> Tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> Ty'oots'om ñ'oom nnom Abraham na cats'aan<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup> tjaan<sup>n</sup>'yu'ndaa na nluiñe na tsaa's'a. Jo' chii quia na tuiiñe jnaan<sup>n</sup> Isaac, s'aan<sup>n</sup> na ljo' juu jndaq' na jndaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> xuee na tuiiñe. Majo'ti s'aa Isaac ñequio jnaan<sup>n</sup> Jacob. Ndo' Jacob ñecwii xje<sup>n</sup> s'aan<sup>n</sup> ñequio canchoo'we ntseinaan<sup>n</sup> na yonom, nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyen<sup>n</sup> weloo jaa na canchoo'we ntmaan<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel.

<sup>9</sup> Saa joo ntseinda Jacob, jo' welooya na ñet'om teiyo, jee<sup>n</sup> taa<sup>n</sup> n'omna tyjeena José. Ndaana jom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ty'eñ'om jom ndyuua Egipto. Saa Ty'oots'om tyom'aa<sup>n</sup> ñ'eñ'ñee<sup>n</sup>ndyuua<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Seicandyaañe jom naquii' cha'tso nawi' na tyotjoom. Tquiaa na jndo' ts'oom ndo' s'aa na neii<sup>n</sup> ts'om Faraón jom. Faraón'ñee<sup>n</sup> cwiluiiñê tsaa'ma'ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ndyuua Egipto, ndo' jom ty'loom ts'iaa<sup>n</sup> José na

catsa<sup>n</sup>ntjom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'waa ndyuua Egipto hasta mati catsa<sup>n</sup>ntjom naquii' wats'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>jna<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na jndyo cwii jndo' t'ma<sup>n</sup>cha'waa ndyuua Egipto ñequio ndyuua Canaan. T'ma<sup>n</sup>nawi' tyotjoom nn'a<sup>n</sup>. Ndo' welooya taticaliuna ljo' na nlcw'a<sup>n</sup>na.

<sup>12</sup> Saq jnd<sup>a</sup> na jndii Jacob na niom nantquie ndyuua Egipto, jñoom ntseinaa<sup>n</sup>welooya najndyee ty'ena jo' jo'.

<sup>13</sup> Jnd<sup>a</sup> chii ty'ennda<sup>n</sup>na na jnd<sup>a</sup> we. Jo' na secañoo<sup>n</sup> José na tyjeena jom. Ndo' tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tajna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nn'a<sup>n</sup>José naññee<sup>n</sup>.

<sup>14</sup> Nd<sup>a</sup>nquia seijndaa<sup>n</sup>ñe José na quiona ñequio tsotyena Jacob ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup>w'aana. Joonajndaa<sup>n</sup>ndyeen'a<sup>n</sup>nchoo' qui nchoo' omndyena.

<sup>15</sup> Quia jo' tja Jacob ndyuua Egipto. Jo' jo' m'aa<sup>n</sup> ndo' tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' mati jo' jo' tja ntseinaa<sup>n</sup>, joo welooya na ñet'om teiyo.

<sup>16</sup> Jnd<sup>a</sup> chii ty'eñl'omlcwe' ntseinda Jacob sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Siquem ndyuua yuu na jna<sup>n</sup>na. Jo' jo' tjacant'iuu'ñee<sup>n</sup> naquii' tsei'tsuaa na seijnda Abraham ñequio s'om xuee ndaq<sup>a</sup> ntseinda Hamor.

### <sup>17</sup> Tsoti Esteban:

—Welooya nn'a<sup>n</sup> Israel na ñet'om teiyo, tyom'a<sup>n</sup>tina ndyuua Egipto. Ndo' yoche<sup>n</sup>na tjtaseicandaa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> ñ'oom na tso Ty'oots'om nnom Abraham na nn'taa<sup>n</sup>, yache<sup>n</sup> tjawijndyendyena.

<sup>18</sup> Jndye nn'l'a<sup>n</sup> ñet'om ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ndyuua Egipto. Ndo' tuee'ntyjo na tjaquiee' cwii ts'a<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ticaljeii cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'oo José.

<sup>19</sup> Cwajndii s'a<sup>n</sup>. Tco'wee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> welooya. Sa<sup>n</sup>ntjoom na ca'ndyetona yo'ndaa ndana na cwjeto.

<sup>20</sup> Joo ncuee'ñee<sup>n</sup> tuiñe Moisés. Tjawee' ts'om Ty'oots'om yu'ndaa. Tyom'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> waa' tsotyee<sup>n</sup> cha'na ndyee chi' na teix'eetina jom.

<sup>21</sup> Jnd<sup>a</sup> chii 'ndyena jom na cuuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> saq majuuto yuscu jnd<sup>a</sup> tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ljeii jom. S'aa cha'na jnd<sup>a</sup> jom.

<sup>22</sup> Jo' chii tyotsei'na<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'tso na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup> ndyuua Egipto. T'oom na jndo' ts'oom na tyotseineii<sup>n</sup> ndo' na tyoch'een.

<sup>23</sup> Ndo' Moisés, quia na tuee' cha'na wen'aa<sup>n</sup> choom'm s'aana<sup>n</sup> ts'oom na ñe'cjaacanoom'm nn'a<sup>n</sup> tsjaan<sup>a</sup>na tuiñe ntseindacantyo Israel.

<sup>24</sup> Tjaan<sup>a</sup>nd<sup>a</sup> nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na maco'wi' cwii ts'a<sup>n</sup>Egipto cwii ts'a<sup>n</sup> tsjaan<sup>a</sup>na tuiñe. Jo' chii tjacwañom'm ts'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tjeii'ñee<sup>n</sup> juu nawi' na matjom. Seicue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> Egipto.

<sup>25</sup> Ee seitioom na nla'nq<sup>a</sup>nn'a<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel na Ty'oots'om nntseican-dyaña joona ñequio l'q jom, saq ticala'nq<sup>a</sup>na.

<sup>26</sup> Ndo' cwiiche<sup>n</sup> xuee ljeii<sup>a</sup> we nn'a<sup>n</sup> Israel na cwilantja'ndye. Ndo' na l'ue ts'oom na caljoyaandyena, jo' chii tsoom ndaq<sup>a</sup>na: "O re mann'aa<sup>n</sup>ndyo. ¿Chiuu na cwilantja'ndyo?"

<sup>27</sup> Quia jo' juu ts'a<sup>n</sup> na mal'ue tia' ñi'e<sup>n</sup> x'iaa', ntquee<sup>n</sup> Moisés. Matsoom nnom: "¿'Nee<sup>n</sup> juu tquee<sup>n</sup> u na nnts'a<sup>n</sup>ntjom' jâ, ndo' na nncu'xe<sup>n</sup> jâ?

<sup>28</sup> ¿Aa ñe'cateicue' ja, cha'na seicue<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> Egipto wja?"

<sup>29</sup> Jnd<sup>a</sup> na jndii Moisés ñ'oomwaa<sup>n</sup>, jleinoom. Tjaan<sup>a</sup>ndyuua Madián. Mana ljoon'ñeyaa<sup>n</sup> jo' jo'. Ndo' jo' jo' tocoom, tuiindywe ntseinaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom.

<sup>30</sup> Quia na jnd<sup>a</sup> teinom wen'aa<sup>n</sup> ntyu na m'a<sup>n</sup> jo' jo' seijomna<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cwii joo quii' jnd<sup>a</sup> na nndyoo<sup>n</sup> sjo Sinaí ndo' teitquioo'ñee<sup>n</sup> cwii ángel nnoom naquii' ntsaachom na cwico tsa<sup>n</sup>ts'og<sup>a</sup> n'ioom.

<sup>31</sup> T'ma<sup>n</sup> seitsa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> jom na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ljo'. Ndo' seicandyoo'ñee<sup>n</sup> na nnyt'iaa<sup>n</sup>yaan<sup>a</sup>nd<sup>a</sup> jñee<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup>Ta Ty'oots'om.

**32** Matso: "Ja cwiluiindyo Ty'oots'om cwentaa' welo' Abraham tsa<sup>n</sup> na ñet'oom teiyotiche<sup>n</sup>, ñ'e<sup>n</sup> Isaac, ñ'e<sup>n</sup> Jacob." Quia na jndii Moisés na ljo', teiñê na macaty'uee<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> tíc'oomt'maa<sup>n</sup> ñé ts'oom na nnty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

**33** Ndo' matso Ty'oots'om nnoom: "Cwjil' lcom' na ñjom' ee yujo' yuu na meintyje<sup>n</sup> matseixma<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tyuua na lju' ee ñjaan<sup>n</sup> tyje'cañqo<sup>n</sup>ya.

**34** Ja jndi<sup>n</sup> nty'ayaya na cwita'wi<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuuaa Egipro nn'a<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> Israel ndo' jndi<sup>n</sup> jndiyya na cwitcweena. Ndo' jndi<sup>n</sup> jndyocuaya na nntseican-dyaandyo joona. Jo' chii majñoo<sup>n</sup>ya 'u na cja'lewe' ndyuuaa Egipro."

**35** Tsotiche<sup>n</sup> Esteban:

—Moisés'ñee<sup>n</sup>, ñel'a nn'a<sup>n</sup> Israel na ticuee<sup>n</sup> n'omna jom. Jluena nnoom: "¿'Ñee<sup>n</sup> tque<sup>n</sup> 'u na nntsa'ntjom' já ndo' na nncu'xe<sup>n</sup> já?" Saä majuutoom ty'iom Ty'oots'om ts'iaa<sup>n</sup> jom na catsa'ntjoom joona ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na nnndaanyadyena nawi<sup>n</sup> na tyom'a<sup>n</sup>na. Luua<sup>n</sup> s'aa Ty'oots'om xje<sup>n</sup> na teitquioo<sup>n</sup>fe ángel nnoom naquii<sup>n</sup>ts'a<sup>n</sup> ts'og nioom na cwico.

**36** Majuu Moisés'ñee<sup>n</sup> tjeii<sup>n</sup>weloya nn'a<sup>n</sup> Israel na ñet'om ndyuuaa Egipro. Jndye 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tyoch'ee<sup>n</sup> ndyuuaa'ñee<sup>n</sup> na tja<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu nnadaa nnts'aa na cwe<sup>n</sup> na jndeii nquii. Mati tyoch'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> quia na tei'nomna Ndaaluee Wee ndo' quia na tyom'a<sup>n</sup>na ndyuuaa yuu tja<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> c'oom wen'a<sup>n</sup>nyt<sup>n</sup>.

**37** Manque<sup>n</sup> na tsoom ndaa nn'a<sup>n</sup> Israel: "Ty'oots'om nlqueen cwii nn'a<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> na ñequiaa ñ'oom'm nndaq<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na tqeee<sup>n</sup> ja."

**38** Majom na tyocañ<sup>n</sup>ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena quia na tyotjomndyena ndyuuaa yuu tja<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> c'oom. Jo' jo' seinei<sup>n</sup> ángel ñ'e<sup>n</sup>ñé sjo<sup>n</sup> Sinaí. Jndi<sup>n</sup> chii jom seinei<sup>n</sup> ndaq<sup>n</sup> weloya nn'a<sup>n</sup> Israel. Jom to'ñoom ñ'oom na mañequaana<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na wando' añaama<sup>n</sup> na jndyoteincoo<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ndaq<sup>n</sup> jaa.

**39** 'Saä weloya tiñe'calacandana ñ'oom na tsoom ndaana. Tiñe'calañ<sup>n</sup>oom'ndyena jom ndo' l'ana na ñe'c'oolcwhee<sup>n</sup>na ndyuuaa Egipro.

**40** Yochen<sup>n</sup> na tyom'a<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> sjo<sup>n</sup> Sinaí jluena nnom Aarón: "Catsa' 'na<sup>n</sup> na nlat'maa<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> na nnc'oojndyenea<sup>n</sup> jo ndaaya na nntsaalcwaa<sup>n</sup>a Egipro ee ticaliuuya ljo' tjom Moisés ts'a<sup>n</sup> na tjei<sup>n</sup> jaa jo' jo'!"

**41** Ndo' l'ana cwii 'na<sup>n</sup> cha'cwijom quioo<sup>n</sup>jndyo chjoo. Ndo' nnom juuna<sup>n</sup> tyola'cwjeena quioo<sup>n</sup> na tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena na l'ana xuee. Jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>na ñequio juuna<sup>n</sup>, ndo' cwe<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na l'a nquieena.

**42** Jo' chii 'ndii Ty'oots'om joona. 'Ndiitoom na calat'maa<sup>n</sup>ndyetona meii<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> cancjuu na m'a<sup>n</sup> tsjo<sup>n</sup>luee. Ee naquii<sup>n</sup> libro na teiljeii ñ'oom ndyuee profetas, matsona<sup>n</sup>:

'O nn'a<sup>n</sup> Israel, ¿aa noq<sup>n</sup>ya tyoñequia'yo<sup>n</sup> quioo<sup>n</sup> na tyolacwje'yo<sup>n</sup> wen'a<sup>n</sup> ntu'ñee<sup>n</sup> na tyom'a<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> ndyuuaa yuu tja<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> c'oom?

**43** Nchii jo' l'a'yo<sup>n</sup> ee ñejleïñ<sup>n</sup>om'yo<sup>n</sup> w'aaliaa na ndii<sup>n</sup> juu na tyolat'maa<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> na jndyu Moloc.

Ndo' ñejleïñ<sup>n</sup>om'yo<sup>n</sup> caxjuu cwentaa<sup>n</sup> juu na tyolat'maa<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> na jndyu Renfáñ.

Ñequii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na ñel'a<sup>n</sup> ncjo'yo<sup>n</sup> ñejlat'maa<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup>.

Jo' chii je' nncwjii<sup>n</sup>a 'o ndyuuaa tsjom'yo<sup>n</sup>, nntsa'yo<sup>n</sup> hasta cwiiche<sup>n</sup> na ntyja<sup>n</sup> tsjoom Babilonia.

**44** Tsoti Esteban:

—Juu ndyuuaa yuu tja<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> c'oom, tyoleiñ<sup>n</sup>om weloya w'aaliaa yuu tyolawena ljo' lcaa<sup>n</sup> na chuu<sup>n</sup> ljeii na tqeee<sup>n</sup> Ty'oots'om na matsa'ntjomna<sup>n</sup>. W'aaliaa'ñee<sup>n</sup> tuiina<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na sa'ntjom Ty'oots'om Moisés na cats'a<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na jndi<sup>n</sup> t'moo<sup>n</sup> nnom.

**45** Juuna' tquioñ'om ndacantyjo welooya quia na jndyochuu Josué joona ndyuameiiññe, ndyuua na seijndaa'ñe Ty'oots'om na nndaana. Jo' chii tjeiñ'en nn'añ na ñet'om ndyuameiiññe cha ljoo'ndye welooya juuna'. Ndo' ljooniñe tyoleiñ'omtina w'aaliaa'ñeeñ hasta quia na tyom'aañ David.

**46** Tjawee' ts'om Ty'oots'om ñ'en David. Saq'cats'aañ w'aa yuu na nnc'oom Ty'oots'om na tyotseit'maaññie weloom'm Jacob tsañ na ñet'oom teiyochen.

**47** Saq' jnaan Salomón juu s'aa w'aa'ñeeñ cwentaa' Ty'oots'om.

**48** Saq' nqui Ty'oots'om na m'aañ na ndyeticheñ, nchii cwe' naquii' l'aa na cwil'a nn'añ mac'een. Ee luua' tyotso profeta. Seineiñ tsañ'ñeeñ ñ'oom na seijnog'ñon ts'om. Matsoom:

**49** Cañoom'luee matseixmañañ ndio 'na'ya yuu na mawacatyañ na matsa'ntjo'nyaa.

Ndo' tsjoomnancue matseixmañañ cwe' cha'na 'nañ yuu na cwiquie' nc'a.

Nc'e na ljo', ¿cwaan' w'aa na nl'a'yo' cwentaya?

Ndo' ¿yuu waa cwii joo na ya na nncwajndyaya?

**50** ¿Aa nchii nnco' s'aa cañoom'luee ñ'en tsjoomnancue?

**51** Tsoti Esteban:

—'O maxje' quie' n'om'yo'. Matseijomna' 'o cha'na nn'añ na tyoolat'maañndye Ty'oots'om ee tiñe'candyeyo' meiñ tiñe'calacanda'yo'. Nsequii' na cwitsa'yo' nacjoo' Espíritu Santo. Cha'na tyol'a welo'yo' na ñet'om teiyo majo'ti cwil'a'ñ'o.

**52** Welo'yo' na ñet'om teiyo, ¿Aa tyom'aañ'ñeeñ na tyoñequiaa ñ'oom' Ty'oots'om na tícata'wi'na juu? Maxjen' tja'a'nañ. Jla'cwjee welo'yo' nn'añ na tyola'candii na nndyo nqui Cristo na cwiluiñe na maty'iomyana'. Ndo' 'o je' jnda tquia'yo' cwenta jom ndo' jnda jla'cue'yo' jom.

**53** Mancjo'to'yo' na to'ñoom'yo' ljeii na tqueñ Moisés na tquia ángeles. Saq' ticalacanda'yo' juuna'.

### *Jla'cue'na Esteban*

**54** Jnda na jndye na nñ'ñeeñ ñ'oommein' jla'jmein'ndyena. Tyoteinquienna ndei'n'omna na jeeñ lioonna Esteban.

**55** Saq' jom na too' naquii' ts'oom m'aañ Espíritu Santo, jlundaañe nty'iaa'ñ'añ cañoom'luee. Nty'iaa'ñ'añ na nei'coo' caxuee yuu na m'aañ nqui Ty'oots'om ndo' nty'iaa'ñ'añ Jesús na meintyjee' jo ntyjaa' Ty'oots'om ntyjaya.

**56** Ndo' matsoom:

—Canty'ia'yo'. Manty'iaaya na jnda jnaañ cañoom'luee, ndo' nqui Jesús na jnañ jo' jo', meintyjee' ntyjaa' Ty'oots'om ntyjaya.

**57** Quia jo' jndeii tyolaxuaana na jmeiñndyena. Jlacu'na lua'quina ndo' ñejom ty'enomna nacjoom'm.

**58** Ndo' jndeii ty'entquieena jom nnom tsjoom. Jnda chii nn'añ na tyolue na waa jnaa'ñ'añ tjeiñ'na liaa na teinc oo na cwee'na. Tsq'na joona', ndo' cwii ts'añ na titquieñe na jndyu Saulo jom s'aañ cwenta joona'. Jnda chii tyotmeiñ'na ljo' Esteban.

**59** Ndo' yochen' na cwitmeiñ'na ljo' jom, seineiñ nnom Ty'oots'om, matsoom:

—Ta Jesús, coñom' añmañ'na'ya.

**60** Jnda chii tcoom'm xtyeeñ. Jndeii seixuañ, matsoom:

—Ta, tincwjaa'ndyu' cwenta jnaa'ñna na cwila'cuee'na ja.

Jnda tsoom na luaa' mana tuee'ñen.

*Tyoco'wi' Saulo nn'a" na laxma" cwentaa' Ty'oots'om*

Majuu xuee na jlacuee'na Esteban jna"na' cwajndii tyontyjo nn'a" Jerusalén tmaa"n nn'a" na macwji! Ty'oots'om cwentaa"n' jo' jo'. Jo' chii cha'tsondyne tyot'oom'ndyena cha'waa ts'ondaa Judea ñequio ts'ondaa Samaria. Macandä nquiee apóstoles tícat'oom'ndyena.

<sup>2</sup> Nt'om na"nom na jeen' xcwee' n'om ñ'e"n Ty'oots'om ty'ecat'iuuna Esteban. Jee"n tyotyueena na jnda nquiee jom.

<sup>3</sup> Ndo' Saulo cwajndii tyoco'ween"en tmaa"n nn'a" na macwji! Ty'oots'om cwentaa"n". Tyojaaque"en" mei"n quii' l'aa ndo' ñequio na jnde'i'na' tyocwee"n na"nom ndo' na"lcu. Tyocjaachom joona. Tyotoom joona w'aancjo.

*Tyoñe'quia nn'a" ñ'oom naya ndyuua Samaria*

<sup>4</sup> Saa na"ñee" na t'oom'ndye tyoma'nomna. Mei"yuuche" na tquienaa tyola'nei"na ñ'oom' Ty'oots'om nda"na nn'a".

<sup>5</sup> Cwii joona, ts'a"n na jndyu Felipe, tjacueen"en cwii tsjoom ts'ondaa Samaria. Tyotseineii" cantyja 'naa"n Cristo nda"na nn'a" tsjoom'ñee"n.

<sup>6</sup> Cha'tsondyne nn'a" jeen' ya tque"na cwenta ñ'oom na tyotseineii" ndo' nty'iaana 'naa" t'ma" na tyoch'ee"n na xocandäa nnts'aa na cwe' najndeii nquii ts'a".

<sup>7</sup> Jndye nn'a" na tyoleichuu jndyetia n'maa"na s'aa". Quia na jlui' jndyetia'ñee"n quii' n'omna jndeii jla'xuaana'. Ndo' jndye nn'a" na ntjei"n nc'ee" ndo' ntjei"n luee tco'yana' joona s'aa Felipe.

<sup>8</sup> Nc'e na ljo', jndye nn'a" tsjoom'ñee"n tyom'a"na na jeen' neii"na.

<sup>9</sup> Jndä jaach'ee xuee m'a"n cwii ts'a" tsjoom'ñee"n na calua'ñe na jndyu Simón. Tyonqui'nn'a"n nn'a"n ts'ondaa Samaria, na tyotsoom nda"ana na jom jeen' t'ma"n tseixmaa".

<sup>10</sup> Cha'tsondyne nn'a" mei"n nn'a" na t'ma" cwiluiindyne mei"n nn'a" na cje laxma"n jeen' tyoqua"na cwenta ñ'oom na tyotseineii". Tyoluena:

—Simónm'aa", juu najndeii na matseixma"n Ty'oots'om, t'ma"n matseixmaa" jo".

<sup>11</sup> Nn'a" tsjoom'ñee"n tyoqua"na cwenta ñ'oom na tyotseineii" ee teiyo manquiui'nn'a"n joona ñequio ts'i"na"n calua' na mach'ee"n.

<sup>12</sup> Saa quia na jndä jla'yu'na ñ'oom na tyotseineii" Felipe cantyja na matsä'ntjom Ty'oots'om ndo' cantyja 'naa"n xuee' Jesucristo, quia jo' na"nom ndo' na"lcu teits'oomndyena.

<sup>13</sup> Ndo' manquiuti Simón seiyooom'm ndo' teits'oomñê. Ndo' ñequii'che" na ñ'e"ñ'ee" ñ'e"n Felipe. Jee"n tyocjaawee" ts'oom 'naa"n t'ma" na tyoch'ee Felipe na xocandäa nnts'aa na cwe' najndeii nquii ts'a"n mei"n xocjaantyjog' ts'om ts'a"n chiuu tuiyyu.

<sup>14</sup> Ndo' Jerusalén m'a"n apóstoles, jndä na jndyena na mati nn'a" ts'ondaa Samaria macwila'yu'na ñ'oom' Ty'oots'om, jo' chii jñoomna we x'iaana, Pedro ñ'e" Juan, na c'oo na"ñee" na m'a" nn'a"ndyuua Samaria.

<sup>15</sup> Ndo' jndä na tquie na"ñee" jo' jo', tyola'nei"na nnom Ty'oots'om. Ta"na nnoom na quiaan Espíritu Santo naquii' n'om na"ñee"n.

<sup>16</sup> Ee mei"ncwiindyne na"ñee" tyooto'ñoomna Espíritu Santo, macandä na jndä teits'oomndyena ñequio xuee' Ta Jesús.

<sup>17</sup> Quia jo' Pedro ñ'e" Juan tioona lueena nacjoo na"ñee"n. Mana to'ñoomna Espíritu Santo naquii' n'omna.

<sup>18</sup> Jndä na nty'iaa' Simón na joo nn'a" na jñom Ty'oots'om tioona lueena nacjoo na"ñee"n, to'ñoomna Espíritu Santo naquii' n'omna, quia jo' seiquee"na" ts'oom na mati jom ñe'cats'aa" na ljo'. Jo' chii tsoom nda"ana na s'om ñequiaa".

**19** Matsoom:

—Quia'yo' na ntseixma<sup>n</sup>ya najndeii na cwilaxma<sup>n</sup>'yo' cha mati ja mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntioo l'oo nacjoo' maxje<sup>n</sup> nnco<sup>n</sup>nom Espíritu Santo naquii' ts'om.

**20** Saa matso Pedro nnoom:

—S'om 'na<sup>n</sup> catsuuna' ñ'e<sup>n</sup>ndyu', 'u matsei'tiuu' na cwe' ñequio s'om nnco<sup>n</sup>nom' naya na mañeiquiaa Ty'oots'om na cwicandaa nn'a<sup>n</sup> na cwe'yu.

**21** 'U ticatsona' na nntseijomndyu' ts'iaan' 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na cwil'aayâ ee tiyuu' na xcwee' ts'om' jo nnoom.

**22** Calcwé' ts'om' jna<sup>n</sup> luala', ndo' catseity'oondyu' nnom Ty'oots'om nts'aache<sup>n</sup>ndyo ndya' nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om 'u na luala' m'aa<sup>n</sup> ts'om'.

**23** Ee manty'iaya juu jna<sup>n</sup> matseijomna' cha'cwijom 'na<sup>n</sup> ja na nnc'uu ts'a<sup>n</sup> ndo' cha'cwijom l'uaancjo na chu'tye<sup>n</sup>ndyu'.

**24** Quia jo' tso Simón ndaana:

—Cata<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oots'om na mei<sup>n</sup>cwii ticatjo<sup>n</sup>ya cha'na cwindu'yo'.

**25** Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan jla'nei<sup>n</sup>na ñ'oom' Ty'oots'om ndo' tjei'yuu'ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesú. Jndá chii jna<sup>n</sup>na tsjoom'ñee<sup>n</sup> ndyuua Samaria na nnc'oolcwee'<sup>n</sup>na Jerusalén. Jndye njoom nch'u tyo'oowi'nomna ndyuua<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tyoñeiquiana ñ'oom naya ndaqa nn'a<sup>n</sup>.

### *Felipe ñequio ts'a<sup>n</sup> ndyuua Etiopía*

**26** Ndo' seinei<sup>n</sup> ángel 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om nnom Felipe. Tso: "Cja' nato Jerusalén na wjaana' tsjoom Gaza jo ntyja na macalui' caxjuu tsoom'naa<sup>n</sup>." Juu nato'ñeen mawinomna' ndyuua yuu tjaan nn'a<sup>n</sup> c'oom.

**27** Quia jo' teicantyjaan' tjaan'. Ndo' nato'ñee<sup>n</sup> teincwiñê ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> ndyuua Etiopía. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a eunuco na mandi'ntjom nnom Candace tsa<sup>n</sup>scu na matsq<sup>n</sup>ntjom ndyuua Etiopía. Tyom'aa<sup>n</sup> ts'iaan' na tyotseiwee<sup>n</sup> s'om naquii' wats'iaan' 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>scu'ñee<sup>n</sup>. Tjatseit'maa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Ty'oots'om Jerusalén.

**28** Ndo' je' majaalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ñjoom ts'om tornom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Matsei'na<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsom na chuu' ñ'oom' Ty'oots'om na seiljeii Isaías.

**29** Ndo' tso Espíritu nnom Felipe:

—Catseicandyoo'ndyu' nacañoom' tornomwaa!. Catseijomndyu' ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na maleiñ'oom juuña<sup>n</sup>.

**30** Quia jo' tjantyjaal' Felipe tsan'ñee<sup>n</sup>. Jñee<sup>n</sup> na matsei'naa<sup>n</sup> tsan'ñee<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om na seiljeii Isaías. Tax'eeñee<sup>n</sup> nnom, matsoom:

—¿Aa matsei'no<sup>n</sup> ñ'oom na matsei'naa<sup>n</sup>?

**31** Matso tsan'ñee<sup>n</sup> nnoom:

—¿Chiuu nnts'aayo na nntsei'no<sup>n</sup>a ee tjaan' jñee<sup>n</sup> juu m'mo<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>?

Ndo' tca<sup>n</sup> tsan'ñee<sup>n</sup> na cjawa Felipe tornom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nncwacatyeen na cañoom'm.

**32** Luua matso ñ'oom' Ty'oots'om na matsei'naa<sup>n</sup> tsan'ñee<sup>n</sup>:

Quia na wjaan'oom ts'a<sup>n</sup> catsma<sup>n</sup> na nntseicue<sup>n</sup>juuyo' mei<sup>n</sup>chjoo ticatseix-uaayo<sup>n</sup>.

Mati cha'na catsma<sup>n</sup> chjoo quia na matyjee ts'a<sup>n</sup> som'm ñemaa<sup>n</sup>ñ'nom, malaa'ti<sup>n</sup> tjaan' ljo' tso ts'a<sup>n</sup> na cwiluiñe catsma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om mei<sup>n</sup> na wi<sup>n</sup> tyotjoom.

**33** Jla'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jom mei<sup>n</sup>ticatu'xe<sup>n</sup>yana ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

Ndo' jñee<sup>n</sup> juu nndaqa nntseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tjawicantyjoo', maxje<sup>n</sup> tjaan'na<sup>n</sup> ee tyuaa' jla'cuee'na jom.

**34** Quia jo' tax'ee ts'a<sup>n</sup> Etiopía nnom Felipe, matsoom:

—Cwii naya'ñee<sup>n</sup>, catsu'ya' noo<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup> na tyoñeiquiaa ñ'oommeii<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ¿aa matseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> oo aa cantyja 'naa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup>?

**35** Quia jo' Felipe t<sup>o</sup>q<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na tyotseineii<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>! juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na teiljei naquii<sup>l</sup> ñ'oom' Ty'oots'om na sei'naa<sup>n</sup>! tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Tyotseineii<sup>n</sup> nnom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup>! Jesús.

**36** Ndo' yochen<sup>n</sup> na cwi'oona nato, tquien a cwii joo yuu waa ndaatooo. Quia jo' matso ts'a<sup>n</sup> Etiopía nnom:

—Canty'ia<sup>l</sup>, ñjaan<sup>n</sup> waa ndaatooo. ¿Aa waa na nntseicu'na' na nnleits'oomndyo?

**37** Quia jo' matso Felipe nnom:

—Xe<sup>n</sup> matsei'yu<sup>n</sup> ñequio na xcwee' ts'om' nndaq<sup>a</sup> nleits'oomndyu<sup>!</sup>.

T'os tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> matsoom:

—Matseiyu'a na Jesucristo cwiluiñê Jnda Ty'oots'om.

**38** Quia jo' ts'a<sup>n</sup> Etiopía sa<sup>n</sup>ntjoom na cjaameintyjee' tornom. Jnda chii wendyena tquiocuena, ty'ecuona quii<sup>l</sup> ndaatooo, māna seits'oomñe Felipe jom.

**39** Jndq<sup>a</sup> na jlui'na quii<sup>l</sup> ndaatooo, nquii Espíritu na cwiluiñe Ty'oots'om tjañ'oom Felipe. Ndo' ts'a<sup>n</sup> Etiopía'ñee<sup>n</sup> taticanty'iaa'tyee<sup>!</sup> Felipe, saq<sup>a</sup> tjaan<sup>n</sup> nato na mawja<sup>n</sup> ñequio na neii<sup>n</sup> ts'om.

**40** Ndo' Felipe je', teitquioo'ñê tsjoom Azoto, ndo' jndye njoom tyomanoom tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom naya hasta tuee'nnaa<sup>n</sup> tsjoom Cesarea.

## 9

*Lcwe' ts'om Saulo jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>*  
(Hch. 22:6-16; 26:12-18)

**1** Ndo' Saulo ticando<sup>!</sup> nncjaameintyjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> na matseicaty'uee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu<sup>n</sup> ñequio Ta Jesús. Ndicwa<sup>n</sup> macantyja<sup>a</sup>'ñê na nntseicwje<sup>n</sup> joona. Jo' chii tjaan<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tyee na cwiluiitquieñê.

**2** Tcaa<sup>n</sup> ljeii nnom juu na nncjaaañ'oom tsjoom Damasco na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos lan'om 'naa<sup>n</sup>na. Ljeii'ñee<sup>n</sup> tquiaana<sup>!</sup> najnei<sup>n</sup> na nncjaacwjaa<sup>n</sup> na'nom ndo' na<sup>n</sup>lcu nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> natoo<sup>!</sup> Jesús, na nncjaachom joona praso Jerusalén.

**3** Njoom nato na jndq<sup>a</sup> jaawinoom'm tsjoom Damasco ndo' mats'ia jo' tioo cwii chom ndioche<sup>n</sup> nacañom'm na jna<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cañoom'luee.

**4** Ndo' tiooñê nomtyuua ndo' jñee<sup>n</sup> na seinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Matso nnom:

—Aa ndi<sup>l</sup>, Saulo, ¿chiuu na jee<sup>n</sup> mantyo<sup>!</sup> ja?

**5** Ndo' t'q<sup>o</sup>g<sup>n</sup>:

—¿'Ñee<sup>n</sup> 'u Ta?

Matso nnom:

—Ja Jesús ts'a<sup>n</sup> na mantyo<sup>!</sup>.

**6** Ndo' Saulo cwiteiñê na macaty'uee<sup>n</sup>. Matsoom:

—¿Chiuu l'ue ts'om' Ta na cats'aa?

Quia jo' matso Jesús nnom:

—Quicantyja<sup>!</sup>, cja'quie<sup>n</sup> quii<sup>l</sup> tsjoom. Jo' jo' nntso ts'a<sup>n</sup> njom<sup>!</sup> ljo' maca<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na nntsa<sup>!</sup>.

**7** Ndo' na<sup>n</sup>nom na cwi'oo ñ'e<sup>n</sup> Saulo, s'aana<sup>!</sup> na jee<sup>n</sup> tyuena ee jndyena na seinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> saq<sup>a</sup> titquioo'ñee.

**8** Quia jo' teicantyja Saulo nomtyuua. Sein'meij<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> lua'nnoom saq<sup>a</sup> tileicanty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Jo' chii t'uenaa ts'q<sup>n</sup> ty'eñ'omna jom tsjoom Damasco.

**9** Jo' jo' tyom'aa<sup>n</sup> cwii ndyee xuee na tileicanty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, ndo' t'icwaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> mein<sup>n</sup> na nnc'om ndaa<sup>n</sup> tjaan<sup>n</sup>.

**10** Tsjoom'ñee<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na matseiyu<sup>!</sup> na jndyu Ananías. Tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tco'na<sup>n</sup> nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> Ta Jesús. Seinei<sup>n</sup> matso:

—Ananías.

T'oo<sup>n</sup>, matsoom:

—Luua ja Ta.

**11** Quia jo' matso Ta Jesús nnoom:

—Quicantyja' cja' nataa na jndyuna' na Ndyeyu tja. Waa' Judas cal'ue' ts'a<sup>n</sup> na jndyú Saulo, ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> tsjoom Tarso. Tsan'<sup>n</sup>fee<sup>n</sup> mamatseinei<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>.

**12** Ndo' jndá tco'na' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na 'u Ananías jndá jndyo'quie' na m'a<sup>n</sup>ndo' jndyo'catioo' l'o<sup>n</sup> nacjoom'm cha nndaq<sup>n</sup> nnty'iaa<sup>n</sup>nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

**13** Jndá na jndii Ananías na luua', tsoom:

—Jndye ñ'oom jndá mandiiya, Ta, na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsa'm'aan<sup>n</sup> cwanti nawi' mach'een nn'a<sup>n</sup> cwenta' na m'a<sup>n</sup> Jerusalén.

**14** Ndo' je' ñja<sup>n</sup> jndá tyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñequio ljeii na tqüia ntüee na cwiluiitquiendye na mañequiaana' najnei<sup>n</sup> cha na cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwilcwii' xue' nncjaachom joona na chu'tye<sup>n</sup>ndyena na nntioom joona w'aancjo.

**15** Saa<sup>n</sup> matso Jesús nnoom:

—Cja' ee jndá tjeii'ndyo jom na nntseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>ya jo ndaq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> ndyuaa<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom joona, ndo' mati ndaa nn'a<sup>n</sup> Israel.

**16** Ndo' nnts'aa na nncjaaljeii<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> jndye nawi' maca<sup>n</sup>na' na nncwinoom cantyja na matseiyoom'm ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

**17** Quia jo' tja Ananías w'aa na m'a<sup>n</sup> Saulo'ñee<sup>n</sup>. Jndaq<sup>n</sup> na tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tioom l'o<sup>n</sup> nacjoo' tsa<sup>n</sup>fee<sup>n</sup>. Matsoom:

—'U re nn'a<sup>n</sup>ya Saulo, nquii Ta Jesús na teitquioo'ñê njom' nato na jndyo', jñoom ja na m'a<sup>n</sup>. L'ue ts'oom na nnty'iaa<sup>n</sup>ndo' na too' nntseixma<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' ts'om'.

**18** Mañoom<sup>n</sup> tquiaa cha'cwijom lua'tsja n'om nnom Saulo. Jndaq<sup>n</sup> na ntü'iaa<sup>n</sup>nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Quia jo' teicantyjaan<sup>n</sup>, teits'oombñê.

**19** Jndá chii tcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' tquiaannda'na' najnei<sup>n</sup>. Ljoo'ñê cwantindyo xuee ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' tsjoom Damasco.

### Saulo mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om Damasco

**20** Mantyja too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom quii' lan'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na nquii Jesús cwiluiiñê Jndá Ty'oots'om.

**21** Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na tyondye ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup> seitsa<sup>n</sup>na' joona. Tyoulena:

—¿Aa nchii tsa'm'aan<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tyoma'nom Jerusalén na tyoco'wee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilcwii' xuee' Jesús? Ndo' ¿aa nchii mati jndá jñoom ñja<sup>n</sup>na nncjaachom nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na chu'tye<sup>n</sup>ndyé jo ndaq<sup>n</sup> ntüee na cwiluiitquiendye?

**22** Ndo' Saulo tjana'ndeiityee<sup>n</sup> na tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om. Tyo'moo<sup>n</sup> na mayuu' na Jesús cwiluiiñê Cristo. Jo' na tjatseiñ'ee<sup>n</sup>ñena' nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> Damasco.

### Jlui'n'maa<sup>n</sup>ñe Saulo luee nn'a<sup>n</sup> judíos

**23** Jndá jaach'ee xuee na ma'moo<sup>n</sup> Saulo ndo' jndá chii tjoom' ñ'oom t'ma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na nlacuee'na jom.

**24** Saa jñee<sup>n</sup> na ljo'. Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naxuee ndo' natsjom tyondoqna jom ndyueel'a tatiom nnom tsjoomna na nlacuee'na jom.

**25** Saa nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' teijndeii na jom natsjom. Tuoo<sup>n</sup> ts'om cwii tsquiee l'o<sup>n</sup>. Jlac'o<sup>n</sup>na jom mantana na waa na ndye 'ndyoo tatiom nnom tsjoom. Chii tjacuee<sup>n</sup> cwiichee<sup>n</sup> na ntüja, mana tjaan<sup>n</sup>.

### Saulo tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om tsjoom Jerusalén

**26** Quia na jndā tue<sup>n</sup>'en Jerusalén ñe'catseijomñē ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu', saa cha'tsondye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nquiaana jom ee tiñe<sup>n</sup>calayu'na na ts'a<sup>n</sup> na matseiyu' jom.

**27** Saa tjañ'l oom Bernabé jom na m'a<sup>n</sup> apóstoles. Tso tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> chiuu waa na nty'iaa! Saulo Ta Jesús na njoom nato, ndo' na seinei<sup>n</sup> Ta Jesús nnoom ndo' chiuu waa na mei<sup>n</sup>chjoo tinquia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'o<sup>n</sup>oom ñequio xuee<sup>n</sup> Jesús Damasco.

**28** Ndo' ljooy'ñe Saulo Jerusalén na ñ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

**29** Mei<sup>n</sup>chjoo ti'maa<sup>n</sup> ts'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'o<sup>n</sup>oom cantyja 'naa<sup>n</sup>! Ta Jesús. Tyotseinei<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na cwila'nei<sup>n</sup> ñ'o<sup>n</sup>oom griego, saa joona tyol'ueena chiuu ya nl'ana na nlacuee<sup>n</sup>na jom.

**30** Saa jndā na jndye nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'na ljo', ty'eñ'omna jom Cesarea, ndo' jo' jo' jla'cwanomtina jom tsjoom Tarso.

**31** Quia jo' ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cha'waa ts'ondaa Judea ñequio Galilea ñequio Samaria ya tyom'a<sup>n</sup>na. Tjaā na cwit'uiitina' joona l'a nn'a<sup>n</sup> ndo' ty'enajndana. Tyom'a<sup>n</sup>na na nquiaana Ty'oots'om ndo' ñequio na tyoteijndeii Espíritu Santo tjawijndyendyetina.

### Cantyja na n'ma<sup>n</sup> Eneas

**32** Pedro tyomanoom tyojaacanoom'm nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'. Mati tsjoom Lida tjacanoom'm nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om.

**33** Jo' jo' ljeii<sup>n</sup> cwii tsaa<sup>n</sup>s'a na jndyu Eneas. Jndā ñee<sup>n</sup> chu na ljo tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cjoo' jnduu na wii' na ntjei<sup>n</sup> nc'ee.

**34** Matso Pedro nnom:

—'U re Eneas, Jesucristo matsein'maa<sup>n</sup> 'u. Quicantyja!. Tseijndaa'ndyu'ya' jndu'.

Quia jo' mantyja teicantyja tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Jndā na tco'yana' jom.

**35** Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoom Lida ñequio ndyuua su Sarón tyonty'iaana tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ndo' lcwe' n'omna, jlayu'na ñequio Ta Jesús.

### Tando'nnda' Dorcas na tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>

**36** Tsjoom Jope tyom'a<sup>n</sup> cwii tsaa<sup>n</sup>scu na matseiyu' na jndyu Tabita. Ñequio ñ'o<sup>n</sup>oom griego cwiliuena jom Dorcas. Tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> na ya tyoch'ee<sup>n</sup> ndo' tyoteijnei<sup>n</sup> ndyeñee<sup>n</sup>.

**37** Ncuee'ñee<sup>n</sup> teiwee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ndo' tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. Jndā tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> chii jlacandaa<sup>a</sup>na jom, ndo' tque<sup>n</sup>na jom w'aa na ndā we teicantyjoo'.

**38** Tsjoom Jope'ñee<sup>n</sup> manndyoo' m'aa<sup>n</sup>na' ñequio tsjoom Lida. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na m'a<sup>n</sup> tsjoom Jope'ñee<sup>n</sup> jndyena na tsjoom Lida m'aa<sup>n</sup> Pedro. Jo' chii jñoomna we tsaa<sup>n</sup>s'a na c'oocata<sup>n</sup>na nnom Pedro na ntyjantyja cja<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na.

**39** Ndo' tjañ'e<sup>n</sup> Pedro ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Ndo' jndā na tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na meindoo' jom chii ty'eñ'omna jom w'aa na jndā we teicantyjoo'. Cha'tso yolcu na jndā ljondye na tja noom tjaajndyena tsei jom. Tyotyueena ndo' tyot'moo<sup>n</sup>na nchuee<sup>n</sup> ñequio cotom na tyoch'ee Dorcas xje<sup>n</sup> na ñetanoom'm.

**40** Saa Pedro jñoom cha'tso na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>. Jndā chii tcoom'm xtyee<sup>n</sup>, seinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om. Jndā jo' taquee<sup>n</sup> jo ndo' yuu m'aa<sup>n</sup> ts'oo, nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> juu. Matsoom:

—Tabita, quicantyja<sup>n</sup>.

Quia jo' tsaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> sein'meii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> lua'nnom. Nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> Pedro, mana tacatyeen.

**41** Ndo' Pedro t'ueen ts'ø tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> seiwee<sup>n</sup> juu. Jndā chii t'maa<sup>n</sup> yolcu na jndā ljondye ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'. T'mo<sup>n</sup> Pedro yuscu'ñee<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup>na na mawando'.

<sup>42</sup> Cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoom Jope jndyena na luua' tuii, ndo' jndyendyena tyolayu'na ñequio Ta Jesús.

<sup>43</sup> Ndo' Pedro majndye xuee ljoo'ñê tsjoom'ñee<sup>n</sup> waa' ts'a<sup>n</sup> na jndyu Simón ts'a<sup>n</sup> na matseitog'ñê ntja<sup>n</sup>.

## 10

### Pedro ñequio Cornelio

<sup>1</sup> Tsjoom Cesarea tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na jndyu Cornelio. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom cwii tmaa<sup>n</sup> sondaro na jndyuna' Italiano.

<sup>2</sup> Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> xcwe' ts'oom tyotseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oots'om ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. M'a<sup>n</sup> na nquia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Ty'oots'om. Mati jndye waa na tyoteijnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na jñee<sup>n</sup>ndye. Ndo' ñequi'chen tyotseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om.

<sup>3</sup> Cwii xuee cha'nna na ndyee na matmaa<sup>n</sup> tco'na' ángel cwentaa' Ty'oots'om nnom. Ndo'yaa<sup>n</sup> na jndyoquiee' ángel'ñee<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>. Matso nnom:

—Aa ndi', Cornelio.

<sup>4</sup> Ndo' jom cwe' nty'iaa'toom ángel na jee<sup>n</sup> nioom ty'uee<sup>n</sup> hasta seiqueenñena'jom. Jndq chii matsoom:

—¿Ljo' nntsa' Ta?

T'q ángel nnom matso:

—Mandi Ty'oots'om na matsei'nei<sup>n</sup> nnom. Ndo' maquee<sup>n</sup> cwenta na mateijnde<sup>n</sup> ndyeñee<sup>n</sup> ndo' macañjom ts'oom 'u.

<sup>5</sup> Jo'chii cajñom' nn'a<sup>n</sup> na c'oona tsjoom Jope na c'ooquee<sup>n</sup>ndyena Simón tsa<sup>n</sup> na mati jndyu Pedro.

<sup>6</sup> Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nntsoom ljo'catsa'. Jom cwe' mac'enyaan waa' tcayoom'm Simón ts'a<sup>n</sup> na matseicatog' ntja<sup>n</sup>. Nndyoo'ndyoo ndaaluee waa waa' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Ndo' Cornelio quia na jndq tja ángel na seinei<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê tcwaa<sup>n</sup> we mosoom'm ndo' cwii sondaro. Sondaro'ñee<sup>n</sup> matseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oots'om ndo' mandi'ntjom nnom Cornelio.

<sup>8</sup> Cornelio tsoñ'een<sup>n</sup> ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> chiuu waa na tco'na na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jndq chii jñoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsjoom Jope.

<sup>9</sup> Ndo' cwiiichen<sup>n</sup> xuee manjomndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nato. Cha'na manndyoo' quajmein<sup>n</sup> oowindyoona tsjoom Jope. Majuu xjeñ'ñee<sup>n</sup> tjawa Pedro xque<sup>n</sup> w'aa yuu su na nntseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om.

<sup>10</sup> M'aa<sup>n</sup> jo' jo' ndo' tyjee' na ñejnoom'm, saa yoche<sup>n</sup> na cwila'ñi'oom'ndyena na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> waa na tco'na' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup> cañoom'luee. Jndyocue cwii 'na<sup>n</sup> cha'cwijom cwii liaa tsc'a'ndyu' tmei<sup>n</sup> na chu'tyen<sup>n</sup> ñequiee nquina'. Tioona' xje<sup>n</sup> yuu na m'aa'che<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> Lliaa'ñee<sup>n</sup> ñjom cha'tso nnom quioo' na cwi'ooca' ñequio quioo' na cwi'ootscog'ndye ñequio cantsaa.

<sup>13</sup> Ndo' jndii Pedro na teic'uaa, seinei<sup>n</sup>, matso:

—Quicantyja' Pedro. Catseicue' quioo' na nlqui'!

<sup>14</sup> Ndo' t'q Pedro, matsoom:

—Xoquiä Ta. Ee mei<sup>n</sup>jom tyooquiä cwii nnom na cwe' cwantindyo oo na tilju' tseixma<sup>n</sup>na' jo njom' nnucu'.

<sup>15</sup> Teic'uaannda', matso nnom:

—'Na<sup>n</sup> na jndq tque<sup>n</sup> Ty'oots'om na lju' tseixma<sup>n</sup>na', 'u tintsu' na cwe' na cwantindyo juuna'.

<sup>16</sup> Ndyee ndii' teic'uaa seinei<sup>n</sup>. Jndq chii juu 'na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjalcwe'nnda'na' cañoom'luee.

**17** Ndo' xcwe na m'aan<sup>1</sup> ts'om Pedro ljo' ñe'ca'mo<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na tco'na' nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, ndo' nn'a<sup>n</sup> na jñom Cornelio jndā tquiena tsjoom'ñee<sup>n</sup>, na tax'eendyena yuu waa waa! Simón na cwe' mac'e<sup>n</sup>ya Pedro.

**18** Jndā na tquiena 'ndyoots'a w'aa'ñee<sup>n</sup>, jluena:

—¿Aa ljoo m'aa<sup>n</sup> Simón ts'a<sup>n</sup> na mati jndyu Pedro?

**19** Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> m'aan<sup>1</sup> ts'om Pedro cantyja na tco'na' nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' matso Espíritu Santo nnoom:

—Ndyee na<sup>n</sup>nom cwil'uee 'u.

**20** Jo' chii quicantyja', cja'cue'. Cja' ñ'l'enndyena. Tinc'oom' ñomtiuu' ee ja jñoo<sup>n</sup>ya joona.

**21** Quia jo' Pedro tjacueen na m'a<sup>n</sup>na. Matsoom ndaana:

—Ja ts'a<sup>n</sup> na cwil'ue'yo!. ¿Aa waa na nl'a<sup>n</sup>yo' ja?

**22** Jluena nnoom:

—Já tquiogoyâ ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jndyu Cornelio, ts'a<sup>n</sup> na matsq'a<sup>n</sup>tjom cwii tmaa<sup>n</sup> sondaro. Jom ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu na maty'iomyana' ndo' na matseit'maa<sup>n</sup>ñé Ty'oots'om. Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> judíos ya ñ'oom cwilanei<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' jndā nquiuna jom. Cwii ángel cwentaa' Ty'oots'om tso nnoom na catseicañee<sup>n</sup> 'u na cja' wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' na ñee<sup>n</sup> ñ'oom na nntseinei<sup>n</sup>.

**23** Quia jo' seiñ'oom'ñé Pedro joona na caljoo'ndyena jo' jo'. Ndo' teincoo cwicheen xuee tjaan<sup>n</sup> ñ'enndyena. Ndo' nt'om nn'a<sup>n</sup> tsjoom Jope na cwilayu' ty'ena ñ'e<sup>n</sup>ñé.

**24** Cwicheen xuee tquiena tsjoom Cesarea. Mameindoo' Cornelio joona. Jndā seitjoom nn'aa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na ya ñ'oom jom ñ'enndye.

**25** Jom jlui'noom naquii' wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> quia na ljeii<sup>n</sup> na jndā tyjee'cañoom Pedro, tjacatjomñé juu. Tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom na seit'maa<sup>n</sup>ñé juu.

**26** Saa seiwe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom. Matso nnoom:

—Quicantyja' sa, ee mats'a<sup>n</sup> ja cha'na 'u.

**27** Ndo' yochein na cwila'nei<sup>n</sup>na 'ooquie'na naquii' w'aa. Jo' jo' ljeii Pedro cwa jndye nn'a<sup>n</sup> jndā tjomndye.

**28** Quia jo' matsoom ndaana:

—'O nquiuy'o' juu ljeii na cwileiñ'oo<sup>n</sup>yâ matsona' na ticaty'iomyana' na cwii ts'a<sup>n</sup> judío nncjaaquejyaa! mei<sup>n</sup>nquia ts'a<sup>n</sup> na nchii ts'a<sup>n</sup> judío oo mei<sup>n</sup> na nncjaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> qui' waa!. Saa Ty'oots'om jndā t'moo<sup>n</sup> noo<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tantsjoo na cwe' cwantindyo juu oo na tilju' tseixma<sup>n</sup>.

**29** Jo' chii quia na tque<sup>n</sup>yo' ja tjaan na seitsaa<sup>n</sup>ndyo, maxje<sup>n</sup> jndyoo. Saa je' ñecaljeiya chiuu na tque<sup>n</sup>yo' ja.

**30** Ndo' t'g Cornelio matsoom:

—Xuee je' jndā ñequiee xuee maxje<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup>ya naquii' w'aya. Mat-seicwejndo'ndyoo ndo' matseina<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om cha'na quil'a<sup>n</sup> o nn'a<sup>n</sup> judíos na ticwii xuee na ndyee na matmaa<sup>n</sup>. Juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> teitquioo'ñé cwii ts'a<sup>n</sup> noo<sup>n</sup> na jeen<sup>n</sup> caxuee liaa<sup>n</sup>.

**31** Matso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>: “U re Cornelio, mandii Ty'oots'om ñ'oom na matsei'nei<sup>n</sup> nnoom ndo' macañjom ts'oom na mateijnde<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ljo' na matseitjoona' joona.

**32** Jo' chii cajñom' nn'a<sup>n</sup> na c'oona tsjoom Jope na nnc'oouqueen<sup>n</sup>ndyena Simón ts'a<sup>n</sup> na mati jndyu Pedro. Jom cwe' mac'e<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> waa' tcayoom'm Simón ts'a<sup>n</sup> na matseicatoo<sup>n</sup>ñé ntja<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup> na waa waa' ndyoo ndaalueee.”

**33** Jo' chii mantya jñoo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na c'ooc'omna 'u. Ndo' 'u quianl'ua<sup>n</sup> na jndyo!. Je' je' cha'tsondyo ljoo m'a<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om na nndyaayâ cha'tso na l'ue ts'oom na nntsu' ndaayâ.

### *N'oom na seinei<sup>n</sup> Pedro waa' Cornelio*

<sup>34</sup> Quia jo' to' Pedro na matseinei<sup>n</sup>, matsoom ndaana:  
—Je' quia matsei<sup>n</sup>no<sup>n</sup>cha<sup>n</sup>ya, na mayuu' Ty'oots'om tiquich'ee<sup>n</sup> na cwe'  
ñejdaa' nn'a<sup>n</sup> na candy<sup>a</sup> ts'oom.

<sup>35</sup> Ee mei<sup>n</sup>quia ndyuua na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye jom ndo' na  
cwil'a yuu na maty'iomyana' maxje<sup>n</sup> macjaawee' ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

<sup>36</sup> Tyoñequaan<sup>n</sup> ñ'oomb'm ndaq<sup>a</sup> já nn'a<sup>n</sup> Israel. Tyotseicañee<sup>n</sup> já ñ'oomb naya  
na mañequaana' na mei<sup>n</sup>cwii ñ'omtiuu tic'oom naquii' n'oo<sup>n</sup>yâ nc'e Jesucristo  
tsa<sup>n</sup> na cwiluiñe na matsa<sup>n</sup>ntjom cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>37</sup> 'O manquui'y<sup>a</sup> ñ'oomb cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesú. Jnd<sup>a</sup> teinom na tyotseinei<sup>n</sup>  
Juan ñ'oomb na nleits'oomndye nn'a<sup>n</sup>, to' Jesú tyoñequaan<sup>n</sup> ñ'oomb ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>  
ts'ondaa Galilea ndo' t'oom'na' cha'waa ts'onda Judea.

<sup>38</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesú'sñee<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Nazaret, tquiaa Ty'oots'om na jom  
matseixmaan<sup>n</sup> najndeii Espíritu Santo. Tyomanoom, tyoch'ee<sup>n</sup> naya ndo'  
tyotsein'maa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> na ñenchje tsa<sup>n</sup>jndii ee maxje<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om  
ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>39</sup> Jâ cwitjei<sup>n</sup>yuundyô cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso na tyoch'ee<sup>n</sup> ts'onda Judea,  
ndo' mati naquii' tsjoom Jerusalén. Jla'cuee' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom na ty'ioomna jom  
cjo<sup>n</sup> ts'oom'naa<sup>n</sup>,

<sup>40</sup> s<sup>a</sup>q<sup>a</sup> xuee jnd<sup>a</sup> ndyee na tueen<sup>e</sup>s'aa Ty'oots'om na tando'xcoom, ndo'  
na teitquoo'ñenna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> já.

<sup>41</sup> Ticwitquioo'ñê ndaq<sup>a</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, macand<sup>a</sup> ndaq<sup>a</sup> já. Ee jnd<sup>a</sup>  
tjei<sup>n</sup> Ty'oots'om já na cwilaxmaa<sup>n</sup>yâ na catjei<sup>n</sup>yuu'ndyô cantyja 'naa<sup>n</sup>  
Jesú ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>. Jâ tyocwaa'â ndo' tyowqayâ ñ'e<sup>n</sup>ñê jnd<sup>a</sup> na tando'xcoom.

<sup>42</sup> S<sup>a</sup>ntjom Ty'oots'om já na ñequiaayâ ñ'oomb ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> ndo' na cat-  
jei<sup>n</sup>yuu'ndyô na tqueen<sup>e</sup> Jesú na cu'xe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ta'ndo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup>  
tja.

<sup>43</sup> Mati profetas tyola'nei<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesú. Tyoluena na cha'tsondye  
nn'a<sup>n</sup> na nlayu' ñ'e<sup>n</sup>ñê maxje<sup>n</sup> nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om jnaa<sup>n</sup>na nc'e  
xuee' jom.

### *N'n'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwito'ñoomna Espíritu Santo*

<sup>44</sup> Ndicwan<sup>a</sup> matseinei<sup>n</sup> Pedro ndaana ndo' to'ñoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Espíritu Santo  
naquii' n'om.

<sup>45</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup>judíos na cwilayu' na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Pedro jee<sup>n</sup> seiñ<sup>a</sup>ee<sup>n</sup>ñena' joona  
na mati nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos to'ñoomna Espíritu Santo naquii' n'om.

<sup>46</sup> Ee nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup> jndyena na xuii' ñ'oomb jla'nei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na lcwii'na  
Ty'oots'om.

<sup>47</sup> Jo' chii matso Pedro:

—Aa tiyuu' tja<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nntso na ticwits'oomndye na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> ee jnd<sup>a</sup> to'ñoomna  
Espíritu Santo naquii' n'omna majo'ti cha'xje<sup>n</sup>to'ñoo<sup>n</sup>jaa jom naquii' n'oo<sup>n</sup>yâ.

<sup>48</sup> Quia jo' seijndaa'ñê na cwits'oomndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio xuee' Jesucristo.  
Jnd<sup>a</sup> chii ta<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom na caljoo'ñê ñ'e<sup>n</sup>ndyena cwantindyo xuee.

## 11

### *Tso Pedro chiuu s'aa<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Nquiee apóstoles ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' ts'onda Judea,  
jndyena na mati nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos jnd<sup>a</sup> to'ñoomna ñ'oomb' Ty'oots'om.

<sup>2</sup> S<sup>a</sup>q<sup>a</sup> jnd<sup>a</sup> na tjalcwe' Pedro Jerusalén, nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos na cwilayu'  
jla'tia'na jom.

<sup>3</sup> Tyoluena nnoom:

—¿Chiuu na tja' na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos ndo' chiuu na tcwa' ñ'e<sup>n</sup>ndyena?

**4** Quia jo' Pedro t<sup>o</sup>o<sup>n</sup>t<sup>o</sup>n na tcuu tcuu tsoom ndaqana cha'tso na tuii.

**5** Tsoom:

—Tyom'aa<sup>n</sup>ya tsjoom Jope. Yoche<sup>n</sup> na matseina<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om waa na tco'na<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>ya. Nty'iaya cwii 'na<sup>n</sup> cha'cwijom cwii liaa tsca'ndyu' tmei<sup>n</sup> na chu'tye<sup>n</sup> ñequiee nquina'. Cañoom'luee jna<sup>n</sup>na', tioona' xje<sup>n</sup> yuu na m'a<sup>n</sup>ya.

**6** Quia na nty'iayaya ljo' njom, jo' na ndoo<sup>a</sup>a na njom quioo' xiom' ñequio quioo' jndaa<sup>n</sup>ndo' quioo' na cwi'ootscqo<sup>n</sup>ndye ñequio cantsaa.

**7** Ndo' jndii na seinein Ty'oots'om noo<sup>n</sup>, matsoom: "Quicantya' Pedro. Catseicue' quioo' nlqui'."

**8** Sa<sup>a</sup> tsjoo<sup>a</sup>: "Xoquia Ta, ee ja tijoom ñetquia<sup>a</sup> mei<sup>n</sup>nquia nnom na cwe' cwantindyo oo na filju' tseixma<sup>n</sup>na'."

**9** Na jnd<sup>a</sup> we t'onnda' Ty'oots'om na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee, matsoom noo<sup>n</sup>ya: "Nan<sup>a</sup> na jnd<sup>a</sup> tqua<sup>n</sup>ya na lju' tseixma<sup>n</sup>na' 'u tintsu' na cwajndiina'."

**10** Cwii ndyee ndii<sup>n</sup> seinein Ty'oots'om. Jnd<sup>a</sup> chii cha'waa juuna' tjal-cwe<sup>n</sup>nda<sup>n</sup>na' cañoom'luee.

**11** Majuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyjee<sup>n</sup> ndyee ts'a<sup>n</sup> w'aa yuu na tyom'aa<sup>n</sup>yaya. Jna<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsjoom Cesarea na jñom ts'a<sup>n</sup>joona na quiocal'ueena ja.

**12** Ndo' tso Espíritu noo<sup>n</sup> na cjo ñ'e<sup>n</sup>ndyena na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'oo<sup>n</sup>. Mati yom nn'a<sup>n</sup>ya nmei<sup>n</sup> na cwilayu' ty'eñ'ee<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ndy<sup>a</sup>. Cha'tsondy<sup>a</sup> saquia<sup>n</sup>â naquii' waa' ts'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**13** Ndo' tso tsan<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaqayâ na nty'iaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cwii ángel na meintyjee' quii' wan<sup>a</sup>n. Matso nnoom: "Cajñom' nn'a<sup>n</sup>na c'ona Jope na nnc'ooc'omna Simón tsaa<sup>n</sup> na mati jndyu Pedro.

**14** Jom nntsoom njom' chiuu waa na nntsa' cha nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyu' nncu' ndo' mati cha'tso nn'a<sup>n</sup> wa'."

**15** Ndo' quia jnd<sup>a</sup> tq'a na matseina<sup>n</sup>ya ndaqana to'ñoomna Espíritu Santo naquii' n'omna cha'xje<sup>n</sup> na to'ñoo<sup>n</sup> jaa jom xuée'ñee'che<sup>n</sup>.

**16** Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjañijoom' ts'oo<sup>n</sup>ñ'oom na seinein Ta Jesús na matsoom: "Juan tyotseis'oomñê nn'a<sup>n</sup> ñequio ndaatiao sqa<sup>a</sup>'o xuii' na nleits'oomndyo'. Ee njñom Ty'oots'om Espíritu Santo naquii' n'om'yo'. Luua<sup>a</sup>waa na nleits'oomndyo'."

**17** Quia jo' mañecwii xje<sup>n</sup> tquia<sup>a</sup> Ty'oots'om na to'ñoomna Espíritu Santo naquii' n'omna cha'xje<sup>n</sup> tquia<sup>a</sup> na to'ñoo<sup>n</sup> jaa jom quia na jlayuu'a ñequio Ta Jesucristo. Quia jo' ñ'ñee<sup>n</sup> cwiluiindy<sup>a</sup> ja na nntseitsaa<sup>n</sup>ndy<sup>a</sup> Ty'oots'om?

**18** Nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' tsjoom Jerusalén quia na jndyena ñ'oomei<sup>n</sup> jla'che<sup>n</sup>na. Tyolat'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om. Tyoluena:

—Cwa mati nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos mañequia<sup>a</sup> Ty'oots'om na ticanycwii na cwitando' aña<sup>n</sup>na quia cwilcwe<sup>n</sup> n'omna.

### *Tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a tsjoom Antioquia*

**19** Jnd<sup>a</sup> na jla'cuee' nn'a<sup>n</sup> Esteban jna<sup>n</sup>na' na tyoco'wi'na' nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'. Jo' chii jndyendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> t'oom'ndyena, jleinomna. Nt'om ty'e hasta ndyuaa Fenicia ñequio ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Chipre ñequio tsjoom Antioquia. Jo' jo' tyola'nei<sup>n</sup>na ñ'oomei<sup>n</sup> Ty'oots'om sqa<sup>a</sup> ñequii'che<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> nc'liaana nn'a<sup>n</sup> judíos,

**20** qui'ntaa<sup>n</sup>na ñ'ee<sup>n</sup>ndye nt'om nn'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Chipre ñequio nn'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> tsjoom Cirene. Nan<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup> na tquienaa tsjoom Antioquia, mati tyola'nei<sup>n</sup>na ñ'oomei<sup>n</sup> naya cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

**21** Tyoteijndeii Ty'oots'om joona. Jo' chii jndy<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> lcwe<sup>n</sup> n'om, jlayu' ñequio Ta Jesús.

<sup>22</sup> Ndo' tmaa<sup>n!</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji! Ty'ooots'om cwentaa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> Jerusalén, jndā na jndyena na ljo', jñoomna Bernabé tsjoom Antioquía.

<sup>23</sup> Jndā na tue<sup>n!</sup>en nty'iaan<sup>n!</sup>a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> matio'naa<sup>n!</sup>ñe Ty'ooots'om nn'a<sup>n</sup> na jndā jlayu'. Quia jo' s'aana<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> neii<sup>n!</sup>e<sup>n</sup>. Ndo' cha'tsondyena tyotsei-jnoo<sup>n!</sup>o<sup>n</sup> n'omna na ñe'cwii cala'tiuuna na caljoo'ndyetye<sup>n</sup>na cantyja<sup>n!</sup>naa<sup>n</sup> Ta Jesú.

<sup>24</sup> Jee<sup>n</sup> ya ts'a<sup>n!</sup>ñe Bernabé, too! naquii ts'oom m'a<sup>n</sup> Espíritu Santo ndo' na matseiyu'ya ts'oom. Jo' chii majndyendyeti nn'a<sup>n</sup> tyolayu' ñequio Ta Jesú.

<sup>25</sup> Jndā jo' tjaan<sup>n!</sup> tsjoom Tarso na tjacal'uee<sup>n</sup> Saulo.

<sup>26</sup> Jndā na ljeii<sup>n!</sup> ts'a<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> jndyoñ'oom juu Antioquía. Cha'waa cwii chu tyotjomndyena jo' jo' ñequio tmaa<sup>n!</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji! Ty'ooots'om cwentaa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup>. Jndye nn'a<sup>n</sup> tyot'moo<sup>n!</sup>na ndaa<sup>n</sup>. Ndo' nn'a<sup>n</sup> tsjoom Antioquía<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup>, joona najndyee jla'cajndyuuna cristianos joo nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' ñequio Cristo.

<sup>27</sup> Ncuae'ñee<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na tyoñe'quia ñ'oom' Ty'ooots'om jlui'na Jerusalén, ty'ena Antioquía.

<sup>28</sup> Cwiindyе joona, ts'a<sup>n</sup> na jndyu Agabo, teicantyjaan<sup>n!</sup>ndo' nc'e na seijndo' Espíritu ts'oom tsoom na cwajndii nleijndo' cha'waa ndyuua<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' ñ'oom na tsoom seicanda<sup>n!</sup>ñfiena<sup>n!</sup> quia tyom'aan<sup>n!</sup> Claudio ts'a<sup>n!</sup>maants'iaan<sup>n!</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma.

<sup>29</sup> Jo' chii nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' tsjoom Antioquía jla'jndaa<sup>n!</sup>ndyena na nl'a<sup>n</sup> naya tsjo'ñjee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na m'a<sup>n</sup> ndyuua Judea nc'e na matseitjoona<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup>. Cwii cwii ts'a<sup>n</sup> nnteijnei<sup>n!</sup> cantyjati na ndaa<sup>n</sup> nnnts'aa<sup>n</sup>.

<sup>30</sup> Luua' tyol'ana. Ndo' tsjo'ñjee<sup>n</sup> na tyola' tjomna tquiana joona' l'ø Bernabé ñ'e<sup>n</sup> Saulo. Ty'echo na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> s'om'ñee<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' ts'ondaa Judea.

## 12

### Tue' Jacobo ndo' na tyocanjom Pedro w'aancjo

<sup>1</sup> Ncuae'ñee<sup>n</sup> nquii rey Herodes, cwajndii tyoco'wee<sup>n!</sup>e<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwilaxman<sup>n!</sup> tmaa<sup>n!</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji! Ty'ooots'om cwentaa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>2</sup> Sa'ntjoom na cue' Jacobo xio Juan ñ'l'en xjo espada.

<sup>3</sup> Ndo' quia na nty'iaan<sup>n!</sup>a<sup>n</sup> na tjawee<sup>n!</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> judíos na tue' Jacobo mati<sup>n!</sup>tee<sup>n</sup> Pedro. Luua' tuii xcwe ncuae na cwicwa<sup>n!</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos tyoo<sup>n!</sup> na tjaan<sup>n!</sup>na<sup>n</sup> ndaaljo' tjaquiee<sup>n!</sup>.

<sup>4</sup> Ndo' jndā na t'uee<sup>n</sup> Pedro tjoom'm tsaa<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> w'aancjo. Tquiaan<sup>n!</sup> cwenta tsaa<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> luee quin'oom nchoo' cwii sondaro na jom jom ndii<sup>n!</sup> ñequiee ñequieendye na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> na cal'ana cwenta tsaa<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup>. Ee seitioom xe<sup>n!</sup> jndā teinom ncuae pascua nncwjee<sup>n!</sup>juu na nntu'xe<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> joo ndaa<sup>n!</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> Jo' chii tyol'ana cwenta tsaa<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> naquii<sup>n!</sup> w'aancjo, sa<sup>n!</sup> tmaa<sup>n!</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji! Ty'ooots'om cwentaa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup> tic'oomeintyjee<sup>n!</sup>na na tyola'nei<sup>n!</sup>na nnom Ty'ooots'om na cateijnei<sup>n!</sup> tsaa<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup>.

### Ty'ooots'om tjei'n'maa<sup>n!</sup>ñe Pedro

<sup>6</sup> Ndo' Pedro, majuu tsjom'ñee<sup>n</sup> na nnei<sup>n!</sup>ncoo nncwji! Herodes jom jo ndaa<sup>n!</sup> nn'a<sup>n</sup>, watsom quii'ntaa<sup>n!</sup>we sondaro na chu'tye<sup>n!</sup>ñe we l'uaancjo. Ndo' nt'om sondaro m'a<sup>n!</sup>ndyoots'a na cwil'a cwenta.

<sup>7</sup> Mats'ia jo' tyjee<sup>n!</sup> cwii ángel cwentaa<sup>n!</sup> Ta Ty'ooots'om ndo' teixuee<sup>n!</sup> naquii<sup>n!</sup> w'aancjo. Ángel'ñee<sup>n!</sup> tii<sup>n!</sup> l'ø<sup>n!</sup> tsei'ntsquiee<sup>n!</sup> Pedro, seilcwee<sup>n!</sup> juu. Matsoom nnom:

—Maje' maje'ndyo quicantyja<sup>n!</sup>.

Quia jo' mana tquiaa l'uaancjo na chu'tye<sup>n!</sup>l'ø Pedro.

**8** Tso ángel'ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Cwe' lia' ndo' cañjom' lcom'.

Jndā s'a<sup>n</sup> na ljo' tso ángel nnoom:

—Cwe' liaatco 'na<sup>n</sup> ndo' candyo'ntyjg' naxaq<sup>n</sup>a.

**9** Jlui' Pedro, tjantyjoo<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup> ángel, saq<sup>a</sup> ticaljeii<sup>n</sup> aa mayuu'che<sup>n</sup> na jndyaanē s'aa ángel. Ndoo' s'aana' ntyjee<sup>n</sup> na cwe' tsoom'm ndaa.

**10** Tei'nomna yuu m'aan<sup>n</sup> sondaro najndyee. Jnda chii yuu m'aan<sup>n</sup> sondaro na jndā we. Mana tquienaa 'ndyooots'a xjo yuu na nlui' ts'a<sup>n</sup> na mncuog<sup>n</sup> nataa quii' tsjoom. 'Ndyooots'a'ñee<sup>n</sup> jnaan<sup>a</sup> che'nquiina'. Jo' chii tei'nomna. Ty'ena cwii nataa, mana 'ndii ángel jom na ñe'ñque<sup>n</sup>.

**11** Quia jo' sei'no<sup>n</sup>yaa', matsoom:

—Cwa mayuu'che<sup>n</sup> na Ty'ooots'om jñoom ángel 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na catseicandyaañe ja l'ø Herodes ñequio luee nn'a<sup>n</sup> judíos cha'tso na cwique<sup>n</sup> n'omna na n'l'ana ñ'e'ndyo.

**12** Jndā na ljeiiyaa<sup>n</sup> na mayuu' na jndyaanē, tjaan<sup>a</sup> waa' María tsondyee Juan ts'a<sup>n</sup> na matijndyu Marcos. Ee jo' jo' jndye nn'a<sup>n</sup> jndā tjomndye na cwila'nei<sup>n</sup> nnom Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

**13** Tjo' Pedro 'ndyooots'a w'aa'ñee<sup>n</sup>. Cwii yuscu na mandi'ntjom na jndyu Rode tjacanty'iaa' ñe'ñque<sup>n</sup> cacio<sup>a</sup>.

**14** Tajna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jndyee' Pedro, jo' na tquiaana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> na ntseicanaa'ñee<sup>n</sup> 'ndyooots'a ticateicanaa'ñe. Seityuaa'toom tjaan<sup>a</sup> naquii' w'aa tjtaseicañeen nn'a<sup>n</sup> cwa Pedro luua' jndā tyjee', macjo' 'ndyooots'a.

**15** Saa<sup>a</sup> jluena nnoom:

—Jee'ñche<sup>n</sup> ntjei<sup>n</sup> xque<sup>n</sup>.

Saa<sup>a</sup> jom ñe'cwii ñ'oom matsoom na mayuu'che<sup>n</sup> na Pedro luua'. Quia jo' jluena:

—Luua' ángel na mach'ee cwenta jom. Cwe' na mach'eeyana' ntyji' na jom.

**16** Yoche<sup>n</sup> na luua', tícjaamei'ntyjee' Pedro na macjoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> 'ndyooots'a hasta quia na jlacanaa'ndyena. Ndo' quia nty'iaana jom jee<sup>n</sup> seicaty'uenei<sup>n</sup>na' joona.

**17** Saa<sup>a</sup> s'oo<sup>n</sup> l'oo<sup>n</sup> na calache<sup>n</sup>na. Tsoom ndaana chiuu s'aa Ta Ty'ooots'om na tjei' jom naquii' w'aancjo. Ndo' matsoom:

—Ñ'oomwaa' calacandii'yo' Jacobo ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'aan<sup>a</sup>ya na cwilayu'.

Jndā jo' jluuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tjaan<sup>a</sup> cwiiche<sup>n</sup> joo.

**18** Jndā teixuee jee<sup>n</sup> ndyaa' tyolañ'ee<sup>n</sup> ndyuee sondaro ee tîleicaliuna ljo' tuii ñequio Pedro.

**19** Herodes tcuu tcuu tyol'uee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> saq<sup>a</sup> ticaljeii<sup>n</sup> juu, Jnda jo' chii tyowajndoñe sondaro ndo' sa'ntjoom na cwje nañ'ñee<sup>n</sup>. Jndā jo' jluuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndyuaa Judea. Tjaan<sup>a</sup> Cesarea na nnc'oomñe jo' jo'.

### Tue' Herodes

**20** Herodes jee<sup>n</sup> lioom'm nn'a<sup>n</sup> tsjoom Tiro ñequio tsjoom Sidón. Jo' chii joona jlajndaa'ndyena na nnc'oona na m'aa<sup>n</sup>. Saa ty'ecal'ueendye jndyeena ñ'oom nnom Blasto ts'a<sup>n</sup> na wjaañoom'ñe nacañom'm. Tyol'ana ty'oo nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cateijnei<sup>n</sup> joona na cantycwii tia'ñee<sup>n</sup> na lioo' Herodes ñ'e'ndyena ee nantquie na maca<sup>n</sup>na' joona cwina<sup>n</sup>na' yuu na matsa'ntjom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**21** Quia jo' tque<sup>n</sup> Herodes cwii xuee ndo' quia na tue'ntyjg' xuee'ñee<sup>n</sup> tcwee<sup>n</sup> liaa na ya cantyja na matsa'ntjoom ndo' tjawacatyee<sup>n</sup> sula yuu na maxje<sup>n</sup> mawacatyee<sup>n</sup> quia na matseijndaa'ñe ñ'oom. Jndā jo' tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndaa nn'a<sup>n</sup>.

**22** Quia jo' jlat'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jom. Jluxuaana, jluena:

—Luuá' cwii ty'oots'om matseineii'n nchii cwe' ts'a'.

<sup>23</sup> Ndo' ángel cwentaa' nquii Ty'oots'om mañoom' s'aa na teiwii' Herodes ee tictatseit'maa'nñé Ty'oots'om. Tueen'en na tcwa' canti jom.

<sup>24</sup> Saqñ' oom' Ty'oots'om tjanty'eetina', tjawijndyendyetti nn'a' tyolayu'.

<sup>25</sup> Ndo' Bernabé ñ'e' Saulo, jndá na jndaqá' ts'iaa' na ty'ena Jerusalén, quia jo' ty'elcwee'na Antioquia. Ty'efñ'omna Juan ts'a' na mati jndyu Marcos.

## 13

### Bernabé ñ'e' Saulo cwi'oonquiana ñ'oom' Ty'oots'om

<sup>1</sup> Tmaa'n' nn'a' na macwjí' Ty'oots'om cwentaa'n'a' tsjoom Antioquia, quii'ntaa'na tyom'a' profetas ndo' ñ'ee'n nn'a' na tyot'moo'n'. Joo na'nñee'n Bernabé ñ'e' Simón, tsa' na cwiluena negro juu, ndo' Lucio ts'a' tsjoom Cirene ñ'e' Manaén ndo' Saulo. Ndo' juu Manaén ñecwii ty'ewijndana ñ'e' Herodes tsa' na tyotsa'ntjom ts'ondaa Galilea.

<sup>2</sup> Cwii xuee na cwila't'maa'n'ndye na'nñee'n Ty'oots'om, ndo' cwilacwe'jndo'ndyena, juu xje'nñee'n tso Espíritu Santo ndaana:

—Catjeii'ndyo'yo' Bernabé ñ'e' Saulo na nnc'oonaa ts'iaa'na t'iø'ya joona.

<sup>3</sup> Quia jo' jlacwejndo'ndyentina, ndo' tyola'nei'tina nnom Ty'oots'om. Jndá chii tioona lueena nacjoo na'nñee'n ndo' jñoomna joo na c'oo ts'iaa' 'naa'n' Ty'oots'om.

### Bernabé ñ'e' Saulo cwiñe'quiana ñ'oom Chipre

<sup>4</sup> Jo' chii Bernabé ñ'e' Saulo ty'ena yuu na jñom Espíritu Santo joona. Ty'ecuena tsjoom Seleucia. Jo' jo' jna'na ty'ena ñ'e' w'aandaa na nlquienna ndyuaxane'ncwe Chipre.

<sup>5</sup> Ndo' jndá na tquienaa tsjoom Salamina, quia jo' tyoñe'quiana ñ'oom' Ty'oots'om naquii' lan'om 'naa'n nn'a' judíos. Ndo' Juan, ts'a' na mati jndyu Marcos, tyocañ'ee'n ñ'e'ndyena na tyoteijnei' joona.

<sup>6</sup> Tei'nomna cha'waa ndyuaxane'ncwe'fiee'n. Tquienaa hasta tsjoom Pafos. Jo' jo' jliuna cwii tsa'ncalua', ts'a' judío na tyoch'ee na profeta juu saqñ' tiyuu' ñ'oom tyoñequeiaa. Jndyu tsa'nñee'n Barjesús.

<sup>7</sup> Tyocañ'en tsa'nñee'n ñ'e'nsa'na tyotsa'ntjom na jndyu Sergio Paulo ts'a'na jeen' jndo' ts'om. Ndo' Sergio'ñee'n tqueen'ñé Bernabé ñ'e' Saulo ee ñe'cañee'n ñ'oom' Ty'oots'om.

<sup>8</sup> Tsa'ncalua'ñee'n waa cwiichen' xue'e'na jñoom Elimas. Jom ñe'catseitsaa'ñé na'nñee'n na tacala'nei'na nnom ts'a'na matsa'ntjom ndo' seijnei'na tintseiñ'oom'ñé tsa'nñee'n ñ'oom na cwit'moo'n' na'nñee'n, ee tical'ue ts'oom na nntseiyu' juu.

<sup>9</sup> Jo' chii Saulo na mati jndyu Pablo, cha'waañ'en naquii' ts'oom too' Espíritu Santo, nquiee nty'iaa'n'a'nsa'ncalua'ñee'n.

<sup>10</sup> Matsoom nnom tsa'nñee'n:

—U ts'a'na jeen' t'ma' manquiu'nn'a'ndó' na jee'n tia ts'a'ndyu', 'u jndá tsa'ñndii. 'U na jndoo' cha'tso nnom na ya, ¿Aa tixocja'meintyje' na matsei'cu' na nnc'ooquie' nn'a' nato na yuu cantyja 'naa'n' Ty'oots'om?

<sup>11</sup> Na nmeiin' mache' m'aa'n Ty'oots'om nacjoo'. Jo' chii nnc'oom' na nchja'n'. Ndo' cwantindyo xuee taxocanty'ia' naxueeñé ñe'quioom'.

Ndo' mañoom's'aana'cha'cwijom tioo nchquiuts'o nacjoom'm ndo' s'aana' ntyjee'n najaa'ñé. Tyol'ueen' ts'a'na nnt'uii ts'oo'n na wjaañ'oom jom ee na titquioom'm.

<sup>12</sup> Ndo' ts'a'na matsa'ntjom, quia na nty'iaa'n'a'na luuá' tuii seiyoom'm ee jee'n tjawee' ts'oom ñ'oom na cwit'moo'na cantyja 'naa'n' Ta Ty'oots'om.

*Pablo ñ'e' Bernabé cwiñequiana ñ'oom' Ty'oots'om tsjoom Antioquía ndyuua Pisidia*

**13** Quia jo' Pablo ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'enñê jlui'na tsjoom Pafos. Tuona w'aandaa. Ty'ena, tquienas tsjoom Perge ndyuua Panfilia. Jo' jo' 'ndii Juan joona, tjalcwee<sup>n</sup>'en Jerusalén.

**14** Jnda jo' jlui'na Perge, ty'ety'etina. Tquienas tsjoom Antioquía ndyuua Pisidia. Ndo' xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos ty'equie'na naquii' wats'om 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' ty'emeinduyaandyena.

**15** Jnda jo' sei'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio ñ'oom na tyola'ljeii profetas, jnda chii nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye cantyja 'naa<sup>n</sup> wats'om'ñee<sup>n</sup> jlueva nnom Pablo ñ'en Bernabé:

—O nn'a<sup>n</sup>ya xe<sup>n</sup> waa na ñe'calajndo'yo' n'oo<sup>n</sup>yâ, candu'yo' nnndaayaayâ.

**16** Jo' chii teicantyja Pablo, seintyjaan<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> na cala'che<sup>n</sup>na. Matsoom:

—O nn'a<sup>n</sup>ya tsjaan<sup>n</sup> Israel ñ'e<sup>n</sup> nt'omndyo' 'o na mati cwila't'maan'ndyo' Ty'oots'om, candy'e'yo' ñ'oom na nntsjoo:

**17** Nquii Ty'oots'om cwentaa jaa nn'a<sup>n</sup> Israel tjeii'ñê welooya na ñet'om teijo cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. S'a<sup>n</sup> na teit'man<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> joona yoche<sup>n</sup> na tyom'a<sup>n</sup>yaná ndyuua Egipto, ndo' jndanquiache<sup>n</sup> ñequio najnei<sup>n</sup> tañom'm joona, tjeii'ñen joona ndyuuaññee<sup>n</sup>.

**18** Tyotseiquii ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyena cha'na wen'a<sup>n</sup> ntyu quia tyom'a<sup>n</sup>na ndyuua yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom.

**19** Jnda chii tquiaa<sup>n</sup> na jndaana ndyuua Canaán ee seityuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ntquiee' ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñet'om ndyuuaññee<sup>n</sup> cha'jo' jo' nnc'om joona.

**20** Jnda jo' tquee<sup>n</sup> na tyotsa'ntjom jwe joona cha'na cwii ñequiee sia<sup>n</sup>nto waljoo' wen'a<sup>n</sup> nchoo' qui ntyu. Tyotsa'ntjom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joona hasta na macanda cwii t'oom profeta Samuel.

**21** Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyota<sup>n</sup>na nnom Ty'oots'om na ñe'equiaan<sup>n</sup> cwii rey na nnts'a<sup>n</sup>ntjom joona. Ndo' ty'ioom ts'siaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Saúl jnda Cis, tsjaan<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Benjamín, na tsaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> sa<sup>n</sup>ntjom joona cwii wen'a<sup>n</sup> ntyu.

**22** Jnda jo' tjeii'ñen tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' ty'ioom ts'siaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> David. Tyotsoom cantyja 'naa<sup>n</sup> juu: "Juu David jnda Isaí, nts'aa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> cjaawee<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>. Cha'tso na l'ue ts'oo<sup>n</sup> nntseicanaa<sup>n</sup>."

**23** Nquii David'ñee<sup>n</sup>, matsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Jesús, tsa<sup>n</sup>na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup> Israel cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na tso Ty'oots'om na nnts'a<sup>n</sup>.

**24** Cwii tjoogche<sup>n</sup> na nnto' Jesús ts'siaa<sup>n</sup> na ty'iom Ty'oots'om jom tyom'aa<sup>n</sup> Juan, tyoñequiaan<sup>n</sup> ñ'oom ndaq<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> Israel. Tyotsoom ndaq<sup>n</sup>ana na calcwe<sup>n</sup> omna ndo' cwits'oomndyena.

**25** Quia na jnda majaatseicandaq<sup>n</sup> Juan ts'siaa<sup>n</sup> na tyotseixmaa<sup>n</sup>, tsoom: "O m'a<sup>n</sup> n'om'yo' na ja ts'a<sup>n</sup>na nndyocwji'n'maa<sup>n</sup>ñe 'o saa<sup>n</sup> nchii jom ja. Jom manncwjeen<sup>n</sup> en<sup>n</sup> ndo' t'man<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>. Ja mei<sup>n</sup> cwe' lcoom'm ticatseixma<sup>n</sup>ya na nntseicana<sup>n</sup>a<sup>n</sup>."

**26** Tsoti Pablo ndaq<sup>n</sup>ana:

—O nn'a<sup>n</sup>ya, nt'omndyo' jaa cwiluiindyo tsjaan<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Abraham ndo' nt'omndyo' 'o nchii jo' saa<sup>n</sup> mati cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo' Ty'oots'om. Ndaq<sup>n</sup> jaa na cha'tsondyo seicwanom Ty'oots'om ñ'oomwaa na ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ndaq<sup>n</sup>aya chiuu cal'aaya cha nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo.

**27** Nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> Jerusalén ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye jo ndaq<sup>n</sup>ana ticala'no<sup>n</sup>na ñee<sup>n</sup> cwiluiitñe Jesús. Ee mei<sup>n</sup> ticwii cwii xuee na cwita'jndyeeana cwila'naa<sup>n</sup>na ñ'oom na tyola'ljeii profetas saa<sup>n</sup> ticala'no<sup>n</sup>na na matseinei<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús. Jo' na manquieetona tquiana jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> tso ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na nntjoom.

<sup>28</sup> Mei<sup>n</sup> tīcatseixmaa<sup>n</sup> na nncuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ee mei<sup>n</sup>cwii jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tja'a<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, sāq tyota<sup>n</sup>na nnom Pilato na cuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>.

<sup>29</sup> Jndā na jlacandāa<sup>n</sup>ndyeñ<sup>e</sup>'e<sup>n</sup>na cha'tso ñ'o<sup>m</sup> cha'xje<sup>n</sup> na matso ljeii 'naa<sup>n</sup>' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nntjom Jesús, tyjeendye nn<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> jom ts'o<sup>m</sup>om'naa<sup>n</sup>. Chii ty'ecat'i<sup>iu</sup>una jom quii' tsei'itsuaa.

<sup>30</sup> Sāq s'aa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na tando'xcoom. Je' tac'o<sup>m</sup>omñē quii'ntaa<sup>n</sup> l'oo.

<sup>31</sup> Ndo' nn<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na tyocañ<sup>e</sup>e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñē na jna<sup>n</sup>na Galilea na ty'ewana Jerusalén jndye xuee tyonty'iaatina jom jndā na wando'xcoom. Je' majoona cwit-jei<sup>n</sup>yuu<sup>n</sup>dyena cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndāq nn<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

<sup>32</sup> Jo' chii cwiñequiaayâ ñ'o<sup>m</sup> naya ndāq'yo<sup>'</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>'l ñ'o<sup>m</sup>om na tso Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndāq welooya na ñet'om teiyo na nnts'aa<sup>n</sup>.

<sup>33</sup> Ndo' je' ndāq jaa nn<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> joona jndā seicandāa<sup>n</sup>ñē ñ'o<sup>m</sup>om'ñee<sup>n</sup> ee wando'xcoo Jesús jndā na tue<sup>n</sup>'. Teiyo teiljei<sup>n</sup> ñ'o<sup>m</sup>om naquii' salmo jndā we na matsona<sup>n</sup>: "U cwiluiindyu<sup>n</sup>ti'jndaaya ndo' xuee je' ma'mo<sup>o</sup>nya ndāq nn<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na cwiluiindyo tsotye<sup>n</sup>".

<sup>34</sup> Jndā t'mo<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nnts'aa<sup>n</sup> na nncwando'xcoo Jesús jndā na tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> xocatoo<sup>n</sup> sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> matso salmo jndā we. Matsona<sup>n</sup>: "Nntio'naa<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> o cha'xje<sup>n</sup> ñ'o<sup>m</sup>om na tsjoo<sup>n</sup>nnom David na nnts'aa<sup>n</sup>."

<sup>35</sup> Mati teiljei<sup>n</sup> ñ'o<sup>m</sup>om naquii' cwiiche<sup>n</sup> salmo na ndoo' matseinei<sup>n</sup> nquii Jesús. Matsona<sup>n</sup>: "U xonquiaa<sup>n</sup> na nnto<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> ee na cwiluiindyo ti'jnda<sup>n</sup> na lju<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya jo njom<sup>n</sup>."

<sup>36</sup> David, tsan<sup>n</sup> na sealjei<sup>n</sup> ñ'o<sup>m</sup>om'ñee<sup>n</sup> ñejndi'ntjoom ndāq nn<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Jndā chii tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. Ty'ecat'i<sup>iu</sup> nn<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> jom yuu tjacant'i<sup>iu</sup>ndye weloom'm na ñet'om teiyoche<sup>n</sup> ndo' to<sup>n</sup>ñē.

<sup>37</sup> Sāq Jesús tīcatoo<sup>n</sup>ñē. S'aa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na tando'xcoom.

<sup>38</sup> Jo' chii 'o nn<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>ya, cala'nq<sup>n</sup>'yo<sup>'</sup> ñ'o<sup>m</sup>om na cwiñequiaayâ ndāq'yo<sup>'</sup>, ee cantyja 'naa<sup>n</sup>'l jom jo' na matseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om jna<sup>n</sup>'yo<sup>'</sup>.

<sup>39</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup>'l jieii na tque<sup>n</sup> Moisés xocalui'n'maa<sup>n</sup>ñē ts'a<sup>n</sup>. Sāq cantyja 'naa<sup>n</sup>'l Jesús mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntseiyu<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñē nlui<sup>n</sup>'n'maa<sup>n</sup>ñē.

<sup>40</sup> Jo' chii que<sup>n</sup>' que<sup>n</sup>'yo<sup>'</sup> cwenta cha tintjom'yo<sup>'</sup> cha'xje<sup>n</sup> matso ñ'o<sup>m</sup>om na tyola'ljeii profetas.

<sup>41</sup> Tyoluena:

Quen<sup>n</sup>'yo<sup>'</sup> cwenta 'o nn<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na ticuee<sup>n</sup> l'om'yo<sup>'</sup> ñ'o<sup>m</sup>om na mayuu<sup>n</sup>!

Catseicaty'uena<sup>n</sup>'o. Ndo' na nntsuundy<sup>n</sup>o<sup>'</sup>.

Ee ncuee na cwitado<sup>n</sup>'yo<sup>'</sup> ja Ty'o<sup>o</sup>ts'om nnts'aa ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na nntse-icaty'uena<sup>n</sup>'o<sup>'</sup>,

na xocala'y<sup>n</sup>u'yo<sup>'</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na nntso ts'a<sup>n</sup> ndāq'yo<sup>'</sup> na cal'a<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> na ljo<sup>n</sup>!

<sup>42</sup> Jndā na seinei<sup>n</sup> Pablo jluuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> naquii' wats'om'ñee<sup>n</sup> ñequio nn<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñē. Ndo' nn<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na nchii judíos tyol'a<sup>n</sup>ana ty'oo<sup>n</sup> ndāq na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cala'nei<sup>n</sup>tina ñ'o<sup>m</sup>ñee<sup>n</sup> ndaana cwiiche<sup>n</sup> xuee na cwita'ljndyee nn<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> judíos.

<sup>43</sup> Quia na jndā t'o<sup>m</sup>om'ndye nn<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na tyotjomndye wats'om'ñee<sup>n</sup> jndye nn<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ty'elajomndyea ñ'e<sup>n</sup> Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé. Ñ'e<sup>n</sup> nn<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> judíos ndo' ñ'e<sup>n</sup> nn<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na nchii judíos sāq ñequio na xcwee<sup>n</sup> l'om'na cwiila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'o<sup>o</sup>ts'om cha'xje<sup>n</sup> nn<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> judíos. Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé tyolajndo<sup>n</sup>na l'om'na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> c'omna na quit'ma<sup>n</sup> l'om'na Ty'o<sup>o</sup>ts'om ee jom matseixmaa<sup>n</sup> naya.

<sup>44</sup> Quia na tue<sup>n</sup>tyjonnda<sup>n</sup> xuee na cwita'ljndyee nn<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> judíos manndyo ndyuendye nn<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> quii' tsjoom tjomndyea na ndyena ñ'o<sup>m</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

<sup>45</sup> Sāq nn<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> judíos, quia na tny'iaana na jndyendye nn<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> jndā tjomndye, tyola'tqa<sup>n</sup> l'om'na. Tyoluena na tiyuu<sup>n</sup> ñ'o<sup>m</sup>om na tyotseinei<sup>n</sup> Pablo ndo' tyoluena ñ'o<sup>m</sup>om ntjei<sup>n</sup> nacjoom'm.

<sup>46</sup> Jo' chii Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé tyolanei<sup>n</sup>na ñequio na t'ma<sup>n</sup>ya n'omna. Jluena:

—Matsaq'ntjomna' na nleineinjndyee ñ'oom! Ty'oots'om ndaaq' 'o nn'a<sup>n</sup> judíos, saaq tiñe'cato'ñoom'yo' juuna'. Cwil'a'yo' cha'cwijom ticalaxma<sup>n</sup>'yo' na nnto'ñoom'yo' na ticanycwii na nntando'yo'. Jo' chii je' nñequiaayâ ñ'oom nayawaa ndaaq nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

<sup>47</sup> Ee luua saq'ntjom Ta Ty'oots'om jâ, tsoom:

Ja jndaa tqaaq'ya 'o na nlaxma<sup>n</sup>'yo' cha'cwijom chom na nntseixueeñena' ndaaq nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

Hasta cha'waa nnom tsjoommancue nñequia'yo' ñ'oom ndaaq nn'a<sup>n</sup> cantyja na nlui'n'maa'ndyena.

<sup>48</sup> Quia na jndye nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos ñ'oomwaa' tquiaana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup> n'omna. Tyolat'maa'ndyena ñ'oom! Ty'oots'om. Ndo' jlayu' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> ntyiji Ty'oots'om na nnto'ñoomna na ticanycwii na nntando'na.

<sup>49</sup> Ndo' t'oom! ñ'oom! Ta Ty'oots'om cha'waa ndyuua'ñee<sup>n</sup>.

<sup>50</sup> Saqq nn'a<sup>n</sup> judíos tyolajndo'na n'om na'lcu na t'ma<sup>n</sup> cwilaxma<sup>n</sup> ndo' na cwilacanda cantyja na cwi'oo wats'om 'naa'na. Mati tyolajndo'na n'om na<sup>n</sup>nom na cwiluiitquendye tsjoom Antioquia'ñee<sup>n</sup>. Jo' na jla'jomndye nn'a<sup>n</sup> na tyota'wi'na Pablo ñ'en Bernabé hasta tjejii'na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndyuuaana.

<sup>51</sup> Jo' chii Pablo ñ'en Bernabé jla'teincwii'na nc'ee'na chii tquiaaa ts'ojojndaa na chuu' na t'mo'na' na tis'a l'a nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Jndaa chii ty'ena tsjoom Iconio.

<sup>52</sup> Saqq nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na m'a<sup>n</sup> tsjoom Antioquia'ñee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>na ndo' too' naquii' n'omna m'a<sup>n</sup> Espíritu Santo.

## 14

### Cwiñequiana ñ'oom! Ty'oots'om tsjoom Iconio

<sup>1</sup> Ndo' Pablo ñ'en Bernabé majo'ti l'ana tsjoom Iconio. Ty'equie'na naquii' wats'om 'naa'nn'a<sup>n</sup> judíos. Tyoñequiana ñ'oom! Ty'oots'om. Jee<sup>n</sup> ya tyola'nei<sup>n</sup>na. Jo' chii jndyendye nn'a<sup>n</sup> judíos jlayu' ndo' mati nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

<sup>2</sup> Saqq nn'a<sup>n</sup> judíos na tyoolayu' tyola'ndaa'na n'om nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. Tyol'ana na calancjoo'ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nacjoo nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'.

<sup>3</sup> Jo' chii Pablo ñ'en Bernabé majndye xuee ljoo'ndyena tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Ndo' ñequio na t'ma'ya n'omna tyoñequiana ñ'oom cantyja 'naa'<sup>n</sup> naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om ee nquiuna na ñ'eñ'ee<sup>n</sup> ñ'eñ'ndyena. Ndo' jom t'mo'na mayuu' ñ'oom na tyoñequiana ee s'aan' na tyol'ana 'naa' t'ma<sup>n</sup> na xocandaa nnts'aa na cwe' najndeii nquiis ts'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> xocatsei'no<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> chiuu tuiiyuu.

<sup>4</sup> Saqq nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> to<sup>n</sup>na' joona. Ee nt'omndyena tyola'jomndyena ñequio nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' nt'omche<sup>n</sup> tyola'jomndyena ñequio apóstoles.

<sup>5</sup> Quia jo' nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio nn'a<sup>n</sup> na nchii jo' jla'jomndyena ñequio na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>iaa<sup>n</sup> tsjoomna na tyol'ueendyena chiuu nnta'wi'na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' na njñomna ljo'.

<sup>6</sup> Saqq Pablo ñ'en Bernabé jndyena na ljo'. Jo' chii jleinomna. Ty'ena tsjoom Listra ñequio tsjoom Derbe, jo' jo' ndyuua Licaonia. Ndo' ty'ena ndyuua na mat'uiina' ñ'en ndyuua'ñee<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Jo' jo' tyoñequiana ñ'oom naya 'naa'<sup>n</sup> Ty'oots'om.

### Nn'a<sup>n</sup> tsjoom Listra cwijñomna ljo' Pablo

<sup>8</sup> Tsjoom Listra tyowacatyee<sup>n</sup> cwii tsas'a na tileicjaacaa ee maxje<sup>n</sup> ntjein nc'ee<sup>n</sup> tuiiñê. Mei<sup>n</sup>jom ndii<sup>n</sup> tyoojaaca<sup>n</sup>.

**9** Jndii tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na seinei<sup>n</sup> Pablo. Ndo' nquiee nty'iaan<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> juu, ee sei<sup>n</sup>noq<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na matseiyu<sup>'ya</sup> ts'om na nlco<sup>'yana</sup>' juu.

**10** Quia jo' jndeii seinei<sup>n</sup>, matsoom:

—Quintyja<sup>'</sup>, cwintyje<sup>'</sup>.

Quia jo' mañoom<sup>'</sup> teintyjee<sup>'</sup>, to<sup>'</sup> tjacaa.

**11** Ndo' nn'a<sup>n</sup> ndyuua Licaonia, quia na nty'iaana na luga<sup>'a</sup> s'aa Pablo, to<sup>'na</sup> tyola<sup>'xuaana</sup> ñequio ñ'oornma. Tyoluena:

—Cwa we nty'oo cha<sup>'na</sup> nn'a<sup>n</sup> jndä tquiecañomna jaa.

**12** Jo<sup>'</sup> chii jluena na Bernabé ty'oo Júpiter jom, ndo' Pablo je<sup>'</sup> jluena na jom ty'oo Mercurio ee jom mañequeiaa<sup>n</sup> ñ'oornmadaana.

**13** Nnom tsjoom meintyjee<sup>'</sup> wats'om cwentaa<sup>'</sup> ty'oo Júpiter. Ndo' tyee cwentaa<sup>'</sup> Júpiter<sup>'ñee<sup>n</sup></sup> jndyochoom quioo<sup>'ndyo</sup> na ta<sup>'njoom</sup> l'uaaljaa<sup>'</sup> cantyo<sup>'yo</sup> hasta 'ndyooots'atioom<sup>'</sup> tsjoom ee jom ñequio nn'a<sup>n</sup> qui<sup>'</sup> tsjoom ñe'cal<sup>'a</sup>cwjeena quioo<sup>'ñee<sup>n</sup></sup> na nla<sup>'t'maa<sup>n</sup></sup>ndyena Bernabé ñ'en Pablo.

**14** Saa apóstoles, quia na nty'iaana na luga<sup>'a</sup> nl'a nn'a<sup>n</sup>, to<sup>'na</sup> tyo-jndii<sup>'ndyena</sup> liaana na matsei<sup>'ndaa<sup>n</sup></sup> nquiuna na luga<sup>'a</sup> cwil'a na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Jndeii ty<sup>'</sup>equie<sup>'na</sup> qui<sup>'ntaa<sup>n</sup></sup> nn'a<sup>n</sup>.

**15** Tyolaxuaana tyoluena:

—Chiuu sa<sup>'o</sup> nn'a<sup>n</sup> na luga<sup>'a</sup> ñe'cal<sup>'a</sup>yo<sup>'</sup>. Mann'a<sup>n</sup> já cha<sup>'na</sup> o. Tquioñ'oo<sup>'yâ</sup> ñ'oornmaya na ndyeyo<sup>'yo</sup> cha ca<sup>'ndye</sup>yo<sup>'</sup> nmei<sup>n</sup> na cwe<sup>'</sup> ts<sup>'iaa<sup>n</sup></sup>ndyo. Cäl<sup>'maa<sup>n</sup></sup>ndyo<sup>'</sup> nqui<sup>'</sup>Ty<sup>'</sup>oots'om na wando<sup>'</sup> ee jom tqueen<sup>'</sup>cañoom<sup>'</sup>luee ñequio tsjoomnancue ñequio ndaaluee ndo' cha<sup>'tso</sup> nnom na cwilaxma<sup>n</sup>na<sup>'</sup>.

**16** Ncree na ñejndyowaana<sup>'</sup> ñe'ndiitoom na cal'a cha<sup>'tso</sup> nn'a<sup>n</sup> mei<sup>'ljo</sup>'che<sup>n</sup> na l'ue n'omna.

**17** Saa tica<sup>'ñee<sup>n</sup></sup> na ticwji<sup>'yuu</sup>'ñê cantyja<sup>'naa<sup>n</sup></sup> nque<sup>n</sup>, ee mach<sup>'een</sup> naya cha<sup>'tsondye</sup> nn'a<sup>n</sup>. Mañequeiaa<sup>n</sup> ndaalua<sup>'</sup> na cwinan<sup>'na</sup> tsjo<sup>'luee</sup>. Ndo' mach<sup>'een</sup> na cwiquie ntjom. Mach<sup>'een</sup> na cwijaacjooya ñ'en nantquie na mañequeiaa<sup>n</sup> ndo' mach<sup>'eena</sup> na neii<sup>'ny</sup>a.

**18** Saa meij<sup>n</sup> na jluena ñ'oormei<sup>n</sup> jeen<sup>n</sup> nc'uua<sup>'</sup> tjawitsaa<sup>n</sup> na ñe'calacwjee nn'a<sup>n</sup> quioo<sup>'</sup> jo ndaana na nlat<sup>'maa<sup>n</sup></sup>ndye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> joona.

**19** Juu xje<sup>'ñee<sup>n</sup></sup> tquiecañom nn'a<sup>n</sup> judíos na jna<sup>n</sup> tsjoom Antioquia<sup>'</sup> ñequio Iconio. L'ana na ñe'cwii ñ'oornm t'ma<sup>n</sup>na ñequio nn'a<sup>n</sup> tsjoom Listra. Jo<sup>'</sup> chii tyojoñomna ljo<sup>'</sup> Pablo. Jndä chii ty<sup>'</sup>en<sup>'</sup>omtsc<sup>'o</sup>ndyena jom nnom tsjoom ee jla<sup>'tiuuna</sup> na jndä tuee<sup>'en</sup>.

**20** Saa nn'a<sup>n</sup> na cwilayu<sup>'</sup> ty<sup>'</sup>ecwintyjee<sup>'</sup>na ndiochen<sup>'</sup> nacañom<sup>'m</sup>. Quia jo<sup>'</sup> teicantyjaa<sup>n</sup>, tjaquie<sup>'nnaa<sup>n</sup></sup> qui<sup>'</sup> tsjoom. Ndo' teincoo cwiichen<sup>'</sup>xuee jluuee<sup>'en</sup> tjaan<sup>'</sup> ñ'en Bernabé tsjoom Derbe.

**21** Tyoñequeiana ñ'oornmaya nda<sup>'a</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom<sup>'ñee<sup>n</sup></sup>, ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> jlayu<sup>'</sup>. Jndä chii ty<sup>'</sup>elcwee<sup>'nn</sup>na Listra ñequio Iconio ñequio Antioquia<sup>'</sup>.

**22** Njoom<sup>'ñee<sup>n</sup></sup> tyoteijndeitina nn'a<sup>n</sup> na cwilayu<sup>'</sup> na c<sup>'omt'maa<sup>n</sup></sup>ndyetyi na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> n'omna. Tyola<sup>'jndo<sup>'</sup>na</sup> n'om na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na cwintyjee<sup>'tye<sup>'na</sup></sup> na cwilayu<sup>'na</sup>. Ndo' tyoluena:

—Maxje<sup>'</sup> cwilaxmaa<sup>'ya</sup> na jndye nawi<sup>'</sup> nntjoo<sup>'nya</sup> na cwitsaaquiaa<sup>'a</sup> cantyja<sup>'naa<sup>n</sup></sup> na matsa<sup>'nt</sup>ntjom Ty<sup>'</sup>oots'om.

**23** Mati tjeii<sup>'ndyena</sup> nn'a<sup>n</sup> na nntioona ts<sup>'iaa<sup>n</sup></sup> na nluiitquiendye cwentaa<sup>'</sup> cwii cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji<sup>'</sup> Ty<sup>'</sup>oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Tyola<sup>'nei<sup>'na</sup></sup> nnoom Ty<sup>'</sup>oots'om ndo' tyola<sup>'cwejndo<sup>'ndyena</sup></sup>. Ndo' tioona na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> l'oo<sup>n</sup> ee na ñ'en jom jndä jlayu<sup>'na</sup>.

### Cwi<sup>'oolcwee<sup>'</sup>nn<sup>'da<sup>'na</sup></sup> tsjoom Antioquia<sup>'</sup> ndyuua Siria</sup>

**24** Jndä jo<sup>'</sup> tei<sup>'</sup>nomna ndyuua Pisidia, tquienaa ndyuua Panfilia.

**25** Jo<sup>'</sup> jo<sup>'</sup> tyoñequeiana ñ'oornm tsjoom Perge. Jndä chii ty<sup>'</sup>ena tsjoom Atalia.

**26** Tsjoom'ñee<sup>n</sup> tuona w'aanda. Ty'elcwee'nnda'na tsjoom Antioquía yuu na jna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jndā na tioo nn'a<sup>n</sup> joona l'o Ty'oots'om ndo' je' jndā jlacandāna ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**27** Ndo' jndā na tqiuen Antioquía jla'tjomna nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji! Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tyoluena ndāq na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'tso na tyoteijndeii Ty'oots'om na tyolana ndo' na mati s'a<sup>n</sup> na cwilayu' nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

**28** Jndye xuee ljoo'ndyena ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' jo' jo'.

## 15

### Tjomndye nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' tsjoom Jerusalén

**1** Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na ts'onda Judea, tqiociuena Antioquía. Tyot'mo<sup>n</sup>na ndāq nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' jo' jo'. Tyoluena na jndei'na' na cal'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> costumbre cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na sa<sup>n</sup>ntjom Moisés na cal'a nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio yo'ndaa na na<sup>n</sup>nom. Ee xe<sup>n</sup> ticalacanda na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo', jluena na xocalui'n'maa<sup>n</sup>ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**2** Ndo' Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé tyolañ<sup>e</sup>ndyueena ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tqiue Antioquía. Tyoluena na tiyuu' na maca<sup>n</sup>na' na cal'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> costumbre'ñee<sup>n</sup>. Jndā chii teijndaa' na wendye joona ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' nnc'oona Jerusalén. Nnc'oontyja'a na nquie apóstoles ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii'ntaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji! Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Jo ndāq na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nleijndaa' ñ'oomwaa'!

**3** Quia jo' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji! Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Antioquía ty'ioomna ts'iaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jo' chii ty'en. Teinomna ndyuua Fenicia ñequio Samaria. Tyolacandiina nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' jo' jo' na mati nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos macwilcwe' n'om, macwilayu'na. Ndo' quia na jndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ljo', cha'tsondyena tqiuaana' na jeen neii<sup>n</sup>na.

**4** Quia tuee' Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé Jerusalén, cha'waa tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' jo' jo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii'ntaa<sup>n</sup>na ñequio apóstoles to'ñoomna na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio na neii<sup>n</sup>na. Quia jo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyoluena cha'tso na jndā s'aa Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

**5** Saa nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na cwilaxma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na jndyu fariseos teicantyjana. Tyoluena:

—Jndei'na' na cal'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> costumbre na cwil'aa jaa nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio yo'ndaa na na<sup>n</sup>nom ndo' cal'uuya ndāqna na calacandāq<sup>a</sup>ndyena cha'tso ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés.

**6** Ndo' apóstoles ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye tjomndye na m'ma<sup>n</sup>na ñ'oomwaa'.

**7** Mayo tyol'uee'ndyena chiuu nl'ayoona na nlajndaa'ndyena ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Jndā chii teicantyja Pedro. Tsoom ndāqna:

—O re nn'a<sup>n</sup>ya na cwilayu'yo' manquiu'yo' na jaach'ee xuee tjeii'ñe Ty'oots'om ja quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na ñfeiquiaya ñ'oom naya chiuu na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cha nlayu'na.

**8** Ee nque<sup>n</sup> mantyjee<sup>n</sup> chiuu cwila'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> naquii' n'om. Ndo' jndā t'mo<sup>n</sup> na mati maco'ñoom nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos laxma<sup>n</sup> ee tquiaa<sup>n</sup> Espíritu Santo na nnc'oomñe naquii' n'omna cha'xje<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> juu na nnc'oomñe naquii' n'og<sup>a</sup>jaa.

**9** Mei<sup>n</sup> tiquich'ee<sup>n</sup> na we waa ñ'e<sup>n</sup>ndy whole joona ndo' ñ'e<sup>n</sup>ndy whole jaa ee seiljoom'm n'omna nc'e na cwilayu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup>ñé.

**10** Quia jo' je' ¿chiuu na ñe'cal'a'yo' xje<sup>n</sup> Ty'oots'om? 'O cwil'a'yo' na jndei'na' na joo nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na nchii judíos calacandāna ñ'oom na

matsa'ntjomna' jaa nn'a<sup>n</sup> judíos na juuna' matseijomna' cwii xuu, ndo' xuu'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> welooya na ñet'om teiyo tícana<sup>n</sup>ndyena mei<sup>n</sup> jaa.

**11** Saq tiyuu' na ljo' maca<sup>n</sup>a' ee cwilayuu'a na macandä juu naya na matseixma<sup>n</sup> Ta Jesús na cwe<sup>n</sup> yu jo' na cwilui<sup>n</sup>'maa<sup>n</sup>ndy<sup>n</sup> jaa ndo' mati joona.

**12** Quia jo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na tjomndye jla'che<sup>n</sup>na. Tyoque<sup>n</sup>na cwenta ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup> Bernabé ñequio Pablo cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñequio 'naa<sup>n</sup> na tyol'ana quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na xocandäa<sup>n</sup> nluiina<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> najndeii nqui<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>.

**13** Jndä na jla'nei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia jo' t'ø Jacobo, matsoom:

—O re nn'a<sup>n</sup>ya na cwilayu'yo<sup>n</sup> candy<sup>n</sup>e'yo<sup>n</sup> ñ'oom na nntsjoo.

**14** Juu Simón Pedro jndä tsoom ndaaya chiuu waa na jna<sup>n</sup>ndyeeena<sup>n</sup> na tio'naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Ty'ooots'om nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na macwjii<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nlaxma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

**15** Juu ñ'oomwaa<sup>n</sup> ljo'yu tseixma<sup>n</sup> ñequio ñ'oom na tyola'ljeii profetas.

**16** Luala matsona<sup>n</sup>:

Quia na jndä tuii cha'tso nmei<sup>n</sup>,

nnc'og<sup>n</sup>nda'a na wi<sup>n</sup> ts'og<sup>n</sup>ya tsjaan<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo<sup>n</sup>.

Matseijndaa<sup>n</sup>ndy<sup>n</sup> na cwii joona nnts<sup>n</sup>ntjom.

**17** Luala<sup>n</sup> matseijndaa<sup>n</sup>ndy<sup>n</sup> cha mati nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos nl'ueena ja na cwiluiindyo na matsa'ntjo<sup>n</sup>ya.

Cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na quia nlaxma<sup>n</sup> cwentaya nl'ueena ja.

**18** Ñ'oom<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsotina<sup>n</sup>:

Luala<sup>n</sup> ñ'oom na teiyo t'mo<sup>n</sup> Ty'ooots'om ndaaya ñequio ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> na mach'een<sup>n</sup>.

**19** Tsoti Jacobo:

—Nc'e ñ'oom<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jo' chii matseitiuuya cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na cwilcwe<sup>n</sup> n'om na cwilayu', mei<sup>n</sup> ticatsona<sup>n</sup> na nlacachuuya xuu joona joo ñ'oom na matsa'ntjomna<sup>n</sup> jaa.

**20** Malei'tye<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> nlaljeiyya ñ'oom na nlacwanoo<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>na na tacwa<sup>n</sup>na nantquie na jndä ts'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jo ndaq<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena na nchii Ty'ooots'om. Ndo<sup>n</sup> tan<sup>n</sup>c'omna na cwe<sup>n</sup> nnc'omyana ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana. Tantquiina seii qui<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> cwí'ugo canty<sup>n</sup>. Ndo<sup>n</sup> tantquiina niom<sup>n</sup>.

**21** Ee teiyo maxje<sup>n</sup> cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Ndo<sup>n</sup> cha'tso njoom cwila'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>judíos ñ'oom<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> lan<sup>n</sup>om 'naa<sup>n</sup>na ticwii cwii xuee na cwita'ndyeeena.

### *Carta na tja na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos*

**22** Quia jo' apóstoles ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ñequio cha'waa tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjii<sup>n</sup> Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén t'ma<sup>n</sup>na na ya na nntjeii<sup>n</sup>ndyena nn'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>na na nnc'oo tsjoom Antioquía ñequio Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé. Ty'ioomna ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Judas ts'a<sup>n</sup> na jndä we xuee<sup>n</sup> Barsabás, ñequio Silas. Na<sup>n</sup>nomm'a<sup>n</sup> cwiluiitquiendye quii'ntaa<sup>n</sup>na.

**23** Ndo<sup>n</sup> jla'cwanomna cwii carta ñequio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Carta<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matsona<sup>n</sup>:

“Jâ apóstoles ñequiondy<sup>n</sup> jâ nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendy<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjii<sup>n</sup> Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén, cwilacwango<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> cartawaa na m'a<sup>n</sup>o nn'a<sup>n</sup>na nchii judíos na m'a<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> tsjoom Antioquía ñequio ndyuaa Siria ñ'e<sup>n</sup> Cilicia. Cwil'uuyâ na xma<sup>n</sup>ndy<sup>n</sup> o nn'a<sup>n</sup>ya na cwilayu'yo<sup>n</sup>.

**24** Jâ jndä jndyaayâ na ljo<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na ty'e na m'a<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> tyolañ'ee<sup>n</sup>ndyena 'o ñ'e<sup>n</sup> ñ'oom na tyoluena. Tyola'ndaa<sup>n</sup>na n'om'yo<sup>n</sup> ñequio ñ'oom<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Saq nchii jâ l'uuyâ na caluena na ljo<sup>n</sup>.

**25** Jo' chii jâ tjomndyô ndo' ñe'cwii jndâ t'maa"yâ na ya na nntjeii'ndyô nt'om nn'a"n quii'ntaa"yâ na nnc'oona na m'a"yo' ñequio Bernabé ñ'e' Pablo, nquiee nn'aa"ya na jee" jndâ nquiuya.

**26** Ee na"m'a"n' ti'maa"n' n'omna mei" cwjena na m'a"na cantyja 'naa"l' Taya Jesucristo.

**27** Jo' chii cwijñoo"yâ Judas ñequio Silas na m'a"yo'. Joona nlue jndaa"ndyena ndaq'yo' ñ'oos na cwil'uyuâ.

**28** Ee nquii Espíritu Santo jndâ t'moo"n' ndaq'ayâ na tilacachuutyaayâ xuu 'o, macandâ nmei"n laxma"yo' na calacanda"yo':

**29** Tacwa"yo' nantquie na jndâ tsâ' nn'a"n jo ndaq' 'na" na cwe' nn'a"n l'a. Tantquie'yo' niom' mei"n sei' quioo' na cwe' cwi'uoo" cantyo'. Ndo' mei"n tanc'om'yo' na cwe' nnc'om'ya"yo' ñ'e' nn'a". Xe" cwilacanda"yo' nmei"n quia jo' malei"tye", ya cwil'a"yo'. Macandâ ñ'oommei"n cwil'uyuâ ndaq'yo'. Xma"ndyo' na cha'tsondyo'."

**30** Quia jo' jlui' Judas ñ'e' Silas. Ty'ena tsjoom Antioquia ñ'e' Pablo ñ'e' Bernabé. Quia na tqiuenia jo' jo' jla'tjomna nn'a"n na cwilayu' ndo' tqiuiana carta na cwilein'omna ndaq' na"ñee".

**31** Ndo' jndâ na jla'naa" na"ñee" juuna' tqiuaana' na neii"na, ty'omt'maa"ndyena n'omna.

**32** Ndo' Judas ñequio Silas, mati cwiluindyena profetas. Jo' chii jndye ñ'oom tyola'nei"na ndaq' na"ñee", tqiuiana na t'ma" n'om na"ñee" ndo' ty'enajindana na cwilayu'na.

**33** Judas ñ'e' Silas tyom'a"na jo' jo' cwantindyo xuee. Xje" na macwi'ooleewee'na Jerusalén yuu m'a" nn'a" na jñoom joona, nn'a" na cwilayu' tsjoom Antioquia tioo joona l'o Ty'oots'om na c'oonaa na tjaan'ñomtiuu c'omna.

**34** Saq Silas seitioom na nljoo'ñietyeen' jo' jo'.

**35** Mati Pablo ñ'e' Bernabé ljoon'ndyena. Joona ñequio jndye nt'omchen' nn'a"n tyot'moo"na ndo' tyoñequiana ñ'oom naya 'naa"l' Ty'oots'om ndaq' nn'a".

### *Pablo na ndâ we ndii' wjaanquiaan' ñ'oom' Ty'oots'om*

**36** Jndâ na teinom cwanti xuee na ñet'omna jo' jo', tso Pablo nnom Bernabé: —Cwa nntsaalcwâa"nnadaa'a nntsacanty'iaaya chiuu cwi'oom'a" nn'a"ya na cwilayu' cwii cwii tsjoom yuu na tyoñequiaaya ñ'oom 'naa"l' Ta Ty'oots'om.

**37** Ndo' Bernabé l'ue ts'oom na nncjaan' e' Juan ñ'e"ndyena, ts'a"n na ndâ we xuee' Marcos.

**38** Saq Pablo tiljoya ts'oom na nncjaan' tsa"ñee" ee 'ñee" joona ndyuua Panfilia ts'iaa" na ty'ena.

**39** Jo' chii Pablo ñequio Bernabé ticjaajoom' t'ma"na hasta tq"ndyena. Bernabé tjañ'oom Marcos. Tuona ts'om w'aandaa. Ty'ena ndyuua xewe Chipre.

**40** Saq Pablo, tjeii'ñê Silas. Cwii tjoocheen' na nnc'oona tioo nn'a" na cwilayu' joona l'o Ty'oots'om na catio'naa"ñê joona. Jndâ chii ty'ena.

**41** Tyowi'nomna ndyuua Siria ñequio Cilicia. Tyotei'jndeiiina na ty'enajndâ ntmaa"n' nn'a" na macwji' Ty'oots'om cwentaa"n'a".

## 16

### *Pablo ñequio Silas ty'eñ'omna Timoteo*

**1** Quia jo' Pablo ñ'e' Silas tqiuenia tsjoom Derbe. Jndâ chii ty'ena tsjoom Listra. Jo' jo' tajnaa"n'na cwii ts'a" na matseiyu' na jndyu' Timoteo. Jom jndâ yuscu ts'a" judia na matseiyu' saq tsotyee" nchii ts'a" judio juu.

<sup>2</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na m'a<sup>n</sup> tsjoom Listra ñ'e<sup>n</sup> tsjoom Iconio tyotjeii'yana Timoteo.

<sup>3</sup> L'ue ts'om Pablo na nncjaañ'e<sup>n</sup> Timoteo ñ'e<sup>n</sup>ñê. Jo' chii seijndaa'ñê na tuii ñ'e<sup>n</sup> tsa"ñlee<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> costumbre na cwil'a nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio yo'ndaa na na<sup>n</sup>nom. S'a<sup>n</sup> na ljo' cha nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> ndyuua na cwi'oona til'ana na tila'ñoom'ndyena ñ'oom na cwiñequiana ee nquiua na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na Timoteo nchii ts'a<sup>n</sup> judío tsotyeen.

<sup>4</sup> Pablo ñequio Silas ñ'e<sup>n</sup> Timoteo tyoma'nomna. Ndo' ticwii cwii tsjoom yuu na tyoquienaa tyola'candiina nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu' ñ'oom na jla'jndaa'ndye apóstoles ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii'ntaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjii' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén.

<sup>5</sup> Jo' chii cwii cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjii' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tyo'oonajndaa<sup>n</sup> na cwila'yuu'ya n'omna ndo' 'io ndii 'io ty'ewijndyendyetina.

### Tco'na' nnom Pablo cwii ts'a<sup>n</sup> ndyuua Macedonia

<sup>6</sup> Pablo ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, seicu' Espíritu Santo na nnc'oola'nei<sup>n</sup>na ñ'oom' Ty'oots'om ndyuua Asia. Jo' chii tei'nomna ndyuua Frigia ñequio ndyuua Galacia.

<sup>7</sup> Quia na tquiena tye'ncoo ndyuua Misia jla'tiuuna na nnc'ooquie'na ndyuua Bitinia saq tinquiaa Espíritu Santo na nnc'oona jo'.

<sup>8</sup> Jo' chii cwe' tei'nomna ndyuua Misia. Ty'ecuena hasta tquiena tsjoom Troas, nndyoo' 'ndyoo ndaaluee.

<sup>9</sup> Jo' jo' waa na tco'na' nty'iaa' Pablo natsjom. Nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> meintyjee' cwii tsans'a ts'a<sup>n</sup> ndyuua Macedonia. S'aa tsa"ñlee<sup>n</sup> ty'oo nnoom, tso: "Cwinoom' ntijawaa ndyuua Macedonia. Candyo'tei'jnde'i' jâ."

<sup>10</sup> Jndä na nty'iaa' Pablo na tco'na' nnoom, mantya jla'jndaa'ndyô na nncwit'igo'â ndaaluee nntsaayâ ndyuua Macedonia. Ee jla'nqo'ñâ na majñom Ty'oots'om jâ na nntsaanquiaayâ ñ'oom naya ndäq nn'a<sup>n</sup> ndyuuañ'ñee<sup>n</sup>.

### Tyjee' Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas tsjoom Filipos

<sup>11</sup> Jo' chii tuogoyâ ts'om w'aandaa tsjoom Troas. Saandyeyuuyâ squiaayâ ndyuuaaxe'ncwe Samotracia. Teincoo cwicheen xuee saayâ squiaayâ tsjoom Neápolis.

<sup>12</sup> Jo' jliuui'â ñ'e<sup>n</sup> w'aandaa, saayâ squiaayâ tsjoom Filipos. Tsjoom'ñee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nacie 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> romanos ndo' t'ma'nti matseixma<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cha'tso njoom cha'waa ndyuua Macedonia. Tsjoom Filipos'ñee<sup>n</sup> ljoon'ndyoyaayâ cwantindyo xuee.

<sup>13</sup> Xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos jliui'â nnom tsjoom 'ndyoo jndaa. Ee jla'tiuuyâ aa nchii nliuuyâ yuu cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om, nlajom'ndyô ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Jo' jo' jliuuyâ nt'om yolcu. Saacwindyuaandyô jlanaq'a<sup>n</sup>yâ ñ'oom' Ty'oots'om ndäq na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>14</sup> Quii'ntaa<sup>n</sup> yolcu'ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jndyu Lidia. Jom ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> tsjoom Tiatira na majndäq liaa ya, liaa colo catsioo'. Jom ts'a<sup>n</sup> na matseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oots'om. S'aa Ta Ty'oots'om naquii' ts'oome na ya tquee<sup>n</sup> cwenta ñ'oome na tyoñee<sup>n</sup> na seinei' Pablo.

<sup>15</sup> Ndo' teits'oomñê ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jndä chii seity'ooñê ndaayâ, tsoom:

—Xen' cwinty'ia'yô' na matseicandaya na matseiyu'a ñequio Ta Jesús cwa caljoo'ndyô' w'aya.

Ndo' s'aan<sup>n</sup> na caljoo'ndyô wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

### Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas ñjomndyena W'aancjo tsjoom Filipos

**16** Cwii xuee'ñee<sup>n</sup> saayâ yuu cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om ndo' tjom-ndyô cwii yuscuchjoo na macjawee<sup>l</sup> 'ndyoo nc'e na m'aa<sup>n</sup> jndyetia naquii<sup>l</sup> ts'om. Tsan'ñee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> luee nn'a<sup>n</sup> na cwita'ntjom cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tmaa<sup>n</sup>s'om cwiqioo luee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nc'e na macjawee<sup>l</sup> 'ñom.

**17** Toon'õn<sup>n</sup> na tyojaantyjoo<sup>n</sup> nanqua<sup>n</sup>â ñ'en Pablo. Tacwaxua 'ñom, tyot-soom:

—Na<sup>n</sup>nomm'a<sup>n</sup> cwindye'ntjomna nnom Ty'oots'om na m'aa<sup>n</sup> nandyetiche<sup>n</sup>. Cwila'candiina 'o cantyja nato na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>.

**18** Jndye xuee tyoch'ee yuscuchjoo'ñee<sup>n</sup> na ljo<sup>l</sup>. Jo<sup>l</sup> chii seilioo'ñe Pablo, taqueen<sup>n</sup> seineii<sup>n</sup> nnom jndyetia na m'aa<sup>n</sup> naquii<sup>l</sup> ts'om yuscuchjoo'ñee<sup>n</sup>. Tsoom:

—'U jndyetia, ñequio xuee<sup>l</sup> Jesucristo matsa'ntjo<sup>n</sup>ya, calui<sup>l</sup> naquii<sup>l</sup> ts'om yuscuchjoom'aa<sup>n</sup>.

Ndo' mantyjache<sup>n</sup> jlui<sup>l</sup> jndyetia'ñee<sup>n</sup>.

**19** Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwita'ntjom cantyja 'naa<sup>n</sup> juu, quia na nty'iaana na jndâ jlui<sup>l</sup> jndyetia'ñee<sup>n</sup> naquii<sup>l</sup> ts'oom jla'no<sup>n</sup>na na jndâ tsuundyena s'om na cwiqioo lueena cantyja na macjawee<sup>l</sup> 'ñom. Jo<sup>l</sup> chii t'ueña Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas. Tylechona na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo ndaq<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> naquii<sup>l</sup> ts'ua t'ma<sup>n</sup>.

**20** Quia na tquiena ndaq<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> jluena:

—Nn'a<sup>n</sup> judíos m'a<sup>n</sup>, cwitja'a<sup>n</sup>dyena tia<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomya.

**21** Ee cwit'mgo<sup>n</sup>na ñ'oom na jaa na cwilaxmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> romanos, tictaty'iomna<sup>l</sup> na nnto'ñog'ya mei<sup>l</sup> na nl'aaya chiuu na cwilueña.

**22** Quia jo<sup>l</sup> jla'wendye nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> nacjoo<sup>l</sup> Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas ndo' na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup>sa<sup>n</sup>ntjomna na calui<sup>l</sup> liaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' cacho'na n'oomjnei<sup>n</sup>.

**23** Jndye tjaan'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jndâ chii tioomna joo w'aancjo. Jluena nnom ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cwenta w'aancjo na ya ya cats'a<sup>n</sup> cwenta joona.

**24** Ndo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jndâ na jñee<sup>n</sup> ñ'oomwaa<sup>l</sup> tjaan'ñê na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> w'aancjo naquii<sup>l</sup>che<sup>n</sup> ndo' seityee<sup>n</sup> joona na tye<sup>n</sup> ñjoom<sup>n</sup>nc'e<sup>n</sup>na ts'oom tscaa<sup>l</sup>.

**25** Ndo' Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas, cha'na xcwe tsjom to'na tyola'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'oots'om, tyotana luantsa, ndo' praso na too'ndye ñ'e<sup>n</sup>ndyena naquii<sup>l</sup> w'aancjo, tyondyeendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**26** Ndo' mats'ia ja<sup>l</sup> jndeii s'eii, teincwii<sup>l</sup> tsia<sup>n</sup>tsjo<sup>l</sup> w'aancjo. Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'tso ndyueel'a w'aancjo'ñee<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nquieena<sup>l</sup> ndo' mati l'uaancjo na ñjoom cha'tso praso jna<sup>n</sup>na<sup>l</sup>.

**27** Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cwenta w'aancjo lcwee<sup>n</sup>, nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>naa<sup>n</sup> ndyueel'a w'aancjo. Jo<sup>l</sup> chii tjeii'ñê espada 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nntse-icuee<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> ee seitioom na jndâ jleinom praso.

**28** Saa<sup>l</sup> Pablo jndeii seixua<sup>n</sup> nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsoom:

—Aa ndi<sup>l</sup> re, tintseicuee<sup>n</sup>ndyu<sup>l</sup> ee cha'tsondyô ndi m'aa<sup>n</sup>yâ.

**29** Quia jo<sup>l</sup> tca<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> chom. Jndeii tjaquen<sup>n</sup>en naquii<sup>l</sup> w'aancjo. Cwiteiñê na ty'ueen<sup>n</sup>. Cwe<sup>l</sup> seiqiuooñetoom jo nnom Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas.

**30** Jndâ chii tjeii'ñê joona ch'e<sup>n</sup>. Matsoom ndaana:

—O ta, ¿ljol<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>na<sup>l</sup> na cats'aaya cha nlui<sup>l</sup>n'maa<sup>n</sup>ndyo?

**31** Jluena nnoom:

—Catseiyu<sup>l</sup> ñequio Ta Jesucristo, quia jo<sup>l</sup> nlui<sup>l</sup>n'maa<sup>n</sup>ndyu<sup>l</sup> 'u ndo' mati nn'a<sup>n</sup>wa<sup>n</sup>wa<sup>n</sup>.

**32** Quia jo<sup>l</sup> tyola'nei<sup>n</sup>na ñ'oom<sup>n</sup> Ty'oots'om nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup>wa<sup>n</sup>wa<sup>n</sup>.

**33** Juu xjen'ñee<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> jaan'che<sup>n</sup> tjachom joona ndo' tmaa<sup>n</sup> yuu na tquiee<sup>n</sup>ndyena na cho'na. Jndâ chii teits'oomñê ndo' mati cha'tso nn'a<sup>n</sup>wa<sup>n</sup>wa<sup>n</sup>.

**34** Jndā jo' tjañ'oom Pablo ñequio Silas wa<sup>n'a</sup>, tquiaa<sup>n</sup> na tcwa'na. Jom ndo' ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n'a</sup> neii<sup>n</sup>na na jndā macwilayu'na ñequio Ty'oots'om.

**35** Quia na jndā teixuee, na<sup>n'ma</sup>n'iaa<sup>n</sup> jñoomna policía na m'aan<sup>n</sup> tsan<sup>n</sup> na mach'ee cwenta w'aancjo na candyaañe Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas.

**36** Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cwenta w'aancjo seicañee<sup>n</sup> Pablo, matsoom nnom:

—Na<sup>n'ma</sup>n'iaa<sup>n</sup> jndā jla'cwanomna ñ'oomb na nndyaandyo'. Wanaan<sup>n</sup> na nlui'yo'. Catsa'yo', mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tac'om'yo'.

**37** Saq Pablo matsoom ndaq<sup>n</sup> policía:

—Já cwilaxmaa<sup>y</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoom Roma. Saq mei<sup>n</sup> na ljo' tja'a<sup>n</sup> na já na jndoo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> na tyowijndaa' aa waa na jla'tjoondyyo'. Jndā chii tioomna já w'aancjo. Nmei<sup>n</sup> l'ana já mei<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>chjoo ticatsona<sup>n</sup> na nl'ana na ljo' nn'a<sup>n</sup> romanos. Ndo' je' ¿aa cwe' nt'i u nntjei<sup>n</sup>na já? Xoya na ljo'. Nquieena quiocatjeei<sup>n</sup>na já.

**38** Quia jo' policía<sup>n</sup>ty'elacandiina na<sup>n'ma</sup>n'iaa<sup>n</sup> ñ'ee<sup>n</sup> ñ'oombmei<sup>n</sup>!. Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia jndyena na Pablo ñequio Silas cwilaxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> romanos, jee<sup>n</sup> tyuena.

**39** Jo' chii na<sup>n'ma</sup>n'iaa<sup>n</sup> ty'ecata<sup>n</sup>na ñ'oomb t'ma<sup>n</sup> ts'om ndaq<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jndā chii tjei<sup>n</sup>na joo w'aancjo. Jla'ty'oondyyena na calui<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsjoomna.

**40** Quia jo' jlui<sup>n</sup>na w'aancjo, ty'ena waa' Lidia. Jo' jo' tyola'nei<sup>n</sup>na ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>n</sup>. Tyoñ<sup>e</sup>l'quiana na t'ma<sup>n</sup> n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jndā jo' jlui<sup>n</sup>na tsjoom Filipos<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

## 17

### Flajmei<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> tsjoom Tesalónica

**1** Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas ty'ena tei<sup>n</sup>nomna tsjoom Anfípolis ñ'e<sup>n</sup> tsjoom Apolonia. Jndā chii tquiaena tsjoom Tesalónica yuu waa cwii wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos.

**2** Ndyee sma<sup>n</sup>na tyom'a<sup>n</sup>na tsjoom<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ñequi<sup>n</sup> quia xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos, Pablo s'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> quich'ee<sup>n</sup>. Tjatseiomñê ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwitjomndyena wats'om 'naa<sup>n</sup>na. Tyotseinei<sup>n</sup>ndaq<sup>n</sup>na.

**3** T'moog<sup>n</sup> na juu ñ'oomb! Ty'oots'om na teiyo tei'lejii matsona<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> jndei<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na cwajndii nntjom Cristo. Nnty'loom nn'a<sup>n</sup> jom ts'om<sup>n</sup>naa<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> nncueen<sup>n</sup> jndā chii nncwando'xcoom. Tsoti Pablo:

—Jndyocwjil'yuu'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesú<sup>s</sup> ndaq<sup>n</sup>yo', jom cwiluiñê Cristo.

**4** Quia jo' nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jla'y<sup>n</sup>na, jla'jomndyena ñequio Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas. Mati nn'a<sup>n</sup> na nchii judios na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye Ty'oots'om jndyndyena jla'y<sup>n</sup>na. Mati jndye yolcu na cwiluiitquiedye jla'y<sup>n</sup>na.

**5** Saq joo nn'a<sup>n</sup> judíos na tyoola'y<sup>n</sup>jeen<sup>n</sup>ndya' tqa<sup>n</sup> n'omna nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>n</sup> ñ'oomb na mañequiaa Pablo. Jo' chii jla'tjomna cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye. Jndā chii jla'jmei<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> tsjoomna. Ndo' ty'ena waa' ts'a<sup>n</sup> na jndyu Jasón. Ty'equie'na w'aa'ñee<sup>n</sup> ñequio na jndei<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na cwil'ueena Pablo ñequio Silas ee ñe'catsa'na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo ndaq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomna.

**6** Saq ticaliuna na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jo' chii ty'eñ'omna Jasón ñequio nt'omchen<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>n</sup>. Ñequio na jndei<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ty'echona na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo ndaq<sup>n</sup> na<sup>n'ma</sup>n'iaa<sup>n</sup> tsjoomna. Jndei<sup>n</sup> tyolaxuaana, jluena:

—Joo na<sup>n</sup>nom na cwila'n'ee<sup>n</sup>ndyena nn'a<sup>n</sup> na cha'waa tsjoomnancue, mati ñja<sup>n</sup> jndā tquiaena.

**7** Ndo' Jasónm'aa<sup>n</sup> jndā seiljoom joona wa<sup>n'a</sup>. Ndo' cha'tso na<sup>n'ma</sup>n' cwil'ana na tja<sup>n</sup> yuu l'ue ñ'oomb na maque<sup>n</sup>tsa<sup>n</sup>ts'iiaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma, ee cwiluena cwiiche<sup>n</sup>ts'a<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> na matsa'ntjom na jndyu Jesú<sup>s</sup>.

<sup>8</sup> Ndo' na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>, quia jndyena ñ'oommei<sup>n!</sup> jla'jmei<sup>n!</sup>ndyena.

<sup>9</sup> Saa Jasón ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup>', jnd<sup>q</sup> na tioomna s'om, quia jo' jla'candyandyne na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> joona.

### Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas cwiñequiana ñ'oom' Ty'oots'om tsjoom Berea

<sup>10</sup> Jnd<sup>q</sup> na teijaa<sup>n</sup> xuee'ñee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup>' mañoom<sup>!</sup> jñoomna Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas na c'oo na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> tsjoom Berea. Quia na jnd<sup>q</sup> tquiena tsjoom'ñee<sup>n</sup> ty'ena wats'om'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos.

<sup>11</sup> Nn'a<sup>n</sup> judíos tsjoom Berea'ñee<sup>n</sup> ya nn'a<sup>n</sup>ndyetina nchiiti nc'iaana na m'a<sup>n</sup> tsjoom Tesalónica. Ñequio na xcwee' n'omna tyoque<sup>n</sup>na cwenta ñ'oom na tyolue na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' 'io ndi 'io tyola'naa<sup>n</sup>na ñ'oom' Ty'oots'om na teiyo teiljei na tyol'ueena aa mayuu! ñ'oom na cwilue na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> ndaqna.

<sup>12</sup> Jo' chii jndyendye nn'a<sup>n</sup> judíos jla'y<sup>u</sup>'na. Mati nn'a<sup>n</sup> na cwilanei<sup>n</sup> ñ'oom griego, jndye yolcu na t'ma<sup>n</sup>tí cwiluiitquendye ndo' mati na<sup>n</sup>nom na cwilanei<sup>n</sup> griego jndyendyeña jla'y<sup>u</sup>'na.

<sup>13</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> Tesalónica jndyena na mañequiaa Pablo ñ'oom' Ty'oots'om ndaq nn'a<sup>n</sup> Berea. Jo' chii ty'ena tsjoom'ñee<sup>n</sup>, ty'ela'jmei<sup>n!</sup>na na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>14</sup> Jo' chii nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup>' jla'tyuua<sup>n</sup>na jñoomna Pablo na cja<sup>n</sup> 'ndyoo ndalauee. Saa Silas ñequio Timoteo ljoo'ndyena Berea'ñee<sup>n</sup>.

<sup>15</sup> Nn'a<sup>n</sup> na ty'ela'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Pablo ty'eca'ndyena jom tsjoom Atenas. Jnd<sup>q</sup> chii ty'elcwee'<sup>n</sup>na tsjoomna Berea. Ty'eñ'omna ñ'oom na seintyjaañe Pablo ndaqna na catseityua<sup>n</sup> Silas ñ'e<sup>n</sup> Timoteo na nnc'oontyjona naxee<sup>n!</sup>e<sup>n</sup>. Tila'yoo'ndyena.

### Pablo matseinei<sup>n!</sup> ndaq nn'a<sup>n</sup> tsjoom Atenas

<sup>16</sup> Yoche<sup>n</sup> na meindoo! Pablo joona tsjoom Atenas seiloo'ñê na nty'iaan<sup>n!</sup>na na cha'waa qui<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> too' 'na<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> l'a.

<sup>17</sup> Jo' chii tyotseinei<sup>n!</sup> ndaq nn'a<sup>n</sup> judíos naquii<sup>n</sup> wats'om 'naa<sup>n</sup>na ñequio ndaq nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitjomndye jo' jo' na cwila't'maa<sup>n!</sup>ndye Ty'oots'om. Mati 'io ndi 'io tyotseinei<sup>n!</sup> ndaq nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ts'ua t'ma<sup>n</sup>.

<sup>18</sup> Tyom'a<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> epicúreos ndo' tyom'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndye ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> estoicos. To<sup>q</sup> na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> Pablo. Nt'omndye joona jluena:

—¿Ljo' ñ'oom matseinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n!</sup> na jeen jndye ñ'oom ntyjee<sup>n!</sup>?

Ndo' nt'omndyena jluena:

—Ndoo' ntyjii matséinei<sup>n!</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nty'oots'om xcondye.

Luaal jluena ee tyotseinei<sup>n!</sup> Pablo ndaqna cantyja 'naa<sup>n!</sup> Jesú<sup>s</sup> ndo' cantyja na nncwando'xco ts'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> jnd<sup>q</sup> tue<sup>n!</sup>.

<sup>19</sup> Quia jo' ty'eñ'omna jom cwii joo na jndyu Areópago yuu cwitjomndye nn'a<sup>n</sup> na cwi'oocandyne ñ'oom. Jluena nnoom:

—Cwa catsu' ndaaya<sup>n!</sup> chiuu waa ñ'oom xco na ma'moo<sup>n!</sup> ndaq nn'a<sup>n</sup>.

<sup>20</sup> Ee tijoom ñejndyaayâ ñ'oom na mañequiaa', jee<sup>n</sup> xuii' juuna!. Jo' chii ñe'caliuyu<sup>n!</sup> chiuu cwit'moo<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n!</sup>.

<sup>21</sup> Ee nn'a<sup>n</sup> tsjoom Atenas ñequio nn'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> njoom na cwic'een<sup>n</sup>ya tsjoom'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> ntyjaa' n'omna na ñe'candyena ndo' ñe'cala'n<sup>n!</sup>na mei<sup>n</sup> nquia nnom ñ'oom na xcoti.

<sup>22</sup> Quia jo' tjameintyjee<sup>n!</sup> Pablo qui<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> yuu cwiwijndaa<sup>n!</sup> ñ'oom. Tsuum:

—'O re nn'a<sup>n</sup> tsjoom Atenas, ndioche<sup>n</sup> na mantyl'iaya, jnd<sup>q</sup> ljeiya na 'o jeen cwila't'maa<sup>n!</sup>ndyo<sup>n!</sup>.

**23** Ee quia na tjotseicaandyo quii' tsjom'yo', jndye joo nty'iaya yuu cwila't'maa'n'dyoy'. Jo' ljeiya cwii tio na chuna' ljei: "Tiowaa' cwentaa' Ty'oots'om na ticata'jnaa'n'a." Majuu Ty'oots'om na cwe' cwila't'maa'n'dyoy'to'yo' mei' ticata'jnaa'n'yo' jom, majom na matseina'ya ndaq'yo' cantyja 'naa'n'a".

**24** 'Jom s'aan tsjoomnancue ñequio cha'tso 'naa'na niom nnomma'. Cwiliuiñê na matsa'ntjoom cha'waa cañoom'luee ñequio tsjoomnancue. Jo' chii tica'na' w'aa na nl'a nn'a yuu na nnc'oornñê.

**25** Mei' tica'na' nn'a na nntei'x'ee jom ee tjaan'a ljo' na matsei'tjoona' jom. Ee nque' mañequeiaa' na cha'tsondyo cwitandoq'a, cwitjaaya jndye ñequio cha'tsoti 'naa'na maca'na' jaa.

**26** 'Ñequio ñe'cwii ts'aan's'aan' tsjaan' jaa nn'a tsjoomnancue mei' na meinch' o ndyuaa na m'aa'ya ee nque' s'aan' na jndq' t'oom'ndyoy' cha'waa nnom tsjoomnancue. Ndo' seijndaa'ñê cwaan' xje' nncue'ntyjø na nnc'oorn ts'aan' ndo' yuu na cwii cwii joo.

**27** Luua' s'aan' cha cha'tsondyo jaa cal'uqaya jom, cal'aanc'uaa'ndyoy' na calacandyo'ndyoy' na nnta'jnaa'a jom, mei'na mayuu' titquia m'aa'ñequio cwii cwiindyo.

**28** Ee cantyja 'naa' jom cwitandoq'a, cwima'noo'ya ndo' cwic'aan'ya cha'xje' tyolue nt'om nn'a'yo' na jndq' n'om. Tyoluena: "Jaa laxmaa'ya ntseinda Ty'oots'om."

**29** Jo' chii nc'e na cwilaxmaa'ya ntseinda Ty'oots'om ticaty'iomna' na nlajoom'ndyoy' jom cwe' cwii 'naa' na tuiina' ñequio s'om caja', oo s'om xuee, oo ljo' na cwil'a nn'a' cwe' cantyja na cwila'tiuu chen'quieena.

**30** Ncuae na jndq' teinom, Ty'oots'om seiquii ts'oom ñequio nn'a' cantyja na tijndo' n'omna, saa' je' je' cha'tso nn'a' mei'nyuuchene' joo na m'a'na matsa'ntjoom na calcwe' n'omna.

**31** Ee jndq' seijndaa'ñê xuee na nncu'xeen' jaa nn'a' tsjoomnancue cantyja na maty'iomyana'. Jndq' tqueen' na nquii Jesús nncu'xeen' jaa. Ndo' jndq' t'moo' na mayuu' na nluii na ljo' ndaq' cha'tso nn'a' ee s'aan' na tando'xco juu jndq' na tue'.

**32** Ndo' nn'a' tsjoom Atenas quia jndyena na matseinei' Pablo cantyja na nntando'xco nn'a' na jndq' tja, cwantindye joona cwe' tyoncona. Saa' nt'omndye joona tyoluena:

—Io cha luua' nndyaayaayâ ñ'oomwaa'.

**33** Quia jo' jlui' Pablo quii'ntaa'na.

**34** Saa' cwantindye nn'a' jla'jomndyena ñequio Pablo ndo' jla'yuna, mandiñ'en' Dionisio. Jom ts'a'na cwiluiitquieñê Areópago yuu cwiwijndaa' ñ'oom. Mati yuscu na jndyu Dámaris ñequio nt'omche' nn'a' jla'yuna.

## 18

### Pablo mañequeiaa' ñ'oom' Ty'oots'om tsjoom Corinto

**1** Jndq' tui na nmeiji' jlui' Pablo Atenas, tjaan' tsjoom Corinto.

**2** Jo' jo' ljeiñ' cwii ts'a' judío na jndyu Aquila. Tsa'ññee' tuiiñê ndyuaa Ponto. Nmeiji'ndyoy' ñejnaa' ndyuaa Italia ñequio scoom'm Priscila. Saa' jlui'na jo' jo' ee Claudio, tsa'ññaa' t'ma' tsjoom Roma na matsa'ntjom ndyuaa Italia tque' ñ'oom na calui' cha'tso nn'a' judíos tsjoom'ñee'. Jo' na tja Aquila ñequio scoom'm jlui'na jo' jo', ty'ena tsjoom Corinto. Tjacando' Pablo joona.

**3** Ndo' na ñe'cwii ts'iiaan' 'naa'na ñ'e' Pablo na cwil'an'a l'aaliaa, jo' chii ljo'o'ñê ñ'e'ndyena. Ñe'naa'ntyol'ana ts'iaa'ññee'.

**4** Ticwii cwii xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos tyocaa Pablo wats'om 'naa<sup>n</sup> naa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>. Tyotseineii<sup>n</sup> ndaqana ñequio ndaq nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos ee na l'ue ts'o<sup>n</sup> om na nla'yua<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup> Cristo.

**5** Silas ñequio Timoteo jnd<sup>a</sup> tquiena na m'aa<sup>n</sup> Pablo na jna<sup>n</sup>na ndyuua Macedonia. Quia jo' Pablo, macanda ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na tyoqueññé. Tyocwji'yuu<sup>n</sup>ñé ndaq nn'a<sup>n</sup> judíos na Jesús cwiluiññé Cristo tsa<sup>n</sup> na mein-doo<sup>n</sup> na nndyocwji'ñ'maa<sup>n</sup>ñé joona.

**6** Saa<sup>n</sup> joona ty'ena nacjoom'm, tyola'jmei<sup>n</sup>ndyena nnoom. Jo' chii seitei'ncween'e<sup>n</sup> lia<sup>n</sup>an<sup>n</sup> ndaqana na ma'mo<sup>n</sup> na nts'oo<sup>n</sup> joona, je' nncja<sup>n</sup> cwi-iche<sup>n</sup> ntyja. Matsoom ndaqana:

—Je' meii<sup>n</sup> na nntsuundyo<sup>n</sup> saa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> ncjo'yo' nchii jna<sup>n</sup> ja. Na je' xuee na cwii wjaana<sup>n</sup> nncjo<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii laxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> judíos.

**7** Quia jo' jlueen'e<sup>n</sup> quii<sup>n</sup> wats'om'ñnee<sup>n</sup>, tjaan<sup>n</sup> waa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jndyu Justo, tsa<sup>n</sup> na matseit'maa<sup>n</sup>ñé Ty'oots'om. Waa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> ñe'cwii t'ui<sup>n</sup> ñequio wats'om'ñnee<sup>n</sup>.

**8** Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na jndyu Crispo na cwiluiitquieñé cantyja 'naa<sup>n</sup> wats'om'ñnee<sup>n</sup>. Jom ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jla'yua<sup>n</sup>na ñequio Ta Jesús. Ndo' jndye nt'omchen<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom Corinto, quia na jndyena ñ'oom na tyoñequiaa Pablo, jla'yua<sup>n</sup>na ndo' teits'oomndyena.

**9** Pablo waa na tco'na<sup>n</sup> nnoom cwii teijaa<sup>n</sup>. Jñeen<sup>n</sup> na seinei<sup>n</sup> Ta Jesús. Matso nnoom:

—Tinty'ue<sup>n</sup>. Tincjaameintyje<sup>n</sup> na matsei'nei<sup>n</sup> ñ'oom 'naanya. Tintseiche<sup>n</sup>!

**10** Ee ja m'aanya ñ'e<sup>n</sup>ndyu<sup>n</sup> ndo' mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tixocats'aa wi<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyu<sup>n</sup>. Ee ja jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> tsjoomwaañé quia nla'xma<sup>n</sup> cwentaya.

**11** Jo' chii ljoo'ñé Pablo tsjoom Corinto cwii chu waljoo<sup>n</sup> xcwe na tyo'mo<sup>n</sup> ñ'oom<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaq naa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>.

**12** Jnd<sup>a</sup> chii t'oom Galión gobiernom tsjoom Corinto na matsa<sup>n</sup>ntjoom cha'waa ndyuua Acaya. Quia jo' nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> tsjoom'ñnee<sup>n</sup> ñe'cwii jla'jomndyena na jla'wendyena nacjoo<sup>n</sup> Pablo. Ty'eñ'omna jom wats'iaa<sup>n</sup>.

**13** Ty'enquiana jnaa<sup>n</sup>nnom gobiernom. Jluena:

—Tsa'm'a<sup>n</sup> matseijnoog'n<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na xuii<sup>n</sup> calat'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om, tachii cha'xje<sup>n</sup> na matso ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés.

**14** Xje<sup>n</sup> na manntseinei<sup>n</sup> Pablo, seityuaa<sup>n</sup>ti Galión. Tso tsa<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> ndaq nn'a<sup>n</sup> judíos:

—O nn'a<sup>n</sup> judíos, xe<sup>n</sup> waa ljo<sup>n</sup> mach'ee tsa'm'a<sup>n</sup> oo xe<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>naa<sup>n</sup> waa quia jo' maty'iomna<sup>n</sup> na nntseicachjuundy<sup>n</sup> na nndii ñ'oom na cwindu'yo<sup>n</sup>.

**15** Saa<sup>n</sup> 'o cwe<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> ñ'oom na mañequeiaa tsar'm'a<sup>n</sup> ndo' xuee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na maleiñ'oom, jo' cwilancjoo'ndyo<sup>n</sup>, ndo' cwe<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na cwileiñ'om<sup>n</sup> o nn'a<sup>n</sup> judíos nchii ljeii cantyja 'naa<sup>n</sup> wats'iaa<sup>n</sup>. Jo' chii ca-jndo'to' ncjo'yo<sup>n</sup>, ee ja tiñe'cu'x<sup>n</sup>ya ñ'oommei<sup>n</sup>.

**16** Ndo' tjeii<sup>n</sup>na<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> wats'iaa<sup>n</sup>.

**17** Quia jo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na tyoolayu<sup>n</sup> na nchii judíos t'uena Sóstenes, ts'a<sup>n</sup>na cwiluiitquieñé wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Tyotja<sup>n</sup>na jom tach'e<sup>n</sup> wats'iaa<sup>n</sup>. Saa<sup>n</sup> Galión tícateiñ'oom<sup>n</sup>ñée naa<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup>.

*Tjalcwe' Pablo Antioquia, jnd<sup>a</sup> chii wjaanquiaa<sup>n</sup> ñ'oom<sup>n</sup> Ty'oots'om na jnd<sup>a</sup> ndyee ndii<sup>n</sup>*

**18** Pablo, jndyeti xuee tyoljoo'ñetyee<sup>n</sup> Corinto. Jnd<sup>a</sup> jo' tsoom ndaq nn'a<sup>n</sup> na cwila'yua<sup>n</sup> na mawja<sup>n</sup>. Jnd<sup>a</sup> chii mana tjaan<sup>n</sup>. Ndo' Priscila ñ'e<sup>n</sup> Aquila ty'ena ñ'e<sup>n</sup>ñé. Tquien tsjoom Cencrea. Jo' jo' teinqui<sup>n</sup> xqueen<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na matseicandaa<sup>n</sup>ñé ñ'oom na jnd<sup>a</sup> tsoom nnom Ty'oots'om na nnts'aa<sup>n</sup>. Jnd<sup>a</sup> jo' tuona w'aandaa na wjaana<sup>n</sup>ndyuua Siria.

**19** Tquienas tsjoom Éfeso. Priscila ñ'e Aquila l'joo'ndyena jo' jo'. Pablo tjaan' wats'om 'naa' nn'a'ndyenos, tjaque'n'en tyotseineii' ndaq na'n'ñee'.

**20** Ndo' na'n'ñee' tyol'ana ty'o'noom na majndyeta xuee caljoo'ñê ñ'e'ndyena, saa' ticwancue'n'en'.

**21** Jndq chii t'maa' joona na mawja'. Tsoom ndaqana:

—Jnde'i'na' na jo Jerusalén na manndyoo' na nncuee' xuee saa' xe' Ty'oots'om l'ue ts'oom nndyona'da na m'a'nyo'.

Jnda jo' jlueen'en' Éfeso ñ'e' w'aandaa.

**22** Ndo' quia na jndq tue'n'en' tsjoom Cesarea, tjawaan' Jerusalén yuu na tjanquiaa' na xma'ndye tmaa' nn'a' na macwji' Ty'oots'om cwentaa'a'. Jndq chii jlueen'en' jo' tue'n'en' tsjoom Antioquia.

**23** Ndo' quia na jndq teinom cwantindyo xuee na tyom'aa' tsjoom'ñee' jlueen'en' jo' jo'. Tcuu tcuu tyomanoom ndyuua Galacia ñequio ndyuua Frigia, ndo' ñ'oom na tyoñequiaa', tquiaana' na ty'enajndati cha'tsondyne nn'a' na cwila'yu'.

### *Apolos mañe'quiaan' ñ'oom' Ty'oots'om tsjoom Éfeso*

**24** Tsjoom Éfeso tuee' cwii ts'a'ndyeno na jndyu Apolos, ts'a' tsjoom Alejandría. Jom ts'a' na mawajnaa'ya ñ'oom' Ty'oots'om na teiyo teiljeii, ndo' jee' ya matseineii' cantyja 'naa'na'.

**25** Jndq ñet'mgoon nn'a' nnoom cantyja 'naa'natoo' nquii na nndyocwji'ñ'maanñe nn'a'. Jo' chii ñequio na ntyja'a' ts'oom tyotseineii' ndaq nn'a'. Xcwe tyo'mgoon' cha'waa na ntyjiityee' cantyja 'naa'na' na nndyocwji'ñ'maanñe Jesús nn'a', saa' cantyja 'naa'na' na nleits'oomndye nn'a', macandq ntyjee' cantyja 'naa'natoo' ñ'oom na tyoñequia Juan.

**26** Toq'ñon' na tyotseineii' naquii' wats'om 'naa' nn'a'ndyenos. Mei'chjoo ti'maa' ts'oom. Ndo' Priscila ñ'e Aquila, quia na jndyena ñ'oom na seineii', quia jo' ty'eñ'omna jom w'aana. T'mgoontina nnoom cantyja 'naa'natoo' Ty'oots'om.

**27** Ndo' quia s'aana' ts'oom na ñe'cja'ndyuua Acaya, quia jo' nn'a'na cwila'yu' tyoluena na ya. Tyola'ljeiina ñ'oom na tjañ'oom na m'a'nn'a'na cwila'yu'ndyuua'ñee'na calal'joo na'n'ñee' jom. Na'n'ñee' jndq jla'yu'na nc'e naya na matseixma' Ty'oots'om. Jo' chii quia na tuee' Apolos na m'a'na t'ma'ntyotejndeii ts'a'ñee'joona.

**28** Ndo' tyo'mgoon' ndaq nn'a'ndyenos chiuu waa na tixcwe cwila'yu'na. Ndo' na jee' jndq ñ'oom tyotseineii' ticandaa' nluena na tiyuu'. Ee ñequio ñ'oom' Ty'oots'om na teiyo teiljeii tyo'mgoon' ndaqana na Jesús tseixma' Cristo tsa'na meindoo'na na nndyocwji'ñ'maanñe joona.

## 19

### *Pablo mañe'quiaan' ñ'oom' Ty'oots'om tsjoom Éfeso*

**1** Yoché'na m'a'an' Apolos tsjoom Corinto ndyuua Acaya, Pablo tyomanoom njoom nch'u quii' ntsjo. Jndq chii tue'n'en' tsjoom Éfeso yuu na ljeiin' cwantinna'a'na jla'jomndye ñ'oom na tyoñequiaa Juan.

**2** Matsoom ndaq na'n'ñee':

—¿Aa tjaquiee' Espíritu Santo naquii' n'om'yo' quia na jlayu'yo'?

Jluena nnoom:

—Tja'a'na'. Mei'chjoo tyoondyaqayâ aa m'a'an' Espíritu Santo.

**3** Quia jo' matsoom ndaqana:

—¿Cwaa'ñ'oom t'mgoon' nn'a'ndaq'yo' na teits'oomndyo'?

Jluena nnoom:

—Aa jâ cantyja 'naan' ñ'oom na tyo'mo<sup>n</sup> Juan, jo' na teits'oomndyô.

**4** Quia jo' tsoom ndaana:

—Juan tyotseits'oomñê nn'a<sup>n</sup> quia na tyolcwe' n'omna. Ndo' tyotsoom ndaa na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na cala'yu'na ñequio Jesús tsa<sup>n</sup> na nndyontyjo naxee<sup>n</sup>'en. Juu tseixman Cristo.

**5** Ndo' jndä na jndyena ñ'oommei<sup>n</sup> quia jo' teits'oomndyena ñequio xuee' Ta Jesús.

**6** Ndo' quia na jndä tio Pablo l'oo<sup>n</sup> nacjoona quia jo' tjaquiee' Espíritu Santo naquii' n'omna. Mana tó'na tyola'nei<sup>n</sup> na nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na nchii ñ'oom na maxje<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup>na. Tyoñe'quiana ñ'oom na t'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaana.

**7** Na<sup>n</sup>nom'ñee<sup>n</sup> cha'na canchoo'wendyena.

**8** Cha'na ndyee chi' tyom'aa<sup>n</sup>ñe Pablo tsjoom Éfeso ndo' ñequii'che<sup>n</sup> tyoca<sup>n</sup> wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Tyotseinei<sup>n</sup> ndaa na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñequio na t'ma<sup>n</sup> ts'oom. Tyoqueñê tyo'mo<sup>n</sup> ndaana cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om na mal'ueeñê na nla'yu'na.

**9** Saq cwantindy'e na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tyola'quie' n'omna, tiñe'calal'yu'na. Ndo' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndä tjomndye tyoluena ñ'oom ntjei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> natoo' Ty'oots'om. Quia jo' Pablo 'ñee<sup>n</sup> joona, tjachom nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' w'aa scwela cwentaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jndyu Tirano. Jo' jo' ticwii xuee tyo'mo<sup>n</sup> ndaana.

**10** We chu tyo'mo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> hasta cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na tyom'a<sup>n</sup> ndyuua Asia jndyena ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús.

**11** S'aa Ty'oots'om na tyoch'ee Pablo 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na xocandaa nnts'aa na cwe' najndeii nquii ts'a<sup>n</sup>.

**12** Ee liaa ñequio payom 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>wii, jndä na ty'ioom nn'a<sup>n</sup> joona' Pablo, n'maa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>wii'ñee<sup>n</sup>. Mati nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jndyetia naquii' n'om tjei'na' jndyetia'ñee<sup>n</sup>.

**13** Nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos na calua'ndye tyoma'nomna, tyotjei<sup>n</sup>na jndyetia naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. Jndä chii jla'tiuuna na nntjei<sup>n</sup>na jndyetia ñequio xuee' Ta Jesús. Jo' chii cwii cwiindyena tyoluena ndaa jndyetia:

—Matsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>ya na calui'yo' ñequio xuee' Jesús, tsa<sup>n</sup> na matseinein Pablo cantyja 'naa<sup>n</sup>.

**14** Maljo' tyol'a cha'tso ntquiee' ntseinda cwii ts'a<sup>n</sup> judío na jndyu Esceva. Ts'a<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tyea na cwiluiitquieñe.

**15** Saq t'o jndyetia, matsoom ndaana:

—Jesús mawajna<sup>n</sup>la, ndo' mati Pablo, saq 'o je' ¿'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyo?

**16** Ndo' juu tsans'a<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na maleiñ'oom jndyetia, tju'ñê nacjoona. Jnaa<sup>n</sup> joona. Cwajndii s'a<sup>n</sup> hasta 'ñeen joona na ñecantsei<sup>n</sup>ndyena ndo' tquiee'ndyena. Jndeii jlui'na naquii' w'aa na jlei'nomna jom.

**17** Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na tyom'a<sup>n</sup> tsjoom Éfeso'ñee<sup>n</sup> jliuna na ljo' tuii. Jo' chii cha'tsondyena tyuena, ndo' tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena xuee' Ta Jesús.

**18** Mati nn'a<sup>n</sup> na jndä jla'yu' jndyendyena tqionquiana jnaa<sup>n</sup>na, tjei'yuu'ndyena ljo' ñel'ana na ticatsa<sup>n</sup>ntjomna'.

**19** Jndye nn'a<sup>n</sup> na ñet'om na calua'ndye, tqiochona nom 'naa<sup>n</sup>na na quo ciwil'an ts'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Jla'cona joona' jo ndaa cha'tso nn'a<sup>n</sup>. Ndo' quia na tjei'na cwenta cwantí na jndä nom'ñee<sup>n</sup> jliuna na jndana' wen'a<sup>n</sup> nchoo' qui mei<sup>n</sup> s'om xuee.

**20** Maxje<sup>n</sup> tjawit'maa<sup>n</sup> ñ'oom 'naa<sup>n</sup> Ta Ty'oots'om. Tjawijndyendyeni nn'a<sup>n</sup> tyola'yu'.

<sup>21</sup> Jndq̄nquia seitiuu Pablo na nncjaawinoom ndyuua Macedonia ñequio ndyuua Acaya. Jndq̄ chii nncja<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén. Xe<sup>n</sup> jndq̄ tjaan<sup>n</sup> Jerusalén maxje<sup>n</sup> jndeil'na<sup>n</sup> na cja<sup>n</sup> tsjoom Roma.

<sup>22</sup> Quia jo' we nn'a<sup>n</sup> na cwitei<sup>n</sup> jndeii jom, juu Timoteo ñequio Erasto, jñoom joona, ty'eñetina ndyuua Macedonia, saq̄ nque<sup>n</sup> ljoo'ñetyee<sup>n</sup> ndyuua Asia.

### *Jla'jmei<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> tsjoom Éfeso*

<sup>23</sup> Ncueeñfee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñ'oom s'aana<sup>n</sup> tsjoom Éfeso na tyotseinei<sup>n</sup> Pablo cantyja 'naan<sup>n</sup> natoo<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>24</sup> Ee jo' jo' tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsas<sup>n</sup>a na jndyu Demetrio na tyotseindo s'om. Ñequio s'om xuee tyoch'een<sup>n</sup> na jlui<sup>n</sup>tsjaan<sup>n</sup> wats'om cwentaa<sup>n</sup> ndyo<sup>n</sup> Diana. T'maa<sup>n</sup> tantjoom ñequio nc'iaa<sup>n</sup> a<sup>n</sup> na tyol'ana ts'iaa<sup>n</sup> ñfee<sup>n</sup>.

<sup>25</sup> Seitjoom na<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> ñequio nt'omchen<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na majo<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> cwil'a. Matsoom ndaq̄ana:

—'O re nn'a<sup>n</sup>ya manquiuy'o<sup>n</sup> cantyja 'naan<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>waa jee<sup>n</sup> ya cwitantjoo<sup>n</sup>ya.

<sup>26</sup> Saa cwindye<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> cwinty'ja<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> na manom Pablo. Matsoom ts'iaa<sup>n</sup> na cwil'a nn'a<sup>n</sup> ñequio lueena, tiyuu<sup>n</sup> na Ty'oots'om joona<sup>n</sup>. Ndo<sup>n</sup> nchii macandq̄ nn'a<sup>n</sup> tsjoom ñjaan<sup>n</sup> Éfeso saq̄ manntycwii ndyuua Asia jndq̄ s'aa<sup>n</sup> na cwiñequiandy<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñequio ñ'oomwaa<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup>.

<sup>27</sup> Jo' na jee<sup>n</sup> teincuu<sup>n</sup> ee ts'iaa<sup>n</sup> na cwil'aaya jaach'eetona<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ndyo. Ndo<sup>n</sup> mati wats'om t'ma<sup>n</sup> na ndii<sup>n</sup> Diana, ndyo<sup>n</sup> na nquiucha'tso nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti ñ'oom tseixma<sup>n</sup>, jaach'eetona<sup>n</sup> tja<sup>n</sup> ñfee<sup>n</sup> cwitjooñe wats'om'ñfee<sup>n</sup>. Je' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cha'waa ndyuua Asia ñequio cha'waa tsjoom-nancue cwila<sup>n</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyene juu saq̄ cwe<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee Pablo nntycwii na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñ'oom juu nquiuna.

<sup>28</sup> Quia jndyena ñ'oommei<sup>n</sup> jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>ndya<sup>n</sup> jla'wjeena. Jndeii tyola'xuaana, tyoluena:

—Nquii Diana cwentaa jaa nn'a<sup>n</sup> Éfeso, jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñ'oom.

<sup>29</sup> Quia jo' cwe<sup>n</sup> seiñ'ee<sup>n</sup>tona<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'waa naquii<sup>n</sup> tsjoom'ñfee<sup>n</sup>. Mantyja t'uena Gayo ñequio Aristarco, nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Pablo na jna<sup>n</sup> ndyuua Macedonia. Ty'echona na<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup>, ty'equiven<sup>n</sup>na naquii<sup>n</sup> w'aa yuu cwitjomndye nn'a<sup>n</sup> quia na waa jomta.

<sup>30</sup> Pablo ñe'cjaaque<sup>n</sup>en w'aa<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> saq̄ tinquia nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu<sup>n</sup> na nncja<sup>n</sup>.

<sup>31</sup> Mati cwantii nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> ndaq̄ nn'a<sup>n</sup> ndyuua Asia na ya ñ'oom ñ'e<sup>n</sup> Pablo, jla'cwanomna ñ'oom na m'a<sup>n</sup>na tincjaaque<sup>n</sup>en w'aa<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup>.

<sup>32</sup> Nn'a<sup>n</sup> na jndq̄ tjomndye naquii<sup>n</sup> w'aa<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> nchii na nndi<sup>n</sup> ljo' cwiluena, cwe<sup>n</sup> c'uaato m'a<sup>n</sup>na. Nt'omndye na<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> cwii ñ'oom cwila'xuaana, ndo<sup>n</sup> nt'omndyena cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom cwila'xuaana. Ee majndyendyetina ticaliuna ljo ts'iaa<sup>n</sup> na tjomndyena.

<sup>33</sup> Saq̄ nn'a<sup>n</sup> judíos l'ana na cjaatseinei<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na jndyu Alejandro ndaq̄ nn'a<sup>n</sup>. Ee nt'om nn'a<sup>n</sup> majndq̄ jluena nnoom ljo' ts'iaa<sup>n</sup> na tjomndyena. Jo' chii seiween<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> na cala'che<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ee na ñe'catseinei<sup>n</sup> ñ'oom ndaq̄ana ñ'oom na ncwañoom'na<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos.

<sup>34</sup> Saq̄ quia na tque<sup>n</sup>na cwenta na jom ts'a<sup>n</sup> judío, cha'tsondyena jla'tjoom'na jndyena. Cha'na cwii we hora ñe'cwii tyola'xuaana, tyoluena:

—Jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñ'oom tseixma<sup>n</sup> Diana cwentaa jaa nn'a<sup>n</sup> Éfeso.

<sup>35</sup> Quia jo' tsan<sup>n</sup>tselijieii tsjoom'ñfee<sup>n</sup>, quia na jndq̄ jndq̄a s'aa<sup>n</sup> na seicheen<sup>n</sup> joona, tsoom:

—'O nn'a<sup>n</sup> Éfeso, nn'a<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue manquiuna na jaa nn'a<sup>n</sup> tsjoomwaa teijnoomya na nntei<sup>n</sup>x'aaya wats'oom' ndyo<sup>n</sup> Diana na nquiuiuya

na t'ma<sup>n</sup>ti ñ'oom tseixma<sup>n</sup>. Mati cwitei'x'aaya tsjo<sup>l</sup> na tuiina' cha'xje<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>na' caññoñom luee jndyocuena' na m'aa<sup>n</sup>ya.

**36** Mei<sup>n</sup> tjaaj ñíee<sup>n</sup> nntso na tiyuu' na ljo<sup>l</sup>. Jo' chii cala'che<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup>. Tacal'a'yo<sup>l</sup> na ñoomñoom ljo<sup>l</sup> nl'a'yo<sup>l</sup>.

**37** Ee ti'm'a<sup>n</sup> na tqio'cho'y<sup>o</sup> ñjaa<sup>n</sup> chaa<sup>l</sup> l'uu jnd<sup>a</sup> nt<sup>y</sup>ueena 'na<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup> Diana na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup>, mei<sup>n</sup> tyooluena ñ'oom ntjei<sup>n</sup> nacjoon'm<sup>n</sup>.

**38** Jo' chii Demetrio ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñe'cwii ts'iaa<sup>n</sup> cwil'ana ñ'e<sup>n</sup>ñé, xe<sup>n</sup> waa ñ'oom na ñe'que<sup>n</sup>na nacjoo<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup> quia jo<sup>l</sup> c'oona na m'aa<sup>n</sup> jwe. Ee na m'aa<sup>n</sup> jom cwiwijndaa<sup>l</sup> ñ'oom na cwique<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nacjoo nc'iiana.

**39** Ndo' xe<sup>n</sup> waa cwiche<sup>n</sup> ñ'oom na l'ue n'om'y<sup>o</sup> na nleijndaa<sup>l</sup>, nleijn-daa<sup>n</sup>na' quia na nncuaa jomta.

**40** Ee teincuu' na luea<sup>l</sup> cwil'a'yo<sup>l</sup> xuee je<sup>l</sup> ee nnda<sup>a</sup> nntso gobiernom na cwilawendyo<sup>l</sup> nacjoom'm ee xe<sup>n</sup> nncwax<sup>'ee</sup> ndaaya tja'a<sup>n</sup> ljo<sup>l</sup> ñ'oom ya nnt'ooya nnoom.

**41** Quia na jnd<sup>a</sup> seinei<sup>n</sup> ñ'oomwaa<sup>l</sup>, tsoom na cat'oom'ndyena.

## 20

### *Tja Pablo ndyuua Macedonia ñ'e<sup>n</sup>ndyuua Grecia*

**1** Jnd<sup>a</sup> na teiche<sup>n</sup> tia<sup>l</sup> t'ma<sup>n</sup>ñíee<sup>n</sup>, Pablo tqeee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu<sup>l</sup>. Tyotseinei<sup>n</sup> ndaana ñ'oom na ñneiquiana<sup>l</sup> na t'ma<sup>n</sup> n'omna. Ndo' t'ma<sup>n</sup>ndye ntyjeena. Jnd<sup>a</sup> chii jlueen<sup>n</sup> tjaan<sup>l</sup> ndyuua Macedonia.

**2** Tyomanoom cha'waa ndyuua<sup>l</sup>ñíee<sup>n</sup>. Tyotseinei<sup>n</sup> ndaa<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu<sup>l</sup> ñ'oom na tquiaatina<sup>l</sup> na t'ma<sup>n</sup> n'omna. Jnd<sup>a</sup> chii tjaan<sup>l</sup>, tue<sup>n</sup>ndyuua Grecia.

**3** Ndyee chii t'oomñé jo<sup>l</sup> jo<sup>l</sup>. Jnd<sup>a</sup> chii manncuoo<sup>l</sup>w'aandaa na wja<sup>n</sup>ndyuua Siria, ndo' ljei<sup>n</sup> ñ'oom na cwindoo<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> judios jom. Jo<sup>l</sup> chii seitioom na nomtyuua nncjaalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, nncwiñomnnaa<sup>n</sup>ndyuua Macedonia.

**4** Tyom'a<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na tyocañ<sup>'ee</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñé. Tyocañ<sup>l</sup> Sópater ts'a<sup>n</sup> tsjoom Berea. Mati ñ'e<sup>n</sup> Aristarco ñequio Segundo, joona nn'a<sup>n</sup> tsjoom Tesalónica. Ndo' tyoñ<sup>l</sup>en Gayo ts'a<sup>n</sup> tsjoom Derbe. Tyoñ<sup>l</sup>en Timoteo. Mati Tíquico ñequio Trófimo nn'a<sup>n</sup>ndyuua Asia tyocañ<sup>'ee</sup>na ñ'e<sup>n</sup> Pablo.

**5** Joo na<sup>n</sup>ñíee<sup>n</sup> ty'eñetina. Tquienaa tsjoom Troas. Jo<sup>l</sup> jo<sup>l</sup> tyomei'ndoo<sup>l</sup>na Pablo ñ'e<sup>n</sup> ja Lucas.

**6** Já tyom'a<sup>n</sup>ya<sup>l</sup> tsjoom Filipos ncuee na cwicwa<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> judios tyoo<sup>l</sup> na tjaan<sup>n</sup>ndaaljo<sup>l</sup> tjaquiee<sup>l</sup>. Quia na jnd<sup>a</sup> teinom ncuee<sup>l</sup>ñíee<sup>n</sup> tuoo<sup>l</sup>yá w'aandaa. Saayá squiaacañoo<sup>l</sup>ya<sup>l</sup> na<sup>n</sup>ñíee<sup>n</sup> tsjoom Troas xuee jnd<sup>a</sup> 'om. Jo<sup>l</sup> jo<sup>l</sup> ljo<sup>l</sup>ndyô cwii ntquiee<sup>l</sup> xuee.

### *Tyatseinei<sup>n</sup> Pablo ndaa<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu<sup>l</sup> tsjoom Troas*

**7** Xuee najndyee sma<sup>n</sup>na, nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu<sup>l</sup> tjomndyena na nl'ana xe<sup>n</sup>nta<sup>n</sup> tyoo<sup>l</sup> na nlcwa<sup>n</sup>na na cwicañjom n'omna Jesú. Ndo' tyotseinei<sup>n</sup> Pablo ndaana. Na nnei<sup>n</sup>coco cwiche<sup>n</sup> xuee mawja<sup>l</sup>, jo<sup>l</sup> chii tyotseinei<sup>n</sup> tyotseinei<sup>n</sup> ndaana hasta tuee<sup>l</sup> xcwe tsjom.

**8** Jee<sup>n</sup> jndye ncjocandi na niom chom cuarto nandye yuu tyom'a<sup>n</sup>na.

**9** Ndo' cwii tsaa<sup>n</sup>s'a na titquiee<sup>l</sup> na jndyee Eutico wacathee<sup>n</sup> mantana cuarto<sup>l</sup>ñíee<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> ndyee na teicantyjoo<sup>n</sup>na<sup>l</sup>. Tyjee<sup>l</sup> na ñe'catsom ee teincoo ñ'oom tyoñequiaa Pablo. Jo<sup>l</sup> chii jna<sup>n</sup>jndeii tsaa<sup>n</sup>tsjom ñ'e<sup>n</sup>ñé. Mana tiooñé xje<sup>n</sup> nomtyuaache<sup>l</sup>. Ty'ela'we nn'a<sup>n</sup> jom, jnd<sup>a</sup> tuee<sup>n</sup>en.

**10** Quia jo<sup>l</sup> Pablo tjacuee<sup>l</sup>. Tcoom'm xtyee<sup>n</sup> nacañoom' tsaa<sup>n</sup>ñíee<sup>n</sup>, taxcweeñé juu. Matsoom ndaa<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu<sup>l</sup>:

—C'om't'maa<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup> n'om'y<sup>o</sup>! Mawando'nnda<sup>l</sup> tsaa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>.

**11** Jndq tsoom na ljo' tjawanna'a'n'a' naquii' w'aa. Tyoch'ee'n xe'nta'n'l tyoo' tcwa'na na tyocañjom n'omna Jesú. Jndq chii tyotseinei'tyee'n hasta na tjawixueechen. Jndq jo' mana tjaan.

**12** Ndo' tsan's'a'ñee'n na titquieñe nchii cwe' cwantindyo tquiaana' na neii'n nn'a'na wando'nnaa'n'a'.

### *Tjanty'iaa' Pablo nn'a'na tsjoom Troas ñ'e' Miletó*

**13** Jâ saañetyaayâ ñ'e'n w'aandaa hasta tsjoom Asón. Jndq t'maa'yâ na jo' jo' nleincwindyô ñ'e'n Pablo ee jom nomtyuaa wjaan.

**14** Jndq na teincwindyô tsjoom Asón ñe'cwi saayâ ñ'e'n w'aandaa. Squiaayâ tsjoom Mitilene.

**15** Jluijâ' jo' jo' ndo' cwiiche'n xuee tei'noo'yâ ndyuaxe'ncwe na jndyu Quío. Cwiiche'n xuee squiaayâ ndyuaxe'ncwe Samos. Jndq chii saayâ ta'jndyaayâ ndyuua Trogilio. Cwiiche'n xuee saatyaa'yâ squiaayâ tsjoom Miletó.

**16** Ee jndq seitiuu Pablo na ticjaameintyjee'n'en tsjoom Éfeso ndyuua Asia ee ntyjee'n xe'n nncwinoom jo' jo' nntseiyoo'na' jom ndo' matseityuaa'n'a' cha xe'n na aa nndaq mam'a'na Jerusalén ndo' nncuee' xuee Pentecostés.

### *Seinei' Pablo ndqa nn'a'na cwiluitquiendye wats'om tsjoom Éfeso*

**17** M'aa'yâ tsjoom Miletó'flee'n ndo' jñoom nn'a'na nnc'ooqueen'ndyena nn'a'na Éfeso na cwiluitquiendye naquii'tmaaa'n nn'a'na cwila'y'u' tsjoom'ñee'n.

**18** Ndo' jndq na tquie'cañjom na'ñee'n, matsoom ndaqana:

—'O manquiu'yo' chiuu tyom'aan'ya quii'ntaa'n'yo' cantyjati xuee na tyajndyaaya ndyuua Asiawaa.

**19** Tyondi'ntjo'ya nnom Ta Ty'oots'om ñequio na tyoju'ndyocjaya. Ndo' tyot'iooya na jndq ntyjiya ndo' wi' tyotjo'ya na tyondqo' nn'a'na judíos ja.

**20** Saa tícjomeintyja'a na tyotseina'ya ndaq'yo' na tyotsjoo cha'tso ñ'oom na matejndeiina' o'. Tyo'moo'n ndaq'yo' quia na tyotjomndyo' ndo' mati naquii' l'a'yo'.

**21** Cha'tsondyo' tyocwji'yuu'ndyo' ndaq'yo', meii'n nn'a'na judíos meii'n nchii nn'a'na judíos. Tsjoo na calcwe' n'om'yo' nnom Ty'oots'om ndo' cala'y'u'yo' ñequio Taya Jesucristo.

**22** Ndo' je', majo Jerusalén ee luua' matsa'ntjom Espíritu Santo ja, mei'nticaljeiiya ljo' nntjo'ya la'ñe'n.

**23** Macandañ ntyjii ticwii cwii tsjoom na mawinoo'ya ma'mo'Espíritu Santo noo'n na maxje'n nnta'wi' nn'a'na ja la'ñe'n ndo' nntuee'na ja w'aancjo.

**24** Saa tjaan na coch'een'a' ja na ljo' catjo' mein' ticañnda ntyjii meii'n xe'na nlacuee' nn'a'na ja. Ñe'cwii ntyjaa' ts'oo'yâ na ñequio na nei'ya nntseicandañdyo' ts'iaa'na na tquiaa Ta Jesú noo'n na nncwji'yuu'ndyo' ñ'oom naya cantyja na wi' ts'om Ty'oots'om nn'a'na. Ee jo' na macwji'n'maaññê nn'a'na cwila'y'u'.

**25** Ndo' je' je' canty'ia'yo', cha'tsondyo' na tyoñequiaya ñ'oom ndaq'yo' cantyja 'naan' na matsa'ntjom Ty'oots'om, ntyjii na taxocanty'ia'nnda'yo' ja.

**26** Jo' chii xuee je' macwji'yuu'ndyo' ndaq'yo' na meii'n na nntsuuñe cwii ts'a'naa ja tatjaan'a'na jna'ñee'n na tue' Jesú.

**27** Ee cha'tso ñ'oom na l'ue ts'om Ty'oots'om na catsjoo ndaq'yo' jndq tsjoo. Mei'cwii ñ'oom ticta'ñee'n ndaq'yo'.

**28** Quia jo' cal'a'ndyo'che'ncjo'yo' cwenta ndo' mati cha'tso nn'a'na na cwila'y'u', ee jndq ty'iom Espíritu Santo ts'iaa' o' na catei'x'e'yo' tmaa'n'l nn'a'na na macwji' Ty'oots'om cwentaa'n'a'na tue' Jesú cwentaana.

**29** Ee ntyjii quia na tac'qo<sup>n</sup>ndyo ñ'e<sup>n</sup>ndyo', nlquie nn'a<sup>n</sup> naquii' ntaa<sup>n</sup>'yo' na nla'ndaa'na n'o'm'yo' na cwilayu'yo' cha'na cwtjoom canma<sup>n</sup>. Ee quia na cwiquie lowo quii'ntaa'yo' cwila'cwjee lowo'ñee<sup>n</sup> jooyo'.

**30** Hasta quii'ntaa<sup>n</sup> ncjo'yo' nnto'nt'o'm n'i'aa'yo' nnt'moo<sup>n</sup>na ndaa<sup>a</sup>'yo' saa taxcwe cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu'. Laat'i' nnt'moo<sup>n</sup>na cha nt'omndyo' o ñequio nc'i'aa'yo' na mati cwila'yu' nlajomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

**31** Jo' chii c'omc'eendyo', ndo' cjaafjoom' n'o'm'yo' cwii ndyee chu naxuee ndo' natsjom tjcjomeintyja'a na tyoteijndeityaya 'o cha nntsaala'n'ti'yo' ñ'oom! Ty'oots'om. Ñes'aa na ljo' ñequio na tyot'iøoya na jnda ntyjiya.

**32** 'Ndo' je' je' o nn'a<sup>n</sup>ya ma'ndiya 'o ñequio l'q Ty'oots'om ñequio juu ñ'oom naya na matseixmaan. Cantlyja 'naa<sup>n</sup> juuna' nntsaanaajnda'yo' ndo' tjom nnto'ñoom'yo' naya na mañequeuaa<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwiluindyee cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

**33** Ja tyootseiquee<sup>n</sup> ts'qo<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> s'om xuee, mei<sup>n</sup> s'om caja<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> liaa<sup>a</sup> ts'a<sup>n</sup>.

**34** 'O nquiui'yo' nnco<sup>n</sup> tyots'aa ts'iiaa<sup>n</sup> ñequio l'qo<sup>n</sup> na tyowantyjo<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na tyoca<sup>n</sup>na' ja ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñeñ'een ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

**35** Cantlyja na tyots'aa ñequui'che<sup>n</sup> tyo'moo<sup>n</sup>ya ndaa<sup>a</sup>'yo' na ts'iiaa<sup>n</sup> cal'a'yo' cha nndaa<sup>a</sup> nnteil'jnde<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup> na matsei'tjogna'. Cjaajjoom' n'o'm'yo' ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup> Ta Jesùs. Tyotsoom: "Mat'ma<sup>n</sup>ti matio'naa<sup>n</sup>ñena' ts'a<sup>n</sup> na mañequeuaa nchiiti ts'a<sup>n</sup> na maco'ñom."

**36** Quia na jnda seinei<sup>n</sup> Pablo ñ'oomein<sup>n</sup>, quia jo' tcoom'm xtyee<sup>n</sup>. Ndo' ñequio cha'tsondye na'ñee<sup>n</sup> tyola'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'oots'om.

**37** Cha'tsondyen a tyotyueena, tyota'xcweendyena Pablo, ndo' tyot'uena ts'qo<sup>n</sup>.

**38** Ee jee<sup>n</sup> jnda nquiuna na tsoom ndaa<sup>a</sup>na na taxocanty'iaannda'na jom. Jndaa<sup>a</sup> chii ty'eca'ndyena jom yuu waa w'aandaa.

## 21

### Tja Pablo Jerusalén

**1** Jndaa<sup>a</sup> to<sup>n</sup>ndyô ñequio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tuoo<sup>a</sup>yâ w'aandaa, saandyeyuuyâ, squiaayâ ndyuaxe<sup>n</sup>ncwe Cos. Cwiiche<sup>n</sup> xuee saatyaayâ hasta tsjoom Rodas. Jluii'â jo' jo' saayâ squiaayâ tsjoom Pátara.

**2** Jo' jo' jliuuyâ cwii w'aandaa na ncwit'iona' na wjaana' ndyuuaa Fenicia. Jo' chii tuoo<sup>a</sup>yâ juuna', mana saayâ.

**3** Quia na jndaa teitquioo' ndyuaxe<sup>n</sup>ncwe Chipre, 'ndyaayâ ndyuuaa'ñee<sup>n</sup> jo ntyja tymaa<sup>n</sup>. Saayâ, squiaayâ tsjoom Tiro ndyuuaa Siria. Jo' jo' jliuui'â w'aandaa ee tsjoom'ñee<sup>n</sup> tjameintyjee'na' na nlui' canchuu na ñjom ts'omna'.

**4** Tyol'uaayâ nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom'ñee<sup>n</sup> ndo' quia jliuuyâ joona ljoon'ndyô ñ'e<sup>n</sup>ndyena cwii ntquiee<sup>n</sup> xuee. Joona jndaa t'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo ndaa<sup>a</sup>na ljo' nntjom Pablo, jo' chii tyoluena nnoom na tincja<sup>n</sup> Jerusalén.

**5** Jndaa na teinom ntquiee<sup>n</sup> xuee na ljoon'ndyô tsjoom'ñee<sup>n</sup>, cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñequio lcuuna, ndana ty'eca'ndyena já nnom tsjoom. Squiaayâ su ts'otei' ndyoo ndaaluee. Jo' jo' taa'â cantyaayâ jlanqa<sup>a</sup>'yâ nnom Ty'oots'om.

**6** Jndaa jo' t'ma<sup>n</sup>ndyô ntyjaayâ ndo' tyota'xcweendyô. Jndaa chii tuoo<sup>a</sup>yâ ts'om w'aandaa. Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ty'elcwee'na l'aana.

**7** Jluii'â tsjoom Tiro'ñee<sup>n</sup>, saayâ squiaayâ tsjoom Tolemaida. Jo' jo' jliuui'â w'aandaa. Saanquiaayâ na xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom'ñee<sup>n</sup> ndo' ljoon'ndyô ñ'e<sup>n</sup>ndyena cwii xuee.

<sup>8</sup> Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee jluii<sup>â</sup> tsjoom<sup>'ñee<sup>n</sup></sup>, saayâ squiaqayâ tsjoom Cesarea. Squiaqayâ waa' Felipe ts'a<sup>n</sup> na quijsanquiaa ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo. Jom cwii joo nn'a<sup>n</sup> na ntquiee<sup>'ndye</sup> na tyoty'ioom nn'a<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> joona na nnodye'ntjomna naquii<sup>'tmaa<sup>n</sup></sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjí<sup>'l</sup> Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Jerusalén. Jo' ljoo'ndyô na m'aa<sup>n</sup> jom.

<sup>9</sup> M'a<sup>n</sup> ñequiee yolcu ntseinaa<sup>n</sup> na tyooma'co. Joona tyoñeiquiana ñ'oom<sup>'</sup> Ty'oots'om.

<sup>10</sup> Cwantindyo xuee na m'aa<sup>n</sup>yâ jo' jo' ndo' tyjee<sup>'</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na jndyu Agabo na jna<sup>n</sup> ts'ondaa Judea. Jom profeta.

<sup>11</sup> Na m'aan<sup>n</sup> já tyjee<sup>'n</sup>e<sup>n</sup>. Seityee<sup>n</sup> nc'ee<sup>n</sup> l'oo<sup>n</sup> ñequio 'na<sup>n</sup> na chu'tye<sup>n</sup> tsiaa<sup>n</sup> Pablo. Matsoom:

—Luua matsso Espíritu Santo na nl'a nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> Jerusalén. Malaa'ti<sup>'</sup> nla'tye<sup>n</sup>na ts'a<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup>'na<sup>n</sup>waa ndo' nntioona jom luee nn'a<sup>n</sup> na nchii nn'a<sup>n</sup> judíos.

<sup>12</sup> Quia na jndyaayâ ñ'oommei<sup>n</sup>', já ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>'</sup> tsjoom Cesarea<sup>'ñee<sup>n</sup></sup> tyola'ty'oondyô nnom Pablo na ticia<sup>n</sup> Jerusalén.

<sup>13</sup> Saa<sup>n</sup> matsoom:

—¿Chiuu na cwityuee'yo'? Na nmeii<sup>n</sup> cwil'a'yo<sup>'</sup> yachen<sup>n</sup> ññe'quia'yo<sup>'</sup> na chjoo<sup>'</sup> ts'og<sup>"</sup>ya. Ee ja mañeiquiaandyo ljo'che<sup>n</sup> na ñ'e'cal'a nn'a<sup>n</sup> Jerusalén ñ'e<sup>n</sup>ndyô. Meii<sup>n</sup> na nlatye<sup>n</sup>na ja oo meii<sup>n</sup>na nlacuee<sup>n</sup>na ja cantyja 'naa<sup>n</sup> xuee<sup>n</sup> Ta Jesús maxje<sup>n</sup> ñecuaato.

<sup>14</sup> Tícan daa<sup>n</sup> nl'aayâ nlalcwaa<sup>n</sup>â jom na wja<sup>n</sup> Jerusalén. Jo' chii 'ndyaatooyâ, ndo' l'uuyâ:

—Cats'aa Ta Ty'oots'om yuu na l'ue ts'oomb<sup>'</sup> ñ'e<sup>n</sup> Pablo.

<sup>15</sup> Jnd<sup>a</sup> jo' mana jla'jndaa'ndyô saawaayâ Jerusalén.

<sup>16</sup> Ndo' cwantindye nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>'</sup> tsjoom Cesarea ty'eñ'ee<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ndyô. Squiaqayâ na m'aan<sup>n</sup> Mnasón. Jom ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> ndyuuaaxe<sup>n</sup>ncwe Chipre ndo' jaach'ee xuee na matseiyoom'm. Waa' jom ljoo'ndyô.

### Pablo tjacanoom'm Jacobo

<sup>17</sup> Quia na jnd<sup>a</sup> squiaayâ Jerusalén, nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>'</sup> to'ñoomna já ñequio na neii<sup>n</sup>na.

<sup>18</sup> Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee saayâ ñ'e<sup>n</sup> Pablo na m'aa<sup>n</sup> Jacobo. Jo' jo' jnd<sup>a</sup> tjomndye cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii'ntaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjí<sup>'l</sup> Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>19</sup> Pablo tquiaa<sup>n</sup> na xma<sup>n</sup>ndye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Jnd<sup>a</sup> chii tcuu tcuu tyotseineii<sup>n</sup> cha'tso na tyoteijndeii Ty'oots'om jom ts'iaa<sup>n</sup> na tyoch'ee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

<sup>20</sup> Ndo' joona jnd<sup>a</sup> na jndyena na tyotseineii<sup>n</sup> tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om. Tyoluena nnoom:

—Mayuu' re nn'aayâ saa<sup>n</sup> mantyji<sup>'</sup> cwantí mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos jnd<sup>a</sup> jla'y<sup>'</sup>na<sup>n</sup> tsjoom ñjaan<sup>n</sup>, ndo' cha'tsondyena cwiluena na jndeii'na<sup>n</sup> na catseicanda<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ljeii<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup> Moisés.

<sup>21</sup> Sa<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup> jndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> na 'u xuii<sup>'</sup> ma'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> judíos na cwic'ee<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> njoom naquii<sup>'</sup> ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. Jnd<sup>a</sup> jndyena na matsu<sup>'</sup> na tacalan'oom'ndye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñ'oom na tque<sup>n</sup> Moisés. Mati jnd<sup>a</sup> jndyena na matseijndo<sup>'</sup> n'om na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na tacal'ana costumbre na cwil'aaya ñequio yo'ndaa na na<sup>n</sup>nom, mei<sup>n</sup> tacalacandaa<sup>n</sup>ndyena nt'omche<sup>n</sup> costumbre 'naa<sup>n</sup> welooya na ñet'om teiyo.

<sup>22</sup> Quia jo' ¿chiuu ya nl'aayogooya? Ee nn'aayâ na cwila'y<sup>'</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomwaa, maxje<sup>n</sup> nntjomndyena quia na jnd<sup>a</sup> jndyena na mam'aa<sup>n</sup>ndy<sup>'</sup>!

**23** Cwa sa luala catsa' cha'xje<sup>n</sup> na nl'uuyâ njom'. Quii'ntaa'yâ m'a<sup>n</sup> ñequiee na<sup>n</sup>nom na jndei'na' na cala'candaqâ<sup>a</sup>ndyena cwii ñ'oomtyen<sup>n</sup> na jndâ tque<sup>n</sup>na nnom Ty'ooots'om.

**24** Catseijomndyu' ñ'i'e<sup>n</sup>ndyena, na nlque<sup>n</sup> lju'na' 'o nnom Ty'ooots'om. Ndo' catiom'lua' cantyja na macan'a<sup>n</sup> 'o na nlque<sup>n</sup>lju'na' 'o. Quia na jndâ t'ioo' ñ'oom 'naa<sup>n</sup>na quia jo' ya nnteinqui' nque<sup>n</sup>na. Luala' catsa' cha nla'no<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> na tiyuul ñ'oom na jndâ jndyena cantyja 'na<sup>n</sup>'. Nliuna na mati' u' matseicandaqâ<sup>a</sup>ndyu' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés.

**25** Saa cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>n</sup> na nchii nn'a<sup>n</sup> judíos, jndâ jla'cwanoo<sup>yâ</sup> ljeii na m'a<sup>n</sup>na na tanc'oom<sup>n</sup> n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> costumbre 'naa<sup>n</sup> jâ nn'a<sup>n</sup> judíos. Macanda t'maa'yâ na tacwa'na nantquie na jndâ tsâ<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndaqâ<sup>a</sup> 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> nl'a. Tantquina niom' mei<sup>n</sup> seii quioo' na cwe' cwi'uoo<sup>n</sup> cantyja'. Ndo' tanc'omna na cwe' nnc'omyana ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana.

### *T'ueña nawi! Pablo naquii' wats'om t'ma'*

**26** Quia jo' Pablo seijomñê ñequio ñequiee na<sup>n</sup>nom'ñee<sup>n</sup>. Teincoo cwi-iche<sup>n</sup> xuee s'aan<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup> lju'na' joona jo nnom Ty'ooots'om. Jndâ chii tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Tjatseicañee<sup>n</sup> ntyee cwaan<sup>n</sup> xuee na nla'candaqâ<sup>a</sup>ndyena ñ'oom na waa ndaqâna ndo' na nñequiana quioo' na nncwje<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup> Ty'ooots'om.

**27** Quia na wjaacandaqâ<sup>a</sup> ntquiee<sup>n</sup> xuee<sup>n</sup> cantyja na nla'candaqâ<sup>a</sup>ndyena, nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos na jna<sup>n</sup> ndyuua Asia nty'iaana Pablo naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Jo' chii tyola'jmei<sup>n</sup>na cha'tso nn'a<sup>n</sup> ndo' t'ueña Pablo.

**28** Jee<sup>n</sup> jndei<sup>n</sup> tyola'xuaana jluuana:

—O re nn'a<sup>n</sup>ya Israel catei'jndei'yo' jâ ee luala ts'a<sup>n</sup> na ñetonom cha'tso njoom. Tyotseinei<sup>n</sup> ñ'oom nacjoo cha'tsondyo ñequio nacjoo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ndo' nacjoo' wats'om t'ma<sup>n</sup>waa. Ndo' nchii macanda<sup>a</sup> luala', mati jndâ jndyochom nt'om nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>waa. Jo' na jndâ seits'iaa<sup>n</sup>ñê juuna' na matseixma<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup> Ty'ooots'om.

**29** Luala' tyoluena ee cwe' na nty'iaana Pablo naquii' tsjoom ñequio ts'a<sup>n</sup> na nchii judío na jndyu Trófimo, jom ts'a<sup>n</sup> Éfeso, jo' chii jla'tiuuna na tjañ'oom Pablo tsan'ñee<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>.

**30** Quia jo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> quii' tsjoom jla'jmei<sup>n</sup>ndyena. Maje' maje'ndyo jla'tjomndyena. T'ueña Pablo, ty'eñ'omtscoo<sup>n</sup>ndyena jom, tjeii'na jom tach'e<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>. Jndâ jo' ntyja jla'cu'na ndyueel'a juuna'.

**31** Manla'cuee<sup>n</sup>na jom saa majuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tuee<sup>n</sup> ñ'oom na m'a<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaqâ<sup>a</sup> sondaro na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> quii' tsjoom Jerusalén cwila'jmei<sup>n</sup>ndyena.

**32** Jo' chii tsan'ñee<sup>n</sup> mantyja tjachom sondaro ñequio capeita<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom cwii cwii sia<sup>n</sup>nto sondaro<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jndei<sup>n</sup> ty'ena yuu m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jmei<sup>n</sup>ndye. Quia na nty'iaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ñequio sondaro 'naa'n'a<sup>n</sup>, quia jo' mañoom<sup>n</sup>ndyena na cwitja'a<sup>n</sup>na Pablo.

**33** Ndo' ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaqâ<sup>a</sup> sondaro, quia na jndâ tyjee'cañoom, sa'ntjoom sondaro na cat'ueña Pablo, cala'tye'na tsan'ñee<sup>n</sup> ñequio we l'uaancjo. Jndâ chii tax'ee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> Pablo ndo' ljo' s'aa tsan'ñee<sup>n</sup>.

**34** Saa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jmei<sup>n</sup>ndye tiñe'cwii ñ'oom tyola'xuaana. Cwe' c'uaato ndyueena. Ndo' na luala' tileicaljei<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu'. Yati sq'an<sup>n</sup>ntjoom sondaro na c'ooñ'omna Pablo w'aa yuu na cwic'ee<sup>n</sup>na.

**35** Quia na jndâ tquienaa tioo' yuu na jaawa ts'a<sup>n</sup> na wjaaquiee<sup>n</sup> naquii' w'aa'ñee<sup>n</sup> jla'wena Pablo ee manchjena<sup>n</sup> jom na cwajndii cwila' nn'a<sup>n</sup> na jndyendye.

**36** Ee cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ty'entyjona. Tacwaxua ndyueena, tyoluena:

—Calacue'yo' jom.

*Pablo macaa<sup>n</sup> na nntseineii<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>*

<sup>37</sup> Manc'ooñ'om sondaro Pablo naquii' w'aa ndo' tsoom nnom ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaq<sup>a</sup> sondaro:

—¿Aa wanaa<sup>n</sup> na nntsjoq<sup>a</sup> cwii ñ'oom njom?

Matso tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

—¿Aa 'na<sup>n</sup> ñ'oom griego?

<sup>38</sup> Quia jo' aa nchii ts'a<sup>n</sup> egipto 'u na nmeii<sup>n</sup>ndyo ñeseiweñe nacjoo' gobier-nom na seitjoom cwii ñequiee mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tia nn'a<sup>n</sup>ndye na tjachom joona ndyuua yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom.

<sup>39</sup> Ndo' t'q Pablo nnom tyo na cwiluiitquieñe:

—Ja ts'a<sup>n</sup> judío. Ja tuiindyo tsjoom Tarso, tsjoom t'ma<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom ndyuua Cilicia. Saä mats'aaya ty'oo njom' quiaa' ñ'om' na nntseinä<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>40</sup> Tquiaa tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñ'oom'm. Quia jo' teintyjee' Pablo cjoo' ntioo' yuu na jaawa ts'a<sup>n</sup> na wjaaquiee' naquii' w'aa'ñee<sup>n</sup>. Seiween<sup>n</sup> ts'og<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na waa na nntsoom. Quia jo' jla'che<sup>n</sup>na, seineii<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup>na ñequio ñ'oomna ñ'oom hebreo.

## 22

<sup>1</sup> Matsoom:

—'O ta ñequio 'o re nn'a<sup>n</sup>ya, candy'e'yo' nntseina<sup>n</sup>ya ndaq<sup>a</sup>yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya.

<sup>2</sup> Quia na jndyena na seineii<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup>na ñequio ñ'oomna ñ'oom hebreo, jla'che<sup>n</sup>na, tyoque<sup>n</sup>tina cwenta.

<sup>3</sup> Matsoom ndaq<sup>a</sup>na:

—Ja ts'a<sup>n</sup> judío. Tuiindyo tsjoom Tarso ndyuua Cilicia, saä tjowijndoya tsjoom Jerusalénwaa na tyotsei'na<sup>n</sup>ya na tyo'mo<sup>n</sup> maestro Gamaliel noq<sup>n</sup>. Jom tcuu tyo'moq<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na tyoleiñ'om welooya na ñet'om teiyo. Ñequio na xcwee' ts'og<sup>n</sup>ya mandi'ntjo<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om majo'ti cha'xje<sup>n</sup> na xcwee' n'om' 'o na cwindy'e'ntjom'yo' nnoom.

<sup>4</sup> Ja ñetco'wi'a nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> natoo' Jesú, hasta s'a na tja joona. Tyowjaya na<sup>n</sup>nom ndo' na<sup>n</sup>lcu, tyotiqo<sup>n</sup>ya joona w'aancjo.

<sup>5</sup> Nqui tyee na cwiluiitquieñe ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaq<sup>a</sup>yo' manquiuna na to'ñø<sup>n</sup> carta lueena na nncjoñ'ó'ya na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>judíos na m'a<sup>n</sup> tsjoom Damasco. Tjocachooya nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na m'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> na ñequiona w'aancjo ñjaan<sup>n</sup>ñe Jerusalén na nntioomna cantyja na cwila'yu'na ñ'e<sup>n</sup> Jesú.

*Pablo matseineii<sup>n</sup> cantyja na nlcwe' ts'oom jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>*

(Hch. 9:1-19; 26:12-18)

<sup>6</sup> Tsoti Pablo:

—Xcwe na wa'njoq<sup>n</sup> nato na jo' Damasco na manndyoo' nncuaya, ndo' cha'na quiajmei<sup>n</sup> ñejomto tioo chom ndioche<sup>n</sup> nacañomya. Jna<sup>n</sup>na' cañoom'luee ndo' jee<sup>n</sup> ndya' xueena'.

<sup>7</sup> Quia jo' tioondyo nomtyuua ndo' jndiyya na matseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> noq<sup>n</sup>, matso: "Aa ndi' Saulo, ¿chiuu na maco'wi' ja?"

<sup>8</sup> Ndo' t'oya: "¿'ñee<sup>n</sup> 'u Ta?" Quia jo' tso noq<sup>n</sup>: "Ja Jesú ts'a<sup>n</sup> Nazaret na maco'wi'."

<sup>9</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo nty'iaana chom'ñee<sup>n</sup> ndo' tyuena, saä tycandyena ñ'oom na seinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

**10** Ndo' tsjooya: “¿Chiuu nnts'aayo Ta?” Quia jo' matsoom noo:n: “Quicantyja', cja' quii' tsjoom Damasco. Jo' jo' nndi' cha'tso ts'iaa" na matsa'ntjo:n'ya na nntsa'.”

**11** Seinchjaa"na' ja na jee" ndya' xuee chom'ñee". Jo' chii nn'a" na ñ'ee" ñ'e"ndyo cwe' ts'oo ty'et'uena chii tuaya Damasco.

**12** 'Jo' jo' m'aa" cwii ts'a" na jndyu Ananías. Jom ñequio na xcwee' ts'oom matseicanqa" ljeii na tque" Moisés. Ndo' cha'tso nn'a" judíos na m'a" tsjoom'ñee" tyotjeii'yana jom.

**13** Tue"en na m'aa"nya. Matsoom noo:n: “U re nn'a"nya Saulo canty'ia'nnda!.” Ndo' majuu xje"ñee" teitquionnda'a, mana teitquioo'ñê nty'ia.

**14** Tsotyee" noo:n: “Nquii Ty'oots'om cwentaa welooya na ñet'om teijo majnda seijndaa'ñê na 'u nljei' chiuu waa na l'ue ts'oom. 'U nnty'ia' nquii Jnaa"tsa" na tja jna"tseixma", ndo' na nndi' ñ'oom na nntseineii" njom'.

**15** Ee nncwji'yuu'ndyu' cantyja 'naa"n" ndaa"cha'tso nn'a". Nntsu' ndaa"na cantyja na jndaa"nty'ia' jom ndo' na jndaa"ndi' ñ'oom na seineii" njom'.

**16** Quia jo' ¿jo' meindo' je'? Quicantyja' ndo' cwits'oomndyu'. Ca" nnom Ta Jesús na catseiljoom'm 'u jna" na matsei'xma"."

### *Matseineii" Pablo na jñom Ty'oots'om jom na m'a" nn'a" na nchii judíos*

**17** Tsoti Pablo:

—Quia na jndaa" jndyoollcwä'a ñjaan"ñé Jerusalén waa na tco'na' noo:n naquii' wats'om t'ma" xcwe na matseina"nya nnom Ty'oots'om.

**18** Nty'aya Jesús. Matsoom noo:n: “Catseityua' calui' quii' tsjoomwaa ee xocandy'e nn'a" ñ'oom na nncwji'yuu'ndyu' cantyja 'naanya.”

**19** Quia jo' tsjoo nnoom: “Nquieena, Ta, nquiuna na ja tyojoquia'a naquii' cha'tso lan'om 'naa"na. Nquiuna na tyocwja'a nn'a" na cwila'yu' ñ'e"ndyu' ndo' tyotioo"ya joona w'aancjo.

**20** Ndo' quia na jla'cuee' nn'a" Esteban, ts'a"na tyocwji'yuu'ñé cantyja 'naa", ja ñ'a"nya. Seijomndyo na cal'anana na ljo' jom, ndo' tyots'aa cwenta liaa na"ñee" xjen na jla'cuee'na jom.”

**21** Saq matso Ta Jesús noo:n: “Cja', ee tqquia majñoo"ya 'u na m'a" nn'a" na nchii judíos.”

### *Pablo m'a"l'o ts'a" na cwiluiitquieñe ndaa" sondaro*

**22** Tyotque" nn'a" cwenta ñ'oom na tyotseinei" Pablo, saq quia na tsoom ñ'oomwaa' taticandyetina. To'na tyolaxuaana. Tyoluena ndaa"sondaro:

—Calacue'yo' tsa"m'a" ee tacatseixmaa" na nncwanoom'm.

**23** Jndeii tyola"xuaana. Tjeii'na liaana, tyola'caandyena joona' na jee" ndya'lioona. Ndo' tyotju'ndyeendyena ts'oijndaa" na ticuee' n'omna.

**24** Jo' chii ts'a" na cwiluiitquieñe ndaa" sondaro saq'ntjoom na c'ooñ'om na"ñee" Pablo naquii' w'aa yuu cwic'ee"na. Matsoom:

—Catja'yo' tsa"m'a" cha nntsoom ljo' s'aa" ee ñe'caljeiiya chiuu na jee" jla'xuaa nn'a" nacjoom'm.

**25** Quia jo' jla'tye"na jom na nntja'a na jom. Saq tsoom nnom capeita" na meintyjee' jo' jo':

—¿Aa wanaan"na na nntja'yo' ts'a" meii" na matseixmaa" ts'a" tsjoom Roma ndo' tyoowijndaa"jnaa"n'a?

**26** Ndo' capeita"ñee" quia na jñee" ñ'oomwaa" tjaan" na m'a" ts'a" na cwiluiitquieñe ndaa"cha'tso sondaro. Matsoom nnom tsa"ñee":

—Catsa" cwenta na luala" ñe'catsa" ñ'e"nsa"m'a" ee tseixmaa" ts'a" tsjoom Roma.

**27** Quia jo' ts'a" na cwiluiitquieñe ndaa" sondaro tjaan" na m'a" Pablo. Matsoom:

—Catsu' nqo<sup>n</sup> {aa ts'a<sup>n</sup> tsjoom Roma matsei'xma<sup>n!</sup>?

Ndo' t'oo<sup>n</sup> matsoom:

—Mayuu' na jo' ja.

<sup>28</sup> Quia jo' ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaq<sup>a</sup> sondaro:

—Ja t'maa<sup>n!</sup> s'om tquiyaya chii tseixma<sup>n</sup>ya ts'a<sup>n</sup> tsjoom Roma.

Matso Pablo nnom:

—Saq<sup>a</sup> ja cantyja na tuiindyo tseixma<sup>n</sup>ya jo'.

<sup>29</sup> Jo' chii sondaro na manntjaa! Pablo mana 'ndyena jom, tei'ndyona nacañom'm. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaq<sup>a</sup>na quia na jñee<sup>n</sup> na ts'a<sup>n</sup> tsjoom Roma matseixma<sup>n</sup> Pablo ty'uee<sup>n</sup> ee nque<sup>n</sup> sa<sup>n</sup>ntjoom na cwitye<sup>n</sup>ña tsa<sup>n</sup>jñee<sup>n</sup>.

### Pablo m'aa<sup>n</sup> jo ndaq<sup>a</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>l'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos

<sup>30</sup> Saq<sup>a</sup> juu tsa<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaq<sup>a</sup> sondaro ñe'caljeii<sup>n</sup> chiuu na cwique<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos ñ'oom nacjoo' Pablo. Jo' chii teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee sa<sup>n</sup>ntjoom na catjomndye ntyee na cwiluiitquiedye ñequio cha'tso na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>l'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Jnd<sup>a</sup> chii seicanaa<sup>n</sup>an l'uaancjo na chu'tye<sup>n</sup>ña Pablo, tjañ'oom tsa<sup>n</sup>jñee<sup>n</sup> jo ndaq<sup>a</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>l'iaa<sup>n</sup>jñee<sup>n</sup>.

## 23

<sup>1</sup> Pablo nty'iaa<sup>n</sup>an ndaq<sup>a</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>l'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Matsoom ndaq<sup>a</sup>na:  
—Ja ntyji<sup>i</sup>, 'o re nn'a<sup>n</sup>ya, cha'tso xuee na jnd<sup>a</sup> jndyowana' ñequii'che<sup>n</sup> mats'aaya cantyja na matsei'no<sup>n</sup>a na maty'iomna' jo nnom Ty'oots'om.

<sup>2</sup> Quia jo' tyee na cwiluiitquieñe, tsa<sup>n</sup> na jndyu Ananías, sa<sup>n</sup>ntjoom nn'a<sup>n</sup> na meintyjee' nacañoom' Pablo na catmeii<sup>n</sup>na nda<sup>n</sup> 'ndyoo tsa<sup>n</sup>jñee<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> Ndo' jo' matso Pablo lnoom tyee<sup>n</sup>jñee<sup>n</sup>:

—Ty'oots'om nlco'wee<sup>n</sup>en 'u ee 'u ts'a<sup>n</sup> na we waa mache!. 'U matsei'xma<sup>n</sup> na nncu'xe<sup>n</sup> ja cha'xje<sup>n</sup> na matso ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés saq<sup>a</sup> matsu' na catja<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ja meii<sup>i</sup> ljeii<sup>n</sup>jñee<sup>n</sup> matsona' na ticwanaa<sup>n</sup>.

<sup>4</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na meintyjee' jo' jo' tyoluena nnom Pablo:

—¿Chiuu na matsei'nei<sup>n!</sup> ñ'oom na matseijnaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> tyee na cwiluiitquieñe na mandi'ntjom nnom Ty'oots'om?

<sup>5</sup> Matso Pablo:

“O re nn'a<sup>n</sup>ya, ticaljeiyya na jom tyee na cwiluiitquieñe. Ee mayuu' ñ'oom' Ty'oots'om na maxje<sup>n</sup> waa na jnd<sup>a</sup> teiljeiina' matsona' na tintseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ñ'oom na matseijnaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjom'm.”

<sup>6</sup> Pablo ntyjee<sup>n</sup> na we ndii<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>l'iaa<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup>. Nt'omndye joona cwilaxma<sup>n</sup>na tmaa<sup>n!</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na jndyu saduceos. Ndo' nt'omndye joona cwilaxma<sup>n</sup>na tmaa<sup>n!</sup> fariseos. Jo' chii jndeii seinei<sup>n</sup>, tsoom:

—O re nn'a<sup>n</sup>ya ja tseixma<sup>n</sup>ya fariseo. Mati tsotya majo<sup>n</sup> jom. Saa 'o cwitu'xe<sup>n</sup>yo' ja cwe<sup>n</sup> nc'e na mätseiyu'a na nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tja.

<sup>7</sup> Quia na jnd<sup>a</sup> tsoom na nmeii<sup>n!</sup>, jla'ntja'ndye nn'a<sup>n</sup> fariseos ñ'e<sup>n</sup> saduceos. Taticatjoom' jla'nei<sup>n</sup>na.

<sup>8</sup> Ee nn'a<sup>n</sup> saduceos cwiluena xocatando'nnda<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tja, mei<sup>n</sup> ángel mei<sup>n</sup> espíritu, tjaal'na<sup>n</sup>. Saq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos cwilayu'na na m'a<sup>n</sup> ángel, ndo' na m'a<sup>n</sup> espíritu ndo' na nntando'nnda<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tja.

<sup>9</sup> Quia jo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na tjomndye tacwaxua ndyueena na tyolantja'ndyena. Ndo' nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na laxma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos tei'cantyjana, jluena:

—Tsa<sup>n</sup>m'a<sup>n!</sup> tjaajnaa<sup>n</sup>an coliuuyâ. Ndo' xe<sup>n</sup> mayuu' na seinei<sup>n</sup> cwii espíritu oo cwii ángel nnoom, quia jo' tantsaaya nacjoo' Ty'oots'om.

<sup>10</sup> Jeen<sup>a</sup> cwajndii tyolantja'ndyena hasta ty'ue ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaq<sup>a</sup> sondaro. Nty'iaa<sup>n</sup>an maxje<sup>n</sup> nla'cuee'na Pablo. Jo' chii sa<sup>n</sup>ntjoom na

c'oocatjeii'ndye sondaro tsa"ñnee" naquii' luee nn'a" na cwiluiitquiendye, c'ooñ'omnnda'na jom naquii' w'aa yuu cwic'ee"na.

**11** Quia na jndā teijaa" teitquioo'ñe Ta Jesús nnom Pablo, matso nnoom:

—Com't'maa"ndyu' ts'om', ee cha'na jndā tjei'yuu'ndyu' cantyja 'na"nyा naquii' tsjoom Jerusalénwaa, malaa'ti' nncwji'yuu'ndyu' cantyja 'na"nyा tsjoom Roma.

### *Cantyja na cwiwijndaa' chiuu nla'cuee'na Pablo*

**12** Teincoo cwiiche" xuee nt'om nn'a" judíos jla'jomndyena. Tquentye"na cwii ñ'oom na w'ii nacjoona na tacwa'na tacwena ndaa hasta xe" jndā jla'cuee'na Pablo.

**13** Teinom wen'aa" ts'a" na tque"tye" ñ'oomwaa' cjoo'.

**14** Ty'e na"ñnee" na m'a" ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a" na cwiluiitquiendye ndāq nn'a" judíos. Jluena ndāq na"ñnee":

—Já jndā tqua"tya"ñyâ ñ'oom na w'ii nacjooyâ na tacwaa'â hasta cue'jndyee Pablo nl'aayâ.

**15** Ndo' je' je' o ñequio cha'tso na"ma"n'iaa" naa" jaa nn'a" judíos, cata"yo" nnom ts'a" na cwiluiitquieñe ndāq sondaro na 'io catseicwanom tsa"ñnee" na m'a"yo". Cal'a"yo" na ndoo' na tcuuti ñe'cata'x'eendyo' cantyja 'naa"n'a". Ndo' já m'a"n'c'eendyo" na nlacuqâl'â jom cwii tjoochê" na nlquie"ñ'omna jom na m'a"yo".

**16** Saa tyochjoo jnda yuscu tyjee Pablo jndii na ljo' nl'ana. Jo' chii tjaan" w'aa yuu cwic'ee" sondaro. Tjaque"n'e" seicañee" Pablo na ljo'.

**17** Quia jo' Pablo t'maa" cwii capeita". Matsoom nnom:

—Cja'ñ'oom'ya" tyochjoom'aa" na m'a"ts'a" na cwiluiitquieñe ndāq'yo" ee waa ñ'oom na nntsoom nnom tsa"ñnee".

**18** Quia jo' capeita"ñnee" tjañ'oom tyochjoo yuu na m'a"n" nquii ts'a" na cwiluiitquieñeti ndāqana. Matsoom:

—Nquii praso Pablo t'maa" ja. Tcaa" na candyoñ'ø" tyochjoom'aa" na m'a"n", ee waa na nntsoom njom'.

**19** Quia jo' ts'a" na cwiluiitquieñe ndāqana t'ueen" ts'ø tyochjoo, tjañ'oom juu yuu na ñe'wendyena. Tax'eeñé nnom, matsoom:

—¿Cwaan" ñ'oom na ñe'catsu' nooñ?

**20** Quia jo' matso tyochjoo'ñee":

—Nn'a"n" judíos jndā t'maa"na na nta"na njom' na 'io nntseicwanom' Pablo na m'a"n" na"ma"n'iaa" naa"na. Ni'ana na ndoo' ñe'cata'x'eeti na"ma"n'iaa" cantyja 'naa"n'a".

**21** Saa 'u tintseiyu' na ljo' ee joona teinom wen'aa"ndyena na m'a"n'c'eendyena na nla'cuee"na jom. Jndā ta'wi"ndye che"nqueena na tacwa'na ndo' tacwena hasta xje"na nla'cuee'che"na jom. Je' macandâ cwii meindoo'na xe"n chiuu nntsoo'.

**22** Ndo' ts'a" na cwiluiitquieñe ndāq sondaro seicoom'm 'ndyoo tyochjoo'ñee" na tintseinei" nnom mei"cwii ts'a" na jndā seicandii jom ñ'oomwaa'. Jndā chii jñoom tyochjoo'ñee".

### *Cwilacwanomna Pablo na m'a"n" gobiernom Félix*

**23** Quia jo' ts'a" na cwiluiitquieñe ndāq sondaro t'maa" we capeita". Sa'ntjoom na cala'jndaa"ndyena we sia"nto sondaro na cwi'ooca' nc'ee" ñequio ndyeen'aa" nchoo' qui sondaro na ntyondye catso ndo' we sia"nto sondaro na cwileicho ncjo lantsa. Sa'ntjoom na ñjee" na teijaa" nlui' na"ñnee" na nnc'oona tsjoom Cesarea.

**24** Mati tsoom na calajndaa'ndyena quioo' na nncjaawa'ljoo Pablo, ndo' ya ya cal'ana cwenta jom cha mati ya nncue'n na m'aa' Félix ts'a'na m'aa' gobiernom.

**25** Ndo' seiljei'n cwii carta na 'ooñ'omna na m'aa'nsa'n'ñee'.

**26** Matsona': "Ja Claudio Lisias matseicwano'n na xma'ndyu' u ta gobiernom Félix.

**27** Tsans'am'aa'n' t'ue nn'a'ndyos jom ndo' mawaa na nla'cuee'na jom. Saa quia na jndiiya na jom matseixmaa'n ts'a'nt'sjoom Roma jo' na saayâ ñ'e' sondaro 'na'ya. Tjei'n'dyo jom luee na'n'ñee'.

**28** Ee l'ue ts'og'na nleijndaa'ya chiuu na cwique'na ñ'oom nacjoom'm. Jo' chii yati tjoñ'o'na jom jo ndaq'na'ma'n'iaa'n'naa'ñee'.

**29** Ndo' ljeiya na cwe' cwique'ntona ñ'oom nacjoom'm cantyja 'naa'n' ljeii na cwilein'om nquieena. Saa nchaa l'uu waa ljo' s'aa'na tseixmaa'n na nncueen'oo na nljoo'ñê w'aancjo.

**30** Saa jndiiya na cwindoq'nn'a'na jom. Jo' chii matseicwano'ya jom na m'aa'n'. Ndo' mati matsjoo'ndaq'nn'a'na cwique'ñ'oom nacjoom'm na c'ona na m'aa'n' na calajndaa'ndyeyana ñ'oom'ñee'. Cwe' la'ti' waa na matsjoo'.

**31** Ndo' sondaro'ñee'jla'candana ñ'oom na sa'ntjom ts'a'na cwiluiitquieñe ndaana. Ty'eñ'omna Pablo natsjom hasta na tqiiena tsjoom Antípatris.

**32** Teincoo cwiiche' xuee sondaro na cwi'ooca' nc'ee' ty'elcwee'na w'aa yuu cwic'ee'na. Ndo' sondaro na ntyjondye catso ty'eca'ndyena Pablo.

**33** Jndä na tqiiena Cesarea, tquiana carta na ñ'omna nnom gobiernom ndo' tioona cwenta Pablo l'og'.

**34** Quia sei'naa'n' gobiernom carta'ñee', ta'x'ee' 'ndyoo Pablo cwaats'ondaan jnaa'. Ndo' ljei'n na jnaa'nsa'n'ñee' ts'ondaan Cilicia.

**35** Jo' chii matsoom nnom ts'a'n'ñee':

—Quiejndyee nn'a'na cwique'ñ'oom cjo' quia jo' nndiiya ñ'oom 'ndyo'ndo' nleijndaa'ya.

Ndo' sa'ntjom na cal'a sondaro cwenta ts'a'n'ñee'naquii'wats'iaa'na jndo' Herodes na tuii.

## 24

### *Pablo matseineii'n cantyja 'naa'n' nque'jo nnom Félix*

**1** Xuee jndä'om tjacue Ananías tsjoom Cesarea. Jom tyee na cwiluiitquieñe. Mati nt'omche' nn'a'na cwiluiitquiedye quii'ntaa'nn'a'judíos tsjoom Jerusalén ty'ena ñ'e'ñé. Jndä na tqiiena Cesarea ty'entyjaa'na gobiernom na ññe'quiiana jnaa'n' Pablo. Mati Tértulo, ts'a'na 'naa'n'ti na nntseitjoom'ñ'oom, tjañ'ee'ñ'e'ndyena.

**2** Quia jo' tqueen'ñee gobiernom Pablo. Jndä chii to' Tértulo tyoñequiaa'jnaa'n' Pablo. Tsoom nnom gobiernom:

—Cwe' cantyja na jndo' ts'om' u ta Félix cwic'aa'nyâ na tjaal'na'ntia'quii'ntaa'nyâ. Ndo' t'ma'naa'na matsei'jndaa'ndyu'ti'naquii'njoommeii'.

**3** Jo' chii já cwila't'maan'ndyô'u. Ndo' ñequii'che'ñ'cwil'uyu'na quianl'ua'cha'ts'o naya na mache'.

**4** Saa tica'na'na jee'jndye ñ'oom nla'cachjuuyâ'u. Maca'n'a cwii naya'ñee' njom'na catseit'ma'nt's'om'na nndi'ljo'nl'uyu'meii'na tiyo.

**5** Jä jndä jliuyu'ñ'Pablom'aa'ñ'jeen'che'ñdy'a' tia'ljo'mach'ee'. Tia' macwja'ñé já nn'a'judíos cha'waa tsjoomnancue. Ndo' majuutyeen'cwiluiñé xque'ñ'oom quii'ntaa'ntmaa'nn'a'na cwila'yu'ñ'e'nt's'a'na jnaa'nsjoom Nazaret.

**6** Ñe'cjaachom nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos naquii<sup>l</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> 'naa<sup>nyâ</sup>. Ndo' na luala<sup>n</sup> nnts'a<sup>n</sup> nntseits'iaa<sup>nñê</sup> juuna<sup>l</sup>!. Jo' chii jâ t'uqayâ jom na ñe'catu'xqâ<sup>nyâ</sup> jom ñequio ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na cwileiñ'qo<sup>nyâ</sup>.

**7** Saq tjacatiil'ñe nquii Claudio Lisias, tsa<sup>n</sup> na cwiluitquieñe ndaq<sup>ñ</sup> sondaro. Ndo' ñequio na jnde'i<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tjacwjii<sup>ñ</sup>e Pablom'aa<sup>n</sup> luqayâ.

**8** Tsoom na jâ nn'a<sup>n</sup> na cwiquaa<sup>nyâ</sup> ñ'oom nacjoo<sup>l</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> quiogyâ na m'a<sup>n</sup>!. Quia jo' u nndaa<sup>n</sup> nncwax'e<sup>l</sup> nnom tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> ndo' nljei<sup>l</sup> na mayuu<sup>l</sup> cha'tso ñ'oom na cwiquaa<sup>nyâ</sup> nacjoom'm.

**9** Ndo' mati nn'a<sup>n</sup> judíos na ñ'ee<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> Tértulo jla'jomndyena. Jluena na mayuu<sup>l</sup> na luala<sup>l</sup> waa.

**10** Quia jo' gobiernom s'qo<sup>l</sup> l'qo<sup>n</sup> na catseinei<sup>n</sup> Pablo. Jo' chii t'q Pablo matsoom:

—Ntyijiaya 'u ta na jndye ndyu macu'xe<sup>n</sup> ndyuua njoomyâ. Jo' chii t'ma<sup>ya</sup> ts'qo<sup>nyâ</sup> na nnc'oya 'ndyo<sup>l</sup>.

**11** Ja cwe' jnda<sup>l</sup>ti canchoo'we xuee na tjowaa Jerusalén na tjcocatseit'maan'ndyo Ty'oots'om, ndo' u ta nndaa<sup>n</sup> nljei<sup>l</sup> na mayuu<sup>l</sup> na ljo<sup>l</sup>.

**12** Ja meincwii tjcocatseintja<sup>l</sup>ndyo ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> mein ticwjaa<sup>l</sup>ndyo tia<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> naquii<sup>l</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> mein naquii<sup>l</sup> lan'om nch'u oo meinquia joo naquii<sup>l</sup> tsjoom.

**13** Jo' chii na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> xocalui<sup>l</sup>yuu<sup>l</sup> ñ'oom na cwiluena nacjoya.

**14** Saq xonquiu<sup>n</sup>n'a<sup>nyâ</sup> 'u ta. Ja maxje<sup>n</sup> matseit'maa<sup>n</sup>ndyo Ty'oots'om na tyola<sup>l</sup>'maa<sup>n</sup>ndye weloya na ñet'om teiyo. M'a<sup>nyâ</sup> na matseijomndyø majuu nato xco na cwilue na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na tachii jo'ndyo. Saq tiyyu<sup>l</sup> na tachii jo'ndyo ee matseiyu<sup>l</sup>a cha'tso ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio cha'tso ñ'oom na tyola<sup>l</sup>jeii profetas.

**15** Ja ljo<sup>l</sup>waayu ntyjaa<sup>ya</sup> ts'qo<sup>nyâ</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> na ntyjaa<sup>ya</sup> n'om na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>!. Ntyjaa<sup>ya</sup> ts'qo<sup>nyâ</sup> na cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jnda tja nnta<sup>n</sup>ndo'nnda<sup>n</sup> mein laxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na jnda jlui<sup>l</sup>ya oo mein nn'a<sup>n</sup> na waa jnaan<sup>l</sup>.

**16** Jo' chii maque<sup>n</sup>ndyo na ñequii<sup>l</sup>chen<sup>l</sup> nnc'qo<sup>nyâ</sup> na tico'tiana<sup>l</sup> ntyjiaya jo nnom Ty'oots'om ndo' tjcocatseitjo<sup>l</sup>ndyo mein nnom jom mein jo ndaq nn'a<sup>n</sup>.

**17** Je' jnda<sup>l</sup> s'aa xuee na tacoca ndyuua tsjomya Jerusalén. Jo' chii tjolcw<sup>ñ</sup>a<sup>l</sup>a na nn<sup>ñ</sup>quiaya cwentaa<sup>l</sup> Ty'oots'om ndo' mati na nnts'aaya naya nn'a<sup>n</sup> na mayuu<sup>l</sup>.

**18** Majo' mats'aaya naquii<sup>l</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>. Jnda<sup>l</sup> tque<sup>l</sup>lju<sup>l</sup>ndyo cha'xje<sup>n</sup> costumbre na cwil'aayâ nnom Ty'oots'om. Nchii na jee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo ndo' mein nchii c'uua ndyuueena na cwila'ntja<sup>l</sup>ndyena. Saq jnda<sup>l</sup> na tque<sup>l</sup>lju<sup>l</sup>ndyo cwanti nn'a<sup>n</sup> judíos na jna<sup>n</sup>ndyuua Asia jliuna ja jo' jo'!

**19** Maty'iomna<sup>l</sup> na nquiee na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> quiocaluena njom' xe<sup>n</sup> na mayuu<sup>l</sup> waa ñ'oom na cwituee<sup>l</sup>na nacjoya.

**20** Oo xe<sup>n</sup> tinquio na<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> quia jo' calue na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> ljo<sup>l</sup> waa na tis'a jliuna na s'aaya quia na tyom'a<sup>nyâ</sup> jo ndaq na<sup>n</sup>man'iaa<sup>n</sup> cwentaa<sup>l</sup> jâ nn'a<sup>n</sup> judíos.

**21** Macanda<sup>l</sup> cwii waa na c'uua seina<sup>nyâ</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup>. Tsjoo<sup>l</sup>ya ndaana: "Meintyjaa<sup>l</sup>a jo ndaa<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> xuee je<sup>l</sup> na cwitu'xe<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> ja cwe' nc'e na matseiyu<sup>l</sup>a na nta<sup>n</sup>ndo'nnda<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> jnda tja<sup>l</sup>."

**22** Ndo' Félix mantyjiitcuuñe chiuu waa ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo. Jo' chii tjcocatsein'oom'ñê nn'a<sup>n</sup> na tquionquia jnaa<sup>n</sup> Pablo. Matsoom:

—Quia na nncwax'e<sup>l</sup> nquii Lisias, tsa<sup>n</sup> na cwiluitquieñe ndaq<sup>ñ</sup> sondaro, nncwax'<sup>ñ</sup> atya<sup>l</sup> ñom cha nljeijndaa<sup>l</sup>ndyo ñ'oom na cwindu'yo<sup>l</sup>.

<sup>23</sup> Ndo' jo' sa'ntjom Félix capeita<sup>n</sup> na cal'ana cwenta Pablo na cwe' nnc'oomjna<sup>n</sup>ya<sup>n</sup>ndo' nchii na nla'cu'na na nnquiocajndoo' nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jom.

<sup>24</sup> Tyoowijndyechen<sup>n</sup> xuee matyjee'nnda' Félix ndi ñ'e<sup>n</sup> scoom'm Drusila, ts'a<sup>n</sup> judía. Tquee<sup>n</sup>ñê Pablo na nndyena nntseinei<sup>n</sup> cantyja na nntseiyu' ts'a<sup>n</sup> ñequio Jesucristo.

<sup>25</sup> Quia jo' Pablo tyotseinei<sup>n</sup>na cats'a<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana' ndo' na tiñequiaña<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nnts'a<sup>n</sup> yuu na tis'a. Mati tyotseinei<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> nncuee<sup>n</sup> xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>. Quia na jndii Félix ñ'oommei<sup>n</sup>, ty'uee<sup>n</sup>. Mana tsoom nnom Pablo:

—Cja'nnda' je!. Nnty'iaa cwaa<sup>n</sup> na nncju'naa<sup>n</sup>ñena' ja, nlquee<sup>n</sup>ndyonnda'a u.

<sup>26</sup> Mati macantyjaa' ts'om Félix na nntso Pablo nnoom aa xoquiñoom s'om cha nntseicandyaañê tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jo' chii jndye ndii' tyoquee<sup>n</sup>ñê Pablo na tyola'nei<sup>n</sup>na.

<sup>27</sup> Jndä teinom we chu na m'aa<sup>n</sup> Pablo jo' jo' teijndyooñe gobiernom Félix, toñom Porcio Festo. Ndo' cwe' na jeen<sup>n</sup>l'ue ts'om Félix na cala'tiuu nn'a<sup>n</sup> judíos na jom ya ts'a<sup>n</sup>ñê, 'ñee<sup>n</sup> Pablo na ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na praso.

## 25

### Pablo matseinei<sup>n</sup>jo nnom Festo

<sup>1</sup> Jndati ndyee xuee na mam'aa<sup>n</sup> Festo ts'iaa<sup>n</sup> quia jo' jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Cesarea tjaa<sup>n</sup> Jerusalén.

<sup>2</sup> Ndo' ntivee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos ty'enquiana jnaa<sup>n</sup> Pablo nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> Tyota<sup>n</sup>na na cats'a<sup>n</sup> cwii naya'ñee<sup>n</sup> na cjaacandyoo'ñe Pablo. Ta<sup>n</sup>na na ljo' ee jndä jla'tiuuna na nndqona tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nato na nla'cuee'na juu.

<sup>4</sup> Saä Festo tinquiaa<sup>n</sup> ñ'oom'm. Tsoom ndaana:

—Pablo maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> praso Cesarea ndo' ja tajndye cwii tjoö na nnçolcwä'a jo' jo'.

<sup>5</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendyo' tsa'yo' Cesarea ñ'en<sup>n</sup>dyo. Jo' jo' nn'equia'yo' jnaa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> waa ljo' s'aa<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Ñe'ñee<sup>n</sup>ñe'qui xuee ljo'ñe Festo Jerusalén. Jndä chii tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Cesarea. Teinc oo cwiche<sup>n</sup> xuee tjawacatye<sup>n</sup> yuu na maxje<sup>n</sup> quiwacatye<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> gobiernom. Saäntjoon na quioñ'omna Pablo.

<sup>7</sup> Quia na jndä tyjee' Pablo, mam'aa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na tquiona Cesarea na jnaa<sup>n</sup>na Jerusalén. Ty'ela'candyoo'ndyena nacañom'm. Ndo' t'ma<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tyol'ana saä ticalui'yuu' ñ'oom na cwiluena nacjoom'm.

<sup>8</sup> Quia jo' tso Pablo na tiyuu' ñ'oom na cwiluena. Tsoom:

—Ja meinchjoo tjaan na cotseitjoondyo mein<sup>n</sup> na cjoö' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na cwileiñ'go<sup>n</sup> já nn'a<sup>n</sup> judíos, mein<sup>n</sup> na cjoö' wats'om t'ma<sup>n</sup>, mein<sup>n</sup> nnom tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma.

<sup>9</sup> Saä Festo l'ue ts'oom na c'om nn'a<sup>n</sup> judíos na ya ñ'oom ñ'e<sup>n</sup>ñê. Jo' chii tsoom nnom Pablo:

—¿Aa ñe'cja' Jerusalén na jo' jo' nleijndaa'ya ñ'oom 'na<sup>n</sup> na nncu'xa<sup>n</sup>ya 'u?

<sup>10</sup> Matso Pablo nnom:

—Je' mameintyjaa<sup>n</sup> a jo njom<sup>n</sup> 'u ta yuu na maty'iomna' na nntu'xe<sup>n</sup>ndyo ee 'u waa na matsei'xma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma. Ee nn'a<sup>n</sup> judíos tjaan na cotseitjoondyo ndaanando' mantyji'ya' na ljo'.

<sup>11</sup> Ja ñnequiaandyo na nnc'io xe<sup>n</sup> waa ljo' s'aa na maty'iomna' na c'io na nntiøo<sup>n</sup>ya jna<sup>n</sup>ya. Saä tiyuu' ñ'oom na cwique<sup>n</sup> na'm'l'a<sup>n</sup> nacjoya. Jo' chii

ticwanaa<sup>n</sup> na nñequiaa ts'a<sup>n</sup> ja lueena. Ja maca<sup>n</sup>'a na nquii tsa<sup>n</sup>mants'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma nncu'xe<sup>n</sup> ja.

**12** Quia jo' seinei<sup>n</sup> Festo ñequio na<sup>n</sup>tquie. Jndä chii tsoom nnom Pablo:

—Jndä tca<sup>n</sup> ñ'oom na tsa<sup>n</sup>mants'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma nncu'xe<sup>n</sup>'u. Jo' chii maxje<sup>n</sup> wja<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> jom.

### *Matseinei<sup>n</sup> Festo cantyja 'naa<sup>n</sup> Pablo nnom Agripa*

**13** Jndä teinom cwantindyo xuee ndo' tuee' Agripa tsjoom Cesarea ñequio tyjee<sup>n</sup> Berenice. Ty'enquiana na xma<sup>n</sup>ñee Festo. Agripa'ñee<sup>n</sup> cwiluiññe tsa<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom nn'a<sup>n</sup> judíos.

**14** Jndye xuee ljoo'ndyena jo' jo'. Jo' chii seinei<sup>n</sup> Festo cantyja 'naa<sup>n</sup> Pablo nnom Agripa'ñee<sup>n</sup>. Matsoom:

—Ljoo m'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na 'ndii Félix na pråso juu.

**15** Quia na tjoya Jerusalén, ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaq nn'a<sup>n</sup> judíos tyoñe<sup>n</sup>quiana jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>ya. Tyota<sup>n</sup>na na catsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>ya na cueen<sup>n</sup>e.

**16** Saa tsjoo<sup>n</sup> ndqana na tiquil'a nn'a<sup>n</sup> romanos na cwe' nncue'to ts'a<sup>n</sup>. Najndyee nntjomndye nn'a<sup>n</sup> wats'iaa<sup>n</sup> nluena ljo<sup>n</sup> s'aa ts'a<sup>n</sup>. Ndo' mati nquii ts'a<sup>n</sup> nntsoom ljo<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup>.

**17** Jo' chii quia na jndä tquie na n'ñee<sup>n</sup> ñijaa<sup>n</sup> tictatseiyoo'ndyo. Teincoo cwichee<sup>n</sup> xuee mana tjowa'catya<sup>n</sup>ya yuu na maxje<sup>n</sup> quiwa'catya<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup>ya ts'iaa<sup>n</sup>. Sä<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>na cjaacandyoo'ñee Pablo.

**18** Seitiuuya aa nchii t'man' jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Sä<sup>n</sup> quia na jlue na n'ñee<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> sei'ng<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tiyuu<sup>n</sup> na waa ljo<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup>.

**19** Macanda cwila'ncjoo'ndyena ñ'e<sup>n</sup>ñê cantyja ñ'oom na cwila't'maan'ndyena ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesú. Ee jndä tue' tsan'ñee<sup>n</sup> sä<sup>n</sup> Pablo matsoom na mawando'xco tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**20** Saa ja ticaljeii chiuu nnts'ayoo na nntseijndaa'ndyo ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Jo' chii tax'a<sup>n</sup> 'ndyoo Pablo aa ya na wja<sup>n</sup> Jerusalén na jo' jo' nncu'xa<sup>n</sup>ya jom cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>.

**21** Saa jom tcaa<sup>n</sup> na nquii Augusto, tsa<sup>n</sup>mants'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma, nncu'xe<sup>n</sup> jom. Jo' chii sa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>ya na caljoo'ñê na pråso jom hasta xje<sup>n</sup> na nndaq njño<sup>n</sup>ya jom na m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>mants'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**22** Quia jo' matso Agripa nnom Festo:

—Mati ja ñe<sup>n</sup>candiyya na nntseinei<sup>n</sup>.

Matso Festo nnoom:

—'Ioché<sup>n</sup> nndi<sup>n</sup> nntseinei<sup>n</sup>.

**23** Teincoo, quia ljo<sup>n</sup> Agripa ñequio Berenice tcwee'na liaa na jeen<sup>n</sup> ndya<sup>n</sup> ya. Ty'ena na m'aa<sup>n</sup> Festo. Ty'equie'na naquii<sup>n</sup> w'aa ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaq sondaro ndo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii<sup>n</sup> tsjoom. Quia jo' sa<sup>n</sup>ntjom Festo na c'ooc'omna Pablo.

**24** Ndo' matso Festo:

—U ta Agripa ñequio 'o na m'a<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> ñijaa<sup>n</sup>, macwinty'ia'yo<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup>. Cha'tso nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> Jerusalén ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ñijaa<sup>n</sup> Cesarea cwique<sup>n</sup>na ñ'oom nacjoom'm. Jndeii<sup>n</sup> ndyueena cwiluena na tseixmaa<sup>n</sup> na cueen<sup>n</sup>e.

**25** Saa ja jndä ljeiya na tjaa ljo<sup>n</sup> mach'een<sup>n</sup> na tseixmaa<sup>n</sup> na cueen<sup>n</sup>e. Ndo' jndä tcaa<sup>n</sup> na nquii Augusto, tsa<sup>n</sup>mants'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma, nncu'xe<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom. Jo' chii jndä seitiuuya na nntseicwano<sup>n</sup>ya jom na m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**26** Saa tjaa'na<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na majndaa<sup>n</sup> na nntseiljeiya na m'aa<sup>n</sup> ta tsa<sup>n</sup>mants'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jo' na jndä jndyo<sup>n</sup>o<sup>n</sup>ya jom jo ndaa'yo<sup>n</sup>, ndo'

majndeitiiche<sup>n</sup> jo njom<sup>l</sup> 'u ta Agripa. L'ue ts'oo<sup>n</sup>ya na nncwaxe<sup>l</sup> nnoom. Aa nchii nleijndaa<sup>l</sup> jnaa<sup>n'a</sup> na nntseiljeiya.

<sup>27</sup> Ee ja matsjoo cwe<sup>l</sup> ts'iaa<sup>n'd</sup> dyo na nntseicwano<sup>n</sup>ya cwii praso ndo' tictatsjoo<sup>a</sup> chiuu waa jnaa<sup>n'a</sup>.

## 26

### *Pablo ma'moo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n'a</sup> nnom Agripa*

<sup>1</sup> Quia jo' matso Agripa nnom Pablo:

—Wanaa<sup>n</sup> na catseinei<sup>n!</sup> cantyja 'naa<sup>n!</sup>.

Seintyja Pablo ts'oo<sup>n</sup>. Toon<sup>n</sup> oon na tyotseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n'a</sup>.

<sup>2</sup> Matsoom:

—Mañeiquiana<sup>n</sup> na nei<sup>n</sup>ya, 'u rey Agripa, na nndi<sup>l</sup> ñ'oom 'ndyo nncq xuee je<sup>l</sup>. Nntsjogya cantyja na ntyjiya na mei<sup>c</sup>chjoo tiyuu<sup>l</sup> ñ'oom na cwique<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos nacjoya.

<sup>3</sup> Ee 'u mantysi<sup>l</sup>'ya' cha'tso costumbre na cwil'aa jâ nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio cha'tso ñ'oom na tileicatjoom<sup>l</sup> m'maa<sup>n</sup>yâ. Jo' chii mats'aa ty'oo njom<sup>l</sup> na c'oom<sup>l</sup> na t'ma<sup>n</sup> ts'om<sup>l</sup> na nndi<sup>l</sup> ñ'oom na nntsjoo<sup>l</sup>.

### *Chiuu tyom'aa<sup>n</sup> Pablo cwii tjooche<sup>l</sup> na nlcwe<sup>l</sup> ts'oom jnaa<sup>n'a</sup>*

<sup>4</sup> Tsoti Pablo:

—Cha'tsondye nc'iaya nn'a<sup>n</sup> judíos manquiuyana chiuu na ñet'oo<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup>na xjen<sup>l</sup> na cachjoondyo<sup>l</sup> ndyuua tsjomya ndo' mati na ñet'oo<sup>n</sup>ya tsjoom Jerusalén.

<sup>5</sup> Toom cwe<sup>l</sup> nla'tiuuna na nntjei<sup>l</sup>yuu'ndyena na mats'a<sup>n</sup> fariseo ja ee jndä jaach'ee xuee manquiuna na ljo<sup>l</sup>. Manquiuna na mats'aa cha'na cwil'a nn'a<sup>n</sup> fariseo<sup>l</sup> ñee<sup>n</sup> na cwila'candatina chiuu na t'ma<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés.

<sup>6</sup> Je<sup>l</sup> m'aa<sup>n</sup>ya ljoo na nntu'xe<sup>n</sup>ndyo cwe<sup>l</sup> ee ntyjiiyaya naquii<sup>l</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya na nnta'ndo'nnda<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndä tja<sup>l</sup>. Ee luua<sup>l</sup> ñ'oom na tso Ty'oots'om ndaa<sup>l</sup> welooyâ na ñet'om teiyo na nnts'a<sup>n</sup>. Ja ntyja<sup>l</sup>ya ts'oo<sup>n</sup>ya na nncue'ntyjo ñ'oom<sup>l</sup> ñee<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Ndo' cha'tso na canchoo'we ntmaa<sup>n!</sup> nc'iaayâ nn'a<sup>n</sup> Israel majo'ti ntyja<sup>l</sup>ya n'omna na nnta'ndo'nnda<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndä tja<sup>l</sup>. Jo' na tic'oomeintyjee<sup>l</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om ñequio na xcwee<sup>l</sup> n'omna. Ndo' ja, nc'e na maluaa<sup>l</sup> ntyja<sup>l</sup>ya ts'oo<sup>n</sup>ya, 'u ta Agripa, jo' na jndä tque<sup>n</sup> nt'om nc'iaya nn'a<sup>n</sup> judíos ñ'oom nacjoya.

<sup>8</sup> Ticatsona<sup>l</sup> na cwila'tiuu'yo<sup>l</sup> na tiyuu<sup>l</sup> na matseilcwinnda<sup>l</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> jndä tja<sup>l</sup>.

### *Ñetco'wi<sup>l</sup> Pablo nn'a<sup>n</sup> na cwilayu<sup>l</sup>*

<sup>9</sup> Tsoti Pablo:

—Nncq tyotseitiuuya na maxje<sup>n</sup> jndei<sup>l</sup>na' na nlcqo<sup>l</sup>wi<sup>l</sup>a nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>l</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesùs tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Nazaret.

<sup>10</sup> Ndo' mayuu<sup>l</sup> na tcoo<sup>l</sup>wi<sup>l</sup>a nn'a<sup>n</sup> naquii<sup>l</sup> tsjoom Jerusalén. Jndye nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cwentaa<sup>l</sup> Ty'oots'om tioo<sup>n</sup>ya w'aancjo ñ'oom ndyuee ntyee na cwiluitquiendye. Ndo' mati seijomndyo<sup>l</sup> na tja<sup>l</sup> na<sup>n!</sup> ñee<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Jndye ndii<sup>l</sup> tyoco<sup>l</sup>wi<sup>l</sup>a nn'a<sup>n</sup> cha'tso lan'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Tyol'uee<sup>n</sup>ndyo chiuu nnts'a<sup>l</sup> cha catjei<sup>l</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> cantyja na cwila'y<sup>l</sup>. Mayuu<sup>l</sup>che<sup>n</sup> na seijmei<sup>l</sup>na' ja hasta mati nt'omchen<sup>l</sup> njoom na tquia tjo<sup>l</sup> na tyoco<sup>l</sup>wi<sup>l</sup>a nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>l</sup>.

### *Matseinei<sup>n</sup>nnda<sup>l</sup> Pablo na nlcwe<sup>l</sup> ts'oom jnaa<sup>n'a</sup>*

(Hch. 9:1-19; 22:6-16)

<sup>12</sup> Tsoti Pablo:

—Majo' ts'iaa<sup>n</sup> na tjo tsjoom Damasco ñequio ljeii na tquia ntyee na cwiluitquendye na mañequiaana' na jndoya ee ty'ioomna ts'iaa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> ja.

**13** 'U ta, wa'njoo<sup>n</sup>ya nato, ndo' cha'na quiajmei<sup>n</sup> nty'iaya chom na jna<sup>n</sup>na' cañoom<sup>n</sup>luee na xueentina' nchiiti ñe'quioom'. Seixueena' ndioche<sup>n</sup> yuu m'aa<sup>n</sup>ya ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

**14** Cha'tsondyô tquiaandyô nomtyuua, ndo' jndiyya na seinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> noo<sup>n</sup> ñequio ñ'oome hebreo. Matso: "Aa ndi' Saulo, ¿chiuu na maco'wi' ja? 'U maco'wi'ndyu' che'nnncu' cha'na matjom quioojndyo na mamei<sup>n</sup> ntsio<sup>n</sup> nnom ts'oom ta na ñ'e<sup>n</sup> matseityuua' ts'a<sup>n</sup> juuyo'!"

**15** Quia jo' tsjoo: "¿Ñee<sup>n</sup> 'u Ta?" Ndo' matsoom noo<sup>n</sup>: "Ja Jesùs tsa<sup>n</sup> na maco'wi'."

**16** Saa quicantja', cwintyje', ee ja jnda teitquioo'ndyo njom' na nnt'io<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'u na nndi'ntjom' noo<sup>n</sup>. Nncwji'l yuu'ndyu' ljo' na jndä nty'iia' je' ndo' mati na quia nnty'iia'ti' ja.

**17** Nncwañoo<sup>n</sup>a 'u ljo' na ñe'cal'a nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. Ee majñoo<sup>n</sup>ya 'u na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

**18** 'U nntei'jndeil' naññee<sup>n</sup> na nla'no<sup>n</sup>na cha tacal'ana yuu na tia ee jo' matseijomna' cha'cwijom mac'en ts'a<sup>n</sup> yuu na joo<sup>n</sup>ñe. Saq nl'ana yuu na l'ue ts'om Ty'ooots'om ee jo' matseijomna' cha'na mac'en ts'a<sup>n</sup> yuu na xueeñe. Ndo' nnc'oomeintyjee'na na m'a<sup>n</sup>na nacje 'naa<sup>n</sup> Satanás, nnc'omna nacje 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om. Cantyja na nla'yuu'na ñ'e<sup>n</sup>ndyo jo' na nntseit'man<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya jnaa<sup>n</sup>na ndo' maxje<sup>n</sup> matjom nndaana cha'xje<sup>n</sup> cwicandaa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndä lju' naquii' n'om."

### Pablo matseicanqa<sup>n</sup> ñ'oome na tso Jesùs nnoom

**19** Tsoti Pablo:

—Jo' chii seicandaya, 'u rey Agripa, ñ'oome na tso Jesùs quia na teitquioo'ñê noo<sup>n</sup>.

**20** Najndyee seinaq<sup>n</sup>ya ndäa nn'a<sup>n</sup> tsjoom Damasco. Tsjoo na calcwe<sup>n</sup>l'omna jnaa<sup>n</sup>na, c'ontyjona naxen<sup>n</sup> Ty'ooots'om. Mati tsjoo na cal'ana yuu na maty'iomyana' cha ca'mo<sup>n</sup>na' na mayuu' na jndä lcwe' n'omna. Jndä jo' majo'ti seinaq<sup>n</sup>ya ndäa nn'a<sup>n</sup> Jerusalén ñequio cha'waa ts'ondaa Judea. Mati seinaq<sup>n</sup>ya ndäa nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

**21** Cwe' jnaa<sup>n</sup>na tyotseinaq<sup>n</sup>ya ñ'oommei<sup>n</sup> jo' na t'ue nn'a<sup>n</sup> judíos ja naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>na nla'cuee'na ja.

**22** Saq mateijndeii Ty'ooots'om ja. Jo' chii hasta je' ndicwa<sup>n</sup> mañequiaya ñ'oome ndäa cha'tso nn'a<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiluindye ndo' meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tjaaj ljo' coluiindy. Ñ'oome na matseinaq<sup>n</sup>ya mei<sup>n</sup>chjoo tjaaj na matseicwaljoo'a ntyjati cha'xje<sup>n</sup> ñ'oome na tyoñequeiaa Moisés ñequio profetas na jluena chiuu waa na quia nluii.

**23** Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyoluena na maxje<sup>n</sup> wi' nntjom Cristo, nquii na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>. Nncuee<sup>n</sup>l'omna ndo' nncwando'xcoom. Jom ts'oo najndyee na nncwando'xco na cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jndä tja. Cantyja na nncwando'xcoom m'mo<sup>n</sup>na' ndäa jâ nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' ndäa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na nquii Cristo, tsa<sup>n</sup> na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>, jndä jndyo.

### Pablo mal'uee'ñê chiuu nndäa nnts'aa<sup>n</sup> na nntseiyu' Agripa

**24** Xcwe na matseinei<sup>n</sup> Pablo ñ'oommei<sup>n</sup> ndo' majndeii to' Festo. Jndeii seinei<sup>n</sup> matsoom:

—Xque<sup>n</sup>l' u Pablo, matseintjei<sup>n</sup>na', cwe' na jee<sup>n</sup> jndye sei'na<sup>n</sup>, jo' na luua' matjom'.

**25** Saq tso Pablo:

—'U ta, ja tja'a'na<sup>n</sup> na matsei'ndaa'na<sup>n</sup> xquaq<sup>a</sup>n. Matseitiuuyaya naquii' xquaq<sup>a</sup>n ndo<sup>n</sup> matseina<sup>r</sup>ya ñ'oom na mayuu'.

<sup>26</sup> Luua m'aan Agripa, ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom. Jom tcuu ntyjee<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>. Jo' chii ja ñequio na t'ma<sup>n</sup> ts'og<sup>n</sup> matseina<sup>r</sup>ya jo nnoom ee ntyijiya na jom cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup> mantyjee<sup>n</sup> cantyja na jnd<sup>a</sup>tuii, ee nchii na tuii jo' na cwe' wanty'iuu'.

<sup>27</sup> 'U ta Agripa, ¿aa matsei'yul<sup>n</sup> ñ'oom na tyola'ljeii profetas? Ja ntyjii na matsei'yul<sup>n</sup> ñ'oom na tyolue nañ'ñee<sup>n</sup>.

<sup>28</sup> Matso Agripa nnoom:

—'U cwaanta<sup>n</sup> matsei'tiuu' na cwe' chjoowi<sup>n</sup> ñ'oom na jnd<sup>a</sup>tsu' luua', mannt-seiyu'ya ja ñequio Cristo.

<sup>29</sup> Matso Pablo nnom:

—Meii<sup>n</sup> na jndye oo meii<sup>n</sup> na tijndye ñ'oom na jnd<sup>a</sup> jndi<sup>n</sup> tsjoo<sup>n</sup> ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwintye na matseina<sup>r</sup>ya, toom cwe' na nnts'aa Ty'oots'om na nc'om'yo' cha'na m'aan<sup>n</sup> ja cwe' na nchii na chu'tye'ndyo<sup>n</sup> cha'na chu'tye'ndyo ja, saq<sup>a</sup> na nlayu'yo' cha'xje<sup>n</sup> na matseiyu'a.

<sup>30</sup> Jnd<sup>a</sup> seinein Pablo ñ'oommei<sup>n</sup> teintyjee<sup>n</sup> rey'ñee<sup>n</sup> ñequio gobiernom, ñ'e<sup>n</sup> Berenice, ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> na meindyuaandye ñ'enndyena.

<sup>31</sup> Jlui'na ch'e<sup>n</sup>. Tyola'nein ntyjeena ndaana. Jluena:

—Tjaa ljo' s'aa tsa'm'aa<sup>n</sup> na tseixmaa<sup>n</sup> na nncueen<sup>n</sup> oo na nljoo'ñê w'aancjo.

<sup>32</sup> Tso Agripa nnom Festo:

—Nndaa<sup>n</sup> na nndyaañe tsa'm'aa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nchii na tcaa<sup>n</sup> na nncu'xe<sup>n</sup> nquii tsa'ma'nts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma jom.

## 27

### Pablo cwilacwanomna jom tsjoom Roma

<sup>1</sup> Jla'tiuuna na njñoomna Pablo ndyuua Italia. Jo' chii tioona cwenta jom ñequio nt'omche<sup>n</sup> praso l'o capeita<sup>n</sup> na jndyu Julio, ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom cwii tmaa<sup>n</sup> sondaro na jndyuna' Augusto. Ndo' ja Lucas, tjoñ'l<sup>a</sup>n ñ'e<sup>n</sup> Pablo.

<sup>2</sup> Saacuoyâ w'aandaas. Ndo' tjañ'en Aristarco ñ'enndyô. Jom ts'a<sup>n</sup> tsjoom Tesalónica ndyuua Macedonia. Ndo' w'aandaas'ñee<sup>n</sup> jna'na<sup>n</sup> tsjoom Adramitio na wjaana' njoom na m'a<sup>n</sup> ndyoo ndaaluee ndyuua Asia. Jnd<sup>a</sup> tuqoyâ, mana saayâ.

<sup>3</sup> Cwicchen<sup>n</sup> xuee squiaqayâ tsjoom Sidón. Ndo' Pablo, s'aa Julio na wi' ts'om jom. Tquiaa tsa'nñee<sup>n</sup> ñ'oom' na nncjaacando'yaan<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ya ñ'oom jom ñ'enndyee ndo' na nntei'x'eeyana jom.

<sup>4</sup> Jnd<sup>a</sup> chii saacuoonndaa<sup>a</sup> w'aandaas. Jnaa'nyâ tsjoom Sidón. Saanquiandyô nandyeer<sup>n</sup> ndyuuaaxe<sup>n</sup>ncwe Chipre ee jo' jo' tijndeiti maqui'caljoo jndye sta w'aandaas cantyja na tsaayâ.

<sup>5</sup> Saawi'noq<sup>a</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup> w'aandaas nacjee<sup>n</sup> ndyuua Cilicia ñequio ndyuua Panfilia. Squiaqayâ tsjoom Mira ndyuua Licia.

<sup>6</sup> Jo' jo' ljeii capeita<sup>n</sup> w'aandaas na jna'na<sup>n</sup> tsjoom Alejandría na wjaana' ndyuua Italia. Tsuum na jo' cuoqayâ. Jo' chii tuqoyâ juuna'.

<sup>7</sup> Jndye xuee nioom tyotsaayâ. Nc'uua<sup>n</sup> chii saacatsquiaqayâ ndyeyu yuu na waa tsjoom Gnido. Ndo' na taleicanda<sup>a</sup> nntsaandyeyuuyâ na ndicwa<sup>n</sup> maqui'caljoo jndye sta w'aandaas, jo' chii saanquiandyô tei'noq<sup>a</sup>yâ ndyuua Salmón, saawi'noq<sup>a</sup>yâ nacjee<sup>n</sup> ndyuuaaxe<sup>n</sup>ncwe Creta.

<sup>8</sup> Jeen<sup>n</sup> ndyaa<sup>n</sup> nc'uua<sup>n</sup> saawi'noq<sup>a</sup>yâ nacañloom'wi<sup>n</sup> tyuua'ñee<sup>n</sup>. Chii squiaqayâ cwii joo na nndyoo<sup>n</sup> tsjoom Lasea na jndyuna' Buenos Puertos yuu na tjaquiee'ndii<sup>n</sup> ñe ndaaluee.

<sup>9</sup> Jndye xuee t'oo<sup>n</sup>yâ nato ñ'e<sup>n</sup> w'aandaa nc'e na tis'a m'aa<sup>n</sup> jndye. Ndo' je' jndâ tue'ntyjo ncuee na teincuu' na cwii nncjaati w'aandaa ee jndâ macwitsaaquiaqâ ncueesua!. Jo' chii Pablo seijnoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>.

#### 10 Matsoom:

—Luuu matsei<sup>n</sup>o<sup>n</sup>a 'o re, xe<sup>n</sup> nntsaatyâaya nntjoo<sup>n</sup>ya nata<sup>n</sup>, ndo' t'ma<sup>n</sup> nntsuundo<sup>n</sup>. Nchii macandâ canchuu ñequio w'aandaa, saq mati ncjooya nncwjyaaya.

<sup>11</sup> Saq capeita<sup>n</sup> seiyoom'm ñ'oom na tso ts'a<sup>n</sup> na maleiñ'oom w'aandaa ñequio ts'a<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup> juuna!. Ñ'oom na tso Pablo tîcatseiñ'oom'ñê.

<sup>12</sup> W'aandaañ'ee<sup>n</sup> meintyjee'na<sup>n</sup> yuu na maxje<sup>n</sup> cwi'oomeintyjee' l'aandaa. Saq ticuue'che<sup>n</sup> na ya na jo' jo' nncwintyjee'na<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> ncueesua!. Ndo' majndyenyetina cwlilena na tsatsaatyâayâ. Jluena aa nchii nnts'aana<sup>n</sup> na nntsquiacaño<sup>n</sup>yâ yuu na cwi'oomeintyjee' l'aandaa tsjoom Fenice majuu ndyuuaaxe<sup>n</sup>ncwe Creta. Ee jo' jo' ya nljoo<sup>n</sup>dyô ncueesua<sup>n</sup> ee tijndeii maw-inom jndye.

#### *Jndeii tioo jndye ts'om ndaaluee*

<sup>13</sup> Jndyo jndye tijndeii tijndeii. Tjantquienna<sup>n</sup> w'aandaa jo ntyja na cwitsaayâ. Jo' chii jla'tiuuna na ya na nntsaayâ. Quia jo' xjo na majaacue quii<sup>n</sup> ndaaluee cha nncwintyjee'che<sup>n</sup> w'aandaa, jla'wena juuna!. Chii saayâ saawi<sup>n</sup>o<sup>n</sup>yâ cañoom'wi<sup>n</sup> tyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Creta.

<sup>14</sup> Tyoowijndye na saayâ ndo' tei'caljoo jndye t'ma<sup>n</sup> w'aandaa. Majuu ndyuuaaxe<sup>n</sup>ncwe Creta jna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jondo<sup>n</sup> cantyja na cwicalui<sup>n</sup> cancjuu ntquiee<sup>n</sup>.

<sup>15</sup> Jndye'ñee<sup>n</sup> tjomñe w'aandaa. Tyotseilcwe'na<sup>n</sup> juuna!. Jo' chii 'ndyaqatooyâ, cjaañ'oomto jndye juuna<sup>n</sup> yuu na ñe'cjaan'oomna<sup>n</sup>.

<sup>16</sup> Tei'noo<sup>n</sup>yâ cwii ndyuuaaxe<sup>n</sup>ncwe chjoo na jndyu Clauda. Jo' jo' ticuee'che<sup>n</sup> na jee'che<sup>n</sup> jndeii m'aa<sup>n</sup> jndye. Tyolajndaqayâ ndo' juu xuljoo na tsaacantyjaandyô, nc'uua<sup>n</sup> chii jndaq tuqaqâ juuna<sup>n</sup> ts'om w'aandaa.

<sup>17</sup> Jndâ tuqaqâ xuljoo ts'om w'aandaa jla'tye<sup>n</sup>na w'aandaa ñequio l'uaa cha tintyui<sup>n</sup>na<sup>n</sup>!. Nquiaana xe<sup>n</sup> nncjaac'og<sup>n</sup> w'aandaa cwii joo na jndyna<sup>n</sup> Sirte yuu na jndye tei' ñjom. Jo' chii to'ñoomna liaa ntmei<sup>n</sup> na macwjaañ'fena<sup>n</sup> jndye ee ñe'cala'xjee<sup>n</sup>ndyena na jndeii mantquie jndye w'aandaa. Jndâ jo' 'ndyetona tjantquie jndye juuna<sup>n</sup>.

<sup>18</sup> Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee ndicwa<sup>n</sup> jndeii maqui'caljoo jndye w'aandaa. Jo' chii to'na tyotjeii'na canchuu ts'omna<sup>n</sup>. Tyotuee'na joona<sup>n</sup> ts'om ndaaluee cha na nntseixjee<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> na jaa<sup>n</sup> w'aandaa.

<sup>19</sup> Ndo' xuee jndâ ndyee cha'tso l'oo<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup> w'aandaa ncjooyâ tyotjeii<sup>n</sup>joona<sup>n</sup> ñequio luqaayâ, tyotuqaqâ joona<sup>n</sup> ts'om ndaaluee.

<sup>20</sup> Jndye xuee taticanty'iaayâ ñe'quioom' mei<sup>n</sup> cancjuu. Ndo' jee<sup>n</sup> ndya<sup>n</sup> jndeii tyoqui'caljoo jndye t'ma<sup>n</sup> w'aandaa hasta tyolatiuyû tjaaa chiuu cwii ya, maxje<sup>n</sup> nncwjaaayâ.

<sup>21</sup> Jndâ jaach'ee xuee tacocwaa<sup>n</sup>. Jo' chii teintyjee' Pablo quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Matsoom:

—O re, yati xe<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> jndye'y<sup>n</sup> ñ'oom na tsjoo xje<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya Creta na tinquiooya. Quia jo' xocatjoo<sup>n</sup>ya na nmei<sup>n</sup>, ndo' mei<sup>n</sup> canchuu xocatsuuna<sup>n</sup>.

<sup>22</sup> Saq je' matsjoo c'om't'maa<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> n'om'yo<sup>n</sup> ee mei<sup>n</sup>cwiindyo xocwjaaaya macandâ nquii w'aandaa nntsuuna<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> Ee ja matseixma<sup>n</sup>ya cwentaa<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo' mandi'ntjoo<sup>n</sup>ya nnoom. Tsjom teincoo je' jñoom cwii ángel cwentaa<sup>n</sup>na m'aa<sup>n</sup>ya.

**24** Matso ángelñee<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>: "Tinc'oom! 'u Pablo na nquia' ee maxje<sup>n</sup> nncue<sup>l</sup> na m'aan<sup>n</sup>tsa<sup>n</sup>maa<sup>n</sup>ts'liaa<sup>n</sup>t'ma<sup>n</sup>tsjoom Roma. Ndo' cantyja 'na<sup>n</sup>l' u cha'tso nn'a<sup>n</sup> na quoñ<sup>e</sup>n, Ty'oots'om nnts'aa na ticwjena."

**25** Jo' chii 'o re c'om't'maa<sup>n</sup>ndyo' n'om'yo' ee ja matseiyu'a na nnts'aa Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> na tso ángel noo<sup>n</sup>.

**26** Saa nncjaaju'yuuuna' jaa cwii ndyuaxe<sup>n</sup>ncwe.

**27** Teinom cha'na quin'oom xuee na tyotsaayâ chii squiaayâ ndaaluee Adria. Lomañjaan<sup>n</sup> maju' jndye w'aandaa na wjaana'. Cha'nâ xcwe tsjom ndo' jla'no<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwileñ'om w'aandaa na manndyoo' nntsquiaayâ yuu m'aa<sup>n</sup> tyuua.

**28** Tuee'na 'na<sup>n</sup> na nnty'iaana cwanti njoom naquii' ndaatioo ndo' jliuna njoom cha'na ntquiuu nc'aa. Ty'ety'etina chii jliuna njoom cha'na quin'oom nc'aa.

**29** Nquiaana na nnqui'ljoo w'aandaa ljo'. Jo' chii tuee'na ñequiee xjo quii' ndaaluee na ñjoomna' jo ts'aa<sup>n</sup> w'aandaa na nl'an'a<sup>n</sup> na nncjaawintyjee'che<sup>n</sup>na'. Jndä jo' ñequio na chjoo' n'omna cwii tyomeindo'tina na nleixuee.

**30** Jndä jo' nn'a<sup>n</sup> na cwileñ'om w'aandaa jla'tiuuna na nlei'nomna. Jo' chii ty'ena sta w'aandaa. Cwe' l'ayana na ndoo' cwituee'na ncjo naquii' ndaaluee na nl'an'a<sup>n</sup> na nncjaameintyje'che<sup>n</sup> w'aandaa. Saa tiyuu', ee xuljoo cwituee'na qui' ndaaluee na nlei'nomna.

**31** Saa Pablo matsoom nnom capeita<sup>n</sup> ñequio sondaro 'naa<sup>n</sup>:

—Xe<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> ticaljoo'ndye ts'om w'aandaa quia jo' 'o xocandaña nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo' fjaan<sup>n</sup>.

**32** Jo' chii tyjee sondaro ts'uua na chu'tye<sup>n</sup> xuljoo. Mana 'ndyena na tjawaana'.

**33** Quia na jaawindyoo' nleixuee seinei<sup>n</sup> Pablo ndaq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwa'na. Matsoom:

—Je' jndä quin'oom xuee na m'a<sup>n</sup>yo' na chjoo' n'om'yo', tyoocwa'yo', ndo' tyoonda'yo'.

**34** Jo' chii mats'aa ty'oo ndaa'yo' na nlcwa'yo' cha nnc'omjndeii' n'om'yo' ee mei<sup>n</sup>cwiindyo' xocwje'yo'. Cha'tsondyo' nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo'.

**35** Jndä tsoom na lcaa' to'ñoom tyoo'. Tquiaan<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'oots'om jo ndaq<sup>n</sup> cha'tso na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jndä jo' tyjee<sup>n</sup> juuna', tqogn'o<sup>n</sup> na macwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

**36** Ndo' na lcaa' s'a<sup>n</sup> cha'tsondyena ty'omt'maa<sup>n</sup>ndyena n'omna. Mati joona to'na tcwa'na.

**37** Na cha'tsondyô na m'aa<sup>n</sup>yâ ts'om w'aandaa, we sia<sup>n</sup>nto waljoo' ndy-een'a<sup>n</sup> nchoo' nqui nchoo' yomndyô.

**38** Jndä na tjacjoona na tcwa'na, quia jo' tyotioomna canchuu lqueen<sup>n</sup> trigo ts'om ndaaluee cha nntseijee'ñena' na jaa' w'aandaa.

### *Tjac'oo' w'aandaa ndo' na tei'ndaa'na'*

**39** Quia na jndä teixuee, nn'a<sup>n</sup> na cwilei'ñ'om w'aandaa tícata'naa<sup>n</sup>na ndyuuaññee<sup>n</sup>. Saa jliuna cwii joo yuu na tjaquiee'ndii' na m'aan<sup>n</sup>ndaaluee yuu ñequii' ts'otei'. Jla'tiuuna ya xe<sup>n</sup> nndaq<sup>n</sup> nl'an'a na nncjaaquiee' w'aandaa jo' jo'.

**40** Quia jo' ncjo na tuee'na ts'om ndaaluee na nncjaawintyjee'che<sup>n</sup> w'aandaa, tyjena l'uaa na ñjoomna'. 'Ndyena ncjo'ñee<sup>n</sup> ts'om ndaaluee. Ndo' jla'cana<sup>n</sup>na n'oom pala' na jla'tye<sup>n</sup>na ee joona' cwileil'uee'ndyena na wjaantquien<sup>n</sup> w'aandaa. Ndo' jla'ntyjana liaa jo sta w'aandaa na macwjaaf'lena' jndye cha wjaantquien<sup>n</sup> w'aandaa. Jndä chii to' w'aandaa na wjaana' jo yuu tjaquiee'ndii' na m'aan<sup>n</sup>ndaaluee.

<sup>41</sup> Saq squiaqayâ cwii joo yuu cwitjom we tseii' ndaa. Mana tjac'og' sta w'aandaa naquii' tei' yuu na cañjeii' m'aan' ndaa. Mana taticandaa nnt-jeii'ndyena juuna'. Ndo' ts'aar'na' jna'na' na tjatuyii' s'aa nmo' t'ma'.

<sup>42</sup> Quia jo' jla'tiuu sondaro na nla'cwjeena praso cha tinc'oota'ljoo' na'ñee' na mana nlei'nomna.

<sup>43</sup> Saq capeita'ñ ñe'cwañom' Pablo. Jo' chii tinquiaa'na na nla'cwjee sondaro praso. Ndo' praso na 'naa' na nnta'ljoo' sa'ntjoom na joona najndyee catuee'ndyena ts'om ndaaluee, c'oota'ljoo'na cha nlquienaa tyuaatcwii.

<sup>44</sup> Ndo' nt'omche' c'oontyjondye cjoo' lcaa' oo cjoo' lcaa'nta'na' na tyuii' w'aandaa. Jo' na cha'tsondyô ya squiaqayâ tyuaatcwii.

## 28

### 'Naa' na tyoch'ee Pablo na tyom'aa' ndyuaxe'ncwe Malta

<sup>1</sup> Jndä na jlui'n'maa'ndyô nawi'ñee' chii jliuuyâ na Malta jndyu ndyuaxe'ncwe yuu squiaqayâ.

<sup>2</sup> Nn'a'ndyuua'ñee' l'ana na ya nn'a'ndyena ñ'e'ndyô. Jla'canaa'ndyena chom. Jluena na calawiindyô, ee jeen' tei' ndo' jndä macwiwa'.

<sup>3</sup> Pablo seixcween' cwii saq' n'oom teincwe. Ndo' quia na tioom joona' naquii' chom jlui'nom cwii catsuu na maleinomyo' chom. Mana t'uiyo' ts'og' tye'.

<sup>4</sup> Ndo' nn'a'ndyuua'ñee' quia na nty'iaana na tiñe'ca'ndiyo' ts'og' ty-ola'ne'ñ che'nquieena ndaq' nc'iaana. Jluena:

—Tsa'm'aan' ñaa nchii maxje' ts'a'na na ñeseicwjee nn'a' jom? Ee meii' na jlui'n'maa'ñee' ts'om ndaaluee saq' je' maxje' nntioom cantyja na tis'a ñes'aan' nncuee'ñee'.

<sup>5</sup> Saq Pablo seitei'ncween' ts'og'. Mana tiooñeyo' naquii' chom. Tjaan na teinioom'm.

<sup>6</sup> Na'ñee' tyomeindoo'na, jla'tiuuna na nncwja'a'ñena' tcoo' Pablo oo na mats'ia jo' cwe' nnquioñetoom mana nncuee'ñee'. Saq jndä tjawiquiu' na meindoo'na, cwinty'iaana na tjaan na teinioom'm, jo' chii cwiiche' ljo jla'tiuuna. Jluena na jom cwii ty'qots'om.

<sup>7</sup> Nndyoo' yuu tyolawindyô waa tyuaa cwentaa' ts'a'na cwiluitquieeñeti tyuaaxe'ncwe'ñee'. Publio jndyu tsaa'ñee'. Tsoom na caljoo'ndyoyaayâ wa'an'a'. Quia jo' ljoo'ndyô jo' jo' cwii ndyee xuee. Seiñ'oom'ñê jâ tquiaa'na tcwaa'â.

<sup>8</sup> Ndo' sejomna' na wii' tsotyee'. Matseicona' juu ndo' mateii' ndaaniom'. Tjantyja'a' Pablo tsaa'ñee'. Seineii'nnom Ty'qots'om. Jndä chii tioom l'og' nacjoo' tsaa'ñee', sein'maan' juu.

<sup>9</sup> Jndä tuii na luala', nt'omche' nn'a'wii ndyuaxe'ncwe'ñee' ty'entyja'a'na Pablo, ndo' n'maa'na.

<sup>10</sup> Jndye naya l'a na'ñee' jâ. Ndo' quia na saacuooyâ w'aandaa na macwitsaayâ, tquiana cha'tso 'na'na' na nleil'uee'ndyô yoche' na cwitsaayâ.

### *Na tuee' Pablo tsjoom Roma*

<sup>11</sup> Jndä teinom ndyee chi' na squiaqayâ ndyuaxe'ncwe'ñee' ndo' saacuooyâ w'aandaa'ñee'. Juuna' jna'na' tsjoom Alejandría, saq tjamaintyjee'yana' ndyuaxe'ncwe'ñee'cha'waa ncueesua'. Juuna'ñ nom 'ndyoonnom Cástor ñequio Pólux.

<sup>12</sup> Saayâ squiaqayâ tsjoom Siracusa yuu na cwi'oomeintyjee' l'aandaa. Jo' jo' ljoo'ndyoyaayâ cwii ndyee xuee.

**13** Jluii'â jo' jo'. Saasaatyâayâ saawi'nog'nyâ cañoom'wi' ndyuua hasta xje' na squiaayâ tsjoom Regio. Teincoo cwiiche'n xuee jndyo jndye na jna'na' jo ndo' cantyja na macalui' caxjuu ts'oomb'naa'. Tjantquie jndye'ñee'n w'aandaa jo cantyja na cwitsaayâ. Ndo' xuee jndâ we squiaayâ tsjoom Puteoli. Jo' jo' jluii'â w'aandaa na macanda.

**14** Tsjoom'ñee'n jliuyâ nt'om nn'a' na cwila'yu'. Jlue na'n'ñee'n na caljoo'ndyô ñ'e'ndyena cwii ntquiee' xuee. Jo' na ljoo'ndyô. Jndâ chii saayâ tsjoom Roma.

**15** Ndo' nn'a' na cwila'yu' tsjoom Roma, quia na jndyena na mañjomdyô nato, quia jo' nt'omndye joona tquicatjomndyena jâ xje' tsjoom Foro de Apio ndo' nt'omndye joona tquicatjomndyena jâ cwii joo na jndyu Tres Tabernas. Jndâ na nty'iaa' Pablo na'n'ñee'n tquiaa'na quianl'uaa' Ty'oots'om ndo' ty'oomt'maa'n'ñee ts'oomb'.

**16** Quia na jndâ squiaayâ tsjoom Roma, capeita' tquiaa' cwenta praso l'o ts'a'na cwiluiitquieñe cantyja 'naa' sondaro. Saa Pablo tquiana na wandyo' nnc'oom ñequio cwii sondaro na nnts'aa cwenta jom.

### *Pablo mañequiaa' ñ'oom' Ty'oots'om tsjoom Roma*

**17** Jndâ ndyee xuee na squiaayâ, tqueen' Pablo nn'a' na cwiluiitquiendye naquii' lan'om cwentaa nn'a' judíos tsjoom'ñee'n. Quia na jndâ tjomndyena seineii'ndaana. Matsoom:

—O nn'a'ya mei'chjoo tjaan ljo' s'aaya nacjoo nc'iaaya nn'a' judíos, mei' nacjoo' costumbre 'naa' welooya na ñet'om teiyo. Saa mei'in' na ljo' t'uena ja na praso tsjoom Jerusalén. Tioona ja luee nn'a' romanos.

**18** Ndo' na'n'ñee'n ta'na na catsjoo nnc'oo chiuu waa. Jndâ jndyena ñ'oom'ñee'n ñe'cala'candyandyena ja ee jla'no'n'na tjaan ljo' s'aa na tseixma'na c'i'o.

**19** Saa tical'ue n'om nn'a' judíos na ljo'. Jo' na jnde'i'na' s'aa ty'oo na nquii tsaa'ma'nt's'iaa' t'ma' tsjoomwañañ nnc'u'xeen' ja. Saa ja nchii na maqua'ya ñ'oom nacjoo nn'a'ndyuua' tsjomya na jndyoo'ñjaan'.

**20** Tqueen'ndyoo'na nnty'iaya 'o ndo' na nntseina'ya ñ'e'ndyoo'. Ee cantyja 'naa'na' na matseiyu'a na jndâ jndyo nque'na ntyjaa' n'oo'na jaa nn'a'judíos na nncwji'n'maa'ñee jaa, jo' na chu'tye'ndyoo'ñequio l'uaancjomeii'ñee'.

**21** Quia jo' jluea nnoom:

—Jâ mei'cwii carta tyoocwjee' na m'aar'ya na nna'na' ts'ondaa Judea na matseinei'na' cantyja 'naa'. Ndo' mati nc'iaaya nn'a'judíos na cwiquie ñjaan' tjaan'na' ñ'oom cotuee'na nacjo'.

**22** Saa ñe'candyayaayâ chiuu waa na matsei'no'cantyja 'naa'ñ'oom xco na cwilayu'yo' ee manquiuyâ na cha'tso nn'a'cwiluena na tis'a ñ'oom'ñee'.

**23** Jo' chii jla'jndaa'ndyena cwaan' cwii xuee na nntjomndyennda'na. Quia na tue'ntyjo xuee'ñee' jndyendye nn'a'nt'omndye yuu mac'en' Pablo. Cwitsjoom too'ñq' tyotseineii'ndaana hasta xje' na tmaa'cheen'. Tyotseineii'cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om. L'ue ts'oom na nla'no'na cantyja 'naa' Jesùs. Jo' chii tjac'oomb'na seineii'cantyja 'naa'l'jeii na tque' Moisés ndo' cantyja 'naa'ñ'oom na tyola'l'jeii profetas.

**24** Nt'om na'n'ñee' jla'yuna'ñ'oom na seineii', ndo' nt'om na'n'ñee' ticala'yuna'.

**25** Ticatjoom' jla'tiuuna ñ'oom na jndyena. Jo' chii t'oom'ndyena. Saa tsjondyee Pablo cwii ñ'oom ndaana. Matsoom:

—Mayuu' ñ'oom na seijndo' Espíritu Santo ts'om profeta Isaías. Juu ñ'oom'ñee' seineii'ndaña welooya na ñet'om teiyo.

**26** Matsoom:

Cja' na m'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>!. Catsu' ndaaña:  
 Luua matseicandii Ty'ooots'om 'o:  
 'O mayuu' nndye'yo' saä xocala'no<sup>n</sup>'yo'.  
 Ndo' mayuu' na nnty'ia'ndaa'yo' saä xoque<sup>n</sup>'yo' cwenta.  
 27 Ee jndä teiquie' n'om'yo'.  
 Jndä s'aana' ñ'e<sup>n</sup>ndyo' cha'cwijom na canda'a'yo'.  
 Ndo' jndä s'aana' cha'cwijom na nchjaan<sup>n</sup>'yo'.  
 Jee<sup>n</sup> cachjoo cwila'no<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Ty'ooots'om.  
 Jo' na matseijomna' ñ'o na ndoo' nchjaan<sup>n</sup>'yo' ndo' na canda'a'yo'.  
 Jo' chii xolcwe' n'om'yo' ndo' na luua' waa xocatseit'ma<sup>n</sup> ts'qo<sup>n</sup>nya jna<sup>n</sup>'yo'.

28 Tsoti Pablo:

—Saä cala'no<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>' Ty'ooots'om na macwji<sup>n</sup>'maa<sup>n</sup>ñé nn'a<sup>n</sup>. Na je' xuee na cwii wjaana', nncjaa ñ'oomwaa na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. Joonaa nndyena juuna'!

29 Jndä na tso Pablo ñ'oomwaa' mana t'oom'ndye nn'a<sup>n</sup>judíos. Jndye ñ'oom cwityola'nei<sup>n</sup> che<sup>n</sup>quieena ndäa nc'iaana.

30 Candaä! we chu Ijoo'ñe Pablo cwii w'aa na cwe' tyotioml'uaa<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup>ya<sup>n</sup>. Ndo' nei<sup>n</sup> ts'oom cha'tso nn'a<sup>n</sup> na tyo'oocajndo<sup>n</sup> jom.

31 Tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>' na matsa'ntjom Ty'ooots'om ndo' tyo'mo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' Ta Jesucristo. T'ma<sup>n</sup> waa na tju'naa<sup>n</sup>ñena' na tyot-sineii<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup>cwii tjaa 'ñee<sup>n</sup> seitsaa<sup>n</sup>ñe jom.

## Carta na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Roma

### *Xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom Roma*

<sup>1</sup> Ja Pablo cwiluiindy<sup>o</sup> apóstol cwentaa' Jesucristo. Jom ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> ja na matseixma<sup>nya</sup> ts'a<sup>n</sup> na majñom Ty'ooots'om jo ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na nñequiaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantyja na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê joona.

<sup>2</sup> Matseicwanom Ty'ooots'om ñ'oom na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup>. Tandyo xuee t'moo<sup>n</sup> na ljo' nnts'aan<sup>n</sup> ñequio ñ'omndyuee profetas. Jla'ljeiina ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na lju' la'xma<sup>n</sup>na'.

<sup>3</sup> Juu ñ'oom naya'ñee<sup>n</sup> mat'uina' cantyja 'naa<sup>n</sup> Jnaa<sup>n</sup>, nquii Ta Jesucristo. Cantyja na ts'a<sup>n</sup> jom, tuiiñê tsjaan<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup> rey David na jndyowicantyjoo'.

<sup>4</sup> Jnd<sup>a</sup> chii t'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo na Jnd<sup>a</sup> Ty'ooots'om juu ndo' waa najndeii. Teitquioo' naljo' ee jnd<sup>a</sup> na tue' tando'xco quii'ntaa<sup>n</sup> l'oo.

<sup>5</sup> Ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> jom macandaya naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'ooots'om na majñoom ja ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jo ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue. Ee l'ue ts'oom na mei<sup>n</sup>quiayuuché<sup>n</sup> caliu nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> waa na jnd<sup>a</sup> s'a<sup>n</sup>, cha cala'yu'ya n'omna ndo' cala'candana jo nnoom.

<sup>6</sup> Mati mañ<sup>a</sup>oomna<sup>n</sup> 'o, ee maqueen<sup>n</sup>ñê 'o na cala'xma<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo.

<sup>7</sup> Matseicwan<sup>o</sup>n cartawaa na m'a<sup>n</sup> cha'tsondyo' 'o na candy<sup>a</sup> ts'om Ty'ooots'om na m'a<sup>n</sup>yo' Roma, na maqueen<sup>n</sup>ñê na cwiluiindy<sup>o</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Nquii Tsotyaaya Ty'ooots'om ñequio Ta Jesucristo quiana na tjaa ñomtiuu c'om'yo' jo ndaq<sup>a</sup> ñequio naya na laxma<sup>n</sup>na.

### *Ñe'cjaacando' Pablo nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' Roma*

<sup>8</sup> Najndyee nc'e Jesucristo, mañequiaya na quianl'uaa' Ty'ooots'omya cantyja 'naa<sup>n</sup>yo'. Ee mei<sup>n</sup>yuuché<sup>n</sup> na mawaya, ya ñ'oom cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja na cwila'yu'ya ñ'om'yo' ñ'eñê.

<sup>9</sup> Manoom'm na mayu'a na ticjomeintyja<sup>a</sup>a na maca<sup>n</sup>a nnoom na catei-jnei<sup>n</sup> 'o. M'aar<sup>a</sup>ya na xcwee' ts'oo<sup>n</sup>ya na mandi'ntjo'ya nnoom. Ndo' ñequii'chen<sup>n</sup> matseina<sup>nya</sup> ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup> Jnaa<sup>n</sup> Jesucristo.

<sup>10</sup> Ñequii'chen<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>a nnom Ty'ooots'om cha xe<sup>n</sup> na jom l'ue ts'oom nncue'ntyjo na nndaq<sup>a</sup> nncjocandoo<sup>a</sup> 'o.

<sup>11</sup> Ee nttyajaa'ya ts'oo<sup>n</sup>ya na nncua<sup>n</sup>cañoo<sup>n</sup>ya na nnteijndeiya 'o ñequio ñ'oom' Ty'ooots'om cha nntsana<sup>n</sup>jnd<sup>a</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> Luala<sup>n</sup> l'ue ts'oo<sup>n</sup> cha juu na cwilayu'ya n'om'yo' ñ'eñê ñequio juu na matseiyu'ya ts'oo<sup>n</sup>ya tjoom' nnteijndeina<sup>n</sup> 'o ndo' nnteijndeina<sup>n</sup> ja.

<sup>13</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo' ñ'eñ Ty'ooots'om, l'ue ts'oo<sup>n</sup> na caliu'yo' na jndy<sup>a</sup> ndii<sup>n</sup> tyotseijndaa<sup>n</sup>dyo<sup>n</sup> na nncua<sup>n</sup>cañoo<sup>n</sup>ya 'o, saa<sup>n</sup> ñeseicu'na<sup>n</sup> ja. Luala<sup>n</sup> waa na ñetque<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>, cha cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na nnts'aaya majndyeti nn'a<sup>n</sup> nntioondye l'oo<sup>n</sup>, ndo' mati 'o nntsala<sup>n</sup>ti'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> quiluui quii'ntaa<sup>n</sup> nt'omchen<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na nchii judíos.

<sup>14</sup> Ee matseijomna<sup>n</sup> ja cha'cwijom cwii ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> chujna<sup>n</sup>, tseixma<sup>nya</sup> na ljo' ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> ñ'oom griego, ndo' mati ndaq<sup>a</sup> mei<sup>n</sup>quiya nn'a<sup>n</sup> na tjachui<sup>n</sup> ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup>. Oo ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> n'om cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ljeii, ndo' mati ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticata'jnaa<sup>n</sup> ljeii.

<sup>15</sup> Jo' chii jee<sup>n</sup> quee<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya na mati ñequiaya ñ'oom na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê Ty'ooots'om nn'a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> 'o quia na nncuaya na m'a<sup>n</sup>yo' Roma.

### *Waa najndeii ñ'oom naya*

**16** Tijnaa<sup>n</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om, ee juuna' cwiluiññena' najnei<sup>n</sup> na macwji'n'maanñê mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mat-seiyu' ñ'oom naya'ñee<sup>n</sup>. Najndyee mach'ee<sup>n</sup> na ljo' ñequio nn'a<sup>n</sup> judios ndo' mati ñequio mei<sup>n</sup>quia nn'a<sup>n</sup>.

**17** Juu ñ'oom naya'ñee<sup>n</sup> matseicandiina' chiuu mach'ee Ty'oots'om na maqueen<sup>n</sup> jaa na tjaan<sup>n</sup> laxmaa<sup>n</sup>ya jo nnoom nc'e na cwila'yuu'ya n'oo'nya ñ'en Jesucristo. Ee waa ñ'oom'm na teiljeii na matsona'na ljo': "Nquii ts'a<sup>n</sup> na maqueen<sup>n</sup> Ty'oots'om na tjaan<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>, catseiyu'ya ts'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e'ññê."

### *Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> jnda jla'tjondyena*

**18** Ee xje<sup>n</sup> cañoom lueecheen<sup>n</sup> matseicanano<sup>n</sup> Ty'oots'om na matseiwi'ee<sup>n</sup> nacjoo nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cha'tso nnom na cwajndii ñequio natia. Na nmei<sup>n</sup> cwil'a<sup>n</sup>ana, cwila'lcwe'na nt'o<sup>n</sup>mn'a<sup>n</sup> na ñe'caliu ñ'oom na mayuu' cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

**19** Ee naquii<sup>n</sup> n'omna maxje<sup>n</sup> manquiuyana ñ'oom na mayuu' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om ee manquiityee<sup>n</sup> jnda t'mog<sup>n</sup> chiuu matseixmaa<sup>n</sup> ndaana.

**20** Ee ljo' na titquioo' na matseixmaa<sup>n</sup> Ty'oots'om nndaa nncwajnaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> jo' quia na manty'iaa' cha'tso na s'aa<sup>n</sup>. Ee xje<sup>n</sup> na tulichen<sup>n</sup> tsjoomnancue cwiwitquioo'ya na jom cwiluiññe Ty'oots'om ndo' cha'waa xuee waa na jnei<sup>n</sup>. Jo' chii nn'a<sup>n</sup> natia ljo' cwil'a xocandaa<sup>n</sup> nluena na tjaan<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> cachona, mei<sup>n</sup> xocandaa<sup>n</sup> nta'ñoom'ndyena.

**21** Ee mei<sup>n</sup> na cwila'ñq<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om saq<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> ticala't'maa<sup>n</sup>ndyena jom cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na'. Mei<sup>n</sup> na quianl'uaa<sup>n</sup>tiñe'ñquiana. Ndo' joo ñ'oom na tyom'aan<sup>n</sup> n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup>' chiuu cwiluiññe jeen<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ndyo joona'. Jo' chii s'aana' ntjein<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> n'omna, ndo' na ljo' cwiljo na jaa<sup>n</sup>ñe naquii<sup>n</sup> n'omna.

**22** Mei<sup>n</sup> na cwiluena na la'xma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndo<sup>n</sup> n'om, saq<sup>n</sup> cwinoo<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> ntjein<sup>n</sup>ndyetona.

**23** 'Ndyena na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om na ticanantywii na wando' na m'aa<sup>n</sup> yuu na jee<sup>n</sup> nei'ncoo'. To'yoona na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena ndyueenda<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwintycwii na ta'ndo', ñequio cantsaa ñequio quioo' na cwi'ooca' ñequio quioo' na tjaan<sup>n</sup> nc'ee<sup>n</sup>.

**24** Jo' chii 'ndiito Ty'oots'om na cal'atona mei<sup>n</sup>quia na ntjein<sup>n</sup> na ñe'cal'ana na cwajndii na queen<sup>n</sup> n'om seiina na cantyja 'naa<sup>n</sup>joona' ñel'ana cwii na jee<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> ñequio ntjeen<sup>n</sup>.

**25** Ticala'yuu'na ñ'oom na mayuu' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om. Yachen<sup>n</sup> jla'yuu'na ñ'oom na cwe<sup>n</sup> cantu. Ee tyolat't'maa<sup>n</sup>ndyena 'naa<sup>n</sup>' na s'aa<sup>n</sup> nchii nque<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> cha'tso nnom. Ndo' matsona'na ñequii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> cala't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jom cha'waati xuee. Cal'a cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> naljo'.

**26** Macwe' nc'e jo' chii 'ndiito Ty'oots'om joona na cal'ana ljo' na mach'een<sup>n</sup> nquiuna na ñe'cal'ana. Hasta yolcu tquiandye ndaa<sup>n</sup> ntjeelcu ndo' nchii ljo' teincoondyena.

**27** Ndo' mati na'nom nchii macanda<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> ñequio yolcu tyom'a<sup>n</sup>na. Sei-jmei<sup>n</sup>tina' joona na queen<sup>n</sup> n'omna nc'iaana. Tyom'a<sup>n</sup>na mei<sup>n</sup> ñ'e'nty-jenomuna, ndo' nchii ljo' teincoondyena, cwii na jnaa<sup>n</sup>tichen<sup>n</sup>. Ndo' na ljo' l'ana, tyota'wi'ndye che<sup>n</sup>nquieena, tioomndyena ñequio seiina na ntjein<sup>n</sup> ljo' ñel'ana.

**28** Ndo' nc'e na l'ayana na tsuu' n'omna Ty'oots'om, jo' chii mati 'ndiitoom na cal'atona mei<sup>n</sup>ljo'che<sup>n</sup> natia na ñe'cal'ana.

**29** M'a<sup>n</sup>na na cwil'ana cha'tso nnom na ticatey'iomyana'. Cha'na ts'a<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e' x'iaa', oo ts'a<sup>n</sup> na ntjein<sup>n</sup> ljo' mach'ee ñ'e' x'iaa', oo ts'a<sup>n</sup> na matseiqueen<sup>n</sup> ts'om 'naa<sup>n</sup> x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na ticatesein<sup>n</sup>oom'ñee yuu na maty'iomyana', ts'a<sup>n</sup> na tqaq<sup>n</sup> ts'om x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na matseicwjee nn'a<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup>

na matseintja'ñe ñequio x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na manquiu'nn'a<sup>n</sup> x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na matsei'ndaa's ts'om x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na cwe' matseinei'to chiuu waa ñ'oom na mandii cantyja 'naa<sup>n</sup> x'iaa',

<sup>30</sup> ts'a<sup>n</sup> na matioñ'oom x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na ticuee' ts'om Ty'oots'om, ts'a<sup>n</sup> na wi'ñe ñequio x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na s'añe scuñe, ts'a<sup>n</sup> na matseiwendyeñe che'nquia, ts'a<sup>n</sup> na matseijndaa'ñexco natia, ts'a<sup>n</sup> na ticateit'maañ'ñe nn'a<sup>n</sup> na nda juu,

<sup>31</sup> ts'a<sup>n</sup> na tiñequiaña na nntsei'no<sup>n</sup> yuu na ya oo yuu na tia, ts'a<sup>n</sup> na meii<sup>n</sup> na ñ'oom 'ndyoo saa xocatseicanda, ts'a<sup>n</sup> na ticajnda ntyjii ljo' cwitjoom nc'iaa', ts'a<sup>n</sup> na tixocatseit'ma<sup>n</sup> ts'om x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na tic'oom na wi' ts'om nn'a<sup>n</sup>,

<sup>32</sup> joona manquiujndaa'ndyena na jndä seijndaa'ñe Ty'oots'om na nntsu- undye nn'a<sup>n</sup> na nmeii<sup>n</sup> cwil'a, saa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na ljo', wjaana' na 'ool'ana na ljo', ndo' yache<sup>n</sup> ya nquiuna quia na cwinty'iaana na majo'ti cwil'a nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

## 2

### Xcwe macu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>

<sup>1</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>, catsei'no<sup>n</sup> na tjaa'na<sup>n</sup> yuu cowañoom'na' 'u, nts'oonaa'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyu', maco'wi'ndyu' che'nncu' quia na jee<sup>n</sup> matsu'na nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jeen' tiann'a<sup>n</sup> ndye ndo' majo'to ljo' na cwil'ana mache<sup>n</sup> 'u.

<sup>2</sup> Ee manquiuyaaya quia na nt'uuitye<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na cwil'a na nmeii<sup>n</sup>, nncu'xeen<sup>n</sup> joona cantyjati na mayuu' na l'ana.

<sup>3</sup> 'U na matseitiuu' na cats'aa<sup>n</sup> na cat'uiina' nn'a<sup>n</sup> na cwil'a na nmeii<sup>n</sup>, ñaa<sup>n</sup> ndya<sup>n</sup> matseitiuu' na tixocat'uiina' 'u ndo' ljo'waayu mache<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> naññee<sup>n</sup>?

<sup>4</sup> Cwa ndya<sup>n</sup> candaq<sup>n</sup> ts'om' na nts'o<sup>n</sup> na cajnda ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyu'. Jom na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyu', ndo' waljoo'che<sup>n</sup> na wi' ts'oom 'u. ñAa ticatei'no<sup>n</sup> na luaa<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> cha cjaan<sup>n</sup>oomna<sup>n</sup> 'u na calcwe<sup>n</sup> ts'om' jna<sup>n</sup>?

<sup>5</sup> Saa<sup>n</sup> 'u nchii jo' ñe'catsa', 'u maxje<sup>n</sup> quie<sup>n</sup> ts'om', tiñe'calcwe<sup>n</sup> ts'om'. Maty'iomna<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na matseit'ue'ya<sup>n</sup> na cat'uiina<sup>n</sup> 'u. Ee nncue'ntyjo xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om cha'tso nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na maty'iomyana<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Maquialjo'che<sup>n</sup> manquiuitye<sup>n</sup> ñnequiaa<sup>n</sup> na ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> nncwantjom cantyjati na jndä ñes'a.

<sup>7</sup> Ndaa<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na cwijoo<sup>n</sup> n'om na cwil'a yuu na maty'iomyana<sup>n</sup> na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' cwil'uee na nl'a yuu na matseit'maañfiena<sup>n</sup> jom, ñnequiaa<sup>n</sup> na nla'xma<sup>n</sup> na na ticantrycwii na cwita'ndo' añimaan<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Saa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> waa na nntsei'w'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticatuee'ndyecje nnoom, na cwi'oo nacjoo<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' cantyja 'naa<sup>n</sup> 'a, na cwil'a cha'tso nnom natia.

<sup>9</sup> Jeen' t'ma<sup>n</sup> nawi' nntseiquiocom nacjoo cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwil'a natia ndo' t'ma<sup>n</sup> nntsei'ndaa'na<sup>n</sup> nquiuna. Najndyee nntjoom nn'a<sup>n</sup> judios na ljo', ndo' majo'ti nntjoom nn'a<sup>n</sup> na nchii judios.

<sup>10</sup> Saa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwil'a yuu na ya, tjoom' nntseit'maañ'ñe Ty'oots'om joona, nnts'aa<sup>n</sup> na nluuit'ma<sup>n</sup>ndyena ndo' ñnequiaa<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'omna jo nnoom. Najndyee nnts'aa<sup>n</sup> na ljo' ñequio nn'a<sup>n</sup> judios, ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na nchii judios.

<sup>11</sup> Ee Ty'oots'om nchii na nncjaan<sup>n</sup>oom'ñe ñ'e<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> tineii<sup>n</sup>ñe<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> Cha'tso nn'a<sup>n</sup> na nchii judios na la'xma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na tyoondye chiuu matsa<sup>n</sup>ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, maxje<sup>n</sup> nntsuundyena nc'e na jndä jla'tjoondyea cantyja 'naa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> meii<sup>n</sup>tyoondyea juuna<sup>n</sup>. Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> judios na m'a<sup>n</sup> nacie<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, majuuna<sup>n</sup> nnt'uuitye<sup>n</sup>na<sup>n</sup> joona.

**13** Ee cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, nchii nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwindye chiuu matsa'ntjom ljeii'ñee<sup>n</sup> maqueen joona na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na, macandä<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwil'a chiuu na matsa'ntjomna!

**14** Saa nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na tciuaa ljeii lueena na matsa'ntjomna' na tque<sup>n</sup> Moisés, saa cwil'ana cha'xje<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>na' ndo' na ljo' nquieena laxma<sup>n</sup>na' cha'cwijom ljeii na maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> joona.

**15** Ee cantyja na cwil'a na<sup>n</sup>flee<sup>n</sup> cwit'mog<sup>n</sup>na na juu ljeii'ñee<sup>n</sup> teiljeina' naquii' n'omna ee juu na m'aa<sup>n</sup> n'omna ma'mo<sup>n</sup>na' na ljo'. Juu jo' macwji'yuu'ñena' na manquiuna quia cwil'ana yuu na ya, ndo' yuu na tia.

**16** Ee maxje<sup>n</sup> nleitquioo' na ljo' juu xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om cha'tso na cwe' wanty'iuu' tyol'ana. Maty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> Jesucristo na cu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja na jla'tjoondyen cha'xje<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup> ñ'o<sup>n</sup>oom naya na mañeiquiaya ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>.

### *Nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés*

**17** 'U je' na cwiluiindyu' ts'a<sup>n</sup> judío. 'U quit'ma<sup>n</sup> ts'om' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ndo' macwji's'andyu' che<sup>n</sup>nncu' na tseixma<sup>n</sup>l<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om.

**18** Jndaa'ya ntyji' chiuu l'ue ts'oom. Ndo' ma'mo<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup> njom' cwaan<sup>a</sup> na yati nncwji'ndyu'.

**19** Jndaa'ya ntyji' na ndaq<sup>a</sup> nntsa' na nncja'chuundyu' nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> na nchjaan<sup>a</sup>, ndo' na cwiluiindyu' chom na matseixueenäna' ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na jaa<sup>n</sup>ne.

**20** 'U matseitiuu' na jee<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na m'mo<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na tijndo' n'om cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo' na cwiluiindyu' cha'cwijom maestro 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tijndye nquio cantyja 'naa<sup>n</sup>ee<sup>n</sup> ljeii na matsa'ntjomna' na maleiñ'oom', waa ñ'o<sup>n</sup>oom na matsona' chiuu na nluii ndo' tseixma<sup>n</sup>na' ñ'o<sup>n</sup>oom na mayuu'.

**21** 'U na ma'mo<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> nt'omche<sup>n</sup>, ¿chiuu na tiñe'ca'mo<sup>n</sup> njom' nncu'? Xe<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup> na tinçh'uee ts'a<sup>n</sup>, ¿chiuu na mach'uee'?

**22** Xe<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup> na tinc'oomya ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwiichen<sup>a</sup> ts'a<sup>n</sup>, quia jo' ¿chiuu na majo' mache<sup>n</sup>? 'U na jndo' 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a, quia jo' ¿chiuu na mach'uee' 'na<sup>n</sup> na cwiñequia nn'a<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> joona?

**23** Matseis'andyu' na maleiñ'oom' ljeii na tquiaa Ty'oots'om nnom Moisés, saa quia matsei'tjoondyu' jo nnom juuna', ¿aa nchii maju'cje' Ty'oots'om?

**24** Ndo' na luala', jee<sup>n</sup> xcwe ñ'o<sup>n</sup>om' Ty'oots'om na teiljeii na matsona': "Nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwiluiindyena cwitio'ñ'o<sup>n</sup>omna Ty'oots'om nc'e natia na cwil'a' o nn'a<sup>n</sup> judíos."

**25** 'Naan<sup>a</sup> na cwiluii ntjaan<sup>a</sup> yo'ndaa na<sup>n</sup>nom nda nn'a<sup>n</sup> judíos jnda tseixma<sup>n</sup>na' xe<sup>n</sup> matseicanda<sup>a</sup> ljeii na tquiaa Ty'oots'om nnom Moisés. Saa xe<sup>n</sup> matsei'tjoondyu' nnom ljeii'ñee<sup>n</sup> maty'iomna' cantyja 'naa<sup>n</sup>na' cha'cwijom na ticaluii 'naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> l'u.

**26** Ndo' ts'a<sup>n</sup> na quich'ee cha'xje<sup>n</sup> matsa'ntjom ljeii'ñee<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> tyooluii 'naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> juu, naljo' mach'ee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseijndaa'ñena' cantyja 'naa<sup>n</sup>na' na cha'cwijom jndq<sup>a</sup> tuii 'naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> juu meii<sup>n</sup> ticaluii.

**27** Juu ts'a<sup>n</sup> na tyooluii 'naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, saa mach'ee chiuu t'man ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, nñequiaa jna<sup>n</sup> 'u ts'a<sup>n</sup> judío ee meii<sup>n</sup> na waa ljeii'ñee<sup>n</sup> l'o', saa tyootseicanda<sup>a</sup> juuna' ndo' 'u ts'a<sup>n</sup> na jndq<sup>a</sup> tuii 'naa<sup>n</sup> tjaan<sup>a</sup>.

**28** Ee nchii cwe' tsjaan<sup>a</sup> na tuiiñe ts'a<sup>n</sup>, jo' na cwiluiiñe judío, meii<sup>n</sup> nchii cwe' 'naa<sup>n</sup> na cwil'an<sup>a</sup> ndana na na<sup>n</sup>nom.

**29** Cwiwitquioo' na cwiluiiñe ts'a<sup>n</sup> cwii judío quia na m'aa<sup>n</sup> na xcwee' ts'om jo nnom Ty'oots'om. Juu 'naa<sup>n</sup> na cwiluii tjaan<sup>a</sup> ts'a<sup>n</sup> matseicanda<sup>a</sup>ñena' quia nquii Espíritu Santo maque<sup>n</sup> xcoom naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup>. Ts'a<sup>n</sup> na luala'

matseixma<sup>n</sup>, mal'uee<sup>n</sup> yuu na nncjaawee<sup>l</sup> ntyjii Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ñê, tints'aa meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ticiaawee<sup>l</sup> nquiuna ñ'e<sup>n</sup>ñê.

### 3

<sup>1</sup> Quia jo' ¿aa waa yuu mateijndeitina<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup> nc'e cwiluiiñê ts'a<sup>n</sup> judío oo aa jndati cwiluiiñê nc'e na tuii 'naa<sup>n</sup> tjaan'a<sup>n</sup>?

<sup>2</sup> Mayuu' na ljo'. Ndo' jndye nnom niom na cwit'moq<sup>n</sup>na<sup>l</sup> na ljo'. Najndyee nc'e na tquiaa Ty'oots'om ñ'oom'm ndaqana.

<sup>3</sup> Saa je' je', xe<sup>n</sup> na nt'omndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ticala'yu'ya n'omna, ¿aa jo' chii mati jom taxotseicanaq<sup>a</sup> ñ'oom'ñom?

<sup>4</sup> Majndaa'yaa na nchii ljo' ee jom mach'ee<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana<sup>l</sup> meii<sup>n</sup> na cha'tso nn'a<sup>n</sup> cwiluiindyena na cantundyena. Ee ñ'oom'm na teilejii matsona<sup>l</sup>:

Ñequio ñ'om'ndyo' nleitquioo' na cwiluiindyu' na maty'iomyana<sup>l</sup>.

Mei<sup>n</sup> xoca'moq<sup>n</sup>na<sup>l</sup> na matsei'tjoondyu' quia cwilue nn'a<sup>n</sup> na tixcwe mache<sup>l</sup>.

<sup>5</sup> Saa xe<sup>n</sup> joo na ticaty'iomyana<sup>l</sup> na cwil'aaya cwit'moq<sup>n</sup>na<sup>l</sup> na Ty'oots'om cwiluiiñê na maty'iomyana<sup>l</sup>, ¿chiuu nl'uuyooya? ¿Aa nnts'aachen'a<sup>l</sup> na tixcwe ljo' mach'ee<sup>n</sup> quia na matseijndaañê na nntiog<sup>n</sup>ya jnaa<sup>n</sup>ya? Matseinchu'a ñ'oommeii<sup>n</sup>cha'xje<sup>n</sup> na cwila'nchu' nn'a<sup>n</sup> ñ'oom.

<sup>6</sup> Saa mei<sup>n</sup>chjoo nchii ljo', ee xe<sup>n</sup> Ty'oots'om tixcwe ljo' mach'ee<sup>n</sup> quia jo' ¿chiuu nnts'aayom na nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoonnancue?

<sup>7</sup> Saa xe<sup>n</sup> juu na cantu na matseixma<sup>n</sup>ya matseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>l</sup> Ty'oots'om na cwiluiiñê na mayom'm, quia jo' ¿chiuu na macu'xe<sup>n</sup>na<sup>l</sup> ja na cwiluiindyo<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>?

<sup>8</sup> Xe<sup>n</sup> na luua<sup>l</sup> waa quia jo' chiuu tical'aayaaya natia cha cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' cats'aana<sup>l</sup> yuu na ya, cha'xje<sup>n</sup> cantu na cwila'nei<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwilue na ljo' cwil'uuyâ. Maxje<sup>n</sup> maty'iomyana<sup>l</sup> na cat'uiitye<sup>n</sup> Ty'oots'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nmeii<sup>n</sup> cwiluena.

#### Tja 'ñee<sup>n</sup> c'oom na tyootseitjog<sup>ñ</sup>e

<sup>9</sup> Quia jo' jaa nn'a<sup>n</sup> judíos, ¿aa waa cwii nnom na mach'eedna<sup>l</sup> na yati cantyja 'naa<sup>n</sup>ya jo nnom Ty'oots'om, nchii ti nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos? Mei<sup>n</sup>chjoo nchii jo', ee jndä macwil'uuya na cha'tso nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na nacie 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, ndo' meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

<sup>10</sup> Cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii na matsona<sup>l</sup>:

Mei<sup>n</sup>cwii tja 'ñee<sup>n</sup> juu c'oom na mach'ee na maty'iomyana<sup>l</sup>.

<sup>11</sup> Mei<sup>n</sup>cwii tjaa 'ñee<sup>n</sup> c'oom na matsei'no<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om.

Tjaa 'neen' juu na mal'uee jom.

<sup>12</sup> Cha'tsondyena jndä macwila'jomndyena nato na tis'a.

Tjaa yuu nnndaq<sup>a</sup> na nleil'uee<sup>n</sup>ñê joona.

Mei<sup>n</sup>cwiiindyé joona tic'oom na mach'ee yuu na ya, mei<sup>n</sup>cwii, mei<sup>n</sup>cwii.

<sup>13</sup> Cantyja na cwila'nei<sup>n</sup>na ñ'oom cwajndii, matseijomna<sup>l</sup> joona cha'cwijom cwii tsei'tsuua na ticit<sup>a</sup> na maju'na<sup>l</sup> jndye c'ee.

Jee<sup>n</sup> yoo<sup>l</sup> ndyueena ñ'e<sup>n</sup> cantu.

Ñ'oom wi' na cwila'nei<sup>n</sup>na matseijomna<sup>l</sup> cha'cwijom ndaa ndyuee canduu na wjeena<sup>l</sup>.

<sup>14</sup> Ñequi<sup>l</sup>chen' cwila'nei<sup>n</sup>na ñ'oom ntjei<sup>n</sup> nacjoo nc'iaana.

Ñ'oom na cwila'ndaa'na<sup>l</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>15</sup> Cwii ñ'oom na tit'ma<sup>n</sup> saa<sup>n</sup> nla'cuee'na x'iaana.

<sup>16</sup> Mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na cwiquienaa, cwila'ndaa'na n'om nn'a<sup>n</sup>, ndo' cwe' nc'e jnaa<sup>n</sup> joona maco'wi'na<sup>l</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

17 Ndo' ticaliuna chiuu waa na nnc'oom ts'a<sup>n</sup> na tjaa tia' ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

18 Mej<sup>n</sup> cwe' tic'oom' n'omna na nnc'omna na nquiaana Ty'oots'om.

19 Jaa manquiuya na tquiaa Ty'oots'om ljeii na matsa'ntjomna' na tque<sup>n</sup> Moisés ndaq<sup>a</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> judíos. S'a<sup>n</sup> na ljo' cha catseiche<sup>n</sup>na' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nacie<sup>n</sup>na' ljeii'ñee<sup>n</sup>na ñe'catso na tjaa jnaa<sup>n</sup>. Ee cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna' matseijndaa'ñê na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na jnaa<sup>n</sup>.

20 Ee nchii nlque<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na tjaa jnaa<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om nc'e na mach'ee yuu na matsa'ntjom ljeii'ñee<sup>n</sup>. Ee juuna' ts'iaa<sup>n</sup>na' tomti na matseijndaa'ñena' na cwiluiindy<sup>o</sup> nn'a<sup>n</sup>jnaa<sup>n</sup> jo nnoom.

### *Nlui'n'maa'ñe ts'a<sup>n</sup> nc'e na matseiyu'ya ts'om*

21 Saq<sup>a</sup> je' jnd<sup>a</sup> t'mq<sup>n</sup> Ty'oots'om chiuu ya yuu na tseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tjaa jnaa<sup>n</sup> jo nnoom, taxocwil'ue mei<sup>n</sup>na ñe'tseicand<sup>a</sup> ts'a<sup>n</sup> ljeii na tquiaa<sup>n</sup> nnom Moisés ñequio nt'om ñ'oom na tandyo xuee jla'ljeii profetas, cwit'moo<sup>n</sup>na' na ljo'.

22 Je' tomti matsa' Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii jnaa<sup>n</sup> tacola'xma<sup>n</sup>na, quia na cwila'yuya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo. Mej<sup>n</sup> tyooch'ee<sup>n</sup> na cwe' ñejndaa' nn'a<sup>n</sup> na matseif'oom'ñê.

23 Ee cha'tsondyeñ<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> tjom la'xma<sup>n</sup>na jnaa<sup>n</sup>, ndo' mei<sup>n</sup>cwii ticuua cantyja 'naa<sup>n</sup>na na nlquieno jo nnom Ty'oots'om na nncwi<sup>n</sup>l'maa'ñê añaama<sup>n</sup>na.

24 Saq<sup>a</sup> nc'e naya na matseixmaa<sup>n</sup> na cwe'yu cwicandaaya, jo' chii maqueen<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tjaa jnaa<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>na jo nnoom. Mach'ee<sup>n</sup> na ljo' nc'e tioml'ua Jesucristo jnaa<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>.

25 Tque<sup>n</sup> Ty'oots'om jom na cueen<sup>n</sup>en<sup>e</sup> cwentaa jnaa<sup>n</sup> jaa cha mei<sup>n</sup>cwii'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseiyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñê matseicanduu'na' jnaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Laa'ti' sejndaa'ñe Ty'oots'om cha ca'mo<sup>n</sup>na' na mach'ee<sup>n</sup> yuu na maty'iomyana'. Ee teiyotiche<sup>n</sup> cwii tjoochen<sup>a</sup> na nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nncue' Cristo, nc'e na m'a<sup>n</sup> nioomcheen<sup>a</sup>, tictwjaal'ñê cwenta jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

26 Maluaa'ma'mg<sup>n</sup>na'je', na Ty'oots'om xcwe mach'ee<sup>n</sup> quia na mañequiaa<sup>n</sup> na caliu nn'a<sup>n</sup> na matsaa<sup>n</sup>na joona na tjaa jnaa<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na jo nnoom, nc'e na cwila'yuya n'omna ñequio Jesús.

27 ¿Yuu waa je' na nndaa nntseis'añe che<sup>n</sup>nquii ts'a<sup>n</sup>? Tquia jnd<sup>a</sup> tque<sup>n</sup>na' jo!. ¿Chiuu na ljo'? ¿Aa ee cwila'candaa'ndyo ljo' na matsa'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés? Mei<sup>n</sup>chjoo nchii jo', tomti ee na cwila'yuya cwii n'oo<sup>n</sup>ya ñequio Jesucristo.

28 Quia jo' cwiwitquioo'ndyeyu na maqueen<sup>n</sup> Ty'oots'om ts'a<sup>n</sup> na tjaa jnaa<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> jo nnoom nc'e na matseiyu'ya ts'om, mei<sup>n</sup> tictwjaal'ñê cwenta aa matseicand<sup>a</sup> chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup> oo aa tyootseicand<sup>a</sup> juuna<sup>n</sup>.

29 Ndo' Ty'oots'om je', ¿aa ñequiiche<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>ñê cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>judíos? ¿Aa nchii mati ñequio nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos? Mayuu' na ljo'.

30 Ee ñecwi<sup>a</sup> Ty'oots'om m'a<sup>n</sup> na juu matsa' nn'a<sup>n</sup> na tjaa jnaa<sup>n</sup> cwii cola'xma<sup>n</sup> ee na cwila'yuya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo. Ticwjaal'ñê cwenta aa jnd<sup>a</sup> tuii 'naa<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> oo aa tyooluii.

31 Quia jo!, ¿aa nc'e na cwila'yuya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo jo' chii mach'een<sup>a</sup> na tjaa yuu cwil'ue ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés? Mei<sup>n</sup>chjoo nchii jo', ee mañequio na cwila'yuya cwii n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo cwitjei'yuu'ndyo na l'ue ljeii'ñee<sup>n</sup>.

**1** Ndo' na luala' waa, ¿cwaa<sup>n</sup> cwii nnom na jndaq tue'ntyjo s'aa weloo weulooya Abraham cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa?

**2** Ee xe<sup>n</sup> mayuu' tque<sup>n</sup> Ty'oots'om jom na tjaan jna<sup>n</sup> cwicatseixmaa<sup>n</sup> cwe<sup>l</sup> ee cwii nnom na s'aa<sup>n</sup>, ndaq nntseis'añe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>, saa<sup>q</sup> nchii cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na nluii na ljo<sup>l</sup>.

**3** Ee ¿ljo<sup>l</sup> matso ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>? Matsona!: "Tyotseiyu'ya ts'om Abraham ñequio Ty'oots'om, ndo' na s'aa<sup>n</sup> naljo<sup>l</sup>, Ty'oots'om tque<sup>n</sup> jom na tjaan jna<sup>n</sup> cwicatseixmaa<sup>n</sup>."

**4** Quia na mach'ee ts'a<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>, s'om na nnjoml'uañe, nchii cwe<sup>l</sup> na macanaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>jo<sup>l</sup>, macoñoom ee jndq tantjoom.

**5** Sa<sup>q</sup> nchii cantyja ljo<sup>l</sup> na mach'ee ts'a<sup>n</sup>, jo<sup>l</sup> chii maque<sup>n</sup> Ty'oots'om juu na cwiluiñe na tjaan jna<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>. Maqueen<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup> na tjaan jna<sup>n</sup> cwicalaxmaa<sup>n</sup>na nc'e na cwilayu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Cristo.

**6** Nquii David, seinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Tsoom na t'ma<sup>n</sup> mañequaana<sup>n</sup>na neii<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup> quia maque<sup>n</sup> Ty'oots'om jom na tjaan jna<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>, mein<sup>n</sup> ticwaja<sup>n</sup>ñê cwenta cantyja na mach'ee.

### **7** Tsoom:

Jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>na cha'tso jnaa<sup>n</sup>na jndq seit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om, ndo' jndq seicanoom'm joona<sup>l</sup>.

**8** Jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>na tajom catso Ty'oots'om na chujna<sup>n</sup>ti nnoom.

**9** Quia jo<sup>l</sup> juu na luala' matsona<sup>n</sup> nnc'om ts'a<sup>n</sup>na neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ¿aa cwe<sup>l</sup> tomti ncjoo nn'a<sup>n</sup>judíos cwicandaaya jo<sup>l</sup> oo aa mati nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>? Ee jndq l'uuya quia na seiyu'ya ts'om Abraham ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tque<sup>n</sup> jom na tjaan jna<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>.

**10** ¿Ljo<sup>l</sup> xje<sup>n</sup> tque<sup>n</sup> Ty'oots'om jom na ljo<sup>l</sup>? ¿Aa quia jndq na s'aañe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na seicatoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup>na cwil'aa jaa nn'a<sup>n</sup>judíos ndaaya na na<sup>n</sup>nom, oo aa xje<sup>n</sup> na tyooch'ee<sup>n</sup> na ljo<sup>l</sup>? Tuii na ljo<sup>l</sup> xje<sup>n</sup> na tyooch'ee<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**11** Jndanquia chii sa<sup>nt</sup>jom Ty'oots'om jom na cats'aañe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> tjaan<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Juu 'naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>na<sup>l</sup> na jndq tque<sup>n</sup> Ty'oots'om jom na tjaan jna<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup> jo nnom nc'e na matseiyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Quia ljo<sup>l</sup>che<sup>n</sup> tso Ty'oots'om nnoom na nntseixmaa<sup>n</sup> tsotye cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>na cwilayu' ñ'e<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> ticaluii 'naa<sup>n</sup> joona. Ndo' nc'e na cwila'yu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jo<sup>l</sup> na maque<sup>n</sup> joona na ticala'xma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>.

**12** Mayuu' cwiluiñe Abraham tsotye nn'a<sup>n</sup>na jndq tuii 'naa<sup>n</sup> ntjaan<sup>n</sup>na, saa<sup>q</sup> nchii macanda cwiluiñe na ljo<sup>l</sup> ndaq nn'a<sup>n</sup>na jndq tuii 'naa<sup>n</sup> ntjaan<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nchii mati ndaq nn'a<sup>n</sup>na majo<sup>l</sup>ti cwila'yu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> cwitjooch<sup>n</sup>na s'aa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>.

*Seicandaa<sup>n</sup>ñê Ty'oots'om ñ'oom'm nnon Abraham nc'e na tyotseiyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñê*

**13** Ee nnom Abraham ñequio tsjaan<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jndyowicantyjoo<sup>l</sup> tso Ty'oots'om ñ'oom na nnts'aan<sup>n</sup> na nndaana tsjoomnancue. Nchii cwe<sup>l</sup> nc'e na seicandaa<sup>n</sup>ñê Abraham ljeii na matsa<sup>q</sup>ntjomna<sup>l</sup>, jo<sup>l</sup> na tso Ty'oots'om na nnts'aan<sup>n</sup>na ljo<sup>l</sup>, saa<sup>q</sup> nc'e seiyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jo<sup>l</sup> na tque<sup>n</sup> jom na tjaan jna<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>.

**14** Ee xe<sup>n</sup> na mayuu' na joo nn'a<sup>n</sup>na cwila'cand<sup>n</sup> ljeii na tquiaa Ty'oots'om nnom Moisés nndaana tsjoomnancue, quia jo<sup>l</sup> cwe<sup>l</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na cwila'yu'ya n'omna, ndo' mati juu ñ'oom na tsoom nnom Abraham na nnts'aan<sup>n</sup> jndq tyuii<sup>n</sup>na<sup>l</sup>.

**15** Ee ljeii na tquiaa Ty'oots'om nnom Moisés, matseijndaa<sup>n</sup>ñena<sup>l</sup> na nnt'ueen<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Macanda xe<sup>n</sup>ticuua ljeii<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaqana, quia jo<sup>l</sup> xocatsona<sup>n</sup> na cwila'tjoondyena nnomna<sup>l</sup>.

**16** Jo' chii ñ'oom na tju' Ty'oots'om nacjoom'm na nnts'aa' ñequio Abraham waana' jo ndaq nn'an tsja'a' 'naan'a' na jndyowicantyjoo'. Ñ'oom na tsoom na nnts'aa' na ljo', cwiluiiñena' cwii naya na cwe'yu jnaa'n'a' ee na seiyu'ya ts'oom ñ'enñe. Jo' chii ñ'oom'ñee' nchii macanda cwentaa nn'an na cwí'oontyjo chiuu matsa'ntjom ljeii, xe' nchii mati cwentaa cha'tsondye nn'an na cwila'yu'ya n'omna cha'xje' na tyotseiyu' cwii ts'om jom. Luua' waa na maque'na' Abraham na cwiluiiñe tsotyäaya na cha'tsondyo

**17** jo nnom Ty'oots'om na ñ'en seiyoom'm. Mañejuuti na mañequiaa na cwitando'xco l'oo, ndo' mach'ee na cuua 'na' na tijoom ñetuaa. Luua' matseicandaa'ñena' cha'xje' matso ñ'oom'm na teiljeii na matsona': "Ja maquia'ya 'u na cwiluiindyu' tsotye cha'tsondye nn'an".

**18** Ndo' meiin na tjaal'na' cwii nnom na m'mo'na' na juu ñ'oom na tso Ty'oots'om nnom Abraham na nnts'aa' nntseicandaa'ñena', saa tyotseiyoom'm ndo' tyocantyjaa' ts'oom na nluii cha'xje' na tso nnom. Ndo' na ljo' tue'ntyjo na cwiluiiñe tsotye jndyendye nn'an cha'xje' ñ'oom na tso Ty'oots'om nnom: "Maluaa' nncue'ntyjo na jndye nncjaawicantyjoo' tsja'a' 'naan'".

**19** Meiin na manndyoo' nndaq' cwii sianto chuu' Abraham, ndo' ntyjee' na manndyoo' na nncwjena ñequio scoom'm Sara ndo' jeen' jndä tquiendyena na nnc'oomya ndana, saa maxje' ticanycwii na tyotseiyu'ya cwii ts'oom ñ'en Ty'oots'om.

**20** Tícats'aana' na we waa nnc'oom' ts'om Abraham mein na n'ñee' na ntyjaa' ts'oom ñ'oom na tso Ty'oots'om na nnts'aa. Yache' tyotseiyu'ya ts'oom ndo' tyocantyjaa' ts'oom juu ndo' tyotseit'maa'ñê juu,

**21** ee majndaa'ya ntyjee' na Ty'oots'om waa najndeii na nntseicandaa'ñe ñ'oom'ndyoo.

**22** Ndo' nc'e na tyotseiyu'ya ts'oom, jo' chii tque' Ty'oots'om jom na cwiluiiñe na tjaajna' cwicatseixmaa'.

**23** Ndo' juu ñ'oom na teiljeii na tque' Ty'oots'om juu na tjaajna' cwicatseixmaa' nc'e na tyotseiyu'ya ts'om, nchii macanda waana' cantyja 'naa'n' Abraham.

**24** Mati teiljeiina' cwentaa jaa. Ee na cwila'yu'ya n'oo'ya ñ'en Ty'oots'om, jo' chii mati jaa maw'ana' na tjaajna' cwicola'xmaa'ya, ee na cwila'yu'ya n'oo'ya ñ'en nque' na s'aa' na tando'xco Jesús jndä na tue', nquii na cwiluiiñe na matsa'ntjom jaa,

**25** manquiiti tsa'a' na tquia nn'an cwenta na cue' cwentaa' jnaa'ya ndo' na tquiaa' na tando'xco cha nncwji'n'maa'ñe jaa.

## 5

### Tjaajna' cwicola'xmaa'ya

**1** Jo' chii nc'e na jndä tque'na' na cwiluiindyoo nn'an na tjaajna' cwicatseixmaa'ya nc'e na cwila'yu'ya n'oo'ya ñ'en Ty'oots'om, jndä ljoya ts'om Ty'oots'om ñ'enndyoo nc'e nquii Jesucristo na cwiluiiñe na matsa'ntjom jaa.

**2** Macantyja 'naa'n' jom, jo' na macwjaa'ñena' jaa naquii' nayawaña na matseixmaa' Ty'oots'om na cwicalui'n'maa'ndye nn'an, na cwila'yu'ya n'om ñ'enñê. Ndo' tye' m'aa'ya naquii' ñ'oomwaa' ndo' mañequiaana' na jeen' neii'ya, ee ntyjaa'ya n'oo'ya na lla'jomndyo na matseit'maa'ñena' Ty'oots'om.

**3** Ndo' nchii macanda jo', mati mañequiaana' na neii'ya naquii' nawi' na cwitjoo'ya. Ee nquiuyua na joo nawi'ñee' 'oon'omna' jaa na c'oo'ya na t'ma' n'oo'.

<sup>4</sup> Ndo' juu na m'aa"ya na t'ma" n'oo"ya mach'eena' na cwina"ndyo quia cwiwino"ya nawi', ndo' juu na cwina"ndyo mañequaana' na tye" cwicanty-jaa' n'oo"ya Ty'oots'om.

<sup>5</sup> Ndo' juu na cwicantyjaa'ya n'oo"ya Ty'oots'om, tacats'aana' nquiuyua na cwe' ts'iaa"ndyo jo', ee jndä seicatoo' Ty'gots'om naquii' n'oo"ya ñequio juu na candy'a ts'oom jaa ee jndä tquiaa" Espíritu Santo naquii' n'oo"ya.

<sup>6</sup> Juu xje" na ñet'oo"ya na tjaajaa chiuuya na nl'aaya na nntjei'n'maa"ndyo che"ncjoo, majuuto xje"ñee" tquiaañe Cristo na cuee"n" cwentaa jaa nn'a" na tia nn'a"ndyo.

<sup>7</sup> Jee" jnde'i'na' na ñnequaiaña ts'a" na cue' cwentaa' x'iaa' meii" cwiluiñe ts'a"ñee" ts'a" na mach'ee na maty'iomyana'. Saä nndäa nnts'aana' na m'aa" cwii ts'a" na nljoya ts'om na cue' cwentaa' cwii ts'a" na mayuu'che"ya ts'a"ñee.

<sup>8</sup> Saä Ty'oots'om ma'moo" na candy'a' ts'oom jaa, ee xje" na ndicwa" cwiluiindyo nn'a"jna" jñoom Cristo na cue' cwentaaya.

<sup>9</sup> Je' je' na jndä tue' Cristo, jndä tque"na' jaa na tjaajaa jna" cwicola'xmaa"ya jo nnom Ty'oots'om, jo' chii cantyja 'naa" Cristo, majndaa'ya na taxocat'uiina' jaa quia na nncu'xe" Ty'oots'om nn'a"na xuee na macanda.

<sup>10</sup> Ee xe" juu xje" na ñet'oo"nn diaa"ndyo ñ'e" Ty'oots'om tqueen" jaa na cwiljoya ts'oom ñ'e"ndyo nc'e na tue' Jnaan', majndeitiche" je' na nlu'i'n'maa"ndyo nc'e na wanoom'm.

<sup>11</sup> Ndo' nchii macanda jo', xe" nchii mati mañequaana' na jee" neii"nya na matseitjoon'm'na' jaa ñ'e" Ty'oots'om nc'e Taya Jesucristo jo' na cwiljoya ts'om Ty'oots'om ñ'e"ndyo.

### Xuii' cantyja 'naa" Adán ñequio Cristo

<sup>12</sup> Luua waa cantyja 'naa" ñ'oomwaa'. Jnaa" cwii ts'a", jo' na jndyoquiee' jnaa" tsjoomnancie ndo' jnaa" jnaa"ñee" jo' na cwiwje nn'a" ndo' na cwiwje nn'a", luua' ty'oomna' cha'tsondye nn'a"ee cha'tsondye laxma"na jna".

<sup>13</sup> Cwitjooche" na nncuuaa ljeii na matsa"ntjomna', maxje" cwila'tjoondye nn'a" jo nnom Ty'oots'om, saä tictasoom na waa jnaa" ts'a" quia na tjaajaa"ljeii na maque"na' xje".

<sup>14</sup> Saä meii" na ljo', xje" na t'oomche" Adán hasta xje" na t'oom Moisés, maxje" tyowje nn'a" na tyola'tjoondyea meii" na nchii tyola'tjoondyea nnom cwii ñ'oom na jndä sa'ntjom Ty'oots'om, cha'xje" s'aa Adán, juu na cwiluiñe cwii na matseijomna' nquii na quia nnom.

<sup>15</sup> Juu na seitjooñe Adán, mei"chjoo titseijomna' ñequio juu naya na mañequaia Ty'oots'om na cwito'ño"ya. Ee cwe' na seitjooñe cwii ts'a", jo' na cwiwje nn'a", saä juu naya na cwe'yu na mañequaia Ty'oots'om na cwito'ño" cantyja 'naa" ñecwii ts'a", majuu Jesucristo, juuna' jndati tseixma"na' ndo' man'omna' jndyendye nn'a".

<sup>16</sup> Juu na seitjooñe Adán, mei"chjoo tictaseijomna' ñequio na macwji"n'maa"ñe Ty'oots'om aña"maa"ya. Ee cantyja 'naa" jnaa"ñecwii ts'a" mat'uiitye"na' cha'tsondye nn'a". Saä cantyja 'naa" juu na macwji"n'maa"ñe Ty'oots'om nn'a", cwe'yu matsaa"ñaa" nn'a" na cwiluiindyena na tjaajaa jna"la'xma"na jo nnom meii" na jndye nnom jndä jla'tjoondyea.

<sup>17</sup> Ee xe" cantyja na seitjooñe Adán, teijndaa' na maxje" nncwje cha'tso nn'a", majndeitiche" naya na matseixma" Ty'oots'om na cwe'yu, maque"na" nn'a" na cwilaljo Jesucristo na tjaajaa jna" cwilla"xma"na jo nnom Ty'oots'om. Cantyja 'naa" juu jndyendye nn'a" nluixcondyena.

<sup>18</sup> Ee cha'xje" juu na seitjooñe Adán seijndaa"ñena' na mat'uiina' cha'tsondye nn'a", maluaa' cantyja 'naa" juu na seicandaa"ñe Jesucristo, maque"na" jndye nn'a" na cwiluiindyena nn'a" na tjaajaa jna"la'xma"na".

**19** Ñe'ca'mo'na' cwe' nc'e na títseicanda Adán jo nnom Ty'oogs'om jo' na s'aana' na cha'tsondye nn'a' la'xma'na jna', maluaa' matseijomna' cantyja 'naa' Cristo seicanqaa' jo nnom Ty'oogs'om, jo' na jndyendye nn'a' maque' Ty'oogs'om na tja jna' cwicola'xma'na jo nnoom.

**20** Saa quia na teitquoo' ljeii na tque' Moisés seicanto'tina' jnaa' nn'a', ndo' jndä na tjawijndyeti jnaa' nn'a', Ty'oogs'om seicwaljoo'tyee' na ya ts'aññê ñequio nn'a'.

**21** Ndo' cha'xje' juu jna' waa najndeii na tseixma'na' na cwje nn'a', malaa'ti' juu naya na matseixma' Ty'oogs'om na maque'na' jaa na tja jna' la'xmaa'ya waatiche' najndeii na matseixma'na' na ñnequiaana' na ticantycwii na cwitandoq'a nc'e nquii Jesucristo na cwiluiñê na matsa'ntjoom jaa.

## 6

### *L'oo jaa cantyja 'naa' jna' saq cwitandoq'a nc'e Cristo*

**1** ¿Quia jo' ñchiuu nl'uuyoo' cantyja 'naa' ñ'oomein'? ¿Aa tsal'aatyaya jna' cha na nnto'ñoo'tyaa' naya na matseixmaa'?

**2** Tijoom jndaa. Ee juu ts'a' na jndä tue' xocandaa nnts'a'ntjomti natia jom. Ndo' jaa nn'a' na cwila'yuu'a ñ'e' Cristo cwiluiindyo l'oo jo nnom jna'. Jo' chii ñchiuu nluiuyu na nl'aatyaya natia?

**3** ¿Aa ticala'no'yo' quia na teits'oomndyo, tjaal'ñena' jaa cantyja na tue' Cristo Jesús?

**4** Ee quia na teits'oomndyo tjoom' tjacanty'iuu'ndyo ñequio Cristo jo' na tque'na' na l'oo jaa, cha na nnts'aana' na la'xmaa'ya nn'a' na cwita'ndo'xco cha'xje' na tando'xco Cristo cantyja 'naa' juu na t'ma' najndeii na matseixma' Tsotyaya Ty'oogs'om.

**5** Ndo' xe' seitjoom'na jaa ñ'e'ñê cantyja na tueen'e', mati matseitjoom'na' jaa ñ'e'ñê cantyja na tando'xcoom.

**6** Manquiuuya juu na ñejla'xmaa'ya na tyol'aaya jna', ty'ioomna' jo' ts'oom'naa' ñ'e' Cristo, cha juu na mach'eenä' na cwila'tjoondyo nnom Ty'oogs'om, catyuii' najndeii na matseixma'na' na nndyaandyo na cwinda'ntjoon'ya nnom jna' cha'xje' mandi'ntjomtye' cwii ts'a' nnom ts'a' na seijnda jom.

**7** Ee ts'a' na jndä tue' jndä jndyaañê na maque' jna' xje' jom.

**8** Ndo' nc'e na cwila'jomndyo ñ'en Cristo na tueen'e', mati cwila'yuu'a na nntandoq'a ñ'e'ñê.

**9** Ee manquiuuya na Cristo cwii ndii' na jndä tando'xcoom na tueen'e', tacuua cwii xuee na nncue'nnaan'a' ee juu na mach'ee na cwiwje nn'a' tatja'a'na' ljo' cwiya nndaq'a nnts'aana' ñ'e'ñê.

**10** Quia na tue' Cristo, ñejom ndii' tueen'e' cwentaa jnaa' nn'a', mein tacan'a' na cue'nnaan'a'. Ndo' je' na wanoom'm, wanoom'm cwentaa' Ty'oogs'om.

**11** Jo' chii mati 'o, c'oom'ya n'om'yo' na mayuu'che' na jndä tja'yo' cantyja 'naa' jna', ndo' na tando'yo' cantyja 'naa' Ty'oogs'om ee na matseitjoom'na' 'o ñequio Cristo Jesús na cwiluiñê na matsa'ntjoom jaa.

**12** Jo' chii tañeiquiandyo' na nna'jndeeii jna' na nnts'a'ntjomna' seii'yo' na cwiwje, na nlque'na' xje' 'o na nla'candaa'ndyo' chiuu l'ue ts'omna'.

**13** Mein tintio'yo' sei'yo' l'o jna', na nleil'uen'a' cha'na l'ots'iaan'na ñ'e'nluii yuu na ticat'yomyana'. Je' je' quiandyo' che'ncjo'yo' l'o Ty'oogs'om cha'xje' nn'a' na tando'xco na tja, ndo' catio'yo' sei'yo' l'og' na nleil'uen'a' cha'na l'ots'iaan'na ñ'e'nluii yuu na maty'iomyana'!

**14** Ee ticatsona' na nlque<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'o, ee nchii m'an<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> nacje 'naa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, 'o m'an<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> nacje 'naa<sup>n</sup> naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'ooots'om.

### *Matseijomna' jaa cha'cwijom ts'a' na teijndañe*

**15** Quia jo' ñchiuu nncuua? ¿Aa nc'e na tic'oo<sup>n</sup>ya xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup>, jo' chii nla'tjoondygtyaa<sup>a</sup> nnom Ty'ooots'om? ¿Aa nl'aa na ljo<sup>'</sup> nc'e na cwicandaaya naya na matseixmaa<sup>n</sup>? Jee<sup>n</sup> tic'oom'na<sup>'</sup> jo<sup>'</sup>.

**16** 'O manquuijndaa'ndyo<sup>'</sup> quia mañequaafne ts'a<sup>n</sup> na nndi'ntjomtyee<sup>n</sup> nnom cwiciche<sup>n</sup> na nntseicanaa<sup>a</sup> ljo<sup>'</sup> na matsa'ntjom, cwiluiiñe tsa'ñnee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> mandi'ntjom nnom patron 'naa<sup>n</sup> ndo<sup>'</sup> jnde'i'na<sup>'</sup> na catseicanaa<sup>a</sup> ljo<sup>'</sup> na matsa'ntjom tsa'ñnee<sup>n</sup>. Jo<sup>'</sup> chii xe<sup>n</sup> mandi'ntjom ts'a<sup>n</sup> nnom jna<sup>n</sup>, wjaan'omna<sup>'</sup> juu na nntsuuñe, oo aa nntseicanaa<sup>a</sup> nnom Ty'ooots'om, na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo<sup>'</sup> nnc'oom cha'xje<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>na<sup>'</sup>.

**17** Saa jee<sup>n</sup> ndya<sup>'</sup> quianl'uua<sup>'</sup> Ty'ooots'om, na 'o meii<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> ñejndye'ntjom'yo<sup>'</sup> nnom jna<sup>n</sup>, saa je<sup>'</sup> ñequio na xcwee'ya n'om'yo<sup>'</sup> cwila'ñi'oom'ndyo<sup>'</sup> ñi'oom na t'moq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndaa<sup>'</sup>yo<sup>'</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>'</sup>.

**18** Ndo<sup>'</sup> je<sup>'</sup> na jndä seicandyaañe<sup>'</sup> o nnom jna<sup>n</sup>, jo<sup>'</sup> chii cwiluiindyo<sup>'</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana<sup>'</sup>.

**19** Matseina<sup>a</sup> ñi'oommei<sup>n</sup> ndaa<sup>'</sup>yo<sup>'</sup> cha'xje<sup>n</sup> ñi'oom na cwila'nein nn'a<sup>n</sup> nc'e 'o ticala'no<sup>n</sup>ya'yo<sup>'</sup> joona<sup>'</sup>. Quia jo<sup>'</sup> cha'xje<sup>n</sup> na jndä tquia'ñi'e<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> sei<sup>'</sup>yo<sup>'</sup> na ñejndye'ntjom'tye<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> nnom jna<sup>n</sup> ñequio ndaa<sup>a</sup> cha'tso nnom natia, ndo<sup>'</sup> na ñel'a'yo<sup>'</sup> yuu na matso ljeii na matsa'ntjomna<sup>'</sup> na tal'a'yo<sup>'</sup>, maluaa<sup>'</sup> je<sup>'</sup> quiandyo<sup>'</sup>ñi'e<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> na nnodye'ntjom'yo<sup>'</sup> cha'xje<sup>n</sup> na maty'iomyana<sup>'</sup> na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo<sup>'</sup> xcwe nc'om'yo<sup>'</sup> jo nnom Ty'ooots'om.

**20** Xje<sup>n</sup> na ñejndye'ntjom'tye<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> nnom jna<sup>n</sup>, tîc'oom<sup>'</sup> n'om'yo<sup>'</sup> na nl'a'yo<sup>'</sup> yuu na ya.

**21** Ndo<sup>'</sup> na luala'tyol'a'yo<sup>'</sup>, ¿yuu waa na teijndeiiina<sup>'</sup> 'o? Je<sup>'</sup> cantyja na nmeii<sup>n</sup> ñel'a'yo<sup>'</sup>, yache<sup>n</sup> mach'eenaa<sup>'</sup> jnaa<sup>n</sup>yo<sup>'</sup>, ee joona<sup>'</sup> oochona<sup>'</sup> o na nntsuundyo<sup>'</sup>.

**22** Saa je<sup>'</sup> je<sup>'</sup> jndä jndyaandyo<sup>'</sup> na ñejndye'ntjom'tye<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> nnom Ty'ooots'om, ndo<sup>'</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> jo<sup>'</sup> waa naya 'naa<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> na maque<sup>n</sup>lju'na<sup>'</sup> 'o jo nnoom, ndo<sup>'</sup> na nnto'ñoom'yo<sup>'</sup> na ticanycwii na nntando'yo<sup>'</sup>.

**23** Ee nquii jna<sup>n</sup> matioml'uana<sup>'</sup> jaa na cwijaaya, saa naya na cwicandaaya nnom Ty'ooots'om mañequaana<sup>'</sup> na ticanycwii na cwita'ndq'a nc'e Jesucristo na cwiluiiñe na matsa'ntjoom jaa.

## 7

### *Matseijomna' jaa cha'cwijom ts'a' najnda toco*

**1** 'O nn'a'ya na cwila'yu'yo<sup>'</sup> ñi'e<sup>n</sup> Cristo, manquiu'yo<sup>'</sup> chiuu waa na matsa'ntjom ljeii na tquiaa Ty'ooots'om nnom Moisés, na juu ljeii'ñee<sup>n</sup> tax-oque<sup>n</sup>tina<sup>'</sup> xje<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jndä tue<sup>'</sup>.

**2** Ee matseijomna<sup>'</sup> cha'xje<sup>n</sup> cwii yuscu na jndä toco, matseitye<sup>n</sup> ljeii jom ñequio saa<sup>n</sup>a<sup>'</sup> yoche<sup>n</sup> na wando<sup>'</sup>. Saa xe<sup>n</sup> nncue<sup>'</sup> quia jo<sup>'</sup> cwindyaañe<sup>'</sup> l'o ljeii 'naa<sup>n</sup>na<sup>'</sup>.

**3** Jo<sup>'</sup> chii xe<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> wando<sup>'</sup> saa<sup>n</sup>a<sup>'</sup> ndo<sup>'</sup> nnc'oo<sup>n</sup> 'ndyoo cwiciche<sup>n</sup> tsas's'a quia jo<sup>'</sup> matsona<sup>'</sup> na jom yuscu na cwe<sup>n</sup> m'aa'ya ñi'en tsas's'a'ñee<sup>n</sup>. Saa xe<sup>n</sup> na jndä tue<sup>'</sup> saa<sup>n</sup>a<sup>'</sup> quia jo<sup>'</sup> wanaa<sup>n</sup> na nncoconnaa<sup>n</sup>a<sup>'</sup> ndo<sup>'</sup> xocatsona<sup>'</sup> na cwe<sup>n</sup> m'aa'ya<sup>n</sup> ñi'en tsas's'a'ñee<sup>n</sup>.

**4** Jo<sup>'</sup> chii 'o nn'a'ya na cwila'yu'yo<sup>'</sup>, mati 'o cwiluiindyo<sup>'</sup> l'oo cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na matsa'ntjomna<sup>'</sup> na tque<sup>n</sup> Moisés nc'e ts'oom'naa<sup>n</sup>ty'ioom nn'a<sup>n</sup> Cristo, cha na nndaa<sup>a</sup> nla'xma<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> cwentaa<sup>'</sup> cwiciche<sup>n</sup>, manque<sup>n</sup> na wando'xcoom jndä na tueen<sup>e</sup>. Maluaa<sup>'</sup> waa cha nndaa<sup>a</sup> nleil'uee'ñi'e<sup>'</sup> 'o.

**5** Ee quia na ñet'oo<sup>n</sup>ya xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>' na teincoondyo<sup>o</sup> na nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> jaa, ljeii'ñee<sup>n</sup> tyotseilcwii'ñena<sup>n</sup> ndaaya na cwil'aaya cha'tso nnom natia na queen<sup>n</sup> ts'om seii'a, jo' na tjachuuna<sup>n</sup> jaa na nntsuundyo<sup>o</sup>.

**6** Saa je<sup>n</sup> je<sup>n</sup> jndä tjaaya cantyja 'naa<sup>n</sup>' ljeii na ñetque<sup>n</sup>na<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> jaa, jo' chii je<sup>n</sup> mam'a<sup>n</sup>candyaaandyo<sup>o</sup> na nndya<sup>n</sup>ntjoo<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om nc'e cwi-tandoo<sup>x</sup>cooya na m'a<sup>n</sup>ya nacie<sup>n</sup> Espíritu, tachii cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oom tqiee na ñesa<sup>n</sup>ntjom.

### *Jna<sup>n</sup> ñe'que<sup>n</sup>na<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ja*

**7** Quia jo' ñchiuu nl'uuyoyoa je<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, aa jna<sup>n</sup> matseixma<sup>n</sup>na<sup>n</sup>? Meïnchjoo nchii jo<sup>n</sup> ee xe<sup>n</sup> nchii juuna<sup>n</sup>, xocatsei'ñoo<sup>n</sup>a na tictasa<sup>n</sup>ntjomna<sup>n</sup> na matseiqueen<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> hasta quia ljeiya na tso ljeii'flee<sup>n</sup>: "Tintseiqueen<sup>n</sup> ts'om<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> x'ia<sup>n</sup>".

**8** Saä juu ljeii'ñee<sup>n</sup> teil'uee<sup>n</sup>na<sup>n</sup> s'aana<sup>n</sup> na tyotseiquee<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> jndye nnom natia. Ee yuu na ticuua ljeii'ñee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> ts'ooñe jna<sup>n</sup>.

**9** Tyowaa xje<sup>n</sup> na ticaljeii chiuu matsa<sup>n</sup>ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tictatsei<sup>n</sup>ndaa<sup>n</sup> ntyijiya na ñeseitjoondyo<sup>o</sup> nnomna<sup>n</sup>, saä quia na sei'ñoo<sup>n</sup>a chiuu matsa<sup>n</sup>ntjomna<sup>n</sup>, quia jo' ljeiya na wando<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, na wjaan<sup>n</sup>oomna<sup>n</sup> ja na nntsuundyo<sup>o</sup>.

**10** Ndo' juu ljeii'ñee<sup>n</sup> na ts'iaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na ñnequaana<sup>n</sup> na nndaya na ticanycwii na wando<sup>n</sup>a, teijndaa<sup>n</sup>yuu na nntsuundyo<sup>o</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>.

**11** Ee juu jna<sup>n</sup> teil'uee<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup> na tquiu<sup>n</sup>nn'a<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ja ndo' tque<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na nntsuundyo<sup>o</sup>.

**12** Jo' chii nquii ljeii'ñee<sup>n</sup> lju<sup>n</sup> cwiluiñena<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>, ndo' ñ'oom na matsa<sup>n</sup>ntjom cwiluiñena<sup>n</sup> na lju<sup>n</sup>, mati xcwe ndo' jee<sup>n</sup> yana<sup>n</sup>.

**13** Quia jo<sup>n</sup> ñaa ñe'catsona<sup>n</sup> na ljeii na cwiluiñe na yana<sup>n</sup> tjañ'oomna<sup>n</sup> ja na nntsuundyo<sup>o</sup>? Meïnchjoo nchii ljo<sup>n</sup>. Juu jna<sup>n</sup> na waana<sup>n</sup> quii<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>, seijndaa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> na nntsuundyo<sup>o</sup> ndo' t'mo<sup>n</sup> jndaa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> jo<sup>n</sup>, juu jo<sup>n</sup> teil'uee<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cwii na jee<sup>n</sup> ya ndo' laa<sup>n</sup>ti waa na juu ñ'oom na matsa<sup>n</sup>ntjomna<sup>n</sup> t'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> tia tseixma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>.

**14** Manquiuyua na tquiaa Espíritu ljeii na matsa<sup>n</sup>ntjomna<sup>n</sup>. Saä nc'e na ts'a<sup>n</sup> ja matseijomna<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>ya na cwiluiindyo<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na seijnda jna<sup>n</sup>, na tye<sup>n</sup> mandi<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>ya nnomna<sup>n</sup>.

**15** Tileicatsei'ñoo<sup>n</sup>a chiuu na matjo<sup>n</sup>ya na tileicats'aaya ljo<sup>n</sup> na ñe'cats'aa, yache<sup>n</sup> mats'aayoya majo<sup>n</sup>to ljo<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndoya<sup>n</sup>.

**16** Saä quia na mats'a<sup>n</sup>aa yuu na tiñe'cats'aa, matsei'ñoo<sup>n</sup>a na jee<sup>n</sup> ya juu ljeii na matsa<sup>n</sup>ntjomna<sup>n</sup>.

**17** Ndo' na ljo<sup>n</sup>, ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na nchii nnco<sup>n</sup> mats'aa. Juu jna<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>naquii<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> mach'eena<sup>n</sup> na ljo<sup>n</sup>.

**18** Ndo' ntyijiya nc'e na ts'a<sup>n</sup>ja, tjaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cwii na matseixma<sup>n</sup>ya na nts'aa yuu na ya. L'ue ts'oo<sup>n</sup> na nnts'aa yuu na ya saä leicanda<sup>n</sup> nnts'aa.

**19** Juu na ya na ñe'cats'aa, tictas'aa jo<sup>n</sup>, ñequii'chen<sup>n</sup> natia na tiñe'cats'aa, juu jo<sup>n</sup> mats'aa.

**20** Quia jo<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> juu na tiñe'cats'aa mats'aa, nchii manncoty<sup>n</sup>a mats'aa jo<sup>n</sup>. Juu jna<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>quii<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>, juuna<sup>n</sup> mach'eena<sup>n</sup> na ljo<sup>n</sup>.

**21** Jo' chii luala waa na maljeiya cantyja 'naa<sup>n</sup>ya. Quia na matseijndo na nnts'aa yuu na ya na l'ue ts'oo<sup>n</sup>, yache<sup>n</sup> maljeiya na m'a<sup>n</sup>na<sup>n</sup> natia naquii<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>.

**22** Ee nnco<sup>n</sup> jeen<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo<sup>n</sup> ntyiji ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na tquiaa<sup>n</sup> nnom Moisés,

**23** saä maqua<sup>n</sup> cwenta naquii<sup>n</sup> seii'a m'a<sup>n</sup> cwii na matseiweñe nacjoo<sup>n</sup> juu na m'a<sup>n</sup>ts'oo<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na cats'aa, majuu jna<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjomna<sup>n</sup> seii'a, na maleiñ'oomna<sup>n</sup> ja praso.

**24** Jee<sup>n</sup> ndya' nty'iaa<sup>n</sup>ndyo. ¿'Ñee<sup>n</sup> nndaq̄a nntseicandyaañe ja ñequio seii'a na wjaañ'oomna' ja na nntsuundyo?

**25** Jee<sup>n</sup> ndya' quianl'uaa' Ty'oots'om na macanda jom nndaa nncwji'n'maaññē ja nc'e Taya Jesucristo. Je' je' matsei'no<sup>n</sup>a na tseixma<sup>n</sup>ya na cju'ndyo cja jo nnom ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na matsq̄'ntjomna'. Saä cantyja 'naa<sup>n</sup> na ts'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> ja ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ya nacie 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>.

## 8

### *C'oo<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> matsa'ntjom Espíritu cwiluiñe Ty'oots'om*

**1** Jo chii jaa nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyo ñequio Jesucristo, ticat'uii Ty'oots'om jaa cantyja 'naa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>ya. Luae<sup>n</sup> waa nc'e na cwil'aaya yuu na l'ue ts'om Espíritu Santo, nchii yuu na l'ue n'oo<sup>n</sup> ncjoo<sup>n</sup>.

**2** Ee juu ljeii na matsq̄'ntjomna' cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu na mañequeiaa na wando<sup>a</sup> jo nnom Ty'oots'om nc'e na matseijomndyo ñequio Cristo Jesú<sup>s</sup>, ljeii'ñee<sup>n</sup> jndä seicandyaañena' ja jo nnom ljeii na ma'mo<sup>n</sup>na' na matseixma<sup>n</sup>ya jna<sup>n</sup> na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nntsuundyo.

**3** Ee ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ticandaa nlque<sup>n</sup>na' na tja<sup>n</sup> laxmaa<sup>n</sup>ya ee tja<sup>n</sup>na' najndeii na matseixma<sup>n</sup>na' cha nla'candaaya juuna' ee la'xmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye. Saä yuu na ticandaa nnts'aa juuna', nquii Ty'oots'om jndä s'a<sup>n</sup>. Ee jñoom Jnaa<sup>n</sup> na ts'a<sup>n</sup> cha'na jaa nmeii<sup>n</sup>, na juu nncue<sup>n</sup> cwentaa jnaa<sup>n</sup>ya. Ndo' na ljo' seijndaaññē na cwintycwii najndeii na matseixma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na c'oo<sup>n</sup>ya nacie 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>.

**4** Luae<sup>n</sup> s'a<sup>n</sup>cha nndaq̄a nla'candaaya ljo' na matsa'ntjom ljeii'ñee<sup>n</sup>. Ee jaa tac'oo<sup>n</sup>tyaaya cantyja 'naa<sup>n</sup> natia na cwila'quee<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya. Jaa cwitsaam'aa<sup>n</sup>ya nacie 'naa<sup>n</sup> na l'ue ts'om Espíritu Santo.

**5** Nn'a<sup>n</sup> na cwiñe'quiandye na cwil'a yuu na l'ue ts'om seii macanda tomti jo' cwijoo<sup>n</sup> n'omna. Saä nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ljo' na l'ue ts'om Espíritu Santo macanda cwijoo<sup>n</sup> n'omna ljo' na l'ue ts'om Ty'oots'om.

**6** Quia na macanda tomti nnc'oom' ts'om ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ljo' na l'ue ts'om seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, wjaañ'omna' jom na nntsuuñê. Saä quia na nnc'oom' ts'om ts'a<sup>n</sup> ljo' na l'ue ts'om Espíritu Santo wjaañ'omna' jom na ticantercwii na nncwanoom'm ndo' tja<sup>n</sup> ljo' chjoo<sup>n</sup> ts'om.

**7** Saä nn'a<sup>n</sup> na cwiñequiandye cantyja 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, m'a<sup>n</sup>wjeena nacjoo<sup>n</sup> Ty'oots'om, ee tiñe'catuee'ndyecjena jo nnom ljeii na matsa'ntjomna', mei<sup>n</sup> xonðaa<sup>n</sup> nl'ana.

**8** Jo' chii nn'a<sup>n</sup> na 'oom'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, xocandaa<sup>n</sup> nl'ana yuu na cjaawee<sup>n</sup> ntijii Ty'oots'om.

**9** Saä 'o tac'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na teincoondyo' na nn'a<sup>n</sup>, 'o tsaam'a<sup>n</sup>yo' nacie 'naa<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiñe Ty'oots'om, xe<sup>n</sup> na mayuu'chen<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiñe m'a<sup>n</sup>ññe naquii<sup>n</sup> n'om'yo'. Ts'a<sup>n</sup> na ticatseixma<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiñe Cristo tyooluiñe cwentaa<sup>n</sup> a<sup>n</sup>.

**10** Ndo' xe<sup>n</sup> Cristo wanoom'm naquii<sup>n</sup> n'om'yo' mei<sup>n</sup> na mayuu' seii'yo' m'a<sup>n</sup>l'oonydena<sup>n</sup> nc'e jna<sup>n</sup>, nquii espíritu na la'xmaa<sup>n</sup>yo' m'a<sup>n</sup>na wando<sup>a</sup> ee jndä seicandyaañena Ty'oots'om 'o cantyja 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>yo'.

**11** Ndo' xe<sup>n</sup> Ty'oots'om na tquiaa<sup>n</sup> na tando'xco Cristo m'aa<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiñe naquii<sup>n</sup> n'om'yo', majom nñequiaa<sup>n</sup> na nnta'ndo'nnda' seii'yo' ñequio mañejuuti Espíritu na cwiluiñe m'a<sup>n</sup>ññe naquii<sup>n</sup> n'om'yo'.

**12** Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', waa cwii na jee<sup>n</sup> matsona' na cal'aaya, saä nchii nl'aya yuu na l'ue n'oo<sup>n</sup> ncjoo<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Ee xe<sup>n</sup> na cwiñequiandyo' joo na teincoondyo' ñequio seii'yo' nntsuundyo', saq<sup>a</sup> xe<sup>n</sup> ñequio Espíritu Santo cwil'a'yo' na joo na teincoondyo' ñequio seii'yo' cwijena', quia jo' nlui'n'maa"ndyo'.

<sup>14</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na 'oontyjo ljo' na ma'mo<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiñe Ty'oots'om, na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyena ntseinaa<sup>n</sup>.

<sup>15</sup> 'O nchii to'ñoom'yo' cwii espíritu na nnts'aayuuna' nquiau'yo' na ndicwa<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>yo' moso ndaq<sup>a</sup> joo na l'ue n'om seii'yo', na jo' jo' cwiiche<sup>n</sup> cwindii' nnc'om'yo' na nquiau'yo' na nnt'uii Ty'oots'om 'o. 'O jnd<sup>a</sup> to'ñoom'yo' Espíritu Santo na macjwaa'ñe 'o na cwiluiindyo' ntseinaa<sup>n</sup>. Jom mach'ee<sup>n</sup> na cwil'uuya: "Ta Tsotyaaya."

<sup>16</sup> Manquiti Espíritu Santo macwji'yuu'ñe nnom espíritu na laxmaa"ya na matsoom na cwiluiindyo ntseinda Ty'oots'om.

<sup>17</sup> Ndo' na cwiluiindyo ntseinaa<sup>n</sup>, mati la'xmaa"ya na nndaaya cha'tso na jnd<sup>a</sup> seijndaa'ñe na nndaaya nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyne ntseinaa<sup>n</sup>, mañejuuti na nndaaya' Cristo, mati jo' nndaaya xe<sup>n</sup> cwilajomndyo nawi' na tjetjoom cha ndanquia nlajomndyo na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñe.

<sup>18</sup> Ee ntyijiyyaya na nawi' na tsatjoo<sup>n</sup>ya je', mei<sup>n</sup>chjoo xocatsejomna' ñequio na nntseit'maa<sup>n</sup>'ñena' jaa xuee na macanda.

<sup>19</sup> Cha'tso na tque<sup>n</sup> Ty'oots'om ñequio na ntyjaal' n'omna mei<sup>n</sup>ndo<sup>n</sup>nty'iaandye xuee quia na m'mo<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> joo cwiluiindyne na ntseinaa<sup>n</sup>.

<sup>20</sup> Ee cha'tso na tque<sup>n</sup> Ty'oots'om tei'ndaa'na' saq<sup>a</sup> nchii tjoomna' na luala' ee na l'ue n'om nquiaena', tjoomna' na ljo' ee luala' l'ue ts'oomb. Saq<sup>a</sup> maxje<sup>n</sup> ntyjaal'ya n'omna' na nncue'ntyjo cwii xuee na nlco'yannda'na',

<sup>21</sup> na nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nndyaandye joona' na tye<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na' nacie 'naa<sup>n</sup> na cwiwi'ndaa'na' ndo' cwiwjena', cha nla'jomndye joona' ñequio juu na cwindaandyne ntseinaa<sup>n</sup>, cwii na jee<sup>n</sup> ndya' jnd<sup>a</sup> tseixma<sup>n</sup>na'.

<sup>22</sup> Manquiuuya na cha'tso na tque<sup>n</sup> Ty'oots'om hasta xje<sup>n</sup> je'chen<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> cwitcweena' nawi' cwitjoom joona' cha'xje<sup>n</sup> maquiina' yuscu na matseinciui.

<sup>23</sup> Ndo' nchii macanda joo na tqueen<sup>n</sup> cwitjoomna' na wi', mati jaa na jnd<sup>a</sup> to'ñoo<sup>n</sup>ya Espíritu Santo, cwii na cwe<sup>n</sup> tyuua'ya na xe<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup> nnto'ñoo<sup>n</sup>ñ'aq<sup>a</sup> na jnd<sup>a</sup> seijndaa'ñe na nndaaya, jaa t'ma<sup>n</sup> wi' cwitjoo<sup>n</sup>ya yoche<sup>n</sup> na cwimei<sup>n</sup>ndo<sup>n</sup>a na nncwjaal'fe Ty'oots'om jaa na cwiluiindyo ntseinaa<sup>n</sup>, cha na nndaaya<sup>n</sup>ndyaandyne seii'a.

<sup>24</sup> Nc'e na luala' waa na cwicantyjaa' n'oo<sup>n</sup>ya, jo' chii na cwilui'n'maa"ndyo, saq<sup>a</sup> quia jnd<sup>a</sup> nty'iaa' ts'a<sup>n</sup> cwii na macantyjaa' ts'oomb, tacatsona' na ntyjaal'ti ts'oomb ee cwii na mamanty'iaa' ts'a<sup>n</sup>, ticatsona' na ntyjaal'ti ts'oomb.

<sup>25</sup> Saq<sup>a</sup> xe<sup>n</sup> ljo' na mei<sup>n</sup>ndo<sup>n</sup>a na nnty'iaaya ndicwa<sup>n</sup> tyoonty'iaaya jo', maca<sup>n</sup>na' na c'g<sup>a</sup>nt'maa<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup>oo<sup>n</sup>ya yoche<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>ndo<sup>n</sup>a juuna'.

<sup>26</sup> Maluaa' mach'ee Espíritu, mateijnei<sup>n</sup> jaa yuu na tixcwe cwil'uuya. Ee jaa ti'naa'ya nlanaq<sup>a</sup>ya nnom Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na', jo' chii manquiti Espíritu Santo matseity'ooñe nnom Ty'oots'om ñequio na cwicom ts'oomb cwentaaya ñequio ñ'oom na tilecatso ts'a<sup>n</sup>.

<sup>27</sup> Ndo' Ty'oots'om tcuu mal'ueen<sup>n</sup> chiuu waa naquii' ts'oomb ts'a<sup>n</sup>, jo' chii ntyjee<sup>n</sup> ñ'oom na matseity'ooñe Espíritu nnoom cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyne cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ee juu matseity'ooñe cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'oomb.

### Nndaa nnañe ts'a<sup>n</sup> nc'e Jesucristo

<sup>28</sup> Ee manquiuuya nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> nquiau Ty'oots'om, cha'tso nnom na cwiwi'nomna cwitei'jndeiina' joona, nquiau nn'a<sup>n</sup> na maqueen<sup>n</sup>ñe cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'oomb nque<sup>n</sup>.

<sup>29</sup> Ty'oots'om ntyjee'n cwaan nn'a'n nla'xma'n cwentaa'n'a' cwitjoochen na nluiindyena. Ndo' teiyo tqueen' na catseijomna' joona cha'xje'n na Jnaan' Jesucristo cha na juu nluiitquieñe quii'ntaa'cha'tsondye ntseinaa'.

<sup>30</sup> Ndo' nn'a'n na tqueen' na cwiluiindyee cwentaa'n'a', maqueen'ñé joona. Ndo' joo nn'a'n na maqueen'ñé, maqueen' joona na tjaajna' cwicola'xma'na, ndo' na tjaajna' cwicola'xma'na, nñequiaa'na nluiit'ma'ndyena ñ'e'ñé.

<sup>31</sup> Quia jo' ñjlo' cwii ya nl'uuya cantyja 'naa'n' ñ'oomei'? Xe'n Ty'oots'om m'a'an cantyja 'naa'ya, ññee'n nleichuu xje' 'naa'n' jaa?

<sup>32</sup> Ee Ty'oots'om tñcwañom'm Jnaan', tquiaan' na tue' juu cwentaaya. Ndo' na luan's'aan', ma'mo'na' na mati nñequiaa'na nnto'ñqo'nyaa cha'tso nnom na maca'na' jaa cha'xje'n mañequiaa'na tseixma' Jnaan'.

<sup>33</sup> ¿Nee' juu nndaa nncju' jna' cjoo nn'a'n na macwji! Ty'oots'om cwentaan'a'? Tjaajna' ñneen' juu ee manquiityee' jndä tqueen' jaa na tjaajna' cwicola'xma'nya jo nnom.

<sup>34</sup> Ndo' na ljo' ññee'n joo nntuee' jna' nacjoona? ¿Aa nnts'aa Cristo? Xocats'aan' ee nqueen' tquiaan' na tueen'en cwentaaya ndo' tando'xcoom jndä na tueen'en. Je' wacatyee' ntyjaal' ts'qo' Ty'oots'om ntyjaya na macaan' ñ'oomeen'a'ya nnom.

<sup>35</sup> ¿Aa waa cwii nnom nawi' na nndaa nnts'aana' na nntseitsaa'n'ñena' na Cristo m'a'an' na candy'a' ts'oom jaa? Nawi' na cwitjoo'nyaa, ¿aa nndaa nnts'aana' oo na cwintyjo nn'a'n' jaa nc'e na m'aan'ya cantyja 'naa'n'a', ndo' na matsei'tjoona' na nlcwaa'a, oo na matsei'tjoona' liaaya? Oo, ¿cwii nnom na jee' teincuu' na cwitjoo'nyaa oo na cwila'jndaa'ndye nn'a'n na nla'cwjeena jaa? Maxje'n tjaajna' mei'cwii nnom na nndaa nntseitsaa'n'ñena' na m'aan' Cristo na candy'a' ts'oom jaa.

<sup>36</sup> Ee ñ'oomeen'a' na teiljeii naquii' libro Salmos, matsona':  
Nc'e na cwiluiindyô nn'a'n cwenta', jo' chii meinchaa' xuee na ñ'calal'cwjee nn'a'n' jaa.

Cwil'ana ñ'e'ndyô cha'na cwitjoom canma'n na jndä teijndaa' na nncwje.

<sup>37</sup> Saq' mei'na' na luan's'aan' waa cantyja 'naa'n' cha'tso nmei', waljoo'che' na tsanandyo nmei', nc'e Cristo m'a'an' na candy'a' ts'oom jaa.

<sup>38</sup> Ee ntyjiiya tjaajna' mei'cwii na nndaa nnto'ñna' jaa na m'aan' Ty'oots'om na candy'a' ts'oom jaa. Cantyja na cwiwjaa', cantyja na cwitandoo'a, mei' ángeles, mei'ljo' na t'ma'an' waa najndä, mei'nn'a'n na t'ma'an'la'xma', mei'ljo'che' na matseicaty'uena' jaa na maje', ndo' mei'ljo' na wjaach'eenaa' jaa 'io cha,

<sup>39</sup> mei'ljo' na m'aan' nandye, mei'ljo' na niom yuu na njoomti ts'om ndaaluee, mei'ljo' na s'aa Ty'oots'om. Mei'cwii na cha'tso nmei', xocandaa nnto'ñna' jaa na t'moq'na m'aan' na candy'a' ts'oom jaa nc'e Cristo Jesús na cwiluiñé na catsa'ntjoom jaa.

## 9

### Tjeii'ñe Ty'oots'om nn'a'n Israel na nla'xma'na cwentaa'n'a'

<sup>1</sup> Ja Pablo, nc'e na matseiyu'a ñ'e' Jesucristo, matseina'ya ñ'oomeen'a' na mayuu', nchii cwe' cantu. Juu na m'aan' ts'qo', ma'mo' Espíritu Santo na mayuu' jo'.

<sup>2</sup> Ee t'ma'an' waa na matseichjoo'na' ts'qo' ndo' matsei'ndaa'na ntyjiiya cantyja 'naan' nn'a'ya nn'a'an' judíos na ti'ñe'calayu' ñ'e' Cristo,

<sup>3</sup> ee cwiljoya ts'qo' mei'na' na catq'ñna' ja ñ'e' Cristo, ndo' mei'nn nncju'wi'na' añmaa'ya xe'n na cantyja 'naa'n' jo' nntteijndeiiina' nn'a'ya na mañe'cwii tsjaan' cwiluiindyø ñ'e'ndyena.

**4** Joona cwiluiindyena tsjaan 'naa<sup>n</sup> nquii Israel na jndyowicantyjoo!. Tjaa'ñe Ty'oots'om joona na ntseinaa<sup>n</sup>. Juu na tseixmaa<sup>n</sup> na caxueenê tyom'aan<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>na quia na tyocañeen ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Tquiaan<sup>n</sup> ljeii nnom Moisés na matsa<sup>n</sup>ntjonna' chiuu nnc'omna. Seijndaa'ñe chiuu l'ue ts'oomb na nla't'maa<sup>n</sup>ndyena jom naquii' wats'om, ndo' jndye nnom nt'omche<sup>n</sup> ñ'oom tsoom ndaana<sup>n</sup>na nnts'aa<sup>n</sup>.

**5** Cwiliuindyena ndacantyjo welooya ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjaan 'naa<sup>n</sup> joona tuiiñe Cristo na ts'a<sup>n</sup> jom, na cha'tso na cha'tso cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwiliuindyenê Ty'oots'om. Ñequii'che<sup>n</sup> na cala't'maa<sup>n</sup>ndyena nn'a<sup>n</sup> jom. Amén.

**6** Ndo' mein<sup>n</sup> nchii ñ'oom na tso Ty'oots'om ndaqa nn'a<sup>n</sup> Israel na nnts'aa<sup>n</sup>, tìcatseicandaa'ñena!. Luua' waa ee nn'a<sup>n</sup>na jndyowicantyjoo' tsjaan<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel, ticha'tsondyena na mayuu'che<sup>n</sup> cwiliuindyena nn'a<sup>n</sup> Israel.

**7** Ee ticha'tsondyea ntseindacantyjo Abraham mayuu'che<sup>n</sup> na cwiliuindyena ntseinaa<sup>n</sup>, ee tso Ty'oots'om nnoom: "Ntseindacantyjo ti'jnda' Isaac, joona nncwjaa'ñena<sup>n</sup> na nluiindyena tsjaan<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup>."

**8** Ñ'oommein<sup>n</sup> cwiñe'quiana<sup>n</sup> na caliuuya na nchii cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjaan<sup>n</sup> na cwiliuindyenê nn'a<sup>n</sup>, jo' na macwjaa'ñena<sup>n</sup> na cwiliuindyena ntseinda Ty'oots'om. Tomti cwiliuindyena ntseinaa<sup>n</sup> nc'e ñ'oom na tsoom ndaqa nn'a<sup>n</sup> Israel na nnts'aa<sup>n</sup>.

**9** Ee tso Ty'oots'om nnom Abraham chiuu na nnts'aa<sup>n</sup>, luua' matsona': "Tiempomeiin<sup>n</sup> nndyoonnda'a na m'a<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>, ndo' nquii scu' Sara nnleiñ'oom cwii tyochjoo nda'yo<sup>n</sup>."

**10** Ndo' nchii macanda<sup>n</sup> luua' waa na ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> chiuu na maque<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>na ntseinaa<sup>n</sup>. Ee we ntseinda Rebeca ñecwii tsotyena majuu Isaac na cwiliuindyenê welooya.

**11-13** Ee cwitjooche<sup>n</sup> na nluiindyenê catye'nquiee'ñee<sup>n</sup>, mein<sup>n</sup> na l'ana na tis'a oo ljo' na ya, ndo' tso Ty'oots'om nnom Rebeca: "Juu tsa<sup>n</sup> na nluiiñejndyee nndi'ntjoom nnom tyjee<sup>n</sup>." Ñ'oomwaa' matseiljoyuna<sup>n</sup> ñequio ñ'oom'm na teiljeii na matsona': "T'og'nya na wi' ts'og'nya Jacob ndo' s'aaya na ticuee' ts'og'nya Esaú<sup>n</sup>. Luua' ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na Ty'oots'om wanaa<sup>n</sup> na nncwjii'ñe nn'a<sup>n</sup> na nluiindyenê cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na l'ue ts'oomb, joo nn'a<sup>n</sup> na macwaa<sup>n</sup> na nluiindyena cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Mein<sup>n</sup> ticwjaa'ñe cwenta ljo' cwii nnom na cwil'anana.

**14** Ndo' na luua' waa, ¿chiuu ya nl'u? ¿Aa ticwixcwe ljo' mach'ee Ty'oots'om? Jee<sup>n</sup> tic'oom'na<sup>n</sup>.

**15** Ee tsoom nnom Moisés: "Ñee<sup>n</sup> juu na matseitiuuya na nnteijndeiya maxje<sup>n</sup> nnteijndeiya tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ndo' ñee<sup>n</sup> juu na matseitiuuya na nnc'og'nya na wi' ts'og'nya maxjen<sup>n</sup> jo' nnts'aaaya."

**16** Jo' chii Ty'oots'om nchii macwjeee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntseixma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> ee na l'ue ts'oomb nquii, oo cwe<sup>n</sup> nc'e na jee<sup>n</sup> matseijndeii ts'a<sup>n</sup> na nncjaawee<sup>n</sup> ts'oomb ñ'e<sup>n</sup>ñe. Jom macwjeee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nluiiñe cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ee na wi' ts'oomb juu.

**17** Ee naquii<sup>n</sup> ñ'oom'm na teiljeii matsona<sup>n</sup> chiuu tsoom nnom rey ndyuua Egipto. Tsoom: "Ja tquiaya na cwiliuindyu<sup>n</sup> rey, cha cantyja 'na<sup>n</sup> nleitquioo<sup>n</sup> na jndoya ndo' cha nn'a<sup>n</sup> na cha'waa tsjoomnancue caliuna chiuu t'ma<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> xueya."

**18** Ndo' na luua' waa, ñee<sup>n</sup> juu na l'ue ts'oomb na nnc'oom na wi' ts'oomb maxje<sup>n</sup> jo' nnts'aa<sup>n</sup>, ndo' ñee<sup>n</sup> juu na nnts'aa<sup>n</sup> na nntseiquie<sup>n</sup> ts'oomb, maxje<sup>n</sup> jo' nluii.

**19** Nndaa<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup> na m'aan<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntso noo<sup>n</sup>: "Xe<sup>n</sup> na luua' waa quia jo' ¿chiuu na matseincjoo'ñe Ty'oots'om ljo' cwil'a nn'a<sup>n</sup>? Ee tjaal'na<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nndaa<sup>n</sup> nncjaa nacjoo' ljo' na l'ue ts'oomb."

<sup>20</sup> 'U na cwe' ts'a<sup>n</sup> 'u, ¿ljo' ts'i<sup>aan</sup> na ñe'catseincjoo'ndyu' nacjoo' Ty'oots'om? ¿Aa maty'iomna' na xuaa na tuii ñ'e<sup>n</sup> ts'ocachu nntsona' nnom ts'a<sup>n</sup> na s'aa juuna': "¿Chiuu ts'i<sup>aan</sup> na luala' sa' ja?"

<sup>21</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na mach'ee ts'i<sup>aan</sup> ñ'e<sup>n</sup> ts'ocachu, nque<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup> ljo' ts'i<sup>aan</sup> na ñe'cats'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> joona'. Mañ'e<sup>n</sup> ts'o'ñee<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup> cwii xuaa na yatiche<sup>n</sup> oo cwii na cwe' cwantindyo.

<sup>22</sup> Ndo' nquii Ty'oots'om ¿ljo' mach'eeda<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> seijndaa'ñê na m'mo<sup>n</sup> na matsei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondya<sup>n</sup> nnoom, ndo' nnts'aa<sup>n</sup> na nleitquioo' juu najndeii na cwiluiiñê? Jndyocaa xuee na tintycwii na mach'een na wjaaniroomñe ñequio nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> na nnt'uee<sup>n</sup> joona nc'e na ticalcwe' n'omna jnaa<sup>n</sup>na, na la'xma<sup>n</sup>na na nntsuundyena.

<sup>23</sup> S'aa<sup>n</sup> na luala' cha cantyja 'naa<sup>n</sup> jaa nleitquioo' na juu na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñê, jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na, jaa na cwitjoochen<sup>n</sup> na ncuaa cha'tso, ty'oom na wi<sup>n</sup> ts'oom na seijndaa'ñê na nla'jomndyo na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom.

<sup>24</sup> Ty'oots'om tquee<sup>n</sup>ñê jaa na la'xmaa<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>na. Nt'omndyo jaa tjeii'ñê quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' nt'om tjeii'ñê quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> gentiles.

<sup>25</sup> Cha'xje<sup>n</sup> na matso ñ'oom naquii' libro na seiljeii Oseas:  
Nn'a<sup>n</sup> na nchii laxma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>ya,  
je<sup>n</sup> nntsjog ndqana na mann'a<sup>n</sup>ya joona.  
Ndo' nn'a<sup>n</sup> na ñet'om na tja<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> wi<sup>n</sup> ts'om joo, je<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na wi<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya joona.

<sup>26</sup> Matsotiche<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup>:

"O na nchii cwiluiindyo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaya",  
na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nntseicajndyu<sup>n</sup>na' na cwiluiindyena ntseinda Ty'oots'om na wando".

<sup>27</sup> Mati seinei<sup>n</sup> Isaías cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel, tsoom: "Nn'a<sup>n</sup> na wjaaw-icantyjoo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel, mei<sup>n</sup> na nleijndyendya<sup>n</sup> cha'na jndye tei<sup>n</sup> 'ndyoo ndaaluee, saa<sup>n</sup> cwe' cwantindyje joona nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena."

<sup>28</sup> Ndo' tjatsotiche<sup>n</sup>na: "Ta Ty'oots'om maxje<sup>n</sup> nntseicandaa<sup>n</sup>ñê ñ'om 'ñom ñequio nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, na nncu'xee<sup>n</sup> joona cha'xje<sup>n</sup> na matsona' ndo' jndei<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup> na ljo'."

<sup>29</sup> Cha'xje<sup>n</sup> na jndaa tso Isaías:

Nquii Ty'oots'om na matsa<sup>n</sup>ntjoom cañoom'luee,  
xe<sup>n</sup> nchii 'ñee<sup>n</sup> cwantindyo tsja<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> judíos,  
maxje<sup>n</sup> jndaa ljo<sup>n</sup>ndyo cha'xje<sup>n</sup> tjoom nn'a<sup>n</sup> tsjoom Sodoma ñ'e<sup>n</sup> Gomorra.

### Luaa mañ'oomna' nn'a<sup>n</sup> judíos cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom naya

<sup>30</sup> ¿Chiuu nl'uyyo<sup>n</sup> je<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>! Joo nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwiluiindyena tque<sup>n</sup> Ty'oots'om joona na tja<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> cwicola'xma<sup>n</sup>na, nc'e na cwila'y<sup>n</sup>ya n'omna ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' majootona na nchii ñel'ueena na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena.

<sup>31</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> Israel je<sup>n</sup>, na tyoqe<sup>n</sup>ndyena na nla'candaa<sup>n</sup>ndyena chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés cha que<sup>n</sup>na' joona na tja<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na, tícandaa<sup>n</sup> nla'candana juuna'.

<sup>32</sup> ¿Ndo' chiuu na luala' tjoomna? Luaa' tjoomna ee tyocantyja<sup>n</sup>ya n'omna na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena nc'e na tyola'candaa<sup>n</sup>ndyena ljo' na matsa<sup>n</sup>ntjoom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ee nchii tyola'y<sup>n</sup>ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Ndo' nc'e naljo<sup>n</sup>, jo<sup>n</sup> chii matseijoom'na' cantyja 'naa<sup>n</sup>na na jndaa tei<sup>n</sup>ty'uina "Tsjo<sup>n</sup> na cwii<sup>n</sup>ty'uui nn'a<sup>n</sup>!"

<sup>33</sup> ee wa<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>naquii' ñ'oom Ty'oots'om na teiljeii na matsona':

Ja maquia<sup>n</sup>ya tsa<sup>n</sup> na nluiiñe tsjo<sup>l</sup> na nquiee nn'a<sup>n</sup> tsjoom Sión nncwity'uiina cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>,

jom nluiiñe tsjo<sup>l</sup>ty'a na cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nntseiquaana' nn'a<sup>n</sup>,  
saa<sup>q</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntseiyu<sup>l</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, xocats'aana' ntyjee<sup>n</sup> ndoo<sup>l</sup> cwe<sup>l</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na matseiyoom'm.

## 10

<sup>1</sup>O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', maca<sup>n</sup>a nnom Ty'oots'om na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> Israel ndo<sup>l</sup> ntyja<sup>l</sup>ya ts'o<sup>q</sup>nya na nlui na ljo<sup>l</sup>.

<sup>2</sup>Ee macwji<sup>l</sup>yuu<sup>n</sup>ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup>na na cwijoo<sup>l</sup> n'omna na nluiit'ma<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>na. Sa<sup>q</sup> ticwixcwe na cwindye'ntjomna nnoom cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'o<sup>o</sup>om.

<sup>3</sup>Ee ticala'no<sup>n</sup>na chiuu waa na maqueen nn'a<sup>n</sup> na tjaajna<sup>l</sup> cwicola'xma<sup>n</sup> jo nnoom. Joona cwil'uee'ndye che<sup>n</sup>nquieena chiuu ya na nlque<sup>n</sup>na<sup>l</sup> joona na ljo<sup>l</sup>. Tícatuee'ndyecjena cha'xje<sup>n</sup> na seijndaa<sup>l</sup>ñê na maqueen nn'a<sup>n</sup> na tjaajna<sup>l</sup> laxma<sup>n</sup> jo nnoom.

<sup>4</sup>Ee juu ljeii na tquiaa Ty'oots'om nnom Moisés, cwintycwii najndeii na matseixma<sup>n</sup>na<sup>l</sup> quia na matseiyu<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup> ñequio Cristo. Jo<sup>l</sup> chii ts'a<sup>n</sup> na matseiyu<sup>l</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, maqueen na<sup>l</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tjaajna<sup>l</sup> cwicatseixmaa<sup>n</sup>.

<sup>5</sup>Ee cantyja 'naa<sup>n</sup>na nlque<sup>n</sup>na<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup> na tjaajna<sup>l</sup> cwicatseixma<sup>n</sup> jo nnom ljeii na matsa<sup>l</sup>ntjomna<sup>l</sup>, luua seiljeii Moisés: "Juu ts'a<sup>n</sup> na matseicanda<sup>l</sup> ñ'oom na matsa<sup>l</sup>ntjomna<sup>l</sup>, maxje<sup>n</sup> c'oom nacie 'naa<sup>n</sup>na<sup>l</sup>."

<sup>6</sup>Saa<sup>q</sup> juu ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>na nlque<sup>n</sup>na<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup> na tjaajna<sup>l</sup> cwicatseixma<sup>n</sup> nc'e na matseiyu<sup>l</sup>ya ts'o<sup>o</sup>om ñ'e<sup>n</sup>ñê, luua matsona<sup>l</sup>: "Tinc'oom<sup>l</sup> ts'o<sup>o</sup>om<sup>l</sup>: ¿'Ñee<sup>n</sup> nncjaawa cañoom'luee na juu nndyoñ'oom Cristo?

<sup>7</sup>Oo mein<sup>l</sup> tintsu<sup>l</sup>: 'Ñee<sup>n</sup> nncjaacue yuu na m'a<sup>n</sup> añmaa<sup>n</sup> l'oo<sup>l</sup> cha na nndyoñ'oomlcwe<sup>l</sup> jom.

<sup>8</sup>¿'Ljo<sup>l</sup> matso ñ'oomwaa<sup>l</sup>? Matsona<sup>l</sup>: "Juu ñ'oom<sup>l</sup> Ty'oots'om candyoo<sup>l</sup> nacañom<sup>l</sup>waana<sup>l</sup>, mati naquii<sup>l</sup>ndyo<sup>l</sup>ndo<sup>l</sup>naquii<sup>l</sup>ts'o<sup>o</sup>om<sup>l</sup>." Majuu ñ'oomwaa<sup>l</sup> na cwiñe<sup>l</sup>quaayâ na c'oom ts'a<sup>n</sup> na matseiyu<sup>l</sup>ya ts'o<sup>o</sup>om ñ'e<sup>n</sup> Cristo.

<sup>9</sup>Xe<sup>l</sup> na macwji<sup>l</sup>yuu<sup>n</sup>ndyu<sup>l</sup> na Jesús cwiluiñe na matsa<sup>l</sup>ntjom 'u, ndo<sup>l</sup> ñequio na xcwee<sup>l</sup>ts'o<sup>o</sup>om<sup>l</sup> matseiyu<sup>l</sup>na tquiaa Ty'oots'om na tando<sup>l</sup>xcoom jnda<sup>l</sup> na tuee<sup>n</sup>e<sup>l</sup>, quia jo<sup>l</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyu<sup>l</sup>.

<sup>10</sup>Ee quia ñequio cha'waa ts'o<sup>o</sup>om ts'a<sup>n</sup> matseiyoom'm ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, jo<sup>l</sup> na maqueen na<sup>l</sup> jom na tjaajna<sup>l</sup> cwicatseixmaa<sup>n</sup>. Ndo<sup>l</sup> ñequio ñiom macwji<sup>l</sup>yuu<sup>n</sup>ñê na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ñê nc'e Jesucristo.

<sup>11</sup>Ee ñ'oom<sup>l</sup> Ty'oots'om na teiljeii matsona<sup>l</sup>: "Xocats'aana<sup>l</sup> na cwe<sup>l</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na seiyu<sup>l</sup>ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om<sup>l</sup>."

<sup>12</sup>Ee jo nnoom mein<sup>l</sup>nn'a<sup>n</sup>judios, oo mein<sup>l</sup>nt'omchen nn'a<sup>n</sup>, jom ñecwii xje<sup>n</sup> ntyjee<sup>l</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndye joona. Ee manquiiti na cwiluiñe na matsa<sup>l</sup>ntjom, cwiluiñe na matsa<sup>l</sup>ntjom cha'tso nn'a<sup>n</sup>. Ndo<sup>l</sup> ndaq<sup>l</sup> cha'tsondyen<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilcwii<sup>l</sup>na xue<sup>n</sup>e<sup>l</sup>, candaq<sup>l</sup>ya mañequeiaa<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na<sup>l</sup> joona.

<sup>13</sup>Cha'xje<sup>n</sup> tso ñ'oom<sup>l</sup> Ty'oots'om na teiljeii: "Nlui'n'maa<sup>n</sup>ñê mein<sup>l</sup>cwiñee<sup>l</sup>chen ts'a<sup>n</sup> na malcwii<sup>l</sup> xuee<sup>l</sup> nquii na cwiluiñe na matsa<sup>l</sup>ntjom jaa<sup>l</sup>."

<sup>14</sup>Saa<sup>q</sup> ¿'chiuu nl'ayoona na nlcwii<sup>l</sup>na jom na cwiji<sup>l</sup>n'maa<sup>n</sup>ñê joona xe<sup>n</sup> na tyoolla'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ñê? ¿'Ndo<sup>l</sup> chiuu nl'ayoona na nla'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ñê xe<sup>n</sup>tyoondyen<sup>l</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>? Ndo<sup>l</sup> ¿'chiuu nl'ayoona na nndyena cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> tjaajñee<sup>n</sup>ñnequiaa ñ'oom'm ndaq<sup>l</sup>na?

**15** Ndo' {chiuu nluiyuu na nnc'oonaquia nn'a<sup>n</sup> ñ'oom'm ndaq nt'omchee xe<sup>n</sup> na tja<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> majñom nañ'ñee<sup>n</sup>? Cha'xje<sup>n</sup> matso ñ'oom'm na teiljeii: "Jee<sup>n</sup> neí'ncoo<sup>n</sup> quia cwiñequia'cañom nn'a<sup>n</sup> na cwiñequia ñ'oom naya."

**16** Saa<sup>n</sup> ticha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwindyey ñ'oom' Ty'oots'om cwilañ'oom'ndyena juuna'. Ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na ljo<sup>n</sup> ee tso Isaías: "Jee<sup>n</sup> 'u Ta, tijndye nn'a<sup>n</sup> cwila'yu<sup>n</sup> ñ'oom na cwiñequiaayâ."

**17** Jo<sup>n</sup> chii cwe<sup>n</sup> nc'e na mandii ts'a<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, jo<sup>n</sup> na mawee'na<sup>n</sup> na matseiyu'ya ts'om ñ'en Ty'oots'om.

**18** Saa<sup>n</sup> mawax'a<sup>n</sup>: {Aa nnts'aache<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na tyoondye nn'a<sup>n</sup> Israel ñ'oom' Ty'oots'om? Maxje<sup>n</sup> jndq jndyena juuna', ee luua matso ñ'oom'm na teiljeii: Jndq teinei<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om mei'nyuuche<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, ee tcuu tcuu cwii cwii ndyuaa jndq tja ñ'oom'm.

**19** Mawax'aty<sup>a</sup>: {Aa ndya<sup>n</sup> nnts'aache<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na nn'a<sup>n</sup> Israel ticala'ng<sup>n</sup>na na luua<sup>n</sup> nnts'aa Ty'oots'om? Maxje<sup>n</sup> jla'no<sup>n</sup>na ee Moisés najndyee tsoom ñ'oom'ndyoo Ty'oots'om:

Ja nnts'aaya na nla'xueena quia na nntseiñ'oom'ndyo nn'a<sup>n</sup> na nchii tsjaan<sup>n</sup> joona.

Ndo' nnts'aa na nla'lloo'ndyena cwe<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> nc'e nn'a<sup>n</sup> na ticata'jnaa<sup>n</sup>na cantyja 'na'nya.

**20** Tícatseiwee ts'om Isaías quia na tsoom ñ'oom'ndyoo Ty'oots'om:

Nn'a<sup>n</sup> na tical'uee ja joona jliuna ja.

Ndo' ndaq nn'a<sup>n</sup> na ticala'xe<sup>n</sup> ja, seica'mo<sup>n</sup>ndyo ndaqana.

**21** Saa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel seinei<sup>n</sup> Isaías ñ'oom'ndyoo Ty'oots'om: "Tyoojomeintyja'a na matseiliuuya l'ooya ndaq'yo<sup>n</sup> na ñe'cateijndeiya 'o. Saa<sup>n</sup> 'o jee<sup>n</sup> quie<sup>n</sup> n'om'yo<sup>n</sup> ndo' cwila'wendyo<sup>n</sup> nacjoya."

## 11

### *Nn'a<sup>n</sup> Israel na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndye*

**1** Ñ'oomwaa ñe'cwax'a<sup>n</sup>, {aa jndq tye'nnquie<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'aa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel? Tyooch'ee<sup>n</sup> na ljo<sup>n</sup>, ee mati ja luuañe cwii<sup>n</sup> joona. Tuiindyo na jndyowicantyjoo<sup>n</sup> tsjaan<sup>n</sup>naa<sup>n</sup> Abraham ñ'en jndacantyjoom Benjamín.

**2** Xocats'aana<sup>n</sup>na cwii ndii<sup>n</sup>s'aa Ty'oots'om na jndq ntyjee<sup>n</sup>nn'a<sup>n</sup> Israel ndo' je<sup>n</sup> tal'uendyena ntyjee<sup>n</sup>. {Aa ticaliu'yo<sup>n</sup> ñ'oom'm na teiljeii na seinei<sup>n</sup> Elías xje<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om na mañequiaa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> nc'iaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel? Tsoom:

**3** "Jee<sup>n</sup> 'u Ta, jndq jla'cwjeena nc'iaaya profetas ndo' jndq jla'tyuui<sup>n</sup>na ndio yuu na ñejla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> 'u. Je<sup>n</sup> ñenco cwima'ndiina', ndo' mati ñe'cal'auee'ha ja."

**4** Saa<sup>n</sup> t'q Ty'oots'om nnoom, tso: "Tiñencu<sup>n</sup> cwima'ndiina', ee m'a<sup>n</sup> ntquiee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>nn'a<sup>n</sup>na jndq tjeii'ndyo<sup>n</sup> cwentaya na tyoota<sup>n</sup> cantye jo nnom ty'qo Baal."

**5** Ndo' majo'ti je<sup>n</sup>, nc'e naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om, ma'ndiina<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup> chjoo na macwijii<sup>n</sup>ñe<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>.

**6** Ndo' xe<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om, jo<sup>n</sup> na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndyena, quia jo<sup>n</sup> nchii cwiluii na ljo<sup>n</sup> nc'e chiuu na cwil'a nquieena. Ee xe<sup>n</sup> naljo<sup>n</sup>, juu naya na matseixmaa<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> yu, tixocatseixma<sup>n</sup>na<sup>n</sup> naya.

**7** Luua waa ñ'oomwaa'. Majndyendyetai nn'a<sup>n</sup> Israel ticalatoñoomna naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om na tyol'ueena, macandq nt'omndye joona na tjeii'ñe<sup>n</sup> Ty'oots'om toñoomna jo<sup>n</sup>. Saa<sup>n</sup> nt'omndye joona s'aana<sup>n</sup> na quie<sup>n</sup> n'omna.

**8** Tja<sup>n</sup> chiuu xuii<sup>n</sup> cha'na matso Isaías: "Na Ty'oots'om tquiaa<sup>n</sup> na tjoomna, s'aana<sup>n</sup> cha'na ts'a<sup>n</sup> na ñe'catsoo cha meiin<sup>n</sup> na niom n'om ndaqana

saa titquioona, ndo' meii<sup>n</sup> na niom lua'quina saa ticandyena ndo' luua' cwitjoomna hasta xjen je'che<sup>n</sup>."

<sup>9</sup> Mati seinei<sup>n</sup> David cantyja 'naa<sup>n</sup>na, tsoom:  
Majoo nantquie na cwicwa'<sup>n</sup>na catseicwaque<sup>n</sup>na' tei<sup>n</sup>nc<sup>o</sup>' na nntseityuu<sup>n</sup>na'  
joona,  
ndo' mañequejo joona' cwi'ty'uina  
cha na catioomndyena natia na cwil'an<sup>a</sup>.

<sup>10</sup> Cats'aana' ñ'e<sup>n</sup>ndyena cha'cwijom nn'a<sup>n</sup> na 'oowinchjaa<sup>n</sup> na tileicanty'iaa.  
Cats'aana' na ñequi'che<sup>n</sup> catseijomna' joona cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na jaa' xuu' na  
jnda'jom ntyjo wjaa.

### *Waa chiuu ya na nlui'n'maa"ndye nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos*

<sup>11</sup> Quia jo' ñchiuu waa na cala'noq<sup>n</sup>a na luua' waa? ¿Aa ñe'catsona' na  
ticjaafjoom' l'a nn'a<sup>n</sup> judíos, jo' cha wjaachuuna' joona na nntsuundyena?  
Jee<sup>n</sup> nchii jo'. Nc'e na jla'tjoondyena na ticala'yu'u na ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om, jo' chii  
tju'naa'ñeyuuna' na nlui'n'maa"ndye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tachii judíos. Tuii  
na luua' cha mati catseiquee<sup>n</sup>na' n'omna na nla'xma<sup>n</sup>na cha'na nn'a<sup>n</sup> na  
cwiluiindyne cwentaa' Ty'ooots'om.

<sup>12</sup> Xe<sup>n</sup> juu na jla'tjoondyene nn'a<sup>n</sup> judíos mañequiaana' na nlui'n'maa"ndye  
nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue ndo' juu na ticjaacañjoom' na l'ana sejjndaafñena'  
na waa naya 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii tsjaan<sup>a</sup> joona, quia jo' juu xjen na  
nnc'ooquieñnda'na cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om, cwantti t'ma<sup>n</sup>ti naya nnt-  
seixma<sup>n</sup>na'.

<sup>13</sup> Nc'e na maty'iom Ty'ooots'om ts'iaan<sup>a</sup> ja jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaan<sup>a</sup> na cwilui-  
indyo', macwjii'a cwenta na jeen jnda tseixma<sup>n</sup>juuna'.

<sup>14</sup> Queen<sup>a</sup> ts'og<sup>n</sup>ya na cats'aana' na ticjaawee<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>ya na ñe'cwii ts-  
jaan<sup>a</sup> quio tuuindyo na macanda<sup>a</sup> 'o cwicalui'n'maa"ndyo' ndo' catseiquee<sup>n</sup>na'  
n'omna na mati joona cwji'n'maa'ñe Ty'ooots'om.

<sup>15</sup> Ee xe<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na 'ndiina<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, tju'naa'ñena' na joo nn'a<sup>n</sup>  
tsjoomnancue nljoyaandyena jo nnom Ty'ooots'om, c'oom<sup>a</sup> n'om'yo' chiuu  
nnts'aana' quia na jndaa<sup>n</sup> tju'na<sup>n</sup> na cwiluiindyennda'na cwentaa<sup>n</sup>at'. Na nluii  
na luua', nntseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup>na cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na wando'xco na  
jnda' tue<sup>n</sup>.

<sup>16</sup> Ee xe<sup>n</sup> juu tsqueentyyo<sup>n</sup> na cwineiijndyee cwiluiñena' na lju'na<sup>n</sup>,  
ma'lmo<sup>n</sup>na' na mati cha'waa tsquee'ñee<sup>n</sup> lju'na<sup>n</sup>. Ndo' mati nch'ioo<sup>n</sup> ts'oom,  
xe<sup>n</sup> maque<sup>n</sup> lju'na<sup>n</sup> joona', mati chatso l'o ts'oom jndaa<sup>n</sup> tque<sup>n</sup>lju'na<sup>n</sup>.

<sup>17</sup> Sa<sup>a</sup> xe<sup>n</sup> nt'om l'o ts'oom olivo xiom', jndaa<sup>n</sup> jndii'na<sup>n</sup> ndo' 'u je' na matsei-  
jomna<sup>n</sup> 'u cha'na ts'oom olivo jndaa<sup>n</sup>, jndaa<sup>n</sup> ñjoom'ndyu' quii'ntaa<sup>n</sup> l'o ts'oom  
olivo xiom', ndo' na ljo' macwjaa'ñena<sup>n</sup> 'u cantyja 'naa<sup>n</sup> nch'ioo<sup>n</sup> ts'oom'ñee<sup>n</sup>  
ndo' ndaa<sup>n</sup> juuna' mañequiaana' na wjaanajndu<sup>n</sup>.

<sup>18</sup> Sa<sup>a</sup> tinc'oom<sup>n</sup> ts'om<sup>n</sup> na 'u cwiluiit'maa"ndyu'ti<sup>n</sup> nchiiiti l'o nquii ts'oom.  
Ee xe<sup>n</sup> na nnts'aana' na ljo' ntyji<sup>n</sup>, cjaafjoom<sup>n</sup> ts'om<sup>n</sup> na nchii 'u cwiluiindyu'  
nch'ioo<sup>n</sup> ts'oom na mañequia<sup>n</sup> na jndaa<sup>n</sup> l'ona<sup>n</sup>, nch'ioo<sup>n</sup>na' cwiñequia na jndaa<sup>n</sup>  
l'ona<sup>n</sup>.

<sup>19</sup> Nnts'aache<sup>n</sup>na' na nntsu': "Mayuu' na ljo', saa nc'e na jndii' l'o ts'oom  
olivo'ñee<sup>n</sup>, jo' chii ñjoom'ndyo ja."

<sup>20</sup> Mayuu' na ljo'. Jndii'ñena' joona nc'e na ticala'yu'ya n'omna, ndo' 'u  
tye<sup>n</sup> mei'ntyje<sup>n</sup> na matseiyu'ya ts'om<sup>n</sup>. Jo' chii tintseis'andyu' ndo' tintseis-  
cundyu', yati c'oom<sup>n</sup> na nquia<sup>n</sup>.

<sup>21</sup> Ee xe<sup>n</sup> tictacseit'man<sup>n</sup> ts'om Ty'ooots'om l'o nquii ts'oom'ñee<sup>n</sup>, majndeitiche<sup>n</sup>  
cwe<sup>n</sup> 'u.

<sup>22</sup> Canty'ia<sup>n</sup> chiuu t'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'ooots'om ndo' mati jee<sup>n</sup> ñecwii ñ'oom jom.  
Cantyja na ñecwii ñ'oom jom, jo' na seiquiaana' naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Sa<sup>a</sup> ñequiondyu<sup>n</sup>

'u yats'a"ñê. Que"ndyu' na nntsa' yuu na l'ue ts'oom ee xe" tjaaj jo' mati 'u nntseiquoona'.

**23** Mati nn'a"n judíos na tiñe'calal'yu' ñ'e" Jesucristo, xe" nncue'ntyjo na nla'yu'na ñ'e"ñê, nndaq nnts'aa Ty'oots'om na nntseicañjoom'nnaa"n'joona, ee waa na jnei" na nndaq nntseicañjoom'nnaa"n'joona.

**24** Ee 'u na nchii ts'a"n judío cwiluiindyu', xe" na matseijomna' 'u cha'na ts'oom olivo jndaa, saa jndaa ñjoom'ndyu' ts'oom olivo xiom', meiin' na tiqului na ljo', majndeitichec cantyja 'naa"n nn'a"n judíos, tijnde'i'na' na nnjoom'ndyennda'na manquiiti ts'oom olivo xiom' na la'xma"na.

### *Na cwii macanda nlui'n'maa"ndye nn'a" Israel*

**25** 'O nn'a"ya na cwila'yu'yo', l'ue ts'oo"ya na caliu'yo' ñ'oomwaa na wanty'iuu' waana', cha tints'aana' ndoo' nquiuy'yo' na jee" jndo' n'om'yo'. Nt'om nn'a"n judíos cwila'quie' n'omna cantyja 'naa"n Jesucristo hasta xje" na nntseicandaa"flena' lojoo nn'a"n na cwila'yu' ñ'e"n jom na nchii cwiluiindiyena tsjaan nn'a"n judíos.

**26** Quia na jndaa tuii nmei", cha'tsondye nn'a"n judíos nlui'n'maa"ndyena cha'xje" na matso ñ'oom' Ty'oots'om na seiljeii Isaías:  
Naquii' tsjoom Sión nna"n tsaa"n na nntseicandyaañe nn'a"n  
ndo' nn'a"n na jndyowicantyjoo' tsjaan 'naa"n Jacob nnquindyo natia na la'xma"na.

**27** Quia na nntseicanduu'a jnaa"na quia jo'  
nntseicandaa"flena' ñ'oom na t'ma"tyaa"ya ñ'e"ndyena.

**28** Nc'e ñ'oom naya na macwjil'n'maa"ñê Ty'oots'om nn'a"n, jo' na m'a"ntiaa"ndye nn'a"n judíos ñ'e"ñê, ndo' na luala' s'aana', tju'naa"flena' na cwitsaaquiee"ndyo' o. Saq ndicwa"m'aa"na wi' ts'oom joona na tjeii'ñê weloona na nluiindye cwentaa"n.

**29** Ee quia na jndaa tquiaa Ty'oots'om cwii nnom na macandaa' ts'a"n ndo' na maqueen"ñê juu na nntseixma" cwentaa"n taxocatseichueen"e"n jo'.

**30** Ee cha'xje" na ñet'om'yo' na ñejla'quie' n'om'yo' nnom Ty'oots'om, je' mañ'oom na wi' ts'oom 'o, saa je' je' nn'a"n judíos cwila'quie' n'omna nnom.

**31** Maluaal' matseijomna' cantyja 'naa"na. Je' cwila'quie' n'omna cha ndanquia nnc'oom Ty'oots'om na wi' ts'oom joona, cha'xje" je' m'aa"na wi' ts'oom 'o.

**32** Ee s'aa Ty'oots'om na cha'tsondyo la'xmaa"ya na tyoola'candaa"ndyo jo nnom, cha na cha'tsondyo nnc'oom na wi' ts'oom.

**33** Joo na maqueen"na' Ty'oots'om na tyañe, jee" jndaa laxma"na', jee" jndo' ts'oom, cha'tso matsei'nqo"q'n. Tjaaj 'ñee" nntseinchu'tcuuñe chiuu matseijn-daa"ñê, tjaaj 'ñee" nndaq nntsei'nqo"ljo' na mach'een".

**34** Cha'na teiljeii ñ'oom na tso Isaías: "¿'Nee" cwii jaa nmeiin"ñê nndaq nntseino"l chiuu m'aan" ts'om nque"na matsa'ntjoom? ¿'Aa m'aan' ñee" juu na jee"che' jndo' ts'om cha na nndaq nntseijndo' ts'oom?

**35** ¿'Nee" teijndeijndyee jom cha je' maca"na' na catseilcwee"en jo' nnom juu?"

**36** Ee cha'tsoñ'e" niom nc'e jom, ndo' tseixma"ñ'e"en jo'. Jo' chii macanda jom caluiit'ma"ñê cha'waati xuee. Amén.

## 12

### *Maqueen" lju'na' ts'a" jo nnom Ty'oots'om*

**1** Macwe' jo' 'o nn'a"ya na cwila'yu'yo', nc'e na m'aan' Ty'oots'om na jee" wi' ts'oom jaa, maca"na ndaa"yo' yoche" na cwitsaam'l'a"ti'yo' na

nñequiandyo'ñ'eñ'yo' na nla'xmañ'yo' cha'cwijom quioo' na cwila'cwjee nn'añ judíos, cwii nnom na lju', na cjaawee' ts'oom. Na nl'a'yo' na ljo' jee'n xcwe nla't'maañ'ndyo' jom.

<sup>2</sup> Tanc'om'yo' na mati 'o cwil'a'yo' ljo' na cwinty'ia'yo' na cwil'a nn'añ tsjoomnancue, cala'chui'yo' cantyja na cwila'tiuu'yo' cha na luua' ntseix-cona' cha'tso cantyja na cwitsaam'añ'yo'. Ee na nl'a'yo' naljo' nncue'ntyjo' na nla'noñ'yo' chiuu waa na l'ue ts'oom Ty'oots'om ñ'eñ'ndyo', na juu jo' tjacantyja naya tseixmañ, ndo' cjaawee' ts'oom ndo' candaq'a tseixmañ'na.

<sup>3</sup> Nc'e ts'iaa'na jndä tquiaa Ty'oots'om na matseixmañ'ya, jo' na matsjoo'ya ndaa'yo', mein'cwiindyo' 'o tincwinom' na nnc'oom' ts'oom cantyja 'naa'ñ' nquii'cha'xjeñ' na matsona'na nncwjeiji'ñ'eñ' cwenta chiuu matseixmañ. Cwii ndo' cwiindyo' cwil'a'ya cwenta cwanti na jndä tquiaa Ty'oots'om nnom na matseixmañ'na matseiyu'ya ts'oom ñ'i'eñ'ñiê.

<sup>4</sup> Ts'añ' ñecwiññë saa jndye tjaacañjoom'ññë, ndo' cwii cwii joo na tja-cañjoom'ññë tiljo'yu ts'iaa'ñ'na' ñ'i'eñ'nc'iaana'.

<sup>5</sup> Maluaa' waa na matseijomna' jaa nn'añ'na' na cwila'yuu'a, meii' na jndyendyo' saa matseijoomb'na' cantyja 'naa'ñ'ya na ñe'cwii sei' cwiluiindyo cantyja 'naa'ñ' Cristo. Ndo' ts'iaa'na mañequeiaa Ty'oots'om na cal'aaya cwentaañ'na' tjaachui'na' na cwii cwiindyo.

<sup>6</sup> Ts'iaa'na mañequeiaa Ty'oots'om na cal'aaya, tiñecwi xjeñ' joona'. Nqueñ matseijndaññë cwaan' ts'iaa'nnntseixmañ' cwii cwiindyo. Saä maca'na'na' na calacandaq'añ'ndyo' cwii cwii nnom ts'iaa'na' mañequeiaa'. Xeñ' na jndä tquiaa'na' 'naa'ñ' ts'añ' na nndaañ' nntseiteincoo' ñ'oom'm' ndaañ'nn'añ', cwa catseicandaq'añ'ns' tsan'ñ'feeñ' juuna'.

<sup>7</sup> Ndo' xeñ' mañequeiaa'na macandaa' ts'añ'na candi'ntjom quii'ntaa'nn'añ'na' na cwila'yu', cats'aa' ts'iaa'ñ'feeñ' ñequio na xcwee' ts'oom. Ndo' juu ts's'añ'na' macandaa'na' ma'moñ'ndaañ'nc'iaa', queññë ts'iaa'ñ'feeñ'.

<sup>8</sup> Ts'añ'na macandaa'na mañequeiaa na t'mañ'ñ'om'nn'añ', ts'iaa'ñ'feeñ' cats'aa. Ndo' juu ts'añ'na niom s'om l'o tintseintycwii' na nntteijndeii nc'iaa' 'naa'na' na matsei'tjoona' joona. Ts'añ'na 'naa'ñ' na nluitquieñ' cats'aa naljo' ñequio na mach'eeñ'ñ'eeñ' cwenta. Ndo' ts'añ'na mateijndeii nn'añ' na nty'iaandy'e cats'aa naljo' ñequio na neii'ñ'.

### *Ñoomeii' laxmaa'ya na calacandaq'añ'ndyo*

<sup>9</sup> C'om'yo' na wi'ñ'om'yo' nc'iaa'yo' ñequio na mayo'cheñ'yo', nchii cwe' cwil'a'ya'yo'. Catseiquee'na'ñ'om'yo' cha'tso yuu na ya, saä yuu na tia c'om'yo' na jndoo'yo'.

<sup>10</sup> C'om'yo' na jndä nquiui'yo' nc'iaa'yo' cha'xjeñ' ñeñ'ñquii' ts'añ'ntseinda'ñ' o, ñequui'cheñ' cal'a'yo' na joona t'manti caluiindy, ñecuaa meii' 'o tjaax'ñ'feeñ' catseit'maañ'ñ'.

<sup>11</sup> Tila'ñchqueen'ndyo' ts'iaa'ñ'naa'ñ' Ty'oots'om na la'xmañ'yo'. Cjoo'ñ'om'yo' na cwindye'ntjom'yo' nnom Jesucristo.

<sup>12</sup> C'om'yo' na nei'ñ'yo' cha'tso na matseijndaññë Ty'oots'om na ñequiaan'na' nndaa'yo'. Quia maju'wi'ñ'na'ñ' o, c'om'ñt'maañ'ndyo'ñ'om'yo'. Ndo' ñequui'cheñ' calanei'ñ'yo' nnoom.

<sup>13</sup> Quia matseitjoona'ñ'na'ñ'nn'añ'na' maqueen' cwentaañ'na', quia'yo' cantyja na cwileiñ'om'yo' na nntteijndeiiñ'na'ñ'ñeeñ'. Catei'x'ee'yo' nn'añ'na' na cwila'yu' na cwe' cwiquieya na m'añ'yo'.

<sup>14</sup> Quia matseitaa' ts'o'm ts'añ'ñ' o, nchii mati nlcwe' 'o ñ'oom' wi' cjoon' tsaa'ñ'feeñ'. O cata'ñ'yo' na Ty'oots'om catio'naa'ñ'ñ'juu.

<sup>15</sup> Quia cwinty'ia'yo' na nei'ñ'nc'iaa'yo' na cwila'yu', mati 'o c'om'yo' na nei'ñ'yo'ñ'eñ'ndyena. Saa quia cwitjoomna na matseichjoo'na'ñ'omna, mati 'o c'om'yo' na chjoo'ñ'om'yo'ñ'eñ'ndyena.

**16** Tjoom' c'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa'yo'. Tinc'om'yo' na s'andyo' ndo' lcundyo'. Catsañ'oomndyo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na nty'iaandy, tints'aana' nquiu'yo' na cwe' o jndg'ti n'o'm'yo'.

**17** Natia na nnnts'aa ts'a<sup>n</sup> 'o, til'a'yo' na nnjoom. Ñequui'che<sup>n</sup> cala'jnda'yo' na cha'tso na cwil'a'yo' nla'xma'n'yo' na ya nn'a<sup>n</sup>ndyo' jo ndaa'cha'tso nn'a<sup>n</sup>.

**18** 'O tacala'ntja'ndyo' ñequio nn'a<sup>n</sup>. 'O cha'tso na nndaa nl'a'yo' ñequui'che<sup>n</sup> cal'a'yo' yuu na ya cha tincju'naa'ñena' na nl'uee'ndye nn'a<sup>n</sup> tia' ñ'e<sup>n</sup>ndyo'.

**19** 'O nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya, til'a'yo' na canjoom. Quiandy<sup>o</sup> na nquii Ty'oots'om nnnts'aan na nnjoom, xe<sup>n</sup> naljo' l'ue ts'oom. Ee waa ñ'oom'm na teiljeii na matsona': "Matso Ty'oots'om: Nnco nnnts'aa na nnjoom. Ja nnnts'aa na nntioomndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye noo<sup>n</sup>".

**20** Ndo' mati waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na teiljeii na matsona': "Juu ts'a<sup>n</sup> na jndoo' 'u, xe<sup>n</sup> na ñejnoom'm, quiaa' na nlcwaa'n'a<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> na ñec'om ndaa, quiaa' ndaa na nnc'om ee na nnnts'aa na luala', nnnts'aana' na jnaa'n'a<sup>n</sup> chiuu waa na mach'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyu'!"

**21** Tiñe'quiaandyu' na joo na ticatsa'ntjomna' nna<sup>n</sup>ndyena' ñ'e<sup>n</sup>ndyu'. Catsa' yuu na ya cha cana<sup>n</sup>ndyu' nacjoo' joo na ticatsa'ntjomna'.

## 13

### *Calan'oo<sup>n</sup>ndyo ñ'oom ntuyee na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa'*

**1** Cwii cwiindy<sup>o</sup> 'o cju'ñiecje ndaa' na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>, ee nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>, Ty'oots'om maqueen<sup>n</sup> joona ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tjaal'a<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na nchii jom tqee<sup>n</sup> juu.

**2** Quia jo' ñee<sup>n</sup> juu na wjaa nacjoo na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>, mawjaa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nacjoo' na seijndaa'ñee<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om. Ndo' maxje<sup>n</sup> nnt'uina' jom na nntioomñê na ljo' mach'ee<sup>n</sup>.

**3** Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu na tia m'a<sup>n</sup> na nquia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>. Saa ts'a<sup>n</sup>na mach'ee yuu na cwitsa'ntjomn'iaa<sup>n</sup>, ya m'a<sup>n</sup>, tyoocat'yuee<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jo' chii catsa' yuu na cwitsa'ntjomna 'u, quia ljo'che<sup>n</sup> taxoc'oom' ts'om' aa nla'wjeena 'u. Maxje<sup>n</sup> nnc'omna na neii<sup>n</sup>na 'u.

**4** Ee na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na na cwindinge'ntjomna nnom Ty'oots'om cha catei'jndeii<sup>n</sup> 'u. Saa xe<sup>n</sup> mache<sup>n</sup> na til'uee ljeii na cwilein'omna, quia jo' c'oom' na nquia<sup>n</sup> joona, ee ticwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na la'xma<sup>n</sup>na sayo ee cwiluindye<sup>n</sup> na cwindinge'ntjomna nnom Ty'oots'om na cwita'wi'na nn'a<sup>n</sup> na cwil'a yuu na tia.

**5** Quia jo' we ndii<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>na' na cala'canda'yo' jo ndaa' na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>. Najndyee nc'e na tical'ue n'om'yo' na cat'uii ljeii na cwileiñ'omna 'o. Ndo' na jndaa we nc'e na nquia<sup>n</sup>yo' naquii<sup>n</sup> n'om'yo' na matsona' na cal'a'yo' na ljo'.

**6** Macwe' jo' na cwitiom'yo' ts'iaa<sup>n</sup>ndaa'yo', ee nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>, ñequio ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> cwita'ntjomna cha nl'ana ts'iaa<sup>n</sup> na maqueen<sup>n</sup> Ty'oots'om joona.

**7** Nnom cwii cwii ts'a<sup>n</sup> na waa na matseixman<sup>n</sup> na nntseit'maa<sup>n</sup>ndyu' juu, catsa' naljo' ñ'e<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Quia maca<sup>n</sup>na' na ntiiom'yo' ndaa' na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>, catiom'yo', cha'na ts'iaa<sup>n</sup>nnom tyuua. Cala'canda'yo' nnom ljeii na cwique<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>, ndo' cala't'maa<sup>n</sup>ndyo' cha'tsondye joona na matsona' na cala't'maa<sup>n</sup>ndyo'.

**8** Mei'ncwii ts'a<sup>n</sup> tincho'jna<sup>n</sup>yo' nnom. C'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'iaa'yo' ee juuna' matseijomna' cha'cwijom na cho'jna<sup>n</sup>yo'. Juu ts'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na' wi' ts'om x'iaa<sup>n</sup>, matseicañaa<sup>n</sup> chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii na matsa'ntjomna' na tque<sup>n</sup> Moisés,

**9** ee ljeii<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matsa'ntjomna': "Tinc'om'ya' ñequio cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, tintseicue' ts'a<sup>n</sup>, tinch'uee' 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, tintseiquee<sup>n</sup> ts'om' 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>." Ee

cha'tso ñ'oommej'n' ñequio nt'omchen na sa'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, cwila'x'iaa'ndye joona'ñequio ñ'oomwaa na matsona': "C'oom'na jnda ntyji' tyjets'a'ndyu' cha'xjen na wi' ts'omndyu' che'ncu'."

<sup>10</sup> Ee quia na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jnda ntyji tyjets'a'ññe, xocats'aa na wi'ñe ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>ññe<sup>n</sup>. Ee ts'a<sup>n</sup> na jnda ntyji ntyjenn'a'ññe, matseicandañ'ee<sup>n</sup> ljeii na tquiaa Ty'oots'om nnom Moisés.

<sup>11</sup> Cal'a'ñon'yo' naljo' ndo' c'oom' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> tiempo na m'aanya je'. Matseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup>yo' cha'cwijom na cwinda'yo'. Jo' chii calcwi'yo' ee je' mandyoo'ti m'aa<sup>n</sup>a' na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo, nchiiti quia jlayuu'jndyaña ñ'oom'm.

<sup>12</sup> Juu na cwitsaam'aa<sup>n</sup>ya matseijomna' cha'cwijom natsjom, juuna' wjaawinomna'. Wjaawindyo' ti xuee quia na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo. Jo' chii ca'ndyaña na cwilajomndyo ts'iaa<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> najaan'. Cal'uee'ndyo l'o ts'iaa<sup>n</sup> ya na laxma<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> naxuee.

<sup>13</sup> C'oo<sup>n</sup>ya cha'xjen na maca<sup>n</sup>na' na cats'aa ts'a<sup>n</sup> quia naxuee. Nchii c'oo<sup>n</sup>ya na cwicwa'jndoo'ndyo mei<sup>n</sup> nchii na cwicandyaya. Nchii c'oo<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwe' luua<sup>n</sup>ndyo ñequio nt'omchen nnom natia la'xma<sup>n</sup>. Tac'oo<sup>n</sup>ya na cwila'ntja'ndyo ñequio nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tala'taa<sup>n</sup> l'o'ñña<sup>n</sup>ya joona.

<sup>14</sup> Saa<sup>n</sup> o wandyo' cal'a'yo', 'o cwee'yo' Jesucristo cha'xjen macwee ts'a<sup>n</sup>liaa. Tañe'quiandyo' na joo na nei'ncō nquiu nn'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>ts'oomnancue nlque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na' l'o.

## 14

### Tintio'ñ'oom' cwii nn'a<sup>n</sup> na matseiyu'

<sup>1</sup> Cato'ñoom'yo' mei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticuee' na matseiyu'ya ts'om, saa<sup>n</sup> nchii na nnt'yo' na nla'ñ'ee<sup>n</sup>ndyue'yo' ñ'e<sup>n</sup>ññe.

<sup>2</sup> Cal'uu, m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nquiu na wanaa<sup>n</sup> na nlcwa' ts'a<sup>n</sup> cha'tso nnom 'naa<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> nt'omchen na ticuee' na cwilayu'ya n'om ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, joona cwe' tsco cwicwa'na.

<sup>3</sup> Luua maca<sup>n</sup>na': Juu ts'a<sup>n</sup> na ntyji na mei<sup>n</sup>quia nantquie wanaa<sup>n</sup> na nlcwa', tints'aa na ticuee' ts'om ts'a<sup>n</sup> na cwe' jndaa'l'jo' macwa'. Ndo' mati' u ts'a<sup>n</sup> na cwe' jndaa'l'jo' macwa' tincwja'a<sup>n</sup>ndyu' cwenta cwe' na cha'tso nnom macwa' x'ia', ee maco'ñnom Ty'oots'om jom.

<sup>4</sup> ¿'Nee<sup>n</sup> cwiluiindyu' na matsei'ncjoo'ndyu' ljo' mach'ee cwiiche<sup>n</sup> x'ia' na matseiyu'? Ee nquiu na matsa'ntjom jom nntso na aa xcwe aa tixcwe mach'ee<sup>n</sup>. Nljoñeya tsa'ñ'ee<sup>n</sup> ee waa najndeii na matseixma<sup>n</sup> Jesú<sup>n</sup> na matsa'ntjom jom.

<sup>5</sup> M'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitjeii'na cwenta na waa cwii xuee na t'manti tseixma<sup>n</sup>na' ndo' m'a<sup>n</sup> nt'omchen nn'a<sup>n</sup> na cwila'tiuu na mei<sup>n</sup>quia xuee ñecwii xje<sup>n</sup>. Saa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> c'oom'tyen ts'om cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom'waa<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Ts'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup> na t'manti' cwii xuee, mach'ee<sup>n</sup> na ljo' ee na matseit'maa<sup>n</sup>ññe Nquii na matsa'ntjom jom. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na mach'ee na ñe'cwii xje<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na', mach'ee na ljo' ee na matseit'maa<sup>n</sup>ññe Nquii na matsa'ntjom juu. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na macwa' cha'tso nnom nantquie, macwaa<sup>n</sup>na' joona' ee na matseit'maa<sup>n</sup>ññe Nquii na matsa'ntjom jom, ndo' mañequeiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'oots'om. Mati ts'a<sup>n</sup> na cwe' jndaa' nantquie na macwa' mach'ee<sup>n</sup> na ljo' ee na matseit'maa<sup>n</sup>ññe Ty'oots'om ndo' mañequeiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Ee tjaa 'ñee<sup>n</sup> jaa c'oom na wando' cwe' ee na l'ue ts'om nquii, ndo' tjaa 'ñee<sup>n</sup> jaa c'oom na nncue' ee na l'ue ts'om nquii.

<sup>8</sup> Cantyja na tandoo'a, tandoo'a cwe' ee Jesucristo, ndo' cantyja na cwi-wjaaya, ncwjaaaya cantyja 'naa<sup>n</sup> jom. Jo' chii aa na tandoo'a oo aa na nncwjaaaya, maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> jom.

**9** Manc'e jo' na tueen'en ndo' tando'xcoom cha na nntseixmaa<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>tjoom jaa cha que<sup>n</sup>na' jom na cwiluiñé na matsa<sup>n</sup>tjoom nn'a<sup>n</sup> na jndá tja ndo' cwentaa nn'a<sup>n</sup> na ta'ndo'.

**10** Saq' u je', ¿chiuu na xje<sup>n</sup>to 'u ñe'cu'xe<sup>n</sup> cwii nn'a<sup>n</sup> na matseiyu' oo chiuu na m'aan<sup>n</sup> na ticuee<sup>n</sup> ts'om' jom? Ee cha'tsondyo nncwingoo<sup>n</sup> jo nnom Cristo na nncu'xeen jaa.

**11** Ee mawaa ñ'oom' Ty'ooots'om na teiljeii na matsona':

Ja wando'a, matso nquii Ty'ooots'om,  
nc'e naljo' jo' chii cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nnta<sup>n</sup>na cantyena jo noo<sup>n</sup>ya,  
ndo' nla't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'ooots'om ñequio na jndoo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>.

**12** Luala waa cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom'flee<sup>n</sup>, cwii cwiindyo ññequiaaya cwenta nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup>ya.

### Tints'a na nntseilcwe'na' x'ia' na matseiyu'

**13** Jo' chii tacatsona' na nntioñ'ñ'oo<sup>n</sup>ya cwii ndo' cwii nc'iaaya. 'O cala'jnda'yo' na til'a'yo' cwii nnom na jnaa<sup>n</sup> jo' nntseicwachuu'ñena'juu ndo' nnits'aana' na nntseitjoñoñe.

**14** Nc'e na matseixma<sup>n</sup>ya ts'a<sup>n</sup> na matseiyu'a ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo, jo' chii m'aan<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> na tjaan'a<sup>n</sup> cwii nnom 'na<sup>n</sup> na tilju' matseixma<sup>n</sup>na'. Saq xen na m'aan<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseituu na niom 'na<sup>n</sup> na tilju', cantyja 'naa<sup>n</sup> nquii tsaa<sup>n</sup>flee<sup>n</sup> mach'eena' na tilju'na<sup>n</sup>.

**15** Ee xe<sup>n</sup> cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> ljo' na macwa' matsei'ndaa'na' ntyjii cwii nn'a<sup>n</sup> na matseiyu' ndo' na luala' mache!, tic'oom' na jnda ntyji' jom. Jo' chii tantza' cwii na ya ntyji' macwa' nntsei'ndaa'na' cwii nn'a<sup>n</sup> na tue' Cristo cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

**16** Tiñe'quia'yo' na nncju'naa<sup>n</sup>ñena' na nlanein nn'a<sup>n</sup> ñ'oom na tijo'ndyo nacjo'yo' ljo' na 'o nquii'yo' na ya.

**17** Ee juu na matsa<sup>n</sup>tjom Ty'ooots'om, nchii tomti waana' na nleijndaa' ljo' na wanaa<sup>n</sup> na nntquiaaya oo na nncwaaya. Matsa<sup>n</sup>tjoom jaa cha cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo nnndaq nl'aaya yuu na maty'iomyana'. Ndo' mati na nnc'oo<sup>n</sup>ya na neii<sup>n</sup>ya ndo' na mei<sup>n</sup>cwii ñnomtiiu tic'oo<sup>n</sup>ya jo nnoom.

**18** Ts'a<sup>n</sup> na luala' mandi'ntjom nnom Cristo, cwijaawee' ntyjii Ty'ooots'om ñ'eññé, ndo' mati neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jom.

**19** Cwe' nc'e jo' tsantyjooya mei<sup>n</sup>quia nnom na nnndaq nl'aaya na tical'uaa ndia' ñequio nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'. Ee na nl'aaya na ljo' nnteijndeindyo ntyja<sup>n</sup> na nntsanajndaaya na cwila'yu'u'a.

**20** Jo' chii tintseityui' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om na cwe' jndaa' cwii nnom nantquie na macwa'. Mayuu' cha'tso nnom nantquie lju' la'xma<sup>n</sup>na', saq tia matseixma<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii nnom na macwa' matsei'ndaa'na' ntyjii cwii x'ia' na matseiyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om.

**21** Yati na tinlqui' sei', tinc'ua<sup>n</sup> winom ndo' tints'a' cwii nnom na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nntseilcwe'tya'na' cwii x'ia' na matseiyu', oo na nntseiquioona' jom na nnts'aan<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> oo na nnts'aana' na titye<sup>n</sup> matseiyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om.

**22** Juu na matsei'yu' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>, matsa<sup>n</sup>tjomna<sup>n</sup> na c'oom'tye<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na' jo nnom Ty'ooots'om. Ee jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na m'aan<sup>n</sup> ts'om na xcwe mach'ee cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> na tjaan mei<sup>n</sup>cwii na maco'tia'na' ntyjii.

**23** Saq ts'a<sup>n</sup> na tijndaa'ya ntyjii aa mayuu' na ya na nlcwa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cwii nnom nantquie ndo' xe<sup>n</sup> nlcwaan<sup>n</sup> jo', nnts'aayuuna<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> waa, ee cha'tso ljo' na mach'ee ts'a<sup>n</sup> ndo' ticaljeiyyaan<sup>n</sup> aa mayuu' na ya jo', maxje<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> jo' mach'een<sup>n</sup>.

# 15

## Cal'aaya cha'tso na cateijndeindyø ntyjaa

**1** Jaa na tyeñ la'xmaañya na cwila'yu'ya n'ooñya ñ'eñ Ty'oots'om cantyja 'naañl ñ'oommeiñl, joo nn'añ na tityeñ cwila'yu'na cantyja 'naañl jo', laxmaañya na cachooya na cateijndeii joona, nchii macandaç cwijndoo'a cantyja 'naañl ncjooya.

**2** Cwii cwiindyo cal'aaya yuu na nncjaawee' n'om nc'iaaya, cha nntejndeina' joona, ndo' cha na nnc'oonañdانا na cwila'yu'ya n'omna ñ'eñ Ty'oots'om.

**3** Ee meiñ nquii Cristo tîcats'aan yuu na cjaawee' ntyjeeñ. Jom tjoom cha'xjeñ waa ljeii naquii' libro Salmos na matsona': "Ñ'oomwi' na tyotuee' nn'a nacio', mati ty'oomna' ja."

**4** Ee cha'tso ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii tandyo xuee, teiljeiina' cha ca'moñna' ndaaya chiuu na c'ooñya jo nnoom. Teiljeiina' cha cantyja 'naañjoona' nndaq nntsaantyjooya cantyja 'naañl na ñecwii n'ooñya ndo' na nnc'ooñt'maañl ndyo n'ooñya na nntyjaa' n'ooñya na nluii cha'tso chiuu t'mañl ljeilñneeñ.

**5** Nquii Ty'oots'om na mañequeiaañ ndaaya na cwicantyjaa' n'ooñya jom, cateijneiñ 'o na ya c'om'yo' ñequio nc'iaa'yo' cha'xjeñ na l'ue ts'om Cristo Jesús,

**6** cha na cha'tsondyoñl'en'yo' ñequio ñecwii jndyee'yo' na nla't'maañl ndyo' Ty'oots'om Tsotye nquii Ta Jesucristo.

## Cwindye nt'omcheñ nn'añ ñ'oom naya

**7** Jo' chii catoñoom'yo' nc'iaa'yo' cha'xjeñ Cristo maco'ñoom 'o, cha na nluiit'maññe Ty'oots'om.

**8** Luua matsjooñ ndaa'yo', Cristo jñoom na jndyondi'ntjoom ndaañ nn'añ judíos cha na nntseicandaaññê ñ'oom na tso Ty'oots'om ndaañ welooya na nnts'aan' ndo' mati cha m'moñna' na mayom'm.

**9** Mati jndyo Cristo cha nn'añ na nchii judíos nndaq nla't'maañl ndyena Ty'oots'om na m'maañ na wi' ts'oom joona. Ee matso ñ'oom'm na teiljeii: Maxjeñ nntseit'maañl ndyo 'u quii'ntaañ nn'añ na nchii judíos. Nntaya luantsa na nntseit'maañl ñenañl 'u.

**10** Ndo' cwiicheñ ñ'oom na teiljeii matsona':

'O nn'añ na nchii judíos, c'om'yo' na nein'yo' ñequio nn'añ na maqueñ Ty'oots'om na cwiluiindy'e cwentaañl'añ.

**11** Mati mawaa cwiicheñ ñ'oom na teiljeii na matsona':  
Cha'tsondyo' 'o nn'añ na nchii judíos cwiluiindy'o,  
calat'maañlndyo' Ta Ty'oots'om.

**12** Ndo' mati teiljeii ñ'oom na tso Isaías:

Nch'ioo' Isaí nndei' ts'oom'ndaa,  
jom nntseiwna' na nnts'ntjoom nn'añ na nchii judíos cwiluiindy'e.  
Joono nla'cantyjaa' n'omna jom.

**13** Nquii Ty'oots'om mañequeiaañ na cwicantyjaa' n'ooñya. Macañl'a na nn'equeiaañ na nla'xmanñl'en'yo' na nein'yo' jo nnoom, ndo' na nnc'om'yo' na tjañomtiuu m'añl'yo' nc'e na cwilayu'yo' ñ'eññê, cha cantyja 'naañl Espíritu Santo nntseicwaljoo'tina' na laxmañl'yo' na cwicantyjaa' n'om'yo' jom.

**14** Cantyja 'naañl 'o nn'añya na cwila'yu'yo', matseiñl'noñl'a na cwila'xmañl'yo' cha'tso nnom na nntejndeina' nc'iaa'yo'. Ndo' mati cwila'noñl'ya'yo' cantyja 'naañl ñ'oom na cwilayuu'a, hasta mati nndaq nnt'moñl'yo' joona' ndaañ nc'iaa'yo'.

**15** Saq ti'maa'n' ts'oo'ya na matseiljeiya cartawaa na m'a'n' 'o nn'a'nya na cwila'yu'yo' cha tintsuu' n'om'yo' joona'. Mats'aa naljo' nc'e cha'cwijom cwii na maju'na' nacjoya na cats'aaya. Mats'aa na ljo' ee naya na mañeiquiaa Ty'oots'om na matseixma'.

**16** Ndo' naljo', majo' na tqueen ja na mandi'ntjo'ya nnom Jesucristo quii'ntaa'n' nn'a'na na nchii judios. Mañeiquiaya ñ'oom naya 'naa'n'a' na macwji'n'maa'ññe nn'a'na na cwila'ljo Jesucristo naquii' n'om, cha nñeiquiaya joona nnom Ty'oots'om cha'xjen mañeiquiaa ts'a'nn' cwii ofrenda na nnco'ñoom, ee nquii Espíritu Santo jndq tqueen ljoom'm joona.

**17** Nc'e na matseiyu'a ñ'en Cristo Jesús, mañeiquiaana' na nei'ya na laa'ti' waa na mandi'ntjo'ya nnom Ty'oots'om.

**18** Ticats'aana' ntyiji na nncwji'a cwenta cwantia ya ts'iaa'na' nl'a nt'omchen', macandq ntyjiya na Ty'oots'om ñeteil'uee'ññe ja na nncwan-tjo'ya nn'a'na na nchii judios cwentaa'n'a', cha nla'candaa'ndyena jo nnoom. Ñetantjo'ya joona ñequio ñ'om'ndyoya, ndo' ñequio ljo' na ñenty'iaana chiuu waa na tyom'aa'ya quii'ntaa'na.

**19** Ndo' na lcaa' waa, jndq seicandaa'ndyo na mañeiquia ñ'oom naya na macwji'n'maa'ññe Cristo nn'a', tyots'aa na ljo' Jerusalén ñequio cha'tso ntyja hasta tue'ñoomna' ndyuaa Ilírico.

**20** Lcaa' waa na tyotseijndo na tyoñeiquiaya ñ'oom ndaa'nn'a' cantyja 'naa'n' na cwilui'n'maa'ndyena, tyots'aa ts'iaa' yuu na tijoom ñejndye nn'a'ñ'oom cantyja 'naa'n' Cristo, cha nchii ts'iaa'na' jndq tq'nt'omchen' nntseicañjoo'n'a.

**21** Ee waa ñ'oom 'ndyoo Isaías na teiljeii cantyja 'naa'n' Cristo, tsoom:

Nn'a'na tijoom ñenty'iaa jom nndyena cantyja 'naa'n'a.

Ndo' joo nn'a'na tijoom ñejndye cantyja 'naa'n'a', nla'no'n'na.

### Ñe'cjaa Pablo Roma

**22** Nc'e ts'iaa'nei', jndye xuee tyotseicu'na' ja na nncuacañoo'ya 'o na m'a'nyo' Roma.

**23** Saq je' tica'na' na ñequii'cheñ nñ'qñ' ñjaan'. Ndo' nc'e na majndye ndyu matseiqueen'na' ts'oo'ya na ñe'cjocandoo'a' o,

**24** jo' chii na matseitiuuya na nncwinoo'ya na m'a'nyo' quia na nncjoya ndyuaa España, ndo' xe' jndq tquaana'na na nei'ya na mam'aat'jo'o'ya cowntindyo xuee, quia jo' mancjo'ti'yo' nntejnde'i'yo' na nncjo' ncjotya.

**25** Saq jojndyaaya Jerusalén, ee jon'oy'a cwii na nntejndeina' nn'a'ya nn'a'judios na cwila'yu'na m'a'jo'jo'.

**26** Ee nn'a'ya na m'a'ndyuaa Macedonia ñequio Acaya jndq jla'tjomna tsjo'ñjee'na nla'cwanomna na matei'jndeina' nn'a'ya na cwila'yu'na jee'ñnee'ndye na m'a'Jerusalén.

**27** Ee jla'tiuuna na nl'a naya'ñee'nn'a'jndios na cwilayu', ndo' maty'iomna' na ljo' cal'ana ee cha'cwijom na cho'jna'na ndaa'na'ñneen', ee cwicandaana na cwicalui'n'maa'ndyena nc'e nn'a'judios. Jo' chii matsona' na catei'jndeina'na'ñee'na'na' maca'na'.

**28** Ndo' quia na jndq seicandaa'ndyo ts'iaa'nei', ndo' xe' jndq ljo tsjo'ñjee'ñee'ñueena, quia ljo' nncwinoo'ya na m'a'nyo'na jo'ndyuaa España.

**29** Ee ntyijiaya quia na nncuaya na m'a'nyo', jee'ya nntio'naa'ññe Cristo 'o na ñeiquiaya ñ'oom'm ndaa'yo'.

**30** 'O nn'a'na cwila'yu'yo', nc'e Taya Jesucristo ndo' cantyja 'naa'n' na mañeiquiaa Espíritu Santo na wi' n'oo'ya nc'iaaya, maca'na'na que'ndyo' na calajomndyo' ñ'e'ndyo na nlana'ya nnom Ty'oots'om cantyja 'na'ya.

<sup>31</sup> Cata<sup>n</sup>'yo' nnoom na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo luee joo nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ts'ondaa Judea na tiñe'calal'yu'. Ndo' mati joo nn'a<sup>n</sup> cwentaan<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> Jerusalén nncjaawee<sup>n</sup> n'omna na nnto<sup>n</sup>ñoomna naya na joñl'o<sup>n</sup> cwentaana.

<sup>32</sup> Cha xe<sup>n</sup>na Ty'oots'om l'ue ts'om nncue'cañoo<sup>n</sup>ya 'o ñequio na nei<sup>n</sup>ya, ndo' na nnty'iaya 'o nnts'aana' jndaa'jom na nncwajndyaya.

<sup>33</sup> Nquii Ty'oots'om na mañequiaa na tja'a<sup>n</sup>ñomtiuu cwic'oo<sup>n</sup>ya jo nnoom, c'oomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo' na cha'tsondyo'. Amén.

## 16

### *Mañequiaa Pablo na xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Cal'a<sup>n</sup>yo' cwii naya'ñee<sup>n</sup> na cateijnde<sup>n</sup>yo' nomnn'a<sup>n</sup>ya Febe. Jom mandi'ntjoom quii'ntaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjil' Ty'oots'om cwentaan<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Cencrea.

<sup>2</sup> Cato'ñoom'yo' jom ñequio xuee' Nquii na cwiluuiñe na matsa'ntjom jaa cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' na cal'aa jaa nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'ya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Ndo' catei'jnde<sup>n</sup>yo' jom ñequio mei<sup>n</sup>nquia nnom na maca<sup>n</sup>na'. Ee jom jndye nn'a<sup>n</sup> jndä ñetejnei<sup>n</sup>, ndo' mati ja.

<sup>3</sup> Quia<sup>n</sup>yo' na xma<sup>n</sup>ñie Priscila ñ'e<sup>n</sup>ti'Aquila. Joona cwila'jomndyena ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

<sup>4</sup> Ee seiteincuuñena' cantyja na m'a<sup>n</sup>na, cwe' cha calui'n'maa<sup>n</sup>ndyo ja. Jo' chii cha'tso ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjil' Ty'oots'om cwentaan<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nchii judíos cwíñequia na quianl'uua' Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>na, ndo' mati ja.

<sup>5</sup> Mati quia<sup>n</sup>yo' na xma<sup>n</sup>ndye tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjil' Ty'oots'om cwentaan<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwitjomndye w'aana. Xma<sup>n</sup>ñie Epeneto, tsaa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya. Jom ts'a<sup>n</sup> najndyee na seiyu' ñ'en Cristo ndyuua Acaya.

<sup>6</sup> Candu<sup>n</sup>yo' xma<sup>n</sup>ñie María. Jom jee<sup>n</sup> jndye ts'iaa<sup>n</sup> na s'a<sup>n</sup>na quii'ntaa<sup>n</sup>yo'.

<sup>7</sup> Candu<sup>n</sup>yo' na xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na ñecwii tsjaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo juu Andrónico ñ'e<sup>n</sup> Junias. Maljoyu ñet'oo<sup>n</sup>ya w'aancjo ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Jnda nquiu apóstoles joona. Joona tyuaal'ti jla'yu'na ñ'e<sup>n</sup> Cristo, nchiiti ja.

<sup>8</sup> Candu<sup>n</sup>yo' nnom ti'x'iaya Amplias xma<sup>n</sup>ñie. Ee na jnda ntyjee<sup>n</sup> Ta Jesús, mati na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya jom.

<sup>9</sup> Ndo' xma<sup>n</sup>ñie Urbano. Jom matseijomñê ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Cristo ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Ndo' mati xma<sup>n</sup>ñie Estaquis, jom jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya.

<sup>10</sup> Candu<sup>n</sup>yo' na xma<sup>n</sup>ñie Apeles. Cantyja na mach'ee<sup>n</sup> jndä teitquioo' na matseiyu'ya ts'oom ñ'en Cristo. Ndo' mati xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> Aristóbulo.

<sup>11</sup> Xma<sup>n</sup>ñie Herodión tsaa<sup>n</sup> na mañe'cwii tsjaa<sup>n</sup> já ñ'e<sup>n</sup>ñie. Ndo' xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> Narciso na m'a<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo.

<sup>12</sup> Xma<sup>n</sup>ñie nomnn'a<sup>n</sup>ya Trifena ñ'e<sup>n</sup> Trifosa na cwil'ana ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ta Jesucristo. Ndo' xma<sup>n</sup>ñie nomnn'a<sup>n</sup>ya Pérsida, jom jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya. Jee<sup>n</sup> maque<sup>n</sup>ñê na mach'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús.

<sup>13</sup> Xma<sup>n</sup>ñie Rufo. Jom jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Jesucristo. Ndo' mati xma<sup>n</sup>ñie tsoñee<sup>n</sup>. Juu jnda ntyjiiya cha'cwijom ntyji na tsondyo nnco.

<sup>14</sup> Mati cal'a<sup>n</sup>yo' cwii naya'ñee<sup>n</sup> na candu<sup>n</sup>yo' na xma<sup>n</sup>ñie Asíncrito, Flegonte, Hermas, Patrobas, Hermes ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'yul' na m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

<sup>15</sup> Candu<sup>n</sup>yo' na xma<sup>n</sup>ñie Filólogo, Julia, Nereo, ñequio nomtyjee<sup>n</sup>, ñequio Olimpas, ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> na macwjil' Ty'oots'om cwentaan<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

<sup>16</sup> Quia<sup>n</sup>yo' na xma<sup>n</sup>ndyo' ntyjee<sup>n</sup> ñequio na xcwee<sup>n</sup> n'om'yo' na cwita<sup>n</sup>yo' luee<sup>n</sup>yo'. Ticwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjil' Ty'oots'om cwentaan<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñ'en Cristo ndyuamei<sup>n</sup> cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>17</sup> 'O nn'a'nya na cwila'yu'yo', mats'aa ty'oo ndaq'yo' na que'ndyo' cwenta cantyja 'naan' joo nn'a'na cwil'a na cwito'ndye nn'a'ntmaa'lo, na cwil'ana na cwila'tjoondye nc'iaa'yo' jo nnom Ty'oots'om. Ee ñ'oom na cwit'moo'nan'ñee'n tixcwe m'a'na' ñ'e'ñ'oom na jnda t'moo'nyâ ndaq'yo'. Catjei'ndyo' cantyja 'naan' na'ñee'n,

<sup>18</sup> ee ticala'xma'na nn'a'na cwindye'ntjom nnom nquii Ta Jesucristo. Nan'ñee'n ticatuee'ndyecjena cantyja 'naa'n'a'. Macanda na cwijndoo'na ljo' na maca'na' nquieena. Cwila'nei'na ñ'oom ca'naa'na'jeen'nei'ncoo'joona', saq' joo ñ'oom'ñee'n cwinquio'nn'a'na' joo nn'a'na ticuee'na cwila'no'.

<sup>19</sup> Saq' jnda t'om ñ'oom cantyja 'na'ñ'yo' na 'o cwitue'ndyo'cje'yo' nnom ñ'oom na xcwe. Jo' na mañequiaana' na jeen'nei'nya. Ndo' l'ue ts'oon' na c'om'c'eendyo' na nl'a'yo'ljo' na majo'ndyo', nchii nl'a'yo'yo' yuu na tis'a.

<sup>20</sup> Nquii Ty'oots'om na mañequiaa'na mei'cwii fiomtiu tic'og'ya jo nnoom, mawaa xje'na nnts'aa'na nntseicachquiañena' Satanás nacjee' nc'ee'yo'. Juu naya na tseixma' Jesucristo, c'omna' ñ'e'ndyo'.

<sup>21</sup> Timoteo na ñ'e'ñ'om'cwil'aayâ ts'iaan'naan' Ty'oots'om, matseicwanoom na xma'ndyo'. Mati Lucio, Jasón, ndo' Sosipater, nn'a'na mañecwii tsjaan' ja ñ'e'ndye cwilacwanomna na xma'ndyo'.

<sup>22</sup> Maja Tercio matseicwano'na xma'ndyo' ñequio xuee' Ta Jesús. Cartawaañe matseiljeiya na matseicwanom Pablo na m'a'ñ'yo'.

<sup>23</sup> Matseicwanom Gayo na xma'ndyo'. Ja Pablo m'a'a'ya wa'a'na'na mateix'een' ja. Ndo' mañjaan' cwitjomndye nn'a'na cwila'yú'. Ndo' mati Erasto matseicwanoom na xma'ndyo'. Jom tsanc'ñon'om s'om tsjoomwaa. Mati juu nn'a'ya Cuarto matseicwanoom na xma'ndyo'.

<sup>24</sup> Ty'oots'om quiaa'na c'oom naya na matseixma' Ta Jesucristo ñ'e'cha'tsondyo' o. Amén.

### *Pablo malcwiinnaa'na' Ty'oots'om*

<sup>25</sup> Ndo' je', cwila't'maa'ndyo Ty'oots'om. Jom waa najnei'na nnts'aa'na nnc'om'jnda'ti'yo' cantyja 'naa'ñ' ñ'oom naya na mañequiaya na cwilui'n'maa'ndye nn'a'nd'o' nc'e ñ'oom na ma'moo'nyâ cantyja 'naa'ñ' Jesucristo. Ndo' na luala'waa, matseijomna' ñequio juu na cwe' wanty'iuu'tyom'aa'na' xje'ñ'cwitjooché'na ncuaa tsjoomnancue.

<sup>26</sup> Saq' je' je' cwitjiquoo' xcweyan'a'ndaa nn'a'ee ñ'oom' Ty'oots'om na teili'jeii' na tyola'nei' profetas na tyondye'ntjom nnoom, cantyjati xje'na tyotsa'ntjom Nque'na ticanycwii na m'a'an'. Juu ñ'oom waanty'iuu'ñee'n jnda seicanq'ñ'cha nn'a'na mei'ñquia ndyuua nndaq' nla'yuna'ndo' nla'candana jo nnoom.

<sup>27</sup> Nnom nquii Ty'oots'om na ñecwiiñé, na tjacantyja na jndo' ts'oom, ñecwiitco caluiit'ma'ñé nc'e Jesucristo. Amén.

## Carta najndyee na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom Corinto

### Xma<sup>n</sup>dye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom Corinto

<sup>1</sup> Maja Pablo, cwiluiindyo apóstol cwentaa! Jesucristo na mañeiquaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> nc'e na l'ue ts'om Ty'oots'om. Nquii nn'aan<sup>a</sup>ya Sóstenes matseijomñé ñ'e<sup>n</sup>ndyqo na matseiljeiya cartawaañe.

<sup>2</sup> Matseicwano<sup>a</sup>ya juuna' ndaq<sup>a</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyo' tmaa<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>'yo' tsjoom Corinto, 'o na maque<sup>n</sup>ño<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nc'e Cristo Jesú<sup>s</sup>, na jndq<sup>a</sup> tqueen<sup>n</sup>ñé na calajomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ñé, ndo' mati ñ'en nn'a<sup>n</sup> mein<sup>n</sup>quiayuuuchen<sup>n</sup> na cwilcwii'na xuee' Ta Jesucristo, na cwiluiñé na matsa<sup>n</sup>ntjoon joona ndo' mati jaa.

<sup>3</sup> Nquii Tsotyaaya Ty'oots'om ñequio Ta Jesucristo catio'naa<sup>n</sup>ndyena 'o. Quiana na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'om'yo' jo nda<sup>a</sup>ana.

### Matio'naa<sup>n</sup>ñé Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> nc'e Cristo

<sup>4</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> mañequia na quianl'uaa! Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>'yo' ee naya na matseixmaa<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup> na cwito'ñoom'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>! Jesucristo.

<sup>5</sup> Ndo' nc'e na matseitjoom'na<sup>n</sup> 'o ñ'en<sup>n</sup>ñé, mañequiaa Ty'oots'om na la'xma<sup>n</sup>'yo' cha'tso nnom na mateijndeii<sup>n</sup>a<sup>n</sup> 'o jo nnoom, cha'tso na cwicandaa<sup>n</sup> na cwila'teinco'yo' ñ'oom'm ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> ndo' ñequio na cwila'no<sup>n</sup>'ya'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Ndo' na luala', juu ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>! Cristo teitquioo' na mayuu' juuna' cantyja 'naa<sup>n</sup>'yo'.

<sup>7</sup> Ndo' na ljo', titseitjoona<sup>n</sup> 'o mei<sup>n</sup>cwii nnom na mañequiaa Ty'oots'om cha cwicandaa<sup>n</sup> cwil'a'yo' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na cwimei<sup>n</sup>ndo'yo' na nncuee' xuee quia na nncwjee'nnnda' Ta Jesucristo.

<sup>8</sup> Nquii Ty'oots'om wjaach'ee<sup>n</sup> na ljo' hasta na nncue'ntyjo xuee na nncwjee'nnnda' Jesucristo na nntu'xe<sup>n</sup>ndyee nn'a<sup>n</sup>. Quia jo' nleitquioo' na tatjaan'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> cwicwila'xma<sup>n</sup>'yo'.

<sup>9</sup> Ty'oots'om ñequii'che<sup>n</sup> matseicañaq<sup>a</sup> ñ'oom na jndq<sup>a</sup> tjoom'm na cjoom'm, ndo' manquiityee<sup>n</sup> jndq<sup>a</sup> tqueen<sup>n</sup>ñé 'o na calajomndyo' ñequio Jnaa<sup>n</sup> Jesucristo na cwiluiñé na matsa<sup>n</sup>ntjoon jaa.

### Nn'a<sup>n</sup> tsjoom Corinto na cwila'yu' titjoom' m'a<sup>n</sup>na

<sup>10</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo' ñequio Jesucristo na cwiluiñé na matsa<sup>n</sup>ntjoon jaa, ñequio najndeii na cwiluiñé matseity'oondyo ndaq<sup>a</sup> 'yo' na c'om'yo' na tjoom' m'a<sup>n</sup>'yo' ñequio nc'iiaa'yo' na cwila'yu', tan<sup>c</sup>om'yo' na mein<sup>t</sup>o<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. C'om'yo' na ñecwiixje<sup>n</sup> nquiu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

<sup>11</sup> Luala' matsjoo ndaq<sup>a</sup> 'yo' 'o nn'a<sup>n</sup>ya ee joo nn'a<sup>n</sup> waa' Cloé jndq<sup>a</sup> jluena noo<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>ntiaa<sup>n</sup>ndy<sup>n</sup> ñequio ntyjee'yo' na cwilayu'.

<sup>12</sup> Luala waa na ñe'catsjoo cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa', ñ'e<sup>n</sup>ndy<sup>n</sup> 'yo' na cwindu'yo': "Ja matseijomndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> Pablo"; nt'omndyo<sup>n</sup>'o: "Ja ñ'en<sup>n</sup> Apolos"; ndo' nt'omndyo<sup>n</sup>: "Ja ñ'en<sup>n</sup> Pedro"; ndo' nt'omndyo<sup>n</sup>: "Ja ñ'en<sup>n</sup> Cristo".

<sup>13</sup> ¿Aa nts'aache<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na maton<sup>n</sup>ñé Cristo? Ndo' ja Pablo, ¿aa ty'ioom nn'a<sup>n</sup> ja ts'oom'naa<sup>n</sup> cwenta'yo'? Oo, ¿aa ñequio xueeya teits'oomndyo?

<sup>14</sup> Quianl'uaa<sup>n</sup> Ty'oots'om na macanda Crispo ñ'e<sup>n</sup> Gayo na seits'oomndyo, tja'a<sup>n</sup>na<sup>n</sup> nt'omndyo<sup>n</sup> 'o na seits'oomndyo,

**15** cha tjaan'ñee' nndaq̄a nntso na ñequio xueeya seits'oomndyo jom.

**16** Ndo'je' macjaañjoom' ts'oo'na mati seits'oomndyo Estéfanas ñequio nn'a' wa'n'a'. Mein' tileicjaañjoom'ti ts'oo'na m'a'nt'omndyo' o na seits'oomndyo.

**17** Ee nchii ty'iom Cristo ts'iaan' ja na catseits'oomndyo nn'a'. Jñoom ja na catseicandiya nn'a' na macwjii'n'maa'ñê añmaa'na, mein' nchii nts'aaya ts'iaan'ñee' ñequio ñ'oom na jndo' n'om nn'a', ee xe'naljo', juu ñ'oom cantyja'naa'na' na ty'ioom nn'a' jom ts'oom'naa', tjaan'a'na' najndeii na matseixma'na'.

### Cristo cwiluiñê najndeii Ty'oots'om ñequio na jndo' ts'om

**18** Ndqa nn'a' na cwi'ootsuundye añmaa', juu ñ'oom na ty'ioom nn'a' Cristo ts'oom'naa', nquiuna ticajndana', saa' jo ndqa jaa na matsacalui'n'maa'ndyo, tseixma'na' ñ'oom najndeii cantyja'naa'nt' Ty'oots'om.

**19** Cha'xje' matseicandii ñ'oom'm na teiljeii:

Nn'a'na jee' jndye nquiua,  
nnts'aa na catyui' na jndo' n'omna,  
ndo' juu na jee' cwila'no'na, nnts'aa na cwe' ts'iaan'ndyo juu jo'.

**20** Nc'e luua' tso ljeii'ñee', ¿yuu l'ueñe ts'a'na jee' jndo' ts'om ndo' mati ts'a'na jndye matsei'naa'ndyo' ñequio ts'a'na jee' ya matseitjoom' ñ'oom? Ee jndq̄a tque' Ty'oots'om cha'tso na jndo' n'om nn'a', cwe' ts'iaan'ndyo joona'.

**21** Nc'e na jndo' ts'om Ty'oots'om, sei'noo'ñ' o'na nquiuee nn'a' tsjoomnancue tixocata'jnaa'na jom cantyja'naa'na jndo' n'omna, jo' chii majaawee' ts'oom na nncwjii'n'maa'ñê añmaa'nn'a' cwe' cantyja'naa'ñ' ñ'oom'm na cwínequia nn'a', mein' cwitjeii'na cwenta na juuna' ñ'oom na ticajndatseixma'na'.

**22** Nn'a'na judios cwita'na na nnty'iaandaana cwii ts'iaan' t'ma'na na tixocaluinina'na cwe' najndeii nquiu ts'a'na cha nla'yu'na. Saq̄ nn'a'na nchii judios, joona cwil'uee'ndyena ñ'oom na nntseijndo'tina' n'omna cha na nla'yu'na,

**23** saa' ja' cwínequiaayâ ñ'oom na ty'ioom nn'a'na Cristo ts'oom'naa'. Ñ'oom'ñee' tia' nquiua nn'a'na judios ndo' nn'a'na nchii judios cwitjeii'na cwenta na jee' cje' tseixma'na'.

**24** Ndo' cantyja'naa'nn'a'na ma'ma' Ty'oots'om, mein' nn'a'na judios oo mein' nn'a'na nt'omche' tsjaan', macwjii'n'maa'ñê nn'a', ndo' na cwiluiñê na jndo' ts'oom.

**25** Ee juu na ndoo' nquiua nn'a'na tseixma'na'na tixcwe mach'ee' Ty'oots'om jndo'ti ts'oom na luua' mach'ee', nchiiti juu na jndo' n'om nn'a', ndo' juu na cwitjeii'na cwenta na tijnei'na tquiaa'na luua' tjom Cristo, juu jo' ma'mo'na'na jndeityee', nchiiti cha'tso najndq̄a na la'xma'nn'a'.

**26** O nn'a'ya na cwila'yu'yo', que'yo' cwenta na ma'ma' Ty'oots'om 'o mein' tijndyendyo' cwitjeii'nn'a'na cwenta na la'xma'yo' nn'a'na jndo' n'om, tijndyendyo' cwiluiindyon'a'na t'ma'na t'ma'na t'cwiluiindy, tijndyendyo' tuiindyo' nda nn'a'na tyandy.

**27** Ee macwjii'ñê Ty'oots'om nn'a'na cwentaa'na'na tijndo' n'om cha catseijnaa'na'nn'a'na ndoo' nquiuna na jndo' n'om nquiueena. Ndo' macwjii'ñê cwentaa'na'nn'a'na tit'ma'na t'cwiluiindy, cha cantseijnaa'na'nn'a'na waa na jndq̄a la'xma'.

**28** Quii'ntaa'nn'a'na tsjoomnancue macwjii'ñê nn'a'na cwentaa'na'na cje' la'xma', macwjii'ñê nn'a'na ticuee' n'om nt'omche' nn'a', nn'a'na cwitjeii'nt'omche' cwenta na tjaan'yuu l'uendye. Nmeiin' mach'een'cha' m'mo'na'na joo nn'a'na nquiua na t'ma'na la'xma'na' t'cwiluiindy, tijndyendyo' tuiindyo' nda nn'a'na.

**29** Cha'tso nmeiin' mach'een'cha mein'cwii ts'a'na tincwjii's'añe tincwjii'scuñe che'ñquiu jo nnoom.

**30** Manquiityee<sup>n</sup> jndq s'aa<sup>n</sup> na tjoom' cwiluiindyoy cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús, ndo<sup>l</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> jom cwicanda'yoy na jndq n'om'yo', ndo<sup>l</sup> na m'a<sup>n</sup>yo' na tjaan jna<sup>n</sup> cwila'xma<sup>n</sup>yo', ndo<sup>l</sup> na maqueñoo<sup>n</sup> o na lju' n'om'yo' jo nnoom, ndo<sup>l</sup> na cwilui'n'maa'ndyo'.

**31** Cha'xje<sup>n</sup> na matseicandii ñ'oom'm na teiljeii: "Xe<sup>n</sup> na m'aan<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñ'ecatseis'aña che<sup>n</sup>nquii, cwji's'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om cantyja na mach'ee ñ'e<sup>n</sup>ñê."

## 2

### Cristo jñoom ts'oom'naa<sup>n</sup>

**1** Saa<sup>l</sup> 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', quia tuacañoo<sup>n</sup>ya 'o na ññeiquiaya ñ'oom na mayuu' na ticaliu nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, nchii seina<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup>yo' ñ'oom na jndq n'om nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> nchii ñ'oom na jee<sup>n</sup> ca'naa<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndye ñ'oom nquiu.

**2** Xje<sup>n</sup>ñfeen<sup>n</sup> tyem'aa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> na ñe'cwii ñ'oom na ññeiquiaya ndaa<sup>n</sup>yo', ndo<sup>l</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nquii Jesucristo, saa<sup>l</sup> ñequiil'che<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na ty'ioom nn'a<sup>n</sup> jom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

**3** Ñet'oo<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na tijndo, tyoteindyo na tyocat'uá na aa nncjaacañjoom' ts'iaa<sup>n</sup> na nnits'aa.

**4** Saa<sup>l</sup> quia tyoñequiaya ñ'oom! Ty'oots'om ndaa<sup>n</sup>yo', nchii seina<sup>n</sup> ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndq n'om, tquioo<sup>n</sup> na nquii Espíritu ñequio najndeii na matseixmaa<sup>n</sup> teil'uee'ñé ñ'oom'ñee<sup>n</sup>.

**5** Luua' tuii cha juu na cwila'yu'ya n'om'yo' c'oomna<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> najndeii na matseixmaa<sup>n</sup> Ty'oots'om, nchii cwe<sup>n</sup> nc'e juu na jndq n'om nn'a<sup>n</sup>.

### Nc'e Espírito Santo, cwijaantyjoo<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om

**6** Saa<sup>l</sup> jo ndaa<sup>n</sup> na queen<sup>n</sup> n'om na cwila'yu'ya n'om, cwilanqa<sup>n</sup>yâ ñ'oom na jndq n'og<sup>n</sup>yâ, saa<sup>l</sup> juuna<sup>n</sup> titseijomna<sup>n</sup> cha'na juu na jndq n'om nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, mei<sup>n</sup> nchii cha'na ñ'oom na jndq n'om nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>, na juu jo<sup>n</sup> wjaantycwii cantyja 'naa<sup>n</sup>na.

**7** Ee já cwilanqa<sup>n</sup>yâ ñ'oom na jndq ts'om Ty'oots'om. Teiyotiche<sup>n</sup> wanty'iuu<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ee tyoowe'ntyjo xje<sup>n</sup> na ntyjee<sup>n</sup> na caliu nn'a<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup>. Ee cwitjooche<sup>n</sup> na nlqueen<sup>n</sup> tsjoomnancue saa<sup>l</sup> jndaa<sup>n</sup> seijndaa<sup>n</sup> na nnto'ñoo<sup>n</sup>ya na nlui<sup>n</sup>n'maa<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup>.

**8** Nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyoy n'iaa<sup>n</sup> tsjoomnancue ticala'no<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> na luua<sup>n</sup> seijndaa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Ee xe<sup>n</sup> jla'no<sup>n</sup>na na Jesús cwiluiñé nquii na matsa'ntjom yuu na tjacantyja na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>coo<sup>n</sup>, quia jo<sup>n</sup> tixocaty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

**9** Na<sup>n</sup>ñfeen<sup>n</sup> tjoomna cha'xje<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ñ'oom! Ty'oots'om na teiljeii. Matsona<sup>n</sup>:

Joo nn'a<sup>n</sup> na jndaa<sup>n</sup> nquiu Ty'oots'om,  
jndaa<sup>n</sup> seijndaa<sup>n</sup> jndye nnom cwentaana na tjacantyja na ya na mei<sup>n</sup>jom tyoonty'iaa nn'a<sup>n</sup>.

Mei<sup>n</sup> tyoondyena cantyja 'naa<sup>n</sup> joo jo<sup>n</sup>,  
majndeitiche<sup>n</sup> na nnc'oom<sup>n</sup> n'omna chiuu la'xma<sup>n</sup>na<sup>n</sup>.

**10** Nquii Espírito Santo t'moo<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> ndaaya, ee jom mal'uetcuuñé cha'tso, hasta ñ'oom na t'ma<sup>n</sup>ti na matsei'no<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om.

**11** Cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, ¿ñfeen<sup>n</sup> nntsei'no<sup>n</sup> chiuu m'aan<sup>n</sup> ts'om cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>? Macandaa<sup>n</sup> nquii ntyjii. Maluaa' waa cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, macandaa<sup>n</sup> nquii Espíritu na cwiluiñé ntyjii chiuu m'aan<sup>n</sup> ts'om.

**12** Jaa tyooto'ñqo'nya juu na m'aa<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na tyoola'xma<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Jaa cwito'ñqo'nya Espíritu na mañeiquia<sup>n</sup> cha nndaa<sup>n</sup> nla'noo<sup>n</sup>a cha'tso na cwe'yu na mañeiquia<sup>n</sup> na cwicandaaya.

**13** Quia cwilanaaq<sup>yâ</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> fi'oomei<sup>n</sup>, cwiwil'uee'ndyô ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> Espíritu ndaayâ, nque<sup>n</sup> na cwiluiiñê Ty'oots'om, nchii ñequio ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja na jndo<sup>'</sup> n'om nquiee. Ndo<sup>'</sup> na luua<sup>n</sup>, cwiwil'uee'ndyô ñ'oom na matseijndaa<sup>n</sup> Espíritu na cwit'moo<sup>n</sup>yâ ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>na jom.

**14** Saq ts'a<sup>n</sup> na ticaluiiñê cwentaa<sup>T</sup> Ty'oots'om titseiñ'oom<sup>ñ</sup>e ñ'oom na matseijndaa<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiiñê ee ndoo<sup>'</sup> ntyjii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwe<sup>'</sup> ñ'oom na til'ue joona<sup>'</sup>. Ee manda<sup>q</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu, juu nndaa<sup>n</sup> nntsei'no<sup>n</sup>.

**15** Saq ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> Espíritu nndaa<sup>n</sup> nntsei'no<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tja<sup>'</sup>ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na nntso na tixcwe mach'een<sup>n</sup>.

**16** Ee ñ'oom<sup>T</sup> Ty'oots'om na teiljeii matsona<sup>'</sup>: "¿Ñeen<sup>T</sup> ts'a<sup>n</sup> jndä sei'no<sup>n</sup> chiuu na m'aa<sup>n</sup> ts'om Nquii na cwiluiiñê na matsa<sup>n</sup>ntjom jaa? ¿Ñeen<sup>T</sup> ts'a<sup>n</sup> nndaa<sup>n</sup> nntseijndo<sup>'</sup> ts'om?" Saq jaa laxmaa<sup>n</sup>ya juu na m'aa<sup>n</sup> ts'om Cristo.

### 3

#### *Cwiluiindyo nn'a<sup>n</sup> na cwila'x'iaa'ndye ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om*

**1** Cantyja 'naa<sup>n</sup>ya, 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', tîcandaa<sup>q</sup> nntseina<sup>yâ</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo ndaa<sup>'</sup>yo<sup>'</sup> cha'xjen<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> juuna<sup>'</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> Espíritu. Tca<sup>n</sup>na<sup>'</sup> na nntseina<sup>yâ</sup>ya juuna<sup>'</sup> ndaa<sup>'</sup>yo<sup>'</sup> na cha'cwijom cwiluiindyo<sup>'</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoommancue, cha'cwijom ndaa<sup>n</sup> yonch'uu.

**2** Ee yo'ndaa tileicandaa<sup>q</sup> nntquiina sei'. Joon macandaa<sup>q</sup> ndaatsuu<sup>'</sup> tsondyyena cwiwena. Maluaa<sup>n</sup> matseijomna<sup>'</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> 'o. 'O tileicala<sup>n</sup>no<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> ñ'oom<sup>T</sup> Ty'oots'om na jndeitina<sup>'</sup>, ee tyooquiee n'om'yo<sup>'</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>. Ndo<sup>'</sup> mei<sup>n</sup> je<sup>'</sup> tileicala<sup>n</sup>no<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> ñ'oom'm na jndeitina<sup>'</sup>.

**3** 'O ndicwa<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoommancue. Ee na cwila'tqa<sup>q</sup> n'om'yo<sup>'</sup> nc'iaa'yo<sup>'</sup> ndo<sup>'</sup> cwila'ntja'ndyô ñ'e<sup>n</sup>ndyena, ma'mo<sup>n</sup>na<sup>'</sup> na tja<sup>'</sup>na matseichui<sup>n</sup>na<sup>'</sup> 'o ñequio nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>.

**4** Ee quia cwiindyo<sup>'</sup> o nntso: "Ja matseijomndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> Pablo", ndo<sup>'</sup> cwicheen<sup>n</sup> nntso: "Ja matseijomndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> Apolos", ma'mo<sup>n</sup>na<sup>'</sup> na la'xma<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> cha'xjen<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoommancue.

**5** Ja Pablo ¿'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyo<sup>'</sup>? Ndo<sup>'</sup> ¿'ñee<sup>n</sup> cwiluiiñê Apolos? Ñequii<sup>'</sup>chen<sup>n</sup> cwiluiindyô nn'a<sup>n</sup> na cwindingyaa<sup>n</sup>ñâ nnom Jesucristo na cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ jla'yu'yo<sup>'</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê. Cwii cwiindyo<sup>'</sup> ñel<sup>'</sup>ayâ ts'iaa<sup>n</sup> na tquiaan<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yâ.

**6** Ts'iaa<sup>n</sup> na s'aa matseijomna<sup>'</sup> cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na manom<sup>'</sup>. Ndo<sup>'</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na s'aa Apolos matseijomna<sup>'</sup> cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na matseicandaa<sup>n</sup> ntjom. Saq nquii Ty'oots'om mach'een<sup>n</sup> na tjaanajndeii ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**7** Ndo<sup>'</sup> na luua<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na manom<sup>'</sup> tit'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê, mei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseicandaa<sup>n</sup>. Nquii Ty'oots'om t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê ee jom mach'een<sup>n</sup> na wjaanajndeii ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**8** Juu ts'a<sup>n</sup> na manom<sup>'</sup> ñequio ts'a<sup>n</sup> na matseicandaa<sup>n</sup>, ñe'cwii xje<sup>n</sup> cwiluiindyena. Ndo<sup>'</sup> nquii Ty'oots'om nntioml'uuaan<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cantyjati na jndä nejndi<sup>n</sup>ntjom nnoom.

**9** Ee ja cwe<sup>'</sup> cwila'xmaa<sup>n</sup>yâ nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyo<sup>'</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, ndo<sup>'</sup> 'o la'xma<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> tyuaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>, la'xma<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> cha'cwijom w'aa na mach'een<sup>n</sup>.

**10** Cantyja 'naa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>, ja cwiluiindyo<sup>'</sup> cha'cwijom luañetquiee na seijndaa<sup>n</sup> Ty'oots'om na maquaan<sup>n</sup> tsia<sup>n</sup>tsjo<sup>'</sup> ndo<sup>'</sup> cwicheen<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> matseicandaa<sup>q</sup> ñe w'aa

nacjoo' juuna'. Saa cwii cwii ts'a' queñne cwenta cantyja 'naa'n' ts'iaa' na mach'ee.

<sup>11</sup> Ee tjaa 'ñe'en ts'a' na nndaaq nlqueñndyo cwiicheñ ts'iaa'ntsjo' ñequio tsia'ntsjo' na waa, na juu jo' tseixma'na' Jesucristo.

<sup>12</sup> Saa tiñe'cwii nnom 'na' na cwileil'uee'ndye nn'a' na cwil'a ts'iaa' nacjoo' tsia'ntsjo'ñnee'. Ee ts'a' na xcwee'ya ts'om na mandi'ntjom nnom Ty'oots'om, matseijomna' ts'iaa' na mach'ee'cha'cwijom cwii w'aa na cwiluiina' ñ'e' s'om caja', oo ñ'e' s'om xuee, oo ñ'e' ljo' na jee'jnda. Saa ts'a' na tixcwee' ts'om na mandi'ntjom nnom Ty'oots'om, matseijomna' ts'iaa' na mach'ee'cha'cwijom cwii w'aa na cwiluiina' ñ'e' n'oom, oo ñ'e' neii'jnda, oo ñ'e' n'oomljooto'.

<sup>13</sup> Juu xuee quia na nncu'xe' Ty'oots'om nn'a', nleitquiooya chiuu tseixma'ns'iaa'na tyoch'ee cwii ts'a'. Juu xueeñfee' t'ma' chom nncuaa, jo' jo' m'moo'na' chiuu tseixma'ns'iaa'na tyoch'ee cwii ts'a'.

<sup>14</sup> Jo' chii xen tilco ts'iaa' na tyoch'ee ts'a', waa naya na nloññoom cantyja 'naa'n' ts'iaa' na jndä ñes'aan.

<sup>15</sup> Saa xe' nlco ts'iaa'ññee', nntsuuñê cantyja 'naa'n' juuna'. Nqueñ nlui'n'maaññê, saa cwe' ñetomi jo'. Ndo' na luala' nntjoom nntseijomna' cantyja 'naa'n'cha'cwijom na nc'uaa' chiij luluiññê naquii' chom.

<sup>16</sup> ¿Aa ticaliu'yo' na 'o cwiluiindyo' waa' Ty'oots'om ndo' na m'aa' Espíritu Santo naquii' n'om'yo'?

<sup>17</sup> Xe' na m'aa'ññee' juu na nntseityui' waa' Ty'oots'om, nntseityuee'ññee' tsaa'ññee' ee lju' cwiluiññe juuna', ndo' mancjo'yo' cwiluiindyo' w'aa'ñfee'.

<sup>18</sup> Meincwiindyo' 'o tinquiu'nn'a'ññe che'ñnquia cantyja 'naa'n' ñ'oomwaa'. Xe' m'aa'ññee' ts'a' quiñntaa'ñyo' na matseitiuu na jndö' ts'om cha'xjen nquiaññaa' tsjoomanancue cwitjeii'na cwenta, c'oom juu cha'na ts'a' na meiñchjoo' tijndo' ts'om, cha mayuu'che' nntseixmaa' ts'a' na jndö' ts'om.

<sup>19</sup> Ee juu na cwitjeii' nn'a' tsjoomanancue cwenta na jndö' n'omma, Ty'oots'om macwjee'ñen cwenta na ntjein'jo'. Ee waa ñ'oom'm na teiljeiina' na matsona': "Nnt'uii Ty'oots'om nn'a'ññee' maññejuu na jndö' n'omna".

<sup>20</sup> Ndo' waa cwiicheñ ñ'oom'm na teiljei na matsona': "Nqueñ na cwiluiññê na catsa'ntjoom jaa mantyjee'ñjoo ñomtiuu 'naa'n'nn'a'na jeen'jndö' n'om, cwe' ts'iaa'ñndyo joona'."

<sup>21</sup> Nc'e na ljo', tintjei's'andyo' na majndaa' ts'a' na cwilajomndyo' ñ'e'ññe. Ee cha'tso na matseijndaa'ñee' Ty'oots'om la'xma'na' cwenta'yo'.

<sup>22</sup> Meii' nncqo Pablo, oo nquiai Apolos, oo nquiai Pedro, cha'tsondyô cwiluiindyô na cwindya'ntjoo'ñyâ ndaq'yo'. Ee cha'tso na s'aa Ty'oots'om m'aa'na' cwentaaya. Cartyja na cwitandoo'a tsjoomanancuewaña matseixma'na' naya 'naa'ya ee na cwitoñño'ya na cwitando'a ñ'e'ññê. Mati cantyja na cwijaya matseixma'na' naya 'naa'ya, nc'e cantyja 'naa'n' jo' cwitsaaquiaq'a cañoom'luee. Cha'tso na cwiwingo'ny'a je' ñequio na quia wjaawe'cañoomna' cwila'xma'na' na nnteijndeiiinal' jaa.

<sup>23</sup> Ndo' o m'a'ñyo' cwentaa' Cristo ndo' jom cwiluiññê cwentaa' Ty'oots'om.

## 4

### Ts'iaa' na maty'iom Jesucristo apóstoles

<sup>1</sup> Jo' chii catjei'yo' cwenta cantyja 'naa'ñyâ na cwiluiindyô nn'a' na cwindye'ntjom nnom Cristo, ndo' na cwit'moo'ñyâ ndaq' nn'a' ñ'oom' Ty'oots'om na wanty'liuu' tyom'a'na'.

<sup>2</sup> Juu ts'a' na waa cwii ts'iaa' na matseixma', maca'na' na cwitquioo' cantyja 'naa'n'na' na cwiluiññê ts'a' na matseicanda.

<sup>3</sup> Saq cantyja 'na"ya, ticwjaa'ndyo cwenta chiuu waa na 'o cwitjei'yo' cwenta cantyja 'naa"l ts'iaa" na matseixma"ya oo chiuu nquiu nt'omche". Mei" ticus'xa" che"nnco cantyja 'na"ya.

<sup>4</sup> Juu na m'aa"l ts'oo" tica'mo"na" aa waa na matseitjoondyo, saa meii" na ljo" tica'mo"na" na tjaa jna"ya. Nquii Ty'oots'om nncu'xee" ja.

<sup>5</sup> Nc'e na luua", cwitjooche" na nncwjee'nnda" Ta Jesús, tintjei'yo' cwenta cantyja 'naa" nn'a" na cwindye'ntjom ndaq'yo". Ee xje"neen nnts'aa" na nleitquioo'ya 'na" na cwe' wanty'iuu' cwil'a nn'a" neequio joo 'na" na cwila'jndaa'ndyena naquii' n'omna. Quia jo' nñequiaa Ty'oots'om nnom cwii cwii ts'a" cha'xje" na matsona".

<sup>6</sup> 'O nn'a"ya na cwila'y'u'yo', matseinay'a ñ'oommei"l ndaq'yo' cantyja 'na"ya ñ'en' Apolos cha nnteijndeina" 'o, ndo" cha cantyja 'naa"yâ nnetsala'no"yo" na tincwinom'yo" ñ'oom na teiljeii, ndo" cha mei"cwii ts'a" tincwji's'aan" cwii ts'a" na mañequiaa ñ'oom' Ty'ooots'om cha nnts'aana" na tciwentyo'naa"n" cwicheen".

<sup>7</sup> Ee ñchiuu waa cantyja 'na"l na mach'eedea" ntyji" na jndandyu'ti" nchiiti cwicheen". Ndo" ñcwaan" cwii nnom na matsei'xma"l na nchii nquii Ty'oots'om mañequiaa" na matsei'xma"l jo"? Ndo" xe" cwe' jnda" naya'hee", ñchiuu na matseis'andyu" na cha'cwijom tiyuu" na jnda" juuna"?

<sup>8</sup> Mach'eedea" na nquiu'yo" na la'xma"l yo" nn'a" na tyandye. Cha'cwijom tjaa mei"cwii na maca"tina" 'o. Cha'cwijom na cwiliuindyo" nn'a" na cwitsa"ntjom, meii" na ticañ'laa"yâ. Toom cwe" na mayuu' cwiliuindyo" nn'a" na cwitsa"ntjom cha mati jâ nla'jomndyjô jo" ñ'en"ndyo".

<sup>9</sup> Mach'eedea" ntyji" na maqueen" Ty'ooots'om jâ apóstoles na wanty'iaa"ndyotaayâ na cha'tsondye nn'a". Matseijomna" cantyja 'naa"yâ cha'cwijom nn'a" na jndâ teijenda" na nncwje na jndoo'che" nn'a" ndo" nn"ty'iaa ángeles.

<sup>10</sup> Cwitjeii" nn'a" cwenta na jâ na cwinequiaayâ ñ'oom cantyja 'naa"l Cristo la'xmaa"yâ nn'a" na ntjei"ndye saa 'o cwitjei" che"ncjo'yo" cwenta na la'xma"l yo" na jee" jndo" n'om'yo" cantyja 'naa"l a". Cwitjei'yo" cwenta na tileicjaanjoom' cwil'aayâ saa 'o jee" cwijaanjoom' cwil'a'yo". Cwila't'maa"ndye nn'a"l o saa jâ ticuee" n'omna.

<sup>11</sup> Hasta xjen' je", waa xjen' na matseitjoona" na nntquiaayâ ndo" na nncwaayâ neequio lcaa na nlcwaalâ. Jndye ndii" cwicachoo"l, ndo" mei" tjaa'na" w'aaya.

<sup>12</sup> Cwiwijndyaayâ na cwil'aayâ ts'iaa". Quia cwitioo nn'a" ñ'oomwi" cjooyâ, cwitaayâ na catio'naa"ne Ty'ooots'om joona. Quia cwileintyjona jâ, cwila'quii n'go"yâ.

<sup>13</sup> Quia cwila'nein" nn'a" ñ'om tqa"l ts'om nacjooyâ, cwila'joom'na jâ cha'cwijom to" na niom nnom tsjoommancue saa cwit'oooyâ neequio ñ'oom ya. Hasta xje" je" cwil'a nn'a" na cwila'xmaa"yâ cwii na jee" ts'iaa".

<sup>14</sup> Nchii cwe" matseiljeiya ñ'oommei"l cha catseijnnaa"l 'o saa cha na nntseijndo'na" n'om'yo" nc'e na cwiliuindyo" ntseindaaya na jee" wi" ts'oo"ya 'o.

<sup>15</sup> Ee mei" na aa m'a" qui mein" nn'a" na cwit'moo"na cantyja 'naa"l Cristo ndaa'yo", saa tijndye lotye'yo" m'a". Cantyja 'naa"l na cwila'y'u'ya n'om'yo" ñ'en" Ty'ooots'om, ja cwiliuindyo" tsotye'yo" nc'e ñ'oom naya na macwji'n'maa"ñê nn'a".

<sup>16</sup> Jo' chii matseijndo'a n'om'yo", cal'a'yo" cha'xje" na quits'aaya.

<sup>17</sup> Jo' chii majñoo"ya Timoteo na m'a"l yo", cwiliuññê jndaaya na jee" matseicña"l ndo" na jnda ntyjiya jom, jom nnts'a" na nncjaañjoom' n'om'yo"

chiuu waa na jom'aa<sup>n</sup> na matseixma<sup>ny</sup>a cwentaa' Cristo Jesús cha'xje<sup>n</sup> na ma'moo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> cwii cwii tmaa<sup>nl</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjee<sup>nl'e</sup>n cwentaa<sup>nl'a</sup>.

<sup>18</sup> N'ee<sup>n</sup>dyo! 'o na cwilas'andyo' che<sup>n</sup>ncjo'yo' na cwindu'yo' na  
txiocionty'ianna'da'a' o.

**19** Saa tyuaa' nncjocandoo'a 'o xeñ l'ue ts'om Ta Jesúś, ndo' quia ljo'cheñ nljeiya chiuu n'om na"ñneñ na luaa' cwil'ana, nljeiya chiuu tseixma" ñ'oom na cwila's'andyena.

<sup>20</sup> Ee juu na ma'mo'na' na matseixman<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom Ty'oogs'om jom, xocwitquioo' jo' cwe<sup>n</sup> nc'e ñ'oom na matseinein<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, nleitquioo' jo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na aa matseixmaa<sup>n</sup> najndeii na cwiluiiñe Ty'oots'om.

<sup>21</sup> ¿Chiuu nl'ue n'om'yoo' na cats'aa? ¿Aa nncjocandoo'a 'o na nntseitia'a 'o, oo aa nnc'oo'nya na wi' ts'oo'nya 'o, ñequio na jee'n inda ntviijiya 'o?

5

*Catjei'yo' ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> yuscu*

<sup>1</sup> Waa ñ'oom na cwiindyo' o mañ'oom tsondyee t'ma<sup>n</sup> ndo' na ljo' mein' nn'a<sup>n</sup> na tyoola't'maa<sup>n</sup>ndye Ty'oots'om tiquil'ana na luua'.

**2** Ndo' 'o cwitjei' che<sup>n</sup>ncjo<sup>y</sup>'o' cwenta na jeen<sup>n</sup> cwila<sup>n</sup>canda<sup>a</sup>ndyo' mein<sup>n</sup> tatiato nquiui<sup>y</sup>'o' na luala<sup>n</sup> waa. Matsona<sup>n</sup> na catjei<sup>y</sup>'o' tsa<sup>n</sup>ññe<sup>n</sup> qui<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup>yo' na luala<sup>n</sup> mach<sup>y</sup>een.

<sup>3</sup> Meii<sup>n</sup> na tic'oo<sup>ndyo</sup> ñ'e<sup>ndyo</sup>, sãq cantyja 'naa<sup>n</sup>' espíritu 'naa<sup>nya</sup> m'a<sup>a</sup>anya  
ñ'e<sup>ndyo</sup>, ñequio xuee<sup>'</sup> Ta Jesucristo jnda tu'xa<sup>nya</sup> ts'a<sup>n</sup> na luala<sup>'</sup> mach'ee.

<sup>4</sup>Quia cwitjomndyo' na nla't'maa"ndyo'Ty'oots'om ja nncl'oo"ya ñ'e"ndyo' cwe' cantyja 'naa" espíritu 'na'nya ndo' mati ñequio juu najndeii na mat-seixman Ta Jesúss nncl'oompa' ñ'e"ndyo!

**5** Ndo' na luga', la'xman'yo' na catio'yo' tsan'ññeen' l'o Satanás cha cwi'ndaa' sejjin'ññ saa plui'ññ'maan'ññe espiritu' naa'an'ññ guia na pncwieel'nda' Ta Jesúś.

6 Tixcwe na cwitjei'yō' cwenta na jee'n cwila'candaq'an'dyo' jo nnom Ty'oots'om ndo' na cwiljoya n'om'yō' na luua' waa qui'ntaa'n'yō'. Åta ticaliu'yō' na meii'n ñechjoowi' ndaaljo' matseicandeii'na' cha'waa tsquee'ntvoo?

<sup>7</sup> Jo'chii catjei'ndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l cha'tsoñ'en na la'xma<sup>n</sup>na' ndaaljo' tquie na matsei'ndaa'na' 'o cha nntseijomna' 'o tyoo' na tuiina' ñ'e<sup>n</sup> tsqueentyoo' xco na tjaas ndaaljo' tjaquiee' na cwicwa' nn'a<sup>n</sup> judíos xuee Pascua, na juu tyoo'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyo'. Ee Cristo cwiluiñé Catsma<sup>n</sup> chjoo cwentaaya cantyja 'naa<sup>n</sup>l xuee Pascua 'naanya. Jla'cuae' nn'a<sup>n</sup> iom ndo' tueen<sup>n</sup> cwentaaya.

<sup>8</sup> Jo' chii matsona' na calajomndyo xuee Pascua fñequio na xcwee' n'oo"nya ndo' na mayuu'a, na joo jo' la'xma"na' cha'cwijom tyoo' na tjaaj ndaaljo' tjaquiee'. Nchii nlajomndyo xuee Pascua fñee" fñequio ndaaljo' tquie na tseixma"na' na quie' n'oo"ya ndo' natia na cwil'aaya.

<sup>9</sup> Ñequio cwiichen carta'ñee<sup>n</sup> tsjooya na tilajomndyo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwe'm'a'rya ñequio nt'omchen nn'a<sup>n</sup>.

10 Saq n'e' carta'fnee' nchii n'e'catsjooya na catjei'ndyo'n'e'yo' ñequio nn'a'ntsjoomnancue na cwe' m'a'yana ñequio nn'a'oo na m'a'na na cwila'queen' n'omma' n'aan' cwichen' ts'a', oo na jeen' ya cwinquio'nn'a'na nc'iiana cha nndaaq ntjeii'na n'aan'na'ñnee'oo ñ'e'joo nn'a'na cwila't'maan'ndye 'na'na cwe' nn'an'l'a. Ee xen' tilajomndyo' ñequio nn'a'na laxma' nmei', nlca'na'na calui'yo' tsjoomnancue.

<sup>11</sup> N'oom na l'ue ts'oq<sup>n</sup> na cala'nq'no'y<sup>o</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' carta'fnee<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup> na matso na matseiyu<sup>'</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo, mei<sup>n</sup>chjoo tilajomndyo<sup>'</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñe xe<sup>n</sup> m'aanyaan<sup>'</sup> ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwe<sup>'</sup> luua'ndvo<sup>'</sup>, oo quee<sup>n</sup> ts'oom 'naa<sup>n</sup>' cwiicheen<sup>t</sup> ts'a<sup>n</sup>.

oo matseit'maa<sup>n!</sup>ñê 'na<sup>a</sup> na cwe<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> l'a, oo cantuñê, oo tsa<sup>a</sup> candii jom, oo mach'ueen. Mei<sup>n</sup> na nlcwa<sup>l</sup> ñequio ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>a</sup> nmei<sup>n!</sup> til'a<sup>n</sup>yo<sup>l</sup>.

<sup>12</sup> Titseixma<sup>a</sup>ya na nncu'xa<sup>a</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yu<sup>l</sup>. Ncjo'yo<sup>l</sup> la'xma<sup>a</sup>yo<sup>l</sup> na nntu'xe<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> qui<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup>yo<sup>l</sup>.

<sup>13</sup> Nquii Ty'ooots'om nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yu<sup>l</sup>. Quia jo<sup>l</sup> catjei'yo<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup> jna<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> qui<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup>yo<sup>l</sup>.

## 6

### Ticaty'iomyana' na nlqua<sup>a</sup>ya ñ'oom cjoo nc'iaaya

<sup>1</sup> Quia cwiindyo<sup>l</sup> 'o waa ñ'oom na malein'oomna<sup>l</sup> juu ñequio cwiiche<sup>n</sup>x'iaa<sup>l</sup> na matseiyu<sup>l</sup>, ¿chiuu na cwique<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> ñ'oom tsa<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> jo nnom jwe na nchii ts'a<sup>n</sup> na matseiyu<sup>l</sup>? Cwa nchii ncjo'yo<sup>l</sup> na cwila'yu<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> ñ'en Ty'ooots'om nla<sup>n</sup>jndaa<sup>n</sup>dyo<sup>l</sup> ñ'oom!ñee<sup>n</sup>.

<sup>2</sup> ¿Aa ticaliu'yo<sup>l</sup> na joo nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindye cwentaa<sup>l</sup> Ty'ooots'om nntu'xe<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> tsjoomancue? Ndo<sup>l</sup> nc'e na nntu'xe<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomancue, ¿chiuu na tileicanda<sup>q</sup> nntu'xe<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> ñ'oommei<sup>n!</sup> na cwe<sup>l</sup> cwantindyo joona<sup>l</sup>?

<sup>3</sup> ¿Aa ticaliu'yo<sup>l</sup> na nntu'xa<sup>a</sup>ya ángeles? Ndo<sup>l</sup> nc'e na ljo<sup>l</sup>, majndeitiichene<sup>n</sup>nndaa<sup>q</sup> nla<sup>n</sup>jndaa<sup>n</sup>dyo<sup>l</sup> ñ'oom na mat'uiina<sup>l</sup> jaa yuu na ticjaañjoom<sup>l</sup> na cwil'aaya je<sup>l</sup>.

<sup>4</sup> Jo<sup>l</sup> chii xe<sup>n</sup> niom ñ'oom na maleichuuna<sup>l</sup> 'o ñequio nn'a<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> na cwilayu<sup>l</sup>, caty'iom'yo<sup>l</sup> ts'iaa<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> qui<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> na tit'ma<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup> na catu'xe<sup>n</sup>na ñ'oom 'na<sup>n</sup>yo<sup>l</sup>.

<sup>5</sup> Matsjoo na luala<sup>l</sup> cha catseijnaa<sup>n</sup>na<sup>l</sup> o<sup>l</sup>. ¿Aa nnnts'aache<sup>n</sup>na<sup>l</sup> na tjaal'na<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>ñecwii ts'a<sup>n</sup> qui<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> na jndaa<sup>q</sup> ts'om na nntseijndaa<sup>n!</sup>ñ'oom na maleichuuna<sup>l</sup> o<sup>l</sup>?

<sup>6</sup> ¿Aa maxjen<sup>l</sup> maty'iomyana<sup>l</sup> na cwique<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> ñ'oom cjoo<sup>l</sup> cwii nn'a<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> na mati matseiyu<sup>l</sup>? Jo<sup>l</sup> chii cwitjomndyo<sup>l</sup> jo ndaa<sup>q</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitu'xe<sup>n</sup> ñ'oom, mei<sup>n</sup> na joona nchii nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu<sup>l</sup>.

<sup>7</sup> Juu na cwila'ntja<sup>n</sup>dyo<sup>l</sup> ñequio nc'iaa<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> na cwila'yu<sup>l</sup> ma'mo<sup>n</sup>na<sup>l</sup> na t'ma<sup>n</sup>waa na cwila'tjoondyo<sup>l</sup>. Yati caljoya n'om'yo<sup>l</sup> nawi<sup>l</sup> na cwil'ana<sup>l</sup> o, mei<sup>n</sup> na cwinty'ueena 'na<sup>n</sup>yo<sup>l</sup>.

<sup>8</sup> Sa<sup>q</sup> 'o xui<sup>l</sup> na cwil'a<sup>n</sup>yo<sup>l</sup>, mancjoondyo<sup>l</sup> cwita'wi<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> na cwila'yu<sup>l</sup> hasta cwinty'uee<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> 'naa<sup>n</sup>na.

<sup>9</sup> ¿Aa ticaliu'yo<sup>l</sup> na joo nn'a<sup>n</sup> na cwiñequiandye cantyja 'naa<sup>n!</sup> natia ticalaxma<sup>n</sup>na cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'ooots'om? Tiñe'quio nn'a<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup> che<sup>n</sup>ncjo'yo<sup>l</sup> cantyja 'naa<sup>n!</sup> ñ'oomwaañe. Ñn'a<sup>n</sup> na cwe<sup>l</sup> cwitjomndyeeyana ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoo'unconaa, tixocala'xma<sup>n</sup>na cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'ooots'om, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maan<sup>n</sup>dyo<sup>l</sup> 'na<sup>n</sup> na cwe<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> l'a, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe<sup>l</sup> m'a<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> na'nom na cwe<sup>l</sup> ñ'en ntjenom m'a<sup>n</sup>,

<sup>10</sup> mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwinty'uee, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na quee<sup>n</sup> n'om 'naa<sup>n!</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>candyee, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwition<sup>n</sup>oom nn'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwinquio<sup>n</sup>nn'a<sup>n</sup>ts'a<sup>n</sup>cha nndaa<sup>q</sup> ntjeii'na 'naa<sup>n</sup>na.

<sup>11</sup> Ñ'een<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup> 'o na ñejla'xma<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> nmei<sup>n!</sup> cwitjoochen<sup>l</sup> na nla'yu<sup>l</sup>yo<sup>l</sup>, sa<sup>q</sup> je<sup>l</sup> jndaa<sup>q</sup> tma<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup>, jndaa<sup>q</sup> tque<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup> Ty'ooots'om 'o, jndaa<sup>q</sup> tqueen<sup>l</sup> 'o na tjaal'jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> ñequio xuee<sup>l</sup> Ta Jesucristo ndo<sup>l</sup> cantyja 'naa<sup>n!</sup> nquii Espíritu na cwiluiñe Ty'ooots'om cwentaaya.

### Maque<sup>n</sup>lju<sup>l</sup> Ty'ooots'om seiil' ts'a<sup>n</sup>

<sup>12</sup> Waa ñ'oom na cwilue nn'a<sup>n</sup>: "Wanaa<sup>n</sup> na nnnts'aa mei<sup>n</sup>ljo<sup>l</sup>che<sup>n</sup> na l'ue ts'oo<sup>n</sup>". Mayuu<sup>l</sup> na ljo<sup>l</sup>, sa<sup>q</sup> ticha'tso mateijndejiina<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup>. Ñ'oom na mayuu<sup>l</sup>

wanaa<sup>n</sup> na nnts'aa yuu na l'ue ts'oo<sup>n</sup> saa<sup>q</sup> tictsona<sup>'</sup> na cwii na mats'aa nlque<sup>n</sup>na<sup>'</sup> xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na<sup>'</sup> ja.

<sup>13</sup> Mati cwilue nn'a<sup>n</sup>: "Juu nantquie tseixma<sup>n</sup>na<sup>'</sup> cwentaa<sup>'</sup> tsiaa<sup>'</sup> ts'a<sup>n</sup>, ndo<sup>'</sup> tsiaa<sup>'</sup> ts'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na<sup>'</sup> cwentaa<sup>'</sup> nantquie." Ñ'oom na mayuu<sup>'</sup> jo<sup>'</sup>, saa<sup>q</sup> we nnom nmein<sup>n</sup> nnts'aa Ty'ooots'om na nndyuena<sup>'</sup>. Saa nchii tqueen<sup>'</sup> seii<sup>'</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwe<sup>'</sup> luala<sup>n</sup> nnc'oom ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, tqueen<sup>'</sup> seii<sup>'</sup> a na laxma<sup>n</sup>na<sup>'</sup> cwentaa<sup>'</sup> nque<sup>n</sup>na matsq'a ntjoom, ndo<sup>'</sup> jom m'aan<sup>n</sup> cwentaa<sup>'</sup> seii<sup>'</sup> a.

<sup>14</sup> Ndo<sup>'</sup> cha'xje<sup>n</sup> na tquiaa<sup>n</sup> na wando'xco Jesús mati nñequiaa<sup>n</sup> na nntandoo<sup>x</sup>cooya nc'e najndeii na cwiluiññe.

<sup>15</sup> ¿Aa ticaliu<sup>'</sup>yo<sup>'</sup> na juu seii<sup>'</sup>yo<sup>'</sup> laxma<sup>n</sup>na<sup>'</sup> cwii ta<sup>n</sup> seii<sup>'</sup> Cristo? ¿Aa maty<sup>i</sup>omna<sup>'</sup> na nntseitjoo<sup>n</sup>na<sup>'</sup> juuna<sup>'</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwii yuscu na cwe<sup>'</sup> luala<sup>n</sup> m'aan<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>? Mei<sup>i</sup>chjoo ticaty<sup>i</sup>omna<sup>'</sup>

<sup>16</sup> ¿Aa ticala<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> quia na matseitjoom<sup>'</sup>ñe ts'a<sup>n</sup> ñequio sculja<sup>'</sup>, ñe<sup>'</sup>cwii seii<sup>'</sup> laxma<sup>n</sup>na<sup>'</sup>? Ee ñ'oom<sup>'</sup> Ty'ooots'om na teiljeii matsona<sup>'</sup>: "Wendye joona, ñe<sup>'</sup>cwii seii<sup>'</sup> la'xma<sup>n</sup>na<sup>'</sup>.

<sup>17</sup> Ndo<sup>'</sup> na luala<sup>n</sup> waa, quia na matseijomñe ts'a<sup>n</sup> ñequio Ta Jesús, ñe<sup>'</sup>cwii cwiluiññe tsaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ññe.

<sup>18</sup> Cha'cwijom na jndei maleinom ts'a<sup>n</sup> cha na ticatuii cwii na teincuu<sup>'</sup> jom, maluaa<sup>n</sup> cal'a<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> na tic'om<sup>'</sup>ya<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwe<sup>'</sup> luala<sup>n</sup>. Ee nt'omchen<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na mach'ee ts'a<sup>n</sup> ticatuii na seii<sup>n</sup>en<sup>'</sup>, saa<sup>q</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseitjoom<sup>'</sup>ñe ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwe<sup>'</sup> luala<sup>n</sup>, matseicw'aal<sup>n</sup>ñe jna<sup>n</sup> seii<sup>n</sup>en<sup>'</sup>.

<sup>19</sup> ¿Aa ticaliu<sup>'</sup>yo<sup>'</sup> na cwiluiññe seii<sup>'</sup>yo<sup>'</sup> wats'om cwentaa<sup>'</sup> Espíritu Santo na m'aan<sup>n</sup> quii<sup>n</sup> n'om<sup>'</sup>yo<sup>'</sup> na jndä tquiaa Ty'ooots'om na c'oom<sup>'</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>'</sup>? Jo<sup>'</sup> chii ticalaxma<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> na nñequiandyo<sup>'</sup> na nl'a<sup>n</sup> seii<sup>'</sup>yo<sup>'</sup> yuu na quee<sup>n</sup> n'omna<sup>'</sup>.

<sup>20</sup> Ee jndä seijnda Ty'ooots'om<sup>'</sup> o ñequio cwii na jeen<sup>i</sup>chen<sup>n</sup> ndya<sup>'</sup> jndä. Jo<sup>'</sup> chii laxma<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> na cala<sup>'</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyo<sup>'</sup> jom ñequio seii<sup>'</sup>yo<sup>'</sup> ñequio espíritu 'na<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> ee na we ndii<sup>n</sup> joona<sup>'</sup>la'xma<sup>n</sup>na<sup>'</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

## 7

### Ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndä t'unco

<sup>1</sup> Ndo<sup>'</sup> je<sup>'</sup> maw'q ñ'oom na cwita<sup>'</sup>x'e<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> noo<sup>n</sup> nacjoo<sup>'</sup> carta na jla<sup>'</sup>cwanom<sup>'</sup>yo<sup>'</sup>. Ñecuua meii<sup>n</sup> ticoco tsaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>,

<sup>2</sup> saa<sup>q</sup> jnaan<sup>n</sup> na jeen<sup>n</sup> cwe<sup>'</sup> luala<sup>n</sup> cwi<sup>'</sup>een<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana, jo<sup>'</sup> chii yati cwii cwii tsaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cocooom ndo<sup>'</sup> mati cwii cwii tsaa<sup>n</sup>scu<sup>'</sup> oom saa<sup>n</sup>en<sup>'</sup>.

<sup>3</sup> Nquii tsaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> waa cwii nnom na matseixmaa<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> scoom<sup>'</sup>m ndo<sup>'</sup> mati tsaa<sup>n</sup>scu<sup>'</sup> waa cwii nnom na matseixmaa<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> saa<sup>n</sup>en<sup>'</sup>. Wendyena quiandy ntyjeena ndaana na cala<sup>'</sup>candaa<sup>n</sup>ndyena ñ'oowmwa<sup>'</sup>.

<sup>4</sup> Tsaa<sup>n</sup>scu<sup>'</sup> titseixmaa<sup>n</sup> na nntseintycwii<sup>'</sup>ñe nnom saa<sup>n</sup>en<sup>'</sup> ee saa<sup>n</sup>en<sup>'</sup> tseixmaa<sup>n</sup> cwenta jom, meii<sup>n</sup> tsaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>titseixmaa<sup>n</sup> na nntseintycwii<sup>'</sup>ñe nnom scoom<sup>'</sup>m ee scoom<sup>'</sup>m tseixmaa<sup>n</sup> cwenta jom.

<sup>5</sup> Cwe<sup>'</sup> jo<sup>'</sup> tintseintycwii<sup>'</sup>ñe ts'a<sup>n</sup> nnom saa<sup>n</sup>en<sup>'</sup>, nnom scoom<sup>'</sup>m saa<sup>q</sup> ñequii<sup>'</sup>che<sup>n</sup> wanaa<sup>n</sup> na nl'a<sup>n</sup>ljondyo<sup>'</sup> xe<sup>n</sup> waa ñ'oom na jndä t'man<sup>'</sup>yo<sup>'</sup> na ñe<sup>'</sup>calanei<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> nnom Ty'ooots'om. Saa<sup>q</sup> nchii na jndye xuee, tints'aana<sup>'</sup> na tileicala<sup>n</sup>qui<sup>n</sup> n'om<sup>'</sup>yo<sup>'</sup> ndo<sup>'</sup> na ljo<sup>'</sup> nnts'aa Satanás na nl'a<sup>n</sup>tjoondyo<sup>'</sup>.

<sup>6</sup> Luala<sup>n</sup> waa na matsjoo<sup>'</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oowmwa<sup>'</sup>, saa<sup>q</sup> tintjei<sup>'</sup>yo<sup>'</sup> cwenta na tseixmaa<sup>n</sup>na<sup>'</sup> ñ'oom na matsq'a ntjomna<sup>'</sup>.

<sup>7</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> toom cwe<sup>'</sup> cha'tso na<sup>n</sup>nom laxma<sup>n</sup>na cha'n a ja, saa<sup>q</sup> tiñe<sup>'</sup>cwii xje<sup>n</sup> na mañequeia Ty'ooots'om na laxmaa<sup>n</sup>ya. Ee ñ'e<sup>n</sup>nn'a<sup>n</sup> waa cwii nnom na la'xma<sup>n</sup>, ndo<sup>'</sup> nt'omchen<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ljo la'xma<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Ndäa<sup>q</sup> joo na<sup>n</sup>nom na tyoo<sup>'</sup>unco ndo<sup>'</sup> mati joo yolcu na jndä ljondye, matsjoo<sup>'</sup> na yati caljoo<sup>'</sup>ndyena na ñenqueieena cha'n a m'aan<sup>n</sup> ja lualaññe.

**9** Saq xe<sup>n</sup> tileicwiquii n'omna na m'a<sup>n</sup> ñenquieena, ñecuua, c'uncona, ee yati na m'a<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na we ca<sup>n</sup>, nchiiti na cwe<sup>'</sup> matseiquee<sup>n</sup> ts'oom na ñ'e<sup>'</sup>c'oom ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>.

**10** Saq ndaq<sup>'</sup> o na jnd<sup>a</sup> tma'co'yo<sup>'</sup>, luua waa ñ'oom na matsa<sup>'</sup>ntjomna<sup>'</sup>, nchii cwe<sup>'</sup> ñ'oom 'ndyo ja, ñ'oom 'ndyoo nquii Ta Jesús jo<sup>'</sup>: juu scuu<sup>'</sup> ts'a<sup>n</sup> ticato<sup>n</sup> ñe<sup>n</sup> nequio saan'a<sup>n</sup>.

**11** Saq xe<sup>n</sup> ma'<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> saa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, ticwanaa<sup>n</sup> na ncoconnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, matsona<sup>'</sup> na caljoy-aandyennda<sup>'</sup>na. Ndo<sup>'</sup> mati juu saa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, tintseityui<sup>'</sup> ljeii 'naa<sup>n</sup>na.

**12** Ndaq<sup>'</sup> nt'omndyo<sup>'</sup> o na jnd<sup>a</sup> t'unc<sup>'</sup>o'yo<sup>'</sup>, luua matsjoo nnco, nchii matsa<sup>'</sup>ntjom Ta Jesús na caluii na ljo<sup>'</sup>, xe<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseiyu<sup>'</sup> saa<sup>n</sup> scoom'm tyootseiyu<sup>'</sup> ndo<sup>'</sup> tsaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cwiljoya ts'o<sup>'</sup>om na m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, tintq<sup>n</sup>ñê nequio scoom'm.

**13** Ndo<sup>'</sup> cwii yuscu na matseiyu<sup>'</sup>, xe<sup>n</sup> saa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tyootseiyu<sup>'</sup>, saq<sup>'</sup> cwiljoya ts'o<sup>'</sup>om na cwiljoo<sup>'</sup>ñe ñ'e<sup>n</sup>ñê, tintseityuee<sup>n</sup> ljeii na tocoom ñ'e<sup>n</sup>ñê.

**14** Ee maque<sup>n</sup>dyoo Ty'oots'om saa<sup>n</sup> yuscu na tyootseiyu<sup>'</sup> nc'e na cwiluiiñê saa<sup>n</sup>yuscu na matseiyu<sup>'</sup>. Ndo<sup>'</sup> mati maque<sup>n</sup>dyoo<sup>n</sup> scuu<sup>'</sup> ts'a<sup>n</sup> na tyootseiyu<sup>'</sup> nc'e saa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseiyu<sup>'</sup>. Ee xe<sup>n</sup> nchii na luua<sup>'</sup> waa, quia jo<sup>'</sup> nda joona nla'xma<sup>n</sup>cha'na nda nn'a<sup>n</sup>na tyoola'y<sup>'</sup>, saq<sup>'</sup> na mayuu<sup>'</sup> maque<sup>n</sup>na<sup>'</sup> nda joona cantyja 'naa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaa<sup>'</sup> Ty'oots'om.

**15** Saq xe<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na tyootseiyu<sup>'</sup> ñe<sup>n</sup>catseityuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ljeii na tocoom ñ'e<sup>n</sup> saa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> oo scoom'm, quia jo<sup>'</sup> ñecuato na ca<sup>'</sup>ñee<sup>n</sup>. Quia na luua<sup>'</sup> waa maxje<sup>n</sup> til'aaya na jndein'a<sup>'</sup> na caljoo<sup>'</sup>ñe ts'a<sup>n</sup>. Ee Ty'oots'om l'ue ts'o<sup>'</sup>om na tica-chooya tia<sup>'</sup> nequio nn'a<sup>n</sup> w'aaya.

**16** Ee ¿chiuu ntyji<sup>'</sup>yu<sup>'</sup> 'u ts'a<sup>n</sup>scu na matsei'y<sup>'</sup> na jnd<sup>a</sup> tma'co<sup>'</sup> na xocatsei'y<sup>'</sup> sa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>? Ndo<sup>'</sup> mati 'u tsaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na matsei'y<sup>'</sup> na jnd<sup>a</sup> tma'co<sup>'</sup>, ¿chiuu ntyji<sup>'</sup>yu<sup>'</sup> na xocatsei'y<sup>'</sup> scu<sup>'</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>?

### Tilajndaya na nlachuii'a na tyolaxmaa<sup>'</sup>rya

**17** Ticwii cwiindyo<sup>'</sup> o, caljoya ts'o<sup>'</sup>om chiuu waa na jnd<sup>a</sup> tquiaa Ty'oots'om na matseixma<sup>n</sup> quia na t'maa<sup>n</sup> juu. Luua<sup>'</sup> waa ñ'oom na mañequiaaya ndaq<sup>'</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'tso ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjeee<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

**18** Quia na t'maa<sup>n</sup> 'u, ¿aa jnd<sup>a</sup> tuii 'naa<sup>n</sup> sei<sup>'</sup> cha'xje<sup>n</sup> cwil'a nn'a<sup>n</sup> judíos yonom ndana? Tintseichui<sup>'</sup> na luua<sup>'</sup> waa. Ndo<sup>'</sup> xe<sup>n</sup> aa tyooluui<sup>'</sup> 'naa<sup>n</sup> sei<sup>'</sup> quia na t'maa<sup>n</sup> 'u, taca<sup>n</sup>na<sup>'</sup> na caluii na ljo<sup>'</sup>.

**19** Ee ticateijndeina<sup>'</sup> ts'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na tuii 'naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjaan'a<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> ticaluiina<sup>'</sup>. Ñ'oom na jndati na catseicand<sup>a</sup> ts'a<sup>n</sup> ñ'oom na matsa<sup>'</sup>ntjom Ty'oots'om.

**20** Jo<sup>'</sup> chii mei<sup>n</sup>quia<sup>'</sup> cwii nnom na matseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> quia na t'maa<sup>n</sup> Ty'oots'om jom, jo<sup>'</sup> jo<sup>'</sup> caljoya ts'o<sup>'</sup>om.

**21** ¿Aa cwiluiiñyu<sup>'</sup> ts'a<sup>n</sup> na mandi<sup>'</sup>ntjomtye<sup>n</sup> quia na t'maa<sup>n</sup> 'u? Tinc'oom<sup>'</sup> ts'o<sup>'</sup>om na ljo<sup>'</sup>, saq<sup>'</sup> xe<sup>n</sup> nncju<sup>'</sup>naa<sup>n</sup>ñena<sup>'</sup> na ndnyaandyu<sup>'</sup>, cwa catsa<sup>'</sup> na ljo<sup>'</sup>.

**22** Ee ts'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> na mandi<sup>'</sup>ntjomtye<sup>n</sup> quia na t'maa<sup>n</sup> Ty'oots'om jom na catseiyoom'm ñ'e<sup>n</sup> Ta Jesús, je<sup>'</sup> cwiluiiñe ts'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> seicandyaa<sup>'</sup>ñê. Ndo<sup>'</sup> maljoyu cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> quia na t'maa<sup>n</sup> Cristo jom, je<sup>'</sup> cwiluiiñe ts'a<sup>n</sup> na mandi<sup>'</sup>ntjomtye<sup>n</sup> nnoom.

**23** Juu ñequio na seijnda Ty'oots'om 'o, jee<sup>n</sup> ndya<sup>'</sup> jnd<sup>a</sup> jo<sup>'</sup>. Jo<sup>'</sup> chii tiñeiquiandyo<sup>'</sup> na laxma<sup>n</sup>'yo<sup>'</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindinge<sup>'</sup>ntjomtye<sup>n</sup> ndaq<sup>'</sup> nn'a<sup>n</sup>.

**24** Quia jo<sup>'</sup> 'o nn'a<sup>n</sup>ya, cwii cwiindyo<sup>'</sup> caljoya ts'o<sup>'</sup>om chiuu waa na tyotseixma<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> Ty'oots'om juu.

### Nn'a<sup>n</sup> na tyoonc'unco ndo<sup>'</sup> yolcu na jnd<sup>a</sup> ljondye

**25** Ñ'oom na cwita'x'ee'yo<sup>'</sup> noo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> yolcu na tyoo'unco, tjaan'a<sup>n</sup> ñ'oom na matsa<sup>'</sup>ntjom Ta Jesús ja cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa!. Saq<sup>'</sup> nc'e na

matseixma<sup>nya</sup> ts'a<sup>n</sup> na wi' ts'o<sup>m</sup>om, ntyjii na ndaq<sup>a</sup> nla'ñ'oom'ndyo' ñ'oom na matsjoo cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa'.

<sup>26</sup> Cwe' nc'e jndye nnom quich'een<sup>a</sup> tiempomei<sup>i</sup>n, jo' chii macwjii'a cwenta na yatiche<sup>n</sup> caljoo'ñie ts'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> teijnoom'm.

<sup>27</sup> Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> scu', tintseityui<sup>i</sup> ljeii na tma'co' jom. Saq<sup>a</sup> xe<sup>n</sup> tja'a<sup>n</sup> scu', tical'ue' ts'a<sup>n</sup> na nluiñe scu'.

<sup>28</sup> Saq<sup>a</sup> xe<sup>n</sup> aa mma'co', tja'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> naljo'. Ndo' mati cwii yuscundayua, tja'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> ncoco. Ee jndye nnom nawi' quich'een<sup>a</sup> na nntjoom nn'a<sup>n</sup> na nnc'unc<sup>a</sup> ndo' ñ'e'cateijndeiya 'o na tincwinõm'yo' joona'.

<sup>29</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'y<sup>u</sup>'yo', luala waa na ñe'catsjooya: Jnd<sup>a</sup> teitsiq<sup>o</sup>' xuee na nncwjee'nnda' Cristo. Nc'e na ljo' joo nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> t'unc<sup>a</sup>, c'omna cha'cwijom tja'a<sup>n</sup> lcuuna, tja'a<sup>n</sup> s'aana.

<sup>30</sup> Joo nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> na chjoo' n'om, c'omna cha'xje<sup>n</sup> quia waa xuee. Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ncuce, c'omna cha'cwijom m'a<sup>n</sup>na na chjoo' n'omna. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwilajnda 'na<sup>n</sup> c'omna cha'cwijom nchii 'naa<sup>n</sup>na jo'.

<sup>31</sup> Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na cwiwil'uee'ndye 'na<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancuewaañe, matsona' na c'omna cha'cwijom na ticajnda nquiuna ljo' la'xma<sup>n</sup>na', ee juu na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancuewaañe mawjaantycwina'.

<sup>32</sup> Til'ue ts'og<sup>n</sup> na jndye ñomtiuu nc'om'yo', ee ts'a<sup>n</sup> na tja'a<sup>n</sup> scuu', m'aa<sup>n</sup> ts'oom chiuu nnc'oom jo nnom Ta Jes<sup>us</sup>, na nncjaawee' ts'oom ñ'eññe,

<sup>33</sup> saq<sup>a</sup> ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> scuu', m'aa<sup>n</sup> ts'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' cha neii<sup>n</sup> scoom'm ñ'eññe.

<sup>34</sup> Ndo' na luala' waa, tiñecwii m'aa<sup>n</sup> ts'oom. Ñecwii xje<sup>n</sup> mat'uiina' cantyja 'naa<sup>n</sup> yuscu na tja'a<sup>n</sup> saa' ñequio yuscu ndyuua na tyoococo. Joona m'a<sup>n</sup> n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ta Jes<sup>us</sup>, na ñequiandyen<sup>i</sup>e<sup>n</sup>na na la't'maa<sup>n</sup>ndyena jom cantyja 'naa<sup>n</sup> seiina ñequio espíritu 'naa<sup>n</sup>na. Saq<sup>a</sup> yuscu na jnd<sup>a</sup> mam'a<sup>n</sup> saa', m'aa<sup>n</sup> ts'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' ndo' ñequio chiuu na nnc'oom cha nncjaawee' ntyjii saa<sup>n</sup>na ñ'eññe.

<sup>35</sup> Nchii matsjoo ñ'oommei<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup>yo' ee tical'ue ts'og<sup>n</sup> na nnc'unc<sup>a</sup>yo' saq<sup>a</sup> cha na nnteijndeina' 'o ndo' cha na xcwee' n'om'yo' na nndye'ntjom'yo' nnom Ta Jes<sup>us</sup>.

<sup>36</sup> Ñ'oom na jndu'yo' na m'aan cwiindyo' 'o na m'aan nomjnda na jnd<sup>a</sup> jaawinom'na' na ndyuuañe ndo' 'u na tsotyee<sup>n</sup> jnda mamatseitiuu' na ya xe<sup>n</sup> nncocotoom, maxje<sup>n</sup> ya na nlui na ljo'. Ee nchii jna<sup>n</sup> na nntsa' na ljo'.

<sup>37</sup> Saq<sup>a</sup> xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> seijnda<sup>i</sup>ñie naquii' ts'om na xonquiaaa na nncoco nomjnda, ee na manty'iaa<sup>n</sup> na tica<sup>n</sup>na', ya cats'aa na ljo'.

<sup>38</sup> Quia jo' ya mach'ee ts'a<sup>n</sup> na maw'ø ñomcaa' jnd<sup>a</sup>, saq<sup>a</sup> yati mach'ee juu ts'a<sup>n</sup> na matseiljo nomjnda.

<sup>39</sup> Yuscu na m'aan saa', mat'uiitye<sup>n</sup>na' juu ñ'eññe yoche<sup>n</sup> na wando' ts'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Saq<sup>a</sup> xe<sup>n</sup> nncue' ts'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, wanaa<sup>n</sup> na ncoconnaa<sup>n</sup>la' ñ'en mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na l'ue ts'oom, macanda ñequii'chen<sup>i</sup>ñ'en ts'a<sup>n</sup> na matseiyu'.

<sup>40</sup> Saq<sup>a</sup> matseitiuu yati mach'ee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na nljoo'ññe na ñenque<sup>n</sup>. Luala' m'aa<sup>n</sup> ts'og<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa' ndo' mantyjii na matseixma<sup>nya</sup> Espíritu na cwiluiñe Ty'oots'om.

## 8

### Nantquie na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> nl'a

<sup>1</sup> Je' nnc'oya ñ'oom na cwita'xe'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> seii quioo' na cwila'cwjeee nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> la'. Ñ'oom na mayuu' na cha'tsondyo cwiluiindyo nn'a<sup>n</sup> na jndo' n'ogonya cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa',

ndo' juu jo' wjan'oomna' jaa na c'oo'ya na s'andyo, lcundyo. Saq juu na m'aa'ya na jnda nquiuya nn'a', mateijndeina' na tsaanajndaaya na cwila'yuu'a.

**2** Ts'a' na matseituu na jndye waa na jndo' ts'om, tyootsei'no' cha'xje' na maca'na' na caljeii.

**3** Saq nquii ts'a' na jnda ntyjii ñequio Ty'oots'om, mawajna'a' tsa'n'ñee'.

**4** Cantyja 'naa'ndy' aa wanaa' na nntquie'y' seii quio' na cwiwil'uee'ndye nn'a' na cwila't'maa'ndye 'na' na cwe' nn'a' l'a, cwila'noo'ndy' na mei'cwii tja'a ljo' la'xma' joona' ee maxje' macandä nque' m'aa'.

**5** Ee cañoom'luee ñequio tsjoomnancue jndye nnom na maniom na cwila't'maa'ndye nn'a' na cwiluena na t'ma' ñ'oom la'xma', saq joona' nchii nquii Ty'oots'om cwiluindyena'. Ndo' na mayuu' na jndye 'na' maniom na cwilue nn'a' "Ta" ndaana', ndo' cwituee'ndyecjena cantyja 'naa' joona'.

**6** Saq cantyja 'naa' jaa nmeii' ñecwii Ty'oots'om m'aa', ndo' jom cwiluiñë Tsotyaaya. Cantyja 'naa'ndy' jom cha'tso na maniom, jom tqueen' jo', ndo' nc'e jom, jo' na m'aa'ya. Ndo' mati ñecwii m'aa'na' na cwiluiñë na matsa'ntjom jaa, nquii Jesucristo. Cha'tsoti na maniom, cwim'a'na' nc'e nque', mandii ñ'aa'na' jaa.

**7** Saq ticha'tsondye nn'a' cwila'no'na na ljo' ee jnda ljeii'na' na cwila't'maa'ndyena cwii na cwe' nn'a' l'a, ndo' quia cwicwa'na nantquie'ñee', cwitjeii'na' cwenta na cwila't'maa'ndyena juuna'. Ndo' nc'e na tyoowijndo' n'omna cantyja 'naa' ñ'oommei', jo' chii juu na m'aa'ndy' n'omna tseixma'na' cwii na jnda t'aa'na' na cwajndii.

**8** Ee nchii cwe' aa macwa' ts'a' nantquie'ñee', oo, aa ticwaa'a'na' joona', jo' na macjaawee' ntyjii Ty'oots'om jom. Mei'ncchii na jee'ya nn'a'ndyotyaa' xe'ññ cwicwa'a' joona', oo nchii nn'a'na' tiann'a'ndyotyaa' xe'ññ ticwaa'a' joona'.

**9** Saq cal'andyo' cwenta na juu luua' na wanaa' na c'om'yo', titseixma'na' cwii na nnts'aana' na nntseitjooññ cwii nn'a'ndy' na cachjoo matseiyu'.

**10** Ee xe'ññ 'u na ntyjii' chiuu wanaa' na nntsa', mawacatye'ññ cwii joo yuu na cwila't'maa'ndye nn'a'na' cwii na cwe' nn'a' l'a, ndo' cwii ts'a'na' titye'ññ na matseiyu' nty'iaa'na' u'jo', ndaqaa nnts'aana' na mache' na luua', nnc'omt'maa'ññ ts'oomee na mati lcwaan'a'na' na cwila't'maa'ndye nn'a'ndy' ty'oo'ñneen'.

**11** Ndo' na luua', juu na matsei'no' na wanaa' na ljo' mache', nntseitjooññ juu nn'a'ndy' na titye'ññ matseiyu', na mati tue' Cristo cwentaa'a'.

**12** Quia laa'ti' cwila'yo' ñequio joo nn'a'ndy' na tit'ma' cwilayu'ya n'om, cwila't'joondyo' ndaqaa na cwila'ñ'ee'ndy' n'omna. Ndo' mati cwilaxma'ndy' jna'jo nnom Cristo.

**13** Jo' chii xe'ññ cantyja 'naa'ndy' na macwa'a cwii nnom nantquie na cwili'uee'ndye nn'a'na' na cwila't'maa'ndye cwii na cwe' nn'a' l'a, xe'ññ jnaa'ndy' matseitjooññ cwii nn'a'ya na matseiyu', quia jo' tajom cwinlcwaa'ndda'a' juuna' cha tintseilcwe'tya'na juu nn'a'ya.

## 9

### Ts'a' na cwiluiñë apóstol, waa najndeii na matseixma'

**1** Joo na wanaa' na l'a apóstoles, mati ja tseixman' jo' ndo' chiuu waa na laxma'na, mati jo' matseixma'ya. Jndä nty'ianoo'ya Jesúz na cwiluiñë na matsa'ntjom jaa, ndo' o' cwiluindyoy' cwentaa'a'ndy' nc'e ts'iaa'na'ndy' na tyots'aaya quif'ntaa'ndy'.

<sup>2</sup> Nndaq nnts'aana' na nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwitjeii'na cwenta na ticaluiindy<sup>o</sup> apóstol, saa jo ndaq 'o matsona' na cwiluiindy<sup>o</sup> na ljo' ee juu na cwila'y<sup>u</sup>'yo' ma'mo<sup>n</sup>na' na ljo'.

<sup>3</sup> Ndaq joo nn'a<sup>n</sup> na cwilue na chii cwiluiindy<sup>o</sup> apóstol, luua waa ñ'oom na matseilcwa'a ndaqana.

<sup>4</sup> Waa na matseixma<sup>n</sup>ya na wanaa<sup>n</sup> na nnco'ñ<sup>o</sup> na maca<sup>n</sup>na' na nlcwaa'a ndo' na nlcwaya.

<sup>5</sup> ndo' mati wanaa<sup>n</sup> na nncjaan<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwii yuscu na matseiyu' quia jonquiaya ñ'oom naya cha'xje<sup>n</sup> cwil'a nt'omche<sup>n</sup> apóstoles, ñequio ntyjee nquii Ta Jesús ndo' mati Pedro.

<sup>6</sup> Ndo' ñaa m'aan<sup>n</sup> n'om'yo' na cwe' macanda nquii Bernabé ñ'e<sup>n</sup>ndyo ja na tictsona' na nnteixe'yo' já?

<sup>7</sup> Ee ñ'fee<sup>n</sup> sondaro na cwe' nquii matseicatsuu 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' juu na macaa ndia'? Ndo' ñ'fee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na manom' cwii ntjom l'og uva na tiquii taq<sup>n</sup>a'? Ndo' ñ'fee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mateix'e canma<sup>n</sup> na ticuu ndaatsuuyo'?

<sup>8</sup> Mein' ticala'tiuu'yo' na cwe' tomti ñ'oom na m'aan<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na macwjii'a. Ee ljeii na tquiaa Ty'oots'om nnom Moisés, maj'o'ti matsa'ntjomna'.

<sup>9</sup> Ee naquii' libro'ñee<sup>n</sup> teiljeii: "Tintjaa'ndyo' bosa ndyuee quioo'ndyo yochen<sup>n</sup> na cwil'a'yo' ts'iaan<sup>n</sup>." Saa mei<sup>n</sup> na ljo' teiljeii, nchii macanda ma'mo<sup>n</sup>na' na cwe' cantyja 'naan<sup>n</sup> quioo'ndyo ñjom ts'om Ty'oots'om.

<sup>10</sup> Nc'e na m'aan<sup>n</sup> ts'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>ya, jo' chii teiljeii ñ'oomwaa'. Naya 'naa<sup>n</sup>ya na teiljeiina', ee juu ts'a<sup>n</sup> na matseindya tyuua ñequio juu ts'a<sup>n</sup> na macwja'lqueen<sup>n</sup>, cwil'ana ts'iaa'mei<sup>n</sup> na ntyja<sup>n</sup> omna na nleil'uee'ndyena na cwiwe'.

<sup>11</sup> Jo' chii nc'e na jndaq jnqo<sup>n</sup>â tsjaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu naquii' ntaa<sup>n</sup>yo', ticwinom'na' na ñnequia'yo' na cwitaan<sup>n</sup>yâ ndaqayo' chjoowi' 'naa<sup>n</sup>yo' cha'cwijom cwii na jndaq tue'.

<sup>12</sup> Nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwit'mqo<sup>n</sup> ndaq'yo' cwil'ana na cateijnde'i'yo' joona. Ndo' majndeitiche<sup>n</sup> já wanaa<sup>n</sup> na cateijnde'i'yo'.

Mei<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na ntaa<sup>n</sup>yâ na cal'a'yo' na ljo', saa mei<sup>n</sup>jom ndii' tyool'uuyâ. Ee cwila'quii n'og<sup>n</sup>yâ naquii' na cwitjoo<sup>n</sup>yâ cha tictaseitsaa<sup>n</sup> fiela' na ya tsandye'yo' ñ'oom' Ty'oots'om.

<sup>13</sup> O manquiu'yo' nquiee cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos na cwindye'ntjom naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> cwitquiina seii quioo' na cwila'cwjeena na cwiñequia nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om. Wanaa<sup>n</sup> na cwitquiina sei'ñee<sup>n</sup> ee jo' jo' waa tio t'ma<sup>n</sup> yuu cwindye'ntjomna nnoom.

<sup>14</sup> Ndo' cha'xje<sup>n</sup> cwicandaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na cwiwil'uee'ndyena, maluua<sup>n</sup> sa'ntjom Ta Jesús na joo nn'a<sup>n</sup> na cwiñe'quia ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> nnto'ñoomna ljo' na maca<sup>n</sup>na<sup>n</sup> joona nc'e ñ'oom'm na cwiñe'quiana.

<sup>15</sup> Saa mei<sup>n</sup>jom ndii' tyooca<sup>n</sup>a na ñnequia'yo' ljo' na maca<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ja, mein' nchii matseiljeiya ñ'oomwaañe cha nntejnde'i'yo' ja. Ee yati ntyjii mei<sup>n</sup> na aa nc'iq na tintsuu nayawaañe na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' matseis'andyo.

<sup>16</sup> Saa tyoocwji's'andyo na mañequeiaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaq'yo' ee ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseixma<sup>n</sup>ya. Ndo' jeen' nty'iaa'ndyo xeen' tictaseicandaya juuna'.

<sup>17</sup> Jo' chii xen' mañequeiaya ñ'oom nc'e na l'ue ts'oo<sup>n</sup> nnco<sup>n</sup>, matsona' na nncwantjo<sup>n</sup>, saa xen' mats'aan ljo' nc'e na maty'ioom ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ja, quia jo' cwe' matseicandaa'ndyo ts'iaa<sup>n</sup> na ty'ioom ja.

<sup>18</sup> Quia jo' juu na mawantyjo<sup>n</sup>, na m'aan<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>ya na mañequeiaya ñ'oom na macwjii'n'maa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii na chojna<sup>n</sup>yo' noo<sup>n</sup>, na

nchii nncwantjo<sup>nya</sup> 'na<sup>n</sup> na maca<sup>na</sup>' ja na mañequiaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>  
Ty'oots'om.

<sup>19</sup> Ja meii<sup>n</sup> nchii cwiluiindyo moso na mandi'ntjomtye<sup>n</sup> nnom patrom  
'naa<sup>n</sup>', saa jndā tque<sup>ndyo</sup> che<sup>nncō</sup> na matseixma<sup>nya</sup> na ljo<sup>'</sup> ndaa<sup>n</sup> cha'tso  
nn'a<sup>n</sup>. Mats'aa na ljo<sup>'</sup> cha majndyeti nn'a<sup>n</sup> nncwantjo<sup>nya</sup> cwentaa' Cristo.

<sup>20</sup> Quia na m'aa<sup>nya</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, mats'aa cha'na cwii joona na  
m'a<sup>na</sup> nacie 'naa<sup>n</sup> ljeii na tquiaa Moisés cha nncwantjo<sup>nya</sup> joona cwentaa'  
Cristo, meii<sup>n</sup> tic'oo<sup>nya</sup> nacie 'naan'<sup>na</sup>.

<sup>21</sup> Ndo' jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tic'omna nacie 'naa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, mats'aa  
cha'na cwii nquieena cha nncwantjo<sup>nya</sup> joona, meii<sup>n</sup> na mayuu<sup>l</sup> m'aa<sup>nya</sup>  
nacie 'naa<sup>n</sup> ljeii 'naa<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om nc'e na m'aa<sup>nya</sup> nacie 'naa<sup>n</sup> Cristo.

<sup>22</sup> Quia na m'aa<sup>nya</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cachjoo na cwila'yu'ya n'om, mati  
mats'aa na cachjoo matseiyu'ya ts'og<sup>n</sup> cha mati nncwantjo<sup>nya</sup> joona. Ndaa<sup>n</sup>  
cha'tso nn'a<sup>n</sup> mats'aa na matseixma<sup>nya</sup> cha'xje<sup>n</sup> joona cha nt'omndye joona  
nluu'n'maa<sup>n</sup>ndyena.

<sup>23</sup> Mats'aa cha'tso nmei<sup>n</sup> nc'e ñ'oom naya na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo'  
cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> cha mati nntseijomndyo ñequio naya na cwito ñoom  
nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na.

<sup>24</sup> 'O manquiuu'ndaa'ndyo' quia cwitjomndye nn'a<sup>n</sup> na nleinom,  
cha'tsondyenä cwileinomna, saa macanda juu ts'a<sup>n</sup> na nncuee'ndyee  
nla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> juu. Quia jo' cala'jndā'yo' cha'xje<sup>n</sup> matseijndeii  
tsa'ñee<sup>n</sup>. Cjooyaya n'om'yo' na cwindye'ntjom'yo' nnom Ty'oots'om cha  
mati nntseit'maa<sup>n</sup>ñé 'o.

<sup>25</sup> Saq<sup>a</sup> cjaajnoom' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na cwileinom, jndye  
nnom na cwila'ljondyena, ee cwicantyja<sup>a</sup> n'omna na nnta'ntjomna, meii<sup>n</sup>  
juu 'na<sup>n</sup> na cwita'ntjomna tyuua<sup>a</sup> cwiwi'ndaa'na<sup>a</sup>. Jo' chii mati jaa cjooyaya  
n'og<sup>n</sup>ya na cwindya<sup>a</sup>ntjoo<sup>t</sup>tyaa<sup>a</sup> nnom Ty'oots'om nc'e juu na nnto'ñoo<sup>n</sup>ya  
na ñequiaa<sup>a</sup> ndaaya tjoom cwi'ndaa'na<sup>a</sup>.

<sup>26</sup> Cantyja 'na<sup>n</sup> ja luala tyoots'aa cha'na mach'ee ts'a<sup>n</sup> na cwe' maleinomto  
na tijndaa<sup>a</sup> yuu wjaayuu. Cantyja na mandi'ntjo<sup>nya</sup> nnoom, mei<sup>n</sup> tyoots'aa  
cha' cwil'a nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwituee'to nnda' naquii' jndye.

<sup>27</sup> Nchii nmei<sup>n</sup> mats'aa. Ja ñequio na jndeil'na<sup>a</sup> maju'cja seii'a na cat-  
seicandana<sup>a</sup> na matsa'ntjo<sup>nya</sup> juuna<sup>a</sup>, cha cwii na jndā t'moo<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup>  
nt'omche<sup>n</sup> ticwji<sup>n</sup>ndyona<sup>a</sup> ja na ticwil'uendyo naquii' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Cristo.

## 10

### Ticalat'maa<sup>n</sup>ndyo mei<sup>n</sup>quia na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a

<sup>1</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', l'ue ts'oo<sup>n</sup> na cala'no<sup>n</sup>yo' quia jui<sup>'</sup> welooya  
nn'a<sup>n</sup> judíos Egipto, cha'tsondyenä tyotseintyjo Ty'oots'om ncwaa<sup>n</sup> nchquiu  
nacjoona ndo' cha'tsondyenä teinomna Ndaaluee Wee.

<sup>2</sup> Ndo' na luala<sup>a</sup>, cha'tsondyenä teits'oombdyena na seitjoom'na<sup>a</sup> joona  
ñ'e<sup>n</sup> Moisés quia na tyotseintyjo<sup>a</sup> nchquiu'ñee<sup>n</sup> cjoona ndo' na teinomna  
ndaaluee'ñee<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> Ndo' mati cha'tsondyenä tyocwa<sup>a</sup>na maná na tquiaa Ty'oots'om na  
jna<sup>n</sup>na' cañoom'luee,

<sup>4</sup> ndo' cha'tsondyenä tyowena ndaatooo na tyocalui'na<sup>a</sup> quii' tsjo<sup>'</sup> na ñ'e<sup>n</sup>  
ñ'e<sup>n</sup>na<sup>a</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Nquii Cristo cwiluiiñe tsjo<sup>'</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> Saq<sup>a</sup> meii<sup>n</sup> na luala<sup>a</sup> tyom'a<sup>n</sup>na, maxje<sup>n</sup> majndyendyetina ticjaawee'  
ntyiji Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyena ee tical'ana yuu na l'ue ts'oom. Macwe' jo'  
jndyendyena tjana ndyuua yuu tja nn'a<sup>n</sup> c'oom.

<sup>6</sup> Cha'tso nmei<sup>n</sup> na tyotjoomna laxma<sup>n</sup>na<sup>a</sup> cwii na ma'mo<sup>n</sup>na<sup>a</sup> ndaaya na  
tila'queen<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya cwii cwii nnom natia cha'xje<sup>n</sup>tyola'queen<sup>n</sup> n'omna.

**7** Jo' chii tila't'maa'n'dyō' cwii na cwe' nn'a' l'a cha'xje' ñel'a nt'omndye joona ee tso ñ'oom na teiljeii: "Ty'ewindyuaandye nn'a' na nlcwa' ndo' na nncwe, jndā jo' teicantyjana na l'ana cha'xje' nn'a' na tic'om nacie 'naa'n' Ty'oots'om."

**8** Mei'n tanc'oo'nya na cwe' luua'n'dyō ñ'en nt'omche' nn'a' cha'xje' na tyol'a joona ee jnaa'n' jo' na s'aa Ty'oots'om na ñecwii xuee tjā ntquiuu nchoo' ndyee mei'ndyena.

**9** Mei'n tacal'aaya xje' Cristo cha'xje' ñel'a nt'omndye joona, ee jo' na tquii canduu joona ndo' tjana.

**10** Mei'n tilancjoo'ndyō' nnom Ty'oots'om cha'xje' ñel'a nt'omndye joona, ndo' jnaa'n' jo' na jñoom ángel na jndyotseicwjee joona.

**11** Cha'tso nmei'n na tyotjoom weloo welooya, laxma'na' cwii na ma'mo'ndyeyuna' ndaaya, ndo' teiljeii joona' quii' ñ'oom' Ty'oots'om cwii na matseijndo'na' n'oo'nya chiuu maca'na' na c'oo'ya ncueemei'n na macanda.

**12** Jo' chii ts'a' na matseitiuu na meintyjee'tye' cantyja 'naa'n' Ty'oots'om, cats'aañe cwenta na ticju'cjena' juu.

**13** Ee joo na cwiwinom'yo' na maque'na' xje' 'o cha cala't'joondyo' nnom Ty'oots'om, ticachui'na' ñequio na cwitjoom nt'omche' nn'a'. Saq̄ jom cwiluiñē na mayoom'm, mei'n tijoom quiaa' na juu na maque'na' xje' 'o nncwinom'na' juuna' na xocandaa nna'ndyō' ndo' mati ñnequiaa' na ya nluii'ndyō' naquii' juuna'.

**14** Jo' chii 'o nn'a'ya na jee' wi' ts'oo'nya, cantyja 'naa'n' na nla't'maa'n'dyō' 'naa'n' na cwe' nn'a' cwil'a, c'om'yo' cha'na ts'a' na jndeii maleinom na nquia'n'a' na nnt'uumi nawi'jom.

**15** Matsjog na ljo' nda'a'yo' ee ntjijiya na 'o cwila'nq'nyo'. Jo' chii que'ya'yo' cwenta ñ'oom na matsjog.

**16** Ee cwinequiaaya na quianl'uua' Ty'oots'om xje' na cwito'ñoo'ya waso, juu jo' ma'mo'na' na cwilajomndyo cantyja 'naa'n' nioom' Cristo. Ndo' quia cwityjaaya tyoo' ma'mo'na' na cwilajomndyo cantyja 'naa'n' seii'n'e'.

**17** Ee mei'n na jndyendyo saq̄ ñe'cwii tyoo' cwicwaa'a ndo' nc'e na ljo' ñe'cwii sei' cwiluiindyō.

**18** Cala'nq'nyo' cantyja 'naa'n' tmaa'n' nn'a' Israel. Nn'a' na cwitquiina seii quioo' na cwitioona nacjoo' tio wats'om t'ma', xje'ñee' cwilajomndyena cantyja 'naa'n' quioo' na cwila'cwjeena.

**19** Ndo' na matsjog na luua', tila'tiuu'yo' na ñe'catsjog na juu 'naa'n'ñee' na cwila't'maa'n'dyō' nn'a' waa najndeii na matseixma'na' mei'n nchii na ñe'catsjog na juu sei' na cwinequia na'a'ñee' nnom juuna' jndati matseixma'na' ñequio mei'quia sei'.

**20** Ñ'oom na matsjog cantyja 'naa'n' ñ'oomwaa', joo nn'a' na tic'omna cantyja 'naa'n' Ty'oots'om, quia cwila'cjweena quioo', nchii nnom jom cwinequiaana sei'ñee', nda'a na'jndii cwinequiaana joona'.

**21** Ee ticatsona' na nncwe'yo' na njom waso na cwiwe nn'a' na cwila'jomndye ñequio Cristo, ndo' mati nncwe'yo' cwii na matseixma'na' cantyja 'naa'n' na'jndii. Mei'n ticatsona' na nlcwa'yo' na cwila'jomndyo' ñequio Cristo, ndo' mati nlcwa'yo' cwii na matseixma'na' cantyja 'naa'n' na'jndii.

**22** ¿Aa ñe'cal'aaya na jaa jndaqatyaaya nchiiti jom ndo' jom jee' xueen' jaa?

### *Ts'a' na matseiyu' cats'aa' cha'tso ñequio na wi' ts'oom tyjenn'a'ñē*

**23** Waa ñ'oom na cwilue nn'a': "Wanaa' na nnts'aa ts'a' mei'quia na ñe'cats'aa." Ñ'oom na mayuu' jo', saq̄ ticha'tso mateijndeina' jom. Mayuu'

wanaa<sup>n</sup> na nnts'aa ts'a<sup>n</sup> ljo<sup>'</sup> na l'ue ts'oom, saq ticha'tso mateijndeiina<sup>'</sup> na nncjaanajnei<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om.

<sup>24</sup> Ee nchii ñequii'che<sup>n</sup> nc'oomb' ts'om ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>. C'oom' ts'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwila'yu<sup>'</sup>, cwaan<sup>n</sup> cwii na nnts'aa<sup>n</sup> na nnteijndeiina<sup>'</sup> joona na nnc'oonajndana cantyja na cwila'yu<sup>'</sup>na.

<sup>25</sup> Wanaa<sup>n</sup> na nntquie<sup>'</sup>yo<sup>'</sup> cha'tso nnom sei<sup>'</sup> na cwileil'ua. Mei<sup>i</sup> tinta'xe<sup>'</sup>yo<sup>'</sup> ñaa<sup>n</sup> cwiwil'uee<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> sei<sup>'</sup> ñee<sup>'</sup> xje<sup>'</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena cwii na cwe<sup>'</sup> nn'a<sup>n</sup> cwil'a? Ee na nliu'y<sup>'</sup> na ljo<sup>'</sup> nndaq<sup>n</sup> nnts'aana<sup>'</sup> na nntsei'ndaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nquiu'yo<sup>'</sup>.

<sup>26</sup> Ee naquii' Salmos matsona': "Tsjoommancue ñequio 'na<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, cha'tso jo<sup>'</sup> 'naa<sup>n</sup> nquii Ta Ty'oots'om."

<sup>27</sup> Cwii ts'a<sup>n</sup> na nchii ts'a<sup>n</sup> na matseiyu<sup>'</sup>, xe<sup>n</sup> maqueen<sup>n</sup>ñê cwii 'o wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nlcwa<sup>'</sup> ñe<sup>n</sup>ñê, wanaa<sup>n</sup> na nncja<sup>'</sup> xe<sup>n</sup> aa l'ue ts'om'. Cwa' mei<sup>i</sup>quia na mañequeua tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Saq cha tintsei'ndaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ntyj<sup>'</sup> tincwaxe<sup>'</sup> aa ts'iaa<sup>n</sup> seil'ñee<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> cwii na cwe<sup>'</sup> nn'a<sup>n</sup> l'a.

<sup>28</sup> Saq xe<sup>n</sup> nntso cwii ts'a<sup>n</sup> njom<sup>'</sup>: "Sei'waañe jnda tacatyee<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cwentaa<sup>'</sup> cwii na cwe<sup>'</sup> nn'a<sup>n</sup> l'a<sup>'</sup>, jo<sup>'</sup> chii 'u je<sup>'</sup> tinlqui<sup>'</sup> juuna. Ee mei<sup>i</sup>na<sup>n</sup> na xocatsei'ndaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> 'u xe<sup>n</sup> na nlqui<sup>'</sup> juuna<sup>'</sup> saq nntsei'ndaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> na t'mo<sup>n</sup> njom<sup>'</sup> ee m'aan<sup>n</sup> ts'oom na ticasona<sup>'</sup> na nlqui<sup>'</sup> juuna<sup>'</sup>.

<sup>29</sup> Matseina<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na m'aan<sup>n</sup> ts'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na seicandii 'u, nchii cantyja 'naa<sup>n</sup> na m'aan<sup>n</sup> ts'om<sup>'</sup> nncu<sup>'</sup>.

Saq nndaq<sup>n</sup> nnts'aana<sup>'</sup> na nncwax'ee cwiindyo<sup>'</sup> o: "¿Chiuu na matsona<sup>'</sup> na ja catseiljondyoyo<sup>'</sup> cwe<sup>'</sup> chiuu na m'aan<sup>n</sup> ts'om cwiiche<sup>n</sup>?

<sup>30</sup> Ee xe<sup>n</sup> mañequeuaya na quianl'uaa<sup>'</sup> Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na macwa<sup>'</sup>a, quia jo<sup>'</sup> ¿yuu waa na nncju'naa<sup>n</sup>ñena<sup>'</sup> na nntso ts'a<sup>n</sup> na tixcwe mats'aa<sup>'</sup>?

<sup>31</sup> Quia jo<sup>'</sup> na cwicwa'y<sup>'</sup> ñequio na cwiwe'y<sup>'</sup>, ñequio mei<sup>i</sup>quia na cwil'a'y<sup>'</sup>, na cha'tso na cha'tso ñequii'che<sup>n</sup> cats'aana<sup>'</sup> na caluiit'ma<sup>n</sup>ñeti Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup> jo<sup>'</sup>.

<sup>32</sup> Til'a'y<sup>'</sup> cwii nnom na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo<sup>'</sup> nntseilcw'e<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Jes<sup>u</sup>s, mei<sup>i</sup>na<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> judío, mei<sup>i</sup>nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos, ndo<sup>'</sup> mei<sup>i</sup>joo nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>tramaa<sup>n</sup> cwentaa<sup>'</sup> Ty'oots'om.

<sup>33</sup> Malaa'ti<sup>'</sup> waa na quits'aaya, ee matseijndo na cha'tso cantyja 'na<sup>n</sup>ya nncjaawee<sup>'</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>. Nchii mal'ueendyo<sup>'</sup> na joo na mats'aa na cwe<sup>'</sup> ja cateijndeiina<sup>'</sup>, saq cateijndeiina<sup>'</sup> na majndyeti nn'a<sup>n</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena.

## 11

<sup>1</sup> Jo<sup>'</sup> chii cw'aa<sup>n</sup>ndyo<sup>'</sup> ja cantyja na mats'aaya ee ja jom'aa<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>'</sup> na tyoch'ee Cristo.

### Luaa c'om yolcu quia cwitjomndye nn'a<sup>n</sup>

<sup>2</sup> Matseit'maa<sup>n</sup>ndyo<sup>'</sup> o na ñequii'che<sup>n</sup> cwijaañjoom<sup>'</sup> n'om'y<sup>'</sup> ja ndo<sup>'</sup> cwilawe'y<sup>'</sup> ñi<sup>n</sup>oom na jnda tqua<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup>y<sup>'</sup>

<sup>3</sup> Saq l'ue ts'oog<sup>n</sup> na nla'no<sup>n</sup>y<sup>'</sup> na tseixman<sup>'</sup> Cristo xque<sup>n</sup> cwii cwii tsa<sup>n</sup>s'a<sup>n</sup> ndo<sup>'</sup> juu tsas'a<sup>n</sup>tseixmaa<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> scoom'm cha'xje<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om tseixmaa<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> Cristo.

<sup>4</sup> Jo<sup>'</sup> chii xe<sup>n</sup> matiom tsas'a<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> quia matseinei<sup>n</sup> nnoom oo quia mañequeuaa ñi<sup>n</sup>oom'm, matseijnan<sup>n</sup>tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Cristo na cwiliini<sup>n</sup> xqueen<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> Saq xuii<sup>'</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii yuscu, xe<sup>n</sup> ticata<sup>'</sup> xque<sup>n</sup> quia na matseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om oo quia na mañequeuaa ñi<sup>n</sup>oom'm matseijnan<sup>n</sup>a<sup>n</sup> saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> na ljo<sup>'</sup> mach'een<sup>'</sup> matseijomna<sup>'</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'cwijom na jnda teinqui<sup>'</sup> caseii<sup>'</sup> xqueen<sup>n</sup>.

6 Ndo' xen tical'ue ts'om yuscu na ñjom 'na<sup>n</sup> xqueen<sup>n</sup>, quia jo' cateinqui' xqueen<sup>n</sup>. Saq nc'e na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> matseijnna<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> jom na nnq<sup>n</sup> soxqueen<sup>n</sup> oo na nnteinqui' caseii, quia jo' cañjom 'na<sup>n</sup> xqueen<sup>n</sup>.

7 Saq tsans'a je', ticaty'iomna' na ñjom 'na<sup>n</sup> xqueen<sup>n</sup> ee jluii'ñ Ty'oots'om ndo' tqueen<sup>n</sup> na cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na caluit'maa<sup>n</sup>'ñi saq wandyoo' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsanscu ee tsans'a matseit'maa<sup>n</sup>'ñena' cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

8 Ee quia na s'aa Ty'oots'om tsans'a, nchii teil'uee'ñi tsanscu na tuii na ljo', teil'uee'ñi tsans'a na s'aa<sup>n</sup> tsanscu.

9 Mei<sup>n</sup> nchii na s'aa<sup>n</sup> tsans'a cha cateijndeina' tsanscu, s'aa<sup>n</sup> tsanscu cha cateijndeina' tsans'a.

10 Manc'e na luaa' waa ndo' nc'e na cwiqueen<sup>n</sup> ángeles cwenta, jo' chii matsona' na cañjom 'na<sup>n</sup> xqueen<sup>n</sup> yuscu cha m'mo<sup>n</sup>na' na maju'ñecjee<sup>n</sup> nnom saa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

11 Saq cantyja 'naa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu', waa naya 'naa<sup>n</sup> tsans'a nc'e tsanscu, ndo' mati waa naya 'naa<sup>n</sup> tsanscu nc'e tsans'a.

12 Ee mei<sup>n</sup> na mayuu' najndyee s'aa Ty'oots'om tsanscu ee tsans'a, saa mati na mayuu' na m'aan<sup>n</sup> tsans'a ee tsanscu, ndo' cha'tsoñ'ñen<sup>n</sup> cwina<sup>n</sup> na m'aan<sup>n</sup> Ty'oots'om.

13 C'oom'ya n'om'yo', ¿aa ndya' maty'iomyana' na ticañjom 'na<sup>n</sup> xqueen<sup>n</sup> yuscu na nntseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om?

14 Mati ma'mo<sup>n</sup>yana' ndaqaya na matseijnna<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> tsans'a quia na teincoo soxqueen<sup>n</sup>,

15 saq matseit'maa<sup>n</sup>'ñena' yuscu quia na cwiwiteincoo soxqueen<sup>n</sup>, ee joona' tseixma<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> cwii na matseicu'na<sup>n</sup> xqueen<sup>n</sup>.

16 Saq xen m'aan<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticiaawee' ts'om ñ'oomwaa', maca'na<sup>n</sup> na catsei'ñoo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup> já mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwii cwii tmaa<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, tja'a<sup>n</sup> cwicheen<sup>n</sup> nnom na cwil'aaya.

### *Tixcwe cwil'ana quia cwicwa'na Cena na tque<sup>n</sup> Jesucristo*

17 Ñ'oom na matseiljeitya ndaq'yo' leicandaa nntsjoo na ya cwil'a'yo' ee mach'een<sup>n</sup> quia cwitjomndy<sup>n</sup> juu na cwil'a'yo' matseilcw<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> o nchii na mateijndeina' o.

18 Ee najndyee jndaa mandiiya quia cwitjomndy<sup>n</sup> na nla't'maa<sup>n</sup>'ndyo' Ty'oots'om, titjoom<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>'yo', ndo' m'aan<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> na ljo'.

19 Ee maxjen<sup>n</sup> nleitquioo' yuu na titjoom<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>'yo' cha m'mo<sup>n</sup>na' 'ñee<sup>n</sup> joo quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' m'a<sup>n</sup>na na xcwee' n'omna jo nnom Ty'oots'om.

20 Ndo' nc'e na titjoom<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>'yo', jo' chii juu na cwicwa'yo', tiyuu' na tseixma<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> nquii Cena na seijndaa'ñi Ta Jesú.

21 Ee quia cwicwa'yo' cwii cwiindy<sup>n</sup> matseityuaat'i na nlcwa' na jndyoñ'oom, mei<sup>n</sup> tinquiaa<sup>n</sup> na nntseijom<sup>n</sup> cwiccheen<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na matseiyu', ndo' na ljo' nt'om joona ma'ndina<sup>n</sup> na ñe'jndo' ndo' nt'om jndaa jndyee.

22 ¿Chiuu 'o? ¿Aa maxjen<sup>n</sup> tja'a<sup>n</sup> l'a<sup>n</sup>'yo' yuu na nleit'oom<sup>n</sup> na nlcwa'yo' ndo' na nncwe'yo'? ¿Aa maxjen<sup>n</sup> ticuee' n'om'yo' nc'iaa'yo' na mati cwiluindy<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om? Ee na laa'ti' na cwil'a'yo' cwila'jna<sup>n</sup>'yo' joo nc'iaa'yo' na wanty'iaa m'a<sup>n</sup>. ¿Aa cwila'tiuu'yo' na jee<sup>n</sup> xcwe na cwil'a'yo'? Leicandaa nntsjoo na ljo'.

### *Cantyja na seijndaa'ñi Jesucristo na cuaa Cena (Mt. 26:26-29; Mr. 14:22-25; Lc. 22:14-20)*

23 Ee nnom Ta Jesú to'ñoya ñ'oom na t'mo<sup>n</sup>ya ndaq'yo', na mañejuu teijaa<sup>n</sup> na seiquioo Judas jom luee nn'a<sup>n</sup>, to'ñoom tyoo'

**24** ndo' jndq na tquiua<sup>n</sup> na quianl'uaa! Ty'ooots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>'na', ty-jeen<sup>n</sup> juuna!. Tsoom: "Cato'ñoom'yo' tyoo'waa, cwa'yo' juuna!. Seii'a cwiluiiñena!. Mañequiaandyo na nnc'iø cha nncwañoom'na! 'o. Ñequi'che' na luala' nntsal'a'yo' cha cat'moñ'yo' na cwicañjom n'om'yo' ja."

**25** Ndo' mati jndq na tcwa'na, to'ñoom waso, tsoom: "Juu wasowaañe tseixma'na! ñ'oomxco na maqua'ya ñequio nioom'a. Cwii cwii ndii' na cwiwe'yo' juuna!, cjaañjoom'tye<sup>n</sup> n'om'yo' ja."

**26** Jo' chii ticwii cwii ndii' na cwicwa'yo' tyoo'waa ndo' na cwiwe'yo' na ñjom wasowaa, cwitsatjei'yuu'ndyo' ndaq nn'a<sup>n</sup> cantyja na tue' Ta Jesú, hasta quia na nndyonnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

### *Nchii cwe' nntseijomñeto ts'a<sup>n</sup> quia cwicwa' nn'a<sup>n</sup> Cena*

**27** Jo' chii mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na macwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tyoo'waa oo ma'om na ñjom wasowaa na tic'oom'ya ts'oom na jnda tseixma'na<sup>n</sup>, waa jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nacjoo' seii' ndo' nioom' Ta Jesú.

**28** Nc'e na ljo', matsona' na cwii cwii ts'a<sup>n</sup> cwitjoochen na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tyoo'flee<sup>n</sup> ndo' na nnc'om na ñjom waso'flee<sup>n</sup>, c'oom'ya ts'oom na aa tjaan'a<sup>n</sup> cwii nnom cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na matseicu'na<sup>n</sup> na nntseijomñe juu jo'.

**29** Ee ts'a<sup>n</sup> na cwe' macwaa'to ndo' cwe' ma'uuto mei<sup>n</sup> ticwjaa'ñe'cwenta na la'xma'na<sup>n</sup> seii' Ta Jesú, juu na macwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' ma'om, matseijndaa'ñena' na waa jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>'na<sup>n</sup>.

**30** Macwe' jnaa<sup>n</sup> na nmeiin' cwil'a'yo', jo' chii majndyendyo' 'o wii'yo' ndo' tijnda'yo', hasta nt'om nc'iaa'yo' jndq tja.

**31** Saq xe' ñequi'che' na cwiquaa'yaaya cwenta aa cwil'aaya yuu na maty'iomyana!, quia jo' tixoca'na<sup>n</sup> na nnts'aa Ta Jesú xjen' jaa,

**32** ee quia mañequiaa Ta Jesú jaa, luala' mach'ee<sup>n</sup> cha ntsaalaa'noo<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' cha tica'na<sup>n</sup> na nnt'uee<sup>n</sup> jaa cha'xje<sup>n</sup> nnt'uee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue.

**33** Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', quia cwitjomndyo' na nlajomndyo' na nlcwa'yo' ndo' nncwe'yo' na cwicañjom n'om'yo' na tue' Ta Jesú, cwindo'yo' cwii ndo' cwii x'iaa'yo'.

**34** Ndo' xe' m'aan cwiindyo' 'o na ñe'jndo' cwa'jñee<sup>n</sup> na waa wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha' tica'na<sup>n</sup> na nnt'uii Ty'ooots'om jom na matseijomñe quia cwilajomndyo' Cena. Nt'omchen<sup>n</sup> ñ'oom na cwita'x'ee'yo' noo<sup>n</sup>, cuajndyaa<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>yo' quia jo' nntseijndaa'ndyo<sup>n</sup> joona'.

## 12

### *Jndye nnom ts'iiaa<sup>n</sup> mañequiaa Espíritu Santo*

**1** 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', l'ue ts'oog<sup>n</sup> na caliu'yo' chiuu mach'ee<sup>n</sup> Espíritu Santo na cwicandaaya cwii cwii nnom na l'ue ts'oom cha nndaa<sup>n</sup> nndya'ntjoo<sup>n</sup>ya nnom Ty'ooots'om.

**2** 'O manquiu'jndaa'ndyo' cwitjoochen na cwila'yu'yo', tyojaachuuna<sup>n</sup> 'o cha'cwijom na nchjaan'a<sup>n</sup>yo' na cwe' tyola't'maan'ndyo'to'yo' joo na cwe' nn'a<sup>n</sup> ñel'a<sup>n</sup>na xondaq nla'nei'na<sup>n</sup>.

**3** Jo' chii matsjog ndaa<sup>n</sup>yo', ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> Espíritu Santo, xocatso na cju'wi'na<sup>n</sup> Jesú. Ndo' mati xocatso ts'a<sup>n</sup> na cwiluiiñe Jesú na matsa'ntjoom juu xe' nchii m'aan tsan'flee<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo.

**4** Nquii Espíritu Santo jndye nnom mañequiaa<sup>n</sup> na cwicandaaya cha cwicanda<sup>n</sup> cwil'aaya ts'iiaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om. Saq manquityee<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> na cwilaxmaa'ya joo jo'.

**5** Jndye nnom niom na cwindya'ntjoo'ya nnom Ta Jesú, saq manquiti Espíritu matseijndaa'ñê cha'tso joona'.

**6** Jndye nnom maniom na tjachuii' na cwiwil'ue cha cwicandaaq cwil'aaya ts'iaa' 'naa' Ty'oots'om. Saq nqueen ñe'cwii cwiluiiñê na mateijnei' cwii cwiindyo na cwil'aaya joona'.

**7** Nnom cwii cwiindyo mañequeiaa Ty'oots'om cwii nnom na ma'mo'na' na laxmaa'ya Espíritu cha nnteij'jndeina' nnc'iaaya na cwila'yu'.

**8** Ñ'ee' nn'a' na mañequeiaa' na cwiñe'quia ñ'oom' Ty'oots'om ñequio na jndo'ya n'om. Ndo' ñ'ee' nt'omndye joona manquitti Espíritu mañequeiaa' na nndaaq nla'nei'na ñ'oom cha nla'nq'nn'a' chiuu l'ue ts'om Ty'oots'om na nnc'omna.

**9** Ñ'ee'ndye joona na cantyja 'naa' Espíritu Santo la'xma'na na cwila'yu'ya n'omna, ndo' nt'omndye joona cwicandaana na nla'n'ma'na nn'a'wii.

**10** Nt'omndye joona cwicandaana na nndaaq nl'an ts'iaa' t'ma' na ticalui-inna' cantyja 'naa' najndeii nquii ts'a'. Ndo' nt'om joona cwicandaana na jee'ya cwiñequiana ñ'oom na ma'mo' Ty'oots'om ndaana. Nt'om joona cantyja 'naa' Espíritu mañequeiaa Ty'oots'om na nndaaq ntjei'na cwenta quia tiyuu' cwii ñ'oom na cwiñequia nn'a' ndo' quia na mayuu' juuna'. Nt'om cwicandaaq cwila'nei' nt'omchee' nnom ñ'oom ndo' wandyoo' nn'a' na mañequeiaa' na cwicandaaq cwila'teincoo'na chiuu ma'mo' ñ'oom'ñ'ee'.

**11** Espíritu Santo ñecwii cwiluiiñê. Manquiityee' mañequeiaa' cwii cwii nnom ts'iaa'mei'ndq' nn'a' cantyjati na l'ue ts'oom.

### *Lua matseijomna' na tjat'uii'ndyo ñ'e' Cristo*

**12** Matseijomna' cantyja 'naa' Cristo cha'cwijom ts'a' na majndye tjat'uii' ndo' meii'ndyena' saq ñecwii ts'a' tseixma'.

**13** Ee cha'tsondyo meii'nn'a'ndu' judios jaa, meii' cwiluiindyo nn'a' na cwila'nei' ñ'oom griego, oo meii'nn'a' na cwindya'ntjoo'ntya'ya ndaaq patrom 'naa'ya, oo meii'nn'a' na m'aan'ya xje' 'naa' ncjog, cwii na jndaa teits'oomndyo cwiluiindyo ñecwii seii' Cristo nc'e ñecwii cwiluiiñê Espíritu, ndo' cha'tsondyo jndaa to'ñoo'ya jom.

**14** Ee seii' ts'a' nchii ñe'cwii nnom tseixma', jndye nnom tjacañoom'ñê.

**15** Xe' cwe' nntso x'ee ts'a': "Nc'e na titseixma'ya ts'q ts'a' jo' chii ticat-seixma'ya cantyja 'naa' seii' ts'a'."

**16** Ndo' mati xe' nntso tsua'qui ts'a': "Nc'e na nchii cwiluiindyo ts'omnnom ts'a', jo' chii ticat'uiindyo cantyja 'naa' seii' ts'a'." Meii' na luala' nntso tsua'qui ts'a', saq tiyuu' na ljo'. Maxjen' t'uii'na' ts'a'.

**17** Ee xe' cha'waañe ts'a' ñequii'che' n'omnnoom cwiluiiñê, ¿chiuu nnts'aayom na ñifeen'? Ndo' mati xe' cha'waañe ts'a' ñequii'che' lual'quee', ¿chiuu nnts'aayom na nncwjaa' jndye?

**18** Saq Ty'oots'om jndaa seinchoom'm ticwii cwii nnom nmei'ndq' naquii' seii' ts'a' cha'xje' na l'ue ts'oom.

**19** Xe' cha'waañe ts'a' ñe'cwii nnom cwiluiiñê, mei'chjoo ticandaa'ñe seii' ts'a'.

**20** Saq meii'na jndye nnom na tque' Ty'oots'om na tjacat'uiiñê ts'a', maxjen' ñ'l'en' joo jo' candaa' cwiluiiñê seii' ts'a'.

**21** Ts'omnnom ts'a' tjoom nndaaq nntsona' nnom ts'q ts'a': "Ja tjaayuu l'ue'ndyo 'u.' Mein' xque' ts'a' tjoom nndaaq nntsona' ndaaq nc'ee ts'a': "Ja tjaayuu l'ue'ndyo 'o.'

**22** Saq jeen' wandyoo' waa cantyja 'naa' ñ'oomwaa'. Ee mañ'ee'ndq' yuu na ñjoom'ñe' ts'a'na cwiñjeii'a cwenta na ndoo'nquiuyu na mei'tica'na'joona'. Saq jeen' l'uena'.

<sup>23</sup> Ndo' cwii cwii nnom seii'a na nquiuya na tit'ma<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na', cwil'aatyaa<sup>a</sup> cwenta joona', ndo' cwii cwii nnom seii'a na tia nquiuya na nleitquoo'na' ndaa nn'a<sup>n</sup>, cwita'nty'iuu'ndyotyaa<sup>a</sup> joona'

<sup>24</sup> saa joo na tjacañjoom'ndy<sup>o</sup> yuu na titia nquiuya na nnty'iaa nn'a<sup>n</sup> joona' mei<sup>n</sup> tica<sup>n</sup>na' na nla'cuu'ndy<sup>o</sup>. Jo' chii cwiwitquoo' na Ty'oots'om seicañjoom'm cha'waandyoñ<sup>a</sup>aa<sup>n</sup>, ndo' joo na cwila'cuu'ndy<sup>o</sup>, joona' t'ma<sup>n</sup>ti mañequiaa<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup>na'.

<sup>25</sup> Luua' waa na s'aan<sup>n</sup> na tjacañjoom'ñe ts'a<sup>n</sup> cha ticatseitiuu ts'a<sup>n</sup> na ya nnc'oomñe meiin<sup>n</sup> ticañe<sup>n</sup> cwii joona'. Ee tqueen<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup> cha catei<sup>n</sup>jndeindyena' cwii cwii nnom seii'a na tjachuii'na'.

<sup>26</sup> Manc'e jo' chii quia wi' mach'een<sup>n</sup> cwii joo na tjacañjoom'ñe ts'a<sup>n</sup>, wi' mach'een<sup>n</sup> cha'waañê. Ndo' quia ya cwii joona', cha'waañê yaa<sup>n</sup>na'.

<sup>27</sup> 'O cwiluiindy<sup>o</sup> seiil' Cristo, ee cwii cwiindy<sup>o</sup> matseixma<sup>n</sup> cwii cwii na tjacañjoom'ñe na matseicanda<sup>a</sup>ñena' seiin<sup>n</sup>e.

<sup>28</sup> Maluaa' matseijomna' na jndaa seijndaa'ñe Ty'oots'om quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena seiil' Cristo. Najndyee tqueen<sup>n</sup> apóstoles, nda we nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ñ'oom na jndaa t'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup>na, jndaa ndyee nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naan<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, mati nn'a<sup>n</sup> na nndaa nl'a 'naan<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na xocandaa<sup>a</sup> nluiina' cwe' najndei<sup>n</sup> nquii ts'a<sup>n</sup>, nda jo' nn'a<sup>n</sup> na nndaa nl'a'n'ma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup>wii, nda jo' nquiee na cwila'jndaa'ndy<sup>o</sup> ñ'oom, nda jo' joo nn'a<sup>n</sup> na mats'ia jo' nndaa nl'a'nei<sup>n</sup>na nt'omchen<sup>n</sup> nnom ñ'oom na tjachuii'.

<sup>29</sup> Ticha'tsondye cwiluiindy<sup>o</sup> apóstoles, mei<sup>n</sup> nchii cha'tsondye cwiluiindy<sup>o</sup> profetas. Ticha'tsondye laxma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> chiuu ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom'm. Mei<sup>n</sup> nchii cha'tsondye cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tixocandaa<sup>a</sup> nluiina' cwe' cantyja 'naan<sup>n</sup> najndei<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> nquii ts'a<sup>n</sup>.

<sup>30</sup> Mei<sup>n</sup> ticha'tsondye nndaa<sup>a</sup> nl'a'n'ma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>wii. Mati ticha'tsondye nndaa<sup>a</sup> nl'a'nei<sup>n</sup> ñ'oom na tjachuii' ñequio ñ'oom na macwixjen<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> nchii cha'tsondye nndaa<sup>a</sup> nl'a'teincoo' ljo' cwit'moo<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>.

<sup>31</sup> Jo' chii jo nnom Ty'oots'om que<sup>n</sup>ndy<sup>o</sup> na nla'xma<sup>n</sup>'yo' nt'om ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na'. Ndo' je' ñeca'moo<sup>n</sup>ya ndaa<sup>a</sup>'yo' cwii nnom na mañequiaa<sup>n</sup> quii<sup>n</sup> l'oo<sup>n</sup>ya na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñeti juuna', nchiiti cha'tso nmei<sup>n</sup>.

## 13

### C'oo<sup>n</sup>ya na wi' n'oo<sup>n</sup> nc'iayaa

<sup>1</sup> Xe<sup>n</sup> nndaa<sup>a</sup> nntseina<sup>n</sup>ya nt'omchen<sup>n</sup> nnom ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> ángeles, saa tic'oo<sup>n</sup> na wi' ts'oo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>, matseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup>ya cha'cwijom na c'uaa tsom' na cwitjo' oo cha'cwijom ncjo cañjeen<sup>n</sup> na cantsei<sup>n</sup> jndyeena'.

<sup>2</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> nndaa<sup>a</sup> nntseina<sup>n</sup> ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om noo<sup>n</sup> ndo' matse'i'no<sup>n</sup>a cha'tso na wanty'iuu' na matseijndaa'ñe na mandiñee<sup>n</sup> cha'tso na matse'i'no<sup>n</sup>a, hasta nndaa<sup>a</sup> nquindyyo<sup>n</sup> ntsjo nc'e na matseiyu'ya ts'oo<sup>n</sup>, saa xe<sup>n</sup> tic'oo<sup>n</sup>ya nawi' ts'oo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup>chjoo<sup>n</sup> tjayuu l'uendyo.

<sup>3</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> cha'tso na maleiñ'go<sup>n</sup> mañequia ndaa<sup>a</sup> ndyenee<sup>n</sup> ndo' mei<sup>n</sup> mañequiandy<sup>o</sup> na nla'cuee' nn'a<sup>n</sup> ja ñequio chom, saa xe<sup>n</sup> tic'oo<sup>n</sup> na wi' ts'oo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, tja<sup>n</sup> yuu l'uendyo.

<sup>4</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na jndaa ntijii nn'a<sup>n</sup>, tication<sup>n</sup> ts'om ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, mal'uee<sup>n</sup> chiuu nntejnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, titaa<sup>a</sup> ts'oom, titseis'aññe titseiscuñe cantyja 'naa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> tintjeiñ<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nc'iayaa', nchii ñequii'che<sup>n</sup> na m'aan<sup>n</sup> ts'om cantyja 'naa<sup>n</sup> nquii, nchii ntijaa<sup>n</sup> ntyja matseiw'ii.

<sup>6</sup> Juu na cwila' a nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondyyena, tineii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, saa quia na majo'ndy<sup>o</sup> cwila' a nn'a<sup>n</sup>, m'aan<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

**7** Ts'a<sup>n</sup> na jnda ntyjii x'iaa<sup>l</sup> matseiquii ts'oom cha'tso na matjoom, ñequio na macantyja<sup>a</sup> ts'oom ndo<sup>l</sup> ñequio na ticationm ts'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> joona'.

**8** Juu na m'a<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na wi<sup>l</sup> ts'oom x'iaa<sup>l</sup> tijoom cantycwiina'. Nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na tixocala'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na quia nluii, mei<sup>n</sup> xocala'nei<sup>n</sup> na ñ'oom na tjachui<sup>l</sup>, mei<sup>n</sup> xocan'a<sup>l</sup> ñ'oom na jndo<sup>l</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>.

**9** Ee ticanadaa<sup>l</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwila'nqo<sup>n</sup>â ndo<sup>l</sup> mati quia nla'nqo<sup>n</sup>â ñ'aayâ ñ'oom'm na cwiñequiaayâ,

**10** saa quia nncwjee<sup>l</sup> juu na candaq<sup>l</sup> ñ'e<sup>n</sup> quia jo<sup>l</sup> n'ndiina<sup>l</sup> nmei<sup>n</sup> na ticanadaa<sup>l</sup> la'xma<sup>n</sup>.

**11** Quia ñet'qo<sup>n</sup> na tyochjoo ja, tyotseina<sup>l</sup>ya, tyotseituuuya ndo<sup>l</sup> ñet'oom' ts'oog<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> cwii yucachjoo, saa<sup>l</sup> quia na tue'ntyjo chuu'a 'ndi na ñet'oo<sup>n</sup>ya cha'na joona.

**12** Ndo<sup>l</sup> maluaa<sup>l</sup> waa na matseijomna<sup>l</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>ya, je<sup>l</sup> juu na cwila'nqo<sup>n</sup>â cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, matseijomna<sup>l</sup> juuna<sup>l</sup> cha'cwijom na manty'iaa<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup> nnon tsjo<sup>l</sup>jnom na jnda teitsa<sup>l</sup> nnomna<sup>l</sup>. Saa<sup>l</sup> juu na candaq<sup>l</sup> ñ'e<sup>n</sup> quia na jnda tyjee'cañoom juuna<sup>l</sup> quia jo<sup>l</sup> candaq<sup>l</sup> ñ'e<sup>n</sup> nntsei'no<sup>n</sup>a. Je<sup>l</sup> cwe<sup>l</sup> xe'nta<sup>l</sup> xe'nta<sup>l</sup> matsei'no<sup>n</sup>a saa<sup>l</sup> quia ljo'che<sup>l</sup> nntsei'no<sup>n</sup>tcuundyo<sup>l</sup> cha'xje<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om candaq<sup>l</sup> ñ'e<sup>n</sup> mawajna<sup>n</sup>ja.

**13** Niom ndyee nnom na waa ndo<sup>l</sup> waana<sup>l</sup>: na matseiyu<sup>l</sup>ya ts'oom ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, na macantyja<sup>a</sup> ts'oom ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> jom ndo<sup>l</sup> na m'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> candy<sup>l</sup> ts'oom jaa, saa<sup>l</sup> t'ma<sup>l</sup>ti naquii<sup>l</sup> ntaa<sup>n</sup> ndyee nmei<sup>n</sup>, juu na m'a<sup>n</sup> na candy<sup>l</sup> ts'oom nn'a<sup>n</sup>.

## 14

### *Nn'a<sup>n</sup> na nndaaq nla'nei<sup>l</sup> ñ'oom na tjachui<sup>l</sup>*

**1** Jo<sup>l</sup> chii cjoo<sup>l</sup> n'om'yo<sup>l</sup> na c'om'yo<sup>l</sup> na jnda nquii<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> ndo<sup>l</sup> mati cantyja<sup>a</sup> n'om'yo<sup>l</sup> na nquii Espíritu Santo ñnequia<sup>n</sup> na nnda<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> na nndaaq<sup>l</sup> nl'a<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> ts'iia<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, majndeitiche<sup>l</sup> na nndaaq<sup>l</sup> ñnequia<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> ñ'oom'm.

**2** Ee ts'a<sup>n</sup> na matseinei<sup>l</sup> mei<sup>n</sup>quia nt'omchen<sup>l</sup> nnom ñ'oom cwe<sup>l</sup> tomti nnom Ty'oots'om matseinei<sup>l</sup>, nchii ndaaq<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> nc'e<sup>l</sup> tja<sup>l</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu na matsei'no<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo matseinei<sup>l</sup> ñ'oom na wantyiuu<sup>l</sup> m'aa<sup>n</sup>na, saa<sup>l</sup> tja<sup>l</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu nntsei'no<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>.

**3** Saa<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup> na mañequia<sup>l</sup> ñ'oom<sup>l</sup> Ty'oots'om, 'oonajnda<sup>l</sup> nc'iaan<sup>n</sup>na<sup>l</sup> na cwilayu<sup>l</sup> nc'e<sup>l</sup> ts'iia<sup>n</sup> na mach'ee<sup>l</sup> ndo<sup>l</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na ljo' cwif<sup>l</sup>omt'maa<sup>n</sup>ndyena n'omna, ñ'oom'ñee<sup>n</sup> matseinjoom<sup>l</sup>na<sup>l</sup> joona.

**4** Juu ts'a<sup>n</sup> na nndaaq nntseinei<sup>l</sup> cwiiche<sup>l</sup> nnom ñ'oom na tjachui<sup>l</sup>, jaawijn-deii che<sup>n</sup>que<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo saa<sup>l</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na matseinei<sup>l</sup> ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om nnom, ts'iiaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mach'een<sup>l</sup> na 'oonajnda<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup>tmaa<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>na.

**5** Ya ntyjii xe<sup>l</sup> cha'tsondyo<sup>l</sup> ya nlanei<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> nt'omchen<sup>l</sup> nnom ñ'oom na tjachui<sup>l</sup> saa<sup>l</sup> neintyaya na ññe'quia<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaaq<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> ee juuna<sup>l</sup> xcweti, nchiiti juu na matseinei<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quia nnom ñ'oom na tjachui<sup>l</sup>. Macanda<sup>l</sup> xe<sup>l</sup> na matseiteincoo<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> cha joo nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> na macwji<sup>l</sup> Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>na<sup>l</sup> nnc'oonaajndana nc'e<sup>l</sup> Espíritu Santo.

**6** Jo<sup>l</sup> chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwilayu<sup>l</sup>yo<sup>l</sup>, mei<sup>n</sup>chjoo xocateijndeii<sup>l</sup> 'o na nnc'ocandoog'a 'o xe<sup>l</sup> na matseina<sup>l</sup> cwe<sup>l</sup> ñ'oom na tjachui<sup>l</sup>, saa<sup>l</sup> xe<sup>l</sup> na nntseina<sup>l</sup>ya ñ'oom na jnda t'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om nqo<sup>n</sup>ya, oo cwii ñ'oom na matsei'no<sup>n</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom'm, oo cwii ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na quia nluii, oo cwii ñ'oom na m'moog<sup>n</sup> ndaaq<sup>l</sup>yo<sup>l</sup>, nmei<sup>n</sup> mayuu<sup>l</sup> nnteijndeii<sup>l</sup> 'o.

<sup>7</sup> 'Na<sup>n</sup> na cwitjo' cha'na tsmaa<sup>n</sup> ñequio arpa, xe<sup>n</sup> nchii tjachuii' jndyeena', xotsei'ñ<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cwaan<sup>n</sup> cwii joona' macjo' ts'a<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Ndo' sondaro na matiom jndye ntu, xe<sup>n</sup> tijndaa' c'uaa jndye mach'ee<sup>n</sup>, tixocala'c'eendye nc'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na nl'an<sup>n</sup> ndia'.

<sup>9</sup> Maluaa' matseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup>'yo', xe<sup>n</sup> ñ'oomb na cwilanei<sup>n</sup>'yo' tijndaa' joona' na cwindye nn'a<sup>n</sup>, ¿chiuya na nla'ñ<sup>n</sup>'na ljo' na cwindu'yo? Nntseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> cwe' matseixaato qui' jndye.

<sup>10</sup> Nnts'aache<sup>n</sup>a' jndye nnom na tjachuii' na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjooman-cue, ndo' cwii cwii joona' majndaa' ljo' ma'mgo<sup>n</sup>na'.

<sup>11</sup> Saq xe<sup>n</sup> titsei'ñ<sup>n</sup>a ljo' ma'mgo<sup>n</sup> ñ'oomb na matseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cwii ñ'oomb'ñee<sup>n</sup>, nntseijomna' ja cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ndyuuaa ndo' maljo'yu ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ja.

<sup>12</sup> Jo' chii nc'e na cwila'quee<sup>n</sup> n'lom'yo' na nñequiaa Espíritu Santo na nlaxma<sup>n</sup>'yo' ts'iaa<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, cjoo'ya n'lom'yo' na jndye nnom ts'iaa<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na nla'xma<sup>n</sup>'yo' na nñequiaana' na nnc'oonaajndaq'n'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>13</sup> Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ñ'oomb na tjachuii', ca<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om na nndaq nntseiteincoom'm juuna'.

<sup>14</sup> Ee xe<sup>n</sup> matseina<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om ñequio cwii nnom ñ'oomb na tjachuii' na nchii ñ'oomya, na mayuu' matseina<sup>n</sup>ya ñequio espíritu 'na<sup>n</sup>ya saa tic'oom' ts'o<sup>n</sup> cantyja na mats'aa.

<sup>15</sup> Quia jo' ¿chiu maca<sup>n</sup>a' na cats'aa? Matsona' na catseina<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> espiritu 'na<sup>n</sup>ya ndo' mati ñequio na nla'ñ<sup>n</sup>'ya nn'a<sup>n</sup> ljo' na matseina<sup>n</sup>. Maca<sup>n</sup>a' na cataya ñequio espíritu 'na<sup>n</sup>ya ndo' mati ñequio na cwila'ñ<sup>n</sup>'ya nn'a<sup>n</sup> ljo' na mataya.

<sup>16</sup> Xe<sup>n</sup> quia na matseinei<sup>n</sup> ñ'oomb na tjachuii' matseit'maa<sup>n</sup>ndyu<sup>n</sup> Ty'oots'om, 'u mañequiaa' na quianl'uaa<sup>n</sup> ñequio na xcwee'ya ts'o<sup>n</sup>m, saa ts'a<sup>n</sup> na ticatsei'ñ<sup>n</sup> ñ'oomb na matseinei<sup>n</sup>, ¿chiuu nnts'aayuu na nntso Amén? ee cha ntyji ñ'oomb na matseinei<sup>n</sup>.

<sup>17</sup> Nnts'aache<sup>n</sup>a' na 'u xcwe mañequiaa' na quianl'uaa<sup>n</sup> Ty'oots'om saa ticateijndeina' ts'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nncjaanajnei<sup>n</sup> na matseiyoom'm.

<sup>18</sup> Mañequia na quianl'uaa<sup>n</sup> Ty'oots'om na majndyeti ñ'oomb na cwichuii' matseina<sup>n</sup>ya, nchiiti 'o,

<sup>19</sup> saa quia na m'a<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> na macwji Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, yati ntyji na cwe<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>om ñ'oomb nntseina<sup>n</sup> na ya nla'ñ<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, nchiiti quii meii<sup>n</sup> ñ'oomb ñequio ñ'oomb na tjachuii'.

<sup>20</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwilayu'yo', cantyja 'naa<sup>n</sup> natia, cala'xma<sup>n</sup>'yo' cha'na yonch'u saa cantyja 'naa<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'lom'yo' ñ'oombwaa', cala'xma<sup>n</sup>'yo' cha'na nn'a<sup>n</sup> na jndq tquiee n'om.

<sup>21</sup> Ee naquii' ñ'oomb' Ty'oots'om na teiljeii matsona': "Ñequio ñ'oomb na cwichuii' na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> n'tomche<sup>n</sup> ndyuuaa nntseina<sup>n</sup>ya ndaa nn'a<sup>n</sup> tyuaawaa saa meii<sup>n</sup> na luala' tixocala'ñ<sup>n</sup>oom'ndyena chiuu matsjoo", luala' matso nque<sup>n</sup> na tseixmaa<sup>n</sup> na catsa<sup>n</sup>ntjoom.

<sup>22</sup> Quia na nndaq nntseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ñ'oomb na tjachuii' ñequio ñ'oomb na maxje<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup>, juu jo' tseixma<sup>n</sup>na' 'naa<sup>n</sup> jo ndaa nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yu'. Saq juu na nndaq nntseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ñ'oomb na jndq t'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om nnoom tseixma<sup>n</sup>na' 'naa<sup>n</sup> jo ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu', nchiit cwentaa nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yu'.

<sup>23</sup> Ee quia cwitjomndyo' na laxma<sup>n</sup>'yo' tmaa<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, ndo' xe<sup>n</sup> cha'tsiondyo' cwilanei<sup>n</sup>'yo' ñ'oomb na tjachuii', ndo' jo' jo' nncjaquiee' cwii ts'a<sup>n</sup> na quia mandiiche<sup>n</sup> ñ'oomb' Ty'oots'om oo ts'a<sup>n</sup> na tyootseiyu' jom, nntseitiuutoom na 'o jndq teintjei'ndyo'.

**24** Saa xe<sup>n</sup> cha'tsondyo' cwilanei<sup>n</sup>'yo' ñ'oomb na ma'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaa<sup>a</sup>'yo'  
ndo' xe<sup>n</sup> juu xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nncjaquiee' cwii ts'a<sup>n</sup> na tyootseiyu' oo ts'a<sup>n</sup> na quia  
mandiiche<sup>n</sup> ñ'oomb' Ty'oots'om, nlco'tiana' ntyjee<sup>n</sup> na waa jnaa<sup>a</sup>'n<sup>n</sup> ndo'  
nnco'om' ts'oom cantyja 'naa<sup>a</sup>'n<sup>n</sup> nc'e ñ'oomb na cwilanei<sup>n</sup>'yo'.

**25** Ndo' na ljo' sleitquioo' cha'tso na wanty'iuu' na m'aa<sup>n</sup> ts'oom. Quia  
jo' lcoom'm xtyee<sup>n</sup> na nntseit'maa<sup>a</sup>'ñê Ty'oots'om ndo' nntsei'noo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na  
mayuu'che<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'.

### *Cha'tso candaq'ya caluii xje<sup>n</sup> na cwitjomndyena*

**26** Quia jo' o nn'an'ya na cwila'yu'yo' quia cwitjomndyo' na  
cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo' Ty'oots'om, nt'omndyo' o cata'y<sup>n</sup> salmos, nt'omndyo' o  
cat'mo<sup>n</sup>'yo' ñ'oomb na jndaa t'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaa<sup>a</sup>'yo', nt'omndyo' o  
ndaa<sup>a</sup> nlanei<sup>n</sup>'yo' nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oomb na tjachuii' ñequio ñ'oomb na  
maxjey<sup>n</sup> cwilanei<sup>n</sup>'yo', ndo' nt'omche<sup>n</sup> nc'iaa<sup>n</sup>'yo' cala'teincoo'na chiuu  
cwit'mo<sup>n</sup> n'oomb'ñee<sup>n</sup>. Saa cha'tso na cwila'y<sup>n</sup>o' caluiina' na cateijndeina'  
na nnc'oonajnda nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>n</sup>u'.

**27** Quia na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> ñ'oomb na tjachuii', ñequio'che<sup>n</sup> ñe'we oo  
ndyeendyena na nla'nei'na. Cwii ndo' cwiindyena nla'nei'na ndo' mati ñ'e<sup>n</sup>  
ts'a<sup>n</sup> na nntseiteincloo' ñ'oomb'ñee<sup>n</sup>.

**28** Ndo' xe<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om tjaan'a<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na  
nnnda<sup>a</sup> ntseiteincloo' ñ'oomb'ñee<sup>n</sup>, yati na tintseinei<sup>n</sup> ñ'oomb na tjachuii' ndaa<sup>a</sup>  
nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>n</sup>u'. Cwe' naquii' ts'om nquii catseinei<sup>n</sup> ñequio Ty'oots'om.

**29** Ndo' cantyja 'naa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> ñ'oomb na ma'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om  
naquii' n'om, cala'nei' meii' we oo ndyeendye joona ndo' nt'om nc'iaana  
que<sup>n</sup> cwenta aa xcwe n'oomb'ñee<sup>n</sup>.

**30** Saa xe<sup>n</sup> waa na m'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om nnom cwiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na wacathee<sup>n</sup> jo'<sup>n</sup>  
jo', quia jo' juu ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa ñ'oomb quiaa<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na nntseinei<sup>n</sup>  
ts'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**31** Ndo' na lcaa' cwii ndo' cwii ts'a<sup>n</sup> nndaa<sup>a</sup> nntseinei<sup>n</sup> ñ'oomb na  
ma'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om naquii' ts'om cha nnc'ooliu nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>n</sup>u' ndo'  
nnco'ola'n<sup>n</sup>tina.

**32** Juu ts'iaa<sup>n</sup> na mañequiaa ts'a<sup>n</sup> ñ'oomb na ma'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om naquii'  
ts'oom, matsona' na joo nn'a<sup>n</sup> na cwiñequiaa ñ'oomb c'omna xje<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup> x'iaana  
na tjom cwiñequiana ñ'oomb.

**33** Ee Ty'oots'om nchii cañ'ee<sup>n</sup> cwiluiiñê, jom cwiluiiñê na tjoom' m'a<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> ñequio nc'iaana.

Cha'xje<sup>n</sup> cwiwijndaa' quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tso ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>  
cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>,

**34** quia na cwitjomndyene nn'a<sup>n</sup> na nla't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om, matsona'  
na joo yolcu ñema'chee<sup>n</sup>ndyo c'omna ee ticwanaa<sup>n</sup> na nla'nei'na xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.  
Maca<sup>a</sup>na' na c'omna nacie 'naa<sup>n</sup> s'aana cha'xje<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom ljeii 'naa<sup>n</sup>  
Ty'oots'om.

**35** Xe<sup>n</sup> waa ñ'oomb na ñe'caliuna, quiejndyena w'aana, quia jo' cata'x'en<sup>n</sup>  
ñ'oomb'ñee<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup> s'aana. Ee tixcwe na mawax'ee yuscu cwii ñ'oomb quia  
cwitjomndyene nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om.

**36** C'oom' n'om'yo' na nchii quii'ntaa<sup>n</sup> o jnañndyee ñ'oomb' Ty'oots'om,  
mei' nchii macandaañencjo'yo' na jndaa to'ñoom'yo' juuna'.

**37** Xe<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> cwiindyo' o na matseitiu na cwiluiiñê ts'a<sup>n</sup> na  
mañequiaa ñ'oomb' Ty'oots'om oo na waa cwii nnom ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa  
Espíritu na matseixa<sup>n</sup>, catsei'noo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na ñ'oombwaa' na matseiljeiya, ñ'oomb  
na matsa<sup>n</sup>ntjom Ta Jesú<sup>n</sup> juuna'.

**38** Saa xe<sup>n</sup> titseif'oom'ñe ñ'oombwaa', tila'ñ'oomb'ndyo' jom.

<sup>39</sup> Jo' chii 'o nn'a"ya na cwila'yu', cala'queen n'om'yo' na nndaq nñequia'yo' ñ'oom' Ty'oots'om. Mei' ticala'cu'yo' nn'a" na cwila'nei' nt'omche' nnom ñ'oom na tjachuii'.

<sup>40</sup> Saq cha'tso cantyja na cwitjomndyo', caluiina' cha'xje" na matsona' ndo' ñequio na xcweya m'aa"na'.

## 15

### *Cristo jnda mawando'xcoom*

<sup>1</sup> Ndo' je' je' 'o nn'a"ya na cwila'yu'yo', matseilcwii'ndyonnda'a joo ñ'oom naya na jndq ñet'moo"ya ndaq'yo'. Ñ'oom'ñee' jla'yu'yo' ndo' hasta xje' je'che' ndicwa' tye' m'a"yo' cantyja 'naa" juuna'.

<sup>2</sup> Nc'e juu ñ'oom naya'ñee' cwilui'n'maa"ndye añimaan'yo' xe' cwiljoo'ndyo' tye'yo' cantyja 'naa" ñ'oom na tyoñequiaya ndaq'yo', mei' ticwe' ts'iaa"ndyo na jla'yu'yo'.

<sup>3</sup> Tyo'moo" ndaq'yo' ñ'oom na to'ñoo"ya na t'maanti tseixma"na', na tue' Cristo cwuenta' jnaa"ya cha'xje' cwit'moo" ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii,

<sup>4</sup> ndo' na ty'iuu nn'a" jom, saq xuee na jndq ndyee tquiaa Ty'oots'om na tando'xcoom cha'xje' na matso ñ'oom'm na teiljeii,

<sup>5</sup> ndo' teitquioo'ñê nnom Pedro ndq jo' ndaq cha'tso apóstoles.

<sup>6</sup> Jndq jo', teinoom' 'om sia"nto nn'a" na cwila'yu', ñejom teitquioo'ñê ndaq'ana na majndyendyti na'ñee'ndicwa' cwita'ndo'na je' saq nt'om jndq tja.

<sup>7</sup> Jndq jo' teitquioo'ñê nnom Jacobo ndo' jndq jo' teitquioo'ñê ndaq cha'tsondye apóstoles.

<sup>8</sup> Ndo' na macanda' mati teitquioo'ñê noo" ja. Matseijomna' cantyja 'na"ya cha'cwijom cwii'yu'ndaa na jndq teinom'na' xje' na nlüuiñe.

<sup>9</sup> Ee cha'tso nt'omche' apóstoles, t'maanti cwiluiindyena nchiiti ja, mei' ticateixma"ya na nntseicajndyu'na' ja cwii apóstol ee tyoco'wi'a tmaa"nn'a" na macwij' Ty'oots'om cwuenta'an'a.

<sup>10</sup> Saq na matseixma"ya apóstol je', matseixma"ya jo' nc'e naya na matseixma" Ty'oots'om, mei' ticwe' ts'iaa"ndyo juuna', ee seijndotyaya naquii' ts'iaa"naa"n, nchiiti nt'omche' apóstoles, mei' nchii cwiluii ts'iaa"ñee" cwe' cantyja 'na"nnco, saq cwiluii juuna' nc'e naya'ñee" na matseixmaa".

<sup>11</sup> Quia jo' tints'aa aa ja oo aa joona. Ñ'oomwa' ñ'oom na cwiñequiayâ, ndo' juuna' ñ'oom na jndq jla'yu'yo'.

### *Nnta'ndo'xco nn'a" na jndq tja*

<sup>12</sup> Cwiñequiaayâ ñ'oom na tando'xcoom jndq na tueen'en, quia jo' ¿chiuu na ñ'ee"ndyo' o na cwindu'yo' na taxocata'ndo'xco nn'a" na jndq tja?

<sup>13</sup> Ee xe' tiyuu' na nnta'ndo'xco nn'a" na jndq tja, quia jo' mei' nquii Cristo tictwando'xcoom.

<sup>14</sup> Ee xe' tictwando'xcoom quia jo' juu ñ'oom na cwiñequiaayâ cwe' ts'iaa"ndyo juuna' ndo' mati juu na cwila'yu'ya n'om'yo' cwe' ts'iaa"ndyo.

<sup>15</sup> Ee xe' na mayuu' na ljo', quia jo' matseijndaa'ñena' cantyja 'naa"ya na cwila'ayâ na cantuñe Ty'oots'om ee jndq macwil'uyu" na tquiaan' na tando'xco Cristo saa xe' xocata'ndo'xco nn'a" na jndq tja mei' xocats'aana' na mayuu' na tando'xcoom.

<sup>16</sup> Ee joo nn'a" na jndq tja, xe' xocata'ndo'xcona, quia jo' mei' nquii Cristo tictwando'xcoom,

<sup>17</sup> ndo' xe' tictwando'xcoom cwe' ts'iaa"ndyo juu na cwilayu'ya n'om'yo' ñ'e"ñê. Ndicwa' cho' nque'yo' jnaa"yo'.

**18** Ee xe<sup>n</sup> luua' waa mati nn'a<sup>n</sup> na ñejla'yu' ñ'e<sup>n</sup> ñê na jndä tja, jndä tsuundye.

**19** Ee juu na cwicantyja'a n'og'nya Cristo xe<sup>n</sup> macanda xje<sup>n</sup> na cwitando'o'a je' mawañoom'n'a jaa, wanty'iaa'ndyotyqaya na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>.

**20** Saä ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> na tquiiaa Ty'oots'om na wando'xco Cristo. Matseijomma' cantyja 'naa'n'a<sup>n</sup> cha'cwijom ntjom na cwiwe' jndyee ee quii'ntaa'l'oo jom ts'a<sup>n</sup> najndyee na tando'xco.

**21** Cantyja 'naa'n<sup>l</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>, jna'na<sup>n</sup> na cwiwje nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Mati cantyja 'naa'n<sup>l</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> jna'na<sup>n</sup> na cwita'ndo'xco nn'a<sup>n</sup>.

**22** Ndo' cha'xje<sup>n</sup> cantyja 'naa'n<sup>l</sup> Adán cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cwiwje, mati cantyja 'naa'n<sup>l</sup> Cristo, cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nnta'ndo'xcona.

**23** Saä majndaa' na nluii na ljo': najndyee tando'xco Cristo, ndä jo' quia na nncwjee'nnaa'n'a<sup>n</sup>, nnta'ndo'xco nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyie cwentaan'a<sup>n</sup>.

**24** Quia jndä seityui' Cristo cha'tsoñ'e<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup> na cwiqueen xje<sup>n</sup>, ñequio cha'tso na cwitsantjom, quia jo' nnptycwii cha'tsoñ'e<sup>n</sup>. Ndä jo' nquii na cwiluiiñê na matsa'ntjoom, ñnequiaan'a<sup>n</sup> cwenta jo' l'qo Tsotyee Ta Ty'oots'om.

**25** Ee tseixmaan'a<sup>n</sup> na nntsa'ntjoom hasta xje<sup>n</sup> na jndä tju'cje Tsotyee nacjee' nc'ee' cha'tso na cwi'oo nacjoom'm.

**26** Juu na macanda na nntseityueen'e<sup>n</sup> na matseiweñe nacjoom'm, juu na mach'ee na cwiwje nn'a<sup>n</sup>.

**27** Ee jndä tju'cje Ty'oots'om cha'tso nacjee' nc'ee Cristo, jo' chii quia na matsona' naljo', cwiwit'quioo'ya na tic'oomna' nquii Ty'oots'om. Ee jom cha'tso jndä tqueen nacje 'naa'n<sup>l</sup> Cristo.

**28** Nquii Cristo cwiluiiñê Jnda Ty'oots'om. Quia jndä s'a<sup>n</sup> na cha'tso na niom cwitue'ndyecje jo nnoom, quialjo' manquiityee' nncju'ñecjee' nnom Ty'oots'om cha nntseixma<sup>n</sup> na tjacantyja na t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê jo ndaa' cha'tsoñ'e<sup>n</sup>.

**29** M'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiwits'oomndye cwentaa nn'a<sup>n</sup> na jndä tja. Saä xe<sup>n</sup> na mayuu' tjaal'a<sup>n</sup> na cwita'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jndä tja, quia jo' ñjo' ts'iaa'n<sup>l</sup> na cwiwits'oomndyena cwentaa l'oo?

**30** Ndo' xe<sup>n</sup> ticata'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jndä tja ñchiuu na já cha'tso xje<sup>n</sup> m'aa'yâ na teincuu' waa na cwitjoo'yâ?

**31** Ee 'io ndi 'io m'a<sup>n</sup>ya na teincuu' na ñe'catseicuee'na' ja. Ndo' na ljo', ñ'oom na mayuu' jo' cha'xje<sup>n</sup> mati na mayuu' na mañequiaana' na neiy'a na cwiluiindyio' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yul' ñequio Jesucristo na nqueen cwiluiiñê na matsa'ntjoom jaa.

**32** Tsjoom Éfeso seijndoya cwii ts'og'ñequio quioo' wje saä meii'n na ljo' ñyuu waa na mawantjoo'? Ee xe<sup>n</sup> na mayuu' na ticata'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jndä tja yati cal'aaya cha'xje<sup>n</sup> cwilue nn'a<sup>n</sup>: "Cwa cwa'a ndo' cwaaya ee 'iocha luua' nncwjaaaya."

**33** Tiñe'quiandyo' na ñe'nquiu'nn'a<sup>n</sup>a'lo'. Waa ñ'oom na matso ts'a<sup>n</sup>: "Joo nn'a<sup>n</sup> na tis'a la'xma<sup>n</sup> cwila'ndaa'na ts'iaa<sup>n</sup> na ya na cwiluii."

**34** C'oom'nnda' n'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> na matsona' na cal'a'yo'. Tsacwi'ntyje'yo' na cwil'a'yo' jna<sup>n</sup> ee m'a<sup>n</sup> nt'omndyo' 'o na ticalaxma'yo' cantyja 'naa'n<sup>l</sup> Ty'oots'om. Matsjoo na ljo' cha calui'jnaan'ndyo'.

### *Nmeii'n tlaxma<sup>n</sup> sei nn'a<sup>n</sup> na nnta'ndo'xco*

**35** Nnts'aache'na' m'aan<sup>l</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na nncwax'eeen: "Ñchiuu nluiiyuu na nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jndä tja? Ñchiuu mma'n<sup>l</sup> sei' na nla'xma'na?"

**36** Tijndo' ts'om ts'a<sup>n</sup> na luua' nncwax'ee, ee tsjaan<sup>l</sup> na nnom' ts'a<sup>n</sup> cha'cwijom nncue'na' cha nncwando'ntjom'ndaa.

**37** Quia na wjaacanom' ts'a<sup>n</sup>, nchii ts'oombtsjoo wjaacanoom'm, nna<sup>n</sup> wjaacanoom'm oo tsjaan<sup>l</sup> lqueen trigoo cwiichee' nnom tsjaan<sup>l</sup>.

**38** Jndā na jnom' ts'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, nquii Ty'ooots'om mañequeiaa<sup>n</sup> chiuu mmañ'na<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'oom. Cwii cwii nnom tsjaa<sup>n</sup> mañequeiaa<sup>n</sup> na nnseixma<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na<sup>n</sup>.

**39** Cha'tso sei' tiñecwii xje<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na<sup>n</sup>. Nn'a<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cwii nnom sei'<sup>n</sup>, quioo' wandyo' seiiyo' ndo' cantsaa ñequio calcaa cwiiche<sup>n</sup> nnom sei' la'xma<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>.

**40** Mati m'a<sup>n</sup> cancjuu tsjo'luee ndo' m'a<sup>n</sup> nt'om nnom na cwita'ndo' na tque<sup>n</sup> Ty'ooots'om nnom tsjoomnancue, ndo' joo na m'a<sup>n</sup> tsjo'luee cwichuii<sup>n</sup> na nei<sup>n</sup>ncoo<sup>n</sup> joona<sup>n</sup> ñequio juu na nei<sup>n</sup>ncoo<sup>n</sup> joo na m'a<sup>n</sup> nnom tsjoomnancue.

**41** Juu na caxueeñe ñe'quioom' cwichuii<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ñequio na xuee chi' ñequio juu na caxueendye cancjuu, ndo' joo cancjuu cwichuii<sup>n</sup> na xueena<sup>n</sup> ñequio nt'omche<sup>n</sup> cancjuu.

**42** Maluaa<sup>n</sup> waa na matseijomna<sup>n</sup> na cwichuii<sup>n</sup> na nla'xmaa<sup>n</sup>ya quia na nntando'xcooya. Sei'ts'o na wjaanty'iuu'ñe ts'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cwii na nto<sup>n</sup> saa<sup>n</sup> quia na nncwando'xcona<sup>n</sup>, nnseixma<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cwii na tijoom cwii cue<sup>n</sup>.

**43** Juu ts'o<sup>n</sup> na nncjanty'iuu' tseixma<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cwii na tal'ue saa<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na<sup>n</sup> quia na nncwando'xcoom. Quia na wjaanty'iuu'ñe ts'o<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup>cwii tja<sup>n</sup> na nndaq<sup>n</sup> nnts'a<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> quia na nncwando'xcoom jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> najnein<sup>n</sup>.

**44** Quia na wjaanty'iuu' sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>tyuaa, saa<sup>n</sup> quia na nncwando'xcona<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo.

**45** Maluaa<sup>n</sup> waa na ma'mo<sup>n</sup> ñi'oom' Ty'ooots'om na teiljeii, matsona': "Adán ts'a<sup>n</sup> najndyee, tuiiñe ñi'en ts'o ndo' s'aan<sup>n</sup> na tando<sup>n</sup>", saa<sup>n</sup> nquii Adán na macandä cwiluiiñe Espíritu, jom mañequeiaa<sup>n</sup> na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>.

**46** Nchii juu cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu tyowaa jndyee, tyowaa jndyee cantyja 'naa<sup>n</sup>tyuaa, jndä jo' chii tuaa cantyja 'naa<sup>n</sup> Espiritu.

**47** Juu ts'a<sup>n</sup> na t'oomjndyee s'aa Ty'ooots'om juu ñi'en ts'o, tyotseixmaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>tyuaa. Sa<sup>n</sup> q*u*ii ts'a<sup>n</sup> na jndä we cwiluiiñê na matsa<sup>n</sup>ntjoom, tseixmaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> cañoom'luee.

**48** Seii'a nmeii<sup>n</sup>la'xma<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cha'na ts'a<sup>n</sup> na tuiiñe jndyee ñequio ts'o. Sa<sup>n</sup> seii'a na nlaxmaa<sup>n</sup>ya quia na nntando<sup>n</sup> xcooya nlaxmaa<sup>n</sup>ya cha'na seii' nque<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>cañoom'luee.

**49** Cha'xje<sup>n</sup> tyowaa Adán na s'aa Ty'ooots'om maluaa<sup>n</sup> cwimaa<sup>n</sup>a. Mati xje<sup>n</sup> na nntando<sup>n</sup> xcooya mmaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> waa Cristo na m'a<sup>n</sup>cañoom'luee.

**50** 'O nn'a<sup>n</sup>ya, ñe'catsjoo<sup>n</sup>ya ndaq<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> sei' ñequio ndei<sup>n</sup> leicanda<sup>n</sup> nnseijomna<sup>n</sup> joona<sup>n</sup> yuu na matsa<sup>n</sup>ntjoom Ty'ooots'om mei<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na cwiwi<sup>n</sup>ndaa<sup>n</sup> xcocanda<sup>n</sup> nnseijomna<sup>n</sup> joona<sup>n</sup> ñequio joo na ticanycwii na m'a<sup>n</sup>.

**51** Sa<sup>n</sup> l'ue ts'oo<sup>n</sup> na nla'no<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> cwii ñi'oom na wanty'iuu' m'a<sup>n</sup>na<sup>n</sup>. Ticha'tsondyo nncwjaaya saa<sup>n</sup> cha'tsondyo nnseichuii<sup>n</sup>.

**52** Jee<sup>n</sup> cjea na nluii na ljo'cha'na<sup>n</sup> cwii ndii<sup>n</sup> na nnseitsja ts'a<sup>n</sup>lua<sup>n</sup>nnom, xje<sup>n</sup> na nleic'uaa ndu na macandä. Ee maxje<sup>n</sup> nleic'uaa ndu ndo' nnta<sup>n</sup>ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jndä tja<sup>n</sup> na tajom cwjenenda<sup>n</sup>na. Ndo' nntseichuii<sup>n</sup>na<sup>n</sup> jaa.

**53** Ee jaa seii'a nmeii<sup>n</sup> na teincoondyo na wjaawi<sup>n</sup>ndaa<sup>n</sup> nlcwee<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cwii na tijoom cwi<sup>n</sup>ndaa<sup>n</sup>!. Jaa seii'a na nncue<sup>n</sup>na<sup>n</sup> nlcwaq<sup>n</sup>a cwii na tijoom ncue<sup>n</sup>, m'a<sup>n</sup>ndo' m'a<sup>n</sup>na<sup>n</sup>.

**54** Ee juu na laxmaa<sup>n</sup>ya na cwiwi<sup>n</sup>ndaa<sup>n</sup>!, quia na jndä tcweena<sup>n</sup> juu na tijoom cwi<sup>n</sup>ndaa<sup>n</sup>ndo' juu seii'a na jaawe<sup>n</sup>na<sup>n</sup> quia na jndä tcweena<sup>n</sup> na tijoom cue<sup>n</sup>, xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnseicanda<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> ñi'oom' Ty'ooots'om na teiljeii na matsona': "Jndä seityuii<sup>n</sup> Ty'ooots'om najndeii na mach'ee na cwiwje nn'a<sup>n</sup>.

**55** 'U na mache<sup>n</sup> na cwiwje nn'a<sup>n</sup>, ¿je<sup>n</sup> je' yuu waa na cwii nndaq<sup>n</sup> ntsa<sup>n</sup> ñi'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup>? Mei<sup>n</sup>chjoo tja<sup>n</sup> yuu cwii cuaa na ncwantjom<sup>n</sup>!"

**56** Juu jna<sup>n</sup> na laxmaa<sup>n</sup>ya waa najndeii na matseixma<sup>n</sup>na', jo' chii cwi-wjaaya. Ndo' juu ljei na tque<sup>n</sup> Moisés waa najndeii na matseixma<sup>n</sup>na' na mañequiaana' na cat'uii jna<sup>n</sup> jaa.

**57** Saa jndye na quianl'uua! Ty'ooots'om na mañequiaan<sup>n</sup> na cwina<sup>n</sup>ndyo nc'e nquii Ta Jesucristo na matsq<sup>a</sup>ntjoom jaa.

**58** Nc'e na luala<sup>n</sup>, 'o nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> wi<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya, caljoo<sup>n</sup>ndyo'tye<sup>n</sup>yo' ñequio Ty'ooots'om, ñecwiitco titsawintyje<sup>n</sup>yo' na cwindye<sup>n</sup>ntjom'yo' nnom Ta Jesús ee manquiu<sup>n</sup>jndaa<sup>n</sup>ndyo' na jee<sup>n</sup> ticwe<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ndyo juu ts'iaa<sup>n</sup> nats'a<sup>n</sup> nnom.

## 16

### *Cwila'tjomna s'om na nl'ana naya nc'iamaana na m'a<sup>n</sup> Jerusalén*

**1** Cantlyja 'naan<sup>n</sup> ñi<sup>n</sup>oom na nla'tjom'yo' s'om na nl'a<sup>n</sup>yo' naya nn'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup> Ty'ooots'om na wi<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na Jerusalén, luala matseijndo'a n'om'yo'. Cal'a<sup>n</sup>yo' cha'xjen<sup>n</sup> na tsjoo<sup>n</sup> na cal'a ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjii<sup>n</sup> Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndyuua Galacia.

**2** Ticwii xueenei<sup>n</sup>nco' cwii cwiindyoy<sup>n</sup> 'o calat'ue<sup>n</sup>yo' cwantti na ññequia<sup>n</sup>yo' cantyja na cwitantjom'yo'. Quia jo' quia na nncuaya quii'ntaa<sup>n</sup>yo' nchii s'om quia nlat'ue<sup>n</sup>che<sup>n</sup>yo'.

**3** Ndo' catjeii<sup>n</sup>ndyo' cwii oo we x'iaa<sup>n</sup>yo' na cwila<sup>n</sup>no<sup>n</sup>yo' na joona ya na nnc'ooñ<sup>n</sup>omna s'om'ñneen<sup>n</sup> Jerusalén. Quia jo' quia na nncu<sup>a</sup> na m'a<sup>n</sup>yo', nntseiljeiya cwii tsom na nnc'ooñ<sup>n</sup>omna.

**4** Ndo' xe<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>na' na nncjo<sup>n</sup> jo' jo', quia jo' nnc'oona ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

### *Ñe'cjaacando' Pablo nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' Corinto*

**5** Nncjo na m'a<sup>n</sup>yo' xe<sup>n</sup> jndaa tjowinoon<sup>n</sup> ts'ooonda Macedonia ee maxje<sup>n</sup> matseijndaa<sup>n</sup>ndyo na jo' jojndya<sup>n</sup>. Jndaa jo' nncuacañañ<sup>n</sup>yo'.

**6** Nndaa<sup>n</sup> nnts'aana' na nljoo<sup>n</sup>ndyo ñi<sup>n</sup>e<sup>n</sup>ndyo' meii<sup>n</sup> ñe'cwantindyo xuee oo cha'waa<sup>n</sup> nncueetei<sup>n</sup>. Quia jo' 'o nndaa<sup>n</sup> nntsalaçwanom'yo' ja nato quia na nncjo xe<sup>n</sup> yuu cwijoyo.

**7** Ee ticaljoya ts'oo<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> cjee cjee m'aar<sup>n</sup>na' nncwinoon<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>yo'. Ntyjaa<sup>n</sup>ya cwii ts'oo<sup>n</sup> na majndye xuee nndaa<sup>n</sup> nljoo<sup>n</sup>ndyo ñi<sup>n</sup>e<sup>n</sup>ndyo', xe<sup>n</sup> Ty'ooots'om lue<sup>n</sup>ts'oom.

**8** Saa jndaa seijndaa<sup>n</sup>ndyo na nljoo<sup>n</sup>ndyotya ñjaa<sup>n</sup> tsjoom Éfeso hasta na jndaa teinom xuee Pentecostés.

**9** Ee jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> maju'naa<sup>n</sup>ñena' na mats'a<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naan<sup>n</sup> Ta Jesús ndo' jee<sup>n</sup> ticwe<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ndyo meii<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na jndoo ja.

**10** Nndaa<sup>n</sup> nnts'aana' na nncuee'cañoom Timoteo 'o. Xe<sup>n</sup> na ljo', cala'lui'yo' jom cha nljeii<sup>n</sup>na' na ya nnc'oomñê ñi<sup>n</sup>e<sup>n</sup>ndyo'. Ee mati jom mañejuu ts'iaa<sup>n</sup> 'naan<sup>n</sup> Ta Jesucristo mach'ee<sup>n</sup> cha'xjen<sup>n</sup> ja.

**11** Jo' chii mei<sup>n</sup>cwiindyoy<sup>n</sup> 'o tinc'om'yo' na tila'ñi<sup>n</sup>oom'ndyo' jom. Ñequio na xcwee<sup>n</sup> n'om'yo' cateijnde<sup>n</sup> 'yo' jom cha quia nluuee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo' quia jo' nndyolcwee<sup>n</sup> ñequio na neii<sup>n</sup>en<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup>ndo' a jom ñequio nt'omchen<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila<sup>n</sup>yu'.

**12** Tyoca<sup>n</sup>a nnom nquii nn'a<sup>n</sup>ya Apolos na catseijomñê ñequio nn'a<sup>n</sup>ya na cwila<sup>n</sup>yu' na cwi'oocajndoo<sup>n</sup>na 'o. Saa na maje<sup>n</sup>ndyo ticats'aana' ts'oom na ñe'cja<sup>n</sup>. Majo' nncuee'cañoom 'o quia na ññequiaana' na wanaa<sup>n</sup>.

### *Xma<sup>n</sup>ndyo' na cha'tsondyo'*

**13** Que<sup>n</sup> que<sup>n</sup>yo' cwenta chiuu cwii tsam'a<sup>n</sup>ti<sup>n</sup>yo'. C'om'tye<sup>n</sup>yo' na cwila<sup>n</sup>yu'ya n'om'yo' ñi<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Ty'ooots'om. Catsanajndaa<sup>n</sup> 'yo' cantyja na cwila<sup>n</sup>yu'yo' ñi<sup>n</sup>e<sup>n</sup>ñê cha'na nn'a<sup>n</sup> na 'ooquiendye na ñe'cwii waa na cwil'a.

**14** Cha'tso na cwil'a<sup>n</sup>yo', cat'mo<sup>n</sup>yo' na wi<sup>n</sup> n'om' nc'iiaa<sup>n</sup>yo'.

**15** 'O nn'a<sup>n</sup>ya, manquiui'yo' na cha'waa ts'ooondaan Acaya, juu Estéfanas ñequio nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jla'yu'jndyeena ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Joona cwijoo' n'omna na cwindye'ntjomna ndaq nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñ'e<sup>n</sup>ñê jo' jo'!

**16** Macwe'jo' maca'a<sup>n</sup> na catue'ndyo'cje'yo' ndaq nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cha'na joona. Ndo' malaa'ti' cal'a'yo' ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyena na cwiteijndeii ts'iaa' 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om.

**17** Jeen' nei'ya na jnda tyjee'cañoom Estéfanas ja, ñequio Fortunato ñequio Acaico. Cha'cwijom mantyl'iaya ncjo'yo' na mantyl'iaya joona, ee jnda jla'noomndyena cantyja 'na<sup>n</sup>ya cwii na leicandaa nl'a'yo' na tic'oomndyo'.

**18** Na jnda tquiena na m'a<sup>n</sup>ya, ñ'oom na jla'candiina ja tquiaana' na t'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>, majot'i nnts'aana' ñ'e<sup>n</sup>ndyo' o quia na nlquiennd'a na na m'a<sup>n</sup>'yo'. Nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomna cha'na joona matsona' na nla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**19** Ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwj'i Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ts'ooondaasiawaa cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo'. Majuu nn'a<sup>n</sup>ya Aquila ñequio scoom'm Priscila cwiluena na xma<sup>n</sup>ndyo'ndo' majot'i cwilue nn'a<sup>n</sup>tmaan' na cwitjomndye w'aana ñequio xuee' nqueen na cwiluuiñê na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa.

**20** Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñjaanñê cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo'. Nc'e na cwiliuindyo' ntseinda Ty'oots'om, quia cwitjomndyo' ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa'yo' na tjoom' cwila'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena, cata<sup>n</sup>'yo' lueena na cwiñe'quia'yo' na xma<sup>n</sup>ndyena.

**21** Nncq Pablo na matseiljei xueya na matsjooya na xma<sup>n</sup>ndyo'.

**22** Meincwi'ñee'che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticajnda ntyiji nquii Ta Jesucristo, quiaa Ty'oots'om na quioo ñ'oomwi' nacjoo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Quiaa<sup>n</sup> na matyuaa' cwjee'nnda' nquii Ta Jesucristo.

**23** Nquii Ta Jesucristo quiaa<sup>n</sup> na c'oom naya na matseixmaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo'.

**24** Mañequiaana' na jeen' jnda ntyijiya 'o nc'e jom. Mantyjati luala<sup>n</sup>ndyo. Amén.

## Carta na jndā we cwentaa nn'a<sup>n</sup> tsjoom Corinto

*Xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yū' tsjoom Corinto*

**1** Mannco Pablo, cwiluiindyo apóstol, ts'a<sup>n</sup> na maty'iom Jesucristo ts'iaa<sup>n</sup>. Matseicwano<sup>yā</sup> cartawaa ñequio Timoteo na m'a<sup>n</sup> o<sup>l</sup> tmaan<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwj'i Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> tsjoom Corinto ndo<sup>l</sup> mati ndaq<sup>l</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwilayu<sup>l</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñē na m'a<sup>n</sup> ts'ondaan Acaya.

**2** Nquii Tsotyaaya Ty'oots'om ñequio Jesucristo na cwiluiñē na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa, quiana nā nnto<sup>n</sup>ñoom<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> naya na laxma<sup>n</sup>na ñequio na tjaanomtiuu c'om<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> jo ndaq<sup>l</sup>ana.

*Matseiñjoom' Ty'oots'om jaa na wi<sup>l</sup> na cwitjoo<sup>n</sup>ya*

**3** Cwila't'maa<sup>n</sup>ndyō Ty'oots'om na m'a<sup>n</sup> na wi<sup>l</sup> ts'oom jaa ndo<sup>l</sup> na matseiñjoom'm jaa. Jom cwiluiñē Tsotye Jesucristo na matsa<sup>n</sup>ntjom jaa.

**4** Manquiityee<sup>n</sup> mañequiaan<sup>n</sup> na cwiñ<sup>l</sup>omt'maa<sup>n</sup>ndyō n'oo<sup>n</sup>yā nawi<sup>l</sup> na cwiwinoo<sup>n</sup>yā. Luua<sup>l</sup> mach'ee<sup>n</sup> cha<sup>l</sup> nla'xmaa<sup>n</sup>yā na nnndaq<sup>l</sup> ñnequiaayā na t'ma<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na cwiwinom nawi<sup>l</sup>.

**5** Ee na matcuuti na cwilajomndyō ñequio Cristo nawi<sup>l</sup> na teinoom, juu nawi<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseiñjadaa<sup>n</sup>ñena<sup>l</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti mañequiaan<sup>n</sup> na cwiñ<sup>l</sup>omt'maa<sup>n</sup>ndyō n'oo<sup>n</sup>yā.

**6** Ndo<sup>l</sup> nc'e na ljo<sup>l</sup>, quia matseijaa<sup>n</sup>ñena<sup>l</sup> nawi<sup>l</sup> na cwiwinoo<sup>n</sup>yā, luua<sup>l</sup> waa cha nntseiñjoom'na<sup>l</sup> 'o ndo<sup>l</sup> na nlui<sup>n</sup>maa<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup> ee quia matseiñjoom' Ty'oots'om jā, mach'ee<sup>n</sup> na ljo<sup>l</sup> cha mati nntseiñjoom'na<sup>l</sup> 'o nawi<sup>l</sup> na cwiwinom<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> ndo<sup>l</sup> na nlui<sup>n</sup>maa<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup> ndo<sup>l</sup> nc'e jo<sup>l</sup> ñequio na t'ma<sup>n</sup> n'om<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> nnndaq<sup>l</sup> nla'quii n'om<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> na cwitjom<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> nawi<sup>l</sup> cha'xje<sup>n</sup> cwiwinoo<sup>n</sup>yā.

**7** Ee tyen<sup>l</sup> waa na cwickantyjaa<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>yā jo nnom Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>yo<sup>l</sup>, ee manquiuyaayā quia maleichuuwi<sup>n</sup>na<sup>l</sup> 'o cha'xje<sup>n</sup> na cwitjoo<sup>n</sup>yā, mati mañequiaan<sup>n</sup> na cwiñ<sup>l</sup>omt'maa<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup> n'om<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> cha'xje<sup>n</sup> na mañequiaan<sup>n</sup> na cwiñ<sup>l</sup>omt'maa<sup>n</sup>ndyō n'oo<sup>n</sup>yā.

**8** 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yū'yo<sup>l</sup>, l'ue n'oo<sup>n</sup>yā na caliu'yo<sup>l</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nawi<sup>l</sup> na tyotseijaa<sup>n</sup>ñena<sup>l</sup> nacjooyā xje<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup>yā ndyuua Asia. S'aana<sup>l</sup> na jee<sup>n</sup> jaa<sup>l</sup> juuna<sup>l</sup> hasta na ntycwii na m'a<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>yā na nlui<sup>n</sup>maa<sup>n</sup>ndyō naquii<sup>l</sup> nawi<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ndo<sup>l</sup> na ljo<sup>l</sup> jla<sup>n</sup>tiuuyā maxje<sup>n</sup> nntseicwjetona<sup>l</sup> jā.

**9** S'aana<sup>l</sup> nquiuyā na matseijomna<sup>l</sup> jā cha'na nn'a<sup>n</sup> na jndā teijndaa<sup>l</sup> na mañejom na cwje. Tuii na ljo<sup>l</sup> cha ca'mo<sup>n</sup>yana<sup>l</sup> ndaq<sup>l</sup>yā na ñequii<sup>l</sup>chen<sup>l</sup> c'oo<sup>n</sup>yā na quit'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>yā Ty'oots'om na mañequiaan<sup>n</sup> na cwitando<sup>l</sup>xco nn'a<sup>n</sup> na jndā tja, mei<sup>n</sup> tanc'oo<sup>n</sup>yā na ntymaa<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>yā chiuu cwlaxmaa<sup>n</sup> nncjooyā.

**10** Jndā seicandyaañē jā nawi<sup>l</sup> t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo<sup>l</sup> ndicwa<sup>n</sup> matseicandyaañē jā. Jo<sup>l</sup> chii jom ntymaa<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>yā na mati xuee na wjaatina<sup>l</sup> nntseican-dyaañetyee<sup>n</sup> jā,

**11** xe<sup>n</sup> 'o cwiteijnde<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> jā na cwilanei<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup>yā. Ee quia majndye nn'a<sup>n</sup> cwitjeii<sup>l</sup>na ncueeyā jo nnoom, nnts'aana<sup>l</sup> na majndyendyeti nn'a<sup>n</sup> nñeiquiana na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na matio'naa<sup>n</sup>ñē jā.

*Waa na seitsaa<sup>n</sup>ñena<sup>l</sup> na tīcja Pablo Corinto*

**12** Waa cwii nnom na mañequiaana<sup>l</sup> na neii<sup>n</sup>yā cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna<sup>l</sup> na juu na m'a<sup>n</sup>ya n'oo<sup>n</sup>yā matsona<sup>l</sup> na cwitsaam'aa<sup>n</sup>yā quii<sup>l</sup>ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup>

maca<sup>n</sup>na' na c'oom ts'a<sup>n</sup> na jndaq tque<sup>n</sup> Ty'oqots'om na cwiluiiñé cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na lju' ts'om ndo' mat'ma<sup>n</sup>tichen<sup>n</sup> cwilaxmaa<sup>n</sup>yâ na ljo' jo ndaq 'yo' nc'e juu naya na matseixmaa<sup>n</sup>, nchii cwe' na jndo' n'oo<sup>n</sup> ncjooyâ.

<sup>13</sup> Naquii' joo cartas na cwila'cwano<sup>n</sup>yâ na m'a<sup>n</sup>'yo' tomti cwit'moo<sup>n</sup> joona' cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na cwiwiljei<sup>n</sup> nacjoona', ndo' cha'xje<sup>n</sup> na cwila'na<sup>n</sup>'yo' ndo' na cwila'no<sup>n</sup>'yo' ljo' cwila'candii joona'. Ntyjaal'ya cwii ts'oo<sup>n</sup>ya na nncue<sup>n</sup>tyjo na candaq<sup>a</sup> nla'no<sup>n</sup>'ya'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ.

<sup>14</sup> cha meii<sup>n</sup> na cwe' cwantindyo cwila'no<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ je', saa juu xuee quia na nncwjee'nnda' Ta Jesú<sup>s</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo, 'o nndaq<sup>a</sup> nla't'maa<sup>n</sup>ndyo' jom cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ cha'xje<sup>n</sup> já nla't'maa<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> jom cantyja 'naa<sup>n</sup>'yo'.

<sup>15</sup> Nc'e na luae<sup>n</sup> waa na ntyjaal'ya cwii ts'oo<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>'yo', seitiuuya na wendii<sup>n</sup> nncwingo<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>'yo' na nty'iaya 'o cha we ndii<sup>n</sup> ñnequiaana' na nei<sup>n</sup>'yo' na nty'ia'yo' ja,

<sup>16</sup> ee seitiuuya na nty'iaya 'o na mawino<sup>n</sup>ya na majo ts'ondaa Macedonia, ndo' na nty'iannda'a 'o quia na nndyolcwâ'a na nnaa<sup>n</sup>ya jo' jo', ndo' na ljo' o nndaq<sup>a</sup> nnteijnde<sup>n</sup> 'yo' ja na jojoty<sup>a</sup> na nncua<sup>n</sup>ndyuua Judea.

<sup>17</sup> Ndo' na luae<sup>n</sup> seijndaa<sup>n</sup>ndyo, ¿aa mach'eena' nquiui'yo' na cwe' na s'aato na seijndaa<sup>n</sup>ndyo na luae<sup>n</sup>? ¿Aa cwitjei<sup>n</sup>'yo' cwenta na mats'aa cha'nna mach'ee ts'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoommancue quia matsjoo "majo'ndyo" cwii ñ'oom saa<sup>n</sup> ndanquia cwiwitquioo' na ma'mo<sup>n</sup>na' na "nchii jo'", ndo' xe<sup>n</sup> matsjoo na nchii jo' cwii ñ'oom, saa<sup>n</sup> ndanquia ma'mo<sup>n</sup>na' na majo'ndyo juuna<sup>n</sup>?

<sup>18</sup> Saq<sup>a</sup> macwjil'yuu<sup>n</sup>ñé Ty'oqots'om na nchii la'xmaa<sup>n</sup>yâ nn'a<sup>n</sup> na mañejuu xje<sup>n</sup> cwil'uuyâ ndaa<sup>n</sup>'yo' na waa na l'aayâ saa<sup>n</sup> tical'aayâ.

<sup>19</sup> Juu Silvano ñ'e<sup>n</sup> Timoteo ñ'e<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ndyo na tyoñequiaayâ ñ'oom naya ndaq<sup>a</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo Jnda Ty'oqots'om. Ñ'oom<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nchii we ndii<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>a', na waa xje<sup>n</sup> na majo'ndyo ndo' waa xje<sup>n</sup> na nchii jo'ndyo juuna'. Cantyja 'naa<sup>n</sup> jom, ñequui'che<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> ñ'oom<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu<sup>n</sup>.

<sup>20</sup> Ee cantyja 'naa<sup>n</sup> jom, cha'tso ñ'oom na tso Ty'oqots'om na nnts'a<sup>n</sup>, laxma<sup>n</sup> joona' na majo'ndyo nc'e Cristo. Ndo' na ljo', quia cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo Ty'oqots'om, cwil'uuya Amén cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesú<sup>s</sup>.

<sup>21</sup> Ee ñequui'chen<sup>n</sup> mañequiaa Ty'oqots'om na 'o ndo' já cwiljoo'ndyotyaa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo ndo' jndaq tquee<sup>n</sup> na cwiluiindy<sup>n</sup> na lju' n'oo<sup>n</sup>ya.

<sup>22</sup> Ndo' cha m'mo<sup>n</sup>na' na cwiluiindy<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jndaq tquiaan<sup>n</sup> Espíritu Santo quii' n'oo<sup>n</sup>ya, cwii na matseicandiina' na nntoñño<sup>n</sup>ya cha'tso na matseijndaa<sup>n</sup>ñé.

<sup>23</sup> Maca<sup>n</sup>a nnom Ty'oqots'om na cwji'yuu<sup>n</sup>ñé cantyja 'naa<sup>n</sup>ya na matseina<sup>n</sup>ya ñ'oom na mayuu<sup>n</sup>. Tícjø tsjom'yo' quia na seijndaa<sup>n</sup>ndyo na ncjo jo' ee na wi<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya 'o ee xe<sup>n</sup> tjo na m'a<sup>n</sup>'yo' jndei'na na nntseitia'a 'o.

<sup>24</sup> Ee nchii ñe'qua<sup>n</sup>a<sup>n</sup>yâ xje<sup>n</sup> 'o cantyja na cwila'yu'yo' ee 'o xcweti waa na cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oqots'om. Saq<sup>a</sup> nc'e na ñe'cateijndeiiyâ 'o na c'om'yo' na neii<sup>n</sup>ti n'om'yo'.

## 2

<sup>1</sup> Jo' chii seijndaa<sup>n</sup>ndyo na maxjen<sup>n</sup> tícjø na m'a<sup>n</sup>'yo', tints'aa na nntseichjoo'na' n'om'yo'.

<sup>2</sup> Ee xe<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na ljo', nnts'aa na nntseichjoo'na' n'om'yo' ndo' na ljo' ntjom'yo', ¿ñee<sup>n</sup> ñnequiaa na nei<sup>n</sup>ya? Macandä 'o ee xe<sup>n</sup> na maxjen<sup>n</sup> tjo je' jndaq s'a<sup>n</sup> cwii nnom na seichjoo'na' n'om'yo'.

<sup>3</sup> Cwe' jo' na seiljeiya ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na seicwano<sup>nya</sup> na m'a<sup>n</sup>'yo' ee tiñe'cjonty'ia 'o na nl'a<sup>n</sup>'yo' na chjoo' ts'oo<sup>n</sup> ee matsona' na 'o nñequia'yo' na nei<sup>nya</sup>.

<sup>4</sup> Ee sei'ndaa'na' ntyjiiya quia seiljeiya carta'ñee<sup>n</sup>, s'aana' na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya hasta ty'iooya. Nchii seiljeiya juuna' na catseichjoo'na' n'om'yo' saa cha cala'no<sup>n</sup>'yo' na juu na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya 'o jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na'.

### *Calat'ma<sup>n</sup> n'omna ts'a<sup>n</sup> na seitjooñê*

<sup>5</sup> Saä<sup>a</sup> xe<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na s'aa na chjoo' n'om nn'a<sup>n</sup>, nchii cwe' tomti ja na tquiaa<sup>n</sup> na chjoo' ts'oo<sup>n</sup>, s'aan<sup>a</sup> na ljo' ñ'e<sup>n</sup> cha'tsondyo' 'o, mein<sup>a</sup> nchii cwe' na mawino<sup>n</sup>a na matsjoo<sup>n</sup> na ljo'.

<sup>6</sup> Saä je' malei'tye<sup>n</sup> jndä tuui chiuu na majndyendyo'ti'yo' jla'jndaa'ndyo' na catoom cantyja na seitjooñê.

<sup>7</sup> Je' maca'na' na calat'ma<sup>n</sup> n'om'yo' jom ndo' quia'yo' na t'ma<sup>n</sup> ts'oom, tints'aana' na juu na m'a<sup>n</sup> na chjoo' ts'oom na seitjooñê nncjan'oomna' jom na tacantyja' ts'oom Ty'oots'om.

<sup>8</sup> Jo' chii maca'na' ndaa'yo' na cat'mo<sup>n</sup>'yo' na jndaa'ndyo' jom.

<sup>9</sup> Seiljeiya carta'ñee<sup>n</sup> na seicwano<sup>nya</sup> na m'a<sup>n</sup>'yo' cha nleitquioo' aa nla'canda'yo' ñ'oom na maqua'ya ndaa'yo'.

<sup>10</sup> Ee mein<sup>a</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>chen' ts'a<sup>n</sup> na cwila't'ma<sup>n</sup> n'om'yo' mati ja matseit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> tsa'ñee<sup>n</sup>, ndo' mein<sup>a</sup>nquia'ñee<sup>n</sup> na jndä seit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>, jo nnom Cristo mats'aa na ljo' na cateijndelinal<sup>a</sup>o,

<sup>11</sup> cha tincwantjom Satanás jaa ee manquiuuyaaya chiuu mayaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

### *Waa na seitsaa'ñena' Pablo tsjoom Troas*

<sup>12</sup> Quia na tjo' tsjoom Troas na nñequiaya ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo ndaa'nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>, t'ma<sup>n</sup> tju'naa'ñena' na nnid<sup>a</sup>ntjo<sup>n</sup>ya nnoom jo' jo',

<sup>13</sup> saä meei<sup>a</sup> na ljo' tñleiquiana' na ya ntyjii ee tñc'oomñe ti'nn'a<sup>n</sup>ya Tito. Nc'e na ljo', tsjoooya ndaa'na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> majoya, jluui'a na m'a<sup>n</sup>na, jndyoondyeuyaya ñjaan<sup>a</sup> ts'onda<sup>a</sup> Macedonia.

### *Cwicandaa cwitantjoo<sup>n</sup>ya nc'e na m'a<sup>n</sup>ya nacie 'naa<sup>n</sup> Cristo*

<sup>14</sup> Matseit'maa<sup>n</sup>ndyo Ty'oots'om na jee<sup>n</sup> quianl'uua<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ee nc'e na m'a<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> nacie 'naa<sup>n</sup> Cristo, jo' na mein<sup>a</sup>yuuche<sup>n</sup> na cwitsaayâ, ñequii'che<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> wjaachom já na cwicandaa<sup>n</sup> na nna<sup>n</sup>ndyô mein<sup>a</sup>ljo'che<sup>n</sup> na cwitjoo<sup>n</sup>ya. Jo' chii ñequii'che<sup>n</sup> mawil'uee'ñê já na 'oondye nn'a<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Juu ts'iaa<sup>n</sup>meii<sup>a</sup> matseijomna' juuna' cha'cwijom na maju'na' jndye cachi ndaana.

<sup>15</sup> Ee jaa nn'a<sup>n</sup> na cwilayuu'a ñ'e<sup>n</sup> Cristo matseijomna' cha'cwijom tsioom suu na mañeiquiaa<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om na cwit'oom'na' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndye ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na 'ootsuundyena.

<sup>16</sup> Jo' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na 'ootsuundyen laxmaa<sup>n</sup>ya cha'cwijom cwii jndye na matseicwjeena' joona saä jo' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndye laxmaa<sup>n</sup>ya cha'cwijom cwii jndye na mañeiquiana' na cwita'ndo' añmaa<sup>n</sup>na. Mein<sup>a</sup> tja<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> c'oom na cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> nquii na nleinaa<sup>n</sup> na nnts'aa ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>.

<sup>17</sup> Ee m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om cwe' cha nndaa<sup>n</sup> nnta'ntjomna cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. Saä já na cwiluiindyô apóstoles, ñequio na xcwee'ya n'go<sup>n</sup>ya cwiñe'quiaayâ ñ'oom'm ndo' cwiluiindyô nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup> nnom Cristo.

**1** Quia cwil'uuyâ na lcaa', Ɂaa m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' na cwitoo'nnda'â na cwila't'maa<sup>n</sup>'ndyo che'ncjooyâ cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na cwil'aayâ? Oo Ɂaa cwila'tuu'l'yo' na maca'na<sup>n</sup> na nntsañ'õo<sup>n</sup>yâ cartas na cwilue nt'omchen nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> candaq<sup>a</sup>! ts'iaa<sup>n</sup> na cwil'aayâ? Oo Ɂaa nntaa'yâ na quia'yo' carta na nndu'yo' na jee<sup>n</sup> candaq<sup>a</sup>! ts'iaa<sup>n</sup> cwil'aayâ? Nt'omchen nn'a<sup>n</sup> lcaa' cwil'ana.

**2** Saq mancjo'ti'yo' cwiluiindyo' cha'cwijom cwii tsom na teiljeiina' naquii' n'oo<sup>n</sup>yâ na ma'mo'na<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwijaacañjoom' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na cwiluii quii'ntaa'yo'. Nc'e cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna' nndaaq njieii ts'a<sup>n</sup> chiuu waa ts'iaa<sup>n</sup> na tyots'aa quii'ntaa'yo' ndo' nndaaq nndii na jla'ljo'yo' Jesucristo.

**3** Cwiwitquioo'ya na 'o laxma<sup>n</sup>'yo' cwii carta na nquii Cristo seiljei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na jndaa macwil'aayâ quii'ntaa'yo', na nchii teiljei<sup>n</sup> juuna' ñequio ndaantom, saq ñequio Espíritu Santo, mei<sup>n</sup> nchii nacjoo'lcaa'ljo' saq teiljeiina' naquii' n'om'yo'.

**4** Manquiuyuaayâ na lcaa' waa ee cwicantyjaa' n'oo<sup>n</sup>yâ Ty'oots'om nc'e Cristo.

**5** Mei<sup>n</sup> nchii ncjooyâ waa cwii nnom na laxmaa<sup>n</sup>yâ na ndaq<sup>a</sup> nl'uuyâ na jee<sup>n</sup> cwijaacañjoom' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na cwil'aayâ, nquii Ty'oots'om mañequaia<sup>n</sup> na cwijaacañjoom' cwil'aayâ juuna'.

**6** Nque<sup>n</sup> jndaa ty'iroom ts'iaa<sup>n</sup> jâ na cwicandaq<sup>a</sup> cwindya'ntjoo<sup>n</sup>yâ cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na tijoom cachuii' na mañequaiana<sup>n</sup> na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>. Juu ñ'oom'flee<sup>n</sup> waa najndeii<sup>n</sup> na matseijndaa'ñena<sup>n</sup> na cwita'ndo'xco añima<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nc'e Espíritu Santo. Nchii maque'na<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> mach'ee ljeii naqui. Ee ljeii'flee<sup>n</sup> matseijndaa'ñena<sup>n</sup> na cwje nn'a<sup>n</sup>.

**7** Juu ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, teiljeiina' cjoo' lcaa' ljo'. Ñeseixma<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na caxueena<sup>n</sup> hasta tyoch'eena<sup>n</sup> na caxuee nnom Moisés, mei<sup>n</sup> leicandaq<sup>a</sup> nty'iaa nn'a<sup>n</sup> Israel nnoom ndo' juu na caxuee nnoom che'ndyocheñ tjanduu'na<sup>n</sup>. Juu ljeii'flee<sup>n</sup> na seijndaa'ñena<sup>n</sup> na cwiwje nn'a<sup>n</sup>, tyjee'na<sup>n</sup> ñequio na caxuee na cwiluiiñe Ty'oots'om,

**8** nc'e na lcaa' tyotseixma<sup>n</sup> juu na caxuee'ñee<sup>n</sup>, cwant<sup>i</sup> t'ma<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup> ñ'oom na tijoom cachuii<sup>n</sup> na cwito'ñoo<sup>n</sup>ya na matseijndaa'ñe Espíritu Santo.

**9** Ee xe<sup>n</sup> juu ñ'oom na seijndaa'ñena<sup>n</sup> na nnt'uiitye'na<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tyotseixma<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na caxuee na cwiluiiñe Ty'oots'om, quia jo' juu ñ'oom na maqueen<sup>n</sup> jaa na tja<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> laxmaa'ny<sup>a</sup>, t'ma<sup>n</sup>ti na caxuee na tseixma<sup>n</sup>na<sup>n</sup>, nchii ñ'oom na tquee'jñee<sup>n</sup>.

**10** Mei<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na caxuee tyotseixma<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, saq juu ñ'oom na maqueen<sup>n</sup> Ty'oots'om jaa na tja<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> laxmaa'ny<sup>a</sup>, t'ma<sup>n</sup>ticheñ nacaxuee na tseixma<sup>n</sup>na<sup>n</sup>.

**11** Jo' chii xe<sup>n</sup> juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na ticwiyyo<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tyotseixma<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na caxuee na cwiluiiñe Ty'oots'om, saq je' juu ñ'oom na cwiljotyeñ t'ma<sup>n</sup>ticheñ na caxuee na cwiluiiñe tseixma<sup>n</sup>na<sup>n</sup>.

**12** Nc'e juu ñ'oomxcowaa' mañequaiana<sup>n</sup> na cwicantyjaa' n'oo<sup>n</sup>yâ, jo' jo' na cwilanqa<sup>n</sup>yâ juuna<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> ñequio na t'ma<sup>n</sup>ya n'oo<sup>n</sup>yâ.

**13** Mei<sup>n</sup> tiquil'aayâ cha'na tyoch'e Moisés na tyotseicataa<sup>n</sup>nn'a<sup>n</sup> nnoom ñequio liaa cha juu na caxuee nnoom na ñeya tjantyciina<sup>n</sup>, titquioo' juuna<sup>n</sup> ndaaq nn'a<sup>n</sup> Israel.

**14** Saq na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ticala'no<sup>n</sup>na na lcaa' tyoch'een<sup>n</sup> ee xje<sup>n</sup> je'che<sup>n</sup> quia cwila'naa<sup>n</sup> ñ'oom tquiee'ñee<sup>n</sup> na tquiaa Moisés ndaaqna waa cwii na cha'cwijom liaa na matseicu'na<sup>n</sup> na nla'no<sup>n</sup>na na juu jo' macanda maquindiyona<sup>n</sup> quia na matseiyu' ts'a<sup>n</sup> ñequio Cristo.

**15** Ee xje<sup>n</sup> je'chen<sup>n</sup>, quia na cwila'naa<sup>n</sup>na ñ'oom na tyoñequiaa Moisés, ticala'nq<sup>n</sup>na juuna<sup>n</sup>. Matseijomna<sup>'</sup> cha'cwijom na ta<sup>'</sup>na nla'nq<sup>n</sup>na juuna<sup>n</sup>.

**16** Saä quia cwilcwe<sup>'</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> na nntioñe l'o nquii na cwiluiiñne na matsa'ntjom, matseicanaa<sup>"</sup>fiela<sup>'</sup> na nntsei'ñq<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>.

**17** Ee manquii na cwiluiiñne na matsa'ntjom jaa, manquityee<sup>n</sup> cwiluiiñne Espíritu, ndo<sup>'</sup> mei<sup>n</sup>quiayuuchen<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiiñne, jo' cwindyaaandyne nn'a<sup>n</sup>.

**18** Jo' chii cha'tsondyo jaa nc'e na ticata<sup>'</sup> ndaaya ñequio cwii liaa, matseijomna<sup>'</sup> jaa cha'cwijom tsjo'jnom na maju'na<sup>'</sup> na caxuee na cwiluiiñne Jesús na matsa'ntjoom jaa, ndo<sup>'</sup> 'io ndi 'io matseijomtina<sup>'</sup> jaa cha'na nque<sup>n</sup> na jaawijndyetyi matseit'maa<sup>n</sup>fiela<sup>'</sup> jom na juu jo' cwina<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na matsa'ntjoom jaa, na cwiluiiñne Espíritu.

## 4

### *Macanda Jesucristo cwiluiiñne na matsa'ntjoom*

**1** Jo' chii nc'e na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om na wi<sup>'</sup> ts'om jâ na mañequiaa<sup>n</sup> na cwilax-maa<sup>"</sup>yâ ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cajndana<sup>'</sup>, tica'ndya<sup>q</sup>anc'uua'ndyô na cwil'aayâ juuna<sup>n</sup>.

**2** Ndo<sup>'</sup> mei<sup>n</sup>quia na jee<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> na cwil'a nn'a<sup>n</sup> na cwe<sup>'</sup> nty'iu, jndä tjei'ndyô cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. Mei<sup>n</sup> tjaan'a<sup>n</sup> cwii nnom na cwil'aayâ cha nñequiu'nn'a<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> tiquilachuii'â ljo<sup>'</sup> na ma'mq<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om. Ñequii'che<sup>n</sup> cwilanaq<sup>"</sup>yâ ñ'oom na mayuu<sup>'</sup> ndo<sup>'</sup> nc'e na ljo<sup>'</sup> cwiñe'quiandyoñ'aa<sup>"</sup>yâ jo nnoom mei<sup>n</sup>ljo'chen<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>"</sup>yâ.

**3** Ee juu ñ'oom naya na cwiñe'quaayâ, xe<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na<sup>'</sup> cha'cwijom cwii 'na<sup>n</sup> na matseicu<sup>'</sup>na<sup>'</sup> ndä<sup>q</sup>ana, macandä ndä<sup>q</sup> nn'a<sup>n</sup> na 'ootsuundye tseixma<sup>n</sup>na<sup>'</sup> na ljo<sup>'</sup>.

**4** Ee nn'a<sup>n</sup>tsjoomnancue, cwe<sup>'</sup> nc'e na tyoola'y'u'na, jo' chii juu na cwiluiiñne Ty'oots'om cwentaana matseicoom'm na nla'nq<sup>n</sup>na, jo' na tileique<sup>n</sup>na cwenta na juu ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo na jee<sup>n</sup> cajnda tseixma<sup>n</sup>na<sup>'</sup> na jom jluii'ñne nquii Ty'oots'om.

**5** Quia cwiñequiaayâ ñ'oom, nchii cwilanaq<sup>"</sup>yâ chiuu laxmaa<sup>n</sup> ncjooyâ, saä cwilanaq<sup>"</sup>yâ na Jesucristo cwiluiiñne na catsa'ntjoom ndo<sup>'</sup> na lcaa', jâ cwiluiindyô na cwindyä'ntjoo<sup>"</sup>yâ ndä<sup>q</sup>yo' nc'e na jndä nquiuuyâ Jesús.

**6** Ee nquii Ty'oots'om na sa'ntjoom na cwixueeñne yuu na jaa<sup>"</sup>ne, manquityee<sup>n</sup> jndä s'aa<sup>n</sup> na seixueeñena<sup>'</sup> naquii' n'oo<sup>"</sup>yâ, cha cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na caxueeñne<sup>n</sup> nndä<sup>q</sup> nnta'jnaa<sup>"</sup>â na t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñne nc'e mañieuu na xuee<sup>"</sup>ne<sup>n</sup> matseixueeñena<sup>'</sup> nnom Jesucristo.

### *Jaa laxmaa<sup>n</sup>ya cha'cwijom ncuaa ts'ocachu*

**7** Juu nayawaañne na jee<sup>n</sup> jndana<sup>'</sup>, la'xmaa<sup>n</sup>yâ juuna<sup>'</sup> naquii' seiilâ na joo seiilâ matseijomna<sup>'</sup> cha'cwijom ncuaa ts'ocachu. Lcaa' waa cha nleitquioo'ya na cwicandaq<sup>'</sup> cwil'aayâ ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> nc'e Ty'oots'om mañequiaa<sup>n</sup> na jndä<sup>q</sup>ayâ, mei<sup>n</sup> nchii ncjooyâ waa na cwila'xmaa<sup>n</sup>yâ.

**8** Jo' chii mei<sup>n</sup> na jndye nnom na ñe'catseic'oo'na<sup>'</sup> jâ, saä cwina<sup>n</sup>ndyô, mei<sup>n</sup> niom na ñe'canchjena<sup>'</sup> jâ, saä ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>yâ na quit'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>"</sup>yâ Ty'oots'om.

**9** Jndye nn'a<sup>n</sup> cwintyjo<sup>'</sup> jâ saä tyoo'ndii Ty'oots'om jâ. Cwitmei<sup>n</sup>ndyena jâ nnom tyuaa, saä ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>tyaayâ.

**10** Mei<sup>n</sup>yuuchen<sup>n</sup> na cwitsaayâ, ñequio seii'â nmeii<sup>n</sup> cwitjoo<sup>n</sup>yâ na ñe'catseicwjeena' jâ cha'xje<sup>n</sup> seicuee'na' Ta Jesús. Luua' waa cha mati m'mo<sup>n</sup>na' na la'xmaa<sup>n</sup>yâ juu na wando'xcoom.

**11** Ee yoche<sup>n</sup> na cwitandoo<sup>'</sup>â, 'io ndi 'io ñe'catseicwjeena' jâ nc'e na m'aa<sup>n</sup>yâ cantyja 'naa<sup>n</sup>! Jesús, cha mati cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ ñequio seii'â nleitquoo<sup>n</sup> na la'xmaa<sup>n</sup>yâ juu na wando'xcoom.

**12** Quia jo<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> wi<sup>n</sup> cwitjoo<sup>n</sup>yâ na ñe'catseicwjeena' jâ saa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>! jo<sup>n</sup>, 'o la'xmaa<sup>n</sup>yô na cwitandoo<sup>'</sup>yo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om.

**13** Naquii' ñ'oom<sup>n</sup> Ty'oots'om na teiljeii matsona': "Matseiyu'a ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, jo<sup>n</sup> chii macwjil'yuu'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>." Mati jâ cwilayu'ya n'qo<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' cwilanqa<sup>n</sup>yâ cantyja 'naa<sup>n</sup>! jo<sup>n</sup>.

**14** Ee manquiuyaayaâ na nquii Ty'oots'om na tquiaan<sup>n</sup> na tando'xco Jesús jndâ na tue<sup>n</sup>, nnts'aa na nntandoo<sup>n</sup>xcooyâ ñ'e<sup>n</sup>ñê, ndo' ñecwii tmaa<sup>n</sup> nncachom 'o ñ'e<sup>n</sup>ndyo jâ yuu na m'aa<sup>n</sup>.

**15** Cha'tso nawi<sup>n</sup>meii<sup>n</sup> na cwiwingo<sup>n</sup>yâ ts'iaa<sup>n</sup>na' na cateijndeii<sup>n</sup>a' 'o, cha na majndye nn'a<sup>n</sup> nnto'ñoomna naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om, ndo' na ljo<sup>n</sup> jndye joona nñequiana na quianl'uua<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha catseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup>! jom.

**16** Jo<sup>n</sup> chii tica'ndyenc'uua<sup>n</sup>ndyo ee meii<sup>n</sup> na jaaju'cjena' seii'â saa<sup>n</sup> 'io ndi 'io cwiwitee<sup>n</sup>xco naquii' n'qo<sup>n</sup>yâ.

**17** Ee joo nawi<sup>n</sup> na cwitjoo<sup>n</sup>yâ je<sup>n</sup> ñequio seii'â, cwe<sup>n</sup> chjootindyo joona<sup>n</sup>, tiyoche<sup>n</sup> cwiwingo<sup>n</sup>yâ joona<sup>n</sup> ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> cwicandaaya cwii na tintycwii na matseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> jaa na juu jo<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ti ndo' jndati tseixma<sup>n</sup>na<sup>n</sup>, nchii<sup>n</sup> cha'tso nmei<sup>n</sup>!

**18** Ee tiquitja<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> cwenta na wi<sup>n</sup> na tquioo<sup>n</sup> na cwitjoo<sup>n</sup>yâ. Cwiqua<sup>n</sup>a<sup>n</sup>yâ cwenta joo 'ha<sup>n</sup> na tileicanty'iaaya, ee joo na cwinty'iaayâ, ticaljotye<sup>n</sup>na<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> joo na titquioo<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup>.

## 5

### Nnto'ñeo<sup>n</sup>ya seii<sup>n</sup>a na xco

**1** Seii'a nmeii<sup>n</sup> la'xmaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cha'cwijom cwii w'aa na cwe<sup>n</sup> cwantindyo chu waana'. Ndo' manquiuya xe<sup>n</sup> nntyui<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup> jndâ seijndaa'ñe Ty'oots'om w'aa na xcona<sup>n</sup> jo cañoom'luee na ticanycwii na waana', na nchii nn'a<sup>n</sup> l'a juuna<sup>n</sup>.

**2** Ee mayuu<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na cwitandoo<sup>'</sup>a ñequio seii'a nmeii<sup>n</sup>ñe, cwila'ncjoo<sup>n</sup>ndyo ee queen<sup>n</sup> n'qo<sup>n</sup>yâ na nnc'qo<sup>n</sup>yâ w'aaxco na waana<sup>n</sup> cañoom'luee,

**3** ee na nla'xmaa<sup>n</sup>ya juuna<sup>n</sup>, nntseijomna<sup>n</sup> jaa cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na cwee liaa<sup>n</sup>, nchii cha'na ts'a<sup>n</sup> na ñecasei<sup>n</sup>ñe.

**4** Seii'a nmeii<sup>n</sup> na laxmaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cha'cwijom w'aa yuu na cwic'a<sup>n</sup>ya, jaawi<sup>n</sup>nda'a<sup>n</sup>na<sup>n</sup>, jo<sup>n</sup> cwilancjoo<sup>n</sup>ndyo ndo' matsei'ndaa'na<sup>n</sup> nquiuuya ee nchii cwe<sup>n</sup> na ñeca'ndyaaya seii'a na n'ndiina<sup>n</sup> jaa cha'cwijom ñecantse<sup>n</sup>ndyo, saa<sup>n</sup> nc'e na ñe'cwaa<sup>n</sup>a seii'a na xcona<sup>n</sup>, cha juu na laxmaa<sup>n</sup>ya na cwivi'ndaa'ndyo na 'oowje cwitsuuñ<sup>n</sup>na<sup>n</sup> nc'e na laxmaa<sup>n</sup>ya na ticanycwii na cwitandoo<sup>'</sup>a.

**5** Nquii Ty'oots'om jndâ seijndaa'ñe na nluii na luala<sup>n</sup>, ndo' cha na m'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na nntseicanda<sup>n</sup>ñe juuna<sup>n</sup>, jndâ tquiaan<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' n'qo<sup>n</sup>yâ, cwii na ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na cwiljotye<sup>n</sup> ñ'oom na jndâ tsoom.

**6** Jo<sup>n</sup> chii cwiñ'omt'maa<sup>n</sup>ndyo n'qo<sup>n</sup>yâ na yoche<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> tandoo<sup>'</sup>a ñequio seii'a nmeii<sup>n</sup>, tyooto'ñeo<sup>n</sup>yâ w'aaya, ñecatsona<sup>n</sup> na tic'qo<sup>n</sup>yâ ñequio nque<sup>n</sup> na cwiluiiñe na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa.

**7** Ee cwitsam'aa<sup>n</sup>tyaaya nc'e na cwila'yua<sup>n</sup>ya cwii n'qo<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup>ñê, nchii nc'e na cwinty'iaandaaya jom.

**8** Saq m'aa"ya na quit'ma" n'oo"ya Ta Jesúz ndo' nl'ueyaya n'oo"ya na tacatandoo'tyaaya ñequio seii'a nmeiin cha nndaq nntandoo'a yuu na m'aa".

**9** Jo' chii cha'tso na cha'tso na cwil'aaya, cwijoo' n'oo"ya na ñequii'che'n cal'aaya yuu na cwijaawee'ntyjee", meiin na cwitsam'aa"tyaaya ñ'e" seii'a nmeiin, oo meiin na jndq 'ndyaaya juuna'.

**10** Ee cha'tsondyo nncwintyja'a jo nnom Cristo na nncu'xee" jaa, cha cwii cwiindyo nnto'ñoo"ya cantyjati na jndq ñel'aa xje" na ñet'oo"ya ñequio seii'a, aa na maty'iomyana' ndo' aa na tia.

### *Cwiljoya ts'om Ty'oots'om ñ'e"ndyo nc'e Cristo*

**11** Nc'e na nntu'xe"ndye nn'a", jo' chii cwijoo' n'oo"ya na quiandyne nn'a" cantyja 'naa"n. Nquii Ty'oots'om ntyjiijndaa'ñe chiuu n'oo"ya ndo' ntyja'a' n'oo"ya na mati 'o.

**12** Tinc'oom' n'om'yo' na ñe'calat'maa"ndyo che'ncjooyâ ndaa'yo'. Jâ cwe' cwiñequiaayâ na wanaa" na c'om'yo' na jndq nquiu'yo' jâ, cha nndaq nla'lcwe'yo' ñ'oom ndaa nn'a" na cwilas'andyne cantyja chiuu na cwiwitquoo', nchii cantyja chiuu tseixma"ts'a"naquii' ts'om.

**13** Ee meiin' cwilue nn'a" na jndq teintjei'ndyô, luala' laxmaa"ya nc'e Ty'oots'om, ndo' xe" laxmaa"ya ts'a" na yaa', luala' waa cha' cateijndeina' 'o.

**14** Juu na m'aa" Cristo na candy'a' ts'oom jâ cwiluiñena' cwii na matsa'ntjomna' ee nquiuyaayâ na tueen'en' cwentaa cha'tsondyne nn'a", jo' chii cha'tsondyo cwiluiindyo l'oo.

**15** Tueen'en' cwentaa cha'tsondyne nn'a" cha joo nn'a" na cwitando'na tic'omtina cantyja na l'ue n'om nquieena, saq catando'na cantyja 'naa"n' nqueen' na tueen'en' ndo' tando'xcoom cwentaana.

**16** Jo' chii je' tacotjei'ñe cwenta chiuu tseixma"ts'a"cha'xje" nn'a" tsjoombancue cwitjei'na cwenta chiuu tseixma"cwii x'iaana. Tyowaa cwii tiempo maluaa' tyotjei'ñe cwenta chiuu tseixma" Cristo saq je' tacol'aayâ na ljo'.

**17** Jo' chii ts'a" na matseitjoom'na' juu ñequio Cristo, cwiluiñe ts'a" na jndq tuiife xco. Cha'tso na tijo'ndyo na ñeseixmaa" jndq teinom, cha'tso cantyja 'naa"n' laxmaa" xconai'.

**18** Nquii Ty'oots'om mach'ee"ts'iaa"mei", majom maquee" jaa na cwiljoya ts'oom ñ'e"ndyo nc'e Cristo ndo' maty'ioom ts'iaa" jaa na quiandyne nn'a" na caljoya ts'oom ñ'e"ndyena.

**19** Luua' matsona': Cwiljoya ts'om Ty'oots'om ñ'e" nn'a" nc'e Cristo, mei' ticwjaa'ñe cwenta na la'xma"na jna", ndo' ty'ioom ts'iaa" ndaaayâ na ñe'equiaayâ ñ'oom ndaa nn'a" na cwiljoya ts'oom ñ'e"ndyena.

**20** Je' cwiluiindyô nn'a" na cwila'candii 'o ñ'oom na matseicwanom Cristo na m'a"yo'. Maty'iomma' na nquii Ty'oots'om matseity'ooñe ndaa'yo' ñequio ñ'omndyuayaayâ. Jo' chii ñequio xuee' Cristo cwila'ty'oondyô ndaa'yo' na caljoya n'om'yo' ñ'e" Ty'oots'om.

**21** Cristo mei'cwii jna" fícatseixmaa", saq nc'e na candy'a' ts'om Ty'oots'om jaa, jo' na s'aa na matseixmaa"jna" cha jaa na matseitjoom'na' ñ'e"ñe nndaq nla'xmaa"ya cantyja na maty'iomyana' cha'xje" na maca"na'.

## 6

**1** Nc'e na cwiluiindyô nn'a" na cwil'a ts'iaa" ñ'e" Ty'oots'om, cwil'aayâ ty'oo ndaa'yo' na til'a'yo' na ticato'ñoom'yo' naya na matseixmaa".

**2** Ee naquii' ñ'oom' Ty'oots'om na teiljei' matsoom:

Jndiyya ñ'oom na tsu' noo" juu xje" na tjawee' ts'oo" ñ'e"ndyu'. Teijndeiya 'u juu xuee na seijndaa'ndyo na nncwji' n'maa"ndyo 'u.

Cala'noŋ'yo' ñ'oomwaa' na tso Ty'oots'om. Je' cwiwee' xje' na ñecateijnei' o. Je' xcwe xje' na jee' ñe'cwji'n'maa'ñe' o.

<sup>3</sup> Mei'cwii tiquil'aayaayâ cha catseilcwe'na' ts'om ts'a', tints'aana' na tia ñ'oom cwiwinei' cantyja 'naa' ts'iaa' na cwil'aaya.

<sup>4</sup> Na cha'tso na cwil'aayaayâ cwijoo'ya n'ooŋ'yâ na m'moŋ'na' na cwilui-indyô nn'a' na cwindye'ntjomtye' nnom Ty'oots'om, na jndye nnom nawi' na cwiwingooŋ'yâ, m'aaŋ'yâ na t'manya n'ooŋ'yâ, ñequio na matseitjoona' na neil'uee'ndyô ndo' cantyja 'naa' cwii nnom najndeil'na' na mat'uiina' jâ.

<sup>5</sup> cwitjooŋ'yâ na cwicachoo'â cwil'a nn'a', ndo' na cwitioomna jâ l'aanco. Quia waa tacwaxua ndyueena cjooyâ. Ndo' mati m'aaŋ'yâ na jndeil'na' na cwil'aayaayâ ts'iaa' cha'na mei'quiandyo ts'a' na m'aa' moso. Ndo' na macwji'na' tsantsjom ndaŋayâ ndo' mati cwitjooŋ'yâ na matseitjoona' ljo' nntquiaayâ,

<sup>6</sup> mati cwit'mooŋ'yâ na cwiluiindyô nn'a' na cwindye'ntjomtye' nnom Ty'oots'om cantyja 'naa' na lju' na cwitsaam'aaŋ'yâ ndo' mati na cwila'noŋ'â ñ'oom na mayuu' ndo' na m'maaŋ'yâ na nioom' n'ooŋ'yâ ñequio nn'a', ndo' na ya nn'a'ndyô quio joona, ma'moŋ'na' na ljo' nc'e m'aa' Espíritu Santo ñ'en'ndyô, ndo' cantyja 'naa' na xcwee'ya n'ooŋ'yâ na wi' n'ooŋ'yâ nn'a',

<sup>7</sup> ma'moŋ'na' na ljo' nc'e xcwee' n'ooŋ'yâ na cwiñequiaayâ ñ'oom na mayuu', cwilui na ljo' ñequio najndeii na matseixma' Ty'oots'om. Ntyjaya ndo' ntyyatyma' cwiwil'uee'ndyô l'ots'iaa' na maty'iomyana'.

<sup>8</sup> Quia waa cwila't'maa'ndye nn'a' jâ, quia waa ticuee' n'omna jâ. Quia waa cwiluenaa na ya nn'a'ndyô, ndo' quia waa cwiluenaa na tia nn'a'ndyô. Quia waa cwiluenaa na cantundyô mei'in ñ'oom na mayuu' cwilanqaaŋ'yâ.

<sup>9</sup> Waa xje' na cwil'a nn'a' ñ'e'ndyô cha'cwijom la'xmaa'ya nn'a' na tjaa' ñee'cwajnaa'ndye nn'a'ndyô quia waa cwiluenaa na ya nn'a'ndyô. Waa xje' teincuu' m'aaŋ'yâ na ñe'cal'cwjeena jâ saa ndicwa' cwitando'ga, cwicachoo'â saa tyooowjaayâ.

<sup>10</sup> Mei'in na maniom na matseichjoo'na' n'ooŋ'yâ saa m'aaŋ'yâ na nei'nyâ. Mei'in na jnee'ndyô saa cantyja 'naa' ñequio nn'a'ndyô quia waa chiuu cantyja 'naa' ñequio nn'a'ndyô. Mei'in na mei'chjoo tjaan na cwileiñ'ooŋ'yâ, saa cha'tsoñ'en' la'xmaa'na' cwentaayâ.

<sup>11</sup> 'O nn'a'nya na cwila'yu'yo' na m'a'nyo' tsjoom Corinto, tyoonquig'nn'a'nyo' 'o, ndyeyu cwilanqaaŋ'yâ ndaŋa'yo'. Tyoola'cuu'â ndaŋa'yo' chiuu m'aa' n'ooŋ'yâ ñ'e'ndyô.

<sup>12</sup> Mei'cwii tyooch'eena' na wandii' n'ooŋ'yâ ñ'e'ndyô. Saq xejn laxman'yo' na wandii' n'om'yo' ñ'e'ndyô quia jo' ncjo'yo' waa chiuu cantyja 'naa'yo'.

<sup>13</sup> Cha'xje' nquii tquie ts'a' matseinei' ndaŋa ntseinda, mats'aa ty'oo ndaa'yo', c'om'yo' na jnda nquiu'yo' ja cha'xje' jnda ntyjiyya 'o.

### *Cwiluiindyo wa'ts'om 'naa' Ty'oots'om na wando'*

<sup>14</sup> Tilax'iaa'ndyô ñequio nn'a' na tyoolayu', ee xejn luua' cwil'a'yo' tixot-seiljoyuna' 'o ñ'e'ndyena. Ee nn'a' na cwil'a yuu na maty'iomyana' xondaa nlajomndyena ñequio juu na matseixma' natia. Mei'in nn'a' na cwila'jomndyê ñequio na cwiluiñe naxuee xondaa nlla'x'iaa'ndye ñequio na tseixma' na-jaa'.

<sup>15</sup> Ee xotseitjoom'na Cristo ñequio Satanás. Ndo' mati ts'a' na matseiyu', xondaa nntseitjoom'na' jom ñequio cwii ts'a' na tyootseiyu'.

**16** Nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyen waa' Ty'oots'om, ḫaa nndaq<sup>a</sup> nleijom ñ'oom joona ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>'ndye 'na<sup>n</sup> na nchii jom cwiluiindyena? Ee 'o cwiluiindyoy' wats'om 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na wando', cha'xje<sup>n</sup> tsoom:

Ja nnc'oo<sup>n</sup> naquii' n'omna, ndo' nnconoo<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup>na.

Ja nntseixma<sup>n</sup>ya Ty'oots'om cwentaana,  
ndo' joona nluindyena tmaa<sup>n</sup> cwentaya.

**17** Ndo' na luala' waa, mati waa cwiichen<sup>n</sup> ñ'oom'm na teiljeii na matso nque<sup>n</sup> na cwiluiñê na matsa'ntjoom jaa. Matsoom:

'O je', calui'yo' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tia nn'a<sup>n</sup>ndye.

Catjei'ndyo<sup>i</sup> cantyja ljo' laxma<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

Mei<sup>n</sup> tant'ue'yo' 'na<sup>n</sup> na tilju' tseixma<sup>n</sup>.

Xe<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup> nla'ndq<sup>a</sup>yo' quia jo' nloño<sup>n</sup>ya 'o.

**18** Ndo' nntseixma<sup>n</sup>ya Tsotye'yo'.

Ndo' mati 'o nla'xma<sup>n</sup>yo' ntseindaaya na na<sup>n</sup>nom ndo' na<sup>n</sup>lcu.

Nmei<sup>n</sup> ñ'oom na tso nque<sup>n</sup> na matseixmaa<sup>n</sup> na catsa'ntjoom jaa na tja-  
cantyja na cwiluiñê najnei<sup>n</sup>.

## 7

**1** 'O nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya, nc'e na la'xmaa<sup>n</sup>ya ñ'oommei<sup>n</sup> na jndq<sup>a</sup> tso Ty'oots'om na nnts'aa<sup>n</sup>, jo' chii maca<sup>n</sup>na' na cala'lju'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso na matseicw'a<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> seii'a ñequio n'oo<sup>n</sup>ya. Ndo' ñequio na nquiaaya na nc'oom na ticjawee' ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo, canda<sup>a</sup> quiandyoy<sup>o</sup>ñ'a<sup>n</sup> cha'tso na l'ue ts'oom.

*Neii<sup>n</sup> Pablo na joo nn'a<sup>n</sup> Corinto tioo' n'omna ñ'e<sup>n</sup>ñê*

**2** Cwa quiandyo<sup>i</sup> na nntseitjoom'nnda'na' jâ ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>i</sup>. Jâ mei<sup>n</sup>jom ndii<sup>i</sup> tyool'aayâ nawi'ndyo<sup>i</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>i</sup>. Mei<sup>n</sup> tyoola'tjoondyo<sup>i</sup> nnom mei<sup>n</sup>cwiindyo<sup>i</sup> 'o, mei<sup>n</sup> na nñe'nquiog'nn'a<sup>n</sup>yâ 'o.

**3** Saa nchii luala' matsjoo na matseititia'a 'o ee jndq<sup>a</sup> ñetsjoo na m'a<sup>n</sup>yo' naquii' ts'oo<sup>n</sup>ya meii<sup>n</sup> na nntandoq<sup>a</sup> oo mei<sup>n</sup> na nncwjaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>i</sup>.

**4** T'ma<sup>n</sup>waa na t'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya 'o ndo' jeen' nei<sup>n</sup>ya 'o. Quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tso nawi<sup>i</sup> na cwiwinoq<sup>n</sup>ya tileicantycwii na m'a<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>ya.

**5** Ee cantyjati na squiaayâ ts'ooonda Macedonia, tileiquiaana<sup>n</sup> na nnta'jndyaayâ ee lomañjaan<sup>i</sup> jndye nnom na tyoco'wi'na' jâ, tyolawendye nn'a<sup>n</sup> nacjooyâ ndo' macaty'uaya.

**6** Saa nquii Ty'oots'om na mañequiaan<sup>i</sup> na t'ma<sup>n</sup>n'om nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> na chjoo<sup>i</sup> n'om, manquiityeen<sup>i</sup> tquiaan<sup>i</sup> na t'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya na tyjee'cañoom Tito jâ,

**7** ee nchii macanda cwe<sup>i</sup> na tyje'cañoom jâ, saa mati nc'e na tquia'yo<sup>i</sup> na neii<sup>n</sup>e<sup>i</sup> na tyom'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>i</sup>. Ee seicañeen<sup>i</sup> na jee<sup>n</sup> ñe'canty'ia'yo<sup>i</sup> ja, ndo' na tia nquia'yo<sup>i</sup> ljo<sup>i</sup> na tuii quii'ntaa<sup>n</sup>yo<sup>i</sup>. Mati tsoom na tyojoo<sup>i</sup> n'om'yo<sup>i</sup> na nla'canda'yo<sup>i</sup> ñ'oom na seijndo<sup>a</sup> n'om'yo<sup>i</sup>. Ndo' quia na jndiiya na ljo<sup>i</sup>, t'ma<sup>n</sup>tii tioo na nei<sup>n</sup>ya.

**8** Ee mei<sup>n</sup> na juu carta'ñee<sup>n</sup> seichjoo'na<sup>n</sup> n'om'yo<sup>i</sup>, saa tico'tiana<sup>n</sup> ntyiji na ljo<sup>i</sup> s'a<sup>n</sup> ee jndq<sup>a</sup> ljeiya na cwe<sup>i</sup> chjootindyo s'aana<sup>n</sup> na tco'tiana<sup>n</sup> nquia'yo<sup>i</sup>,

**9** saa je<sup>i</sup> nei<sup>n</sup>ya na seicwano<sup>n</sup>ya juuna<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> nchii na seichjoo'na<sup>n</sup> n'om'yo<sup>i</sup> na tquiaana<sup>n</sup> na nei<sup>n</sup>ya, tquiaana<sup>n</sup> na nei<sup>n</sup>ya na 'o tioo<sup>i</sup> n'om'yo<sup>i</sup>, na jo<sup>i</sup> jo<sup>i</sup> tjawee' ntyiji Ty'oots'om. Ndo' na luala' tquioo<sup>n</sup>ya na nchii s'aaya cwii nnom na seicwet'ya'na<sup>n</sup> 'o.

**10** Ee quia na mañequiaan<sup>i</sup> Ty'oots'om na matseichjoo'na<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> cwii na ticatsa'ntjomna<sup>i</sup> na mach'e<sup>i</sup>, luala' mach'e<sup>n</sup> cha nlcwe<sup>i</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup>, cha nndaa<sup>i</sup> nncwjii'na<sup>n</sup>maa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> juu. Ndo' na luala' mach'e<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> xocatso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwe<sup>i</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na lcwe<sup>i</sup> ts'om. Saa nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yuu<sup>i</sup> mei<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na

laxma<sup>n</sup>na mach'eena' na chjoo' n'omna, maxje<sup>n</sup> tiñe'calcwe' n'omna. Ndo' cwe' jnaa<sup>n</sup> jo' cwitsuundye añmaa<sup>n</sup>na.

<sup>11</sup> Que<sup>n</sup>'yo' cwenta juu na tyom'a<sup>n</sup>'yo' na chjoo' n'om'yo' teil'uee'ñe Ty'oots'om. Juuna' s'aana' na tque<sup>n</sup>ndyo' na jla'jndaa'ndyo'. S'aana' na jla'lioo'ndyo' na luala' s'aa tsan'fiee<sup>n</sup> ndo' t'om'yo' na nquia'yo' xe<sup>n</sup> chiuu nnts'aa Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. Mati s'aana' na ñe'canty'ia'yo' ja ndo' tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>'yo' na cjameintyjee<sup>n</sup>'en natia na s'aan<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> Quia jo' nchii cwe' tomti cantyja 'naa<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na seitjooñe, jo' na seiljeiya carta'ñee<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> nchii cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsotyee<sup>n</sup> na jluu'jnaa<sup>n</sup>ñe, saq seiljeiya juuna' cha' jo nnom Ty'oots'om nntseica'mo'nyana' na 'o jnda nquiu'yo' ja.

<sup>13</sup> Ndo' na maljeiya na ljo', tquiaana' na ty'oots'amaa<sup>n</sup>ndyo ts'oo<sup>n</sup>.

Majndeitiiche<sup>n</sup> quia na ljeiya na jla'ñi'oom'ndyo' Tito ts'iaa<sup>n</sup> na tjaan<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>'yo'. Ndo' na teijndei'yo' jom mati tquiaana' na nei'ya nc'e s'aana' ntyjee<sup>n</sup> cha'ciwjom na m'aan<sup>n</sup>wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>14</sup> Mei<sup>n</sup> ticalui'jnaa<sup>n</sup>ndyo quia na tjei'saya 'o nnom, na tsjooya na ntyijiyyaya na 'o nla'candaa'ndyo' ñ'oome na nntsoom, ndo' cha'xjen' jluu'yuu' cha'tso ñ'oome na jnda tjei'yuu'ndyo ndaa'yo', mati cha'tso ñ'oome na jnda l'uuyâ nnom cantyja 'naa<sup>n</sup>'yo', jnda jluu'yuu'na'.

<sup>15</sup> Ndo' nc'e na luala', jndati ntyjee<sup>n</sup> 'o na majaañoom' ts'oome na tyola'candaa'ndyo' ñ'oome na tsoom ndaa'yo', na ñequio na tyotue'ndyo'cje'yo' ndo' na cwicatyue' nei'yo'.

<sup>16</sup> Jee<sup>n</sup> ndyaa' nei'ya na candaq<sup>a</sup>'ya nndaa<sup>a</sup> nnc'oots'amaa<sup>n</sup>ndyo ts'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo'.

## 8

### *S'om na nnteijndeiiina' nc'iaana na cwilayu'*

<sup>1</sup> Ndo' je' 'o nn'aan<sup>n</sup>yâ na cwila'yu'yo', l'ue n'oo<sup>n</sup>yâ na caliu'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> naya na mach'ee Ty'oots'om ñequio ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na ts'oo<sup>n</sup>ndaa<sup>a</sup> Macedonia.

<sup>2</sup> Ee joona meii<sup>n</sup> jndye nnom nawi' na jaa'na' na cwiwinomna, m'a<sup>n</sup>na na neii<sup>n</sup>na, ndo' meii<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> nty'iaandyena saq ndoo' ntyjii ts'a<sup>n</sup> na tyandyena na tinc'uaa' tquiana s'om na nnteijndeiiina nn'a<sup>n</sup> na matseitjoona'.

<sup>3</sup> Macwjii'yuu'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup>na ee tquiana ñequio na xcwee' n'omna, ndo' mei<sup>n</sup> titomndyo tquiana ee maxje<sup>n</sup> ljo' l'ue n'omna.

<sup>4</sup> Jndye ty'oo tyol'ana ndaa<sup>n</sup>yâ na nnta'ncueeyâ na nla'jomndyena na nnteijndeiiina nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu' Jerusalén.

<sup>5</sup> Mei<sup>n</sup> nchii l'ana cha'xjen' na jla'tiuuyâ, ee tquiandyejndyeena naquii' l'q Ta Jesúus na caluuñi ñ'e<sup>n</sup>ndyena yuu na maca<sup>n</sup>na', nda jo' jluena ndaa<sup>n</sup>yâ na cal'l'uuyâ chiuu l'ue ts'om Ty'oots'om na cal'ana.

<sup>6</sup> Nc'e na luala' waa, l'aayâ ty'oo nnom Tito na catseicandaq<sup>a</sup>'ñe ts'iaa<sup>n</sup> nayawaañe na tq'jñee<sup>n</sup> qui<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup>'yo' na cwila'tjom'yo' s'om'fiee<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Ee o jndye nnom cwiwitquioo' na 'o ma'na<sup>n</sup>'ti'yo' nchiiiti nt'omchen' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu': 'O t'ma<sup>n</sup>ti waa na cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. 'O jndyendyo' ya cwit'mon'yo' ñ'oome'm ndaa<sup>a</sup>nt'omchen'. 'O xcweticiwila'n<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. 'O queen'ti n'om'yo' na cwindy'e'ntjom'yo' nnom. 'O jnda nquiu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyô. Nc'e na nmei<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>'yo', jo' chii matsona' na mati nncwinom'yo' nt'omchen' nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na t'maa<sup>n</sup>'ti nñequia'yo' na nnteijndeiiina' nc'iaa'yo' na cwila'yu'.

<sup>8</sup> Na matsjog ñ'oomewaa', nchii na matsa'ntjo'ya 'o chiuu cal'a'yo'. Saa ñequi'che<sup>n</sup> l'ue ts'oo<sup>n</sup> na caliu'yo' na nt'omchen' nn'a<sup>n</sup> quee<sup>n</sup> n'omna na

cwil'ana na ljo'. Ndo' na nla'jomndyo' m'mo<sup>n</sup>yana' na xcwee' n'om'yo' na jnda nquiu'yo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> Ee macwila'no<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l juu naya na matseixma<sup>n</sup> Ta Jesucristo. Ee meii<sup>n</sup> ñet'oom na tjacantyja na tyañé cañoom'luee, saa nc'e na jee<sup>n</sup> candy'a<sup>n</sup> ts'oom 'o s'aañe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> na nty'iaa'ññe<sup>n</sup>e'. Ndo' na ljo' s'aa<sup>n</sup> maqueen<sup>n</sup> 'o na cwiluiindyo' na tyandyo' jo nnom Ty'oots'om.

<sup>10</sup> Matsjoo ndaa<sup>n</sup>'yo' chiuu waa na m'aa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>l ñ'oomwaa<sup>n</sup> cha cateijndeina<sup>n</sup>'o. Ee 'o machu'che<sup>n</sup> jla'tiuiu'yo' na ñe'cateijndeい'yo' nn'a<sup>n</sup> Jerusalén ndo' xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jla'cato'yo' na nla'tjom'yo' s'om.

<sup>11</sup> Jo' chii cjoo<sup>n</sup> n'om'yo' na nla'candaq'ndyo' ñ'oomwaa<sup>n</sup>, ee tyom'a<sup>n</sup>'yo' na queen<sup>n</sup> n'om'yo' na ñnequia<sup>n</sup>'yo' s'om na nnteijndeina<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' jo' jo', cha'xje<sup>n</sup> na s'aana' naquii<sup>n</sup> n'om'yo' quia jo', jo' quia'yo' cantyjati na cwilein<sup>n</sup>om'yo'.

<sup>12</sup> Ee xe<sup>n</sup> na mayuu' na l'ue ts'om ts'a<sup>n</sup> na ñnequia<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup> Ty'oots'om, jom maco<sup>n</sup>ñoom na maleiñ<sup>n</sup>oom ts'a<sup>n</sup>, nchii macaa<sup>n</sup> na ticuua<sup>n</sup> l'ø ts'a<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Mei<sup>n</sup> nchii matsjoo<sup>n</sup> na cateijndeい'yo' nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha na catseitjoona<sup>n</sup> na cwilein<sup>n</sup>uee<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>14</sup> Maty'iomna<sup>n</sup> na tjoom<sup>n</sup> cateijndeii nn'a<sup>n</sup> nc'iiana na cwila'yu'. Je' 'o na majndaa<sup>n</sup>ti m'an<sup>n</sup>'yo' maxje<sup>n</sup> nnndaq<sup>n</sup> nnteijndeい'yo' nn'a<sup>n</sup> Jerusalén 'na<sup>n</sup> na matseitjoona<sup>n</sup> joona, cha cwiiche<sup>n</sup> ndii<sup>n</sup> quia na ndaa<sup>n</sup> nliu joona mati nnndaq<sup>n</sup> nnteijndeina<sup>n</sup> yuu na matseitjoona<sup>n</sup>'o, ndo' na luua<sup>n</sup> nl'a<sup>n</sup>'yo', ñe'cwii<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> nnteijndeina<sup>n</sup>'o ñ'e<sup>n</sup>ndye joona,

<sup>15</sup> cha'xje<sup>n</sup> matso ñ'oom<sup>n</sup> Ty'oots'om na teiljeii: "Ts'a<sup>n</sup> na majndye maná tyocañe<sup>n</sup>!, titseicwaljoo'na<sup>n</sup>, ndo' mati juu ts'a<sup>n</sup> na tijndye tyocañe<sup>n</sup>!, t'icatseitjoona<sup>n</sup> jom."

### Tito ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiteijndeii jom

<sup>16</sup> Mañeiquiaya na quianl'uaa<sup>n</sup> Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>l nn'a<sup>n</sup>ya Tito. Ee cha'xje<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> chiuu nnteijndeitya<sup>n</sup>'o, maluaa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>'yo'.

<sup>17</sup> Ee neii<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia tsjoo<sup>n</sup> nnoom na cjaacanty'iaa<sup>n</sup>nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>'o. Ndo' nc'e na queen<sup>n</sup> ts'oom na ñe'cateijnei<sup>n</sup>'o, jo' chii mawjaacando<sup>n</sup>nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>'o ee mati jom l'ue ts'oom na ljo'.

<sup>18</sup> Ñ'e<sup>n</sup> Tito cwijñoo<sup>n</sup>â cwiiche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>ya na matseiyu<sup>n</sup>. Quii'ntaa<sup>n</sup> ntmaa<sup>n</sup>! nn'a<sup>n</sup> na macwjii<sup>n</sup> Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>ndyô<sup>n</sup> waa ñ'oom na jee<sup>n</sup> ya mañeiquiaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>! Ty'oots'om.

<sup>19</sup> Ndo' nchii macanda<sup>n</sup> na luua<sup>n</sup> waa. Joo ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjii<sup>n</sup> Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>ndyô<sup>n</sup> jndä ty'ioomna ts'iaa<sup>n</sup> jom, na nnc-jaan<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyô<sup>n</sup> quia nntsaayâ<sup>n</sup> Jerusalén na nntsaaca<sup>n</sup>ndyaayâ<sup>n</sup> s'om na cwil'a<sup>n</sup>'yo' naya na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' matseitmaa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo' m'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na ñe'cateijndeiiya na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>20</sup> We ndyeendyô<sup>n</sup> ñecwi nntsaayâ<sup>n</sup> Jerusalén cha tja<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> nntseitiuu na tis'a<sup>n</sup> cwil'aayâ<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> s'om'ñee<sup>n</sup>.

<sup>21</sup> Ee nchii macanda<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om cwique<sup>n</sup>ndyô<sup>n</sup> na nl'aayâ<sup>n</sup> yuu na maty'iomyana<sup>n</sup>, saa mati jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>22</sup> Ñequiondyo joona cwila'cwanoo<sup>n</sup>â cwiiche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>ya na jndye nnom na mach'e<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> queen<sup>n</sup> ts'oom ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo' je' majndeiitiche<sup>n</sup> na luua<sup>n</sup> ee cantyja 'naa<sup>n</sup>'yo' mañoom t'maa<sup>n</sup>ñê ts'oom.

<sup>23</sup> Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mawax'ee 'ñee<sup>n</sup> cwiluiñe Tito, candu'yo' na cwiluiñe x'iaya. Matseijomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> na cwinskye<sup>n</sup>ntjoo<sup>n</sup>â ndaa<sup>n</sup>'yo'. Ndo' xe<sup>n</sup> cwita'x'ee nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> candu'yo' na ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>

na macwji' Ty'ooots'om cwentaa'a' na cwiñoomna na'm'a' ts'iaa' 'naa'a' ndo' matseit'maa'nñienä' Cristo cantyja 'naa'na.

<sup>24</sup> Jo' chii cat'mo'n'ndyeeyu'yo' na mayuu'chen' jnda nquiuyu'yo' na'm'a' cha caliu ticiwii cwii tmaaq' nn'a' na macwji' Ty'ooots'om cwentaa'a'. Ee na nl'a'yo' na ljo', cha'tsondye nn'a' na cwila'yu' nliuna na ticantundyô na cwitjeii'â ñ'oom na jee'ya cwila'candaq'ndyo'.

## 9

### Nla'tjomna s'om na nl'ana naya nc'iiana na cwila'yu'

<sup>1</sup> Cantyja 'naa'a' na nla'tjom'yo' s'om na nl'a'yo' naya nn'a' na macwji' Ty'ooots'om cwentaa'a', mei' tacan'a' na nntseiljeityaya ñ'oommein'.

<sup>2</sup> Ntyjiiyaya na queen n'om'yo' na nnteil'jndeiyu'yo'. Jnda ñetjei's'aya 'o ndaq' nn'a' ñjaan' ts'ondaa Macedonia na 'o na m'a'yo' ts'ondaa Acaya, machu' jla'jndaa'ndyo' na nnteil'jndeiyu'yo'. Ndo' majndye nn'a' ts'ondaa Macedonia mati ñe'cate'i'jndeii na nc'e'lo' jee'queen n'om'yo' ñ'oom'ñee'.

<sup>3</sup> Saa' mei'na luala', majñoo'ya na'm'a' na nnc'oona na m'a'yo' cha tictas'aana' na tiyuu' ñ'oom ya na jnda tsjooya cantyja 'na'yo', cha na c'omc'eendyo' cha'xjen na jnda tsjoo' ndaana.

<sup>4</sup> Ee quia na nntsquiaaya na m'a'yo' ñequio nn'a' Macedonia na nnc'oo ñ'e'ndyo', ndo' xe'n'leitquio' na tic'omc'eendyo' ñequio s'om'ñee', jee' t'ma' nlu'i'jnaan'ndyo', ndo' mati 'o.

<sup>5</sup> Nc'e na ljo' matsona' na ca'a'ndaa nn'aa'ya nmeii' na nnc'oojndyeena na m'a'yo' na nla'candaq'ndyo' s'ommein' na jnda jndu'yo' na ñnequia'yo'. Ndo' na luala', joo s'ommei' cwiñequia'yo' joona' ñequio na xcwee' n'om'yo', nchii cwe' na jndeii' ndyuuaayâ.

<sup>6</sup> Saa' cjaanjoom'ya n'om'yo' ñ'oomwaa na cwe' tjañoom': Juu ts'a' na tijndye tsjaan' manom', tit'ma' nntseiwe. Saa' ts'a' na maya tsjaan' manom', majndyetyi nntseiwe.

<sup>7</sup> Quia jo' cwii cwiindyo' 'o catseitiuu cwanti na ñnequiaaa na nnteijndeii ts'iaa'waa'. Nchii ñnequiaaa ñequio najndeii'na' oo na tixcwhee' ts'om, ee cjaawee' ntyjii Ty'ooots'om nn'a' na cwiñequia'na' na waa luee ñequio na jnda nquiuna jom.

<sup>8</sup> Ee jom candaq'ya nndaa ñnequiaaa cha'tso na maca'na' 'o hasta waljoo'che' na nleil'uee'ndyo', ndo' mati nndaa nnteijndeiyu'nt'omche'.

<sup>9</sup> Cha'xjen' ñ'oom' Ty'ooots'om na teiljeii na matsona': Ty'ooots'om ñequio na xcwee' ts'oom mateix'ee' nn'a' na nty'iaandy, Cha'tso na maty'iomyana' na matseixmaar, m'a'aa' ndo' m'aa'na'.

<sup>10</sup> Jo' chii nqui Ty'ooots'om na mañequiaaa tsjaan' na nnom' ts'a', ndo' na cwiwe' ntjom cha niom na lcwa' ts'a', ññequiaaa na nleil'uee'ndyo' ndo' nleijndyena' cha nndaa nnteijndeiyu'nt'omche' nn'a' na maca'na' joona.

<sup>11</sup> Ndo' na luala', nleijndye 'na'yo' cha ñequio na xcwee' n'om'yo' nndaa nnteijndeiyu'nt'omche' nn'a'. Ndo' quia na nntsañ'go'ryâ tsjo'ñjee' na cwiñequia'yo' nnts'aana' na joo nn'a' na matseitjoona' ñnequiana na quianl'uaa' Ty'ooots'om.

<sup>12</sup> Ndo' na ljo' nl'a'yo', nchii macanda na matseijndaa'ñienä' ljo' na maca'na' na'ñee', mati nla't'maa'nñdyena Ty'ooots'om na nluena na quianl'uaa'a' cantyja 'na'yo'.

<sup>13</sup> Joona nla't'maa'nñdyena Ty'ooots'om ee juu na cwiteijndeiyu' joona m'mo'na' ndaana na cwila'candaq'ndyo' chiuu cwit'moq' ñ'oom naya 'naa'n' Cristo. Ndo' mati nla't'maa'nñdyena jom na jee'xcwee' n'om'yo' na cwiteijndeiyu' joona ndo' mati nt'omche' nn'a' na cwila'yu'.

**14** Ndo' nc'e na ljo', nnts'aana' na nla'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'oqts'om na catio'naa<sup>n</sup>ñê 'o. Nnc'omna na jnda nquiuna 'o nc'e cantyja 'naa<sup>n</sup> juu naya na matseixmaa<sup>n</sup>, jo' na cwil'a'yo' naya joona.

**15** Quial'uaal' Ty'oqts'om ee jndä tquiaa<sup>n</sup> cwii na jee<sup>n</sup> cajnda na cwicandaaya na tjaa'na<sup>n</sup> ñ'oom na nndä<sup>a</sup> nlanä<sup>a</sup>ya na nleixcwe na m'mo<sup>n</sup>na' na ljo'.

## 10

### *Nc'e cwiluiiñe Pablo apóstol, waa najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>*

**1** Ja Pablo, nc'e Cristo m'aa<sup>n</sup> na candya<sup>t</sup> ts'oom jaa ndo' t'ma<sup>n</sup> ts'oom ñ'en<sup>n</sup>ndyo waa na mats'aa ty'oo ndä<sup>a</sup>yo'. Ee waa ñ'oom quia na m'aa<sup>n</sup>ya ñ'en<sup>n</sup>ndyo', jee<sup>n</sup> nioom' ts'oo<sup>n</sup> saa quia na tquia m'aa<sup>n</sup>ya ñ'en<sup>n</sup>ndyo', jee<sup>n</sup> s'andyo.

**2** Maca<sup>n</sup>a cwii naya'ñee<sup>n</sup> ndä<sup>a</sup>yo' quia na jndä tuannda'a na m'aa<sup>n</sup>yo', nt'omndyo' 'o na cwindu'yo' na mats'aa cha'xje<sup>n</sup> cwil'a nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yu', til'a'yo' na nlca<sup>n</sup>a' na nntseijndeii' 'ndyo nacjo'yo'. Ee quia na jndä mam'aa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo' nliu'yo' na ti'maa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> na nntseijndeii' 'ndyo nacjoo nañ'ñee<sup>n</sup>.

**3** Ee meii<sup>n</sup> na laxmaa<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> saa tiquila'jndaa<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> cwil'a joona na cwila'jndäna na cala'jomndye nn'a<sup>n</sup> ñequio ñ'oom na cwiñequiana.

**4** Ee l'o ts'iaa<sup>n</sup> na cwiwil'uee'ndyô cha catyuii' ts'iaa<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> na matseijndaa<sup>n</sup> ñe tsa<sup>n</sup>jndii' tila'xma<sup>n</sup>a' cha'xje<sup>n</sup> joo na cwiwil'uee'ndy<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Juu najndeii na cwiluiiñe Ty'oqts'om, tseixma<sup>n</sup>a' l'o ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>ya na nntseityuii'na' najndeii na matseixma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii.

**5** Ñequio najndeii na matseixma<sup>n</sup> Ty'oqts'om cwila'tyuii'â cha'tso ñ'oom na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup> na cwi'oo nacjoom'm. Ndo' mati mei<sup>n</sup>quia na matseit'maa<sup>n</sup>ñe che'nquii ts'a<sup>n</sup>, na juu jo' matseitsaa<sup>n</sup>ñiena<sup>n</sup> na nntsei'no<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Cha'tso cantyja na matseitiuu ts'a<sup>n</sup>, mats'aa na cju'cjena<sup>n</sup> juu jo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, cha catseicanda<sup>a</sup>ñe ts'a<sup>n</sup> jo nnom.

**6** Ndo' quia na jndä macwila'candaa<sup>n</sup>dyo'ñ'en<sup>n</sup>yo', m'a<sup>n</sup>c'aayâ na nnta'wii<sup>n</sup>a mei<sup>n</sup>quia nn'a<sup>n</sup> na cwila'wendye nacjooyâ.

**7** 'O macanda cwe' ljo' na cwiwitquioo', jo' cwitjei'yo' cwenta. Mei<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>chen' 'o na macwjii' cwenta na m'aa<sup>n</sup>ña cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, matsona' na cwji'ya tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwenta na mati jâ majo' la'xmaa<sup>n</sup>ya.

**8** Mei<sup>n</sup> ticats'aana<sup>n</sup> na tia ntyiji na matseijndeii' 'ndyo naquii' ts'iaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>ya na ty'iom Ty'oqts'om ja. Ee tquiaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>ya na ljo' cha nntejndeina' na nntsana<sup>n</sup>jndä<sup>a</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nchii cha nlco'wi'na' 'o.

**9** Mei<sup>n</sup> ticatsona<sup>n</sup> na cwiindy<sup>n</sup> 'o nnc'oom' ts'om na matseiljeiya cartameii<sup>n</sup> cwe' cha catseicaty'uena<sup>n</sup> juu.

**10** Waa ñ'oom na cwilue nt'om nc'iaa<sup>n</sup>yo' na matseiteincuu'ndyo ndo' na jee<sup>n</sup> jndä ñ'oom cho carta 'na<sup>n</sup>ya. Mati cwiluena quia mawa<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>yo' quia jo' cwiwitquioo' na ja ts'a<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup> cwe' ti'naa<sup>n</sup>to mei<sup>n</sup> ti'na<sup>n</sup>ya na nntseichu'a ñ'oom.

**11** Nquii ts'a<sup>n</sup> na lcaa<sup>t</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'om, catsei'noo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> quia na jndä mam'a<sup>n</sup>tjoon'a mati mañe'cwii xje<sup>n</sup> nnts'aa cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na teiljeii cjo<sup>n</sup> cartawaañe.

**12** Tquie nn'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>coo' ñ'oom cwila'nei<sup>n</sup>na ndä<sup>a</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> chiuu cwila'xma<sup>n</sup> nquieena. Jâ xocal'aayâ na ljo'. Laxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwil'ato quia na cwitjei' che<sup>n</sup>quieena cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup>na ñequio chiuu cwil'oom<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nc'iaana.

**13** Saq̄a tixocwinooŋâ na nla't'maaŋ'ndyo cheŋncjooŋâ cantyja 'naaŋ'! ts'iaaŋ na laxmaaŋyâ. Jâ ñequii'chen' nlanqaŋ'yâ cantyjati na matseijndaañ Ty'oots'om ee jom tquiaaŋ na squiaŋ'cañoŋ'yâ 'o na m'aŋ'yo' tsjoom Corinto.

**14** Jo' chii quia cwil'uuyâ na Ty'oots'om ty'ioom ts'iaaŋ jâ na cala'candiyyâ 'o cantyja 'naaŋ' Cristo, tyoowinooŋâ meiiŋ na wanaaŋ na nla't'maaŋ'ndyo cheŋncjooŋâ. Ee majâ squiaŋ'cañoŋ'jndyaayâ 'o ñequio ñ'oomb naya'ñeeŋ.

**15** Meiŋ tixocal'uuyâ na cwentina jâ ts'iaaŋ na jndâ mach'ee cwiicheŋ. Jâ wandyo' cwil'aayâ. Cwicantyjaal' n'ooŋ'yâ na juu na cwilayu'ya n'om'yo' ñ'eŋ Ty'oots'om, nleit'mantina' cha' cantyja 'naaŋ' jo' nncjaawit'manti ts'iaaŋ 'naaŋ'aŋ na cwil'aayâ qui'ntaaŋ'yo', saq̄a na nluii naljo' cha'xjeŋ na matseijn-daaññê.

**16** Quia jo' nnndaq̄a nntsañ'ooŋ'yâ ñ'oomb naya 'naaŋ'aŋ nn'aŋ na tquiat m'aŋna ñequio tsjom'yo' yuu na tyoondyena juuna'. Ee naljo' nntseit-saaŋñena' na l'uuyâ na ts'iaaŋ na mach'ee cwiicheŋ ts'aŋ tseixmaŋna' ts'iaaŋ na l'aa jâ.

**17** Jo' chii ts'aŋ na ñe'catseit'maaŋ'ñe cheŋnquia, catseit'maaŋ'ñe cantyja na mach'ee Ty'oots'om ñ'eŋñe.

**18** Ee nchii matseit'maaŋ'ñena' ts'aŋ quia na matseijndeii cheŋnquia na jeeŋ cwijaacanjoom' cantyja 'naaŋ'. Matseit'maaŋ'ñena' juu quia na macjaawee' ntyjii Ty'oots'om ñ'eŋñe.

## 11

### *M'aŋ nn'aŋ na tiyuu' na cwiluiindyena apóstoles*

**1** Toom cwe' na nnc'omt'maaŋ'ndyo' n'om'yo' ñ'eŋndyo na nntseinaŋ cha'xjeŋ ts'aŋ na cwe' matseineiñto. Cwa, cal'a'yo' na ljo'.

**2** Ee m'aanya na xuaya 'o cha'xjeŋ nquia Ty'oots'om m'aan na xueen' 'o. Ee seijndaañndyo' ñiomca 'naŋ'yo' ñequio nquia Cristo. Ndo' ñe'catiogoya 'o l'ooŋ na nla'xmaŋ'yo' cha'cwijom cwii yuscundyua na tyoom'aaŋ ñ'eŋts'a.

**3** Eva tquiau'nn'aŋ catsuu jom cantyja na jndo' ts'omyo'. Mati macat'ua na joo ñomtiuu 'naŋ'yo' nnquiau'nn'aŋ'a'ñ'o, nnts'aana' na nla'tquioŋ'ndyo' ñequio na xcwe'c'oom ts'aŋ na candy'a' ts'om Cristo.

**4** Ee 'o cwiljoya n'om'yo' ñ'eŋ nn'aŋ na cwe' cwiquieyaa na m'aŋ'yo' na cwila'neiŋna ndaaq̄'yo' cantyja 'naaŋ' cwiicheŋ Jesú, tanchii nquia Jesú na tyoñequiaayâ ñ'oomb' ndaaq̄'yo'. Ndo' wandyo' espíritu na cwito'ñoom'yo', tanchii nquia Espíritu Santo na to'ñoom'yo'. Ñ'oom na cwifñequia na'ñfeeŋ cantyja chiuu na nluii'n'maaŋ'ñe añmaaŋ' ts'aŋ, wandyo' juuna' ñequio ñ'oomb na tyoñequiaayâ ndaaq̄'yo'.

**5** Naŋ'ñeeŋ na cwiquie'cañoŋ 'o na cwiluena na joona cwiluiindyena apóstoles na tjacantyja, saq̄a meiñchjoo ticats'aana' ntyjii na cjeti mat-seixmaŋya ñ'eŋndye joona.

**6** Ee meiiŋ na aa ti'naanya na ya nntseinchu'a ñ'oomb cha'xjeŋ joona, saq̄a xcweya ñ'oomb mantiyijiya cantyja 'naaŋ' Jesucristo ndo' juu jo' jndâ t'mooŋ'ndyeeyuuayâ ndaaq̄'yo' cantyjati cha'tso na tyol'aayâ.

**7** Tícwantjonya na tyoñequiaayâ ñ'oomb naya 'naaŋ' Ty'oots'om ndaaq̄'yo', ndo' nc'e na ljo' ñaa mach'een'a' ndoo' nquiau'yo' na jeeŋ seitjoondyo' ndaaq̄'yo' na tju'ndyoçja cha nluiit'maŋ'ndyo'?

**8** Nt'omcheŋ ntmaaŋ'nn'aŋ na macwjii' Ty'oots'om cwentaaŋ'aŋ tquiaana s'om na tcaŋna' ja. S'om'ñeeŋ teil'uee'ndyo' cha nndaaq̄ ndi'ntjo'ya ndaaq̄'yo'.

**9** Xjeŋ' na ñet'ooŋ'ya qui'ntaaŋ'yo' ndo' na ñeseitjoona' ja, tíciu'a xuu nacjo'yo'. Ee nn'aŋ na cwila'yu' na m'aan Macedonia tquiecanomna ja,

tquiana s'om na seitjoona' ja. Na cha'tsoñ'en seijndo na tīcatiø xuу nacjo'yo', ndo' ñecwito na nnts'aa na ljo'.

<sup>10</sup> Cha'xjeñ ñ'oom na mayuu' cantyja 'naa' Cristo m'aa'na' ñ'e'ndyo, jo' chii mei'cwii ts'a' ts'ondaa Acaya xonndaa nnts'aa na nntseitsaa'ñie na macwji's'andyo' na nei'ya na mats'aa naljo'.

<sup>11</sup> Ndo' na luala'matsjoo, ¿aa nla'tiuuto'yo' na tiwi' ts'oo'ya 'o? Mantyjicheñ Ty'oots'om na wi' ts'oo'ya 'o.

<sup>12</sup> Saä xuee na cwiwjaaatina' jots'aa cha'xjeñ jndä ñes'aa cha nntseitsaa'ñie na nntjeii's'andye che'nquiee na'ñfeeñ na cwiluena na ljo'yu cwil'ana ts'iaa'naa' Ty'oots'om cha'xjeñ na cwil'aayâ.

<sup>13</sup> Ee na'm'a' nchaal'uuyuu' na apóstoles joona, la'xma'na nn'a' na cwe' cwinguiñna'. Joona cwe' cwil'ayana na cwiluindyena nn'a' na cwindyentjom nnom Cristo.

<sup>14</sup> Meiñ ticats'aana' na jeeñ m'aa' n'om'yo' na nmeiñ' cwil'ana ee mati Satanás mach'eeaya'na cwiluuiñe cwii ángel na caxueeñe.

<sup>15</sup> Nc'e na luala' ts'oom, mati nn'a' na cwindye'ntjom nnoom, cwe' cwil'ayana na m'a'na cantyja na maty'iomyana', saä na macanda' nnt'uiyena' joona cantyjati na jndä ñel'ana.

### *Nc'e na cwiluuiñe Pablo apóstol, jndye nawi' teinoom*

<sup>16</sup> Matsjoonnda'a tila'tiuu'yo' na ja ntjei'ndyo, saä xeñ na ljo' cwil'a'yo', quiandyo' na nntseina'ñ cha'na ts'a' na ntjei'ñie cha nncju'naa'ñena' na nncwji's'andyo' cantyja 'nanya.

<sup>17</sup> Ñ'oom na matsjoo, nchii ñ'oom na sa'ntjom Ta Jesús na catsjoo'ya. Cwe' na matsjoo nncqo ee mat'uiina' cantyja na macwji's'andyo.

<sup>18</sup> Nc'e jndye nn'a' m'a' na cwitjeii's'andye cha'na cwil'a nn'a' tsjoomnan-cue, mati ja nncwji's'andyo' cantyja 'nanya.

<sup>19</sup> Ndoo' nquiuyó' na jeeñ jndó' n'om'yo' ee na cwindye'yo' ñ'oom na cwifnequia na'ñteiñm'a'ñ.

<sup>20</sup> Ee cwiljoya n'om'yo' quia cwil'a na'ñfeeñ na cwindye'ntjom'tyeñ'yo' ndaana, quia cwitjeii'na 'na'ñyo', ndo' quia cwitmeii'na nda'watmei'ndaa'ñyo'.

<sup>21</sup> Meiñ na jeeñ jnaan'a na nntsjoo na ljo', saä tileic'ñ t'maa'ndyô n'oo'nyâ na nl'aayâ cha'xjeñ cwil'a na'ñfeeñ.

Meiñ na matseina'ya cha'na ts'a' na jndä teintjei'ñie, saä yuu na wanaa'na cwila't'maa'ndyé na'ñfeeñ, mati wanaa'na ljo' nnts'aa ja.

<sup>22</sup> Joona, ¿aa cwiluindyena nn'a' hebreos? Mati ja majó' cwiluindyó. ¿Aa nn'a' na jndywicantyjoo' tsjaan' Israel joona? Mati majó' ja. ¿aa tsjaan' Abraham na jndywicantyjoo' joona? Majó' ja.

<sup>23</sup> Joona, ¿aa cwiluindyena nn'a' na cwindye'ntjom nnom Cristo? Ntyjii na matseina'ñ cha'na ts'a' na ntjei'ñie, saä ja t'manti ts'iaan'ñeeñ mats'aa, nchii ti joona. Majndyetyi ndii' jla'sei' nn'a' ja jnaan' na mañequiaya ñ'oom' Ty'oots'om. Jndyetyi ndii' tuee' nn'a' ja w'aancjo nc'e na mandi'ntjo'ya nnom Cristo. Ndo' jndye ndii' waa na teincuu' na nntseicuee'na' ja.

<sup>24</sup> 'Om ndii' tyola'sei' nn'a' judíos ja na cwii cwii ndii' na l'ana na ljo', ntquiuunchoo'nqui waljoo' ñjei'ñ ndii' tioona 'na'ñ ja.

<sup>25</sup> Ndyee ndii' tyotjaa' nn'a' romanos ja ñ'e'ñ n'ooml'eii. Cwii ndii' tyotmeiñ' nn'a' ljo' ja. Ndo' ndyee ndii' sejomna' na tyui' w'aandaa xjeñ na wa'ñjoo'ya ts'om ndaaluee. Cwii ndii' tyowantyjo nnom ndaaluee mei'ñcha' xuee ndo' mei'ñcha' tsjom.

<sup>26</sup> Na jndye joo manoo'ya ts'iaa'naa' Ty'oots'om, jndye ndii' maco'wi'na' ja na cwicwjee' jndaa. Ndo' mati teincuu' quia na matjomndyó na'canty'ue.

Quia waa nquiee nn'a'ya nn'a' judíos cwil'ana na teincuu' m'aa'ya, ndo' quia waa majo'ti cwil'a nn'a' na nchii judíos. Quiju'na' na waa na teincuu' cjoya naquii' njoom, ndo' mati jo ndo' jndaa. Quia waa teincuu' m'aa'na' na mawity'ioya ndaaluee, ndo' mati qui'ntaa' nnl'a' na cwe' cwil'aya na cwila'yu'.

**27** Quia waa na matseicwejndyaa'ndyoñ'q' naquii' ts'iaa' 'naa' Ty'oots'om. Quia waa maquiina' ja ndo' macwji'na' ts'a'ntsjom noo'. Majndye ndii' m'aa'ya na tileicaljeiya ljo' na nlquiaaya ndo' na jaa' m'aa'na' na nec'ua ndaa. Ndo' jndye ndii' mawejndo'a. Quia waa tei' m'aa'ya na matseitjoona' liaa na nlcwaya.

**28** Ndo' wandyo' nmein', 'io ndii 'io jaawa jaacue na m'aa' m'aa' ts'oo' cantyja 'naa' cwii cwii tmaa' nn'a' na macwji' Ty'oots'om cwentaa'a'.

**29** Ee quia na m'aa' ts'a' na tijndeil' ts'oom cantyja na matseiyoom'm mati mach'een'a na tijido cantyja na matseiyu'a. Quia na cwinajndeii jna' ñ'e' cwii nn'a'ya na matseiyu', matjo' na jnaa' a ndo' matseiloo'ndyo.

**30** Xe' maca'na' na nntseit'maa'ndyo che'nnco, nntseina'ya cantyja 'naa' joo na cwit'moo'na' na ticwi'na'ya.

**31** Nquii Ty'oots'om na cwiluiñ' Tsotye Ta Jesucristo cwentaaya, manty-jeen' na matseina'ya ñ'oom na mayuu'.

**32** Quia ñet'oo'ya tsjoom Damasco, nquii Aretas tyom'aa' gobiernom. Jom ty'loom ts'iaa' cwii ts'a' Damasco na sa'ntjom na cat'ue sondaro ja xjen' na jocalui'a 'ndyooots'a nnom tsjoom'ñee'.

**33** Saa jla'c'lo' nn'a' ja cwii mantana tatsia' nnom tsjoom na wa'njoo'ya cwii tsquieel'oo. Ndo' laa'ti' jlui'n'maa'ndyo naquii' l'q tsa'na'nts'iaa'ñ'ñee'.

## 12

### 'Naa' na tco'na' nnom Pablo

**1** Tja'a'na' naya 'naa' ts'a' na macwji's'añe che'nnquii, saa nntseina'ntyä cantyja 'naa' joo na tco'na' noo' ñ'e' joo ñ'oom na t'mo' Ta Jesucristo noo'.

**2** Wajna'n'a cwii ts'a' na matseiyu' ñ'e' Cristo. Jndaa' canchoo'ñequiee chu na tjañ'oom Ty'oots'om ts'a'ñ'ñee' cañoom'luee na jndaa' ndyee. Aa ndiñ'e' seii'ñ'e' oo aa ticañ'e', jo' ticaljeii, Ty'oots'om ntyjii.

**3** Ntyjiiya na tja' ts'a'ñ'ñee' jo' jo', ñaa ndiñ'e' seii'ñ'e' oo aa ticañ'e'? jo' ticaljeii, Ty'oots'om ntyjii,

**4** saa tjañ'oomna' ts'a'ñ'ñee' paraíso yuu na m'aa' nquii Ty'oots'om. Jo' jo' jndii ts'a'ñ'ñee' ñ'oom na cwe' wanty'iu' m'aa'na' na ticwanaa' na nntseit-einc oo ts'a' joona'.

**5** Nndaa' nntseit'maa'ndyo cantyja 'naa' cwii ts'a' cha'na ts'a'ñ'ñee', saa cantyja 'naa' tixotseit'maa'ndyo, macandaa' nntseit'maa'ndyo cantyja 'naa' joo na cwit'moo'na' na ticwi'na'ya.

**6** Meii' xe' na nntseit'maa'ndyo cantyja 'naa'ya, tixocats'aana' na tseixma'ya cha'xjen' ts'a' na mei' cwe' tijndo'to ts'om ee ñ'oom na mayuu' matseina', saa tixocats'aa na ljo', cha titseitiu ts'a' na t'man' cwiluiindyo, nchiiti cantyja na cwindyena na matseina' oo na mats'aa.

**7** Joo nmei' na tco'na' noo' na jeen' t'man' la'xma'na', cha nntseicu'na' na nntseis'andyo na cwii nnom na nty'ia, nc'e jo' jna'na' na tyoquiina' ja cha'cwijom ndii' tsioom qui' seii' ts'a', luala' s'aa Satanás cha co'wi'na' ja.

**8** Ndyee ndii' tcaa'na' nnom Ta Jesús na cwjee'ñ'e' juu nawi'ñee'.

**9** Saa nque' tsoom noo': "Juu naya na matseixma'ya, macwiwijndeina' cantyjati na maca'na' 'u, ee t'ma'nti cwiwitquioo' juu najndo quia na matei-jndeiya ts'a' yuu na tileicandaa' nnts'aa'." Luala' tsoom. Jo' chii m'aa'ya na

nei'ya ndo' matseit'maa'n'dyo meii'na nquiu nn'a'na cje mats'aa, cha juu najndeii na cwiluiiñe Cristo nleitquioo' na m'aa'na' ñ'e'ndyo.

**10** Jo' chii m'a'a'ya na nei'ya meii'na cje mats'aa, meii'cwila'jnaa'n'nn'a' ja, meii'na matseitjoona' na neil'uee'ndyo, meii'cwintyjo nn'a'ja, ñequio joo na wi'na mawingoo'ya nc'e na cwiluiindyo cwentaa' Cristo. Ee quia na majucjena' ja, saa cantyja 'naa'n'a' m'a'a'ya najndo.

### *M'aan'ts'om Pablo cantyja 'naa'nn'a' Corinto na cwila'yu'*

**11** Na nmei'n' matseina'ya, maty'iomna' cantyja 'na'ya na tseixma'ya ts'a'na tijndo'to ts'om saa 'o cwil'a'yo' najndeii'na' na catsjooya na ljo'. Ee matsona' na 'o ya ñ'o'oom nntjei'yuu'ndyo' cantyja 'na'ya. Ee meii'ja tit'ma'cwiluiindyo saa tja'a'na'cwii nnom na tit'ma'ntseixma'ya ñequio joo apóstoles na cwindu'yo' na jee'n't'ma'cwiluiindye.

**12** Quia na tyom'aa'ya qui'ntaa'yo', tyom'aa'niomcha'ya xjen na teil'uee'ñe Ty'oots'om ja na tyoch'ee' 'naa'ñequio ts'iaa'nt'ma'na tioxcaluiina' cantyja najndeii nquiu ts'a', niom ts'iaa'na tuii na tquiaana' na tyojaawee' n'om'yo'ndo'cha'tso nmei'n' tyot'moq'ñndyeyuna' na cwiluiindyo apóstol qui'ntaa'yo'.

**13** Cantyja 'naa'n'yo' ñequio nt'omche ntmaa'n'nn'a'na macwji' Ty'oots'om cwentaa'n'a', ñecwii xje'na mats'aaaya ñ'e'ndyo'cha'xje'ñequio joona. Macanda tica'n'a'na catei'xe'yo' ja. Calat'ma' n'om'yo' ja na mach'eena' nquiu'yo' na cantyja 'naa'n'jo' seitjoondyo ndaa'yo'.

**14** Je' matseijnda'a'ndyo na nndaa'ndyee ndii'na majocando'o'ndnda'a' o. Meixoca'na na nntei'xe'yo' ja ee nchii mal'uaya 'naa'n'yo', mal'uaya na 'o ncwantjo'ya ee matsona' na nquiee tquie nn'a'nlacatsuundyena cwentaa ndana, nchii ndana nnteix'ee joona.

**15** Ndo' ñequio na xcwee'ya ts'oo' hasta meii'na nntseicatuuya cha'tso na matseixma'ya, mati meii'cha'waa cantyja 'na'ya cha na nntejndeina' aña'maa'n'yo'. Ndo' nnts'aa naljo' meii' o ticajnda nquiu'yo' ja saa ja t'ma'wi't's'oo'ya' o.

**16** Tíicatiqo xuu 'o na catei'xe'yo' ja, saa nt'omndyo' o cwitjei'yo' cwenta na ta'ntjo'ya 'o ñequio cwii na tquiu'nn'a'na' o cha'cwijom tyuu'ndyo' ñ'e'ncwii tei'co'.

**17** ¿Aa nnts'aache'na' cwitjei'yo' cwenta na tquiu'nn'a'ya 'o ñequio cwii nn'a'ya na jñoo'ya na m'a'nyo'?

**18** Tcaa'n'a nnom Tito na ejacanty'iaa'n'a' o ndo' jñoo'ya cwiichein'nn'a'ya na matseiyu' ñ'e'ññe. ¿Aa nnts'aache'na' na tquiu'nn'a' Tito 'o? ¿Aa tiyuu' na wendyô ñecwii xje'm'a'an' n'oo'nyâ?

**19** Nndaa nnts'aana' na cwila'tiuu'yo' cwe' na jee'cwila'cajñoom'ndyô ndaa'yo' saa tiyuu'naljo'. Cantyja 'naa'n' ñ'o'omwaa', wandyo' waana', ee ntyjii Ty'oots'om ñ'o'oom na cwilanaa'ya ndaa'yo'ndo' na cwila'xmaa'nyâ cwentaa' Cristo. Jo' chii 'o nn'a'ya na jee'wi' ts'oo'ya, cwil'aayâ na ljo' cha nteijndeina' o na nntsanajnda'yo'.

**20** Ee macaty'ua xer'na nncuacañoo'ndnda'a' o nndaa' nnts'aana' na xocaljeiya 'o cha'xje'na ntyjaa' ts'oo', mei' o xocaliu'yo' ja cha'xje'na ntyjaa' n'om'yo'. Nquiaya na nljeiya na cwila'ntja'ndyo', na cwila'taa' n'om'yo'nc'iaa'yo', cwilawjee'yo'joona, cwitjei'ya'ndyo' che'ncjo'yo', ndo' cwilanei'yo'cantu nacjoona, na cwitio'ñ'o'om'yo'joona, na cwitjei's'andyo', cwitjei'lcundyoy'che'ncjo'yo'ndo'na tixcwe m'a'nyo'cha'xje'na matsona'na c'om'yo'.

**21** Matseicaty'uea' ja quia na ncuacañoo'ndnda'a' o, nquii Ty'oots'omya nnts'a'a'na na nlui'jnaa'ndyo qui'ntaa'nyo'ndo'na nntseity'ioona' ja cantyja 'naa'n'jndyendyo' o na jaach'ee xuee cwila'tjoondyo' nnoom mei'tyoolcwe'

n'om'yo' jnan'yo', na tilju' tsaam'a'yo' jo nnoom, na ndicwa<sup>n</sup> cwim'a'ya'yo'  
ñequio nn'a<sup>n</sup> ndo' na cwila'quee<sup>n</sup> n'om'yo' chiuu tseixma<sup>n</sup> tsjoommancue.

## 13

### *N'oom na macanda na matseijndo' Pablo n'omna*

<sup>1</sup> Je' jndā ndyee ndii' na majocandoq'a 'o. Ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii matsona<sup>n</sup> quia na m'a<sup>n</sup> we ndyee nn'a<sup>n</sup> na manquiujndaa'ndye cwii nnom na matsei'tjooñe ts'a<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> nnt'uuiyte'na' tsa'n'neen.

<sup>2</sup> Quia na ñet'oo'ya ñ'e'ndyo' na jndā we tsjooya na xoc'oo'ya na t'ma<sup>n</sup> ts'oo'ya ñequio nn'a<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> cwila'tjooñdy. Je' cwitjoochen<sup>n</sup> na nncuqñnda'a na m'a'yo', mañejuu ñ'oom'ñlee<sup>n</sup> matsjoo tixoc'oo<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> ñequio na'n'ñlee<sup>n</sup>,

<sup>3</sup> ee 'o cwil'ue'yo' cwii na ma'mo'na<sup>n</sup> quia matseina'ya ndaa'yo', matseine<sup>n</sup> nquii Cristo. Ee quii'ntaa'yo' nchii cwiluiiññe na tijnei<sup>n</sup> na nnt'ueii<sup>n</sup> 'o. Nque<sup>n</sup> waa najnei<sup>n</sup> quii'ntaa'yo'.

<sup>4</sup> Ñ'oom na mayuu' na ty'loom nn'a<sup>n</sup> jom ts'oom'naa<sup>n</sup> cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na tijndeii matseixma<sup>n</sup>, saa wanoom'm nc'e najndeii na cwiluiiññe Ty'oots'om, ndo<sup>n</sup> mati jā na cwilajomndyô cantyja na tijndeii ñeseixmaa<sup>n</sup>, cha nc'e jo', mati nntandoo'â ñ'e'ññe nc'e najndeii na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om cha nnteijndeina<sup>n</sup> 'o.

<sup>5</sup> Catjei<sup>n</sup> che'ncjo'yo' cwenta aa xcwee<sup>n</sup> n'om'yo' jo nnom Ty'oots'om, cha nleitquioo' <sup>¿aa</sup> cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'e'ññe? Quen'ya'yo' cwenta cantyja 'naa'yo'. Xe<sup>n</sup> leique<sup>n</sup>'yo' cwenta na m'aan Jesucristo quii' n'om'yo' quia jo' <sup>¿aa</sup> chii ma'mo'na<sup>n</sup> na cwiluiindy<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwila'yu'to.

<sup>6</sup> Saä ntyja'a<sup>n</sup> ya cwii ts'oo'ya na nla'no'yo' na jā nchii cwila'xmaa'ya nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwila'yu'to.

<sup>7</sup> Cwitaan'ya nnom Ty'oots'om na til'a'yo' 'na<sup>n</sup> natia, nchii cwil'uuyâ naljo<sup>n</sup> cha nleitquioo' na jā jlui'yaayâ jo', cwil'uuyâ cha nl'a'yo' 'na<sup>n</sup> na maty'iomyana'. Tints'aa meii<sup>n</sup> 'o cwitjei<sup>n</sup>'yo' cwenta na tixcwe cwil'aayâ.

<sup>8</sup> Ee xocandaa<sup>n</sup> nntsaayâ nacjoo' ñ'oom na cwiluiiñena<sup>n</sup> na mayuu'. Ñequii'chen<sup>n</sup> cwilajomndyô cantyja 'naa' juuna<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> M'aan'ya na neii'ya quia na laxmaa'ya na tijndaa'yâ cha na m'mo'na<sup>n</sup> na 'o laxman'yo' na jndaa'yo' cantyja 'naa' Cristo. Necwitco cwitaan'ya na nlaxman'yo' na candaq'a'ndyo' jo nnom Ty'oots'om.

<sup>10</sup> Waa najndeii na matseixma<sup>n</sup> Cristo na juu jo' mañeiquiaa<sup>n</sup> na matseixa'ya cha cateijndeina<sup>n</sup> 'o na nntsanajndaa'yo' cantyja 'naa'na<sup>n</sup>, nchii cha na catseyuii'na<sup>n</sup> na cwiluiindy<sup>n</sup> cwentaa'na<sup>n</sup>. Matseiljeiya cartawaañe na nnto'ñoom'yo' cha quia na jndā tuaya quii'ntaa'yo', mei<sup>n</sup> tica'na<sup>n</sup> na nleil'uee'ndyo' najndeii na matseixma'ya na cat'uiima<sup>n</sup> 'o.

### *Matseit'maa'ññe Pablo Ty'oots'om*

<sup>11</sup> Ñ'oom na macanda, 'o nn'a'ya, c'om'yo' na nei'yo'. Calajndaa'yo' na nla'xma'yo' na candaq'a'ndyo' jo nnom Ty'oots'om. Quia'yo' na t'ma<sup>n</sup> n'om nc'iaa'yo'. C'om'yo' na ya nn'a'ndyo' ñequio joona na tjaa'na<sup>n</sup> tia' cacho'yo' ñ'e'ndyena. Quia jo' nquii Ty'oots'om na m'aan na candyaa' ts'oom jaa ndo<sup>n</sup> na mañeiquiaa<sup>n</sup> na tjaa fiomtiuu c'oo'ya jo nnoom, nnc'oomññe ñ'e'ndyo'.

<sup>12</sup> Cwii cwii x'iaa'yo' na matseiyu' cata'yo' ts'oo<sup>n</sup> na cwiñequia'yo' na xma'ññe nc'e na jndā nquii'yo' jom.

<sup>13</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ñjaan' na la'xma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om cwila'cwanomna na xma'ndyo' 'o.

**14** Juu naya na matseixma<sup>n</sup> Ta Jesucristo, ñequio juu na m'aa<sup>n</sup> Ty'qots'om na candy'a' ts'oom jaa, ñequio nquii Espíritu Santo na m'aa<sup>n</sup> naquii' n'oo<sup>n</sup>ya, ñequii'che<sup>n</sup> cala'xma<sup>n</sup>'yo' cha'tso nmei<sup>n</sup>!. Amén.

## Carta na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuua Galacia

### Xma<sup>n</sup>dye nn'a<sup>n</sup> na cwila<sup>y</sup>u' ndyuua Galacia

<sup>1</sup> Ja Pablo cwiluiindyo apóstol na cjonquia ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>. Nchii nn'a<sup>n</sup> ty'loom ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>i</sup>ñne ja. Nquii Jesucristo ñequio tsotyeen Ta Ty'ooots'om tquiana na matseixma<sup>n</sup>ya juuna'. Jom tquiaa<sup>n</sup> na tando'xco juu jnda na tue'.

<sup>2</sup> Ja ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo cwilaljeiiya tsomwaañe na cwila<sup>c</sup>wanoo<sup>n</sup>ya juuna' na m'a<sup>n</sup> 'o ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwi<sup>i</sup> Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>'yo' ndyuua Galacia.

<sup>3</sup> Nquii Tsoty<sup>a</sup>aya Ty'ooots'om ñequio Ta Jesucristo quiana na nnto'ñoom'yo' naya na la'xma<sup>n</sup>na ñequio na mei<sup>c</sup>ci<sup>i</sup>ñnomtiuu tic'om'yo' joo ndaq<sup>a</sup>na.

<sup>4</sup> Nque<sup>n</sup> tquiaañe che<sup>n</sup>que<sup>n</sup> na cuee<sup>n</sup>'en cwentaa jnaa<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> na seijndaa<sup>n</sup>ñne nquii Tsoty<sup>a</sup>aya Ty'ooots'om cha nndyaandyo natia na tseixma<sup>n</sup>tsjoomnancuewaña.

<sup>5</sup> Ñequi<sup>i</sup>ch'en catseit'maa<sup>n</sup>ñne na Ty'ooots'om. Amén.

### Tja'a<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na cantyja 'naa<sup>n</sup>'jo' nndaa<sup>n</sup> nlui<sup>i</sup>n'maa<sup>n</sup>ñne ts'a<sup>n</sup>

<sup>6</sup> Matsei<sup>i</sup>ndaa<sup>n</sup>na' ntyjiiya na cwitjei<sup>n</sup>ndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om na jom tquee<sup>n</sup>ñne 'o ee Cristo m'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> candya<sup>i</sup> ts'oom 'o ndo' je' yache<sup>n</sup> cwila<sup>c</sup>jomndyo<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna' ntyja<sup>i</sup> n'om'yo' na nlui<sup>i</sup>n'maa<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Saa nchii na mayuu' na waa cwiichen<sup>n</sup> ñ'oom na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nlui<sup>i</sup>n'maa<sup>n</sup>ñne ts'a<sup>n</sup>. Cwe<sup>i</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila<sup>c</sup>ñ'ee<sup>n</sup>ndyena 'o ndo' ñe'cal<sup>a</sup>chuii<sup>i</sup>na ñ'oom na nlui<sup>i</sup>n'maa<sup>n</sup>ñne ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo.

<sup>8</sup> Ee mei<sup>i</sup>n xe<sup>n</sup> cwii já nmei<sup>i</sup>n nñequiaayâ ñ'oom na tjachuii<sup>i</sup>na' cantyja na nlui<sup>i</sup>n'maa<sup>n</sup>ñne ts'a<sup>n</sup>, oo mei<sup>i</sup>n cwii ángel na nnaa<sup>n</sup> cañoom'luee, cju'wi<sup>i</sup> Ty'ooots'om ts'a<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> Jnd<sup>a</sup> ñetsjoo ndo' je' matsjoo nnda'a: Xe<sup>n</sup> nñequiaa ts'a<sup>n</sup> ñ'oom ndaq<sup>a</sup>'yo' cantyja na nlui<sup>i</sup>n'maa<sup>n</sup>ñne ts'a<sup>n</sup> na tjachuii<sup>i</sup>na' ñequio ñ'oom na jnd<sup>a</sup> to'ñoom'yo', cju'wi<sup>i</sup> Ty'ooots'om ts'a<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Quia matsjoo ñ'oomwaa' ñaa matsjoo naljo<sup>i</sup> ee l'ue ts'oo<sup>n</sup> na calue nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cwijaacanjoom<sup>i</sup> na mats'a<sup>i</sup> oo na nquii Ty'ooots'om nntsoom na ljo<sup>i</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya? Ee xe<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> matseijndo<sup>i</sup> na cjawee<sup>i</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup>, tixotseixma<sup>n</sup>ya ts'a<sup>n</sup> na mandi<sup>i</sup>ntjom nnom Cristo.

### Ty'iom Ty'ooots'om ts'iaa<sup>n</sup> Pablo

<sup>11</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila<sup>y</sup>u'yo' ñ'e<sup>n</sup> Cristo, cala<sup>i</sup>no<sup>n</sup>'yo' na juu ñ'oom na mañequia cantyja na nlui<sup>i</sup>n'maa<sup>n</sup>ñne ts'a<sup>n</sup>, nchii nn'a<sup>n</sup> jla<sup>i</sup>jndaa<sup>n</sup>ndye juuna'.

<sup>12</sup> Ee nchii nnom cwii ts'a<sup>n</sup> to'ñonya juuna' mei<sup>i</sup>n nchii cwe<sup>i</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> t'mo<sup>n</sup> juuna' noo<sup>n</sup>, manquiiti Jesucristo t'mo<sup>n</sup>juuna' noo<sup>n</sup>ya.

<sup>13</sup> Ee jnd<sup>a</sup> ñejndye'yo' chiuu ts'oo<sup>n</sup>ya xje<sup>n</sup> na tyotseijomndyo<sup>i</sup> ñequio ñ'oom na laxmaa<sup>n</sup> já nn'a<sup>n</sup> judíos, na tyoco<sup>i</sup>wi<sup>i</sup>na nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup> Ty'ooots'om. Tyoque<sup>n</sup>ya ts'oo<sup>n</sup> na nntseityuia<sup>i</sup> a tmaa<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup>.

<sup>14</sup> Naquii<sup>i</sup> ñ'oom'ñfee<sup>n</sup>, tyowino<sup>n</sup>ja jndye ntyjanoo<sup>n</sup> na ljoyu tquiendo<sup>i</sup>, ee tyojoo<sup>i</sup>ts'oo<sup>n</sup> na nntseicanda<sup>i</sup>ndyo<sup>n</sup> ñ'oom tquie na jla<sup>i</sup>jndaa<sup>n</sup>ndye weloo weлоoya.

<sup>15</sup> Saa cwitjooche<sup>n</sup> na nluiindyo, nc'e naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'ooots'om tjeii<sup>i</sup>ñfe ja. Ndo' quia na tuee' na ntyjee<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tue'ntyjo xje<sup>n</sup>,

**16** sei jndaa'ñê na ljeiya chiuu cwiluiñe Jnaa<sup>n</sup> cha nntseina<sup>ñ</sup>ya ñ'oom ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos chiuu ya na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena. Ndo' quia tuii na ljo', tīcwax<sup>a</sup> q nom mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> cha na caljeiya cwaan<sup>ñ</sup>oom na ñnequiyaa.

**17** Mei<sup>n</sup> tīcjo Jerusalén na nty'iia apóstoles na teijndye xuee jñom Cristo joona ñequio ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwitjoochen<sup>n</sup> na tjaalñê ja ts'iiaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tjojndya<sup>a</sup> ndyuua Arabia, ndo' jndaa'jo' tuannda'a Damasco.

**18** Tjacaa cwii ndyee chu ndo' tjo Jerusalén. Quia jo' tajna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Pedro. Tyom'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwii quin'oom xuee.

**19** Saa<sup>a</sup> tīcanty'iaya nt'omche<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na jñom Cristo ñequio ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ñenquii Jacobo, tyjee nquii Ta Jesú, nty'iaya.

**20** Jo nnom Ty'oots'om, juu ñ'oom na matseiljeiya luala', ñ'oom na mayuu' juuna'.

**21** Jndanquia tjo ts'ondaa Siria ñequio ndyuua Cilicia.

**22** Saa<sup>a</sup> ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwj<sup>i</sup> Cristo cwentaa<sup>n</sup>a na m'a<sup>n</sup>na ts'ondaa Judea, tīcata<sup>a</sup>jnaa<sup>n</sup>na ja.

**23** Ñenquii<sup>ñ</sup>chen tyowic'uua ñ'oom na tyondyena: "Juu tsan<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tyotseijnei<sup>n</sup> na tyoleintyjoo<sup>n</sup> já, je' nque<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom na jaach'ee xuee na ñe'catseityuee<sup>n</sup>en."

**24** Ndo' tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om cantyja 'na<sup>n</sup>ya.

## 2

### *Tjacanty'iaa' Pablo nt'omche<sup>n</sup> apóstoles*

**1** Jndaa'na tjacaa cwii canchoo'ñequiee chu, tjonnda'a Jerusalén ñequio Bernabé. Mati tja Tito ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

**2** Tjo' jo' ee jndaa' t'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om noo<sup>n</sup> na l'ue ts'oom na cjo. Jo' jlanaa<sup>ñ</sup>ya na ñencjoochaa<sup>ñ</sup>ya ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiñtquiendye cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iiaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tcuu tcuu t'mo<sup>n</sup>ya ndaq<sup>a</sup> ñ'oom na mañequiaya ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>na chii judíos cha ndaq<sup>a</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena. S'aa na ljo' ee tical'ue ts'oo<sup>n</sup> na juu ts'iiaa<sup>n</sup> na jndaa' ñes'aa ñequio ts'iiaa<sup>n</sup> na quia nnts'aa, nleitquio<sup>n</sup> na cwe' tsiaa<sup>n</sup>ndyo joona'.

**3** Saa juu Tito na tyom'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo, mei<sup>n</sup> na nchii ts'a<sup>n</sup> judío jom, tjaan'a<sup>n</sup> ñ'oom jlue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na jnde<sup>n</sup>na' na caluui ñ'e<sup>n</sup>ñê cha'na cwil'aa já nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio ndaayâ na na<sup>n</sup>nom.

**4** T'uuiña' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> nc'e yuu na m'aan<sup>ñ</sup>ya ty'equie<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwil'a che<sup>n</sup>quieena na cwiluiñdyena nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. Saa<sup>a</sup> joona cwe' ty'equie<sup>n</sup>na cwenta naya na la'xmaa<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup> candyaaandyo jo nnom ljeii na matsa'ntjomna' nc'e cwila'jomndyo ñequio Cristo Jesú. Ee l'ue n'omna na cwiiche<sup>n</sup>ndii' candyaa'ntjoo<sup>n</sup>tyaa<sup>n</sup>ya nnom ljeii'ñee<sup>n</sup>.

**5** Saa<sup>a</sup> mei<sup>n</sup> chjoowi' tīcata<sup>a</sup>ndyocjaayâ ndaq<sup>a</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ee til'ue n'oo<sup>n</sup>ya na nnchuii' juu ñ'oom na xcweti ma'lmo<sup>n</sup>na<sup>a</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na nlui'n'maa<sup>n</sup>ñê ts'a<sup>n</sup>.

**6** Saa<sup>a</sup> joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwijndoo'na ts'iiaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om Jerusalén, tjaan'a<sup>n</sup> ñ'oom na jla'cwäljoo'tina na quiaaya ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> tjaan'a<sup>n</sup> coch'eena' ja ljo' cwiluiñdyena, ee nchii cantyja na cwiwitquio<sup>n</sup> macwj<sup>i</sup> Ty'oots'om cwenta chiuu tseixmaa<sup>n</sup>ts'a<sup>n</sup>.

**7** Ee jla'no<sup>n</sup>na na nquii Ty'oots'om jndaa' ty'ioom ts'iiaa<sup>n</sup> ja na mañequiaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos, cha'xje<sup>n</sup> jndaa' ty'ioom ts'iiaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Pedro na mañequiaa<sup>n</sup>juuna' ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>judíos.

**8** Ee manquiti Ty'oots'om na jñoom Pedro na quiaaya ñ'oom naya ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, mati jñoom ja na quiaya ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

<sup>9</sup> Nc'e na ljo' nquii Jacobo, Pedro ndo' Juan, na cwiluiitquiendye, jla'no'n na na jndá ty'iom Ty'oots'om ts'iaa"ñee" ja, ndo' ñequio na nel'i'na cwii cwiindyó tyot'uñaq ntyjaaya luaya, joona ndo' já ñequio Bernabé. Na l'ana na ljo' t'moo"na na cwila'jomndyena na nl'aayá ts'iaa" quii'ntaa" nn'a' na nchii judíos yochéen na cwil'a joona ts'iaa" quii'ntaa" judíos.

**10** Ñe'cwii waa na ta'na na cal'aayâ, na cjañjoom' n'oo"yâ nn'a'na cwila'yu' tsjoom Jerusalén na nty'iaandye, ndo' jo' maque" ts'oo'n na mats'aa na ljo'.

## *Tsjoom Antioquía tixcwe s'aa Pedro*

<sup>11</sup> Saq quia tja Pedro tsjoom Antioquía, nnoom tsjoo na tixcwe mach'ee<sup>n</sup>, ee 'na<sup>n</sup> na s'aan<sup>n</sup> tca'nna<sup>n</sup> na candi'tiaa'n'a<sup>n</sup>.

12 Ee xjen na tyooquie nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos na jñom Jacobo, tyocwa' Pedro ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na nchii judíos. Saq jndä na tqie na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, too<sup>n</sup>l'q<sup>n</sup> na macwji<sup>n</sup>ñe ee nquia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilue jnde<sup>n</sup>i'na' na caluii nacjoo' tjaan<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cha'xien<sup>n</sup> cwil'ana ndana na na<sup>n</sup>nom.

13 Ndo' na lúaal' s'aa<sup>n</sup>, mati nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na cwila'yu', jla'jomndyena ñ'e<sup>n</sup> Pedro na tis'a na we waa na s'aa<sup>n</sup>, hasta mati Bernabé seijomñe na tuii na lúaal'.

<sup>14</sup> Ndo' quia na tquiqaa<sup>n</sup> cwenta na juu na cwil'ana tixcwe m'aa<sup>n</sup>na' cha'xje<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup> n'oom na mayuu' cantyja 'naa<sup>n</sup> na nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup>, jo ndaa<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoo nnom Pedro: "U je' na ts'a<sup>n</sup> judío 'u, saa<sup>n</sup> ljooñe mache' cha'cwijom nchii jo' 'u. Nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwiluiindyena, ¿chiuu na ñe'catsa' na c'omna cha'xje<sup>n</sup> cwil'a nn'a<sup>n</sup> judíos?"

*Ñequii'che<sup>n</sup> cantyja na cwila'yu'ya n'om nn'a<sup>n</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena*

<sup>15</sup> 'U'ndo' ja tuiindyo nn'a<sup>n</sup> judios, nchii nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwiluiindye.

<sup>16</sup> Saa meiin na luga', manquiuu jndaa'ndyo na tjaan'a' ts'a' na nlque'na' jom na tjaan jna' cotseixmaa' nc'e na matseicañaa' n'oom na matsa'ntjomna' na tqun Moisés, ñequi'che' nc'e na matseiyu' n'en Cristo, jo' na nlui'n'maa'ne. Ee cha na nlque'na' ts'a' na m'a'an' cwentaa' Ty'oot'som, maca'n'a' na catseiyu'ya ts'om, ee tjaan meiin'cwii ts'a' na nlque'na' jom na tjaan jna' cotseixmaa' nc'e na matseicañaa' chiuu t'ma' lieii na matsa'ntjomna' na tqun Moisés.

<sup>17</sup> Jo' chii, xe<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na cwijoo' n'oo<sup>n</sup> na nlque<sup>n</sup>na' jaa na cwiluiindyo nn'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup> nc'e na cwilayuu'a ñ'e<sup>n</sup> Cristo, cwiwitquioo' na man-ncjootyaa cwiluiindyo nn'a<sup>n</sup> na waa jnaa<sup>n</sup>, ¿aa ñe'ca'mo<sup>n</sup>na' na la'xmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> nc'e jom? Tijoom jnda.

<sup>18</sup> Ee xe<sup>n</sup> waa cwii na matsetyuu'a ndo' ndanquia mats'aa xco juuna', mati matseijndaa'ñena' na mayuu' waa jna'va.

<sup>19</sup> Ja cantyja 'naa<sup>n</sup>' ljeii na matsa<sup>n</sup>tjomna', matseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup>ya cha<sup>c</sup>wijom ts<sup>'</sup>oo, mañejuu ljeii<sup>n</sup>nee<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup>na' ts<sup>'</sup>oo ja cha nndaa nncwando'a jo nnom Ty'oots'om.

<sup>20</sup> Ñe'naan<sup>l</sup> jndä ty'ioomna' ja ts'oom'naa<sup>n</sup> ñequio Cristo. Manc'e jo' maty'iommä cantyja 'na'ya nchii ja cwiluiindyo na wando'a, nquii Cristo wanoom'm naquii<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>. Ndo' na wando'a na ts'a<sup>n</sup> ja, wando'a ee na matseiyu'ya ts'oo<sup>n</sup> ñequio Jnda Ty'oots'om na m'aa<sup>n</sup> na candyä' ts'oom ja ndo' na tquiaane nche<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaaya.

<sup>21</sup> Tiquits'aa na til'ue naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om ee xe<sup>n</sup> nnnda<sup>a</sup> nlque<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> ee matseicaña<sup>a</sup> chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup> quia jo' cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na tue' Cristo.

## 3

*Ty'oots'om maquee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> jo nnoom*

<sup>1</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'yo<sup>l</sup> na m'a<sup>n</sup>'yo<sup>l</sup> ndyuua Galacia, jee<sup>n</sup> ndya<sup>l</sup> ntjei<sup>n</sup> ljo<sup>l</sup> cwil'a<sup>n</sup>'yo<sup>l</sup>. ¿'Nee<sup>n</sup> tju<sup>l</sup> tycu calua<sup>l</sup> cjo<sup>n</sup>'yo<sup>l</sup> na tilacandaa<sup>n</sup>'ndyo<sup>l</sup> ñ'oom na tseixma<sup>n</sup>na<sup>l</sup> na mayuu<sup>l</sup>? Ee ñ'oom na tyoñequiaayâ ndaa<sup>n</sup>'yo<sup>l</sup> s'aana<sup>l</sup> ndoo<sup>l</sup> nquiu<sup>n</sup>'yo<sup>l</sup> na nty'ia<sup>n</sup>'ndaa<sup>n</sup>'yo<sup>l</sup> na jñoom Jesucristo ts'oomb'naa<sup>n</sup>.

<sup>2</sup> Candu<sup>n</sup>'yo<sup>l</sup> nndii. ¿Aa to<sup>n</sup>oom'yo<sup>l</sup> Espíritu Santo nc'e na jla<sup>l</sup>'candaa<sup>n</sup>'ndyo<sup>l</sup> chiuu matsa<sup>n</sup>'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, oo aa nc'e na jla<sup>n</sup>'yu<sup>l</sup>'ya n'om'yo<sup>l</sup> ñ'oom na tyondye<sup>n</sup>'yo<sup>l</sup>?

<sup>3</sup> ¿Aa maxjen<sup>n</sup> ntjei<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>'yo<sup>l</sup>? ¿Aa nndaa<sup>n</sup> nts'aana<sup>l</sup> na cwila'tiuu<sup>n</sup>'yo<sup>l</sup> na cwe<sup>l</sup>'najnda<sup>n</sup>'ncjo<sup>n</sup>'yo<sup>l</sup> na nndaa<sup>n</sup> nla<sup>l</sup>'candaa<sup>n</sup>'ndyo<sup>l</sup> jo nnom Ty'oots'om yuu na jla<sup>l</sup>'cato<sup>n</sup>'jndyee<sup>n</sup>'yo<sup>l</sup> ñ'en<sup>n</sup> Espíritu?

<sup>4</sup> ¿Aa cwe<sup>l</sup>'ts'iaa<sup>n</sup>'ndyo cwii cwii nnom nawi<sup>l</sup> na teinom'yo<sup>l</sup>? Toom cwe<sup>l</sup> waa na teijndeina<sup>n</sup>'o.

<sup>5</sup> Quia mañequiaa Ty'oots'om na cwito<sup>n</sup>ñoom'yo<sup>l</sup> Espíritu ndo<sup>l</sup> mach<sup>n</sup>'ee<sup>n</sup> ts'iia<sup>n</sup> quii<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup>'yo<sup>l</sup> na tiçocaluiina<sup>l</sup> nc'e na jndeii<sup>n</sup> nquii ts'a<sup>n</sup>, nchii mach<sup>n</sup>'ee<sup>n</sup> na ljo<sup>l</sup> ee na cwila<sup>l</sup>'candaa<sup>n</sup>'ndyo<sup>l</sup> chiuu matsa<sup>n</sup>'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, saa<sup>l</sup> nc'e na cwila<sup>n</sup>'yu<sup>l</sup>'yo<sup>l</sup> ñ'oom na jndaa<sup>l</sup> macwindyee<sup>n</sup>'yo<sup>l</sup>.

<sup>6</sup> Maluaa<sup>l</sup> matseijomna<sup>l</sup> cantya<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>! Abraham. Tyotseiyu<sup>l</sup>'ya ts'oomb'naa<sup>n</sup> ñ'en<sup>n</sup> Ty'oots'om, ndo<sup>l</sup> nc'e jo<sup>l</sup> tque<sup>n</sup> jom na tjaa jna<sup>n</sup> cwicotseixmaa<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Jo<sup>l</sup> chii cala<sup>n</sup>'yo<sup>l</sup> na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila<sup>n</sup>'yu<sup>l</sup>'ya n'om<sup>l</sup> ñ'en<sup>n</sup> Ty'oots'om, maquee<sup>n</sup> joona na cwiluiindyena tsjaan<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>! Abraham na jndyowicantyjoo<sup>l</sup>.

<sup>8</sup> Ñ'oomb'm na teijo<sup>l</sup> teiljeii, tyuua<sup>l</sup> t'mo<sup>n</sup>na<sup>l</sup> na nlqueen<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos joona na tjaa jna<sup>n</sup> la<sup>l</sup>'xma<sup>n</sup>na nc'e na cwila<sup>n</sup>'yu<sup>l</sup>'ya n'omna ñ'en<sup>n</sup>ñé. Luua<sup>l</sup> ñ'oomya na seicañee<sup>n</sup> juu: "Nndio<sup>l</sup>'naa<sup>n</sup>'ndyo nn'a<sup>n</sup> cwii cwii ndyuua nc'e 'u."

<sup>9</sup> Quia jo<sup>l</sup> ljo<sup>n</sup>'yu<sup>l</sup> matio<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup>ñé nn'a<sup>n</sup> na cwila<sup>n</sup>'yu<sup>l</sup>'ya n'om<sup>l</sup> ñ'en<sup>n</sup>ñé cha'xje<sup>n</sup> seiyu<sup>l</sup> Abraham ñ'en<sup>n</sup>ñé.

<sup>10</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwilacantyjaa<sup>l</sup> n'om na nlui<sup>l</sup>'n'maa<sup>n</sup>'ndyena nc'e na quit'man<sup>l</sup> n'omna ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés m'a<sup>n</sup>na nacie<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> ñ'oomb'naa<sup>n</sup> na maco<sup>n</sup>'wi<sup>n</sup>'na<sup>l</sup> joona. Ee waa ñ'oomb' Ty'oots'om na teiljeii na matsona<sup>l</sup>: "Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na tyoola<sup>l</sup>'candañ<sup>n</sup>e<sup>l</sup> ñ'oomb'naa<sup>n</sup> na jndaa<sup>l</sup> teiljeii naquii<sup>l</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, m'a<sup>n</sup>na nacie<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> ñ'oomb'naa<sup>n</sup> na maco<sup>n</sup>'wi<sup>n</sup>'na<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup>."

<sup>11</sup> Cwiwitquioo<sup>n</sup>'ya na tjaa 'flee<sup>n</sup> maque<sup>n</sup>'na<sup>l</sup> juu na tjaa jna<sup>n</sup> cwicotseixma<sup>n</sup> nc'e mach<sup>n</sup>'ee chiuu maca<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ee ñ'oomb' Ty'oots'om na teiljeii na matsona<sup>l</sup>: "Ts'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> cwicotseixma<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om, maca<sup>n</sup>'na<sup>l</sup> na catseiyu<sup>l</sup>'ya ts'oomb'naa<sup>n</sup>ñé."

<sup>12</sup> Sa<sup>l</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés tica<sup>n</sup>'mo<sup>n</sup>na<sup>l</sup> na maca<sup>n</sup>'na<sup>l</sup> na catseiyu<sup>l</sup>'ya ts'oomb'naa<sup>n</sup>ñé Ty'oots'om, ee matsona<sup>l</sup>: "Ts'a<sup>n</sup> na matseicandaa<sup>l</sup> ljeii 'naa<sup>n</sup>! Moisés, c'oom na cje'naa<sup>n</sup>'na<sup>l</sup>!"

<sup>13</sup> Seicandyaañé Cristo jaa juu ñ'oomb'wi<sup>l</sup> na seijndaa<sup>n</sup>ñé ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na nnt'uuiwi<sup>n</sup>'na<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup>, ee t'uuiwi<sup>n</sup>'na<sup>l</sup> jom cwentaaya nc'e ñ'oomb' Ty'oots'om na teiljeii na matsona<sup>l</sup>: "Mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na cwila<sup>n</sup>'tyja nn'a<sup>n</sup> cwii ts'oomb'naa<sup>n</sup>, m'a<sup>n</sup>ts'a<sup>n</sup>ñéen<sup>n</sup> nacie<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> ñ'oomb'wi<sup>l</sup>."

<sup>14</sup> Luua<sup>l</sup> matsona<sup>l</sup> cha joo nn'a<sup>n</sup> na ticaluiindyen<sup>n</sup>nn'a<sup>n</sup> judíos, cantya<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús nndaa<sup>n</sup> nla<sup>l</sup>'xma<sup>n</sup>na juu ñ'oomb'naa<sup>n</sup> tio<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup>ñé Ty'oots'om Abraham, ndo<sup>l</sup> naljo<sup>l</sup>, nc'e na cwila<sup>n</sup>'yu<sup>l</sup>'ya n'omna ñ'en<sup>n</sup> Ty'oots'om nndaa<sup>n</sup> nnto<sup>n</sup>ñoomna Espíritu Santo na tsoom na nñequiaan<sup>n</sup>.

*Ljeii na matsa<sup>n</sup>'ntjomna<sup>l</sup> ndo<sup>l</sup> ñ'oomb'naa<sup>n</sup> tso Ty'oots'om na nnts'aa<sup>n</sup>*

**15** 'O nn'a'nya na cwila'yu'yo', mantseina'nya ñ'oom ndaq'a'yo' cantyja 'naa'na' na matseijndaa'ñë cwii ts'a'ñ ñ'oomtyen' ñ'eñ x'iaa'ñ'a'. Quia na jndä s'aa'n xue'ñ'en cjo'ñ tsum'ñee', ticwanaaa'na nntso cwiiche' ts'a'na ticaluii chiuu tso tsum'ñee' oo na nntseicwaljo'ti ts'a'ñ ñ'oom na tso juuna'!

**16** Ndo' nnom Abraham tso Ty'oots'om chiuu nts'aa' cantyja 'naa'na' jndä ts'a'ññee'. Ñ'oom! Ty'oots'om na teiljeii tic'oomna' ntseinaa', na cha'cwijom jndye nn'a' ee matsona': "Cantyja 'naa'na' jndä nncu'", ndo' naljo', ma'mo'na' ñecwii ts'a', manquii Cristo.

**17** Luua waa na ñe'catsjoo ndaa'yo'. Ty'oots'om seijndaa'ñë cwii ñ'oom na xocachuui'na' ñequio Abraham. Tjacaas ñequiee sianto waljoo' ntquiuu nchoo' nqui ndyu ndo' tyjee'cañoom ljeii na matsa'ntjomna' na tquiaa Moisés. Saa juuna' tixocandaa' nntseityuii'na' najndeii na matseixma' ñ'oom na tso Ty'oots'om nnom Abraham na nnts'aa'.

**18** Saa xe' ñequi'che' nc'e na matseicandaq'a'ñë ts'a' chiuu matsa'ntjom ljeii na tque' Moisés cha nloñom na jndä tso Ty'oots'om na ñnequiaa' quia jo' tixocatsona' na to'ñom ts'a'ñ juuna' nc'e ñ'oom na tsoom na ñnequiaa' saa' ñ'oom na mayuu' cwe' yu tquiaa'ñ'oom'ñee' nnom Abraham.

**19** Quia jo' juu ljeii na tque' Moisés 'yuu l'uenaa'? Ts'iaa'ñ'na' nc'e jndye nnom na cwila'tjoondye nn'a', jo' chii jndanquia chii tquiaa Ty'oots'om juuna'. Teijndaa' na nncuaana' hasta xje' na tyjee' Nquii na cwiluiiñë tsjaan' 'naa'na' Abraham, nque' na tso Ty'oots'om nnoom chiuu nnts'aa'. Ljeii'ñee' tyoñequia ángeles juuna', ndo' nqui Moisés ts'iaa'ñ'na' na tyotseixmaa' ts'a' na tyom'aa' xcwe qui'ntaa' nn'a' ñequio jo nnom Ty'oots'om.

**20** Quia na ñecwii ts'a', tica'na' ts'a' na nnc'oom xcwe ee nqui Ty'oots'om ñequii cwiiñë.

### *Luua ts'iaa'ñ' ljeii na matsa'ntjomna'*

**21** Ndo' na luua', ñaa ñe'catsona' na juu ljeii na matsa'ntjomna' m'aa'na' nacjoo' ñ'oom na jndä tso Ty'oots'om na nnts'aa'? Jee' tic'oom'na' ee xe' waa cwii ljeii na nndaq'a'ñlque'na' ts'a' na tjaajna' cwicatseixman' nc'e na matseicandaq'a'ñë juuna', quia jo' juu na tjaajna' catseixman' ts'a', nntseixmaa'juuna' ee na matseicandaq'a'ñljo' matsa'ntjomna'.

**22** Saa juu ñ'oom! Ty'oots'om na teiljeii matseijndaa'ñena' na cha'tsondye nn'a' m'a'ntyen'a nacie' 'naa'ñ' jna'. Luua' waa cha cha'tsondye nn'a' na cwila'yu'ñ' eññë nndaq'a'ñnto'ññoona ñ'oom na jndä tsoom na nnts'aa' nc'e na cwila'yu'ya n'omna ñ'eñ Jesucristo.

**23** Cwii tjooche' na teitquioo' na cala'yu'ya n'oo'nya, tyen' tyom'aa'nya nacie' 'naa'ñ' ljeii na matsa'ntjomna'. Majuu xje'ññee' tyom'aa'nya na cwicantyjaa' n'oo'nya na nleitquioo' na nlui'n'maa'ndyo' nc'e na cwila'yu'ya n'oo'nya ñ'eñ Jesucristo.

**24** Jo' chii juu ljeii'ñee' ts'iaa'ñ'na' na nnts'aana' cwenta jaa cha'cwijom na laxmaa'nya yonch'u na m'mo'na' ndaq'a hasta xjen' na nndyo Cristo, cha nc'e na cwila'yu'ya n'oo'nya ñ'eññë nnts'aana' na tjaajna' la'xmaa'nya jo nnom Ty'oots'om.

**25** Saa je' na tyjee' na cwila'yu'ya n'oo'nya ñ'eñ Ty'oots'om, tic'õ'ntyaa' nacie' 'naa'ñ' ljeii'ñee' na tyoch'eenaa' cwenta jaa.

**26** Je' cha'tsondyo' cwiluiindyo' ntseinda Ty'oots'om nc'e na cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'eñ Cristo Jesús.

**27** Ee cha'tsondyo' o na jndä teits'oomndyo' cantyja 'naa'ñ'na', cwiw'aa'ñdyo' cantyja na matseixmaa'cha'xje' na cwee ts'a'ñ lìaa.

**28** Nc'e na ljo', je' nchii cwe' judío matseixma<sup>n!</sup>, mei<sup>n</sup> nchii cwe' ts'a<sup>n</sup> na tuiñe cwiihen nnom tsjaan<sup>n</sup>. Je' mei<sup>n</sup> nchii tseixma<sup>n!</sup> ts'a<sup>n</sup> na seijnda cwii patrom, mei<sup>n</sup> nchii tseixma<sup>n!</sup> ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup>'naa<sup>n!</sup> nquii, mei<sup>n</sup> nchii tseixma<sup>n!</sup> ts'a<sup>n</sup>s'a oo tsaa<sup>n</sup>scu 'u. 'O ñe'cwii cwilaxma<sup>n!</sup>yo' nc'e na cwila'jomndyo' ñequio Cristo Jesús.

**29** Ndo' nc'e na cwiluiindyo' cwentaa' Cristo, quia jo' mati cwiluiindyo' tsjaan<sup>n</sup> Abraham na jndyowicantyjoo' ndo' maxje<sup>n</sup> nnda'yo' naya na jnd<sup>a</sup> tso Ty'ooots'om na nnts'aa<sup>n</sup>.

## 4

**1** Luua waa na ñe'catsjooya cantyja 'naa<sup>n!</sup> ñ'oomwaa': Cwii tyochjoo mei<sup>n</sup> na matsona' na nlo'ñom 'naa<sup>n!</sup> tsotye na jnd<sup>a</sup> tue', ndo' na luua' tseixma<sup>n</sup>, tjaan'a<sup>n</sup> na cwichuii' juu ñequio cwii moso na seijnda tsotye, mei<sup>n</sup> cha'tso 'naa<sup>n!</sup> tsotyeen la'xma<sup>n!</sup> 'naa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup>.

**2** M'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiteix'ee juu, ndo' na cwijndoo'na ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup> hasta nncue'ntyjo chu na jnd<sup>a</sup> seijndaa'ñe tsotyeen.

**3** Mati maluaa' matseijomna' jaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu'a. Ee cwii tjoочекen na jndyaaya ñ'oom na catseyu' ts'a<sup>n</sup> ñequio Cristo, tyom'aa<sup>n</sup>ya nacie 'naa<sup>n</sup> cha'tso nnom na quit'ma<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na cantyja 'naa<sup>n</sup> joona' ntyjaal'ya n'omna na nlui'n'maa<sup>n</sup>dyena.

**4** Saa quia na tue'tyo xje<sup>n</sup> na ntyjii Ty'ooots'om, jñoom Jnaa<sup>n</sup>. Tuiñe jnd<sup>a</sup> cwii yuscu. Tyom'aa<sup>n</sup> naciee 'naa<sup>n!</sup> ljeii na matsa<sup>n</sup>ntjomna'.

**5** Jñoom na nntseicandyaañê jaa na tyom'aa<sup>n</sup>ya nacie 'naa<sup>n!</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup>, cha ndaa<sup>n</sup> nnco'ñom Ty'ooots'om jaa na nncwjaa'ñê na cwiluiindyo ntseinaa<sup>n</sup>.

**6** Ndo' cha na m'mo<sup>n</sup>ndyeyuna' na cwiluiindyo' ntseinaa<sup>n</sup> jñoom Espíritu na tseixman Jnaa<sup>n</sup> naquii' n'om'yo' ndo' nque<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> na cwindu'yo': "Tsotyaya Ty'ooots'om."

**7** Jo' na cwiluiindyu' jnaa<sup>n</sup>, nchii cwe' ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjomtye<sup>n</sup> nnom patrom. Ndo' nc'e na cwiluiindyu' jnaa<sup>n</sup>, juu na nñequiaa<sup>n</sup> na nnda' Cristo, mati 'u nnda'.

### *M'a<sup>n!</sup> ts'om Pablo cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'*

**8** Jach'ee xuee quia na tyoota'jna<sup>n!</sup>yo' Ty'ooots'om, tyondye'ntjom'tye<sup>n!</sup>yo' ndaa<sup>n</sup> nty'o'on'om na tyolue nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñ'oom la'xma<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tiyuu' na la'xma<sup>n!</sup> nque<sup>n</sup>.

**9** Saä je' na cwita'jna<sup>n!</sup>yo' Ty'ooots'om, oo yati na nl'uuya na mawajna<sup>n!</sup>a<sup>n!</sup>o, {chiuu waayu na cwilcwe'nnada'yo' na ntyjaa' n'om'yo' na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo' cantyja 'naa<sup>n!</sup> 'na<sup>n</sup> na tijndana' ndo' til'uena', na nndye'ntjom'tye<sup>n!</sup>nnada'yo' ndaana?

**10** 'O ndicwa<sup>n</sup> na cwitjei'yo' cwenta na niom ncuee na t'mati laxma<sup>n!</sup>a<sup>n!</sup>, ndo' mati cantyja 'naa<sup>n!</sup> chi'ndaa ñequio nt'om ncuee na cwitjeii' nn'a<sup>n</sup> cwenta na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> la'xma<sup>n!</sup>na', ndo' mati na cwitjom ndyu.

**11** Ndo' na nmei<sup>n!</sup> cwil'a'yo', jee<sup>n</sup> matseicaty'ueno' ja na cwe' ts'iaa<sup>n!</sup>ndyo ts'iaa<sup>n</sup> na tyots'aaya quii'ntaa<sup>n!</sup>yo'.

**12** 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo' ñ'en Cristo, maca<sup>n!</sup>a ndaa'yo' na calcwe'yo' na ntyjaa' n'om'yo' ñ'oommei<sup>n!</sup> cha'xje<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> candyalandyo cantyja 'naa<sup>n!</sup> joona'. Mei<sup>n</sup> na mayuu' tyoota'wi'yo' ja saä matseijomna' na ljo' cwil'a'yo'.

**13** Manquijndaa'ndyo' quia tjoñquiajndyä<sup>a</sup> ñ'oom' Ty'ooots'om ndaa<sup>n!</sup>yo', t'oo<sup>n</sup>ya na wii'a.

**14** Ndo' juu tycu'ñee<sup>n</sup> na tjo'ya, cwajndii tyoch'eenaa' ja, saä mei<sup>n</sup> na ljo', tîcal'a'yo' na ty'aa'yo' ja. 'O to'ñoom'yo' ja na cha'cwijom cwiluiindyo<sup>a</sup> cwii ángel, cha'cwijom nquii Cristo Jesús ja.

**15** Quia jo' ḫchiuu tuii na je' tanei<sup>n</sup>'yo' ja cha'xje<sup>n</sup> quialjo<sup>!</sup>? Ee macwji'yuu<sup>n</sup>ndyo cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' chiuu tyom'aa<sup>n</sup> n'om'yo', hasta meii<sup>n</sup> na n'omndaq<sup>a</sup>'yo' nntjei<sup>n</sup>'yo' na nntiom'yo' n'om nqo<sup>n</sup>.

**16** ¿Aa mach'eeyuuna' nquiuy'o' na jndoya 'o nc'e matseina<sup>n</sup>ya ñ'oom na mayuu<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup>'yo'?

**17** Joo na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na cwiñeiquiana ñ'oom ndaq<sup>a</sup>'yo', jee<sup>n</sup> queen<sup>n</sup> n'omna na nla'jomndyo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena, saq<sup>a</sup> tixcwe ee l'ue n'omna na ntq<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyô cha ñenqueieena nla'ñ'oom<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> joona.

**18** Ee ya na cwila'nei<sup>n</sup>ndye na<sup>n</sup>ñ'een<sup>n</sup>'o, xe<sup>n</sup> xcwee<sup>n</sup> n'omna ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup>. Ndo<sup>n</sup> majndeitiche<sup>n</sup> quia na ticañ<sup>a</sup>'ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup>.

**19** 'O ntseindaaya cwiiche<sup>n</sup> cwiindii<sup>n</sup> na maquiina<sup>n</sup> ja cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' cha'xje<sup>n</sup> na maquiina<sup>n</sup> cwii yuscu na matseincuii, maljo<sup>n</sup> na nntjo<sup>n</sup> hasta xje<sup>n</sup> na nntseilui<sup>n</sup>na Cristo naquii<sup>n</sup> n'om'yo'.

**20** Toom cwe<sup>n</sup> na ñ'q<sup>a</sup>'ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> je' cha' nncju'naa<sup>n</sup>ñ'ena<sup>n</sup> na ñomquia<sup>n</sup>ti nntseina<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup>'yo<sup>n</sup>, ee ñ'oom na mayuu<sup>n</sup>che<sup>n</sup> matsein<sup>n</sup>ee<sup>n</sup>ñ'ena<sup>n</sup> ja cantyja 'na<sup>n</sup>'yo'.

### Ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Agar ñequio Sara

**21** 'O na l'ue n'om'yo' na ñe'c'om'yo' na cje 'naa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, candum<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> nqo<sup>n</sup>: ¿Aa tyoondye<sup>n</sup>'yo' chiuu matso juuna<sup>n</sup>?

**22** Matso ljeii<sup>n</sup>flee<sup>n</sup> na t'om we ntseinda Abraham. Cwii tsa<sup>n</sup>ñ'fee<sup>n</sup> tuiiñe jnda tsara<sup>n</sup>scu na tyondi<sup>n</sup>ntjomtye<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup>na, ndo<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> tuiiñe jnda scuu<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>, Sar<sup>a</sup>ñ'fee<sup>n</sup> tsiteixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> candyaañe.

**23** Jnaa<sup>n</sup> na seincuii yuscu na tyondi<sup>n</sup>ntjomtye<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup>na, tuiiñe cha'xje<sup>n</sup> cwiluiindyie mei<sup>n</sup>nquia yo<sup>n</sup>ndaa, saq<sup>a</sup> jnaa<sup>n</sup> na tuiiñe jnda scuu<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>, tuiiñe nc'e ñ'oom na jndaq<sup>a</sup> tso Ty'oots'om na nnnts'aan.

**24** Ñ'oomwaa<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom<sup>n</sup>!. Ee we yolcu'ñfee<sup>n</sup> la'xmaa<sup>n</sup>na we ñ'oom na maxje<sup>n</sup> ntseicandaa<sup>n</sup>ñ'ena<sup>n</sup>. Cwii ñ'oom<sup>n</sup>fee<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> Sjo Sinaí, ndo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nacje'naa<sup>n</sup> ñ'oom<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> cwiluiindyena nn'a<sup>n</sup> na cwindye<sup>n</sup>ntjomtye<sup>n</sup>.

**25** Juu ñ'oom Agar ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> sjo Sinaí na m'a<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ndyuua Arabia, na juu sjo'ñnee<sup>n</sup> matseijomna<sup>n</sup> cha'na Jerusalén na waa je', ee nn'a<sup>n</sup> tsjoom<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> cwindye<sup>n</sup>ntjomtye<sup>n</sup>na nnom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés.

**26** Saq<sup>a</sup> juu tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Jerusalén na waa jo nandye na la'xmaa<sup>n</sup>ya, m'a<sup>n</sup> candyaañena<sup>n</sup>, ticandi<sup>n</sup>ntjomna<sup>n</sup> nnom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés.

**27** Ee mawaa ñ'oom<sup>n</sup> Ty'oots'om na teiljeiina<sup>n</sup> na tyoñequiaa Isaías teiyo. Matsona<sup>n</sup>:

'U yuscu na titsjaa<sup>n</sup>ndyu<sup>n</sup> na tja'a<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ntseinda<sup>n</sup>,  
jndei<sup>n</sup> catseixua<sup>n</sup> na nei<sup>n</sup>,  
'u na ticaljei<sup>n</sup> chiuu nlquiina<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntseincuii,  
jndei<sup>n</sup> catseixua<sup>n</sup> na manco<sup>n</sup> na nei<sup>n</sup>,  
ee jndyendyeti ntseinda yuscu na tyootseincuii  
nchiiti cha'tsondye tyjelcoom.

**28** 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu<sup>n</sup>'yo!, la'xmaa<sup>n</sup>ya cha'na Isaac, ee mati jaa cwiluiindyo ntseinda Ty'oots'om na tsoom nnom Abraham na nc'om.

**29** Saq<sup>a</sup> cha'xje<sup>n</sup> juu jnda Abraham na tuiiñe cha'xje<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup>, tyoco'wee<sup>n</sup> Isaac na tuiiñe nc'e Espíritu Santo, maluaa<sup>n</sup> waa je!.

**30** Saq<sup>a</sup> ñ'oom na tso Ty'oots'om nnom Abraham na teiljeii, luua matsona<sup>n</sup>: "Caleintyjo<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>scu na mandi<sup>n</sup>ntjomtye<sup>n</sup> njom<sup>n</sup> ñequio jnaa<sup>n</sup>, ee ticwanaa<sup>n</sup> na nnco'ñnoom 'na<sup>n</sup> na waa, jnda scu<sup>n</sup> nncu<sup>n</sup> nnco'ñnom."

**31** Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya, tila'xmaa<sup>n</sup>ya ntseinda yuscu na ñejndi<sup>n</sup>ntjomtye<sup>n</sup>. Laxmaa<sup>n</sup>ya ntseinda yuscu na m'a<sup>n</sup> candyaañe.

## 5

*Cwintyje'tye'n'yo' naquii' na jnda seicandyaañe Cristo 'o*

<sup>1</sup> Jnda tquiaa Cristo na cwiluindyo nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> candyaaandye jo nnom ljeii na matsa'ntjomna'. Caljoo'ndyo'tye'n'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' na laxma'n'yo' naljo', tantue'ndyo'cje'nnda'yo' nacie 'naa<sup>n</sup>' ñ'oom na nleichuuna' 'o na cwindye'ntjom'tye'n'yo' nnomna'.

<sup>2</sup> Candye'yo' ñ'oom na matsjooya, xe<sup>n</sup> cwiñequiandyo' na nluii 'naa<sup>n</sup> ntjaan'yo' cha'xje<sup>n</sup> cwil'a nn'a<sup>n</sup> judíos yo'ndaa ndana na na<sup>n</sup>nom, mach'een'a cantyja 'naa<sup>n</sup>'yo' na mei<sup>n</sup>chjoo ticajndañe Cristo.

<sup>3</sup> Cwiicheen' cwii ndii' matsjoonnda'a mei<sup>n</sup>quiaa tsa<sup>n</sup>s'a na nñequiaa na nluii 'naa<sup>n</sup>ñnee' tjaan' jnde'i'na' na catseindaa<sup>n</sup> ñ'ee<sup>n</sup> ljo' na matsa'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés.

<sup>4</sup> 'O na cwila'tiuu'yo' na tjaan jna<sup>n</sup> cwicola'xmaa'n'yo' jo nnom Ty'oots'om nc'e na cwila'candaq<sup>n</sup>ndyo' chiuu t'ma<sup>n</sup>ljeii'ñnee'ndaa seitquio'na' 'o cantyja 'naa<sup>n</sup>' Cristo. Ndo' jndaa to<sup>n</sup>na' 'o ñequio na m'a<sup>n</sup> Ty'oots'om na candyaa' ts'oom 'o.

<sup>5</sup> Ee m'a<sup>n</sup>ya na cwicantyja 'n'oo<sup>n</sup>ya na maqueen'a<sup>n</sup> jaa na tjaan jna<sup>n</sup> cwicola'xmaa<sup>n</sup>ya nc'e nquii Espíritu ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' na cwila'yua<sup>n</sup>ya n'oo<sup>n</sup>ya.

<sup>6</sup> Ndo' quia na m'a<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>' Cristo Jesús, mei<sup>n</sup> cwii ticajnda tseixma<sup>n</sup>na' na aa tuii 'naa<sup>n</sup> ntjaan'ya oo aa tyooluui. Ñe'cwii waa na jnda tseixma<sup>n</sup>na', na cwila'yua<sup>n</sup>ya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' juu jo' m'a<sup>n</sup>ya na wi' n'oo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> 'O ya ñejla'jomndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om. ¿'Ñee<sup>n</sup> seitsaan'ñe 'o na ticala'canda'yo' jo nnom ñ'oom na mayuu'?

<sup>8</sup> Nchii Ty'oots'om s'a<sup>n</sup> naljo' ee jom maqueen<sup>n</sup>ñê 'o.

<sup>9</sup> Tintsuu' n'om'yo' ñ'oom na matsona': "Chjoowi' ndaaljo' matseican-deii'ñ'e<sup>n</sup>na' cha'waa tsquee<sup>n</sup>tyoo'!"

<sup>10</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> 'o, jo nnom nquii na cwiluiiñe na matsa'ntjom, quit'ma<sup>n</sup>ts'oo<sup>n</sup> na tixocala'tiuu'yo' na waa cwiicheen' chiuu ya cha nla'xmaa'n'yo' na tjaan jna<sup>n</sup>'yo' jo nnom Ty'oots'om. Ee nque<sup>n</sup> nncu'xeen' ts'a<sup>n</sup> na matseieñ'ee<sup>n</sup>ñe 'o cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa', tjacwenta 'ñee<sup>n</sup> cwiluiiñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya, cantyja 'naa<sup>n</sup> ja luaña<sup>n</sup>, xe<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> mañequiaya ñ'oom na maca<sup>n</sup>na' na caluui 'naa<sup>n</sup> tjaan' ts'a<sup>n</sup>, xocantyjo nn'a<sup>n</sup> judíos ja. Ee xe<sup>n</sup> mañequiaya ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, quia jo' tixocala'lloo'ndyena ñequio ñ'oom na ty'oom nn'a<sup>n</sup> Jesús ts'oom'naa<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> Toom cwe<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'ñ'ee<sup>n</sup>ndyena 'o ñequio ñ'oomwaa' nnty-jeñ'e<sup>n</sup>na yuu na na<sup>n</sup>nom joona.

<sup>13</sup> Ee 'o nn'a<sup>n</sup>ya tqueen'ñe Ty'oots'om na cala'xmaa'n'yo' nn'a<sup>n</sup> na jndaa jndyaandyo'. Saq nchii na nleil'uee'ndyo' naya'flee<sup>n</sup> na nla'jomndyo' ñequio na nei'ncoo' na ntyji<sup>n</sup> seiil' ts'a<sup>n</sup>. 'O c'om'yo' na nnteijndeindyo' ntyjee'yo' nc'e na m'a<sup>n</sup>'yo' na wi' n'om'yo' joona.

<sup>14</sup> Ee ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio ñ'oomwaa matseicandaq<sup>n</sup>ñena': "C'oom' na wi' ts'om' tyje ts'a<sup>n</sup>ndyu' cha'xje<sup>n</sup> na jndaa ntyji<sup>n</sup> nncu'!"

<sup>15</sup> Ee xe<sup>n</sup> cwitye<sup>n</sup>ñquiendyo' che'ncjo'yo', cal'andyo' cwenta na nchii nla'tyui'yo' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'.

*Natia na matseiquee<sup>n</sup>na' ts'om ts'a<sup>n</sup>*

<sup>16</sup> Luua matsjoo' ndaa'yo': C'om'yo' nacie 'naa<sup>n</sup>' Espíritu quia jo' tixola'canda'yo' chiuu quee<sup>n</sup>ts'om seiil'yo'.

<sup>17</sup> Ee ljo' na queen ts'om seii' ts'a<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>na' nacjoo' Espíritu, ndo' Espíritu wjaam'aa<sup>n</sup> nacjoo' na queen ts'om seii' ts'a<sup>n</sup>. Ndo' we ndii' nmei<sup>n!</sup> m'a<sup>n</sup>ndiaa'ndye. Nc'e na luaa'waa, tixocandaq nl'a'yo' ljo' na l'ue n'om'yo'.

<sup>18</sup> Saä quia cwifñe'quiandyo' na wjaa'mo<sup>n</sup> Espíritu ndaa'yo' chiuu waa na cal'a'yo', quia jo' cwindyaandyo' cantyja 'naa'<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés.

<sup>19</sup> Cwiwitquoo'ya ljo' na cwil'a nn'a<sup>n</sup> na teincoondye: m'a<sup>n</sup>na na cwe' luaa'ndyo ñequio nn'a<sup>n</sup>, tilju' ljo' m'a<sup>n</sup>na' n'omna, wi'ndyena ñequio nn'a<sup>n</sup>,

<sup>20</sup> cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena 'naa' na jndä l'a nn'a<sup>n</sup>, ndo' cwil'ana ts'iaa<sup>n</sup> calua', m'a<sup>n</sup>na na jndoona nc'iaana, xueena nn'a<sup>n</sup>. Cwii ñ'oom tit'ma<sup>n</sup>na', saä cwilawjeyayana, cwil'ana na cha'tso nn'a<sup>n</sup> tixcwe m'a<sup>n</sup>, manda nquieena xcwe cwil'ana. Ñequii'che<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na' n'omna cantyja 'naa' nquieena,

<sup>21</sup> cwila'taa' n'omna nc'iaana, cwila'cwjeena nn'a<sup>n</sup>, cwicandyeeena, cwicwa'caxii'ndyena, ndo' niom nt'omchen<sup>n</sup> na matseijomna' nmei<sup>n!</sup> na cwil'ana. Matseijndo'a n'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> jndä ñetsjoo<sup>n</sup> ndaa'yo', nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye naquii' natiamei<sup>n!</sup>, tixocala'jomndyena cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om.

### Nmei<sup>n</sup> cwiwitquoo' mach'ee Espíritu Santo

<sup>22</sup> Saä luaa waa ts'iaa<sup>n</sup> Espíritu: mach'een na m'aa<sup>n</sup>ya na wi' n'oo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>, m'aa<sup>n</sup>ya na neii<sup>n</sup>ya, m'aa<sup>n</sup>ya na tjaa ñomtiuu c'oo<sup>n</sup>ya jo nnom Ty'oots'om, m'aa<sup>n</sup>ya na nioom'che<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya quia tixcwe ljo' cwil'a nn'a<sup>n</sup> ñ'en<sup>n</sup>ndyo, m'aa<sup>n</sup>ya na ya nn'a<sup>n</sup>ndyo ñequio nn'a<sup>n</sup>, mach'een na cwiteijndeiiya nn'a<sup>n</sup>, cwila'candaq<sup>n</sup>ndyo ñ'oom ntyuäaya,

<sup>23</sup> mach'een na cje cwil'aaya jo ndaa nn'a<sup>n</sup>, ndo' na cwique<sup>n</sup>ndyo che<sup>n</sup>ncjoo<sup>n</sup>ya xje<sup>n</sup> joo na l'ue ts'om seii'na cal'aaya. Quia cwil'aaya nmei<sup>n!</sup> juu ljeii na matsa'ntjomna' xocat'uiina' jaa.

<sup>24</sup> Joo nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena cwentaa' Cristo, nnom ts'oom'naa<sup>n</sup> jndä ty'oomna cha'tso na queen ts'om seii na cwe<sup>n</sup>ndyo na l'ue ts'omna'.

<sup>25</sup> Quia jo' cha'xje<sup>n</sup> na cwitando<sup>n</sup>o' cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu, mati matsona'na nñequiaaya na ca'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>ya chiuu waa na tsam'aa<sup>n</sup>tyäaya.

<sup>26</sup> Ticatsona' na nla's'andyo nla'scundyo na nl'aaya na nla'lloq<sup>n</sup> a nn'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup>na nnc'oo<sup>n</sup>ya na taa' n'oo<sup>n</sup>ya nt'omchen nc'iaaya.

## 6

### Cateijndeindyo ntyjaä na cwila'yu'

<sup>1</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'yo', xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii nn'a<sup>n</sup>yo' na jndä tju'cje jna<sup>n</sup> juu, 'o na cwitsam'a<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu, laxman'yo' na cateijnde<sup>n</sup>yo' jom na c'oomnnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nacie<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Cristo, saä cal'a'yo' naljo' ñequio na cwitue<sup>n</sup>ndyo'cje'yo'. Ndo' tciwiindyo' 'o cal'andyo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup>yo', tints'aana' na mati nncjucu'cje jna<sup>n</sup> o.

<sup>2</sup> Cwii ndo' cwiindyo' cateijnde<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup>yo' na cwila'yu' mei<sup>n</sup>quia na cwitjoomna, ee na nl'a'yo' naljo' nla'canda<sup>n</sup>yo' ljeii na matsa'ntjomna'.

<sup>3</sup> Ee xe<sup>n</sup> na m'aa<sup>n!</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñe mei<sup>n!</sup> ticatseixmaa<sup>n</sup> na ljo', manquiunna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>.

<sup>4</sup> Cwii cwiindyo' 'o queññe che<sup>n</sup>nquia cwenta aa mach'ee cha'xje<sup>n</sup> na matsona', ee xe<sup>n</sup> matseicandaq<sup>n</sup>ñequia 'naa<sup>n</sup>na' nndaa<sup>n</sup> nnc'oom na neii<sup>n!</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>', nchii ee macwji' cwenta na xcweti mach'ee, nchiiti cwiiche<sup>n</sup>,

<sup>5</sup> ee cwii cwiindyo chooya xuu 'naa<sup>n</sup>ya.

<sup>6</sup> Joo nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom' Ty'oots'om na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>ana, matsona' nñequiana 'naa<sup>n</sup>na maca<sup>n</sup>na' na nñ'flee<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Tiñe'quiandyo' na nnquiu'nn'a<sup>n</sup>na' o, tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu na ndaa ntioñ'oom Ty'oots'om, ee mei<sup>n</sup>ljo'che<sup>n</sup> na nnom' ts'a<sup>n</sup>, majo' jo' nncue'.

<sup>8</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na nñequiañañ'e<sup>n</sup> cantyja na l'ue ts'om seii', majuu jo' nnts'aana' cha'cwijom cwiwe<sup>l</sup> ntjom, nntsei'ndaa'n na jom ndo' nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Saa xe<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> yuu na cjawee<sup>l</sup> ts'om Espíritu, nñequiaa<sup>n</sup> na nnlo'ñom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ticantrycwii na wando' añmaa<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> Jo' chii tilanchquee<sup>n</sup>ndyo na nl'aaya yuu naya ee xe<sup>n</sup> ti'ndyaanc'uaa'ndyo, nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nnto'ñog'ya na ticantrycwii na cwitandoo<sup>a</sup>.

<sup>10</sup> Ndo' nc'e na ljo', cwii cwii ndii' na mañequiaana<sup>l</sup> na nndaa nntei'jndeiiya nn'a<sup>n</sup>, cal'aaya na ljo', majndeiiitiche<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'yul'ya n'om.

### *N'oom na cwimacanda na ma'mo<sup>n</sup> tsomwaa*

<sup>11</sup> Que<sup>n</sup>yo' cwenta na t'ma<sup>n</sup> ljeii matsa<sup>l</sup>a.

<sup>12</sup> Joo naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwila'jndana na quiandyo' na caluui 'naa<sup>n</sup> ntjaan<sup>n</sup>yo' cwil'ana na luala' ee l'ue n'omna na ljoyaandye nn'a<sup>n</sup> judíos ñ'e<sup>n</sup>ndyena saa xe<sup>n</sup> nla'jomndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'oom'naa<sup>n</sup> na tue' Cristo, mntyjo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joona.

<sup>13</sup> Ee meiin joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'jndana na caluui 'naa<sup>n</sup> seii'yo' ticalacandana chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeiil'ñee<sup>n</sup>. Saa cwijoo' n'omna na quiandyo' na caluui naljo' cha nndaa nla's'andye na jnda tantjomna 'o.

<sup>14</sup> Saa cantyja 'na<sup>n</sup>ya, tijoom cwji's'andyo. Manda macwjiji's'aya cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na tue' nquii Ta Jesucristo nacjoo' ts'oom'naa<sup>n</sup>, ee cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'oom'naa<sup>n</sup>, juu na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue, maque<sup>n</sup>na' ts'oo cantyja 'na<sup>n</sup>ya ndo' mati cwiluiindyo<sup>l</sup> ts'oo cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna'.

<sup>15</sup> Ee quia na macwjaa'ñena<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús, tica jnda meiin na aa jndaa tuii 'naa<sup>n</sup> seii<sup>n</sup> oo aa tjaal'na<sup>n</sup>. Juu na tuiiñexo ts'a<sup>n</sup>, juu jo' cajnda.

<sup>16</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyena ñ'oomwaa', quiaa Ty'ooots'om na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'omna jo nnoom ñequio juu na m'aan<sup>n</sup> na candya<sup>l</sup> ts'oom joona.

<sup>17</sup> Na xuee je' na wjaa wjaatina', mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tintseintjaan<sup>n</sup> ja cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>. Ee cantsaa<sup>n</sup> na choya cwit'moo<sup>n</sup>na<sup>l</sup> na cwiluiindyo<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjomtyen nnom Ta Jesús.

<sup>18</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yul'yo' ñequio Jesucristo na cwiluiñê na matsa<sup>l</sup>ntjoom jaa, maca<sup>n</sup>a na catio'naa<sup>n</sup>ñê cha'tsondyo<sup>l</sup> 'o. Amén.

## Carta na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom Éfeso

<sup>1</sup> Ja Pablo, ee na l'ue ts'om Ty'ooots'om, cwiluiindyo apóstol, ñ'oomwaa' ma'mo<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na majñom Cristo Jesú<sup>s</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Matseicwano<sup>n</sup>ya cartawaa na m'a<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> tsjoom Éfeso na la'xma<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> cwentaa<sup>'</sup> Ty'ooots'om ndo<sup>'</sup> na cwila'yu<sup>'</sup>yo<sup>'</sup> ñ'en Cristo Jesú<sup>s</sup>.

<sup>2</sup> Nquii Tsotyäaya Ty'ooots'om na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo ñequio Jesucristo na cwiluiiñê na matsa'ntjoom jaa, quiana na nnto'ñoom'yo<sup>'</sup> juu naya na laxma<sup>n</sup>na ñequio juu na tjañomtiuu c'oom ts'a<sup>n</sup> jo ndaana.

### Matio'naa<sup>n</sup>ñe Cristo jaa

<sup>3</sup> Cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo nquii Ty'ooots'om na cwiluiiñê tsotye Jesucristo na matseixmaan<sup>n</sup>na matsa'ntjoom jaa. Nc'e na matseitjoom'na'jaa ñequio Cristo, jo' xje<sup>n</sup> cañoom'lueeche<sup>n</sup> nc'e Espíritu Santo matio'naa<sup>n</sup>ñê jaa ñequio cwii cwii nnom na matseixmaan<sup>n</sup>na m'a<sup>n</sup>cañoom'luee.

<sup>4</sup> Cwitjoche<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup> Ty'ooots'om tsjoomnancue, jndä tjeii'ñê jaa na nntseitjoom'na' jaa ñequio Cristo. Luala' s'a<sup>n</sup> cha nlque<sup>n</sup>na<sup>'</sup> jaa na lju'ndyo jo nnoom, ndo<sup>'</sup> na tja<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> cwicolaxmaa<sup>n</sup>ya jo nnoom.

<sup>5</sup> Ee na wi<sup>'</sup> ts'oom jaa jo' chii xje<sup>n</sup> na jndyeeche<sup>n</sup> tjeii'ñê jaa na nluiindyo ntseinaa<sup>n</sup> nc'e Jesucristo, ee luala' tqueen<sup>n</sup> ee na ljo<sup>'</sup> l'ue ts'oom na nluii.

<sup>6</sup> Tuii na ljo<sup>'</sup> cha<sup>'</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> jo<sup>'</sup> nntseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>'</sup> juu naya na matseixmaa<sup>n</sup>, na cwe<sup>'</sup> yu tquiaa<sup>n</sup> na la'xmaa<sup>n</sup>ya nc'e nquii Jnaa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> candya<sup>n</sup> ts'oom.

<sup>7</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na jee<sup>n</sup> wi<sup>'</sup> ts'oom jaa, jo<sup>'</sup> na macwji<sup>'</sup>n'maa<sup>n</sup>ñê jaa ee na tue<sup>'</sup> Jnaa<sup>n</sup>, na matseit'maa<sup>n</sup> ts'oom jnaa<sup>n</sup>ya.

<sup>8</sup> Candaa<sup>n</sup>ya ma'mo<sup>n</sup> Ty'ooots'om na wi<sup>'</sup> ts'oom jaa na matseijnoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya ndo<sup>'</sup> mañequiaa<sup>n</sup> na cwila'noog<sup>n</sup>a<sup>'</sup>.

<sup>9</sup> Ndo<sup>'</sup> jndä t'moog<sup>n</sup> ndaaya juu na l'ue ts'oom na wanty'iuu<sup>'</sup> tyom'aa<sup>n</sup>na<sup>'</sup>, majuu cantyjati na jna<sup>n</sup> cha'tso na seijndaa<sup>n</sup>ñê na nncjaacandaña<sup>n</sup>na<sup>'</sup>.

<sup>10</sup> Juu ñ'oom wanty'iuu<sup>'</sup>neen<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>na<sup>'</sup> na quia nncue'ntyjo<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> nntseicandaña<sup>n</sup>ñeñ<sup>'</sup>e<sup>n</sup>na<sup>'</sup>, matseijndaa<sup>n</sup>ñê na cha'tso na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee ñequio nnom tsjoomnancue nc'om joo jo<sup>'</sup> nacje<sup>n</sup>naa<sup>n</sup> Cristo.

<sup>11</sup> Nc'e na jndä seitjoom'na<sup>'</sup> jaa ñ'en Cristo, teiyo tjeii'ñê Ty'ooots'om jaa cha na nc'oombaa<sup>n</sup>na<sup>'</sup> jaa na nndaaya cha'na na nndaa<sup>n</sup>jom, ndo<sup>'</sup> na nncuaa na ljo<sup>'</sup> matseijo'yuna<sup>'</sup> ñequio na jndä seijndaa<sup>n</sup>ñê na nnts'aa<sup>n</sup>ndo<sup>'</sup> cwiluiina<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na cjaawee<sup>n</sup> ts'oom.

<sup>12</sup> Luala' waa na mach'ee<sup>n</sup> cha jâ nn'a<sup>n</sup> judíos na ñentyjaa<sup>'</sup>jndyee n'oo<sup>n</sup>ya Cristo, catseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>'</sup> Ty'ooots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>ya.

<sup>13</sup> Ndo<sup>'</sup> mati<sup>'</sup> o nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos quia na jndyeyo<sup>'</sup> ñ'oom na mayuu<sup>'</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, majuu ñ'oomxcó naya na macwji<sup>'</sup>n'maa<sup>n</sup>ñena<sup>'</sup> 'o, jla'yu'yo<sup>'</sup> ñ'eñ<sup>'</sup>ñê, jo<sup>'</sup> na jñoom sayo<sup>'</sup> o ñequio Espíritu Santo na tsoom na nnto'ñoom'yo<sup>'</sup>.

<sup>14</sup> Manquii Espíritu Santo na tjameir'ntyjee<sup>n</sup> nnom ñ'oom na cwiljotye<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> nnto'ñoom'yo<sup>'</sup> ljo<sup>'</sup> na ñequiaa Ty'ooots'om ndaaya quia na jndä seicandyaañeñ<sup>'</sup>ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>na nla'xma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, cha na catseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>'</sup> jom na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê.

*Quiaa Ty'ooots'om na jndo<sup>'</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu<sup>'</sup>*

**15** Cantyja 'naa<sup>n</sup>l nmei<sup>n</sup>l mati ja quia na mandiiya na cwila'yu'ya n'om'yo' ñequio Ta Jesús ndo' na m'a<sup>n</sup>yo' na wi' n'om'yo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na lju' n'om,

**16** tyoocjomei<sup>n</sup>ntyjaq<sup>a</sup> na mañeiquiaya na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>yo' quia na matseina<sup>n</sup>ya nnoom.

**17** Ty'ooots'om caxuee cwiluiiñê, nque<sup>n</sup> na cwiluiiñê Tsotye Jesucristo na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa, macan<sup>a</sup> nnoom na cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu quiaa<sup>n</sup> na nla'no<sup>n</sup>yo' ñ'l'oom na ma'moog<sup>n</sup> ndaaya ndo' yati ntata'jna<sup>n</sup>yo' jom.

**18** Mati catseicanaa<sup>n</sup>ñê naquii<sup>i</sup> nque<sup>n</sup>yo' cha na nnndaq<sup>a</sup> nla'no<sup>n</sup>yo' ljo' tseixma<sup>n</sup> ñ'l'oom na cwicantyja<sup>a</sup> n'om'yo' na cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna' maqueen<sup>n</sup>ñê 'o, ndo' juu na mañeiquiaa<sup>n</sup> na cwicandaa nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> cajndana<sup>n</sup> ndo' jee<sup>n</sup> t'man tseixma<sup>n</sup>na',

**19** ndo' mati quiaa<sup>n</sup> na caliuuya na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>ndya' t'ma<sup>n</sup> waa na jnein. Ñequio juu najndeii na matseixmaa<sup>n</sup> nnndaq<sup>a</sup> nnteijnei<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu'a ñ'en<sup>n</sup>ñê. Ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> juu najnei<sup>i</sup> luua',

**20** s'a<sup>a</sup>n na tando'xco Cristo na tue', ndo' s'a<sup>a</sup>n na tjacjoo ntyja<sup>a</sup> ts'oo<sup>n</sup> ntyjaya la'ñee<sup>n</sup> cañoom<sup>n</sup>luee,

**21** tquee<sup>n</sup> juu na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñê nchiiti cha'tso na cwiluiitquiendye ndo' mati jo nda<sup>a</sup> cha'tso na cwitsa<sup>n</sup>ntjom na m'a<sup>n</sup> cañoom<sup>n</sup>luee ñequio cha'tso na waa najndaa. Juu cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñeti jo nda<sup>a</sup> cha'tso na m'a<sup>n</sup>je' ndo' mati 'io cha.

**22** Mati s'a<sup>a</sup>n na cha'tso nnom c'om nacie 'naa<sup>n</sup> juu ndo' s'a<sup>a</sup>n na juu cwiluiiñê xque<sup>n</sup> ñ'l'oom jo nnom tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwj<sup>i</sup> Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>,

**23** ee tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwj<sup>i</sup> Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwiluiiñena' seii' Cristo ndo' matseicanda<sup>a</sup>ññeñ'e<sup>n</sup>na' jom nc'e juu tmaa<sup>n</sup>ññe<sup>n</sup> ndo' cha'tso na niom, canda<sup>a</sup>ñ laxma<sup>n</sup>na' nc'e Cristo.

## 2

### Cwiluii'n'maa<sup>n</sup>ndyo nc'e na jee<sup>n</sup> wi' ts'om Ty'ooots'om jaa

**1** Mañejuu xje<sup>n</sup> na tquiaa Ty'ooots'om na ta'ndo' xco Cristo tquiaa<sup>n</sup> na 'o tando'yo' meii<sup>n</sup> na jo nnoom tyola'xma<sup>n</sup>yo' l'oo nc'e natia ñequio jna<sup>n</sup> na ñejla'xma<sup>n</sup>yo',

**2** mati 'o ñet'om'yo' naquii<sup>i</sup> natiamei<sup>n</sup>, ñesantyjo'yo' ndo' ñel'a<sup>n</sup>yo' ljo' na cwil'a nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancuewaa, cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om juu espíritu na waa najndeii na m'a<sup>n</sup>naquii<sup>i</sup> jndye na maleichuu xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> na tiñe'cal'a chiuu na l'ue ts'om Ty'ooots'om.

**3** Mati tiempo na jndaa teinom ñejla'jomndyo naquii<sup>i</sup> cha'tso natiamei<sup>n</sup>, ñel'aaya ljo' na quee<sup>n</sup> n'om seii'a ndo' ñejla'canda<sup>a</sup>ndyo ñ'l'omtiuu 'naa<sup>n</sup>ya. Ndo' na ljo' ñel'aaya, juu na matseiw'iityen Ty'ooots'om nn'a<sup>n</sup> laxmaa<sup>n</sup>ya na cat'uiina' jaa cha'xje<sup>n</sup> na nnt'uiina' nt'omche<sup>n</sup>.

**4** Saa jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>ndya' wi' ts'om Ty'ooots'om jaa. T'ma<sup>n</sup> waa na candy<sup>a</sup>ts'oom ñ'en<sup>n</sup>ndyo,

**5** ee xje<sup>n</sup> na ñet'oo<sup>n</sup>ya na l'oo nc'e jnaa<sup>n</sup>ya, xje<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> na tando<sup>n</sup>xcooya quia na tquiaa<sup>n</sup> na tando'xco Cristo. Ndo' na ljo', nc'e naya na matseixmaa<sup>n</sup>, jo' na cwiluii'n'maa<sup>n</sup>ndyo'.

**6** Ndo' na tyolaxmaa<sup>n</sup>ya l'oo tquiaa<sup>n</sup> na tando<sup>n</sup>xcooya ñequio Cristo Jesús, ndo' s'a<sup>a</sup>n na cwimei<sup>n</sup>ndyuanda<sup>n</sup> ñ'en<sup>n</sup>ñe cañoom<sup>n</sup>luee.

**7** Luua<sup>s</sup> s'a<sup>a</sup>n cha xuee na cwiwajaana' m'mo<sup>n</sup>na' na juu na m'a<sup>a</sup>n na jnda ntylee<sup>n</sup> jaa, jee<sup>n</sup> cajndaa tseixma<sup>n</sup>na' ñequio juu naya na matseixmaa<sup>n</sup> nc'e Cristo Jesús.

**8** Nc'e naya 'naa<sup>n</sup>! Ty'oots'om na cwe' yu, jo' chii cwicaluii'n'maa<sup>n</sup>ndyo' ee na cwila'yu'ya' n'om'yō' ñ'enñē. Mein<sup>n</sup> nchii laxma<sup>n</sup>'yo' na ljo' nc'e cwii na jnda l'a' ncjo'yo', laxma<sup>n</sup>'yo' naljo' nc'e mach'ee<sup>n</sup> na cwicanda'yo' juuna'.

**9** Nchii cwe' waa na jnda s'aa ts'a<sup>n</sup> jo' na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ñē, cha nntseicu'na' na nntseis'añe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>.

**10** Ee cwiluiindyo ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee Ty'oots'om. Jndā tqueen<sup>n</sup>xcoom jaa cantyja 'naa<sup>n</sup>! Cristo Jesús cha na cal'aaya cha'tso nnom na maty'iomyana' na ndyu'ñee<sup>n</sup>chen seijndaa'ñē na cal'aaya.

### Cwiljoyaandyo ñ'e" Ty'oots'om nc'e na tue' Cristo

**11** Jo' chii cjañjoom' n'om'yō' chiuu ñejla'xma<sup>n</sup>'yo' cwitjooche<sup>n</sup> na cwila'yu'yo'. 'O nchii tsjaa<sup>n</sup> judío 'o ndo' nc'e naljo' joona na cwil'ana 'naa<sup>n</sup> ntjaan<sup>n</sup> yo'ndaa<sup>n</sup> ndana na na<sup>n</sup>nom, cwiluena na 'o tila'xma<sup>n</sup>'yo' cwentaa' Ty'oots'om nc'e na tiquil'a'yo' naljo'.

**12** Tiempo<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nchii cantyja 'naa<sup>n</sup>! Cristo ñet'om'yō', ñet'om'ndyo'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel, ee wato<sup>n</sup> tyom'a<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomtye<sup>n</sup> na seijndaa'ñē Ty'oots'om ñequiodye joona, ndo' mati ñ'oom na tsoom ndaçana na nnts'aan<sup>n</sup>. Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>chen mei<sup>n</sup> ticantyja<sup>n</sup> n'om'yō' jom, mei<sup>n</sup> na nnc'om'yō' cantyja 'naa<sup>n</sup>an<sup>n</sup>.

**13** Saa je' je' tjoom<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>'yo' ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús. Jo' chii 'o na ñet'om'ndyo'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om jndā seicandyoo'ñien<sup>n</sup> 'o cantyja 'naa<sup>n</sup>an<sup>n</sup> nc'e na tquiaña<sup>n</sup> Cristo na tuee<sup>n</sup>en<sup>n</sup> cwenta'yo'.

**14** Ee Cristo cwiluiiñē na cwiljoya n'oo<sup>n</sup> jâ nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio 'o na nchii jo' cwiluiindyo'. Jom s'aan<sup>n</sup> na ñecwii tmaa<sup>n</sup> laxmaa<sup>n</sup>ya na ñet'oo<sup>n</sup>ya na we tmaa<sup>n</sup> jaa, ee seityuee<sup>n</sup>en<sup>n</sup> juu na ñet'oo<sup>n</sup> na wjeendyo<sup>n</sup> ntyja<sup>n</sup> cwii na cha'cwijom tatiom na ñet<sup>n</sup>na' jaa.

**15** Ñ'oom na tque<sup>n</sup> Moisés jndye nnom tyoquen<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Saa cantyja na tue' Cristo seintycwiina<sup>n</sup> najndeii na tyotseixma<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. S'aan<sup>n</sup> na ntycwii jo' cha we ntmaa<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> nncwil'uee<sup>n</sup> ñê na nnts'aan<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup> xco na tjoom<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>an<sup>n</sup>. Laa'ti<sup>n</sup> waa na seintycwee<sup>n</sup> na ticuee<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> cwii cwii tmaa<sup>n</sup> nc'iiana.

**16** Nc'e na tue' Cristo nacjoo<sup>n</sup> ts'oom'naa<sup>n</sup> jo' na seintycwiin<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>ntiaa<sup>n</sup>ndye we ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, s'aan<sup>n</sup> na ñecwii tmaa<sup>n</sup> joona, ljoyaandyena ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om.

**17** Jndyo Cristo na jndyonquiaa<sup>n</sup> ñ'oom xco na mach'een<sup>n</sup> na cwintycwii tia<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na tquia ñet'om'yō' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, ndo' mati quii'ntaa<sup>n</sup> jâ nn'a<sup>n</sup> judíos na candyoo'ti ñet'oo<sup>n</sup>yâ cantyja 'naa<sup>n</sup>an<sup>n</sup>.

**18** Nc'e cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo jo' na mei<sup>n</sup> we ntmaa<sup>n</sup> jaa, wanaa<sup>n</sup> na nntsaquiaa<sup>n</sup> a na m'aan<sup>n</sup> Ty'oots'om, cwiluui na ljo' nc'e Espíritu Santo.

**19** Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup> gentiles tacola'xma<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwiquieya cwii tyuaa na nchii jo' tuiindyo'. Xe<sup>n</sup> nchii je' je' mañecwii xje<sup>n</sup> cwiluiindyo<sup>n</sup> ñequio tmaa<sup>n</sup> na cwiluiiñē cwentaa' Ty'oots'om, cwiluiindyo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñecwii w'a<sup>n</sup> 'o, ndo' ñequi<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ntseinda 'o.

**20** 'O cwiluiindyo<sup>n</sup> cha'cwijom w'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>na' nacjoo<sup>n</sup> ts'ia<sup>n</sup>tsjo<sup>n</sup>, na tacatyeen<sup>n</sup> nacjoo<sup>n</sup> ñ'oom na tyoñequia apóstoles ñequio profetas. Manquiiti Jesucristo cwiluiiñē tsjo<sup>n</sup> nqui w'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**21** Cristo cwiluiiñē tsia<sup>n</sup>tsjo<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Nacjoo<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup> cha'waa w'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwijom wjaacandaa<sup>n</sup>a' hasta na ncue<sup>n</sup>ntyjo<sup>n</sup> na nluiñena<sup>n</sup> cwii wats'om na lju' cwentaa' Ta Ty'oots'om.

**22** Jo' chii cha'tsondyo<sup>n</sup> 'o na seitjoom<sup>n</sup>na' ñ'e<sup>n</sup> Cristo matseitjomna<sup>n</sup> 'o ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa'yo' na cwiluiindyo<sup>n</sup> cwii w'a<sup>n</sup> yuu na nnc'oomñē Ty'oots'om nc'e Espíritu Santo.

## 3

*To'ñom Pablo ts'iaa" na nnts'aa"*

**1** Jnaa<sup>n!</sup> ñ'oommei<sup>n!</sup>, jo' na ja Pablo m'aa<sup>n</sup>ya praso cantyja 'naa<sup>n!</sup> Cristo Jesús cha cateijndeienda! 'o nn'a<sup>n</sup> gentiles,

**2** Nc'e na jee<sup>n</sup> yañe Ty'oots'om, matsona' na manquiu'yo' na tquiaan<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>waa na cats'aaya juuna' naquii'ntaa<sup>n</sup>yo' cha na cateijndeienda! 'o.

**3** Ee t'moo<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>ya ñ'oom na jee<sup>n</sup> wanty'iuu' ñetuaa chiuu jndaa seijndaa<sup>n</sup>ê, ndo' tquiaan<sup>n</sup> na catsei'no<sup>n</sup>a juuna'. Chjooowi' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> jndaa seiljeiya na matseicwang<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>yo'!

**4** Quia nla'n'a<sup>n</sup>yo' juuna' quia jo' nla'no<sup>n</sup>yo' na matsei'no<sup>n</sup>a ñ'oom na wanty'iuu' ñetuaa cantyja 'naa<sup>n!</sup> Cristo.

**5** Juu na jee<sup>n</sup> wanty'iuu' ñetuaa tñquiaa Ty'oots'om na nliu nn'a<sup>n</sup> na ñet'om teiyo juuna', cha'xje<sup>n</sup> je' ñequio Espíritu Santo jndaa t'moo<sup>n</sup> ndaa apóstoles na lju<sup>n!</sup> n'om ñequio profetas.

**6** Luala waa ñ'oom na wanty'iuu' ñetuaana': Nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos joona, juu na nnts'aa Ty'oots'om na nndaa nn'a<sup>n</sup> judíos, mati nnto'ñoomna. Mat-seitjoon'na' joona ñequio seii' Cristo, mati mañ'oomma' joona naquii' ñ'oom na tso Ty'oots'om na nnts'aa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n!</sup> Cristo Jesús.

**7** Macantyja 'naa<sup>n!</sup> ñ'oomwaa' jo' na s'aa Ty'oots'om na jndaya na mañequiaya juuna' ndaa nn'a<sup>n</sup>, ndo' tquiaa' najndeii na matseixmaa<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup> mats'aaya tsiaa<sup>n</sup>waa'.

**8** Quii'ntaa' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om na tit'ma<sup>n</sup> cwiluiindy, cantyja 'naa<sup>n</sup>ya, ja tit'ma<sup>n</sup>dyotyä, nchii ti joona. Saq meii<sup>n</sup> na ljo', noo<sup>n</sup> ja tquiaan<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na catseicandiiya nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na cha'tso na matseixma<sup>n</sup> Cristo jee<sup>n</sup> cajndana' mei<sup>n</sup> xocandaq<sup>n</sup> nntsei'no<sup>n!</sup> ts'a<sup>n</sup>.

**9** Ndo' ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> ja na cats'aaya na c'ooliu nn'a<sup>n</sup> chiuu nncwji'ñ'maa<sup>n</sup>ñê 'o nn'a<sup>n</sup> na nchii tuiindyo' judíos. Quia na jna<sup>n</sup>jndyeeche<sup>n</sup>a' na s'aa Ty'oots'om cha'tsoti na maniom seijndaa<sup>n</sup>ê na luala' nncuuaa, saq hasta quia je'chen<sup>n</sup> matseicanoo<sup>n</sup> na ljo',

**10** cha cantyja 'naa<sup>n!</sup> juu tmaa<sup>n!</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'tsondye na cwiluiitquiendye na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee ñequio cha'tso na cwitsa<sup>n</sup>ntjom jo' jo', caliuna na jndye nnom na jndoi' ts'om Ty'oots'om.

**11** Ty'oots'om s'a<sup>n</sup> cha'tso nmei<sup>n!</sup> cha'xje<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> jndaa seijndaa<sup>n</sup>ñê na ticanterciwii na l'ue ts'oome na nncuuaa, ndo' seicandaq<sup>n</sup>ñena' naljo' ee Taya Jesucristo.

**12** Ndo' nc'e na cwila'yu'ya n'oo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo ndo' cwicantyjaa' n'oo<sup>n</sup>ya jom, jo' na matseicanaa'ñena' na cwila'candyoo'ndyo na m'a<sup>n</sup> Ty'oots'om.

**13** Jo' chii maca<sup>n</sup>a ndaa<sup>n</sup>yo' na tintsei'ndaa'na' nquiu'yo' nawi' na matjo<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>yo' ee na ljo', matseit'maa<sup>n</sup>ñena' 'o.

*Cristo candyaa' ts'oom jaa*

**14** Macwe<sup>n</sup> jo' na maco<sup>a</sup> xtyaya jo nnom Tsotye Taya Jesucristo,

**15** na cantyja 'naa<sup>n!</sup> jom cha'tso yo na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee ñequio yo na m'a<sup>n</sup> tsjoommancue, cwilcwii'na xue<sup>n</sup>en na cwiluiiñê Tsotyena.

**16** Nquii Tsotyaya waa na jee<sup>n</sup> cajnda na tjaa ljo' cwii maca<sup>n</sup>na' na matseixmaa<sup>n</sup>. Maca<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>joona', naquii' n'om'yo' ñnequiaa<sup>n</sup> na nna<sup>n</sup>ndyo' ndo' nla'xma<sup>n</sup>yo' najndeii na cwiluiiñê nc'e Espíritu,

**17** cha nndaa nnc'oomñe Cristo naquii' n'om'yo' nc'e na cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê cha caljotye<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>yo' naquii' na m'a<sup>n</sup> Ty'oots'om na wi' ts'om 'o, cha'xje<sup>n</sup> njoom ty'e nch'ioo' ts'oom.

**18** Mati maca<sup>n'a</sup> nnom Ty'oots'om na cala'no<sup>n'ya'y</sup>o' ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' cwantia na t'ma<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> Cristo na wi' ts'oom nn'a<sup>n</sup>, ndo' na tco, ndo' na njoom, ndo' na ndye.

**19** Juu na m'a<sup>n</sup> Cristo na wi' ts'oom 'o luua, maca<sup>n'a</sup> na cala'no<sup>n'yo'</sup> na waljoo'che<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>na', ndo' na luga<sup>n</sup> nla'no<sup>n'yo'</sup> jo' na nnc'om'yo' na chawaañ<sup>e</sup> naquii' n'om'yo' m'a<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om.

**20** Catseit'maa<sup>n'ña</sup> Ty'oots'om na jom jndyetyi nndaq nnts'a<sup>n</sup> nchii cwe' cha'xje<sup>n</sup> cwitaan<sup>e</sup> jaa mei<sup>n</sup> nchii cwe' cha na cwila'tiuuyaaya ndo' na mateijnei<sup>n</sup> jaa nc'e najndeii na matseixmaa<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na' naquii' n'oo<sup>n</sup>ya.

**21** Jom catseit'maa<sup>n'ña</sup> naquii' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjil<sup>e</sup> Ty'oots'om cwentaa<sup>n'a</sup> nc'e Cristo Jesu<sup>s</sup> cha'tso ndyu ndo' cha'waati xuee na cwii wjaatina'. Amén.

## 4

### Tjoom' m'a<sup>n</sup>yo' nc'e Espíritu Santo

**1** Ja m'a<sup>n</sup>ya w'aancjo jnaa<sup>n</sup> na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>ñe cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo, mats'aaya ty'oo ndaa<sup>n</sup>yo' na c'om'yo' qui<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' na c'om nn'a<sup>n</sup> na maqueen<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om cwentaa<sup>n'a</sup> ee mancjo'yo' jo'.

**2** C'om'yo' na nioom<sup>e</sup> n'om'yo' ndo' yann'a<sup>n</sup>ndyo', c'om'yo' na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo', cana<sup>n</sup>ndyo' ñi<sup>e</sup>nc'iaa<sup>n</sup>yo' ñequio na wi' n'om'ntyjee'yo'.

**3** Ñequio na mateijndeii Espíritu Santo 'o, calajnda<sup>n</sup>yo' na ñecwii n'om'yo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' nc'e na matseitjoom'na<sup>n</sup>'o na ya m'a<sup>n</sup>yo' ñequiondye joona.

**4** O nc'e Cristo ñecwii sei<sup>e</sup> cwiluiindyo' ndo' ñecwii Espíritu Santo na m'a<sup>n</sup>ñe naquii' n'om'yo', cha'xje<sup>n</sup> jndq tqueen<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om 'o na ñecwii waa na cwicantyjaal<sup>e</sup> n'om'yo',

**5** m'a<sup>n</sup> ñecwiiñe Jesucristo na cwiluiñe na matsa<sup>n</sup>ntjoom, ndo' ñecwii na cwila'yu'ya n'oo<sup>n</sup>ya ñi<sup>e</sup>ñe, ndo' ñe'cwii na cwileits'oomndye nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>,

**6** ndo' m'a<sup>n</sup> ñecwii Ty'oots'om na nque<sup>n</sup> cwiluiñe Tsotyaaya na cha'tsondyo, jom cha'tso matsa<sup>n</sup>ntjoom ndo' mach'ee<sup>n</sup> ts'iiaa<sup>n</sup>naa<sup>n</sup>naquii' n'oo<sup>n</sup>ya ndo' m'a<sup>n</sup>ñe jo' jo'.

**7** Cwii cwiluiindyo cantyjati na jndq jndaa<sup>n</sup> nnom Cristo na 'naa<sup>n</sup> ts'iiaa<sup>n</sup> na matseixmaa<sup>n</sup>, cantyjati jo' naya na maco'ñom.

**8** Nc'e na luua<sup>n</sup> jo' matso ñ'oom<sup>e</sup> Ty'oots'om na teiljeii:  
Quia na tjawaan<sup>e</sup> cañoom'luee jndq na tando'xcoom na tuee<sup>n</sup>en,  
tjachom cha'tso joo na ñet'om nacjoon'm, ndo' ndaq nn'a<sup>n</sup>tquiaa<sup>n</sup> cwii cwii nnom na 'naa<sup>n</sup>na.

**9** ¿Ljo' ñe'ca'mo<sup>n</sup>na' na matsona' na tjawaan<sup>e</sup>? Matsona' naljo' ee najndyee jndyocuee<sup>n</sup> nnom tsjoomnancuewaañe.

**10** Jom na jndyocuee<sup>n</sup> majuytyeen<sup>e</sup> tjawannaan<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cañoom'luee cha na cha'tsoti na niom, candaq<sup>e</sup> ma'mo<sup>n</sup>na' na m'a<sup>n</sup>ñe.

**11** Ndo' manquityeen<sup>e</sup> tquiaan<sup>e</sup> na nt'om nn'a<sup>n</sup> cwiluiindye apóstoles. Nt'om cwiluiindye nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup> ñi<sup>e</sup>oom cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha cala'yu' nn'a<sup>n</sup>. Nt'om cwiluiindye na cwiñe'quia ñi<sup>e</sup>oom xco na ya cantyja na nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup>, ndo' nt'om cwiluiindye na cwitei'x'ee ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjil<sup>e</sup> Ty'oots'om cwentaa<sup>n'a</sup> ndo' nt'omche<sup>n</sup> cwito'ñoom na 'naa<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup> ndaq nc'iaa.

**12** Luua<sup>n</sup> s'aa Cristo, jo' na ya tei'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n'a</sup> na nl'an<sup>e</sup> ts'iiaa<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' cha na nncjaawiñdyee nn'a<sup>n</sup> na nnc'om cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>,

**13** hasta xje<sup>n</sup> na nncue'ntyjo<sup>o</sup> na cha'tsondyo<sup>o</sup> tjoom<sup>o</sup> nnc'oo<sup>n</sup>ya na cwila'y<sup>n</sup>ya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'eñê ndo<sup>o</sup> na candaq<sup>a</sup>ya na cwita'jnaa<sup>n</sup>a nquii Jnda Ty'oots'om. Ndo<sup>o</sup> na ljo<sup>o</sup> nlaxmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tquiiee n'om na candaq<sup>a</sup> nntseijomna<sup>o</sup> jaa cantyja 'naa<sup>n</sup>' Cristo.

**14** Quia jo<sup>o</sup> taxocatseijomnnda<sup>n</sup>a<sup>o</sup> jaa cha'n<sup>a</sup> yocanch'u na tiyo yo cwila'chui<sup>i</sup> chiuu waa na m'aan<sup>i</sup> n'om. Mei<sup>n</sup> taxonquiandyo<sup>o</sup> na nleichuuna<sup>o</sup> jaa cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oom xco na cwe<sup>o</sup> cantu na cwiñe'quia nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndo<sup>o</sup> n'om na joo ñ'oom'ñee<sup>n</sup> cwi'ooccoondyena<sup>o</sup> nn'a<sup>n</sup> nato na tixcwe.

**15** Quia jo<sup>o</sup> nc'e na wi<sup>l</sup> n'oo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>, calanaq<sup>a</sup>ya ñ'oom na mayuu<sup>o</sup>, matsona<sup>o</sup> na catsanajnd<sup>a</sup>aya cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso nnom chiuu waa na m'aan<sup>i</sup> ya nc'e na matseitjoom<sup>n</sup>a<sup>o</sup> jaa ñ'e<sup>n</sup> Cristo na cwiluiñê xque<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> jaa na laxmaa<sup>n</sup>ya seii<sup>n</sup>'en.

**16** Ndo<sup>o</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' Cristo, jaa na cwiluiindyo<sup>o</sup> seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, matseijomna<sup>o</sup> cha'n<sup>a</sup> tjacañjoom<sup>ñ</sup>e seii<sup>i</sup> ts'a<sup>n</sup>, ndo<sup>o</sup> juu jo<sup>o</sup> quia ya t'uii'na<sup>o</sup> ñequio cwii<sup>o</sup> cwii nnom na tjacañjoom<sup>ñ</sup>e ts'a<sup>n</sup>, quia jo<sup>o</sup> tjoom<sup>o</sup> m'aan<sup>n</sup>a<sup>o</sup>, ndo<sup>o</sup> nc'e jo<sup>o</sup> ya wjanajndeii juuna<sup>o</sup>. Ndo<sup>o</sup> jaa na cwiluiindyo<sup>o</sup> seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, nntsawijnd<sup>a</sup>aya na wi<sup>l</sup> n'oo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>.

### *Cwiluiindyoxcoo na cwila'yuu'a ñ'e<sup>n</sup> Cristo*

**17** Jo<sup>o</sup> chii nc'e nquii Ta Jesús matsa<sup>n</sup>tjoom jaa, luala ñ'oom na matsjoo<sup>o</sup> ndaa<sup>n</sup>yo<sup>o</sup>. Tsacwi<sup>n</sup>tyje<sup>o</sup> na matseijomna<sup>o</sup> 'o cha'n<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyootioondye<sup>o</sup> l'q<sup>o</sup> Ty'oots'om. Ee joona m'a<sup>n</sup>na ñomtiuu 'naa<sup>n</sup>na na cwe<sup>o</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ndyo joona<sup>o</sup>.

**18** Ee juu na cwila'n<sup>o</sup>na matseijomna<sup>o</sup> cha'cwijom na jaan<sup>ñ</sup>e. Ee juu na wando<sup>o</sup> Ty'oots'om ticuaana<sup>o</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena ee ticala'n<sup>o</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> nc'e na quie<sup>n</sup> n'omna.

**19** Jnd<sup>a</sup> s'aana<sup>o</sup> na tajnaa<sup>n</sup>tona natia na cwil'ana, cwiñequiandyena nnom ljo<sup>o</sup> na queen<sup>n</sup> ts'om seiina cha ñequio na neii<sup>n</sup>na nnd<sup>a</sup>ql n'l'añ<sup>n</sup>e<sup>n</sup>na cha'tso nnom ljo<sup>o</sup> na taticy'iomyana<sup>o</sup>.

**20** Saa 'o nchii luala<sup>o</sup> waa ñ'oom na tyot'moq<sup>o</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' Cristo ndaa<sup>n</sup>yo<sup>o</sup>,

**21** xe<sup>n</sup> na mayuu<sup>o</sup> jndye<sup>o</sup>ya'yo<sup>o</sup> ñ'oom'm ndo<sup>o</sup> jla'n<sup>o</sup>nyo<sup>o</sup> na ñ'oom na mayu<sup>n</sup>che<sup>n</sup>juuna<sup>o</sup>,

**22** quia jo<sup>o</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' chiuu waa na ñet'om'jndyee<sup>o</sup>yo<sup>o</sup>, catjei<sup>n</sup>ndyo<sup>o</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' natia na ñeseiqueen<sup>n</sup> ts'om sei<sup>i</sup>yo<sup>o</sup> ee juu jo<sup>o</sup> tseixma<sup>n</sup>na<sup>o</sup> cwii na jnd<sup>a</sup> tei'ndaa<sup>n</sup>en na joo natia<sup>n</sup>neen<sup>n</sup> cwinquio<sup>n</sup>na<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>.

**23** Maca<sup>n</sup>na<sup>o</sup> na cala'xco<sup>n</sup>yo<sup>o</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' espíritu 'na<sup>n</sup>yo<sup>o</sup> ñequio na m'aan<sup>n</sup> n'om'yo<sup>o</sup>,

**24** ndo<sup>o</sup> na c'omxcondy<sup>o</sup> cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na macwee liaq<sup>a</sup> xco na juu jo<sup>o</sup> cwiluiñena<sup>o</sup> cantyja na l'ue ts'om Ty'oots'om na cwiwitquio<sup>o</sup> jo<sup>o</sup> quia na mach'ee ts'a<sup>n</sup> na maty'iomyana<sup>o</sup> ndo<sup>o</sup> lju<sup>o</sup> wjaam'aa<sup>n</sup>.

**25** Jo<sup>o</sup> chii tacalanei<sup>n</sup>yo<sup>o</sup> cantu, cwii ndo<sup>o</sup> cwiindy<sup>o</sup> catseinei<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu<sup>o</sup> ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa<sup>o</sup> ee cha'tsondyo<sup>o</sup> cwiluiindy<sup>o</sup> cwii cwii nnom ljo<sup>o</sup> na tjacañjoom<sup>ñ</sup>e seii<sup>i</sup> Cristo.

**26** Quia matsei<sup>n</sup>w'i<sup>l</sup>x'i<sup>l</sup>, tintseitjoqndyu<sup>o</sup>ti<sup>o</sup> nnoom na jndaa<sup>o</sup>jom nntseicamaa<sup>n</sup>ndyu<sup>o</sup> na tincja<sup>n</sup>cwaan<sup>i</sup>ya<sup>o</sup> jom.

**27** Tiñenquia<sup>o</sup>yo<sup>o</sup> mei<sup>n</sup>cwii nnom na tsa<sup>n</sup>jndii nnd<sup>a</sup>q<sup>a</sup> nnts'aan<sup>i</sup>xje<sup>n</sup> 'o.

**28** 'Ñee<sup>n</sup> 'o na ñex'uee, je<sup>o</sup> tanch'ueeti, je<sup>o</sup> cats'aayaan<sup>i</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na yati cha nncuaa ljo<sup>o</sup> na nnd<sup>a</sup>q<sup>a</sup> nntejnei<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> na matseitjoona<sup>o</sup> joona.

**29** Mei<sup>n</sup>cwii ñ'oomntjei<sup>n</sup> talanei<sup>n</sup>yo<sup>o</sup>, macanda<sup>o</sup> calanei<sup>n</sup>yo<sup>o</sup> ñ'oom naya na nntejndeii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nncjaawijndeiiyee<sup>n</sup>, ndo<sup>o</sup> nn'a<sup>n</sup> na nndye ñ'oom'ñee<sup>n</sup> nntio<sup>n</sup>naa<sup>n</sup>ñena<sup>o</sup> joona.

<sup>30</sup> Ndo' til'a'yo' cwii nnom na nntseichjoo'na' ts'om Espíritu Santo na cwiluiiñe Ty'oots'om, nquii na ñequio juu ty'ioom sayo 'o, cha jndaa' 'ñee' 'o xuee quia na nnlui'n'maa'ndyeñ'en nn'a'.

<sup>31</sup> Ca'ndye'yo' cha'tso nnom na cwil'a'na matsei'ndaa'na' n'om'yo', cha'na nntseiw'ii ts'a'x'iaa'n'a', nntseiloo'ñe ts'a'ñ'e' x'iaa'n'a', c'uua c'uaati'ñom na matseijmei'ñe nnom x'iaa'n'a', maju' ts'a'ñ'oom wi' nacjoo' x'iaa'n'a', ñequio chatso nnom ljo' na tis'a.

<sup>32</sup> Cal'a'yo' na ya nn'a'ndyo' ñ'e'nc'iaa'yo', c'oom na wi' n'om'yo' joona, cala't'ma' n'om'yo' nc'iaa'yo' cha'xjen mati matseit'ma' ts'om Ty'oots'om 'o nc'e Cristo.

## 5

### *Luaa maca"na' na c'om ntseinda Ty'oots'om*

<sup>1</sup> Nc'e na cwiluiindyo' ntseinda Ty'oots'om na m'aa'na jee' candy'a' ts'oom 'o, jo' na maca'n'a na caluii'ndyo' cha'xjen nque'.

<sup>2</sup> C'om'yo' na jnda nquiu'yo' mei'quia nn'a'cha'xjen Cristo ty'oom na candy'a' ts'oom jaa, ndo' tquiaañe na tuee'n'e' cwentaaya. Ndo' na ljo' s'aa' s'aana' ntyjii Ty'oots'om ñ'e'ñe cha'cwijom catsma'na cwila'cuee' nn'a'judios cha nntseit'ma' ts'oom joona jnaa'na. Manc'e jo' chii tioo na jee' tjawee' ntyjii Ty'oots'om ñ'e'ñe cha'cwijom cwii jndye cachi.

<sup>3</sup> Saq qui'ntaa'n' 'o na cwiluiindyo' nn'a'cwentaa' Ty'oots'om ticatsona' mei'cwe' na nlanein'yo' ñ'oom cantyja 'naa'n' na cwe' nnc'oomya ts'a'ñ'e' x'iaa'nd'o' cha'tso nnom ñ'oomtia, oo aa queen' ts'om ts'a'na na ñe'cwityañe.

<sup>4</sup> Ticaty'iomna' na nlanein'yo' mei'quia nnom ñ'oom ntjei' oo ñ'oom wi', oo ñ'omjnaa'na cwila'nei' nn'a'. Nchii jo' na nl'a'yo'. 'O cjaafñjoom' n'om'yo' cwii nnom na cantyja 'naa'joo jo' ñe'quia'yo' na quianl'uaa' Ty'oots'om.

<sup>5</sup> Ee manquiul'yo' na juu ts'a'na cwe' nnc'oomya ñequio x'iaa' oo na nntseiqueen' ts'om na ñe'cwityañe, jo' jo' matseijomna' cha'na quia na matseit'maa'ñe ts'a'cwii na cwe' nn'a'nl'a, ndo' na ljo' nntseicu'na' na nncjaaqueel' ts'a'ñflee'cantyja na matsa'ntjom Cristo ñ'e' Ty'oots'om.

<sup>6</sup> Meincwii ts'a'tinquio'nn'a'yo' na nndu'yo' ñ'oom ntjei' nnom, ee macwe' jnaa'n' jo' juu na t'ma' nntseiw'ii Ty'oots'om nnt'uiina' nn'a' na tilañ'oom'ndyena chiuu na mateicañee'joona.

<sup>7</sup> O til'a'yo' cha'xjen na cwil'ana.

<sup>8</sup> Ee 'o jndä ñet'om'yo' cantyja 'naa'n' na jaa'ñe saa'je' na jndä seitjoom'na' 'o ñequio Ta Jesucristo, c'om'yo' cantyja 'naa'n' naxueeñe,

<sup>9</sup> ee juu naxueeñe quia na matseixueeñena' naquii' ts'om ts'a', mach'eena' na yats'a'ññe, xcwe mach'een'ndo' mayom'm ñ'oom na nntseineii'.

<sup>10</sup> Cala'jndä'yo' na nntsawi'na'yo' na nl'a'yo' cha'tso yuu na macjaawee' ntyjii Ta Jesús ñ'e'ndyo'.

<sup>11</sup> Ticala'jomndyo' ñequio ljo' na tjaayuu l'ue na cwil'a nn'a'na m'a'cantyja 'naa'n' na jaa'ñe. 'O cala'canoo'yo' na tixcwe ljo' cwil'ana.

<sup>12</sup> Ee mach'eena' na jnaa'n' ts'a'na nntseinei' ljo' na cwe' nty'iu cwil'a na'ññee',

<sup>13</sup> saa'quia na jndä seicanoo'naxueeñe cha'tso ljo' na cwe' nty'iu cwiluii, quia jo' cwiwitquio'ya. Ee juu naxuee matseicanoo'na' cha'tsoñ'en ljo' na wanty'iuu'niom.

<sup>14</sup> Cantyja 'naa'n' luaa', luaa matsona':  
Calcwi' u na watsu',  
quicantlyja' na wa' qui'ntaa'l'oo

cha na nñequiaa Cristo na xuee nnc'oom'.

**15** Cantasyja 'naa<sup>n</sup>' nmei<sup>n</sup>' cal'andyo' cwenta cantyja chiuu waa na tsam'a<sup>n</sup>'yo'. Tinc'om'yo' na cwe' tijndo'to n'om'yo', 'o c'om'yo' na jndo'ya n'om'yo'.

**16** Jo' chii que<sup>n</sup>ndyo' na nl'a'yo' yuu na maty'iomyana'. Mei<sup>n</sup> tila'catsuu'yo' xuee 'naa<sup>n</sup>'yo' na cwe' chutindyo, ee cwii xuee jaawiwi'ti.

**17** Til'a'yo' cwii nnom na cwe' nl'a'to'yo', cala'nq<sup>n</sup>'ya'yo' ljo' l'ue ts'om Ta Ty'ooots'om na nl'a'yo'.

**18** Tinc'om'yo' na candy'e'yo', ee na luua' nl'a'yo' wjaachuna' 'o na nntsuundyo', 'o c'om'yo' na too'ndyo' ñ'en Espíritu Santo.

**19** Cala'na<sup>n</sup>'yo' ñ'oom na cho salmos na nndye'yo' ñ'en nc'iaa'yo' ndo' cata'yo' cha'tso nnom na ya nnta ts'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>'ndyo' Ta Ty'ooots'om ñequio na xcwee'ya n'om'yo'.

**20** Ñequi'che<sup>n</sup> quia'yo' na quianl'uaa' Tsotyaaya Ty'ooots'om cantyja cha'tsoti na matio'ñaa<sup>n</sup>ñê 'o ñequio xuee' Taya Jesucristo.

### *Ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na t'unco.*

**21** Cature'ndyo' cje'yo' ndaq nc'iaa'yo' na cwila'yu' nc'e na t'ma<sup>n</sup>ñê Ty'ooots'om nquiuy'o'.

**22** 'O yolcu na m'a<sup>n</sup> s'aa'yo' cal'a'yo' ljo' na l'ue n'omna cha'cwijom cwindye'ntjom'yo' nnom nquiui Ta Jesucristo.

**23** Ee tsars'a cwiluiñê xque<sup>n</sup> scoom'm, cha'xje<sup>n</sup> Cristo cwiluiñê xque<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji<sup>n</sup> Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' na macwji<sup>n</sup>maa<sup>n</sup>ñê tmaa<sup>n</sup>flee<sup>n</sup>, ee cwiluiñena' seii<sup>n</sup>en,

**24** ndo' cha'xje<sup>n</sup> t'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' maju'ñeeje nnom Cristo, maluaa' maca<sup>n</sup>na' na joo yolcu na jndq t'unco caturee'ndyejena ndaq s'aana.

**25** Na<sup>n</sup>nom na m'a<sup>n</sup> lcuu c'omna na jnda nquiuna joo cha'xje<sup>n</sup> Cristo ty'oom na candy'a<sup>n</sup> ts'oom tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji<sup>n</sup> Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' na tqiaa<sup>n</sup>ñê na tueen<sup>n</sup>en cwentaa.

**26** Luua' s'aa<sup>n</sup> cha na nntseixma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>flee<sup>n</sup> cwentaa' Ty'ooots'om ndo' tque<sup>n</sup> ljoom'm juuna' quia na teits'oomndyena ndo' ñequio na tyondyena ñ'oom'm,

**27** cha ñnequiaa che<sup>n</sup>que<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>flee<sup>n</sup> nnoom na nei'ncoo' caxuee tseixma<sup>n</sup>na', na tjaa yuu na cwajndii cantyja 'naa<sup>n</sup>na' mei<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> na cantseii<sup>n</sup>na' mei<sup>n</sup> tjaa' cwiiche<sup>n</sup> na nljei<sup>n</sup> na ticuaaya cantyja 'naa<sup>n</sup>na', na ñequi'che<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na' cwentaa' Ty'ooots'om ndo' candaq<sup>n</sup>ñ'en matseixma<sup>n</sup>na' cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

**28** Maluaa' waa na matsona' na c'oom tsas'a na wi' ts'oom scoom'm cha'xje<sup>n</sup> jnda ntyleen seii<sup>n</sup>en. Ee ts'a<sup>n</sup> na wi' ts'om scuu' ma'mo<sup>n</sup> na jnda ntyleen che<sup>n</sup>nqui.

**29** Ee tjaa 'ñee<sup>n</sup> quich'ee na jndoo'ñê che<sup>n</sup>nqui. Macwaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> nantquie cha nnc'oom na yaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>. Ndo' cha'xje<sup>n</sup> Cristo mach'ee<sup>n</sup> cwenta jaa tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji<sup>n</sup> Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, maluaa' matseijomna' na cateix'ee ts'a<sup>n</sup> scoom'm.

**30** Ee jaa tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji<sup>n</sup> Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, cwiluiindygo seii<sup>n</sup> Cristo na cha'waañê. Ndo' cwii cwiindygo matseijomna' cwii cwii nnom na matseicañjoom'na<sup>n</sup>jom.

**31** "Jo' chii tsas'a n'flee<sup>n</sup> tsotyeen tsoñee<sup>n</sup> cha na nntseitjoom'na<sup>n</sup> jom ñ'en scoom'm ndo' wendyena nla'xma<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ñecwii ts'a<sup>n</sup>."

**32** Jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> matseixma<sup>n</sup> ñ'oomwaa' na jeen wanty'iuu' waana'. Saa ja matseijoom'ndyo ñ'oommei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo ñequio tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji<sup>n</sup> Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

**33** Saq ñ'oom na macandä, cwii ndo' cwiindyo' 'o c'oom na jnda ntyjii scuu' cha'xje' na jnda ntyjiiñ che'nquii ndo' mati 'o na'ncu cala'l'uee'ndyo' s'aa'yo'.

## 6

### *Lua maca'na' na c'om nda nn'a' na cwila'yu'*

**1** 'O yonch'u, nc'e na cwila'yu'yo' ñequio Jesucristo, laxma'nyo' na c'om'yo' na ndyaandyo' jo ndaq nn'a' na nda o' ee maty'iomyana' na nl'a'yo' naljo'.

**2** Ee ljeii najndyee na matsa'ntjomna' chuuna' ñ'oom na tso Ty'ooots'om na nnts'aa'. Matsona': "Catseit'maa'ndyu' tsotye' ñ'en tso'ndyo'

**3** cha na nnc'oom' na nei'ndo' tco xueechu' nnom tsjoommancuewaa."

**4** Ndo' 'o je', na m'a' nda'yo' til'a'yo' cwii nnom na nla'lioo'ndyena, 'o cala'quie'yo' joona ñequio ñ'oom na matsejindo'na' n'omna chiuu nnc'omna ndo' cat'mo'ndy'o' ndaqna na candy'a' ts'om Ta Jesucristo joona.

### *Ñ'oom cantyja 'naa' nn'a' na teil'uandye na cwindye'ntjomtye'*

**5** 'O nn'a' na teijndandyo', c'om'yo' na ndyaandyo' ndaq patrom 'na'nyo', catue'ndyo'cje'yo' ndaqna ndo' ñequio na nquia'yo cala't'maa'ndyo' joona ñequio na xcwee' n'om'yo' cha'xje' nquia'yo' na cwindye'ntjom'yo' nnom nquia' Cristo.

**6** Nchii cwe' quia na jndoo'na jo' na cwique'ndyo' ts'iaa' na cwil'a'yo'. 'O cal'a'yo' na ljo' ee na manquiu'yo' na nnom nquia' Cristo m'a'ntyeyo' moso, ndo' ñequio na xcwee' n'om'yo' cwil'a'yo' yuu na l'ue ts'om Ty'ooots'om.

**7** Ts'iaa' na nl'a'yo', cal'a'yo' juuna' ñequio na tinc'uaa' n'om'yo', cha'xje' nnom nquia' Ta Jesucristo na cwindye'ntjom'yo', nchii cwe' ndaq nn'l'a'.

**8** Ee manquiu'yo' na cwii cwii ts'a', aa m'aa'ntyee' moso oo aa m'aa' xje' 'naa'ñ nque', saq Ta Jesús tjacantyja na nnco'ñ nom cantyjati na ya na ñes'a'a.

**9** Ndo' 'o je' patrom, majo'ti cal'a'yo' ñequio nn'a' na m'a'ntyeyo' moso 'na'nyo' mei'ñ nchii na nndu'yo' cwii ñ'oom na ntseicaty'ueña' joona. Ee cjañjoom' n'om'yo' na 'o ñ'e'ndye joona cañoom'luee m'aan' Ta Jesús na matsa'ntjoom jaa'. Ndo' jo nnom jom ñecwii xjen cwindye'ntjom'yo'.

### *L'q ts'iaa'meiñ' cwil'uee'ndyo'*

**10** 'O nn'a'ya, Ta Jesús tjacantyja najndeii na matseixmaa'. Cantyja 'naa'ñ jo' c'oom' jndeii' n'om'yo' nc'e matseitjoom'na' 'o ñ'e'ñé.

**11** Cwil'uee'ndyo' cha'tso nnom l'q ts'iaa' ndia' na jndä tquiaa Ty'ooots'om ndaa'yo', cha na nndaq nna'ndyo' nacjoo' cha'tso nnom na manquiu'nn'a' tsajndii' 'o.

**12** Ee nchii cwe' ñequio nn'a' na la'xma' sei ñequio ndeii cwindye'ntjom'yo' tia'. Jaa m'a'ya nacjoo najndä na wi'ndye na titquio'na m'a' jo ndo' ljo'luee, joo na waa najndä na cwique'ñ xje', na cwitsa'ntjom, ndo' nt'omcheñ na cwitsa'ntjom tsjoommancue jaa'waañe.

**13** Jo' chii cwindye'ntjom'yo' cha'tsoñ'en' l'q ts'iaa' cwentaa'ndia' na mañequiaa Ty'ooots'om cha quia na nncue'ntyjo xuee na wi' nntjom'yo' nndaq nna'ndyo' ndo' na jndä jndaa' jna'ndyo' tia', ndicwa'ñ mei'ntyeyo'.

**14** Cwindye'ntjom'yo' cwentaa'ñ'na' na cwindye'ndyo' ñ'oom'm cha'xje'ñ sondaro matseityeen' xcwee'ñ'na' ñequio tja', cal'a'yo' na maty'iomyana' ee juuna' nncwañjoom'na' o cha'xje'ñ coton xjo wañjoom'na' sondaro.

**15** Cha'xje'ñ m'a'ñc'eññ sondaro na mañjoom lcoom'm na wja'ñ tia', mati 'o ñequi'ññ c'om'c'eendyo' na nntsanquia'yo' ñ'oom na ya na mañequiaana' na cwindye'ntjom'yo'.

**16** Tsa<sup>n</sup>jndii majoom'm ndo<sup>n</sup> nacjo'yo' na too' chom. Cha'xje<sup>n</sup> tja<sup>n</sup> tmei<sup>n</sup> mawañoom'na' sondaro na tinc'oom ndo jom, maluaa' cwil'uee'ndyo' juu na cwilayu'ya n'om'yo' cha nlandu'yo' ndo na maju' tsan<sup>n</sup>jndii nacjo'yo'.

**17** Juu na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñie Ty'oots'om nnl'a<sup>n</sup> cwil'uee'ndyo' juuna' na nncwañoom'na' o cha'xje<sup>n</sup> tja<sup>n</sup>xque<sup>n</sup> xjo<sup>n</sup> mawañoom'na' xque<sup>n</sup> sondaro ndo' mati cwil'uee'ndyo' ñ'oom'm cha'xje<sup>n</sup> xjo espada na mañeiquiaa Espíritu Santo ndaa<sup>n</sup>yo'.

**18** Tintsacwintyje'yo' na cwilanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> na mañeiquiaa Espíritu Santo naquii' n'om'yo', ñequui'che<sup>n</sup> cala'ty'oondyo' ndo' cata<sup>n</sup>yo' nnoom, tincwintque<sup>n</sup>yo', ñequui'che<sup>n</sup> na c'om'c'eendyo' na calanei<sup>n</sup>yo' nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup> nnl'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

**19** Mati calanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>ya na cateijnei<sup>n</sup> ja ñ'oom na nntseinä<sup>n</sup>ya nndaq nnl'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tintseicaty'uena' ja na ñnequiaya na caliu nnl'a<sup>n</sup> chiuu waa ñ'oom na jee<sup>n</sup> wanty'iuu' waa na nlui'n'maa<sup>n</sup>ñie ts'a<sup>n</sup>.

**20** Jndä ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> ja na mañeiquiaa ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> na m'aar<sup>n</sup>ya w'aancjo, calanei<sup>n</sup>yo' nnoom na c'ont'maa<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya na nntseina<sup>n</sup>ya juuna<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nnl'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> matsona' na cats'aa.

### *Ñ'oom na jaantycwii na matseiljeii Pablo cartawaañe*

**21** Ti'nn'a<sup>n</sup>ya Tíquico, tsa<sup>n</sup>na jee<sup>n</sup>jnda ntysiyya, jom jee<sup>n</sup> xcwee' ts'oom ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ta Jesú, jom ntseicañeen 'o chiuu waa na m'aar<sup>n</sup>ya cha caliu'yo' ljo<sup>n</sup> mats'aaya.

**22** Cwe<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> na majño<sup>n</sup>ya jom na m'a<sup>n</sup>yo' na catseicañee<sup>n</sup> 'o chiuu waa na m'aar<sup>n</sup>ya ñjaa<sup>n</sup> cha na ñnequiaana' na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo'.

**23** 'O nnl'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', nquii Ty'oots'om na cwiluiñê Tsotyäaya ñequio Jesucristo na cwiluiñê na matsa'ntjoom jaa, quiana na nnda'yo' na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'om'yo' jo ndaana ndo<sup>n</sup> na cato'ñoom'yo' na m'a<sup>n</sup>na na wi<sup>n</sup> n'omna 'o ee cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena,

**24** juu naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om, quiaan<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> cha'tsondye nnl'a<sup>n</sup> na ticala'chuii' na m'a<sup>n</sup> na jnda nquiu Taya Jesucristo.

## Carta na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>

### Filipos

#### *Xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom Filipos*

<sup>1</sup> Maja Pablo ñequio Timoteo cwiluiindyô nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup> nnom Jesucristo, cwilaljeiiyâ cartawaña, cwilacwanoo<sup>n</sup>yâ juuna<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> 'o na cwila'yu'yo' tsjoom Filipos na cwila'jomndyo' ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesú, ñequiondyo' 'o na cwijndo'yo' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om ñequio 'o na cwindye'ntjom'yo' ndaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a.

<sup>2</sup> Nquii Tsotyaaya Ty'oots'om ñequio Ta Jesucristo quiana na canda<sup>n</sup>ya nnto'ñoom'yo' naya na la'xma<sup>n</sup>na ñequio juu na tjaa ñomtiuu c'oom ts'a<sup>n</sup> jo ndaa<sup>n</sup>na.

#### *Maca<sup>n</sup> Pablo cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'*

<sup>3</sup> Cwii cwii ndii' na macjañjoom' ts'oo<sup>n</sup>ya 'o, nnom Ty'oots'omya, mañequeiyaya na quianl'uaa<sup>n</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup>yo'.

<sup>4</sup> Quia na matseina<sup>n</sup>ya nnoom, ñequio na nei<sup>n</sup>ya maca<sup>n</sup>a na cateijnei<sup>n</sup> 'o na cha'tsondyo'.

<sup>5</sup> Ee cantyjati xuee najndyee hasta xje<sup>n</sup> je'che<sup>n</sup>, ñecwii cwila'jomndyo' naquii' ts'iaa<sup>n</sup> na cwiñequiaayâ ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>6</sup> Ee ntyjiyaya na juu ts'iaa<sup>n</sup> nayawaaña na to' Ty'oots'om naquii' n'om'yo', ñe'cwii tco nnts'aa<sup>n</sup> na nncjaacandaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>na' hasta xje<sup>n</sup> na nncwjee'nnda' Jesucristo.

<sup>7</sup> Maxje<sup>n</sup> maty'iomyana' na luala' m'aan<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tsondyo' ee na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiyya 'o na cwila'jomndyo' ñ'en<sup>n</sup>dyo<sup>n</sup> naya na matseixma' Ty'oots'om, meii<sup>n</sup> na m'aan<sup>n</sup>ya w'aancjo oo meii<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>ntyjaa<sup>n</sup>a jo ndaa<sup>n</sup>na'maan<sup>n</sup>iaa<sup>n</sup> na mawaño<sup>n</sup>a ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> oo na mañequeiyaya ñ'oom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja na macwji' n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Ee mantyjiji ndaa<sup>n</sup> ñe Ty'oots'om na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiyya 'o nc'e juu na m'aan<sup>n</sup> Jesucristo na jee<sup>n</sup> candy<sup>n</sup> ts'oom 'o cha'xje<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> wi' ts'om yuscu jnaa<sup>n</sup> na 'nndaña.

<sup>9</sup> Maca<sup>n</sup>a nnom Ty'oots'om na nnc'om'ti'yo' na jnda nquiu'yo' nc'iaa<sup>n</sup>yo', ñequio na jndq'ti' n'om'yo' ndo' na nla'nq'nti'yo' cha'tso,

<sup>10</sup> cha' nndaa<sup>n</sup> nntjei<sup>n</sup>yo' cwenta cwaan<sup>n</sup> cwii nnom na xcweti tseixma'na'. Ee na ljo' nndaa<sup>n</sup> nnc'om lju'ndyo' na cwitsam'a<sup>n</sup>ti'yo' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> ticalaxma<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye jo nnom Cristo xuee quia na nncwjee'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>,

<sup>11</sup> ndo' na luala', nleil'uee'ñe Jesucristo joo na jndq' jla'jomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ñe na nntseijomna' joona' cha'cwijom cwii ntjom na cwiwe' na cantyja 'naa<sup>n</sup>joona' nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'oots'om.

#### *Yoch<sup>n</sup> na wa'nd<sup>n</sup>o' a nndi'tjo'ya nnom Cristo*

<sup>12</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', l'ue ts'oo<sup>n</sup> na cala'nq'nti'yo' na joo nawi'mei<sup>n</sup> na matjo<sup>n</sup>ya, mayuu'che<sup>n</sup> cwiteijndeina' na 'oonndye nn'a<sup>n</sup> ñ'oom naya na macwji' n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Ee cha'tso nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> wats'iaa<sup>n</sup> ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, manquiuyana na m'a<sup>n</sup>ya w'aancjo nc'e na majontyjoya cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo.

<sup>14</sup> Ndo' majndyetyi nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na cwinty'iaana na m'a<sup>n</sup>ya praso, cwin'omt'maa<sup>n</sup>ndyena n'omna na ti'maa<sup>n</sup> n'omna cwilanei'na ñ'oom' Ty'oots'om ñequio na cwicantyja<sup>n</sup> n'omna Ta Jesú.

**15** Ñ'oom na mayuu' na cwantindye joona cwilanei'na ñ'oom'ñee' na taa' n'omna ja ndo' ñequio na ñe'cwinom'na ja, saa nt'omche' ñequio na xcwee' n'om cwil'ana ts'iaa'ñ'ñee'.

**16** Saa nt'omndyena cwiñequiana ñ'oom'ñee' na ñequi'che' m'aa'ñ' n'omna cantyja 'naa'ñ' nquieena, tixcwhee' n'omna ee cwila'tiuuna na cwil'ana na ljo', cha nnchjeetina' ja na m'aa'ya praso,

**17** saa nt'omndyena cwiñequiana ñ'oom'm ee na jnda nquiuna ja. Ee cwila'no'ñ' yana na ty'iom Ty'oots'om tis'aa' ja na nncwintyjaa'a jo ndaa na'ñ'ma'ñ'iaa' tsjoomwaañe. S'aa' na ljo' ee l'ue ts'oom na nncwjii'yuu'ndyo ñ'oom naya 'naa'ñ'ndaaña.

**18** Saq meii' na luua' waa tjaa na coch'eena' ja, ee meii' na xcwee' n'omna oo na aa tixcwhee' n'omna na cwiñequiana ñ'oom cantyja 'naa'ñ' Cristo, m'aa'ya na nei'ya na ljo'.

Ndo' nnc'oo'nyaya na nei'ya,

**19** ee ntyjiya na cha'tso nmeii' nntseijndaa'ñena' na nndyaandyo w'aancjo nc'e na cwilanei'ñ'yo' nnom Ty'oots'om cantyja 'na'ya ndo' na mateijndeii nquii Espíritu na cwiluiñe Jesucristo ja.

**20** Ee ntyjaa'ya cwii ts'oo' na tixonquiaa Ty'oots'om na nnts'aa cwii na cantyja 'naa'ñ' jo' nlui'ñnaa'ñdyo, xe' nchii ñequio na t'ma'ya ts'oo' nndaa nntseinaq' nndaa cha'tsondye nn'a'ñ' ndo' na maje' ndo' iocha luua' nleitquio' cantyja 'na'ya na tjacantyja na t'ma'ñ' cwiluiñe Cristo, meii' na nncwando'tya oo meii' na nntseicuee'tona' ja.

**21** Ee cantyja 'na'ya, meii' xe' nncwando'a, maxje' nnom Cristo nndi'ntjo'ñ'ya, ndo' xe' nla'cuee'na ja, majo' t'ma'ñ' naya 'na'ya.

**22** Saq xe' na aa nncwando'tya nndaa nnts'aatyä ts'iaa'ñ'naa'ñ' Ta Jesús, jo' chii ticaljeii cwaa'ñ' cwii na we joo' nmei'ñ' na nncwjii'ndyo.

**23** Ee quii'ntaa'ñ' we nmei'ñ' jee'jnde'i'na' cwaan' cwii na nncwjii'ndyo nayati, ee xe' nnc'iq nncjo' na m'aa'ñ' Cristo, na juu jo' jndati tseixma'na' cantyja 'na'ya,

**24** saa cantyja 'naa'ñ' cwiiche' luua' maca'na' na nncwando'tya cha cateijn-deina'ñ'.

**25** Ndo' na mantjiiyaya na ljo', matsei'ñ'na' na nnc'oo'nyä cantyja 'na'ñ'yo' cha nntejndeii'ñ' o na nntsatsati'yo' cantyja 'naa'ñ' Cristo ndo' na t'ma'ñ' nñequiaana' na nei'ñ'yo' na cwilayu'ya n'om'yo' ñ'e'ñ' jom.

**26** Jo' chii na nnc'oo'ñnda'a quii'ntaa'ñ'yo' cha juu na nei'ñ'yo' na cwilui-indyo' cwentaa'ñ' Jesucristo, nleit'ma'ñ'ina'.

**27** Luua que'ñ'yo' cwenta: juu cantyja na cwitsam'a'ñ'yo', cjoo' n'om'yo' na matseijomna' juuna' ñequio ñ'oom naya cantyja 'naa'ñ' Cristo, quia jo' meii' na nncjo' nnty'ia 'o oo meii' na aa ti'cjo', nndaa nndiiya ñ'oom na cwiljoo'ndyo'tye'ñ'yo' na ñe'cwii n'om'yo' na cwila'jndaa'ñ'yo' na cha'tsondyo' cantyja 'naa'ñ' ñ'oom na cwila'yu'u'na la'xmaa'ñ'ya nc'e juu ñ'oom na macwjii'n'maa'ñ'ne Ty'qots'om nn'a'ñ'.

**28** na mei'ñ'cwii tintseicaty'uenä' 'o ljo' na nl'a nn'a'ñ' na jndoona 'o. Na nl'a'ñ'yo' na ljo', nntseixma'ñ'na' cwii 'naa'ñ' nndaa'ñ' joona na nntsuundyena, saa cantyja 'na'ñ'yo' tseixma'ñ'na' cwii 'naa'ñ' na nñequiaa Ty'qots'om na nlui'ñ' maa'ñdyo'.

**29** Ee nchii ñequi'che' cwicanda'ñ'yo' na cwila'yu'ñ'yo' ñ'e'ñ' Cristo, saa mati na lco'wi'na'ñ' o cantyja 'naa'ñ'.

**30** 'O ndo' mati ja mañe'ñ'cwii waa na cwila'jndaa'ñ'ya. 'O jnda nty'ia'ndaa'ñ'yo' chiuu waa na seiñdoya ndo' je' macwindye'ñ'yo' na ndicwa'ñ' matseijndo'.

## 2

*T'ma<sup>n</sup> tjuñecje Cristo mati t'ma<sup>n</sup> matseit'maa<sup>n</sup>'ñe Ty'oots'om jom*

<sup>1</sup> Jo' chii xe<sup>n</sup> mañequiaana' na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' na la'xma<sup>n</sup>'yo' cwentaa' Cristo, xe<sup>n</sup> mañequiaana' na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' na m'aan<sup>n</sup> na candyaa' ts'oom 'o, xe<sup>n</sup> m'aan<sup>n</sup> Espíritu quiil<sup>n</sup> n'om'yo', ndo' xe<sup>n</sup> m'aan<sup>n</sup>'yo' na wi' n'om'yo' nt'omche<sup>n</sup>,

<sup>2</sup> quia jo' quia'yo' na candyaa'ya na nei<sup>n</sup>ya na cha'tsondyo' c'om'yo' na ñe'cwii ñ'oom 'o, na ñe'cwii c'om'yo' na jndaa nquiu'yo' ntyjee'yo', na ñe'cwii na m'aan<sup>n</sup> n'om'yo' ndo' ñe'cwii ts'iaa<sup>n</sup> cwil'a'yo'.

<sup>3</sup> Mei<sup>n</sup>cwii til'a'yo' na wato<sup>n</sup> m'aan<sup>n</sup>'yo' mei<sup>n</sup> nchii na cwilas'andyo' cwilal-cundyo'. Ñequii'che<sup>n</sup> cal'a'yo' na cwitue'ndyo'cje'yo'. Cwii cwiindyo' cwji' cwenta na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñe x'iaa<sup>n</sup> nchiiti nquii.

<sup>4</sup> Mei<sup>n</sup>cwiindyo' 'o tinc'oom' ts'om na ñe'tomti chiuu waa na wjaawinom nquii. Mati c'oom' n'om'yo' chiuu nnteijndeina<sup>n</sup> nc'iaa'yo'.

<sup>5</sup> Cwii cwiindyo' ñe'cwii c'oom' n'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> ts'om Cristo Jesús,

<sup>6</sup> ee jom:

Mei<sup>n</sup> na ñe'cwii ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om,  
saq<sup>n</sup> ticatseijnei<sup>n</sup> na ñecwii xjen<sup>n</sup> cwiluiiñe ñ'e<sup>n</sup>'ñe Jom.

<sup>7</sup> Tjei<sup>n</sup>ndyoño che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> cantyja na matseixmaa<sup>n</sup>,  
ndo' t'oom cha'na cwii moso, tuiñe cha'xje<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Ndo' na t'oомнê cha'na jaa nmeiin<sup>n</sup>,  
tjucjeñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>,  
ndo' na seicandaa'ñê, jo' na tueen<sup>n</sup>e<sup>n</sup>,  
cwii na seijnaa<sup>n</sup>na' na tueen<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cjoo' ts'oom'naa<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> Ndo' nc'e na ljo', jo' chii t'ma<sup>n</sup> matseit'maa<sup>n</sup>'ñe Ty'oots'om jom.  
Ndo' mati tque<sup>n</sup> na jndati tseixmaa<sup>n</sup> xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, nchiiti xuee' mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup>,

<sup>10</sup> cha cantyja 'naa<sup>n</sup> xuee' Jesús  
cha'tso joo na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee cata'na cantyena,  
ndo' mati joo na m'a<sup>n</sup> tsjoommancue ñequio cha'tso joo na m'a<sup>n</sup> tsjoom l'oo,  
<sup>11</sup> ndo' cha'tsondyenaa catjei<sup>n</sup>yuu'ndyenaa na cwiluiiñe Jesucristo na  
catsa<sup>n</sup>ntjoom  
na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nntseit'maa<sup>n</sup>'ñena<sup>n</sup> Tsotyaaya Ty'oots'om.

*Laxmaa<sup>n</sup>ya cha'cwijom chom na cwiwixuee ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoommancue*

<sup>12</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na jeen<sup>n</sup> jndaa ntyjiya, quia ñet'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo', jla'candaa<sup>n</sup>ndyo' chiuu ñetsjoo<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup>'yo', majndeitichen<sup>n</sup> je<sup>n</sup> na tic'oo<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo' cala'canda'yo'. Cantlyja na cwitsam'a<sup>n</sup>'yo' ñequio na xcwee' n'om'yo' cat'mo<sup>n</sup>'yo' na cwiluiiñe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjii<sup>n</sup>maa<sup>n</sup>'ñe Ty'oots'om,

<sup>13</sup> ee manquiityee<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> na l'ue n'om'yo' na nl'a<sup>n</sup>'yo' yuu na ya ndo'  
mateijnei<sup>n</sup> 'o na nla'canda'yo' yuu na l'ue ts'oom.

<sup>14</sup> Cha'tso na cwil'a<sup>n</sup>'yo', tila'ncjoo'ndyo' mei<sup>n</sup> ticalañ'ee<sup>n</sup> ndyue'yo' ñequio  
nc'iaa<sup>n</sup>'yo' na cwila'yu'

<sup>15</sup> cha tjaan<sup>n</sup>feen<sup>n</sup> juu nljeii na nntso waa na cwila'tjoondyo!. Cala'xma<sup>n</sup>'yo'  
ntseinda Ty'oots'om na lju' m'a<sup>n</sup>'yo' quiil<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> natia laxma<sup>n</sup> na quie<sup>n</sup> n'om. Jo ndaa<sup>n</sup> na'ñee<sup>n</sup> cala'xma<sup>n</sup>'yo' cha'cwijom cancjuu na cwiwixuee jo  
nnom tsjoommancuee na jaa<sup>n</sup>'ñe,

<sup>16</sup> yochee<sup>n</sup> na cwitsaa<sup>n</sup>om'yo' ñ'oom naya jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na mañequiaana'  
na cwita'ndo' añmaa<sup>n</sup>na. Ndo' na ljo' quia na nncwjee'nnda' Cristo, nndaa<sup>n</sup>  
nnc'oo<sup>n</sup> na nei<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>'yo', na matseino<sup>n</sup>yan<sup>n</sup>a' na ticwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup>  
ñes'aaya ts'iaa<sup>n</sup> quiil<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup>'yo'.

<sup>17</sup> Ndo' meii<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na aa nntseicuee'na' ja cha'cwijom quioo' na cwila'cuee' nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'ooots'om cha na nntseicandaq<sup>n</sup>ñena' na cwiñequia'y<sup>n</sup> nnoom nc'e na cwilayu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>ya ndo' matseinei<sup>n</sup>ndy<sup>n</sup> ñequio cha'tsondyo'.

<sup>18</sup> Mati c'om'yo' na nei<sup>n</sup>yo' ndo' calajomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndy<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>ya.

### *Cantyja 'naa<sup>n</sup>' Timoteo ñequio Epafroditu*

<sup>19</sup> Macantyjaa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya jo nnom Ta Jesús na tyuaa<sup>n</sup> njñoo<sup>n</sup>ya Timoteo na m'a<sup>n</sup>yo' cha quia na nndyolcwee<sup>n</sup>en nndiiya chiuu waa na m'a<sup>n</sup>yo'.

<sup>20</sup> Ee ñenque<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>yo' cha'xje<sup>n</sup> ja luala na jaawa jaacue na m'a<sup>n</sup> ts'og<sup>n</sup> chiuu ya nntejindeiina<sup>n</sup> 'o,

<sup>21</sup> ee cha'tso nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> macanda<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> na cwila'jndaa<sup>n</sup>ndye nquieena nchii chiuu waa na l'ue ts'om Jesucristo.

<sup>22</sup> Saa 'o nqui<sup>n</sup>ya'yo' chiuu wjaam'aa<sup>n</sup> Timoteo ndo' chiuu waa na tyondi<sup>n</sup>ntjoom n'e<sup>n</sup>ndy<sup>n</sup>, teijnei<sup>n</sup> ja cha'cwijom mach'ee jnda ts'a<sup>n</sup> ñequio tsotye.

<sup>23</sup> Jo' chii tyuaa<sup>n</sup>ti na nljeiya chiuu nntseijndaa<sup>n</sup>ñena' ñ'o<sup>n</sup>om na maleiñ<sup>n</sup>oom ja, quia jo' njñoo<sup>n</sup>ya jom na m'a<sup>n</sup>yo',

<sup>24</sup> saa mati quit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> Nquii na matsa<sup>n</sup>ntjom ja na tyuaa<sup>n</sup> nncjo<sup>n</sup>cando<sup>n</sup>a 'o.

<sup>25</sup> Saa maqua<sup>n</sup> cwenta na maca<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na catseicwang<sup>n</sup>lcwa<sup>n</sup>a ti'nn'a<sup>n</sup>ya Epafroditu, jom na matseijomñê ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa ndo' tseimaa<sup>n</sup> sondaro cwentaa<sup>n</sup> Ta Jesús, jom na jñom'yo' na m'aa<sup>n</sup>ya na cwiteijnde<sup>n</sup>yo' ja 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ja.

<sup>26</sup> Jee<sup>n</sup> l'ue ts'oom na nnty<sup>n</sup>iaa<sup>n</sup>nnaa<sup>n</sup>cha<sup>n</sup>ts'ondyo' 'o ee matsei<sup>n</sup>ndaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ntjyee<sup>n</sup> na jnd<sup>n</sup> jndye<sup>n</sup>yo' na ñeteiwee<sup>n</sup>en.

<sup>27</sup> Ee ñ'o<sup>n</sup>om na mayuu<sup>n</sup>naljo<sup>n</sup>tjoom hasta mawaa xje<sup>n</sup> na nntseicuee'na<sup>n</sup> jom saa ty'o<sup>n</sup>om Ty'ooots'om na wi<sup>n</sup> ts'om jom, ndo' nchii macanda<sup>n</sup> jom, mati ja, tñtseicwaljoo<sup>n</sup>tina<sup>n</sup> na chjoo<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>.

<sup>28</sup> Jo' chii matyuaa<sup>n</sup>ti majñoo<sup>n</sup>ya jom na m'a<sup>n</sup>yo' cha na ñequiaana<sup>n</sup> na nei<sup>n</sup>yo' na nnty<sup>n</sup>iaa<sup>n</sup>ndy<sup>n</sup>yo' jom ndo' cha tic'oo<sup>n</sup>ya na chjoo<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>.

<sup>29</sup> Ñequio na nei<sup>n</sup>yo' cato<sup>n</sup>ñoom'ndy<sup>n</sup>yo' jom cha'na cwii ts'a<sup>n</sup> na matsei<sup>n</sup>jomñê n'e<sup>n</sup> Ta Jesús ndo' ñequi<sup>n</sup>l'che<sup>n</sup> cala<sup>n</sup>t'maa<sup>n</sup>ndy<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup>na laxma<sup>n</sup>cha'na jom.

<sup>30</sup> Ee mawaa mawaaxje<sup>n</sup> na nntseicuee'na<sup>n</sup> jom na mandi<sup>n</sup>ntjoom nnom Cristo. Tju<sup>n</sup>teincuu<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> jom na mateijnei<sup>n</sup> ja ts'iaa<sup>n</sup> na leicandaq<sup>n</sup> nl'a<sup>n</sup>ncjo<sup>n</sup>yo'.

## 3

### *Cwii na mayuu'che<sup>n</sup> na jndana<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Ndo' je' je' 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'y<sup>n</sup>yo', quiaana<sup>n</sup> na nei<sup>n</sup>yo' na cwiluiindy<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup> Ta Jesús. Ticjomeintyja<sup>n</sup>a na nntsjo<sup>n</sup>onnda<sup>n</sup>a ñ'o<sup>n</sup>om na jnd<sup>n</sup> seil-jeiya ndaa<sup>n</sup>yo' ndo' mateijndeiina<sup>n</sup> 'o.

<sup>2</sup> Cal'andyo<sup>n</sup> cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>na cha'cwijom calue<sup>n</sup>joona natia na cwila'ana na cwityjena seii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>,

<sup>3</sup> ee jaa laxmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>na mayuu<sup>n</sup>che<sup>n</sup>tuu<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>, jaa na cwila't'maa<sup>n</sup>ndy<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> Ty'ooots'om nc'e Espírito Santo, na m'aa<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>ya na laxmaa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús mei<sup>n</sup>ticantyja<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya 'naa<sup>n</sup> na tuu<sup>n</sup> seii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>.

<sup>4</sup> Cantyja 'naa' ja luala, wanaa<sup>n</sup> na nntseicantyjaa' ts'oo<sup>n</sup> cha'na ts'iaa<sup>n</sup>waa'. Xe<sup>n</sup> aa m'aan<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseitiuu wanaa<sup>n</sup> na matseicantyjaa' ts'om ts'iaa<sup>n</sup>mein<sup>n</sup>, majndeitiche<sup>n</sup> ja,

<sup>5</sup> jndä ñeeen xuee na tuiindyo tuii 'naa' tjaay'a. Ts'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel ja, tmaan<sup>n</sup> cwentaa' Benjamín, ts'a<sup>n</sup> hebreo ja ndo' tsotyä tsondyo mann'a<sup>n</sup> hebreos joona. Cantyja 'naa'<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ts'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseo ja.

<sup>6</sup> Cantyja na tyojoo! ts'oo<sup>n</sup> naquii' ñ'oom cwilein'om nn'a<sup>n</sup> judíos, tyon-tyjoya tmaan<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwiji<sup>n</sup> Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Cantyja 'naa'<sup>n</sup> na matseicandaa'ñee ts'a<sup>n</sup> jo nnom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, tjaay'a ñeeen juu na nndaa<sup>n</sup> m'mo<sup>n</sup> na tyootseicandaa'ndyo jo nnom juuna<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Saä cha'tso nmei<sup>n</sup> na tandyo xuee tjeii'a cwenta na tjacantyja na jndä laxma<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, je' nc'e na m'aay'a cantyja 'naa'<sup>n</sup> Cristo macwjii<sup>n</sup>a cwenta na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo laxma<sup>n</sup>a<sup>n</sup>,

<sup>8</sup> ndo' nchii macanda luala', tjaay'a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> na jndä ntyjiya quia na macwjii<sup>n</sup>a cwenta na tjacantyja naya tseixma<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwiliuindyo cwentaa' Cristo Jesús na cwiluiiñe na matsa'ntjoom ja. Nc'e jom, cha'tso na fiëtjeii'a cwenta na jndä laxma<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, je' macwjaa'ndyo cwenta na laxma<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'cwijom to' cha nndaa<sup>n</sup> nntseixma<sup>n</sup>ya cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>,

<sup>9</sup> ndo' na nleitquioo' na matseitjoom<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ja cantyja 'naa'<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Nchii mal'uaya na matseixma<sup>n</sup>ya ts'a<sup>n</sup> na tjaay'a<sup>n</sup> nc'e matseicandaa'ndyo ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés saä nc'e na matseiyu'ya ts'oo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Cristo.

<sup>10</sup> Ñ'ecatseiljeii'ndyo cantyja 'naa'<sup>n</sup> Cristo ndo' na nntseixma<sup>n</sup>ya juu najndei na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om na s'aa na tando'xcoom, ndo' na nntseijom-ndyo ñequio joo nawi' na teinoom ndo' na nntseixma<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> na seixmaa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>,

<sup>11</sup> ee na ntyjaal' ts'oo<sup>n</sup> na ñ'q<sup>n</sup> quia na nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jndä tja.

### *Cala'jndäaya cha nntantjoo'ya*

<sup>12</sup> Nchii ñe'catsjoo na jndä mamatseixma<sup>n</sup>ya cha'tso nmei<sup>n</sup> mein<sup>n</sup> nchii na canda<sup>n</sup>a matseixma<sup>n</sup>ya saä matseijndoya ts'oo<sup>n</sup> na macantyjaa' ts'oo<sup>n</sup> na ntseixma<sup>n</sup>ya joona' nc'e nquii Cristo tjei'ñeeen ja.

<sup>13</sup> O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'y'u'yo', nchii matsjoooya na mamatseixma<sup>n</sup>ya juuna<sup>n</sup>, saä luala' mats'a<sup>n</sup>, cwitsuu'yaya ts'oo<sup>n</sup> ljo' ñeseixma<sup>n</sup>ya jaach'ee xuee ndo' matseijndoya na nncua'ntyjoya juu na waa jo nnqo<sup>n</sup>,

<sup>14</sup> cha nncuacaño<sup>n</sup>ya yuu na jndä t'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om noo<sup>n</sup> ndo' na nnto'ñoo<sup>n</sup>ya naya na nñequiaa nque<sup>n</sup> na ma'maa<sup>n</sup> jaa cantyja 'naa'<sup>n</sup> Cristo Jesús.

<sup>15</sup> Cha'tsondyo jaa na laxmaa<sup>n</sup>ya na canda<sup>n</sup>a cwila'y'u'ya n'oo<sup>n</sup>ya matsona<sup>n</sup> na laa'ti<sup>n</sup> c'oom<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya. Ndo' xe<sup>n</sup> waa cwiiche<sup>n</sup> nnom na m'aan<sup>n</sup> n'om'yo<sup>n</sup> cantyja 'naa'<sup>n</sup> ñ'oomwaa<sup>n</sup>, nntseijndo' Ty'oots'om n'om'yo<sup>n</sup> cantyja 'naa'<sup>n</sup>'na<sup>n</sup>.

<sup>16</sup> Saä ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup>, maca<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tjoom<sup>n</sup> c'oo<sup>n</sup>ya cantyja 'naa'<sup>n</sup> ñ'oom na jndä to'ñoo<sup>n</sup>ya.

<sup>17</sup> O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'y'u'yo', cala'ljeii'ndyo<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na mats'a<sup>n</sup>. Ndo' mati que<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> cwenta cwaan<sup>n</sup> nc'iaa'y'o<sup>n</sup> na cwila'ljeii'ndye cha'xje<sup>n</sup> na cwil'aayâ, caluii'ndyo<sup>n</sup> joona.

<sup>18</sup> Jndye ndii<sup>n</sup> jndä ñetsjoooya ndaa<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>, ndo' ñequio na mat'iøoya mat-sjooñnda<sup>n</sup>a, jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na jndoo ñ'oom cantyja 'naa'<sup>n</sup> na tue' Cristo nacjoo<sup>n</sup> ts'oom'naa<sup>n</sup>,

<sup>19</sup> saä na macanda maxje<sup>n</sup> nntsuundyena. Ñequii'che<sup>n</sup> cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena juu na l'ue n'om seiina. Matsona<sup>n</sup> na c'omna na jnaa<sup>n</sup>na cantyja 'naa'<sup>n</sup>na<sup>n</sup> saä juu na matsona<sup>n</sup> na c'omna na jnaa<sup>n</sup>na, cwitjeii's'andyena cantyja 'naa'<sup>n</sup>'na<sup>n</sup>.

<sup>20</sup> Saä jaa nmeiiñ la'xmaanya cantyja 'naañ' cañoom'luee, juu jo' tseixmaña' tsjoomya, ndo' cwimeiñndo'nty'iaandyo na jo' jo' nna' nquii na macwji'n'maaññe jaa, juu Jesucristo.

<sup>21</sup> Jom nntseichueeñ'e' seii'a na jeeñ' cje tseixmaña' na nntseijomna' joona'cha'na seiiñ'e'na xocwi'ndaa' na matseixmaa' jndä na wando'xcoom. Nnts'aa'na ljo' nc'e najndeii na tseixmaa'na nlqueen' xje'na cha'tso na niom.

## 4

### *C'oo'na neii'ya na m'aa'ya ñ'e'na Ta Jesús*

<sup>1</sup> Jo' chii 'o nn'a'nya na cwila'yu'yo' na jeeñ' wi' ts'oo'ny'a, ndo' na jeeñ'ñe'canty'iaya, 'o na jeeñ' jndä ntyjiuya, jeeñ' nei'ya cantyja 'naa'ñ'yo', na cwilui-indyo' cwii na tantjo'ny'a, tye' caljoo'ndyo' cantyja 'naa'ñ' Ta Jesús.

<sup>2</sup> Maca'ñ'a nnom Evodia ndo' mati nnom Síntique, nc'e na cwiluiindyena ntylejcluna na cwila'yu' ñ'e'na Ta Jesús, caljoyaandyena ñ'e'ntyjeena.

<sup>3</sup> Ndo' 'u ti'x'iaaya na tjoom' ñel'aaya ts'iaa'ñ'naa'ñ' Ty'oots'om, maca'ñ'a na cateijndeil' yolcum'la'ñ', ee tyolajomndyena ñ'e'ñndyo' na tjoom' tyoñequiaaya ñ'oom na macwji'n'maa'ñ'ne nn'a', mandiñ'e' Clemente ñequio nt'omndye joona na ñel'ana ts'iaa'ñ' eñ'ndyo' na jndä teilejii ncueena naquii' libro na chuuna' ncuee nn'a'na laxmaña'na ticanycwii na cwita'ndo'.

<sup>4</sup> Ñequi'cheñ' c'om'yo' na nei'ñ'yo' na laxmaña'yo' cwentaa' Ta Jesús. Mat-sjooñnda'a: C'om'yo'na nei'ñ'yo'.

<sup>5</sup> Cal'a'yo' na cha'tsondye nn'a'nn nnta'jnaa'ñ'na na 'o la'xmaña'yo' nn'a'na yann'a'ndyo'. Jndä teindyoo' na nncwjee'nnnda' Ta Jesús.

<sup>6</sup> Meiñljo'cheñ' na cwiwinom'yo', tiñequiandyo' na nntseiñ'een'ñena' 'o. Quia na cwilanein'yo' nnom Ty'oots'om, cha'tso jo' cata'ñ'yo' nnoom ndo' ñequio na quianl'uaa'ñ'a'.

<sup>7</sup> Na nl'a'yo' na ljo' ñequiaa'na tjaan'ñomtiuu c'om'yo' jo nnoom na juu jo' t'mati tseixmaña' nchiiti na nndaa' nntseiñ'ño'ñ' ts'a', ndo' juuna' nnts'aana' cwenta n'om'yo' ñequio joo ñomtiuu na m'a'ñ'yo' ee na matseitjoom'na' 'o ñ'e'ñ' Cristo Jesús.

### *C'oom' n'om'yo' cha'tso naya la'xmaña'*

<sup>8</sup> Ñ'oom na macanda 'o nn'a'nya na cwila'yu'yo', c'oom'ya n'om'yo' cha'tso na cwiluiñena' na mayuu', cha'tso na matseit'maa'ñ'ñena' cwiicheñ' ts'a', cha'tso na maty'iomysana', cha'tso na lju' tseixmaña', cha'tso na cjaawee' nquii nn'a', cha'tso na waa ñ'oom ya cantyja 'naa'ñ'na'. Meiñnquia na ya laxmaña'nd'o' na matseixmaña' na nntseiwendyena' ts'a', cha'tso nmeiñ'c'oom'ya n'om'yo' cantyja 'naa'ñ'na'.

<sup>9</sup> Cha'tso na jndä ñet'moo'ya ndaa'yo' ñequio joo na jndä ñenty'ia'yo' na ñes'a, na jndä ñejndye'yo' na ñeseinañ', ñequi'cheñ' jo' cal'a'yo', quia jo' nquii Ty'oots'om na mach'eeñ' na cwiljoya ts'oom ñ'e'ñndyo' jaa, nc'oomñ'ñ'e'ñ'ndyo'.

### *Nn'a'na tyolayu' tsjoom Filipes tyoteijndeiiina Pablo*

<sup>10</sup> Mañequiaa Ta Jesús na nei'ya na cwijaañ'joom'nnnda' n'om'yo' ja. Nchii na matsjoo' na jndä tsuu' n'om'yo' ja, cwe' na ticijuna'ñ'ñena' na nnteijndeit'il'yo' ja.

<sup>11</sup> Nchii matsjoo' na luan' ee na matseitjoona' ja nc'e jndä ljeii'na' na cwiljoya ts'oo'ñ'aa maleiñ'yo'ya oo aa tjaan'na'.

<sup>12</sup> Ee jndä ljeii'na' chiuu waa na m'aa'ya ee quitjo'ny'a na matseitjoona' ja, ndo' quia waa maya na maleiñ'lo'ñ'. Jndä sei'ñ'ñaya na c'oo'ny'a na nei'ya

mei<sup>n</sup>quia na matjo<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> na aa tcwaa'a, meii<sup>n</sup> ticwa'a, meii<sup>n</sup> na ma'ndiina'  
l'oo, oo meii<sup>n</sup> na matseitjoona'!

<sup>13</sup> Cha'tso cwicandaq mats'aa nc'e najndeii nquii Cristo.

<sup>14</sup> Saq jee<sup>n</sup> xcwe l'a'yo' na teijndeil'yo' cantyja na matseitjoona' ja.

<sup>15</sup> Quia na jluii'a ts'ondaan Macedonia na to'a na mañequia ñ'oom naya  
na macwji'n'maa<sup>n</sup>ne Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>, macandä 'o tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji'  
Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>yo' Filipos jla'cwanom'yo' tsjo'ñjeee' na teijndeil'yo'  
ja na jndu'yo' na quianl'uaa' Ty'oots'om na teijndeii ñ'oom'ñeee' 'o.

<sup>16</sup> <sup>16</sup> Ndo' mati quia tyom'aa<sup>n</sup>ya Tesalónica nchii cwe' ñejom ndii'  
jla'cwanom'yo' tsjo'ñjeee' na teijndeil'yo' ja 'na<sup>n</sup> na matseitjoona' ja.

<sup>17</sup> Saq nchii cwe' ñequii'che<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> s'om na  
maco'ñoo<sup>n</sup>. Ja l'ue ts'oo<sup>n</sup> nleijndyeti naya 'na<sup>n</sup>yo' na cwileiwe jo nnom  
Ty'oots'om.

<sup>18</sup> Jndä to'ñoo<sup>n</sup>ya cha'tso na jla'cwanom'yo' hasta waljoo'che<sup>n</sup> jndye  
to'ñoo<sup>n</sup>ya. Cantyja 'naa<sup>n</sup> joo s'om na jla'cwanom'yo' ñequio l'o Epafrodit, jee<sup>n</sup>  
tinc'uaa' l'a'yo'. Juu jo' matseijomna' cha'cwijom jndyee' tsioom suu na jee<sup>n</sup>  
cachi ntijii Ty'oots'om,

<sup>19</sup> Ndo' nquii Ty'oots'omya nc'e Cristo Jesú<sup>s</sup> ññequiaa<sup>n</sup> cha'tsoti na maca<sup>n</sup>na'  
'o cantyjati na matseixmaa<sup>n</sup> na tjacantyja na tyañe.

<sup>20</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> caluiit'ma<sup>n</sup>ne Ty'oots'om na nque<sup>n</sup> Tsotyaaya. Caluii na ljo'.

### Xma<sup>n</sup>dyo' na cha'tsondyo'

<sup>21</sup> Cantyja 'na<sup>n</sup>ya candu'yo' na xma<sup>n</sup>ndye cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup>na  
tmaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om nc'e m'a<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo. Joo nn'a<sup>n</sup>  
na cwila'yu' na m'a<sup>n</sup>ljooñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo' cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>22</sup> Mati cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>na tmaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om  
cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo', majndeitiche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindyee'ntjomna  
nnom tsa<sup>n</sup>mats'iaa<sup>n</sup>t'ma<sup>n</sup>tsjoom Roma.

<sup>23</sup> Juu naya na matseixma<sup>n</sup> Ta Jesucristo cwentaaya, c'oomna' ñ'e<sup>n</sup>  
cha'tsondyo' 'o.

## Carta na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom Colosas

### *Nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' Colosas to'ñoom carta*

**1-2** Ja Pablo cwiluiindyo apóstol na majñom Jesucristo na jonquia ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>, matseixma<sup>nya</sup> ts'iaa<sup>n</sup>meii<sup>n</sup> ee na l'ue ts'om Ty'oots'om. Wendy<sup>q</sup> ñequio ti'nn'a<sup>n</sup>ya Timoteo cwilaljeiiyâ cartawaa na m'a<sup>n</sup>yo' tsjoom Colosas na cwila'yu'yo' ñequio Cristo ndo' na cwiluiindyo' cwentaa' Ty'oots'om. Cwitaan<sup>yâ</sup> na quiaa Tsotyeaya Ty'oots'om naya na matseixmaa<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo' ñequio na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tíc'om'yo' jo nnoom.

### *Maca<sup>n</sup> Pablo na catio'naa<sup>n</sup>ñee Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'*

**3** Quia cwilanaq<sup>n</sup>yâ nnom Ta Ty'oots'om, ñequii<sup>chen</sup> cwiñe'quiaayâ na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>yo'. Jom cwiluiiñê Tsotye nquii Ta Jesucristo cwentaaya.

**4** Ee jnda macwindyaayâ na mati 'o cwiluiindyo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo, ndo' na jnda nquiu'yo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyo' cwentaa' Ty'oots'om.

**5** Juu na m'a<sup>n</sup>yo' na wi' n'om' ntyjee'yo' mat'uiina' juu na cwicantyja'a n'om'yo' na cwileiwena' cañoom'luee. Quia tyondye'yo' ñ'oom na mayuu' na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñee Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>, jo' tquiaana' na cwicantyja'a n'om'yo'.

**6** Ñ'oomwaa<sup>n</sup> na tquia nn'a<sup>n</sup>ndaa<sup>n</sup>yo' wjaanty'een<sup>a</sup> cha'waa tsjoomnancue ndo' mateijndeiiina' nn'a<sup>n</sup>. Ljo'yu mach'een<sup>a</sup> cha'na s'aana' quii<sup>n</sup> n'om'yo' xje<sup>n</sup> na jndye'yo' na tyola'nein<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja na candya' ts'om Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> ndo' jla'no<sup>n</sup>yo' na mayuu'che<sup>n</sup> na ljo' tseixmaa<sup>n</sup>.

**7** Juu Epafras tyo'moo<sup>n</sup> ñ'oom nayawaañe ndaa<sup>n</sup>yo'. Tjom cwindya'ntjoo<sup>n</sup>yâ nnom Cristo ñ'e<sup>n</sup>ñê, ndo' jee<sup>n</sup> jnda nquiuyâ jom. Mati jee<sup>n</sup> xcwee' ts'o<sup>n</sup> na mandi'ntjoom ndaa<sup>n</sup>yo'.

**8** Nque<sup>n</sup> seicañee<sup>n</sup> jâ cantyja 'naa<sup>n</sup>yo' ndo' cantyja na mañequiaa Espíritu Santo na wi' n'om'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'.

**9** Manc'e<sup>n</sup> jo', xje<sup>n</sup> na jndyaayâ cantyja 'naa<sup>n</sup>yo', ñecwii tco cwilanaq<sup>n</sup>yâ nnom Ty'oots'om cwenta<sup>n</sup>yo'. Cwitaan<sup>yâ</sup> nnom na m'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo' chiuu l'ue ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo' ndo' na ññequiaa<sup>n</sup> na jndo' n'om'yo' ndo' na nla'no<sup>n</sup>yo' ljo' l'ue ts'om Espíritu Santo.

**10** Ndo' naljo' nnnda<sup>n</sup> nnc'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> matsona' na c'om nn'a<sup>n</sup> na laxma'na<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup> Ta Jesús, na ñequii<sup>chen</sup> cwil'a<sup>n</sup>yo' yuu na cjaawee<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup>, na cha'tso nnom ts'iaa<sup>n</sup> na ya nleitquoo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>yo' na cha'cwijom cwiwe<sup>n</sup> ntjom, na nncjaachuuñetina' 'o na yati nnta'jnaa<sup>n</sup>yo' Ty'oots'om.

**11** Jom tjacantyja cwiluiiñê najnei<sup>n</sup>. Cwitaan<sup>yâ</sup> na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' ññequiaa<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup>yo' cha ñequio na t'man<sup>n</sup> n'om'yo' ndo' na neii<sup>n</sup> n'om'yo' nnnda<sup>n</sup> nna<sup>n</sup>ndyo' cha'tso nnom nawi' na cwiwinom'yo'.

**12** Ndo' mati na ññe'quia<sup>n</sup>yo' na quianl'uaa<sup>n</sup> Tsotyeaya Ty'oots'om. Ee na jnda tquee<sup>n</sup> na la'xmaa<sup>n</sup>ya na nnto'ñoo<sup>n</sup>ya cha'tso nnom na cwito'ñoom nn'a<sup>n</sup> na macwjee<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na cwila'jomndyena cantyja na cwiluiiñê na matsa'ntjoom yuu na jee<sup>n</sup> caxuee.

**13** Ndo' seicandyaañe jaa na ñet'oo<sup>n</sup>ya nacie 'naa<sup>n</sup> najaa<sup>n</sup>ñee. Ndo' jnda tja<sup>n</sup>ñee jaa nacie 'naa<sup>n</sup> na matsa'ntjom Jnaa<sup>n</sup>, nquii na jee<sup>n</sup> candya' ts'oom,

**14** cantyja na tue' juu, jo' cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndyo, na matseit'ma<sup>n</sup> ts'oom jnaa<sup>n</sup>ya.

### *Ljoyaandye nn'añ ñequio Ty'oots'om nc'e na tue' Cristo*

<sup>15</sup> Tixocandaq̄a nnty'iaa' ts'añ Ty'oots'om saq̄a na nty'iaa nn'añ Jnaañ jla'noñ'na chiuu cwiluiñé. Juu m'añ najndyee cwitjoocheñ na jl'an cha'tso na niom.

<sup>16</sup> Ñequio Cristo s'aa Ty'oots'om cha'tsoti na m'añ cañoom'luee ñequio tsjoomnancue. Nt'om ya cwinty'iaandaaya ndo' ñ'eñ'nt'om na tile-icanty'iaaya, cha'na cantyja na cwitsañtjom ángeles, ndo' cha'na joo na cwiluiitquiendye na nchii nn'añ joo. Ñ'eñ Cristo s'aañ cha'tsoñ'eñ, cha cat-seit'maaññena'juu cantyja 'naañ cha'tso nmeiñ'.

<sup>17</sup> M'añ Cristo cwitjoocheñ na ncuaa cha'tso nmeiñ' ndo' cantyja 'naañ' jom teinchu' cha'tso na seijndaaññé.

<sup>18</sup> Nque' cwiluiñé xqueñ tmaan' jaa nn'añ na cwila'yuu'a ndo' cwiluiindyo seiiñ'eñ. Cwitandoo'a nc'e jom, nqueñ na tquiaa jndyee Ty'oots'om na tando'xcoom quiiñtaan' l'oo. Cantyja 'naañ cha'tso nmeiñ' maqueñna' jom na tjacantyja na cwiluiit'maññé na cha'tso na cha'tso.

<sup>19</sup> Ty'oots'om l'ueya ts'oome na catseixmañ Cristo cha'tsoti na matseixmaañ.

<sup>20</sup> Ndo' mati nc'e Cristo l'ue ts'oome na nnc'omyaandye ñ'eññé cha'tsoti na m'añ, meiiñ jaa nn'añ tsjoomnancue, ndo' mati joo na m'añ cañoom'luee nc'e na tue' Cristo nnom ts'oome naañ.

<sup>21</sup> Na ñejndyowana', meiñtoñ' fiët'om'yo' cantyja 'naañ' Ty'oots'om, ndo' wjee'yo' jom xjeñ naquiiñ' n'om'yo'cheñ nc'e natia na ñel'a'yo', saq̄a je' jndatqueñ' o'na cwiljoya ts'oome ñ'eñndyo',

<sup>22</sup> nc'e na wi' na teinom Cristo na tueen'eñ cantyja na ts'añ jom. S'añ' nalo' cha nndaaq̄a m'mooñ' o'nnom Tsotyeeñ na cwiluiindyo' cwentaañ'añ na meiñcwii tacwajndiindyo' ndo' tatjaan'añ jnañ'yo'.

<sup>23</sup> Saq̄a cantyja 'nañ'yo' maca'na' na caljooñdyo'tyeñ'yo' na cwila'yuu'ya n'om'yo' ñ'eññé cha'cwijom na njoom na wjaa nch'ioo' ts'oome. Tintjeiñdyo' na ntyjaan' n'om'yo' ñ'oom naya na jndaañ jndyeyo' na mañeiquiana' na cwiluiñ'naañndyo'. Juu ñ'oom'ñeeñ cwit'omna'cha'waa tsjoomnancue ndo' ja Pablo majuuna' mañeiquiaya ndaaq̄a nn'añ.

### *Mandiñtjom Pablo ndaaq nn'añ na macwjiñ'n'maaññie Ty'oots'om*

<sup>24</sup> Waa nawi' na mawinoog'ya cwenta'yo', saq̄a neiñ'ya na ljo' matjõñ ee cantyja 'naañ'jo', ñequio seiiñ'a matseicandaq̄aññena'juu nawi' na teinom Cristo cwentaañ nn'añtmaan' 'naañ'añ, na juu jo' seiñ'eñ tseixmañna'.

<sup>25</sup> Ee nc'e ts'iaañ na jndaañ ty'iom Ty'oots'om ja, jo' na cwiluiindyo ts'añ na mandiñtjom ndaaq̄a nn'añ na macwjeeñ'eñ cwentaañ'añ. Cantyja 'naañ' ts'iaaññeeñ seijndaaññé na mañeiquiaya ñ'oom naya 'naañ'añ ndaaq̄a nn'añ meiñquiayuuchéñ, ndo' mati mateijndeiina' o'.

<sup>26</sup> Jndye ndyu na jndaañ teinom, fiët'oomnty'iü juu ñ'oom naya'ñeeñ saq̄a je' ma'moñ Ty'oots'om juuna' ndaaq̄a nn'añ cwentaañ'añ.

<sup>27</sup> Ee tjaawee' ts'oome na matseicaññeeñ nn'añ cwentaañ'añ na juu na jeeñ cajnda na tseixmañ Cristo na matseit'maaññena' jom, mati m'añ'jo' cwenta' 'o. Juu ñ'oom wanty'iuu'ñeeñ, luala ma'moñna': Cristo m'aññé naquiiñ' n'om'yo', na juu jo' mañeiquiana' na cwicantyjañ' n'om'yo' na nla'jomndyo' na nluuiit'maññé.

<sup>28</sup> Jä cwilacandiyyä cantyja 'naañ' Cristo. Cwilajndooñ'ä n'om nn'añ ndo' mati ñequio ñ'oom na xcweti cwit'mooñyä ndaaq̄a cha'tso nn'añ cha cantyja 'naañ' Cristo nnc'omna na candaañndyena jo nnom Ty'oots'om.

<sup>29</sup> Ee na luala' waa ts'iaañ na to'ññoñ, matseijndoya na mats'aa juuna' ñequio najndeiñ na mañeiquiaa Cristo na matseixmañya.

## 2

<sup>1</sup> L'ue ts'oo<sup>n</sup> na caliu'yo<sup>o</sup> na jeen<sup>t</sup> m'a<sup>n</sup> waa na matseijndo<sup>y</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup>yo<sup>o</sup>, 'o ndo<sup>o</sup> mati nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu<sup>o</sup> na m'a<sup>n</sup>na tsjoom Laodicea, ndo<sup>o</sup> mati cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na ticata'jnaa<sup>n</sup> ja,

<sup>2</sup> matseijndo<sup>y</sup> cha nnc'om t'maa<sup>n</sup>ndye n'om, ndo<sup>o</sup> cha tjoom<sup>t</sup> nc'om na wi<sup>i</sup> n'om nc'iaa na cwila'yu<sup>o</sup>, ndo<sup>o</sup> na jndyeti na cwi'oola'n<sup>o</sup>n<sup>o</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom wanty'iuu<sup>o</sup> na matseicandii Ty'oots'om na juuna<sup>i</sup> maquiti Cristo cwiluiñena<sup>o</sup>.

<sup>3</sup> Ee cantyja 'naa<sup>n</sup> jom m'a<sup>n</sup> nty'iu cha'tso na jndo<sup>t</sup> ts'om Ty'oots'om na jeen<sup>n</sup> jnda laxma<sup>n</sup>na<sup>o</sup> ñequio joo na mantyyüchen.

<sup>4</sup> Matsjoo ñ'oomwaa<sup>o</sup> ndaa<sup>t</sup>yo<sup>o</sup> cha tiñe<sup>t</sup>quiandyo<sup>o</sup> na nñ'e<sup>t</sup>qui'u nn'a<sup>n</sup>na<sup>o</sup> 'o cwii ñ'oom na nla'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>ndaa<sup>t</sup>yo<sup>o</sup> na nmcjaachuuñena<sup>o</sup> 'o.

<sup>5</sup> Ee mei<sup>i</sup> na tic'oo<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup>yo<sup>o</sup>, saa<sup>t</sup> naquii<sup>t</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya cha'cwijom na ñ'a<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>t</sup>ndyo<sup>o</sup> na jeen<sup>n</sup> nei<sup>t</sup>ya na maqua<sup>n</sup> cwenta na jeen<sup>n</sup> xcwe cwil'a<sup>n</sup>yo<sup>o</sup> ndo<sup>o</sup> na cwila'yu<sup>o</sup> ya n'om'yo<sup>o</sup> ñ'e<sup>t</sup> Ty'oots'om.

<sup>6</sup> 'O jnd<sup>t</sup> jla'ljo'yo<sup>o</sup> Cristo Jesús naquii<sup>t</sup> n'om'yo<sup>o</sup> na cwiluiñê na matsa'ntjoom 'o. Jo<sup>t</sup> chii ñequii<sup>t</sup>che<sup>n</sup> c'om'yo<sup>o</sup> na cwila'jomndyo<sup>o</sup> ñ'e<sup>t</sup>ñê.

<sup>7</sup> C'om'tye<sup>n</sup>yo<sup>o</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>an cha'xje<sup>n</sup> tye<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> nch'ioo<sup>t</sup> ts'om quii<sup>t</sup> tyuua. Ndo<sup>o</sup>catsana<sup>t</sup>jnd<sup>t</sup>yo<sup>o</sup> cantyja na cwila'yu<sup>o</sup>yo<sup>o</sup> ñ'e<sup>t</sup>ñê. Cal'a<sup>n</sup>yo<sup>o</sup> cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na t'mo<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>ndaa<sup>t</sup>yo<sup>o</sup>. Ndo<sup>o</sup> ñequii<sup>t</sup>che<sup>n</sup> quia'yo<sup>o</sup> na jeen<sup>n</sup> quianl'uaa<sup>t</sup> Ty'oots'om cha'tso nnom na matio'naa<sup>n</sup>ñê 'o.

### *Nmeii<sup>n</sup> la'xmaa<sup>n</sup>ya nc'e na cwitando<sup>t</sup>xcooya ñ'e<sup>t</sup> Cristo*

<sup>8</sup> Cal'andyo<sup>o</sup> cwenta na tiñe<sup>t</sup>quiandyo<sup>o</sup> na nla'jomndyo<sup>o</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwinquio<sup>n</sup>na<sup>o</sup> nt'omchen<sup>t</sup> ñequio ñ'oom na m'a<sup>n</sup>na<sup>o</sup> n'omna, ñ'oom na matseii<sup>n</sup>ñena<sup>o</sup> nn'a<sup>n</sup> ee nchii cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo cwila'jomndyena, macanda cwi'oola'jomndye chiuu na nquiu nquiee ndo<sup>o</sup> ñequio natia najnd<sup>t</sup> na cwitsa'ntjoom tsjoomnancuewaña.

<sup>9</sup> Ee cha'tso na cwiluiñê Ty'oots'om canda<sup>t</sup> ñ'e<sup>t</sup> tseixma<sup>n</sup> Cristo na tuiiñê na ts'a<sup>n</sup> jom.

<sup>10</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> jom maque<sup>n</sup>na<sup>o</sup> 'o na canda<sup>t</sup>ndyo<sup>o</sup> jo nnom Ty'oots'om ee cwila'jomndyo<sup>o</sup> ñ'e<sup>t</sup> Cristo na cwiluiñê na catsa'ntjoom cha'tsondyeñ<sup>t</sup>na na nchii nn'a<sup>n</sup> cwiluiindye na waa najnd<sup>t</sup> na cwitsa'ntjoom.

<sup>11</sup> Ndo<sup>o</sup> mati 'o jnd<sup>t</sup> tuii ñ'e<sup>t</sup>ndyo<sup>o</sup> cwii na matseijomna<sup>t</sup> cha'cwijom na cwil'a nn'a<sup>n</sup> judios ñ'e<sup>t</sup> yonom'ndaa ndana. Saa<sup>t</sup> juu na s'aa Cristo ñ'e<sup>t</sup>ndyo<sup>o</sup>, nchii cwe' cjoo<sup>t</sup> seii<sup>t</sup> ts'a<sup>n</sup> tuiina<sup>t</sup>, jom macwjii<sup>t</sup> n'maa<sup>n</sup>ñê 'o cantyja 'naa<sup>n</sup> jna<sup>t</sup> na laxma<sup>n</sup>yo<sup>o</sup> na teincoondyo<sup>o</sup> na nn'a<sup>n</sup>jna<sup>t</sup> 'o. Luua<sup>t</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee Cristo.

<sup>12</sup> Quia na teits'oombndyo<sup>o</sup>, tjacant'iuu<sup>t</sup>ndyo<sup>o</sup> ñequio Cristo. Ndo<sup>o</sup> mati cwitando<sup>t</sup>xco'yo<sup>o</sup> ñ'e<sup>t</sup>ñê nc'e cwila'yu<sup>o</sup>yo<sup>o</sup> na waa najndeii na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om na tquiaa<sup>n</sup> na tando<sup>t</sup>xco juu.

<sup>13</sup> Ncuae na jnd<sup>t</sup> teinom, ñejla'xmaa<sup>n</sup>yo<sup>o</sup> l'oo nc'e jnaa<sup>n</sup>yo<sup>o</sup> ndo<sup>o</sup> nc'e na tyooluii ñ'e<sup>t</sup>ndyo<sup>o</sup> cha'na cwil'a nn'a<sup>n</sup> judios yonom'ndaa ndana. Saa<sup>t</sup> je<sup>t</sup> je<sup>t</sup> mañe<sup>t</sup>quiaa Ty'oots'om na tjoom<sup>t</sup> cwitando<sup>t</sup>yo<sup>o</sup> ñequio Cristo na jnd<sup>t</sup> seit'ma<sup>n</sup> ts'oom jnaa<sup>n</sup>yo<sup>o</sup>.

<sup>14</sup> Juu na tyowaa na cho'jnaa<sup>n</sup>ya nnom ljeii na matsa'ntjominna<sup>t</sup>, na tyoqe<sup>n</sup>na<sup>t</sup> xje<sup>n</sup>naa<sup>n</sup>na<sup>t</sup> jaa, seicanduu<sup>t</sup> Ty'oots'om. S'a<sup>n</sup>na mawinom ts'oom ee na ty'ioom juuna<sup>t</sup> ts'oom'naa<sup>n</sup>.

<sup>15</sup> Cwe' nc'e na tue<sup>t</sup> Cristo cjoo<sup>t</sup> ts'oom'naa<sup>n</sup>, jo<sup>t</sup> tju'cje Ty'oots'om cha'tsondye joo na waa najnd<sup>t</sup> na m'a<sup>n</sup> jo nandye ndo<sup>o</sup> jluu'jnaa<sup>n</sup>ndye joo jo ndaa<sup>t</sup> cha'tso na s'a<sup>n</sup>. Tjachuu Cristo joona nawi<sup>t</sup> ee na jnd<sup>t</sup> tantjoom.

### *Cal'uagya naya na niom cañoom'luee*

**16** Nc'e na luala' s'aa Cristo, tiñequiandyo' na nntso cwii ts'a<sup>n</sup> na tixcwe cwil'a'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' na cwicwa'yo' oo na cwiwe'yo' oo ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>' cwii xuee na cwilue nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> oo quia na m'aa<sup>n</sup> chi'ndaa oo xuee na cwita'jndyeena.

**17** Ee ñ'oommei<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> ncwaa<sup>n</sup> juu na quia nndyo na manquii Cristo cwiluiññ na candaña<sup>n</sup>.

**18** Tiñequiandyo' na nntjeii' na m'a<sup>n</sup> naya 'naa<sup>n</sup>yo' na jee<sup>n</sup> jndana<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> cwil'ayana na jee<sup>n</sup> nioom<sup>n</sup> n'omna ndo<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena ángeles. Joonaa cwitiñndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na tyoonty'iaana na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> cwila's'andyena nc'e ñ'oom na m'aa<sup>n</sup> n'om nqueenea.

**19** Joo na m'a<sup>n</sup> cwitjeii'ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo na cwiluiññ xque<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyse seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Nc'e na mateix'e<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>, 'oonajndana ndo<sup>n</sup> macwjaaññena<sup>n</sup> joona cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> tjat'uii cwii cwii nnom na tjacañjoom<sup>n</sup>ñee sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> na seijndaaññ Ty'oots'om.

**20** 'O jnda tja'yo' ñequio Cristo, jo<sup>n</sup> chii je<sup>n</sup> tic'om'yo' nacie<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na maque<sup>n</sup>na<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue. Quia jo<sup>n</sup> ñequio na ndicwa<sup>n</sup> cwil'a'yo' cha'na nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, na cwilaññ oom'ndy<sup>n</sup> ñ'oom na maque<sup>n</sup>na<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>?

**21** Cha'na ñ'oom na cwiluenaa: "Tiñequiu' luala'. 'Na<sup>n</sup>waa' ticwanaan na nlqui<sup>n</sup> mein<sup>n</sup> tileiññ oom'".

**22** Cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup> na cwique<sup>n</sup> joona xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, mat'uiina<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na cwintycwii na mawil'uee<sup>n</sup>ñee ts'a<sup>n</sup>, ñequi<sup>n</sup>chen<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ñ'oom na cwique<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjomna<sup>n</sup> ñequio ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup>na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

**23** Na mayuu' mach'eena<sup>n</sup> ndoo<sup>n</sup> ntyjii ts'a<sup>n</sup> na jndo<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> na luala' ñ'oom tseinei<sup>n</sup> ee cwit'moo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> matseit'maa<sup>n</sup>ñee ndo<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> maque<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> seii<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> mein<sup>n</sup>chjoo ticateijndeii<sup>n</sup>na<sup>n</sup> juu na wjaa nacjoo joo na cwique<sup>n</sup>na<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> juu na matsei<sup>n</sup>tjoõññ nnom Ty'oots'om.

### 3

**1** Quia jo<sup>n</sup> nc'e na jndaa macwitando'xco'yo' ñ'e<sup>n</sup> Cristo, cal'ue'ya'yo' na nnto'ñoom'yo' 'naa<sup>n</sup> na niom cañoom'luee yuu na wacatyee<sup>n</sup> ntyjaa<sup>n</sup> ts'o Ty'oots'om ntyjaya.

**2** C'oom<sup>n</sup> n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii cwii nnom na matseixma<sup>n</sup>cañoom'luee, nchii 'naa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue.

**3** Ee laxma<sup>n</sup>yo' l'oo ndo<sup>n</sup> juu na cwita'ndo'yo' je<sup>n</sup>, wanty'iuu<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Cristo nc'e m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om.

**4** Je<sup>n</sup> cwitando'yo' jo nnom Ty'oots'om nc'e wando<sup>n</sup> Cristo. Quia nleitquioo'nñ, mati 'o nleitquioo'ndy<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ññ ndo<sup>n</sup> nlajomndy<sup>n</sup> na nluiit'ma<sup>n</sup>ññ.

#### *Catjei'ndy<sup>n</sup> ñequio cha'tso natia na ñejla'jomndy<sup>n</sup>*

**5** Jo<sup>n</sup> chii cha'tso nmei<sup>n</sup> na cwique<sup>n</sup> n'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> cwique<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na tyolayu<sup>n</sup>, que<sup>n</sup>yo' cwenta na l'oo laxma<sup>n</sup>na<sup>n</sup>, cha'na na nc'oomya ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwiichen<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nchii saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nchii scoom'm, mei<sup>n</sup> talajomndy<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na tilju' laxma<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tañequiandyo<sup>n</sup> ñequio joo na quee<sup>n</sup> n'om seii<sup>n</sup>yo', mei<sup>n</sup> tala'jomndy<sup>n</sup> ñequio joo natia na l'ue n'om'yo', mei<sup>n</sup>tila'quee<sup>n</sup> n'om'yo'naa<sup>n</sup> cwiichen<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, na juu jo<sup>n</sup> ljo'yu jnaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na matseit'maa<sup>n</sup>ñee cwii na nl'a nn'a<sup>n</sup>.

**6** Ee cwe<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup>, juu na jee<sup>n</sup> cwajndii matsei<sup>n</sup> Ty'oots'om nnt'uina<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilaquie<sup>n</sup> n'omna.

**7** 'O ndyu na teinom tyolaxma<sup>n</sup>yo' natiamei<sup>n</sup>,

**8** saq je' je' tsacwintyje'yo' na cwil'a'yo' nmeiñ'. Talawjee'yo' nn'añ, ta-laqueen' n'om'yo' nt'omcheñ, talataq'a' n'om'yo' nn'añ, tala'jna'yo' joona, ta-lanei'yo' ñ'oomwi'.

**9** Talanei'yo' cantu ndaq nc'iaa'yo' ee jndä tyuui' juu na tyolaxma'yo' na cjee' xuee na cwila'yu'yo' ñ'eñ Jesucristo ñequio cwii cwii nnom na ñ'eñajndyee'yo'.

**10** Jndä seichuii'xco'na' o' cantyja na tsam'añ'yo', cwii na laxma'yo' nc'e na tuiiñdyo'xco'yo', cha nluii'ndyo Ty'oots'om, nqueñ na s'aañ jaa, cha na ya ndo' candaq'a' nla'nnoq'na' cantyja 'naa'ñ'añ.

**11** Je' ticwjaa'ñê cwenta ljo' cwiluiindye nn'añ, aa griego oo aa judío, aa jndä tuii oo aa tyooluii ñ'eñ cha'xjeñ cwil'a nn'añ judíos ñ'eñ yonom'ndaa ndana, aa ts'añ na cwe' ñetyjee'ya oo ts'añjndäq juu, aa moso na m'aañtyeñ oo aa ts'añ m'aañ xjeñ'naa'ñ. Ñ'oom na macwjaa'ñê cwenta na nquii Cristo tjacantyja na t'mañ cwiluiññê ndo' na m'aañ naquii' ñ'oq'ya.

**12** Jee' candyja' ts'om Ty'oots'om 'o ndo' jndä tjeiñ'eñ 'o na cwiluiindyo' nn'aan'añ. Jo' chii c'om'yo' na wi' n'om'yo' nn'añ ndo' na ya nn'añndyo' ñequio cha'tsondyena. C'om'cje'yo' ndaq nn'añ, c'om'yo' na cwentandyo' ñequio cha'tso nn'añ, c'om'yo' na m'aañ nioomcheñ n'om'yo'.

**13** C'om'tmaan'ndyo' n'om'yo' ñequio nc'iaa'yo'. Ndo' cala't'mañ n'om'yo' joona quia cwila'tjoondyenä ndaq'yo'. Cal'a'yo' ñ'eñndyenä cha'xjeñ s'aa Cristo na seit'mañ ts'oom' o'.

**14** Ndo' cha'tso na cha'tso, c'om'yo' na candaq'a'ya m'añ'yo' na wi' n'om'yo' nc'iaa'yo', ee juu jo' matseitjoom'na' cha'tso ndo' candaq'a' tseixma'na'.

**15** Nc'e Cristo cwiljoya ts'om Ty'oots'om ñ'eñndyo'. Quiandyo' na juu jo' nntsa'ntjomna' o' ee cantyja 'naa'ñ'añ t'maan' 'o na nlaxma'yo' ñecwiñ ts'añ cwiluiindyo'. Ndo' quia'yo' na quianl'uaan'añ.

**16** Cats'aana' na candaq'a'ya c'oom ñ'oom' Cristo naquii' n'om'yo', na cwit'moñ'yo' ndo' cwilajndo'yo' n'om nc'iaa'yo' na cwila'yu', na cwita'yo' salmos, luantsa ñequio nt'omcheñ na cwila't'maan'ndyo' jom, ndo' naquii' n'om'yo' na quianl'uaa' Ty'oots'om.

**17** Ndo' meiñnquia na cwil'a'yo' oo na cwilanei'yo', cal'a'yo' cha'tso jo' ñequio xuee' Ta Jesús na cwiñequia'yo' na quianl'uaa' Tsotyaaya Ty'oots'om nc'e jom.

### *Nmeiñ matsona' na cal'aaya*

**18** 'O yolcu na m'añ s'aa'yo', cala'candaq'a'ndyo' ndaq'ana, ee maxjeñ luua' matsona' na cal'a yolcu na cwila'yu' ñequio Ta Jesús.

**19** 'O na'nom na m'añ lcuu'yo', c'om'yo' na wi' n'om'yo' joona. Tal'a'yo' na cwe' cwila'tia'to'yo' joona.

**20** 'O nda nn'añ, cala'candaq'a'ndyo' ñ'oom na cwitsa'ntjom tyendyee'yo' 'o. Ee jee' ya ntyjii Ta Jesús na cwil'a'yo' na ljo'.

**21** 'O na'nom na m'añ nda'yo', tal'a'yo' ljo' na nlawjeena ñ'eñndyo' ee xeñ naljo' n'ndyenä na ñeñcal'ana yuu na ncjaawee' nquiu'yo' ñ'eñndyenä.

**22** 'O na m'añtyeñ'yo' moso ndaq patrom 'nañ'yo', cala'candaq'a'ndyo' ñ'eñ'yo' ndaq'ana. Nchii cwe' quia na cwiqueñna cwenta ljo' na cwil'a'yo' cha nn-jaawee' n'omna ñ'eñndyo', ñequii'chen' candy'e'ntjom'yo' ndaq'ana na xcwee' n'om'yo' nc'e na nquia'yo' Nqueñ na matsa'ntjoom 'o.

**23** Cha'tsoti na cwil'a'yo', caluiina' ñequio na xcwee'ya n'om'yo', cha'cwijom nnom nquii Ta Jesús cwindye'ntjom'yo', nchii cwe' ndaq nn'añ.

**24** Ee manquiu'ya'yo' na ññequeiaa Ta Jesús na nnto'ñoom'yo' cwii na jeeñ jndä na nnda'yo'. Ee 'o nnom Cristo cwindye'ntjom'yo', jom cwiluiññê patrom na tjacantyja na matsa'ntjoom 'o.

**25** Saq ts'a<sup>n</sup> na matsei'tjooñe, nntioml'uaa<sup>n</sup> juu ñequio mañequuuti natia na mach'ee tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Ee jom xocjaañ'oomñê ñ'e<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> saq cwiiche<sup>n</sup> ticuee' ts'oom.

## 4

**1** 'O patrom na m'a<sup>n</sup> moso 'na<sup>n</sup>'yo<sup>'</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup>na ndaq'a<sup>n</sup>'yo<sup>'</sup>, cal'a<sup>n</sup>'yo<sup>'</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena ljo<sup>'</sup> na maty'iomyana<sup>'</sup> ee manqui'u'ya<sup>n</sup>'yo<sup>'</sup> cañoom'luee m'a<sup>n</sup> cwii na cwiiluiñe na matsa<sup>n</sup>ntjom 'o na ñequia<sup>n</sup>'yo<sup>'</sup> cwenta nnoom.

### *Nmeii<sup>n</sup> ñ'oom na matseijndo' Pablo n'qo<sup>n</sup>ya*

**2** Ticwintque<sup>n</sup>'yo<sup>'</sup> na ñequii'che<sup>n</sup> cwiilanei<sup>n</sup>'yo<sup>'</sup> nnoom Ty'oots'om. C'oom'ya n'om'yo<sup>'</sup> na cwiil'a<sup>n</sup>'yo<sup>'</sup> na ljo<sup>'</sup>. Ndo<sup>'</sup> ñequii'che<sup>n</sup> quia<sup>n</sup>'yo<sup>'</sup> na quianl'uaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

**3** Mati calanei<sup>n</sup>'yo<sup>'</sup> nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup>'ya cha<sup>'</sup> nncju'naa<sup>n</sup>'ñena<sup>'</sup> na ñequiaayâ ñ'oom'm na cwe<sup>'</sup> wanty<sup>'</sup>iu m'a<sup>n</sup>'na<sup>'</sup> na cantyja 'naa<sup>n</sup>' juuna<sup>'</sup> m'a<sup>n</sup>'ya w'aancjo.

**4** Cata<sup>n</sup>'yo<sup>'</sup> nnoom na xcwe nñequiaayâ ñ'oom'ñee<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na matsona<sup>'</sup>.

**5** Quia na m'a<sup>n</sup>'yo<sup>'</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoola'y<sup>'</sup>u, c'om'yo<sup>'</sup> na jndo'ya n'om'yo<sup>'</sup>. Ticwii cwii ndii<sup>'</sup> na maju'naa<sup>n</sup>'ñena<sup>'</sup> na nñanei<sup>n</sup>'yo<sup>'</sup> ndaq'a<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>' Cristo, cal'a<sup>n</sup>'yo<sup>'</sup> na ljo<sup>'</sup>.

**6** Ñ'oom na cwiilanei<sup>n</sup>'yo<sup>'</sup>, ñequii'che<sup>n</sup> cats'aana<sup>'</sup> na cjawee<sup>'</sup> nquiu nn'a<sup>n</sup>, cha ya nla'nq<sup>n</sup>'yo<sup>'</sup> cwaan<sup>n</sup> ñ'oom nnt'q'yo<sup>'</sup> ndaq'a<sup>n</sup>.

### *Matseicwanom Pablo na xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>*

**7** Nquii ti'nn'a<sup>n</sup>'ya Tíquico na jee<sup>n</sup> wi<sup>'</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya, nntseicañee<sup>n</sup> 'o cantyja 'na<sup>n</sup>'ya. Jee<sup>n</sup> xcwee<sup>'</sup> ts'oom na mateijnei<sup>n</sup> ja na mandi'ntjoom nnoom Ta Jesú<sup>s</sup>.

**8** Macwe<sup>'</sup>jo<sup>'</sup> majñoo<sup>n</sup>'ya jom na m'a<sup>n</sup>'yo<sup>'</sup> na nntsoom ndaa<sup>n</sup>'yo<sup>'</sup> chiuu waa na jom'aa<sup>n</sup>'ya ndo<sup>'</sup> na nñequiaa<sup>n</sup> na jndaa<sup>n</sup>'yo<sup>'</sup> naquii<sup>'</sup> na cwiilayu<sup>'</sup>yo<sup>'</sup>.

**9** Mati ñequio jom mawjaa Onésimo, cwii ncjo<sup>n</sup>'yo<sup>'</sup> na jee<sup>n</sup> wi<sup>'</sup> ts'oo<sup>n</sup>'ya jom na jee<sup>n</sup> xcwee<sup>'</sup> ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Wendy joona nluena ndaq'a<sup>n</sup>'yo<sup>'</sup> cha'tso na cwiilui ljoño<sup>e</sup>.

**10** Matseicwanom Aristarco na xma<sup>n</sup>ndyo<sup>'</sup>. M'aan<sup>n</sup>'ê w'aancjo ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>'</sup>. Mati Marcos tyjee Bernabé matseicwanoom na xma<sup>n</sup>ndyo<sup>'</sup>. Jndaa jndye'yo<sup>'</sup> ñ'oom xe<sup>n</sup> na aa nncue'cañoom 'o cato'ñoom'yo<sup>'</sup> jom na xcwee<sup>'</sup> n'om'yo<sup>'</sup>.

**11** Juu Jesú<sup>s</sup> ts'a<sup>n</sup> na jndaa we xuee<sup>'</sup> Justo, matsoom na xma<sup>n</sup>ndyo<sup>'</sup>. Quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>'judíos na cwiila'y<sup>'</sup>u' manda<sup>'</sup>ndyeendye joona cwiñequiana na t'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> na cwiñequiaayâ ñ'oom na quiandye nn'a<sup>n</sup> na nntsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om joona.

**12** Juu Epafras, cwii ncjo<sup>n</sup>'yo<sup>'</sup>, matseicwanoom na xma<sup>n</sup>ndyo<sup>'</sup>. Cwiiluiñe ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjoom nnoom Cristo Jesú<sup>s</sup>. Ñequii'che<sup>n</sup> matseineii<sup>n</sup> nnoom Ty'oots'om cantyja 'na<sup>n</sup>'yo<sup>'</sup> na nncwintyje<sup>'</sup>tye<sup>n</sup>'yo<sup>'</sup> jo nnoom ndo<sup>'</sup> ñequio na xcwee<sup>'</sup> n'om'yo<sup>'</sup> na nla'n'a<sup>n</sup>'yo<sup>'</sup> yuu na l'ue ts'om.

**13** Macwji<sup>'</sup>yuu<sup>n</sup>ndyo<sup>'</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> majoo<sup>'</sup> ts'oom, ñequii'che<sup>n</sup> matseineii<sup>n</sup> nnoom Ty'oots'om cantyja 'na<sup>n</sup>'yo<sup>'</sup>, 'o ndo<sup>'</sup> mati nn'a<sup>n</sup> ts'oom Laodicea ñequio ts'oom Hierápolis.

**14** Nquii Lucas, tyonasei, matseicwanoom na xma<sup>n</sup>ndyo<sup>'</sup>. Jee<sup>n</sup> jndaa ntysiyya ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo<sup>'</sup> mati tso Demas xma<sup>n</sup>ndyo<sup>'</sup>.

**15** Candu<sup>n</sup>'yo<sup>'</sup> na xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwiila'y<sup>'</sup>u' na m'a<sup>n</sup> Laodicea. Mati xma<sup>n</sup>'ñe Ninfas ñequio tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji<sup>'</sup> Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na cwiitjomndye wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

**16** Quia na jndaa jla'n'a<sup>n</sup>'yo<sup>'</sup> cartawaañe, cala'cwanom'yo<sup>'</sup> juuna<sup>'</sup> na m'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji<sup>'</sup> Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> Laodicea cha na nla'naa<sup>n</sup>na juuna<sup>'</sup>, ndo<sup>'</sup> mati 'o cala'n'a<sup>n</sup>'yo<sup>'</sup> carta na matseicwang'ya na m'a<sup>n</sup> joona.

**17** Ndo' candu'yo' nnom Arquipo na matsjoo que"ñê na nntseicandaa'ñê ts'iaa" na jndä ty'iom Ta Jesús jom.

**18** Mannco Pablo ñequio ts'qoya matseiljeiya na xma"ndyo'. Cjaañoom' n'om'yo' na m'aa"ya praso. Quiaa Ty'qots'om na nto'noom'yo' naya na matseixmaa". Amén.

# Carta najndyee na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Tesalónica

*Matseiljeii Pablo cwii carta ñequio nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Ja Pablo matseiljeiya cartawaañie, ñequio Silvano ñ'e<sup>n</sup> Timoteo, matseicwano<sup>n</sup>ya juuna' ndaq<sup>a</sup>' o tmaan<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjil Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>yo' tsjoom Tesalónica, 'o na cwila'xma<sup>n</sup>yo' cwentaa' Tsotyaaya Ty'ooots'om ndo' mati Ta Jesucristo. Quiana na nnto'floom'yo' naya na cwila'xma<sup>n</sup>na ndo' na nnda'yo' na tjaa ñomtiuu c'om'yo' jo ndaana.

*Nn'a<sup>n</sup> Tesalónica la'xma<sup>n</sup>na na cwila'yu'ya n'omna*

<sup>2</sup> Ñenquii'che<sup>n</sup> na cwifñe'quiaayâ na quianl'uaa' Ty'ooots'om cantyja 'na<sup>n</sup>yo' na cha'tsondyo'. Cwijañañoom' n'oo<sup>n</sup>yâ 'o quia na cwilanaña<sup>n</sup>yâ nnoom.

<sup>3</sup> Tyootsuu' n'oo<sup>n</sup>yâ 'o jo nnom nquii Tsotyaaya na jee<sup>n</sup> xcwee' n'om'yo' na cwila'yu'ya n'om'yo'. Jo' chii jndye ts'iaa<sup>n</sup> na ya cwileitquioo' na cwila'yo'. Ndo' jee<sup>n</sup> cwiqueenyâ n'om'yo' na cwitei'jndeil'yo' nc'iaa'yo' nc'e na wi' n'om'yo' joona. Ndo' tica'ndye'nc'uaa'ndyo' na wi' na cwitjom'yo' nc'e na ntymaa' n'om'yo' Ta Jesucristo.

<sup>4</sup> O nn'a<sup>n</sup>ya, Ty'ooots'om m'a<sup>n</sup> na candyá' ts'oom 'o, ndo' manquiuyayaayâ na jndá tjeii'ñé 'o cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> Ee quia tyoñequiaayâ ñ'oom ndaq<sup>a</sup>'yo' na macwjil'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'ooots'om nn'a<sup>n</sup>, nchii cwe<sup>n</sup> tomti teil'uená' nc'e ñ'oom na tyolanaña<sup>n</sup>yâ saa nc'e na jndei<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> Espíritu Santo ndo' na tquiaana' na jla'ñq<sup>n</sup>yo' na juu ñ'oom'flee<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' jo'. Ndo' ñequio na tyol'uqayâ chiuu na nnteijndeii<sup>n</sup>a<sup>n</sup>'o.

<sup>6</sup> Jo' chii mati 'o macwitsantyjo'yo' cha'xje<sup>n</sup> na cwila'aayâ. Ndo' maluua', macwitsantyjo'yo' naxen<sup>n</sup> nquii Ta Jesucristo. Nc'e jo' na tquiaaa Espíritu Santo na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>yo' meii<sup>n</sup> wi' ñel'a nn'a<sup>n</sup> tsjom'yo' jndá na to'ñoom'yo' ñ'oom naya na tyoñequiaayâ ndaq<sup>a</sup>'yo'.

<sup>7</sup> Ndo' na luan<sup>a</sup>, tyolaxma<sup>n</sup>yo' cwii na ma'mo<sup>n</sup>na' ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> ts'ondaa Macedonia ñequio Acaya chiuu na nnc'oom'a<sup>n</sup>na.

<sup>8</sup> Ee na m'a<sup>n</sup> 'o jna<sup>n</sup>na' na tjanty'ee ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ta Jesucristo. Ndo' je' tachii macanda<sup>n</sup>ndyuua<sup>n</sup>yo' Macedonia ñequio Acaya saa mati jndye joo jndá manquiu nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'ya n'om'yo' ñequio Ty'ooots'om. Jo' chii mei<sup>n</sup> tacartina' na nl'uyu<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'na<sup>n</sup>yo' ndaq<sup>a</sup> na<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> Ee manquieeti na<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup>na chiuu waa na sacajndoog<sup>a</sup>' 'o ndo' na ya to'ñoom'yo' jâ. Mati cwila'nei<sup>n</sup>na chiuu waa na jndá 'ndye'yo' na tyola't'maa<sup>n</sup>ndyo' 'na<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>nl'a, ndo' je' naxen<sup>n</sup> Ty'ooots'om macwitsantyjo'yo'. Je' jndá macwindye'ntjom'yo' nnom nque<sup>n</sup> na wanoom'm, na macanda jom cwiluiñé Ty'ooots'om.

<sup>10</sup> Mati cwila'nei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> na cwimei'ndo'yo' na nncwjee'nnadá' Jesús, Jndá Ty'ooots'om na nnaa<sup>n</sup> cañoom'luee, nquii na tquiaa<sup>n</sup> na wando'xco jndá na tue', nquii na macwjil'n'maa<sup>n</sup>ñe jaa na wi' na jee<sup>n</sup> cwajndii na quia nncwjee'cañoom.

<sup>1</sup> O nn'aay'a na cwila'yu'yo', mancjo'ti'yo' nquiuy'o' na ticwe' ts'iaa'n'ndyo na sacajndqo'â 'o.

<sup>2</sup> O manquiu'ya'yo' na jee'n t'ma'n jla'jnaa'n' nn'a'n tsjoom Filipos jâ ndo' jla'sei'na jâ, sâq' mei'n na luae', xcwe xje'n na tjoo'yâ nawi'waa', tqquia Ty'oots'om na t'ma'n n'oo'yâ na tquiaayâ ñ'oom ndaq'yo' cantyja na macwji'n'maa'nñê añmaa'n nn'a'n.

<sup>3</sup> Ee ñ'oom na cwiñequaayâ cwiluiñena' ñ'oom na mayuu', nchii ñ'oom na tijndaa'ya nquiuyûy, ndo' nchii cwe' na ñe'calalntjaq'ya nn'a', mei'n nchii na cwinquo'nn'aayâ nn'a'n.

<sup>4</sup> Wandy'o' waa cantyja 'naa'yâ, ee tjawee' ntijii Ty'oots'om ñ'e'ndyô ndo' ty'ioom ts'iaa'n jâ na ñequeiaayâ ñ'oom na macwji'n'maa'nñê añmaa'n nn'a'. Nchii cwil'aayâ ts'iaa'nñee'n cha na nncjaawee' n'om nn'a' ñ'e'ndyô, sâq' cha nque'n nncjaawee' ts'oom, ee jom nlqueen' cwenta chiuu n'oo'yâ.

<sup>5</sup> O manquiu'ya'yo' na tijoom ñejla'ca'naa'n'ndyô ndaq'yo', mei'n nchii tquio'nn'aayâ 'o na nntjeii'â tsjo'ñjee'n luee'yo'. Ty'oots'om noom'm na ljo'.

<sup>6</sup> Mei'jom ndii' tyool'uaayâ na nla't'maa'n'dye nn'a' jâ, mei'n ndaq' 'o mei'n ndaa nt'omche'.

<sup>7</sup> Jâ tyoijndo'â 'o ñequio na jnda nquiuyâ ñ'e'ndyô cha'xje'n cwii yuscu na jee'n wi' ts'om ntseinda, ya cwenta mach'ee joona.

<sup>8</sup> T'ma'n waa na jee'n wi' n'oo'yâ 'o, nchii tomti neii'yâ na tyoñequaayâ ñ'oom naya 'naa'n' Ty'oots'om ndaq'yo' sâq' mati chiuu waa na tyom'aa'yâ quii'ntaa'n'yo'. Luae' waa nc'e na jee'n jnda nquiuyâ 'o.

<sup>9</sup> O nn'aay'a na cwila'yu'yo' tyootsuu' n'om'yo' chiuu na tyola'jndaq'ayayâ na nnta'ntjoo'yâ na tca'na' jâ. Naxuee natsjom tyol'aayâ ts'iaa'n cha t'icatioyâ xuu nacjo'yo' na nntei'xe'yo' jâ yoche'n na tyoñequaayâ ñ'oom naya 'naa'n' Ty'oots'om ndaq'yo'.

<sup>10</sup> O nn'aay'a na cwila'yu'yo', manquiu'yo' ndo' mati mantyjii Ty'oots'om chiuu ñet'oo'yâ quii'ntaa'n'yo'. Tyola'candaq'ndyô jo nnoom na tyol'aayâ yuu na maty'iomyana' ndo' mei'ncwii ts'a'n xondaq' ntso na jla'tjoondyô ndaq'yo'.

<sup>11</sup> O manquiu'yo' chiuu waa na ñet'oo'yâ quii'ntaa'n'yo' na tyom'aa'yâ cha'cwijom mach'ee ts'a'ñnequio ntseinda,

<sup>12</sup> Tyolanaqa'yâ ñ'oom ndaq'yo' na tyoñequaana' na t'ma'n n'om'yo', tyola'jndoo'â n'om'yo' na c'om'yo' cha'xje'n na matsona' na c'om nn'a' na maqueen'ñne Ty'oots'om na calajomndyena cantyja na matsa'ntjoom ndo' ñequio na matseit'maa'nñena' jom.

<sup>13</sup> Quia tyondye'yo' ñ'oom naya 'naa'n' Ty'oots'om na tyoñequaayâ ndaq'yo' mana to'ñoom'yo' juuna'. Jo' na cwiñe'quiayâ na quianl'uaan'a' cantyja 'naa'yâ. Ee jla'no'yo' na ñ'oom' Ty'oots'om juuna' nchii ñ'oom na cwe' cwila'tiuu nn'a'. Ndo' mayuu' na jo' juuna'. Jo' chii cwiwitquio' ts'iaa'n na mach'ee'naquii' n'om' 'o na cwila'yu'yo' ñ'e'ñne.

<sup>14</sup> O nn'aay'a, ljo'waayu ñetjoom'yo' cha'xje'n ñetjoom ntmaa'n' nn'a' na macwji' Ty'oots'om cwentaa'n'ndyuua Judea. Ee nquiuee nn'a' tsjom'yo' ñeta'wi'na 'o cha'xje'n tuii ndyuua Judea, tyota'wi' nn'a' judios nc'iaana na cwilayu' ñequio Cristo Jesús.

<sup>15</sup> Nn'a'ndios'ñee' jla'cuee'na Ta Jesús, cha'xje'n weloona tyola'cwjeena profetas ndo' mati jleintyjo nn'a'ndios' jâ. Tiquil'ana yuu na cjaawee' ntijee'ñ'e'ndyena, ndo' m'a'na nacjoo cha'tsondye nn'a'.

<sup>16</sup> ee quia na ñe'calanaqa'yâ ñequio nn'a' na tachii judios cha mati nnndaq' nncwji'n'maa'ñne Ty'oots'om joona, tiñe'quiandyena na nl'aayâ na ljo', ndo'

na cwil'ana na lcaa', cwila'cwaljoo'tina jnaa"na jo nnoom. Saa je' juu na jee" cwajndii na matseiw'ee" nn'a" mama t'uiina' joona.

### *Ñe'cjaacando'nnda' Pablo nn'a" Tesalónica*

<sup>17</sup> 'O nn'aan'ya, cantyjati xuee na tjei'na' jâ quii'ntaa"yo', meii" taconty'iaayâ 'o saa ñequii'che" cwijaañjoom' n'oo"yâ 'o chiuu cwitsam'an'ti'yo'. Jo' chii jee" cwicantyjaa' n'oo"yâ na nntsaacajndoqonnda'â 'o.

<sup>18</sup> Jee" ñe'catsaayâ na m'a"yo', majndeiiitiche" ja Pablo jndye ndii' s'aana' na ñe'cjo saa seitsaa"ñe Satanás na nl'aaya na ljo'.

<sup>19</sup> ¿Ljo' jo' na ññequaana' na cwicantyjaa' n'oo"yâ jo nnom Ty'oots'om, ndo' na ññequaana' na neii"yâ oo na nntantjog"yâ jo nnoom? ¿Aa nchii ma'o'jo'? Ee ma'o' cwiluiindyo' cha'tso nmein" na nntseit'maa"ñena' ja jo nnom Ta Jesucristo quia na nndyonnaa"n'a".

<sup>20</sup> Nc'e 'o, jo' matseit'maa"ñena' jâ ndo' mañequaana' na neii"yâ.

## 3

<sup>1</sup> Quia tileicatseiquiiti ts'oo"n na tjaa ñ'oom cantyja 'na"yo' seijndaa'ndyo na njoo'ndyo na ñe"nnco tsjoom Atenas.

<sup>2</sup> Jo' chii jñoo"yâ juu nn'aan'ya Timoteo na m'a"yo', jom cwiluiñê mosoo' Ty'oots'om. Matseijomñê ñ'e"ndyô na cwiñe"quiaayâ ñ'oom naya 'naa" Cristo. Tjacanoom'm 'o na ññequaana' na t'ma" n'om'yo' ndo' na nnc'oom'jndee' n'om'yo' cantyja na jndä jla'yu'yo'.

<sup>3</sup> Ee na l'ue n'oo"yâ na mei"cwiiindyo' 'o tintseilcw'e'na' ts'om cwe' nc'e na wi' na cwitjom'yo'. Ee manquiu'yo' na maxje" mañequaia Ty'oots'om na catjoo"ya nawi'mei".

<sup>4</sup> Ee quia tyom'aa"yâ ñ'e"ndyô 't'moo"yâ ndaa'yo' na maxje" nncwinoo"ya nawi' ndo' jndä macwiluui naljo' cha'xje" na manquiu'yo'.

<sup>5</sup> Nc'e na tileicwiquiiti ts'oo", jo' chii jñoo"yâ Timoteo na ncjacwax'een aa ndicwa"cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'e" Ty'oots'om ee nquiaya xe" na aa jndä s'aa ts'a"jndii na jla'tjoondyo' ndo' jo' nnts'aana' na cwe' ts'iaa"ndyo ts'iaa" na ñel'aaya quii'ntaa"yo'.

<sup>6</sup> Saa je' jndä jndylcwee"en na ñet'oom Tesalónica ndo' jee" ya ñ'oom jndyoñ'oom na cwilayu'ya n'om'yo' ñ'e" Ty'oots'om ndo' na jndä nquiuy'o' jâ. Tsoom na ñequii'che" cwijaañjoom' n'om'yo' jâ ñequio na jndä nquiuy'o' ndo' jee" quee" n'om'yo' na nnty'ia'yo' jâ cha'xje" ñe'canty'iaayâ 'o.

<sup>7</sup> Jo' chii 'o nn'a"yâ, quii'ntaa" cha'tso na matseijaal'ñena' nacjooyâ ñequio nawi' na cwiwinoo"yâ t'ma" waa na mañequaana' na t'ma" n'oo"yâ na cwiljoo'ndyo'tye"yo' na cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'e" Ty'oots'om.

<sup>8</sup> Ndo' na cwindingayâ na cwiljoo'ndyo'tye"yo' cantyja 'naa"n' Ta Jesús, mach'eena' cantyja 'naa"yâ cha'cwijom na cwiluiindyo'oxcooyâ.

<sup>9</sup> Meii" ncjooyâ tileicwijndaayâ na cwiñe"quiaayâ na quianl'uaa" Ty'oots'om cantyja 'naa"yo'. Quianl'uaa"n' na waljoo'che" na neii"yâ jo nnoom cantyja 'naa"yo'.

<sup>10</sup> Naxuee natsjom cwitaayâ nnom Ty'oots'om na ññequaiaan' na nnty'iaandäayâ 'o na nla'candaq'ndyotyayâ yuu na cwimatseitjoona' na cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'e"ñe".

<sup>11</sup> Cwitaayâ na nqui Tsotyaaya Ty'oots'om ñequio Ta Jesucristo cateijndeina jâ cha nndäa nntsaacajndoqonnda'â 'o.

<sup>12</sup> Mati cwitaa<sup>nyâ</sup> na cateijndeii Ta Ty'oots'om na nncjaaqiendyo' na m'a<sup>n</sup>'yo' na wi' n'om'yo' cwii cwii ntyjee'yo'. Ndo' catseicwaljoo'tina' na wi' n'om'yo' cha'tso nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> m'aan<sup>n</sup> jâ na wi' n'oo<sup>nyâ</sup> 'o.

<sup>13</sup> Quiaa<sup>n</sup> na nleijndeii' n'om'yo' cha nla'xma<sup>n</sup>'yo' na lju' n'om'yo' na candaq<sup>a</sup>ndyo' jo nnom Tsotyaaya Ty'oots'om quia na nncwjee'nnda' Ta Jesús ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

## 4

### *Nmeii<sup>r</sup> cal'aaya cha nncjaawee' ts'om Ty'oots'om*

<sup>1</sup> Ndo' je' 'o nn'a<sup>n</sup>ya ñequio xuee' Ta Jesús cwitaa<sup>nyâ</sup> ndaa<sup>a</sup>'yo' ndo' cwitsa<sup>n</sup>ntjoo<sup>nyâ</sup> 'o na c'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> na jndâ t'moo<sup>nyâ</sup> na cal'a<sup>n</sup>'yo' cha nncjaawee' ts'om Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>2</sup> Ndo' manquiu<sup>a</sup>'ya<sup>n</sup>'yo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na tqua<sup>a</sup>ntya<sup>a</sup><sup>nyâ</sup> ndaa<sup>a</sup>'yo' ñequio najndeii na matseixma<sup>n</sup> Ta Jesús.

<sup>3</sup> Ee luua waa na l'ue ts'om Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo' na calaxma<sup>n</sup>'yo' na lju' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tanc'om'ya<sup>n</sup>'yo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwe' luua',

<sup>4</sup> ticwiindyo' 'o nn'a<sup>n</sup>ya, cala<sup>n</sup>qo<sup>n</sup>'yo' na l'ue ts'om Ty'oots'om na c'om'yo' na yandyo' ñequio lcuu<sup>a</sup>'yo', ndo' na cala<sup>n</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyo' joona,

<sup>5</sup> nchii nnc'oom tsa<sup>n</sup>s'a ñequio scoom'm na ncwinom'na'ljo' mach'ee<sup>n</sup> na tia na matseitioom ñ'e<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> cwil'a nn'a<sup>n</sup> na tic'om nacje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>6</sup> Mei<sup>n</sup>cwii tsas'a tintseitjogñe nnom x'iaa' na nnc'oomya ñ'e<sup>n</sup> scuu' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tiniquiu<sup>a</sup>nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomei<sup>n</sup> ee jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na wi' nntseiquioo Ta Jesús nacjoo' ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cha'tso nmei<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na jndâ ñejla'candiyyâ<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Ee nchii na tqueen<sup>n</sup>ñee Ty'oots'om jaa na nlajomndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> natia, saa jom l'ue ts'oom na c'oo<sup>nyâ</sup> na lju' n'oo<sup>nyâ</sup> jo nnoom.

<sup>8</sup> Cwe' jo' xe<sup>n</sup> m'aan<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticuee' ts'om ñ'oomei<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>nyâ</sup> ndaa<sup>a</sup>'yo', catsei<sup>n</sup>qo<sup>n</sup>tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nchii cwe' ñ'oom na tque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> mach'ee na til'ue. Juu mach'ee na til'ue ñ'oom na tque<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om, na jom tquiaa<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' n'oo<sup>nyâ</sup>.

<sup>9</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> na c'om'yo' na wi' n'om ntyjee'yo' na cwila'yu', taca<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na cwinntseiljeiya ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ee manquiiti Ty'oots'om ma'moo<sup>n</sup>ndaa<sup>a</sup>'yo' na c'om'yo' na wi' n'om'yo' joona.

<sup>10</sup> Ee 'o wi' n'om'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na m'a<sup>n</sup> ts'ondaa Macedonia. Saa cwitaa<sup>nyâ</sup> ndaa<sup>a</sup>'yo' na c'om'yo' na mat'ma<sup>n</sup>ti na wi' n'om'yo' joona.

<sup>11</sup> Cala<sup>n</sup>jndâ'yo' na tjoom' ñ'oom nnc'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa'yo'. Tacatii'ndyo' ñ'oom 'naa<sup>n</sup>na na ticatseixma<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nla'jomndyo'. Cjoo' n'om'yo' na cal'a<sup>n</sup>'yo' ts'iiaa<sup>n</sup>'na<sup>n</sup>'yo' cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na jndâ tqua<sup>a</sup>ntya<sup>a</sup><sup>nyâ</sup> ndaa<sup>a</sup>'yo',

<sup>12</sup> ee na nl'a<sup>n</sup>'yo' na ljo', nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yu' nla't'maa<sup>n</sup>ndyena 'o mei<sup>n</sup> xotseitjoona<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na nleil'uee'ndyo'.

### *Cantyja na nndyonnda' Ta Jesucristo*

<sup>13</sup> Ndo' je' 'o nn'a<sup>n</sup>ya, tacal'ue n'oo<sup>nyâ</sup> na mati ticala<sup>n</sup>qo<sup>n</sup>'yo' chiuu nnts'aana<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na jndâ tja mei<sup>n</sup> tanc'om'yo' na chjoo' n'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tinityja<sup>n</sup> n'om Ty'oots'om.

<sup>14</sup> Ndo' cha'xje<sup>n</sup> cwila'yuu'a na tue' Jesús ndo' na tando'xcoom, maluua<sup>n</sup> cwila'yuu'a na cantyja 'naa<sup>n</sup> jom ñequiaa Ty'oots'om na joo nn'a<sup>n</sup> na jndâ tja na ñejla'yu' ñ'e<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnta'ndo'xcona.

<sup>15</sup> Jo' chii cwil'uuyâ ndaa<sup>a</sup>'yo' ñ'oom na t'moo<sup>n</sup> nquii na cwiluiiñee na catsa<sup>n</sup>ntjom jaa na ndicwa<sup>n</sup> cwitandoo'a hasta xje<sup>n</sup> na nndyonnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, xocwinoo<sup>n</sup>a nn'a<sup>n</sup> na jndâ tja.

**16** Ee manquiiti Jesús nnaa<sup>n</sup> cañoom'luee, jndeii' ñ'oom na nntsa'ntjoom, ndo' nndyocueen, xje<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> nleic'uaa jndyee' ángel na cwiluiitquieñe ndo' mati ndu 'naa<sup>n</sup>! Ty'oots'om. Quia jo' joo nn'a<sup>n</sup> na jndä tja na ñejla'yu' ñ'e' Jesús, joona najndyee nnta'ndo'xcona.

**17** Jndä jo' jaa na ndicwa<sup>n</sup> cwitandoq'a xje<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> ñe'naa<sup>n</sup>! nncjaachuuna' jaa ñ'e'ndyena quii' nchquiu na nntjomndyo ñequio Ta Jesús quii' jndye ndo' nnc'oo<sup>n</sup>tyaa'ya ñ'e'ññe.

**18** Jo' chii ñequio ñ'ommeli<sup>n</sup> quia'yo' na t'ma<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>yo' na cwila'yu'.

## 5

**1** 'O nn'a<sup>n</sup>ya, cantyja 'naa<sup>n</sup>! cwaan xuee oo cwaan xje<sup>n</sup> na nndyonnda! Ta Jesús, mei<sup>n</sup> tica<sup>n</sup>a' na nntseiljeiya.

**2** Ee manquiul'ya'yo' nncue<sup>n</sup>tyo<sup>n</sup> xuee na nndyonnda! Ta Jesús xje<sup>n</sup> na tic'om c'ee nn'a<sup>n</sup> na nluii na ljo'. Matseijomna' cha'na quia na macwjee' tsan'ch'ue.

**3** Xcwe xjen quia cwilue nn'a<sup>n</sup>: "Je' tjaan'a<sup>n</sup> tia', tjaan'a<sup>n</sup> na teincuu!", majuu xje<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> ñejomto nquioo nawi<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nacjoona cha'xje<sup>n</sup> quia na mana<sup>n</sup>a' na maquiina'yuscu na manntseincuui, mei<sup>n</sup> tjaan'a<sup>n</sup> na cwii nndaq'a nndyaandye nn'a<sup>n</sup> juu nawi<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup>.

**4** Saq 'o nn'a<sup>n</sup>ya, ticalaxma<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na jaa<sup>n</sup>ññe, jo' chii juu xuee na nncwjee'nnda! Ta Jesús xocatseijomna' juuna' cantyja 'naa<sup>n</sup>yo' cha'na quia na nncwjee' tsan'ch'ue waa' ts'a<sup>n</sup>.

**5** Jaa la'xmaa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>! naxuee. Tila'xmaa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> nat-sjom oo cantyja 'naa<sup>n</sup>! najaan'ññe.

**6** Jo' chii maty'iomna' na c'oo<sup>n</sup>ya na wando' n'oo<sup>n</sup>ya ndo' que<sup>n</sup>ndyochéncjooya xje<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>ya jo nnom Ty'oots'om. Èe ticatsona' na c'oo<sup>n</sup>ya cha'cwijom na cwindaaya cha'na nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yu'.

**7** Ee nn'a<sup>n</sup> na cwinda, natsjom cwindana, ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwicandyee, natsjom cwindyeena,

**8** saq nc'e na cwilaxmaa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>! naxuee, cwa que<sup>n</sup>ndyochéncjooya xje<sup>n</sup>, cha'waati xuee c'oo<sup>n</sup>ya cha'na ts'a<sup>n</sup> na candaq'a xque<sup>n</sup>. Matsona' na cata'ñoom'ndyo che<sup>n</sup>ncjooya ñequio na cwilayu'ya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e' Ty'oots'om ndo' ñequio juu na m'aa<sup>n</sup>ya na wi<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> ñequio juu na ntyjaan' n'oo<sup>n</sup> na nncwjil'na'maa<sup>n</sup>ññe Ty'oots'om añmaa<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> mawañoom' tja<sup>n</sup>xque<sup>n</sup>xjo xque<sup>n</sup> sondaro.

**9** Ee nchii seijndaa'ññe Ty'oots'om na nnt'uuiyee<sup>n</sup> jaa naquii' nawi<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>. Saq tqueen' jaa na nndaaya na nlui<sup>n</sup>n'maa<sup>n</sup>ndyo nc'e nquii Ta Jesucristo.

**10** Jom tuee<sup>n</sup>en cwentaaya cha tjoom' na nntandoo<sup>n</sup> a ñ'e'ññe quia na nndyonnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> tandoq'a ndo' mei<sup>n</sup> na aa jndä tjaaya.

**11** Jo' chii cwii ndo' cwiindyoy' quia'yo' na t'ma<sup>n</sup> n'om ntyjee'yo' na nc'oonaajndana cha'xje<sup>n</sup> na cwil'a'yo'.

### Ñ'oom na matseijndo' Pablo n'omna

**12** 'O nn'a<sup>n</sup>ya, cwitaar'yâ na cala'tmaa<sup>n</sup>ndyo' nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>! Ty'oots'om quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na cwijndoo'na ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> ndo' na cwila'jndö'na n'om'yo'.

**13** Maty'iomna' na cala'tmaa<sup>n</sup>ndyo' naa<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> ñequio na jndä nquii'yo' joona, ee joona jee<sup>n</sup> cwila'jndana naquii' ts'iaa<sup>n</sup>waa'. C'om'yo' na tjoom' ñ'oom ñequio nc'iiaa'yo' na tjaaa ndia' cacho'yo' ñ'e'ndyena.

**14** Ndo' cwila'jndei<sup>n</sup>ndyuaayâ ndaa<sup>n</sup>yo' o nn'a<sup>n</sup>ya, na cala'tia'yo' nn'a<sup>n</sup>yo' na tiñe'cal'a ts'iaa<sup>n</sup>. Quia'yo' na t'ma<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na leic'om t'maa<sup>n</sup>ndye

n'om. Cateijnde'i'yo' nn'a<sup>n</sup> na tijnd<sup>a</sup>na na tila'yu'ya n'omna. C'om' nioom-chen<sup>n</sup> n'om'yo' ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>15</sup> Xe<sup>n</sup> tis'a cwil'a nn'a<sup>n</sup>'o, cal'andyo' cwenta na tinl'a'yo' wi' joona. 'O xuii' cal'a'yo', 'o ñequii'chen<sup>n</sup> cal'a'yo' yuu na ya ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> mancjo'ti'yo' oo meii<sup>n</sup> ñ'en mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup>.

<sup>16</sup> Ñequii'chen<sup>n</sup> c'om'yo' na nei<sup>n</sup>ncō n'om'yo'.

<sup>17</sup> Tintsawi'ntyje'yo' na cwilanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'oots'om.

<sup>18</sup> Cha'tso na mach'eena<sup>n</sup> ñequiondyo' quia'yo' na quianl'uaa! Ty'oots'om ee luan<sup>a</sup>! l'ue ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo' 'o na cwila'yu'yo' ñ'en Cristo Jesús.

<sup>19</sup> Tila'tsaan<sup>n</sup>ndyo' ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee Espíritu Santo quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'.

<sup>20</sup> Joo ñ'oom na ciwiñequia nn'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om nda<sup>a</sup>na, til'a'yo' na ticuee<sup>n</sup> n'om'yo' ñ'oom'ñfeen.

<sup>21</sup> Cha'tso ñ'oommein<sup>n</sup> catjei'yo' cwenta aa xcwe joona!, ndo! ñ'oom na ciwitquioo<sup>n</sup> na xcwe, caljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>'yo' ñequio joona!.

<sup>22</sup> Cala'ttquioog<sup>n</sup>ndyo' ñequio cha'tso nnom natia.

<sup>23</sup> Manquiiti Ty'oots'om, nque<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup> na tjaa ñomtiuu m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> jo nnoom, jom que<sup>n</sup>ñqo<sup>n</sup> 'o na candaq<sup>n</sup>ndyo'. Cwañom'm cha'waa espíritu 'na<sup>n</sup>'yo', ñequio añmaan<sup>n</sup>'yo' ndo' seii'yo' cha caljoo'joona<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii jna<sup>n</sup> tilaxma<sup>n</sup>na<sup>n</sup> hasta xje<sup>n</sup> na nncwjee'nnda<sup>n</sup> Jesucristo na cwiluiñê na matsa'ntjoom jaa.

<sup>24</sup> Nquii Ty'oots'om na macwaa<sup>n</sup> 'o cwiluiñê na mayom'm, maxje<sup>n</sup> nntse-icanaq<sup>n</sup> cha'tso nmei<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>'yo'.

#### *Cwiñequiana na xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>*

<sup>25</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya ñequii'chen<sup>n</sup> calanei<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ nnom Ty'oots'om.

<sup>26</sup> Quia'yo' na xma<sup>n</sup>ndye cha'tso nn'a<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo' na cwita<sup>n</sup>'yo' lueena.

<sup>27</sup> Ñequio na jndeii ts'iaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>ya na tquiaa Ta Jesucristo matiooya xuuwaañe nacjo'yo' na cala'na<sup>n</sup>'yo' cartawaa na nndye cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'!

<sup>28</sup> Nquii Ta Jesucristo cwentaaya quiaa<sup>n</sup> na nla'xma<sup>n</sup>'yo' naya na matseix-maan<sup>n</sup>.

## Carta na jndā we na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Tesalónica

### *Mañequiaa Pablo na xma<sup>n</sup>dyena*

<sup>1</sup> Ñ'e<sup>n</sup> Silvano ndo' ñ'l'e<sup>n</sup> Timoteo, ja Pablo matseiljeiya cartawaañe na matseicwano<sup>n</sup>ya juuna'na m'a<sup>n</sup>'o tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjí' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Tesalónica, na cwila'xma<sup>n</sup>'yo' cwentaa' Tsotyáaya Ty'oots'om ndo' Jesucristo na cwiluiñé na matsa<sup>n</sup>tjoom jaa.

<sup>2</sup> Nquii Tsotyáaya Ty'oots'om ñequio Jesucristo, quiana na canda<sup>a</sup>'ya ntono<sup>n</sup>oom'yo' naya na la'xma<sup>n</sup>na ñequio na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tinc'om'yo' jo nda<sup>a</sup>ana.

### *Quia na nndyonnda' Cristo nntu'xe<sup>n</sup>dye nn'a<sup>n</sup>*

<sup>3</sup> O nn'a<sup>n</sup>ya, ñequi<sup>n</sup>che<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>na' na ñiequiaayâ na quianl'uaa! Ty'oots'om cantyja 'na<sup>n</sup>'yo', ndo' maty'iomyana' na cwil'aayâ na ljo' ee wjaawixcweti na cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñé ndo' nc'e cwii ndo' cwiindyo' wi'ti n'om'yo' nttye<sup>n</sup>yo'.

<sup>4</sup> Hasta quii'ntaa<sup>n</sup> ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjí' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwilanaa<sup>n</sup>yâ cantyja 'na<sup>n</sup>'yo'. Cwitjei's'aayâ 'o na m'a<sup>n</sup> nioom'che<sup>n</sup> n'om'yo' mei<sup>n</sup> na jndye nnom nawi' na cwiwinom'yo' ndo' na cwintyjo nn'a<sup>n</sup> 'o saa<sup>a</sup> cwit'mo<sup>n</sup>'yo' na cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>5</sup> Nc'e na luala' cwil'a'yo', ma'mo<sup>n</sup>na' na jee<sup>n</sup> xcwe macwjí' Ty'oots'om cwenta cantyja 'na<sup>n</sup>'yo'. Ee matsa<sup>n</sup>q'a<sup>n</sup> 'o na la'xma<sup>n</sup>'yo' na nntsaquiee<sup>n</sup>dyo' yuu na matsa<sup>n</sup>tjoom. Nc'e na ljo', je' cwiwinom'yo' nawi'.

<sup>6</sup> Ty'oots'om mach'ee<sup>n</sup> na maty'iomyana' na joo nn'a<sup>n</sup> na cwita'wi' 'o je', nlc'o<sup>n</sup>wee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> joona.

<sup>7</sup> Ndo' mati 'o na wi' na cwitjom'yo' ñiequiaa<sup>n</sup> na nnta'jndya<sup>n</sup>ayâ ñ'e<sup>n</sup>ndyo' majuu xuee quia na nleitquioo'ñennda' Ta Jesú. Ee mats'ia jo' na nmaa<sup>n</sup> cañoom'luee nndyocuee<sup>n</sup>. Nleitquioo'ñé naquii' ntsaachom ñequio ángeles cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndá.

<sup>8</sup> Ñnoom na nnt'uee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticala'xma<sup>n</sup>na cwentaa' Ty'oots'om mei<sup>n</sup> tical'a<sup>n</sup>oomndyena ñ'oom na tseixma<sup>n</sup> Ta Jesú na macwjí' n'maa<sup>n</sup>ñé añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> Na<sup>n</sup>ñfeen<sup>n</sup> tixocantycwii na nnt'uittyen<sup>n</sup>na' joona. Ndo' tquia nncwjí'ndyona' joona ñequio yuu na nnc'oom Jesucristo na nluiit'ma<sup>n</sup>ñé ndo' ñequio najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Nluii na ljo' juu xuee quia na ñnoom na nla't'maa'ndye nn'a<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>jom, na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ñé nncjaawee' n'omna, mati ñ'e<sup>n</sup>'o na jndā macwila'yu'yo' ñ'oom na tyoñequiaayâ cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Jo' chii ñequi<sup>n</sup>che<sup>n</sup> cwilanaa<sup>n</sup>yâ nnom Ty'oots'om cantyja 'na<sup>n</sup>'yo'. Cwitaa<sup>n</sup>yâ nnom nque<sup>n</sup> na jndā tqueen<sup>n</sup> 'o na cala'xman'yo' cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ñequi<sup>n</sup>che<sup>n</sup> nncjaawee' ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. Mati cwitaa<sup>n</sup>yâ na ñiequiaa<sup>n</sup> cantyja najnein<sup>n</sup> naquii' n'om'yo' cha'ndaa<sup>n</sup> nla'canda<sup>n</sup>ndyo' cha'tso ñ'oom na ya na cwique<sup>n</sup> n'om'yo', ndo' na nntseicanda<sup>n</sup>ñena' cha'tso ts'iiaa<sup>n</sup> na ya na cwil'a'yo' nc'e na cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñé.

<sup>12</sup> Nc'e na luala', nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' xuee' Ta Jesú cantyja 'na<sup>n</sup>'yo', ndo' mati nntseit'maa<sup>n</sup>ñé 'o nc'e naya na matseixma<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Jesucristo.

## 2

*Nleitquioo'ñë ts'a" na wi'ñeti*

**1** 'O nn'a"ya, cantyja 'naa"n na nncwjee'nnda! Ta Jesucristo cwentaaya ndo' na nntjomndyo yuu na m'aa", cwitaa"yâ ndaa"yo'

**2** na tilachui'yo' chiuu m'aa"n n'om'yo' ñ'oomwaa' mein tiñequiandyo' cantyja cwii nnom na quia nluii nntseicaty'uena' 'o oo cwii ñ'oom na mañequiaa ts'a" cantyja 'naa"n jo' oo cwii carta na waa ñ'oom na jâ jla'cwanoo"yâ juuna' na matsona' na jndä tue'ntyjo xje" na nncwjee"en.

**3** Mei"cwii tiñe'quiandyo' na nnquiu'nn'a" ñ'oomwaa' 'o ee cwitjooche" na nncue'ntyjo xuee"ñee" maxjen" nla'wendye nn'a" nacjoo' Ty'qots'om ndo' nleitquioo'ñë juu tsan's'a na jee" tiaa', majndaa' na nntsuuñê nnts'aa Ty'qots'om.

**4** Jom nncja"n nacjoo cha'tso na la'xma" cwentaa' Ty'qots'om ñequio cha'tso nnom na cwila't'maa"ndye nn'a". Jo' chii ncjaaque"en naquii' wats'om t'ma" 'naa"n Ty'qots'om. Nncwjee"en ñ'oom na jom cwiluiñê nquii Ty'qots'om ndo' calat'l'maa"ndye nn'a" jom.

**5** ¿Aa ticjaañjoon' n'om'yo' na jndä tsjooja ñ'oommei"n ndaa"yo' quia na ñet'oo"ya ñ'e"ndyo?

**6** Ndo' macwila'nog"ya'yo' 'ñee" na matseitsaa"ñieya tsan"ñee" cha na ticwitquioo'ñë cwitjooche" na nncue'ntyjo xje" na ntyjii Ty'qots'om.

**7** Ee juu ts'iiaa"n natia na wanty'iuu' m'a"na' je' mach'eena' quii'ntaa"nn'a", na maje"ndyo macanda' maca"na' na nleindyoo" nque" na matseitsaa"ñë na nnc'oom tsan"ñee".

**8** Quia ljo'che" nleitquioo'ñë juu tsan"ñee" na waljoo'che" na tia ts'a"ñë. Ndo' nquii Ta Jesús quia na nncwjee"en ñequio najndeii na nei"ncoo' nacaxuee na cwiluiñê, nntseicueen"en tsan"ñee" ñequio jndye 'ñom.

**9** Juu tsan"ñee" na wi'ñeti nñoom ñequio najndeii na matseixma" Satanás. Nnquiu'nn'a"nn'a" ñequio ts'iiaa" na nnts'aa" ndo' ñequio jndye nnom 'naa" na mei"jom tiquinty'iaa nn'a".

**10** Nntseineii"cha'tso nnom ñ'oom na wi' na nñequiu'nn'a"nn'a" na jndä teijndaa' na nntsuundye. Ee joona tîñquiandyena na nnquio na jndä nquiuna ñ'oom na mayuu' na nncwjii'n'maa"ñena' joona.

**11** Nc'e na luan', 'ndii Ty'qots'om na cwe' ñ'oom cantu nñe'quiu'nn'a"na' joona ndo' nla'yu'na ñ'oom na tiyuu',

**12** s'a"na luan' cha nnt'uiitye"na' cha'tsondye nn'a" jnaa"n na ti'cato'ñoomna ñ'oom na mayuu' ee neii'tina na nl'ana natia.

*Tjeii'ñë Ty'qots'om 'o na nlui'n'maa"ndyo'*

**13** 'O nn'a"ya na jee" candya' ts'om Ta Jesús, jee" maty'iomyana' na ñequi'che" nñequiaayâ na quial'uaa' Ty'qots'om cantyja 'naa"yo' ee cwitjooche" na nncuaa tsjoomnancue tjeii'ñë 'o na nlui'n'maa"ndyo'. Ndo' tque"ñoo"o cantyja 'naa"n nc'e Espíritu, ndo' teil'uee'ñë ñ'oom na mayuu' na jndä macwila'yu'yo'.

**14** Ee ñequio juu ñ'oom naya na tyoñequiaayâ ndaa"yo', jo' na tcwaan' 'o cha ndaa" nla'jomndyo' cantyja na cwiluiit'ma"ñë Jesucristo na cwiluiñê na matsa'ntjoom jaa.

**15** Jo' chii 'o nn'a"ya, caljoo'ndyo'tye"yo' ñequio ñ'oom na ñet'moo"yâ ndaa"yo' ñequio carta na jla'cwanoo"yâ na m'a"yo', tintsuu' n'om'yo' joona'.

**16** Nquii Jesucristo na cwiluiñê na matsa'ntjoom jaa ndo' nquii Tsotyaaya Ty'qots'om na jom nc'e naya na matseixmaa"m'a"na jee" wi' ts'oom jaa

mañequiaa<sup>n</sup> na ticanycwii na m'aa<sup>n</sup>ya na t'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya ñequio na cwicantyja'a<sup>n</sup>ya n'oo<sup>n</sup>ya jom,

<sup>17</sup> quiaa<sup>n</sup> na nla'xma<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo<sup>'</sup> ndo<sup>'</sup> na nnc'om<sup>'</sup> jndá<sup>'</sup>yo<sup>'</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha cha'tso na cwilanei<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> ñequio na cwil'a<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> nla'xma<sup>n</sup> joona<sup>'</sup> na ya.

### 3

#### *Cjaañjoom' n'om'yo' já jo nnom Ty'ooots'om*

<sup>1</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya, ñ'oom na macandá, calanei<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> nnom Ty'ooots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ na tyuaa<sup>'</sup> nt'om ñ'i'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>! Ta Jesúz cha'tso joo, ndo<sup>'</sup> nnts'aana<sup>'</sup> na jnda nquiu nn'a<sup>n</sup> juuna<sup>'</sup> cha'xje<sup>'</sup> na tuu<sup>'</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>'</sup> 'o.

<sup>2</sup> Ndo<sup>'</sup> mati cata<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> na nnnyaandyô ljo<sup>'</sup> na ñe'cal'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tia nn'a<sup>n</sup>ndye ñ'e<sup>n</sup>ndyô na quie<sup>'</sup> n'omna ee ticha'tso nn'a<sup>n</sup> cwilayu<sup>'</sup>ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om.

<sup>3</sup> Saa cwiluiñê na mayom'm ndo<sup>'</sup> nñequiaa<sup>n</sup> na nntsaanajnda<sup>'</sup>yo<sup>'</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo<sup>'</sup> na nncwañoom'm 'o ljo<sup>'</sup> ñe'cats'aa nquiu ts'a<sup>n</sup>jndii<sup>'</sup> 'o.

<sup>4</sup> Jâ cwicantyjaa<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>yâ Ty'ooots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> ee 'o cwila'candá<sup>'</sup>yo<sup>'</sup> ñ'i'oom na ñet'moo<sup>n</sup>yâ ndaq<sup>'</sup>yo<sup>'</sup>. Ndo<sup>'</sup> nquiuuyâ na ntsal'a<sup>n</sup>ti'yo<sup>'</sup> cha'xje<sup>'</sup> na cwitsa<sup>n</sup>tjoo<sup>n</sup>yâ 'o.

<sup>5</sup> Nque<sup>n</sup> na cwiluiñê na matsa<sup>n</sup>ntjoom, cateijnei<sup>n</sup> 'o na nnc'om'yo<sup>'</sup> na wi<sup>n</sup> n'om'yo<sup>'</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>'</sup> m'aa<sup>n</sup> na candyá<sup>'</sup> ts'oome<sup>'</sup> joona, ndo<sup>'</sup> na nnc'om nioomchen<sup>n</sup> n'om'yo<sup>'</sup> nawi<sup>'</sup> na cwiwinom'yo<sup>'</sup> cha'xje<sup>'</sup> tyom'aa<sup>n</sup> jom quia na teinoom nawi<sup>'</sup> t'ma<sup>n</sup>.

#### *Que<sup>n</sup>ndyo na cal'aaya ts'iaa<sup>n</sup> naa<sup>n</sup>ya*

<sup>6</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya, ñequio xuee<sup>'</sup> Ta Jesucristo cwitsa<sup>n</sup>ntjoo<sup>n</sup>yâ na catjei<sup>n</sup>ndyo<sup>'</sup> ñequio ts'a<sup>n</sup> na matseiyu<sup>'</sup> na tiñe'cats'aa ts'iaa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tiñe'tseijomñê ñequio ñ'i'oom na ñet'moo<sup>n</sup>yâ ndaq<sup>'</sup>yo<sup>'</sup>.

<sup>7</sup> Saa 'o manquiù'yo<sup>'</sup> na matsona<sup>'</sup> na cal'a<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> cha'na ñel'aayâ. Ee quia na ñet'oo<sup>n</sup>yâ quii<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup>yo<sup>'</sup>, mei<sup>n</sup>jom ndii<sup>n</sup>ticanty'ia<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> na tical'aayâ ts'iaa<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Ee já ticato<sup>n</sup>ñooyâ naya luee<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> na cwe'yu. Ñetque<sup>n</sup>ndyô na ñel'aayâ ts'iaa<sup>n</sup>, ñetantjoo<sup>n</sup>yâ 'na<sup>n</sup> na ñetcana<sup>n</sup> já. Naxuee natsjom ñejla<sup>n</sup>jndaa<sup>n</sup>yâ cha tictatuqa<sup>n</sup>â xuu nacjoo<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwiindyo<sup>'</sup> 'o na nnteix'ee já.

<sup>9</sup> Meii<sup>n</sup> na maty'iomna<sup>'</sup> na cataa<sup>n</sup>yâ ndaq<sup>'</sup>yo<sup>'</sup> ljo<sup>'</sup> na ñetcana<sup>n</sup> já saa tical'aayâ na ljo<sup>'</sup>. Ee ntyjaal<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>yâ na cal'oondyo<sup>'</sup> cha'xje<sup>'</sup> na cwil'aayâ.

<sup>10</sup> Ee quia ñet'oo<sup>n</sup>yâ quii<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> tquia<sup>n</sup>tyaa<sup>n</sup>yâ ñ'i'oom ndaq<sup>'</sup>yo<sup>'</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na tiñe'cats'aa ts'iaa<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup>ticatsona<sup>'</sup> na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Saa cwindingyayâ na ñ'ee<sup>n</sup> nt'omndyo<sup>'</sup> 'o na tiquil'a<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> ts'iaa<sup>n</sup>, cwe' cwique<sup>n</sup>ndyo<sup>'</sup> na cwitii<sup>n</sup>ndyo<sup>'</sup> ljo<sup>'</sup> mach'een<sup>n</sup> nt'omchene<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup>yo<sup>'</sup>.

<sup>12</sup> Ndqa nn'a<sup>n</sup> na nmeiin<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>, nc'e najndeii na matseixma<sup>n</sup> Ta Jesucristo, cwitsa<sup>n</sup>ntjoo<sup>n</sup>yâ ndo<sup>'</sup> cwijñoom<sup>'</sup> ntyuaayâ 'o na cal'a<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na nntantjoom<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na<sup>n</sup> 'o.

<sup>13</sup> Ndo<sup>'</sup> 'o, nn'a<sup>n</sup>ya, ticwintque<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> na cwil'a<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> yuu na maty'iomyana<sup>'</sup>.

<sup>14</sup> Que<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> cwenta ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na tiñe'catseicanda<sup>n</sup> ñ'i'oom na cwil'uuyâ ndaq<sup>'</sup>yo<sup>'</sup> nacjoo<sup>n</sup> cartawaañe. Ticala<sup>n</sup>quii<sup>n</sup>ndyo<sup>'</sup> ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha nlco'tiana<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup>.

<sup>15</sup> Saa tinc'om ndiaa<sup>n</sup>ndyo<sup>'</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, 'o cala<sup>n</sup>jndo<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> ts'oome<sup>'</sup> cha'xje<sup>'</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na matseiyu<sup>'</sup>.

#### *Ñ'oom na macanda*

**16** Nque<sup>n</sup> na matsa'ntjoom na tseixmaa<sup>n</sup> na tjaa ñomtiuu c'oom ts'a<sup>n</sup> jo nnoom quiaa<sup>n</sup> na 'o tjaa ñomtiuu c'om'yo<sup>l</sup> na cha'waa xje<sup>n</sup> ñequio cha'tso na cwiwinom'yo<sup>l</sup>.

**17** Ja Pablo, nnco matseiljeiya xueya nacjoo' cartawaañe cha'xje<sup>n</sup> quits'aa cha'tso carta 'na<sup>n</sup>ya.

**18** Juu naya na matseixma<sup>n</sup> Jesucristo, c'oomna' ñequio cha'tsondyo<sup>l</sup>. Amén.

# Carta najndyee na seicwanom Pablo na m'aa<sup>n</sup> Timoteo

## *Matseiljeii Pablo carta cwentaa' Timoteo*

<sup>1</sup> Nncq Pablo cwluiiindyo apóstol cwentaa' Jesucristo. Nquii Ty'oots'om na cwluiiñê na macwji'n'maañê jaa saq'ntjoom na matseixma"ya na ljo' ñequio Ta Jesucristo na cantyja 'naa<sup>n</sup> jom m'aa"ya na cwicantyja' n'oo"ya.

<sup>2</sup> Matseiljeiya cartawaañe na matseicwang"ya na m'aa<sup>n</sup> 'u Timoteo, na cwluiiindyu' jndaaya nc'e na matseiyu"ya ts'om' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Nytyja'a' ts'oo<sup>n</sup> nquii Tsotyaaya Ty'oots'om ñequio Cristo Jesús na cwluiiñê na matsa'ntjoom jaa na ñequiana na nnco'ñom' naya na la'xma"na ñequio na m'a"na nawi' n'omna nn'a<sup>n</sup> ndo' na mei"cwii ñomtiuu tinc'oom' jo ndaana.

## *Cats'aañe Timoteo cwenta ñ'oom na tiyuu'*

<sup>3</sup> Cha'xje<sup>n</sup> na tsjooya njom' quia na jluii' Macedonia na caljoo'ndyu' Éfeso na catsa'ntjom' nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticat'moo"na ñ'oom na tiyuu',

<sup>4</sup> tilqueu' cwenta ñ'oom na cwe' cuento laxma"na' ñequio ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> weloo nn'a<sup>n</sup> na ñet'om teiyo ee ñ'oommei<sup>n</sup> cwil'ana' na cwe' cwila'ñ'ee<sup>n</sup> ndyuee nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> ticateijndeina' ts'a<sup>n</sup> na nntseiyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>5</sup> Ts'iaa<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na saq'ntjo"ya na c'oo"ya na wi' n'oo"ya cwii ndo' cwii nn'a<sup>n</sup> ñequio na lju' n'oo"ya na m'aa"ya n'oo"ya ñequio na xcwee' n'oo"ya na cwila'yu'ya n'oo"ya ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>6</sup> Ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na jnda tju'tya'na' joona cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu', ñ'oom na cwe' ts'iaa<sup>n</sup> ndyo cwila'jomndyena.

<sup>7</sup> Ñe'calaxma"na nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na matsa'ntjomma' mei<sup>n</sup> ticala'no"na ljo' tseicandii ñ'oom na cwila'nei"na cantyja 'naa<sup>n</sup>'na', mei<sup>n</sup> ljo' na ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom na cwiñequiana ñequio na t'ma"ya n'omna.

<sup>8</sup> Manquiuyua na jee<sup>n</sup> l'ue ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés xe<sup>n</sup> mawil'uee'ñe ts'a<sup>n</sup> juuna' cha'xje<sup>n</sup> na seijndaa'ñe Ty'oots'om.

<sup>9</sup> Maca"na' na cjaanjoom' n'oo"ya na nchii teijndaa' ljeii na qui cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwil'a na maty'iomyana'. Teijndaa' juuna' cwentaa nn'a<sup>n</sup> na quie' n'om, cwentaa nn'a<sup>n</sup> na ticatuee'ndyecje, cwentaa nn'a<sup>n</sup> na tia cwil'a, nn'a<sup>n</sup> na laxma" jna<sup>n</sup>, cwentaa nn'a<sup>n</sup> na ticala't'maa"ndye Ty'oots'om oo cwiichee" nnom na matseit'maa"ñe ts'a<sup>n</sup>, teijndaa' juuna' cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'cwjee tye ndyeena ndo' mati cwentaa cha'tsondye nn'a na cwila'cwjee nn'a<sup>n</sup>,

<sup>10</sup> cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwe' m'aa"ya ñequio nn'a<sup>n</sup>, cwentaa nañnom na m'a<sup>n</sup> ñequio tyjenom, cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jnda ntyje nn'a<sup>n</sup>ndyena, cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwilanei<sup>n</sup> cantu, cwentaa nn'a<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> cwique<sup>n</sup> ñ'oom na nlacanda saq' tiquil'a, ljeii'ñee<sup>n</sup> m'a"na' na mat'uiina' mei"quia na wjaana' nacjoo' ñ'oom na xcwe na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Juu ñ'oom xcwewaa' ñecwii xje<sup>n</sup> matseicandiina' ñequio ñ'oom na jee<sup>n</sup> jnda'na' cantyja na cwluii'n'maa"ndye nn'a<sup>n</sup>. Nquii Ty'oots'om na tjacantyja na t'ma"n cwluiiñê maty'iom ts'iaa<sup>n</sup> ja na mañequiaya ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ndaq' nn'a<sup>n</sup>.

## *Quianl'uaa' Ty'oots'om t'ma" wi' ts'oom Pablo*

<sup>12</sup> Mañequiaya na quianl'uaa' Ta Jesucristo cwentaaya na mañequiaan na jndeii' ts'oo<sup>n</sup> na maqueen<sup>n</sup> cwenta na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseicanda na macwjaa'ñé ja naquii' ts'iaa<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup>'aa.

<sup>13</sup> Jaach'ee xuee tyotseina<sup>n</sup>ya ñ'oom ntjein<sup>n</sup> nacjoom'm, ñetco'wi'a nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñé, ndo' tyotsejnaa<sup>n</sup>a jom. Saq<sup>n</sup> ty'oomb Ty'oots'om na wi' ts'oomb ñ'e<sup>n</sup>ndyo, ee xje<sup>n</sup>'fiee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tyotseiyu'a mei<sup>n</sup> ticaljeii na tixcwe tyots'aa.

<sup>14</sup> Juu naya na matseixma<sup>n</sup> Jesucristo, tquiaa<sup>n</sup> na candaq<sup>n</sup>ya matseixma<sup>n</sup>ya juuna<sup>n</sup>ndo' t'moo<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> wi' ts'oomb ja ndo' jndaya na matseiyu'ya ts'oo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñé, joona<sup>n</sup> na cwila'xmaa<sup>n</sup>ya nc'e na cwila'jomndyo ñ'e<sup>n</sup>ñé.

<sup>15</sup> Ñ'oomwaa ñ'oomb na mayuu' juuna', ndo' matsona' na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cala'y<sup>u</sup>'na juuna': jndyo Cristo Jesú<sup>s</sup> tsjoomnancue cha nncwjil'n'maa<sup>n</sup>ñé nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, quii'ntaa<sup>n</sup> joona ja cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na t'manti ñeseitjoondyo<sup>n</sup> nnoom.

<sup>16</sup> Luua waa na ty'oomb Ty'oots'om na wi' ts'oomb ñ'e<sup>n</sup>ndyo cha cantyja 'naa<sup>n</sup>ya m'mo<sup>n</sup> Jesucristo na m'aan<sup>n</sup> na nioom'chen'ts'oomb. Ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup>ya waa na ma'mo<sup>n</sup>na' chiuu nc'om nn'a<sup>n</sup> na nla'y<sup>u</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñé cha nnto'floomna na ticanycwii na cwita'ndo' aña<sup>n</sup>maa<sup>n</sup>na.

<sup>17</sup> Nc'e na luua', cha'waati xuee cala't'maa<sup>n</sup>ndyo nque<sup>n</sup> na ticanycwii na cwiluiñé na matsa'ntjoom, nque<sup>n</sup> na wanoom'm ndo' na wanoom'm, nque<sup>n</sup> na leicandaa<sup>n</sup> nty'iaa ts'a<sup>n</sup> jom, na macandaa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> cwiluiñé Ty'oots'om ndo' na jndoo' ts'oomb.

<sup>18</sup> U' jndaya Timoteo, luua ñ'oomb na matsa'ntjoonya 'u. Ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om matseijomna' cha'cwijom tia'. C'oom' na ti'maa<sup>n</sup> ts'om' na matseijindu' naquii' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'aa. Catsa' na ljo' na matseiyu'ya' ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ñé ndo' ñequio na tico'tiana' ntyji' nc'e na matseicanda<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ñ'oomb na ñejlue nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> quia na jla'nei<sup>n</sup>na ñ'oomb na t'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om naquii' n'omna.

<sup>19</sup> Ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tila'ñ'oomb na maco'tiana' nquiuna, ndo' nc'e na ljo', juu na cwila'y<sup>u</sup>ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, jndq<sup>n</sup> tyuñ'na'.

<sup>20</sup> Luua' tseixma<sup>n</sup> Himeneo ñequio Alejandro. Jo' chii jndq<sup>n</sup> tiooya joona l'ó Satanás, cha cala'no<sup>n</sup>na na tantjeii'na ñ'oomb ntjein<sup>n</sup> nacjoo' Ty'oots'om.

## 2

### *Ma'mo<sup>n</sup>na' chiuu calanaq<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om*

<sup>1</sup> Najndyee matseijindo'a ts'om' na maty'iomna' na cataanya nnom Ty'oots'om 'naa<sup>n</sup> na macan<sup>n</sup>na' jaa, ndo' calanaq<sup>n</sup>ya nnoom cwentaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. Quiaaya na quianl'uaa<sup>n</sup>'aa cantyja 'naa<sup>n</sup>na.

<sup>2</sup> Laxmaanya na cataanya nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindy<sup>n</sup> gobiernom, ñequio joo nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>na<sup>n</sup>maa<sup>n</sup>iaa<sup>n</sup> cha nndaa<sup>n</sup> nnc'oo<sup>n</sup>ya na ya m'aay<sup>u</sup>, tja'a<sup>n</sup>na<sup>n</sup>ndia', na xcwee<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo' tja'a<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ñ'oomb tia cwila'nei<sup>n</sup>nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>ya.

<sup>3</sup> Maty'iomyana' na luua' cal'aaya. Ndo' nqui<sup>n</sup> Ty'oots'om na macwjil'n'maa<sup>n</sup>ñé jaa cjaawee<sup>n</sup> ts'oomb na ljo',

<sup>4</sup> ee l'ue ts'oomb na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye ndo' na nnta'jnaa<sup>n</sup>na ñ'oomb na mayuu'.

<sup>5</sup> Ñecwii Ty'oots'om m'aan<sup>n</sup> ndo' ñe'cwii m'aan<sup>n</sup> na matseiljoyaañe jom ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, manquii Jesucristo na ts'a<sup>n</sup> jom.

<sup>6</sup> Ee tquiaañé na tueen<sup>n</sup>en<sup>n</sup> cha ntioom na cho'jna<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cha nndaa<sup>n</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena, teitquioo' na jo' quia na tue'ntyj<sup>n</sup> xje<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Nc'e na luua', ty'loom ts'iaa' ja na cwiluiindyo ts'a' na mañequiaa ñ'oom cantyja 'naa'n'a' ndo' ts'a' na majñoom ts'iaa' 'naa'n'a', na ca'moq'ya ndaq nn'a' na nchii judios ñ'oom na xcweti na cala'yu'ya n'omna, ñ'oom na mayuu' matseina', nchii cwe' cantu.

<sup>8</sup> Mei'yuuche' joo na cwitjomndye nn'a' l'ue ts'oo'ng' cala'nei' na'nom nnom Ty'oots'om na nlawena lueena ñequio na xcwee' n'omna. Tic'omna na wjeena nc'iaana, mei' ticañjom n'omna ñ'oom na nquiuna ñequio nc'iaana.

<sup>9</sup> Ndo' mati yolcu l'ue ts'oo'ng' na cwee'na liaa na cwe' na ya xje' na nchii jee'che' tycwi' nchii liaa jnda. Cal'ana xje' cha'tso cantyja 'naa'n'a'. Ticwinom'na' na nla'chjoomndyena soonque'na, mei' ticwinom'na' na nla'chjoomndyena ñ'en'na' na cwiluiina' ñequio s'om caja'oo ñequio ta'perla na jee' jnda.

<sup>10</sup> Saä yolcu na cwijnequiaandye na nntsa'ntjom Ty'oots'om joona, cal'ana cha'tso nnom ts'iaa' na ya, ee macanda cantyja 'naa' joo jo' ntyjii Ty'oots'om cha'cwijom matseichjoomñena' joona.

<sup>11</sup> Matsona' na candyechen' yolcu ñ'oom na cwit'moq' nn'a' ndo' na catue'ndyecjena:

<sup>12</sup> ee tyoñequiaya na nnt'moq' yolcu quia na cwitjomndye nn'a' mei' na nlque'na xje' ts'a's'a. L'ue ts'oo'ng' na cwe' candyechen'na.

<sup>13</sup> Ee najndyee s'aa Ty'oots'om Adán, jndä chii s'a'a' Eva,

<sup>14</sup> ndo' nchii Adán tquiu'nn'a'na', tquiu'nn'a'na' yuscu'ñee', ndo' jndä na tquiu'nn'a'na' juu, jo' seijndaa'ñena' na waa jnaa'n'a'.

<sup>15</sup> Saä nlui'n'maa'ndye yolcu xe' cwila'candaña'ndye na mañequiaa Ty'oots'om na c'om ndana ndo' m'a'na na cwila'yu'ya n'omna ñ'e'ñé, ñequio na m'a'na na jnda nquiuna nt'omche' ndo' na 'oom'a'na na lju' n'omna.

### 3

#### *Nmeii' cal'a nn'a' na cwijndoo' ts'iaa' 'naa' Ty'oots'om*

<sup>1</sup> Luua ñ'oom na mayuu': xe' m'a'a' ts'a' na macantyja'a' ts'oom na nlui-itquieñé jo nnom tmaa'na' na macwjii' Ty'oots'om cwentaa'n'a', jee' xcwe na macantyja'a' ts'oom.

<sup>2</sup> Jo' chii ts'a'na' na jndä ty'oomeena' na cwiluiitquieñé quiil' ts'iaan' 'naa' Ty'oots'om, matsu'ntjomna' na tja'a'na' ñ'oom cjoom'm. Ñecwii scoom'm m'a'a'. Ts'a'na' na xcwe matseitiuu jom. Ts'a'na' na maque'ñé cwenta ndo' na cwiluiiñé ts'a'na' na jnda nquiuna nn'a'. Matsona' na ñequii'che' m'a'a'c'eeñé na nnteix'ee' nn'a'na' na cwe' cwiquieya wa'n'a', ndo' 'na'a'na' na m'moq'ndaq nn'a',

<sup>3</sup> tictatsona' na tsa'candii jom, mei' na nl'uee' ndia'. Maca'na' ts'a'na' na yats'a'ñe jom, ts'a'na' xiom'ñe ñequio nn'a', na tintseiqueen' ts'oom s'om.

<sup>4</sup> Maty'iomna' na ya maqueen' xje' nn'a' wa'n'a', mati cwila'candaña'ndye ntseinaa' nnoom, ndo' cwila'l'maan'ndyena jom,

<sup>5</sup> ee xe' ti'ha'a'na' na nlqueen'xje' nn'a' wa'n'a', tixocandaña nnteix'ee' tmaa'na' na macwjii' Ty'oots'om cwentaa'n'a'.

<sup>6</sup> Nc'e na ljo', ts'a'na' na nluiitquieñé jo ndaq nn'a'ntmaa'ndyentiaa' Ty'oots'om tictatsona' na jom ts'a'na' na nmeii'ndyentiaa' l'ø Ty'oots'om, tints'a'ana' na nnc'oom' ts'oom na jee' t'ma'na' cwiluiiñé, ndo' na ljo' ntseijndaa'ñena' cantyja 'naa'n'a'na' na waa jnaa'n'a'cha'xje' jnaa'na' tuiina' ts'a'jndii.

<sup>7</sup> Mati maca'na' na waa ñ'oom ya cantyja 'naa'n'a' quiil'ntaa' nn'a'na' na tyoola'yu', cha' ticalui'jnaa'n'ñé ndo' na ncjaan'oom ts'a'jndii jom xje' 'naa'.

*Nn'a'na cwijndoo'ntjom, nmeii' matsona' calaxma'na*

<sup>8</sup> Mati cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom quii' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, matsona' na macanda ñ'oom ya nquiu nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na, ndo' cwila'canda<sup>q</sup>ndyena ñ'om ndyueena. Tinc'omna na nn'a<sup>n</sup> candyee joona, mei<sup>n</sup> tinc'omna na quee<sup>n</sup> n'omna s'om na nchii jndyaa' 'naa<sup>n</sup>na.

<sup>9</sup> Maty'iomna' cantyja 'naa<sup>n</sup>na na cwiljoo'ndyetye<sup>n</sup>na ñequio ñ'oom na xcwe na cwila'yuu'a cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu cantyja 'naa<sup>n</sup>na'.

<sup>10</sup> Najndyee maca<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nlque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwenta aa cwila'canda<sup>q</sup>ndyee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' xe<sup>n</sup> teitquoo' na ya cwil'ana, quia jo' ya nndye'ntjomna nnom tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Mati matsona' lcuu nañflee<sup>n</sup> cuua ñ'oom ya cantyja 'naa<sup>n</sup>na, nchii la'xma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjom cantu, xcwe cantyja 'naa<sup>n</sup>na ndo' cwila'canda<sup>q</sup>ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup>cha'tso.

<sup>12</sup> Matsona' na cwii tsaa's'a na mandi'ntjom, ñecwii scoom'm ndo' ya maqueen<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> ntseinaa<sup>n</sup> ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom naquii' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, xe<sup>n</sup> na ya cwil'ana ts'iaan<sup>n</sup>flee<sup>n</sup> quia jo' nnquio na jnda nquiu nañflee<sup>n</sup> joona. Ndo' mati nñequiana<sup>n</sup> na ti'maa<sup>n</sup> n'omna na nnt-jei'yuu'ndyena na cwila'yuu'a n'omna ñequio Cristo Jesús.

### *Ñ'oom na mayuu' na ticala'no<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayuu'a*

<sup>14</sup> Ntyaa' ts'oo<sup>n</sup> na tyuaa<sup>n</sup> nncjocando<sup>n</sup>a<sup>n</sup> 'u, jo' chii matseiljeiya ñ'oommeiin<sup>n</sup>

<sup>15</sup> cha xe<sup>n</sup> na nntseitsaa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> na nncjo, quia jo' mantyji'jndaa'ndyu' chiuu matsa<sup>n</sup>ntjomna<sup>n</sup> na nnc'oom<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>na tmaa<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup> Ty'oots'om na wando', na juu jo' cwiluiñena<sup>n</sup> tax'ee w'aa ñ'oom na mayuu<sup>n</sup>.

<sup>16</sup> Ñ'oom na mayuu<sup>n</sup>, juu ñ'oom wanty'iuu<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na cwila't'maan<sup>n</sup>ndyo, jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na<sup>n</sup>, matsona': Teitquoo'ñee Cristo tsjoommancue na ts'a<sup>n</sup> jom, cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu teijndaa<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>, nty'iaa ángeles jom.  
Nda<sup>q</sup> nn'a<sup>n</sup> jndye njoomnancue tyoñequia nn'a<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>, nn'a<sup>n</sup> cha'waa tsjoommancue tyola'yu<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ñé, cañoom'luee to'ñom Ty'oots'om jom.

## 4

### *Nn'a<sup>n</sup> na cwitjei'ndye cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na cwila'yuu'a*

<sup>1</sup> Ma'morjndaa'ñee Espíritu Santo na ncuee na macanda nt'om nn'a<sup>n</sup> nnt-jei<sup>n</sup>ndye cantyja na matseiyu<sup>n</sup>ya ts'om ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Cristo, na nla'jomndyena ñequio jndye espíritu na cwinquo'nn'a<sup>n</sup>, ndo' ñ'e<sup>n</sup> ñ'oom na cwila'cwanom na<sup>n</sup>jndii.

<sup>2</sup> Nn'a<sup>n</sup> na tixcwe 'oom'a<sup>n</sup> na cantundyena nl'ana na luua'. Nc'e natia na cwil'ana, juu na m'aa<sup>n</sup> n'omna leica'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> nda<sup>q</sup>ana na tixcwe 'oom'a<sup>n</sup>na.

<sup>3</sup> Cwilue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ticwanaa<sup>n</sup> na ncoco ts'a<sup>n</sup>, ndo' na niom nantquie na cwitsa<sup>n</sup>ntjomna na ticwanaa<sup>n</sup> na nlcwa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> na mañequiaaa Ty'oots'om joona<sup>n</sup> na jaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu'a cwiwil'uee'ndyo joona<sup>n</sup> ndo' cwiñe'quiaaya na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na cwita'jnaa<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu<sup>n</sup>.

<sup>4</sup> Ee cha'tso na tqueen<sup>n</sup>, ya laxma<sup>n</sup> joona<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> ticatsona<sup>n</sup> na c'oo<sup>n</sup>ya na ticuee<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya joona<sup>n</sup> na nñequiaaya na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>,

5 ee cantyja 'naa<sup>n!</sup> ñ'oom'm ñequio na cwilanaa<sup>n!</sup>ya nnoom, jo' na maque<sup>n!</sup>lju'na' joona'.

### *Ts'a na xcwe mandi'ntjom nnom Jesucristo*

6 Xe<sup>n</sup> na m'mo<sup>n!</sup> ñ'oommei<sup>n!</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu', nntseixma<sup>n!</sup> cwii mosoo' Jesucristo na canda<sup>a!</sup> wjaawijndu' cantyja 'naa<sup>n!</sup> ñ'oom na cwila'yuu'a ñequio ñ'oom na xcweti m'a<sup>a!</sup>na matseijomndyu'.

7 Tintseiñ'oom'ndyu' ñ'oom na tiyuu'na' na cwe' ts'iaa<sup>n!</sup>ndyo na ticjaawee' ts'om Ty'ooots'om. Quen'ya ts'om' na matseit'maa<sup>n!</sup>ndyu' jom.

8 Waa na mateijndeina' ts'a<sup>n</sup> quia na matseits'eiiñê na maleinoom. Saq t'ma<sup>n!</sup>ti mateijndeina' jom quia na matsejnei<sup>n</sup> na matseit'maa<sup>n!</sup>ñ'ê Ty'ooots'om. Ee quia na cwila't'maa<sup>n!</sup>ndyo jom jndye mateijndeina' jaa cha'waa xuee na m'aa<sup>n!</sup>ya tsjoomnancue ndo' mati na nnc'oo<sup>n!</sup>ya na ticanty-cwii na cwitandoo<sup>a!</sup>.

9 Ñ'oommei<sup>n!</sup> jeen' xcwe cwit'moo<sup>n!</sup>na', jo' chii cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> maca<sup>n!</sup>na' na cato'floomna joona'.

10 Ee jaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu'a cwila'jndaaaya ts'iaa<sup>n!</sup> 'naa<sup>n!</sup> Ty'ooots'om ndo' cwiiñ'e'quiandyo na wi' cwitjoo<sup>n!</sup>ya ee na m'aa<sup>n!</sup>ya na ntyjaat'ye<sup>n</sup> n'oo<sup>n!</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na wanoom'm. Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nndaa<sup>n</sup> nlui'n'maa<sup>n!</sup>ndye cantyja 'naa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup> ndo' majndeitiche<sup>n!</sup> cwilui'n'maa<sup>n!</sup>ndye joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñ'e<sup>n</sup>ñê.

11 Ca'mo<sup>n!</sup> ñ'oommei<sup>n!</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Catsa'ntjom' na cala'canda<sup>a!</sup>ndyena joona'.

12 Tiñequiaandyu' na ticuee' n'om nn'a<sup>n</sup> 'u cwe' ee na titquiendyu'. Cantyja na matseinei<sup>n!</sup>, catseixma<sup>n!</sup> cwii na m'mo<sup>n!</sup>na' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' chiuu na nnc'oom'a<sup>n!</sup>na, ndo' mati cantyja chiuu na wjaam'aa<sup>n!</sup>ndyu' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ndo' cantyja na m'aa<sup>n!</sup>na wi' ts'om' joona, ndo' cantyja na matsei'yu'ya' ts'om' ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om, ndo' cantyja na lju' nquiu nn'a<sup>n!</sup> cantyja 'na<sup>n!</sup>.

13 Cwitatjooche<sup>n</sup> na nncuacanoo<sup>n!</sup>ya na m'aa<sup>n!</sup>, que<sup>n!</sup>ndyu' na catsei'na<sup>n!</sup> ñ'oom' Ty'ooots'om na jndaa teilejii<sup>n!</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Cwilt'uee'ndyu' juuna' cha nñequiana' na t'ma<sup>n!</sup> n'omna ndo' ca'mo<sup>n!</sup> juuna' ndaa<sup>n</sup>.

14 Joo najndeii na tseixman' Ty'ooots'om na tquiaa<sup>n!</sup> na matseixma<sup>n!</sup> cha nndaa<sup>n</sup> nndi'ntjom' nnoom ya ya cwil'uee'ndyu' joona'. Ee jndaa' joona' quia tioo nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye lueena nacio<sup>n!</sup> ndo' jla'nei<sup>n!</sup>na ñ'oom cantyja 'na<sup>n!</sup> na t'mo<sup>n!</sup> Ty'ooots'om naquii' n'omna.

15 Ñequio na xcwee' ts'om' que<sup>n!</sup>ndyu' naquii' ñ'oommei<sup>n!</sup>, cha jo ndaa<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n!</sup> nleitquioo' na xcweti wjaam'aa<sup>n!</sup>.

16 Cats'aandyu' cwenta cantyja 'na<sup>n!</sup> ndo' cantyja ñ'oom na ma'moo<sup>n!</sup>. Ticwinchque<sup>n!</sup> na mache' ts'iaa<sup>n!</sup> 'naa<sup>n!</sup> Ty'ooots'om. Ee xe<sup>n</sup> luua<sup>n!</sup> nlque<sup>n!</sup>ndyu' nchii macanda<sup>n!</sup> nncu' nlui'n'maa<sup>n!</sup>ndyu' mati nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom na mañeiquiaa'.

## 5

### *Nmeii<sup>n!</sup> cats'aa ts'a<sup>n!</sup> na mandi'ntjom qui'ntaa<sup>n!</sup> nn'a<sup>n!</sup> na cwila'yu'*

1 Cwii ts'a<sup>n!</sup> na jndaa tquiañe, tintseitiae' jom. Catseijndo' ts'oom cha'cwijom na cwiluiiñe tsotye<sup>n!</sup>. Ndo' nn'a<sup>n!</sup> na cje m'a<sup>n!</sup>, catsa' ñ'e<sup>n!</sup>ndyena cha'cwijom na cwiluiindyena nt'i'u' nncu'.

2 Ndaa<sup>n!</sup> yolcu na jndaa tquiaendye, catseinei<sup>n!</sup> ñ'e<sup>n!</sup>ndyena na cha'na tso'ndyo<sup>n!</sup>. Ndo' ñ'e<sup>n!</sup> yolcu na cje m'a<sup>n!</sup>, catsa' na cha'na nt'i'u' nncu' saq ñequio na mei<sup>n!</sup>cwii tja'a<sup>n!</sup>na matseitiu' ñ'e<sup>n!</sup>ndyena.

3 Cal'uee'ndyu' chiuu nntei'jndei'yo' yolcu na jndaa ljondye na mayuu'che<sup>n!</sup> tja'a 'ñee<sup>n!</sup> na nndaa<sup>n!</sup> nntei'x'ee joona.

**4** Ee cwii yuscu na jndā ljoñē xe<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> ntseinaan<sup>n</sup> oo ntseindacantyjoom maca<sup>n</sup>na<sup>n</sup> najndyee cala<sup>n</sup>no<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> na jnde<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na joona catei<sup>x</sup>eena jom ee cha'cwijom chojna<sup>n</sup>na nnoom na seiquee<sup>n</sup> joona. Jee<sup>n</sup> xcwe na nl'ana na ljo<sup>'</sup>ndo<sup>'</sup> cjaawee<sup>'</sup> ntyiji Ty'oots'om.

**5** Juu yuscu na jndā ljoñē na tue<sup>'</sup> saa<sup>'</sup> ndo<sup>'</sup> na mayuu<sup>'</sup> tjaalna<sup>n</sup> nn'aan<sup>'</sup>a<sup>n</sup> na nnte<sup>x</sup>ee jom, m'aan<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> na macandā nquii Ty'oots'om na macantyjaa<sup>'</sup> ts'oom. Jo<sup>'</sup>chii naxuee ndo<sup>'</sup> natsjom macaan<sup>n</sup>nnom.

**6** Saä yuscu na jndā ljoñē na mach'ee cantyja na nei<sup>n</sup>co tsjoomnan-cuee, meii<sup>n</sup> na ndi<sup>'</sup>wanoom'm, saä jo nnom Ty'oots'om matseijomna<sup>'</sup> jom cha'cwijom ts'oo.

**7** Ñ'oommein<sup>'</sup> catsa<sup>n</sup>ntjom<sup>'</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila<sup>'</sup>yu<sup>'</sup> na cala<sup>'</sup>canda<sup>'</sup>ndyena joona<sup>'</sup> cha xocuua ñ'oom na tis<sup>'</sup>a<sup>'</sup> cwil'ana.

**8** Ee ts'a<sup>n</sup> na tic<sup>'</sup>oom<sup>'</sup> ts'om cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'aan<sup>n</sup> na tjawitquioo<sup>'</sup>, ma-jnde<sup>x</sup>itiche<sup>n</sup> nn'aan<sup>n</sup> nquii, tsa<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> macwji<sup>'</sup>ñê na matseiyu<sup>'</sup>ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo<sup>'</sup> na ljo<sup>'</sup> mach'een<sup>'</sup> wi<sup>'</sup>ñetyee<sup>n</sup> nchiiti ts'a<sup>n</sup> na tyootseiyu<sup>'</sup>.

**9** Quia cwiljiljei<sup>'</sup> ncuee yolcu na jndā ljondye, macandā cala<sup>'</sup>ljei<sup>'</sup>yo<sup>'</sup> xuee<sup>'</sup> yuscu na jndā jndaa<sup>'</sup> ndyeen<sup>'</sup>aan<sup>'</sup> chuu<sup>'</sup>ndo<sup>'</sup> na macandā ñ'e<sup>n</sup> saa<sup>'</sup> ñet'oom.

**10** Maca<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na waa ñ'oomya cantyja 'naa<sup>n</sup> a<sup>n</sup>, na ya seiquee<sup>n</sup> ntseinaan<sup>n</sup>, tyotseiljoom nn'a<sup>n</sup> na cwe<sup>'</sup> tyoquieya wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, mati tyoju<sup>'</sup>ñe cjeen<sup>'</sup> na tyondi<sup>n</sup>ntjoom ndaa<sup>n</sup> na cwila<sup>'</sup>yu<sup>'</sup>ya n'om, ndo<sup>'</sup> tyoteijnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na wi<sup>'</sup> cwiwinom, ñequii<sup>'</sup>chen<sup>'</sup> tyojoo<sup>'</sup>ya ts'oom na ñes<sup>'</sup>aa<sup>n</sup> cha'tso nnom naya.

**11** Saä yolcu na jndā ljondye na titquiendye, tintseiljei<sup>'</sup> ncueena, ee quia na wjaachuuna<sup>'</sup> joona na nei<sup>n</sup>co nquiuna na ñec<sup>'</sup>omnnda<sup>'</sup>na na we ca<sup>'</sup>na quia jo<sup>'</sup> ñe<sup>'</sup>c<sup>'</sup>unconnda<sup>'</sup>na. Ndo<sup>'</sup> jo<sup>'</sup> nntjei<sup>'</sup>ndyena na macandā Cristo cwicanty-ja<sup>'</sup>n'omna.

**12** Ndo<sup>'</sup> na lcaa<sup>'</sup>, matseijndaa<sup>'</sup>ñena<sup>'</sup> na cwila<sup>'</sup>tjoondyena na tyoola<sup>'</sup>candana na macandā Cristo m'a<sup>n</sup>na na quit'ma<sup>n</sup> n'omna.

**13** Ndo<sup>'</sup> mati cwe<sup>'</sup> w'aa ndo<sup>'</sup> w'aa nc<sup>'</sup>iaana cwi<sup>'</sup>oona, ndo<sup>'</sup> na ljo<sup>'</sup>, cwila<sup>'</sup>ñchquee<sup>n</sup>ndyena. Ndo<sup>'</sup> nchii macandā jo<sup>'</sup>, mati cantundyena, cwitii<sup>'</sup>ndyena ljo<sup>'</sup> cwitjoom nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, cwila<sup>'</sup>nei<sup>n</sup>na ñ'oom na ticat-sona<sup>'</sup> na nluena.

**14** Nc<sup>'</sup>e na lcaa<sup>'</sup>waa, jo<sup>'</sup> na l'ue ts'oo<sup>n</sup> na yolcu na jndā ljondye na cje m'a<sup>n</sup>na, c'unconnda<sup>'</sup>na, c'om ndana, cateix<sup>'</sup>eena w'aana mei<sup>n</sup> finquiana na wanaa<sup>n</sup> na nla<sup>'</sup>nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oom wi<sup>'</sup> nacjoo nn'a<sup>n</sup> na cwila<sup>'</sup>yu<sup>'</sup>.

**15** Ee ñ'ee<sup>n</sup> yolcu na jndā ljondye na jndā tjei<sup>'</sup>ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo na cwilajomndyena cantyja ñaa<sup>n</sup> Satanás.

**16** Cwii tsa<sup>n</sup>scu na matseiyu<sup>'</sup>, xe<sup>n</sup> quii<sup>'</sup>ntaa<sup>n</sup> nn'aan<sup>'</sup>a<sup>n</sup> na jndā teitquioo<sup>'</sup> m'a<sup>n</sup> yolcu na jndā ljondye, maca<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na cateix<sup>'</sup>een<sup>'</sup> yolcu<sup>'</sup>ñee<sup>n</sup> cha tica<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na joo n'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaa<sup>'</sup> Ty'oots'om cateix<sup>'</sup>eena yolcu<sup>'</sup>ñee<sup>n</sup>.

**17** Nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye na ya cwilei<sup>'</sup>choondyena tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji<sup>'</sup> Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>, matsona<sup>'</sup> na canda<sup>'</sup> cala<sup>'</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyee nn'a<sup>n</sup> joona. Majnde<sup>x</sup>itiche<sup>n</sup> nquieena na laxma<sup>n</sup>na na cwiñequiana ñ'oom<sup>'</sup> Ty'oots'om ndo<sup>'</sup> na cwit'moo<sup>n</sup>na juuna<sup>'</sup>.

**18** Ee waa ñ'oom<sup>'</sup> Ty'oots'om na teiljei<sup>'</sup> na matsona<sup>'</sup>: "Tincwjaa<sup>'</sup>ndyu<sup>'</sup> bosa 'ndyoo quioo<sup>'</sup>jndyo na mach'ee ts'iaan<sup>'</sup>." Ndo<sup>'</sup> mati waa cwiichene<sup>n</sup> ñ'oom na matsona<sup>'</sup>: "Na<sup>'</sup>ntjom laxma<sup>n</sup>na na nnto<sup>'</sup>ñoomna na cwitantjomna."

**19** Quia na waa ñ'oom nacjoo<sup>'</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila<sup>'</sup>yu<sup>'</sup>, tintsei<sup>n</sup>ñ'oom<sup>'</sup>ndyu<sup>'</sup> ñ'oom<sup>'</sup>ñee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> tjaalna<sup>n</sup> we oo ndyee ts'a<sup>n</sup> na macwji<sup>'</sup>yuu<sup>'</sup>ñee<sup>n</sup> juuna<sup>'</sup>.

**20** Saä nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii<sup>'</sup> ts'iaan<sup>'</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, xe<sup>n</sup> cwila<sup>'</sup>tjoondyena mei<sup>n</sup> ñiñe<sup>'</sup>ca<sup>'</sup>ndyena na ljo<sup>'</sup> cwil'ana, catseitia<sup>'</sup> joona jo ndaa<sup>n</sup> na cwila<sup>'</sup>yu<sup>'</sup> cha<sup>'</sup>catseicaty<sup>'</sup>uena<sup>'</sup> joona.

<sup>21</sup> Jo nnom Ty'oots'om ñequio Ta Jesucristo, ndo' jo ndaq ángeles na cwilui-indye cwentaa' Ty'oots'om, catseicandaa'ndyu' ñ'oommei<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tints'a' na wja'ñ'oomndyu' ñ'en' cwii ts'a' saa cwiicheñ tineiñ.

<sup>22</sup> Tintseicjeendyu' na nndio' l'o' cjoor' cwii ts'a' na nluiitquieñe ts'iaa'ñ'naa'ñ' Ty'oots'om, cha xeñ' waa na matseitjooñê tixocats'aana' na nnt'uii jnaa'ñ'a'ñ'u. U cwji'ndyu' cantyja 'naa'ñ' cha'tso nnom natia.

<sup>23</sup> Quia na wi' tsia', nchii ñequi'cheñ ndaatooo ma'ua'. Mati c'ua' chjoowi' winom.

<sup>24</sup> Nt'om nn'a'ñ' mañoom' cwiwitquioo' na cwila'tjoondye cwii tjoocheñ na nnt'uiina' joona saa nt'omcheñ nn'a'ñ' ndanquia cwiwitquioo' naljo' laxma'ñna.

<sup>25</sup> Ndo' maljo'yu waa cantyja 'naa'ñ' ts'a'ñ' na mach'ee yuu naya, mañoom' cwiwitquioo' na ya mach'eeñ', ndo' ts'iaa'ñ' ya na cwil'a nn'a'ñ' meiñ' titquioo'na', saa ndanquia nleitquioo'na'.

## 6

<sup>1</sup> Cha'tsondye nn'a'ñ' na cwindye'ntjomtyeñ ndaa patrom, matsona' na calat'maa'ñ'ndyena patrom 'naa'ñ'na ñequio na xcwee' n'omna cha tincju'naa'ñ'na' na ñoomñoom ñ'oom nlaneiñ nn'a'ñ' nacjoo' Ty'oots'om ndo' mati nacjoo' ñ'oom na cwit'moq'nya.

<sup>2</sup> Ndo' quia la'xma'ñ' patrom 'naa'ñ'na nn'a'ñ' na cwila'yu', jeeñ' matsona' na calat'maa'ñ'ndyena nañ'ñeeñ ee na nn'a'ñ'ndyena nc'e na cwila'yu'na. Maty'iomna' na yati candy'e'ntjomna ndaa nañ'ñeeñ. Ee ts'iaa'ñ' naa'ñ'nañ'ñeeñ cwil'ana ndo' cwiluiindyena na nn'a'ñ'ndyena na wi' n'om ntyjeendyena nc'e tjom na cwila'yu'na. Ca'moñ' ndo' quia'ñ' ñ'oommeiñ' ndaa nn'a'ñ'.

### *Caljoya n'oo'ya cantyjati na mañequiaa Ty'oots'om*

<sup>3</sup> Xeñ' m'aan' cwii ts'a'ñ' na ñomquiati ñ'oom na ma'moq'ñ' na juu ñ'oom'ñeeñ titseijomna' ñequio ñ'oom na xcweti cantyja 'naa'ñ' Ta Jesucristo na ticateijn-deina' na wjaaqieñe ts'a'ñ' cantyja 'naa'ñ'na'.

<sup>4</sup> Jom matseis'aañé saa meiñchjoo ticatesei'nooñ'ñ' oñ' cwe' jndyeto matseineiñ' cantyja 'naa'ñ' ñ'oom na nquiu nn'a'ñ' judios ndo' matseintja'ñ'ñ' ñ'eñ' nn'a'ñ' cantyja 'naa'ñ'no'om'ñeeñ. Jo' na cwina'ñ'na' na cwila'taa'ñ'ñ' om nn'a'ñ'nc'iama, ndo' m'a'ñ'na na jndoondye ntyjeena, cwila'jnaa'ñ'ndyena, ndo' tiya m'a'ñ'ñ' omna cantyja 'naa'ñ'nc'iama,

<sup>5</sup> jo' chii tileicantycwii na cwila'ntja'ndye nn'a'ñ' na tajo'ndyo cwicwila'tiuuna, na taticata'jnaa'ñ'na ñ'oom na mayuu'. Cwila'tiuuyoona na ñ'oom 'naa'ñ' Ty'oots'om na matseiyu' ts'a'ñ' cwiluiiñena' cwii nnom na nleityañe ts'a'ñ'.

<sup>6</sup> Ñ'oom na mayuu' na ts'a'ñ' na matseiyu' ñequio Ty'oots'om, cantyja 'naa'ñ' jo' matseixma'ñ' cwii na jndati nchiiti na nleityañe ts'a'ñ' tsjoomnancue. Saña maca'ñ'na na caljoya ts'oom ñequio cha'tso na jndaa jnaa'ñ'na'ñ'nnom Ty'oots'om.

<sup>7</sup> Ee tja'a'ñ'na'ñ' ljo' tquiochooya tuiindyo tsjoomnancue ndo' tja'a'ñ'na'ñ' ljo' ya nntsaaachgo,

<sup>8</sup> Xeñ' niom na cwicwaa'a ndo' niom liaaya, maty'iomna' ñequio nmeiñ' caljoya n'oo'ya.

<sup>9</sup> Ee nn'a'ñ' na ñ'cwityandye, mat'uiina' joona cha'cwijom cwii teinco', na jndye nnom na ntjeiñ' na matsei'ndaa'ñ' joona na matiomna' joona na nnt'uiiwi'ñ'na' na nntsüundyena.

<sup>10</sup> Ee juu na matseicandya' ts'om ts'a'ñ' s'om, tseixma'ñ'na' x'ee cha'tso nnom natia. Ndo' m'a'ñ' nn'a'ñ'nc'e na queen' n'omna s'om jndaa maju'taa'ñ'na'ñ' joona cantyja na cwila'yu'ya cwii n'omna ñ'eñ' Ty'oots'om ndo' jndye nnom nawi'ñ' jndaa mamanchjena' joona.

*Ts'a<sup>n</sup> na matseiyu' luala maca<sup>n</sup>a' na que<sup>n</sup>ya ts'om*

<sup>11</sup> Saa' u'je' na cwiluindyu' cwentaa' Ty'oots'om, cwji'ndyu' cantyja 'naa<sup>n</sup>' nmeii<sup>n</sup>'. Cja'ntyjo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' cha'tso na maty'iomyana'. Quiaandyu'ñ'e<sup>n</sup>' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om, na nntseiyu'ya' ts'om' ñ'l'enñî, na c'oom' na wi' ts'om' nn'a<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> wi' matjom' saa<sup>n</sup> ti'ndiinc'uaa'ndyu', c'oom nioom'che<sup>n</sup> ts'om' ñequio nn'a<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> Catseijndu' cha nla'yu' nn'a<sup>n</sup>. Tye<sup>n</sup>caljoo'ndyu' cantyja na mañequeiaa Ty'oots'om na matseixmaa<sup>n</sup> na ticanycwii na wando' añma<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> ee macwe' jo' tquee<sup>n</sup>ñê 'u, ndo' na tjei'yuu'ndyu' cantyja 'naa<sup>n</sup>' na matseiyu'ya' ts'om' ndaa<sup>n</sup> jndyendye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Jesucristo ya ñ'oom tjei'yuu'ñê jo nnom Poncio Pilato. Jo' chii jo nnom ñequio jo nnom Ty'oots'om na mañequeiaa na cwita'ndo' cha'tso, luala ñ'oom na matsa'ntjo'ya' u' Timoteo,

<sup>14</sup> na catseicanda<sup>n</sup> ñ'oom na maqua<sup>n</sup>ya njom', tintseichui' joona' cha tica<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ndi'tia!. Catseicanda<sup>n</sup> joona' hasta xje<sup>n</sup> na nncwjee'nnda' Jesucristo.

<sup>15</sup> Quia na ntyjii Ty'oots'om na jndaa<sup>n</sup> tue'ntyjo<sup>n</sup> xje<sup>n</sup>, nnts'aa<sup>n</sup> na nntseicanda<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> na luala<sup>n</sup> ee macanda<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> cwiluiñê na tjacantyja na matsa'ntjoom. Jom tseixmaa<sup>n</sup> Rey ndaa<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na tjacantyja na cwitsa'ntjoom, jom cwiluiñê na matsa'ntjoom cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjoom.

<sup>16</sup> Manda<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> m'aan<sup>n</sup> ndo' m'aan<sup>n</sup> na tijoom cuee<sup>n</sup>le<sup>n</sup>. M'aan<sup>n</sup> yuu caxuee yuu na leicanda<sup>n</sup> nntseindyyoo'ne ts'a<sup>n</sup>. Tja<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> juu na jndaa<sup>n</sup> nty'iaa<sup>n</sup> jom mei<sup>n</sup> xonda<sup>n</sup> nty'iaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> jom. Tseixmaa<sup>n</sup> na ñequi'che<sup>n</sup> catseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> jom ndo' najndeii na matsa'ntjoom. Amén.

<sup>17</sup> Nr'a<sup>n</sup> na tyandye, catsa'ntjom' na ticatejii's'andyena mei<sup>n</sup> tilacantyjaa<sup>n</sup> n'omna juu na tyandyena, ee tijndaa<sup>n</sup> aa nljotye<sup>n</sup>na<sup>n</sup> lueena. Cantyjaa<sup>n</sup> n'omna nquii Ty'oots'om na jee<sup>n</sup> canda<sup>n</sup> mañequeiaa<sup>n</sup> cha'tso 'na<sup>n</sup> na nnteijndeii<sup>n</sup>na<sup>n</sup> jaa.

<sup>18</sup> Catsa'ntjom' joona na cal'ana naya nn'a<sup>n</sup>, jo' na nncuaa na tyandyena na majndye nnom na ya cwil'ana, na tic'omna<sup>n</sup> na ntycwiina, 'na<sup>n</sup> na niom lueena, catei<sup>n</sup>jndeii<sup>n</sup>na<sup>n</sup>.

<sup>19</sup> Ee na nl'ana na ljo', nla'wena cwii nnom na tyandyena, na juuna<sup>n</sup> matseijomna<sup>n</sup> x'ee ñ'oom na nnc'ona<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena 'io cha, ndo' na nla'xmaa<sup>n</sup> na ticanycwii na cwita'ndo'na.

*Ñ'oom na macanda na maco'ñom Timoteo*

<sup>20</sup> 'U Timoteo, cateixe<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om na jndaa<sup>n</sup> to'ñom'. Tintseiñ'oom'ndyu' ñ'oom na cwilue nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwila'ñ'een<sup>n</sup>to ndyuee, na tileicwijndaa<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> tintseiñ'oom'ndyu' ñ'oom na wjaana<sup>n</sup> nacjoo<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' na cwilue nn'a<sup>n</sup> na tjacantyja na yana<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> na tiyuu' juuna<sup>n</sup>

<sup>21</sup> ee ñ'een<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nmeii<sup>n</sup> laxmaa<sup>n</sup> ndo' na ljo', jndaa<sup>n</sup> tju'taa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> joona na cwilayu'ya n'omna.

Quiaa Ty'oots'om na nncõnom' naya na matseixmaa<sup>n</sup>.

## Carta na jndā we na seicwanom Pablo na m'aa<sup>n</sup> Timoteo

### *Pablo matseicwanoom ñ'oom na m'aa<sup>n</sup> Timoteo*

<sup>1</sup> Ja Pablo cwiluiindyo apóstol 'naa<sup>n</sup>' Jesucristo, Ty'oots'om ty'ioom tsiaa<sup>n</sup>waañe ja nc'e na l'ue ts'oom, cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na jndā tsoom na mañequiaa<sup>n</sup> na cwita'ndo<sup>n</sup> añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyena ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús.

<sup>2</sup> Matseiljeiya cartawaañe na matseicwano<sup>n</sup>ya juuna<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> 'u jndāaya Timoteo na jee<sup>n</sup> wi<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya. L'ue ts'oo<sup>n</sup> na nquii Tsotyaaya Ty'oots'om ndo<sup>n</sup> Ta Jesucristo cwentaaya nntio<sup>n</sup>naa<sup>n</sup>ndyena 'u ñequio naya na la'xma<sup>n</sup>na, ñequio na wi<sup>n</sup> n'omna 'u tjaafnomtiuu c'oom<sup>n</sup> jo ndaqana.

### *Cwj'i yuu'ñe Timoteo cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo*

<sup>3</sup> Naxuee ndo<sup>n</sup> natsjom quia na matseina<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om, ñequii'che<sup>n</sup> quijaañjoom<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya 'u. Mandi'ntjo<sup>n</sup>ya nnoom ñequio na mei<sup>n</sup>cwii titia ntijii cha'xje<sup>n</sup> tyol'a nn'a<sup>n</sup> tsjaan<sup>n</sup> na tuindyo.

<sup>4</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> macjaañjoom<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya na tiomna<sup>n</sup> ndaa n'om njom<sup>n</sup> quia na to<sup>n</sup>ndyo ndo<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> ñe<sup>n</sup>canty'iannda<sup>n</sup> 'u cha ñequiaana<sup>n</sup> na nei<sup>n</sup>ya.

<sup>5</sup> Macjaañjoom<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> xcwe matsei'yul'ya<sup>n</sup> ts'om<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Najndyee tyotseiyu<sup>n</sup> ts'o<sup>n</sup>ndo<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>tquiee Loida mati nquii tso'ndyo<sup>n</sup> Eunice ndo<sup>n</sup> mantyjjijndaa<sup>n</sup>ndo<sup>n</sup> na mati 'u.

<sup>6</sup> Quia na tiigo l'oo<sup>n</sup>ya nacjo<sup>n</sup>, jndā juu najndeii na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om cha nndaa<sup>n</sup> nndi'ntjom<sup>n</sup> nnoom. Cwil'uee'ndyu<sup>n</sup> juu naya'ñee<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Nchii Ty'oots'om mañequiaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya na nquiaaya. Jom mañequiaa<sup>n</sup> na laxmaa<sup>n</sup>ya najndeii na matseixmaa<sup>n</sup> ñequio na c'oo<sup>n</sup>ya na wi<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> mati na que<sup>n</sup>ndo<sup>n</sup> che<sup>n</sup>ncjoo<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>ya.

<sup>8</sup> Ja wa'njoo<sup>n</sup> w'aancjo, saa<sup>n</sup> tinc'oom<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> na nncwjil'yuu'ndyu<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na cwiluiiñe<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa, mei<sup>n</sup> tinc'oom<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>ya. Ñequio najndeii na mañequiaa Ty'oots'om, catseijomndyu<sup>n</sup> nawi<sup>n</sup> na cwiwinoo<sup>n</sup>ya nc'e juu ñ'oom na cwiñequiaaya na macwjil'n'maa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> Jndā tjei'n'maa<sup>n</sup>ñe jaa ndo<sup>n</sup> maqueen<sup>n</sup>ñe jaa na calaxmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>ñoo<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>ñe nchii cwe<sup>n</sup> nc'e cwii nnom na jndā ñel'aaya, saa<sup>n</sup> nc'e na luaa<sup>n</sup> jndā seijndaa<sup>n</sup>ñe ndo<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> na wi<sup>n</sup> ts'oom jaa nc'e cwilajomndyø ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús ee cwii tjo<sup>n</sup>che<sup>n</sup> na ncuaa tsjoomnancue, m'aa<sup>n</sup> na candya<sup>n</sup> ts'oom jaa.

<sup>10</sup> Je<sup>n</sup> ma'moo<sup>n</sup> na candya<sup>n</sup> ts'oom jaa na jndā jndyo nquii na macwjil'n'maa<sup>n</sup>ñe jaa, Jesucristo. Jom seityueen<sup>n</sup> na jndeii na matseixma<sup>n</sup> juu na mach'ee na cwiwje nn'a<sup>n</sup>. Cantyja 'naa<sup>n</sup> juu ñ'oom naya na cwiñequiaaya cwito'ñoom nn'a<sup>n</sup> na tican<sup>n</sup>tycwii na cwita'ndo<sup>n</sup>na.

<sup>11</sup> Ty'oots'om ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> ja na ñequiaaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>ndo<sup>n</sup> na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup>na majñoom ts'iaa<sup>n</sup>naa<sup>n</sup>na ca'moo<sup>n</sup>ya juuna<sup>n</sup>ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judios.

<sup>12</sup> Nc'e na luaa<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> chii mawino<sup>n</sup>ya nawi<sup>n</sup>meii<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> tic'oo<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup>a na ljo<sup>n</sup> ee mawajna<sup>n</sup>a nque<sup>n</sup> na ntyjaa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ndo<sup>n</sup> ntyjijndaa<sup>n</sup>ñdyø na waa najndeii na matseixmaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> cwenta juu na m'aa<sup>n</sup>ya na quit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya jom hasta xuee quia na nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

**13** Ñ'oom na xcweti na jndq jndi' na tyoñequiaya njom', que<sup>n'</sup> juuna' jo njom' cwii na ma'mo<sup>n</sup>na' chiuu na ncjaam'aa<sup>n'</sup> na matsei'yu'ya' ts'om' ndo' na c'oom' na wi' ts'om' nn'a<sup>n</sup> nc'e na cwilajomndyo ñ'en Cristo Jesú.

**14** M'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo qui<sup>i</sup>' n'oo<sup>n</sup>ya, ñequio na mateijñei<sup>n</sup> jaa catsa' cwenta ñ'oom na jee<sup>n</sup> xcwe na mañequeiaa Ty'oots'om luäaya.

**15** Cha'xje<sup>n</sup> na jndq jndi' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ndyuua Asia jndq 'ndyena ja. Quii'ntaa<sup>n</sup> joona ñ'en Figelo ñequio Hermógenes.

**16** C'oom Ty'oots'om nawi' ts'om nn'a<sup>n</sup> Onesíforo ee jndye ndii' teijnei<sup>n</sup> ja ndo' mei<sup>n</sup> tíc'oom na jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya praso.

**17** Ee quia na tyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup> Roma tyoque<sup>n</sup>ñé na tyol'ueen ja hasta xje<sup>n</sup> na nljei<sup>n</sup>chen ja.

**18** Xuee quia na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> quiaa<sup>n</sup> na nnc'oom na wi' ts'oom juu. 'U ntyji' na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> teijnei<sup>n</sup> já tsjoom Éfeso.

## 2

### Sondaro 'naa<sup>n</sup>' Jesucristo na ya mandi'ntjom nnoom

**1** Quia jo' u jndaaya, c'oom'jndeii' ts'om' cantyja 'naa<sup>n</sup>' naya na laxmaa<sup>n</sup>ya nc'e na cwilajomndyo ñ'en Cristo Jesú.

**2** U jndq ñejndi' ñ'oom na tyoñequiaya ndaq jndyendye nn'a<sup>n</sup>, ñ'oom'ñee<sup>n</sup> caty'iom' ts'iaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwicantyjaa' n'om Ty'oots'om na nnt'mog<sup>n</sup>na joona' ndaq nt'omchen nn'a<sup>n</sup>.

**3** U cwiliuindyu' sondaro 'naa<sup>n</sup>' Jesucristo. Jo' chii catseiquii ts'om' nawi' na mawi'noom' ee na mandi'ntjom nnoom.

**4** Tixocatii<sup>n</sup>ñé cwii sondaro ts'iaa<sup>n</sup>na tseixma<sup>n</sup>tsjoomnancue, ee l'ue ts'oom na nquii ts'a<sup>n</sup>na matsa<sup>n</sup>ntjom jom c'oom na ya ntyji ñ'eñé.

**5** Ndo' maljoyu cantyja 'naa<sup>n</sup>' cwii ts'a<sup>n</sup> na maleinom na ñecwantjom, tixocwantjoom xe<sup>n</sup> ticatseicaña<sup>n</sup> ñ'oom na cwique<sup>n</sup>na nnoom.

**6** Ndo' mati ts'a<sup>n</sup> na mach'ee ts'iaa<sup>n</sup> jndaq tseixmaa<sup>n</sup> na jom nleil'uee'ñé jñee<sup>n</sup> na cwiwe' ntjoom'm.

**7** Yaya c'oom' ts'om' cantyja 'naa<sup>n</sup>' ndyee nnom ñ'oommei<sup>n</sup> na matsjoo quia jo' nquii Ty'oots'om nñequiaa<sup>n</sup> na nntsei'n'yo<sup>n</sup> joona'.

**8** Cjaaña<sup>n</sup>oom' ts'om' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jesucristo. Tuiiñé tsjaa<sup>n</sup> rey David na jndyowicantyjoo', tando'xcoom jndq na tueen<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Luala' ñ'oom na mañequeia ndaq nn'a<sup>n</sup> na cantyja 'naa<sup>n</sup>' juuna' macwjil'n'maa<sup>n</sup>ñé Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>.

**9** Nc'e na mañequeiaya ñ'oom nayawaañe jo' na wi' matjo<sup>n</sup>, ndo' jnaa<sup>n</sup> jo' na chu'tye<sup>n</sup>ndyo ñ'en'l'uaancjo cha'xje<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>na t'ma<sup>n</sup>jnaa<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om xocanda<sup>n</sup> nla'tye<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> juuna'.

**10** Jo' chii matseiquii ts'oo<sup>n</sup> cha'tso na matjo<sup>n</sup> cha nnteijndeina' nn'a<sup>n</sup> na macwjil' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha mati nntandoo<sup>a</sup> ñequioñé, joona nc'e Cristo Jesú, juu jo' na jee<sup>n</sup> jndana' ndo' na ticantercwii na matseixma<sup>n</sup>ts'a<sup>n</sup> juuna'.

**11** Ñ'oomwaa jee<sup>n</sup> mayuu' juuna':

Xe<sup>n</sup> la'xmaa<sup>n</sup>ya l'oo cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jesucristo mati nntandoo<sup>a</sup> ñequioñé,

**12** xe<sup>n</sup> cwila'jomndyo nawi' na tjoom, mati nla'jomndyo cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom,

saa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> cwitjei<sup>n</sup>ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, mati nncwjil'ñé cantyja 'naa<sup>n</sup>ya.

**13** Mein' xe<sup>n</sup> jaa tila'candaaya saa<sup>n</sup> jom ñequioñé na matseicaña<sup>n</sup>, ee tixocanda<sup>n</sup> nncwjil'ñé che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> cantyja na matseixmaa<sup>n</sup>.

*Ts'a<sup>n</sup> na cjaawee' ts'om Ty'oots'om juu*

<sup>14</sup> Catseilcwii'ndyu' ñ'oomeeiin' ndaq na nn'a. Ñequio na ndo' Ty'oots'om catsa'ntjom' na tacala'ntja'ndyena na cwe' cantyja 'naa' ñ'oom na niom naquii' ntaan'yo' ee tja 'ñee mateijndeina', ndo' yachen matseiñ'een'ñeña' nn'a'na na cwindye.

<sup>15</sup> Catseijndu' naquii' ts'iaa'na mache' cha nncjaawee' ntyiji Ty'oots'om ñ'e'ndyu', quia jo' xocats'aana' na tia ntyji' ee cwiluiindyu' mosoom'm na xcwe mandi'ntjom nnoom. Catsei'no' chiuu ma'mo' ñ'oom na mayuu' ndo' xcwe ca'mo' juuna'.

<sup>16</sup> Tintseijomndyu' ñ'oom na cwe' ts'iaa'ndyo na cwila'nei' nn'a'na na cwe' cwila'ñ'een'to ndyuee. Ee na'ñee' yache' wjaachuuna' joona na 'ool'atina natia.

<sup>17</sup> Ndo' mati ñ'oom na cwit'moo'na wjaanty'een'a' quii'ntaa' nn'a'cha'cwijom cwii tycu. Maluaa' mach'eena' ñequio ñ'oom na ma'mo' Hime-neo ñequio Fileto,

<sup>18</sup> joona jndä to'ñ'ndyena ñequio ñ'oom na mayuu', ee cwiluena na jndä teinom na nlcwinnda' nn'a'na jndä tja, ndo' na laa'ti' ñ'oom na cwifñequiana, matseityuii'na' na cwila'yu'ya n'om nt'omche' nn'a'.

<sup>19</sup> Saa jndä tque'tyen Ty'oots'om ñ'oom na matseijomna' cha'na tsia'ntsjo', na teiljeinala': "Mawajnaa'ya Ty'oots'om cha'tsondye nn'a'na cwiluiindyu' cwentaa'an'", ndo' mati waa cwiiçhen' ñ'oom'm na matsona': "Cha'tsondye nn'a'na cwilcwii'na xuee' Ty'oots'om, catjei'ndyena cantyja 'naa'natia."

<sup>20</sup> Waa' cwii tsa'nya, jndye nnom 'na'niom na cwilil'ue. Nt'om joona' tuui ñequio s'om caja'nd' s'om xuee, saa nt'om tuiina' ñ'en' n'oom oo ts'ocachu. Nt'om joona' cwilil'uena' ts'iaa'na ya saq na nt'om joona' cwilil'uena' ts'iaa'na na cwe' cwantindyo.

<sup>21</sup> Cha na nndaq nleil'uee'ñë Ty'oots'om jaa cwii ts'iaa'na jndä, maca'na' na cala'xmaa'ya na lju' n'oo'ya, na cwitjei'ndyo cantyja 'naa'natia, quia jo' nndaq nleil'uee'ñë jaa cwii ts'iaa'na ya juuna'.

<sup>22</sup> Tica'ndiindyu' na wjaan'oomna' 'u ñ'en' natia na cwila'queen' n'om nn'a'na cje m'a'. Catseijomndyu' ñequio nn'a'na 'oom'a'cantyja na maty'iomyana', ñequio nn'a'na cwila'yu'ya n'om ñ'en' Ty'oots'om, ñequio nn'a'na m'a'na wi' n'om ntyjee, ñequio nn'a'na ya m'a' ñ'en' nt'omche' tja'a'na'ndia' cachona.

<sup>23</sup> Tintseijomndyu' ñequio ñ'oom na cwe' cwila'ñ'een'to ndyuee nn'a'na tjaa ljo' mateijndeina' ee ntyji'ya' na cwe' jnaa'jo' na cwila'ntja'ndye nn'a'.

<sup>24</sup> Ee ts'a'na na mandi'ntjom nnom Ty'oots'om, ticatsona' na nntii'ñë ndia'. Jom matsona' na c'oom na ya ts'a'ñë ñequio cha'tsondye nn'a'nd', ndo' tseix-maa'ns'a'na 'naa'nd' m'mo'ndaq na nn'a', tintseitioom na ndioomndye nn'a'na cwila'tjondye nnoom.

<sup>25</sup> Nn'a'na cwila'wendye nacjoom'm maca'na' na m'moo'ndaqana ñequio na nioom' ts'oom na ntyja' ts'oom na nnts'a'aa Ty'oots'om na nlcwe' n'omna ndo' na nla'ñ'na ñ'oom na mayuu',

<sup>26</sup> cha nntseijndo'na' n'omna ndo' na nndyaandyena cantyja 'naa'juu teinco' na seijndaa'ñë tsaa'ndii na maleichom joona praso na cwil'ana yuu na l'ue ts'oom.

### 3

#### Luaa nnc'om nn'a'ncuee na macanda

<sup>1</sup> Catsei'no' na ncuee na macandä wi'ti nntjoom nn'a'.

<sup>2</sup> Ee quia ljo'che' nnc'om nn'a'na cwila'nei'ndye che'ñquieena. Neii'na s'om. Cwila't'amaa'ndye che'ñquieena. Cwila's'andyena, cwila'lcundyena. Cwit'moo'na na ticuee' n'omna nquii Ty'oots'om. Xola'candana ñ'oom

na cwilue lotyena, londyeena. L'ona cwe' na wi' n'om na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> joona. Xocala't'maa<sup>n!</sup>ndyena ñ'oom na cwila'yu' nn'a<sup>n</sup> ñequio Ty'oots'om.

<sup>3</sup> Tixoc'omna na wi' n'omna nc'iamaana, l'ona meii<sup>n</sup> wi' cwitjoom na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup>. Cwila'tjomna cantu, tixoque<sup>n</sup>ndye che<sup>n</sup>nquiaena xje<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na. Jee<sup>n</sup> wi'ndyena ñequio nn'a<sup>n</sup>, macwi'oona nacjoo' cha'tso na la'xma<sup>n</sup> na ya.

<sup>4</sup> Cwil'ueena yuu na nlco'wi'na' nc'iamaana nc'e cwe' ljoljo na ya m'a<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup>. M'a<sup>n</sup>na na ti'maa<sup>n!</sup> n'omna. Cwitjee'yandye che<sup>n</sup>nquiaena. Cwil'ueena yuu na tomti na ñnequiaana' na neii<sup>n</sup> nquiaena nchii yuu na l'ue ts'om Ty'oots'om.

<sup>5</sup> Cwil'ana na ndoo' jee<sup>n</sup> cwila't'maa<sup>n!</sup>ndyena saa cantyja na cwil'ana macwj'i'na' na waa najndeii ñ'oom na cwila'jomndyena.

Tintseiqui<sup>n!</sup>ndyu' ñequio nn'a<sup>n</sup> na nmeii<sup>n!</sup> cwil'a.

<sup>6</sup> Na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na cwiquie l'aa nn'a<sup>n</sup>, ndo' cwinquioo'nn'a<sup>n</sup>na yolcu na jee<sup>n</sup> cwila't'joondye, na joona m'a<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n!</sup> na quee<sup>n</sup> n'omna,

<sup>7</sup> ñe'quii'che<sup>n</sup> ñe'candye yolcu'flee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>nquia ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> saa tileicala'no<sup>n!</sup>na cwaan<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu'.

<sup>8</sup> Ndo' cha'xje<sup>n</sup> na'calu'a' Janes ñequio Jambres jla'wendyena nacjoo' Moisés, mati na'm'm'a<sup>n!</sup> cwilawendyena nacjoo' ñ'oom na mayuu', la'xma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>, ndo' joona cantyja na matseiyu'ya ts'om ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, macwj'i'ndyona' joona.

<sup>9</sup> Saq nn'a<sup>n</sup> na nmeii<sup>n!</sup> cwinquio'nn'a<sup>n</sup> xocwiyo na luaal' cwil'ana ee cha'xje<sup>n</sup> jla'no<sup>n!</sup> nn'a<sup>n</sup> na joo we na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> na tyola'wendyena nacjoo' Moisés tyom'a<sup>n</sup>na na ntjei<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>na, mati cha'tso nn'a<sup>n</sup> nnc'oooliu na majo'ti laxma<sup>n</sup> na<sup>n!</sup>m'a<sup>n!</sup>.

### *Ñ'oom na macanda na maque"tye" Pablo nnom Timoteo*

<sup>10</sup> Saq mawajna<sup>n!</sup>ya' chiuu tseixma<sup>n</sup> ñ'oom na ma'moo<sup>n</sup>, ntyji' chiuu waa ts'iaa<sup>n</sup> na teijnoomya, ñequio na matseiyu'ya cwii ts'oo<sup>n</sup>ya, ndo' na m'a<sup>n</sup>niaomche<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>, ntyji' chiuu waa na jnda ntyjiya Ty'oots'om, ndo' na wi'ts'oo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>, ndo' mati na tica'ndiinc'uaa<sup>n!</sup>ndyo,

<sup>11</sup> mantyji' na tyontyjo nn'a<sup>n</sup> ja ndo' nawi' na tyowino<sup>n</sup>. Mantyji' chiuu tjon<sup>n</sup> tsjoom Antioquia, Iconio ndo' Listra, ta'wi' nn'a<sup>n</sup> ja jo' jo'. Saq seicandyaañe Ty'oots'om ja cantyja 'naa<sup>n!</sup> cha'tso nmei<sup>n!</sup>.

<sup>12</sup> Ee ñ'oom na mayuu' na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na ñe'c'omna na xcwee<sup>n</sup> n'omna cantyja 'naa<sup>n!</sup> Cristo Jesús, maxje<sup>n</sup> wi' ncwinomna.

<sup>13</sup> Ee nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwinquio'nn'a<sup>n</sup>, yache<sup>n</sup> cwajndiiti ñnequio'nn'a<sup>n!</sup>ndye ntyjeena.

<sup>14</sup> Saq 'u je' c'om'tyen!<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n!</sup> cha'tso na jndq sei'na<sup>n!</sup> ndo' na matsei'no<sup>n!</sup> na mayuu'na', ee mawajna<sup>n!</sup>ya' ñee<sup>n</sup> joona na t'moo<sup>n</sup>na juuna' njom'.

<sup>15</sup> Ee xje<sup>n</sup> na cachjoondyu'che<sup>n</sup> tajna<sup>n!</sup> ñ'oom! Ty'oots'om na teiljeiina' tandyo xuee. Juuna' matseijndo'na' ts'om' ndo' mañequiaana' na nlui'n'maa<sup>n!</sup>ndyu' nc'e na matsei'yu'ya ts'om' ñequio Cristo Jesús.

<sup>16</sup> Cha'tso ljeii 'naa<sup>n!</sup> Ty'oots'om teiljeiina' jndye ñ'oom' nque<sup>n</sup> ndo' ts'iaa<sup>n!</sup>na' na ma'mo<sup>n</sup>na' nnom ts'a<sup>n</sup>, ndo' na nntseitia'na' ts'a<sup>n</sup> quia tixcwe wjaam'a<sup>n</sup>, ndo' na nlco'xcwena' ts'a<sup>n</sup>, mati na m'mo<sup>n</sup>na' nnom ts'a<sup>n</sup> na c'oom cantyja na maty'iomyana',

<sup>17</sup> cha ts'a<sup>n</sup> na cwiluiiñe cwentaa' Ty'oots'om candaa'ya m'a<sup>n</sup> c'eeñê na nnts'aa<sup>n</sup> cwii nnom ts'iaa<sup>n</sup> na ya.

## 4

<sup>1</sup> Jo nnom nquii Ty'oots'om ñequio nnom Jesucristo na nncwjee'cañoom na cwiluiñé rey na nncu'xeeen nn'a<sup>n</sup> na nndita'ndo' ndo' nn'a<sup>n</sup> na jndá tja, mat'lo<sup>n</sup>ya ts'iaa<sup>n</sup>meii<sup>n</sup>'u,

<sup>2</sup> na catseinei<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaa nn'a<sup>n</sup>. C'omc'eendyu' na nnts' ts'iaa<sup>n</sup>waa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> naan ticanaa<sup>n</sup>ndyu', cwil'uee'ndyu' juuna' cha nñe'quiandye nn'a<sup>n</sup>, cha nntseitia'na<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tixcwe m'aan<sup>n</sup>, ndo' na nñequiana<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> ndo' na m'mo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> ñequio na nioom'che<sup>n</sup> ts'om<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> Ee nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na taxola'ñ'oom'ndye nn'a<sup>n</sup> ñ'oom na xcweti ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> saa<sup>n</sup> ñ'oom na ñe'candyen nquieena nl'uee nquiana nn'a<sup>n</sup> na nt'mo<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ndaaana.

<sup>4</sup> Tañe'candyena ñ'oom na mayuu', cwe<sup>n</sup> ñ'oom na cwila'jndaa'ndye che<sup>n</sup> nquieena jo<sup>n</sup> ñe'candyena.

<sup>5</sup> Saq<sup>n</sup> 'u je<sup>n</sup>, tintseiñ'ee<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> 'u, caljoya ts'om' meii<sup>n</sup> wi<sup>n</sup> na matjom', cjoo' ts'om na mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom naya na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>. Catseicandaa<sup>n</sup>ndyu' ts'iaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Mawjaawindyoo<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na nla'cuee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ja, cha'cwijom cwila'cuee'na quioo<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om, mawaa mawaa xje<sup>n</sup> na nnc'iø.

<sup>7</sup> Ja jndá ñeseijndoyaya naquii<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Jndá seicandaa<sup>n</sup>ndyo cantyja na maca<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na cats'aaya. Tícatseitjooya na matseiyu'ya cwii ts'oo<sup>n</sup>ya ñ'eññé.

<sup>8</sup> Je<sup>n</sup> macanda cwimei<sup>n</sup>ndo'a na nco'ñ<sup>n</sup>ya juu na nntseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> ja nc'e na matseijomndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> na maty'iomyan<sup>n</sup> na nquii Ta Jesús nñequiaa<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>ya, jom cwiluiñé jwe na xcwe macu'xeeen<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> nchii macanda nennco<sup>n</sup> nñequiaa<sup>n</sup> na nndaya juu naya'ñee<sup>n</sup> saa<sup>n</sup> mati nñequiaa<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> ndaa cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwimei<sup>n</sup>ndoo'na na nncwjee' nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

### Matseicandii Pablo Timoteo cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwita'jnaa<sup>n</sup>'na

<sup>9</sup> Catseijndu' na cjee nncwjee'cañoom' ja,

<sup>10</sup> ee Demas jndá 'ñee<sup>n</sup> ja, tjaan<sup>n</sup> Tesalónica, neii<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue. Crescente tjaan<sup>n</sup> ndaandyuaa Galacia ndo' Tito tjaan<sup>n</sup> ndaandyuaa Dalmacia.

<sup>11</sup> Macanda Lucas ndicwa<sup>n</sup> m'aan<sup>n</sup> ñ'eñndyo. Quia nndyo<sup>n</sup> candyo<sup>n</sup>ñ'oom' Marcos ee t'ma<sup>n</sup> ndaa nnteijnei<sup>n</sup> ja ts'iaa<sup>n</sup> na waa.

<sup>12</sup> Ndo' Tíquico jñoo<sup>n</sup>ya jom tsjoom Efeso.

<sup>13</sup> Quia na nndyo<sup>n</sup> candyo<sup>n</sup>ñ'oom' liaatco 'na<sup>n</sup>ya na 'ndiya waa<sup>n</sup> Carpo tsjoom Troas. Mati candyo'chu<sup>n</sup> libro 'na<sup>n</sup>ya majndeiiitiche<sup>n</sup> nom 'na<sup>n</sup>ya na chu'lciwiina<sup>n</sup>.

<sup>14</sup> Alejandro, tsa<sup>n</sup> na maccwja<sup>n</sup> ncjo jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nawi<sup>n</sup> s'aan<sup>n</sup> ja. Saq<sup>n</sup> nquii Ta Ty'oots'om nnts'aa<sup>n</sup> na nnjoom na Ijo<sup>n</sup> s'aan<sup>n</sup>.

<sup>15</sup> Mati 'u re, cats'aandyu<sup>n</sup> cwenta ñ'eññé ee matseijnei<sup>n</sup> na wja<sup>n</sup> nacjoo<sup>n</sup> ñ'oom naya na cwit'mo<sup>n</sup>ya.

<sup>16</sup> Najndyee na tjomeintyja<sup>n</sup>a ja ndaa na<sup>n</sup>man'iaa<sup>n</sup> ñjaan<sup>n</sup> na ntseinchu'a ñ'oom na waa nacjoya, tjaan<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> na seijomñé ñ'eñndyo. Cha'tsondyena 'ndyena ja. Ntyja<sup>n</sup> ts'gg<sup>n</sup> na ticwja<sup>n</sup>ñé Ty'oots'om jnaa<sup>n</sup>na na lúa<sup>n</sup> l'ana.

<sup>17</sup> Saq<sup>n</sup> teijndeii Ta Jesús ja, tquiaan<sup>n</sup> najndo cha na jo ndaa cha'tsondyena nn'a<sup>n</sup> na tyoola'y<sup>n</sup> jndá tquiaaya ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> na macwjil'n'maa<sup>n</sup>ñé Ty'oots'om añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Laa'ti<sup>n</sup> waa na seicandyaaña Ta Jesús ja nawi<sup>n</sup> na mawaa xje<sup>n</sup>na nnt'uuitye<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ja,

**18** ndo' nntseicandyaañetyee<sup>n</sup> ja cha'tso nnom nawi' ndo' nnts'aa<sup>n</sup> cwenta ja na nntseijomndy<sup>o</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' na matsa'ntjoom cañoom'luee. Ñecwii tco caluiit'ma<sup>n</sup>ñê. Amén.

***Mañequiaa<sup>n</sup> na xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>***

**19** Xma<sup>n</sup>ñe nomnn'aa<sup>n</sup>ya Prisca ñequio saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Aquila, mati nn'a<sup>n</sup> waa' Onesíforo.

**20** Ljoo'ñe Erasto Corinto, ndo' 'ndiya Trófimo tsjoom Mileto na wee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

**21** Xee<sup>n</sup> nndaa nntsa' candyo cwii tjooche<sup>n</sup> na nntsaquiaa<sup>n</sup>a ncueetei<sup>n</sup>. Juu Eubulo, Pudente, Lino, ñequio Claudia ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' ñjaan<sup>n</sup> cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyu'.

**22** Ta Jesucristo c'oomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyu'. Ndo' Ty'ooots'om catio'naa<sup>n</sup>ñê cha'tsondyo' 'o. Mantyjati luaa'!

## Carta na seicwanom Pablo na m'aa<sup>n</sup> Tito

### *Xma<sup>rñe</sup> Tito*

<sup>1</sup> Ja Pablo cwiluiindy<sup>o</sup> mosoo<sup>1</sup> Ty'ooots'om, ndo<sup>1</sup> mati apóstol 'naa<sup>n</sup>' Jesucristo cha joo nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tjeii<sup>ñ</sup>na cwila'y<sup>u</sup>'ya n'om nnta'jnaa<sup>n</sup>'na ñ'oom na mayuu<sup>1</sup> na wjaaf<sup>ñ</sup>oomna<sup>1</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntseijomñe ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om,

<sup>2</sup> na cantyja 'naa<sup>n</sup>' jo<sup>1</sup> cwicantyja<sup>1</sup> n'oo<sup>n</sup>ya na nndaaya na ticantrycwii na cwitandoo<sup>1</sup>a. Nquii Ty'ooots'om na tijoom nñequiu<sup>nn</sup>'aa<sup>n</sup>tque<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> ñ'oom'm na nlaxmaa<sup>n</sup>ya na ljo<sup>1</sup> cwitjooche<sup>n</sup> na nluii tsjoommancue.

<sup>3</sup> Ndo<sup>1</sup> quia tue<sup>n</sup>tyjo<sup>n</sup> xje<sup>n</sup>, t'mo<sup>o</sup>n ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, cwiluii naljo<sup>1</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oom na mañequia nc'e nquii Ty'ooots'om na macwji<sup>n</sup>'m'aa<sup>n</sup>ñe jaa sa<sup>n</sup>ntjoom na cats<sup>a</sup>aa ts'iiaa<sup>n</sup>waa<sup>1</sup>.

<sup>4</sup> Matseiljeiya cartawaañe na matseicwano<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup> 'u Tito, cwiluiindyu<sup>1</sup> jndaya na mayuu<sup>ch</sup>e<sup>n</sup> nc'e mañequiu na cwila'y<sup>u</sup>'ya n'oo<sup>n</sup>ya, na ntyja<sup>1</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya nquii Tsotyaaya Ty'ooots'om nñequio Jesucristo na macwji<sup>n</sup>'m'aa<sup>n</sup>ñe jaa, candaq<sup>a</sup>ya nñequiana na nnco'ñom<sup>1</sup> naya na la'xma<sup>n</sup>na.

### *Ts'iiaa<sup>n</sup> na nnts'aa Tito ndyuuaaxe<sup>n</sup>cwe Creta*

<sup>5</sup> Quia na 'ndiya 'u ndyuuaaxencwe Creta, s'a<sup>1</sup>naljo<sup>1</sup> na nntseijndaa<sup>n</sup>ndyu<sup>1</sup> ts'iia<sup>n</sup> na ticwityuaa<sup>1</sup>a na nntseijndaa<sup>n</sup>ndyu<sup>1</sup> na quia nncjacanda<sup>a</sup> jo<sup>1</sup>, ndo<sup>1</sup> na nleijndaa<sup>1</sup> nn'a<sup>n</sup> na nluitquiendye ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> cwii cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji<sup>1</sup> Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Maca<sup>n</sup>na<sup>1</sup> na cwii ts'a<sup>n</sup> na nluitquiene qui<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup>'c'o<sup>m</sup> na tja<sup>a</sup>na<sup>n</sup> ñ'oom cjoom<sup>m</sup>, na ñe<sup>n</sup>cwii scoom<sup>m</sup>, ndo<sup>1</sup> cwila'y<sup>u</sup>'ntseinaa<sup>n</sup> na tja<sup>a</sup>na<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>na na ti<sup>n</sup>ya 'oom'a<sup>n</sup>na oo na tiñe<sup>n</sup>la'ndana nnom tsotyena.

<sup>7</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> na cando<sup>1</sup> ts'iia<sup>n</sup> qui<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> na macwji<sup>1</sup> Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, ts'iiaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>chuù xqueen. Jo<sup>1</sup> chii matsona<sup>1</sup> na jee<sup>n</sup> xcwe c'oom jo ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ticatsona<sup>1</sup> na ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> s'añe, jmei<sup>n</sup>ñe, nchii tsan<sup>uu</sup>, nchii tsamal<sup>ue</sup> tia<sup>1</sup>, nchii quee<sup>n</sup> ts'om s'om na nchii jndyaa<sup>1</sup> 'naa<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Matsona<sup>1</sup> na catseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseien<sup>n</sup>oom<sup>ñ</sup>e nn'a<sup>n</sup> na cwiñequia ñ'oom<sup>1</sup> Ty'ooots'om na cwe<sup>1</sup> cwiquieya waa<sup>1</sup>, ts'a<sup>n</sup> na neij<sup>n</sup> cha'tso na ya laxma<sup>n</sup>, na tseixma<sup>n</sup> na jndo<sup>1</sup> ts'om, na wjaam'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' na maty'iomyana<sup>1</sup>, na xcwee<sup>1</sup> ts'om jo nnom Ty'ooots'om ndo<sup>1</sup> na maque<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nquii xje<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> Maca<sup>n</sup>na na caljoo<sup>ñ</sup>ietyeen cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oom na mayuu<sup>1</sup> na jnd<sup>a</sup> t'mo<sup>o</sup>n nn'a<sup>n</sup> nnoom, cha mati nndaq<sup>a</sup> nntseijno<sup>g</sup>n'g<sup>n</sup> n'om nt'omchen nn'a<sup>n</sup> ñequio ñ'oom na jee<sup>n</sup> xcwe ndo<sup>1</sup> na nñequiandye nn'a<sup>n</sup> na cwi'oo nacjoo<sup>1</sup> ñ'oom<sup>1</sup> Ty'ooots'om.

<sup>10</sup> Ee jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na tiñe<sup>n</sup>catuee<sup>n</sup>ndyecje, majndeiiitiche<sup>n</sup> qui<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwi<sup>n</sup>lue najnde<sup>n</sup>na<sup>1</sup> na caluii 'naa<sup>n</sup> ntja<sup>n</sup>na<sup>n</sup>nom, jndye ñ'oom na cwe<sup>1</sup> cwila'n<sup>ei</sup>t<sup>ona</sup><sup>1</sup> na cwinquo<sup>n</sup>nn'a<sup>n</sup>na<sup>1</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Maca<sup>n</sup>na<sup>1</sup> na catseichen<sup>1</sup> joona ee cwila'ndaa<sup>n</sup>na n'om nn'a<sup>n</sup> hasta cha'waañ<sup>e</sup> na cwii w'aa nn'a<sup>n</sup>. Ee cwit'mog<sup>n</sup>na ñ'oom na mei<sup>n</sup>chjoo ticatey'iomyana<sup>1</sup> cwe<sup>1</sup> ee na ñe<sup>n</sup>cata<sup>n</sup>ntjomna.

<sup>12</sup> Cwii nquiee nn'a<sup>n</sup> ndyuua xe<sup>n</sup>ncwe Creta na tyoñequiaa ñ'oom tioñ'oom nn'a<sup>n</sup> ndyuua<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, tsoom: "Nn'a<sup>n</sup> ndyuua Creta, cwe<sup>1</sup> nn'a<sup>n</sup> cantundye, tia nn'a<sup>n</sup>ndye, cwe<sup>1</sup> flicewa<sup>n</sup>to, ntquee<sup>n</sup>na."

<sup>13</sup> Ndo<sup>1</sup> ñ'oom na tsoom cantyja 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, mayuu<sup>1</sup> jo<sup>1</sup>. Jo<sup>1</sup> chii jndeii<sup>1</sup> ñ'oom catsu<sup>1</sup> ndaana, cha xcwe nnc'omna cantyja na cwila'y<sup>u</sup>'ya n'omna.

**14** Ndo' mati cha tila'ñ'oom'ndye na<sup>n</sup>ñ'nee<sup>n</sup> cuento na cwe' cwila'jndaa'ndye che<sup>n</sup>quiee nn'a<sup>n</sup> judíos, mei<sup>n</sup> ñ'oom na cwique<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticuee' n'om ñ'oom na mayuu'.

**15** Nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> na lju' n'om, cha'tso na m'aa<sup>n</sup> n'omna laxma<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na lju'. Saa joo na m'aa<sup>n</sup> quii' nque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoolayu' ñequio joo na m'aa<sup>n</sup> n'omna, tilju' laxman' jo'.

**16** Ee mei<sup>n</sup> na cwiluena na cwita'jnaa<sup>n</sup>na Ty'oots'om, saq<sup>n</sup> joo na cwil'an<sup>a</sup> cwit'moo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na tiyuu'. Laxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na tiann'a<sup>n</sup>ndye, nn'a<sup>n</sup> na cwilawendye nacjoo' Ty'oots'om, mei<sup>n</sup>cwii leicandaa<sup>n</sup> nl'ana yuu na ya.

## 2

### Ñ'oom na xcweya m'aa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>

**1** Saq<sup>n</sup> 'u je', ñ'oom na mañequia<sup>a</sup>, ñequii'che<sup>n</sup> catseijomna' ñequio ñ'oom na jee<sup>n</sup> xcwe na cwit'moo<sup>n</sup>yâ cantyja 'naa<sup>n</sup>! Ty'oots'om.

**2** Na<sup>n</sup>nom na tqiendye, ca'mo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>na na c'omna na xcwe cwil'an<sup>a</sup>, c'omna na macanda<sup>n</sup> ñ'oom ya nquiun nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na, nn'a<sup>n</sup> na xcwe m'a<sup>n</sup> na cwila'yu'ya n'om, m'a<sup>n</sup>na na jnda nquiuna nc'iaana na cwila'yu', ndo' na cwila'quii n'omna nawi' na cwiwinomna.

**3** Ndaa<sup>n</sup> yolcu na tqiendye, catsu' na cal'an<sup>a</sup> yuu na matseit'maa<sup>n</sup>ñ'enea<sup>n</sup> Ty'oots'om. Tala'nei<sup>n</sup>na cantu nacjoo ntyjelcuna, mei<sup>n</sup> nchii na cwicandy-eena. Calaxma<sup>n</sup>na cwii na ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup>,

**4** cat'moo<sup>n</sup>na ndaa<sup>n</sup> ntyjelcuna na titqiendye na c'om na wi' n'om s'aa ñ'e<sup>n</sup> nda,

**5** ndo' cal'a che<sup>n</sup>quieena xje<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na, na lju' m'a<sup>n</sup>na jo nnom Ty'oots'om, ya cwitei'x'eena l'aana, ya nn'a<sup>n</sup>ndyena ñequio cha'tso, na cwila'canda<sup>n</sup>ndyena jo ndaa<sup>n</sup> s'aana, cha cantyja 'naa<sup>n</sup>na tala'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oomwi' nacjoo' ñ'oom' Ty'oots'om.

**6** Ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom na titqiendye catsu' na cal'a che<sup>n</sup>quieena xje<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na,

**7** ndo' u cha'tso cantyja 'naa<sup>n</sup>!, catseixman<sup>n</sup> cwii na ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> chiuu na c'omna ee na xcwe na wja'm'a<sup>n</sup>!. Catsa' naljo' ñequio na xcwee' ts'om',

**8** xcwe catseinein<sup>n</sup> cha xonquiaana<sup>n</sup> na nlue nn'a<sup>n</sup> na tiyuu' ñ'oom na matsei'nei<sup>n</sup>!. Ee naljo' nn'a<sup>n</sup> na ñe'c'oo nacjoooya nntseijnaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> joona, xocandaa<sup>n</sup> nliuna ñ'oomwi' na nluena nacjoooya.

**9** Ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup>, catsu' na catuee'ndyecjena ndaa<sup>n</sup> patrom 'naa<sup>n</sup>na. Cala'candana na nncjaawee<sup>n</sup> nquiun patrom 'naa<sup>n</sup>na joona mei<sup>n</sup> nchii nnc'oott'oonaa ljo' cwilue na<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup>.

**10** Meij<sup>n</sup> tinty'ueena, cat'moo<sup>n</sup>na na cwila'candaana ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup>, cha cantyja 'naa<sup>n</sup>na nleitquioo' na jee<sup>n</sup> nein'ncoo' tseixma<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> nquiun Ty'oots'om na macwjij<sup>n</sup>'maa<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> jaa.

**11** Ee juu naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' cwicalui<sup>n</sup>'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> cwiwitquioo'ha' ndaa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>,

**12** juu naya'ñee<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>ya na catjei'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso natia laxma<sup>n</sup>, ñequio cha'tso na quee<sup>n</sup> n'om seii'a, na qua<sup>n</sup> che'ncjoo<sup>n</sup> xjen<sup>n</sup> cha nnc'oo<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwii na nncjaawee<sup>n</sup> ntyjii Ty'oots'om,

**13** yoche<sup>n</sup> na cwimein'doo<sup>n</sup> a na nntseicandaa<sup>n</sup>ñ'enea<sup>n</sup> ñ'oom na jndaa<sup>n</sup> tsoom na nnts'a<sup>n</sup>na nncwjee'nnda<sup>n</sup> Ty'oots'om Jesucristo nquiun na tjacantyja t'ma<sup>n</sup> cwiluiñe na macwjij<sup>n</sup>'maa<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> jaa.

**14** Nque<sup>n</sup> tqquiaña<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaaya cha na nncwjij<sup>n</sup>'maa<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> jaa quii' cha'tso nnom natia, ndo' cha na canda<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> nntseiljoom'm naquii' n'oo<sup>n</sup>ya, na nlquee<sup>n</sup> jaa na cwilaxmaa<sup>n</sup>ya cwentaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>, na quee<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya na nl'aaya yuu na ya.

**15** Ñ'oommein<sup>1</sup> ca'mo<sup>n</sup> ndaq nn'a<sup>n</sup>. Ñequio joona<sup>1</sup> catseijndo<sup>1</sup> n'omna, ndo<sup>1</sup> quia na maca<sup>n</sup>a<sup>1</sup> na catseitia<sup>1</sup> joona, catsa<sup>1</sup> na ljo<sup>1</sup> ñequio najndeii na matseixma<sup>n</sup>. Tiñequiaa<sup>1</sup> na nnts'aa ts'a<sup>n</sup> na ticuee<sup>1</sup> ts'oom 'u.

### 3

#### *Nmei<sup>n</sup> cal'aaya*

**1** Catseilcwii'ndyu' ndaana na catuee'ndyecjena nnom gobiernom ñequio nt'omche<sup>n</sup> na<sup>n</sup>man'iaa<sup>n</sup>, calacanda<sup>aa</sup>'ndyena ndo<sup>1</sup> c'omc'eendyena na nl'ána yuu naya.

**2** Mei<sup>n</sup>ciwindyena tala'nei<sup>n</sup>na ñ'oomwi<sup>1</sup> nacjoo<sup>1</sup> x'iaana. Calaxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na tjatia<sup>1</sup> cachona ñequio nt'omchen<sup>1</sup>, ya nn'a<sup>n</sup>ndyena ñequio cha'tso. Cat'moo<sup>n</sup>na na nioom<sup>1</sup> n'omna ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>.

**3** Ee xuee na ñejndywana<sup>1</sup> mati jaa ñet'oo<sup>n</sup>ya na ntjei<sup>n</sup> ljo<sup>1</sup> ñel'aaya, na quei<sup>1</sup> n'oo<sup>n</sup>ya jo nnom Ty'oots'om. Tyolaxmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na jndq tsuundye. Tyondya<sup>n</sup>tyaa<sup>n</sup> ndaq cha'tso nnom na quee<sup>n</sup> n'om seii'a ñequio na jee<sup>n</sup> neinco nquiuyua. Tyolajomndyo ñequio natia. Tyolataa<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya, jndoo nn'a<sup>n</sup> jaa ndo<sup>1</sup> jndooya joona.

**4** Saq nqui<sup>1</sup> Ty'oots'om na macwjil'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa, t'moo<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> ya mach'ee<sup>n</sup> ndo<sup>1</sup> na candy<sup>1</sup> ts'oom nn'a<sup>n</sup>,

**5** tjei<sup>n</sup>n'maa<sup>n</sup>ñê jaa, nchii nc'e na ñel'aaya yuu na maty'iomyana<sup>1</sup>, saq nc'e na wi<sup>1</sup> ts'oom jaa. Tjei<sup>n</sup>n'maa<sup>n</sup>ñê jaa na seljoom'm jaa na tuiindyoxcoo<sup>1</sup> cha cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu nlaxmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na cwita'ndo<sup>1</sup> xco.

**6** Cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo na macwjil'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa, candyaa<sup>1</sup>ya jndq tquiaa Ty'oots'om Espíritu Santo qui<sup>1</sup> n'oo<sup>n</sup>ya,

**7** cha na nnndaq nnto<sup>n</sup>oo<sup>n</sup>ya juu na ntyjaal<sup>1</sup>ya n'oo<sup>n</sup>ya na ticanycwii na cwitando<sup>1</sup> a nc'e na jndq jndyaandyo jnaa<sup>1</sup>ya nc'e naya na matseixmaa<sup>n</sup>.

**8** Ñ'oomwaa<sup>1</sup> ñ'oom na mayuu<sup>1</sup> juuna<sup>1</sup>, tintseitsaa<sup>n</sup>ndyu' na matseinei<sup>n</sup> joona<sup>1</sup> ndaq nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu<sup>1</sup>. Cjoo<sup>1</sup> n'omna na nl'ana cha'xje<sup>n</sup> na maty'iomyana<sup>1</sup> ee jee<sup>n</sup> ya na nluii naljo<sup>1</sup> ndo<sup>1</sup> cwitel'jndeii<sup>1</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>.

**9** Saq cwji<sup>n</sup>ndyu' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na cwila'ñ'een<sup>1</sup> ndyuee nn'a<sup>n</sup>, ñ'oom na cwilanei<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>nn'a<sup>n</sup> na ñet'om teiyo, ñ'oom na cañ'een<sup>1</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo<sup>1</sup> cwila'ntja'ndyena, ee nmei<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> cwe<sup>1</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ndyo, ticateijndeina<sup>1</sup> nn'a<sup>n</sup>.

**10** Xe<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> juu qui<sup>1</sup> ntaan<sup>n</sup>yo<sup>1</sup> na mach'ee na cwito<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> na macwjil<sup>1</sup> Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>la<sup>n</sup>, cwa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwii oo we ndii<sup>1</sup>, saq xe<sup>n</sup> titseiñ'oom<sup>n</sup>ñê 'u, tañequiaa<sup>1</sup> na nntseijomñê quia cwitjomndyo<sup>1</sup>,

**11** ee maca<sup>n</sup>a<sup>1</sup> na catsei<sup>n</sup>yo<sup>1</sup> na tixcwe m'aa<sup>n</sup>tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om ndo<sup>1</sup> tseixmaa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, ndo<sup>1</sup> juuna<sup>1</sup> matseijndaa<sup>ñ</sup>ena<sup>1</sup> na nnt'uina<sup>1</sup> jom.

#### *Nmei<sup>n</sup> cats'aa Tito*

**12** Quia na njñoo<sup>n</sup>ya Artemas oo Tíquico na m'aa<sup>n</sup>, que<sup>n</sup>ndyu' na nncja<sup>1</sup>ndo<sup>1</sup> ja tsjoom Nicópolis, ee jndq seiijndaa<sup>1</sup>ndyo na nnc'oo<sup>n</sup>ya jo<sup>1</sup> jo<sup>1</sup> ncuee na tei<sup>n</sup>.

**13** Ndo<sup>1</sup> cateijnde<sup>1</sup> Apolos ñ'e<sup>n</sup> ti'Zenas, tsa<sup>n</sup> na matsei<sup>n</sup>ñon<sup>1</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Catsa<sup>1</sup> cwanti na nnndaq nnts<sup>1</sup> na nnnteijnde<sup>1</sup> joona na nnc'oonquiana ñ'oom<sup>1</sup> Ty'oots'om, cha mei<sup>n</sup>ciwindyena na cal'an<sup>1</sup>cha'tsoo<sup>1</sup> joo. Cal'an<sup>1</sup> na ljo<sup>1</sup> cha nlaxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na ya nn'a<sup>n</sup>ndyeye.

#### *Xma<sup>n</sup>ndyo<sup>1</sup> Ty'oots'om catio'naa<sup>n</sup>ñe 'o*

15 Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo cwiluena na xma<sup>n</sup>ndyu'. Mati 'u catsu' na xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na wi' n'om jaa na tjoom' cwila'y'u'ya n'oo<sup>n</sup>ya. Ty'oots'om catio'naa<sup>n</sup>ñê cha'tsondyo'. Amén.

## Carta na seicwanom Pablo na m'aa<sup>n</sup> Filemón

### *Pablo matseiljei<sup>n</sup> carta cwentaa' Filemón*

<sup>1</sup> Ja Pablo na m'aa<sup>n</sup>ya w'aancjo nc'e Cristo Jesúz, ñequio ti'nn'a<sup>n</sup>ya Timoteo matseiljeiya cartawaa na matseicwan<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Filemón, 'u na matseiljomndyu' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>.

<sup>2</sup> Xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwitjomndye wa', mati xma<sup>n</sup>ñe nomnn'a<sup>n</sup>ya Apia ñequio Arquipo na mati matseijomñê na cwilajndayâ naquií' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>3</sup> Nquisti Tsotyaaya Ty'oots'om ñequio Ta Jesucristo quiana na candaq<sup>a</sup>'ya nnto'noom'y<sup>o</sup> naya na la'xma<sup>n</sup>na ndo' mati na mei<sup>n</sup> cwii ñomtiuu tic'om'y<sup>o</sup> jo ndaana.

### *Matseiyu'ya ts'om Filemón ndo' wi' ts'oom nc'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>*

<sup>4</sup> Ñequiil'che<sup>n</sup> mañeiquiaya na quial'uaa! Ty'oots'omya na mañjom ts'oo<sup>n</sup>ya 'u na matseina<sup>n</sup>ya nnoom.

<sup>5</sup> Ee jndja jndiyya na jeen<sup>n</sup> jndja ntyji<sup>n</sup> Ta Jesúz ndo' matseiyu'ya ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' na wi' ts'om' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na jndja tque<sup>n</sup>lju' Ty'oots'om n'om.

<sup>6</sup> Maca<sup>n</sup>a nnom Ty'oots'om na cha'xjen matseijomndyu' na cwila'yu'ya cwii n'oo<sup>n</sup>ya, na nncue'ntyjo xjen<sup>n</sup> na candaq<sup>a</sup> nntseino<sup>n</sup>l cha'tso na matio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om jaa nc'e Cristo Jesúz.

<sup>7</sup> 'U nn'a<sup>n</sup>ya, juu na m'aa<sup>n</sup> na jndja ntyji<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> mañeiquiana<sup>n</sup> na nei<sup>n</sup>ya ndo' quianl'ua<sup>n</sup> na cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup>, nn'a<sup>n</sup> na cwilayu', cwifl'omt'maa<sup>n</sup>ndye n'om.

### *Pablo macaa<sup>n</sup> naya cantyja 'naa<sup>n</sup> Onésimo*

<sup>8</sup> Nc'e na cwiluiindyo apóstol 'naa<sup>n</sup> Cristo ja, jo' chii wanaa<sup>n</sup> na nntsjoo yuu na ntyjii na maty'iomyana<sup>n</sup> na catsa<sup>n</sup>,

<sup>9</sup> saq<sup>n</sup> xcweti ntyjii na nlcaa<sup>n</sup>a cwii ñ'omwi<sup>n</sup> ts'om nc'e na wi' n'oo<sup>n</sup> ntyja<sup>n</sup>. Ee manncotqui<sup>n</sup> Pablo je' m'aa<sup>n</sup>ya praso nc'e na tseixma<sup>n</sup>ya cwentaa' Cristo Jesúz,

<sup>10</sup> maca<sup>n</sup>a cwii naya'ñee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> juu ti'jndaaya Onésimo, na tuiñexcoom ñjaa<sup>n</sup>ñe yuu na m'aa<sup>n</sup>ya w'aancjo.

<sup>11</sup> Ñet'oomba<sup>n</sup> ndoo<sup>n</sup> ntyji<sup>n</sup> na til'ueñê, saq<sup>n</sup> je' jndja cwiluiñê cantyja 'naa<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> mati ja.

<sup>12</sup> Matseilcw<sup>a</sup>a jom na m'aa<sup>n</sup>. Je' coñom'nnda<sup>n</sup> jom cha'cwijom ntyji<sup>n</sup> na nco'ñom' nnc<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Ja ya ntyjii xe<sup>n</sup> na ljoo'ñê ñjaa<sup>n</sup>ñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo cha nndi'ntjoom noo<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya praso nc'e na mañeiquiaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>14</sup> Saq<sup>n</sup> tiñe'cats'aa na ljo' na nchii ñ'om'ndyo', ee juu naya na nntsa<sup>n</sup> ja nntsa<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup> nc'e na l'ue ts'om', nchii cwe<sup>n</sup> na jndeii' 'ndyo.

<sup>15</sup> Nndaa<sup>n</sup> nnts'aana<sup>n</sup> na tquiaa Ty'oots'om na jleinoom 'u cwantindyo xuee cha quia na nlo'ñom'nnda<sup>n</sup> jom, tajom cwii cató<sup>n</sup>ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>16</sup> Ee je' tachii maco'ñom' cwe<sup>n</sup> cwii moso na ndi'ntjomtye<sup>n</sup> njom'. Jom cwiluiñê cwii nn'a<sup>n</sup>ya na wi' n'oo<sup>n</sup>ya. Mayuu' ja jndja ntyjiyi ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' majndeitiiche<sup>n</sup> 'u je' nnc'oom' na wi' ts'om' jom, cwii ndii' nc'e na ts'a<sup>n</sup> jom cha'na jaa ndo' jndja we nc'e na cwiluiñê cwii nn'a<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup>ñê cwentaa' Ta Jesucristo.

<sup>17</sup> Jo' chii xe<sup>n</sup> ntyji<sup>n</sup> na tjoom' cwilayuu'a, co'ñom' jom cha'xje<sup>n</sup> ntyji<sup>n</sup> maco'ñom' ja.

<sup>18</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> waa cwii nata<sup>l</sup> na s'aa<sup>n</sup>, oo xe<sup>n</sup> chujnaa<sup>n</sup> njom', cwjaa'ndyu' na nnco chojna<sup>n</sup>.

<sup>19</sup> Maja Pablo, matseiljeiya xueeya, ja nndioo<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> na ticatsjooya njom' na chujna<sup>n</sup> noo<sup>n</sup> na cwiluiindyu' cwentaa' Ty'oots'om.

<sup>20</sup> Jo' chii 'u re nn'a<sup>n</sup>ya na matseiyu', tintsa' na tiñe'quiaa' naya na maca<sup>n</sup>'a. Nc'e na cwiluiindyo tjom na cwilayu'a ñequio Cristo, quiaa' na t'ma<sup>n</sup> ts'go<sup>n</sup>.

<sup>21</sup> Matseiljeiya cartawaa na matseicwano<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup> ee ntyjiiyaya na ntseicanda' ñ'oom na maca<sup>n</sup>'a, ndo' na t'ma<sup>n</sup>tichen<sup>n</sup> nntsa' nchii cwe' tomti na maca<sup>n</sup>'a.

<sup>22</sup> Ndo' cwiiche<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>'a njom', catseijndaa'ndyu' cwii cuarto wa' yuu na nnc'oo<sup>n</sup>ya, ee ntyjaa' ts'oo<sup>n</sup>ya na nncuacaño<sup>n</sup>nnda'a 'o nc'e na cwilanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'oots'om cantyja 'na<sup>n</sup>ya.

### *Xma"ñe Filemón*

<sup>23</sup> Matseicwanom Epafras na xma"ndyu!. M'aa<sup>n</sup> prəso ñjaanñe ñ'e"ndyo nc'e na laxmaa<sup>n</sup>ya cwentaa' Cristo Jesús.

<sup>24</sup> Mati Marcos, Aristarco, Demas ñequio Lucas, nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'jomndye ñ'e"ndyo ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>! Ty'oots'om.

<sup>25</sup> Quiaa Ta Jesucristo na candaq<sup>a</sup>' nnto'ñoom'yo' naya na matseixmaa<sup>n</sup>.

## Carta na to'ñoom nn'añ hebreos

*Tquiaa Ty'oots'om ñ'oomb'nn nom Jnaa'na quiaa juuna'ndqaya*

**1** Ncuee na ñejndyowa jndye ndii' ndo' jndye nnom ñ'oomb'nn teile'uee'ñë Ty'oots'om na tyotseineii'ndqaya weloo welooya ñequio ñ'oomb'nn dyuee profetas na tyola'nei'na chiuu na quia nluui.

**2** Saa' je' ncuee na macanda, jndä mamatseineii'ndqaya ñequio ñ'oomb'nn dyoo Jnaa'. Cha'tsoti na niom, ñ'e'juu quia tqueen'joona', ndo' seijndaa'ñë na cha'tso joo jo' calaxma'na' cwentaa'juu.

**3** Ty'oots'om t'ma'cwiluiñë, ndo'juu na nei'ncoo'na caxuee na cwiluiñë, maljo'cwiluiñë Jnaa'. Cha'xje'na matseixma'nty'oots'om, maluaa't'ma'matseixma'nty'oots'om. Manquiityeent'ma'ñ'oomb'matseixmaan', jo'na waa waati tsjoomnancue ñequio cha'tso na niom cañoom'luee. Cantyja na tueen'e' teijndaa'na matseilju' Ty'oots'om cha'tso jnaa'ya. Jndä na teinom na tueen'e' quia jo' tjawacatyeen'ntyjaa' ts'qo Ty'oots'om ntyjaya cañoom'luee.

*T'ma'ti cwiluiñë Jnda Ty'oots'om nchiiti ángeles*

**4** Nquii Jnda Ty'oots'om t'ma'ti ñ'oomb'matseixmaan' nchiiti ángeles, ee jndä tqueen'na'jom na t'ma'tits'iaan' tseixmaan', nchiiti joona.

**5** Ee tijoom ñetsö Ty'oots'om nnom cwii ángel:

'U cwiluiñdyu' Jndaaya;

je'majndaa'na cwiluiñdyo tsotye'.

Mei'cwii ndii'tiquitso Ty'oots'om cantyja 'naa'ncwii ángel:

Ja nntseixma'ya tsotyeen'

ndo'juu nntseixma'ndndaaya.

**6** Ndo'quia na t'mo'nty'oots'om Jnaa'na ñequiicheen' tuiiñë ndqaya nn'añ tsjoomnancue, tsoom:

Cha'tsondye ángeles 'naa'nty'oots'om cala't'maa'ndyena juu.

**7** Saa' luala ñ'oomb'mtso Ty'oots'om cantyja 'naa'ángeles:

Mats'aa na cjeendyena cha'na jndye.

Joona cwindye'ntjomna noq'ndo' matseijomna' joona cha'na ntsaachom.

**8** Nmei'in'tsuum cantyja 'naa'ángeles, saa'nnom Jnaa'ntsoom:

'U Ty'oots'om, juu cantyja na matsaq'ntjom',

m'aa'ndo'm'aa'na'

juu jo'm'aa'na'cantyja na maty'iomyana'.

**9** U'nei'na cwil'a nn'a'nyuu na ya, ndo'jee'jndo'nati na cwil'ana, Ne'e na ljo', nquii Ty'oots'om na matseit'maa'ndyul', jndä tjeiin'e'ñë U', ndo'mañeiquia'na na nei'ntil'chen'u, nchiiti nc'ia'.

**10** Mati matso Ty'oots'om:

'U Ta, quia na jna'ñdyeecheen'cha'tso, 'U tqueen'tsuumanancue; manncu'ti'tqueen'ljo'luee.

**11** Cha'tso nmei'in'nnatsuuna',

saa' 'u m'aa'ndo'm'aa'ndyul'.

Nleindyo joona'cha'na liaa.

**12** Nntseilcwiiñdyu'joona'cha'xje'mach'ee ts'a'ñ'e'ncwii liaa, nntseijndyoonydu'joona'cha'xje'nts'a'ñntseijndyoñeli'a'na'.

Saa' 'u ñecwiixje'ñ:

tcantycwii xuee chu'.

**13** Saa' mei'jom ndii'tyootso Ty'oots'om nnom cwii ángel:

Cajma'ññja'ñne jo ntyjaa' ts'qo ntyjaya

hasta xje<sup>n</sup> na nntsa<sup>a</sup>'a nn'a<sup>n</sup> na jndoo 'u na la'xma<sup>n</sup>na ts'oom na ntyjo nc'e'.

<sup>14</sup> Ee cha'tso ángeles cwiluiindyena na cwindye'ntjomna nnom Ty'oots'om na majñoom joona na cateijndeina nn'a<sup>n</sup> na cwindyandaa na nlui'n'maa<sup>n</sup>dye aña'maa<sup>n</sup>na.

## 2

### *Na macwji'n'maa<sup>n</sup>ne Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na'*

<sup>1</sup> Nc'e na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cwiluiñne Cristo, jo' chii maca<sup>n</sup>na' na jaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu'a ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om qua<sup>n</sup>tya<sup>n</sup>ache<sup>n</sup> cwenta ñ'oome na cwindyaaya, tints'aana' na n'ndyaaya joona'.

<sup>2</sup> Ljeii na matsa<sup>n</sup>ntjomna' na tquiaa Ty'oots'om tandyo xuee ñequio luee ángeles, tye<sup>n</sup>tyoquen'a xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ndo' cha'xje<sup>n</sup> na maty'iomyana' tyot'uina' nn'a<sup>n</sup> na waa jna<sup>n</sup>tyolaxma<sup>n</sup> ndo' tyola'tjondyena nnom juuna'.

<sup>3</sup> Nc'e na luala' waa, ¿chiuu nl'aa na nndyaandyo xe<sup>n</sup> tila'ñ'og<sup>n</sup>ndyo juu na macwji'n'maa<sup>n</sup>ne Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jnda tseixma<sup>n</sup> juuna'? Juu jo' tyotseicandii jndyee nquii Ta Jesú cantyja 'naan'<sup>n</sup>na', ndo' nn'a<sup>n</sup> na tyondye na seineii<sup>n</sup>, tyot'moo<sup>n</sup>na juuna' ndaayâ.

<sup>4</sup> Ndo' mati tjei'yuu'ñe Ty'oots'om cantyja 'naan'<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> 'naan' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ñequio nt'omche<sup>n</sup> nnom na jee<sup>n</sup> tyojaawee' n'omna, ñequio ts'iaa<sup>n</sup> na tixocaluiina' cantyja 'naan'<sup>n</sup> najndeii nquii ts'a<sup>n</sup>, ñequio cwii nnom ts'iaa<sup>n</sup> na cwindyandaa na mach'ee Espíritu Santo cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'oom.

### *Tuiñe Jesucristo na matseixmaa<sup>n</sup> cha'na jaa nmeii<sup>n</sup>*

<sup>5</sup> Juu tsjoommancue na quia ncuua na cwilanaq<sup>n</sup>ya cantyja 'naan'<sup>n</sup>na', nchii tju'cje Ty'oots'om juuna' nacie 'naan' ángeles.

<sup>6</sup> Ee waa ñ'oome naquii<sup>n</sup> libro Salmos na seinei<sup>n</sup> David nnom Ty'oots'om. Tsoom:

¿Ljo'to cwiluiindyene nn'a<sup>n</sup> tsjoommancue na jee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'om' joona?

Ndo' ¿ljo' cwiluiindyena na mache' cwenta joona?

<sup>7</sup> Cwe' cwantindyo xuee tque<sup>n</sup> joona na ticie'ntyjo na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindyena ñequio ángeles.

Saa<sup>n</sup> matseiwe'ndye' joona na matsei't'maa<sup>n</sup>ndyu' joona,

<sup>8</sup> cha'tsoti na tque<sup>n</sup>, tju'cje' joona' nacie 'naan'<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>.

Ndo' na tju'cjee' cha'tsoti tjaal'na<sup>n</sup> na 'ñee<sup>n</sup> na quia nnc'omna' nacie 'naan'<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Saa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> na luala' tsoom, tyoonty'iaaya cha'tsoti na m'a<sup>n</sup>na' naciee 'naan'<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> Saa<sup>n</sup> cwinty'iaaya Jesú, na cwe' cwantindyo xuee na tque<sup>n</sup> Ty'oots'om na tic-uee'ntyjo na t'ma<sup>n</sup> cwiluiñne cha'na ángeles, je' candaq<sup>n</sup>ya matseit'maa<sup>n</sup>ñien<sup>n</sup> jom nc'e na teinoom nawi' na tuee<sup>n</sup>en, cha cantyja 'naan'<sup>n</sup> naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om, tuee<sup>n</sup>en<sup>n</sup> cwentaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Cha'tsoti na m'a<sup>n</sup>, m'a<sup>n</sup> nc'e na tque<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo' laxma<sup>n</sup> cwenta<sup>n</sup> a<sup>n</sup>. Jom l'ue ts'oom na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena ntseinaa<sup>n</sup>, cala'jomndyena na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom. Nc'e na ljo', seijndaa'ñe na tquiina' Jesú cha nntseixma<sup>n</sup>na candaq<sup>n</sup>ñie, nquii na macwji'n'maa<sup>n</sup>ne nn'a<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Ee jaa nn'a<sup>n</sup> na la'xmaa<sup>n</sup>ya na lju' n'oo<sup>n</sup>ya ñecwii Tsotyaya ñequio nquii na maque<sup>n</sup> jaa na lju' n'oo<sup>n</sup>ya. Nc'e na ljo' tjinnaa<sup>n</sup> Jnda Ty'oots'om na ntseicajñoom jaa ntyjee nque<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> Ee naquii<sup>n</sup> libro Salmos teiljeii ñ'oome na tsoom:

'U Tsotyaya, nntseina<sup>n</sup>ya cantyja 'naan'<sup>n</sup> ndaq<sup>n</sup> cha'tso ndyentyjo na cwila'yuu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

Ñequio luantsa nntseit'maa<sup>n</sup>ndyo 'u ñ'e<sup>n</sup>ndye joona yuu na cwitjomndyena.

**13** Ndo' waa cwiicheñ ñ'oom na teiljeii na tsoom:

Ñequi'i'cheñ nntseicantyja'a'tyeñ ts'oo'nya Ty'oots'om.

Ndo' mati waa cwiicheñ ñ'oom na tsoom:

Luaa ja ñequio ntseindaaya na jndä tquiaa Ty'oots'om l'oo.

**14** Ndo' cha'xjeñ ntseinda we ts'añ laxmaña mañecwii sei' ñequio niom' mati tyotseixmañ Jesúñ sei' ñequio niom' cha'xjeñ laxmañ nn'añ cha cantyja na nncueen'ñ nndaaq nntseityueen'ñ najndeii na mach'ee na cwiwje nn'añ, manquii tsaa'jndii jo'.

**15** Ndo' na luaa', jndä seicandyaañê cha'tsondye nn'añ na cha'waa xuee chuuna na la'xmaña cha'cwijom moso na mandi'ntjomtyeñ na m'añna na nquiaana na nncwjena.

**16** Ee ñ'oom na mayuu' tachii cwe' ángeles na jndyoteijneiñ, saa jndyoteijneiñ nn'añ tsjaañ Abraham na jndyoteincoo.

**17** Ndo' cha na nluii na ljo', tca'na' na ñecwii xjeñ tseixmaañ ñequio ntyjeeñ, cha jo nnom Ty'oots'om nntseixmaañ cwii tyee na tjacantyja na t'mañ cwiluiñê, na matseicanaaqñ ndo' na m'aan na wi' ts'oom nc'iaa'ñ añ cha nndaaq nntseit'mañ ts'om Ty'oots'om nn'añ jnañ na laxmaña nc'e na tueeñ'ñ cwentaana.

**18** Ee cha'xjeñ na tjoom nawi' ndo' tyocantyja'añenañ na catseitjooñê, jo' chii je' nndaaq nnteijneiñ nn'añ na maqueña' xjeñ joona na nla'tjoondyenä.

### 3

#### *Jesús t'ma'ti cwiluiñê, nchiiti Moisés*

**1** Jo' chii, o nn'aña na jndä tjei'ndyo Ty'oots'om 'o, na jndä tqueen'ñê 'o na la'xmañ'yo' nn'aan'ñ añ, c'oom'ya n'om'yo' cantyja 'naa'ñ Cristo Jesúñ, na cwiluiñê apóstol ndo' mati tyee na tjacantyja cantyja 'naa'ñ'yo' na cwila'yu'yo' ñ'ñ'ñê.

**2** Tyotseicanaaqñ nnom Ty'oots'om na ty'iom ts'iaañ jom cha'xjeñ tyotseicanda Moisés quii' waa' Ty'oots'om.

**3** Saa Jesúñ t'ma'ti tseixmaañ na nluiit'maññê nchiiti Moisés cha'xjeñ ts'añ na mach'ee w'aa cwiluiit'maññetyeñ nchiiti w'aa na s'aañ.

**4** Cwii cwii w'aa majndaa' ts'añ na s'aa juuna', saa cha'tso na niom, Ty'oots'om s'aa joo jo'.

**5** Tyotseixmañ Moisés moso quii' waa' Ty'oots'om. Tyotseicaññañ ts'iaañ na ty'iom jom. Ts'iaañ na tyoch'een' tyocwji'yuu'ñê ndaaq na'ñeeñ ñ'oom na secandii jom.

**6** Saa Cristo na cwiluiñê jndä Ty'oots'om, matseicanaaqñ quii' waa' Ty'oots'om. Jaa laxmaa'ya w'aa'ñeeñ xeñ tica'ndyaaqñ nc'uaa'ndyoo na m'añaña na jom quit'mañ n'ooñ ndo' na cwicantyja'a'tyeñ n'oo'nya jom.

#### *Waa na nnta'jndyee nn'añ cwentaa' Ty'oots'om*

**7** Jo' chii cha'xjeñ matso Espíritu Santo naquii' ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii: Xuee je', xeñ cwindye'yo' ñ'oom na matseineiñ Ty'oots'om,

**8** tala'quie' n'om'yo' cha'xjeñ ñel'a nn'añ'yo' nn'añ Israel, na tyola'wendyena nacjoo' Ty'oots'om ndo' tyoque'na xjeñ jom quia na tyom'aña ndyuuaa yuu tjaa nn'añ c'om.

**9** Jo' jo' weloo welo'yo' tyoque'na xjeñ 'naa'ña ja meiñ' wenn'aañ ndyu tyonty'iaana ts'iaañ t'mañ na tyots'aaya quii'ntaa'ña,

**10** macwe' jo' seiw'iiya nañ'ñeeñ.

Ndo' tsjooya:

"Nañm'añ'ñenquii'cheñ cwila'tjoondyenä nooñ.

Tícantyja'ñ n'omna ja.

Mei<sup>n</sup> tiñe'cala'nō'na' chiuu waa na l'ue ts'ōōn na c'omna."

**11** Ndo' tīoō nō'oom wi' cjoona nc'e na jee<sup>n</sup> seiw'iiya joona na tijoom nnc'ooquiee'ndyena yuu na seijndaa'ndyō na nnta'jndyeena.

**12** Jo' chii 'o nn'a'nya, cal'andyō' cwenta na tjaā mei<sup>n</sup> cwiindyo' 'o na nntseixma'n jna<sup>n</sup> na ticatseiyu' nō'en nquii Ty'oots'om na wando'.

**13** 'O je' 'io ndi 'io quia'yō' na t'ma<sup>n</sup> n'om nc'iaa'yō' yoche<sup>n</sup> na ndicwan wanaa<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> nō'oom' Ty'oots'om na teiljeii cantyja 'naa<sup>n</sup>'na', cha tjaā 'fnee<sup>n</sup> juu quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' na nñequiu'nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> juu na mati nntseiquiee' ts'om.

**14** Ee cha nndaa<sup>n</sup> nlaxmaa<sup>n</sup>ya cwentaa' Cristo, maca<sup>n</sup>na' na caljoo'ndyotyaa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> quia na too<sup>n</sup>a na cwicantyja'a<sup>n</sup> nō'nya jom hasta na macanda.

**15** Cha'xje<sup>n</sup> nō'oom na matsona':

Xe<sup>n</sup> xuee je' cwindye'yō' nō'oom na matseinei<sup>n</sup> Ty'oots'om, talaquiee' n'om'yō' cha'xje<sup>n</sup> l'a nn'a<sup>n</sup> Israel quia tyola'wendye nacjoom'm.

**16** ¿Cwaan nn'a<sup>n</sup> na tyola'wendye jndā na jndyeen jndye? Ty'oots'om? Manquieeti nn'a<sup>n</sup> na tjei<sup>n</sup> Moisés ndyuua Egipto.

**17** Mawax'atya, ¿'ñee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tyotsei'w'ee<sup>n</sup> joona wenn'aa<sup>n</sup> ndyu? Ñequio joo na tyolaxmaa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na tjaā ndyuua yuu tjaā nn'a<sup>n</sup> c'om.

**18** Ndo' ¿'ñee<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tso Ty'oots'om nō'oomtye<sup>n</sup> na w'iina<sup>n</sup> na tijoom xuee nnc'ooquiee'ndyē yuu na nñequiaa<sup>n</sup> na nnta'jndyeena? Tsoom na ljo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na ficalacanda<sup>n</sup>ndyē.

**19** Ndo' na luua' waa, ma'mo<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>nquiona<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>ya nc'e na ticala'yū<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jo<sup>n</sup> na seicu'na<sup>n</sup> na nnc'ooquiee'na<sup>n</sup> ndyuua<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

## 4

### *Waa na nta'jndyeen nn'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om*

**1** Jo' chii ndicwa<sup>n</sup> waa nō'oom na tso Ty'oots'om na wanaa<sup>n</sup> na nntsaaquiaa<sup>n</sup> a na nnta'jndyaaya na m'aan. Jo' chii cal'aaya cwenta na tintseicu'na<sup>n</sup> na nt'omndyō' 'o taxocandaa<sup>n</sup> nlajomndyō' cantyja 'naa<sup>n</sup> jo<sup>n</sup>.

**2** Ee je' macwindyaaya nō'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om cha'na joo nn'a<sup>n</sup> Israel. Saa<sup>n</sup> tjaā'na<sup>n</sup> na teijndei<sup>n</sup> nō'om'ñee<sup>n</sup> joona, ee ticala'yū<sup>n</sup> ya n'omna quia tyondyena juuna<sup>n</sup>.

**3** Saa<sup>n</sup> jaa na cwila'yuu<sup>n</sup> a nntsaquiaa<sup>n</sup> a yuu na nnta'jndyaaya cha'xje<sup>n</sup> jndā tso Ty'oots'om:

Xje<sup>n</sup> na w'iiya joona tsjoo<sup>n</sup>

na tijoom ñequia na nnc'ooquiee'ndyena yuu na tsjoo<sup>n</sup> na nnta'jndyeena.

Waa<sup>n</sup> cwi<sup>n</sup> ta<sup>n</sup> nō'oom' Ty'oots'om na teiljeii na matseinei<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> xuee na jndā ntquiee<sup>n</sup>:

Xje<sup>n</sup> na tqee<sup>n</sup> tsjoomnancue tjacandaa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup>.

**4** Saa<sup>n</sup> waa cwiichen<sup>n</sup> ta<sup>n</sup> nō'oom' Ty'oots'om na teiljeii cantyja 'naa<sup>n</sup> xuee na jndā ntquiee<sup>n</sup>. Matsona':

Xuee jndā yom tjacandaa<sup>n</sup> cha'tso ts'iaa<sup>n</sup> na s'aa Ty'oots'om.

Xuee jndā ntquiee<sup>n</sup> taca<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na nnts'aatyeen<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>, tajñee<sup>n</sup>.

**5** Ndo' mati waa cwiichen<sup>n</sup> nō'oom'm na teiljeii na ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> juu nō'om'ñee<sup>n</sup>. Matsona':

Tijoom xuee ñequia na nnc'ooquiee'na<sup>n</sup> ndyuua yuu na mats'aa naya na nnta'jndyeena cantyja 'naa<sup>n</sup>ya.

**6** Ndicwa<sup>n</sup> wanaa<sup>n</sup> na nt'om nn'a<sup>n</sup> nnc'ooquiee'ndyena yuu na nnta'jndyeena ee nn'a<sup>n</sup> na tyondyē jndye nō'oom na macwjil'n'maa<sup>n</sup>ñee Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> tī'ooquiee'ndyena jo<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> nc'e na tyola'tjoondyena.

**7** Nc'e naljo' ma'mo'nxco Ty'oots'om cwiiche' xuee na matseicajndyuna' xuee je'. Tjacaaj jndye ndyu quia jo' ñequio 'ndyoo David seineii' ñ'oom'm na jndaa teiljeii:

Xuee je' xe' nndye'yo' jñee'n'e', tilaquier' n'om'yo'.

**8** Ee xe' jndaa tquiaa Josué yuu na nnta'jndyee nn'a' Israel, tixocatseinei' Ty'oots'om cantyja 'naa'n' cwiiche' xuee.

**9** Jo' chii nn'a' cwentaa' Ty'oots'om ndicwa' waa na nnta'jndyee cantyja 'naa'n'a',

**10** ee ts'a' na nncjaquiee' yuu na mawajndye Ty'oots'om, nncwajndye cantyja na mach'ee cha'xje' nqueen' tajñee' ts'iaan' na s'aan'.

**11** Jo' chii matsona' na calajndaaya na nntsaquiaa' yuu na nnta'jndyaaya cha'tamei'cwii ts'a' na nntseijomna' na tintsieiyoom'm cha'na nn'a' Israel.

**12** Ee juu ñ'oom' Ty'oots'om wando'na' ndo' waa najndeei' na matseixa'ma'na'. Taqatichen' juuna' nchiiti cwii xjo na we ntyja taq. Mawindi' juuna' na matgo'ñ'fiena' añmaa'n' ts'a' ñequio espíritu 'naa'n' ts'a'. Matseicango'ñ'na' ñ'oom na ñjoomtiche' na m'aan' ts'om ts'a' ndo' macu'xe'na' ñomtiuu na m'aan' ts'om ts'a'.

**13** Na cha'tso na jndaa tqueen' Ty'oots'om, tjaan mei'cwii na nndaa nncwanty'iu jo nnoom, ee cha'tsoñ'e' m'a'na' xueena' jo nnom nqueen' na ñnequiandyo cwenta.

### *Jesús cwiluiñê tyee na tjacantyja na cwiluiit'ma'ñê*

**14** Nquii Jesús Jndaa Ty'oots'om cwiluiñê tyee na tjacantyja cwentaaaya. Jndaa tjaqueen' cañoom'luee, jo' chii maca'na' na caljoo'ndyotyaa'ny cantyja 'naa'n' na cwila'yua n'og'ya ñ'eññê.

**15** Ee m'aan' na wi' ts'oom jaa cha'tso na tijo'ndyo na la'xmaa'ya. Ee teinoom cha'tso na mach'een'a' xje' jaa na cwila'tjoondyø nnom Ty'oots'om, saq mei'cwii tictaciteitjooñê.

**16** Jo' chii ñequio na t'ma'ya n'og'ya calacandyoo'ndyo tio 'naa'n' Tsotyaaya Ty'oots'om cha' nnto'ñog'ya na wi' ts'oom jaa ñequio naya na matseixa'maa' na nnteijndeina' jaa quia na maca'na'.

## 5

**1** Cwitjeii'ndye nn'a' cwii ts'a' na nluiiñê tyee na tjacantyja cwiluiit'ma'ñê quii'ntaa'na. Ćwity'iomna ts'iaan' jom na mei'ntyjee'n'en' jo nnom Ty'oots'om cwentaana, na ñnequiada ts'a'ññee' 'naa'n' na cwifnequiiana nnom ñequio quioo' na cwila'cwjeena na cwila't'maa'n'dyena jom.

**2** Ndo' nc'e juu tyee'ññee' ñecwiixjen' matseitjooñê cha'xje' joona, jo' chii nndaa nc'oom na wi' ts'oom nc'iaa'n'a' na leicala'ng'n'na chiuu waa na matsa'ntjom Ty'oots'om nc'e mati jom cwiluiñê ts'a' na matseitjooñê,

**3** ndo' nc'e na matseixa'maa' na ljo', jo' chii matseicueen' quioo' na mañnequiaa'nn nom Ty'oots'om cwentaa jnaa'n'a' cha'xje' mati cwentaa nn'a'ntmaan' na matseixa'maa'.

**4** Mei' tjaan 'ññe' juu na cwe' l'ue che'ñquii ts'om na caluiit'ma'ñê na nnc'oom ts'iaa'nyee'ññe'. Maxje'ñquii Ty'oots'om nnty'ioom ts'iaa'ññe'juu cha'xje' na ty'ioom juuna' Aarón.

**5** Maluaa' waa cantyja 'naa'n' Cristo, nchii ty'iomñê che'ñqueen' ts'iaan' na cwiluiñê tyee na tjacantyja, nquii Ty'oots'om seit'maa'n'ñê jom na catseixa'maa' ts'iaa'ññe', ee manquityee' tsoom:

'U cwiluiindyu' jndaaaya.

Xuee je' majndaa' na cwiluiindyø tsotye'.

**6** Ndo' mati waa cwiiche' ñ'oom'm na teiljeii na matsoom:

'U ñequii'che<sup>n</sup> na cwiluiindyu' tyee  
cha'xje<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na tyotseixma<sup>n</sup> Melquisedec.

<sup>7</sup> Xje<sup>n</sup> na tando' Cristo nnom tsjomnancue jndeii tyotseineii<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om, hasta tyoquiaa ndaannoom na tyoch'ee<sup>n</sup> ty'oo nnom nquii na waa najndei na matseixma<sup>n</sup> na tintseicuee'na' jom na tyuua', ndo' nc'e na tyotseicaña<sup>a</sup>, jo' chii jndii Ty'oots'om ñ'oom 'ñom.

<sup>8</sup> Ndo' nc'e na luala', mei<sup>i</sup>n na cwiluiiñe Cristo Jnda Ty'oots'om saa<sup>a</sup> ljeii<sup>n</sup> na tca<sup>a</sup>na' na catseicandaña<sup>a</sup> ñejo nnom,

<sup>9</sup> ndo' cwii na jndi tque<sup>a</sup>na' na cwiluiiñe na candaña<sup>a</sup> ñe, seijndaañena' na cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwila'candaña<sup>a</sup> ndyeyo joo nnoom, mañequiaa<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>na na ticanycwii na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndyeyo

<sup>10</sup> ee tque<sup>n</sup> Ty'oots'om jom tyee na tjacantyja na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñe, cha'na ts'iaa<sup>n</sup> na tyotseixma<sup>n</sup> juu tyee Melquisedec.

### *Waa na teincuu' xe<sup>n</sup> macwji'ñe ts'a<sup>n</sup> na matseiyoom'm*

<sup>11</sup> Jndye ñ'oom niom na matsona' na catsjooya ndaa<sup>a</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> tyee'ñee<sup>n</sup> saa<sup>a</sup> mach'eena' na jndeii'na' na nntseit-eincog'o a juuna' ndaa<sup>a</sup>yo' ee 'o jee<sup>n</sup> nc'uua<sup>a</sup> cwila'no<sup>n</sup>yo'.

<sup>12</sup> Jaach'ee xuee cwila'yu'yo' ñ'en Ty'oots'om, jo' chii matsona' na je' cwiluiindy<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwit'moog<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om ndaa<sup>a</sup> nt'omche<sup>n</sup>, saa<sup>a</sup> 'o ndicwa<sup>n</sup>maca<sup>n</sup>na' na catseinei<sup>xco</sup> ts'a<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup>yo' ñ'oom'm na tijndeitina' na nntsei'no<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, 'o ndaatsuu maca<sup>n</sup>na' nchii nantquie na candaña<sup>a</sup>.

<sup>13</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwe' ndaatsuu maca<sup>n</sup>na' joo, matseijomna' joona cha'cwijom yo'ndaa na ndicwa<sup>n</sup> cwintei', ti'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ntjeii'na cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na jndeitina'.

<sup>14</sup> Saa nantquie na candaña<sup>a</sup>, tseixma<sup>n</sup> juuna' cwentaa nn'a<sup>n</sup> na candaña<sup>a</sup> cwila'no<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om. M'aa<sup>n</sup>na' cwentaa nn'a<sup>n</sup> na ya cwitjeii' cwenta yuu na maty'iomyana' ndo' yuu na ticat'iomyana'.

## 6

<sup>1</sup> Jo' chii tsatsatyaya naquii' ñ'oom' Ty'oots'om cha nla'xmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na jndi tquiee n'om. Ca'ndyaaya cwii ntyja ñ'oom na cwe' we'yandyo na cwit'moog<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, nchii macanda tomti nlanaa<sup>n</sup>ya ñ'oom na calcwe' ts'om ts'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>an, ndo' mati ñ'oom na cwji'ñie ts'a<sup>n</sup> cantyja na mach'ee<sup>n</sup> na titseicantyja' ts'oom na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe, ndo' ñ'oom na maca<sup>n</sup>na' na catseyu'ya ts'om ts'a<sup>n</sup> ñ'en Ty'oots'om,

<sup>2</sup> ndo' ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> na cwiwits'oombndye nn'a<sup>n</sup>, ndo' ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> na cwitioo nn'a<sup>n</sup> lueena nacjoo' x'iaana quia cwita<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwil'uee'ñie Ty'oots'om juu, ndo' ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> na cwitando<sup>xco</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndi tja ndo' ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> na ticanycwii na nnt'uiwi'na' nn'a<sup>n</sup> na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>3</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> ñnequiaa Ty'oots'om na nnt'moog<sup>n</sup>yâ ndaa<sup>a</sup>yo' ñ'oom na nntseijndeina' na nntseiquieeñena' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>na', maxje<sup>n</sup> nl'aayâ.

<sup>4</sup> Ee nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye cantyja 'naa<sup>n</sup> nquii na cwiluiiñe naxuee ndo' jndi jliuna na juu na mañequiaa Ty'oots'om na cwicandaana, jee<sup>n</sup> ya juu jo' ndo' cwito'ñoomna Espíritu Santo,

<sup>5</sup> ndo' jndi jliuna na jee<sup>n</sup> ya ñ'oom' Ty'oots'om ndo' najndeii na cwiluiiñe cha'waa ndyu ndo' ndyu na cwindyona',

<sup>6</sup> ndo' jndi na tajnaa<sup>n</sup>na cha'tso nmei<sup>i</sup>n, xe<sup>n</sup> cwitjeii'ndyeyo cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, xondaa nlcwe'nnnda' n'omna, ee na luala' l'ana cwity'iomxconna Jnda Ty'oots'om ts'oom'naa<sup>n</sup> na cwiluijnaa<sup>n</sup>ñe ndaa<sup>a</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Nn'a<sup>n</sup> na luua' la'xma<sup>n</sup>, matseijomna' joona cha'na tyuua na ya cwi-wicandi' ndaaluaa' na cwiquioo cjoo'na', xe<sup>n</sup> ya cwiwe' ntjom na nleil'uee'ñe ts'a<sup>n</sup> na tyoch'ee ts'iiaa', ma'<sup>m</sup>o<sup>n</sup>na' na matioññaanñe Ty'qots'om tyuua'ñfee'',

<sup>8</sup> saa<sup>a</sup> xe<sup>n</sup> cwe' n'oomnioom ñequio l'ogonioom cwi'oom tyuua'ñfee'', cwi-witquioo' na maju'wi' Ty'qots'om tyuua'ñfee'' ndo' na macandä njñom ts'a<sup>n</sup> chom juuna'.

### *Mateijndeii ñ'oom' Ty'qots'om na cwiljoo'ndyotyaa'ya*

<sup>9</sup> Sa<sup>a</sup> 'o nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> wi' n'oo<sup>n</sup>yâ, mei<sup>n</sup> na luua' waa ñ'oom na cwi'l'uyâ ndaa<sup>a</sup>'yo', jndaa'ya nquiuyâ na titseijomna' 'o cha'na tyuua na til'uena'. Niom na cwit'moo<sup>n</sup>na' na m'a<sup>n</sup>'yo' nato na macwjii'n'maa'ñne Ty'qots'om nn'a<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Ee Ty'qots'om cwiluiiññe na maty'iomyana', mei<sup>n</sup> xocatsuu' ts'oom na jndaa nquiuy'yo' jom na ñeteijndei'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñ'eññê ndo' ndicwa' cwi'l'a'yo' na ljo'.

<sup>11</sup> L'ue n'oo<sup>n</sup>yâ na cwii cwiindyo' 'o hasta xuee na macandä ñequii'che<sup>n</sup> nnt'mo<sup>n</sup>'yo' na m'a<sup>n</sup>'yo' na wi' n'om' ntyjee'yo' na cwila'yu' cha nnda'yo' juu na cwicantyjaal' n'om'yo' nnom Ty'qots'om.

<sup>12</sup> Til'ue n'oo<sup>n</sup>yâ na nnc'om'yo' na ntque'yo' saa<sup>a</sup> calajnda'yo' na nluii'ndyo'tye'yo' cha'xje<sup>n</sup> tyol'a nn'a<sup>n</sup> na tyoñ'omt'maa'ñdyena n'omna na nnt'ñooomna cha'tso na jndaa tso Ty'qots'om na ñnequiaanñdaa<sup>a</sup>.

<sup>13</sup> Quia na tso Ty'qots'om ñ'oom nnom Abraham waa na nnts'saa<sup>n</sup>, tja<sup>a</sup> 'ñee<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiññe cha'na jom na cantyja 'naa'ñl xuee' juu nndaa<sup>a</sup> nntseitye'tyee' ñ'oom'm. Jo' chii tque'tye'ñne che'ñque' ñ'oom'm nnom tsa'ñfee''.<sup>n</sup>

<sup>14</sup> Tsoom nnom: "Na mayuu'chen t'ma<sup>n</sup> nntqio'naa'ndyo 'u ndo' nnts'aa na nleijndyendye nn'a<sup>n</sup> tsjaanñna'na' na nncjawintyjoo'."

<sup>15</sup> Tyom'aa<sup>n</sup> Abraham na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ts'oom na ñeteinom'm na nluii na ljo', ndo' jnaa'ñla<sup>a</sup> cha'xje<sup>n</sup> na tso Ty'qots'om nnoom.

<sup>16</sup> Quia na ntyjaal' ts'om ts'a<sup>n</sup> na cala'yu' nn'a<sup>n</sup> na nntseicanda<sup>a</sup>ññe ñ'oom na jndaa tsoom nnom cwii x'iaa'ñla<sup>a</sup> na nnts'saa<sup>n</sup>, malcween<sup>n</sup>en nquiñ Ty'qots'om na que'nyaa cwenta na nchüi cantu matseineiin. Ndo' na ljo' mach'ee<sup>n</sup>, mei'ñchjoo xonquiaana' na nntseinei'nti ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa'ñl ñ'oom'ñfee''.<sup>n</sup>

<sup>17</sup> Jo' chii l'ue ts'om Ty'qots'om na nleitquioo'ya ndaa nn'a<sup>n</sup> na manto'ñooomna juu na nndaana na jndaa tsoom na nnt'ñooomna, ee na nntseicanda<sup>a</sup>ññe ñ'oom na jndaa tque'tyee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> xocatseichuee'ñen ñ'oom na jndaa tsoom. Jo' chii cha na m'mo<sup>n</sup>na' na mayuu' juu ñ'oom'ñfee'', seitye'ññe che'ñque' ñ'oomtye' nacjoom'm.

<sup>18</sup> Cantyja 'naa' we nnom ñ'oommeiññe na xocwijndyoona' mei<sup>n</sup> xon-quiu'nn'a<sup>n</sup> Ty'qots'om cantyja 'naa' joona', jaa cwito'ño<sup>n</sup>yaa cwii na mañequiaana' na t'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>yaa na xotseichuui'na' nc'e cwila'quit'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>yaa juu na cwicantyjaal' n'oo<sup>n</sup>yaa jom.

<sup>19</sup> Ndo' juu na m'a<sup>n</sup>ya na cwicantyjaal' n'oo<sup>n</sup>yaa jom, matseixmaa'ñna' cwii na tye' matseiljona' añmaa'ñya cantyja 'naa'ñla<sup>a</sup>. Juu jo' mei<sup>n</sup> tixocatyuii'na', m'a<sup>n</sup> ndo' m'aa'ñna'. Macjaquiee'na' naxe'ñliaa na ntyja quii' wats'om cañoom'luee',

<sup>20</sup> yuu na jndaa tjaquiee' Jesùs cantyja 'naa'ya. Ndo' na luua', maque'ñna' jom na cwiluiiññe tyee na tjacantyja cantyja 'naa'ya, na mañecwii ts'iaa<sup>n</sup> matseixmaa' cha'xje<sup>n</sup> ñeseixmaa' Melquisedec.

<sup>1</sup> Nquii Melquisedec tyom'aan rey ndaq nn'a' tsjoom Salem ndo' mati tyotseixmaa' tyee cwentaa' Ty'oots'om na m'aa' na ndyeticheen. Quia na jndyolcwe' Abraham jndq na tantjoom tia' ñ'en nt'omchee' nn'a' na cwitsa'ntjom, tjacatjomñe Melquisedec jom, tca' tsa'ñnee' na catio'naa'ñe Ty'oots'om jom.

<sup>2</sup> Ndo' cha'tso 'na' na tjei' Abraham luee nn'a'ñ en na s'aa' tia', tquiaa'ñ diezmo cantyja 'naa' joo jo' nnom Melquisedec. Xuee' Melquisedec ma'mo'na' na cwiluiiñe ts'a'na matsa'ntjom cha'xje'na maty'iomyana'ndo' xuee' tsjoom Salem ma'mo'na' na tjaaj tia' nn'a' tsjoom'ñee, jo' ma'mo'na' na tyoluiiñe ts'a'na ya matsa'ntjom na'ñnee' na tjaaj tia' cachona.

<sup>3</sup> Tijndaa' meiñ tsotyeeñ, meiñ tsoñneeñ, meiñ cwaa'nn'a' tsjaa'na tuiiñe. Tijndaa' cwaa'na tuiiñe, meiñ cwaa'na tuee'ñeñ. Ndo' na ljo' ñequii'chen matseiomna' jom cha'na nquii Jnda Ty'oots'om, ñequii'chen matseixmaa'nyee.

<sup>4</sup> C'oom' n'om'yo' na jeen' t'ma' tyoluiiñe Melquisedec na nquii weloo welooya Abraham, cha'tso na tjei'ñ en luee nn'a'na ñequio s'aa' tia', tquiaa'ñ diezmo nnom.

<sup>5</sup> Cantyja 'naa'ñ ljeii na tque' Moisés, nquiee ntyee na cwiluiiñdye tsjaa'ñ Leví na jndyowicantyjoo', matsa'ntjom ljeiññee'na quia nn'a'judíos diezmo ndaana, meiñ na nn'a'ndyena ndo' mati cwiluiiñdye ntyee'ñee' tsjaa'ñ 'naa'ñ Abraham.

<sup>6</sup> Saq juu Melquisedec, meiñ nchii cwiluiiñe tsjaa'ñ Leví jom, to'ñoom cwenta diezmo l'ø Abraham, tsa'na jndq tso Ty'oots'om nnom chiuu nnts'aan. Ndo' tca'ñ Melquisedec na catio'naa'ñe Ty'oots'om Abraham.

<sup>7</sup> Ee ñ'oom na mayuu' ts'a'na t'ma'ñi cwiluiiñe matio'naa'ñe ts'a'na cjeti tseixmaa'.

<sup>8</sup> Cantyja 'naa'ñ na waa quii'ntaa'nn'a'judíos, nn'a'na cwito'ñoom diezmo, joona nn'a'na cwiwje, saq ñ'oom' Ty'oots'om na jndq teiljeii matseinei'na' cantyja 'naa'ñ Melquisedec na cha'cwijom na ndicwa'wanoom'm.

<sup>9</sup> Jo' chii nndaq nntso ts'a'na joo ntyee na la'xma'na tsjaa'ñ Leví na je' cwito'ñoomna diezmo, mati tquiana diezmo cantyja 'naa'na nnom Melquisedec nc'e nquii Abraham.

<sup>10</sup> Ee quia na tquiaa Abraham diezmo nnom Melquisedec xje'na tjaatjomñe tsaa'ñen jom, meiñ na tyooluiiñe Leví saq cantyja na macwji' Ty'oots'om cwenta, nc'e nquii Abraham, jo' maty'iomna' na tquiaa Leví diezmo.

<sup>11</sup> To'ñoom nn'a' Israel ljeii na matsa'ntjomna' cantyja 'naa'ñ ntyee tsjaa'ñ Leví na joona tsjaa'ñ Aarón na jndyowicantyjoo'. Quia jo' ts'iaa'na ñel'a ntyee'ñee', xe' nndaq nlque'na' ts'a'na candaq'ñe jo nnom Ty'oots'om, maxje' taxoca'na' na nnc'oom cwiicheen tyee na nchii cha'na ts'iaa'na ñeseixma'ñ Aarón saq nlca'na' cwii tyee na nntseixma' ts'iaa'cha'na juu na ñeseixma'ñ Melquisedec.

<sup>12</sup> Ee quia na cwileijndyoo ts'iaa'na la'xma'ntyee, mati maca'na' na nleijndyoo ljeii na matseijndaa'ñena' ts'iaa'na cwil'ana.

<sup>13</sup> Ndo' nquii na cwiluiiñe na matsa'ntjom jaa na cantyja 'naa'ñ matseinei'ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii, jom tuiiñe tsjaa'ñ cwiicheen' tmaa'ñ nn'a' Israel, ndo' cantyja 'naa'ñ tmaa'ññee', tjaaj meiñ ncwii ts'a'na jndq ñet'oom tyee.

<sup>14</sup> Ee maxje'ñ majndaa'ya na nquii na cwiluiiñe na matsa'ntjom jaa, tuiiñe tsjaa'ñ tmaa'ñ Judá, ndo' quia seinei'ñ Moisés cantyja 'naa'ñ ts'iaa'ntyee, ticwjaa'ñe ñ'oom cantyja 'naa'ñ nn'a'ñ tmaa'ññee'.

<sup>15</sup> Ndo' majndaa'ya na ljo' quia cwiwitquio' na juu tyee cantyja 'naa'ya matseiomna' jom cha'na Melquisedec,

**16** na nchii ñeseixmaa<sup>n</sup> tyee nc'e na mawaa ljeii na matseijndaa'ñena<sup>1</sup> cwaan<sup>n</sup> tsjaan<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nla'xmaa<sup>n</sup>na ntyee, saa<sup>n</sup> nc'e na waa najndeii na wando<sup>1</sup> na tijoom catyuii<sup>1</sup>.

**17** Ee matso Ty'ooots'om na ljo<sup>1</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' Cristo:  
'U ñequiil'chen matseixmaa<sup>n</sup> tyee  
cha'xje<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na tyotseixmaa<sup>n</sup> Melquisedec.

**18** Jo<sup>1</sup> chii ñ'oom na teijndaa'jndyee na tyotsa'ntjomna<sup>1</sup>, 'ndiina<sup>1</sup>, nc'e na tijndeiiina<sup>1</sup> na nlui'n'maaññe ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>'na<sup>1</sup>, ticwil'uena<sup>1</sup>.

**19** Ee ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tique<sup>n</sup>na<sup>1</sup> na candaq<sup>1</sup>ñe jo nnom Ty'ooots'om. Saa<sup>n</sup> waa cwiiche<sup>n</sup> na matseinoomñe juuna<sup>1</sup> na la'xmaa<sup>n</sup>ya cwii na candaq<sup>1</sup>ti na mañequiana<sup>1</sup> na cwicantyja<sup>1</sup> n'oo<sup>n</sup>ya na cantyja 'naa<sup>n</sup> juu jo<sup>1</sup> matseicandyoo<sup>1</sup>ñena<sup>1</sup> jaa na m'a<sup>n</sup> Ty'ooots'om.

**20** Ndo<sup>1</sup> t'moo<sup>n</sup> na mayuu<sup>1</sup> na ljo<sup>1</sup> nc'e ñ'oomtye<sup>n</sup> na seineii<sup>1</sup>. Nt'omchene<sup>n</sup> ntyee na ñet'om, quia na t'omna ts'iaa<sup>n</sup>, tjaal'na<sup>n</sup> ñ'oomtye<sup>n</sup> tuaa cantyja 'naa<sup>n</sup>na<sup>1</sup>.

**21** Saa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' Ta Jesú<sup>s</sup> ty'iomna<sup>1</sup> ts'iaa<sup>n</sup> tyee jom ñequio ñ'oomtye<sup>n</sup> ee matso ñ'oom<sup>1</sup> Ty'ooots'om na teiljeii:  
Nquii na matsa'ntjom seineii<sup>1</sup> ñ'oomtye<sup>n</sup>  
mei<sup>n</sup> xotseichueii<sup>n</sup>en na seitioom:  
'U ñequiil'chen nntseixmaa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> tyee cha'xje<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na tyotseixmaa<sup>n</sup> Melquisedec."

**22** Nc'e juu ñ'oomtyewaa<sup>1</sup>, ma'mo<sup>n</sup>ndyeeyuna<sup>1</sup> na Jesú<sup>s</sup> waa ñ'oom na candaq<sup>1</sup>ti cantyja 'naa<sup>n</sup>'na<sup>1</sup>, nchiiti juu na tyowaajndyee.

**23** Jee<sup>n</sup> jndyendye ntyee na tyom'a<sup>n</sup> najndyee, ee leicaljoo'ndye ts'iaa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> nc'e na tyowjena,

**24** saa<sup>n</sup> nc'e na ticue<sup>1</sup> Jesú<sup>s</sup>, jo<sup>1</sup> chii tjaal'na<sup>n</sup> cwiichen<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tjaquiee<sup>1</sup> ts'iaa<sup>n</sup> tyee na matseixmaa<sup>n</sup>.

**25** Jo<sup>1</sup> chii candaq<sup>1</sup>ya nnndaq<sup>1</sup> nncwjii<sup>n</sup>maa<sup>n</sup>ññe cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'candyoo<sup>1</sup>ndyena na m'a<sup>n</sup> Ty'ooots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>'na<sup>1</sup>, ee ticanycwii na wanoom'm ndo<sup>1</sup> na macaan<sup>n</sup> nnom cantyja 'naa<sup>n</sup>na<sup>1</sup>.

**26** Jo<sup>1</sup> chii candaq<sup>1</sup>ya cwiluiiñe Jesú<sup>s</sup> tyee na tjacantyja na macaa<sup>n</sup>na<sup>1</sup> jaa. Jom lju<sup>1</sup> ts'oom, tyootseitjooññe, juu na cwajndii tjaal'na<sup>n</sup> na t'aa'na<sup>1</sup> jom, tiquich'ee<sup>n</sup> cha'na cwil'a nn'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>, je<sup>1</sup> matseit'maaññena<sup>1</sup> jom nandyeti cañoom'luee.

**27** Mei<sup>n</sup> tica<sup>n</sup>na<sup>1</sup> na cats'a<sup>n</sup> cha'na tyol'a nt'omchen<sup>1</sup> ntyee na tjacantyja tyoluiit'ma<sup>n</sup>ndye, na 'io ndii 'io tyola'cwjeena quioo<sup>1</sup> na tyoñequiana jooyo<sup>1</sup> nnom Ty'ooots'om, najndyee cwentaa jnaa<sup>n</sup> nquieena ndo<sup>1</sup> nda<sup>1</sup> jo<sup>1</sup> mati cwentaa jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Saa<sup>n</sup> xuii<sup>1</sup> na s'aa Jesú<sup>s</sup>, ñejomndii<sup>1</sup> tquiaañe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> na tuee<sup>n</sup>en<sup>1</sup>, cwii na macanda.

**28** Ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés tque<sup>n</sup>na<sup>1</sup> nn'a<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> ntyee na ticandaq<sup>1</sup>la'xmaa<sup>n</sup>na<sup>1</sup>. Saa<sup>n</sup> ñ'oom na ndanquia tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> Ty'ooots'om maty'iomna<sup>1</sup> ts'iaa<sup>n</sup> nquii Jnaa<sup>n</sup> na tjaal'na<sup>n</sup> ntycwii na tseixmaa<sup>n</sup> na candaq<sup>1</sup>ññe.

## 8

### *Jesú<sup>s</sup> cwiluiiñe na matioom'ñe ñ'oom cwentaaya*

**1** Cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa na matseina<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ntyee, luan<sup>a</sup> ñ'oom na t'ma<sup>n</sup>ti tseixmaa<sup>n</sup>na<sup>1</sup> na cha'tso. Cristo matseixmaa<sup>n</sup> tyee na tjacantyja na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ññe cwentaaya. Jndi tjaal'na<sup>n</sup> cañoom'lueechee<sup>n</sup>. Je<sup>1</sup> mawacatyeen<sup>n</sup> ntyja<sup>1</sup> ts'ø Ty'ooots'om ntyjaya na macwiluiit'ma<sup>n</sup>ññe,

**2** na mamandi<sup>n</sup>ntjoom naquii<sup>1</sup> yuu na tjacantyja na lju<sup>1</sup> tseixmaa<sup>n</sup>na<sup>1</sup>, juu na s'aa nquii Ty'ooots'om, nchii nn'a<sup>n</sup>l'a<sup>1</sup> jo<sup>1</sup>.

<sup>3</sup> Cwii cwii tyee na tjacantyja na t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñe cwity'ioomna ts'iaa<sup>n</sup> jom na nntseicue<sup>n'l'en</sup> quioo' ndo' na ñequiaa<sup>n</sup> jooyo' nnom Ty'ooots'om cwentaa nn'a<sup>n</sup>. Nc'e na luga<sup>a</sup>, mati tca<sup>n</sup>na' na waa na ñnequiaa Jesucristo.

<sup>4</sup> Xe<sup>n</sup> na ndi m'aa<sup>n</sup> tsjoomnancue, mei<sup>n</sup> xoc'oomba<sup>n</sup> jom na nntseixmaa<sup>n</sup> tyee, ee m'a<sup>n</sup> ntyee ljoõe na cwinequia quioo' nnom Ty'ooots'om cha'xje<sup>n</sup> matseijndaa'ñe ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés.

<sup>5</sup> Wats'om yuu na cwindye<sup>n</sup>ntjom ntyee'ñee<sup>n</sup>, cwe<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na' ncwaa<sup>n</sup> na jlu'i'tsjaa<sup>n</sup> juu na waa cañoom'luee. Nquiuyaaya na cwe<sup>n</sup> ncwaa<sup>n</sup> jo' ee quia to' Moisés na nnts'aa<sup>n</sup> wats'omliaa, matso Ty'ooots'om nnoom: "Que<sup>n</sup> que<sup>n</sup> cwenta na catsa<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na t'moo<sup>n</sup>ya njom<sup>n</sup> quia t'oom<sup>n</sup> sjo Sinaí."

<sup>6</sup> Saa nquii tyee na tjacantyja cwentaaya, mach'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> yuu na xcweti cwiwit'maa<sup>n</sup>, matseitjoom nn'a<sup>n</sup> ñequio Ty'ooots'om nc'e cwii ñ'oomtye<sup>n</sup> na xcwetina<sup>n</sup>, na cajndati ñ'oom chuuna<sup>n</sup> na tso Ty'ooots'om na nntseicanaa<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Juu ñ'oomtye<sup>n</sup> na seijndaa'ñe jndyee Ty'ooots'om, xe<sup>n</sup> tque<sup>n</sup>na' na canda<sup>a</sup>'ndye nn'a<sup>n</sup>, quia jo' tica<sup>n</sup>na' cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom.

<sup>8</sup> Saa ljeii Ty'ooots'om na juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> tique<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> na canda<sup>a</sup>'ndye jo nnoom, jo' chii tsoom:

Matso nquii Ta: Mancue'ntyjo xje<sup>n</sup>

na nlqua<sup>a</sup>ñxcø ñ'oomtye<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> Israel ndo' ñequio nn'a<sup>n</sup> Judá.

<sup>9</sup> Juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> tixotseijomna<sup>n</sup> ñequio ñ'oomtye<sup>n</sup> na seijndaa'ndyo ñequio weloona,

quia na t'uiya lueena

na tjeii'a joona ndyuua Egipto;

saä nc'e na ticala'canda<sup>a</sup>'ndyeña ñ'oom'ñee<sup>n</sup>,

jo' chii 'ndiya joona, luga<sup>n</sup> matso nque<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjoom.

<sup>10</sup> Juu ñ'oomtye<sup>n</sup> na nntseijndaa'ndyo ñequio nn'a<sup>n</sup> Israel  
quia na nncue'ntyjo xje<sup>n</sup>,

luga<sup>n</sup> nntseixma<sup>n</sup>na' matso nqui na matsa<sup>n</sup>ntjoom:

Ñ'oom 'na<sup>n</sup>ya na matsa<sup>n</sup>ntjomna<sup>n</sup>, nncwaja<sup>n</sup>ndyo joona<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>na,  
ndo' nntseiljeiya joona<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> n'omna.

Ja nntseixma<sup>n</sup>ya Ty'ooots'om cwentaana

ndo' joona nla'xma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup>ya.

<sup>11</sup> Quia ljo'chen tixocan<sup>n</sup>na' na ca'mo<sup>n</sup> cwii cwii ts'a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nc'iaa<sup>n</sup>,

oo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>na' oo ndaa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup>,

cha nnta<sup>n</sup>jnaa<sup>n</sup>na nque<sup>n</sup> na cwiluiiñe na matsa<sup>n</sup>ntjoom,

ee xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nnta<sup>n</sup>jnaa<sup>n</sup>na ja,

meii<sup>n</sup>ts'a<sup>n</sup>na tit'ma<sup>n</sup> cwiluiiñe, meii<sup>n</sup>ts'a<sup>n</sup>na tjacantyja na matsa<sup>n</sup>ntjoom.

<sup>12</sup> Ndo' natia na cwil'ana nntseit'ma<sup>n</sup> ts'og<sup>n</sup>

ndo' xocafñomti ts'og<sup>n</sup>ya jnaa<sup>n</sup>na.

<sup>13</sup> Quia na matseinein<sup>n</sup> Ty'ooots'om cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii ñ'oomtye<sup>n</sup> xco,  
ma'mo<sup>n</sup>na'na jndaa<sup>n</sup> tquieeñe ñ'oom na tyowaa jndyee ndo' juu na jndaa<sup>n</sup> tquiee  
tseixma<sup>n</sup>na', mawaa xje<sup>n</sup>na nntsuuna<sup>n</sup>.

## 9

### *Wats'om tsjoomnancue ndo' wats'om cañoom'luee*

<sup>1</sup> Juu ñ'oomtye<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup> jndyee Ty'ooots'om ñequio nn'a<sup>n</sup> Israel, jndaa<sup>n</sup> seijndaa'ñena<sup>n</sup> chiuu nla'xma<sup>n</sup>ndyeña jom ndo' na nla'ana cwii w'aaliaa.

<sup>2</sup> Juu cuarto na cwe<sup>n</sup> we'yandyo cantyja 'naa<sup>n</sup> w'aaliaa'ñee<sup>n</sup> tyomeintyjee<sup>n</sup>  
xjo na tyocantyjoo chom ndo' ñ'e<sup>n</sup> cwii mei<sup>n</sup>sa yuu na tyocantyjo ntyoo<sup>n</sup>. Cuarto'ñee<sup>n</sup> jndyuna<sup>n</sup> Cuarto Lju<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> Naxe<sup>n!</sup> liaa na ntyja na jndā we, tyowaa cwiiche<sup>n</sup> cuarto na jndyuna<sup>n</sup> na Lju'tiche<sup>n</sup> Tseixma<sup>n</sup>.

<sup>4</sup> Naquii' cuarto'ñee<sup>n</sup> tyowaa tio s'om caja<sup>n</sup> yuu tyola<sup>'co</sup> ntyee suu ndo<sup>'</sup> cwii castom na tcweeñl'e<sup>n</sup>na<sup>'</sup> s'om caja<sup>n</sup>. Ts'om castom'ñee<sup>n</sup> tyowaa cwii xuaa na tuiina<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> s'om caja<sup>n</sup> na too'che<sup>n</sup> ñjom maná ndo<sup>'</sup> mati ñ'e<sup>n</sup> ts'om l'eii 'naa<sup>n</sup> Aarón na jnde'i'na<sup>'</sup>ndo<sup>'</sup> ñjom lcaa<sup>'</sup>ljo<sup>'</sup> na chona<sup>'</sup>ljeii ñ'oomeetye<sup>n</sup> na seijndaa<sup>'</sup>ñe Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

<sup>5</sup> Nacjoo' castom'ñee<sup>n</sup> tyocantyjo we querubines na tuii ñequio s'om caja<sup>n</sup>. Joona<sup>'</sup> cwit'moq<sup>n</sup>na<sup>'</sup> na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om ñequio nn'a<sup>n</sup>. Ndyeyu nacjoo' tscaa<sup>'</sup> na ta<sup>'</sup> ndyoo castom'ñee<sup>n</sup>, tjom lquii querubines'ñee<sup>n</sup> yuu cwíñequia ntyee nioom quioo<sup>'</sup> na jndā jla<sup>'</sup>cwjeena cha catseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om jaa nn'a<sup>n</sup> Israel. Jndye ñ'oom maniom na cwit'moq<sup>n</sup> cwii cwii nmei<sup>n!</sup>, saa<sup>'</sup> tica<sup>n</sup>na<sup>'</sup> na nlanaq<sup>n</sup>yá cantyja 'naa<sup>n</sup> joona<sup>'</sup> na maje<sup>'</sup>ndyo.

<sup>6</sup> Quia na jndā teijndaa<sup>'</sup> cha'tso nmei<sup>n!</sup>, nquiee ntyee 'io ndi 'io tyo'oocuie<sup>'</sup>na cuarto na we'yandyo na tyol'an<sup>a</sup>na ts'iaa<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>na.

<sup>7</sup> Saä cuarto na jndā we, macandā tyojaaquiee<sup>'</sup> nquii tyee na tjacantyja cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñe, ndo<sup>'</sup> ñejom ndii<sup>'</sup> na cwii cwii chu. Tyojaachom nioom quioo<sup>'</sup> na cwila<sup>'</sup>cwjee nn'a<sup>n</sup> na cwila<sup>'</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om. Niom'ñee<sup>n</sup> tyoñequia<sup>n</sup> cwentaa<sup>'</sup>jnaa<sup>n!</sup> nque<sup>'</sup> ndo<sup>'</sup> mati cwentaa<sup>'</sup>jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Ndo<sup>'</sup> na luan<sup>a</sup> tuaa, ma'moq<sup>n</sup> Espíritu Santo na yochē<sup>n</sup> na tyowaa wats'om lla<sup>'</sup>ñee<sup>n</sup>, ticwanaa<sup>n</sup> na nncjaquiee<sup>'</sup> mei<sup>n</sup>quia<sup>'</sup> ts'a<sup>n</sup> cuarto na lju'tiche<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na<sup>'</sup>.

<sup>9</sup> Cha'tso nmei<sup>n!</sup> la'xma<sup>n</sup>na<sup>'</sup> cwii na ma'moq<sup>n</sup>na<sup>'</sup> ndaaya ncuee mei<sup>n</sup>ñe, ee 'na<sup>n</sup> na tyoñequia nn'a<sup>n</sup> ñequio quioo<sup>'</sup> na tyola<sup>'</sup>cwjeeena na cwila<sup>'</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om, ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tícandaa<sup>'</sup> nlque<sup>n</sup>na<sup>'</sup> joona na la'xma<sup>n</sup>na na candaq<sup>n</sup>ndyena jo nnom Ty'oots'om.

<sup>10</sup> Ñ'oom'ñee<sup>n</sup> cwe<sup>'</sup> t'uina<sup>'</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na cwicwa<sup>n</sup>na ndo<sup>'</sup> na cwiwena ñequio nt'omchen<sup>'</sup>nnom na maque<sup>'</sup>lju<sup>'</sup>na<sup>'</sup> joona. Saä cwe<sup>'</sup> tomti la'xma<sup>n</sup>na<sup>'</sup> cwii na matsa<sup>'</sup>ntjomna<sup>'</sup> chiuu na nc'omna, ndo<sup>'</sup> joo ñ'oommei<sup>n!</sup> ñequii'che<sup>n</sup> tyowaa najndāna<sup>'</sup> hasta xje<sup>n</sup> na seichuii<sup>'</sup> Ty'oots'om chiuu nla<sup>'</sup>t'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>jom.

### *Nioom' Cristo*

<sup>11</sup> Saä jndā jndyo Cristo na cwiluiiñe tyee na tjacantyja cantyja 'naa<sup>n!</sup> cha'tso naya na maniom. Juu wats'om yuu na mandi<sup>'</sup>ntjoom, yati ndo<sup>'</sup> candaq<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup>na<sup>'</sup>, mei<sup>n</sup> nchii nn'a<sup>n</sup> l'a juuna<sup>'</sup> ee nchii tseixma<sup>n</sup>na<sup>'</sup> cantyja 'naa<sup>n!</sup> tsjoomnancue.

<sup>12</sup> Jndā tjaque<sup>n!</sup>en yuu na lju'tiche<sup>n</sup> wats'om cañoom'luee, saä nchii cha na ñnequia<sup>n</sup> nioom canch'ioo ñequio nioom quioo<sup>'</sup>ndyo nch'u, jom tquiaa<sup>n</sup> nioom' nque<sup>'</sup>, mei<sup>n</sup> tica<sup>n</sup>na<sup>'</sup> na nnts'aanna<sup>n</sup>na<sup>'</sup>na ljo<sup>'</sup> ndo<sup>'</sup> nc'e jo<sup>'</sup>, seijndaa<sup>'</sup>ñe na la'xmaa<sup>n</sup>ya na taticaycwii na cwicalui<sup>'</sup>n'maa<sup>n</sup>ndyo.

<sup>13</sup> Ñ'oom na mayuu<sup>'</sup> quia<sup>'</sup> tyolacandaq<sup>n</sup>ndyee ntyee nioom quioo<sup>'</sup>ndyo ñequio nioom canch'ioo nacjoo nn'a<sup>n</sup> ñequio tsjaal<sup>'</sup> na tcoñe casondye<sup>'</sup>ecu, tyowaa najndeii na tyola<sup>'</sup>xma<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n!</sup> na tque<sup>'</sup> lju<sup>'</sup>na<sup>'</sup> nn'a<sup>n</sup> cha nndaq<sup>n</sup>na<sup>'</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om.

<sup>14</sup> Ndo<sup>'</sup> nc'e na luan<sup>a</sup> waa, juu nioom' Cristo mat'manti waa najndeii na matseixma<sup>n</sup>na<sup>'</sup>, ee cantyja 'naa<sup>n!</sup> najndeii na matseixma<sup>n</sup> Espíritu Santo na tican<sup>'</sup>ycwii na m'aa<sup>n</sup>, Cristo tquiaa<sup>'</sup> che<sup>n</sup>nque<sup>'</sup> nnom Ty'oots'om na seijomna<sup>'</sup> jom cha'n<sup>a</sup> quioo<sup>'</sup> na candaq<sup>n</sup>ñe ndo<sup>'</sup> nioom' jom matseilju<sup>'</sup>na<sup>'</sup> na m'aa<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n!</sup> joo ts'iaa<sup>n</sup> na wjaachuuna<sup>'</sup> jaa na nncwjaaya cha nndaq<sup>n</sup>nndya<sup>'</sup>ntjoonya nnom Ty'oots'om na wando<sup>'</sup>.

**15** Nc'e na luala', tquiaña Cristo na tueen'e' cha cantyja 'naan' cwii ñ'oom xco na matseijndaa'ñê nndaq nntseitjoom nn'an' ñequio Ty'oots'om, ndo' na ljo' nndaa nntseit'ma' ts'oom nn'an' jnaa'na na ñel'ana quia tyom'a'na nacie 'naan' ñ'oomtye' na tyowaaajndyee ndo' cha joo nn'an' na ma'ma' Ty'oots'om nndaq nnto'floodna juu naya na tjoom ntycwii na jndq tsoom na ñnequiaan ndaa na'an'ñee'.

**16** Quia matseiljeii ts'a'nsom na matseijndaa'ñena' cwii na l'ue ts'om, ñ'oom na chuu tsom'ñee', tja'a'na' najndeina' yochen' na ndicwa' wando' tsa'ñ'ñee'.

**17** Ee tsom na seiljeii ts'a'na' ma'mo'na' chiuu waa na matseijndaa'ñe, tja'a'na' najndeii tsom'ñee' yochen' na wando' tsa'ñ'ñee', xe'jndq tuee'n'quia jo' waa najndeii na matseixma'na'.

**18** Nc'e na ljo', ñ'oom na teijndaa' najndyee mati tque'ntyen'a' cwe' ñ'en nioom quioo'.

**19** Ee quia na jndq sei'naan' Moisés cha'tso ljeii na matsa'ntjomna' ndaa nn'an' Israel, quia jo' seityee' soo wee cwii ts'oom hisopo, seicana'an' soof'ñee' qui'ñioom catsondyenç'h uñequio nioom canch'ioo na tjoom'na' ñ'en ndaa-tiioo, jndq jo' seicandañañe niom'ñee' tsom na chuu ljeii'ñee' ndo' mati nn'an' Israel.

**20** Ndo' tsoom ndaaña: "Cantyja 'naan' niom'waa ma'mo'na' na cwiljotye' ñ'oom na matsa'ntjomna' na matseijndaa'ñe Ty'oots'om ñ'e'ndyo'."

**21** Ndo' mati seicandañañe niom'ñee' wats'omliaa ñequio cha'tso 'na' na cwiliw'ue jo' jo' na cwila't'amaa'ndyena Ty'oots'om.

**22** Cantyja 'naan' ljeii na matsa'ntjomna', mandyo na cha'tsoti 'na' maque'lju'na' ñequio niom', ndo' xe' ticwe' niom', ticatseit'ma' ts'om Ty'oots'om jnaa'nn'an'.

### *Tquiaña Cristo na tueen'e', jo' na matseiljoom'm jnaa'ya*

**23** Ndo' na luala', jo' chii tca'na' na cwe' nioom quioo' cha que'lju'na' joo 'na' na teil'ue qui' wats'omliaa na joona' jlui'tsjaa'na' joo 'na' na niom cañoom'luee, saä joo 'na'ñee' tca'na' na cue' cwii na candaña'ti.

**24** Ee Cristo, nchii tjaque'n' wats'om na ñel'a nn'an', cwii na cwe' jlui'tsjaa'na' wats'om na mayuu'chen' na waa cañoom'luee. Jom tjaque'n' cañoom'luee yuu na matioom'ñe ñ'oom 'naanya jo nnom Ty'oots'om.

**25** Nchii tjaque'n' cañoom'luee na jndye ndii' na ncueeñen' cwentaa nn'an', cha'xje'ñ quich'ee tyee na cwiluiitquieñe jo ndaq nn'an' judios na chu ndo' chu mawjaaqueñen' cuarto na macandaa na lju' tseixma'na' na ñnequiaan nioom quioo'.

**26** Ee xe' na ljo' tca'na', quia jo' jndye ndii' xje' na tque' Ty'oots'om tsjoomnancue, nlca'na' na cue' Cristo. Saä ncueemeiñ na mawjaantycwii cantyja 'naan' tsjoomnancue, ñejomndii' teitquioo'ñe Cristo, na tquiañañe na tueen'en na nntseicanoom'm jnaa'nn'an'.

**27** Ndo' cha'xje'na majndaa' na ñejom ndii' nncwjaaaya na cha'tsondyo, ndo' jndq jo' nncu'xe' Ty'oots'om jaa,

**28** maluaa' ñejomndii' na tquiañañe Cristo na tueen'en cha nntseinoom'm jnaa'ñ jndyendye nn'an'. Ndq jo' nleitquioo'ñe na nndq we, nchii cwe' na nntseijndaa'ñe cantyja 'naan' jnaa'nn'an', saä na nncwjii'ñ'maa'ñe nn'an' na cwicantyja' n'om jom.

## 10

### *Ñejom tue' Cristo cwentaa cha'tsondye nn'an'*

**1** Juu ljeii na tque' Moisés matsejomna' juuna' cwe' cwii ncwaan' joo naya na tseixma' Cristo na quia nnto'ñoo'nya, nchii tseixma'na' cwii na

nlque<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na candaq<sup>a</sup>'ñe jo nnom Ty'ooots'om. Nc'e na luala', juu ljeii'ñee<sup>n</sup> tijoom candaq<sup>a</sup> nlque<sup>n</sup>na' na candaq<sup>a</sup>'la'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na chu ndo' chu cwilacan-dyoo'ndyena na m'a<sup>n</sup> Ty'ooots'om.

<sup>2</sup> Ee cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup>, xe<sup>n</sup> waa na nndaq<sup>a</sup> nlque<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>, quia jo' jnd<sup>a</sup> 'ndye nn'a<sup>n</sup> Israel na cwila'cwjeena quioo' cha nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'ooots'om joona.

<sup>3</sup> Saq nc'e na chu ndo' chu ñejla'cwjeena quioo' cha catseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'ooots'om jna<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>na, na luala' ñel'ana yache<sup>n</sup> s'aana' na tjañjoom' n'omna na ndicwa<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>,

<sup>4</sup> ee tijoom jndaa nlju'ñe ts'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> cwe' ee na cwiquioo nioom quoondyo ñequio canch'ioo.

<sup>5</sup> Macwe' jo' quia jndyo Cristo tsjoomnancue, tsoom nnom Ty'ooots'om: Tileiquiana<sup>a</sup> na nljoya ntyji' na cwe' quioo' cwila'cwjee nn'a<sup>n</sup>, ñequio 'na<sup>n</sup> na cwíñe'quiana na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena 'u.

Jo' chii tquiaa<sup>a</sup> na ts'a<sup>n</sup> ja cha nnc'iø cwentaa nn'a<sup>n</sup> cha nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om'jna<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>na.

<sup>6</sup> Tinei<sup>n</sup> na cwila'cona quioo' ñequio nt'omche<sup>n</sup> na cwil'ana naya 'U cha nndaq<sup>a</sup> nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om'jnaa<sup>n</sup>na.

<sup>7</sup> Jo' chii tsjoo:  
"Luala ja Ta, waa ñ'oom na teiljeii cantyja 'na'ya na matsona':  
'U Ty'ooots'om, jnd<sup>a</sup> jndyoo na nnts'aaya yuu na l'ue' ts'om',  
cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na teiljeii cantyja 'na'ya nacjoo' libro."

<sup>8</sup> Najndyee tso Cristo na tinei<sup>n</sup> Ty'ooots'om quioo' na cwila'cwjeena na cwila'cona nnom tio, ñequio nt'omche<sup>n</sup>nnom na cwil'ana naya jom meii<sup>n</sup> juu ljeii na matsa'ntjomna' ñequio najndei'na' matsona' na cal'ana naljo'.

<sup>9</sup> Jnd<sup>a</sup> jo' tsoom: "Jnd<sup>a</sup> jndyoo na nnts'aa yuu na l'ue ts'om!" Ñ'oomwaa' ma'mo<sup>n</sup>na' na matseityueen<sup>n</sup> ñ'oom na cwila'cwjee nn'a<sup>n</sup> quioo' cha nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom jnaa<sup>n</sup>na ndo' macwjaa'ñe ñ'oom xco na jnd<sup>a</sup> we na ñejom ndii<sup>n</sup> nncue' Cristo cwentaa jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Jnd<sup>a</sup> tquen Ty'ooots'om jaa na lju' n'øq'ya nc'e s'aa Jesucristo cantyja na l'ue ts'oom, na tquiaañe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> na tuee<sup>n</sup>en cwentaaya, ñejom tuii na ljo' cwentaa cha'tsondyoñ'a<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Ntyee cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos na ñet'om nacie 'naa<sup>n</sup> ñ'oom najndyee na tacatyee<sup>n</sup>tyen', 'io ndi 'io mañe<sup>n</sup>joo mañe<sup>n</sup>joo ts'iaa<sup>n</sup> tyol'ana na tyola'cwjeena quioo' cha nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'ooots'om joona. Saq tijoom candaq<sup>a</sup> na nntseicanduu' Ty'ooots'om jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> jo'.

<sup>12</sup> Saq Cristo ñejom ndii<sup>n</sup> tquiaañe nnom Ty'ooots'om na cuee<sup>n</sup>en cha nndaq<sup>a</sup> nlju'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>ya. Jnd<sup>a</sup> jo' tjawacatyee<sup>n</sup> ntyjaal's'o Ty'ooots'om ntyaya yuu na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom.

<sup>13</sup> Je' meinom'm hasta xje<sup>n</sup> na nntsa<sup>t</sup> Ty'ooots'om nn'a<sup>n</sup> na jndoo jom na nntseijomna' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'cwijom ts'oom na ntyjo nc'een,

<sup>14</sup> ee ñejom ndii<sup>n</sup> na tquiaañe na tuee<sup>n</sup>en, ndo' nc'e na ljo', juu na candaq<sup>a</sup> na maque<sup>n</sup>na' na lju' n'om nn'a<sup>n</sup> na cwicantyjaal'n'omna jom, ticanycwiina'.

<sup>15</sup> Ndo' mati nquii Espíritu Santo macwjyl'yuu'ñe na ljo' ndaqaya, na tsoom:

<sup>16</sup> Nque<sup>n</sup> na matsa'ntjoom tsoom:  
"Luala ñ'oom na nlqua<sup>a</sup>xco ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel jnd<sup>a</sup> na tjacaa jndye ntyu.  
Nlqua<sup>a</sup>ny<sup>a</sup> ñ'oom na matsa'ntjomna' quii' n'omna,  
ndo' nntseilejya joona' naquii' nque<sup>n</sup>na."

<sup>17</sup> Jnd<sup>a</sup> jo' tsotyeen<sup>n</sup>che<sup>n</sup>:  
Mei<sup>n</sup> xocjaañjoom'ti ts'øq'ya jnaa<sup>n</sup>na ñequio natia na cwil'ana.

<sup>18</sup> Jo' chii quia jnd<sup>a</sup> seit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'ooots'om jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, tacantina' na cwiche<sup>n</sup> nncue'ndda'.

### *Calacandyoo'ndyo na m'aa" Ty'oots'om*

**19** Jo' chii 'o nn'a"ya na cwila'y'u'yo' ñ'e"n Ty'oots'om, cwiñ'oo"t'maa"ndyo n'oo"ya na ndyeyu macwitsaaquiaa" yuu na tseixma"na lju'tiche"na m'aa". Ee nioom' Jesucristo mañequaana' na wanaa" na cal'aaya na ljo'.

**20** Cwitsquiaaya jo' jo' cantyja 'naa"l nato xco. Juuna' mañequaana' na ticipantycwii na wando' ts'a". Cristo seijndaa"ñê natowaa' quia na tjaal'ñe ts'a" lantsa tsei'ntsqueen'en". Na luala' tjoom matseijomna' cha'cwijom quia na t'oo' lcaa tco na fientyja yuu na tyowjaaquiee' tyee cuarto na macanda na lju'tiche".

**21** Jesùs cwiluiñê tyee cwentaaya na tjacantyja na cwiluit'ma"ñê na matsa"ntjoon nn'a"na cwiluiindyee cwentaa' Ty'oots'om.

**22** Jo' chii jndeil'na' na cala'candyoo'ndyo na m'aa" Ty'oots'om ñequio na xcwee"ya n'oo"ya, ñequio na candaal'ya na cwila'y'u'ya n'oo"ya ñ'e"ñê, ee jndä seiljoom'm jaa naquii' n'oo"ya cha tinc'oo"ya na maco'tiana' nquiuyua na nntsaantyjaa' jom, na jndä tmaa" jaa na cha'waandyo ñequio cwii na matseijomna' ndaatioo lju'.

**23** Caljoo'ndyotyaa"ya ñequio ñ'oom na cwicantyjaa' n'oo"ya. Til'aaya na we waa cantyja 'naa"na'. Ee ñ'oom na jndä tso Ty'oots'om ndaaya na nnts'aa", maxjen nntseicandaal'ñê.

**24** Mati la'xmaa"ya na cateijndeiiya nn'a"ya na cwila'y'u' cha na cantyja 'naa"l jo' nntseiquee"na' n'omna na mati nnc'omna na wi' n'omna nc'iaana, ndo'na cal'ana yuu na ya.

**25** Tacal'aaya na ticala'jomndyo quia cwitjomndye nn'a" na cwila'y'u". M'a" nn'a"na cwil'a na ljo' saa jaa quiaaya na t'ma" n'om cha'tsondye nn'a" na cwila'y'u". Majndeitiiche" je' na cwinty'iaaya na wjaawindyo" na nncwjee'nnda' nquii Ta Jesùs.

**26** Ee xe" cwil'aayaaya na nla'tjoondyo nnom Ty'oots'om ndo' macwita'jnaa"na ñ'oom na mayuu', tjaan'a" cwiche" nnom na nnc'o juuna' ñequiondyo cantyja 'naa"l jna" na cwil'aatuyaaya.

**27** Xe" cwil'aaya na ljo', macanda mei"ndoo'na' na nncu'xe" Ty'oots'om jaa, ee waa cwii na matseicaty'uenaa' ee ncuaa chom na jee" w'i" na nnt'uiina' nn'a"na cwil'o'o nacjoon'm.

**28** Tyowaa na teiyo na meinquia ts'a" na tiñe'catseicanda ñ'oom na tque" Moisés, cwe" ñequio ñ'oom 'ndyoo meii" ñe'we ndyee ts'a" na ntyiji na ljo' mach'ee tsan"ñee", seijndaa'ñena' na cueen'en". Maxjen tjaan'ñee" nnc'omna na wi' ts'o'm tsan"ñee".

**29** Nc'e na luala'waa, c'oom'ya n'om'yo' cwanti na wi'ti nntjom cwii ts'a" na matseiyu' na mach'eeya jnaa"l. Cha'cwijom macandyueen Jnda Ty'oots'om. Mach'ee"na ticuee' ts'o'm na juu nioom' Jesùs na maque"tye"na' ñ'oom xco na matseijndaa"ñê, s'aa" na cwe' cwantindyo niom'ñee" ndo' juuna' maque"na' jom na tseixmaa" cwentaa' Ty'oots'om. Matseijnaa"l tsaan"ñee" nquii Espíritu na cwiluiñê Ty'oots'om na jom jee" wi' ts'o'm juu.

**30** Ee manquiuyua na tso Ty'oots'om: "Ja tseixma"ya na nntioom nn'a" noo"ya cantyja na cwila'tjoondyena. Cha'tso na nnjoom, nnc'o nnts'aa na nntioomna." Ndo' mati waa cwiche" ñ'oom na tsoom: "Nquii Ta Ty'oots'om nncu'xeen nn'a"na" cantyja na jndä jla'tjoondyena nnoom."

**31** Jee" cwajndii nlco'wi'na' ts'a" na nncju'na' juu l'q Ty'oots'om na wando'.

**32** Cjaañjoom'ya n'om'yo' ncuee na ñejndyocaana', quia na to'yo' na cwila'y'u'yo' ñ'e"n Ty'oots'om, tyola'quiyaya n'om'yo' na jee" wi' tyotjom'yo' na la'xma"yo' cwentaa"na".

**33** Ñ'eeñ'ndyo 'o na tyocalui'jnaa'ndyo' l'a nn'añ ndo' na tyota'wi'na 'o jo ndaäq nt'omcheñ, ndo' nt'omndyo' 'o tyoteijndeí'yo' nn'añ'yo' na cwila'yu' na teinomna nawiñeeñ.

**34** Mati t'om'yo' na wi' n'om'yo' nn'añ'yo' na cwila'yu' na too'ndyena w'aancjo, teijndeí'yo' joona 'nañ na ñetcana'. Ndo' quia tjeii' nn'añ 'nañ'yo' nc'e na cwila'yu'yo', tyom'añ'yo' na neiñ'yo' meiiñ na tjom'yo' na ljo'. Ee cwila'noñ'yo' na cañoom'luee waa cwii nnom na jndati tseixmaña', na tixontycwiina'.

**35** Jo' chii nc'e na nmeiñ' jndä teinom'yo', tica'ndyenc'uaa'ndyo' na cwicantyja' n'om'yo' Ty'oots'om, ee juuna' matseijndaa'ñena' na nntoñ'noom'yo' cwii na jeeñ jndä tseixmañ.

**36** Maca'nañ na cala'quii n'om'yo' nawi' na cwiwinom'yo'. Ee na nl'a'yo' na ljo', nla'jomndyo' ñequio na l'ue ts'om Ty'oots'om ndo' na nndäq ñequiaa'na nntoñ'noom'yo' cha'tso na jndä tsoom na nnts'aañ.

**37** Ee waa ñ'oom'm na teiljeii cantyja 'naa' Cristo na matsona':  
Nqueñ na waa ñ'oom na nncwjeeñ' eñ, mawaa mawaa xjeñ na nncwjee'cañoom.  
Tayo mancwjeeñ' eñ.

**38** Ts'añ na maquañ na tjaan jnañ tseixmañ, nnc'oom cantyja 'naa'ya nc'e na matseiyu'ya ts'oom ñ'eñndyo; saä xen lcweñ'ntyaa'ñ'cantyja 'naa'ya, xoc'ooñ'ya na neiñ'ya jom.

**39** Saä jaa ticala'xmaa'ya cha'na nn'añ na cwitjeii'lcwee'ndye na cantyja 'naa'ñ' jo' cwitsuundy. Jaa la'xmaa'ya nn'añ na cwila'yu'ya n'ooñ'ya ñ'eñ Ty'oots'om, ndo' na ljo' maqueen' jaa na cwicalui'n'maa'ndyo.

## 11

### *Matsona' na catseiyu'ya ts'om ts'añ ñ'eñ Ty'oots'om*

**1** Ts'añ na matseiyu'ya ts'om ñ'eñ Ty'oots'om, majndaa'ya ntyjii na nlo'ñnom ljo' na macantyja' ts'om jo nnoom. Ndo' mati maniom 'nañ meiiñ na tyoonty'iaa ndaaya.

**2** Nc'e na tyola'yu'ya n'om weloo nn'añ Israel, jo' chii tjawee' ntyjii Ty'oots'om ñ'eñndyena.

**3** Cantyja na cwila'yu'ya n'ooñ' ñ'eñ Ty'oots'om, cwila'noñ' a na tqueen' tsjoomnancue ñequio tsjoñ'luee. Ndo' teil'uee'ñê 'nañ na xocandaa nty'iaa' ts'añ joona' na tqueen' 'nañ na niom na cownty'iaaya je'.

**4** Abel tyotseiyu'ya ts'oom. Nc'e na ljo' xcweti seit'maa'ññê juu, nchiiti Caín. Ndo' nc'e na ljo' tyotseixmañ, tso Ty'oots'om na tjaan jnaa'ñ' a ndo' 'nañ na tyoñequiaa'ñ' tjaawee' ts'om. Ndo' na tyotseiyu'ya ts'oom, meiiñ na jndä tueeñ' en dicwañ matseijnoñ' oñ' n'ooñ'ya.

**5** Mati Enoc tyotseiyu'ya ts'oom ñ'eñ Ty'oots'om. Wanoom'm quia na tjañ'oom jom cañoom'luee, ticueeñen'. Taticaliu nn'añ jom, ndo' cwiñ'joocheñ na nncjaañ'oom jom, ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii matsona' na tjaawee' ntyjii ñ'eññê.

**6** Xocjaawee' ntyjii Ty'oots'om ñ'eñ ts'añ xeñ ticateiyu'ya ts'om ñ'eññê, ee cha na nntseicandyoo'ñena' ts'añ ñ'eññê, maca'nañ na catseiyu' na m'aañ ndo' na t'mañ naya nnts'aa' juu na xcweti mal'ue jom.

**7** Nquii Noé, nc'e na tyotseiyu'ya ts'oom ñ'eñ Ty'oots'om, quia na seicandii jom na nluii cwii na tijoom ñenty'iaa nn'añ na tuii, seicandaa'ññê ndo' s'aañ w'aandaa cha nlui'n'maa'ndye nn'añ wa'añ. Ndo' nc'e na tyotseiyoom'm, t'mooñ na nn'añ tsjoomnancue la'xmañ jnañ saä nqueñ jlui'n'maa'ññê nc'e na tyotseiyu'ya ts'oom ñ'eññê.

<sup>8</sup> Mati Abraham tyotseiyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Jo' chii quia na t'ma<sup>n</sup> jom, seicañaa<sup>n</sup>. Jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsjom'm na wja<sup>n</sup> ndyuua na macanaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tjaan<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> ticaljeii<sup>n</sup> yuu wjaayom.

<sup>9</sup> Ndo' nc'e na tyotseiyu'ya ts'oom, ñieseijomna' jom na tyom'a<sup>n</sup> tyuaa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> cha'na ts'a<sup>n</sup> na cwe' tyjee'ya, ndo' juuna<sup>n</sup> tyuaa na macanaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tqiaa Ty'oots'om. Cwe' l'aaliaa tyom'a<sup>n</sup> jo' jo' ndo' majo'ti Isaac ñ'e<sup>n</sup> Jacob na mañejuu ñ'oom tsoom na nndaana na nnts'a<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Ee tyomeindoo'nty'iaaÑe Abraham na nncja<sup>n</sup> yuu waa tsjoom na jee<sup>n</sup> tyen<sup>n</sup> tsia<sup>n</sup>tsjo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> tuiina<sup>n</sup> na seijndaa<sup>n</sup>fe nquii Ty'oots'om ndo' ñenque<sup>n</sup> s'a<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Mati nc'e na tyotseiyu'ya ts'oom Sara, meiin<sup>n</sup> na jndä teinoom<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na nc'oom jnaa<sup>n</sup>, ndo' mati nquii Abraham jndä tquieñeñ'ee<sup>n</sup>, ty'oomb Sara najnei<sup>n</sup> na nnc'oomb jnaa<sup>n</sup> nc'e na tyotseiyoom'm na tixotseitjoñoñe Ty'oots'om na nntseicandaa<sup>n</sup> ñe ñ'oomb na tso nnoom na nnts'a<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> Nc'e na jee<sup>n</sup> ndya<sup>n</sup> tquieñe Abraham matseijomna' jom cha'cwijom cwii ts'oo. Saa meiin<sup>n</sup> na ljo<sup>n</sup>, tue'ntyjo<sup>n</sup> na jndyendye nda ntseindacantyjoom cha'na jndyendye cancjuu na m'a<sup>n</sup>tsjo<sup>n</sup>luee, oo cha'na tei<sup>n</sup> 'ndyoo ndaaluee, cwii na xocandaa<sup>n</sup> nncuncho ts'a<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Cha'tsondye na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> tjana meiin<sup>n</sup> ticate<sup>n</sup> ñoomna na jndä tso Ty'oots'om ndaana na nndaana, saa<sup>n</sup> nc'e na tyola'yu'ya n'omna, nty'iaatquiana joona<sup>n</sup> na jndä tso Ty'oots'om na nndaana ndo' tyom'a<sup>n</sup>na na neii<sup>n</sup>na ee jla'nog'yan<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na cwe' m'a<sup>n</sup>yana ljoñoñe, cwe' cwiwinomyana tsjoom-nancue.

<sup>14</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwilue na ljo<sup>n</sup>, cwit'moq<sup>n</sup>ndyeyuna na cwil'ueena cwii joo na tseixma<sup>n</sup>na<sup>n</sup> tsjoomna.

<sup>15</sup> Ee xe<sup>n</sup> cwe' na tye<sup>n</sup> ñijom n'omna ndyuua yuu na jna<sup>n</sup>na, tijnde<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na nnc'oolcwee<sup>n</sup>na<sup>n</sup> jo' jo'.

<sup>16</sup> Saa<sup>n</sup> tyola'quee<sup>n</sup> n'omna na lquienaa<sup>n</sup> cwii joo na yati yuu na m'a<sup>n</sup> Ty'oots'om. Jo' chii tijnaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na cwiluena na cwiluiñe Ty'oots'om cwen-taana, ee jndä seijndaa<sup>n</sup> ñe<sup>n</sup> cwii tsjoom yuu na nnc'omna.

<sup>17</sup> Tue'ntyjo<sup>n</sup> na ñe'caljeii Ty'oots'om chiuu ts'oom Abraham ñ'e<sup>n</sup>ñe. Jo' chii nc'e na matseiyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ñe, tjañ'oom jnaa<sup>n</sup> na ñecwiñe na nnts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñe cha'xje<sup>n</sup> cwila'cwjee nn'a<sup>n</sup> quioo<sup>n</sup> na cwila't'maan<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om. Ljoya ts'oomb na s'a<sup>n</sup> naljo<sup>n</sup> ee ntyjii jndaa<sup>n</sup> ñe<sup>n</sup> na jndä tso Ty'oots'om nnoom chiuu nnts'a<sup>n</sup>.

<sup>18</sup> Ñ'oom na jndä tso nnoom: "Cantyja 'naa<sup>n</sup> Isaac jee<sup>n</sup> ndya<sup>n</sup> jndyendye nda ntseindacantyjo<sup>n</sup> nnc'om."

<sup>19</sup> Ee sei'nog'<sup>n</sup> Abraham meiin<sup>n</sup> na cue' Isaac, saa<sup>n</sup> waa najndeii na mat-seixma<sup>n</sup> Ty'oots'om na nncwando'xco juu. Ndo' cantyja na seicandaa<sup>n</sup> ñe<sup>n</sup>, maty'iomna<sup>n</sup> na to'ñiomnnaa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>, cha'cwijom na tue' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jndä chii tando'nnda<sup>n</sup>.

<sup>20</sup> Mati tyotseiyu'ya ts'oomb Isaac ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Ndo' tio'naa<sup>n</sup>ñe ntseinaa<sup>n</sup> Jacob ñ'e<sup>n</sup> Esaú cantyja 'naa<sup>n</sup> ndyu na wja<sup>n</sup> wjaatina<sup>n</sup>.

<sup>21</sup> Mati Jacob tyotseiyu'ya ts'oomb ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om ee quia na mawaa xje<sup>n</sup> na nncuee<sup>n</sup>ñe, seit'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om xje<sup>n</sup> na tio'naa<sup>n</sup>ñe we ntseinda José cwe' ts'ooml'eii cwintyjee<sup>n</sup>ñe.

<sup>22</sup> Mati José tyotseiyu'ya cwii ts'oomb ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Quia na mancuee<sup>n</sup>ñe seineii<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>nn'a<sup>n</sup> Israel na nncwjil'cw<sup>n</sup> Ty'oots'om joona ndyuua Egipto. Ndo' sa'ntjoom quia na nluii na ljo<sup>n</sup>, c'oochona ndei<sup>n</sup> sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> Ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na ndana Moisés tyola'yu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Jo' chii jndä na tuiñe, tanty'iuuna jom ndyee chi', ee tque<sup>n</sup>na cwenta nchii cwe'

mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> ndana, mei<sup>n</sup> tīcatyuena na sa<sup>n</sup>ntjom rey na cwje cha'tsondye yo'ndaa na na<sup>n</sup>nom.

**24** Ndo' mati nquii Moisés tyotseiyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om. Ee quia na jndā tue'ntyjo choom'm tatinquiañē na nlue nn'a<sup>n</sup> na jom tsoñee<sup>n</sup> yuscu jndā Faraón'flee<sup>n</sup>.

**25** Ee tjawee<sup>n</sup>ti ts'oom na matseijomñē ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiliindyé cwen-taa' Ty'ooots'om mei<sup>n</sup>wi<sup>n</sup> tyotjoomna, nchiiti na nntseijomñē cantyja 'naa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na cwila'neii<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>.

**26** Ee sei'noo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na jndati tseixma<sup>n</sup>na<sup>n</sup> quia cwicalui'jnaa<sup>n</sup>ñie ts'a<sup>n</sup> nc'e na matseixma<sup>n</sup> cwentaa' Cristo, nchiiti na jndā la'xma<sup>n</sup> s'om caja<sup>n</sup> ñequio nt'omche<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cajnda na tyoniom Egipto quia jo'. Jom tyoquetyee<sup>n</sup> cwenta juu na jndati na nnco<sup>n</sup>floom na ññequiaa Ty'ooots'om nnoom.

**27** Ndo' nc'e na tyotseiyu'ya ts'om Moisés, jlueen<sup>n</sup>ndyuua Egipto, mei<sup>n</sup>tin-quia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na matseiw'i<sup>n</sup>tyo na matsq'a<sup>n</sup>ntjom ndyuua<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom, tñ'ndiinc'uaa<sup>n</sup>ñē ee nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nquii na ññequiaa naya na nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

**28** Nc'e na tyotseiyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om, tqueen<sup>n</sup> xuee Pascua ndo' santjoom na cala'candaq<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> Israel niom' we ntyja ndyueel'a l'aana cha tintseicuee' ángel mei<sup>n</sup>cwii tsas'sa na tuiiñejndye w'aa'flee<sup>n</sup> nda nn'a<sup>n</sup> Israel.

**29** Nc'e na tyola'y<sup>n</sup>ya n'om nn'a<sup>n</sup> Israel ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om, jo' chii teinomna Ndaaluee Wee na s'aana<sup>n</sup> cha'cwijom tyuaatcwii. Sa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Egipto quia na l'ana na ljo', seitjomnnnda'na<sup>n</sup>ndaa, mana t<sup>n</sup>ana.

**30** Macantyja 'naa<sup>n</sup> na tyola'y<sup>n</sup>ya n'om nn'a<sup>n</sup> Israel, jo' chii tania<sup>n</sup>ljo' tsjoom Jericó tquiaana<sup>n</sup> jo ndaana jndā na tyowintcoomndyena ndioche<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> ntquiee<sup>n</sup> xuee.

**31** Mati sculjaa' Rahab tyotseiyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om. Nc'e na teijnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel na ty'equeen<sup>n</sup> cwenta chiuu waa tsjoom'ñee<sup>n</sup>, jo' chii ticuee<sup>n</sup> quia tja nn'a<sup>n</sup> tsjoom'm na tyoola'y<sup>n</sup>ya.

**32** Ndo' cwaan<sup>n</sup>nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>na<sup>n</sup>jotseina<sup>n</sup>tya cantyja 'naa<sup>n</sup> na cwila'y<sup>n</sup>ya n'om ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om. Ee tileicju'naa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> na nntseina<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> Gedeón, Barac, Sansón, Jefté, David, Samuel, ndo' ñequio joo profetas.

**33** Ee na tyola'y<sup>n</sup>ya n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om, jo' chii tyola'tyuii'na n'iaa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> ndyuua, tju'cjena<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel. Nt'omndye joona tyotsa<sup>n</sup>ntjomna nn'a<sup>n</sup>ndyuua<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cantyja na maty'iomanya'. Nt'omndye joona na tyola'y<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om jndanaana na seicandaa<sup>n</sup>ñē ñ'oomb'm na jndā tsoom na nnats'a<sup>n</sup>. Ndo' juu Daniel na tyotseiyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om, jndyañañē na tīcatquii liom jom quia tuee' nn'a<sup>n</sup> jom ts'om tsue'w'a<sup>n</sup> quioo'flee<sup>n</sup>,

**34** ndo' nt'omndye joona nc'e na tyola'y<sup>n</sup>ya n'omna, jo' chii tīcwjena quia tioom nn'a<sup>n</sup> joona ntom' na waljoo'che<sup>n</sup> na jmei<sup>n</sup> chom, jlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena. Nt'omndye joona jndyaandyena quia teijndaa' na nla'cwjee nn'a<sup>n</sup> joona ñequio xjo. Ndo' nt'omndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ñeteiwiina s'aana<sup>n</sup> na tco'yana<sup>n</sup> joona nc'e na tyola'y<sup>n</sup>ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om. Ndo' nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jndanaana na jee<sup>n</sup> jndana quia tyowaa ndia', hasta jleintyjona mei<sup>n</sup>che<sup>n</sup> sondaro nc'e na tyola'y<sup>n</sup>ya n'omna ñ'e<sup>n</sup>ñē.

**35** Nt'om yolcu nc'e na tyola'y<sup>n</sup>ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om, tando'nnda' nn'a<sup>n</sup>na na jndā tja.

Sa<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup>na tyola'y<sup>n</sup>ya n'omna ñ'e<sup>n</sup>ñē, l'a nn'a<sup>n</sup>na tjanioomndyena ñequio na cwajndii tyoquiina<sup>n</sup> joona. L'ona mei<sup>n</sup>tyolue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaana na nndyaandyena xe<sup>n</sup> nntfeii<sup>n</sup>ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ee jla'nq<sup>n</sup>na mei<sup>n</sup> na

nncwjena, saq ntyja'a' n'omna na nlcwinnda'na na xcweti na nnta'ndo'na ñ'eññé.

<sup>36</sup> Ndo' nt'om nn'a' jee<sup>n</sup> tyolajnaa<sup>n!</sup> nn'a' joona na quit'ma<sup>n</sup> n'omna Ty'oots'om, nt'om tyola'sei'yaya nn'a' jnaa<sup>n!</sup> na tyolayu'ya n'omna ñ'eñjom, ñ'eeñndyena na tyochu'tyeñndye l'uaancjo ndo' ñ'eeñndyena na tyotioom nn'a' joona l'aancjo.

<sup>37</sup> Ndo' nt'om nn'a' na tyola'yu'ya n'omna, tyola'cwjee nn'a' joona ñ'eñljo'. Nt'om joona to<sup>n</sup>ndyexcwena l'a nn'a' ñ'eñ xjo sierra, oo ñ'eñ xjo es-pada. Nt'omndye joona cwe' ntja<sup>n</sup> canma<sup>n</sup> ñequio ntja<sup>n</sup> canch'iio tyocwee'na. Tyom'a'na na nty'iaandyen'e'na, wi' tyotjoomna ndo' cwajndii tyol'a nn'a' ñ'eñndyena.

<sup>38</sup> Nn'a' tsjoommancue mei<sup>n</sup>chjoo ticala'xma<sup>n</sup>na na nnc'om na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>na, cwe' jnaa<sup>n!</sup> jo' joona mei<sup>n</sup> cwe' tjjndaa' yuu nnc'omna, aa quii'nts'aa<sup>n</sup>, aa ndyuua yuu tjaa nn'a' c'om, aa quii' lue'ljo' ñequio lue'ndyuua.

<sup>39</sup> Cha'tsondye na<sup>n</sup>m'a' na tyola'yu'ya n'omna ñ'eñ Ty'oots'om jndaa' na tjawee' ntyjee<sup>n</sup> ñ'eñndyena. Saq tictandaana ñ'oom na jnd<sup>a</sup> tsoom ndaana na nnts'aa<sup>n</sup>,

<sup>40</sup> ee waa cwii na yati na jnd<sup>a</sup> seijndaa' ñe Ty'oots'om na nla'xmaa<sup>n</sup>ya cha ñequii'che<sup>n</sup> nla'xma<sup>n</sup>na na canda<sup>a</sup>ñdyena ñ'eñndyo.

## 12

### Canty'iaatyaa<sup>n</sup> nnom Jesús

<sup>1</sup> Jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tmaa<sup>n!</sup> na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> t'mo<sup>n</sup>ndyena na cwila'yu'ya n'omna ñ'eñ Ty'oots'om. Jo' chii catjei'ndyo cantyja 'naa<sup>n!</sup> cwii cwii nnom na mat-seitsaa<sup>n!</sup>ñeña<sup>n</sup> na tsantyjooya cantyja 'naa<sup>n!</sup> ndo' mati cantyja 'naa<sup>n!</sup> jna<sup>n</sup> na maju'tya'na' jaa. Ñequio na t'ma<sup>n</sup>ya n'oo<sup>n</sup>ya cjoo' n'oo<sup>n</sup>ya na nntsantyjooya naxe<sup>n</sup> Jesucristo.

<sup>2</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> canty'iaatyaa<sup>n</sup>ya nnom Jesús ee cantyja 'naa<sup>n!</sup> jom cwina<sup>n</sup> na cwila'yu'ya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'eñ Ty'oots'om ndo' juu jo' nntseicandaa'ñeña<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n!</sup> jom. Cwajndii tjoom na ty'ioom nn'a' jom ts'oom'naa<sup>n</sup>, saq ticwjaa<sup>n!</sup>ñe cwenta na seijnaa<sup>n</sup>na' jom na tuee<sup>n</sup> jo' ee ntyjiicheen<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup> teinom nawi'ñnee<sup>n</sup>, nnc'oom na neii'ñen. Jnd<sup>a</sup> jo' tjawacatyeen<sup>n</sup> ntyja'a' tio 'naa<sup>n!</sup> Ty'oots'om ntyjaya.

<sup>3</sup> Jo' chii c'oom'ya n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n!</sup> na s'aa Jesús na tyotseiquii ts'oom ñequio nn'a' jna<sup>n</sup> na ty'o'oo nacjoom'm na tila'nchqueen<sup>n</sup>ndyo' mei<sup>n</sup> tictantycwii na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' na wi' na cwiwinom'yo'.

<sup>4</sup> Ee meii<sup>n</sup>na cwila'jnd<sup>a</sup>'yo' nacjoo jna<sup>n</sup>, saq tyootjom'yo' na nla'cwjee nn'a' 'o'.

<sup>5</sup> ¿Aa jnd<sup>a</sup> tsuu' n'om'yo' ñ'oom na matseijndo' Ty'oots'om n'om'yo' na cwiluiindyo' ntseinaan? Ee naquii' n'om'm na tei'ljeii matsona': 'U jndaaaya, tintiom ts'om' quia macwjaa<sup>n!</sup> Ty'oots'om 'u, tintycwii na t'ma<sup>n</sup> ts'om' quia matseitiaa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup> 'u.

<sup>6</sup> Ee matseijnoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na wi' ts'oom, ndo' ts'a<sup>n</sup> na macwjaa<sup>n!</sup>ñe cwentaa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup> na cwiluiiñe jnaa<sup>n</sup>, matseiseii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsaa<sup>n!</sup>ñnee<sup>n</sup>.

Luaa<sup>n!</sup> ñ'oom tso Ty'oots'om.

<sup>7</sup> Jo' chii cala'quii n'om'yo' quia matseiseii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> 'o ee na nl'a'yo' naljo' m'mo<sup>n</sup>na' na macwjaa<sup>n!</sup>ñe na 'o cwiluiindyo' ntseinaan, ¿aa m'a<sup>n</sup> ñnee<sup>n</sup> tiqui'ma<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup>?

<sup>8</sup> Ee xe<sup>n</sup> tiqui'ma<sup>n</sup> Ty'oots'om 'o cha'xje<sup>n</sup> quich'een<sup>n</sup> ñequio nt'omchen<sup>n</sup> ntseinaan, ma'mo<sup>n</sup>na' na nchii ntseinaan<sup>n</sup> 'o, la'xma<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup> na tjjndaa' tso-tyena.

**9** Ee quia ñet'oo'nya na nch'uundyø, tyo'man lotyaaya jaa saa tyotue'ndyocjaña ndaana. Ndo' na luua', chiuuti nntue'ndyocjaña jo nnom Tsotyaaya na m'aa'ñ cañoom'luee cha nntando'a cantyja 'naa'ñ'a'.

**10** Nquiees lotyaaya cantyjati na jla'no'na tyo'ma'na jaa quia na tca'na', ndo' matiñ nquii Ty'oots'om ma'maa'ñ jaa cha nlco'yana' jaa ndo' na nlque'na' na lju' n'og'cha'xje'ñ nque'.

**11** Ñ'oom na mayuu' ticiaawee' n'oo'nya quia matseiseii'ñ'eñ jaa, wi' nquiuyuya, saa xe'ñ cwila'nog'na chiuu waa na ñeca'mog'ndaaya, nntantyjoo'ya na ya m'aa'nya jo nnoom.

### *Teincuu' na nts'oo ts'a' na macwa' Ty'oots'om jom*

**12** Jo' chii yuu na teijndyaa luee'yo' ñequio ndei'cantye'yo', c'om'yo' na jndaa'yo'.

**13** Cala'jndaa'yo' na nnc'om'yo' nato yuu cha juu ts'a'na jndaa't'uoo x'ee ndaa'nlco'xcwena'jom, mei'ñ ticwinioom'm.

**14** Cjoo' n'om'yo' na tinc'om'ndiaa'ndyo' ñequio mei'ncwii ts'a'. Mati c'om'yo' na lju' n'om'yo' jo nnom Ty'oots'om, ee ts'a'na ticasatseixma'na lju' ts'om, tioxcuee'na m'aa'ñ.

**15** Que'ndyo'ya'yo' cwenta na tjaa 'ñee'ñ'o na titseijomñe cantyja 'naa'ñ naya na matseixma'ñ Ty'oots'om, tints'aana'na nntseijomna'ñ ts'a'ññee'ñ cwii ts'oo na jana'na matsei'ndaa'na' nn'a'ñ xe'ñ nleil'uee'ndyena juuna', hasta nndaa'nnccwjena.

**16** Mei'ncwiindyo'ñ'o tinc'oom'ññe ñequio cwiiche'ñ ts'a'na cwe'luua' mei'nticas'aa ts'a'na ticajndaa'ntyjee'ñ joo naya na seijndaa'ñ Ty'oots'om cha'xje'ñ s'a'na Esaú, ee na jom tuiiñejñee'ñ, jo' chii we ndii'ñ naa'ñ tsotyee'ñ nnaa'ñ'a'ñ saa'ñ cwe'ñ cwii nantquie ñ'en seijndyooññé juu naya'ññe'ñ.

**17** Ndo' manquiu'yo' na ndanquia quia na tcaa'na catio'naa'ññe tsotyee'ñ jom, ticasatseiyu' tsotyee'ñ. Ticasatseichui' tsotyee'ñ ñ'oom na tso mei'ñ na jee'ñ tyot'loom.

**18** O tyootjom'yo' cha'na tjoom nn'a'ñ Israel. Joona ty'entyja'a'na sjo Sinaí quia tquiaa'ñ Ty'oots'om ljeii naqui ndaana. Juu sjo'ññe'ñ tyowaa'ñ chom na tyo'oowandii'ndye. Quia waa cwe'na joo'ññe'ñ, quia waa jaa'ñ ntom ndo' jndeei'ñ tyom'aa'ñ jndye,

**19** mei'ñ tyoondye'yo' jndyee'ñ ntu na tyondye na'ññe'ñ mei'ñ jndyee'ñ nquii Ty'oots'om. Quia na jndye na'ññe'ñ jñee'ñ'eñ, l'ana ty'oo na tintseinei'tyee'ñ ndaana.

**20** Ee tileicala'ñ'oom'ndyena ñ'oom na sa'ntjom Ty'oots'om, na tsoom: "Mei'ñ ts'a'ñ ndo' mei'ñ quioo', xe'ñ nnto' na nncjaawa sjo'ñwañañ, cala'cwje'yo' joo ñ'en ljo' oo ñ'en lantsa."

**21** Juu na teitquioo'ndaa'na, jee'ñ cwajndii seicaty'uenä' hasta tso nquii Moisés: "Cwiteindyo' na jee'ñ macaty'ua."

**22** Sa'a'ñ o cwila'candyoo'ndyo' na m'aa'ñ Sjo Sión, tsjoom' nquii Ty'oots'om na wando', juu Jerusalén na m'aa'ñ'a'ñ cañoom'luee, ndo' m'a'ñ mei'ñ mei'ñche'ñ ángeles na cwila'jomndyena na cwila't'maa'ñndyena jom,

**23** Cwila'candyoo'ndyo' na m'a'ñ tmaa'ñ'ñ nn'a'ñ na cwiluiindyaena cwentaa'ñ Ty'oots'om na jndaa'ñ teiljeii ncueena libro cañoom'luee. 'O cwila'candyoo'ndyo' na m'aa'ñ nque'ñ na cwiluiiññe'ñ na macu'xee'ñ cha'tsondye nn'a'ñ, cwila'candyoo'ndyo' na m'a'ñ espíritu na laxma'ñ nn'a'ñ na jndaa'ñ tquee'ñ na tjaa'ñna'ñ la'xma'ñna'ñ.

**24** 'O cwila'candyoo'ndyo' na m'aa'ñ Jesús na seijndaa'ññe'ñ ñ'oomtyee'ñ xco, 'O cwila'candyoo'ndyo' na m'aa'ñ niom'na maque'ñlju'na'ñ jaa, na juuna'ñ yati waa ñ'oom cantyja 'naa'ñna'ñ, nchiiti nioom' Abel na tcwe'ñ.

**25** Jo' chii cal'andyo' cwenta na nchii na ticala'ñ'oom'ndyo' nque' na matseineiin' ndaqaya. Ee xe'n tícandyandy na'n'fieen' na jndyena na seinein' Ty'oots'om ndaana xje'n ljoochen' tsjoomnancue, majndeitiiche' jaa na cwindyaa na matseineiin' nque' na m'aa' cañoom'lueeche', tixocandyandyo.

**26** Xje'n'ñee'chen' jndyee' Ty'oots'om s'aana' na teincwii' tyuua saa je' matsoom: "Cwiche'n' cwii ndii' nchii cwe' nntseiteincwii'a tyuua, mati tsjo'luee."

**27** Ñ'oom'ñee' "cwiche'n' cwii ndii'" ma'mo'nna' na nquiñog' tsjoomnancue ñequio tsjo'luee na tqueen' cha'njoo'ndyetye' cha'tso na maqueen' na tixocateincwii'na'.

**28** Juu na matsa'ntjom Ty'oots'om na cwila'jomndyo, tjaal'na' cwii nnom na nntseiteincwii'na' juuna'. Cwa quiaaya na quianl'uuaan'a cantyja 'naa' jo' ndo' cala't'maa'ndyo jom ñequio na xcwee' n'oo'ya ndo' mati ñequio na nda nquiuyu.

**29** Ee nquii Ty'oots'om na cwila't'maa'ndyo, cwiluiñê chom na matseinduyeeñena'cha'tso.

## 13

### *Nmeii' nncjaawee' ntyjii Ty'oots'om ñ'e'ndyo*

**1** Ñequi'che'n' c'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'iaa'yo' na cwila'yu' nc'e cwilui-ndyo' na nn'aan'ndyo'.

**2** Tintsuu' n'om'yo' na nnteil'xe'yo' nn'a' na cwila'yu' na cwe' cwiquieya na m'an'yo'. Ee nt'om nn'a' na jndä ñel'a na ljo', maángeles jndä ñetei'x'eena, meii' ticaliuna na ljo'.

**3** Cjaañjoom' n'om'yo' nn'a'yo' na cwila'yu' na m'a'na w'aancjo. C'oom' n'om'yo' cantyja 'naa'na na cha'cwijom ncjo'yo' m'an'yo' jo' jo' ñi'e'ndyena, mati cantyja 'naa' nn'a' na wi' cwiwinomna na cha'cwijom nncjo'yo' wi' cwiwinom'yo'.

**4** Cala'canda'yo' cantyja na tma'co'yo'. Nquii tsaa's'a c'oom na macanda ñequio scoom'm. Nquii yuscu macanda' c'oom ñequio saa'n'a. Quia jo' m'an' lju'na jo nnom Ty'oots'om cantyja na m'a'na na we ca'na. Ee nncu'xee' joo nn'a' na cwe' cwim'a'ya ñequio nc'iaa.

**5** Tila'queen' n'om'yo' s'om. Caljoya n'om'yo' cwantti na cwileiñ'om'ti'yo'. Ee manquiiti Ty'oots'om jndä tsoom: "Tijoom nntseitjoo' na ñequiuya na maca'na' u'. Tijoom 'ndiya' u'."

**6** Manc'e na luala' cwiñ'og'nt'maa'ndyo n'oo'ya na cwila'jomndyo na cwil'uuya ñ'oom na tso juu ts'a'na seiljeiñ Salmos. Tsoom: Nquii Ta Ty'oots'om mateijnie' ja.

Jo' chii tixocaty'ua ljo' cwii nnom na nddaa nnts'aa ts'a'ñ' e'ndyo.

**7** Cjaañjoom' n'om'yo' nquiee nn'a' na ñetuiitquiendye na tyot'moo'na ñ'oom' Ty'oots'om ndaa'yo'. C'oom' n'om'yo' cantyja 'naa' na tyola'candaq'ndyena ndo' cala'yu'ya n'om'yo' ñi'e'ñé cha'xje'n' tyol'a joona.

**8** Jesucristo ñecwi xje'n' cwiluiñê xuee wja, je' ndo' cha'tsoti ndyu.

**9** Tiñequiandyo' na nt'omche'n' nnom ñ'oom na ñomquiana' na cwiñequia nn'a' na nnc'oochoondyena' o xje'n' 'naa'na'. Ee xcweti na nntsanajndäa yaa cantyja 'naa' naya na matseixma' Ty'oots'om, nchii cwe' aa cwicwaa'a oo aa ticwaa'a cwii nnom nantquie, ee joo jo' mei'n' ticateijndeina' nn'a' jo nnoom.

**10** 'O manquiu'yo' naquii' wats'om 'naa' nn'a' judíos waa tio yuu na cwindyee'ntjom ntyee. Cwicwa'na cantyja 'naa' jo', saa jaa xuii', cwila't'maa'ndyo cantyja na jnoom Cristo ts'oomb'naa', juuna' tseixma'na' tio cwentaaya, ndo' nquiee ntyee'ñee', tila'xma'na na nlcwa'na cantyja 'naa'na'.

**11** Juu tyee na tyoluiitquieñe na tyoch'ee ts'iaa<sup>n</sup> wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, tyojaachom nioom quioo' na jndä seicwjeñ. Tyojaaqueñ'en ñ'en juuna' naquii' cuarto na tjacantyja na lju' tseixma<sup>n</sup>, cha nndaaq nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'ooots'om jnaa<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> judíos. Saa jo ndo' nnom tsjoom tyola'coñ'e<sup>n</sup>na joo quioo'ññeñ.

**12** Jo' chii mati Jesús tquiaañê na jla'cuee' nn'a<sup>n</sup> jom jo ndo' nnom tsjoom Jerusalén. Tioo nioom'm jo' jo' cha queñ'lju'na' jaa jo nnom Ty'ooots'om.

**13** Manc'e jo' catsaaya na m'aa<sup>n</sup> Jesús nnom tsjoom na cwila'jomndyo juu na jlu'jnaa<sup>n</sup>ññeñ.

**14** Saa jaa na m'aa<sup>n</sup>ya tsjoomnancuewañañe, tja'a'n'a<sup>n</sup> cwii tsjoom na m'aa<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>na<sup>n</sup> yuu ya nnc'oo<sup>n</sup>tya<sup>n</sup>ya. Jaa cwil'uäatcuundyo juu tsjoom na quia nncwjee<sup>n</sup>.

**15** Jo' chii ñequi'i'chen la'xmaa<sup>n</sup>ya na cala't'maa<sup>n</sup>ndyo Ty'ooots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>l Jesucristo, cwii na jee<sup>n</sup> cjaawee<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup> na nl'uuya: Caluui'tma<sup>n</sup>ndyu<sup>n</sup>.

**16** Tintsuu<sup>n</sup> n'om'y<sup>n</sup> na nl'a<sup>n</sup>y<sup>n</sup> naya nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Cateijnde<sup>n</sup>i'yo<sup>n</sup> nt'om nc'iaa<sup>n</sup>y<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na matsei<sup>n</sup>tjoona<sup>n</sup> joona. Ee na mach'ee ts'a<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup>l jndati ntyjjii Ty'ooots'om, nchiiti quia matseicuee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> quioo' na matseit'maa<sup>n</sup>ññeñ jom.

**17** Cala'candaa<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> ndaaq nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye jo ndaa<sup>n</sup>y<sup>n</sup>. Cala'fi<sup>n</sup>oom'ndyo<sup>n</sup> na cwitsa<sup>n</sup>nt'jomna ee cwique<sup>n</sup>na cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup>y<sup>n</sup>ndo<sup>n</sup> ñnequiana cwenta nnom Ty'ooots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>l ts'iaa<sup>n</sup> na cwil'ana. Na nla'canda<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> jo ndaaqna nquioo na neii<sup>n</sup>na ts'iaa<sup>n</sup> na cwil'ana, nchii na nnc'omna na chjoo<sup>n</sup>l n'omna.

**18** Calanei<sup>n</sup>y<sup>n</sup> nnom Ty'ooots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ. M'aa<sup>n</sup>yâ na titia nquiuuyâ jo nnoom ndo' l'ue n'og<sup>n</sup>yâ na ñequi'i'che<sup>n</sup> cal'aayâ cha'tso cha'xje<sup>n</sup> na maty'iomanya<sup>n</sup>.

**19** Cata'n'y<sup>n</sup> nnom Ty'ooots'om na ñequiaa<sup>n</sup> na tyuaa<sup>n</sup> nndaaq nncjocando<sup>n</sup>ndaa<sup>n</sup>l o.

### *Naya na maca<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na seiljeii cartawaaña*

**20** Nquii Ty'ooots'om na mañequiaa<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'oo<sup>n</sup>ya jo nnoom, na tquiaa<sup>n</sup> na tando'xco Ta Jesucristo, nque<sup>n</sup> na cwiluiinê na mateix'ee<sup>n</sup> canma<sup>n</sup> ntsmeii<sup>n</sup>en na tquentyeeñ ñ'oomxco ñ'en nioom'm,

**21** quiaa<sup>n</sup> cha'tso na maca<sup>n</sup>l 'o cha nla'xma<sup>n</sup>y<sup>n</sup> na canda<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> jo nnoom na nl'a<sup>n</sup>y<sup>n</sup> yuu na l'ue ts'oom. Cats'aan<sup>n</sup> ñequiondyô yuu na l'ue ts'oom nc'e Jesucristo. Ñequi'i'che<sup>n</sup> catseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> jom. Caluui na ljo<sup>n</sup>.

**22** 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwilayu<sup>n</sup>y<sup>n</sup>, maca<sup>n</sup>a na candyeyo<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>l na mañequiaana<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> n'om'y<sup>n</sup>! Ee chjoowi<sup>n</sup> ñ'oomwaaña<sup>n</sup> na matseicwano<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>y<sup>n</sup>, titco juuna<sup>n</sup>.

**23** Caliu<sup>n</sup>y<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>candyaaña<sup>n</sup> juu nn'a<sup>n</sup>ya Timoteo. Xe<sup>n</sup> nleityuaa<sup>n</sup>na nncwjee<sup>n</sup>cañoom ja, nntsaaya ñe<sup>n</sup>cwi ñ'en<sup>n</sup>ñê quia na jocando<sup>n</sup>l o.

**24** Candum<sup>n</sup>y<sup>n</sup> na xma<sup>n</sup>ndye cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye tmaa<sup>n</sup> na cwitjomndyo<sup>n</sup>!. Mati xma<sup>n</sup>ndye cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindye cwentaa<sup>n</sup> Ty'ooots'om jo' jo'. Joo nn'a<sup>n</sup> ndyuua Italia na cwila'y<sup>n</sup> cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup>.

**25** Quiaa Ty'ooots'om na canda<sup>n</sup>l na nto'ñoom'y<sup>n</sup> yaya na matseixmaa<sup>n</sup>.

## Carta na seiljeii Santiago

### *Xma"ndye nn'a" na cwila'yu' na jleinom*

<sup>1</sup> Ja Santiago na cwiluiindyo mosoo' Ty'ooots'om ndo' Ta Jesucristo. Matse-iwang"ya na xma"ndyo' 'o nn'a" na canchoo'we ntmaa" jaa nn'a" Israel na jndq t'oom'ndyo' cha'waa tsjoomnancue.

### *M'aa"c'eeñ Ty'ooots'om na nntseijnoo'n'q' ts'om ts'a"*

<sup>2</sup> 'O nn'a"ya na cwila'yu'yo', matsona' na c'om'yo' na nein'yo' cantyja 'naa"n' cwii cwii nnom nawi' na cwiwinom'yo'.

<sup>3</sup> Ee manquiu'yo' quia maque"na' xje' juu na cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'e" Ty'ooots'om, matseijndaa'fiena' na nnc'om' niom'che"n'om'yo'.

<sup>4</sup> Ndo' quiandyo' na juu na m'aa" niomche" n'om'yo', cats'aana' na candaq'ndyo' jo nnom Ty'ooots'om cha nla'xma"yo' nn'a" na wjaaqueendye canta'na na cwila'yu' na mei"ncwii titseitjoona' 'o.

<sup>5</sup> Xe"n m'aa" cwiindyo' 'o na matseitjoona' na jndo' ts'om, ca" juuna' nnom Ty'ooots'om, ee jom nchii cwe' xje' nñequiaan' ndaq'yo' mei" tiquitseitiaan'a"n' ts'a" na maca".

<sup>6</sup> Ndo' quia cwita"yo' nnoom, cal'a'yo' naljo' na cwila'yu'ya cwii n'om'yo' ñ'e"ññe tinc'om'yo' na we waa m'aa"n' n'om'yo', ee ts'a" na luala' m'aa"n' ts'om, matseijomna' juu cha'cwijom nmo" ndaaluee, na lomañjaan' maleiñ'oomñe jndye juuna'.

<sup>7</sup> Ts'a" na laa'ti' m'aa"n' ts'om tintseitiuu na nñequiaa Ty'ooots'om ñ'oom na maca".

<sup>8</sup> Ee jom xuee je' matseitioom cwii nnom, saq' 'io jndq xuii' na m'aa"n' ts'oom, jo' chii tiñe'cwii nnom na wjaam'aa".

### *Cantyja 'naa"n' ts'a" na nty'iaa'ññe ndo' ts'a" na tyaañe*

<sup>9</sup> Nn'a"ya na nty'iaa'ññe maca"na' na c'oom na neii"en' na matseiwendye Ty'ooots'om jom.

<sup>10</sup> Ndo' ts'a"tya na matseiyu' maca"na' na c'oom na neii"en' xe" na maju'cje Ty'ooots'om jom. Ee ts'a"tya matseijomna' jom cha'na ljaa' 'naa"n' tscojndaa na tiyo ntyjana'.

<sup>11</sup> Ee quia na nlui' ñe'quioom' ndo' xe" jndq teijmei"n'ya, nlcaa"n' tscojndaa ndo' mati ljaa' 'naa"n'na' cwiquiaa, mana cwintycwii na jeen' nei"ncoo'na'. Maluaa' matseijomna' cwii ts'a"tya, cwintycwiñê naquii' cha'tso ts'iaa" 'naa"n'an.

### *Canaa"ñe ts'a" quia na ñe'cats'aana' xje' jom*

<sup>12</sup> Mañequiana' na neii"n' ts'a" quia na cwinan"ñe na maque"na' xje' juu ndo' tictats'a a jna". Ee quia na jndq jna"ññe nnco"ñnom na ticantrycwii na nncwando' ee jndq tso Ty'ooots'om na nñequiaa'ññe jo'. Matseijomna' juuna' cha'cwijom corona na nnto"ñnom nn'a" na wi' n'om jom.

<sup>13</sup> Quia na mach'eenaa' ts'om ts'a" na ñe'cats'aan' cwii nnom natia, tintseitioom na Ty'ooots'om mach'ee na ljo' ee jom tyooch'eenaa' ntyjee' na ñe'cats'aan' natia, mei" titseijndaa'ññe na cats'aa ts'a"naljo'.

<sup>14</sup> Saq' mach'eenaa' xje' ts'a" quia na mañequiaaññe nnom juu natia na matseiqueen' ts'oom, ndo' juu na matseiqueen' ts'oom mawjaan'oomna' jom xje' 'naa"n'na'.

<sup>15</sup> Ndo' quia na jndq jndaa s'aa ñ'omtiuu 'ñaa"n' ts'a" na cats'aan' yuu na l'ue ts'omna', quia jo' mana wjaan'oomna' ts'a" na nntsuuñe.

**16** 'O nn'a"ya na cwila'yu'yo' na jee" wi' ts'oo"ya 'o, tañequiandyo' na nñequiu'nn'a"na' 'o na nla'tiuu'yo' na nquii Ty'ooots'om mach'ee" na cwila'tjoondyo nnoom.

**17** Nquii Tsotyäaya Ty'ooots'om na m'aa" nandye mañequiaa" cha'tso nnom na cwito'ñoo"ya na jee" ya laxma"na' ndo' canda'a"na'. Jom ñecwii xje" cwiluiiñê, mei" tyootseichuui'ñê cha'xje" cwichuui' ncwan".

**18** Nque" nc'e na l'ue ts'oom, tqueen jaa na tuiindyoxcloo quia jla'yuu'a ñ'oom'm na cwiluiiñena' na mayuu!. S'aa" na ljo' cha nlque"na' jaa cha'cwijom ntjom na cwiwe'jndyee quii'ntaa" cha'tso na jndä tqueen".

### *Calacandaq'ndyo cha'tso na matsq'ntjom ñ'oom' Ty'ooots'om*

**19** 'O nn'a"ya na cwila'yu'yo' na wi' ts'oo"ya, ticwiindyo' 'o catseiquee"na' ts'om na candiyya ñ'oom' Ty'ooots'om. Tinc'oom na jee" cjee 'ndyoo na ndoo' mantyjii ljo' ma'mo"na'. Mei" nchii na nntseiteincuu'ñe na nntseiw'ii x'iaa'.

**20** Ee quia na matseiw'ii ts'a" x'iaa"n, tyooch'een yuu na maty'iomyana' na l'ue ts'om Ty'ooots'om na cal'aaya.

**21** Cwe' nc'e jo', cha'tso na cwajndii na la'xma" nn'a" ñequio cha'tso na waljoo'che"na tia na cwil'an, catjei'ndyo' cantyja 'naa"n nmein". Ndo' ñequio na cwitue'ndyo'cje'yo' jo nnom Ty'ooots'om, cala'ljo'yo' ñ'oom'm na jndä jnnoom'm naquii' n'om'yo', na cantyja 'naa"n juuna' nndäa' nluin'maa"ndyo'.

**22** Saä tjaä yuu matejndeina' na cwe' mandii ts'a" ñ'oom naya, xe"n nchii maca"na' na nnats'aan' ljo' na matsona', ee xe"n tical'a'yo' naljo' cwin-quio'nn'a"ndyo' che"ncjo'yo'.

**23** Ee ts'a" na cwe' tomti mandii ñ'oom'ñee" ndo' ticats'aa ljo' na matsona' matseijomna' ts'a"ñee" cha'na ts'a" na manty'iaa' nnom ñ'e"n tsjo'jnom.

**24** Ts'a"ñee" ntyjee" chiuu waa" xje" na manty'iaa"n tsjo'jnom, saä quia na n'ñee" na manty'iaa"n juuna' mana cwitsuu' ts'oom chiuu waa".

**25** Saä ts'a" na tyen ñjom ts'om ñ'oom na mandii, ndo' maque"ya cwenta chiuu xcwe matsa'ntjom ljeii na matseicandyaañena' jaa ndo' tyen' mei"ntyjee" na matseicanda chiuu matsa'ntjomna', ts'a"ñee" nnc'oom na neii"n'en cantyja 'naa"n cha'tso na mach'ee".

**26** Xe"n m'a"n cwii ts'a"n quii'ntaa"yo' na matseitiuu na macanda juu jee" xcwe mach'ee saa ticats'aa xje" tsaa, quia jo' manquiu'nn'a"ñe che"nquia, ndo' ñ'oom na matseitiuu jo' tjaä yuu l'uena'.

**27** Jo nnom Ty'ooots'om, ñ'oom na xcweti ndo' lju' tseixma" na cwila'yuu'a, luaa matsona': Cateijndeii ts'a"n ndyeñee" na jndä tjaä tyendyee, ndo' yolcu na jndä ljondye na tjaä s'aa, cateijndeii ts'a"n joona nawi' na cwitjoomna ndo' tintseiquii'ñe ñequio natia na matseixma" tsjoomnancue.

## 2

### *Tical'a'yo' na cwe' jndaa' nn'a" na cwila't'maa"ndyo'*

**1** 'O nn'a"ya na cwila'yu'yo' ñequio Ta Jesucristo, jom tjacantyja na cwiluiit'ma"ñê. L'ue ts'oom na til'a'yo' na cwe' jndaa' nn'a" na cwila't'maa"ndyo'.

**2** Nnts'aana' na wjaquiee' cwii ts'a"n yuu na cwitjoomndyo' na ndii' tseix"ii s'om caja" ts'o ndo' cwee liaa na ya. Ndo' mati wjaquiee' cwii ts'a"n na cwee liaa na cwantindyo,

**3** saä 'o nla'ñ'oom'ndyo'ti'yo' ts'a"n na cwee liaa na ya, ndo' nndu'yo' nnoom: "Cajma"ljooyu na yati", saä nnom ts'a"n na jnee"ñe nndu'yo': "Luuä' cwintyje", oo "Luuä' cajma"ñ nomtyuaa",

**4** ndo' na luala' cwil'a'yo' cwit'mo<sup>n</sup> che<sup>n</sup>ncjo'yo' na cwe' jndaa' 'ñee<sup>n</sup> na cwiluiit'ma'ñeti quii'ntaa<sup>n</sup>'yo', ndo' naljo' ma'mo<sup>n</sup>na' na tis'a cwila'tiuu'yo', tixcwae cwitjei'yo' cwenta.

**5** 'O nn'a'ya na cwila'yu'yo' na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya, candy'e'yo' ñ'i'oomwaa: Nn'a'ntsjoomnancue na nty'iaandye, jndä tjei' Ty'oots'om joona na laxma<sup>n</sup>na na tyandyena nc'e na cwila'yu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup>ñê, nc'e na candy'a' n'omna jom, nnto'floomna cantyja na matsa'ntjoom cha'xje<sup>n</sup> na jndä tquee' na nnts'aa<sup>n</sup>.

**6** Saä 'o je', yache<sup>n</sup> cwil'a'yo' na catseijnaa<sup>n</sup>na' ndyeñee<sup>n</sup> ndo' ñaa nchii mana<sup>n</sup>tya cwinchjeena 'o? Ndo' joona cwilei'cho xje<sup>n</sup>naa<sup>n</sup>na 'o jo ndäa<sup>n</sup>na<sup>m</sup>a<sup>n</sup>na<sup>n</sup>iaa<sup>n</sup>.

**7** Ndo' aa chii majoo na<sup>n</sup>tya cwila'nei<sup>n</sup>na ñ'i'oomntjei<sup>n</sup> nacjoo' xuee nque<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndä tseixma<sup>n</sup>na' na cantyja 'naa<sup>n</sup> juu jo' matseicajndyuna' 'o.

**8** Waa ljeii na tjacyantyja na matsa'ntjomna'. Luala matsona': "C'oom' na wi' ts'om' x'ia' cha'xje<sup>n</sup> na jndä ntyji' ñequio nncu'." Xe<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> cwila'canda<sup>n</sup>yo' ljeii'ñee<sup>n</sup>, quia jo' ya cwil'a'yo'.

**9** Saä xe<sup>n</sup> cwe' jndaa' 'ñee<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo'ti'yo', mach'eena' na waa jna<sup>n</sup>yo' ee cwila'tjoondyo' jo nnom ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na matsa'ntjomna'.

**10** Ee xe<sup>n</sup> matseicandaa<sup>n</sup>ne ts'a<sup>n</sup> cha'tso ljeii'ñee<sup>n</sup>, saä matseitjooñe cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii joona', matseijndaa<sup>n</sup>nen'a na waa jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jo ndäa<sup>n</sup> cha'tso ljeii'ñee<sup>n</sup>.

**11** Ee nquii Ty'oots'om na tso: "Tinc'oom'ya' ñequio cwiichen<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>", majom matsoom: "Tintseicue' ts'a<sup>n</sup>." Jo' chii xe<sup>n</sup> na tyooche' na cwe' m'aa<sup>n</sup>ya' ñ'e<sup>n</sup> cwiichen<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, saä nntseicue' ts'a<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> jndä seitjoondyu' nnom cha'waa ljeii'ñee<sup>n</sup>.

**12** Jo' chii maca<sup>n</sup>na' na cal'andyo' cwenta ñ'i'oom na cwila'nei<sup>n</sup>yo', ndo' ljo' na cwil'a'yo', cha'xje<sup>n</sup> cwil'a nn'a<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> nquiu na mei<sup>n</sup>chiuuche<sup>n</sup> nlejndaa<sup>n</sup> ñ'i'oom 'naa<sup>n</sup> nnts'aa ljeii na matseicandyaañena' jaa.

**13** Ndo' nn'a<sup>n</sup> na tíc'om na jndä nquiu nc'iaa, quia na nntu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>, tja'a<sup>n</sup>na<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> nnc'oom na wi' ts'om joona. Saä nn'a<sup>n</sup> na t'om na wi' n'om nc'iaa, na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nlui'yana quia na nntu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>.

### *Cal'aaya yuu na maty'iomyana' nc'e na cwilayuu'a*

**14** 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo' na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya, ñuu l'ue na nntso ts'a<sup>n</sup> na matseiyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, saä tjaa na mach'eena' na ma'mo<sup>n</sup>na' na ljo'? Na luala' ts'oom, ñaa nndäa<sup>n</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ñê?

**15** Cal'uu, xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii nn'a<sup>n</sup>ya na tsans'a oo tsanscu na matseitjogona' liaana ndo' nantquie na nlcwa'na na ticwii xuee,

**16** ndo' cwiindyo' 'o nntso ndäana: "Catsa'to'yo'." Ty'oots'om catio'naa<sup>n</sup>ñê 'o na nlcwa'yo' lliaa ndo' na nlcwa'cjaacjo'yo', saä xe<sup>n</sup> tinquiaa' ljo' na maca<sup>n</sup>na' joona, ñuu nntejndee<sup>n</sup> ñ'i'oom na luala' ts'u'ndäana?

**17** Maluaa' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'i'oom na matseiyu'ya ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ñê xe<sup>n</sup> tja'a<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> coch'eena' ñ'e<sup>n</sup>ndyu' quia jo' ma'mo<sup>n</sup>na' na ticwando'na' naquii' ts'om'.

**18** Nnts'aache<sup>n</sup>na' na cwiindyo' 'o nntso: "U matseiyu'ya ts'om' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo' ja mats'aa yuu na maty'iomyana'." Xe<sup>n</sup> na ljo', ca'mo<sup>n</sup>na' na matseiyu'ya ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ñê mei<sup>n</sup> tyoowitquioo' ñequio na mache', ndo' ja ñequio ljo' na mats'aaya m'mo<sup>n</sup>ya na matseiyu'ya ts'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ñê.

**19** 'U matseiyu' na ñecwii Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup>, ya na ljo' mache', mati na<sup>n</sup>jndii maluaa' cwila'yu'na ndo' cwiteindyena na nquiaana.

**20** Tintsa' na cwe' ntjei<sup>n</sup>ndyu'to', que<sup>n</sup>ya' cwenta. Na cwe' na nntso ts'a<sup>n</sup> na matseiyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, saä cantyja na mach'een<sup>n</sup> tyoowitquioo' na mayuu' na ljo', quia jo' juu na matseiyu'ya ts'om', matseixma<sup>n</sup>na' ts'oo.

**21** Cjaañjoom' n'om'yo' ljo' na s'aa welooya Abraham, jo' na tque<sup>n</sup> Ty'oots'om jom na tacatseixmaa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> ee na tquiaa<sup>n</sup> ti'jnaa<sup>n</sup> Isaac na cue<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup> Ty'oots'om.

**22** Que<sup>n</sup> cwenta ñ'oomwaa<sup>l</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Abraham, cantyja na s'aa<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>na' na tyotseiyu<sup>ya</sup> ts'oom ndo' juu jo' matseicanda<sup>a</sup>ñ'ena<sup>l</sup> cantyja na luala<sup>s</sup>'aa<sup>n</sup>.

**23** Ndo' na luala<sup>s</sup>'aa<sup>n</sup> seicanda<sup>a</sup>ñ'ena<sup>l</sup> ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii na matsona<sup>l</sup>: "Tyotseiyu<sup>ya</sup> ts'om Abraham ñequio Ty'oots'om, jo' na tque<sup>n</sup>na<sup>n</sup> jom na tjaa jna<sup>n</sup> cwicoteixmaa<sup>n</sup>, ndo' seicajndyuna<sup>l</sup> jom ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> ya ñ'oom juu ñequio Ty'oots'om."

**24** Ndo' na ljo', ñ'aa cwique<sup>n</sup>yo' cwenta? Nchii tomti maco'ñom Ty'oots'om ts'a<sup>n</sup> cwe<sup>l</sup> cantyja na matseiyu<sup>ya</sup> ts'om ñ'e'ñê saq mati cantyja na mach'ee.

**25** Majo'ti tuii ñequio sculja<sup>l</sup> na jndyu Rahab, tque<sup>n</sup> Ty'oots'om jom na tacatseixmaa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> nc'e ljo' na s'aa<sup>n</sup>, na tquiaa<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ljoo<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na ty'equen<sup>n</sup> cwenta chiuu m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjom'm, ndo' jñoom joona cwiichen<sup>n</sup> nato.

**26** Ee cha'xjen<sup>l</sup> cha'waa seii<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> ticuua espíritu 'naa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>, maxjen<sup>l</sup> ts'oo juuna<sup>l</sup>, majo'ti matseijomna<sup>l</sup> na matseiyu<sup>ya</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup>, ts'oo juuna<sup>l</sup> xe<sup>n</sup> ticañ<sup>n</sup> na mach'ee ts'a<sup>n</sup>.

### 3

#### Cantyja 'naa<sup>n</sup> tsaa ts'a<sup>n</sup>

**1** Tinc'om'yo' na jee<sup>n</sup> jndyendyo' na ñ'e'cat'mon'yo' ndaaq nn'a<sup>n</sup>, ee manquiu'yo' na jaa na cwit'moo<sup>n</sup>ya majaa'ti m'a<sup>n</sup>na' nacjooya quia na nleijndaa<sup>l</sup> jnaa<sup>n</sup>ya ñ'e'ñ nn'a<sup>n</sup>.

**2** Cha'tsondyo<sup>l</sup> jndye nnom niom na ticiaacanjoom' na cwil'aaya, saq xe<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>ne xjen<sup>l</sup> cha'tso na matseinein<sup>l</sup>, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseix-maa<sup>n</sup>ts'a<sup>n</sup> na yañe jom, ee maque<sup>n</sup>ne che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> xjen<sup>l</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>.

**3** Cwitjaal'ndyo<sup>l</sup> xjo frenom naquii<sup>l</sup> 'ndyoo caso cha ñequiaña<sup>n</sup>eyo<sup>l</sup> cantyja na cwitsq'ntjoo<sup>n</sup>ya. Ndo' na luala<sup>s</sup> cwil'aaya nndaaq nlqua<sup>a</sup>ñ'ya xjen<sup>l</sup> cha'waañeyo<sup>l</sup>.

**4** Mati que<sup>n</sup>yo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> w'aandaa, meii<sup>n</sup>na jee<sup>n</sup> t'manna<sup>l</sup> ndo' jeen<sup>n</sup> jndeii jndye na mantquie juuna<sup>l</sup>, ndo' ts'oom pala<sup>l</sup> na ñequio wjaan'oom ts'a<sup>n</sup> juuna<sup>l</sup> jee<sup>n</sup> cachjoona<sup>l</sup>, saq nndaaq nncjaan'oom ts'a<sup>n</sup> w'aandaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>yuuchen<sup>l</sup> na l'ue ts'om ts'a<sup>n</sup>.

**5** Maluaa<sup>l</sup> mach'eenaa<sup>l</sup> ñequio tsaa ts'a<sup>n</sup> na matseixmaa<sup>n</sup>na<sup>l</sup> cwii na tjaañjoom'fie ts'a<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup>na jee<sup>n</sup> cachjoona<sup>l</sup> saq teinom'na<sup>l</sup> na jndye ljo' nndaaq nnnts'aana<sup>l</sup>. Cwii chom cachjoo saq nndaaq nntseicona<sup>l</sup> cwii jndaaq t'ma<sup>l</sup>.

**6** Ndo' tsaa ts'a<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>na<sup>l</sup> ntsaachom. Juuna<sup>l</sup> too'che<sup>n</sup>na<sup>l</sup> ñequio cha'tso nnom natia ndo' waa najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>na<sup>l</sup> na matsei<sup>n</sup>ndaa<sup>n</sup>na<sup>l</sup> cha'waa cantyja na wjaam'aan<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup>. Juuna<sup>l</sup> nndaaq nncju'na<sup>l</sup> na nlei'ndaa<sup>n</sup>ñ'e'ñ chiuu ya na m'a<sup>n</sup>ts'a<sup>n</sup>, ee chom b'io matseic'uuaa juuna<sup>l</sup>.

**7** Ts'a<sup>n</sup> nndaaq nntseixoom'm cha'tso quioo<sup>l</sup>, cha'na: quioo<sup>l</sup> quii'jndaaq na wjee, cantsaa, canduu, ndo' quioo<sup>l</sup> na m'a<sup>n</sup> ts'om ndaaluee, ndo' maxjen<sup>l</sup> macwila'xiom' nn'a<sup>n</sup> quioo<sup>l</sup>m'a<sup>n</sup>.

**8** Saq tsaa ts'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> xcocanda<sup>a</sup> nntseixiom' juuna<sup>l</sup>, ee juuna<sup>l</sup> matseixmaa<sup>n</sup>na<sup>l</sup> cwii natia na xonda<sup>a</sup> nts'a<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> xje<sup>n</sup>.

**9** Ñequio juuna<sup>l</sup> cwila<sup>l</sup>'maa<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup> Tsotyaaya Ty'oots'om ndo' mañ'en juuna<sup>l</sup> cwituqa<sup>a</sup> ñ'oomwi<sup>l</sup> nacjoo nn'a<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> na tuiindye cha'xjen<sup>l</sup> na waa nque<sup>n</sup>.

**10** Ñequio 'ndyoo ts'a<sup>n</sup> matseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oots'om ndo' mañequio juuna<sup>l</sup> majoom'm n'oomwi<sup>l</sup> nacjoo<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup>. 'O nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya, mei<sup>n</sup>chjoo ticiat<sup>l</sup> iomyana<sup>l</sup> na luala<sup>s</sup> cwiluii.

**11** ¿Aa nndaaq nnts'aana' cwii xo' na cwinaa<sup>n!</sup> ndaatiooya majo' jo' cwinaa<sup>n!</sup> ndaatioo na ja?

**12** 'O nn'a'rya na cwila'yu'yo' na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo'rya, cwii ts'oom higuera xocandaaq mna<sup>n!</sup> ta' aceitunas juuna', mei<sup>n</sup> ts'oo' tauva xonna<sup>n!</sup> ta' higos juuna'.

### *Na m'aa' Ty'ooots'om cwinaa' na jndo' ts'om ts'a'*

**13** Xe<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> quiilntaa<sup>n!</sup>yo' na jndo' ts'om, ndo' t'ma<sup>n</sup> mat-sei'no<sup>n!</sup>, ca'moq<sup>n</sup> na ljo' ñequio na c'oom na yats'a<sup>n!</sup>ñê, c'oom na nioom<sup>n!</sup> ts'oom ee jo' na m'moq<sup>nna!</sup> na jndo' ts'om.

**14** Saa xe<sup>n</sup> quiil n'om'yo' laxma<sup>n!</sup>yo' cwii na matsei'ndaa'na! 'o cha'cwijom cwii na ja jnaa<sup>n!</sup> na jee<sup>n</sup> xuee'yo' ndo' jee<sup>n</sup> cwila'jnda'yo' na nluii t'ma<sup>n</sup>ndyo', quia jo' tintjei'yo' cwenta na jndo' n'om'yo', ee na cwilaxma<sup>n!</sup>yo' na ljo' maty'iomna' na cantundo'y ndo' cwitjei'ndyo' ñequio ñ'oom na mayuu'.

**15** Ee ts'a<sup>n</sup> na luala' waa na jndo' ts'om nchii na m'aa<sup>n</sup> Ty'ooots'om cwinaa<sup>n!</sup>, m'aa<sup>n!</sup>na' cantyja 'naa<sup>n!</sup> tsjoommancue, tseixma<sup>nna!</sup> na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup>, laxma<sup>nna!</sup> cwentaa' tsa<sup>n</sup>jndii.

**16** Ee yuu na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na taa' n'om nc'iaa, ndo' jee<sup>n</sup> xueena, jo' jo' cwe' cañ'een<sup>n</sup>to m'a<sup>nna</sup>, ndo' niom cha'tso nnom natia.

**17** Saa juu na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup> na mañequiaa Ty'ooots'om, m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na lju' n'omna jo nnoom ndo' ndaaq nn'a<sup>n</sup>, m'a<sup>n</sup>na na tjaan'a<sup>n!</sup> tia' cachona, m'a<sup>nna</sup> na yann'a<sup>n</sup>ndye ñequio nc'iaana, ndyaandyena, wi' n'omna nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, cwil'an<sup>a</sup> yuu na ya, jndaa' m'a<sup>n!</sup> n'omna chiuu cwi'oom'a<sup>n!</sup>na, ndo' xcwee' n'omna ljo' cwil'ana.

**18** Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwita'ya nc'iaa na cho tia', na luala' cwil'ana cwinomna cwii na nnts'aana' cha'cwijom cwiwe' ntjom ndo' cantyja 'naa<sup>n!</sup> naljo', jndye ncue' nnts'aana' na maty'iomanya'.

## 4

### *Tacatseix'iaa'ñe ts'a<sup>n</sup> na matseiyyu' ñequio tsjoommancue*

**1** ¿Yuu cwinaa<sup>n</sup> ndia!, ndo' yuu cwinaa<sup>n</sup> na cwila'ntja'ndyo! ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa'yo'? Cwinaa<sup>n</sup> joona' naquii' n'om'yo' nc'e natia na queen<sup>n</sup> n'om seii'yo'.

**2** 'O tjoondyo' cwii nnom, saa tileicuaana' luee'yo', jo' na nla'cue'yo' ts'a<sup>n</sup>, ndo' queen<sup>n</sup> n'om'yo' na nncuaa cwii nnom 'na<sup>n</sup> luee'yo', saa tileicuaana', jo' na cwino<sup>n!</sup>yo' mana matseiwena' tia'. Tileicuaa ljo' na l'ue n'om'yo' ee na tyoota'yo' nnom Ty'ooots'om.

**3** Ndo' xe<sup>n</sup> na cwita'yo' saa tileicato'ñoom'yo', mach'eena' na ljo' ee tixcwe cwita'yo', ee 'o ñe'quiom 'na<sup>n</sup> luee'yo' cha na nla'catsuu'yo' joona' yuu na queen<sup>n</sup> n'om seii'yo'.

**4** Nty'iaandyo' 'o nn'a<sup>n</sup> na tixcwe cwil'a'yo!. ¿Aa ticaliu'yo' na ts'a<sup>n</sup> na m'aan<sup>n</sup> na ya ñ'oom juu ñequio tsjoommancue mach'eena' na jnoom'm Ty'ooots'om?

**5** Manc'e jo' chii luala tso ñ'oom' Ty'ooots'om na teiljeii: "Nquií Espíritu na jndaa tquiaa Ty'ooots'om na c'oomñê quiil n'oo<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup> na candyaa' ts'oom jaa, canda<sup>a</sup>ya waa na xueen' jaa."

**6** Saa Ty'ooots'om mateijndeiiyee<sup>n</sup> jaa ñequio naya na matseixmaa<sup>n!</sup>. Ee cha'na matso ñ'oom'm na teiljeii: "Ty'ooots'om m'aan<sup>n</sup> nacjoo nn'a<sup>n</sup> na cwilas'andye, cwila'lcuryde, saa mateijnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwituee'ndyecje."

**7** Jo' chii catue'ndyo'cje'yo' jo nnom Ty'ooots'om cha nna<sup>n</sup>ndyo' ñequio tsa<sup>n</sup>jndii ndo' nleinoom 'o.

**8** Cala'candyoo'ndyo' na m'aan<sup>n</sup> Ty'ooots'om quia jo' nntseicandyoo'ñê na m'a<sup>n!</sup>yo'. 'O na laxma<sup>n!</sup>yo' jnan<sup>n</sup>, calalju'yo' luee'yo' ndo' 'o na ñe'c'om'yo' na wi' n'om'yo' Ty'ooots'om ndo' mañequio xje<sup>n</sup> mati cwila'candyaa' n'om'yo' tsjoommancue, na luala' laxma<sup>n!</sup>yo', calalju'yo' n'om'yo'.

<sup>9</sup> Co'tiana' nquiuy'o', catyuee'y'o' ndo' cata'tio'y'o' na cwila'tjoondyo'. Na cwinco'y'o' na nei'nnco n'om'y'o', catseicwaque'na' jo' na chjoo' n'om'y'o' na cwila'tjoondyo'.

<sup>10</sup> Catue'ndyo'cje'y'o' jo nnom Ta Ty'ooots'om cha na jom nnts'aa' na nntsei-wendyena' 'o.

### *Tantu'xaa'ya nn'aa'ya na cwila'y'u'*

<sup>11</sup> O nn'a'nya, tintio'l'oom'y'o' ntyjee'y'o'. Ee ts'a'na nntio'ñ'oom oo matseijndaa'ñe jnaa'ñ' x'iaa', wja'naacjoo' ljo' na ma'mo' ljeii, ndo' matseijndaa'ñe ljo' tis'a matseixmañ' ljeii. Ee xe'na 'u matseijndaa'ndyu' na tijo'ndyo ljo' matso ljeii quia jo' mach'eena' na 'u cwiluiindyu' ts'a'na matseijndaa'ñe ljo' tijo'ndyo matseinei' ljeii, nchii cwiluiindyu' ts'a'na matseicandaña'ñe ljo' na matsona'.

<sup>12</sup> Ee ñecwii m'aan' na tquiaa ljeii na matsa'ntjomna' ndo' manquiityee' tseixmaa'na nncu'xee'na aa cwila'tjoondye' nn'a' cantyja 'naa'ñ'na' ndo' manquiityee' nndaña nncwji'n'maa'ñ'ñ' oo nncu'xee' 'u. Saa' 'u je', ñljo' cwiluiindyu' na jee'ñ'ñ'cu'xe'ñ' x'ia'?

### *Ticatseit'maa'ñ'ñe che'ñquii ts'a' cantyja chiuu nnts'aa'*

<sup>13</sup> Candy'e'y'o' ñ'oom na matsjoo' luua, 'o nn'a'na quindu'y'o': "Iocha luua', nntsaaya tsjoomwaa oo tsjoomwaa', jo' jo' nnc'oo'ya cwii chu na nla'jndaa ndo' nndaña na nntantjoo' s'om."

<sup>14</sup> Ndo' mei' cwe' ticaliu'to'y'o' aa cwintando'y'o' 'iochat. 'O matseijomna' cha'na nchquiuts'o na chjoowi'ta'ñ'ndyo na cwiwitquoo'na' xe'ñ' jndaa mana cwitsuna'.

<sup>15</sup> 'O luua maca'na' nndu'y'o': "Xe' Ty'ooots'om l'ue ts'oome na ndicwa'ntando'tyaaya, quia jo' nl'aaya nmeii'oo nt'omcheen'."

<sup>16</sup> Saa' 'o nchaa l'uu ljo' cwindu'y'o', 'o ndicwa' cwilanein'y'o' ñ'ooms'a, ñ'oomscu, ndo' cha'tso ñ'oom na macwji's'añ' oo na macwji'scuñ' ts'a'na laxma'na'.

<sup>17</sup> Jo' chii mei'quia ts'a'na mantyjii na cats'aa yuu na maty'iomyana', ndo' ticats'aa, maxje'ñ'na' tseixmañ' tsaa'ñ'ñee'.

## 5

### *Waa na nnt'uiina' na'tya*

<sup>1</sup> ¡Candy'e'y'o' ñ'oommeii'ñ' o na'ntyaa! ¡Catyuee'y'o' ndo' cala'xua'y'o' cantyja na cwajndii nntjom'y'o' na nlco'wi'na' 'o!

<sup>2</sup> Ee 'na'na tyandyo', jndaa tei'ndaa'na', ndo' lia'y'o' na jndati jndaa tcwa' canty'ua.

<sup>3</sup> S'om caja'ndo' s'om xuee 'na'ñ'yo' jndaa t'oom ntsaana', ndo' joo tsaa'ñ'ñee' nntjei'yyu'ndyena' na tia na cwila'yo', ndo' nla'tyuñ'ñ'e'na' 'o cha'xje'ñ' mach'ee chom. Ñeila't'ue'y'o' 'na'ñ'yo' na ñ'e'ñ' cwileityando' cwentaa'ndyumeii'ñ'.

<sup>4</sup> S'om na tification'l'ua'y'o' nn'a'na ñel'a ts'iaa' 'na'ñ'yo' cwiñequiana' jnaa'ñ'yo' na tis'a cwila'yo'. Ndo' Ta Ty'ooots'om jndaa jñee'ñ' omndyuee na'nttjoom'y'o' na ñel'a ts'iaa'ñ'na'ñ'yo'.

<sup>5</sup> Nnom tyuaawaa jee'ñ'ncoco' m'añ'yo' ndo' cwila'yo' cha'xje'ñ' na 'o l'ue n'om'y'o', cwila'ca'mei'ñ'ndyo' cha'cwijom quioo' na nntseicuee' ts'a'. Ndo' jndaa tue'ntyjo xuee na nncwje'y'o'.

<sup>6</sup> Cwila'yo' na cat'uiityeñ' w'aancjo nn'a'na tjaajnaa' hasta cwila'yo' na cwjena, ee na tjaajnaa' ljo' ya nndaña nl'an'a ñ'e'ñ'ndyo'.

*C'om't'maa'ñ'ndyo' n'om'y'o' ndo' calanein'y'o' nnom Ty'ooots'om.*

**7** Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo' c'om't'maa<sup>n</sup>ndyo' n'om'yo' hasta na nncwjee'nnda' Ta Jesucristo. Cha'xje<sup>n</sup> na t'man<sup>n</sup> ts'om cwii ts'a<sup>n</sup> na mach'ee ts'iaa<sup>n</sup> jndqaa<sup>n</sup>, na xje<sup>n</sup> na tyjee'che<sup>n</sup> ndaalua' hasta xje<sup>n</sup> na nnma<sup>n</sup>che<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>nom'm na nlquie ntjoom'm.

**8** Mati 'o c'om't'maa<sup>n</sup>ndyo' n'om'yo' ndo' cwintyje'tye<sup>n</sup>'yo', ee mandyoo' nncwjee'nnda' Ta Jesucristo.

**9** 'O nn'a<sup>n</sup>ya, tila'ncjoo'ndyo' che<sup>n</sup>ncjо'yo' nacjoo nc'iaa'yo' cha tica<sup>n</sup>na' na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om 'o ee nque<sup>n</sup> cwiluiiñe na macu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ndo' mam'a<sup>n</sup>c'eeñe na nnts'a<sup>n</sup> naljo'.

**10** 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', c'om't'maa<sup>n</sup>ndyo' n'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> nquiee profetas na tyoñequia ñ'oom' Ty'oots'om na jee<sup>n</sup> wi' tyotjoom.

**11** Jaa manquiuyua na nei<sup>n</sup>co n'om nn'a<sup>n</sup> na cwina<sup>n</sup>ndye nawi' na cwitjoom. 'O manquiuyo' chiuu jna<sup>n</sup>ne Job nawi' na tyotjoom ndo' manquiuyo' chiuu s'aa Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ñe na cwimacanda, ee Ty'oots'om matsei'ñog<sup>n</sup>o<sup>n</sup> ljo' cwitjog<sup>n</sup>ya ndo' m'a<sup>n</sup>na wi' ts'oom jaa.

**12** Ñ'oom na maca<sup>n</sup>tyaya ndaa<sup>n</sup>yo' 'o nn'a<sup>n</sup>ya, na tilcwi'yo' mein<sup>n</sup> cañoom'luee, mein<sup>n</sup> tyuaa<sup>n</sup>ndo' mein<sup>n</sup>cwii nnom 'na<sup>n</sup>, macanda candu'yo' na mayuu<sup>n</sup> ñ'oom na nquiu'yo' na mayuu<sup>n</sup>ndo' ñ'oom na nquiu'yo'na tiyuu<sup>n</sup>, candu'yo' na tiyuu<sup>n</sup> jo' cha na tint'uii Ty'oots'om 'o cantyja 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>yo'.

**13** Xe<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> cwiindyo' 'o na manchje nawi' juu, catseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om. Ndo' xe<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nei<sup>n</sup>co ts'om cata luantsa.

**14** Xe<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> cwiindyo' 'o na wii', queen<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>na cwiluiitquiedye nnom tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji<sup>n</sup> Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha na cala'nei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' caty'oomndyena seitye nacjoom'm ñequio xuee<sup>n</sup> Ta Ty'oots'om.

**15** Quia na cwilanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oots'om ñequio na cwilayu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñe, nntsein'maa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na wii', ndo' xe<sup>n</sup> na seitjo<sup>n</sup>ñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom juu.

**16** Jo' chii ticwiindyo' 'o catjei'yuu'ndyo' jna<sup>n</sup>yo' ndaa<sup>n</sup> nc'iaa'yo', cha na nn'maa<sup>n</sup>yo'. Ee ts'a<sup>n</sup>na cwiluiiñe cantyja na maty'iomyana', quia matseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om ñequio na jndaya ntyji<sup>n</sup>, jndye waa na nnts'aana<sup>n</sup>.

**17** Profeta Elías tyotseixmaa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> jaa nmeii<sup>n</sup>, saq quia na seinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om ñequio na seicantyjaa'ya ts'oom na tcaa<sup>n</sup> na ticua', ndyee chu waljoo<sup>n</sup> xcwe taticua'.

**18** Jndja jo' tca<sup>n</sup>nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cua', quia jo' s'aa Ty'oots'om na jna<sup>n</sup>ndda'na<sup>n</sup> na tyowa' ndo' tue<sup>n</sup> ntjom.

**19** 'O nn'a<sup>n</sup>ya, xe<sup>n</sup> ma'ndii cwiindyo' 'o ñ'oom na mayuu<sup>n</sup>, ndo' cwii x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> mach'ee na calcwe'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>,

**20** caliu'yo', ts'a<sup>n</sup> na nnts'a<sup>n</sup> na calcwe' ts'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup> nato na tijo'ndyo', macwji<sup>n</sup>maa<sup>n</sup>ñe tsan<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nntsuuñe aña<sup>n</sup>maa<sup>n</sup>, ndo' mach'ee<sup>n</sup> na jndye jnaa<sup>n</sup>tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om.

## Carta najndyee na seiljeii Pedro

### *Pedro seicwanoom carta na m'a" nn'a" na t'oom'ndye*

<sup>1</sup> Maja Pedro na cwiluiindyo apóstol, ts'a" na majñom Jesucristo ts'iaa" "naa" "naa" matseiljeiya ñ'oomwaa na matseicwano"ya juuna' ndaa' 'o na jndä t'oom'ndyo', na m'a"yo' l'ondaa Ponto, Galacia, Capadocia, Asia ñ'e" Bitinia,

<sup>2</sup> ndaa' 'o na jaach'ee xuee tjeiil'ñe Tsotyaaya Ty'ooots'om 'o na laxman'yo' cwentaa"na" cha'xje" na seijndaa"fiê. Cantyja 'naa'" Espíritu Santo tque"ñoo" 'o na nlaxman'yo' na calacanda"yo' jo noom ndo' na nlaxma"yo" na lju' n'om'yo' ñequio nioom' Jesucristo. Quiaa Ty'ooots'om na canda"ya nnto"ñoom'yo' naya na matseixmaa" ñequio na tjaaj ñomtiiu c'om'yo' jo nnoom.

### *Cwicantyjaa' n'oo"ya na nntandoo'nnda'a*

<sup>3</sup> Catseit'maa"ñena" nquii Ty'ooots'om na cwiluiiñê Tsotye Ta Jesucristo cwentaaya. Jom nc'e na jee"wi"ts'oom jaa jndä s'aa" na cwiluiindyoxcoo nc'e na tando"xcо Jesucristo. Cantyja 'naa'" jo' m'aa"ya na cwicantyjaa' n'oo"ya na nndaaya na nntandoo'a.

<sup>4</sup> Cantyja 'naa'" Jesucristo nnts'aa Ty'ooots'om na nnto"ñoom'yo' juu na nnda"yo' na cwileiwe cañoom'luee na lju' tseixma"na" na tijoom cwi"ndaa" mei" xoc'uaana" cha'na ljaaj.

<sup>5</sup> Nc'e na cwilayu"ya n'om'yo' ñ'e" Ty'ooots'om mawañoom'm 'o ñequio najndeii na matseixmaa". Nnts'aa" na ljo' hasta ncuee na macandä quia na nleitquioo' na nncwji'iñ'amaa"ñê 'o.

<sup>6</sup> Nc'e na manquiuy'o' na macwj'i'n'amaa"ñê 'o, t'ma" cwiquioo na nei"yo", mei" mach'een'a" maniom jndye nnom nawi' na cwiwinom'yo' je'. Saa tiyo maca"na" na nntjom'yo' nmei", ntyja nncwinomna".

<sup>7</sup> Juu na cwila"yu"ya n'om'yo' matseijomma"juuna" cha'wijom s'om caja", juuna" maca"na" na nncwinom'yo" nawi' cha nleitquioo' cwanti na jndana". Juu na matseiyu"ya ts'om ts'a" na ya nncwinomna" nawi', jndati tseixma" jo' nchiiti s'om caja" na cwintycwiina". Ndo' naljo', juu na cwila"yu"ya n'om'yo', jndä teitquioo' na ya jlui"yo', quia na nncwjeee'nnda' Jesucristo, nluii't'ma"ndyo' cantyja 'naa'" juu jo'.

<sup>8</sup> 'O mei" tyoonty'ia"yo' jom, saa candy'a" n'om'yo' ñ'e"ñê. Meii" na nchii cwinty'ia"ndaa"yo' jom, saa nc'e na jom quit'ma" n'om'yo', mañequiaana" na t'ma" waa na nei"yo". Mei"tileicaliu"yo" cwaan"ñ'oom na nndu"yo" na nei"yo". Ndo' juu na nei"yo" matseit'maa"ñena" Ty'ooots'om.

<sup>9</sup> Ee nc'e na cwila"yu"yo' ñ'e" Jesucristo, cwito"ñoom'yo" na macwj'i'n'amaa"ñê Ty'ooots'om añma"na"n'yo".

<sup>10</sup> Ncuee na teinom nquiee profetas na tyoñequia ñ'oom' Ty'ooots'om cantyja 'naa'" na quia nluii, tyola"naa"na ñ'oom'm ndo' tcuu tcuu ñe"cal'a"ñ"na cantyja 'naa'" na nncwji'iñ'amaa"ñê nn'a", ndo' nc'e naya na matseixmaa"ñejlanei"na cantyja 'naa'"na".

<sup>11</sup> Nquii Espíritu na matseixma" Cristo na tyom'aa" quii" n'omna, tyuua" t'mo" ndaa"na"ñee" nawi' na ntjom Cristo ndo' na ndaquia nnsetseit'maa"ñena" juu. Tcuu tcuu tyol'ueena 'ñee" ts'a" tsa"ñee" na t'mo" Espíritu ndaiana ndo' cwaan" xje" nncwjeee".

<sup>12</sup> Naññee" t'mo" Ty'ooots'om ndaiana na tixocaluiiñê Cristo xje" na cwita"ndo' nquieena. T'mo" ndaiana na nnc'oom juu xje" na m'aa" jaa. Jo' chii ndyumei"ñe, ñequio na mateijndeii Espíritu Santo na jñom Ty'ooots'om,

cwiñe'quia nn'añ ñ'oom naya ndaa'yo' cantyja 'naa'ñ Jesucristo. Jeeñ cajnda ñ'oom nayawaañe hasta matseiqueen'añ n'om ángeles na ñecala'noñ'na juna'ñ.

### *Ty'oots'om maqueeññê na c'ooñ na lju' n'ooñ*

**13** Queñtyeñ'yo' cantyja na cwila'tiuu'yo'. Cal'a' cheñncjo'yo' xjeñ na ñe'cwii n'om'yo'. C'om'yo' na ñe'cwii waa na quit'mañ n'om'yo' cantyja naya na nnts'aa Ty'oots'om 'o quia na nndyonnda' Ta Jesucristo.

**14** Nc'e na cwiluiindyo' ntseinda Ty'oots'om na cwila'candañañdyo', catjeiñdyo' cantyja 'naa'ñ joo ts'iaañ na ñejla'jomndyo' cwitjoocheñ na ta'jna'ñ'yo' jom.

**15** Nquii Ty'oots'om na t'maan 'o cwiluiññê na lju' ts'oom. Jo' chii mati 'o c'om'yo' na lju' n'om'yo' jo nnoom cantyja cha'tsoti na cwitsam'añ'yo'.

**16** Ee teiyo teiljeii ñ'oom' Ty'oots'om na matsona': "Nc'e na ja cwiluiindyo na lju' ts'ooñ'ya, mati 'o c'om'yo' na lju' n'om'yo'."

**17** Nc'e na cwilcwi'yo' Tsotye'yo' na nqueñ xocats'añ na neiiñ'en cwii ts'añ saa cwiichen tineiiñ'en, jo' chii c'om'yo' na nquia'yo' jom yocheñ na m'añ'yo' ljoonñe cha'cwijom nn'añ na cwe' cwiquerya.

**18** Juu na ñet'om'yo' cwitjoocheñ na jla'yu'yo' ñ'eñ Ty'oots'om na jeeñ cwe' ts'iaa'ñdyo jo', tjeiñ'maaññê 'o cantyja 'naa'ñna', joo jo' t'mooñ' welo'yo' ndaa'yo'. Manquiu'jndaa'ñdyo' na juu na tjeiñ'maaññê 'o, nchii ñjom'l'ua juuna' ñequio 'nañ na cwindyue, cha'na s'om cajañ oo s'om xuee,

**19** 'o ñjom'l'uandyo' ñequio nioom' Cristo na jeeñ ndya' jndaa, na tquiaañe cheñnqueñ na jla'cuee'na jom cha'cwijom cwii catsmañ na cwiñe'quia nn'añ na cwila't'maa'ñdyena Ty'oots'om, na meiñcwii ticatseixmaañ na ticandañaññê, cha'cwijom catsmañ na canchii'ñññ'eñ.

**20** Cwitatjoocheñ na nlqueñ Ty'oots'om tsjoomnancue, saa jndaa tqueeñ na nntjtom Cristo na ljo'. Saä hasta ndyumeiiñ tquiaa Ty'oots'om na teitquiooññê cha nntteijnndeiiñ' o.

**21** Je' cantyja 'naa'ñ Jesucristo m'añ'yo' na cwila'yú'yo' ñ'eñ Ty'oots'om. Manquiityeeñ tquiaañ na tando'xco juu jndaa na tue', ndo' seit'maaññê juu. Ndo' nc'e na ljo' cwila'yú'ya n'om'yo' ñ'eññê, ndo' cwicantyjaa'ñ'om'yo' jom.

**22** Ndo' je', nc'e na cwitoñloom'yo' ñ'oom na mayuu', jo' na lju' añmaa'ñ'yo' cha xcwee' n'om'yo' cwil'a'yo' na cwilawi' n'om'yo' nn'añ'yo' na cwila'yú'. Ndo' matsona' na c'om'yo' na wi' n'om'yo' cwii ndo' cwiindyo' ñequio na lju' n'om'yo' ndo' ñequio cha'waa na jndaa'yo'.

**23** Ee jndaa tuiixcondyo' cwe' nchii cantyja 'naa'ñ nn'añ na cwiwje. 'O jndaa tuiixcondyo' cantyja 'naa'ñ ñ'oom' Ty'oots'om na wando', cwii na m'aan'ndo' m'aña'.

**24** Ee ñ'oom' Ty'oots'om na seiljeii Isaías, matsona':

Cha'tsondye nn'añ matseijomna' joona cha'cwijom tsco jndaa.

Ndo' juu na t'maañ na cwiluiindya matseijomna' juuna' cha'cwijom ljaaj' tsco jndaa.

Saa quia na cwicaañ tsco jndaa, cwiquiaa ljaaj'na'.

**25** saa ñ'oom' Ty'oots'om ticanycwii na m'aan'na'.

Ndo' juu ñ'oom'ñneñ na tyoñequia nn'añ ndaa'yo' tseixmaa'ñ'oom na nlui'n'maa'ñdye añmaa'ñ nn'añ.

## 2

**1** Nc'e na luan', catjeiñdyo' cantyja 'naa'ñ cwii cwii nnom natia, cha'tso na maquiu'nn'añna', cha'tso na we waa na mach'ee ts'añ, cha'tso na cwila'taa'ñ'om nn'añ nc'iaana, cha'tso na cwitio'ñ'oom nn'añ nt'omcheñ.

**2** Cha'xje<sup>n</sup> yo'ndaa na 'ndaandye cwil'ueena ndaatsuu' tsondyeena, cjo<sup>o</sup> n'om'yo<sup>o</sup> na cal'ue'yo<sup>o</sup> ndaatsuu ñequii<sup>l</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' Espíritu, cha cantyja 'naa<sup>n</sup>' jo' nntsanajnda'yo<sup>o</sup> na laxma<sup>n</sup>'yo<sup>o</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjil'n'maaññ Ty'oots'om,

**3** xe<sup>n</sup> na aa mayuu'che<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup> cwique<sup>n</sup>'yo<sup>o</sup> cwenta na jee<sup>n</sup> ya cwiluiññe nque<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjoom 'o.

### *Cristo cwiluiññe tsjo<sup>o</sup> na wando'*

**4** Jo<sup>o</sup> chii cala'candyoo'ndyo<sup>o</sup> jo nnom nque<sup>n</sup> na cwiluiññe tsjo<sup>o</sup> na wando', nque<sup>n</sup> na tjei<sup>l</sup>nn'a<sup>n</sup> cwenta na xocwil'ueññe, saa<sup>o</sup> tjei<sup>l</sup> Ty'oots'om jom na l'ueññe ndo<sup>o</sup> jnd<sup>a</sup> ntyjj<sup>o</sup> jom.

**5** Ndo<sup>o</sup> mati 'o, na cwiluiindyo<sup>o</sup> ljo<sup>o</sup> na cwita'ndo<sup>o</sup>, quiandyo<sup>o</sup> na mawil'ueeññe Ty'oots'om 'o na cwiluiindyo<sup>o</sup> wats'om yuu na m'aa<sup>n</sup> Espíritu, cwiluiindyo<sup>o</sup> cwii tmaa<sup>n</sup> ntyee na lju<sup>o</sup> n'om, na cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jesucristo cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo<sup>o</sup> Ty'oots'om, ts'iiaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' Espíritu na jee<sup>n</sup> cwijaawee<sup>o</sup> ts'oom.

**6** Ee naquii<sup>l</sup> ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeiji matsona<sup>o</sup>:

Quii<sup>l</sup> tsjoom Sión maqua<sup>n</sup>ya cwii tsjo<sup>o</sup> na tseixma<sup>n</sup>na<sup>o</sup> tsjo<sup>o</sup> nquii tsia<sup>n</sup>tsjo<sup>o</sup> w'aa.

Matso Ty'oots'om:

Ja tjei<sup>l</sup>a jom cwentaya ndo<sup>o</sup> jee<sup>n</sup> ndya<sup>o</sup> jnd<sup>a</sup> cwiluiññe;

Mei<sup>n</sup>ñne<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseiyu<sup>l</sup> ñ'e<sup>n</sup>ññe,  
tjoom xuee nnts'aana<sup>o</sup> na cwe<sup>o</sup> ts'iiaa<sup>n</sup>ndyo na ñentyja<sup>o</sup> ts'om jom.

**7** Cantyja 'naa<sup>n</sup> 'o na cwila'y<sup>o</sup>yo<sup>o</sup> ñ'e<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na cwiluiññe tsjo<sup>o</sup>waa, jee<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup> cwiluiññe saa<sup>o</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>joo nn'a<sup>n</sup> na ticalayu<sup>l</sup> ñ'e<sup>n</sup>ññe, matseicanda<sup>o</sup>ñflena<sup>o</sup> na matso ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeiji:

Juu tsjo<sup>o</sup> na tquiee<sup>o</sup>luaññe na cwil'a w'aa,  
tseixma<sup>n</sup>na<sup>o</sup> tsjo<sup>o</sup> nquii tsia<sup>n</sup>tsjo<sup>o</sup>.

**8** Ndo<sup>o</sup> mati waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>na<sup>o</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na<sup>o</sup>:

Jom matseijomna<sup>o</sup> cha'cwijom cwii tsjo<sup>o</sup> ty'a, cwii tsjo<sup>o</sup> na matseiquiaana<sup>n</sup>nn'a<sup>n</sup>.

Tquiaandyena ee tilañ'oom'ndyena ñ'oom cantyja naa<sup>n</sup>na<sup>o</sup> ee luua<sup>o</sup> tei-jnoomna.

### *Nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyo cwentaa<sup>o</sup> Ty'oots'om*

**9** Sa<sup>o</sup> 'o cwiluiindyo<sup>o</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjil<sup>l</sup> Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>na<sup>o</sup>, cwii tmaa<sup>n</sup> ntyee na cwindye<sup>n</sup>ntjom'yo<sup>o</sup> nnom nque<sup>n</sup> na tjacantyja cwiluiññe na matsa<sup>n</sup>ntjoom, cwiluiindyo<sup>o</sup> nn'a<sup>n</sup> cwii tsjoomnancue na lju<sup>o</sup> ts'om, cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>na m'a<sup>n</sup>yo<sup>o</sup> cwentaa<sup>n</sup>na<sup>o</sup>, nmei<sup>n</sup>ñ laxma<sup>n</sup>'yo<sup>o</sup> cha nntjei<sup>l</sup>yuu'ndyo<sup>o</sup> na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ts'iiaa<sup>n</sup> mach'een<sup>o</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>o</sup>, nque<sup>n</sup> na t'maan<sup>o</sup> 'o na calui<sup>o</sup>yo<sup>o</sup> naquii<sup>l</sup> najaa<sup>n</sup>ndo<sup>o</sup> na nlajomndyo<sup>o</sup> ñequio na nei<sup>n</sup>coo<sup>o</sup> naxuee na cwiluiññe.

**10** Ñet'om'yo<sup>o</sup> na tilaxma<sup>n</sup>yo<sup>o</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaa<sup>o</sup> Ty'oots'om, saa<sup>o</sup> je<sup>o</sup> je<sup>o</sup> cwila'xma<sup>n</sup>yo<sup>o</sup> juuna<sup>o</sup>. Jaach'eeti xuee ticaliu<sup>o</sup>yo<sup>o</sup> na candy<sup>o</sup> ts'om 'o, saa<sup>o</sup> je<sup>o</sup> je<sup>o</sup> cwiliu<sup>o</sup>yo<sup>o</sup> na ljo<sup>o</sup> jom ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>o</sup>.

### *Xcwe c'om'yo<sup>o</sup> cha nndaa<sup>o</sup> ndye'ntjom'yo<sup>o</sup> nnom Ty'oots'om.*

**11** O nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> wi<sup>o</sup> ts'oo<sup>o</sup>ya, nc'e na cwiluiindyo<sup>o</sup> cha'cwijom nn'a<sup>n</sup>na<sup>o</sup> cwe<sup>o</sup> cwiquieya, ndo<sup>o</sup> cwe<sup>o</sup> cwiwinom'yo<sup>o</sup> tsjoomnancue, maca<sup>n</sup>na ndaa<sup>o</sup>yo<sup>o</sup> na taññeiquiandyo<sup>o</sup> na joo na l'ue n'om seii<sup>o</sup>yo<sup>o</sup> na nnc'oochona<sup>o</sup> 'o xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na<sup>o</sup>.

**12** Xcwe c'om'yo<sup>o</sup> qui<sup>o</sup>ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tic'om nacie<sup>o</sup> 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om, ee na nl'a<sup>n</sup>yo<sup>o</sup> na ljo<sup>o</sup> meii<sup>o</sup> na tia ñ'oom cwilanei<sup>o</sup>na nacio<sup>o</sup>yo<sup>o</sup> na cha'cwijom tiann'a<sup>n</sup>ndyo<sup>o</sup>, nlque<sup>n</sup>na<sup>o</sup> cwenta naya na cwil'a<sup>n</sup>yo<sup>o</sup> ndo<sup>o</sup> xuee quia<sup>o</sup> na ñequiana cwenta nnom Ty'oots'om, nla<sup>o</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyena jom cantyja 'ha<sup>n</sup>yo<sup>o</sup>.

<sup>13</sup> Ndo' cwe' nc'e na cwiluiindyo' cwentaa' nquii Ta Jesúś, jo' chii catue'ndyo'cje'yo' ndaq cha'tso nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>. Najndyee nnom nquii tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup>t'ma<sup>n</sup>,

<sup>14</sup> ndo' mati ndaq na matsqaan'a nacie 'naa'an na cwic'ee'n n'iaa'. Ee joona cwito'ñoomna ñ'oom na catu'xe'na nn'a'na cwil'a natia. Ndo' mati cwila't'maa'ndyena nn'a'na cwil'a yuu na maty'iomyana'.

<sup>15</sup> Ee l'ue ts'om Ty'oots'om na cal'a'yo' yuu na maty'iomyana' cha cantyja 'naa'nl' jo' nntseicheh'na' nn'a' na tijndo' n'om na ntjein' ljo' cwil'a.

<sup>16</sup> 'O cwiluiindyo' nn'a<sup>n</sup> na jndā seicandyaañe Ty'oots'om naquii' natia. Saq ticala'tiui'yō' na ljo's'aān' n'enndyo' cha nncju'haaññena' na nl'a'ti'yō' na ticiat'yiomyan'a'. Cal'a'yō' cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' na cal'a nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyē moso jo nnoom.

<sup>17</sup> C'om'yo' na cwila't'maan'ndyo' cwii cwii ts'a<sup>n</sup> cantyjati na matsona!. Mati c'om'yo' na jnda nquiuy'o' nn'a<sup>n</sup> na cwila'y'u'. Cala't'maan'ndyo' Ty'oots'om nequio na jnda nquiuy'o' jom. Mati tsa<sup>n</sup>maants'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>, cala't'maa<sup>n</sup>ndyo' jom.

*Juu na tjom Cristo na wi' t'ma<sup>n</sup>, luua ma'mo<sup>n</sup>na'.*

<sup>18</sup> 'O na tye<sup>n</sup> m'an<sup>n</sup>'yo' moso ndaā patrom 'na<sup>n</sup>'yo', catue<sup>n</sup>dyo<sup>n</sup>'cje<sup>n</sup>'yo' ndaā joona meii<sup>n</sup> aa ya nn'a<sup>n</sup>ndyena oo aa tiann'a<sup>n</sup>ndyena.

19 Ee jee<sup>n</sup> ya cantyja 'naa<sup>n</sup>l ts'a<sup>n</sup> quia mañequaiañe na ñecuua na tictaty'iomyana' lio<sup>n</sup> matjoom ee ntyleen xcwe m'aan<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om.

20 Ee xe<sup>n</sup> cwila'sei'na 'o nc'e cwii nnom na tia na jnd'a l'a'yo', *¿yuu waa naya 'na'n'yo' meii'n na m'a'n'yo' na cwiljoya n'om'yo' na cwicacho'yo?* Saa xe<sup>n</sup> cwila'quii n'om'yo' quia na cwicacho'yo' jnaa<sup>n</sup> na l'a'yo' yuu na ya, luan*'iee*<sup>n</sup> xcwe io nnom Ty'oots'om.

**21** T'man Ty'oots'om 'o na caljoya n'om'yo' mei<sup>n</sup> na nntjom'yo' nmei<sup>n</sup>, ee teinom Cristo na wi't'ma<sup>n</sup>, cwii na nluii'ndyo' jom na ntsantyjo'yo' 'naan' nc'ee<sup>n</sup>.

**22** Ee mei<sup>n</sup>cwii tîcatseitjooñê mei<sup>n</sup> tîquinquiu'nn'aa<sup>n</sup>.

**23** Quia na jla'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jom, títseilcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> fi'oom jnaa<sup>n</sup> ndaqana. Quia na ta'wi'nna jom, saa<sup>n</sup> tico'wee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> joona, cwe<sup>n</sup> ndiiñetoom ñequio l'q Ty'oots'om na xcwe macu'xe<sup>n</sup>.

<sup>24</sup> Nequio seii'n'en tjachom jnaa"n ya nacjoo' ts'oom'naan cha nla'xmaan'ya l'oo  
jo nnom jnaa"n ndo' quir'ntaa" nn'a"n nc'oona"ya cha'xjeen na maty'iomyana'.

**25** Ee cwitjoogheen na tajna<sup>n</sup>'yo' Cristo, ñesejomna<sup>n</sup> 'o cha'na canma<sup>n</sup> na jnda tsuundyeyoy<sup>n</sup>, saa je<sup>n</sup> na jnda lcwe<sup>n</sup>'yo' cantyja<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Cristo, mach<sup>e</sup>en<sup>n</sup> cwenta añmaa<sup>n</sup>'yo' cha'xién<sup>n</sup> mateix<sup>e</sup>sto quioo<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> na mawañoom<sup>m</sup>'o.

3

*Luga matsona' na c'om nn'a<sup>n</sup> na jinda tunco*

<sup>1</sup> 'O yolcu na m'a<sup>n</sup> s'aa'yō', mala'ti' catue'ndyo'cje'yō' ndāana cha 'ñeeñ joona na tyoola'yū' ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om, nc'oola'ng<sup>n</sup>na na mayuu' juuna' nc'e na cwique<sup>n</sup>na' cwenta chiuu m'a<sup>n</sup>yō' joo ndāana meiin ty-oondu'yō' ndāana,

<sup>2</sup> ee na cwique<sup>n</sup>na cwenta na xcwe tsam'a<sup>n</sup>'yo' jo ndaqana ñequio na cwila't'maa'n'dyvo'.

<sup>3</sup> Juu na cwiliatcwi'ndyo' cantyja 'na^n'yo' til'a^yo' cwe' ñequio 'na^n na cwiliatcwi'ndyo' soonque^n'yo', 'na^n na tuiina' ñequio s'om caja^n oo liaa na jee^n choom.

<sup>4</sup> O calaxma<sup>n'yo'</sup> na tycwi<sup>ndyo'</sup> naquii<sup>n'om'yo'</sup>, na juu na nei<sup>ncoo'ndyo'</sup> xocantycwiina', na neitquioo<sup>jo'</sup> laxma<sup>n'yo'</sup> quia na ya nn'a<sup>ndyo'</sup> mei<sup>titsi'ndaa'na'</sup> o ljo<sup>'</sup> na cwitjom<sup>yo'</sup>.

<sup>5</sup> Ee yolcu na tyom'a<sup>n</sup> na tandyo xuee na tyoluiindy na lju<sup>n'om</sup>, maluaa<sup>t</sup> tyola'xma<sup>nna</sup>, tyocantyja<sup>a'</sup> n'omna Ty'ooots'om ndo<sup>'</sup> tyotuee<sup>ndyecjena</sup> ndaa<sup>s'aana</sup>.

<sup>6</sup> Maluaa<sup>t</sup> tyotseixma<sup>n</sup> Sara. Tyotseicanda<sup>q</sup>a<sup>ñ</sup> nnom Abraham, ndo<sup>'</sup> tsoom nnom saa<sup>n'a</sup> Ta.

<sup>7</sup> Ndo<sup>'</sup> mati<sup>'</sup> o na<sup>n</sup> nom na m<sup>a</sup>l<sup>a</sup>l<sup>c</sup>uu<sup>yo'</sup>, c<sup>o</sup>om<sup>y</sup>a<sup>n'om'yo'</sup> cantyja<sup>'naa<sup>n</sup>na</sup>, cala<sup>t'maa<sup>n</sup>ndyo'</sup> joona na ticwe<sup>ntyjo</sup> na jndana cha<sup>'na</sup> o, saa<sup>q</sup> mati nc<sup>e</sup> juu naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'ooots'om na ñecwii xje<sup>n</sup> mañequeiaa<sup>n</sup> na laxma<sup>nna</sup> na ticanycwi<sup>n</sup> na cwita<sup>ndo'</sup> na cha<sup>xjen</sup> o. Luala<sup>t</sup> cal<sup>a</sup>l<sup>a</sup>yo<sup>'</sup> cha tintseicu<sup>'na</sup> na nñee<sup>n</sup> ñoom na cwita<sup>n'yo'</sup> nnoom.

### Cwitjoom nn'a<sup>n</sup> nawi<sup>'</sup> na cwil<sup>a</sup>na na maty'iomyana'

<sup>8</sup> Ndo<sup>'</sup> cha<sup>t'sondyo'</sup> c<sup>o</sup>om<sup>y</sup>o<sup>'</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila<sup>y</sup>u<sup>'</sup> na ñecwii cwila<sup>t'iuu<sup>y</sup>o'</sup> na jnda nqui<sup>u</sup>yo<sup>'</sup> joona. C<sup>o</sup>om<sup>y</sup>o<sup>'</sup> na wi<sup>n</sup> n'om'yo<sup>'</sup> cha<sup>'cwijom</sup> ñenquii ts<sup>a</sup>ntseinda<sup>'o</sup>. Cal<sup>a</sup>l<sup>a</sup>yo<sup>'</sup> na jndati nqui<sup>u</sup>yo<sup>'</sup> nt'omche<sup>n</sup> ñequio na nty<sup>'</sup>laandyo<sup>n</sup> ñ<sup>e</sup>ndyena.

<sup>9</sup> Ts<sup>a</sup>natia mach<sup>'ee</sup> o, tilalcwe<sup>yo'</sup> nawi<sup>'</sup> nacjoo<sup>'</sup> tsan<sup>nñee</sup>. Xe<sup>n</sup> na matseijnnaa<sup>n'a</sup> o, 'o tila<sup>jna<sup>n</sup>yo'</sup> jom. 'O cwiichen<sup>'</sup> ljo cal<sup>a</sup>l<sup>a</sup>yo<sup>'</sup>, cata<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> na catio<sup>'naa<sup>n</sup>ñ</sup>e Ty'ooots'om ts<sup>a</sup>na nmeii<sup>n</sup> mach<sup>'ee</sup>, ee jnda seijndaa<sup>ñ</sup> na 'o nnito<sup>ñ</sup>oom<sup>y</sup>o<sup>'</sup> na nntio<sup>ñ</sup>aa<sup>n</sup>ñ<sup>e</sup> o.

<sup>10</sup> Ee waa ñoom<sup>'</sup> Ty'ooots'om na teiljeii na matsona<sup>'</sup>:

Mei<sup>ñ</sup>quia ts<sup>a</sup>na<sup>n</sup> na ñe<sup>c</sup>oom na ya quii<sup>ntaa</sup> nc<sup>i</sup>aa<sup>'</sup>, xe<sup>n</sup> ntyja<sup>a</sup>ts<sup>a</sup>om na cha<sup>t</sup>s<sup>a</sup>o<sup>n</sup> xuee na wando<sup>n</sup> nnc<sup>o</sup>om na neii<sup>n</sup>, quia jo<sup>'</sup> cats<sup>'aa</sup>ñ che<sup>n</sup> nqui<sup>u</sup> xje<sup>n</sup> tsaa. Tantseinei<sup>n</sup> ñoom na tia, mei<sup>n</sup> tañe<sup>'</sup> quiaa<sup>ñ</sup> na nntseinei<sup>n</sup> cantu.

<sup>11</sup> Cwjil<sup>ñ</sup>ê cantyja<sup>'naa<sup>n</sup></sup> natia, cats<sup>'aa<sup>n</sup></sup> yuu na ya, cal<sup>'uee<sup>n</sup></sup> na caljoyaandy<sup>n</sup> ñ<sup>e</sup>nc<sup>i</sup>aa<sup>a</sup>na. Que<sup>n</sup>ñ<sup>e</sup> na cats<sup>'aa<sup>n</sup></sup> najo<sup>'</sup>.

<sup>12</sup> Ee maque<sup>n</sup> Ty'ooots'om cwenta nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindy cwentaa<sup>n'a</sup>, ndo<sup>'</sup> mañeene<sup>n</sup> ñoom na cwilanei<sup>nna</sup> nnoom, saa<sup>q</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwil<sup>a</sup>na natia, m<sup>a</sup>aa<sup>n</sup> nacjoo na<sup>nñee</sup>.

<sup>13</sup> Ee xe<sup>n</sup> ñequii<sup>'</sup>che<sup>n</sup> cwil<sup>a</sup>l<sup>a</sup>yo<sup>'</sup> na ya, {ñee<sup>n</sup> nndaa<sup>q</sup> nnts'aa nawi<sup>ñ</sup> ñ<sup>e</sup>ndy<sup>o</sup>?

<sup>14</sup> Sa<sup>q</sup> mei<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> cwiwinom<sup>y</sup>o<sup>'</sup> nawi<sup>'</sup> na jnda l<sup>a</sup>l<sup>a</sup>yo<sup>'</sup> naya, matio<sup>'naa<sup>n</sup>ñ</sup> Ty'ooots'om<sup>'o</sup>. Mei<sup>n</sup> ncwii ts<sup>a</sup>ntinc<sup>'om'yo'</sup> na nquia<sup>'yo'</sup> juu, tila<sup>'catyuendyo</sup>.

<sup>15</sup> 'O naquii<sup>n'om'yo'</sup> cala<sup>t'maa<sup>n</sup>ndyo</sup> Cristo na cwiluii<sup>ñ</sup> na matsa<sup>'ntjoom</sup> o. Ñequii<sup>'</sup>che<sup>n</sup> c<sup>o</sup>mc<sup>e</sup>endyo<sup>'</sup> na nt<sup>'o</sup>l<sup>a</sup>yo<sup>'</sup> nnom ts<sup>a</sup>na<sup>n</sup> na mawax<sup>'ee</sup> chiuu waa na cwicantyja<sup>'naa<sup>n</sup></sup> ñ<sup>e</sup>ndy<sup>o</sup>?

<sup>16</sup> C<sup>o</sup>om<sup>y</sup>o<sup>'</sup> cha<sup>xje<sup>n</sup></sup> na maca<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cha mei<sup>n</sup> cwii ñomtiuu tacandii<sup>'</sup> nqui<sup>u</sup>yo<sup>'</sup> cha joo nn'a<sup>n</sup>na tia cwilanei<sup>nna</sup> cantyja<sup>'</sup> chiuu cwitsaam<sup>'naa<sup>n</sup>yo'</sup> na cwilayu<sup>'yo'</sup> ñ<sup>e</sup>ndy<sup>o</sup> Cristo, nc<sup>o</sup>omna na jnaa<sup>n</sup>na cantyja<sup>'naa<sup>n</sup></sup> ñoom na cwilanei<sup>nna</sup>.

<sup>17</sup> Ee xe<sup>n</sup> na l<sup>'</sup>ue ts<sup>a</sup>om Ty'ooots'om, yati na co<sup>'</sup>wi<sup>'</sup>na<sup>'</sup> ts<sup>a</sup>na<sup>n</sup> nc<sup>e</sup> mach<sup>'ee</sup> yuu naya, nchiiti na co<sup>'</sup>wi<sup>'</sup>na<sup>'</sup> juu na mach<sup>'ee</sup> natia.

<sup>18</sup> Cristo ñejom tjoom nawi<sup>'</sup> nc<sup>e</sup> jnaa<sup>n</sup> jaa, taca<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na cue<sup>n</sup>nnaa<sup>n</sup>na. Jom na ticateixmaa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> tuee<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, cha nndaa<sup>q</sup> nncwjaa<sup>ñ</sup> jaa cwentaa<sup>n</sup> Ty'ooots'om. Cantyja<sup>'naa<sup>n</sup></sup> seii<sup>n</sup> tuee<sup>n</sup>, saa<sup>q</sup> nc<sup>e</sup> espíritu<sup>'naa<sup>n</sup></sup> tando<sup>'xcoom</sup>.

<sup>19</sup> Ndo<sup>'</sup> cantyja<sup>'naa<sup>n</sup></sup> espíritu na tseixmaa<sup>n</sup>, tjanquiaa<sup>n</sup> ñoom ndaa<sup>q</sup> espíritu<sup>'naa<sup>n</sup></sup> l<sup>'</sup>oo na m<sup>a</sup>l<sup>a</sup>l<sup>c</sup>aa<sup>n</sup>,

<sup>20</sup> na joona xuee'ñee'chen ñejla'tjoondyena yochen<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup> Noé. Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>tyomei<sup>n</sup>doo<sup>n</sup>ty'iaaÑe Ty'oots'om na calcwe<sup>l</sup> n'omna<sup>l</sup> yochen<sup>n</sup> na tjaluii w'aandaa, na cantyja 'naa<sup>n</sup>' juuna<sup>n</sup> ñe'ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> jlui'n'maa<sup>n</sup>ñe naquii<sup>l</sup> ndaatiioo'ñee<sup>n</sup>.

21 Ndaatioq'ñee<sup>n</sup> matseijomma' juu ndaa na cwiwits'oomndyo, na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' laxmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndyo je'. Na cwiwits'oomñe ts'a<sup>n</sup> tica'mo<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> na nlju'ñê, cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna' ma'mo<sup>n</sup>na' na maca<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tic'oom na m'aan<sup>n</sup> m'aan<sup>n</sup> ts'oom jo nnom Ty'oots'om ndo' na tseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ñe nc'e na tando'xco Jesucristo.

22 Tjalcween' en cañoom'luee ndo' wacatyeen' ntyjaa! ts'o Ty'oots'om nty-jaya yuu cwituee'ndyecje cha'tso ángeles ñequio nt'omcheen' nnom na cwilui-itquiendye ndo' m'a^n nt'omcheen' na waa na jnda la'xma^n.

4

*Candy'a'ntjoo"ya cantyjati naya na cwicandaaya nnom Ty'ooots'om*

<sup>1</sup> Jo' chii, cha'xjen na tco'wi'na' Cristo ñequio seii'n'en, mati 'o la'xma'nyo' na nñequiandyo' na co'wi'na' 'o, ee ts'a'na maco'wi'na' juu ñequio seii', jndat'y'ioo'nê na ñe'que'na' xje'na' jom,

<sup>2</sup> cha cantyjati xuee na wañoom'm nnc'oom cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om Ty'oots'om, nchii cha'xje<sup>n</sup> na queen<sup>n</sup> ts'om seiil' ts'a<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> Tco xuee na ñel'a'yo' cha'xjen cwi'l'a nn'a<sup>n</sup> na tic'om nacie 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, ñel'a'yo' natia na cwi'l'a naan'ñee<sup>n</sup>, tyom'a<sup>n</sup>'yo' na quee<sup>n</sup> n'om'yo' nt'omchen, ñejla'xmaa<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup> candyee, tyocwa'jndoo'ndyo' ndo' tyowe'yo', ndo' tyola't'maa<sup>n</sup>'ndyo' joo na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a.

<sup>4</sup>Saa je' nc'e na ticalajomndyo' ti'yo' ñequio na mawinom'na' natia na cwil'a na'n'ñee', jo' matseiñ'ee'n'fena' joona ndo' tia ñ'oom cwilanei"na cantyja 'na"n'yo'.

<sup>5</sup> Saq ncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nlca<sup>nna</sup> na nñequiana cwenta nnom Nque<sup>n</sup> na m'aanc'eeñê na nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwita'ndo' ndo' nn'a<sup>n</sup> na inda tia.

**6** Jo' chii ndaa l'oo jndä teinein ñ'oom! Ty'oots'om cha cha'xjen jom wanoom'm, mati nnndaq nnta'ndo'na meiiñ jndä tu'xe'ndyena cha'xjen cwiitu'xe'ndyae cha'tso nn'an.

<sup>7</sup>Jnd̥a wjaawindyoo' na nntycwii cha'tso. Nc'e na ljo' catjei'ya'yo' cwenta chiuu cwitsam'an'yo', ndo' calanei'yo' nnom Ty'oots'om ñequio na xcwee' n'om'yo'.

<sup>8</sup> Ndo' na t'ma<sup>n</sup>ti c'om<sup>n</sup>yo' na xcwe na m'a<sup>n</sup>yo' na jnda nquiu<sup>n</sup>yo' nc'iaa<sup>n</sup>yo' na cwilayu' ee quia na m'a<sup>n</sup>a ts'a<sup>n</sup> na jnda ntyjee<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, matseit'ma<sup>n</sup>ya ts'oogm ts'a<sup>n</sup> na matseitiooñe nnoom.

<sup>9</sup> Cateix'ee'yo' nn'a'n na cwe' cwiquieya l'a'yo', mei<sup>n</sup> tila'ncjoo'ndyo' ñ'e'ndyvena.

<sup>10</sup> Cwii cwiindyo' cwicanda'yō' cwii nnom na nndaaq nl'a'yō' ts'iaan' 'naa'<sup>n!</sup> Ty'oots'om. Cha'xje<sup>n</sup> mach'ee cwii ts'a<sup>n</sup> na matoo<sup>n!</sup> ts'iaan', jo' cwil'uee'ndyo'ya'yō' indye nnom naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>11</sup> Xen' macandaa' ts'a'na catseinein', ñ'oom na mañequiaa' cats'aana' cha'cwijom nquii Ty'oots'om matseinein'. Xen' macandaa' ts'a'na mateijnein' nn'a', cats'aa'naljo' ñequio najndeii na matseixmaan' na mañequiaa Ty'oots'om. Cha'tso na cwil'a'yo' cal'a'yo' juuna' cha caluiit'ma'ñë Ty'oots'om nc'e Jesucristo, ee jom tseixmaan' na caluiit'ma'ñë, ticanycwii najndeii na matseixmaan'. Amén.

*Xe<sup>n</sup> cwita'wi' nn'a<sup>n</sup> 'o, nmeii<sup>n</sup> cal'a'yo'*

<sup>12</sup> 'O nn'a'nya na cwila'yu'yo', tints'aana' na tileicala'nq'n'yo' cantyja 'naa'ñ juu na wi' na cwiwinom'yo' na juuna' matseijomna' cha'cwijom mawinom ts'a'ñ quii' chom, tinc'oom' n'om'yo' na juu jo' t'ma'ñ waa na cwichui'na' ñequio na cwtijoom nt'omche'ñ nn'a'ñ.

<sup>13</sup> Nchii jo' na nl'a'yo'. 'O c'om'yo' na nei'ñ'yo' na cwtijom'yo' na ljo' ee cantyja 'naa'ñ jo' cwilajomndyo' na tco'wi'na' Cristo cha mati candaña' na nei'ñ'yo' quia na nleitquio'ñé na nluiit'ma'ññé.

<sup>14</sup> Xe'ñ na cwtitio'ñ'oom nn'a'ñ 'o ee na cwiluiindyo' cwentaa' Cristo matio'naa'ñ Ty'oots'om 'o. Mach'ee'ñ na ljo' ee nqui Espíritu na cwiluiiñé m'aa'ñ naquii' n'om'yo'. Mayuu' na cwilanei'na ñ'oom ntjei'ñ nacjoo' Cristo saa' cwiluiit'ma'ññé cantyja 'naa'ñ'yo'.

<sup>15</sup> Xe'ñ na m'aa'ñ cwiindyo' 'o na wi' matjom, nchii cats'aana' na ljo' nc'e na seicuee' ts'a'ñ, oo na mach'uee, oo cwiiche'ñ nnom natia, mei'ñ nchii nc'e na matii'ñé cwii nnom ñ'oom 'naa'ñ cwiiche'ñ ts'a'ñ.

<sup>16</sup> Saä' xe'ñ maco'wi'na' 'u nc'e na matseijomndyo' ñequio Cristo, ticatsona' na c'oom' na jna'ñ, 'u catseit'maa'ñdyu' Ty'oots'om na matjom' naljo'.

<sup>17</sup> Ee jndä' tue'ntyjo' xje'ñ na juu na macu'xe'ñ Ty'oots'om nn'a'ñ nna'ñ na quii'ntaa'ñ jaá na laxmaa'ñ ya nn'a'ñ 'naa'ñ'ña'. Ndo' xe'ñ mana'na' ñequiondyo' jaa majundieitiche'ñ nn'a'ñ na tilacandaa'ñdyo' ñ'oom'ñm.

<sup>18</sup> Ndo' xe'ñ nc'uaa' nlui'ñmaa'ñdyo' nn'a'ñ na maque'na' joo na tjaa' jna'ñ laxma'ñ, ¿chiuu nluiiyuu na nlui'ñmaa'ñdyo' nn'a'ñ na tia nn'a'ñdyo' ñequio nn'a'ñ jna'ñ?

<sup>19</sup> Jo' chii nn'a'ñ na wi' cwtijoomna nc'e na l'ue ts'om Ty'oots'om, ñecwitco cal'ana na maty'iomyana', ndo' catioona añmaa'ñna l'ø Ty'oots'om na s'aa' joona, ee cwiluiiññé na mayom'ñm.

## 5

### *Ñ'oom na matseijndo'na' n'om nn'a'ñ cwentaa' Ty'oots'om*

<sup>1</sup> Nnco' na cwiluiitquiendyo, waa na ñe'catseijndo'ñ a'ñ'om' 'o na cwiluiitquiendyo' quii' ntmaa'ñ nn'a'ñ na macwji'ñ Ty'oots'om cwentaa'ñ'ña', ja na ndoo'noo'ñ na wi't'ma'ñ na teinom Cristo, ndo' na mati nntseijomndyo' na nluiit'ma'ññé quia na nndyonnaa'ñ'ña'ñ ndo' mati 'o.

<sup>2</sup> Nn'a'ñ na cwiluiindyo canma'ñ ntsmei'ñ Ty'oots'om cal'a'yo' cwenta joona, nchii ñequio najndein'a'ñ na nl'a'yo' ts'iaa'ññee', mei'ñ nchii na quee'ñ n'om'yo' s'om, saä' ñequio na xcwee'ya n'om'yo' cha'xje'ñ nqui Ty'oots'om l'ue ts'om,

<sup>3</sup> Ty'oots'om ty'loom ts'iaa'ñ 'o, mei'ñ nchii nlque'ñndyo' na nluiit'ma'ñndyo' ndaa'ñ joo nn'a'ñ na cwilayu'. 'O xcweya c'om'yo' jo' ndaa'ña cha nndaa'ñ nlui'ñndyena'ñ 'o.

<sup>4</sup> Ndo' na luga', nque'ñ na cwiluiitquiendyo' na mateix'ee'ñ tmaa'ñ cwentaa'ñ'ña', quia na nndyonnaa'ñ'ña', nnts'aa'ñ na nnto'ñoom'yo' cwii corona na tijoom nc'uaana' na cantyja 'naa'ñ jo' nntseit'maa'ñfiena'ñ'ño.

<sup>5</sup> Ndo' mati 'o nn'a'ñ na cjeti m'a'ñ'yo', catue'ndyo'cje'yo' ndaa'ñ nn'a'ñ na cwiluiitquiendyo' naquii' ts'iaa'ñ 'naa'ñ Ty'oots'om. Matsona' na cha'tsondyo'ñ e'ñ'yo' catue'ndyo'cje'yo' ndaa'ñ nc'iaa'ñ'yo' na cwila'yu' ñequio na nioom' n'om'yo', ee waa ljeii na matsona'ñ:

M'a'ña'ñ Ty'oots'om nacjoo nn'a'ñ na cwtijei'ñs'andyo',  
cwitjei'ñcundy,

saä' ndaa'ñ nn'a'ñ na cwituee'ñdyecje mañequiaa'ñ naya na matseixmaa'ñ.

<sup>6</sup> Jo' chii catue'ndyo'cje'yo' nacje 'naa'ñ ts'ø Ty'oots'om na tjacantyja najndeii cwiluiiññé cha quia nncue'ntyjo' xje'ñ ntyjee'ñ nntseit'maa'ññé 'o.

<sup>7</sup> Cature'yo' nacjoo' nque<sup>n</sup> cha'tsoñ'e<sup>n</sup> na matseiñ'ee<sup>n</sup>ñ'ena' 'o ee m'aa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'oom' o.

<sup>8</sup> C'om'yo' na jndo' n'om'yo' ndo' cal'a'yo' cwenta, ee m'aa<sup>n</sup> tsa'jndii na jnoom'm 'o. Matseijomna' jom cha'cwijom catsia<sup>n</sup> liom na manom manomyo' na mal'ueyo' quioo' na nlquiiyo'.

<sup>9</sup> Calajnda'yo' na cwitsa'yo' nacjoom'm ñequio na cwila'yu'ya ñ'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om ee manquiu'yo' na cha'waa tsjoomnancue nquiee nn'a<sup>n</sup>yo' na cwila'yu', maljoyu na wi' cwiwinomna cha'xje<sup>n</sup> na cwitjom'yo'.

<sup>10</sup> Ndo' ndanquia cwantindyo xuee na cwiwinom'yo' nawi'meiin, manquiit Ty'oots'om nnnts'aan na laxma<sup>n</sup>yo' na candaq'ndyo', na nncwinntyje'tye<sup>n</sup>yo' cantyja 'naan'a<sup>n</sup>, na nc'om'yo' na jnda'yo' jo nnoom, na tjaan'a<sup>n</sup> na cwii nntseits'eiiina' 'o. Nnts'aan na nmeiin' nc'e naya na matseixmaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> na candy'a ts'oom 'o. Jndä maqueen'ñê 'o na nla'jomndyo' yuu na caxuee na ticantrycwii na cwiluiñenä nc'e Jesucristo.

<sup>11</sup> Ñenque<sup>n</sup> tintycwii na tseixmaa<sup>n</sup> najnei<sup>n</sup> na catsa'ntjoom. Amén.

### *Matseicwanom Pedro na xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'*

<sup>12</sup> Mateijndeii Silvano ja na teiljei carta chjoowaañe. Macwjii'a cwenta na cwiluiñê ts'a<sup>n</sup> na matseiyu' na xcwee' ts'oom. Cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna' mañequiaya na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' ndo' macwjii'yuu'ndyo na juu naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om, cwiluiñena' na mayuu'.

<sup>13</sup> Tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjii' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na Babilonia, na ljo'yu macwjeeen'e<sup>n</sup> joona cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> macwjeeen'e<sup>n</sup> 'o, cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo'. Ndo' mati maljo' mach'ee jndayaati'Marcos.

<sup>14</sup> Cwii cwiindyo' ñequio luee'yo' quia'yo' na xma<sup>n</sup>ndye ntyjee'yo'.

Ndaa cha'tsondyo' na laxma<sup>n</sup>yo' cwentaa' Cristo, quiaa Ty'oots'om na nnto'ñoom'yo' na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tinc'om'yo' jo ndaana.

## Carta na jndā we na seiljeii Pedro

### *Carta na seicwanom Pedro ndāq nn'a'na cwilayu'*

<sup>1</sup> Ja Simón Pedro cwiluiindyø moso 'naa<sup>n</sup>' Jesucristo ndo' apóstol na majñoom na mañeiquiaya ñ'oom naya ndāq nn'a<sup>n</sup>. Matseiljeiya ndo' matseicwanøya cartawaañe ndāq 'o na mati laxma<sup>n</sup>'yo' juu na cwila<sup>n</sup>'yu'ya n'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> jâ, na juu jo' jee<sup>n</sup> ndya<sup>n</sup> jndā tseixma<sup>n</sup>'na<sup>n</sup>. Laxma<sup>n</sup>'yo' juuna<sup>n</sup> nc'e nquii Ty'oots'om na cwila<sup>n</sup>'t'maa<sup>n</sup>'ndyø ñequio Jesucristo na macwji<sup>n</sup>'n'maa<sup>n</sup>ñē jaa cwiluiñē na maty'iomyana<sup>n</sup>.

<sup>2</sup> Nc'e na cwita<sup>n</sup>'jna<sup>n</sup>'yo' Ty'oots'om ñequio Jesús na cwiluiñē na matsa<sup>n</sup>'ntjoom jaa, cwijndye naya na cato<sup>n</sup>'ñoom'yo' na la'xma<sup>n</sup>'na ñequio na tjaa ñomtiuu c'om'yo' jo ndāana.

### *Jndāa' chiuu l'ue ts'om Ty'oots'om na calaxmaa<sup>n</sup> jaa*

<sup>3</sup> Nquii Ty'oots'om, cantyja 'naa<sup>n</sup>' najndeii na cwiluiñē, mañeiquiaan na cwicandaaya cha'tso na maca<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> jaa cha nndāq nnc'oo<sup>n</sup>'ya jo nnoom ndo' cha nndāq nlajomndyø cantyja na cwiluiñē. Mach'ee<sup>n</sup> na ljo<sup>n</sup> nc'e nqueen na maqueen<sup>n</sup>ñē 'o na jee<sup>n</sup> ndya<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cwiluiñē ndo' mati ñequio cha'tso naya na t'ma<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>.

<sup>4</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup>', jndā tquiaan<sup>n</sup> ñ'oom ndāaya chiuu na nnts'a<sup>n</sup>, na joo ñ'oom'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> jndā laxma<sup>n</sup>'na<sup>n</sup>, cha cantyja 'naa<sup>n</sup>' joona<sup>n</sup> 'o nndāq ntsalajomndyø na jom Ty'oots'om teincooñe ndo' cha nndāq nndyaandyø<sup>n</sup> natia na cwajndii na chuu tsjoomnancue na matseiquee<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> Nc'e na luga<sup>n</sup>, juu na cwilayu<sup>n</sup>'ya n'om'yo', maca<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> na c'om'yo' na xcwe cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' ñequio nn'a<sup>n</sup>, ndo' ñequio juu jo' c'om'yo' na xcwe cala<sup>n</sup>'ng<sup>n</sup>'yo',

<sup>6</sup> ndo' quia cwilaxma<sup>n</sup>'yo' jo' c'om'yo' na que<sup>n</sup>'ndyø<sup>n</sup> che<sup>n</sup>'ncjo<sup>n</sup>'yo' xje<sup>n</sup>, ndo' ñequio juu jo', c'om'yo' na niocom'che<sup>n</sup> n'om'yo', ndo' ñequio juu jo', quiandyo<sup>n</sup> na nleitquio<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om,

<sup>7</sup> ndo' quia laxma<sup>n</sup>'yo' jo', c'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> ñequio ts'a<sup>n</sup> ntseinda, ndo' na ljo<sup>n</sup>, c'om'yo' na jndā nquiu<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Ee xe<sup>n</sup> cwila<sup>n</sup>'xma<sup>n</sup>'yo' cha'tso nmei<sup>n</sup> ndo' cwileijndye joona<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>'yo', xocats'aana<sup>n</sup> na ticwil'uendyo<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> ticwe<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>'ndyø na cwilaxma<sup>n</sup>'yo' cwentaa<sup>n</sup> Ta Jesucristo.

<sup>9</sup> Saa ts'a<sup>n</sup> na ticatseixma<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup>, cwiluiñē ts'a<sup>n</sup> na tsa manty'iaa<sup>n</sup> oo nchjaa<sup>n</sup>. Jndā tsuu<sup>n</sup> ts'oom na seilju<sup>n</sup> Ty'oots'om jom jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na ñeseixmaa<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Jo' chii<sup>n</sup>'nn'a<sup>n</sup> na cwila<sup>n</sup>'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om nc'e na tqueen<sup>n</sup>ñē 'o ndo' tjeii<sup>n</sup>ñē 'o cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, cjoo<sup>n</sup> n'om'yo' na calaxma<sup>n</sup>'yo' nmei<sup>n</sup>, ee xe<sup>n</sup> na nmei<sup>n</sup> cwil'a<sup>n</sup>'yo' quia jo' tijoom nntseilcw<sup>n</sup>e'tya<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> o cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Ndo' xen nmei<sup>n</sup> nl'a<sup>n</sup>'yo', jee<sup>n</sup> tinc'uaa<sup>n</sup> ñequiaan<sup>n</sup> na nntsaquiee<sup>n</sup>'ndyø<sup>n</sup> yuu na ticanycwii na matsa<sup>n</sup>'ntjom nquii na tjacantyja na t'ma<sup>n</sup> cwiluiñē ndo' na macwji<sup>n</sup>'n'maa<sup>n</sup>ñē jaa, juu Ta Jesucristo.

<sup>12</sup> Jo' chii<sup>n</sup> ñequii'chen<sup>n</sup> na matseilcwii<sup>n</sup>'ndyø<sup>n</sup> ñ'oomei<sup>n</sup> ndāq'yo' mei<sup>n</sup> na manquiu<sup>n</sup>'ya<sup>n</sup>'yo' joona<sup>n</sup> ndo' mantyjiiya na 'o m'aan<sup>n</sup>'tye<sup>n</sup> n'om'yo' ñ'oom na mayuu<sup>n</sup> na jndā to'ñoom'yo'.

<sup>13</sup> Ee maxje<sup>n</sup> ntyjii na maty'iomyana<sup>n</sup> na matseilcwii<sup>n</sup>'ndyø<sup>n</sup> ñ'oomei<sup>n</sup> ndāq'yo' yochen<sup>n</sup> na wa'ndo<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

<sup>14</sup> Ee ntyjiiya na mawaxje<sup>n</sup> na nnc'io, cha'xje<sup>n</sup> t'mo<sup>n</sup> Ta Jesucristo noo<sup>n</sup>.

<sup>15</sup> Saa nnts'a<sup>n</sup> cha'tso na nndāq nnts'a<sup>n</sup> cha mei<sup>n</sup> na jndā ty'io nnc'jaafjoom<sup>n</sup> n'om'yo' ñ'oomei<sup>n</sup>.

*Ñ'e<sup>n</sup> Pedro quia seit'maa<sup>n</sup>'ñe Ty'oots'om Jesucristo*

**16** Quia na t'moo<sup>n</sup>yâ ndaq<sup>l</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> najndeii na matseixma<sup>n</sup> Jesucristo na cwiluiiñê na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa, ndo<sup>l</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na nntseixmaa<sup>n</sup> quia na nndyonaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nchii cwe' cuento ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, ee jndoo<sup>l</sup>ndaq<sup>l</sup>ayâ na tjacyntya na t'ma<sup>n</sup> seit'maa<sup>n</sup>'ñe Ty'oots'om jom.

**17** Ee nty'iandaayâ xje<sup>n</sup> na nquii Tsotyaaya Ty'oots'om t'ma<sup>n</sup> seit'maa<sup>n</sup>'ñe jom, tso: "Luua nquii t'Jndaaya na jee<sup>n</sup> candya' ts'oo<sup>n</sup>ya jom, ñ'en<sup>l</sup> jom jee<sup>n</sup> neinya."

**18** Mancjootyaayâ jndyaayâ ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na tso na jnaa<sup>n</sup>na' nandye cañoom'luee, xje<sup>n</sup> na t'oo<sup>n</sup>yâ ñ'en<sup>l</sup>ñe sjo<sup>l</sup>ñee<sup>n</sup> na lju<sup>l</sup> tseixmaa<sup>n</sup>na'.

**19** Ndo<sup>l</sup> mati waa na cwileiñ'oo<sup>n</sup>ya na majndaa<sup>l</sup>ya, juu ñ'oom na tyolanein profetas na tyoñequia ñ'oom'Ty'oots'om tandyo xuee, 'o jee<sup>n</sup> xcwe nl'a<sup>n</sup>yo' xe<sup>n</sup> cwilañ'oom'ndyo<sup>l</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>na' cha'cwijom lámpara na matseix-ueeñena<sup>n</sup> yuu na jaa<sup>n</sup>'ñe, hasta nquii na cwiluiiñê caxjuunc oo matseixueeñen aquii<sup>l</sup> n'om'yo'!

**20** Sa<sup>l</sup> najndyee maca<sup>n</sup>na' na catsei<sup>n</sup>ng<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup> na tja<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwii ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii nc'e na seijndaa<sup>n</sup>'ñe nquii na seiljeii juuna',

**21** ee profetas na tyoñequia ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na quia nluii, ticalanein na chiuu tyom'aa<sup>n</sup> n'om nquieena. Joona tyolaxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na tyolanein cwentaa' Ty'oots'om chiuu t'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo ndaq<sup>l</sup>ana.

## 2

*M'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tiyuu<sup>l</sup> ñ'oom cwit'moq<sup>n</sup>  
(Jud. 4-13)*

**1** Mati tiempo'ñee<sup>n</sup> tyom'a<sup>n</sup> profetas na tiyuu<sup>l</sup> ñ'oom tyoñequia ndaq<sup>l</sup>nn'a<sup>n</sup> Israel, ndo<sup>l</sup> majo'ti nnts'aana<sup>l</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'. Joona cwe' nty'iu nt'moo<sup>n</sup>na ñ'oom na nntsei'ndaa<sup>n</sup> 'o, hasta nluena na tiyuu<sup>l</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na macwjil'n'maa<sup>n</sup>'ñe joona, ndo<sup>l</sup> na luua<sup>l</sup> n'omna tyuua<sup>l</sup> nnt'uiwi'na<sup>l</sup> joona.

**2** Jndye nn'a<sup>n</sup> nla'jomndye natia na jee<sup>n</sup> wi<sup>l</sup> laxma<sup>n</sup>na, ndo<sup>l</sup> jnaan<sup>n</sup> na luua<sup>l</sup> laxma<sup>n</sup>na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, tis'a ñ'oom ncwinein cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om.

**3** Nc'e na jee<sup>n</sup> quee<sup>n</sup> n'omna s'om, jo<sup>l</sup> na nl'ana nawi<sup>l</sup> 'o ñequio ñ'oom na cwit'moq<sup>n</sup>na ndaq<sup>l</sup>'yo' na tiyuu<sup>l</sup> sa<sup>l</sup> Ty'oots'om teiyo seijndaa<sup>n</sup>'ñe na nnt'uiitye<sup>n</sup>na<sup>l</sup> joona, ndo<sup>l</sup> maxje<sup>n</sup> nluii cha'xje<sup>n</sup> na jnd<sup>l</sup> seijndaa<sup>n</sup>'ñe.

**4** Ee ángeles na l'a jna<sup>n</sup> ticalaseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om. Tioom joona naquii<sup>l</sup> b'io yuu na jaa<sup>n</sup>'ñe, na chu'tye<sup>n</sup>ndyena l'uaancjo na caljoo<sup>n</sup>ndyetye<sup>n</sup>na jo<sup>l</sup> jo<sup>l</sup> na nncwindoo<sup>n</sup>na hasta quia na nncu'keen<sup>l</sup> cha'tso.

**5** Mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyom'a<sup>n</sup>tsjoomnancue teiyo, ticalaseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om joona quia seiquoom ndaalua<sup>n</sup>nty<sup>l</sup> a nacjoona na tia nn'a<sup>n</sup>ndyena. Manda<sup>l</sup> tjei<sup>l</sup>n'maa<sup>n</sup>'ñe Noé, ndi ñ'e<sup>n</sup>ntquiee' nn'a<sup>n</sup>tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Jom tsan<sup>l</sup> na tyoñequiaa ñ'oom ndaq<sup>l</sup>nn'a<sup>n</sup> na c'omna cantyja na maty'iomyan a!

**6** Ndo<sup>l</sup> mati seijndaa<sup>n</sup>'ñe Ty'oots'om na tyuii<sup>l</sup> tsjoom Sodoma ñ'e<sup>n</sup> Gomorra na tco ñ'e<sup>n</sup>na<sup>l</sup> cwe' tsjaal<sup>l</sup>'ndiina<sup>l</sup>. S'aan<sup>l</sup> na ljo<sup>l</sup> cha na m'mo<sup>n</sup>na<sup>l</sup> ndaq<sup>l</sup>nn'a<sup>n</sup> na quia nnc'om na tal<sup>l</sup>ana cha'xje<sup>n</sup> tyol'a na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

**7** Saa seicandyaañê Lot na tyom'aa<sup>n</sup>tsjoom'ñee<sup>n</sup> ee tyotseixma<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyan a!. Tyotsei'ndaa<sup>n</sup>na<sup>l</sup> ntyjee<sup>n</sup> na tyonty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwajndii natia na tyol'a na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

**8** Juu Lot'ñee<sup>n</sup> tyoluiiñê cantyja na maty'iomyan a!. Jo<sup>l</sup> chii 'io ndi 'io tyotsei'ndaa<sup>n</sup>na<sup>l</sup> ntyjee<sup>n</sup> na tyonty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo<sup>l</sup> tyoñee<sup>n</sup> cha'tso nnom natia na tyol'a na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

**9** Jo<sup>l</sup> chii nn'a<sup>n</sup> na cwiñequiandyeñ'e<sup>n</sup> cantyja na l'ue ts'om Ty'oots'om, mantijijndaañê chiuu nntseicandyaañê ts'a<sup>n</sup> quia na maque<sup>n</sup>na<sup>l</sup> xje<sup>n</sup> juu. Ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na cwiñequiandye cantyja 'naa<sup>n</sup> natia, nljoo'ndyena nacje 'naa<sup>n</sup> nawi' na nt'uiitye<sup>n</sup>na<sup>l</sup> joona xuee na nntu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>.

**10** Maluaa<sup>l</sup> nnts'a<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwe<sup>l</sup> cwiñe<sup>l</sup>quiandyeto cantyja na nei<sup>n</sup>co nquiu nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, ndo' na ticuee<sup>l</sup> n'omna na nnts'a<sup>n</sup>ntjom Ta Jesú<sup>l</sup> joona. Tjaa na matseicaty'uena<sup>l</sup> joona na cwiñe<sup>l</sup>quiandyetona cantyja na l'ue n'om nquieena. Mei<sup>l</sup> tinquiaana na nluena cwii ñ'oomntjei<sup>l</sup> nacjoo joo na jndati na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindye na m'a<sup>n</sup> yuu na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo<sup>l</sup>,

**11** saa<sup>l</sup> wandyo<sup>l</sup> waa cantyja 'naa<sup>n</sup> ángeles ee meii<sup>n</sup> na jndatina ndo' t'ma<sup>n</sup>ti laxma<sup>n</sup>na, saa<sup>l</sup> tiquila'jnaa<sup>n</sup>na joo na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cwiluiindye jo nnom nquii na matsa<sup>n</sup>ntjom.

**12** Saä<sup>l</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na tiyuu<sup>l</sup> ñ'oom na cwiñequia matseijomna<sup>l</sup> joona cha'cwijom quioo<sup>l</sup> na tijndo<sup>l</sup> n'om. Ee quioo<sup>l</sup> cwe<sup>l</sup> cwil'atoyo<sup>l</sup>. Tuiindyeyo<sup>l</sup> na ndaa<sup>l</sup> nnt'ue nn'a<sup>n</sup> na nla'cwjeena jooyo<sup>l</sup>. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> ñ'oom na ticala'no<sup>n</sup>na saä<sup>l</sup> cwilanrei<sup>n</sup>na ñ'oom ntjei<sup>l</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na<sup>l</sup>, ndo' nncwjena cha'xje<sup>l</sup> cwiwje quioo<sup>l</sup>,

**13** nnt'uiwi<sup>n</sup>na<sup>l</sup> joona nc'e na jndä ta'wi<sup>l</sup>na nt'omchen. Joona m'a<sup>n</sup>na na neii<sup>n</sup>na na cwiñequiandyena cantyja 'naa<sup>n</sup> joo na nei<sup>n</sup>co nquiu nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Matseijnaa<sup>n</sup>na<sup>l</sup> 'o na cwilajomndyena ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup> quia cwicwa'y<sup>l</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup> xje<sup>n</sup> na cwila'n<sup>n</sup>ndyena na cwiñequiandyena ñequio na nei<sup>n</sup>co n'omna na manquiu<sup>nn'a<sup>n</sup></sup>na<sup>l</sup> joona.

**14** Na nty'iaana cwii yuscu, queen<sup>n</sup> n'omna jom, tyoojaacojoona na cwila'tjoondyena. Nn'a<sup>n</sup> na titye<sup>n</sup> cwila'y<sup>l</sup>, cwi'oochoondyena na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na n'ndye ñ'oom' Ty'oots'om. Laxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup>na queen<sup>n</sup> n'om 'naa<sup>n</sup> cwiiche<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñe'cuaana<sup>l</sup> lueena. Laxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup>na nlco'wi<sup>l</sup> Ty'oots'om.

**15** La'xma<sup>n</sup>na<sup>m'a<sup>n</sup></sup> nn'a<sup>n</sup>na jndä tsuundye ee jndä 'ndyena nato na yuu. Joona cwila'jomndyena ñ'oom na tyoñequiaa profeta Balaam jndä Beor na tyoque<sup>n</sup> ts'oom na nncwantjoom s'om cantyja 'naa<sup>n</sup> natia na nnts'a<sup>n</sup>.

**16** Saä<sup>l</sup> na tia na s'a<sup>n</sup>, jndi'tiaa<sup>n</sup>an<sup>l</sup> ñ'oom 'ndyoo ts'a<sup>n</sup> na seinei<sup>n</sup> snom tsmeii<sup>n</sup>en, ndo' na ljo<sup>l</sup> seitsaa<sup>n</sup>ñena<sup>l</sup> na ntjei<sup>l</sup> ljo<sup>l</sup> wjacats'aa<sup>n</sup>.

**17** Na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>na<sup>l</sup> na cwit'moo<sup>n</sup>ndaa<sup>n</sup>yo<sup>l</sup>, la'xma<sup>n</sup>na cha'cwijom lui<sup>l</sup> na jndä tcaa<sup>n</sup>, cha'cwijom nchquiu na lomañjaan<sup>n</sup> mantquie jndye. Ndo' jndä teijndaa<sup>l</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na na ticantrycwii na ljoo'ndyetye<sup>n</sup>na yuu na jaa<sup>n</sup>ntom.

**18** Na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> s'a ñ'oom cwilanei<sup>n</sup>na na tixocateijndeii<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup> na c'oom cha'xje<sup>l</sup> na l'ue ts'om Ty'oots'om, cantyja 'naa<sup>n</sup> natia na cwiluii<sup>l</sup> ndo' na quee<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>, cwil'a<sup>l</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>na joo nn'a<sup>n</sup> na quia jna'che<sup>n</sup>na<sup>l</sup> na cwindyaandye natia na matseixman<sup>l</sup> tsjoomnancue, quiandye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cantyja na l'ue n'omna.

**19** Cwiluena xe<sup>n</sup> nntseijomñe ts'a<sup>n</sup> ñequio ñ'oom na cwiñequiana, nnc'oom candyaañe ts'a<sup>n</sup> saä<sup>l</sup> nquiee tquienalaxma<sup>n</sup>na na cwindyeyt<sup>n</sup>ntjomtye<sup>n</sup>na ndaa<sup>l</sup> natia, ee mei<sup>n</sup>quia na maque<sup>n</sup>na<sup>l</sup> xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup>, tseixma<sup>n</sup> tsaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjomtye<sup>n</sup> nnom juuna<sup>l</sup>.

**20** Ee quia matseiyu<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup> ñequio nquii na cwiluiiñe na matsa<sup>n</sup>ntjom, nquii Jesucristo na macwji<sup>l</sup>'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>, ee na matseiyu<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup> jo<sup>l</sup> jndä jndyaañê natia na matseixma<sup>l</sup> tsjoomnancue ndo' ndaqvia xe<sup>n</sup> nntseijomñennaa<sup>n</sup>a<sup>l</sup> ñequio natiamei<sup>n</sup>, cwajnditiit nntjoom, nchiiti na tjom jñee<sup>n</sup>.

**21** Tit'ma<sup>n</sup>ti nnt'uiina<sup>l</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> tyootajnaa<sup>n</sup>na ñ'oom na mayuu<sup>l</sup>, saä<sup>l</sup> nc'e na ta'jnaa<sup>n</sup>na juuna<sup>l</sup> ndo' ndaqvia tjeii<sup>l</sup>lcwe<sup>l</sup>ndyena, tye<sup>n</sup>ti nt'uiina<sup>l</sup> joona nc'e ta'jnaa<sup>n</sup>na ñ'oom na lju<sup>l</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjomna<sup>l</sup>.

**22** Ndo' na luala' waa ma'mo'na' na mayuu' ñ'oom na tjañoom'. Matso ñ'oom'ñee": "Juu catsue' wjaacwa'nnaa'n'a' 'na' na jndä too". Ndo' catscu na jndä seicandaa' ts'a', wjaalcwe'yo', nntseicantyee'ñennda'yo' quii' tsoo'."

### 3

#### *Nndyonnda' Jesucristo*

**1** 'O nn'a'ya na jee' jndä ntyjiya, cartawaañe carta jndä we matse-icwano'ya na m'a'yo'. Ntyja' ts'oo' na nnc'oom'ya n'om'yo' ñequio we joona'.

**2** L'ue ts'oo' na cjañjoom' n'om'yo' ñ'oom na tandyo xuee tyoñequia profetas na lju' n'om. Ndo' mati cjaañjoom' n'om'yo' ñ'oom na t'mo' nque' na cwilui-iñê na matsa'ntjoom jaa ndo' macwji'n'maa'ñê jaa, ñ'oom na tyoñequia apóstoles 'naa'n'a' ndaa'yo'.

**3** Najndyee c'oomb' n'om'yo' ncuee na macandä nnc'om nn'a' na nnei'ñconna nn'a' na cwila'tmaa'ndye Ty'oots'om. Macandä nnc'om na'a'ñee' cantyja 'naa' natia na cwila'quee' n'omna.

**4** Nluena: "¿Yuu waa na ma'mo'na' na matseicandaa'ñena' ñ'oom na seine'ñ Ta Jesús na nncwjee'nnaa'n'a'? Ee cantyjati xje' na tja nn'a'ya na tyolayu'ñdyee, ñecwiixje' m'a' cha'tsoñ'en' cha'xje' quia na tque'ñ Ty'oots'om joo jo'."

**5** Na'rm'a'ñ cwil'ayana na cwitsuu' n'omna quia to' Ty'oots'om na maqueen' cha'tso, nc'e ñ'oom 'ñom, teitquoo' cha'tso' na niom jo nandye matí jlui' tsjoomnancue quii' ndaa'ndol' cantyja 'naa'ñ ndaa'ñee'.

**6** Ndo' mati cantyja 'naa'ndaa, juu tsjoomnancue na tyowaa, tyuii' juuna' ñ'en' ndaalua'nty'a.

**7** Ndo' mati nc'e ñ'oom 'ndyoo Ty'oots'om, joo ljo'luee ñequio tyuua na waa je', cwileiwena' na lcona' juu xuee quia na nncu'xee' nn'a'. Xje'ññee' nn'a' natia nn'a'ndye nntsuundye.

**8** Saa' o nn'a'ya na cwila'y'yo' na jee' wi' ts'oo'ya 'o, tintsuu' n'om'yo' na ntyji' Ty'oots'om cwii xuee matseijomna' cha'na cwii mei'ndyu ndo' cwii mei'ndyu laxma'na' ntyjee' cha'cwijom cwii xuee.

**9** Saa' nchii cwe'na jee' nioomñe Ty'oots'om na nntseicañañ ñ'oom na jndä tsoom na nnts'a'an'cha'xje'ñ cwila'tiuu nt'omche' nn'a', saa' m'a'an' nioomche' ts'oom, ee tical'ue ts'oom na nntsuuñe mei'cwii ts'a'. Jom l'ue ts'oom na cha'tsondye nn'a' calcwe' n'omna jnaa'nn'a.

**10** Saa' nncue'cañoom xuee quia na nndyonnda' Nquii na matsa'ntjom quia na tic'omc'ee nn'a'. Nntseijomna' cha'cwijom quia na nncwjee'cañoom tsa'ñch'ue natsjom. Jeen' nntseicaty'uen' nn'a' na jndeii nleic'uaa ljo'luee na nntsuuna', ndo' cha'tso na teil'uee'ñ Ty'oots'om na tquee'ñ tsjoomnancue nlcoñ'ñen'a' ñequio chom.

**11** Nc'e na luala' waa na jndä teijndaa' na nntyuii' cha'tso nmei'ñ, maty'iomna' na c'om'yo' na lju' n'om'yo' jo nnoom ndo' na xcwee' n'om'yo' na cwila'tmaa'ndyo' jom.

**12** Cwindo'nty'iaandyo' na nncue'ntyjo xuee quia na nncwjee' Ty'oots'om. Cal'a'yo' cha'tso na nndaa'nl'a'yo' cha nntseityuua'na' na nncuee' xuee'ñee'. Quia jo' nntyuii' ljo'luee ñequio chom ndo' 'na' na ñequio tuii tsjoomnancue nndi'joona' ñequio ntsaachom.

**13** Saa' jaa mei'ndoo'na nnc'om ljo'luee xco ñequio tsjoomnancue xco na jndä tsoom na nncuaa na cantyja 'naa' joona' ñequii'che' nncuaa na maty'iomyana', ndo' cha'tso ya.

**14** Nc'e na luala', 'o nn'a'ya na jee' wi' ts'oo'ya, yoche' na cwimei'ndoo'na nmei'ñ, cal'a'yo' cha'tso na nndaa'nl'a'yo' cha na nljeii Ty'oots'om na ya

m'a<sup>n</sup>'yo' jo nnoom, na tjaa'nān na cwajndiindyo' mein' tacolatjōondyo' jo nnoom.

<sup>15</sup> Tintsuu' n'om'yo' na juu na mei<sup>n</sup>ndoo'nty'iaañe Ta Jesús, luala'tseixmaa<sup>n</sup> cha wanaa<sup>n</sup> na nlui'n'maa<sup>n</sup>dye nn'a<sup>n</sup>. Matí ti'nn'aanya Pablo na jee<sup>n</sup> jnda nquiuyua, luala' waa ñ'oom na seiljei<sup>n</sup> na seicwanoom ndaq<sup>a</sup>'yo' cha'xje<sup>n</sup> na matseijndo' Ty'oots'om ts'oom.

<sup>16</sup> Ñequio cha'tso carta na matseiljei<sup>n</sup>, matseineii<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>. Nacjoo' carta'ñeen ñ'een ñ'oom na jndeい'na' na nntsei'no<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, na joo nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yua<sup>n</sup> ya n'om ndo' na tijndo' n'om, tixcwe cwila'teincoo'na joona' cha'xje<sup>n</sup> mati cwil'ana ñequio nt'omchen<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om na jnda teiljeii, ndo' wi' ntjoomna na cwil'ana na ljo'.

<sup>17</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na wi' ts'oo<sup>n</sup>ya, nc'e na manquiu'ti'yo' ñ'oommei<sup>n</sup>, cal'andyo' cwenta, tints'aana' na joo ñ'oom na cwinquio'mn'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñeen<sup>n</sup> na tia nn'a<sup>n</sup>dye, nnc'oochona' 'o na nncju'tya'na' 'o na xcwe m'a<sup>n</sup>'yo' jo nnom Ty'oots'om.

<sup>18</sup> Jo' chii catsata'jna<sup>n</sup>ti'yo' Ta Jesucristo na cwiluiñê na matsa'ntjoom jaa ndo' na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa. Jom candya' ts'oom 'o, catsana'jnda'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> juu jo'. Ticantycwii na cwiluit'ma<sup>n</sup>ñê. Amén.

## Carta najndyee na seiljeii Juan

### *Nquii na cwiluiiñe ñ'oom na mañequiaa na wando' ts'a'*

<sup>1</sup> Cwilaljeiiyâ ñ'oom na cwilacwanoo'yâ ndaq'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' nque<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> cwtjoochen<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cha'tso. Jndq' jndyaayâ na seineii<sup>n</sup> ndo' jndq' nty'iaa ndaqayâ jom. Nty'iaayaayâ jom ndo' jndq' t'uqa<sup>n</sup> nty'jaayâ luqayâ ñ'e<sup>n</sup>ñê, nque<sup>n</sup> na cwiluiiñê ñ'oom na mañequiaa na cwtandoo'a.

<sup>2</sup> Ndo' jom na mañequiaa<sup>n</sup> na wando' añaamaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, teitquioo'ñê ndo' jndq' nty'iaa ndaaayâ jom ndo' cwtjei'yuu'ndyô ndaq'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' na matseixmaa<sup>n</sup>. Cwiñequiaayâ ñ'oom ndaq'yo' na mañequiaa<sup>n</sup> na ticantrycwii na wando' añaamaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Tyom'aa<sup>n</sup> ñequio Tsotyäaya Ty'oots'om ndo' tyjee'cañloom jaa.

<sup>3</sup> Ndo' cwt'moo'yâ ndaq'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' na tyonty'iaa ndaqayâ na tyoch'ee<sup>n</sup>, ñequio ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup> na tyondyaayâ, cha nndaq' nla'jomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyô ee juu na cwilajomndyo' m'aa<sup>n</sup>na' ñequio Tsotyäaya Ty'oots'om ndo' ñequio Jnaa<sup>n</sup> Jesucristo.

<sup>4</sup> Nc'e na luala', cwila'ljeiiyâ ñ'oommeii<sup>n</sup> cha candaq' nnc'om'yo' na nein'yo'.

### *Ty'oots'om cwiluiiñê naxuee*

<sup>5</sup> Luala waa ñ'oom na tyondaqayâ na tyoñequiaa Jesucristo na cwt'moo'yâ ndaq'yo', cwiluiiñe Ty'oots'om na xueeñe mei<sup>n</sup> tjaan'a<sup>n</sup> na matseixmaa<sup>n</sup> na jaan<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Xe<sup>n</sup> cwil'uuya na cwilajomndyo ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, ndo' mati cwt-saam'aanya cantyja 'naa<sup>n</sup>' na jaa<sup>n</sup>ñe, cantu cwilanqayâ ya mei<sup>n</sup> tic'oo'ya nacie 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu'.

<sup>7</sup> Saq' xe<sup>n</sup> cwiljoo'ndyo nacie 'naa<sup>n</sup>' na cwiluiiñe naxuee cha'xje<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> cwiluiiñê naxuee, jee<sup>n</sup> xcwe cwilajomndyo ñequio nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu', ndo' juu nioom' Jnaa<sup>n</sup> Jesucristo matseilju'na' jaa cha'tso jnaa<sup>n</sup> na laxmaa<sup>n</sup>ya.

<sup>8</sup> Saq' xe<sup>n</sup> cwil'uuya na tjaan'a<sup>n</sup> laxmaa<sup>n</sup>ya, cwinquio'nn'l'a<sup>n</sup>ndyo che'ncjooya, mei<sup>n</sup> tilaxmaa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>' na mayuu'.

<sup>9</sup> Xe<sup>n</sup> cwtjel'yuu'ndyo na laxmaa<sup>n</sup>ya jna<sup>n</sup>, jom cwiluiiñê na mayoom'm. Mach'ee<sup>n</sup> na maty'iomyana' na matseit'ma<sup>n</sup> ts'oome jnaa<sup>n</sup>ya ndo' na mat-seiljoom'm jaa cha'tso na laxmaa<sup>n</sup>ya na ticaty'iomyana'.

<sup>10</sup> Saq' xe<sup>n</sup> cwil'uuya na tyool'aaya jna<sup>n</sup>, cwil'aaya na ndoo' nquiuya can-tuñe Ty'oots'om, mei<sup>n</sup> tyooñequiaaya na nntsa'ntjom ñ'oom'm jaa.

## 2

### *Matioom'ñe Cristo ñ'oom 'naa<sup>n</sup>' ts'a' jo nnom Ty'oots'om*

<sup>1</sup> O na laxmaa<sup>n</sup>yo' ntseindaaya, matseiljeiya ñ'oommeii<sup>n</sup> cha' tal'a'yo' jna<sup>n</sup>, saq' xe<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> 'nee<sup>n</sup> juu na mach'ee jna<sup>n</sup>, m'aa<sup>n</sup> cwii na matioom'ñe ñ'oom 'naa<sup>n</sup>ya jo nnom Tsotye, nquii Jesucristo na cwiluiiñe na maty'iomyana'.

<sup>2</sup> Cantyja na tueen'le<sup>n</sup> jo' chii cwiljoya ts'oome Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo ndo' nchii macandq' cwentaa jnaa<sup>n</sup> jaa, mati cwentaa jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnan-cue.

<sup>3</sup> Cwila'noo'n'a na cwila'xmaa<sup>n</sup>ya cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> quia cwila'candaa<sup>n</sup>ndyo ñ'oom na matsa'ntjoom jaa.

<sup>4</sup> Saq' xe<sup>n</sup> nntso ts'a<sup>n</sup>: "Ja mam'a<sup>n</sup>ya cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>", saq' titseindq' ñ'oom na matsa'ntjoom, tseixma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>cantu mei<sup>n</sup> tic'oomñe cantyja 'naa<sup>n</sup>' na mayuu'.

**5** Saq xe<sup>n</sup> matseicanda ts'a<sup>n</sup> ñ'oom'm ma'mo<sup>n</sup>na<sup>'</sup> na juu na candy'a<sup>'</sup> ts'om Ty'oots'om juu, candaq'a<sup>'</sup> m'aa<sup>n</sup>na<sup>'</sup> naquii<sup>'</sup> ts'om tsa<sup>n</sup>'flee<sup>n</sup> maluaa<sup>'</sup> waa na cwila'noo<sup>n</sup>a<sup>'</sup> na cwiluiiñdyo<sup>'</sup> cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

**6** Juu ts'a<sup>n</sup> na matso na cwiluiiñfe<sup>'</sup> cwentaa<sup>'</sup> Ty'oots'om, matsona<sup>'</sup> na c'oom cha'xje<sup>n</sup> ñet'oom Jesucristo.

### *Ñ'oom xco na matsa'ntjomna'*

**7** 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo<sup>'</sup>, nchii ñ'oom xco na matsa'ntjomna<sup>'</sup> na matseiljeiya ndaa<sup>n</sup>yo<sup>'</sup>, ñ'oomwaañe ñ'oom teiyo, juuna<sup>'</sup> waana<sup>'</sup> jo ndaa<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> xje<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> jndyeeche<sup>n</sup> na cwila'yu'yo<sup>'</sup>. Juuna<sup>'</sup> mañejuutina<sup>'</sup> na jnda ñejndye'yo<sup>'</sup>.

**8** Saq ñ'oom na matseiljeiya cwenta<sup>'</sup>yo<sup>'</sup> tseixma<sup>n</sup>a<sup>'</sup> ñ'oom xco ndo<sup>'</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' Cristo cwiwitquioo<sup>'</sup> na mayuu<sup>'</sup> juuna<sup>'</sup> ndo<sup>'</sup> mati cantyja 'naa<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> ee jnda wjaawinom na juu najaa<sup>n</sup> maque<sup>n</sup>na<sup>'</sup> xje<sup>n</sup> ndo<sup>'</sup> juu naxuee mamatseix-ueñña<sup>n</sup>.

**9** Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ts'a<sup>n</sup> na tso na matseixmaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' naxuee, saq jnoom'm cwii nn'aan<sup>n</sup>a<sup>'</sup> na matseiyu<sup>'</sup>, tsan<sup>n</sup>flee<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> matseijomñe ñequio najaa<sup>n</sup>.

**10** Juu ts'a<sup>n</sup> na wi<sup>'</sup> ts'om x'iaa<sup>'</sup> na matseiyu<sup>'</sup>, matseijomñe cantyja 'naa<sup>n</sup>' naxuee ndo<sup>'</sup> tjaan<sup>n</sup>a<sup>'</sup> na matseixmaa<sup>n</sup> na nncju<sup>'</sup>cje jna<sup>n</sup>jom.

**11** Saq ts'a<sup>n</sup>na jndoo<sup>'</sup> cwii nn'aan<sup>n</sup> na matseiyu<sup>'</sup> ndicwa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' najaa<sup>n</sup>ñe, matseijomñe ñ'en juuna<sup>'</sup>, mei<sup>n</sup> ticaljeii<sup>n</sup> yuu wja<sup>n</sup>, ee juu najaa<sup>n</sup> matseinchjaa<sup>n</sup>na<sup>'</sup> jom.

**12** 'O ntseindaaya, matseiljeiya ñ'oomwaañe ndaa<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> nc'e jnda seit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om jna<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> cwe<sup>'</sup> ee Jesucristo.

**13** Matseiljeiya ñ'oomwaa cwentaa<sup>'</sup> 'o ta na ncjo'tquie'yo<sup>'</sup> nc'e jnda macwila'jomndyo<sup>'</sup> ñequio Cristo na m'aa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>jndyeechen<sup>'</sup> cha'tso. 'O na titquiendyo<sup>'</sup> matseiljeiya ñ'oomwaa nc'e jnda macwina<sup>n</sup>dyo<sup>'</sup> nacjoo<sup>'</sup> tsan<sup>n</sup>jndii.

'O ntseindaaya, matseiljeiya ñ'oomwaa nc'e macwita'jna<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> nque<sup>n</sup> na cwiluiiññe Tsotyaaya.

**14** Matseiljeiya ñ'oomwaa cwenta<sup>'</sup> 'o ta na ncjo'tquie'yo<sup>'</sup> nc'e jnda macwita'jna<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> nque<sup>n</sup> na mam'aa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>jndyeechen<sup>'</sup> cha'tso. Mati matseiljeiya ñ'oom cwenta<sup>'</sup> 'o na titquiendyo<sup>'</sup> nc'e laxma<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> na jnda<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> ndo<sup>'</sup> jnda mam'aa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om quii<sup>'</sup> n'om'yo<sup>'</sup> ndo<sup>'</sup> jnda macwina<sup>n</sup>dyo<sup>'</sup> nacjoo<sup>'</sup> tsan<sup>n</sup>jndii.

**15** Tilacandy'a<sup>'</sup> n'om'yo<sup>'</sup> na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue mei<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>na<sup>'</sup>. Cwii ts'a<sup>n</sup> na candy'a<sup>'</sup> ntyjjii na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue, titseixmaa<sup>n</sup> juu na candy'a<sup>'</sup> ts'om Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>.

**16** Ee tjaamei<sup>n</sup>cwii na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue na jna<sup>n</sup>na<sup>'</sup> na m'aa<sup>n</sup> nquii Tsotyaaya Ty'oots'om, ñequii<sup>'</sup>che<sup>n</sup> cwina<sup>n</sup>joona<sup>'</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' tsjoomnancue, cha'na natia na queen<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> na macanda<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>joona<sup>'</sup> na teincooññe na ts'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>jom, na queen<sup>n</sup> ts'om na jndyeti<sup>'</sup> na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cuaaa<sup>n</sup> l'oo<sup>n</sup>, ndo<sup>'</sup> na macwjii<sup>'</sup>s'añê macwjii<sup>'</sup>scuññe nc'e 'na<sup>n</sup> na maleichom. Cha'tso nmei<sup>n</sup>l laxma<sup>n</sup>na<sup>'</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' tsjoomnancue.

**17** Ndo<sup>'</sup> joo na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue na cwilaqueen<sup>n</sup> om nn'a<sup>n</sup>, mawa-jaatseicjena<sup>'</sup>, ñequio cha'tso natia na queen<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>na<sup>'</sup>. Saq ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu na l'ue ts'om Ty'oots'om, ticanycwii na wando<sup>'</sup>.

### *Ñ'oom na mayuu' ndo<sup>'</sup> ñ'oom cwe<sup>'</sup> cantu*

**18** 'O ntseindaaya, je<sup>'</sup> m'aa<sup>n</sup>ya ncuee na macanda<sup>n</sup>. Jnda jndyeyo<sup>'</sup> na neitquioo<sup>'</sup>fe<sup>n</sup> cwii na m'aa<sup>n</sup> nacjoo<sup>'</sup> Cristo, ndo<sup>'</sup> nc'e na cwiwitquioo<sup>'</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> na cwi'ona nacjoom'm jo<sup>'</sup> chii cwila'noo<sup>n</sup>a<sup>'</sup> na je<sup>'</sup> m'aa<sup>n</sup>ya ncuee na macanda<sup>n</sup>.

**19** Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjeii'ndyena quii' ntmaan<sup>l</sup> na cwila'xmaa<sup>n</sup>ya cwe' ee tiyuu' na ñejla'xma<sup>n</sup>na cwentaa' Ty'oots'om. Ee xe<sup>n</sup> na mayuu' na ñejla'xma<sup>n</sup>na cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> xocatjeii'ndyena. Saa jnda l'ana na ljo' cha nleitquoo'ya na tiyuu' na la'xma<sup>n</sup>na cwentaa' Ty'oots'om.

**20** Saa jnda tquiaa Cristo Espíritu Santo naquii' n'om'yo!. Jo' chii cwila'no<sup>n</sup>yo' cha'tso ñ'oom na cwiluiiñena' na mayuu'.

**21** Jo' chii matseiljeiya ñ'oomwaa nc'e cwila'no<sup>n</sup>yo' ñ'oom na mayuu', nchii nc'e na ticala'no<sup>n</sup>yo' juuna', ndo' manquiu'ya'yo' na cwii ñ'oom cantu tijoom nna<sup>n</sup>na' naquii' ñ'oom na mayuu'.

**22** ¿!Ñee<sup>n</sup> juu cwiluiiñe na cantuñe? Nquii ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa ñ'oom na nquii Jesús nchii cwiluiiñé Cristo. Tsaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiiñe ts'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nacjoo' Cristo ee maljo'yu macwji<sup>n</sup>ñe cantyja 'naa<sup>n</sup>! Tsotyaaya Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>! Jnaa<sup>n</sup> Jesucristo.

**23** Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwitjeii'ndye cantyja 'naa<sup>n</sup>! Jnda Ty'oots'om, tilaxma<sup>n</sup>na cwentaa' Tsotyaaya Ty'oots'om, saa ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ñ'e<sup>n</sup> Jnaa<sup>n</sup>, mati matseijomñe cwentaa' Tsotyaaya Ty'oots'om.

**24** Jo' chii ñ'oom na tyondye'jndyee'yo' caljoo'na' quii' n'om'yo' ee xe<sup>n</sup> cwiljoo'na' naquii' n'om'yo', mati cwiljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>! Jnda Ty'oots'om ñequio Tsotyee<sup>n</sup>.

**25** Ndo' luua waa ñ'oom na matseineii<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>ya na nntseicaña<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>ya na ticantrycwii na cwitandoo'a.

**26** Matseiljeiya ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñe'quio'nn'a<sup>n</sup>na 'o.

**27** Sa<sup>a</sup> 'o laxma<sup>n</sup>yo' Espíritu Santo na jndaa tquiaa Jesucristo naquii' n'om'yo', jo' chii mei<sup>n</sup> tacaa<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na m'mo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo', ee nquii Espíritu ma'mo<sup>n</sup> cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo', ndo' joona' laxma<sup>n</sup>na' ñ'oom na mayuu' nchii cwe' cantu. Jo' chii ñequii'che<sup>n</sup> calajomndyo'tye<sup>n</sup>yo' ñequio Cristo cha'xje<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> Espíritu ndaa<sup>n</sup>yo'.

**28** Jo' chii 'o ntseindaaya, ñequii'che<sup>n</sup> calajomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ñê cha quia na nleitquoo'ñê na nndyonnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ñequii'che<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>yo' na cwila'qui t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' jom.

**29** Nc'e na manquiuuya na Cristo cwiluiiñé na maty'iomyana', jo' chii cwila'no<sup>n</sup>a na cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwil'a na maty'iomyana' cwiluiindyena ntseinda Ty'oots'om.

### 3

#### *Cwiluiindyo ntseinda Ty'oots'om*

**1** Que<sup>n</sup>yo' cwenta na jee<sup>n</sup> ndya' t'ma<sup>n</sup> waa na candyaa' ts'om Tsotyaaya Ty'oots'om jaa. Manc'e jo' maqueen<sup>n</sup> jaa na cwiluiindyo ntseinaa<sup>n</sup>, ndo' je' majo' jaa. Ndo' nc'e na luua' waa joo nn'a<sup>n</sup> na tic'om cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tileicala'no<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>ya, jnaa<sup>n</sup> na ticata'jnaa<sup>n</sup>na nque<sup>n</sup>.

**2** 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo' na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya, je' cwiluiindyo ntseinda Ty'oots'om. Ndo' mei<sup>n</sup> na ticala'no<sup>n</sup>a je' chiuu mmaa<sup>n</sup>a nndanquia saa cwila'no<sup>n</sup>a quia na nleitquoo'ñennda' Jesucristo, nlaxmaa<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>, ee nnty'iaa ndaa<sup>n</sup>ya jom cha'xje<sup>n</sup> waan<sup>n</sup>.

**3** Ndo' ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na luua' macantyjaa' ts'om jom, maque<sup>n</sup>lju'ñê che<sup>n</sup>nquii jo nnoom cha'xje<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> cwiluiiñé na lju'ñê.

**4** Ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na mach'ee jnaa<sup>n</sup>, matseijndaa'ñena' na chujnaa<sup>n</sup> tsaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnom ljeii na matsa'ntjom Ty'oots'om, ee cha'tso jnaa<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>na' na matseitjooñé ts'a<sup>n</sup> nacjoo' ljeii na matsa'ntjom.

**5** Saq manquiu'ya'yo' na tyjee'cañoom Cristo na nntseicanoom'm jna<sup>n</sup> na laxmaa<sup>n</sup>ya. Ndo' jom mei<sup>n</sup>cwii nnom jna<sup>n</sup> tīcatseixmaa<sup>n</sup>.

**6** Jo' chii cwii cwii ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ñ'e<sup>n</sup>ñê, tiquich'eeya jna<sup>n</sup>, saq ts'a<sup>n</sup> na mach'eeya jna<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tyoonty'iaa<sup>n</sup> jom, mei<sup>n</sup> ticwajnaa<sup>n</sup> jom.

**7** 'O na cwiluiindyo' ntseindaaya, mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tiñenquiandyo' na ñnequiu'nn'a<sup>n</sup> o, ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu na maty'iomyana', ya ts'a<sup>n</sup>ñê cha'xje<sup>n</sup> nquii Cristo cwiluiñê na ya ts'a<sup>n</sup>ñê.

**8** Saq juu ts'a<sup>n</sup> na ñnequic'che<sup>n</sup> matseitjooñe, matseixmaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' ts'a<sup>n</sup>jndii. Ee cantyjati xje<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>jndyeeche<sup>n</sup>na' cha'tso, ts'a<sup>n</sup>jndii jna<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup>. Ndo' jnda jndyo Jnda Ty'ooots'om na nntseityueen<sup>n</sup> ts'iiaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>' ts'a<sup>n</sup>jndii.

**9** Tjaa 'ñee<sup>n</sup> c'oom na cwiluiñê jnda Ty'ooots'om na mach'eeya jna<sup>n</sup> ee jnda tquiaa<sup>n</sup> na catseixmaa<sup>n</sup> na wando' ndo' nc'e jo' tiñecats'aa jna<sup>n</sup> nc'e cwiluiñê jnaa<sup>n</sup>.

**10** Luua waa na cwila'noo<sup>n</sup>a 'ñee<sup>n</sup> cwiluiindye ntseinda Ty'ooots'om ndo' 'ñee<sup>n</sup> cwiluiindye ntseinda ts'a<sup>n</sup>jndii, mei<sup>n</sup> quia ts'a<sup>n</sup> na tiquich'ee na maty'iomyana' ticaluiñê jnda Ty'ooots'om ndo' mati ts'a<sup>n</sup> na tiwi' ts'om x'iaa<sup>n</sup> na matseiyu'.

### *C'oo'rya na wi' n'oo'rya nc'iayaa na cwila'yu'*

**11** Ñ'oom na macwindye'yo' xje<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>jndyeeche<sup>n</sup>na' na cwila'yu'yo' matsona<sup>n</sup> na c'oo'rya na wi' n'oo'rya nn'aayaa na cwila'yu'.

**12** Caín tyotseixmaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' ts'a<sup>n</sup>jndii. Ticaty'iomna' na nl'aaya cha'na s'aan<sup>n</sup> na seicue<sup>n</sup>e tyjeeen<sup>n</sup>. Ndo' ¿chiuu na s'aan<sup>n</sup> na luanal? S'aan<sup>n</sup> na ljo' ee tyotseijomñe cantyja na ticaty'iomyana', saq juu tyjee<sup>n</sup> tyoch'ee na maty'iomyana'.

**13** Jo' chii 'o nn'aayaa na cwila'yu'yo', nc'e na luanal waa tintseiñ'ee<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> 'o na joo nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yu' m'a<sup>n</sup>na na jndoona 'o.

**14** Jaa na cwilayuu'a ñet'oo'rya nacje 'naa<sup>n</sup>' na cwitsuundye nn'a<sup>n</sup> saq je<sup>n</sup> laxmaa<sup>n</sup>ya na tantycwii na cwitandoo<sup>n</sup>a. Cwila'noo<sup>n</sup>a na ljo' nc'e na jnda nquiuuya nn'aayaa na cwilayu'. Ts'a<sup>n</sup> na ticañnda ntyjii x'iaa<sup>n</sup> na matseiyu', ndicwan<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup>' na cwitsuundye añaamaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

**15** Mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na jndoo' x'iaa<sup>n</sup> na matseiyu' cwiluiñê ts'a<sup>n</sup> na matseicwjee nn'a<sup>n</sup> ndo' manquiu'yo' ts'a<sup>n</sup> na matseicwjee nn'a<sup>n</sup> ticatseixmaa<sup>n</sup> na tintycwii na wando'.

**16** Luua waa na ma'mo<sup>n</sup>na' ndaqaya chiuu tseixmaa<sup>n</sup>na' na m'a<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na wi' ts'om x'iaa<sup>n</sup>. Nquii Jesúus tquiaa<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> na tuee<sup>n</sup>en<sup>n</sup> cwentaaya. Ndo' na ljo', juu na cwitandoo<sup>n</sup>a laxmaa<sup>n</sup>ya na nndya'ntjo<sup>n</sup>nyaa ndaq nn'aayaa na cwilayu'.

**17** Ndo' mati quia m'a<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na matseiyu' ndo' maya 'na<sup>n</sup> na maljeii, ndo' mei<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwenta na matseitjoona<sup>n</sup> cwii x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na matseiyu', saq tiquioo na wi' ts'om juu, ¿yuu waa na ma'mo<sup>n</sup> na jnda ntyjee<sup>n</sup> Ty'ooots'om?

**18** 'O ntseindaaya, juu na m'a<sup>n</sup>ya na jnda nquiuuya nn'a<sup>n</sup>, xocwitquioo<sup>n</sup> na ljo' cwe<sup>n</sup> ñ'oom na cwilanaa<sup>n</sup>ya, ma'mo<sup>n</sup>na' na ljo' nc'e chiuu na cwil'aaya.

### *C'oo'nt'maa<sup>n</sup>ndyo n'oo'rya jo nnom Ty'ooots'om*

**19** Quia jo' luua waa na nndaq nla'noo<sup>n</sup>a na laxmaa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>' na mayuu' ndo' na tjaan'a<sup>n</sup> na cañ'een<sup>n</sup> jo nnom Ty'ooots'om,

**20** ee xe<sup>n</sup> maco'tiana<sup>n</sup> nquiuuya naquii<sup>n</sup> n'oo'rya, jom cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñetyee<sup>n</sup>, nchiiuti juu na luanal mach'eena<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> n'oo'rya ndo' tcuu mantyjee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>ya.

**21** Jo' chii 'o nn'a"ya na cwila'yu'yo' na jeen" jnda ntyjiiya, xe" tjaan'a" na maco'tiana" nquiuya jo nnoom, quia jo' cwiñ'o"t'maa"ndyo' n'oo"ya,

**22** ndo' cha'tso na cwitaa"ya nnoom, nñequiaa" na nnto'ñoo"ya jo' nc'e na cwila'candaq'ndyo' ñ'oom na matsa'ntjoom jaa ndo' na cwil'aaya yuu na cjaawee" ntyjee".

**23** Ndo' ñ'oom na matsa'ntjoom jaa matsona' na calayuu'a ñequio Jnaan' Jesucristo ndo' na c'oo"ya na wi' n'oo"ya nc'iaaya na cwilayu' cha'xje" na matsa'ntjoom.

**24** Nn'a"na cwila'candaq'ndyo' ñ'oom na matsa'ntjoom, m'a"na quiij' ts'oom ndo' jom m'aan' naquii' n'omna.

## 4

### *Cal'aaya xje" ñ'oom na cwindyaa*

**1** 'O nn'a"ya na cwilayu'yo' na jeen" jnda ntyjiiya, m'a"nn'a"na cwiluena na ma'mo" Espíritu Santo ñ'oom na cwiñequiana, saa tilayu'yo' cha'tso ñ'oom'ñee". 'O que"yaya'yo' cwenta ñ'oommei"n' cha nliu'yo' aa laxman"na"ñee" Espíritu na cwiluiñe Ty'oots'om ndo' aa nchii cwiiche"n espíritu laxma"na. Ee tsjoomnancue jndyendye nn'a"m'a"na cwe' cwilueya na ñ'oom' Ty'oots'om cwiñequia saa cwe' cantu.

**2** Luua waa na nndaaq nla'no"yo' aa ndya' mayuu' na nquii Espíritu Santo ma'mo" ñ'oom na mañequiaa ts'a". Ticwii cwii ts'a" na macwji"yuu'ñee na nquii Jesùs na cwiluiñe Cristo tuiiñe na ts'a" jom, tsan"ñee" matseixma" Espíritu na mañequiaa Ty'oots'om na c'oomñe quiij' n'oo"ya.

**3** Ee ts'a" na ticwji"yuu'ñee na ljo', titseixma" nquii Espíritu na cwiluiñe Ty'oots'om, tseixma" tsan"ñee" espíritu na m'aan' nacjoo' Cristo. Ndo' 'o jndaa jndye'yo' na nncwje'cañoom espíritu'ñee" ndo' je' maxje" mam'aa" tsjoomnancue.

**4** 'O ntseindaaya, 'o laxman"yo' cantyja 'naa"n' Ty'oots'om ndo' jndaa tan-tjom'yo' na'ñee" na cwe' cantu ñ'oom cwiñequia, ee nque" na m'aan' naquii' n'om'yo' jndeiityee"che"n nchii juu na m'aan' naquii' n'om nn'a"na laxman"cantyja 'naa"n' tsjoomnancue.

**5** Na"ñee" cwilaxma"na cantyja 'naa"n' tsjoomnancue, nc'e na ljo' ñ'oom na cwilanei"na laxma"na" cantyja 'naa"n'na'. Ndo' nn'a"na cwilajomndye cantyja 'naa"n'na' cwindyena ñ'oom na cwiñequia na"ñee".

**6** Saa jâ laxmaa"yâ cwentaa' Ty'oots'om. Ts'a"na matseixma" cwentaa"n'a" matseiwe ñ'oom na cwiñequiaayâ, saa ts'a"na titseixma" cwentaa"n'a" ticat-seiñ'oom'ñee" ñ'oom na cwiñequiaayâ.

### *Ty'oots'om cwiluiñe na candyaa' ts'oom*

**7** 'O nn'a"ya na cwila'yu'yo' na jnda ntyjiiya, matsona' na c'oo"ya na jnda nquiuya nc'iaaya na cwila'yu'. Juu jo' cwiña"na" na m'aan' nquii Ty'oots'om. Jo' chii cwii ts'a" na m'aan' na jnda ntyjiu nc'iaa' na cwilayu', cwiluiñe jnaa"ndo' mawajnaan" jom.

**8** Ts'a"na tic'oom na jnda ntyjiu x'iaa' na matseiyu' tic'oom tsan"ñee" cantyja 'naa"n' Ty'oots'om ee jom cwiluiñe na candyaa' ts'oom nn'a".

**9** T'mo" Ty'oots'om na candyaa' ts'oom jaa ee Jnaa"na ñecwiñe jñoom juu tsjoomnancue cha nndaaq nntandog'a cantyja 'naa"n'.

**10** Juu na m'aan' Ty'oots'om na candyaa' ts'oom nn'a", luua waa cantyja 'naa"n'na'. Nchii jaa ty'og"na jnda nquiuya jom, jom ty'oom na candyaa' ts'oom jaa ndo' jñoom Jnaa"cha cantyja 'naa"n' juu nndaaq nntseit'ma" ts'oom jnaa"ya.

<sup>11</sup> 'O nn'a"ya na cwila'yu'yo' na jee" jnda ntyjiiya, nc'e na luala' waa na candy'a' ts'om Ty'oots'om jaa, mati matsona' na c'oo"ya na jnda nquiuuya nn'a"ya na cwilayu'.

<sup>12</sup> Mei"jom ndii" tyoonty'iaa' nnom ts'a" Ty'oots'om saa quia cwit'moo"ya na wi' n'oo"ya nn'a"ya, jom m'aan' quii' n'go"ya ndo' juu na m'aa"na candy'a' ts'om jaa, mamatseicandaa'ñei'en'a cantyja 'naa"ya.

<sup>13</sup> Luala waa na ma'mo"na' na m'aa"ya cantyja 'naa"n'a ndo' na m'aa"n quii' n'oo"ya, na jnda tquiaa" Espíritu Santo naquii' n'oo"ya.

<sup>14</sup> Jâ jnda nty'iandaayâ jom ndo' cwitjei'yuu'ndyô ndaa'yo' na nquii Tsotyaaya Ty'oots'om jnda jñoom Jnaa" tsjoommancue na nncwji'ñ n'maa"ñe añmaa"nn'a".

<sup>15</sup> Ee mei"quia ts'a" na macwjii'yuu'ñe na Jesús cwiluiiñe Jnda Ty'oots'om, m'aa" Ty'oots'om quii' ts'om ndo' tseixma" cantyja 'naa"n'a".

<sup>16</sup> Luala waa na cwita'jnaa"na Ty'oots'om ndo' cwilayuu'a na m'aa" na candy'a' ts'oom jaa. Cwiluiiñe Ty'oots'om na candy'a' ts'om nn'a". Juu na cwiluiiñe na candy'a ts'oom, ts'a" na matseixma" jo', wando' cantyja 'naa"n'a" ndo' m'aa" quii' ts'om tsan"ñeeen".

<sup>17</sup> Luala waa na ma'mo"na' na juu na m'aa" na candy'a' ts'oom jaa matseicandaa'ñien'a na tixola'catyuendyo juu xuee quia na nncu'xee" nn'a", nc'e na m'aa"ya tsjoommancue cha'na Jesucristo.

<sup>18</sup> Quia na matseixma" ts'a" juu na m'aa" Ty'oots'om na candy'a' ts'oom nn'a" ticaty'ue na nncu'xee" juu ee juu macandaa' na matseixma" na m'aa" na candy'a' ts'oom, macwjii'na' na nquiaa". Xe" na m'aa"ya na nquiaaya, luala' waa nc'e na m'aa"n' n'oo"ya na nncu'xee" jaa. Ndo' na ljo' ma'mo"na' na juu na m'aa" na candy'a' ts'oom jaa, ticandaa'laxmaa"ya juu jo'.

<sup>19</sup> Jaa m'aa"ya na candy'a' n'oo"ya Ty'oots'om nc'e jom ty'oomjñee" na candy'a' ts'oom jaa.

<sup>20</sup> Xe" na nntso ts'a": "Ja candy'a' ts'oo"ya Ty'oots'om", saa m'aa" na jñoom'ñm cwii x'iaa"n'a" na matseiyu', cwe' tsan"cantu jom. Ee xe" tic'oom na jnda ntyjee" x'iaa"n'a" na manty'iaa"n'a" xondaa nnc'oom na candy'a' ts'oom Ty'oots'om na tyoonty'iaa"n'a".

<sup>21</sup> Luala waa ñ'oom na matsa'ntjomna" na mañequiaa"ndaya na c'oo"ya na wi' n'oo"ya nn'a"ya na cwila'yu'.

## 5

### Luala cal'aaya cha nna"ndyo ñequio tsjoommancue

<sup>1</sup> Ticwii cwii ts'a" na matseiyu'ya ts'om na Jesús cwiluiiñe Cristo, macwiluiiñe cwii jnda Ty'oots'om. Ndo' ticwii cwii ts'a" na candy'a' ts'om nque" na cwiluiiñe Tsotyaaya, mati matsona' na c'oom tsan"ñeeen" na jnda ntyjii nn'a" na cwiluiindyne ntseinaa".

<sup>2</sup> Quia laxmaa"ya na candy'a' n'oo"ya Ty'oots'om ndo' cwila'candaa'ndyo yuu na matsa'ntjoom jaa, quia jo' mati cwila'nog"na na m'aa"ya na wi' n'oo"ya ntseinaa".

<sup>3</sup> Luala waa na ma'mo"na' na candy'a' n'oo"ya Ty'oots'om na cwila'candaaya ñ'oom na tqueen" na matsa'ntjoom, ndo' joona' nchii cwii na xocandaa'ñla'candaa'ndyo,

<sup>4</sup> ee cwii cwii ts'a" na cwiluiiñe jnda Ty'oots'om cwii candaña mana"ñe ñequio na tixcwe na matseixma" tsjoommancue. Cwina"ndyo nc'e na cwila'yu'ya n'oo"ya ñ'e" Cristo.

<sup>5</sup> Macandaa' ts'a" na matseiyu'ya ts'om na nquii Jesús cwiluiiñe Jnda Ty'oots'om nndaa' nna"ññe ñequio na matseixma" tsjoommancue.

*Ñ'oom na macwji'yuu'ñena' cantyja 'naa"l Jnda Ty'qots'om*

6 Cantyja na jndyo Jesucristo tsjoommancue, niom we nnom na ma'mo<sup>n</sup>na' cantyja 'naa"l jo', ndaaatioo ndo' niom', nchii ñequii'che<sup>n</sup> cantyja 'naa"l ndaaatioo saa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ndaaatioo ndo' niom'. Nquii Espíritu macwji'yuu'ñe cantyja 'naa"l na ljo' ndo' jom cwiluiñe ñ'oom na mayuu'.

7 Cañoom'luee m'a<sup>n</sup> ndyeen na cwitjei'yuu'ndye cantyja 'naa"l ñ'oomwaa': Nquii Tsotayaaya, ndo' Nquii na cwiluiñe ñ'oom' Ty'qots'om ndo' Espíritu Santo. Ndo' ndyeendye joona ñecwii cwiluiindyena.

8 Ndo' nnom tsjoommancue m'a<sup>n</sup> ndyeen na cwitjei'yuu'ndye cantyja 'naa"l ñ'oomwaa': Nquii Espíritu, ndaa ndo' niom', ndo' ndyeendye joo ñecwii ñ'oom cwilajomndye.

9 Ndo' nc'e na cwitoñ<sup>n</sup>ya ñ'oom na cwitjei'yuu'ndye nn'a<sup>n</sup>, majndeiti nnda<sup>n</sup> nntoñ<sup>n</sup>ya ñ'oom na macwji'yuu'ñe Ty'qots'om na juuna' jndati tseixma<sup>n</sup>na, ee tseixma<sup>n</sup>na ñ'oom na jnd<sup>a</sup> tjei'yuu'ñe cantyja 'naa"l Jnaa".

10 Ee ts'a<sup>n</sup> na matseiyu' ñequio Jnaa", mawaa ñ'oom na macwji'yuu'ñena' quii' ts'om, saa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticatseiyu' ñequio Ty'qots'om mach'ee na cantuñe ee ticatseiyu' ñ'oom na jnd<sup>a</sup> tjei'yuu'ñe cantyja 'naa"l Jnaa".

11 Ndo' ñ'oomñ<sup>n</sup>ya, luua waa na macwji'yuu'ñena', jnd<sup>a</sup> tquiaa Ty'qots'om na laxmaa<sup>n</sup>ya na ticantycwii na cwitando<sup>a</sup>, ndo' na laxmaa<sup>n</sup>ya juuna' nc'e Jnaa".

12 Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> cwentaa' nquii na cwiluiñe Jnda Ty'qots'om matseixma<sup>n</sup> tsan<sup>n</sup>ñ<sup>n</sup>ya na ticantycwii na wando' añmaa<sup>n</sup>', saa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticatseixma<sup>n</sup> cwentaa' Jnaa", ticatseixma<sup>n</sup> na wando' añmaa<sup>n</sup>'.

*Ñ'oom na macanda na chuu tsomwaané*

13 Matseiljeiya cartawaañe cwenta' 'o na cwilayu'yo' ñ'e<sup>n</sup> Jnda Ty'qots'om cha cala'n<sup>n</sup>yo' na laxmaa<sup>n</sup>yo' na ticantycwii na cwitando<sup>a</sup>yo'!

14 Cwiñ'qo<sup>n</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyo n'oo<sup>n</sup>ya Ty'qots'om ee cwila'no<sup>n</sup>a quia cwitaanya cwii naya nnom cha'xjen na l'ue ts'om, mañeeñ ñ'oom na cwitaanya.

15 Ndo' cha'xjen cwila'no<sup>n</sup>a na mañeeñ ñ'oom na cwitaanya nnom, mati nquiuyua na cwitoñ<sup>n</sup>ya ñ'oom na jnd<sup>a</sup> taa<sup>n</sup>ya nnom,

16 Cwii ts'a<sup>n</sup> na matseiyu', quia nljeii cwii x'iaa' na matseiyu' na matseitjoñ<sup>n</sup>tsa<sup>n</sup>ñ<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwii nnom jnaa<sup>n</sup> na nchii wjaan<sup>n</sup>oomna' juu na nntsuuñe, maca<sup>n</sup>na' na ca<sup>n</sup> tsan<sup>n</sup>ñ<sup>n</sup>ee<sup>n</sup> cwii naya nnom Ty'qots'om ndo' jom ñequiaa<sup>n</sup> na nncwando' añmaa<sup>n</sup> tsan<sup>n</sup>ñ<sup>n</sup>ee<sup>n</sup>. Waa jnaa<sup>n</sup> na wjaan<sup>n</sup>oomna' ts'a<sup>n</sup> na nntsuuñe, tja'a<sup>n</sup>na nasei mei<sup>n</sup> cwii ca<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa"l tsan<sup>n</sup>ñ<sup>n</sup>ee<sup>n</sup>.

17 Cha'tso nnom natia, laxmaa<sup>n</sup>na jnaa<sup>n</sup> ndo' waa jnaa<sup>n</sup> na ticjaan<sup>n</sup>oomna' ts'a<sup>n</sup> na nntsuuñe.

18 Manquiuyua na ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'qots'om tiquich'eeya jnaa<sup>n</sup> ee Jnda Ty'qots'om mach'ee cwenta, mei<sup>n</sup> ticwanaa<sup>n</sup> na ntsei'ndaa' tsan<sup>n</sup>jndii juu.

19 Manquiuyua na cwiluiindyo cwentaa' Ty'qots'om ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na laxmaa<sup>n</sup>na cantyja 'naa"l tsjoommancue m'a<sup>n</sup>na nacie 'naa"l tsan<sup>n</sup>jndii.

20 Ndo' mati manquiuyua na jnd<sup>a</sup> jndyo Jnda Ty'qots'om ndo' jnd<sup>a</sup> tei-jndo' n'oo<sup>n</sup>ya na cwila'no<sup>n</sup>a na cwitajnaa<sup>n</sup>a nquii Ty'qots'om na cwiluiñe na mayom'm. Tjoom' cwitsaam<sup>a</sup>ya cantyja 'naa"l nquii na cwiluiñe na mayuu', juu Jnaa<sup>n</sup> Jesucristo. Ñ'oomwaa' ma'mo<sup>n</sup>na' cantyja 'naa"l Ty'qots'om na cwiluiñe na mayom'm ndo' mati mañequiaa ñ'oomñ<sup>n</sup>ya na tseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticantycwii na wando'.

21 'O ntseindaaya, macanda Ty'qots'om cala't'maa<sup>n</sup>ndyo', nchii cwe<sup>n</sup> cwii na l'a nn'a<sup>n</sup> na cwiluena na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñ'oom. Mantyjati luua'ndyo matsjoo.

## Carta na jndā we na seiljeii Juan

*Cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oom na mayuu' ñequio na wi' ts'om ts'a<sup>n</sup> x'iaa'*

<sup>1</sup> Maja na cwiluiitquiendo, matseiljeiya cartawaañe na matseicwano<sup>n</sup>ya na m'aan<sup>n</sup> 'u nomnn'a<sup>n</sup>ya na macwjil<sup>T</sup>y'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñequio ntseinda'. Ñ'oom na mayuu' na jeen<sup>wi'</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya 'o na cwila'jomndyo' ñequio ñ'oom na mayuu'. Ndo' nchii macanda ja wi' ts'oo<sup>n</sup>ya 'o mati cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwita'jnaa<sup>n</sup>ha ñ'oom na mayuu'.

<sup>2</sup> Wi' ts'oo<sup>n</sup>ya 'o nc'e ñ'oom na mayuu' na waana' quii' n'oo<sup>n</sup>ya na ñequi<sup>ch</sup>e<sup>n</sup> nnc'oomna<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

<sup>3</sup> Nquii Ty'oots'om na cwiluiiñe Tsotyqaya ñequio Jnaan<sup>n</sup> Jesucristo quiana naya na la'xma<sup>n</sup>na naquii' n'om'y<sup>o</sup> ñequio juu na m'aan<sup>n</sup> na wi' n'omna 'o ñequio juu na tjaa ñomtiuu c'om'y<sup>o</sup> jo ndaqna nc'e ñ'oom na mayuu' ndo' na candyia<sup>n</sup> n'omna 'o.

<sup>4</sup> Jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ya na ljeiya nt'om ntseinda' cwilajomndyena ñequio ñ'oom na mayuu' cha'xje<sup>n</sup> nquii' Tsotyqaya Ty'oots'om jndā sa<sup>n</sup>ntjoom.

<sup>5</sup> Ndo' je' 'u nomnn'a<sup>n</sup>ya na matseiyyu', macan<sup>a</sup> njom' na c'oo<sup>n</sup>ya na jndā nquiuyua nn'aan<sup>n</sup>ya na cwilayu'. Ñ'oomwaa' na matseiljeiya nchii ñ'oom xco na matsa<sup>n</sup>ntjomna<sup>n</sup>, ñecwii xje<sup>n</sup> juuna' cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na ñejndya<sup>n</sup> najndyee.

<sup>6</sup> Luala waa na ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na jndā nquiuyua nt'omchen<sup>n</sup>, na c'oo<sup>n</sup>ya na cwila'canda<sup>n</sup>ndyo ñ'oom'm na cwitsa<sup>n</sup>ntjomna<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na tyondye<sup>n</sup>ndyee<sup>n</sup>yo' na c'oo<sup>n</sup>ya na wi'n'oo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup>.

*M'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwinquio'nn'a<sup>n</sup>*

<sup>7</sup> Jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> tsjoommancue na cwinquio'nn'a<sup>n</sup> na cwiluena na tiyuu' na jndyo Jesucristo na ts'a<sup>n</sup> jom. Ts'a<sup>n</sup> na luala' mach'ee cwiluiiñe ts'a<sup>n</sup> na manquiu'nn'a<sup>n</sup>, ndo' ts'a<sup>n</sup> na wjaa nacjoo' Cristo.

<sup>8</sup> Jo' chii cal'ay'o' cwenta na juu ts'iaa<sup>n</sup> na jndā ñel'ay'o' titseicwaque<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ndyo cha canda<sup>n</sup> nnto'ñoom'yo' na nntantjom'yo'.

<sup>9</sup> Mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na nncwinom<sup>n</sup> ñ'oom na waa cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, ticaljoo<sup>n</sup>ne ñequio ñ'oom na t'moo<sup>n</sup>, tic'oom tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Sa<sup>q</sup>a ts'a<sup>n</sup> na cwiljoo<sup>n</sup>ne ñequio ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, tseixma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo' ñequio Cristo.

<sup>10</sup> Xe<sup>n</sup> nncwjee'cañoom ts'a<sup>n</sup> 'o ndo' nchii mañequeiaa<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, mei<sup>n</sup> tilaljo<sup>n</sup>yo' jom l'a<sup>n</sup>yo' mei<sup>n</sup> na nñequeia<sup>n</sup>yo' na xma<sup>n</sup>ññe.

<sup>11</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na mañequeiaa na xma<sup>n</sup>ññe, matseijomññe ñequio natia na matseixa<sup>n</sup>maa<sup>n</sup>.

*Ñ'oom na macanda na matseinei<sup>n</sup> Juan nacjoo' cartawaañe*

<sup>12</sup> Jndye ñ'oom maniom na mañe'catseina<sup>n</sup>tyaya ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. Sa<sup>q</sup>a tictaseitiuya na nncwil'uee<sup>n</sup>ndyo tsom canchii<sup>n</sup> ñequio ndaantom. Ee ntyjaal<sup>y</sup>a cwii ts'oo<sup>n</sup> na nncjocando<sup>n</sup>a 'o na nlanaa<sup>n</sup> ntyja<sup>n</sup>ndaaya. Ndo' ntyjiya na t'ma<sup>n</sup> nquio na neii<sup>n</sup>ya xje<sup>n</sup> na nl'aaya na ljo'.

<sup>13</sup> Joo ntseinda nomnn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ñjaan<sup>n</sup> na macwjil<sup>T</sup>y'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyu'. Mantya luala' ñ'oom na matseiljeiya.

## Carta na jndā ndyee na seiljeii Juan

### *Ñ'oom na seicwanom Juan na m'aa<sup>n</sup> Gayo*

<sup>1</sup> Ja na cwiluiitquendyo, matseiljeiya cartawaa na wjaana' na m'aa<sup>n</sup> Gayo na mayuu'chen' jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya 'u.

<sup>2</sup> 'U re nn'a<sup>n</sup>ya na jeen<sup>n</sup> jndā ntyjiiya maca<sup>n</sup>a nnom Ty'oots'om na cha'tso cantyja 'naa<sup>n</sup>' ya wja'm'aa<sup>n</sup>, ndo' ya nc'oom' na tiwi' chā'xje<sup>n</sup> ya wjaaquiendyu' na m'aa<sup>n</sup> nacie<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Espíritu.

<sup>3</sup> Ee tquiecañom nt'om nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu' na m'aa<sup>n</sup>ya, ndo' tquiaana' na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ya na jluena noo<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> xcwee' ts'om' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' ndo' cantyja na wjaam'aa<sup>n</sup>, mache' na juu ñ'oom naya maque<sup>n</sup>a' xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> 'u.

<sup>4</sup> Ee tjaan'a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na mañequiaatina' na nei<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> quia na mandiiya na joo nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyne ntseindaaya tye<sup>n</sup> cwiljoo'ndyena naquii' ñ'oom na mayuu'.

### *Juan matseit'maa<sup>n</sup>ñê Gayo*

<sup>5</sup> 'U re nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> jndā ntyjiiya, jee<sup>n</sup> xcwe mache' na mateixe' nn'a<sup>n</sup>ya na cwe' cwiquieya na m'aa<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> joona nn'a<sup>n</sup> na ticwajna<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Jo ndaq nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ljoñoñe, jluena na jee<sup>n</sup> wi' ts'om' joona. Cwii naya'ñee<sup>n</sup> cateijndeil' joona 'naa<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>a' cha nndaq nc'ootina ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, ee jee<sup>n</sup> cjawee' ntyjee<sup>n</sup> na mache' naljo'.

<sup>7</sup> Ee joona macwi'ooñ'omna ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Jesucristo jo ndaq nn'a<sup>n</sup>, ndo' t'icato'ñoomna s'om ndaq nn'a<sup>n</sup> na tyoolayu'.

<sup>8</sup> Nc'e na ljo', jaa nn'a<sup>n</sup> na cwilayuu'a la'xmaa<sup>n</sup>ya na cateix'aaya joona na nnteijndeiiya na cwi'oonquiana ñ'oom na mayuu'.

### *Tixcwe s'aa Diótrefes*

<sup>9</sup> Seiljeiya cwii carta cwentaa' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjii' Ty'oots'om cwen-taa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> yuu na m'a<sup>n</sup>yo' saq juu Diótrefes ticwancue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na ja nntsa'ntjo<sup>n</sup> ee ñecuaa xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Nc'e na luae', quia na nncuacañø<sup>n</sup>ya 'o, quia jo' ncwa<sup>n</sup>ya jom na mach'een<sup>n</sup> na luae' na matseineii<sup>n</sup> ñ'oom cantu nacjooyâ. Ndo' nchii macanda<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup>, mati nn'a<sup>n</sup> na cwi'oonquia ñ'oom' Ty'oots'om, tiñe'coñoom joona, ndo' nn'a<sup>n</sup> na ñe'calal'jo naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, macwjeee<sup>n</sup>en' joona quii' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjii' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> 'U re nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> jndā ntyjiiya, tintseijomndyu' ñequio ts'iaa<sup>n</sup> natia, 'u catseijomndyu' ts'iaa<sup>n</sup> na ya. Ee ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ts'iaa<sup>n</sup> na ya tseixmaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om, saq ts'a<sup>n</sup> na wjaantyjo ñequio natia, tic'oomñe cwen-taa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

### *Ya mach'ee Demetrio*

<sup>12</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ya ñ'oom nquiuna cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>ya Demetrio, ndo' manquiiti ñ'oom na mayuu' macwjii'yuu'ñena<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Mati jâ cwitjei'yuu'ndyô na ljo' ndo' 'o manquiui'yo' na cwilanqa<sup>n</sup>yâ ñ'oom na mayuu'.

### *Ñ'oom na macanda na seiljeii Juan*

<sup>13</sup> Jndye ñ'oom niom na ñe'catseiljeiya cwenta' saq tiñe'cats'aa naljo' ñequio tsom ñequio ndaantom,

<sup>14</sup> ee ntyja'a'ya ts'oo<sup>n</sup> na tyuaa' nnty'iaya 'u quialjo'che<sup>n</sup> nlanqaa<sup>n</sup> ntyjaa ndaaya.

<sup>15</sup> Quiaa Ty'oots'om na tjaañomtiuu c'oom'. Nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ñijaa<sup>n</sup> na ya ñ'oom ñequiondyu' cwila'cwanomna na xmañndyu', ndo' 'u je', quiaa' na xmaññe cwii cwii ts'a<sup>n</sup> na matseiyu' yuu na m'aa<sup>n</sup>.

## Carta na seiljeii Judas

*Xma"ndye nn'a" na m'a" cwentaa' Ty'qots'om*

**1** Ja Judas matseiljeiya cartawaañe. Cwiliuindyo ts'a" na mandi'ntjomtyen nnom Jesucristo. Ti'xiooya jndyu Jacobo. Cartawaañe matseicwano"ya juuna'ndaa nn'a" na ma'ma" Tsotyaaaya Ty'qots'om na macwj'iñoo" joona na macwjaa'ñé cwentaa'n'a", nc'e na matseitjoom'na' joona ñequio Jesucristo.

**2** Quiaa Ty'qots'om na nleijndyeti na nntoñoom'yo' na wi' ts'oom 'o, ñequio na mei'cwii ñomtiuu tic'om'yo' ñequio na candy'a' ts'oom 'o.

*M'a" nn'a" na cwinquio'nn'a"*

(2 P. 2:1-17)

**3** 'O nn'a"ya na wi' ts'oo"ya, jndja seiqueen'a' ts'oo" na nntseiljeiya cwii ñ'oom cagenta'yo' cantyja 'naa"juu na tjoom' na macwj'iñoma"na Ty'qots'om jaa, saa je' maqua"ya cagenta na maca"na' na catseijndo'a n'om'yo' na cjoon'om'yo' cantyja 'naa"juu na cwilayu'ya n'go"ya na juuna'ñejom tquiaa"na laxma" nn'a" cwentaa'n'a".

**4** Ee m'a" nn'a" quii'ntaa"yo' na cwilajomndyena ñ'e"ndyo' saa cwinquio'nn'a"na 'o. Ñ'oom' Ty'qots'om na jach'ee xuee teiljeii ma'mo"na' cantyja 'naa"na na nnt'uiwi'na' joona cha'xje" laxma"na na nntjoomna. Joona tic'omna cantyja 'naa"na, ee cwiwil'uee"ndyena juu naya na matseixmaa"na wanaa"na nnc'omymaya ñequio nn'a" ndo' naljo' cwil'ana cwitjeii'ndyena cantyja 'naa" Jesucristo na cwiliuñe na matsa'ntjoom jaa ndo' macandaa nqueen' tjacantyja na t'ma" cwiliuñe jo ndaaya.

**5** Meii" na ntijii na manquiuy'o' ñ'oomwaa saa l'ue ts'oo" na cjaañjoom' n'om'yo' na ya tjei' Ty'qots'om nn'a" Israel ndyuaa Egipto saa jndanquiacheen's'aa"na na tja'nt'omndye joona na ticala'y'u'na ñ'e"ñé.

**6** Ndo' mati cjaañjoom' n'om'yo' nquieen ángeles na ticaljoo'ndyena ts'iaa"na laxma"na, hasta 'ndyena yuu na seijndaa"ñé Ty'qots'om cagentaana, maleichom joona na praso mei" xocantycwii na chu'tye"ndyena l'uaancjo yuu na jaa"ñeñ'en hasta juu xuee quia na nncu'xee" cha'tso.

**7** Mati nn'a"ntjoom Sodoma ñequio Gomorra ñequio nn'a"nt'omcheen' njoom ndiochen", tquiandyen' e"na na l'ana mei"quia nnom na queen' n'om seiina nchii cha'xje" na seijndaa"ñé Ty'qots'om na nnc'om nn'a", ndo' na luua' tyol'a nn'a"njoom'ñee"tseixma"na" cwii na ma'mo"na" na nnt'uiwi' chom na tijoom canduu' nn'a"na nmei"n' cwil'a.

**8** Na"ñee" na m'a"na quii'ntaa"yo' meii" na manquiuna na tuii na ljo', saa laxma"na nn'a"na cwicatsoona ndaa, cwila"ndaa"ndyena selina, l'ona na nlqueen' Ta Jesús xjen' joona, cwila'jnaa"na ángeles na t'ma" cwiliuñdyen cañoom'luee.

**9** Saa ángel na cwiliuñtquieen na jndyu Miguel quia na seijmei"ñé nnom tsa"njndii cantyja 'naa"n' se'i'ts'o 'naa"n' Moisés, ticalseijnaa"na" cwe' tsoom nnom juu: "Nquii Ta Ty'qots'om catseitaa"na" 'u."

**10** Saa na'm'a" wi' ñ'oom cwila'nei"na nacjoo' mei"nquia na ticala'no"na, ndo' chjoowi' na ndya' cwila'no"tina, cwila'no"na jo' cwe' na c'ee" n'omna, cha'cwijom quioo' na cwe' mach'eetoyo'. Ndo' cantyja 'naa"jo' cwila'ndaa"ndyee cheen'quieena.

**11** Nlco'wi'na" na'm'a" ee cwi'oontyjona cha'xje" na s'aa Caín. Cha na nnta'ntjomna s'om cwila'jomndyena na tis'a s'aa Balaam ndo'

cwilawendyena nacjoo' Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> seiweñe Coré ndo' nc'e na ljo' s'aan<sup>n</sup> seicuee' Ty'oots'om jom.

<sup>12</sup> Matseijnaa<sup>n</sup>'na' 'o na ñ'ee<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> quia na cwilajomndyo' ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa'yo' na cwilayu' na tjoom' cwicwa'yo' na cwicañjom n'om'yo' Ta Jesús ndo' na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> ñequio na neii<sup>n</sup>na cwicwa'na ndo' cwiwena ñ'e<sup>n</sup>ndyo' mei<sup>n</sup> tico'tiana' nquiuna. Matseijomna' joona cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> cwe' m'aan<sup>n</sup> ts'om cantyja 'naa<sup>n</sup> nqui mei<sup>n</sup> ticateix'ee canma<sup>n</sup>. Joona laxma<sup>n</sup>na cha'cwijom nchquiu na wjaachuu jndye na tjaan ndaluaa' cachona'. Matseijomna' joona cha'na n'oom na meii<sup>n</sup>na jndq tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nl'an'a ta, saa<sup>a</sup> tjaā ta col'ana', na we ndii' tjaan' ee na jndq tyena' xe<sup>n</sup> quii' nch'iøona'.

<sup>13</sup> Cantyja na cwil'a na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na cha'na nm'on t'ma<sup>n</sup> ndaaluee na mandyontquienaa' chom' na tjoom' na cwajndii nt'a, la'xma<sup>n</sup>na cha'na cancjuu na tijndaa' cwaa<sup>n</sup> ntyja cwi'oona'. Majndaa' na ticantrycwii na njoo'ndyetye<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> yuu na ntomñ<sup>n</sup>e<sup>n</sup> najaa<sup>n</sup>.

<sup>14</sup> Mati Enoc, tsan' na jndq ntquiee' ndii' na tei'cantyjoo' tsjaan<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Adán, tyotseineii<sup>n</sup> ñ'oom na t'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om naquii' ts'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>. Tsoom: "Nt'iaya nqui na cwiluiñe na matsa<sup>n</sup>ntjom cha'tso na macwjee'cañoom ñequio mei<sup>n</sup> chee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na lju' n'om,

<sup>15</sup> na nncu'xee<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> ndo' na nnt'uiiwee<sup>n</sup>en cha'tsondye joona cantyja natia na jndq ñel'ana ndo' na nnts'aa<sup>n</sup> na nnt'uiiye<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> tia ñejla'xma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso nnom natia na jndq ñel'a, ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso ñ'oom wi' na jndq ñejla'nei<sup>n</sup>na nacjoom'm."

<sup>16</sup> Na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> cwilancjoo'ndyena ljo' cwiluui na ticjaawee' nquiuna na cwil'a nt'omchen, ljo' na cwil'a nc'iaana cwiluena xocwil'ue jo'. Ñequii'che<sup>n</sup> l'ue n'omna na caluui natia na quee<sup>n</sup> n'om seiina. S'a ñ'oom cwilanei<sup>n</sup>na ndo' ca'naa<sup>n</sup>ndyena cha nnquioo s'om lueena.

### *Matseijndo' Judas n'om nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'*

<sup>17</sup> Saq<sup>a</sup> 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu' na jndq ntyjiyi a'o, cjaanjoom' n'om'yo' ñ'oom na jaach'ee xuee tyoñequia apóstoles cwentaa' Ta Jesucristo,

<sup>18</sup> na tyoluena ndaa<sup>n</sup>yo': "Joo ncuee na macanda nnc'om nn'a<sup>n</sup> na nla'nei<sup>n</sup> ñ'oom ticuee' ts'om nacjoo' ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Ndo' nl'an'a cha'tso nnom na tilju' na cwila'quee<sup>n</sup> n'omna."

<sup>19</sup> Jnaa<sup>n</sup> joona na cwito<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. Cwila'ñ'oom'ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> joo na quee<sup>n</sup> n'om seiina, mei<sup>n</sup> ticalaxma<sup>n</sup>na Espíritu na cwiluiñe Ty'oots'om.

<sup>20</sup> Saq<sup>a</sup> 'o je' nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> jndq ntyjiyi, caljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>yo' naquii' juu na cwila'yu'ya n'om'yo' na lju' tseixma<sup>n</sup>na'. Calanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oots'om ñequio juu najndeii na matseixma<sup>n</sup> Espíritu Santo.

<sup>21</sup> 'O caljoo'ndyo' cantyja na m'aan<sup>n</sup> Ty'oots'om na candy'a' ts'oom 'o ndo' cwindo'yo' juu xuee quia nqui Jesucristo na cwiluiñé na matsa<sup>n</sup>ntjom jaa nncwjee'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nc'e na wi' ts'oom jaa ññequiaa<sup>n</sup> na nnto'ñoo<sup>n</sup>ya na ticantrycwii na nntandq'a.

<sup>22</sup> Nn'a<sup>n</sup> na we waa na m'aan<sup>n</sup> n'om cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>, cat'mo<sup>n</sup>yo' ndaana cha ñecwii nla'tiuuna.

<sup>23</sup> Ndo' nt'omchen nn'a<sup>n</sup> na jndq tjachuuna' joona cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na cwit'moq<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>, catjei'l'n'maa<sup>n</sup>ndyo' joona' cha'cwijom na macwjii' ts'a<sup>n</sup> x'iiaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> quii' chom. Ndo' ñequio nt'omchen c'om'yo' na wi' n'om'yo' joona saa<sup>a</sup> c'om'yo' na nquia'yo' na juu natia na laxma<sup>n</sup>na tincw'uua<sup>n</sup>ndyo' joona'.

### *Ñ'oom na macanda na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'oots'om*

24 Nnom Nque<sup>n</sup> na waa najndeii na cwiluiiñê na nncwañom'm 'o na tincju'cjena! 'o na ñequio na nei<sup>n'en</sup> nnts'aa<sup>n</sup> na nncwintyje'yo' jo nnoom yuu na jee<sup>n</sup> caxuee na m'aa<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii tila'tjoondyo' jo nnoom,

25 nnom Nque<sup>n</sup> na ñequil'chen<sup>n</sup> cwiluiiñê Ty'oots'om na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa cantyja 'naa<sup>n!</sup> Jesucristo na jom cwiluiiñê na matsa'ntjoom jaa cala't'maa<sup>n</sup>ndyo jom, jom cwitaal'jndyaaya jo ndaaya, jom cha'tso najndeii matseixmaa<sup>n</sup>, ndo' na maquee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> cha'tso, cha'xje<sup>n</sup> tyoontycwii na ñejndyowana!, na waa na je', ndo' na ticanntycwii na cwiwjaatina'. Amén.

## Ñ'oom cantyja na tco'na' nty'iaa' Juan

*'Naa' na t'mo" Jesucristo na quia nluii*

**1** Ñ'oommeii<sup>n</sup> tquiaa Ty'ooots'om nnom nquii Jesucristo na jom ca'moo<sup>n</sup> joona' ndaq nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom nnoom. Ñequio 'ndyoo ángel cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> seica'moo<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> noo<sup>n</sup> ja Juan na mandi'ntjo'ya nnoom. Ee joo ñ'oommeii<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantyja na jndá teicandyoo' na nluii.

**2** Jo' chii mamacwjí<sup>n</sup> yuu'ndyo ñ'oommeii<sup>n</sup> na t'mo<sup>n</sup> Ty'ooots'om noo<sup>n</sup> ñequio Jesucristo. Macwjí<sup>n</sup> yuu'ndyo cha'tsotí na tco'na' na nty'iaaya ndo' na jndiyya.

**3** Matio'naa<sup>n</sup>ne Ty'ooots'om juu ts'a<sup>n</sup> na matsei'naa<sup>n</sup> ñ'oommeii<sup>n</sup> cantyja chiuu cwii nndyona', ndo' mati joo nn'a<sup>n</sup> na cwindye ndo' cwila'we joona' naquii' n'om. Ee jndá mawaa xje<sup>n</sup> na nluii cha'xje<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ñ'oommeii<sup>n</sup>.

*Ñ'oom na to'ñoom ntquiee' ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjí<sup>n</sup> Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>*

**4** Ja Juan matseicwanqo<sup>n</sup> ñ'oommeii<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> 'o na cwiluiindyo' ntquiee' ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjí<sup>n</sup> Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>yo' ndyuaa Asia. Cato'ñoom'yo' naya na matseixmaa<sup>n</sup> ñequio juu na tjañomtiuu na mañequeiaa<sup>n</sup> qui<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup>. Nque<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>ndo' m'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' tyom'aa<sup>n</sup> cwitjooche<sup>n</sup> na nncuaa tsjoomnancue ndo' nncwjee'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' mati cantyja 'naa' nntquiee' Espíritu na m'a<sup>n</sup>na jo nnom tio na wacatyeen.

**5** Ndo' mati quiaa Jesucristo na nla'xman'yo' joo naya'ñee<sup>n</sup>. Jom cwiluiiñê na macwjí<sup>n</sup> yuu'ñiê ñ'oom na mayuu' ndaqaya, ndo' jom ts'a<sup>n</sup> najndyee na tando'xco na tue!. Cwiliuiñê na matsa'ntjoom cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendiye ndaq nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Nque<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> candyá<sup>n</sup> ts'oom jaa ndo' ñequio nioom'm na tcwe' tmaa<sup>n</sup> jaa jnaa<sup>n</sup>ya na waa.

**6** Jndá tquee<sup>n</sup> jaa na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindyo na m'a<sup>n</sup>ya nacie 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om. Ndo' tquee<sup>n</sup> na cwiluiindyo ntyee na cwindya'ntjo<sup>n</sup>ya nnom Ty'ooots'om na juu cwiluiiñê Tsotyee<sup>n</sup>. Catseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> jom ndo' caluiit'ma<sup>n</sup>ñê cantyjati najndeii na matseixmaa<sup>n</sup> cha'waati na yo. Amén.

**7** Que<sup>n</sup>yo' cwenta, manncwjee'cañoom Cristo ñequio nchquiu. Ndo' cha'tsoti nn'a<sup>n</sup> nnty'iaa jom, ndiñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jla'jomndye na tuee<sup>n</sup>en. Ndo' cha'tso ntmaa<sup>n</sup> na cwii cwii nn'a<sup>n</sup>, jndei<sup>n</sup> nla'xuaana na chjoo' n'omna quia na nnty'iaana jom. Maxje<sup>n</sup> nntseicandaq<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> na ljo'. Amén.

**8** Ja cwiluiindyo Alfa ñequio Omega. Ja maxje<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>ya najndyee ndo' na macanda." Luala'matsó nque<sup>n</sup> na matsa'ntjoom cha'tso. Nque<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>ndo' m'a<sup>n</sup>ndo' maxje<sup>n</sup> ñet'oom ndo' nncue'ntyjo na nncwjee'cañoom. Nque<sup>n</sup> na cwiluiiñê na cha'tso najndeii matseixmaa<sup>n</sup>.

*Tco'na' nnom Juan na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Cristo*

**9** Ja Juan na cwiluiindyo nn'an'yo' tjom na cwiwinoo<sup>n</sup>ya nawi<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo', ndo' tjom na cwitue'ndyocjaaya nnom Ty'ooots'om. Ee nquii Jesucristo mañequeiaa<sup>n</sup> na tjom m'a<sup>n</sup>ya na ticationm n'oo<sup>n</sup>ya. Ja tyom'aa<sup>n</sup>jna<sup>n</sup>ya ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe na jndyuna' Patmos nc'e na tyoñequia ñ'oom' Ty'ooots'om ndo' na tyocwjí<sup>n</sup> yuu'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús.

**10** Juu xuee na cwila't'maan'ndyo nque<sup>n</sup> na cwiluiiñê na matsa'ntjoom jaa, m'a<sup>n</sup>ya nacie 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo ndo' t'moo<sup>n</sup> cwii na tco'na' noo<sup>n</sup>ya. Jndiyya na jndei<sup>n</sup> teic'uaa na seinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> jo naxa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'cwijom jndyee<sup>n</sup> ntu.

**11** Tso noo<sup>n</sup>:

—Ja maxjen m'aa<sup>n</sup>ya najndyee cwii tjooche<sup>n</sup> na nncuaa tsjoomnancue ndo' jom'aantyaya meii<sup>n</sup> na tacuaana'. Cwa, catseiljei'tcuunduy' cantyja na manty'ia' njom'. Catsa' libro, ndo' catseicwanom' juuna' ndyuua Asia ntquiee' tsjoom na m'a<sup>n</sup> ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Cjaana' tsjoom Éfeso, Esmirna, Pérgamo, Tiatira, Sardis, Filadelfia, ñequio Laodicea.

**12** Quia yo' taqua<sup>n</sup>xaq<sup>n</sup>a cha ya nnty'iaya 'ñee<sup>n</sup> juu matseinei<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Ndo' quia na jnda taqua<sup>n</sup>, nty'iaya ntquiee' xjo s'om cajan' na cwicañjoom' nlca.

**13** Xcwe qui'ntaa<sup>n</sup> ncijo'ñee<sup>n</sup> nty'iaya meintyjee' nque<sup>n</sup> na matseijomna' cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> jom. Cwe<sup>n</sup> cwii liaatco xje<sup>n</sup> nomtyuaache<sup>n</sup>. Ndo' tsei'jñaa<sup>n</sup> chu'tye<sup>n</sup> cwii 'na<sup>n</sup> na tuii ñ'e<sup>n</sup> s'om caja<sup>n</sup>.

**14** Sooxqueen canchii'na' cha'cwijom soo' catsma<sup>n</sup> canchii', ndo' cha'na canchii' tsaa<sup>n</sup>. N'omnnoom xueena' cha'cwijom chom.

**15** Nc'ee<sup>n</sup> caxueena' cha'na colo na matseixman' s'om wee quia na je'ndyo jlui'na<sup>n</sup> naquii' chom, ndo' seilju'ya ts'a<sup>n</sup> juuna'. Ndo' c'uua na matseinei<sup>n</sup> cha'cwijom c'uua quia na cwicwjee' jndaa.

**16** Ts'og<sup>n</sup> ntyjaya too'ndye ntquiee' cancjuu ndo' qui' 'ñiom macalui'nom cwii xjo na we ntyja taa. Ndo' jee<sup>n</sup> caxuee nnoom cha'na xueeñe ñe'quioom' na quajmei<sup>n</sup>.

**17** Quia na nty'iaya jom, tioondyo jo nc'ee<sup>n</sup> cha'cwijom ts'oo ja. Ndo' teicaljoom ts'og<sup>n</sup> ntyjaya nacjoya, tsoom noo<sup>n</sup>:

—Tinty'ue'. Ee maja na m'aa<sup>n</sup>ya najndyee cwii tjooche<sup>n</sup> na nncuaa tsjoomnancue ndo' jom'aantyaya meii<sup>n</sup> na tacuaana'.

**18** Ja cwiluiindyo na wando'a. Ndo' meii<sup>n</sup> na jnda t'io saa<sup>n</sup> je' m'aa<sup>n</sup>ya na ticanycwii na wando'a. Cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwiwje m'a<sup>n</sup>na nacje 'na<sup>n</sup>ya ndo' mati Hades yuu meindoo' l'oo.

**19** Cwa catseiljei' cha'tso na maco'na' njom' na manty'ia', ñequio cha'tso na nlco'na' nnty'ia' na cwilui je' ndo' na cwii nncjaaluii.

**20** Je' nntsjoo ljo' ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom wanty'iuu'waa cantyja 'naa<sup>n</sup> ntquiee' cancjuu na nty'ia' na too'ndye ts'og<sup>n</sup> ntyjaya, ndo' ntquiee' xjo s'om cajan' na cwicañjoom' nlca. Joo ntquiee' cancjuu'ñee<sup>n</sup>, jo' jo' ntquiee' ángeles na cwil'a cwenta ntquiee' ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' joo ntquiee' xjo s'om cajan' na cwicañjoom' nlca, jo' jo' ntquiee' ntmaa<sup>n</sup> na'ñee<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om.

## 2

### Ñ'oom cwentaa ntquiee' ntmaa<sup>n</sup>nn'a<sup>n</sup>: Ñ'oom na tja tsjoom Éfeso

**1** Tsoti Jesús noo<sup>n</sup>:

—U Juan, catseiljei' ñ'oommeii<sup>n</sup>, catseicwanom' joona' na m'aan<sup>n</sup> ángel na mach'ee cwenta tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoom Éfeso. Catsu': "Nmeii<sup>n</sup> ñ'oom na matseina<sup>n</sup> nnco na too'ndye ntquiee' cancjuu ts'og<sup>n</sup> ntyjaya. Ja m'aa<sup>n</sup>ya qui'ntaa<sup>n</sup> ntquiee' xjo s'om cajan' na cwicañjoom' nlca:

**2** Mantyjiiya chiuu waa ts'iaan 'na<sup>n</sup>ya na cwila'y<sup>n</sup>o', ndo' cantyja na cwila'jnda'y<sup>n</sup>o' na tica'ndyenc'uaa'ndyo'. Mantyjiiya na ticuaaya nqui'u'y<sup>n</sup>o' cantyja 'naa<sup>n</sup>nn'a<sup>n</sup> na tia nn'a<sup>n</sup>ndye. Ndo' jnda jliu'y<sup>n</sup>o' chiuu laxma<sup>n</sup>nn'a<sup>n</sup>na cwe' cwil'a<sup>n</sup>ya na cwiluiindye apóstoles, jnda jliu'y<sup>n</sup>o' na cantundye nañ'ñee<sup>n</sup>.

**3** Ntyjiiya na t'ma<sup>n</sup> n'om'y<sup>n</sup>o' ndo' na cwila'qui' n'om'y<sup>n</sup>o' meii<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nawi' cwiwi'nom'y<sup>n</sup>o'. Mei<sup>n</sup> t'cicwintque<sup>n</sup>y<sup>n</sup>o' na cwila'jnda'y<sup>n</sup>o' na cwindye'ntjom'y<sup>n</sup>o' noo<sup>n</sup>.

<sup>4</sup> Saq waa na ntyjiiya ñ'e<sup>n</sup>ndyo': tacantyjaa' n'om'yo' ja cha'xje<sup>n</sup> quia to'jndyee'yo' na jee<sup>n</sup> jnda nquiuyó ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

<sup>5</sup> Cjaañjoom' n'om'yo' cha'tso na ñel'ajndyee'yo' ndo' je' tacol'a'yo', calcwe' n'om'yo'. Cal'a'nnda'yo' yuu na ya cha'xje<sup>n</sup> na ñel'a'jndyee'yo', Ee xe<sup>n</sup> tical'a'yo' na ljo', quia jo' nncuacan<sup>ñ</sup>o'ya 'o ndo' nncwji'a xjo na ñjoom' sca quii'ntaa'nyo'.

<sup>6</sup> Saq waa cwii na jee<sup>n</sup> majo'ndyo cantyja 'na<sup>n</sup>yo'. M'a<sup>n</sup>yo' na jndoo'yo' ts'iaa<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> na jndyu nicolaítas, ndo' mati nnco jndoya ljo' na cwil'ana.

<sup>7</sup> 'Ñee<sup>n</sup> 'o na ñe'candyeyo', candyey'a'yo' ñ'oom na matseinein Espíritu Santo ndaa ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'ooots'om quia tso: 'Ñee<sup>n</sup> juu na jndaa jna<sup>n</sup> ñequio natia, nñequiaya na nlquii taa<sup>n</sup> ts'oom na mañequiaana' na wando' ts'a<sup>n</sup>. Juu ts'oom'ñee<sup>n</sup> meintyjee'na' xcweya paraíso cwentaa' Ty'ooots'om.'

### *Ñ'oom na tja tsjoom Esmirna*

<sup>8</sup> Tsoti Jesús noo<sup>n</sup>:

—Catseiljei' ñ'oomeeiin, catseicwanom' joona' na m'aan ángel na mach'ee cwenta tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> macwjil' Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na tsjoom Esmirna. Catsu': 'Ñ'oomeeiin matseina<sup>n</sup> ja, na m'aan<sup>n</sup>ya najndyee ndo' m'aan<sup>n</sup>ya na macanda. Ja meii<sup>n</sup>na jndaa t'iø saa<sup>n</sup> je' jndaa mawando'xcø.

<sup>9</sup> Mantyjiiya chiuu waa na m'a<sup>n</sup>yo' ndo' nawi' t'ma<sup>n</sup> na cwiwinom'yo'. Ndo' ntyjiiya cantyja na wanty'iaandyo m'a<sup>n</sup>yo' saa<sup>n</sup> jo nnom Ty'ooots'om laxma<sup>n</sup>yo' na tyandyo'. Ntyjiiya ñ'oom wi' na cwilue nn'a<sup>n</sup> nacjo'yo'. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tuiindyena na judíos saa<sup>n</sup> cantyja na cwil'ana mach'eenaa' na mei<sup>n</sup>chjoo nchii jo' joona. Joona la'xma<sup>n</sup>na tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na matseitjom Satanás cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Tintyue'yo' cwii nawi' na manntjom'yo'. Ee queñ'yo' cwenta, mawaa xje<sup>n</sup> na cwantindyo' 'o nntsa'yo' w'aancjo nc'e na taa<sup>n</sup> ts'om tsa'jndii. Ee ñe'caljeiin' chiuu n'om'yo'. Nntjom'yo' nawi'ñee<sup>n</sup> cwii qui xuee saa caljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>yo' na ñe'cwii cala'tiuiu'yo' meii<sup>n</sup> ñequio jo' cwje'yo', quia jo' ja nñequiaya na nnto'ñoom'yo' na ticanycwii na cwitando'yo'.

<sup>11</sup> 'Ñee<sup>n</sup> 'o na ñe'candyeyo', candyey'a'yo' ñ'oom na matseinein Espíritu Santo ndaa ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjil' Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>: 'Ñee<sup>n</sup> juu na jndaa jna<sup>n</sup> ñequio natia, juu na jndaa we ndii' na nncue' ts'a<sup>n</sup>, xocat'uiina' jom."

### *Ñ'oom na tja tsjoom Pergamo*

<sup>12</sup> Tsotiche<sup>n</sup> Jesús noo<sup>n</sup>:

—Catseiljei' ñ'oomeeiin, catseicwanom' joona' na m'aan ángel na mach'ee cwenta tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'ooots'om na m'a<sup>n</sup> tsjoom Pergamo. Catsu': "Luuña ñ'oom na matsjoo<sup>n</sup> nnco na maleñ'g<sup>n</sup>ya xjo na taa<sup>n</sup> we ntyja:

<sup>13</sup> Mantyjiiya chiuu waa na m'a<sup>n</sup>yo' ndo' na majo'to cwic'e<sup>n</sup>yo' qui'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom tsa'jndii. Ntyjiiya na tye<sup>n</sup> cwilei'ñ'om'yo' xueya ndo' tyootjei'ndyo' cantyja na cwila'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo' meii<sup>n</sup> na xcwe quii' tsjom'yo' jla'cuee' nn'a<sup>n</sup> ti'x'iaa'yo' Antipas. Jom ñequio na xcwee' ts'oom tyocwji'yuu'ñe cantyja 'na<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom nnom tsa'jndii na maxje<sup>n</sup> mac'e<sup>n</sup> jo' jo'.

<sup>14</sup> Saq niom nt'om na ntyjiiya ñ'e<sup>n</sup>ndyo', ee m'a<sup>n</sup> cwantindyo' 'o na cwilei'ñ'om'tye<sup>n</sup>yo' ñ'oom na t'mo<sup>n</sup> Balaam. Jom t'mo<sup>n</sup> nnom Balac ñ'oom na s'aana' na jla'jtoondye nn'a<sup>n</sup> Israel nnom Ty'ooots'om. Ee tsoom na ya na cala't'maa<sup>n</sup>ndyena 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> nl'a. Ndo' ya na nnc'oocatsa<sup>n</sup>na sei

quioo' jo ndaqana', jndq jo' nntquiina sei'ñee'. Ndo' tsoom na maxjeñ ya na cwe' nc'omyana ñequio nc'iaana.

**15** Mati waa cwicheñ na ntyjiya ñ'eñndyo' na m'añ nt'omndyo' 'o na cwileiñ'om'tyeñ'yo' ñ'oom na cwit'mogñ tmaañ' nn'añ na jndyu nicolaítas, ndo' ñ'oom'ñee' jndoya.

**16** Jo' chii calcwe' n'om'yo'. E xeñ tical'a'yo' na ljo', tyuua' nncuacaññ'ya 'o ndo' ñequio xjo na macalui' quiñ'ndyo nnts'aaya tia' ñ'eñ cwantindyo' 'o na cwitoñoom'yo' ñ'oom'ñee'.

**17** 'Nee' 'o na ñe'candy'e'yo', candy'e'ya'yo' ñ'oom na matseinejñ Espíritu Santo ndaqñ ntmaañ nn'añ na macwjí' Ty'oots'om cwentaañ'añ. 'Nee' juu na jndaqñ jnaññe ñequio natia, ñnequiaya maná na nlcwa' na ticata'jnaañ' nn'añ. Ndo' ñnequiaya cwii tsjó canchii' nnom. Nacjoo' juuna' nntseiljeixco xueya ndo' meiñcwii ts'añ ticaljeii ljo' matso ljeiiñ'ñee', macandañ quii ts'añ na nncoñnom juuna' ntyji.

### *Ñ'oom na tja tsjoom Tiatira*

**18** Tsoticheñ Jesúus ñgøñ:

—Catseiljei'ti' ñ'oomeiiñ, catseicwanom' joona' na m'añ ángel na mach'ee cwenta tmaañ nn'añ cwentaa' Ty'oots'om na m'añ tsjoom Tiatira. Catsu': "Luua ñ'oom na matseinañ nncqñ na cwiluindyø Jnda Ty'oots'om. N'omnooñ' jeeñ xueena' cha'cwijom chom, ndo' nc'a caxueena' cha'cwijom s'om wee na jndq seilju'ya ts'añ.

**19** Tcuu mantyjiya chiuu waa ts'iaañ 'nañya na cwil'a'yo' ndo' na wi' n'om' nc'iaa'yo' na la'xman'yo' na cwila'yu'ya n'om'yo'. Ndo' ntyjiya na ya cwindyeñtjom'yo' ñgøñ ndo' na tica'ndyenc'uaa'ndyo'. Ndo' je' candaqñti waa na cwil'a'yo' naquii' ts'iaañ 'nañya nchiiti quia tq'jndyee'yo'.

**20** Saa waa na ntyjiya ñ'eñndyo' ee cwiñe'quiandyo' na ma'moñ cwii yuscu ñ'oom na tis'a quiñntaañ'yo'. Jom cwe' matsoyaañ na cwiluññ' ts'añ na mañequeiaa ñ'oom' Ty'oots'om, saa mach'eeñ'cha'na tyoch'ee yuscu na jndyu Jezabel. Manquiu'nn'añ nn'añ na cwindyeñtjom' ñgøñ. Ee ma'moñ na wanaañ na cwe' c'omyana ñ'eñ nc'iaana, ndo' na cala't'maañ'ndyena 'nañ na cwe' nn'añ nl'a, ndo' ya na catquiina sei' na ty'equeñ nn'añ jo ndaqñ joona'.

**21** Ndo' jndq tquiaya na wanaañ na calcwe' ts'oom jnaañ'añ, saa tiñe'calcwe' ts'oom na cwe' m'añyaañ ñequio nn'añ.

**22** Queñ'yo' cwenta, ja nntseiquioñ cwii tycu w'ii nacjoom'm. Ndo' mati nquiee nn'añ na cwe' m'añya ñ'eññe, nnts'aña na nntjoomna cwii nawi' t'mañ xeñ na ticalcwe' n'omna na cwila'jomndyena natia na mach'eeñ.

**23** Ja nntseicwjaya cha'tso nn'añ na cwiloontyjo naxeeñ'en na cwiluindyø cha'cwijom ntseinaan'. Ndo' na ljo' cha'tso ntmaañ nn'añ na macwjí'a cwentaya nliuna na ja ntyjiitcuundyo chiuu waa na matseituu ts'añ ñequio chiuu waa na m'añ' ts'om ts'añ. Ndo' cantyjati na jndq ñel'a'yo', malaa'ti' ñnequiaya na nlo'ñiom ticwiindyø' 'o.

**24** Saa nt'omndyo' 'o na m'añ'yo' Tiatira na tyoolajomndyo' ñ'oom na cwindye naññeeñ, meiñ tyoowijndo' n'om'yo' ñ'oom'ñeeñ na cwiluena la'xmañañ' ñ'oom wanty'iuu' cantyja 'naañ' Satanás. Ndo' na luua' waa ticiatioqta xuu nacio'yo'.

**25** Saa macanda matsjoo na caljoo'ndyo'tyeñ'yo' cantyja 'naañ' ñ'oom na mayuuñ' na cwileiñ'om'yo', hasta xjeñ na nncuaya.

**26** Ndqa joo nn'añ na cwita'ntjom na ñe'cats'aa Satanás xjeñ joona ndo' cwiljoo'ndyetyeñ'na cantyja 'nañya hasta na macanda, ñnequia najndeii na matseixmañ' na nnts'añtjomna nn'añ na cwii cwii ndyuaa.

<sup>27</sup> Jndā tquiaa Tsotyaya na nntseixma<sup>nya</sup> na nntsā'ntjo<sup>nya</sup>. Cha'xjen na nntiuujndāq xuaa na mmei<sup>n!</sup> ts'a<sup>n</sup> ts'ooml'eii'xjo, maluaa<sup>n</sup> nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>28</sup> Ndo' nñequiaya caxjuunc oo nnom tsa<sup>n</sup>ñneen.

<sup>29</sup> Ñee<sup>n</sup> 'o na ñe'candy'e'yo', candy'e'ya'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> Espíritu Santo ndāq ntmaa<sup>n!</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji<sup>l</sup> Ty'oots'om cwentaa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup>."

### 3

#### *Ñ'oom na tja tsjoom Sardis*

<sup>1</sup> Tsotiche<sup>n</sup> Jesús noq<sup>n</sup>:

—Catseiljei'ti<sup>l</sup> ñ'ommeei<sup>n</sup>, catseicwanom' joona<sup>n</sup> nam'aa<sup>n</sup> ángel na mach'ee cwenta tmaa<sup>n!</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji<sup>l</sup> Ty'oots'om cwentaa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoom Sardis. Catsu': "Luua matsjoo<sup>n</sup> nncq na matseixma<sup>nya</sup> ntquiee<sup>l</sup> Espíritu cwentaa<sup>n!</sup> Ty'oots'om ndo' ntquiee<sup>l</sup> cancjuu: Tcuu mantyjiyya chiuu waa ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya na cwil'a<sup>n</sup>yo' na m'a<sup>n</sup>yo' ndo' na waa ñ'oom cantyja 'na<sup>n</sup>yo' na jee<sup>n</sup> tando' n'om'yo', saa<sup>q</sup> tiyuu!. 'O cwilaxma<sup>n!</sup>yo' cha'cwijom l'oo.

<sup>2</sup> O na m'a<sup>n</sup>yo' cha'cwijom na cwinda<sup>n</sup>yo', calcwiyya n'om'yo'. Juu chjoowi<sup>l</sup> na ndi cwileiñ<sup>l</sup>om'yo', calajnda<sup>n</sup>yo' na nncjaanajndeina<sup>l</sup>. Ee mawaa xje<sup>n</sup> na ñe'cantycwii<sup>l</sup> naya<sup>n</sup>ñneen naquii<sup>l</sup> n'om'yo'. Ee maljeiya na tixcwe cwil'a<sup>n</sup>yo' jo nnom Tsotyaya Ty'oots'om.

<sup>3</sup> Quia jo<sup>l</sup> tye<sup>n</sup> cjaañjoom' n'om'yo' ñ'oom naya na jndā to<sup>l</sup>ñoom'yo'. Calawee<sup>n</sup>yo' joona<sup>n</sup> ndo' calcwe<sup>l</sup> n'om'yo'. Ee xe<sup>n</sup> ticalajndaa<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup> na nnc'om'l'eendyo<sup>l</sup>, mats'ia jo<sup>l</sup> nncuacañoo<sup>n</sup>ya 'o cha'cwijom macwjee<sup>l</sup>cañoom tsa<sup>n</sup>canch'ue quia tic'omc'eene<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> xocala<sup>n</sup>no<sup>n</sup>yo' ljo<sup>l</sup> xje<sup>n</sup> nncuacañoo<sup>n</sup>ya 'o.

<sup>4</sup> Saq m'a<sup>n</sup> cwantindyo<sup>l</sup> 'o tsjoom Sardis na tyoolacwajndiindyo<sup>l</sup> lia<sup>n</sup>yo' ñequio natia. Jo<sup>l</sup> chii ñequiaya liaa canchii<sup>l</sup> na nlcwee<sup>n</sup>yo' ndo' nnc'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo ee la'xma<sup>n!</sup>yo' na nnda<sup>n</sup>yo' joona<sup>l</sup>.

<sup>5</sup> Ñee<sup>n</sup> joo na jndaa jna<sup>n</sup>ndye ñequio natia, nntseicwaya liaa canchii<sup>n!</sup> na<sup>n</sup>ñneen. Mei<sup>n</sup> tijoom catseicanduu<sup>l</sup> a ncueena nacjoo<sup>l</sup> libro na chuuna<sup>l</sup> ncuee nn'a<sup>n</sup> na ticanycwii na cwita<sup>n</sup>ndo<sup>l</sup>. Ndo' nncwjil'yuu<sup>n</sup>ndyo na cwiluiindyena cwentaya jo nnom Tsotyaya ndo' mati jo ndāq ángeles cwentaa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Ñee<sup>n</sup> 'o na ñe'candy'e'yo', candy'e'ya'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> Espíritu Santo ndāq ntmaa<sup>n!</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji<sup>l</sup> Ty'oots'om cwentaa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup>.

#### *Ñ'oom na tja tsjoom Filadelfia*

<sup>7</sup> Tsotiche<sup>n</sup> Jesús noq<sup>n</sup>:

—Catseiljei'ti<sup>l</sup> ñ'ommeei<sup>n</sup>, catseicwanom' joona<sup>n</sup> nam'aa<sup>n</sup> ángel na mach'ee cwenta tmaa<sup>n!</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji<sup>l</sup> Ty'oots'om cwentaa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoom Filadelfia. Catsu': "Ja cwiluiindyo na lju<sup>l</sup> ts'oo<sup>n</sup> ndo' cwiluiindyo ñ'oom na mayuu<sup>l</sup>. Cha'xjen David tyowaa najnei<sup>n</sup> na tyotsa<sup>n</sup>ntjoom cha'waa ndyuua<sup>n!</sup>a<sup>n</sup>, mati ja matseixma<sup>nya</sup> juu najndeii na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om. Ee ja tseixma<sup>nya</sup> na ñequiaya na wanaa<sup>n</sup> na nncjaaquiee<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup> cañoom'luee oo na ticiwanaa<sup>n</sup>. Nncq matseicanaa<sup>n</sup>ndyo ndo' tja<sup>l</sup> 'flee<sup>n</sup> juu nnda<sup>q</sup> nntseicu<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>. Oo matseicu<sup>l</sup>tya<sup>n</sup>ya ndo' tja<sup>l</sup> 'flee<sup>n</sup> juu nnda<sup>q</sup> nntseicanaa<sup>n</sup>ñne. Luua waa na matsjoo<sup>n</sup> nncq.

<sup>8</sup> Mantyjiyya chiuu waa ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya na cwil'a<sup>n</sup>yo'. Canty'ia<sup>n</sup>yo', jndā seicanaa<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup> cwii cha'cwijom 'ndyooots'a jo ndāq'yo' cha nnda<sup>q</sup> nntseicu<sup>l</sup>tyuun<sup>l</sup>ndyo<sup>l</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya, ndo' tja<sup>l</sup> 'flee<sup>n</sup> juu nnda<sup>q</sup> nntseicu<sup>l</sup>!. Ee mei<sup>n</sup> tit'ma<sup>n</sup> waa na jndā<sup>q</sup>yo', saa<sup>q</sup> cwilacanda<sup>n</sup>yo' ñ'oomya mei<sup>n</sup> tyootjei<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya.

<sup>9</sup> Luua waa na nnts'aaya. M'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjom'yo' na cwiluena na joona na mayuu'che<sup>n</sup> judios na wi<sup>l</sup> ts'om Ty'oots'om. Saq cantyja na cwil'ana mach'eenaa' na tiyuu' na ljo'. Ñenquii'che<sup>n</sup> cantu cwila'nei<sup>n</sup>na, ee la'xma<sup>n</sup>na tmaa<sup>n</sup> cwentaa' Satanás. Jo' chii que<sup>n</sup>yo' cwenta, nnts'aaya na nnc'oontyjaal'na 'o na nnta'na cantyena jo ndaa<sup>n</sup>yo'. Ndo' na nnc'oola'nog<sup>n</sup>na na ja m'a<sup>n</sup>ya na candyal' ts'oo<sup>n</sup>ya 'o.

<sup>10</sup> Nc'e na cwique<sup>n</sup>yo' cwenta, ñoom na tsjoo na tica'ndyenc'uaa'ndyo' mei<sup>n</sup>chiuuchen<sup>n</sup> na cwitjom'yo', jo' chii mati ja nnts'aa cwenta 'o juu xje<sup>n</sup> quia na nlco'wi'na' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoornancue.

<sup>11</sup> Que<sup>n</sup>yo' cwenta, matyuaa' nncuacañ<sup>n</sup>yo' 'o. Cha'tso naya na tseixma<sup>n</sup>ya na jnd<sup>a</sup> to'ñoom'yo', tila'candyalandyo' joona', cha'tints'aana' na ticanda'yo' cwii corona.

<sup>12</sup> 'Ñee<sup>n</sup> juu na cwina<sup>n</sup>ñe ñequio natia, ja nnts'aa na nljoo'ñetye<sup>n</sup> nacañoom' Ty'oots'om. Nntseijomna' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'cwijom cwii ta ts'oomx'ee wats'om cañoom'luee. Ndo' tijoom cwinnwcji'na'juu jo' ee nquii Ty'oots'om cwentaya cwiluiññe wats'om'flee<sup>n</sup>. Ndo' nntseijeliya xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nacjoo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio xuee' tsjoom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, majuu tsjoom Jerusalén xco. Tsjoom'ñee<sup>n</sup> nndyocuena' na nna<sup>n</sup>na' cañoom'luee yuu na m'a<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na cwiluiññe cwentaya. Ndo' mati nntseijeliya cwiche<sup>n</sup> xueya na xcona' nacjoo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> 'Ñee<sup>n</sup> 'o na ñe'candyel'yo', candyel'ya'yo' ñoom na matseinei<sup>n</sup> Espíritu Santo ndaa<sup>n</sup> ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjii' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>."

### *Ñ'oom na tja tsjoom Laodicea*

<sup>14</sup> Tsotiche<sup>n</sup> Jesú<sup>s</sup> nñoo<sup>n</sup>:

—Catseiljei'ti<sup>l</sup> ñi'oommeii<sup>n</sup>, catseicwanom'joona' nam'aa<sup>n</sup> ángel na mach'ee cwenta tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om na m'a<sup>n</sup> tsjoom Laodicea. Catsu': "Luua matsjoo<sup>n</sup> nnc<sup>n</sup> na cwiluindy<sup>n</sup> ñoom na mayuu' ndo' ñequii'che<sup>n</sup> macwjii'yuu'ndyo ñoom na canda<sup>n</sup>! Ñ'e'ndyo ja s'aa Ty'oots'om cha'tso na tuu.

<sup>15</sup> Ja mantyjiiya chiuu waa na la'xma<sup>n</sup>yo!. Ticatseijomna' 'o mei<sup>n</sup> cha'na ndaatio tei<sup>n</sup>, oo mei<sup>n</sup>cha'na ndaatio jmei<sup>n</sup>!. Toom cwe' m'a<sup>n</sup>yo' na quee<sup>n</sup>ya n'om'yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya quia jo' nntseijomna' 'o cha'na ndaatio jmei<sup>n</sup>!. Oo toom cwe' canda<sup>n</sup> na l'o'yo' ja quia jo' nntseijomna' 'o cha'na ndaatio tei<sup>n</sup>.

<sup>16</sup> Saq nc'e na cwe' cwiljoyato n'om'yo' chiuu waa na m'a<sup>n</sup>yo', jo' chii matseijomna' 'o cha'cwijom ndaa na cwe' tue'ncue, mei<sup>n</sup> tijmei<sup>n</sup> ndo' mei<sup>n</sup> titei<sup>n</sup>. Na luua' waa na cwila'xma<sup>n</sup>yo', maxje<sup>n</sup> nncwjjia' 'o cantyja 'na<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> na macwjii' ts'a<sup>n</sup> ndaaajna<sup>n</sup> quii'ndyoo.

<sup>17</sup> Ee cwindu'yo!: Jâ tyandyô, jnd<sup>a</sup> teit'aa' 'naa<sup>n</sup>ya. Mei<sup>n</sup> cwii tjaan na cwimsetitjoona' jâ. Saq ticali'yo' na 'o la'xma<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup> na nty'iaa'ndye. La'xma<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup> na wi<sup>l</sup> cwitjoom, ndo' nn'a<sup>n</sup> na jñee<sup>n</sup>ndye. La'xma<sup>n</sup>yo' na nchjaa<sup>n</sup>yo' ndo' na fécantsei'ndyoo!

<sup>18</sup> Jo' chii matseijndo'a n'om'yo' na cal'uee'ndyo' naya na m'a<sup>n</sup>ya na matseijomna' juuna' cha'na s'om caja<sup>n</sup> na cajndati, quia jo' nnc'om'yo' na mayuu'che<sup>n</sup> na tyandyo' jo nnom Ty'oots'om. Ndo' cal'ueendyo'liaa canchii' na m'a<sup>n</sup>ya na nlcwee'yo', quia jo' nntseicu'na' na jnaa<sup>n</sup>yo' na m'a<sup>n</sup>yo' na ñecantsei'ndyoo!. Ndo' cal'uee'ndyo' nchen<sup>n</sup> nasei na nnc'oocue n'omndaa<sup>n</sup>yo' quia jo' nleitquioo'yo' na nla'nq<sup>n</sup>yo' chiuu waa cantyja na m'a<sup>n</sup>yo'.

<sup>19</sup> Cha'tso nn'a<sup>n</sup> na candyal' ts'oo<sup>n</sup>ya, quia cwila'tjoondyena macwa<sup>n</sup>ya joona, ndo' matseisei'a joona quia na maca<sup>n</sup>na!. Jo' chii ñequii'che<sup>n</sup> c'om'yo' na cjoo' n'om'yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya, ndo' calcwe' n'om'yo'!

**20** Que<sup>n</sup>'yo' cwenta, meintyjaa'a 'ndyoots'a ndo' macjoo'a juuna'. Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> juu na nndii na macwa'ya, ndo' nntseicanaa<sup>n</sup>ñe 'ndyoots'a, nncjoquia<sup>a</sup> na nntseijomndyo ñ'e<sup>n</sup>ñe. Nlcwaa'a ñ'e<sup>n</sup>ñe ndo' mati nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

**21** 'Ñee<sup>n</sup> juu na jnda jna<sup>n</sup>ñe ñequio natia, quia mawa'catya<sup>n</sup> tio 'na'ya, nñequiaya na nncwa'catyee<sup>n</sup> na cañomya, cha'xje<sup>n</sup> ja jnda jna<sup>n</sup>ndyo ñequio natia ndo' jnda jndyocajma'ya nacañoom' Tsotyaya tio 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

**22** 'Ñee<sup>n</sup> 'o na ñe'candy'e'yo', candy'e'ya'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> Espíritu Santo ndaa<sup>n</sup> ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjii' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

## 4

### Cwiwit'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om cañoom'luee

**1** Jnda jndii ñ'oomein<sup>n</sup>, quia jo' tco'nnda'na' noo<sup>n</sup> na nty'iaya cwii 'ndyoots'a na wanaa<sup>n</sup> cañoom'luee. Ndo' jndiinnda'a na seinei<sup>n</sup> juu na jndijndyaa na teic'uaa jndyee' cha'cwijom ntu, tso noo<sup>n</sup>:

—Candyo'waa' ñjaan, ndo' m'moo'ya njom' chiuu waa na quia wjaaluiti.

**2** Ndo' juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo. Quia jo' nty'iaya na meintyjee' cwii tio cañoom'luee, wacatyeeen cwii ts'a<sup>n</sup> nacjoo' juuna'.

**3** Jee<sup>n</sup> neirncoo' caxueeñe. Juu jo' matseijomna' cha'cwijom tsjo' jaspe ñequio cornalina na jee<sup>n</sup> wando' colo 'naa<sup>n</sup>na'. Tio'ñee<sup>n</sup> ndii'na' catsuut-soon'a<sup>n</sup> na tseijomna' cha'na tsjo' esmeralda na jee<sup>n</sup> neirncoo'na'.

**4** Ndo' ndioche<sup>n</sup> tio'ñee<sup>n</sup> meintyjee' nt'omche<sup>n</sup> ntquiuu nchoo' ñequiee ntio. Jo' jo' meinduyaandye ntquiuu nchoo' ñequiee nn'a<sup>n</sup> na cwiluittquiendye. Cwee'na liaa canchii' ndo' ñjom corona s'om caja'n nque<sup>n</sup>na.

**5** Juu tio'ñee<sup>n</sup> na meintyjee' xcwe cwicalui<sup>n</sup> chom ntsuee ndo' c'uaa cwila'na<sup>n</sup>na'. Ndo' jo nnom tio'ñee<sup>n</sup> meintyjee' ntquiee' sca catsuu na cwiwixuee chom. Joo chom'ñeen cwiluiindyne ntquiee' Espíritu na cwiluiiñe Ty'oots'om.

**6** Ndo' jo nnom tio'ñee<sup>n</sup> waa cwii ndaaluee na jee<sup>n</sup> caxuee cha'na tsioo.

Ndo' ndioche<sup>n</sup> tio'ñee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> ñequiee na<sup>n</sup> na ta'ndo' na niom n'om ndaaña jo nanque<sup>n</sup>na ndo' jo ndaaña.

**7** Juu tsan<sup>n</sup> na wando' na nty'iajndyaa, matseijomna' jom cha'cwijom liom. Ndo' tsan<sup>n</sup> na jnda we, matseijomna' jom cha'cwijom quoo'jndyo. Tsan<sup>n</sup> na jnda ndyee, matseijomna' nnoom cha'na nnom ts'a<sup>n</sup>. Ndo' tsan<sup>n</sup> na jnda ñequiee, matseijomna' jom cha'cwijom cachi na mantya.

**8** Ndo' cha'tsondye joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ta'ndo', niom yom yom lQuiina. Cha'waandyena ñ'e<sup>n</sup> lQuiina chuu' n'om ndaaña. Naxuee natsjom tic'oomeintyjee'na na cwiluena:

Nquii Ta Ty'oots'om matseixma<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> cha'tso nnom najnda.

Lju!. Lju!. Lju' cwiluiiñe.

Nque<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> nacjee' na jna<sup>n</sup>jndyeeena'.

Mäxjen m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup> ndo' nncue'ntyjo na nncwjee'cañoom.

**9** Joo ñequiee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ta'ndo', cwilcwii'na nquii Ty'oots'om na wacatyee<sup>n</sup> tio, jom na tjaajuu cantycwii na wanoom'm. Cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena jom ndo' cwiluena na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

**10** Quia na cwil'ana na ljo!, quia jo' cha'tso ntquiuu nchoo' ñequiee na<sup>n</sup> na cwiluittquiendye cwita'na cantyena jo nnom nque<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup> tio. Cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena jom na tjaajuu cantycwii na wanoom'm. Cwitsa'na corona 'naa<sup>n</sup>na jo nnom tio. Cwiliuena:

**11** U Ta Ty'oots'oomyâ na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindyu',

jeen matsonâ'na cwit'maa<sup>n</sup>ndyu'.

'U tijoom cantycwii cantyja najndu'.

'U sa' cha'tso na niom.

Tuiina' nc'e na l'ue ts'om' ndo' ndim'a<sup>n</sup>na' nc'e 'u.

## 5

### *Tsom na to'ñom Catsma<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Ndo' nty'iaya cwii tsom na chulcwiina' na maleiñ'oom nque<sup>n</sup> na wacateeñ' nacjoo' tio. Ndii'na' ts'oo<sup>n</sup> ntyjaya ndo' we ntyja teiljeiina'. Ndo' ntquiee' joo na tjata'tye'na'.

<sup>2</sup> Ndo' nty'iaya cwii ángel na jee<sup>n</sup>jndeii ndo' jee<sup>n</sup>c'uaa 'ndyoo na matseinei<sup>n</sup>. Mawax'ee:

—¿'Ñee<sup>n</sup> juu tseixma<sup>n</sup> na nntseicanaa<sup>n</sup>ñee yuu na ta'tye<sup>n</sup> tsomwaa ndo' na nntseicano<sup>n</sup>juuna?

<sup>3</sup> Saq<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii tjaă 'ñee<sup>n</sup> c'oom na matseixma<sup>n</sup> na nntseicanaa<sup>n</sup>ñee tsom'ñee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> ángeles cañoom'luee, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, mei<sup>n</sup> añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndă tjaă na m'a<sup>n</sup> tsjoom l'oo. Mei<sup>n</sup> cwii na ndyee ndii'ndye joona ticandaq<sup>n</sup> nty'iaa' naquii' tsom'fleeen.

<sup>4</sup> Jo' chii jeen tyot'igo cwe' nc'e na mei<sup>n</sup>cwii tjaă 'ñee<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> na nntseicanaa<sup>n</sup>ñee tsom'ñee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> na nnty'iaa' naquii'na'.

<sup>5</sup> Ndo' cwii nquiee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye tso noo<sup>n</sup>:

—Tant'ioo' ee m'aa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na jndă seityuee<sup>n</sup>juu natia. Jom tseixmaa<sup>n</sup> na nntseicanaa<sup>n</sup>ñee cwii ndo' cwii ntquiee' joo na tjata'tye<sup>n</sup> tsom'ñee<sup>n</sup> ndo' nntseicano<sup>n</sup>juuna. Jom matseicajndyuna' Liom cwentaa' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Judá na cwiluiiñee tsja<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo'.

<sup>6</sup> Quia jo' nty'iaya cwii ts'a<sup>n</sup> cha'cwijom catsma<sup>n</sup> na jndă jla'cuee' nn'a<sup>n</sup>. Meintyjee<sup>n</sup> nacañoom' tio quii'ntaa<sup>n</sup> ñequiee na<sup>n</sup>ta'ndo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye. Jom niom ntquiee' ndei'jñee<sup>n</sup> ndo' niom ntquiee' n'omnnoom. Joo n'omnnoom cwiluiindyena' ntquiee' Espíritu na cwiluiiñee Ty'oots'om na jñoom cha'waa tsjoomnancue.

<sup>7</sup> Ndo' tjantyjaan<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nquii na wacatye<sup>n</sup> tio. To'ñoom tsom na ndii' ts'oo<sup>n</sup> ntyjaya.

<sup>8</sup> Ndo' jom na matseicajndyuna' Catsma<sup>n</sup> quia jndă to'ñoom tsom'ñee<sup>n</sup>, quia jo' ñequiee na<sup>n</sup> na ta'ndo' ta'na cantyena jo nnoom ndo' majo'ti l'a ntquiuu nchoo' ñequiee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye. Ticwiindye na<sup>n</sup>ntquiee'ñee<sup>n</sup> maleiñ'oom arpa ñequio waso s'om caja<sup>n</sup> na too'che<sup>n</sup>na' ñjom suu. Suu'ñee<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na' ñ'oom ndyuee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena' cwentaa' Ty'oots'om quia na cwila'nei<sup>n</sup>na nnoom.

<sup>9</sup> Ndo' cwitana cwii luantsa xco. Cwiluena:

'U tseixma<sup>n</sup> na nnco'ñiom' tsomwaa' ndo' nntseicanaa<sup>n</sup>ndyu' yuu na tjata'tye<sup>n</sup>juuna.

Ee jla'cuee' nn'a<sup>n</sup> 'u ndo' ñequio niom' tioml'ua' jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha nla'xma<sup>n</sup>na cwentaa' Ty'oots'om.

Joona cwiluiindyena nn'a<sup>n</sup> na ticwii cwii ntmaa<sup>n</sup>, ñequio nn'a<sup>n</sup> na ticwii cwii nnom ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup>,

ñequio nn'a<sup>n</sup> na ticwii cwii nnom na tjachuii'ndye, ñequio nn'a<sup>n</sup> cwii cwii ndyuuaa.

<sup>10</sup> Jndă tque<sup>n</sup> na cwiluiindyena tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom Ty'oots'oomya. Ndo' jndă tque<sup>n</sup> joona na cwiluiindyena ntyee na cwindye'ntjomna nnoom. Ndo' nntsaa'ntjomna nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue.

<sup>11</sup> Quia jo' cwicche<sup>n</sup> cwii ndii' nty'iaya ndo' jndiiya na c'uaa ndyuee jndye ángeles na m'a<sup>n</sup> ndioche<sup>n</sup> yuu na wacatye<sup>n</sup> tio ñequio ñequiee na<sup>n</sup> na ta'ndo', ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye. Ndo' tue'ntyjo na jndyendye ángeles'ñee<sup>n</sup> cha'na nqui mei<sup>n</sup> ndii' na nqui nqui mei<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> C'uaa cwiluena:

Juu Catsma<sup>n</sup> na jla'cuee' nn'a<sup>n</sup>,  
t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñé cantyja najnei<sup>n</sup>,  
ndo' tseixmaa<sup>n</sup> na tyañé.

Macanda jom cwiluiiñé na jndo' ts'oom ndo' cha'tso nndaaq nnts'aa<sup>n</sup>.  
Jee<sup>n</sup> maty'iomna' na cal'uuya ñ'oом ya cantyja 'naa'n'a<sup>n</sup>, ndo'  
calawaqandyaya jom ndo' calat'maa'n'dyoy jom.

<sup>13</sup> Ndo' mati jndiiya na teic'uaa ndyuee ticwii cwii nnom na s'aa Ty'oots'om  
jo cañoom'luee, ñequio nnom tsjoomnancue, ñequio tsjoom l'oo, ñequio naquii'  
ndaaluee. Cha'tso na m'a<sup>n</sup> jo' jo' luee tyolue:

Cantyjati na tjaayu cwintycwii xuee,  
calat'maa'n'dyoy nque<sup>n</sup> na wacatyeen tio ñequio juu Catsma<sup>n</sup>.  
Maty'iomana' na cal'uuya ñ'oом ya cantyja 'naa'n'a<sup>n</sup>, ndo' calawaqandyaya  
joona,  
ee t'ma<sup>n</sup> waa najndeii na la'xmaa'n'a<sup>n</sup>.

<sup>14</sup> Ndo' ñequieendye na<sup>n</sup> na ta'ndo', tyolue:

—Amén.

Ndo' joo ntquiuu nchoo! ñequiee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ta'na cantyena,  
tyola't'maa'n'dyena nque<sup>n</sup> na tjaayu nnntycwii na wanoom'm.

## 6

### *Ntquiee' joo na tjata'tyeen tsom*

<sup>1</sup> Quia jo' nty'iaya nquii Catsma<sup>n</sup> seicanaa<sup>n</sup>ñé yuu najndyee na ntquiee' joo  
na ta'tsom'ñee<sup>n</sup>. Ndo' jndiiya na matseinei<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> najndyee na ñequieendye  
na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ta'ndo'. C'uaa seinei<sup>n</sup> cha'cwijom c'uaa 'ndyoo tsuee. Tso:

—Candyo' ndo' canty'ia<sup>n</sup>.

<sup>2</sup> Quia jo' jleity'iom noo<sup>n</sup> ndo' que<sup>n</sup> cwenta, nty'iaya cwii caso canchii'.  
Ndo' wa'ljoo ts'a<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup>yo!. Maleiñ'oom casa' ndo' jndä to'ñoom corona na  
ñjom xqueen. Tyomanoom na jndä jna'ñé ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nacjoom'm ndo'  
mal'uee'ñé yuu na nna'jndeiityee<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> Jndä na seicanaa<sup>n</sup>ñé yuu na jndä we na ta'tyeen tsom'ñee<sup>n</sup> quia jo' jndiiya  
na matseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jndä we na ñequieendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ta'ndo'. Tso:

—Candyo' ndo' canty'ia<sup>n</sup>.

<sup>4</sup> Ndo' jlui'nom cwicheen caso wee. Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na wa'ljoo, to'ñoom  
najnei<sup>n</sup> na nncwjaa'ñé tia' qui'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha cantycwii na ya m'a<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>  
nc'iiana tsjoomnancue, cha yacheen cala'cwjeendyena. Ndo' to'ñoom cwii xjo  
espada na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> Jndä na seicanaa<sup>n</sup>ñé yuu na jndä ndyee na ta'tyeen tsom'ñee<sup>n</sup> quia jo'  
jndiiya na matseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jndä ndyee na ñequieendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ta'ndo'.  
Tso:

—Candyo' ndo' canty'ia<sup>n</sup>.

Ndo' nty'iaya cwii caso ntoom ndo' ts'a<sup>n</sup> na wa'ljoo maleichom lua'ncje<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Ndo' jndiiya teic'uaa qui'ntaa<sup>n</sup> ñequiee na<sup>n</sup> na ta'ndo' na catseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>,  
tso:

—We tsua'xjo lqueen trigo, na jndana' cwii denario, cha'xjeen na mawan-  
tjom ts'a<sup>n</sup> na cwii xuee. Ndo' yom tsua'xjo lqueen cebada na jndana' cwii  
denario, saa' tintsaa' na nntseitjoona' seitye ñequio winom.

<sup>7</sup> Quia na seicanaa<sup>n</sup>ñé yuu na jndä ñequiee na ta'tyeen tsom'ñee<sup>n</sup>, jndiiya na  
matseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jndä ñequiee na ñequieendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ta'ndo'. Tso:

—Candyo' ndo' canty'ia<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Quia jo' jleity'iomnnda' noo<sup>n</sup> ndo' que<sup>n</sup> cwenta nty'iaya cwii caso tsjaa'.  
Ndo' ts'a<sup>n</sup> na wa'ljoo, matseicajndyuna' jom nquii na waa najndeii na cwijwe  
nn'a<sup>n</sup>. Ndo' jo naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jndyontyjo ts'a<sup>n</sup> na cwentaa' yuu na meindoo'

l'oo. To'ñoomna najndqana na nla'cwjeena xcwee' na xcwe nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Nl'ana na nla'cwjeendye nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ncjo, ndo' ñequio jndo' t'ma<sup>n</sup>, ndo' ñequio ntcyo, ndo' ñequio quioo' wjee.

<sup>9</sup> Quia na seicanaa<sup>n</sup>ñê yuu na jnda 'om na ta'tye<sup>n</sup> tsom'ñee<sup>n</sup> quia jo' teitquioo' nty'iaya tio t'ma<sup>n</sup>. Ndo' jo ndo' x'eenal m'a<sup>n</sup> añmaan nn'a<sup>n</sup> na jndatja na jla'cwjee nn'a<sup>n</sup> joona nc'e na tica'ndyena ñ'oom! Ty'oots'om, mei<sup>n</sup> tica'ndyena na tyotjei' yuu'ndyena ñ'oom'ñee<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndeii jla'xuaana, jluena:

—U Ta na macanda nncu' matsa'ntjom' cha'tso, 'U tseixmal na lju' ts'om' ndo' na matsei'canda' ñ'oom 'ndyo'. ¿Cwanti cwiyo m'aan'a<sup>n</sup> ndo' nncue'ntyjo na nncu'xe<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na waa jnaa<sup>n</sup>na jnaa<sup>n</sup> na tjaajá? ¿Cwaan nntsa' na nntioomndyena nioomyâ na tcwe'?

<sup>11</sup> Ndo' cwii cwiindye joona to'ñoomna liaa canchii' na tei'ncoonal. Ndo' matsoom ndaana na cwindo'yana chjootindyo hasta quia nntse-icandaa<sup>n</sup>ñela' na nncwje nt'om nn'aan'a na cwindye'ntjom nnoom, ee majndaa' na nla'cwjee nn'a<sup>n</sup>na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'xje' na tja joona.

<sup>12</sup> Seicanaa<sup>n</sup>ñê yuu na jndatja yom na ta'tye<sup>n</sup> tsom'ñee<sup>n</sup>. Ndo' que<sup>n</sup>'yo' cwenta jee<sup>n</sup> jndeii s'eii. S'aana' na teintomñe ñe'quioom' cha'na cwii liaa na ntom ndo' s'aana' na teiweeñe chi' cha'cwijom niom'.

<sup>13</sup> Ndo' cancjuu jnaa<sup>n</sup>ndyena tsjo'luee, tquiaandyena tsjoomnancue. Cha'xje<sup>n</sup> na cwiquiaa ta'ndaa xque<sup>n</sup> ts'oom higuera quia na jndeii m'a<sup>n</sup> jndye, maluaa<sup>n</sup> matseijomna' tquiaandyena cancjuu.

<sup>14</sup> Ndo' tjatseilcwiñena' tsjo'luee cha'na matseilcwiñe che<sup>n</sup>nquia' tsuee mana teindyoona'. Ndo' cha'tso ntsjo ñequio ndyuaxe<sup>n</sup>ncwe, tei'ndyoona'.

<sup>15</sup> Quia jo' nty'iaya nquiaa nn'a<sup>n</sup>na cwitsa'ntjom ndaa<sup>n</sup>nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, ty'elei'nomna ñequio nn'a<sup>n</sup>na t'ma<sup>n</sup> cwiliuindye tsjoomnancue, ñequio nn'a<sup>n</sup>na cwitsa'ntjom sondaro. Ndo' ñequio nn'a<sup>n</sup>na tyandy, ñequio nn'a<sup>n</sup>na waa najndei na cwila'xma<sup>n</sup>, ñequio nn'a<sup>n</sup>na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup>, ñequio nn'a<sup>n</sup>na m'a<sup>n</sup> xje<sup>n</sup>naa'. Cha'tso naa'ñee<sup>n</sup> ty'eta'nty'iuuna naquii' ntsjo, quii'ntaa<sup>n</sup> ljo'nty'a ndo' naquii' lue'ljo'.

<sup>16</sup> Tyola'xuaana ndaa<sup>n</sup>ntsjo ñequio ljo'nty'a, jluena:

—Cwa, quiaandyo' nacjooyâ cha nndaa<sup>n</sup> nnta'nty'iuyuâ nnom nque<sup>n</sup> na mawacatye<sup>n</sup> tio ñequio nnom nquiai Catsma<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> nlco'wee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> já. Ee nnts'aa<sup>n</sup> na catiog<sup>n</sup>ndyô.

<sup>17</sup> Ee jndatja tue'ntyjo juu xuee na t'ma<sup>n</sup>ti na matseiw'iityee<sup>n</sup> já cantyja 'naa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>yâ. Ndo' tjaajá ñee<sup>n</sup> juu na nndaa<sup>n</sup>nluiiñe na ticat'uiina' juu jo'!

## 7

### Tioo ángeles sayo cantaa nn'a Israel

<sup>1</sup> Nquiai Catsma<sup>n</sup>, jndatja teinom na seicanaa<sup>n</sup>ñê yom joo na tjata'tye<sup>n</sup> tsom'ñee<sup>n</sup> quia jo' nty'iaya ñequiee ángeles na mei<sup>n</sup>ntyjee' ñequiee nquiai tsjoomnancue. Cwila'cu'na jndye cha tancaana' nnom tsjoomnancue, mei<sup>n</sup> nnom ndaaluee, mei<sup>n</sup> nacjoo n'oome.

<sup>2</sup> Joona jndatja tquiaa Ty'oots'om na waa najndqana na nl'ana nata' tsjoomnancue ñequio ndaaluee. Mati nty'iaya cwiicheñ ángel na jnaa<sup>n</sup> jo yuu na macalui' ñequioom', juu maleiñ'oom sayo 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na wando'. Jndeii seixuaa ndaa<sup>n</sup> ñequiee ángeles'ñee<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> Tso ndaana:

—Nntioojndyaa sayo cantaa nn'a<sup>n</sup>na cwindye'ntjom nnom Ty'oots'oomya, nda<sup>n</sup> jo' wanaa<sup>n</sup> na nla'nda'yo' tsjoomnancue ñequio ndaaluee ndo' n'oome.

**4** Ndo' jndiiya cwanti nn'a<sup>n</sup> na tioo ángeles'ñee<sup>n</sup> sayo cantaa. Na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tue'ntyjo<sup>o</sup> cwii sia<sup>n</sup>nto mein<sup>n</sup> waljoo<sup>o</sup> wen'a<sup>n</sup> nchoo' ñequiee mein<sup>n</sup>ndyena na cwiluindyena canchoo'we ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel.

**5** Na cwii cwii tmaan<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndaq<sup>t</sup>i canchoo'we mein<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tioo ángeles sayo cantaa. Tioona saayo canchoo'we mein<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaan<sup>n</sup> Judá, canchoo'we mein<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaan<sup>n</sup> Rubén, canchoo'we mein<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaan<sup>n</sup> Gad,

**6** canchoo'we mein<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaan<sup>n</sup> Aser, canchoo'we mein<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaan<sup>n</sup> Neftalí, canchoo'we mein<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaan<sup>n</sup> Manasés,

**7** canchoo'we mein<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaan<sup>n</sup> Simeón, canchoo'we mein<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaan<sup>n</sup> Leví, canchoo'we mein<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaan<sup>n</sup> Isacar,

**8** canchoo'we mein<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaan<sup>n</sup> Zabulón, canchoo'we mein<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaan<sup>n</sup> José, ndo' canchoo'we mein<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaan<sup>n</sup> Benjamín.

### *Tmaa<sup>n</sup>' nn'a<sup>n</sup> na cwee' liaa canchii'*

**9** Ndo' quia na jndq teinom cha'tso nmei<sup>n</sup>, nty'iaya cwii tmaa<sup>n</sup>' nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na mein<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> xcocandaa nncuncho. Jna<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ticwii cwii ndyuua, ndo' la'xma<sup>n</sup>na ticwii cwii tmaa<sup>n</sup>' nn'a<sup>n</sup>, ñequio ticwii cwii nnom na tjachuii'ndye, ñequio ticwii cwii nnom ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup>na. Mein<sup>n</sup>ntyjee'na jo nnom tio yuu na m'a<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo' na m'a<sup>n</sup> Catsma<sup>n</sup>. Cwee'na liaa canchii' teincoo ndo' too' njom n'oom tanc'a lueena.

**10** C'uaa cwila'nei<sup>n</sup>na, cwiluena:

Nquii Ty'oots'om cwuentaaya na wacatyee<sup>n</sup> tio,

ñ'e<sup>n</sup> nquii Catsma<sup>n</sup>,

macandaa joona nquiuna cantyja na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndyo.

**11** Ndo' mein<sup>n</sup>ntyjee' cha'tso ángeles ndioche<sup>n</sup> nacañoom<sup>t</sup> tio yuu na meindyuaandye nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ñequio ñequiee na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na ta'ndo'. Ty'etanquio ángeles nnomtyuaa jo nnom tio na wacatyee<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om na tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena jom.

**12** Tyoluena:

Amén. Maty'iomna' na ticantrycwii na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo Ty'oots'oomya ndo' na cwilawqandyaya jom.

Macanda jom tseixmaa<sup>n</sup> cha'tso na jndo' ts'oom.

Cwil'uuya na quianl'uaa<sup>n</sup>ndo' cwil'uuya ñ'oom ya cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ee jom t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñé cantyja najnei<sup>n</sup> ndo' cha'tso nndaq<sup>t</sup> nnts'aan<sup>n</sup>.

Tijoom cwintycwii cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Amén.

**13** Quia jo' cwii na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye, tso noo<sup>n</sup>:

—Joo na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na cwee' liaa canchii' teincoo, ¿aa matsei<sup>n</sup>no<sup>n</sup> ljo' cwiluindyena, ndo' yuu jna<sup>n</sup>na?

**14** Ndo' tsjooya nnom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

—'U ta, mantyji'.

Ndo' jom tsoom noo<sup>n</sup>:

—Nmeii<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na jndq jna<sup>n</sup>ndye nawi<sup>t</sup> t'ma<sup>n</sup> na tei<sup>n</sup>nom. Jndq jla'yu'tye<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na jñoom Catsma<sup>n</sup> na seiljoom'm n'omna ñequio nioom'm. Jo' na cwee'na liaa canchii'.

**15** Manc'e jo' m'a<sup>n</sup>na jo nnom tio yuu na wacatyee<sup>n</sup> Ty'oots'om. Naxuee nat-sjom cwintyce'ntjomna wats'om cañoom'luee. Ndo' nque<sup>n</sup> mach'een<sup>n</sup> cwenta jooma.

**16** Taxoc'omna na ñe'jndo'tina, mein<sup>n</sup> na ñe'cwetina ndaa. Taxocanty'iaa'ti ñe'quioom' nacjoona, mein<sup>n</sup> na nntseicooñetina' joona.

**17** Ee nquii Catsma<sup>n</sup> na meintyjee' ndyeuy jo nnom tio, jom nnteix'ee<sup>n</sup> joona. Cha'na ts'a<sup>n</sup> na maleichuu canma<sup>n</sup>, nncjaachom joona yuu waa

xq'tye<sup>n</sup> na xocantquiee' ndaatioo na mañequaana' na ticanycwii na wando'  
ts'a<sup>n</sup>. Ndo' nquii Ty'oots'om nncuee'ñê ndaandaaña.

## 8

### *Sayo na jndaa ntquiee'*

<sup>1</sup> Nquii Catsma<sup>n</sup>, quia na seicanaa<sup>n</sup>ñê cwiiche<sup>n</sup> joo na jndaa ntquiee' na ta'tye<sup>n</sup> tsom'ñee<sup>n</sup>, quia jo' teichen cañoom'luee cha'na xcwe hora.

<sup>2</sup> Jndaa jo' nty'iá ntquiee' ángeles na mei<sup>n</sup>ntyjee' jo nnom Ty'oots'om. To'ñoomna ntquiee' ntu.

<sup>3</sup> Ndo' tue'cañoom cwiicheen ángel. Tjameintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndyeyu nomts'om na tuiina' ñi'e<sup>n</sup> s'om caja<sup>n</sup>. Maleiñ'oom xo' cwentaa' tsioomsuu na tuiinal' ñi'e<sup>n</sup> s'om caja<sup>n</sup>. Ndo' to'ñoom cwenta jndye suu na nntseicom nacjoo' nomts'om na meintyjee' jo nnom tio yuu na wacatyee<sup>n</sup> Ty'oots'om. Seitjoom suu'ñee<sup>n</sup> ñequio ñi'oom na cwila'nei<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om, majoo nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>4</sup> Jndaa jo' seicom joona'. Tjawa tsioomsuu'ñee<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om na tjoom'na' ñequio ñi'oom na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnom na la'xma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> Ndo' juu ángel'ñee<sup>n</sup> seicatom'm xo' 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñequio ñoom na ntyjo nomts'om. Jndaa chii tjoom'm juuna' xje<sup>n</sup> tsjoomnancueche<sup>n</sup>. Mañoom' teic'uaa na jndeii cwila'xuaa ntsuee. Jndye nnom na tyowic'uaa. Tco'na' chom tsuee, ndo' s'eii.

### *Ntquiee' ntu na cwilei'cho ntquiee' ángeles*

<sup>6</sup> Quia jo' joo ntquiee' ángeles na cwilei'cho ntquiee' ntu, jla'jndaa'ndyena na nntjoo'na.

<sup>7</sup> Juu ángel najndyee tjoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> ntu 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' jna<sup>n</sup>na' na tua' tsaa<sup>n</sup>, tua' chom, na tjoom'na' niom'. Tquiaana' tsjoomnancue. Ndo' tco manndyoo' xcwe tsjoomnancue mati tco manndyoo' xcwe n'oome na mei<sup>n</sup>ntyjee', ndo' tco cha'tso jndaa ndeii.

<sup>8</sup> Ángel na jndaa we tjoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> ntu 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, quia jo' ty'oome chom cwii cha'cwijom sjo t'ma<sup>n</sup>, jndaa chii tju'na' jo' ts'om ndaaluee. Ndo' manndyoo' xcwe na cha'tso ndaaluee seicwaque<sup>n</sup>na' niom'.

<sup>9</sup> Jo' chii s'aana' na manndyoo' xcwe na cha'tso quioo' na m'a<sup>n</sup> ndaaluee, tayo!. Ndo' manndyoo' xcwe l'aandaa seityuii'na'.

<sup>10</sup> Ángel na jndaa ndyee tjoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> ntu 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, quia jo' jna<sup>n</sup> cwii caxjuu t'maa<sup>n</sup> tsjo'luee. Cwicoñê cha'cwijom chom scacatsuu ndo' tiooñê nacjoo manndyoo' xcwe candaa ñi'e<sup>n</sup> lui'xo<sup>g</sup>.

<sup>11</sup> Ndo' s'aana' jeen ja ndaatioo'ñee<sup>n</sup> cha'cwijom tsco tjacanoom. Jo' chii caxjuu'ñee<sup>n</sup> seicajndyuna' tsco tjacanoom. Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> na teil'uee'ndyee ndaa'ñee<sup>n</sup>, tjaña ee jeen jana'.

<sup>12</sup> Ángel na jndaa ñequiee tjoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> ntu 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, quia jo' manndyoo' cha'na xcwe ñe'quioom' ñi'e<sup>n</sup> chi' sei'ndaa'na'. Teintomna'. Ndo' maj'o'ti cancjuu tei'ndaa'. Taticwixueena'. Mati ñe'quioom' seitjoona' cha'na ñequiee hora na taticwixueeñê. Ndo' mati natsjom, seitjoona' cha'na ñequiee hora na taticwixueeñê chi' ñequio cancjuu.

<sup>13</sup> Quia jo' nty'iaya, mantya cwiicheen ángel nandye. Ndo' jndiiya na jndeii matseixuaa, tso:

—Jeen wi' nntjoom nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, quia na nleic'uaa ntu na cwinntjoo'ñdyee ángeles'ñee<sup>n</sup>.

## 9

<sup>1</sup> Ángel na jndq 'om tjooq'lo ntu 'naa'a'. Quia jo' nty'iaya cwii caxjuu na jna' tsjo'luee, tiooñê tsjoomnancue. Ndo' caxjuu'ñee' tquiaa Ty'oots'om ts'ow'aa nnoom cwentaa' cwii tsue' na tjaayuu ntycwii na njoom.

<sup>2</sup> Seicanaa'ñê 'ndyoo tsue'ñee'. Quia jo' jlui' ndioom jo' jo' cha'cwijom ndioom na cwicalui' ntom' t'ma'. Ndo' nc'e na jee' 'aa ndioom'ñee', sei-jaan'ñena' tsjoomnancue hasta tatquioo' na manty'iaa' ñe'quioom'.

<sup>3</sup> Naquii' ndioom'ñee' jna'ndyee jndye calcaa. Ty'entyjayo' nnom tsjoomnancue. To'ñoomyo' na wjeeyo' cha'na w'ii catsjo.

<sup>4</sup> Ndo' Ty'oots'om tñiquiaa' na wanaa' na nlcwaa'y' jndq na niom nnom tsjoomnancue, mei' tsco jndaq, mei' tsco n'oom. Macandá wanaa' na nnta'wi'y' joo nn'a' na ticañloom sayo 'naa'a' cantaana.

<sup>5</sup> To'ñoomyo' ñi'oom na cha'waa 'om chi' wanaa' na nl'ayo' na nlquiina' na'ñee' cha'na maquiina' ts'a' quia na tco' catsjo. Saä ticwanaa' na nla'cwjeeyo' na'ñee'.

<sup>6</sup> Ncuae'ñee' yochen' na wi' cwitjoomna nl'uee'ndye che'nquieena na cwjetona, saä xocaliuna chiuu ya nl'ana. Nnc'omna na queen' n'omna na ñe'cwjena, saä xocaliuna chiuu ya na nncwjena.

<sup>7</sup> Calcaa'ñee' matseijomna' jooyo' cha'cwijom catso na m'a'nc'eeyo' na nnc'ooyo' ntia'. Nque'yo' ñjom cha'cwijom corona na tuiina' s'om caja' ndo' ndaayo' matseijomna' cha'cwijom nnom ts'a'.

<sup>8</sup> Ndo' soonque'yo' cha'cwijom soonque' yolcu, ndo' ndei'n'omyo' cha'cwijom ndei'n'om liom.

<sup>9</sup> Tsuaayo' cha'cwijom ñ'e' xjo tuiina'. Jee' c'uaa lquiiyo' cha'cwijom c'uaa ndyuee tornom quia na jndeii' oontyjaandye catso na cwi'ooyo' tia'.

<sup>10</sup> Ndo' n'a'a' calcaa'ñee' matseijomna' cha'na n'a'a' caljo, ee mati jee' wjee ndaa xioomyo'. Ndo' cha'waa na 'om chi' wanaa' na nnta'yo' xioomyo' nn'a'.

<sup>11</sup> M'a'a' cwii ángel na matsa'ntjoom calcaa'ñee'. Jom tseixmaa' na mach'ee' cwenta tsue' na tjaayuu ntycwii na njoom. Jom jñoom Abadón ñequio ñi'oom hebreo ndo' ñi'oom griego Apolión. Ma'mo' xue'en' tsan' na matseicwjee nn'a'.

<sup>12</sup> Jndq teinom na tco'na' nty'iaya cwii nawi' na quia nntjoom nn'a'. Saä canty'ia', ndicwa' waa we nawi' na quia nncue'ntyjo.

<sup>13</sup> Ángel na jndq yom tjooq'lo ntu 'naa'a', quia jo' quii'ntaa' ñequiee nqui nomts'om na tuiina' ñi'e' s'om caja' na mei'ntyjee'na' jo nnom Ty'oots'om, jndiiya na teic'uaa seinein'.

<sup>14</sup> Tso nnom ángel na jndq yom na maleiñ'oom ntu:

—Cja'tseicana'a' joo ñequiee ángeles na chu'tye'ndye na m'a' joo jndaa t'ma' Eufrates.

<sup>15</sup> Quia jo' tjatseicanaa'a' ángeles'ñee' na c'oola'cwjeena nn'a' cha'waa tsjoomnancue. Manndyoo' cha'na xcwe nn'a' tsjoomnancue nla'cwjeena. Ee ángeles'ñee' majndaa' na m'a'nc'eendyena na nl'ana ts'iaa'ñee' chuwaa, ndo' chi'waa, ndo' xueewaa, ndo' horawaa.

<sup>16</sup> Ndo' jndiiya cantyja'naa' sondaro 'naa'na, na ntyjondye catso, tue'ntyjo cha'na ntquiuu mei' ndii' na nqui nqui mei'ndyena.

<sup>17</sup> Luala' waa na tco'na' noq' na nty'iaya catso'ñee' ñequio sondaro na ntyjondye jooyo!. Na'ñee' cwhee'na ncjo candyana na mawañloom'na'joona na tilquiee'ndyena. Ndo' ncjo'ñee' chona' colo wee ñequio colo tsä, ñequio colo caja'. Ndo' matseijomna' nque' catso'ñee' cha'na nque' liom. Ndo' naquii' ndyueeyo' cwicalui' chom ñequio ndioom ñequio sufra.

**18** Ñequio ndyee nnom nawi'ñee<sup>n</sup> na jlui' quii' ndyueeyo', chom ñequio ndioom ñequio sufra, jo' na tjä manndyoo' xcwe nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue.

**19** Catso'flee<sup>n</sup> we ndii' waa na jndayo' na cwita'wi'yo' nn'a<sup>n</sup>, naquii' ndyueeyo' ndo' n'aayyo'. Ee yuu na tjacantycwii n'aayyo' jo' ntyjoo nque<sup>n</sup> canduu. Ndo' canduu'ñee<sup>n</sup> nioom tyotquiyo' nn'a<sup>n</sup>.

**20** Saä nn'a<sup>n</sup> na 'ndiina' na tīcwje ñequio nawi'mei<sup>n</sup>, tīcalcwe' n'omna. Tīca'ndyena natia na cwil'ana, mei<sup>n</sup> tīc'oomeintyjee'na na cwila't'maan<sup>n</sup>ndyena na'ndjii ñequio 'nan' na cwe' nn'a<sup>n</sup> nl'a na tuii ñ'en s'om caja<sup>n</sup>, ñ'en s'om xuee, ñ'en s'om wee, ñ'en ljo', ndo' ñ'en n'oom. 'Na'mei<sup>n</sup> tilei'canty'iaana', mei<sup>n</sup> na nndyena', nmei<sup>n</sup> na nnc'ooca'na'.

**21** Ndo' tīcalcwe' n'omna na cwila'cwjeena nc'iaana. Mei<sup>n</sup> tīca'ndyena cantyja na cwila'calua'ndyena, mei<sup>n</sup> cantyja na cwe' cwim'a'yana ñ'en nc'iaana, mei<sup>n</sup> cantyja na cwinty'ueena 'na<sup>n</sup>.

## 10

### *Ángel na maleiñ'oom cwii libro chjoo*

**1** Quia jo' nty'iaya cwiiche<sup>n</sup> ángel na waa najndeii na tseixma<sup>n</sup>. Jndyocueen na jnaa<sup>n</sup> cañoom'luee. Cha'waañê wandi' nchquiu ndo' ntyjaty'io catsuu tsoom'na<sup>n</sup> jo ts'om xqueen. Caxuee nnoom cha'cwijom ñe'quioom', ndo' nc'ee<sup>n</sup> cha'cwijom ntsaachom na teincoo.

**2** Cwii ts'oo<sup>n</sup>ndii' libro chjoo na jndä n'mei<sup>n</sup>. Tcoom'm x'ee<sup>n</sup> ntyjaya nnom ndaaluee, ndo' x'ee<sup>n</sup> ntyjatymaa<sup>n</sup> nnom tyuaatcwii.

**3** Jndeii seixua<sup>n</sup> cha'na matseixuaa liom. Quia na jndä seixua<sup>n</sup>, quia jo' teic'uaa ndyuee ntquiee' ntsuee.

**4** Quia na jndä teiche<sup>n</sup> ndyuee ntquiee' ntsuee'ñee<sup>n</sup>, quia jo' seijndaa'ndyo na nntseiljeiya ñ'oom na jluena, saä jndiiya cwii jndyee na teic'uaa cañoom'luee. Matso:

—Ñ'oom na jndi' na jlué ntquiee' ntsuee'ñee<sup>n</sup> cwanty'iuu'ndyu' joona', tintseiljei'.

**5** Ndo' juu ángel na nty'iaya na meintyjee' nnom ndaaluee ndo' nnom tyuaatcwii, seiwee<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> ntyjaya jo cañoom'luee.

**6** Tyen' ñ'oom tjoom'm na cjoom'm na malcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> xuee' Ty'oots'om na tjaa yuu ntycwii na wando', nque<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> cañoom'luee ñequio tsjoomnancue ñequio ndaaluee ñequio cha'tso nnom na niom jo' jo'. Luaa ñ'oomtye<sup>n</sup> na seineii<sup>n</sup>, tsoom:

—Taxocwindoo'ti Ty'oots'om.

**7** Ee jndä tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na juu ángel na jndä ntquiee' nncjoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> ntu 'naa'n'a<sup>n</sup>. Xjen'ñee<sup>n</sup> matseicandaa<sup>n</sup>fiena! ñ'oom na ntyjii nquii Ty'oots'om. Majuu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na jndä tque'ntyee<sup>n</sup> ndäa<sup>n</sup> nquiee profetas na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup> nnom.

**8** Quia jo' juu na jndiiya na seinei<sup>n</sup> cañoom'luee, seinei<sup>n</sup>nnda<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>. Matso:

—Cja'co'ñom<sup>n</sup> libro chjoo na mein'meii<sup>n</sup> na ndii'na' ts'ø ángel na meintyjee' nnom ndaaluee ñequio nnom tyuaa.

**9** Jo' chii tjontyjaa'a ángel'ñee<sup>n</sup>, tsjoo<sup>n</sup> nnoom na nñequiaan<sup>n</sup> libro chjoo'ñee<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>. Tsoom noo<sup>n</sup>:

—Luaa libro. Qui'ñom!, cwa'juuna!. Nnts'aana' na jee<sup>n</sup> chi quii' 'ndyo' cha'cwijom tsiom' canty'i saä ts'om tsia' nnts'aana' na jee<sup>n</sup> ja.

**10** Quia jo' to'ñoo<sup>n</sup> libro chjoo'ñee<sup>n</sup> na ndii' ts'ø ángel, ndo' tcwaa'a juuna!. Ndo' quii' 'ndyo s'aana' na chi ntyjii cha'cwijom tsiom' canty'i saä ts'om tsia jee<sup>n</sup> ja s'aana'!

**11** Quia jo' tso ángel'ñee<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>:

—Maxje<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>na' na cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' nntseinei<sup>n!</sup> ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om njom'. Nñequia<sup>a</sup> ñ'oom chiuu nntjoom nn'a<sup>n</sup> jndye ndyuua, ndo' ñequio jndye nnom ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup>na ndo' ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluitquiendye ndaana.

## 11

### We nn'a<sup>n</sup> na cwitjei<sup>yuu</sup>'ndye

<sup>1</sup> Quia jo' to'ñq<sup>n</sup> cwii tsmaa<sup>n</sup>, cha'cwijom ts'oomxje<sup>n</sup> juuna'. Ndo' tso ángel noo<sup>n</sup>:

—Quicantlyja', cwji' xje<sup>n</sup> wats'om cwentaa' Ty'oots'om ñequio nomts'om. Ndo' quinchó' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye jom jo' jo'!

<sup>2</sup> Quia macwji' xje<sup>n</sup> wats'om, tincwji' xje<sup>n</sup> tach'een'a<sup>n</sup>. Ee jnd<sup>a</sup> tquiaya na cha'waa wen'aa<sup>n</sup> nchoo' we chi' na joo nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos wanaan' na ñequioquie'na jo' jo'. Ndo' nlque<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na tsjoom cwentaya na lju' cwiliuiñena' yuu na meintyjee' wats'om'ñee<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> M'a<sup>n</sup>we nn'a<sup>n</sup> 'na'yaa na cwitjei<sup>yuu</sup>'ndye cantyja 'na'yaa. Joonaa nlqua<sup>a</sup>ya na ññe'quiana ñ'oom ndaa nn'a<sup>n</sup> cwii mein' xuee waljoo' we sia<sup>n</sup>nto waljoo' ndyeen'aa<sup>n</sup> xuee. Ndo' nlcwee'na liaa ntom na cwantindyo.

<sup>4</sup> Wendy joona meintyjee'tye<sup>n</sup>na jo nnom nquii Ta Ty'oots'om na matsu<sup>n</sup>ntjom cha'waa tsjoomnancue. Cwiliuindyena we n'oom olivos ñequio we 'na<sup>n</sup> na cwicañjoon' nlca.

<sup>5</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> m'aan'ñee<sup>n</sup> juu na ñecats'aa nat<sup>a</sup> wendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, quia jo' nlui' chom ndyueena na nlcoñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñe'cats'aa nat<sup>a</sup> joona, majndaa' na laa'ti' nncue<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Wendy joona ññequiaaa Ty'oots'om na nla'xma<sup>n</sup>na najndana na nla'cata<sup>n</sup>na tsjo'luee cha'tincua' cha'tsoti xuee na cwifñeiquiana ñ'oom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' mati ññequiaa<sup>n</sup> najndeii na nla'xma<sup>n</sup>na na nla'cwaque<sup>n</sup>na ndaatooo na nnnts'aana' niom'. Ndo' cwanti ndii' na l'ue n'omma nndaq<sup>a</sup> nla'quioona mein'ñquia nnom nawi' nacjoo nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue.

<sup>7</sup> Quia na jnd<sup>a</sup> jndaa' na cwitjei<sup>yuu</sup>'ndye, quia jo' juu quioo' jndii na m'aan'yo<sup>n</sup> ts'om tsue<sup>n</sup> na tjaan' yuu ntycwii na njoom, nlui'yo<sup>n</sup> nnnts'aayo<sup>n</sup> tia' nacjoo wendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Nna'ñeyo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena ndo' nntseicwjeeyo<sup>n</sup> joona.

<sup>8</sup> Ndo' sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>na nncwindyuaana' ts'om nataa naquii' tsjoom t'ma<sup>n</sup> yuu na ty'ioom nn'a<sup>n</sup> nquii Ta Jesucristo cwentaaya nacjoo' ts'oom'naa<sup>n</sup>. Ndo' ñequio ñ'oom na cwe' tjañoom' matseicajnduyuana' tsjoom t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Sodoma ñequio Egipto.

<sup>9</sup> Ndyee xuee waljoo' xcwe nncwindyuaaa sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>na jo' jo'. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na ticwii cwii nnom na tjachuii'ndye, ñequio nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cwii cwii tmaan'ndye, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwichuii' ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup>, ñequio nn'a<sup>n</sup> na nna<sup>n</sup> ticwii cwii tsjoomnancue, nnty'iaana sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> tixonquiiana na nncjaacant'iuu'ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue nla'nei<sup>n</sup>ndyena quia na jnd<sup>a</sup> tja wendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Nnts'aana' na jee<sup>n</sup> ya nquiuna hasta nl'ana naya nc'iaana. Ee jee<sup>n</sup> ty-oco'wi'na' joona nquiuna cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na ñetjei<sup>yuu</sup>'ndye wendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tja.

<sup>11</sup> Saa quia jnd<sup>a</sup> jndaa' ndyee xuee waljoo' xcwe na nncwindyuaaa sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, quia jo' ññequiaaa Ty'oots'om na nnquioonnda' jndyeena, nnnta'ndo'ndna'na. Mantyja nncwindyuaaa sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nnty'iaa na ljo' nlui'.

<sup>12</sup> Quia jo' wendyena ndyena na nleic'uaa jndei cañoom'luee. Nntsoom:  
—Quio'wa'yo<sup>n</sup> ñjaan'.

Quia jo' nnc'ooowana cañoom'luee ñ'e<sup>n</sup> cwii nchquiu ñequio na jndoo' joo nn'a<sup>n</sup> na ñel'awi' ñ'e<sup>n</sup>ndye joona.

**13** Ndo' majo'to xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndeii nnts'eii. Quii'ntaa<sup>n</sup> qui wario na tseixma<sup>n</sup> tsjoom t'man<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, nntseityui'na' cwiina'. Ndo' ntquiee' mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nncwje cantyja na nnts'eii. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwin'ndiina', nlá'catyuendyena, nnto'na na nlcwii'na Ty'oots'om na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee.

**14** Juu nawi' na jndä we, jndä teinomna!. Cantly'ia', manncue'ntyjo nawi' na jndä ndyee.

### *Ntu na jndä ntquiee'*

**15** Quia jo' ángel na jndä ntquiee' tjoo<sup>n</sup>q<sup>n</sup> ntu 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' teic'uaa na jndeii cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cañoom'luee. Cwilue:

Ticwii cwii ndyuua na ñesa<sup>n</sup>ntjomndye che<sup>n</sup>nquiinea', je' m'a<sup>n</sup>na' nacie 'naa<sup>n</sup>! Ta Ty'oots'om cwentaaya ñequio Jnaa<sup>n</sup> Cristo. Jom ticanycwii cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjoom.

**16** Ndo' joo ntquiuu nchoo! ñequiee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye na meindyuaandye ntio ndioche<sup>n</sup> nacañoom' Ty'oots'om, ty'eta'nquiiona, tyen<sup>n</sup>quiuna nomtyuaa na tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena jom.

**17** Tyoluena:

Cwiñe<sup>n</sup>quiaayâ na quianl'ua! 'u Ta Ty'oots'om na matsei'xma<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup> cha'tso nnom najndä.

'U m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup>ndyu!', naciee' na jna<sup>n</sup>ndyeena' mam'aa<sup>n</sup>ndyu' ndo' ticanycwii cantyja 'naa<sup>n</sup>! Mama'moo<sup>n</sup> chiuu waa najndu' na matsei'xma<sup>n</sup>!, ndo' je' jndä t'mo<sup>n</sup>na' na matsa<sup>n</sup>ntjom'!

**18** Nn'a<sup>n</sup>tsjoomnancue cwila'jndoona 'u, saa<sup>n</sup> je' jndä tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na matsei'w'i<sup>n</sup> joona.

Jndä tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nncu'xe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndä tja, ndo' na ñnequiaa' juu na cwita'ntjom nn'a<sup>n</sup> na tyondye'ntjom njom' na tyoñequia ñ'om'.

Ndo' mati ñnequiaa' na cwita'ntjom cha'tso nt'omchen<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cwenta' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye xue', meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na t'man<sup>n</sup>la'xma<sup>n</sup>, ndo' meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tit'man<sup>n</sup>la'xma<sup>n</sup>. Ndo' na nntseicandu' nquihee nn'a<sup>n</sup> na cwila'ndaa' n'om nn'a<sup>n</sup> na cha'waa tsjoomnancue.

**19** Jndä jo' juu wats'om cwentaa! Ty'oots'om na waana' cañoom'luee, jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>! Ndo' jo' jo' nty'iaya juu castom na ñjom ñ'oom na seitye'ntyee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel. Quia jo' jnaa<sup>n</sup> chomntsuee ndo' teic'uaa na tyola'xuaana', tyots'eii, ndo' jndeii tua'tsaa<sup>n</sup>.

## 12

### *Yuscu ñequio catsoomjndii wee*

**1** Quia jo' teitquioo' cwii 'naa<sup>n</sup> t'man<sup>n</sup> tsjo'luee na ma'mo<sup>n</sup>na' chiuu cwin-luui. Nty'iaya cwii yuscu cwe<sup>n</sup> ñe'quioom' cha'cwijom lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Meintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nacjoo' chii' ndo' ñjom cwii corona xquee<sup>n</sup> na chuu' canchoo'we cancjuu.

**2** Ndo' jndeiiññe. Tyotseixua<sup>n</sup> na maquiina' jom, ee manntseincue<sup>n</sup>.

**3** Jndä chii teitquioo'ti cwiiche<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> tsjo'luee. Nty'iaya cwii catsoomjndii na t'maa<sup>n</sup>ñe ndo' weeñe cha'na chom. Juuyo' niom ntquiee' xque<sup>n</sup>yo', ndo' nqui ndei'jndyee'yo'. Ndo' cha'tso na ntquiee' xque<sup>n</sup>yo', jo' ñjom cwii cwii corona.

**4** Quia tmeiiñ'ñeyo' ts'aa'yo' manndyoo' cha'na xcwe cancjuu na ntyja tsjo'luee tei'caljoona', tquiaandye cancjuu'ñee' nomtyuaa. Ndo' juu catsoomjndii'ñee' tjameintyjee'yo' jo nnom yuscu'ñee' na mawaa xje' na nntseincuii cha mantyache' nlquiiyo' jnda xe' jnda tuiñe.

**5** Quia jo' seincuii yuscu'ñee' yu'ndaa na tsa's'a. Jndä tque' Ty'oots'om yu'ndaa'ñee' na nluiit'ma'ññe, ndo' jndeeii ñ'oom na nntsä'ntjom cha'tso nn'a' njoomnancue. Ndo' tjei'na' juu qui'l'o yuscu'ñee'. Tjañ'oom Ty'oots'om juu yuu waa tio 'naa'n'a'.

**6** Ndo' juu yuscu'ñee' tjaleinoom cwii joo yuu na nncwañoom'na' juu yuu na jndä seijndaa'ñe Ty'oots'om na nljoo'ññe. Jo' jo' m'a' nn'a' na nnteix'eenä jom cwii mei' waljoo' we sia'nto waljoo' ndyeen'aa' xuee.

**7** Quia jo' jna'na' tia' cañoom'luee. Juu Miguel ñequio ángeles 'naa'n'a' tyol'ana tia' nacjoo' catsoomjndii. Ndo' catsoomjndii'ñee' ñequio na'jndii 'naa'n'a' tyola'jndana, tyol'ana tia' ñ'e' joo ángeles'ñee'.

**8** Saq ticanajndana ndo' tacwanaan na nljoo'ndyena cañoom'luee.

**9** Jo' chii tjeii'na jom. Jla'cwatyu'na jom cañoom'luee, tiooññe tsjoomnan-cueche'. Mati jla'quiaana ángeles tia ñ'en'ññe. Ee cantyjati na jna'jndyeena' matseicajndyna' jom catsuu tquiee, tsa'jndii ndo' Satanás. Majom na manqui'u'nn'a'na' cha'tso nn'a' tsjoomnancue.

**10** Quia jo' jndiiya na teic'uaa cwii jndyee jndeeii cañoom'luee. Matsona': -Je' je' yuu', juu na macwjil'h'maa'ññe Ty'oots'om nn'a', jndä mamatse-icanda'ñfiena', ndo' ma'moog' juu najndeeii na matseixmaa'. Jndä tue'ntyjo na macanda jom matsa'ntjoom ndo' mati cwiluiitquieñe Jnaa' Cristo. Ee juu naxuee ndo' natsjom mañequiaa jnaa'nn'a'ya jo nnom Ty'oo'ts'oomya, jndä jla'cwatyu'na juu. Manquiiti na tyoñequiaa jnaa'nn'a'ya.

**11** Saq joona jndä jna'ndyena ñ'e' tsa'jndii'ñee' nc'e nioom' Catsma' ndo' nc'e ñ'oom na tjei'yuu'ndyena cantyja 'naa'n'a' ndaq nn'a'. Ee joona tyom'a'na'na na ticajnda nquiuna meii' cwjena cantyja na cwitjei'yuu'ndyena.

**12** Nc'e na lcaa' waa, c'om'yo' na nei'yo' cha'tsondyo' na m'a'nyo' cañoom'luee. Saq jee' nty'iaa'ndyo' o' nn'a' na m'a'nyo' tsjoomnancue ñequio 'o na m'a'nyo' ndaaluee, eeu juu tsa'jndii jndä tiooññe na m'a'nyo' na jee'ñche' ndya' w'ee'. Ee ntyjeen' na jndä teitsiqg' m'a'an'a' cantyja 'naa'n'a'.

**13** Ndo' quia na ljeii catsoomjndii'ñee' na jndä tuee'na jom nnom tsjoom-nancue quia jo' tyontyjoo' yuscu na seincuii tyochjoo na tsa's'a.

**14** Saq tquiaa Ty'oots'om we ntsquii cachi t'maa' nnom yuscu'ñee' cha nndaa nncuaan' na nleinoom catsuujndii'ñee'. Jo' chii tjaan' yuu na nncwañoom'na' jom yuu na taxondaq' nnts'aa catsuu tquiee'ñee' natä' jom. Jo' jo' nntei'x'ee Ty'oots'om jom ndyeet chu waljoo' xcwe.

**15** Ndo' juu catsuu tquiee'ñee' ñequio 'ñnom tyojoom'm ndaa jo naxe' yuscu'ñee'. S'aana'cha'jom cwii jndaa, cha nncjaawjaañe yuscu'ñee'.

**16** Saq teijndeeii tyuua yuscu'ñee' ee seintquiooñena' 'ndyoona' ndo' t'uuna' jndaa'ñee' na tju' catsoomjndii'ñequio 'ñnom.

**17** Jo' chii jee' t'ma' seiw'lii catsoomjndii yuscu'ñee'. Tjaan', tjacats'aa'na' tia' nacjoo cha'tso nn'a' tsjaan' yuscu'ñee' na cwila'canda ñ'oom na matsa'ntjom Ty'oots'om ndo' na tica'ndye na cwitjei'yuu'ndye cantyja 'naa'n' Jesucristo.

## 13

**1** Quia jo' tjomeintyja'a nacjoo' tei' ndaaluee ndo' nty'iaa cwii quioo' na cwajndii waa na macalui' qui'i ndaaluee. Niom nqui ndei'jndyeeyo' ñequio ntquiee' xque'yo'. Ndo' ticwii cwii tsei'jndyeeyo' ñ'om cwii cwii corona. Ndo' cjoo' cwii xque'yo' teiljei ñ'oom ntjei' na matseijnaa'na' Ty'oots'om.

**2** Ndo' juu quioo'jndii'ñee<sup>n</sup> na nty'iaya, matseijomna' juuyo' cha'cwijom cwii catsia<sup>n</sup> ljeiiya, ndo' nc'eeyo' cha'cwijom nc'ee oso ndo' 'ndyooyo' cha'cwijom 'ndyoo liom. Ndo' juu catsoomjndii tquiaa<sup>n</sup> cantyja najnei<sup>n</sup> nnom quioo'jndii'ñee<sup>n</sup>. Ndo' tquiaa<sup>n</sup> na nncwacatyeeyo' ndio 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' nntsa<sup>n</sup>ntjomyo' cha'xje<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjoom.

**3** Mati nty'iaya na cwii xque<sup>n</sup>yo' jeen nioom jnda tquiee<sup>n</sup>, mach'eenal tjaajiuu cwii ya saa<sup>n</sup> jnda chii n'ma<sup>n</sup>yo'. Ndo' cha'tsotii nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue ty'entyjona naxen<sup>n</sup> quioo'jndii'ñee<sup>n</sup>. Jee<sup>n</sup> tjawee<sup>n</sup> n'omna na n'ma<sup>n</sup>yo'.

**4** Tyola't'maa<sup>n</sup>'ndye nn'a<sup>n</sup> juu catsoomjndii nc'e na jnda tquiaa<sup>n</sup> cantyja najnei<sup>n</sup> nnom quioo'jndii. Mati quioo'jndii'ñee<sup>n</sup> tyola't'maa<sup>n</sup>'ndyena juuyo'. Tyoluena:

—¿'Ñee<sup>n</sup> juu cwiluit'ma<sup>n</sup>ñe cha'na quioo'jndiim'aa<sup>n</sup>! Ndo' ¿'ñee<sup>n</sup> juu nndaa<sup>n</sup> nna<sup>n</sup>ñe na nnts'aa tia' ñ'e<sup>n</sup>ñeyo'?

**5** Ndo' tquiaa Ty'oots'om na wanaan na catseinei<sup>n</sup>yo' ñ'oom ntjein nacjoom'm ñequio ñ'oom na matseit'maa<sup>n</sup>fe che'nquuiyo'. Mati tquiaa<sup>n</sup> na wanaan na caluiit'ma<sup>n</sup>ñeyo' wen'a<sup>n</sup> nhchoo' we chi'.

**6** Quia jo' jna<sup>n</sup>na' na matseinei<sup>n</sup>yo' ñ'oom cwajndii na ntjeinna' nacjoo' Ty'oots'om, ndo' seijnaa<sup>n</sup>yo' xue<sup>n</sup>en, ñequio cañoom'luee yuu na mac'ee<sup>n</sup>, ndo' ñequio cha'tsondye joo na m'a<sup>n</sup> jo' jo'.

**7** Mati tquiaa<sup>n</sup> na wanaan na cats'aayo' tia' nacjoo nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' nna<sup>n</sup>ñeyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Ndo' tquiaa<sup>n</sup> na wanaan na catsa<sup>n</sup>ntjomyo' cwii cwii ndyuua, ñequio cwii cwii nnom nn'a<sup>n</sup> na tjachuii'ndye, ñequio cwii cwii nnom nn'a<sup>n</sup> na tjachuii' ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup>, ñequio nn'a<sup>n</sup> ticwi<sup>n</sup> cwii tsjoomnancue.

**8** Cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na ticala'xma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup> Ty'oots'om jla't'maa<sup>n</sup>'ndyena juuyo'. Nañ'ñee<sup>n</sup> tîcwiljeii ncueena naquii<sup>n</sup> libro cwentaa<sup>n</sup> Catsma<sup>n</sup> na jla'cuee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ee cantyjati na tque<sup>n</sup> Ty'oots'om tsjoomnancue, waa libro 'naan'a<sup>n</sup> na chuu ncuee nn'a<sup>n</sup> na ticantrycwii na cwita'ndo'.

**9** 'Ñee<sup>n</sup> juu na ñe<sup>n</sup>candii, cwa candii.

**10** Ts'a<sup>n</sup> na matseijndaa'ñee<sup>n</sup> na nt'uee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ncjaachom joona ndyuua<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, majo'ti nntjoom. Ndo' xe<sup>n</sup> m'aan' ñee<sup>n</sup> juu na nntseicuee<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> xjo, mañ'e<sup>n</sup> xjo nncue<sup>n</sup>. Nc'e na luua' waa maca<sup>n</sup>na' na nquiee nn'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup> Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, cwintyjee<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>na cantyja na cwila'yu'ya n'omna mei<sup>n</sup> tica'ndyenc'uaa'ndyena mei<sup>n</sup>wi<sup>n</sup> cwitjoomna.

**11** Jnda jo' nty'iaya cwiicheen quioo'jndii na jlui'yo' qui<sup>n</sup> tyuua. Ntyjoo we ndei'jndyee<sup>n</sup>yo' cha'na ndei'jndyee<sup>n</sup> cwii catsma<sup>n</sup> chjoo, saa<sup>n</sup> seinei<sup>n</sup>yo' cha'na matseinei<sup>n</sup> catsoomjndii.

**12** Ndo' cha'tsotii najndeii na tyotseixma<sup>n</sup> juu quioo'jndii najndyee, majo'ti matseixma<sup>n</sup> quioo'jndii na jnda we nc'e ñ'oom 'ndyoo quioo'jndii tquiee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' ñequio na jndeii'na<sup>n</sup> mach'eeyo' na cal'a<sup>n</sup>t'maa<sup>n</sup>'ndyee cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue juu quioo'jndii tquiee, tsa<sup>n</sup> na jnda n'ma<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> nioom tquiee<sup>n</sup> xque<sup>n</sup>.

**13** Ndo' jndye ts'iaa<sup>n</sup> tyoch'eeyo' na xocandaa nnts'aa na cwe<sup>n</sup> najndeii nquii ts'a<sup>n</sup>. Ñequio na jndoo' nn'a<sup>n</sup> tyoch'eeyo' na cwiquiaa chom nomtyuua na cwina<sup>n</sup>na<sup>n</sup> tsjo'luee.

**14** Wanaan na cats'aayo' na nmei<sup>n</sup> nc'e ñ'oom 'ndyoo quioo'jndii tquiee. Jo' chii tquiu'nn'a<sup>n</sup>na<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Sa<sup>n</sup>ntjomyo' na cal'ana cwii na nlui'tsjaan<sup>n</sup>ñe quioo'jndii tquiee, juu tsa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> nioom tquiee<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> xjo, saa<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> wando<sup>n</sup>.

**15** Ndo' toñomyo' na nndaa<sup>n</sup> nnts'aayo' na juuna' na jlui'tsjaan<sup>n</sup>ñe quioo'jndii tquiee nndaa<sup>n</sup> nncwja jndye ndo' nndaa<sup>n</sup> nntseinei<sup>n</sup>. Ndo' hasta na nndaa<sup>n</sup> nntsa<sup>n</sup>ntjomna' na cwje nn'a<sup>n</sup> na ticala't'maa<sup>n</sup>'ndyee juuna'.

**16** Ndo' juu quioo'jndii na ndaq we s'aayo' na jndeil'na' na cha'tso nn'a'n nñnom ljeii lueena ntyjaya oo cantaana. Luua'l s'aayo' ñequio mei'nnquia nn'a'n, meiin' nn'a'n na cwiluiit'ma'ndye ndo' meiin' nn'a'n na cwe' cwi'oontyjo, oo meiin' nn'a'n na tyandye ndo' meiin' nn'a'n na nty'iaandye, oo meiin' nn'a'n na cwindye'ntjomtyen' ndo' meiin' nn'a'n na m'a'n xjen' 'naa'.

**17** Quia jo' s'aayo' na mei'ncwii ts'a' xocandaa na nntseijnda 'na'n oo na njndaa' 'na'n xe' ticañoom ljeii'fnee' nacjoo'. Ee ljeii'fnee' ma'mo'na' xuee' quioo'jndii tqiiee oo juu numero na tseixma' xuee'yoo'.

**18** Luua maca'na' na c'oom ts'a' na jndo' ts'om. Cwii cwii ts'a' na matsei'no' cwji' cwenta cantyja 'naa'n numero' na tseixma' quioo'jndii'ñee' ee ma'mo'na' xuee' ts'a'. Ndo' juu numero'ñee' yom sia'nto waljoo' ndyeen'aa' nchoo' yom.

## 14

### *Na cwita nn'a' na jnda jliu' n'maa'ndye*

**1** Jnda jo' nty'iaya na meintyjee' Catsma' xque' ta Sión. Ndo' ñe'n'naa'n' nacañom'm m'a'n cwii tmaa'nn'a'n na jndyendye. Tuee' cwii sia'nto mei' waljoo' wen'aa'n nchoo' ñequiee mein' joona. Ndo' cantaana jndaa teiljeii xuee' nquii Catsma' ñequio xuee' Tsotyee'.

**2** Ndo' jndiyya na c'uaa nandye cañoom'luee cha'cwijom c'uaa na maco'na' ndaa, oo cha'cwijom najndeii matseixuaa tsuee. Jo' jo' jndiyya na jndye arpa cwitjoo' nn'a'.

**3** Cwitanca cwii luantsa xco jo nnom tio na wacatyeen' Ty'oots'om, ndo' jo ndaa ñequiee na'n na tando', ndo' jo ndaa ntquiuu nchoo' ñequiee nn'a'n na cwiluiitquidee. Ndo' tjaan' ñee' juu na nndaa nntseil'naa'n' luantsa'ñee', macandaa nquiee nn'a'n na cwii sia'nto waljoo' wen'aa'n nchoo' ñequiee mein'ndye. Ee qui'ntaa' nn'a'n tsjoomnancue, macandaa joona na jndaa tjei'n'maa'ñe Ty'oots'om.

**4** Joo na'm'a'nyo'ndyena Ty'oots'om. Macanda jom cwila't'maa'ndyena. Cwi'oontyjona naxe'nl' Catsma' mei'nyuuche' na wja'. Tioml'ua Ty'oots'om jnaa'na na tjeii'ñe' joona qui'ntaa' nn'a'n cha macandaa nla'xma'na cwen-taa'nn'a' ndo' cwentaa' juu na matseicajndyuna' Catsma'.

**5** Mei'ncwii ñ'oom na cwe' cantu ticaljeii' ndyueena. Ndo' mei'ncwii ty-oola'tjoo'ndyena nnom Ty'oots'om.

### *Ñ'oom na cwilue ndyee Ángeles*

**6** Quia jo' nty'iaya cwiicheen' ángel na mantyja nandye cañoom'luee. Mañequiaa' ñ'oom naya na m'a'a'ndo' m'a'a'nn'a' ndaa nn'a'n tsjoomnancue. Matseicañeen' nn'a'n ticwii cwii tsjoomnancue, ñequio ticwii cwii ndyueaa nn'a'n, ñequio nn'a'n na ticwii cwii ñ'oom na cwichuii' na cwila'nei', ñequio nn'a'n na ticwii cwii nnom na tjachuii'ndye.

**7** C'uaa 'ñom matseineii', tsoom:

—Calcwi'yo' Ty'oots'om ñequio na nquia'yo' jom ee na jndaa tue'ntyjo xje' na nncu'xee'nn'a'. Cala't'maa'ndyo' nque'na s'a'an cañoom'luee ñequio tsjoom-nancue, ñequio ndaaluee, ndo' ñequio cha'tso nque'nljo' yuu na cwinaa'ndaa.

**8** Ndo' tjanthyjo cwiicheen' ángel na jndaa we naxe'nl' ángel'ñee'. Matso:

—Jnda tyuii' tsjoom Babilonia. Jndaa tyuii' tsjoom t'ma'ññee'. Ee nn'a'n tsjoom'ññee' jndaa jla'ndaa'na n'om nn'a'n ticwii cwii ndyueaa ñequio natia na cwil'ana na juu jo' matseijomna' cha'cwijom cwila'cwena nn'a'n winom cha candyee na'ññee'.

**9** Ndo' tjanthyjo cwiicheen' ángel na jndaa ndyee. Jndeii matseinei', matso:

—Nty'iaa'ndye joo nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa'n<sup>n</sup>ndye quioo'jndii tquiee ñequio juu na jlui'tsjaa'n<sup>n</sup>ñeyo'. Ndo' nty'iaa'ndye joo nn'a<sup>n</sup> na tquiandye na tjacañoom ljei cwentaa quioo'jndii'ñee<sup>n</sup> cantaa oo luee.

**10** Na'n<sup>n</sup>flee<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> jndeいna' na nncwena winom 'naa'<sup>n</sup> Ty'ooots'om na juu jo' ma'mo<sup>n</sup>na' na matseiwi'iyyaya<sup>n</sup> joona. Nntseicatom'm waso ñ'e<sup>n</sup> winom'ñee<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>chjoo tjaan ljo' tjoom' nc'e na tye<sup>n</sup> waa na matseiwi'ee<sup>n</sup>. Ndo' t'ma<sup>n</sup> nlco'wi'na' joona naquii' chom ñequio sufra na cwico. Joo ángeles na lju' n'om ñequio Catsma<sup>n</sup> nnty'iaana na wi' nntjoom na'n<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**11** Tixocjaameintyjee<sup>n</sup> na cwi'oowa ndioom na maco'wi'na' na'n<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup>chjoo tixocata'ndyeena naxuee natsjom ee joona tyola't'maa'n<sup>n</sup>ndyena quioo'jndii tquiee ñequio juu na jlui'tsjaa'n<sup>n</sup>ñeyo' ndo' joona jñoom 'naa<sup>n</sup> cantaana na ma'mo<sup>n</sup>na' xuee'yo'.

**12** Jo' chii joo nn'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup> Ty'ooots'om na lju' n'om maca'na<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> cwintyjee<sup>n</sup>na cantyja 'naa'n<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Cala'candana ñ'oom na matsa'ntjoom, ndo' tye<sup>n</sup> cala'yu'ya n'omna ñ'en Jesu<sup>s</sup>.

**13** Quia jo' jndiiya na teic'uaa jndye na jna'na<sup>n</sup> cañoom'luee. Tso noo<sup>n</sup>:

—Luu catseiljei: "Juu xuee na cwiwjaana', matio'naa'nñena' joo nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa'<sup>n</sup> Ta Jesucristo na quia nncwje." Majo'ti matso Espíritu Santo, ee cañoom'luee nta'jndyeena cantyja na ñejla'jndana naquii' ts'iaan 'naa'<sup>n</sup> Ty'ooots'om. Ndo' wjaan<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñ'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyena na ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cantyjati na ya na jndaa ñel'an.

### *Na maco'wi'na' nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue*

**14** Quia jo' nty'iannda'a ndo' ljei cwii nchquiu canchii'. Nacjoo' nchquiu'ñee<sup>n</sup> wacatyeen<sup>n</sup> cwii na matseijomna' ts'a<sup>n</sup>. Xqueen<sup>n</sup> ñjom cwii corona na tuiina<sup>n</sup> ñ'en s'om caja<sup>n</sup>, ndo' t'uee<sup>n</sup> xjo carwato na taq<sup>n</sup> 'ndyoo.

**15** Jndaa jo' jna<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ángel wats'om cañoom'luee. Jndeii seinei<sup>n</sup> nnom nque<sup>n</sup> na wacatyeen<sup>n</sup> nacjoo' nchquiu'ñee<sup>n</sup>. Tso:

—Cwa, c'oom<sup>n</sup> xjo carwato 'na<sup>n</sup>, catyjee<sup>n</sup> ntjommei<sup>n</sup> ee jndaa tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nntu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Ndo' joona matseijomna' cha'cwijom ntjom na jndaa tma<sup>n</sup>.

**16** Quia jo' jom na wacatyeen<sup>n</sup> nacjoo' nchquiu'ñee<sup>n</sup>, tjoom'm xjo 'naa'n<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nnom tsjoomnancue chii tyjee<sup>n</sup> ntjom na niom nnom tsjoomnancue, jo' jo' nn'a<sup>n</sup> jo'.

**17** Ndo' jna<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ángel wats'om cañoom'luee. Mati juu ñ'oom xjo carwato na taq<sup>n</sup> 'ndyoo.

**18** Ndo' cwiiche<sup>n</sup> ángel na tseixma<sup>n</sup> na mando<sup>n</sup> chom na ntyjo nomts'om jo' jo', juu jlui'nom ndo' jndeii seinei<sup>n</sup> nnom juu ángel na maleiñ'oom xjo carwato. Tso nnom ángel'ñee<sup>n</sup>:

—Cwa, c'oom<sup>n</sup> xjo taq<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>, catyjee<sup>n</sup> n'eii<sup>n</sup> uva l'oo na meintyjee<sup>n</sup> tsjoomnancue, ee jndaa jndaaq taq<sup>n</sup>.

**19** Quia jo' to<sup>n</sup> ángel'ñee<sup>n</sup> tjoom'm xjo carwato 'naa'n<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nnom tsjoomnancue. Seitjoom n'eii<sup>n</sup> uva l'oo na meintyjee<sup>n</sup> jo' jo'. Tioom taq<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ts'om cwii catsiuu' tsjo<sup>n</sup> yuu na nluii' ndaa'na<sup>n</sup>. Ts'iaan<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cantyja na cwajndii nnitjoom nn'a<sup>n</sup> na matseiwi'ii Ty'ooots'om joona.

**20** Jo nnom tsjoom tuii ts'iaan<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tyonchjeena uva'ñee<sup>n</sup>. Jo' jo' jluii' niom nn'a<sup>n</sup> hasta seijomna' cha'cwijom cwii jndaa niom'. Njoom m'aan<sup>n</sup> niom' hasta tue'cañoomna' frenom ndyuee catso. Ndo' tquia tjanoomna', tuee'na<sup>n</sup> cha'na ndyee sia<sup>n</sup>nto kilómetros.

## 15

### *Ntquiee' ntycu na cwila'quiaá ángeles*

<sup>1</sup> Quia jo' nt'y'iaya cwiiche' 'naa' t'ma' cañoom'luee na seicaty'uena' ja. Nty'iaya ntquiee' ángeles na cwilei'cho ntquiee' nnom nawi' na nntjoom nn'a'. Joonal' la'xma'na' nawi' na macandá ee quia na jndá teinom cantyja 'naa' joona', mana cwintycwii na matseiw'ii Ty'ooots'om nn'a'.

<sup>2</sup> Ndo' mati nt'y'iaya cwii na matseijomna' ndaaluee na jee' caxuee cha'na tsioo jnda'jom cha'cwijom too' chom. Jndye nn'a' meintyjee' 'ndyoo ndaaluee'ñee', jo' jo' nquiee nn'a' na jndá jna'ndyee ñequio quioo'jndii, ñequio juu na jlui'tsjaan'ñeyo', ñequio número' na ma'mo'na' xuee'yo'. Too' arpa lueena na jndá tquiaa Ty'ooots'om.

<sup>3</sup> Cwitala luantsa cantyja na tjei'n'maa'ñee Ty'ooots'om joona ñequio l'q Moisés, tsa' na ñejndi'ntjom nnoom, ndo' mati tana luantsa na cwila't'maa'ndyena Catsma'na tjei'n'maa'ñee joona. Matsona':

'U Ta Ty'ooots'om matsei'xma'ñi'e' cha'tso nnom najndá.

Jee' t'ma' ts'iaa' mache', tjacantyja na ya joona'.

'U cwiluindys'na matsa'ntjom' cha'waa tsjoomnancue.

Cha'tso cantyja 'na' matsei'xma'na' maty'iomyana' ñequio na mayuu'.

<sup>4</sup> 'U Ta, tja'a'na' ts'a' c'oom na tinquiaa' 'u, ndo' tja'a'na' ts'a' c'oom na xocatseit'maa'ñee xue'. Ee mañenncu'che' tseixma'na' na lju' ts'om'.

Cha'tso nn'an cwii cwii ndyuaa nñequiona na nla't'maa'ndyena 'u, nc'e na jndá tjanty'ee ñ'oom cantyja 'na' na cha'tso na mache' maxje' maty'iomyana'.

<sup>5</sup> Jndá teinom na nmeii'ñ, quia jo' nt'y'iaya wats'om cañoom'luee, na jndá jna' nacañoomtiche' yuu na m'a'a' nquií Ty'ooots'om. Juu jo' yuu na tyola'we nn'a' Israel ljo' na teiljeii ljeii naqui quia na tyolei'ñ'omna wats'omliaa.

<sup>6</sup> Ndo' jo' jo' jlui' ntquiee' ángeles. Cwilei'chona ntquiee' nnom nawi' na nntjoom nn'a'. Cwee'na liaa lino na canchii', na jee' caxueena'. Ndo' cwii cwintyena chu'tyen tsei'jndya cwii 'na' na tuui ñ'e' s'omcaja'.

<sup>7</sup> Quia jo' cwii tsa'ññee' na ñequiee na cwita'ndo' tquiaa ntquiee' watso na tuina' s'omcaja' ndaa' ángeles'ñee'. Joona' too'che'ñjom nawi' na jee' cwajndii na nntjoom nn'a' ee juu Ty'ooots'om na ñequii'che' na wando', matseiw'ee'nn'a' tsjoomnancue.

<sup>8</sup> Ndo' ndiochen' yuu na m'a'a' Ty'ooots'om seintyjana' ndioom nc'e na jee' nei'ncoo' caxueen'ñe ndo' tjacantyja najnei'. Meí' tja'a'ñee' juu nndaña nncjaaquee' jo' jo' hasta na jndá teinom ntquiee' nawi' na nntjoom nn'a' na cwilei'cho ntquiee' ángeles'ñee'.

## 16

### *Ntquiee' watso na ñjom nawi' na nntjoom nn'a'*

<sup>1</sup> Quia jo' jndiiya najndeii teic'uaa naqui'che' cañoom'luee, tso juu ndaa' ntquiee' ángeles'ñee':

—Nmeii'ntquiee' watso na ñjom na cwajndii na matseiw'ii Ty'ooots'om nn'a'. Catsa'yo', catsatu'nquio'yo' joona' nnom tsjoomnancue.

<sup>2</sup> Quia jo' juu ángel najndyee tjaan', tjacu'nquioom nawi' na ñjom waso 'naa'ñaa' nnom tsjoomnancue. Ndo' jna'ntyje' nn'a' na cho ljeii cwentaa' quioo'jndii tquiaa, ñequio nn'a' na cwila't'maa'ndyee na jlui'tsjaan'ñeyo'. Cwajndii ntyle'ñee' ndo' tileicatsuuna'.

**3** Quia jo' juu ángel najndą we tjacu'nquioom nawi' na ñjom waso 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nnom ndaaluee. Ndo' seicwaque<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaaluee cha'cwijom ntycwe niom'. Ndo' tja cha'tsot na tando' naquii' ndaaluee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**4** Jndą jo' juu ángel na jndą ndyee tjacu'nquioom nawi' na ñjom waso 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> n'om candaña ñequio cha'tso joo yuu na cwinaa<sup>n</sup> ndaa. Ndo' seicwaque<sup>n</sup>a<sup>n</sup> joona' niom'.

**5** Quia jo' jndiiya na matseinei<sup>n</sup> ángel<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na mach'ee cwenta ndaa. Matsoom nnom Ty'oots'om:

—'U Ta cwiluiindyu' na lju' ts'om', m'aan<sup>n</sup> ndo' m'aan<sup>n</sup>, ndo' nacjee' na jna<sup>n</sup>jndyeena' maxje<sup>n</sup> m'aan<sup>n</sup>. Mache' cantyja na maty'iomyana' na laa'ti' macu'xe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tictatuee<sup>n</sup>ndyecje njom'.

**6** Ee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndą jla'cwjeena nn'a<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup>lju' n'om, mati profetas. Ndo' je' je' mache' na joona cwiwena niom', ee maty'iomyana' na catjoomna na ljo'.

**7** Ndo' jndiiya na matseinei<sup>n</sup> ángel na mach'ee cwenta chom na ntyjo nomts'om, matso:

—Mayuu' na ljo', 'U Ta Ty'oots'om na matsei'xmaa<sup>n</sup>ñ<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cha'tso nnom najndą, mache' cantyja na maty'iomyana' ndo' majo'ndyo' na macu'xe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

**8** Jndą jo' juu ángel na jndą ñequiee tjacu'nquioom nawi' na ñjom waso 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nacjoo' ñe'quioom'. Ndo' tquiaana' najndeii ñe'quioom' na nntseicona' nn'a<sup>n</sup>.

**9** Nioom tcondye nn'a<sup>n</sup> nc'e na jee<sup>n</sup> jmei<sup>n</sup> ñe'quioom'. Saq ticalcwe' n'omna, mei<sup>n</sup> ticala'ti'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om. Yache<sup>n</sup> tyotjeii'na ñ'oom ntjei<sup>n</sup> na wi'na' nacjoo' xuee' nque<sup>n</sup> na waa najnei<sup>n</sup> na tjoom'm cha'tso nawi'ñee<sup>n</sup> nacjoona.

**10** Jndą jo' juu ángel na jndą 'om tjacu'nquioom nawi' na ñjom waso 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nacjoo' tio yuu na wacatyeen<sup>n</sup> quioo'jndii tquiee. Ndo' seijaa<sup>n</sup>ñena' cha'tso ndyuua na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjoom. Ndo' joo nn'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>tyonda<sup>n</sup>na tsaana na jee<sup>n</sup> cwajndii tyoquiina' joona.

**11** Saq mei<sup>n</sup> na luaal<sup>n</sup>, ticalcwe' n'omna natia na cwil'an. Yache<sup>n</sup> tyoluena ñ'oom ntjei<sup>n</sup> na wi'na' nacjoo' Ty'oots'om na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee nc'e na chona ntyje<sup>n</sup>ndo' jee<sup>n</sup> maquiina' joona.

**12** Jndą jo' juu ángel na jndaa yom tjacu'nquioom nawi' na ñjom waso 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ts'om jndaa t'ma<sup>n</sup> Eufrates. Mana seicaar<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jndaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, cha nntseicanaa<sup>n</sup>ñena' cwii nato ndyuua<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nncwinom nt'o<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiindyen<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwitsa<sup>n</sup>ntjom ndyuua jo ndo' na mandyowa ñe'quioom'.

**13** Quia jo' nty'iaya ndyee espíritu na cwajndiiindyen<sup>n</sup>. Cwii jlui<sup>n</sup>nom naquii' 'ndyoo juu catsoomjndii, cwiičhen<sup>n</sup> jlui<sup>n</sup>nom 'ndyoo quioo'jndii tquiee, ndo' cwiičhen<sup>n</sup> jlui<sup>n</sup>nom 'ndyoo tsa<sup>n</sup> na mañequiaa ñ'oom cantu. Matseijomna' espíritu<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'cwijom quioo' candaña.

**14** Joo espíritu<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiindyena na<sup>n</sup>jndii. Jndye nnom 'naa<sup>n</sup> cwil'an na xocandaa<sup>n</sup> nnts'aa na cwe<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Cwi'oontyjaa'na nn'a<sup>n</sup> na cwitsa<sup>n</sup>ntjom cha'waati tsjoomnancue, na nla<sup>n</sup>tjomna na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nl'ana tia' nacjoo' Ty'oots'om, nque<sup>n</sup> na matseixmaa<sup>n</sup>ñ<sup>n</sup>e<sup>n</sup>cha'tso nnom najndą, jndą tque<sup>n</sup>xuee na nncuaa tia'.

**15** Matso nquii Jesucristo: "Que<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> cwenta, majndeiiito manncuacañog<sup>n</sup>ya 'o cha'na quich'ee tsancanch'ue. Jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na m'aan<sup>n</sup>c'eeñe xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwee liaa', ee xocalui<sup>n</sup>naa<sup>n</sup>ñ<sup>n</sup>ñe na ñecasei<sup>n</sup>ñ<sup>n</sup>ñe."

**16** Quia jo' ndyee na<sup>n</sup>jndii<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jla'tjomna cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwitsa<sup>n</sup>ntjom cwii joo yuu na jndyu Armagedón ñequio ñ'oom hebreo. Jo' jo' nl'ana tia' nacjoo' Ty'oots'om.

**17** Jndā jo' juu ángel na jndā ntquiee' tjacu'nquioom nawi' na ñjom waso 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nacjoo' jndye. Ndo' naquii'che<sup>n</sup> wats'om cañoom'luee teic'uaa jndyee' nque<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup> tio 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Tsoom:

—Cha'tso jndā tuii.

**18** Quia jo' teitquioo' chom ntsuee, jndeii teic'uaa, ndo' jee<sup>n</sup> tyola'xuaa ntsuee. Jndeii tyots'eii. Cantyjati na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoommancue, tjoom ñes'eii cha'na s'eii luua'.

**19** Seityuiñl'e'na' tsjoom t'ma<sup>n</sup> Babilonia, ndo' sei'ndaa'na' jndye njoom cha'waa tsjoommancue. Ee Ty'oots'om ticatsuu' ts'oom nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cwentaa' tsjoom t'ma<sup>n</sup> Babilonia na nnjoom cantyja na ñel'ana. S'aan na jnde'i'na' cweñ'e'na na ñjom waso 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> matseiw'ee<sup>n</sup> joona.

**20** Quia jo' macandā tsuu cha'tso ndyuaxe<sup>n</sup>ncwe, ndo' mei<sup>n</sup> cwii sjō tatquioo'.

**21** Tquiaas tsaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cjoo nn'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>na' tsjo<sup>n</sup>luee. Jaa'na' cha'na wen'aa<sup>n</sup> kilos na cwiina'. Ndo' jnaa<sup>n</sup> jo' tyolue nn'a<sup>n</sup> ñ'oom wi' na ntjei<sup>n</sup> nacjoo' Ty'oots'om.

## 17

### *Na maco'wi'na' sculja'*

**1** Quia jo' cwii na ntquiee' ángeles'ñee<sup>n</sup> na tyolei'cho ntquiee' watso, tyje'cañoom ja. Tsoom noo<sup>n</sup>:

—Candyo' luua' ndo' m'moo'ya njom' na nntu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> tsjoom t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup>na' cjoo' jndye ndaa. Juu tsjoom'ñee<sup>n</sup> matseijomna' cha'cwijom cwii sculja'.

**2** Cha'na cwila'ntjei'ndye nn'a<sup>n</sup> na cwe' luua' m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> sculja', maluua' cwil'a nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom tsjoommancue, na cwilajomndye cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoom t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ee cwi'oontyjona cha'tso nnom jna<sup>n</sup> na cwinty'iaana na cwiluuii tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> na cwina<sup>n</sup> cha'waa tsjoommancue, cha'cwijom cwindyeena cantyja 'naa<sup>n</sup> winom na matseixma<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Juu na cwila'jomndyeñ'e'na na matseixma<sup>n</sup>na', matseijomna' cha'cwijom na matseitjomñe ts'a<sup>n</sup> ñequio sculja'.

**3** Quia jo' tco'na' noo<sup>n</sup> cwii na t'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo. Tjañ'oom ángel'ñee<sup>n</sup> ja cwii joo yuu na tja'a'na<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> c'oom. Jo' jo' nty'iaya cwii yuscu na wa'ljoo nacjoo' quioo'jndii na weeñe. Cha'waañeyo' teiljeii ñ'oom ntjei<sup>n</sup> na matseij-naa<sup>n</sup>na' Ty'oots'om. Ndo' niom ntquiee' xque<sup>n</sup>yo' ndo' nqui ndei'jndyee'yo'.

**4** Cwee yuscu'ñee<sup>n</sup> liaa colo catsioo' ñ'e<sup>n</sup> colo wee, ndo' tycwi'ñé ñequio s'omcaja<sup>n</sup>, ñequio jndye nnom ljo' ñ'e<sup>n</sup> ta' na jee<sup>n</sup> jndā. Ndii' waso na tuii ñ'e<sup>n</sup> s'omcaja<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>. Waso'ñee<sup>n</sup> too'cheñ ñjom na cwajndii na matseijomna' natia na mach'ee<sup>n</sup> na matseitjei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

**5** Ndo' staa<sup>n</sup> teiljeii ñ'oom na cwe' tjañoom' na matseicajndyuna' jom. Matsona': "Luaña tseixma<sup>n</sup> tsjoom t'ma<sup>n</sup> Babilonia. Cwiluiñé tsondyee lculja', ndo' x'ee cha'tso na cwajndii na cwiluuii tsjoommancue."

**6** Ndo' nty'iaya yuscu'ñee<sup>n</sup>, cha'cwijom na cañe<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> neij<sup>n</sup>e<sup>n</sup> matseicwje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluuii jndye cwentaa' Ty'oots'om, na tyotjei<sup>n</sup> yuu'ndye cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús. Quia na nty'iaya jom jee<sup>n</sup> seitsa<sup>n</sup>na' ja.

**7** Saq<sup>n</sup> matso ángel'ñee<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>:

—¿Chiuu na jee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'om'? Ja m'moo'ya njom' ñ'oom wanty'iuu' cantyja 'naa<sup>n</sup> yuscum'aa<sup>n</sup>, ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> quioo'jndii tquiee na chuu jom luua', na niom ntquiee' xque<sup>n</sup>ndo' nqui ndei'jndyee'.

**8** Juu quioo'jndii'ñee<sup>n</sup> na jndā tco'na' na nty'iaya' ñetando'yo' ndo' je' tacwando'yo' saa quia nlui'nnda'yo' yuu na ticantrycwii na njoom. Jndā chii nncju' Ty'oots'om juuyo' yuu na nntsuuñeyo'. Cantyjati na tuii tsjoommancue

maxje<sup>n</sup> waa cwii libro na chuuna' ncuee nn'a<sup>n</sup> na ticantrycwii na cwita'ndo!. Saä nquiee nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na tyoowiljee<sup>n</sup> ncueena nacjoo' libro'ñee<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> nntseitsa'n<sup>n</sup> joona quia na nnty'iaannda'na quioo'jndii'ñee<sup>n</sup>. Ee teijo ñet'oomyo' ndo' je' tac'oomñeyo' saä quia nncwje'nnda'yō'!

<sup>9</sup> Ts'a<sup>n</sup> na jndo' ts'om maca<sup>n</sup>na' na catsei'noo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> ñ'oomwaa: Ntquiee' xque<sup>n</sup> quioo'jndii'ñee<sup>n</sup> cwit'moo<sup>n</sup>na' ntquiee' ta yuu na wacatyeen yuscu'ñee<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Ndo' mati joo ntquiee' xque<sup>n</sup>yo' cwit'moo<sup>n</sup>na' ntquiee' nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom. 'Omndye joona jnda tja, ndo' cwii joona mam'a<sup>n</sup> ts'iaa'je', ndo' cwii quia nnc'oom. Saä quia na nncwjeen'e<sup>n</sup> matsona' na tijndye xuee nnc'oom.

<sup>11</sup> Ndo' quioo'jndii'ñee<sup>n</sup> na ñetando' ndo' je' tacwando', juuyoy' cwiluiñeyo' cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom na jnda ñee<sup>n</sup> ndo' matseix'iaa'ñe ñequio ntquiee' na'ñee<sup>n</sup>. Saä xen<sup>n</sup> jnda nncju' Ty'ooots'om jom yuu na cwitsuundye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> 'Ndo' nqui ndei'jndye na tco'na' na nty'ia' na ntyjoo xque<sup>n</sup>yo' cwit'moo<sup>n</sup>na' nqui nn'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndye saä tyoona<sup>n</sup>na' na nntsa'ntjomna. Quia nnto'ñoomna na nntsa'ntjomna cwe' cwii ta'ndyo ñequio juu quioo'jndii.

<sup>13</sup> Na'm'an'ñe'cwii ñ'oom joona, ndo' cantyjati najnda na la'xma<sup>n</sup>na ñequio na cwitsa'ntjomna ñe'quiana jo' nnom quioo'jndii'ñee<sup>n</sup>.

<sup>14</sup> Nqui na'ñee<sup>n</sup> nl'ana tia' nacjoo' Catsma<sup>n</sup>, saä jom nna'ñe'ñe'ndye joona ee cwiluiñe Ta jo ndaq cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndo' na cwiluiñe na matsa'ntjoom cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom. Ndo' mati nquiee nn'a<sup>n</sup> na t'ma'ny'oots'om, joona nla'jomndyena ñe'en nqui Catsma<sup>n</sup>, ee cwiluiindyena nn'a<sup>n</sup> na jnda tjeii'ñe' cwentaa'n<sup>n</sup> ndo' cwila'candaq'ndyena jo nnom.

<sup>15</sup> Quia jo' tsoti ángel'ñee<sup>n</sup> nooon:

—Ndaa na tco'na' na nty'ia' na cwitjom yuu na wacatyeen sculja'a'ñee<sup>n</sup>, jo' jo' ma'mo<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na jna<sup>n</sup>ticwii cwii ndyuaa, ndo' ticwii cwii nnom nn'a<sup>n</sup> na tjachui'ndye, ñequio ticwii cwii nnom na tjachui' ñ'oom na cwila'neinna.

<sup>16</sup> Ndo' joo nqui ndei'jndye na nty'ia' na ntyjoo xque<sup>n</sup> quioo'jndii na cwit'moo<sup>n</sup>na' nqui nn'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndye, nncue'ntyjo na joona nnc'omna na jndoona sculja'a'ñee<sup>n</sup>. Nla'tyuii'na jom ndo' cha'cwijom nl'ana na njoo'ñe' na ñecasei'ñe. Nntquina seii'ñe'ndo' nla'cona jom ñe'en chom.

<sup>17</sup> Ee s'aa Ty'ooots'om naquii' n'omna na cal'ana cantyja na seijndaa'ñe hasta nntseicandaq'ñe'ñe'na' ñ'oom na tque'ntyeen. Jo' chii nnc'omna na ñecwii ñ'oom joona ndo' ñe'ñe'quiana najndeii na la'xma<sup>n</sup>na nnom quioo'jndii.

<sup>18</sup> Ndo' juu sculja'a'ñee<sup>n</sup> na tco'na' na nty'ia' ma'mo<sup>n</sup>na' tsjoom t'ma'ñee<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindyen tsjoomnancue.

## 18

### *Na tyuii' tsjoom Babilonia*

<sup>1</sup> Quia jnda teinom na tuii na luea', nty'iaya cwiiche<sup>n</sup> ángel na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na jndyocue. Jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> najndeii tseixmaa<sup>n</sup> ndo' juu na cax-ueeñe seixueeñena' cha'waa tsjoomnancue.

<sup>2</sup> Ndo' teic'uaa jndeii seixua<sup>n</sup>, tsoom:

—Jnda tyuii', jnda tyuii' tsjoom t'ma<sup>n</sup> Babilonia. Tsjoom'ñee<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na' w'a<sup>n</sup> na'ñndii ñequio yuu cwic'een cha'tso espíritu na cwajndiindyen. Ndo' tseixma<sup>n</sup>na' yuu cwentaa' ticwii cwii nnom cantsaa na cwajndiindyen ndo' ts'iaa'ndye.

**3** Ee cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue jndā jla'ntjei<sup>n</sup>ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>, cha'cwijom cwicandyeeena mach'ee sculja'<sup>a</sup> na matseijnoo<sup>n</sup>'o n'omna. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwiluit<sup>m</sup>a<sup>n</sup>ndye na cwitsa<sup>n</sup>ntjom tsjoomnancue jndā jla'ndaa<sup>n</sup>ndye che<sup>n</sup>nquiee cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>, cha'cwijom cwe<sup>m</sup> m'a<sup>n</sup>yana ñ'e<sup>n</sup> sculja'<sup>a</sup>. Ndo' nn'a<sup>n</sup> nt'omchen<sup>n</sup> njoomnancue na cwila<sup>j</sup>ndā ndo' cwinda<sup>a</sup> teityandyena nc'e nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> cha'tso na quee<sup>n</sup> n'omna, tical'ana xje<sup>n</sup> na jla'catsuuna s'om 'naa<sup>n</sup>na.

**4** Jndā jo' jndiiya cwiiche<sup>n</sup> jndyee na teic'uua cañoom'luee. Matso:

—'O nn'a<sup>n</sup>ya na la'xma<sup>n</sup>yo' cwentaya, calui'yo' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> cha tints'aana' na mati 'o nla'jomndyo' jnaa<sup>n</sup>na, ndo' jo' jo' nntjom'yo' nawi' t'ma<sup>n</sup> na nntjoomna.

**5** Ee jndā teicanto' jnaa<sup>n</sup>na hasta cañoom'lueeche<sup>n</sup> ndo' Ty'oots'om ñjom ts'oom natia na la'xma<sup>n</sup>na.

**6** Jo' chii cal'a<sup>n</sup>yo' nawi' ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ñel'a joona ñequio nt'omchen<sup>n</sup>. We ndii' nnjoom nl'a<sup>n</sup>yo' cha'cwijom cwila<sup>c</sup>u'yo' joona 'na<sup>n</sup> na ñjom waso, jo' jo' nawi' na nntjoomna, cha'xje<sup>n</sup> na l'a joona ñ'e<sup>n</sup> nt'omchen<sup>n</sup>. We ndii' najndā nawi'ñee<sup>n</sup> ññe<sup>n</sup>quia'yo' ndaana.

**7** Cantyjati na tyola<sup>t</sup>maa<sup>n</sup>ndye che<sup>n</sup>nquiee nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> ndo' tical'ana xje<sup>n</sup> cantyja na ya tyom'a<sup>n</sup>na, malaa<sup>t</sup>i<sup>n</sup> cal'a<sup>n</sup>yo' na nlquiina' joona ndo' na cwajndii nntjoomna. Ee na jla'tiuuna naquii' n'omna: "Jaa m'a<sup>n</sup>tyaa<sup>n</sup>ya na cwitsa<sup>n</sup>ntjoo<sup>n</sup>ya. Tyoo'ndiina' jaa na nnc'oo<sup>n</sup>ya cha'na cwii yuscu na jndā ljoñe. Jaa xocatjog<sup>n</sup>ya na nnc'oo<sup>n</sup>ya na cwityuaaya."

**8** Manc'e na luala' waa, jo' chii majndeito t'ma<sup>n</sup> nlco'wi'na<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Nncwje nn'a<sup>n</sup> ndo' nnquioo jndō' t'ma<sup>n</sup> ndo' t'ma<sup>n</sup> nntseichjoo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>. Ndo' nlco tsjoom'ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> chom. Ee nquii Ty'oots'om na macu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, t'ma<sup>n</sup> waa najndii na cwiluiiñena.

**9** Ndo' nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena na cwitsa<sup>n</sup>ntjom njoomnancue, t'a<sup>n</sup>ndyena ñequio natia na tseixma<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>, na tical'ana xje<sup>n</sup>, jla'cona 'naa<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> natia na tyol'ana. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nntyueena ndo' nla'xuaana quia na nnty'iaana na cwi'oowa ndioom na cwico tsjoom'ñee<sup>n</sup>.

**10** Tquia nncwintyjee<sup>n</sup>na na nquiaana nawi' t'ma<sup>n</sup> na cwitjoom nn'a<sup>n</sup>. Nluena:

—Wi', wi' matjom tsjoom t'ma<sup>n</sup>, juu tsjoom Babilonia na t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñena'. Ee ñejomto tyjee'cañoom na macowi'na<sup>n</sup> juuna'.

**11** Mati nn'a<sup>n</sup> nt'omchen<sup>n</sup> ndyuua na cwila<sup>j</sup>ndā ndo' cwinda<sup>a</sup> nntyueena ndo' nntseichjoo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Ee tjaa' ñee<sup>n</sup> cwii 'ndiina'na ñe'catseijndati 'na<sup>n</sup> na cwinda<sup>a</sup>na.

**12** Joonā cwilei'chona canchuu s'omcaya<sup>n</sup>, s'omxuee, ljo' na jee<sup>n</sup> jndā, ta<sup>t</sup> perlas, lliaa lino na jee<sup>n</sup> ya, lliaa seda, lliaa colo catsioo<sup>n</sup> ñequio colo wee. Ndo' cwinda<sup>a</sup>na cha'tso nnom n'om na jee<sup>n</sup> cachina<sup>n</sup>, ñ'e<sup>n</sup> cha'tso 'na<sup>n</sup> na tuiina<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> tsei'jndyee<sup>n</sup> elefante, ñ'e<sup>n</sup> jndye 'na<sup>n</sup> na tuiina<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> n'om na jndati, ñ'e<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na tuiina<sup>n</sup> s'omwee, ñ'e<sup>n</sup> xjo hierro, ndo' ñ'e<sup>n</sup> tsjo<sup>n</sup> mármol.

**13** Mati cwilei'chona canchuu tscwaa canela, ñ'e<sup>n</sup> jndye nnom 'na<sup>n</sup> na cachei, ñ'e<sup>n</sup> suu, ñ'e<sup>n</sup> ntsuee<sup>n</sup> ts'oom mirra na cwiluii ndaaljaa<sup>n</sup>, ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ntsuee<sup>n</sup> ts'oom na cwiluii nasei. Ndo' ñ'e<sup>n</sup> canchuu winom, seitye, jndaa tyoo<sup>n</sup> ya, ñ'e<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> jndaa tyoo<sup>n</sup>. Mati ntmaan<sup>n</sup> catsondye, ñ'e<sup>n</sup> canmma<sup>n</sup>, ntmaan<sup>n</sup> catso, ñ'e<sup>n</sup> tornom na cwicantyjandyeyo<sup>n</sup>, ndo' ñ'e<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> na cwiwil'uandye na candyeyo<sup>n</sup>ntjomtye<sup>n</sup>, na juu ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseijomna' cha'cwijom cwiwil'ua añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

**14** Ndo' nlue nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>:

—Cha'tso 'na<sup>n</sup> na tyolaquee<sup>n</sup> n'om'yo', jndā ntycwii cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. Ndo' cha'tsot<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na yati' na quit'ma<sup>n</sup> n'om'yo' ñequio cha'tso na nei'nco

nquiui'yo', jndā tsuundyo' cantyja 'naa"na'. Tajom nnts'aannda'na' cha'xje" na ñet'om'yo'.

**15** Ndo' joo nn'a" na cwila'jnda ndo' cwindaq, cantyja 'naa" nmei"n! jndā teityadyena. Tquia nncwi'ntyjee'na na mati joona nquiaana nawi' t'ma" na nntjoom nn'a". Nntyueena ndo' nla'xuaana na matseichjoo'na' n'omna.

**16** Nluena:

—Wi', wi' matjom tsjoom t'ma". Ee tsjoom'ñee" tyocwee' nn'a" lcaa lino na yati, ñequio lcaa colo catsioo', lcaa colo wee. Tyola'tycwi'ndyena s'om caja", ta' ljo' na jee" jndā, ndo' ta' perlas.

**17** Saa ñejomto mana ntycwii cantyja na tyandye na"ñee".

Ndo' cha'tso nn'a" na cwilei'cho l'aandaa, ñequio nn'a" na cwi'ooñjomndye joona', ñequio na"ntjom na cwil'a ts'iaa" naquii' l'aandaa, ñequio cha'tsondye nn'a" na cwita'ntjom cantyja 'naa" joona', tquia tyomei'ntyjee' na"ñee".

**18** Yoche" na nty'iaana ndioom na cwico tsjoom'flee", tyola'xuaana, tyoluena:

—Tijoom ñetuaa cwii tsjoom na jee" tyañe cha'na tsjoomwaa'.

**19** Tyotioona ts'o jndāq nque"na, tyotyueena na chjoo' n'omna. Tyola'xuaana, tyoluena:

—Wi', wi' matjom juu tsjoom t'ma". Cha'tsondyo jaa na cwita'ntjoo"ya ñequio l'aandaa, juu na tyañe tsjoom'ñee" seityana' jaa. Saa ñejomto tuyii'ñ'e"na'.

**20** 'O na m'a"yo' cañoom'luee, c'om'yo' na nei"yo' cantyja 'naa"n! tsjoom'ñee". Ndo' mati 'o nn'a" na tque"lju' Ty'oots'om n'om'yo', ñequio 'o apóstoles ñequio 'o profetas, je' je' c'om'yo' na nei"yo'. Ee na jndā tioomndyena s'aa Ty'oots'om na tyota'wi'na 'o.

**21** Jndā jo' nty'iaya cwii ángel na jee" jndeii, seiwee" cwii tsjo' t'ma" cha'cwijom tsjo'suu na cwitua. Tjoom'm juuna' ts'om ndaaluee. Tsoom:

—Maluaa' matseijomna' na cwityuii' tsjoom t'ma" Babilonia. Tajom nleitquioonnda'na'.

**22** Ndo' naquii' tsjoom'ñee" tajom nndiinnda' ts'a" na c'uaa cwitjoo' música, cha'na arpa, tsmaa", ntu. Mati tajom nleitquioo'ñennda' cwii ts'a" na sei'naa"ya cwii nnom ts'iaa", mei" tajom nleic'uaannda' na nntua ñ'e" tsjo'molinom.

**23** Naquii' tsjoom'ñee" tajom nleixueennda' chom lámpara. Ndo' tajom nleic'uaannda' na cwiwit'maa" na macoco ts'a". Nn'a" tsjoom'ñee" na tyola'jnda ndo' tyondāq ñet'oomna' na tyoluiit'ma"ndyetina quii'ntaa" cha'tso nn'a" tsjoomnancue. Ndo' ts'iaa" calua' na l'a nn'a" tsjoom'ñee", tquiu'nn'a"na' nn'a" cha'waa tsjoomnancue.

**24** Ndo' seicanoog"na' na nn'a" tsjoom'ñee" jla'cwjeena profetas ñequio nn'a" na jndā tque"ljoom'm n'om. Mati waa jnaa"na na tcwe' nioom cha'tso nn'a" tsjoomnancue na jndā tja nc'e' na cwila'yu'.

## 19

**1** Jndā teinom na nmeiin", jndiyya na teic'uaa jndyee cwii tmaa"n! nn'a" na jndyendye na m'a" cañoom'luee. Cwiluena:

Aleluya. Nquii Ty'oots'om cwentaaya tseixmaa" na cwiui'n'maa"ndyo.

Maty'iomna' na calawaqandyaya jom, ee nque"n tseixmaa" najnei".

**2** Macu'xee" nn'a" cha'xje" na maty'iomyana' ndo' ñequio ñ'oom na mayuu'. Ee jndā tu'xee" juu sculja'a' na jndye ñ'oom niom cantyja 'naa"n!, tsa"na se'i'ndaa' nn'a" tsjoomnancue na cwe' tyom'a"yana ñ'e"ñee.

Ee jnaa"n! juu na tja nn'a" cwentaa' Ty'oots'om na tyondye'ntjom nnoom, jo' chii s'aa" na tioomñee tsa"ñee".

**3** Ndo' cwicheñ cwii ndii' jluena:

—Aleluya. Ticantycwii na cwi'oowa ndioom na cwico tsjoom'ñeeñ.

**4** Ndo' joo ntquiuu nchoo' ñequiee nn'añ na cwiluiitquiendye ñequio joo ñequiee nañ na ta'ndo', ty'eta'nquiona nnom nqueñ na wacatheeñ tio. Ty'ola't'maañndyena jom, tyoluena:

—Aleluya. Amén.

**5** Quia jo' teic'uaa cwii jndye nacañoom' tio, tso:

Chal'tsondyo! 'o na cwindye'ntjom'yo' nnom Ty'oots'oomya,  
calat'maañndyø' jom.

'O nn'añ na cwicatyue'yo' jom, meiiñ na cje cwil'a'yo', meiiñ na t'mañ cwilui-indyo',  
calat'maañndyø' jom.

### *Na nncoco juu na cwiluiñe Catsmañ*

**6** Quia jo' jndiiya na teic'uaa cha'cwijom na cwila'nein' jndyendye nn'añ, cha'cwijom na c'uaa 'ndyoo jndaa, ndo' cha'cwijom na jndeii cwila'xuaa ntseeñ. Tyoluena:

Aleluya. Nquii Ta Ty'oots'om cwentaaya, cha'tso nnom najndeii matseix-maañ,  
m'aan' na matsa'ntjoom.

**7** C'oo'nya na neii'ya. Cats'aana' na t'mañ na neiiñ' n'oo'nya, ndo'  
calawaqandyaya jom.

Ee jndä tue'ntyjo na manncoco nquii Catsmañ.

Ndo' tsañ na nluiñe scoom'm mam'aañc'eñeñ.

**8** Macwee liaa lino na jeen' ya na jndä jndaa', caxueena' ndo' lju'na'.

Juuna' tseixmañna' cha'tso nnom ts'iaañ na maty'iomyana' na ñel'a nn'añ na  
tqueñ Ty'oots'om na lju' n'om.

**9** Quia jo' tso ángel nooñ:

—Luua catseiljei': "Jeeñ neiiñ nn'añ na maqueen' Ty'oots'om na  
calat'jomndye nantque na macoco juu Catsmañ."

Jndä chii tsoom nooñ:

—Ñ'oommeiñ' la'xmañna' ñ'oom na mayuu' na matseineiñ nquii  
Ty'oots'om.

**10** Quia jo' tcoo'a xtya jo nc'ee ángel'ñeeñ na nntseit'maañndyø jom. Saa  
tsoom nooñ:

—Tints'a na luua' ee tjom na cwindya'ntjoo'nya nnom Ty'oots'om ñ'eñndyø'  
ñequio nquiee nc'ia' na cwiljoo'ndyetyen' cantyja 'naañ' ñ'oom naya na t'moñ  
Jesús. Macandä nquii Ty'oots'om catseit'maañndyø'.

Ee ñ'oom na cwitjei'yuu'ndye nn'añ cantyja 'naañ' Jesú, ljo'yu la'xmañna'  
ñequio ñ'oom' Ty'oots'om na tyoñequia profetas.

### *Ts'añ na ljo caso canchii'*

**11** Quia jo' nty'iaya na wanaan' cañoom'luee. Teitquiooñe cwii caso canchii' ndo' nqueñ na ljoom juuyo' matseicajndyuna' jom tsañ na ñe'cwii na mach'een' ndo' na mayom'm. Macu'xeeñ nn'añ cha'xjeñ na maty'iomyana' ndo' mach'eeñ tia' nacjoo nn'añ na cwi'oo nacjoom'm.

**12** N'omnnoom matseijomna' cha'cwijom ntsaachom ndo' jndye corona  
ñjom xqueen'. Waa xueñen' na teiljeiina' nacjoom'm na macandä nqueñ  
ntyjeeñ, tjaan'añ'ñeeñ caljeii.

**13** Cweñ cwii liaatco na teicoo'ñ'eña' niom'. Ndo' xueñen' na nquiu nn'añ,  
jo' jo' ñ'oom' Ty'oots'om.

**14** Ndo' joo na cwiluiindy'e sondaro cañoom'luee, ty'entyjona naxee'n'e' na ntijondye catso canchii'. Cwee'na liaa canchii' na lju'na' na tuiina' ñ'e' lino na jee'n ya.

**15** Quii' ñiom ndii' cwii xjo na jee'n taa. Juuna' ma'mo'na' na nncu'xee'n nn'a' njoomnancue. Ndo' juu na nntsa'ntjoom t'ma' nlco'wi'na' joona. Cha'xje' cwinchjee nn'a' tajuva na nluii' ndaa'na', maluaa' matseijomna' na nnts'aa' joo nn'a' na tiñe'quiandye cantyja 'naa'n'a'. Ee nquii Ty'oots'om na matseixma'ñ'een' cha'tso nnom najnda, cantyjati na matseiw'ee', maluaa' nnts'aa' na nlco'wi'na' nañ'hee'.

**16** Cjoo' lia'n'an ndo' cjoo' tcween'e' jndä teiljeii xue'n'e' na matsona': "Ja cwiluiindyo na matsa'ntjo'ya cha'tsondye nn'a' na cwitsa'ntjom. Ja t'ma' cwiluiindyo jo ndaq'cha'tso nn'a' na cwiluiit'ma'ndye."

**17** Jndä chii nty'iaya cwii ángel na meintyjee' naquii' ñe'quioom!. Jndeii matseixua'na maque'n'e' cha'tso cantsaa na ma'ntyja tsjo'luee. Matsoom:

—Quio'yo' cala'jomndyo' nantquie t'ma'naa' Ty'oots'om.

**18** Quio'yo' na nntquie'yo' sei'ts'o 'naa' nn'a' na t'ma' n'iaa' cwila'xma', nn'a' na cwitsa'ntjom sondaro, nn'a' na cwiluiindy'e sondaro, sei'ts'o 'naa' catso, mandiñ'ee' nn'a' na ñentyjondye jooyo'. Jndyendye nn'a' nntquie'yo' sei'ts'o 'naa'na, mati ñ'een' nn'a' na cwindye'ntjomtye' ndo' nn'a' na m'aan xjen' 'naa' ñ'en' nn'a' na cje m'a', ndo' nn'a' na jndä tqiendye.

**19** Ndo' nty'iaya juu quioo'jndii tquiee ñequio cha'tso nn'a'na cwiluitqiendye na cwitsa'ntjom tsjoomnancue ñequio sondaro 'naa'na. Tjomndyena na nl'ana tia' nacjoo' nque' na ljoom caso canchii' ndo' nacjoo sondaro 'naa'n'a.

**20** Ndo' nque' na ljoom caso canchii' ñequio sondaro 'naa'n'a' jna'ndyena tia'ñee'. Tuena quioo'jndii tquiee ñequio quioo'jndii na jndä we. Juu tsa'na jndä we jo', tyoñequiaa ñ'o'om cantu, tyoch'ee 'naa' t'ma' cantyja najndeii quioo'jndii tquiee. Tyonquiui'nn'a' tsa'ñ'hee' cha'tso nn'a' na tquiandye na tyocañoom ljeii 'naa'ñ'hee' lueena oo cantaana, ndo' tyola't'maa'ndyena na jlui'tsjaan'ñ'hee' juuyo'. Quia jo' nque' na ljoom caso canchii' tjoom'm wendye nañ'hee' na tando' naquii' ndaaluee chom yuu na cwico ljo' sufra.

**21** Ndo' cha'tsondye sondaro 'naa'nañ'hee' na cwi'ndiina' tjana. Ee nque' na ljoom caso canchii', seicwje' joona ñ'en' xjo na macalui'nom qui' ñiom. Ndo' cha'tso cantsaa tcwa'caxii'ndyeyo' sei'ts'o 'naa'nañ'hee'.

## 20

### Cwii mei'ndyu

**1** Jndä chii nty'iaya cwii ángel na jna' cañoom'luee, jndyocuee'. Ñ'oom ts'ow'aa na nnaa' yuu na ticantycwii na njoom ndo' ñ'oom ts'uaaxjo ta.

**2** T'uee' catsoomjndii, juu catsuu tquiee na maxje' teijo m'aa', juu na cwiluiñ' tsa'ñ'ndii ndo' Satanás. Seityee' juu na cwiljoo'ñetye' cwii mei'ndyu.

**3** Ndo' tjoom'm tsa'ñ'hee' naquii' yuu na ticantycwii na njoom. Jndä jo' seicom'm ndo' tuaa teincüu' na nnaa' jo' jo', cha tacalui' tsa'ñ'hee' na ñnequiui'nn'a'nyee' nn'a' njoomnancue. Quia jndä jndaa' cwii mei'ndyu'ñ'hee' maxje' matsona' na nna'ñ'fieyaa'ñ'cwe'ñ'tiyo.

**4** Jndä chii nty'iaya jndye ndio na meinduyaandye nn'a' na jndä to'ñoom ts'iaa'na na nntu'xe'na nn'a'. Ndo' mati nty'iaya añmaa' nn'a' na jndä jno' cantyo' cwe' nc'e' na tjei'yuu'ndyena cantyja 'naa'ñ' Jesús, ndo' na tyoñ'quiana ñ'oom' Ty'oots'om. Na'ñ'hee' ticalat'maa'ndyena quioo'jndii,

mei<sup>n</sup> juu na jlui'tsjaan<sup>n</sup>ñeyo'. Tínquiandyena na nluii ljeii 'naa<sup>n</sup>yo' cantaana mei<sup>n</sup> lueena. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nty'iaya na tando'nnda'na na jndā tjāna ndo' sa'ntjomna ñequio Cristo cwii mei<sup>n</sup> ndyu.

<sup>5</sup> Jo'luaa' najndyee na cwitando'xco nn'a<sup>n</sup>. Saa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndā tja, tictacando'nnda'na hasta quia jndā jndāa' cwii mei<sup>n</sup> ndyu'ñee<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Mati'naa<sup>n</sup>ñe Ty'ooots'om joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye na cwitando'nnda' najndyee, ee cwiluuiñdyena na lju' n'omna. Juu na nncwje nn'a<sup>n</sup> na jndā we, xocat'uiina' joona ee tjaajajndee na matseixma<sup>n</sup>na' ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Nla'xma<sup>n</sup>na ntyee cwentaa' Ty'ooots'om ndo' Cristo. Ndo' nntsā'ntjomna ñ'e<sup>n</sup>ñe cwii mei<sup>n</sup> ndyu.

<sup>7</sup> Quia na jndā jndāa' cwii mei<sup>n</sup> ndyu'ñee<sup>n</sup>, nndyañae Satanás yuu na chu'tyeññé

<sup>8</sup> cha nluue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na nncjaanquiu'nn'aa<sup>n</sup> Gog ñ'e<sup>n</sup> Magog, jo' jo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue. Ndo' nntseitjoom sondaro 'naa<sup>n</sup> na'ñee<sup>n</sup> na nl'ana tia'. Jndyendyena hasta matseijomna' cha'na jndye tei' 'ndyoo ndaaluee.

<sup>9</sup> Ndo' nty'iaya na jna<sup>n</sup>na cha'waa tsjoomnancue. Ty'etcuundyena cha'waa'ndyuaa ndo' tjaajajndyea tsei juu tsjoom na jee<sup>n</sup> candya' ts'om Ty'ooots'om, yuu na cwic'een nn'a<sup>n</sup> na maqueen<sup>n</sup>na lju' n'om. Saa seiquioom chom nacjoo sondaro'ñee<sup>n</sup>, seicofñe<sup>n</sup>na' joona.

<sup>10</sup> Ndo' juu tsaa'ndii na tquiu'nn'a<sup>n</sup> joona, tju'na' jom naquii' ndaaluee-chom yuu na cwico ljo' sufra. Jo' jo' m'a<sup>n</sup> quioo'ndii tquiee ñequio ts'a<sup>n</sup> na tyoñequiaa ñ'oom cantu. Naxuee natsjom ticanycwii na maco'wi'na' joona jo'jo'.

### Cwitu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> mach'ee Ty'ooots'om

<sup>11</sup> Jndā jo' nty'iaya cwii tio canchii' na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>na' ndo' nty'iaya nquii Ty'ooots'om na wacatyeen<sup>n</sup> nacjoo' juuna'. Tsjoomnancue ñ'e<sup>n</sup> tsjo'luee jndā tsuuñ'e<sup>n</sup>na' jo nnoom.

<sup>12</sup> Mati tco'na' noo<sup>n</sup> na nty'iaya l'oo, joo nn'a<sup>n</sup> na tyoluiit'ma<sup>n</sup>ndye ñequio nn'a<sup>n</sup> na tjaaj ljo' tyola'xma<sup>n</sup>. Meintyjee' na'ñee<sup>n</sup> jo nnom tio canchii'ñee<sup>n</sup>. Jndā chii sein'meii<sup>n</sup> Ty'ooots'om cha'tso libro na chona' ljeii na matseicanog<sup>n</sup>na' cantyjati na ñel'a l'oo'ñee<sup>n</sup>. Cantyja 'naa<sup>n</sup> joo ñ'oom'ñee<sup>n</sup> tu'xe<sup>n</sup>ndyena. Ndo' mati waa cwiicheen<sup>n</sup> libro na chuuna' ncuee nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> na cwita'ndo', jndā sein'meii<sup>n</sup>en.

<sup>13</sup> Ndo' sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tja naquii' ndaaluee, jndyaandyena jo' jo'. Ndo' añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndā tja na m'a<sup>n</sup> yuu na meindoo' l'oo, jndyaandyena jo' jo'. Quia jo' cha'tsondye na'ñee<sup>n</sup> tu'xeen<sup>n</sup> joona cantyjati na jndā ñel'anra.

<sup>14</sup> Xjen'ñee<sup>n</sup> juu na mach'ee na cwiwie nn'a<sup>n</sup> ndo' ñequio tsjoom l'oo, tjoom'm joona' ndaaluee chom. Juu ndaaluee chom tseixma<sup>n</sup>na' na jndā we na cwiwie nn'a<sup>n</sup>.

<sup>15</sup> Ndo'ñee<sup>n</sup> juu na t'icwiljeii xuee' nacjoo' libro na chuuna' ncuee nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> na cwita'ndo', tsaa'ñee<sup>n</sup> tjoom'm juu naquii' ndaaluee chom. Luua' waa na tco'na' noo'nya.

## 21

### Tsjo'luee xco ñequio tsjoomnancue xco

<sup>1</sup> Quia jo' nty'ianog<sup>n</sup> tsjo'luee xco ñequio tsjoomnancue xco. Ee jndā ntycwi cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjo'luee najndyee ñequio tsjoomnancue najndyee. Ndo' tatjaa'na<sup>n</sup> ndaaluee cwii cuaa.

<sup>2</sup> Ndo' nty'iaya tsjoom Jerusalén xco, tsjoom na lju' cwiluiñe. Jna<sup>n</sup>na' cañoom'luee na m'a<sup>n</sup> Ty'ooots'om, tycwi'na'cha'cwijom cwii yuscundyua na manncoco ñ'e<sup>n</sup> saa'.

**3** Quia jo' jndiiya na jndeii teic'uaa matseinei' ángel cañoom'luee na m'aa' Ty'oots'om, matso:

—Je' mam'aa' Ty'oots'om ñ'e'n nn'a'. Jndá ljo'o'ñetyee' ñ'e'ndyena ee maqueen' joona na nn'aan'a'. Nque' nnc'oomñé ñ'e'ndyena ndo' nntseixa'maa' Ty'oots'om cwentaana.

**4** Ticwii cwii ndaandaqana nncuee'ñé. Taxocwjena jo' jo'. Taxoc'omna na chjoo' n'omna, mei' taxocatyueena, mei' na taxoquiitina' joona. Ee jndá teinom cantyja na ñetjomna najndyee.

**5** Quia jo' nque' na wacatyee' tio, tsoom:

—Que'ñi cwenta, mats'aa na caluiixco cha'tso.

Mati tsoom noo'ñ:

—Luuu catseiljei' ee ñ'oommeii', ñ'oom na mayuu' joona'. Nndáq nty-ja'tye' ts'om ts'a'ñ joona'.

**6** Ndo' tsotiche'ñ noo'ñ:

—Jndá jndaa'cha'tso. Ja m'aa'ya cwii tjooché' na nluii cha'tso, ndo' maxje' nnc'oo'nyá quíia na jndá ntyue cha'tso. Cwiluindyó x'e cha'tso ndo' mati ntyjii' chiuu cwintycwiina'. Juu ts'a'ñ na ñe'c'uu ndaa, ja cwe' yuu nñequia ndaa xo' nc'uu, ndaa na mañequiaana' na wando' ts'a'ñ.

**7** Ñee' juu na jndá jna'ñe nacjoo' natia, cha'tso nayamei'ñi nndaa'. Ndo' ja nluiindyó Ty'oots'om cwentaa'ñi'ndó'jom nluiiñé jndaaya.

**8** Saa nn'a'ñ na cwitjeii'ndye cantyja 'na'ya ee na cwicatyueña, ndo' nn'a'ñ na ticala'yu', ñequio nn'a'ñ na jndá jlui' cha'tso nnom natia l'a, nntiomna' joona naquii' ndaalueechom. Ndo' mati nn'a'ñ na cwila'cwjee nc'iaa, nn'a'ñ na cwe' m'anya ñ'e'nc'iaa, nn'a'ñ na calua'ndye, nn'a'ñ na cwila't'maa'ñndye 'na'ñ na cwe' nn'a'ñ nl'a, ñequio na'cantu, maxje'ñ cha'tsondyena jndá teijndaa' na nntiomna' joona naquii' ndaalueechom na cwico ljo' sufra. Jo' jo' yuu na jndá we na cwiwe nn'a'ñ.

### Tsjoom Jerusalén xco

**9** Quia jo' tyjee'cañoom cwii na ntquiee'ndye ángeles na ñejleicho ntquiee' waso na too' ntquiee' nnom nawi' na macandá. Tquee'ñi tsa'ññee' ja, tsoom:

—Candyo' ndo' m'moo'ya njom' yuscu na waa ñomcaa', juu nluiiñé scuu' nquii' Catsma'.

**10** Quia jo' tco'na' noo'ñ na nty'iaya cantyja na t'mo'ñ Espíritu Santo. Tjañ'oom ángel'ñee' ja yuu waawii sjø' t'ma'ñ na ndye. Jo' jo' t'mo'ñ noo'ñ tsjoom t'ma'ñ Jerusalén, tsjoom na lju' cwiluiiñena'. Jna'na' cañoom'luee na m'aa' Ty'oots'om, jndyocuena'.

**11** Ñ'oomna' nacaxuee na tseixman' nquii Ty'oots'om. Maco'na' lui' cha'cwijom cwii tsjø' na jee'ndya' jndá, cha'na tsjø' jaspe, ndo' xueena' cha'cwijom tsioo.

**12** Ndioche'ñ tsjoom'ñee' meintyjee' tatiom t'ma'ñ na jee'ndye. Niom canchoo'we ndyueel'a tatiom'ñee', ndo' meintyjee' cwii cwii ángel na cwii cwii 'ndyoots'a. Mati ncuee canchoo'we ntmaa'ñi nntseinda Israel teiljeii' cwii cwiiña' nacjoo' cwii cwii 'ndyoots'a.

**13** Ndyee ndyueel'a niom jo ndo' na macalui' ñe'quioom', ndyee ndyuel'a niom jo ndo' na m'a'ñ cancjuu ntquiee', ndo' jo ndo' na m'aa'ñ caxjuu tsuum'naa', ndo' cantyja na majaacue ñe'quioom'.

**14** Tuii tsia'ñtsjø' tatiom tsjoom'ñee' ñ'e'ñ canchoo'we ljo' na jee'ñt'ma'ñ. Ndo' canchoo'we apóstoles, teiljeii' xuee' cwii cwii joona nacjoo' cwii tsjø'ñee'.

**15** Nquii ángel na seinei' ñ'e'ndyo maleiñ'oom cwii ts'oomxje'ñ na tuiina' ñ'e'ñ s'om caja'. Ñ'e'ñ juuna' nncwjee'ñ e'xje'ñ tsjoom'ñee', ñequio tatiom na meintyjee' ndioche'ñ ndo' ñequio ndyueel'a tatiom'ñee'.

**16** Juu tsjoom'ñeeñ ljo'yu xjeñ nquina', ñe'cwii xjeñ cantyja na tmeiñna' ndo' cantyja na tcona'. Quia jo' tjeiñeñ xjeñ cwii ntyjaa' tsjoom'ñeeñ ñequio ts'oomxjeñ 'naa'n'a'. Tue'ntyjo cha'na we meiñ waljoo' we sia'nto kilómetros na tco juuna'. Ñe'cwii xjeñ cantyja na tcona' ñequio na tmeiñna' ñequio na ndyena'.

**17** Mati tjeiñeñ xjeñ tatiom cwanti na ndyena'. Tue'ntyjo cha'na ndyeen'aañ nchoo' qui nchoo' ñequiee metros na ndyena'. Ndo' ts'oomxjeñ na teil'uee'ñe ángel matseijomna' cha'xjeñ na tco ts'oomxjeñ na cwiwil'uee'ndye nn'a'.

**18** Tatiom'ñeeñ tuiina' ñ'eñ ljo' jaspe, ndo' juu tsjoom tuiina' ñ'eñ s'omcayaña. Maco'na' lui' cha'na mach'ee cwii tsioo na caxuee.

**19** Teichjoom tsia'ntsjo' tatiom tsjoom'ñeeñ ñequio cha'tso nnom ljo' na jnda. Tsjo' t'mañ najndyee, tsjo' cachuui' na jndyu jaspe, tsjo' na jndu we, na jndyu zafiro. Tsjo' na jndu ndyee, cachuui' na jndyu ágata. Tsjo' na jndu ñequiee, mati cachuui' na jndyu esmeralda.

**20** Tsjo' t'mañ na jndu 'om, colo wee na caljeii na jndyu ónice. Tsjo' na jndu yom, tsjo' wee na jndyu cornalina. Tsjo' na jndu ntquiee', caja'na' na jndyu crisólito. Tsjo' na jndu ñeeñ, cachuui'na' cha'na ndaaluee na jndyu berilo. Tsjo' na jndu ñjeeñ, colo tsco'ndaa na jndyu topacio. Tsjo' na jndu nqui, colo wii na jndyu crisoprasa. Tsjo' na jndu canchoo'cwii, colo tsq na jndyu jacinto. Ndo' tsjo' na jndu canchoo'we, colo catsioo' na jndyu amatista.

**21** Canchoo'we ndyueel'a na niom tatiom, tuiina' ñ'eñ ta' perlas. Cwii cwii 'ndyoots'a tuiina' ñ'eñ cwii ta' perla t'mañ. Ndo' nataa t'mañ tsjoom'ñeeñ tuiina' ñ'eñ s'omcayaña ya. Maco'na' lui' cha'na mach'ee cwii tsioo na caxuee.

**22** Ndo' tjaa'nañ wats'om nty'iaya tsjoom'ñeeñ, ee nquii Ta Ty'oots'om na tseixma'ñ'eeñ cha'tso nnom najndu, ñequio nquii Catsmañ, joona cwilui-ndyena wats'om cwentaa' tsjoom'ñeeñ.

**23** Ndo' jo' jo' tica'nañ ñe'quioom', meiñ chi' na nla'xuee. Ee cantyja na caxueeñ Ty'oots'om ñequio juu Catsmañ, jo' naxuee jo' jo'.

**24** Nn'añ njoommancue na jndu jlui'n'maa'ndye nnc'omna cantyja naxuee tsjoom'ñeeñ. Ndo' nn'añ na cwiluit'mañdyeti tsjoommancue, juu na matseit'maa'ñena' joona, nnc'oon'omna juuna' tsjoom'ñeeñ ndo' nla't'maa'ndyena nn'añ na m'añ jo' jo'.

**25** Tsjoom'ñeeñ tjaa'nañ natsjom. Jo' chii ticata' ndyueel'a tatiom ndiocheñ ee ñe'nquii'cheñ naxuee.

**26** Nn'añ njoommancue nnc'oochona cha'tsoti na ya na la'xma'na ndo' nla't'maa'ndyena nn'añ na m'añ jo' jo'.

**27** Tsjoom'ñeeñ tjiroom nncjaaquee' meiñnquia na tilju', meiñ nn'añ na cwajndii cwil'a, meiñ nn'añ na cwila'neiñ cantu. Macandu nnc'ooquie' nn'añ na teiljeii ncuee nacjoo' libro cwentaa' juu Catsmañ. Na'ñeeñ ticanycwii na cwita'ndo'na.

## 22

**1-2** Jnda jo' t'moñ ángel'ñeeñ cwii jndaa na cwina'nañ x'ee tio na wacatyeen' Ty'oots'om ñequio Catsmañ. Macaana' xcwe ts'om nataa t'mañ tsjoom'ñeeñ. Ndaa na cwinaa'ñ jo' jo' jeeñ xueena' cha'cwijom tsioo ndo' juuna' mañequaana' na ticanycwii na cwita'ndo' nn'añ. Mati we ntyja 'ndyoo jndaa meintyjee' n'oom na cwiñe'quia na cwita'ndo' nn'añ. Ntyja canchoo'we nnom ta' n'oom'ñeeñ, ndo' cwii cwii nnom ta' cwiquienaa' tincwii chi'. Mati tscoo n'oom'ñeeñ la'xma'nañ nasei na matsein'ma'nañ nn'añ njoommancue.

<sup>3</sup> Mei<sup>n</sup>cwii nnom nawi' na cwitjoom nn'a<sup>n</sup> taxocanty'iaana jo'jo'. Macandā nquii Ty'oots'om nncwacatyee' tio 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jo' jo' ñequio Catsma<sup>n</sup> ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom nnoom nla't'maa<sup>n</sup>ndyena jom.

<sup>4</sup> Nnty'iaandaqana jom ndo' nñoom xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cantaana.

<sup>5</sup> Taxocuaa natsjom ndo' taxoca<sup>n</sup>a<sup>n</sup> chom lámpara, mei<sup>n</sup> ñe'quioom' ee nquii Ta Ty'oots'om cwiluiñē naxuee ndaqana. Ndo' ticanycwii na cwitsā'ntjomna.

### *Manndyoo' na ndyonnda' Jesucristo*

<sup>6</sup> Jndā jo' tso ángel'ñee<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>:

—Cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup> tjacantyja na mayuu'na', jo chii nndāq ntyjaat'ye<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> joona'. Nquii Ta Ty'oots'om cwiluiñē na matseijnoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na cwiñe'quia ñ'oom'm. Jo' chii jndā jñoom ángel cwentaan<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ca'mo<sup>n</sup> ndāq nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomna nnoom ljo' na mawaajen' na nluii.

<sup>7</sup> Matso Jesucristo:

—Que<sup>n</sup>yo' cwenta, matyuaa' nncua<sup>n</sup>cañoo<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>yo'!

Neii<sup>n</sup>l ts'a<sup>n</sup> na matseicandā ñ'oom na chuu librowaa cantyja chiuu cwindyona'.

<sup>8</sup> Ja Juan nty'iaya cha'tso nmei<sup>n</sup> ndo' jndiiya cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. Ndo' quia na jndā nty'iaya ndo' jndā jndiiya ñ'oommei<sup>n</sup>, quia jo' tc oo'a xtya jo nnom ángel'ñee<sup>n</sup> na nntseit'maa<sup>n</sup>ndyqo jom na t'moo<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> Saa<sup>n</sup> tsoom:

—Tintsa' na luua', ee tjom na cwindya'ntjoo<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyu', ñequio nc'ia' na cwiñe'quia ñ'oom'm, ndo' ñequio joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'canda ñ'oom na chuu librowaañē. Macandā nquii Ty'oots'om catseit'maan<sup>n</sup>ndyu'.

<sup>10</sup> Mati tsoom noo<sup>n</sup>:

—Joo ñ'oom na chuu librowaa cantyja chiuu cwindyona', tintseicu' joona' na ticandyae nn'a<sup>n</sup> ee nc'e na jndā teinndyoo' xje<sup>n</sup> na nntseicandāq<sup>n</sup>ñena' joona'.

<sup>11</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu na ticaty'iomyana' cats'aato na ljo'. Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na tilju' matseitiuu, caljoo'ñeto na ljo'. Saa juu ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ñequio na maty'iomyana', c'oomtiche<sup>n</sup> na ljo'. Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na jndā tque<sup>n</sup>lju' Ty'oots'om ts'om, caljoo'ñetye<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> Matso Jesucristo:

—Mayuu'che<sup>n</sup> matyuaa' nncua<sup>n</sup>cañoo<sup>n</sup>ya. Nndyoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup>ya naya na maty'iomna' na nnto'ñoom nn'a<sup>n</sup>, ndo' nñequiaya jo' nnom cwii cwii ts'a<sup>n</sup> cantyjati na s'aa.

<sup>13</sup> Ja m'a<sup>n</sup>ya cwitjooche<sup>n</sup> na nluii cha'tso, ndo' maxjen' nnc'oo<sup>n</sup>ya quia na jndā ntycwii cha'tso. Ja m'a<sup>n</sup>ya najndyee ndo' m'a<sup>n</sup>ya na macanda. Cwiluiñdyo x'ee cha'tso ndo' mati ntyjii chiuu cwintycwiina'.

<sup>14</sup> Mañequaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitma'lju' naquii' n'omna ñequio nioom' Jesucristo. Ee joona wanaa<sup>n</sup> na nncwinomna ndyueel'a na nnc'ooquie'na quii' tsjoom Jerusalén xco. Ndo' nndāq nlquie'cañomna ts'oom na nntquiina ta na mañequaana' na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>.

<sup>15</sup> Saa<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup> tatiom nnom tsjoom'ñee<sup>n</sup> cwiljoo'ndye nn'a<sup>n</sup> na tilju' laxma<sup>n</sup> ñequio na'calua', nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwim'aña ñequio nc'iaa, nn'a<sup>n</sup> na cwila'cwjee nc'iaa, nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> nl'a, ndo' ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup> cantu ndo' majo'to mach'ee.

**16** —Nncqo Jesúś jndq jñqo<sup>n</sup>ya ángel cwentaya na m'a<sup>n</sup>yo' na macwji<sup>l</sup>yuu'<sup>ñe</sup> cha'tso ñ'oomeei<sup>n</sup> ndaq<sup>'</sup> 'o, ntmaan<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji<sup>l</sup> Ty'qots'om cwentaan<sup>a<sup>n</sup></sup>. Ja cwiluiindyo x'ee ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> David, ndo<sup>'</sup> tsjaan<sup>'</sup>naa<sup>n</sup> jom na jndywicantyjoo'. Ja cwiluiindyo caxjuuncoo.

**17** Nquii Espíritu Santo ñequio joo nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindye scuu' Catsma<sup>n</sup> cwiluena:

—Ta Jesúś, candyo'.

Ndo<sup>'</sup>ñee<sup>n</sup> juu na mandii na matsei'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ñ'oomeei<sup>n</sup>, catso:

—Candyo', Ta Jesúś.

Ndo<sup>'</sup>ñee<sup>n</sup> juu na ñe'c'uu ndaa, candyontyjaa' jom. Ee mei<sup>n</sup>cwi<sup>ñ</sup>ee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ntyjaal<sup>'</sup> ts'om na nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe, candyoc'uu ndaa na cwe'yu na mañequiaa na cwita'ndo<sup>'</sup>nn'a<sup>n</sup>.

**18** Ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na mandii ñ'oomeei<sup>n</sup> cantyja chiuu cwindyona' na teiljeii tsomwaañe, ja Juan mañequiaya na caljeii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na waa na teincuu!. Ee xe<sup>n</sup> nntseicwaljoo' ts'a<sup>n</sup> ñ'oom nacjoo' ñ'oomeei<sup>n</sup>, quia jo' nacjoom'm nntseicwaljoo' Ty'qots'om cha'tso nawi' t'ma<sup>n</sup> na teiljeii naquii' librowaa.

**19** Ndo<sup>'</sup> mati<sup>'</sup>ñee<sup>n</sup> juu na nncwji<sup>l</sup> nt'om ñ'oom na teiljeii librowaa cantyja chiuu cwindyona', Ty'qots'om nncwji<sup>l</sup> na wanaa<sup>n</sup> na nlquii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> taa<sup>'</sup> ts'oom na mañequiaa na cwita'ndo<sup>'</sup>nn'a<sup>n</sup>. Ndo<sup>'</sup> nnts'aan<sup>'</sup> na ticwanaan<sup>'</sup> na nncjaaquiee<sup>'</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naquii' tsjoom na lju' cwiluiñena!. We ñ'oomeei<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> librowaa chiuu la'xma<sup>n</sup>na'.

**20** Manquitti Jesúś na macwji<sup>l</sup>yuu'ñie ñ'oomeei<sup>n</sup>, matsoom:

—Mayuu'che<sup>n</sup> tyuaa<sup>'</sup> nncua<sup>l</sup>caño<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>yo'!

Ndo<sup>'</sup> jaa cwit'qoya nnoom, cwil'uuya:

—Mayuu'. Candyo' 'u Ta Jesúś.

**21** Catio'naa<sup>n</sup>ñe Ta Jesúś cha'tsondyo<sup>'</sup> o na macwji<sup>l</sup> Ty'qots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Amén.